This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использовапия

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.
  Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

- Не отиравляйте автоматические заиросы.
  Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

- Делайте это законно.
  Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице `http://books.google.com/`

NIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRA
RSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STA
IES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIV
BRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSIT
NIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
ORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRA
RSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STA
IES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIV
BRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSIT
NIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
Y LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRA

FORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIB
ERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · ST
ARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UN
LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFOR
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERS
UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIE
NFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIB
VERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · ST
ARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UN
UBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFOR
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERS
UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIE
NFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY L

STANFORD UNIVERSITY
LIBRARIES
STACKS
OCT 14 1958

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ

ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРІИ и ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

ПОВРЕМЕННОЕ ИЗДАНІЕ.

1859.

ОКТЯБРЬ — ДЕКАБРЬ.

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ.

II. Мат[illegible]

III. — Слав[illegible]

IV. — Иностр[illegible]

V. Смѣсь.

РОСТО[illegible]
МУЗЕЙ

[illegible]ТОВСКИЙ
№ 29646.
МУЗЕЙ ДРЕВНОСТЕЙ

STANFORD UNIVERSITY
LIBRARIES
STACKS
OCT 1 1 1958

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ

ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРІИ и ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

9c
2·77

ПОВРЕМЕННОЕ ИЗДАНІЕ.

1859.

ОКТЯБРЬ — ДЕКАБРЬ.

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ.

II. Ма...
III. — Слав...
IV. —
V. ...

РОСТО...

ИЗДАНІЯ

ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ.

Цѣны на серебро.

ТРУДЫ И ЛѢТОПИСИ ОБЩЕСТВА исторіи и древностей Россійскихъ, 8 частей. М. 1815—1837 г. Цѣна за всѣ части, кромѣ 1-й, по 40 к. за каждую; на перес. за 2 ф.

РУССКІЯ ДОСТОПАМЯТНОСТИ, Часть 1-я 1815 г., ц. 30 сер., перес. за 2 ф.; Ч. 2-я Русская Правда 1843 г., ц. 75 к., пер. за 2 ф.; Ч. 3-я Слово о Полку Игоревѣ 1844 г., ц. 75 к., пер. за 2 ф.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЯ КРИТИЧЕСКІЯ ИЗСЛѢДОВАНІЯ для Россійской исторіи, г. Эверса, пер. съ Нѣм. М. Погодина. М. 1826 г., ц. 75 к., перес. за 2 ф.

ДРЕВНОСТИ СѢВЕРНАГО БЕРЕГА ПОНТА, соч. Н. Кеппена, переводъ съ Нѣм. Средняго-Камашева. М. 1828 г., ц. 10 к., перес. за 2 ф.

ОБОЗРѢНІЕ КОРМЧЕЙ КНИГИ въ историческомъ видѣ, соч. Барона Розенкампфа. М. 1829 г., ц. 1 руб., перес. за 3 ф.

КОРСУНСКІЯ ВРАТА въ Новгородскомъ Софійскомъ Соборѣ описаны и объяснены Ѳ. Аделунгомъ, пер. съ Нѣмецкаго П. Артемова, съ рисунками. М. 1834 г., ц. 1 р. 75 к., перес. за 3. ф.

СУПРАСЛЬСКАЯ РУКОПИСЬ, содержащая Новгородскую и Кіевскую сокращенныя лѣтописи, изд. Князя М. Оболенскаго. М. 1836 г., ц. 1 р., перес. за 2 ф.

ПСКОВСКАЯ ЛѢТОПИСЬ, изд. М. Погодинымъ. М. 1837 г., ц. 1 р., перес. за 3 ф.

РУССКІЙ ИСТОРИЧЕСКІЙ СБОРНИКЪ, изд. М. Погодинымъ. М. 1837—1846 г. 7 томовъ. Цѣна за каждый томъ по 1 р., перес. на 3 ф. за каждый.

ПОВѢСТВОВАНІЕ О РОССІИ, въ трехъ томахъ, соч. Н. С. Арцыбышева. М. 1838—1843 г. Цѣна за всѣ 10 р., перес. за 13 ф.

КНИГА ПОСОЛЬСКАЯ МЕТРИКИ ВЕЛИКАГО КНЯЖЕСТВА ЛИТОВСКАГО, содержащая въ себѣ дипломатическія сношенія Литвы въ государствованіе Королей Сигизмунда Августа и Стефана Баторія, два тома, изданныя Кн. М. Оболенскимъ, И. Даниловичемъ, М. Погодинымъ и Д. Дубенскимъ. М. 1843 г., 2 р., перес. за 6 ф.

КРИТИКО-ИСТОРИЧЕСКАЯ ПОВѢСТЬ временныхъ лѣтъ Червонной или **ГАЛИЦКОЙ РУСИ,** до конца XV столѣтія, соч. Д. Зубрицкаго; пер. съ Польскаго О. Бодянскаго. М. 1845 г., ц. 1 р., пер. за 2 ф.

КНИГА, БОЛЬШОЙ ЧЕРТЕЖЪ, изд. по 8 стар. рукоп. и 2 печ. книг. Г. [illegible]имъ. М. 1846 г., ц. 1 р. 50 к., перес. [illegible]

[illegible]**ОМЪ ВОЙСКЪ** въ царствованіе [illegible]

[illegible]бд. И. Бѣляева. М. [illegible]

[illegible]ТЕРАТОРСКАГО [illegible]

[illegible]. П. М. [illegible]

ОБЪЯВЛЕНІЕ

ОБЪ ИЗДАНІИ ВЪ 1860 ГОДУ ЖУРНАЛА:

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ

ОБЩЕСТВѢ ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ исторіи и древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ будутъ выходить и въ наступающемъ 1860 году, какъ повременное изданіе, четыре раза, въ концѣ марта, іюня, сентября и декабря, по одной книгѣ, отъ 30 до 40 и болѣе печатныхъ листовъ сжатаго набора. Содержаніе каждой изъ нихъ составляютъ:

I. Изслѣдованія,
II. Матеріялы: Отечественные,
III. — Славянскіе,
IV. — Иностранные, и
V. Смѣсь.

РОСТОВСКИЙ
№ 29646.
МУЗЕЙ ДРЕВНОСТЕЙ

Общество исторіи и древностей Россійскихъ, вмѣсто обычныхъ при объявленіяхъ въ такихъ случаяхъ прямыхъ и косвенныхъ себѣ похвалъ и обѣщаній въ будущемъ, ссылается только на одно прошедшее, и при томъ на сдѣланное имъ въ текущемъ году, и потому, чтобы видѣли и другіе, что именно сдѣлало оно въ своемъ кругу, позволяетъ себѣ здѣсь привести содержаніе четырехъ книгъ своего журнала, доселѣ вышедшихъ.

КНИГА ПЕРВАЯ.

I. ИЗСЛѢДОВАНІЯ. Гусъ и Лютеръ (Отдѣлъ III. Отношенія Гуса къ народу и его ученіе). Критическое изслѣдованіе Е. П. Новикова. — II. МАТЕРІАЛЫ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ. Источники Малороссійской исторіи, собранные Д. Н. Бантышемъ-Каменскимъ и изданные О. М. Бодянскимъ. Часть II. 1691—1722 г.— Очерки Польской кампаніи въ 1831 году, сочиненіе Свѣтлѣйшаго Князя Варшавскаго, Графа И. Ѳ. Паскевича-Эриванскаго. — III. МАТЕРІЯЛЫ СЛАВЯНСКІЕ. Чтеніе о житіи и о погубленіи и о чюдесѣхъ святую и блаженую страстотерпцу Бориса и Глѣба; твореніе преподобнаго Нестора, по харатейному списку Московской Синодальной Библіотеки, съ разнословіями по другимъ и съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. — Московскіе Глаголькіе отрывки, со снимкомъ; соч. О. М. Бодянскаго. — IV. МАТЕРІЯЛЫ ИНОСТРАННЫЕ. Бѣдствія временъ. Въ память бѣдствій, постигшихъ Евреевъ въ 1648 — 1649 г. въ Украйнѣ, Подоліѣ, Литвѣ и Бѣлоруссіи отъ соединенныхъ бунтовщиковъ подъ начальствомъ Богдана Хмельницкаго; составлено Егошіею, сыномъ Львовскаго Раввина, праведника Давида изъ Замостья, напечатано въ Венеціи 1656 г. и переведено М. Берлинымъ, прикомандированнымъ къ Департаменту Духовныхъ Дѣлъ иностранныхъ исповѣданій, состоящимъ при Кіевскомъ Генералъ-Губернаторѣ по Еврейскимъ дѣламъ. — V. СМѢСЬ. Мнѣніе, представленное Адмираломъ Мордвиновымъ, при случаѣ разсмотрѣнія въ Государственномъ Совѣтѣ росписи о доходахъ и расходахъ на 1821-й годъ. — Его же, по происшествію,

бывшему въ Кіевской Губерніи, и по суду, произведенному надъ помѣщикомъ Протопоповымъ. — Далматовскій монастырь въ 1774—1744 г. или Пугачевскій бунтъ; соч. Протоіерея Григорія Плотникова. — Матеріялы для исторіи Пугачевскаго бунта; сообщ. Священникомъ Александромъ Сулоцкимъ. — Нѣсколько словъ по поводу «Сборника съ печатей, приложенныхъ къ грамотамъ и другимъ юридическимъ актамъ, хранящимся въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи, составленнаго П. И. Ивановымъ»; соч. Сергѣя Гаврилова. — Въ Правительствующій Сенахъ отъ Императорскаго Московскаго Университета Куратора, Шувалова, донесеніе въ отвѣтъ противъ обвиненій Ададурова; сообщ. Д. Чл., П. И. Ивановъ. — Записка Генерала Неверовскаго о службѣ своей въ 1812 году; сообщ. Д. Чл., М. А. Максимовичъ. — Краткая записка о моемъ предпріятіи составить Кавказско-Горское ополченіе въ 1812 году; соч. Романа Медокса. — Примѣчанія на нѣкоторыя статьи, касающіяся до Россіи, Графа А. Р. Воронцова, Императору Александру 1-му представленныя; сообщ. А. И. Казначеевъ. — Объясненіе: Смѣшалъ ли? О. М. Бодянскаго. — Протоколы засѣданій Общества исторіи и древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ 1858 года, ноября 22 и декабря 4-го дня.

КНИГА ВТОРАЯ.

I. ИЗСЛѢДОВАНІЯ. Гусъ и Лютеръ (Отдѣлъ IV-й: Вліяніе Гуса и Чешскаго вѣроисповѣднаго движенія на Лютера и вообще на Нѣмцевъ) (Окончаніе).—II. МАТЕРІЯЛЫ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ.— Царскія грамоты на Корочу Воеводамъ и челобитныя Корочанъ Царямъ, черезъ Короченскаго Воеводу Ив. Милославскаго, съ общимъ обозрѣніемъ и описью ихъ, составленными г. Директоромъ Московскаго Архива Министерства Юстиціи, Д. Чл., П. И. Ивановымъ, сообщилъ Соревнователь Общества Ѳ. Зайцевъ.—III. МАТЕРІЯЛЫ СЛАВЯНСКІЕ. — Открытія въ древней столицѣ Болгарской, Терновѣ: со снимкомъ. Письмо къ О. М. Бодянскому Х. С. Даскалова. — IV. МАТЕРІЯЛЫ ИНОСТРАННЫЕ. Лѣтопись Ѳеофана; переводъ съ Греческаго профессора В. И. Оболенскаго (Продолженіе). — V. СМѢСЬ. Мнѣніе Адмирала Мордвинова по дѣлу о продажѣ людей безъ земли. — Его же, Объ оскорбленіи Величества. — Его же, По дѣлу отставнаго Поручика Рыбусова. — О разореніи Переславскаго Данилова монастыря и вотчинъ его Поля-

ками и Литовцами; соч. А. Свирѣлина. — Его же, О содержаніи Данилова монастыря въ Переславлѣ Залѣсскомъ. — Его же Семинарія въ Переславскомъ Даниловомъ монастырѣ. — Его же Князь Иванъ Петровичь Борятинскій. — Акты о бытѣ помѣщиковъ и крестьянъ въ XVII-мъ вѣкѣ; сообщ. Соревнователь Общества Вл. Борисовъ. — О исправленіи ветхостей въ храмѣ Василія Блаженнаго въ Москвѣ въ 1688 году; сообщ. Д. Чл., П. И. Ивановъ. — Краткое описаніе произшествіямъ въ столицѣ Москвѣ въ 1812 году соч. А. Д. Бестужева-Рюмина, сообщ. В. Чарыковымъ. — Свѣдѣніе о сочинителѣ «Краткаго Описанія произшествіямъ въ Москвѣ, въ 1812 году», составл. Н. С. Налетовымъ и сообщ. Д. Чл. П. И. Ивановымъ. — Разсказъ Москвича о Москвѣ во время пребыванія въ ней Французовъ въ первыя три недѣли сентября 1812 года; сообщ. Д. Чл., Кн. М. А. Оболенскій. — Замѣчанія Преосвященнаго Ѳеофилакта на Конспектъ Философскихъ наукъ Феслера. — Его же, О Кантовой Философіи. — Мнѣніе Сенатора Новосильцева, поданное въ Совѣтъ Коммиссіи составленія законовъ 1809 года, о наслѣдованіи имуществомъ въ Россіи. — Мысли о успѣхѣ и точности въ судопроизводствѣ, и о умѣренія наказаній за вины и преступленія. — Жалоба Секретаря Академіи Наукъ Волчкова на дѣйствія оной противъ него, Правительствующему Сенату; сообщ. Д. Чл. П. И. Ивановъ. — О произшествіяхъ, случившихся въ Москвѣ, во время пребыванія въ оной непріятеля въ 1812 году. Донесеніе Члена Вотчиннаго Департамента, А. Д. Бестужева-Рюмина, Г. Министру Юстиціи, И. И. Дмитрієву; сообщ. Д. Чл., Кн. М. А. Оболенскій. — Протоколъ засѣданія Общества исторіи и древностей Россійскихъ марта 7-го дня, 1859 г.

КНИГА ТРЕТЬЯ.

I. ИЗСЛѢДОВАНІЯ. Описаніе историко-археологическое древностей и рѣдкихъ вещей, находящихся въ Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ, составленное Архимандритомъ Варлаамомъ. — Святыня, древности и достопримѣчательности города Рязани; соч. Ф. Диттеля. — Кто написалъ «Замѣчанія на записки Манштейна о Россіи?» П. К. Щебальскаго. — Голосъ въ защиту преданія св. Василіѣ I, Епископѣ Рязанскомъ: Рязанскаго Старожила. Выговская Раскольническая пустынь въ первой половинѣ XVIII-столѣтія; соч. Соревнователя И. А. Чистовича. — Дополните-

ныя свѣдѣнія къ исторіи Мстиславова Евангелія; сообщ. Г. Филимоновымъ. — II. МАТЕРІЯЛЫ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ. Статистика въ разсужденіи Россіи; соч. Кн. М. М. Щербатова, съ предисловіемъ М. Заблоцкаго; сообщ. М. П. Щепкинымъ. — Выписка изъ произведеннаго въ Оренбургской Секретной Коммиссіи слѣдствія о первоначальномъ злодѣйскомъ замыслѣ и предпріятіи бѣглаго Донскаго Казака Емельяна Иванова сына Пугачева въ наименованіи себя именемъ покойнаго Императора Петра Третьяго, и обстоятельствахъ, на Яикѣ тогда бывшихъ, споспѣшествующихъ ему къ произведенію сего злаго намѣренія въ дѣйство, при вспомоществованіи бунтующихъ Яицкихъ Козаковъ, безъ всякаго сообразованія къ нему прилѣпившихся; сообщ. Соревнователь М. П. Полуденскій. — III. МАТЕРІЯЛЫ СЛАВЯНСКІЕ. Разсужденіе инока Князя Вассіяна о неприличіи монастырямъ владѣть отчинами, съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. — Справа Братства Церковнаго Виленскаго передъ Судомъ Трибунальнымъ Виленскимъ съ іеромонахомъ Антоніемъ Грековичемъ, передавшимся въ Унію и осужденнымъ на смерть 1605 года. — Выписъ съ книгъ справъ Судовъ Головныхъ Трибунальныхъ, отправованыхъ у Вильни 1590-го, мѣсяца Іюня 26-го дня, съ привиліемъ Жигимонта III-го, Короля Польскаго, Виленскому Церковному Братству закона Греческаго. — Распоряженія Константинопольскаго Патріярха, Іереміи, и Кіевскаго Митрополита, Михаила, о освященіи въ день Воскресенія Христова въ церкви хлѣбовъ и мясъ, и празднованіи полога Богородицы на завтріе Рождества Христова, также пятницы вмѣсто воскресенія. — Переписка между Греко-Уніятскимъ Митрополитомъ, Аѳанасіемъ Шептицкимъ, и Римско-Католическимъ Архіепископомъ Львовскимъ, Вячеславомъ Іерониномъ Сѣраковскимъ, о Collaria, 1739 г. Сообщены всѣ четыре акта Я. Ѳ. Головацкимъ, Профессоромъ Русскаго языка и словесности въ Львовскомъ Университетѣ. — IV. МАТЕРІЯЛЫ ИНОСТРАННЫЕ. Походы Викинговъ, государственное устройство, нравы и обычаи древнихъ Скандинавовъ; соч. А. М. Стрингольма, переводъ съ Нѣмецкаго А. Шемякина, съ приложеніями и примѣчаніями Нѣмецкаго переводчика, К. Ф. Фриша. Части I-ой книга 1, отдѣленія I—IV. — V. СМѢСЬ. Мнѣніе Министра Юстиціи. Д. П. Трощинскаго, о проектѣ Уложенія. — Мнѣніе Адмирала Мордвинова о бракѣ Полуектовыхъ и рожденныхъ отъ сего брака дѣтяхъ. — Его же, О мѣрахъ къ пресѣченію голода въ Бѣлорусскихъ губерніяхъ. — Возраженіе Графа Рас-

NIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
D UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRA
RSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STA
IES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIV
BRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSIT
NIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
ORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRA
RSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STA
IES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIV
BRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSIT
NIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
Y LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRA

NFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIB
VERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · S
RARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UN
Y LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFOR
E · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERS
D UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIE
NFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIB
VERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · S
RARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UN
Y LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFOR
E · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERS
D UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIE
NFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY

STANFORD UNIVERSITY
LIBRARIES
STACKS
OCT 14 1958

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ

ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРІИ и ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

9с
2·77

ПОВРЕМЕННОЕ ИЗДАНІЕ.

1859.

ОКТЯБРЬ — ДЕКАБРЬ.

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ.

II. Матери...
III. — Слав...
IV. — Иностра...
V. Смѣсь.

РОСТО
МУЗЕЙ
...СТОВСКИЙ
№ 29646
МУЗЕЙ ДРЕВНОСТ...

ИЗДАНІЯ

ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ.

Цѣны на серебро.

ТРУДЫ И ЛѢТОПИСИ ОБЩЕСТВА исторіи и древностей Россійскихъ, 8 частей. М. 1815—1837 г. Цѣна за всѣ части, кромѣ 1-й, по 40 к. за каждую; на перес. за 2 ф.

РУССКІЯ ДОСТОПАМЯТНОСТИ, Часть 1-я 1815 г., п. 30 сер., перес. за 2 ф.; Ч. 2-я Русская Правда 1843 г., п. 75 к., пер. за 2 ф.; Ч. 3-я Слово о Полку Игоревѣ 1844 г., ц. 75 к., пер. за 2 ф.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЯ КРИТИЧЕСКІЯ ИЗСЛѢДОВАНІЯ для Россійской исторіи, г. Эверса, пер. съ Нѣм. М. Погодина. М. 1826 г., п. 75 к., перес. за 2 ф.

ДРЕВНОСТИ СѢВЕРНАГО БЕРЕГА ПОНТА, соч. П. Кеппена, переводъ съ Нѣм. Средняго-Камашева. М. 1828 г., ц. 10 к., перес. за 2 ф.

ОБОЗРѢНІЕ КОРМЧЕЙ КНИГИ въ историческомъ видѣ, соч. Барона Розенкампфа. М. 1829 г., ц. 1 руб., перес. за 3 ф.

КОРСУНСКІЯ ВРАТА въ Новгородскомъ Софійскомъ Соборѣ описаны и объяснены Ѳ. Аделунгомъ, пер. съ Нѣмецкаго П. Артемова, съ рисунками. М. 1834 г., ц. 1 р. 75 к., перес. за 3 ф.

СУПРАСЛЬСКАЯ РУКОПИСЬ, содержащая Новгородскую и Кіевскую сокращенныя лѣтописи, изд. Князя М. Оболенскаго. М. 1836 г., ц. 1 р., перес. за 2 ф.

ПСКОВСКАЯ ЛѢТОПИСЬ, изд. М. Погодинымъ. М. 1837 г., ц. 1 р., перес. за 3 ф.

РУССКІЙ ИСТОРИЧЕСКІЙ СБОРНИКЪ, изд. М. Погодинымъ. М. 1837—1846 г. 7 томовъ. Цѣна за каждый томъ по 1 р., перес. на 3 ф. за каждый.

ПОВѢСТВОВАНІЕ О РОССІИ, въ трехъ томахъ, соч. И. С. Арцыбышева. М. 1838—1843 г. Цѣна за всѣ 10 р., перес. за 13 ф.

КНИГА ПОСОЛЬСКАЯ МЕТРИКИ ВЕЛИКАГО КНЯЖЕСТВА ЛИТОВСКАГО, содержащая въ себѣ дипломатическія сношенія Литвы въ государствованіе Королей Сигизмунда Августа и Стефана Баторія, два тома, изданныя Кн. М. Оболенскимъ, И. Даниловичемъ, М. Погодинымъ и Д. Дубенскимъ. М. 1843 г., 2 р., перес. за 6 ф.

КРИТИКО-ИСТОРИЧЕСКАЯ ПОВѢСТЬ временныхъ лѣтъ Червонной или **ГАЛИЦКОЙ РУСИ,** до конца XV столѣтія, соч. Д. Зубрицкаго; пер. съ Польскаго О. Бодянскаго. М. 1845 г., ц. 1 р., пер. за 2 ф.

КНИГА, БОЛЬШОЙ ЧЕРТЕЖЪ, изд. по 6 стар. рукоп. и 2 печ. книг. Г. [illegible]. М. 1846 г., ц. 1 р. 50 к., перес. [illegible]

[illegible] **ВОЙСКЪ** въ царствованіе [illegible]

[illegible] изд. П. Бѣляева. М. [illegible]

[illegible] **ТОРСКАГО** [illegible]

[illegible] П. М. [illegible]

ОБЪЯВЛЕНІЕ

ОБЪ ИЗДАНІИ ВЪ 1860 ГОДУ ЖУРНАЛА:

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ

ОБЩЕСТВѢ ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ исторіи и древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ будутъ выходить и въ наступающемъ 1860 году, какъ повременное изданіе, четыре раза, въ концѣ марта, іюня, сентября и декабря, по одной книгѣ, отъ 30 до 40 и болѣе печатныхъ листовъ сжатаго набора. Содержаніе каждой изъ нихъ составляютъ:

I. Изслѣдованія,
II. Матеріялы: Отечественные,
III. — Славянскіе,
IV. — Иностранные, и
V. Смѣсь.

РОСТОВСКИЙ
№ 29646.
МУЗЕЙ ДРЕВНОСТЕЙ

Общество исторіи и древностей Россійскихъ, вмѣсто обычныхъ при объявленіяхъ въ такихъ случаяхъ прямыхъ и косвенныхъ себѣ похвалъ и обѣщаній въ будущемъ, ссылается только на одно прошедшее, и при томъ на сдѣланное имъ въ текущемъ году, и потому, чтобы видѣли и другіе, что именно сдѣлало оно въ своемъ кругу, позволяетъ себѣ здѣсь привести содержаніе четырехъ книгъ своего журнала, доселѣ вышедшихъ.

КНИГА ПЕРВАЯ.

I. ИЗСЛѢДОВАНІЯ. Гусъ и Лютеръ (Отдѣлъ III. Отношенія Гуса къ народу и его ученіе). Критическое изслѣдованіе Е. П. Новикова. — II. МАТЕРІАЛЫ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ. Источники Малороссійской исторіи, собранные Д. Н. Бантышемъ-Каменскимъ и изданные О. М. Бодянскимъ. Часть II. 1691—1722 г.— Очерки Польской кампаніи въ 1831 году, сочиненіе Свѣтлѣйшаго Князя Варшавскаго, Графа И. Ѳ. Паскевича-Эриванскаго. — III. МАТЕРІЯЛЫ СЛАВЯНСКІЕ. Чтеніе о житіи и о погубленіи и о чюдесѣхъ святую и блаженую страстотерпцю Бориса и Глѣба; твореніе преподобнаго Нестора, по харатейному списку Московской Синодальной Библіотеки, съ разнословіями по другимъ и съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. — Московскіе Глаголькіе отрывки, со снимкомъ; соч. О. М. Бодянскаго. — IV. МАТЕРІЯЛЫ ИНОСТРАННЫЕ. Бѣдствія временъ. Въ память бѣдствій, постигшихъ Евреевъ въ 1648 — 1649 г. въ Украйнѣ, Подолѣ, Литвѣ и Бѣлоруссіи отъ соединенныхъ бунтовщиковъ подъ начальствомъ Богдана Хмельницкаго; составлено Егошіею, сыномъ Львовскаго Раввина, праведника Давида изъ Замостья, напечатано въ Венеціи 1656 г. и переведено М. Берлинымъ, прикомандированнымъ къ Департаменту Духовныхъ Дѣлъ иностранныхъ исповѣданій, состоящимъ при Кіевскомъ Генералъ-Губернаторѣ по Еврейскимъ дѣламъ. — V. СМѢСЬ. Мнѣніе, представленное Адмираломъ Мордвиновымъ, при случаѣ разсмотрѣнія въ Государственномъ Совѣтѣ росписи о доходахъ и расходахъ на 1821-й годъ. — Его же, по происшествію,

бывшему въ Кіевской Губерніи, и по суду, произведенному надъ помѣщикомъ Протопоповымъ. — Далматовскій монастырь въ 1774—1744 г. или Пугачевскій бунтъ; соч. Протоіерея Григорія Плотникова. — Матеріялы для исторіи Пугачевскаго бунта; сообщ. Священникомъ Александромъ Сулоцкимъ. — Нѣсколько словъ по поводу «Сборника съ печатей, приложенныхъ къ грамотамъ и другимъ юридическимъ актамъ, хранящимся въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи, составленнаго П. И. Ивановымъ»; соч. Сергѣя Гаврилова. — Въ Правительствующій Сенахъ отъ Императорскаго Московскаго Университета Куратора, Шувалова, донесеніе въ отвѣтъ противъ обвиненій Ададурова; сообщ. Д. Чл., П. И. Ивановъ. — Записка Генерала Неверовскаго о службѣ своей въ 1812 году; сообщ. Д. Чл., М. А. Максимовичъ. — Краткая записка о моемъ предпріятіи составить Кавказско-Горское ополченіе въ 1812 году; соч. Романа Медокса. — Примѣчанія на нѣкоторыя статьи, касающіяся до Россіи, Графа А. Р. Воронцова, Императору Александру 1-му представленныя; сообщ. А. Н. Казначеевъ. — Объясненіе: Смѣшалъ ли? О. М. Бодянскаго. — Протоколы засѣданій Общества исторіи и древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ 1858 года, ноября 22 и декабря 4-го дня.

КНИГА ВТОРАЯ.

I. ИЗСЛѢДОВАНІЯ. Гусъ и Лютеръ (Отдѣлъ IV-й: Вліяніе Гуса и Чешскаго вѣроисповѣднаго движенія на Лютера и вообще на Нѣмцевъ) (Окончаніе).—II. МАТЕРІЯЛЫ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ.— Царскія грамоты на Корочу Воеводамъ и челобитныя Корочанъ Царямъ, черезъ Короченскаго Воеводу Ив. Милославскаго, съ общимъ обозрѣніемъ и описью ихъ, составленными г. Директоромъ Московскаго Архива Министерства Юстиціи, Д. Чл., П. И. Ивановымъ, сообщилъ Соревнователь Общества Ѳ. Зайцевъ.—III. МАТЕРІЯЛЫ СЛАВЯНСКІЕ. — Открытія въ древней столицѣ Болгарской, Терновѣ; со снимкомъ. Письмо къ О. М. Бодянскому Х. С. Даскалова. — IV. МАТЕРІЯЛЫ ИНОСТРАННЫЕ. Лѣтопись Ѳеофана; переводъ съ Греческаго профессора В. И. Оболенскаго (Продолженіе). — V. СМѢСЬ. Мнѣніе Адмирала Мордвинова по дѣлу о продажѣ людей безъ земли. — Его же, Объ оскорбленіи Величества. — Его же, По дѣлу отставнаго Поручика Рыбусова. — О разореніи Переславскаго Данилова монастыря и вотчинъ его Поля-

ками и Литовцами; соч. А. Свирѣлина. — Его же, О соде
нiи Данилова монастыря въ Переславлѣ Залѣсскомъ. — Его
Семинарiя въ Переславскомъ Даниловомъ монастырѣ. — Его
Князь Иванъ Петровичь Борятинскiй. — Акты о бытѣ помѣщ
и крестьянъ въ XVII-мъ вѣкѣ; сообщ. Соревнователь Общества
Борисовъ. — О исправленiи ветхостей въ храмѣ Василiя Бла
наго въ Москвѣ въ 1688 году; сообщ. Д. Чл., П. И. Иванов
Краткое описанiе произшествiямъ въ столицѣ Москвѣ въ 1812
соч. А. Д. Бестужева-Рюмина, сообщ. В. Чарыковым
Свѣдѣнiе о сочинителѣ «Краткаго Описанiя произшествiямъ в
скве, въ 1812 году», составл. Н. С. Налетовымъ и сооб
Чл. П. И. Ивановымъ. — Разсказъ Москвича о Москвѣ в
мя пребыванiя въ ней Французовъ въ первыя три недѣли сен
1812 года; сообщ. Д. Чл., Кн. М. А. Оболенскiй. — Зам
Преосвященнаго Ѳеофилакта на Конспектъ Философскихъ
Феслера. — Его же, О Кантовой Философiи. — Мнѣнiе Се
Новосильцева, поданное въ Совѣтъ Коммиссiи составленiя
новъ 1809 года, о наслѣдованiи имуществомъ въ Россiи. — М
о успѣхѣ и точности въ судопроизводствѣ, и о умѣренiи нак
за вины и преступленiя. — Жалоба Секретаря Академiи
Волчкова на дѣйствiя оной противъ него, Правительствующе
нату; сообщ. Д. Чл. П. И. Ивановъ. — О произшествiяхъ
чившихся въ Москвѣ, во время пребыванiя въ оной непрiяте
1812 году. Донесенiе Члена Вотчиннаго Департамента, А. Д
стужева-Рюмина, Г. Министру Юстицiи, И. И. Дмитрiев
общ. Д. Чл., Кн. М. А. Оболенскiй. — Протоколъ зас
Общества исторiи и древностей Россiйскихъ марта 7-го дня, 1

КНИГА ТРЕТЬЯ.

I. ИЗСЛѢДОВАНIЯ. Описанiе историко-археологическое
ностей и рѣдкихъ вещей, находящихся въ Кирилло-Бѣлозе
монастырѣ, составленное Архимандритомъ Варлаамомъ. —
тыня, древности и достопримѣчательности города Рязани;
Ф. Диттеля. — Кто написалъ «Замѣчанiя на записки Мани
о Россiи?» П. К. Щебальскаго. — Голосъ въ защиту пред
св. Василiя I, Епископа Рязанскомъ; Рязанскаго Старожи
Выговская Раскольническая пустынь въ первой половинѣ XV
столѣтiя; соч. Соревнователя И. А. Чистовича. — Дополн

ія свѣдѣнія къ исторіи Мстиславова Евангелія; сообщ. Г. Фи-
моновымъ. — II. МАТЕРІЯЛЫ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ. Статисти-
въ разсужденіи Россіи; соч. Кн. М. М. Щербатова, съ пре-
ловіемъ М. Заблоцкаго; сообщ. М. П. Щепкинымъ. — Вы-
ка изъ произведеннаго въ Оренбургской Секретной Коммиссіи
дствія о первоначальномъ злодѣйскомъ замыслѣ и предпріятіи
аго Донскаго Казака Емельяна Иванова сына Пугачева въ на-
нованіи себя именемъ покойнаго Императора Петра Третьяго, и
оятельствахъ, на Яикѣ тогда бывшихъ, споспѣшествующихъ ему
произведенію сего злаго намѣренія въ дѣйство, при вспомоще-
ваніи бунтующихъ Яицкихъ Козаковъ, безъ всякаго сообразо-
я къ нему прилѣпившихся; сообщ. Соревнователь М. П. По-
енскій. — III. МАТЕРІЯЛЫ СЛАВЯНСКІЕ. Разсужденіе ино-
Князя Вассіяна о неприличіи монастырямъ владѣть отчинами,
редисловіемъ О. М. Бодянскаго. — Справа Братства Церков-
Виленскаго передъ Судомъ Трибунальнымъ Виленскимъ съ іеро-
ономъ Антоніемъ Грековичемъ, передавшимся въ Унію и осуж-
ымъ на смерть 1605 года. — Выписъ съ книгъ справъ Су-
Головныхъ Трибунальныхъ, отправованыхъ у Вильни 1590-го,
ца Іюня 26-го дня, съ привиліемъ Жигимонта III-го, Короля
ьскаго, Виленскому Церковному Братству закона Греческаго. —
оряженія Константинопольскаго Патріярха, Іереміи, и Кіевска-
Митрополита, Михаила, о освященіи въ день Воскресенія Хри-
а въ церкви хлѣбовъ и мясъ, и празднованіи полога Богороди-
на завтріе Рождества Христова, также пятницы вмѣсто воскре-
. — Переписка между Греко-Уніятскимъ Митрополитомъ, Аѳа-
емъ Шептицкимъ, и Римско-Католическимъ Архіепископомъ
вскимъ, Вячеславомъ Іерониномъ Сѣраковскимъ, о Collaria, 1739
ообщены всѣ четыре акта Я. Ѳ. Головацкимъ, Профессоромъ
каго языка и словесности въ Львовскомъ Университетѣ. — IV.
ЕРІЯЛЫ ИНОСТРАННЫЕ. Походы Викинговъ, государствен-
устройство, нравы и обычаи древнихъ Скандинавовъ; соч. А.
Стрингольма, переводъ съ Нѣмецкаго А. Шемякина, съ
оженіями и примѣчаніями Нѣмецкаго переводчика, К. Ф. Фри-
Части I-ой книга 1, отдѣленія I—IV. — V. СМѢСЬ. Мнѣніе
истра Юстиціи. Д. П. Трощинскаго, о проектѣ Уложенія. —
ніе Адмирала Мордвинова о бракѣ Полуектовыхъ и рожден-
ь отъ сего брака дѣтяхъ. — Его же, О мѣрахъ къ пресѣче-
голода въ Бѣлорусскихъ губерніяхъ. — Возраженіе Графа Рас-

тончина на книгу; сочиненную Графомъ Стройновскимъ, о усло віяхъ съ крестьянами. — Отвѣтъ сочинителю «Рѣчи о защищеніі права дворянъ на владѣніе крестьянами, писанной въ Москвѣ апрѣ ля 4-го дня, 1818 года«, и проч., отъ Россіянина. — Мнѣніі Адмирала Мордвинова: Одна изъ мѣръ освобожденія крестьян отъ зависимости и съ оною возбужденія народной дѣятельности начертанная въ 1818-мъ году. — Его же, Мнѣніе по рабств крестьянъ, въ 1833-мъ году. — Мнѣніе Министра Внутреннихъ Дѣлъ, Козодавлева, по дѣламъ Сибирскимъ. — Къ Иркутском Лѣтописцу поясненіе. Записка о Сибири.—Моровыя повѣтрія в Костромской сторонѣ въ 1654 и 1771 — 1772 годахъ; соч. Д. Чл Протоіерея М. Діева. — Тетрадь, а въ ней имена писаны опаль ныхъ при Царѣ и Вел. Князѣ Иванѣ Васильевичѣ всеа Россіи сообщ. Н. Суворовъ. — Челобитная Вологодскаго Архіепископа Маркелла, Царю Алексѣю Михайловичу о мурѣ Св. Николая Чудотворца, хранившемся съ 1658 г. въ Вологодскомъ Софійскомъ соборѣ. 1660 г. — Отписка Вологодскаго Спасоприлуцкаго монастыря Архимандрита Сергія въ Москву къ Вологодскому Архіепископу Гавріилу, при посылкѣ денегъ на поминовеніе души Пре освященнаго Филарета, бывшаго Митрополита Нижегородскаго и Алаторскаго 1694 г. — Письмо Юрія Ромодановскаго къ Вологодскому Архіепископу Симону, съ просьбою о присылкѣ нѣкоторыхъ продовольствія. Всѣ три акта сообщены и сопровождены примѣчаніями Н. Суворовымъ. — Въ Правительствующій Сенатъ Акаде міи Наукъ отъ Профессорскаго собранія доношеніе съ жалобой на Совѣтника Шумахера, 1745 г.; сообщ. Д. Чл. П. И. Ивановымъ. — Донесенія о болѣзни и смерти Генералъ-Фельдмаршала Малороссійскаго Генералъ-Губернатора, Графа П. А. Румянцова Задунайскаго, 1796 г.; сообщ. Д. Чл. П. И. Ивановымъ. — Русскія народныя былины и пѣсьни, сообщ. П. В. Шейномъ. — Протоколъ засѣданія Общества исторіи и древностей Россійскихъ мая 3-го дня, 1859 года.

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ.

I. ИЗСЛѢДОВАНІЯ. О недвижимыхъ имуществахъ Духовенст въ Россіи; соч. Владиміра Милютина. — II. МАТЕРІЯЛЫ ОТ ЧЕСТВЕННЫЕ. Матеріялы для исторіи морскаго дѣла при Петр Великомъ въ 1717—1720 годахъ; сообщилъ Профессоръ Казанска

Университета Н. А. Поповъ. — III. МАТЕРІЯЛЫ СЛАВЯНСКІЕ. Грамотично изказаніе объ Рускомъ езику, попа Юрка Крижанича, презваніемъ Сербляпина, между Купою и Вуною риками, въ уѣздѣхъ Бихща града, околъ Дубовца, Озля и Рибника: писано въ Сибири лѣта 7174 (1666) г.) (Окончаніе). — IV. МАТЕРІЯЛЫ ИНОСТРАННЫЕ. Походы Викинговъ. Государственное устройство, нравы и обычаи древнихъ Скандинавовъ: соч. А. М. Стрингольма, перев. съ Нѣмецкаго А. Шемякина. Части I-ой книга I, отдѣленія V — VII; книга II-я отдѣлен. I — VII: Походы Скандинавовъ въ другія страны въ Европѣ и внѣ Европы. — V. СМѢСЬ. Мнѣніе Адмирала Мордвинова, О новыхъ налогахъ. — Его же, Въ Государственномъ Совѣтѣ по поводу учрежденія откуповъ. — Его же, О неклейменіи лица у преступниковъ. — Его же, О кнутѣ, орудіи наказанія. — Его же, О смертной казни. — Его же, Дополнительныя статьи къ мнѣнію о смертной казни. — Мнѣніе Сенатора Муравьева-Апостола по дѣлу Д. С. С. Попова о Цензурѣ. — Мнѣніе Сенатора Сумарокова по тому же дѣлу. — Записка Министра Юстиціи Трощинскаго, О такихъ предметахъ, кои не могутъ быть вносимы въ Комитетъ Министровъ, а требуютъ личнаго доклада Государю Императору. — Свѣдѣніе объ арестованіи въ 1739 г. Генералъ-Маіора Дюка де Фалари; сообщ. Соревн. П. И. Бартеневъ. — Мнѣніе Адмирала Мордвинова, О вредныхъ послѣдствіяхъ для казны и частныхъ имуществъ отъ ошибочныхъ мѣръ управленія Государственнымъ Казначействомъ. — Его же, По дѣлу подрядчиковъ на пеньку и на парусныя полотна по Черноморскому флоту. — Его же, О неудобствахъ, могущихъ послѣдовать отъ введенія закона подвергать секвестру и публичной продажѣ имѣнія, кои дошли отъ мужа къ женѣ, когда окажется на первомъ казенное взысканіе. — Его же, По дѣлу о помѣщицѣ Тоузаковой, обвиняемой въ смерти своего мужа. — О новыхъ Финансовыхъ мѣрахъ въ Россіи; Н. В. Сушкова. — Его же, Объ излишней мягкости нашихъ слѣдственныхъ и уголовныхъ узаконеній. — Протоколъ засѣданія Общества исторіи и древностей Россійскихъ, іюня 13, 1859 года.

ПОДПИСКА ГОДОВАЯ:

Пять рублей серебром въ Москвѣ, а съ пересылкою въ другія мѣста—шесть.

Съ требованіями можно обращаться:

1. Въ самое Общество, или

2. Къ Комиссіонеру Общества, Московскому книгопродавцу, Ивану Васильевичу Базунову, на Страстномъ бульварѣ, въ домѣ Загряжскаго, противъ Университетской Типографіи.

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ

ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

Повременное изданіе.

1859.

ОКТЯБРЬ — ДЕКАБРЬ.

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ.

МОСКВА.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФІИ.

1859.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ.

[illegible] представлено было въ Цензурный Комитетъ [illegible] Москвы. Ноября 12 дня, 1859 года.

Цензоръ А. Драшусовъ.

I

ИЗСЛѢДОВАНІЯ

О

ДВИЖИМЫХЪ ИМУЩЕСТВАХЪ

ДУХОВЕНСТВА

ВЪ РОССІИ.

ИЗСЛѢДОВАНІЕ

Владиміра Милютина.

I

Въ 1500 году, на созванномъ въ Москвѣ церковномъ Соборѣ, Великій Князь Іоаннъ III предложилъ духовному сословію пожертвовать своими значительными имѣніями на потребности государственныя. Въ особомъ посланіи къ Великому Князю, написанномъ по этому поводу, мы находимъ, между прочимъ, мнѣніе самаго духовенства о происхожденіи его вотчинныхъ правъ, мнѣніе, чрезвычайно замѣчательное и высказанное въ слѣдующихъ выраженіяхъ:

«Отецъ твой, Господине,» говорилъ Іоанну III Дьякъ Левашъ, отъ имени всего Собора, «Симонъ, Митрополитъ всея Россіи, и Архіепископы и Епископы и весь освященный соборъ доносятъ, что отъ перваго Благочестиваго, Святаго и Равноапостольнаго Великаго Царя Константина, и Благочестивыя и Равноапостольныя, Христолюбивыя матере его, Елены, да и по нихъ, при Благочестивыхъ Царѣхъ, царствующихъ въ Константинѣградѣ, и по всей вселеннѣй святители и монастыри, грады и волости и села держали, и на всѣхъ соборѣхъ Святыхъ Отецъ не запрещено святителемъ и монастыремъ земли держати и всѣми божественными соборы, вселенскими и помѣстными, не велѣно святителемъ и монастыремъ церковныхъ стяжаній недвижимыхъ ни продати, ни отдати; недвижимая же стяжанія суть предреченная грады, волости, села и прочая подобная симъ, и великими страшными клятвами о томъ утверждено и запечатлѣно непоколеблемо и нерушимо быти, во вѣки вѣковъ. Тожде, Государь, и въ нашихъ Россійскихъ странехъ, при твоихъ родителехъ, Великихъ Князѣхъ, при В. К. Владимірѣ и при сыне его, В. К. Ярославѣ, да и по нихъ, при В. К. Андреѣ Бого-

любскомъ, и при братѣ его, Великомъ Князѣ Всеволодѣ, при В. Іоаннѣ, внукѣ блаженнаго Александра, иже бысть въ лѣта Свя Великаго Чудотворца Петра, Митрополита всея Россіи, даже и нынѣ, святители и монастыри, грады и волости, слободы и имѣли, и суды и управленія и оброки и дани церковныя дер по Божественнымъ велѣніямъ и уставленіямъ, и по п вилам Св. Апостолъ и Св. Отецъ. и Святыхъ Равноа стольныхъ, Христолюбивыхъ Царей, Константина и Е ны, и по твоихъ прародителѣхъ, Равноапостольномъ, Х столюбивѣмъ В. К. Владимірѣ, и сынѣ его, В. К. Ярос вѣ, уставленію и утвержденію, яко же тамо въ ихъ ус ленін подлинно писано есть и запрещено, глаголетъ бо: аще преступитъ правила сія яко же есми управили по Апостольским Отческимъ правиломъ и по первыхъ благочестивыхъ Царей упра ніямъ, а кто дерзнетъ преступати правила сія, или дѣти, или в цы, или правнуцы мои, или кто по нихъ отъ рода моего, или боляръ, или въ градѣхъ намѣстники и воеводы, и тіуны и су или кто ни буди, аще имутъ обидити, или вступатися во что и ковное, или въ суды и управленія, и въ пошлины, и въ десяти церковныя святительскія, или отъимати насильствомъ, да буд прокляты въ сей вѣкъ и въ будущій». [1]

И такъ, по мнѣнію самаго духовенства, мнѣнію, высказанн въ началѣ XVI вѣка, права его на пріобрѣтеніе недвижимыхъ и ществъ основывались, во первыхъ: на Божественныхъ велѣніях установленіяхъ, на правилахъ Св. Апостолъ, Св. Отецъ и собор вселенскихъ и помѣстныхъ: во вторыхъ: на узаконеніяхъ Им ратора Константина и послѣдующихъ Греческихъ Царей, и на нецъ, въ третьихъ: на уставахъ Русскихъ Великихъ Князей, В ниміра Равноапостольнаго и сына его, Ярослава. Посмотримъ теп ближе, на чемъ именно основывалось это мнѣніе?

Вопросъ о сообразности существованія церковныхъ имущес съ духомъ Священнаго Писанія и съ сущностію Христіянскаго уче

[1] См. 13 примѣчаніе къ статьѣ г. Калачева: «О значеніи Кормчей въ сист древняго Русскаго права», въ Чтеніяхъ въ Императорскомъ Обществ исторіи и древностей Россійскихъ. Годъ 3-й, N. 3-й. Ср. Карам ина, «Исторія Государства Россійскаго», изд. Эйерлинга, т. VI, прим. 622. (Н имѣемъ нужнымъ замѣтить, что всѣ ссылки наши на Карамзина сдѣланы этому изданію)

есть вопросъ чисто богословскій, который по этому самому и долженъ быть разрѣшаемъ богословами, а не историками. На этомъ основаніи мы обратимъ вниманіе только на законодательные памятники, какъ церковные, такъ и свѣтскіе, о которыхъ упоминалъ Соборъ 1500 года. Что касается до памятниковъ собственно церковнаго законодательства, изчисленныхъ Соборомъ, то нѣтъ никакого сомнѣнія, что всѣ они, если и не выговаривали прямо (потому что въ этомъ не было никакой нужды), то, по крайней мѣрѣ, признавали косвенно за Церковью право владѣть недвижимыми имуществами и пріобрѣтать ихъ въ свою собственность. [2] Относительно же свѣтскаго законодательства, дѣйствовавшаго въ Византійской Имперіи, мы должны замѣтить прежде всего, что въ первые три вѣка Христіанства, посреди безпрестанныхъ гоненій и преслѣдованій,

---

[2] Такъ о недвижимыхъ имуществахъ епископіи и монастырей упомянуто прямо въ 12 правилѣ 7 Вселенскаго Собора: «Аще кто, Епископъ, или Игуменъ, окажется что либо изъ угодій, принадлежащихъ Епископіи или монастырю, продавшимъ въ руки властей». . . и т. д. Также объ имуществѣ монастырей говорится слѣдующимъ образомъ въ 6 правилѣ Константинопольскаго двукратнаго Собора: «Желающимъ монашествовати предоставляется свобода завѣщевати о имѣніи своемъ прежде и передавати оное какимъ восхотятъ лицамъ, которымъ, то есть, законъ не возбраняетъ. Ибо, по вступленіи въ монашество, монастырь имѣетъ власть надъ всѣмъ ихъ имуществомъ и имъ не предоставлено распоряжати ничѣмъ собственнымъ, ни завѣщевати». Въ 42 правилѣ Карѳагенскаго Собора упоминается о существованіи земель церковныхъ: «Епископамъ не позволительно продавать церковныя земли безъ вѣдома Собора, или своихъ пресвитеровъ». Въ 41 правилѣ того же Собора объ имѣніяхъ церквей, Епископовъ и клириковъ сказано слѣдующее: «Аще Епископы, пресвитеры, діаконы, или какіе бы то ни было клирики, никакого стяжанія не имѣющіе, по поставленіи своемъ, во время своего епископства, или клиричества, купятъ на имя свое земли, или какія либо угодія, то да почитаются похитителями стяжаній господнихъ, развѣ токмо пріявъ увѣщаніе, отдадутъ оныя церкви. Аще же что дойдетъ къ нимъ въ собственность, по дару отъ кого либо, или по наслѣдію отъ родственниковъ, съ тѣмъ да поступятъ по своему произволенію. Аще же, и произволивъ дати что либо церкви, обратятся вспять да будутъ признаваемы недостойными церковныя чести и отверженными». Подобнымъ же образомъ упоминается косвенно о правахъ Церкви на владѣніе недвижимыми имуществами въ 38, 40 и 41 правилахъ Апостольскихъ, въ 35 и 49 правилахъ 6 Вселенскаго Собора, въ 24 правилѣ Антіохійскаго, въ 1 правилѣ Константинопольскаго Двукратнаго и въ другихъ. См. книгу правилъ Св. Апостолъ, Св. Соборовъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ и Св. Отецъ, изданную Св. Синодомъ. Спб. 1843.

которымъ подвергалась св. вѣра отъ языческихъ Императоровъ, Церковь, подобно другимъ, непризнаннымъ въ государствѣ, обществамъ, не имѣла права владѣть недвижимыми имуществами. На нее распространялась въ этомъ отношеніи сила древнихъ Римскихъ законовъ, подтвержденныхъ въ позднѣйшее время Діоклитіаномъ.[3] По этому, главнымъ средствомъ для содержанія духовенства в этотъ періодъ времени служили добровольныя приношенія (oblationes) вѣрныхъ, состоявшія частію въ деньгахъ, частію въ естественныхъ произведеніяхъ.[4] Впрочемъ, de facto, не смотря на преслѣдованія и вопреки запрещеніямъ закона, нѣкоторыя Христіянскія церкви уже въ III столѣтіи владѣли недвижимыми имуществами доставшимися имъ посредствомъ дареній и духовныхъ завѣщаній. Доказательствомъ тому можетъ служить постановленіе Императора Максимиліана, которое, въ противоположность прежнимъ его эдиктамъ, усиливавшимъ преслѣдованіе Христіянъ, не только дозволило возобновлять церковныя зданія, но и повелѣло даже возвратить Христіянамъ принадлежавшія имъ сперва дома и мѣста, насильственно у нихъ отнятыя во времена гоненій.[5] Что въ этомъ постановленіи шло дѣло о земляхъ и домахъ, принадлежавшихъ не только отдѣльнымъ Христіянамъ, но и самой Церкви, видно изъ декрета, изданнаго Константиномъ и Лициніемъ въ 313 году и прямо предписывающаго возвращеніе Христіянскимъ общинамъ отня

---

[3] Въ этомъ отношеніи дѣйствовало слѣдующее правило: «Collegium, si nullo speciali privilegio subnixum sit, haereditatem capere non posse, dubium non est» Const. 8, Cod. Justin. VI, 24. При первоначальныхъ отношеніяхъ Христіянской Церкви къ Римскимъ Императорамъ, послѣдніе не могли установить и пользу первой подобной привилегіи.

[4] См. объ этомъ подробнѣе въ слѣдующихъ сочиненіяхъ: Bingham, Origines sive Antiquitates ecclesiasticae. Halae, 1724, lib. V, cap. IV, p. 262—265. — Gibbon, Histoire de la décadence et de la chûte de l'empire romain. Paris. 1839 I, p. 295 — 297. Planck's, Geschichte der christlich-kirchlichen Gesellschafts Verfassung. 1803, I, p. 193 — 205. Walter, Lehrbuch des Kirchenrechts alle christlichen Confessionen. 8 Aufl. Bonn. 1839, §. 240.

[5] Объ этомъ постановленіи Максимиліана упоминаетъ Евсевій: «Si quae domus aut loca ad jus Christianorum ante hac pertinentia, ad jus fisci devoluta sint, aut a aliqua civitate occupata, aut certe vendita, aut alicui dono donata, cuncta, ad pristinum jus ac dominium Christianorum revocentur». См. Bingham, Origines lib. V, cap. IV, p. 265.

ъ у нихъ имуществъ. [6] Хотя эти постановленія показываютъ
, что уже въ III вѣкѣ Христіянскія церкви владѣли домами и
іями, однако не подлежитъ сомнѣнію, что въ то время владѣ-
эти не могли быть ни обширны, ни прочны. Изъ самаго содер-
я эдиктовъ Максиміана и Лицинія можно видѣть, что нерѣдко
ижимыя имущества Христіянскихъ церквей, которыхъ, по самому
тву ихъ, не легко можно было утаить, отбирались у нихъ во
на преслѣдованій. Но естественно, что при такомъ порядкѣ
й, при которомъ Церкви ежеминутно грозила опасность насиль-
наго отнятія пріобрѣтенныхъ ею имѣній и самыя имѣнія эти
гли быть значительны. Въ большей части случаевъ, когда
ви доставалось какимъ либо образомъ недвижимое имущество,
шила обратить его въ деньги, боясь сохранять его въ сво-
рукахъ. Въ особенности слѣдовала этому правилу Церковь Рим-
которая и въ позднѣйшія времена, даже до VI столѣтія, имѣ-
бычай продавать недвижимыя имущества, достававшіяся ей въ
венность, раздѣляя вырученныя деньги между церковью, Епи-
мъ и клириками. [7]

Обращеніе къ Христіянству Константина Великаго не могло
ься безъ вліянія на хозяйственный бытъ духовенства. Со вре-
этого обращенія Церковь дѣлается вполнѣ способною ко вла-
недвижимыми имуществами, пользуется правомъ пріобрѣтенія
на основаніи самаго закона, и въ стремленіи къ увеличенію
ъ богатствъ не только не встрѣчаетъ препятствій со стороны
кой власти, но напротивъ получаетъ отъ нея постоянное содѣй-
Въ этомъ отношеніи всего болѣе для духовенства сдѣлалъ

о постановленіе находится у Евсевія: «Quoniam Christiani non solum ea
, in quibus convenire solebant, sed etiam alia possedisse noscuntur, quae non
atim ad singulos ipsorum, sed ad jus corporis pertinerent, haec omnia post
m a nobis memoratam absque ulla dubitatione iisdem Christianis, hoc est cui-
corpori et conventiculo ipsorum restitui jubebis». Bingham, lib. V, cap.
p. 266. Walter, §. 240.

gham, lib. V, cap. IV, p. 265. Впрочемъ, изъ одного случая, бывшаго въ
твованіе Севера Александра, видно, что уже въ то время Христіянская цер-
въ Римѣ изъявляла притязаніе на владѣніе участкомъ земли, находившимся
предѣлахъ самого города. Planck's Geschichte. I, p. 280. Gibbon, I, p. 297.

самъ Константинъ Великій. Онъ издалъ знаменитый законъ, [8] торымъ объявилъ, что Христіянская Церковь имѣетъ право на нятіе всякаго рода отказовъ и, слѣдовательно, на пріобрѣтеніе каго рода имуществъ. Законъ этотъ открылъ Церкви самый вѣр путь къ пріобрѣтенію обширныхъ владѣній. Не прошло 50 послѣ изданія этого закона, какъ уже имущества церковныя увеличились посредствомъ отказовъ, что въ каждой области д венство владѣло десятою частію находившихся тамъ земель. [9] концу IV столѣтія родилась даже необходимость подвергнуть которымъ ограниченіямъ право духовенства на пріобрѣтеніе ществъ по духовнымъ завѣщаніямъ. Съ этою цѣлію Император Валентиніаномъ и Граціаномъ изданъ былъ законъ, запрещавшій вамъ и сиротамъ отказывать свои имѣнія въ пользу Церкви. [10] В чемъ, современники свидѣтельствуютъ, что законъ этотъ из былъ не противу Церкви, но для противодѣйствія недостойному ведению нѣкоторыхъ духовныхъ, которые, подъ видомъ благоч и набожности, скрывали самое ненасытное корыстолюбіе и дываясь въ довѣренность вдовъ и сиротъ, получали отъ нихъ ч въ ущербъ законнымъ наслѣдникамъ, значительные отказы, ин же назначались имъ въ наслѣдники всего ихъ имѣнія. По э Блаженный Іеронимъ, упоминая о законѣ Валентиніана въ од изъ своихъ посланій, говоритъ прямо, что въ немъ возбужд гореть не самый законъ, но поведеніе нѣкоторой части духовен послужившее причиною его изданія. [11] Въ послѣдствіи, ограни

---

[8] «Habeat unusquisque licentiam, sanctissimo catholicae ecclesiae, venerab concilio decedens bonorum quod optaverit, relinquere». Codex Theodosi lib. XVI, tit. II, l. 4.

[9] Planck's Geschichte, I. p. 281.

[10] «Ecclesiastici, aut ex ecclesiasticis, vel qui continentium se volunt nomine cupari, viduarum ac pupillarum domos non adeant, sed publicis extermi judiciis, si post hac eos adfines earum vel propinqui putaverint deferendos. semus etiam, ut memorati nihil de ejus mulieris, cui se privatim sub pra religionis adjunxerint, liberalitate quacumque, vel extremo judicio, possint pisci, et omne in tantum inefficax sit, quod alicui horum ab his fuerit de tum, ut ne per subjectam personam valeant aliquid vel donatione, vel testa percipere.» Cod. Theodos. lib. XVI, tit., II de episcop. l. 20.

[11] «Nec de lege conqueror, sed doleo, cur meruerimus hanc legem.» Cm. Bing lib. V, cap. IV, p. 267—269.

тановленное Валентиніаномъ для вдовъ и сиротъ, распространено
ило Императоромъ Ѳеодосіемъ на діакониссъ знатнаго происхожде-
я, [12] но законъ Ѳеодосія чрезъ два мѣсяца былъ имъ же самимъ
мѣненъ. [13] Императоръ Маркіанъ предоставилъ какъ діаконис-
ъ, такъ и другимъ женщинамъ, посвятившимъ себя Богу, пол-
о свободу распоряжаться своимъ имуществомъ въ пользу духо-
ства, [14] а Императоръ Юстиніанъ подтвердилъ законъ Маркіа-
[15] вмѣстѣ съ закономъ Константина, [16] въ своемъ кодексѣ.

Nihil de monilibus et suppelectili, nihil de auro, argento caeterisque clarae
mus insignibus, sub religionis defensione consumat (diaconissa), sed universa
tegra in liberos proximos vel in quoscunque alios arbitrii sui existimatione tran-
cribat; ac si quando diem abierit, nullam ecclesiam, nullum clericum, nullum
nperem scribat haeredes.» Cod. Theodos. lib. XVI, tit. II de episcop. l. 27.
Legem, quae diaconissis vel viduis nuper est promulgata, ne quis videlicet cle-
icus, neve sub ecclesia nomine mancipia, suppellectilem, praedam (velut infirmi
exus dispoliator) invaderet, et remotis adfinibus ac propinquis, ipse sub praetextu
atholicae disciplinae se ageret viventis haeredem, eatenus animadvertat esse revo-
atam, ut de omnium chartis, si jam nota est, auferatur, neque quisquam, aut
ligator ea sibi utendum, aut judex noverit exsequendum.» Ibidem. l. 28.
«Generali perpetuaque victura hac lege sancimus, ut sive vidua, sive diaconissa,
eu virgo Deo dicata, vel sanctimonialis mulier, sive quocumque alio nomine re-
igiosi honoris vel dignitatis femina nuncupetur, testamento, vel codicillo suo eccle-
ise vel martyrio, vel clerico, vel monacho, vel pauperibus aliquid, vel ex inte-
gro, vel ex parte in quacumque re vel specie credidit relinquendum, id modis
mnibus ratum firmumque constet.» Martian. Novell. V ad calc. Cod. Theo-
los.

Codex Justinianeus. lib. I, tit. II. De sacrosanctis ecclesiis. l. 13.

Ibidem. l. 1. — Въ послѣдствіи Юстиніанъ своими Новеллами опредѣлилъ
ще точнѣе привилегіи церкви относительно полученія отказовъ и порядка вы-
ачи завѣщанныхъ ей имуществъ. Такими опредѣленіями особенно обильна Но-
елла 131-я; въ ней постановлено, на примѣръ, что имущество, отказанное въ
уховной имени самого Спасителя, принадлежитъ церкви того мѣста, гдѣ имѣлъ
ительство умершій. Легатъ, сдѣланный въ пользу одного изъ Святыхъ, съ точ-
остію означеннаго, въ случаѣ существованія многихъ церквей во имя того же
ятаго, отдается бѣднѣйшей изъ нихъ. Если же церквей, посвященныхъ этому
ятому не найдется ни въ городѣ, ни въ его уѣздѣ, ни даже во всей провин-
іи, то легатъ обращается опять въ пользу мѣстной церкви. Далѣе таже Но-
елла постановляетъ, что всѣ легаты, оставленные церквамъ и богоугоднымъ
веденіямъ, должны быть выданы имъ въ теченіе 6 мѣсяцевъ со времени от-
рытія завѣщанія. Въ случаѣ нарушенія сего правила, тотъ, кто обязанъ къ
ой выдачѣ, долженъ уплатить церкви всѣ плоды, вещи, проценты за про-

Но кромѣ дозволенія пріобрѣтать имущества по завѣщанію, Христіянскіе Императоры открыли духовенству и множество другихъ путей къ увеличенію церковныхъ владѣній. Уже Константинъ Великій постановилъ, что всѣ имущества проповѣдниковъ и мучениковъ не оставившихъ послѣ себя родственниковъ, должны обращаться въ собственность Церкви. [17] Преемники Константина пошли еще далѣе: Ѳеодосій Меньшій и Валентиніанъ III узаконили, что Церковь наслѣдуетъ въ имуществѣ всѣхъ лицъ духовнаго званія, не оставившихъ ни завѣщанія, ни наслѣдниковъ по закону. [18] Императоръ Юстиніанъ опредѣлилъ въ своемъ Кодексѣ и въ Новеллахъ, что всѣ имѣнія клириковъ и монаховъ, оставляющихъ духовное званіе, должны обращаться въ собственность той церкви, или того монастыря, къ которому они принадлежали. [19] Императоръ Константинъ Багрянородный

срочку и такъ назыв. accessiones. Относительно отказанныхъ церкви легатовъ годичныхъ, legatum annuum, Новелла 131-я опредѣляетъ, что ихъ нельзя отчуждать, кромѣ того случая, когда мѣсто, или лице, обремененное такимъ легатомъ, находится въ слишкомъ далекомъ разстояніи; тогда церкви имѣютъ право промѣнять такіе легаты на другіе, въ ближайшихъ къ нимъ мѣстахъ съ прибавкою $^1/_4$ ежегоднаго количества, или же могутъ вовсе ихъ продать за сумму, равную ежегодному количеству, помноженному на 35. Вообще постановленіями о легатахъ въ пользу церкви богаты какъ Corpus juris, такъ и Базиліки. Мы не входимъ въ ихъ подробное исчисленіе, потому что для нашей цѣли считаемъ это совершенно безполезнымъ.

[17] Объ этомъ законѣ упоминаетъ Евсевій въ жизни Константина: «Si nullus cognatus supersit, qui prout rationi consentaneum est, haereditatem capessat eorum quos supra memoravi, martyrum scilicet et confessorum, aut illorum, qui ob hujusmodi causam ex patria migrarunt, cujusque loci ecclesiam haereditatem adire decernimus». Euseb. Vit. Constant. lib II, cap. XXXVI.

[18] «Si quis episcopus, aut presbyter, aut diaconus, aut diaconissa, aut subdiaconus vel cujuslibet alterius loci clericus aut monachus, aut mulier, quae solitariae vitae dedita est, nullo condito testamento decesserit, nec ei parentes utriusque sexus, vel liberi, vel si qui agnationis cognationisque jure junguntur, vel uxor exstiterit, bona, quae ad eum pervenerint, sacrosanctae ecclesiae, vel monasterio cui fuerat destinatus omnifariam socientur, exceptis iis facultatibus, quas forte censibus adscripti, vel juri patronatus subjecti, vel curiali conditioni obnoxii, clerici vel monachi cujuscumque sexus relinquant». Cod. Theodos., lib. V, tit. II, de bonis clericor, l. 1. Cod. Justinian. lib. I, tit. III, de episcop. l. 20. Nov. Justin. CXXXI. Basilic. (edit. Fabrot.) lib. V, tit. III, cap. 10 (in fine).

[19] «Si illi monasteria aut ecclesias relinquant, atque mundi fiant, omne ipsorum jus ad monasterium aut ecclesiam pertinet». Cod. Justin. lib. I, tit. III, de episco

ный постановилъ въ одной изъ своихъ Новеллъ, что имущества всѣхъ вообще бездѣтныхъ лицъ, умирающихъ безъ завѣщанія, должны бы быть раздѣляемы на три части, изъ числа которыхъ двѣ должны переходить къ родственникамъ умершаго, а въ случаѣ несуществованія ихъ, къ казнѣ; третья же должна быть посвящаема богу. [20] Кромѣ того Греческимъ законодательствомъ было означено множество другихъ случаевъ, въ которыхъ церкви принадлежало право законнаго наслѣдованія или вообще пріобрѣтенія по самому закону, независимо отъ воли владѣльцевъ. [21]

Благосклонность Христіанскихъ Императоровъ къ духовенству не ограничилась дарованіемъ ему права пріобрѣтать недвижимыя имѣнія отъ щедрости частныхъ лицъ. Сами Императоры нерѣдко жаловали Христіянскимъ церквамъ земли и другія имущества,

---

l. 53.—«Si quis forte semel dedicatus schemateque positus, deinde a monasterio discedere voluerit et privatam fortassis eligere vitam, ipse quidem sciat, quem pro hac dabit Deo satisfactionem; res autem quascumque habuerit, dum in monasterium intrabat, eas dominii esse monasterii, et nihil penitus ejiciat». Nov. V, cap. IV, VI. Nov. CXXIII, cap. CLI.

Mortreuil, Histoire du droit Byzantin. Paris, 1847, II, p. 341.

Приведемъ, для примѣра, нѣкоторые изъ такихъ случаевъ. Церковь имѣла право законнаго наслѣдія: 1) во всемъ имуществѣ эконома, который, вопреки закону, записалъ на свое имя, или на имя третьяго лица, въ залогъ, въ наемъ, или въ эмфитевтическое владѣніе вещи, принадлежащія церкви. 2) Въ имуществѣ Епископа, пріобрѣтенномъ имъ послѣ посвященія его въ этотъ санъ, исключая того случая, когда имущество это дошло къ нему отъ ближайшихъ родственниковъ. 3) Въ имуществѣ монаха въ нѣкоторыхъ случаяхъ, подробно опредѣленныхъ закономъ, преимущественно въ случаѣ смерти его, или оставленія монастыря. На основаніи самого закона пріобрѣтала Церковь имѣніе женщины, сдѣлавшей repudium безъ законныхъ причинъ и заключенной за то въ монастырь, за исключеніемъ приданаго, переходившаго къ мужу, или дѣтямъ. Впрочемъ, если у такой женщины были дѣти, то монастырь получалъ только $^1/_3$ ея имѣнія; если же были родственники, не изъявившіе согласія на несправедливый разводъ, то $^2/_3$. Точно также изъ имѣнія женщины, осужденной въ монастырь, $^8/_{12}$ получали дѣти, $^4/_{12}$ получалъ монастырь, а $^1/_{12}$ восходящіе. Если же не было восходящихъ, или они содѣйствовали безнравственному ея поведенію, то монастырю отдавалось все имѣніе. Эти и подобные имъ случаи собраны во множествѣ въ X и XI титулахъ Фотіева Номоканона, гдѣ они означены на основаніи Юстиніанова законодательства, и въ Схоліяхъ къ этимъ титуламъ Вальсамона, основанныхъ на Базиликахъ. См. Voelli et Justelli, Bibliotheca juris canonici veteris. Lutet. Paris. II, p. 1030—1059.

принадлежащія прежде языческимъ храмамъ. Общаго, безусловнаго права на такого рода имущества Церковь, кажется, не имѣла; по крайней мѣрѣ, существованіе такого права трудно согласовать съ извѣстными намъ примѣрами перехода такихъ владѣній въ собственность казны и частныхъ лицъ. [22]

Тѣмъ не менѣе не подлежитъ сомнѣнію, что при раздѣлѣ достоянія языческихъ храмовъ, на долю Церкви досталась не маловажная его часть. Императоръ Гонорій въ одномъ изъ своихъ законовъ упоминаетъ самъ о многочисленныхъ распоряженіяхъ, имъ сдѣланныхъ, для обогащенія этимъ путемъ Христіанскихъ церквей. [23] Другіе Императоры по всей вѣроятности поступали точно также. Императоръ Констанцій подарилъ Александрійской Церкви тамошній храмъ Солнца со всѣми его сокровищами, имѣніями и доходами. Та же Церковь получила въ свое владѣніе, при Ѳеодосіи Великомъ, все имущество богатаго языческаго храма, посвященнаго Серапису и находившагося также въ Александріи. [24] Императоръ Гонорій далъ Церкви еще новое средство къ увеличенію ея владѣній: онъ постановилъ, что храмы и все имущество еретическихъ сектъ должны быть обращены въ собственность Церкви Православной. [25] Это пра-

---

[22] Нѣтъ никакого сомнѣнія, что значительная часть сихъ имуществъ конфискована была въ пользу казны. Такъ Валентиніанъ I въ одномъ изъ своихъ рескриптовъ отдаетъ въ распоряженіе фиска уже прежде отнятыя у языческихъ храмовъ недвижимыя имѣнія. Императоръ Аркадій, въ рескриптѣ 397 года, адресованномъ ad comitem Orientis, приказываетъ матеріялы разрушенныхъ храмовъ употребить для улучшенія публичныхъ зданій, дорогъ, мостовъ, стѣнъ и водопроводовъ. Planck's Geschichte, I, p. 283. Въ 408 году Императоръ Гонорій приказывалъ Префекту Италіи ежегодные доходы храмовъ обратить въ пользу солдатъ. Cod. Theodos. lib. XVI, lit. X, de Paganis. l. 19. Ibid. l. 20. Иногда подобныя имущества переходили къ частнымъ лицамъ. Ibid. lib. XI, tit. XX, l. 6.

[23] «Ea autem, quae multiplicibus constitutis ad venerabilem ecclesiam voluimus pertinere christiana sibi merito religio vindicabit». Cod. Theod. lib. XVI, tit. X, de Paganis, l. 20.

[24] Bingham, lib. V, cap. IV, pag. 275.

[25] Cod. Theod. lib. XVI, tit. V, l. 43, 52, 57. Александрійскій Епископъ Кириллъ, закрывши всѣ храмы Новаціянской секты, взялъ у нихъ всѣ священные сосуды, а у Епископа Ѳеопемпта всѣ его богатства. Бингамъ смотритъ на этотъ поступокъ, какъ на точное примѣненіе Гоноріева закона. Bingham, lib. V, cap. IV, p. 276.

вило не распространялось, впрочемъ, на тѣ имущества, которыя составляли отдѣльную, а не общественную, собственность людей, признанныхъ еретиками. [26] Кромѣ того Императоры жаловали часто и прямо отъ себя разнаго рода недвижимыя имущества какъ монастырямъ, такъ и церквамъ. [27]

Исчисленные нами законы и постановленія Христіянскихъ Императоровъ имѣли послѣдствіемъ своимъ быстрое обогащеніе духовенства и скопленіе въ рукахъ его значительнаго количества недвижимыхъ имуществъ. Но въ послѣдствіи времени различныя невыгоды и злоупотребленія, отъ того происходившія, внушили нѣкоторымъ

---

[26] «A privatorum rebus abstinentur, ne sub obtentu rerum ad ecclesiam pertinentium adversus privatos direptio perpetretur». Cod. Theod. lib. XVI, tit. V, l. 57.

[27] Въ подтвержденіе этого мы можемъ, между прочимъ, сослаться на множество жалованныхъ грамотъ, данныхъ Греческими Императорами Аѳонскимъ монастырямъ. Означеніе этихъ грамотъ можно найти въ составленномъ Архимандр. Порфиріемъ Указателѣ актовъ, хранящихся въ обителяхъ св. горы Аѳонской (См. Журналъ Министерства Народн. Просвѣщ. 1847, N. 7 и 8). Изъ этого же Указателя видно, какъ пользовалась Церковь на самомъ дѣлѣ правомъ своимъ пріобрѣтать имущества и которыми изъ открытыхъ для нея законами путей увеличивала она наиболѣе свои богатства. Такъ о пріобрѣтеніи Аѳонскими монастырями многочисленныхъ имуществъ посредствомъ наслѣдства по завѣщанію свидѣтельствуютъ грамоты 1310 года объ имѣніи, завѣщанномъ Георгіемъ Кандостефано и женою его, Ириною, монастырю Иверскому (стр. 36). 1358 года объ имѣніи, завѣщанномъ Анною Торникиной, Пинкерниссой, въ деревнѣ Велицистѣ, монастырю Вседержителя Спаса Христа (стр. 37); 1369 года о землѣ Великаго Доместика, Алексѣя Ласкаря, завѣщанной имъ монастырю Ватопедскому (стр. 38); 1377 года, о деревнѣ съ озеромъ и пастбищемъ, завѣщанной Ѳеодорой Палеологиней монастырю Филоѳейскому (стр. 40); 1382 года о домѣ въ Солунѣ, завѣщанномъ монахомъ, Симеономъ, монастырю Дохіярскому (стр. 38); 1403 года о половинѣ доходовъ Радослава Сабіи, завѣщанныхъ имъ монастырю Св. Павла; 1442 года объ имѣніи, завѣщанномъ монахиней Агаѳіей, монастырю Кипропотамскому и т. д. (стр. 39). Аѳонскіе монастыри пріобрѣтали также посредствомъ даренія при жизни (см. хрисовулъ 1403 г., данный Іоанномъ Палеологомъ на деревни, подаренныя Радославомъ монастырю Св. Павла (стр. 27); грамоту 1301 года о подареніи какимъ-то Мануиломъ монастырю Есфигменскому пивы въ 25 модіумовъ (стр. 36) и т. под.; посредствомъ купли (см. на стр. 37 грамоту 1330 года о продажѣ монахиней, Ксеніей, монастырю Зографскому земли у Стримона, также грамоту 1327 года о продажѣ тремя братьями, Каломанами, тому же монастырю дома въ Солунѣ); посредствомъ мѣны (см. на стр. 36 актъ 1108 года о промѣнѣ на землю лавокъ монастыря Дохіярскаго въ Солунѣ).

Но мы уже видѣли выше, что соборъ 1500 года, доказы
законность существованія своихъ земельныхъ владѣній, не ог
ничивался однимъ Греческимъ законодательствомъ, но ссылал
еще на Уставы Русскихъ Великихъ Князей, Владиміра и Яросла
Этими Уставами, по его мнѣнію, подтверждено было право Русск
Церкви владѣть недвижимыми имуществами и пріобрѣтать ихъ
собственность. До какой степени справедливо это мнѣніе, при не
статкѣ историческихъ данныхъ, рѣшить довольно трудно. Но во в
комъ случаѣ несомнѣнно то, что до насъ не дошло ни одного
ложительнаго извѣстія, которое могло бы служить подтвержденіе
этой мысли. Даже въ приписываемыхъ этимъ двумъ Князьямъ ц
ковныхъ Уставахъ не говорится ни слова о правѣ духовенства
пріобрѣніе вотчинъ. [33] Между тѣмъ объ этомъ правѣ всего естествен

Московскомъ Соборѣ, духовенство отвѣчало Іоанну IV, обнаружившему т
мысль, какъ и Іоаннъ III, подобно Собору 1500 года. Въ подтвержденіе
ихъ правъ оно сослалось также на правила Св. Апостолъ и Св. Отецъ,
постановленія Соборовъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ и на узаконенія Греческ
Царей. См. Востокова: «Описаніе рукописей Румянцовскаго Музеума». С
1842, стр. 562, 563. Накопецъ постоянныя помѣщенія въ нашихъ Кормчія,
переписывавшіяся, какъ извѣстно, для практическаго употребленія, тѣхъ мѣ
Греческаго законодательства, которыми признавалось право Церкви на пріоб
теніе недвижимыхъ имуществъ, можетъ также служить подтвержденіемъ мыс
высказанной Русскимъ Духовенствомъ въ 1500 году. Такихъ мѣстъ помѣщ
весьма много и въ печатной Кормчей, а также въ выпискѣ законовъ, дѣйст
вавшихъ на церковныхъ судахъ, составленной въ 1700 году, по приказан
Патріарха Адріана, для Палаты объ Уложеніи. См. статью г. Калачева о Ко
чей и особенно въ приложеніяхъ къ ней стр. 11 — 80. «Чтенія въ Импер. Об
Ист. и Древн.» Годъ 3, N. 3 и 4.

[33] Надо замѣтить, впрочемъ, что въ нѣкоторыхъ позднѣйшихъ спискахъ Влади
рова Устава упоминается, если не прямо, то, по крайней мѣрѣ, косвенно, о
этомъ правѣ; такъ въ спискѣ, помѣщенномъ у Максимовича («Указатель Р
сійскихъ Законовъ», Москва 1803, т. I, стр. 1—4), вездѣ, гдѣ говорится о з
прещеніи нарушать церковные суды, прибавлены слова «и церковные доходы
Въ спискѣ Устава, помѣщенномъ въ выпискѣ 1700 года (см. выше, прим. 3
послѣ повелѣнія тіунамъ отдавать 9 частей отъ суда Князю, а десятую Церк
прибавлены слѣдующія слова: «Се же убо искони поручено Богу и Святител
и Епископомъ ихъ градскія заповѣди и клятвы; тако бо они, Святіи Отцы, с
борѣ возгласиша, Святымъ Духомъ запечатѣша: аще кій Царь, или Кн
или инъ въ какомъ чину ни буди, судитъ святительскій судъ, или восхитит
или возметъ что отъ святыхъ церквей, или отъ святыхъ монасты
рей, возложенныхъ Богови въ наслѣдіе благъ вѣчныхъ отъ нѣ

было бы упомянуть тамъ, гдѣ дѣло шло вообще о привилегіяхъ духовенства, тѣмъ болѣе, что именно на эти Уставы ссылается, по видимому, и самъ Соборъ 1500 года въ мѣстѣ, которое выписали мы выше. Между позднѣйшими узаконеніями, начиная съ Русской Правды Ярослава, мы также не находимъ ни одного, которое бы прямо и въ общихъ выраженіяхъ признало за Церковью право пріобрѣтать недвижимыя имущества. [34] Князья наши, преемники Владимира и Ярослава, часто жаловали сами духовенству земли и села, [35] иногда подтверждали за нимъ право владѣнія землями, другимъ путемъ пріобрѣтенными, [36] иногда, наконецъ, давали тому или другому монастырю дозволеніе пріобрѣсть извѣстнымъ образомъ то или другое имѣніе. [37] Но всѣ эти распоряженія не заключали въ

движимыхъ вещей, таковіи бо божественнымъ правиломъ отъ Бога, аки святотатцы, осуждаются, отъ Святыхъ Отецъ подъ вѣчною клятвою да суть». Но слова эти образуютъ очевидно позднѣйшую и, вѣроятно, умышленную вставку. Ничего подобнаго не находимъ въ древнѣйшихъ спискахъ Устава. См., на примѣръ, древнѣйшій изъ нихъ, помѣщенный въ «Дополненіяхъ къ Актамъ Историческимъ», томъ I, N. 1.

[34] Русскую Правду, по пространной ея редакціи, мы не признаемъ произведеніемъ Ярослава. При томъ же находящееся въ ней постановленіе объ отдачѣ извѣстной части изъ имѣнія лица, умершаго безъ завѣщанія, по душѣ его въ церковь не имѣетъ вовсе значенія прямаго и общаго закона. Оно относится только къ одному, опредѣленному способу пріобрѣтенія, и показываетъ, что право духовенства на пріобрѣтеніе недвижимыхъ имуществъ вообще разсматривалось въ то время, какъ право, уже существующее, признанное и, слѣдовательно, не требующее подтвержденія.

[35] См. ниже примѣч. 62, 71, 75, 80, 84, 108 и 111.

[36] См. ниже, примѣч. 215.

[37] Такъ въ 1421 году, В. К., Василій Дмитріевичь, далъ Митрополиту, Фотію, купить деревню («Акты Археографической Экспедиціи», т. I, N. 20); въ 1438 году, Бѣлозерскій Князь, Михаило Андреевичь, дозволилъ Ферапонтовской пустыни купить себѣ пустоши (тамъ же, N. 36). Въ одной купчей XV вѣка сказано: «Се азъ игуменъ Кирило, доложа Есипа Ивановичь, тіуна Княжь Юрьева Васильевича купилъ»... («Акты Юридическіе» N. 72). Тоже и въ другой купчей 1469 года (тамъ же, N. 74). Въ XVII столѣтіи Патріархъ Никонъ покупалъ и промѣнивалъ вотчины для основанныхъ имъ монастырей, съ дозволенія Царя Алексѣя Михайловича. См. Полн. Собр. Зак., т. I, стр. 713. На пріобрѣтеніе монастырями имуществъ отъ Князей удѣльныхъ и Княгинь требовалось также, по крайней мѣрѣ, въ позднѣйшія времена, особое дозволеніе Правительства. См. ниже, примѣч. 217.

себѣ ничего общаго, а касались всегда только частныхъ случаевъ
дѣлаемы были въ пользу извѣстнаго монастыря, или извѣстной цер
кви. Въ законодательствѣ нашемъ начинаютъ появляться общія
предѣленія правъ духовенства на пріобрѣтеніе недвижимыхъ им
ществъ только съ тѣхъ поръ, когда Правительство стало заботить
объ ограниченіи и уничтоженіи этихъ правъ. Прежде подобныхъ
опредѣленій не встрѣчается, да и вообще въ нихъ не было тог
ни какой нужды. De jure, право пріобрѣтенія принадлежало Русск
Церкви съ самаго начала, на основаніи Греческаго законодательств
перешедшаго къ намъ вмѣстѣ съ Христіянствомъ. De facto, Князь
Русскіе не только никогда не оспоривали этого права, но напр
тивъ дозволяли всегда духовенству пользоваться имъ безпрекословн
и сами усердно обогащали Церковь пожалованіемъ ей земель, дер
вень, селъ и вообще недвижимыхъ имуществъ всякаго рода. По
тверждать особенными постановленіями Греческое законодательств
они, вѣроятно, считали безполезнымъ, какъ по тому, что признавал
вообще его обязательную силу во всемъ, что не было прямо отмѣн
но ихъ распоряженіями, такъ и по тому, что подтвержденіе это сд
лалось какъ бы само собою, путемъ обычая, образовавшагося с
самыхъ первыхъ временъ водворенія Христіянства въ Россіи. Конеч
но, не всѣ части Византійскаго права получили у насъ полное пр
ктическое, значеніе, но та, о которой мы говоримъ, пріобрѣла и дол
жна была пріобрѣсть его съ самаго начала, потому что, какъ уви
димъ ниже, совершенно соотвѣтствовала тогдашнему положенію Рус
ской Церкви и представляла собою единственное средство къ удо
влетворенію какъ религіозныхъ, такъ и политическихъ, потребност
того времени.

И такъ, разсматривая происхожденіе вотчинныхъ правъ наше
го духовенства, мы приходимъ неминуемо къ тому заключенію, чт
права эти не были дарованы ни Владимиромъ, ни Ярославомъ, и
принадлежали ему съ самаго начала, на основаніи Греческаго за
конодательства, церковнаго и свѣтскаго. Обязательную силу этого за
конодательства признали, конечно, и наши Князья, но признали и
посредствомъ какихъ либо письменныхъ законоположеній, а самы
дѣятельностію своей, т. е., дѣйствительнымъ пожалованіемъ духо
венству разнообразныхъ и значительныхъ имуществъ. Изъ этог
видно, что въ настоящемъ случаѣ происхожденіе права тѣсно
нераздѣльно связывается съ происхожденіемъ самаго факта, так

что убѣдиться вполнѣ въ справедливости выведеннаго нами заключенія можно не иначе, какъ прослѣдивъ, на основаніи положительныхъ данныхъ, *дѣйствительный* порядокъ образованія церковной земельной собственности въ Россіи, или, другими словами, разрѣшивъ вопросъ о томъ, *когда и какими путями* образовалось то обширное земельное богатство, которое находимъ мы въ рукахъ нашего духовенства, въ XVI, XVII и XVIII столѣтій? Перейдемъ же теперь къ разрѣшенію этого новаго вопроса, такъ тѣсно связаннаго съ первымъ, уже нами рѣшеннымъ.

II

Означить съ точностію *время* образованія церковной собственности въ Россіи рѣшительно невозможно, невозможно по тому, что образованіе ея совершилось не вдругъ, а происходило постепенно, мало по малу, въ теченіи нѣсколькихъ столѣтій; оно началось прежде Монголовъ, сдѣлало значительные успѣхи во время владычества Золотой Орды надъ Россіей и продолжалось, безостановочно, до самаго Петра Великаго, не смотря на препятствія, которыя стало встрѣчать въ законодательствѣ съ половины XVI столѣтія.

Но если невозможно обозначить одною цифрою время происхожденія земельныхъ богатствъ Церкви, то совершенно возможно указать въ общихъ чертахъ на постепенный ходъ ихъ образованія, и въ особенности опредѣлить ту эпоху, съ которой духовенство начало принимать участіе въ земельномъ владѣніи, или, другими словами, къ которой относятся *первые* примѣры существованія вотчинъ архіерейскихъ и церковныхъ. Какъ ни маловаженъ самъ по себѣ послѣдній вопросъ, но рѣшить его необходимо, потому что, смотря по степени нашего довѣрія, или недовѣрія, къ свидѣтельствамъ нѣкоторыхъ историческихъ памятниковъ, мы можемъ дать ему и рѣшенія, совершенно различныя.

Извѣстно, что древнѣйшій изъ подлинныхъ актовъ, дошедшихъ нашего времени, есть жалованная грамота В. К. Мстислава и, на его, Всеволода, Новгородскому Юрьеву монастырю на владѣніе

[illegible] и продажами. [38] Грамота эта была на- [illegible] годами. Въ подтвержденіе того, что ду- [illegible] и прежде этого времени, мы не можемъ [illegible] акта. Этого мало. Подлинные ак- [illegible] грамотѣ Мстислава, начинаютъ являть- [illegible] только съ XV столѣтія; грамотъ [illegible] до насъ дошло весьма мало; изъ періода [illegible] только двѣ: Мстиславову, упомянутую [illegible] данную частнымъ лицомъ въ концѣ XII или [illegible] Изъ этихъ фактовъ мы бы могли вывести то [illegible] собственность духовенства начинаетъ у насъ [illegible] XII столѣтія, и что до XIV вѣка, или, по край- [illegible] Россіи Монголами, она была еще весьма [illegible] ограничена. Но заключеніе, спѣшимъ это [illegible] слишкомъ строго и не совсѣмъ основательно. [illegible] что время могло истребить и, безъ сомнѣнія, [illegible] множество грамотъ и актовъ XIII, XII, мо- [illegible] XI столѣтій, замѣтимъ, что при тогдашнемъ со- [illegible] едва ли присвоеніе духовенству правъ удосто- [illegible] каждомъ отдѣльномъ случаѣ, какъ въ позднѣйшія вре- [illegible] на то особой грамоты, или акта. Изъ этого слѣ- [illegible] независимо отъ подлинныхъ документовъ, для рѣшенія [illegible] мы можемъ и должны прибѣгнуть къ источникамъ [illegible] къ свидѣтельствамъ лѣтописей и другихъ историче- [illegible] памятниковъ. Совершенно отвергать силу этихъ свидѣтельствъ [illegible] также несогласно съ правилами здравой исторической [illegible] какъ и вѣрить имъ безусловно. Но такъ какъ, по своей [illegible] и по своему содержанію, не всѣ они имѣютъ одинаковую цѣ- [illegible] обязанность изслѣдователя состоитъ въ томъ, чтобы разобрать [illegible] и отдѣлить вѣроятныя отъ невѣроятныхъ. Эту-то обязан-

[illegible] напечатана въ «Исторіи Россійской Іерархіи» т. VI. стр. 772), [illegible] Исторіи Государства Россійскаго» т. II. примѣч. 256, и въ «Дополненіяхъ къ Актамъ Историческимъ» т. I. N. 2.

[illegible] о вкладной грамотѣ Преп. Варлаама монастырю Хутынскому, на- [illegible] въ «Дополненіяхъ къ Актамъ Историческимъ», т. I, N. 5 (1192 — [illegible] Другія грамоты до Монгольскаго періода дошли до насъ не въ подлин- [illegible] въ спискахъ позднѣйшаго времени. О нѣкоторыхъ изъ нихъ, относя- [illegible] къ нашему предмету, сказано будетъ ниже.

ность и постараемся мы теперь выполнить посредствомъ подробнаго раз-
бора относящихся сюда извѣстій въ хронологическомъ ихъ порядкѣ.

Древнѣйшій изъ приводимыхъ въ нашихъ памятникахъ примѣ-
ровъ пожалованія духовенству вотчинъ восходитъ ко временамъ язы-
чества. По словамъ Никоновой лѣтописи, В. К. Ольга, имѣвшая въ
своемъ частномъ владѣніи село Будутино, «умираючи, даде его Свя-
той Богородицы». [40] Вопреки мнѣнію нѣкоторыхъ писателей, кото-
рые приводятъ это свидѣтельство, ни сколько не сомнѣваясь, по види-
мому, въ его достовѣрности, [41] мы думаемъ, что несообразность его
бросается въ глаза и легко можетъ быть доказана. Въ первыхъ:
свидѣтельство это встрѣчается въ лѣтописи, составленной уже въ XVII
столѣтіи [42] и заключающей въ себѣ, какъ извѣстно, довольно мно-
го сомнительныхъ, или даже вовсе невѣроятныхъ, фактовъ; [43] во
вторыхъ: оно странно противорѣчитъ показанію той же лѣтописи,
повѣствующей въ другомъ мѣстѣ, будто Ольга содержала при себѣ
священника въ тайнѣ; [44] наконецъ, въ третьихъ: оно предполагаетъ
существованіе въ Россіи во времена Ольги Христіянскихъ церквей,
именно церкви св. Богородицы, между тѣмъ какъ извѣстно, что
построеніе церквей приписывается Ольгѣ только въ позднѣйшихъ
и не заслуживающихъ вѣроятія памятникахъ: въ Степенной Книгѣ,
Кіевскомъ Синопсисѣ, въ лѣтописи Іоакимовой, да и въ тѣхъ не-
говорится ни слова о церкви Св. Богородицы. [45] По всѣмъ этимъ

[40] См. «Русскую Лѣтопись по Никонову списку». Спб. 1767, часть I, стр. 54.

[41] См. Архим. Макарія: «Исторія Христіанства въ Россіи до Равноапостольнаго
Князя Владиміра». Спб. 1846, стр. 424.

[42] Тоже извѣстіе находимъ мы въ Архангельскомъ лѣтописцѣ; но и этотъ памят-
никъ принадлежитъ также къ числу позднѣйшихъ. См. Карамзина, т. I,
прим. 397.

[43] См. Карамзина, т. I, прим. 120, 273, 289, 293, 397, 419, 458, 468,
472, 483, и предисловіе Шлецера къ первому тому этой лѣтописи. Недовѣр-
чивость нѣкоторыхъ изъ нашихъ историковъ къ сказаніямъ Никоновой лѣтописи
доходила иногда до крайности; при всемъ томъ нельзя не сознаться, что во мно-
гихъ мѣстахъ, особенно въ началѣ, лѣтопись эта заслуживаетъ мало вѣроятія.
Съ этимъ соглашаются и самые защитники ея, напр. г. Погодинъ. См. «За-
писки Одесскаго Общества Исторіи и Древностей», т. II, 1848, стр. 114.

[44] «Никоновская Лѣтопись» ч. I, стр. 54.

[45] «Исторія Россійская», Татищева, ч. I, стр. 36. «Кіевскій Синопсисъ». Кіевъ,
1823, стр. 27. «Степенная Книга», ч. I, стр. 31. Архим. Макарій стр.
423, 424) полагаетъ, что подъ именемъ «Святой Богородицы» должно пони-
мать Кіевскую церковь Св. Софіи; но эта догадка ничѣмъ не можетъ быть по-

до сихъ поръ не доказана вполнѣ, что древнѣйшіе списки его не восходятъ раньше XIII столѣтія, и что эти списки, сдѣланные для практическаго употребленія въ разныя времена и разными лицами, значительно между собою разнятся. Въ особенности выраженіе: «церковные мѣстницы» встрѣчается только въ весьма немногихъ, позднѣйшихъ рукописяхъ Владимірова Устава,[54] и слѣдовательно, можно предположить съ полною вѣроятностію, допуская даже, что Уставъ этотъ дѣйствительно принадлежитъ Владиміру, что означенныя слова не находились въ первоначальныхъ его спискахъ, а внесены въ него были, вмѣстѣ со многими другими выраженіями, гораздо позже, когда уже образовался дѣйствительно тотъ классъ людей, который, по мнѣнію нѣкоторыхъ писателей, носилъ это названіе. Наконецъ можно замѣтить и то, что въ Уставѣ Владиміра поименовано множество разныхъ лицъ и заведеній, которые ни какъ не могли еще существовать въ Россіи въ первыя времена Христіанства. Объяснить этотъ фактъ и, вмѣстѣ съ тѣмъ, спасти подлинность Устава иначе невозможно, какъ предположивъ, вмѣстѣ съ нѣкоторыми учеными,[55] что Владиміръ, при изданіи своего закона, имѣлъ въ виду не дѣйствительное образованіе Русской Церкви, но то будущее, вѣроятное развитіе, до котораго она должна была достигнуть съ теченіемъ времени. Но если такъ, то очевидно, что выраженіе: «церковные мѣстницы», если бы оно находилось даже въ самомъ подлинникѣ Владимірова Устава, не могло бы ни въ какомъ случаѣ доказывать существованія въ Россіи уже при Владиміръ церковной земельной собственности.

Относительно достовѣрности извѣстія, находящагося въ Посланіи М. Симона къ Іоанну III, достаточно указать на годъ его написанія, и на цѣль, съ которою оно было составлено. Наконецъ, что касается до десятой части отъ имѣнія и городовъ, пожалованной Владиміромъ построенной имъ въ Кіевѣ церкви, то едва ли можно согласиться съ Лакіеромъ, принимающимъ эти слова въ буквальномъ ихъ смыслѣ. Въ этомъ отношеніи мы раздѣлимъ вполнѣ мнѣніе

[54] Его нѣтъ, на примѣръ, въ древнѣйшемъ спискѣ Устава, помѣщенномъ въ «Доп. къ Акт. Историч.» т. I, N. 1, и, напротивъ, оно встрѣчается въ одномъ изъ позднѣйшихъ его списковъ, помѣщенныхъ у Максимовича. См. «Указатель Россійскихъ Законовъ», т. I, стр. 3.

[55] См. статью Профессора Неволина: «О пространствѣ церковнаго суда въ Россіи» (въ Журн. Министер. Народн. Просв. 1847, N. 8, стр. 88).

гаго писателя, замѣчающаго, что подъ выраженіемъ: «отъ градъ ятую часть, едва ли можно разумѣть, что Князь уступилъ Цер- десятую долю своихъ городовъ. Если это и возможно, то изъ веденнаго мѣста выводить нельзя. Какъ Князь уступалъ Церкви ятину отъ даней, виръ и продажъ, также могъ онъ уступить ятину изъ доходовъ отъ городовъ, ему принадлежавшихъ. [56] Къ му мы можемъ прибавить, что подъ именемъ десятины всегда умѣется десятая часть доходовъ, а не капитала, или имущества, то въ высшей степени странно предполагать уступки десятой ча- всѣхъ имѣній и городовъ Княжескихъ въ пользу одной церкви. [56*]

И такъ, всѣ свидѣтельства, приводимыя въ пользу того мнѣнія, что происхожденіе церковныхъ вотчинъ относится ко временамъ адиміра Св., въ глазахъ исторической критики не могутъ имѣть ьшаго вѣса. Но то, что мы сказали о Владимірѣ, относится въ й же мѣрѣ и къ Ярославу. Нѣкоторые писатели говорятъ, что въ яженіе послѣдняго Церковь уже владѣла вотчинами [57] и, въ доказа- ьство своего мнѣнія, ссылаются на выраженіе: «холопи черници», рѣчающееся въ одной статьѣ Русской Правды. [58] Но доказатель- во это не можетъ быть признано достаточнымъ, потому что при зпрерывныхъ измѣненіяхъ, происходившихъ въ составѣ Русской правды, въ слѣдствіе ея практическаго употребленія, означенное вы- женіе могло быть вставлено въ нее уже въ послѣдствіи, когда йствительно образовался особый классъ—холоповъ монастырскихъ. та догадка подтверждается особенно тѣмъ, что словъ: «холопи

См. «Современникъ» на 1848 годъ, N. VIII, Отд. III, стр. 77.

Въ Степенной Книгѣ (т. I, стр. 308) сказано про городъ Полоный, что его ...лъ Равноапостольный Владиміръ въ достояніе Пречистыя Богоматери къ Со- борной церкви Десятинной». Извѣстіе это, по видимому, противорѣчитъ нашему выводу; но мы должны замѣтить: 1) что свидѣтельствамъ Степенной книги, какъ уже замѣчено выше, нельзя вѣрить безусловно, и 2) что Полоный могъ быть названъ достояніемъ церкви Св. Богородицы въ томъ именно смыслѣ, что цер- ковь этой присвоена была десятина изъ доходовъ этого города. Ср. прим. 79.

«Истор. Росс. Іерархіи», т. II, стр. XIV. Арх. Макарія: «Очеркъ Исто- ріи Русской Церкви» (стр. 177.

Многочисленные варіанты этого слова въ различныхъ спискахъ Правды приве- дены у г. Калачова въ его «Изслѣдованіяхъ о Русской Правдѣ». Москва, 1846, стр. 96. Карамзинъ (т. II, прим. 86) полагалъ, впрочемъ, едва ли справедливо, что выраженіе «холопи черньчи» означало людей, принадлежавшихъ не мона- стырямъ, но черни, т. е., смердамъ, простолюдинамъ.

черньцы» мы вовсе не находимъ въ тѣхъ спискахъ Русской
которые представляютъ намъ этотъ памятникъ, по коро
редакціи, т. е., именно въ томъ видѣ, въ которомъ онъ об
но приписывается Ярославу I. Что же касается до Послані
мона къ Іоанну III, въ которомъ объ Ярославѣ сказано то
и о Владимірѣ, то мы можемъ повторить только то, что ска
выше о невозможности дѣлать какіе либо выводы на
этого источника. Наконецъ, любовь Ярослава къ духовенс
особенности къ монахамъ [59] и размноженіе при немъ монас
показывая, что появленіе церковныхъ вотчинъ во время эт
зя не заключаетъ въ себѣ ничего неправдоподобнаго, не
однако, ни въ какомъ случаѣ служить прямымъ доказат
дѣйствительнаго ихъ существованія. [61]

Первое достовѣрное и положительное извѣстіе о воз
духовенству недвижимыхъ имуществъ относится ко времена
Изяслава. Извѣстіе это находимъ мы у Нестора. По сло
шего лѣтописца, размноженіе иноковъ Печерской обители
игумену и братіи мысль о необходимости поставить монас
идоша братья ко Антонью и рѣша: ««Отче! Братья умножаю
тѣли быхомъ поставити монастырь»; Антоній же, радъ бы
««Благословенъ Богъ о всѣмъ и молитва святыя Богородица
отецъ, иже въ Святѣй горѣ, да будетъ съ вами!»» И се р
единого отъ братью ко Изяславу Князю, рѣша тако: ««Кн
Се Богъ умножаетъ братью, а мѣстьце мало, дабы ны дал
яже есть надъ печерою»»; Изяславъ же, слышавъ и ра

---

[59] Несторъ говоритъ о Ярославѣ: «Попы любяше повелику, излиха же
цѣ». «Полн. Собр. Русск. Лѣтоп.», т. I, стр. 65.

[60] Самъ Ярославъ построилъ монастырь Св. Георгія и Св. Ирины. Пр
воритъ Несторъ,—«черноризьци почаша множитися, и монастырева п
ти». Описывая возвращеніе Св. Антонія при Ярославѣ, лѣтописецъ
что онъ «ходя по монастыремъ и не възлюби, Богу не хотящю».
стр. 65, 67.

[61] Съ такой же точки зрѣнія должно смотрѣть на слѣдующіе отзывы
Ярославѣ: «Поставляя попы и давая имъ отъ имѣнія своего урокъ;»
стр. 66); «попы многы набдящу» (тамъ же, стр. 67). Мы бы пост
комъ произвольно, если бы истолковали слова эти въ томъ смыслѣ,
говорится о надѣленіи духовенства именно недвижимыми имуществ

посла мужь свой и вда имъ гору ту». [62] Значеніе Нестора, бывшаго инокомъ Печерскаго монастыря и современникомъ Изяслава съ одной стороны, простота, естественность и самая опредѣлительность его разсказа съ другой, не даютъ ни малѣйшаго права сомнѣваться въ достовѣрности этого извѣстія. Нельзя не замѣтить, однако, что тутъ дѣло идетъ только объ участкѣ ненаселенной земли, и при томъ объ участкѣ, пожалованномъ не для извлеченія изъ него дохода, но для построенія на немъ монастыря. [63] Стало быть, и это свидѣтельство не опредѣляетъ еще намъ времени образованія дѣйствительныхъ вотчинныхъ правъ духовенства. Правда, въ слѣдъ за разсказомъ, нами выписаннымъ, Несторъ говоритъ про Изяслава слѣдующее: «Изяславъ же постави монастырь Св. Дмитрія, и выведе Варлама на игуменьство ко святому Дмитрію, хотя створити вышній сего монастыря, надѣяся богатству. Мнози бо монастыри отъ Князь и отъ Бояръ и отъ богатства поставлени, но не суть таци, каци суть поставлены слезами, пощеньемъ, молитвою, бдѣньемъ». [64] Но изъ этихъ словъ мы еще не имѣемъ никакого права заключать, какъ могло бы показаться съ перваго взгляда, что Несторъ говоритъ о существованіи во времена Изяслава богато надѣленныхъ вотчинами монастырей. Во первыхъ, Несторъ, въ приведенномъ нами мѣстѣ, говоритъ о богатствѣ монастырей вообще, не упоминая, въ чемъ именно состояло это богатство; а во вторыхъ, весьма вѣроятно, что размышленія нашего лѣтописца относились не къ однимъ Русскимъ монастырямъ, и догадка эта тѣмъ вѣроятнѣе, что въ нѣкоторыхъ спискахъ, вмѣсто слова: «Князь», поставлено слово: «Царь».

Впрочемъ, какъ бы мы ни толковали приведенныя выше слова Нестора, во всякомъ случаѣ несомнѣннымъ останется то, что уже въ концѣ XI вѣка, Русское духовенство владѣло какъ ненаселенными, такъ и населенными землями. Въ подтвержденіе этого вывода мы можемъ сослаться, прежде всего, на Кіево-Печерскій Патерикъ, изъ котораго ясно видно, что уже при св. Ѳеодосіи, и, слѣдовательно, еще въ княженіе Изяслава, Печерскому монастырю

---

[62] Тамъ же, стр. 68.

[63] Съ тою же самою цѣлью пожалованъ былъ участокъ земли В. К. Святославомъ, въ 1073 году, къ Печерскому же монастырю. «Истор. Россійск. Іерархіи» т. II, стр. 33.

[64] «Полн. Собр. Рус. Лѣтоп.», I, стр. 69.

были даримы недвижимыя имущества. [65] Для тѣхъ, которымъ можетъ показаться сомнительнымъ свидѣтельство Патерика, приведемъ другія, болѣе достовѣрныя, доказательства. Въ лѣтописи Ипатіевской сказано, что Князь Ярополкъ Изяславичь, умершій, какъ извѣстно, въ 1086 году, имѣлъ великую любовь къ Св. Богородицѣ и къ св. Ѳеодосью, и «вда всю жизнь свою, Небльскую волость, и Дерьвскую, и Лучьскую, и около Кіева». [66] Въ лѣтописи Лаврентьевской, подъ 1096 годомъ, мы читаемъ, что во время нашествія Боняка на Кіевъ, Половцы «зажгоша болонье около града и възвратишася въ монастырь, и възгоша Стефанечь монастырь, и деревнѣ, и Германечь». [67] Въ томъ же году, по словамъ нашего лѣтописца, Олегъ, воюя съ Мстиславомъ, «повелѣ зажещи Суждаль городъ», токмо остася дворъ монастырскій, Печерскаго монастыря и церквы, яже тамо есть Святаго Дмитрія, юже бѣ далъ Ефремъ и съ селы». [68] Другія историческія свидѣтельства показываютъ намъ, что во второй половинѣ XI столѣтія нѣкоторыя изъ нашихъ духовныхъ лицъ имѣли своихъ холопей. Въ 1055 году, по словамъ лѣтописей, «клевета бысть на Архіепископа Луку, отъ своего холопа, Дудика», [69] а въ 1068 году другой Епископъ Новогородскій, Стефанъ, «поиде ко Кіеву, и тамъ свои его холопи удавиша». [70]

Въ XII столѣтіи мы находимъ цѣлый рядъ историческихъ свидѣтельствъ, иногда сомнительныхъ, но чаще совершенно достовѣрныхъ, и показывающихъ, что въ теченіе этого времени Русска

---

[65] Такъ въ описаніи житія Св. Ѳеодосія Печерскаго сказано, что многіе «при шаху ему отъ имѣній своихъ на утѣшеніе братіи и на устроеніе монастыр другіе же и села вдаваху». «Кіевскій Патерикъ», листъ 58 — 73. Князь Изславъ скончался, какъ извѣстно, въ 1078 году, а св. Ѳеодосій въ 1074 г.

[66] «Полн. Собр. Рус. Лѣтоп.», т. II, стр. 82.

[67] Тамъ же» I, стр. 99. Въ Густинской лѣтописи сказано: «Пожгоша монастырь дѣвическій святаго Стефана и деревню Германъ» (Тамъ же, т. II, стр. 281). Въ разныхъ спискахъ Нестора это мѣсто читается различно; Карамзинъ (Пр. пр. 174) полагалъ, что надо читать не «деревни», а «деревянный» Германовъ. Вообще въ этомъ свидѣтельствѣ лѣтописи остается еще сомнительнымъ, дѣйствительно ли тутъ идетъ дѣло о деревнѣ монастырской?

[68] «Полн. Собр. Рус. Лѣтопис.» т. I, стр. 108. Изъ «Никоновской Лѣтописи» (ч. II, стр. 17) видно, что тутъ дѣло идетъ о Митрополитѣ Ефремѣ. Ср. пр. 87.

[69] «Полн. Собр. Рус. Лѣтоп.» т. III, стр. 132. «Никонова Лѣтопись», часть I, стра. 150, 151.

[70] «Полн. Собр. Руск. Лѣтопис.» т. III, стр. 212. «Никонова Лѣтопись», часть стр. 159.

ковь постоянно пріобрѣтала новыя вотчины, и ко времени на-
вія Монголовъ, т. е., къ началу XIII вѣка, успѣла уже сосре-
чить въ своихъ рукахъ довольно значительное земельное богат-
Мы видѣли, что Кіево-Печерскій монастырь уже въ концѣ XI
владѣлъ деревнями и селами; въ теченіе XII-го, благочестивая
ость Князей еще увеличила его достояніе. Такъ, по свидѣтель-
Ипатіевской лѣтописи, супруга Князя, Глѣба Всеславича, дочь
я Ярополка Изяславича, умершая въ 1159 году, «велику имѣя-
любовь съ Княземъ своимъ къ Святѣй Богородицы и къ Отцу
сью, ревнующи отцю своему, Ярополку», и при смерти своей от-
монастырю все свое имѣніе: «а по своемъ животѣ вда Княгини
гъ и съ челядью, и все да и до повоя.» [71] По словамъ нѣко-
хъ позднѣйшихъ памятниковъ, въ томъ же 1159 году, Андрей
любскій, будучи Государемъ всея Россіи, по заповѣди отца сво-
отдалъ Кіевской Лаврѣ городъ Василевъ на рѣкѣ Стугнѣ, со
окрестными землями и съ городкомъ Мическомъ на рѣкѣ Ми-
Впрочемъ, Карамзинъ, и за нимъ г. Устряловъ, не безъ основа-
заподозрили это извѣстіе позднѣйшихъ источниковъ, предпола-
щее, что Андрей Боголюбскій уже въ 1159 году владѣлъ Кіев-
областью, что, какъ извѣстно, совершенно несправедливо. Кро-
го, мы прибавимъ отъ себя, что въ нашихъ источникахъ час-
поминается о Василевѣ, но нигдѣ не видно, чтобы городъ
составлялъ собственность Кіево-Печерскаго монастыря. [72] Съ
ей стороны, нельзя не замѣтить, что преданіе приписывало всег-
Андрею Боголюбскому обогащеніе этого монастыря богатыми
ами. Такъ, въ грамотѣ Патріарха Іоакима, 1668 года, сказано,
Андрей въ 1159 году далъ Печерской Лаврѣ жалованную грамо-
многія имущества и на независимость отъ власти Митрополи-
общаго духовнаго начальства. Грамота эта, «ради крѣпости

ин. Собр. Руск. Лѣтоп.», т. II, стр. 82.

«Исторію Россійск. Іер.» II, ст. XIV, 34. Карамз. III, пр. 27. Акад.
рялова: «О монастырск. имѣн. въ Россіи», стр. 448. Василевъ построенъ
ъ Владиміромъ на р. Стугнѣ, около 1360 года отторгнутъ отъ Россіи, въ
4 году снова къ ней присоединенъ, и нынче, подъ именемъ Василькова,
одинъ изъ уѣздныхъ городовъ Кіевской губерніи. Ср. Проф. Неволина:
щій списокъ Русскихъ городовъ», стр. 24, и г. Погодина: «Разысканія о
лахъ и предѣлахъ древнихъ Русскихъ княжествъ» (въ Журн. Министр. Внутр.
ъ. 1848. N. 7, стр. 94).

въ будущія времена,» вписана была въ книги церкви Конст нопольской. [73] Не смотря на то, она не дошла до насъ ни въ линникѣ, ни въ спискахъ, и едва ли могла быть дана въ 1159

Но кромѣ Печерскаго, и другіе монастыри владѣли вотч въ періодъ до-Монгольскій. Такъ Новгородскій Юрьевъ стырь получилъ въ 1128 году отъ В. К. Мстислава землю или съ данію, вирами и продажами. [74] Мы имѣемъ еще двѣ гра подобнаго содержанія, данныя Юрьеву же монастырю, каки В. К. Всеволодомъ, но, не зная ни подлинника этихъ грамот времени ихъ написанія, не можемъ сослаться на нихъ съ совер ной достовѣрностію. [75] Другой Новгородскій монастырь, Хут скій, получилъ отъ Преподобнаго Варлаама, въ концѣ XII

---

[73] См. грамоту Патріарха Іоакима Кіево-Печерскому монастырю 1688 год рыя 18, въ «Полномъ Собраніи Законовъ», т. II, N. 1295. Тамъ ск между прочимъ: «На таковое свободство Печерскому монастырю, во нер грамота В. Князя Всероссійскаго Китая Кіевскаго, нареченнаго во св. к пін Андрея Юрьевича, внука Владиміра Мономаха, дадеся отъ созданія 6667 лѣта, яже въ книгахъ Константинопольскія Великія Церкви вписан ди крѣпости въ будущая времена. Даде убо той Князь въ ту обитель ств многая, яко въ той грамотѣ являетъ». Далѣе слѣдуетъ изложеніе самого с жанія грамоты.

[74] «Дополнен. къ Акт. Историч.», т. I, N. 2. Смыслъ этой грамоты не со мнѣнъ; въ ней сказано: «Се азъ Мстиславъ.... повелѣлъ есмь.... отдати б Св. Георгіеви съ данію и съ вирами и съ продажами и вено вотское». вотъ «боуйцѣ» можно принимать за названіе села, или же, какъ г. Лан (стр. 77) переводить словами: «покровитель военныхъ». Въ послѣднемъ чаѣ необходимо предположить, что въ грамотѣ пропущено слово «земля», какое либо другое, однозначащее.

[75] Грамоты эти напечатаны въ «Истор. Рос. Іер.», VI, стр. 774. У насъ четыре Великихъ Князя, называвшихся именемъ Всеволода: Всеволодъ I Яр вичь (1078—1093), Всеволодъ II Ольговичь (1138—1146), Всеволодъ III гіевичь (1177 — 1212), и Всеволодъ Святославичь Чермный (1212—1215). оти Князья жили до нашествія Монголовъ; слѣдовательно, и грамоты, въ чаѣ признанія ихъ подлинности, даны были, во всякомъ случаѣ, не позж чила XIII вѣка. При томъ весьма могло быть, какъ замѣчаетъ Проф. Б линъ («Объ успѣхахъ государственнаго межеванія въ Россіи до Императ Екатерины II», стр. 27), что Великимъ Княземъ Всеволодомъ названъ въ грамотахъ, также какъ и въ нѣкоторыхъ другихъ актахъ, Князь Новгоро Всеволодъ, сынъ В. К. Мстислава.

земли, огороды, ловища, пожни, челядь и село. [76] Архангельскій Устюжскій монастырь, основанный Преподобнымъ Кипріяномъ, при самомъ началѣ своемъ получилъ отъ своего основателя все его «наслѣдственное имѣніе, села, деревни, пашенную и непашенную землю.» [77] Наконецъ Новгородскій Антоніевъ монастырь владѣлъ рабами и землей, купленной основателемъ его, св. Антоніемъ Римлянимомъ, 1147 у Новогородскихъ Посадничьихъ дѣтей. Такъ должно заключить изъ хранящихся въ этомъ монастырѣ копій съ двухъ Антоніевыхъ грамотъ, купчей и духовной. Впрочемъ, грамоты эти дошли до насъ не въ подлинникѣ, но въ спискахъ позднѣйшаго времени. [78]

---

[76] «Дополн. къ Акт. Историч.», т. I, N. 5. «Се въдале Варламе Св. Спасу землю, и огородъ, и ловища рыбная и гоголиная, и пожни: 1) Рьль противу села за Волховомъ, 2) на Вольхевьци коле, 3) Корь, 4) Лоза, 5) Волмина, 6) на Островѣ, и съ нивами; въху же ту землю Хутинскую въдалѣ Св. Спасу и съ челядію и съ скотиною, а се.... 1) отрока съ женою. 2) Вълесъ, 3) дѣвъка Февронія съ двѣма сы.... 4) Недачь, а конь шестеро и корова. Се другое село на Слудици за..... бнею въдалѣ Св. Спасу, и божница въ немъ Св. Георгія, и нива, и пожни, и ловищя, и иже въ немъ. Се же все далъ Варламъ Михалевъ сынъ Св. Спасу, аще кто дьяволемъ . . . . ченъ и злыми человѣки наважень цъто хочеть отъяти, отъ нивъ ли, отъ пожень ли, или отъ ловищь, а буди ему противь Святый Спасъ и въ се вѣкъ и въ будущій». Та же грамота напечатана, но неисправно, въ «Ист. Росс. Іер.», VI, стр. 617, 618.

[77] Карамзинъ, III, пр. 186.

[78] Они напечатаны у Карамзина, II, ст. 86, пр. 210, и въ «Исторіи Россійской Іерархіи», III, стр. 123—126. Въ первой изъ нихъ сказано: «Се трудъ, Госпоже моя Пресвятая Богородица, имъ же трудихся на мѣстѣ семъ. Купилъ есми землю Пречистыя въ домъ у Смехна и у Прохна у Ивановыхъ дѣтей у Посадничихъ, а далъ есми 100 рублевъ; а обводъ той земли....»; далѣе слѣдуетъ обозначеніе границъ земли; въ концѣ: «А кто на сію землю наступить, а то управить Мати Божія». Списокъ съ этой грамоты свидѣтельствованъ Царемъ Іоанномъ IV, во время пребыванія его въ Новгородѣ (1573, Августа 15), и подписанъ дьякомъ его, Иваномъ Сабакинымъ. Въ духовномъ завѣщаніи св. Антонія сказано: «Се азъ Антоній, худшій во мнисѣхъ, изыдохъ на мѣсто се, не пріяхъ имѣнія ото Князя, ни отъ Епископа, но токмо благословеніе отъ Никиты Епископа, и паша по чюжой землѣ, ни вдвое, ни во едино, ни себѣ покоя не дахъ, и братьи, и сиротамъ, и здѣ крестьяномъ досажая; да то управить Мати Божія, что есмь бѣды принялъ о мѣстѣ семъ. Се поручаю Богу и Св. Богородицѣ и крестьяномъ, и даю въ свободу, и се поручаю мѣсто се на Игуменство (кто мое слово худое преступить, судить ему Богъ и Св. Богородица) или Богъ отведеть, а кого изберуть братья, но отъ братьи ниже кто въ

Вмѣстѣ съ монастырями въ періодъ до-Монгольскій владѣли движимыми имуществами Епископы и Соборныя церкви. Въ Л рентьевской лѣтописи, подъ 1169 годомъ, упоминается о Полонн десятинномъ градѣ Церкви св. Богородицы; впрочемъ, изъ друг мѣстъ, встрѣчающихся въ лѣтописяхъ, вовсе не видно, чтобы родъ Полоной составлялъ церковную собственность, а потому рѣе можно принять, что церкви св. Богородицы принадлежалъ самый городъ, но, вѣроятно, десятина съ его доходовъ. [79] Гор

мѣстѣ семъ терпить; а которой братъ нашъ да отъ мѣста сего начнеть хо игуменства или мздою или насильемъ, да будетъ проклятъ; или ото Князи чиеть по насилью дѣяти кому, или по мздѣ, да будетъ проклятъ; или скопъ по мздѣ начнетъ кого ставити, или онъ станетъ насильемъ творит мѣстѣ семъ, да будетъ проклятъ. И се возвѣщаю, да егда сѣдохъ на м семъ, далъ есмь на землю и на тони 70 гривенъ, на селѣ есмь далъ гри 100 на Волховскомъ: Тудоръ съ женою и съ дѣтьми одерень, Волосъ съ ною и съ дѣтьми одерень, Василей съ женою и съ дѣтьми одерень. Аще грамоту хто преступить, да будетъ проклятъ трема сты Св. Отецъ и осы надесять, и буде ему со Іудою причастье». Царскія грамоты XVI и XVII лѣтій также свидѣтельствуютъ о покупкѣ св. Антоніемъ земли для основа имъ обители. Такъ, на пр., въ одной грамотѣ Іоанна IV (1573, Августа 15) зано: «Билъ намъ челомъ Онтоніева монастыря игуменъ... съ братьею и ст ховной списокъ Онтонья Чудотворца клали, что, деи, была Чюдотворцова ку Онтоньева пашенная земля и лугъ подъ монастыремъ, и ту, де, землю и отняли Новгородцы.... а купилъ, деи, ту землю Онтоней Чудотворецъ Пречи въ домъ у Семена да у Проша у Ивановыхъ дѣтей Посадничь, а далъ на землѣ и на лугу 100 рублевъ... И игумену съ братьею тою землею.... вла по старинѣ, какъ было при Онтоньѣ Чудотворцѣ, по Онтоньевѣ духовной, ковъ списокъ съ духовной съ Онтоньевы за приписью дьяка нашего Ивана бакина игумену съ братьею данъ». Эти и другія подобнаго же содержанія моты Царей Ѳеодора Іоанновича, Василія Шуйскаго и Михаила Ѳеодоров см. въ «Истор. Росс. Іерарх.», III, ст. 144, 154, 193, 217.

[79] «И пріѣхаша (Половцы, къ Полоному, къ святѣй Богородицы граду къ Де тиньному и къ Семычю. «Полн. Собр. Русск. Лѣтоп.» т. I, стр. 53. Въ «С пенной книгѣ» сказано: «Преславно чудо содѣяся у града Св. Богородицы, же имя Полона, его же далъ Равноапостольный Владиміръ въ достояніе П чистыя Богородицы къ соборной церкви Десятинной, иже въ Кіевѣ». Ч. стр. 308. Тамъ сказано и про Семычь или Семынь, что онъ принадлежалъ Богородицы: «И доіідоша (Половцы) къ Пречистой Богородицы градовомъ Семыню и къ Полону, и яко пришедшимъ имъ на посадъ града Семыня, и бяше градъ Божія Матери Соборныя церкви Кіевскія....» Тамъ же, т. I, с 313 и 314. Изъ послѣдующихъ извѣстій видно, что въ 1195-мъ году Рюри

ѣе извѣстія, сообщаемыя лѣтописями о богатствѣ Владимірскихъ
ископовъ и Владимірской Соборной церкви. Въ Ипатіевской лѣто-
сказано, подъ 1158 годомъ, что Князь Андрей Боголюбской
ь у Володимири заложи церковь камяну св. Богородицы..... и
й много имѣнія, и свободи купленныя, и съ даньми, и села
ая, и десятины въ стадѣхъ своихъ, и торгъ десятый; соверши
ерковь 5 верховъ, и всѣ верхы золотомъ украси, и створи въ
нископы». [80] Въ 1175 году племянники Боголюбскаго, Яро-
ь и Мстиславъ Ростиславичи, отняли у Владимірской Соборной
и пожалованныя ей Андреемъ имѣнія: «А сама Князя молода
, слушая боляръ, а боляре учахутъ я на многое имѣніе и свя-
огородицы, Володимерское золото и сребро взяста, первый день,
ѣ полатніи церковныя отъяста, и городы ея и дани, что
ишетъ далъ церкви той блаженный Князь Андрей». Но такіе
пки возбудили негодованіе Владимірцевъ: «И почаша Володи-
молвити: «Мы есмы волная Князя пріяли къ собѣ, и крестъ
али на всемъ; а си яко не свою волость творита, яко не тво-
ся сѣдѣти у насъ, грабита не токмо волость всю, но и цер-
а промышляйте, братья». Ростиславичи были изгнаны, а при-
ый на мѣсто ихъ, Михаилъ Юрьевичь, возвратилъ церкви отня-
нея достояніе: «Да городы Святое Богородицы, яже бѣ отъ-
Ирополкъ». [81] Вообще преемники Андрея Боголюбскаго, вѣроят-
лѣдовали его примѣру, ибо въ началѣ XIII вѣка Соборная Вла-
ская церковь особенно отличалась своимъ богатствомъ. Въ по-
и Епископа Владимірскаго, Симона (1215—1226) къ Поликар-
ноку Печерскаго монастыря, сказано: «И кто не вѣсть мене,
наго Епископа Симона, и сея зборныя церкви красоты Воло-
скія и другія Суздальскія, юже самъ създалъ! Колико имѣета
въ и селъ, и десятину збираютъ во всей земли той, а тѣмъ
владѣетъ наша худость». [82] Въ Лаврентьевской лѣтописи, подъ
годомъ, упомянуто о городѣ Гороховцѣ, какъ о собственности

ославичь Кіевскій отдалъ городъ Половый Роману Мстиславичу (Карамз.
II, прим. 93), а въ 1395 году Витовтъ отдалъ тотъ же городъ въ удѣлъ
у Святославичу (тамъ же, т. V, стр. 90).

ии. Собраніе Русск. Лѣтоп.», т. II, стр. 81, 82.

въ же, т. I, стр. 159, 160.

амзинъ, т. III, прим. 171.

ладимірской церкви. [83] Смоленскіе Епископы владѣли также недвижимыми имуществами уже въ половинѣ XII вѣка. Объ этомъ свидѣтельствуетъ уставная грамота 1150 года Смоленскаго Князя, Ростислава Мстиславича, и Епископа Мануила, Епископіи Смоленской, дошедшая до насъ, впрочемъ, не въ подлинникѣ, а въ спискѣ XVI вѣка. [84]

Изъ одного извѣстія, сообщаемаго лѣтописью, видно также, что нѣкоторые Епископы владѣли недвижимыми имуществами, принадлежавшими въ собственность лично имъ, а не Епископіи. Въ Лаврентьевской лѣтописи, подъ 1229 годомъ, сказано, что Кириллъ, Епископъ Ростовскій, былъ весьма богатъ и кунами, и селами, и всѣмъ товаромъ, но что въ слѣдствіе тяжбы лишился вдругъ большей части своего имѣнія, и удалившись въ монастырь, роздалъ все, что у него осталось, друзьямъ своимъ и нищимъ. [85]

Если монастыри и Епископы владѣли уже въ XII столѣтіи недвижимыми имуществами, то нѣтъ сомнѣнія, что ими владѣли

---

83 «Того же лѣта, на зиму, взяша Татарове Мордовскую землю, и Муромъ пожгоша, и по Клязьмѣ воеваша, и градъ Святыя Богородицы Гороховецъ пожгоша». «Полн. Собр. Русс. Лѣтоп.» т. I, стр. 201. Въ послѣдствіи Гороховецъ не составлялъ уже церковной собственности. Въ одной грамотѣ начала XV вѣка («Акты Историческіе», т. I, N. 25) В. К. Нижегородскій, Александръ Ивановичь, называетъ его своею вотчиною.

84 «Дополн. къ Акт. Историч.» т. I, N. 4. Въ этой грамотѣ, между прочимъ, сказано: «Село Дросенское со всгои и съ землею, Святѣй Богородицѣ и Епископу, и село Ясенское, и съ бортникомъ и съ землею и съ исгои, Святѣй Богородицѣ. и се есми далъ «землю въ Погановичахъ Мойшинскую Св. Богородицѣ и Епископу. и озеро Нимикорская и съ сѣножатьми, и уѣздъ Княжь, и на Сверковыхъ лукахъ сѣножати, и уѣздъ Княжь, озеро Колодарское, Св. Богородицѣ».

85 «Того же лѣта Кириллъ, Епископъ Ростовьскый, оставивъ Епископью, приде въ Суждаль къ Св. Дмитрію въ свою келью, хотѣ лечити свою немочь, яже бѣ ему внутрь; бяше же ему лицо измѣнилось.... Къ тому же и еще приде на ни искушеніе, акы на Іева: въ единъ день, мѣсяца Сентября въ 7, все богатство отъяся отъ него нѣкакою тяжею, судившю Ярославу тако, ту сущю ему на сонмѣ. Бяшетъ бо Кириллъ богатъ зѣло кунами и селы, и всѣмъ товаромъ книгами, и просто рещи такъ бѣ богатъ всѣмъ, какъ ни единъ Епископъ былъ въ Суздальской области. Онъ же о всемъ томъ воздастъ Богови хвалу пострижеся въ скиму того же мѣсяца въ 16 день....; а что ся ему оста, то роздая любимымъ и нищимъ». «Полн. Собр. Русск. Лѣтопис. т. I, стр. 192.

также и Митрополиты. Это заключеніе подтверждается Никоновой лѣтописью, въ которой сказано подъ 1123 годомъ, что Митрополитъ Кіевскій и всея Руси, Никита «въ своемъ градѣ въ Синелицѣ затвори въ темницѣ злаго еретика, Дмитра». [86] Что касается до приходскихъ церквей и бѣлаго духовенства, то не видно, чтобы и они владѣли населенными имуществами уже въ до-Монгольскій періодъ. [87] Но ненаселенныя недвижимыя имущества принадлежали и въ то время священникамъ. Такъ въ Ипатіевской лѣтописи сказано, что Половцы, при нашествіи своемъ на Кіевъ въ 1161 году, «зажгоша дворъ Лихачевъ Поповъ и Родьславль». [88] По замѣчанію Карамзина, [89] домы священниковъ, какъ лучшіе въ селахъ и древнихъ городахъ, служили пристанищемъ для путешественниковъ.

И такъ, недвижимыя имущества Русской Церкви были уже довольно значительны и въ періодъ до-Монгольскій. Но со времени нашествія Монголовъ на Россію они стали увеличиваться быстрѣе и сдѣлались еще значительнѣе. Главная причина этого увеличенія заключалась въ томъ, что религіозныя и политическія обстоятельства, побуждавшія, какъ увидимъ ниже, предковъ нашихъ къ щедрому обогащенію духовенства, съ теченіемъ времени развивались болѣе и болѣе, и высшаго развитія своего достигли именно въ періодъ

---

[86] «Никонов. Лѣтоп.» т. II, стр. 56. Ср. примѣч. 68, 87. — Синецъ, или Синельцъ, или Сенька городъ, возвращенный Россіи въ 1654 году, находится на рѣкѣ Сулѣ.

[87] Арх. Макарій («Очеркъ Истор. Русск. Церкви» стр. 31) причисляетъ къ средствамъ содержанія высшаго духовенства въ періодъ до-Монгольскій «земли, иногда села и деревни, которыми, впрочемъ, владѣли очень немногія сельскія и городскія приходскія церкви». Но въ періодъ до-Монгольскій и этихъ немногихъ случаевъ мы не встрѣчаемъ. И въ позднѣйшія времена, приходскія церкви рѣдко владѣли вотчинами. Приведенное выше извѣстіе (см. въ текстѣ, стр. 64) о церкви Св. Димитрія въ Суздалѣ и селахъ, отданныхъ Ефремомъ Печерскому монастырю, не совсѣмъ ясно: кажется, въ немъ говорится о селахъ, принадлежавшихъ не церкви Св. Дмитрія, а самому Ефрему. Въ Никоновской лѣтописи это мѣсто также не ясно; въ ней сказано: «Остась точію дворъ и монастырь Митрополичь и церкви, иже тамо есть св. Дмитрыя, юже создалъ Митрополитъ Ефремъ, и селы». «Никонов. Лѣтоп.» ч. II, стр. 17. Тутъ уже говорится не о Печерскомъ монастырѣ, а о Митрополитѣ, и вообще смыслъ выходитъ другой.

[88] «Полн. Собр. Русс. Лѣтопис.» т. II, стр. 90.

[89] Карамзинъ, т. II, прим. 182.

Монгольскаго владычества надъ Россіей. И само по себѣ, владычество это не только не воспрепятствовало умноженію церковной земельной собственности, но даже, напротивъ, содѣйствовало, если не прямо, то косвенно, увеличенію щедрости Князей и частныхъ лицъ въ пользу духовенства. Съ перваго взгляда такое заключеніе можетъ показаться страннымъ, но стоитъ только ближе всмотрѣться въ факты, чтобы убѣдиться въ его справедливости. Прежде всего должно замѣтить, что препятствій къ сохраненію и увеличенію своихъ богатствъ со стороны Хановъ Золотой Орды духовенство наше никогда не встрѣчало. И этотъ выводъ можетъ показаться противорѣчащимъ свидѣтельству лѣтописей, указывающихъ на безпрестанное разореніе Монголами церквей, монастырей и церковныхъ имуществъ. * Но въ существѣ дѣла противорѣчія тутъ нѣтъ никакого.

---

* Въ 1237 году «взяша (Татары) Суждаль и Св. Богородицю разграбиша,.... и монастырь Св. Дмитрія пожгоша, а прочія разграбиша, а черницы и черницы старыя и попы.... исѣкоша, а что чернецъ уныхъ, и черниць и поповъ, и попадій, и дьяконы и жены ихъ и дчери, и сыны ихъ, то все ведоша въ станы свои» («Полн. Собр. Русс. Лѣтоп.» т. I, стр. 197). При взятіи Рязани «они много же святыхъ церквій огневи предаша, и монастыри и села пожгоша» (Тамъ же, стр. 196). Въ 1239 году, при вторичномъ нашествіи Батыя на Владимірское Княженіе, они сожгли церковный городъ Гороховецъ (см. выше, прим. 83). При взятіи Чернигова «они пограбиша монастыри» (Полн. Собр. Рус. Лѣт. т. I, стр. 200); при взятіи Кіева «Святую Софью разграбиша, и монастыри всѣ, и иконы и кресты честныя, и вся узорочья церковная взяша» (Тамъ же, стр. 201). Въ 1281 году, во время борьбы за Великое Княженіе Дмитрія и Андрея Александровичей, Монголы грабили монастыри и церкви, похищали иконы и сосуды, насиловали монахинь (Карамз. т. IV, стр. 82). Въ 1293 году, вмѣшавшись снова въ борьбу тѣхъ же князей, они дѣйствовали такимъ же образомъ: «Церковь Владимірскую разграбиша, и чюдное дно мѣдное выдраша и сосуды священныя вся поимаша» (Никон. Лѣтоп. т. III, стр. 90). Въ 1318 году, пришедши въ Ростовъ, они «церковь Св. Богородицю разграбивъ и монастыри пожже и села». (Карамз. (т. IV, прим. 241). Въ 1347 году, Князь Ордынскій Темиръ «приходи ратью ко граду Алексину святаго чудотворца, Петра Митрополита Кіевскаго и всея Руссіи, и посадъ пожже» (Никон. Лѣт. т. III, стр. 190). Въ 1378 году, они въ Нижнемъ Новгородѣ «у Св. Спаса иконы пожгоша и двери выжгоша, иже чудно быша устроены мѣдью золоченою» (Карамз. т. V, прим. 46). Въ 1382 году, при нашествіи на Москву Тохтамыша, они убивали священниковъ и монаховъ, грабили церкви, обдирали иконы (Тамъ же, т. V, прим. 48). Въ 1399 году во время войны Тимуръ-Кутлука съ Витовтомъ, они «на Печерскомъ монастыр

ы грабили церкви и монастыри во время войны, т. е., въ ремя, когда всѣ средства вредить врагу считались совершенно инными. Судить объ отношеніяхъ ихъ къ Церкви, по поступ-хъ въ теченіе войны, было бы также несправедливо, какъ едливо бы было отрицать благочестіе нашихъ Князей и ува-ихъ къ духовенству на томъ основаніи, что во время своихъ собій, во владѣніяхъ своихъ враговъ они, подобно Татарамъ, е щадили церквей и монастырей. [91] Монголы, точно также

окупъ 30 рублевъ» (Полн. Собр. Рус. Лѣт. т. III, стр. 101). Въ году, при нашествіи Эдигея, Монголы опять жгли церкви и монастыри мз. т. V, стр. 114). «Тое жъ зимы», — говоритъ Никонова лѣтопись стр. 26) — «Эдигѣева рать у Тверскаго предѣла дому Св. Спаса взяша Клинскую и множество людіи избиша, а иныхъ въ плѣнъ отвѣдоша». 10 году, при взятіи Владиміра, «Татарове церковь Святую Богородицю ръхую одраша» (Пол. Собр. Рус. Лѣт. т. III, стр. 104). Въ 1416 Эдигей, воюя съ Витовтомъ, ограбилъ всѣ Кіевскія церкви вмѣстѣ съ Пе-ю Лаврою (Карамз. т. V, стр. 120). Въ посланіи Русскаго духовенства емякѣ (1447 года) сказано: «Егда приходилъ къ Москвѣ безбожный царь гъ..... коликое святыхъ Божіихъ церквей разрушилося, и коликое черно- и дѣвиць растлѣнено» (Акты Историч. т. I, N. 40, стр. 76). Подоб-римѣры встрѣчаются во множествѣ.

66 году, при взятіи Новгорода, Всеславъ Полоцкій ограбилъ церковь Св. (Полн. Собр. Русс. Лѣт. т. III, стр. 2). Въ 1146 году, во время Давидовичей съ Ольговичами, первые, напавъ на село Ольговича, «повелѣ-зажечи..... церковь Св. Георгія», а при взятіи Путивля, «церковь Св. Во-я всю обдупиша, сосуды серебренныя, и иидитьбѣ, и платы служебныя, шито золотомъ, и кадильничѣ двѣ, и кацьи, и еуангеліе ковано, и кни-колоколы» (Тамъ же, т. II, стр. 26, 27). Въ 1152 году Изяславъ Мсти-ь отнялъ у Георгія Долгорукого, Городецъ, и «пожгоша... и божницю же ихапа, верхъ бише нарублетъ деревомъ, и то сгорѣ» (Тамъ же, стр. 66). 69 году, составленное Андреемъ Боголюбскимъ ополченіе 11 союзныхъ і, при взятіи приступомъ Кіева, «грабиша за 2 дни весь градъ.... и мо-и, и Софью и Десятинную Богородичю..... и церкви обнажиша икона-книгами, и ризами, и колоколы изнесоша всѣ, Смолняне, и Суждалци, и товци и Ольгова дружина, и вся святыня взята бысть» (Тамъ же, стр. Въ 1177 году, Глѣбъ Рязанскій, воюя съ В. К. Всеволодомъ III, «много сотвори церкви Боголюбской.... и ту церковь новелѣ, выбивше двери, раз-и съ погаными.... и многы церкви запали огнемъ».... «и тако», — при-ть лѣтописецъ,—«Глѣбъ Князь Бога разгнѣви и Св. Богородицю» (Тамъ I, стр. 162). Въ 1372 году, Князь Михаилъ Тверской, взявъ Торжокъ, алъ въ немъ всякія пепстовства: «черньци и черницы все до наготы

какъ и наши Князья, жгли, грабили, разоряли церкви во вр
войны, но въ мирное время оказывали духовенству явное уваже
и даже заботились объ охраненіи его правъ. Что побуждало
новъ обращаться такъ благосклонно съ нашимъ духовенствомъ,
нить довольно трудно. Одни писатели приписываютъ эту бла
склонность Монголовъ ихъ хитрой и благоразумной политикѣ; д
гіе, съ большею основательностію, отсутствію въ нихъ всякой ре
гіи, а слѣдовательно и всякой религіозной ревности, величайш
вѣротерпимости и вмѣстѣ съ тѣмъ безпредѣльному суевѣрію. [99] Ка
бы то ни было, но мы имѣемъ передъ глазами цѣлый рядъ фа
товъ, доказывающихъ ясно, что подъ игомъ Монгольскимъ ду
вество наше пользовалось постоянно покровительствомъ Хановъ
не только не потеряло, но даже успѣло упрочить пріобрѣтенны

ышлено»,—говоритъ лѣтописецъ.... «и Святыа церкви пожжены.... пове
ни отъ поганыхъ не бывало таково зло» (Тамъ же, т. III, стр. 9
Въ 1367 году, при Дмитріи Донскомъ, «рать Московская, также и Вологи
рать, плюевавши Тверскія власти и села на сей странѣ Волги и церкови
власти Св. Спаса епископьи Тверския, плениша вся и пожгоша, и пусто
сотвориша» (Никон. Лѣтоп. IV, стр. 16). Въ 1398 году, во время войны
К. Василія Дмитріевича съ Новгородомъ, наѣхавъ Князя Великаго Боярин
дрей съ Іоанномъ съ Микитинымъ и съ Двиняны на Св. Софіи волость.....
повоевавша, и на головахъ окупъ поимаша» (Карамз. т. V, прим. 171).
1433 году, во время войны Василія Темнаго съ дядей его, Юріемъ, «Кн. В
кій пойде ратью на Кн. Юрья..... церкви пожже въ Галичѣ и монастыр
(Тамъ же, т. V, прим. 27.). Въ 1480 году, братья Іоанна III, Андрей
Борисъ, проѣзжая черезъ Псковскую область, въ наказаніе за то, что Псков
они не хотѣли принять къ себѣ ихъ Княгинь, «домы Божіа пограбиша» (Там
же, т. VI, прим. 257). Новгородцы, во время своихъ междоусобій и несог
сій съ Великими Князьями, также не щадили церковной святыни. Въ 1
году, во время войны съ Дмитріемъ Донскимъ, они «пожгли и монастырей
и притомъ, какъ прибавлено, «по благословенію владычню» (Полн. Собр. Р
Лѣт. т. III, стр. 232). Въ 1393 году, во время борьбы съ В. К. Василіе
Дмитріевичемъ, они, взявъ Устюгъ, «церковь чудную Соборную разграбиша,
множество злата и сребра, еже есть въ ней, иконы Св. Богородицы, то в
ограбиша» Карамзинъ т. V, прим. 149). Въ 1418 году, по случаю внутр
нихъ смутъ, они «много разграбиша домовъ боярскихъ, и монастырь Св. Ни
лы на полъ разграбиша» (Полн. Собр. Рус. Лѣт. т. III, стр. 108).

[99] Карамзинъ, т. IV, стр. 48. В. Григорьева: «О достовѣрности древнихъ
договоровъ Ханами Золотой Орды Русскому Духовенству». Москва, 1842 г., 8
стр. 35.

имъ права. Уже въ 1239 году, при нашествіи Батыя на Южную Россію, Монголы показали особенное снисхожденіе къ духовенству, отпустивъ взятаго ими въ плѣнъ, при покореніи Чернигова, Епископа Порфирія. «Симъ знакомъ отличнаго милосердія», — говоритъ Карамзинъ.—«они хотѣли, кажется, обезоружить наше духовенство, ревностно возбуждавшее народъ къ сопротивленію». [93] Въ 1255 году Монгольскіе численники, подвергши народъ Русской поголовной переписи, освободили отъ нея только духовенство: «Приѣхаша числѣницы отъ Татаръ», сказано въ лѣтописи;... «и сочтоша всю землю Руськую,.... только не чтоша игуменовъ, поповъ и черньцовъ, и кто служитъ святымъ церквамъ». [94] Въ Никоновой лѣтописи, подъ 1257 годомъ сказано тоже самое: «Приѣхаша числѣницы ис Татаръ и изочтоша всю землю Суздальскую, и Рязанскую, и Муромскую.... точию не чтоша архимаритовъ и игуменовъ, и иноковъ, и поповъ и дьяконовъ, и крылошанъ и всего причета церковнаго, кто зритъ на Господа Бога, и на Пречистую Богородицу, и водворяется въ дому Господни и служитъ Божиимъ церквамъ». [95] Въ 1261 году Ханъ позволилъ Митрополиту Кириллу поставить въ Сараѣ, столицѣ Золотой Орды, особаго Епископа, Митрофана. [96] Въ 1267 году Ханъ Менгу-Темиръ далъ Русскому духовенству ярлыкъ, которымъ освободилъ его отъ всѣхъ податей и повинностей и запретилъ своимъ чиновникамъ хулить Христіянскую вѣру. [97] Въ 1275 году послѣдовало второе перечисленіе Русскаго народа и опять «изочтоша вся, кромѣ священниковъ и иноковъ и всего церковнаго причета». [98] Въ

---

[93] Никонов. Лѣтоп. ч. III, стр. 5. Карамз. т. IV, стр. 8.

[94] Софійскій Временникъ, изданный Строевымъ, т. I, стр. 269.

[95] Никонов. Лѣтоп. ч. III, стр. 37—38.

[96] Тамъ же, ч. III, стр. 41.

[97] Ярлыкъ этотъ данъ былъ или въ 1267, или въ 1279 году. Первое вѣроятнѣе, ибо всего естественнѣе было Хану дать грамоту по случаю восшествія своего на престолъ. См. Григорьева «О достовѣрн. ярлыковъ», стр. 85, 93). Ярлыкъ Менгу-Темира и ярлыки другихъ Хановъ напечатаны въ Древней Россійской Вивліоѳикѣ (Москва, 1787, т. IV), въ «Лѣтописцѣ Русскомъ», Львова (Спб. 1792, ч. II, стр. 101, 109, 123, 126), въ Собраніи Госуд. грамотъ и договоровъ (Москва, 1819, N. 2, 7, 9, 10, 11, 12), и наконецъ у г. Григорьева («О достовѣрн. ярл.», въ конц.). Мы пользовались преимущественно послѣднимъ, новымъ изданіемъ.

[98] Никонов. Лѣтоп. ч. III, стр. 59.

1313 году Митрополитъ Петръ, по случаю воцаренія новаго Хана, Узбека, ходилъ въ Орду, былъ принятъ съ честію и получилъ на свое имя ярлыкъ, въ которомъ еще подробнѣе, чѣмъ въ Менгу-Темировомъ, опредѣлены права духовенства на неприкосновенность имуществъ, на свободу отъ пошлинъ и на собственный судъ. [99] Въ 1329 году тотъ же Ханъ Узбекъ, по свидѣтельству Никоновой лѣтописи, «пожаловa. . . . . Сарайскаго Владыку; даде ему вся по прошенію его и никтоже его ни чимъ же да не обидитъ». [100] Въ 1341 году, по случаю воцаренія въ Ордѣ новаго Хана, Джанибека, Митрополитъ Ѳеогностъ ходилъ въ Сарай, и хотя сначала принятъ былъ дурно, но потомъ отпущенъ былъ съ миромъ, и получилъ ярлыкъ, который, къ сожалѣнію, не дошелъ до нашего времени. [101] Въ слѣдующемъ, 1342 году, жена Джанибека, Ханша Тайдула, дала ярлыкъ тому же Ѳеогносту: въ 1347 году Митрополиту Іоанну или Іонѣ, а въ 1356 году Митрополиту Алексѣю. [102] Въ 1357 году тотъ же Митрополитъ Алексѣй, пользовавшійся особенною милостью Чанибека, за изцѣленіе жены его, Тайдулы, заслуживъ благосклонность и сына его, Бердибека, получилъ отъ него ярлыкъ, подобный по содержанію всѣмъ предыдущимъ. Наконецъ въ 1379 году Ханъ Атюлякъ (вѣроятно, Тулунъ-Бекъ-Ханъ) далъ такой ярлыкъ Митрополиту Михаилу. Кромѣ того, и всѣ другіе Ханы, какъ видно изъ дошедшихъ до насъ ярлыковъ и изъ нѣкоторыхъ мѣстъ лѣтописей, давали Русскому духовенству жалованныя грамоты, или подтверждали грамоты своихъ предшественниковъ. [103]

---

[99] «Петръ Митрополитъ.... поиде въ Орду того ради, понеже тогда въ Ордѣ Тахтя Царь умрѣ, а новый Царь Азбякъ седъ на царствѣ, і вся обновишася, і всѣ прихождаху въ Орду, того ради понеже тогда во Ордѣ и ярлыки имаху, кождо на свое имя, и князи, епископы, по милости Божіею Петръ Митрополитъ во Орде у Царя бысть въ чести велицѣ, и отпущенъ бысть отъ царя со многою честію вборзѣ, и прииде на Русь». Никонов. Лѣтоп. т. III, стр. 108. Въ Ростовской Архивской лѣтописи, на которую ссылается, при описаніи этого случая, Карамзинъ (т. IV, прим. 2 5), сказано почти тоже самое.

[100] Никонов. Лѣтоп. т. III, стр. 155.

[101] Тамъ же, т. III, стр. 179. Карамз. т. IV, прим. 334. Что Джанибекъ далъ Ѳеогносту ярлыкъ, видно изъ ярлыка Тайдулы 1342 года.

[102] Кто былъ Митрополитъ Іона, не извѣстно. См. Григорьева («О достовѣрн. ярл.» стр. 73, 76). Ярлыкъ, данный Митроп. Алексѣю, есть не что иное, какъ подорожная на случай путешествія его въ Константинополь.

[103] Въ ярлыкѣ Менгу-Темира сказано: «Чингій Царь потомъ кто ни будетъ далъ есми жалованныя грамоты Русскимъ Митрополитамъ.... И какъ первые Цари

Эта благосклонность Хановъ къ духовенству и заботливость ихъ
въ охраненіи пріобрѣтенныхъ Церковью правъ имѣли то важное
ослѣдствіе, что владычество Монголовъ надъ Россіей вовсе не вос-
препятствовало, какъ можно бы было подумать съ перваго взгля-
, естественному размноженію церковныхъ имуществъ. Но кромѣ
ого отрицательнаго вліянія, оно имѣло и положительное. Оно не
ько не лишило духовенства возможности удержать за собою преж-
богатства и пріобрѣсть новыя, но содѣйствовало еще косвеннымъ
разомъ къ усиленію щедрости Князей и частныхъ лицъ въ поль-
церквей и монастырей. Въ самомъ дѣлѣ, уваженіе, которое ока-
валъ Ханъ Золотой Орды всему духовенству нашему, и въ особен-
сти главѣ его, Митрополиту всея Россіи, должно было усилить
ность и значеніе этого сословія въ глазахъ правительства и на-
да и, вмѣстѣ съ тѣмъ, поставить Князей въ необходимость доро-
ть его расположеніемъ, чтобы пользоваться могуществомъ его въ
тѣ для достиженія своихъ цѣлей и для склоненія Хановъ въ свою
ьзу. Съ другой стороны, понятно съ перваго взгляда, какую поль-
могло и должно было извлечь духовенство изъ того обстоятель-
а, что некрещенные, басурманскіе Цари оказывали ему такое по-
вительство, такую благосклонность. При всякой попыткѣ къ огра-
ченію, или къ нарушенію, его правъ, оно могло попрекнуть нару-
телей, указавъ имъ на поведеніе Монголовъ, не принадлежавшихъ
Церкви, но чтившихъ ея права; и укоръ этотъ, весьма есте-
ственно, не могъ оставаться безъ дѣйствія, не могъ не производить
ьнаго вліянія. Дѣйствительно, мы видимъ, что во всѣхъ случаяхъ,
гда правамъ духовенства угрожала какая либо опасность, оно имѣ-
обыкновеніе ссылаться на Ханскіе ярлыки и ставить обращеніе
духовенствомъ Монголовъ, какъ образецъ для подражанія Рус-

ихъ, пожаловали и мы, Богу моляся и ихъ грамотъ не изыначивая, по тому же
жалуемъ». Въ Узбековомъ: «И мы бо также управляемъ и жалуемъ, яко же и
прежніи Цари ярлыки имъ давали и жаловали ихъ». Подобныя же мѣста встрѣ-
чаются и во всѣхъ другихъ ярлыкахъ. Въ припискѣ къ ярлыкамъ, находящейся
въ Новиковскомъ изданіи, сказано: «Суть же и иніи велицы ярлыцы предани
отца церкви Божіей, Пречистой Богоматери, отъ безбожныхъ онѣхъ Царей крѣ-
пости для утвержденія Святѣйшимъ Митрополитомъ Русскимъ и всему причту
церковному»..... и далѣе: «Елико же обрѣтохомъ въ Святѣйшей Митрополіи
старыхъ Царей ярлыки, сихъ и написахомъ, многи же суть отъ первыхъ и дав-
нихъ, иные ярлыцы велицы суть, но зныхъ не возмогохомъ перевести».

кимъ Князьямъ. Такъ въ 1500 году, когда Іоаннъ III обнару
намѣреніе отнять у духовенства его богатыя вотчины, оно въ
тѣ своемъ сказало ему, между прочимъ, слѣдующее: «Многи и
невѣрныхъ и нечестивыхъ Царей во время своего царствованія,
святыхъ церквей и отъ священныхъ мѣстъ и отъ монастыре
что же не имаху и недвижимыхъ вещей не смѣли двигнути и
ти или поколебать, бояся Бога и заповѣди Св. Отецъ и царс
уставовъ древнихъ законоположительныхъ: но и зѣло по свя
церквахъ побораху не токмо въ своихъ странахъ, но и въ ва
Россійскомъ царствіи, и ярлыки, сирѣчь грамоты жалованныя,
вали: въ лѣта великихъ Чудотворцевъ Петра и Алексѣя быш
и въ лѣта Михаила, Іоанна и Ѳеогноста, Митрополитовъ всея
сіи, и непоколебима и недвижима пребыша сія и до сего дня
Когда при Іоаннѣ IV возобновилась мысль Іоанна III, духове
отвѣчало точно также, и опять сослалось на ярлыки и на б
склонность къ нему Хановъ, [105] Въ этомъ отношеніи нельзя не
ратить также вниманія на прибавленіе къ ярлыкамъ, находящ
въ Новиковскомъ ихъ изданіи и выписанное, вѣроятно, изъ к
нибудь лѣтописи: «Вы православніи и Христолюбивіи Царіе, ска
въ этой приписке, и Князи, и Бояре, потщитеся ко святымъ
жіимъ церквамъ всяко благотвореніе показати, вѣру праву и ли
нелицемѣрну, и милость и милостыню и прочая вся добродѣтел
правляти, да не посрамлены будете отъ оныхъ варваръ въ
судный!»

Но это еще не все. Эпохи всеобщихъ бѣдствій благопріят
ютъ вообще увеличенію благочестія и набожности въ народѣ
этому, если уваженіе Хановъ Монгольскихъ къ духовенству до
было неминуемо возбудить сильное соревнованіе въ Князьяхъ
стіанскихъ, то съ другой стороны тяжкое владычество пер
надъ Россіей само по себѣ не могло не усилить того благоче
той ревности къ Церкви, которою отличались нащи предки уж
періодъ до-Монгольскій. Въ томъ, что Монгольское иго имѣло
ствительно это слѣдствіе, соглашаются всѣ наши изслѣдова
и въ самомъ дѣлѣ слѣдствіе это весьма естественно и поло
При томъ всеобщемъ страшномъ несчастіи, которое постигло Р

---

[104] См. выше, прим. 1.

[105] Востокова: «Описаніе рукоп. Румянц. Музеума», стр. 562, 563.

XIII столѣтіи, народу и самимъ Князьямъ не оставалось другаго
ѣшенія, кромѣ религіи; въ ней одной могли они найти спасеніе
миръ; она одна могла дать имъ нужную силу, чтобъ перенести
покойно и безъ ропота тяжкое бѣдствіе, надъ ними обрушившееся.
Отъ этого-то въ Монгольскій періодъ такъ быстро стали размно-
каться монастыри и такъ сильно развился, даже между Князьями
высшими сословіями, обычай постриженія. Ниже мы постараемся
показать все вліяніе этого обычая на увеличеніе церковныхъ богатствъ;
пока считаемъ достаточнымъ замѣтить, что въ періодъ Монгольскій,
кромѣ религіозныхъ причинъ, были и причины мірскія, побужда-
шія людей богатыхъ и знатныхъ отказываться отъ міра и заклю-
аться въ обители. Тогда какъ всѣ сословія безъ исключенія бѣд-
твовали и терпѣли самое страшное угнетеніе, одни только мона-
тыри пользовались спокойствіемъ, безопасностію и благосостояніемъ.
Понятно, что при такомъ положеніи вещей, всякій соглашался охот-
о промѣнять свѣтское платье на монашескую рясу и опасности мір-
кой жизни на тишину монастырскихъ келлій.

Доказывать, что во время владычества Монголовъ имѣнія ду-
овенства быстро и значительно увеличились, мы считаемъ совер-
енно безполезнымъ. Достаточно сослаться на самые ярлыки, въ
оторыхъ ясно предполагается существованіе обширныхъ церковныхъ
муществъ, и на высказанное Іоанномъ III намѣреніе отобрать цер-
овныя вотчины, намѣреніе, которое родилось именно въ слѣдствіе то-
о, что богатство духовенства достигло уже въ то время излишняго
оказавшагося вреднымъ развитія. Въ этомъ отношеніи, простран-
тво времени отъ нашествія Монголовъ до Іоанна III можетъ быть
по справедливости названо самою цвѣтущею эпохою для церков-
ныхъ имуществъ. Тѣ религіозныя и политическія причины, кото-
рыми, какъ показано будетъ въ слѣдующей главѣ, обусловливалось
въ древней Россіи постоянное размноженіе вотчинъ духовенства до
Монгольскаго владычества, не успѣли еще достигнуть полнаго раз-
витія, а по сверженіи его стали постепенно терять свою силу и,
въ слѣдствіе измѣненій въ общественномъ устройствѣ и въ самыхъ
правахъ, исчезать мало по малу. Конечно, и послѣ Іоанна III иму-
щества церковныя продолжали размножаться, но размноженіе это
совершалось уже, какъ увидимъ ниже, вопреки закону, потому что
Іоаннъ и его преемники, желая положить предѣлъ излишнему рас-
пространенію церковнаго земельнаго богатства, сначала ограничили,

а потомъ и совершенно уничтожили право духовенства на пріобрѣтеніе вотчинъ. Впрочемъ, въ своемъ мѣстѣ мы покажемъ, что до самаго Петра Великаго духовенство наше, не смотря на запрещеніе закона, не переставало увеличивать свои владѣнія. Даже и послѣ Петра примѣры пріобрѣтенія Церковью новыхъ недвижимыхъ имуществъ встрѣчаются, хотя и несравненно въ меньшемъ количествѣ. Но повторяемъ: со времени Іоанна III или, точнѣе, Іоанна IV, это приращеніе церковныхъ богатствъ совершалось уже вопреки постановленіямъ законодательной власти и, слѣдовательно, по этому самому не могло быть ни такъ значительно, ни такъ прочно, какъ въ предшествовавшія времена.

III

Въ предыдущей главѣ мы старались показать, какъ пользовалось духовенство правомъ своимъ на пріобрѣтеніе вотчинъ въ различныя времена своего существованія. Теперь намъ предстоитъ исчислить тѣ различныя средства, помощью которыхъ недвижимыя имущества переходили изъ рукъ казны и частныхъ лицъ въ руки Церкви. Другими словами, означивъ время происхожденія поземельной собственности духовенства, мы должны вмѣстѣ съ тѣмъ, для полноты обзора, означить и самый порядокъ, въ которомъ происходило ея постепенное образованіе.

Мы уже видѣли, что со времени Константина Великаго, законодательство Греческое открыло Христіянской Церкви множество путей къ увеличенію ея имущества. Мы замѣтили также, что законодательство это, въ качествѣ права вспомогательнаго (jus subsidiarium), имѣло всегда обязательную силу и для нашего отечества. Изъ этого мы не имѣемъ, однако же, права заключать, какъ могло бы показаться съ перваго взгляда, что для духовенства въ Россіи открыты были всѣ тѣ способы пріобрѣтенія, какими пользовалось оно въ Греціи. При несомнѣнномъ дѣйствіи у насъ Греко-Римскаго права, нельзя, однако, не сознаться, что не всѣ его постановленія

получили на самомъ дѣлѣ обязательную силу. Нѣкоторыя изъ нихъ, по обстоятельствамъ мѣста и времени, не могли перейти въ Русскую жизнь и остались безъ вліянія на ея развитіе. Это замѣчаніе вполнѣ примѣняется и къ разсматриваемому нами вопросу. Въ слѣдствіе тѣхъ особенныхъ, мѣстныхъ и временныхъ, условій, подъ вліяніемъ которыхъ развивалась Церковь Русская, нѣкоторыя изъ средствъ обогащенія, открытыхъ для духовенства Греческими законами, не могли примѣниться къ нашей жизни, и наоборотъ, другія средства, имѣвшія весьма мало значенія въ Греціи, получили особенную важность въ Россіи. Вообще тѣ способы пріобрѣтенія, которыми пользовалось на дѣлѣ духовенство наше, далеко не были такъ разнообразны, какъ въ Византійской имперіи. Важнѣйшіе изъ нихъ состояли въ пожалованіи отъ Правительства, въ дареніи отъ частныхъ лицъ и въ наслѣдствѣ по завѣщанію, менѣе важные въ наслѣдованіи по закону, куплѣ, мѣнѣ, пріобрѣтеніи по закладнымъ, овладѣніи и давности. Каждый изъ этихъ способовъ пріобрѣтенія мы разсмотримъ теперь особо.

Пожалованіе отъ Правительства содѣйствовало у насъ обогащенію духовнаго сословія болѣе и прежде, чѣмъ всѣ другіе способы пріобрѣтенія. Мы уже видѣли, что, по свидѣтельству нѣкоторыхъ памятниковъ, древнѣйшіе примѣры его восходятъ ко временамъ Владиміра и Ярослава. Мы видѣли также, что свидѣтельства эти заслуживаютъ мало вѣроятія, и что первое, вполнѣ достовѣрное, извѣстіе о назначеніи земли монастырю встрѣчается не раньше, какъ въ княженіе Изяслава. Мы видѣли, наконецъ, что въ періодъ до-Монгольскій духовенству жаловались вотчины многими Князьями, именно: Святославомъ Ярославичемъ, Мстиславомъ Владиміровичемъ, сыномъ его, Всеволодомъ, Ростиславомъ Смоленскимъ и Андреемъ Боголюбскимъ. О пожалованіяхъ, сдѣланныхъ другими Князьями этого періода, не сохранилось до насъ никакихъ положительныхъ извѣстій; но такъ какъ въ лѣтописяхъ безпрерывно встрѣчаются похвалы ихъ благочестію, набожности и щедрости въ отношеніи къ духовенству, [106] то весьма вѣроятно, что и они также надѣляли недвижи-

[106] Такъ про Глѣба Святославича (ум. 1093) сказано въ лѣтописи: «Бѣ бо Глѣбъ милостивъ убогимъ и странолюбивъ, тщанье имѣя къ церквамъ, теплъ на вѣру и кротокъ» (Полн. Собр. Русс. Лѣтоп. т. I, стр. 85); про Всеволода Ярославича (ум. 1093): «Сій бо благовѣрный Князь Всеволодъ бѣ издѣтьска

[illegible] имуществами монастыри и церкви. Со времени нашествія в[...] Россію, обычай жалованія вотчинъ духовенству получилъ еще бол[...] шее развитіе, и какъ увидимъ ниже, не прекратился даже тогд[...] когда вредныя послѣдствія размноженія церковныхъ имуществъ п[...] будили Правительство воспретить духовнымъ заведеніямъ дальнѣ[...] шее ихъ пріобрѣтеніе. Нѣтъ ни какого сомнѣнія, что время истр[...] било множество Княжескихъ и Царскихъ грамотъ, а тѣмъ лиши[...] насъ возможности составить точное понятіе о щедрости нашихъ Княз[...]

[illegible], любя правду, набдя убогыя, воздая честь епископомъ и презвутер[...] [illegible] же любяше черноризци, подаяше требованое имъ» (Тамъ же [...] I, стр. 92); про Владиміра Мономаха (ум. 1125): «Милостинъ же бяше [...] [illegible]... но щадяше имѣнья своего, раздавая требующимъ, и церкви зи[...] [illegible], чтяшеть же излиха черечьскій чинъ и поповьскій, подавая [...] [illegible] на потребу, и пріимавъ отъ нихъ молитвы» (Тамъ же, т. I, стр. [...]); про [illegible] Ростиславича (ум. 1172): «Любовь имѣяше ко всѣмъ, паче [illegible] прилежаше, и монастыри набдя и черньцѣ утѣшевая, и [...] [illegible] церкви набдя, и попы и весь святительскій чинъ достойною че[...] [illegible] (Тамъ же, т. II, стр. 102); про Глѣба Юрьевича (ум. 1173): «[...] [illegible], благонравенъ, монастырѣ любя, чернецьскій чинъ чтяше, нищая [...] [illegible] (Тамъ же, т. II, стр. 106); про Мстислава Ростиславича (ум. 11[...]) [illegible] имяше ко всѣмъ, паче же милостыни прилежаше, монастыря [...] [illegible] черньцѣ утѣшивая и съ любовью приимая, и взимая у нихъ благослове[...] [illegible] церкви набдя, и попы и весь святительскій чинъ достой[...] [illegible] чести» (Тамъ же, т. II, стр. 121); про Всеволода Юрьевича [...] [illegible]: «Многы же церкви созда по власти своей.... и монастырь созда, [illegible] церковь камену Рожество Святыя Богородицы, и ту такоже исполни вс[...] [illegible], имѣя присно страхъ Божій въ сердци своемъ, подавая тре[...] [illegible] милостыню.... любяше же по многу черноризьцьскій и поповьскый [...] [illegible] (Тамъ же, т. I, стр. 184, 185); про Константина Всеволодовича [...] [illegible]: «Сей блаженный Св. Князь праведенъ, щедръ, кротокъ, смиренъ, в[...] [illegible] набдя, паче же всего святую любя и славную милост[...] [illegible], и о томъ пекыйся день и нощь; велми же пече[...] [illegible] прекрасныхъ Божіихъ церквій, и многы церкви созда по с[...] [illegible] чюдными изображеніи святыхъ иконъ, исполняя [...] [illegible] украшеніи, чтяше же паче мѣры іерейскій и мнишьскый ч[...] [illegible] ежо на потребу» (Тамъ же, т. I, стр. 187); про Псковс[...] [illegible] (ум. 1299): «Бяше бо милостивъ паче мѣры, священникы [...] [illegible] украшая, нищая миловая, и вся праздникы честно проводя, с[...] [illegible] и обидимыя заступая». (Полн. Собр. Рус. Лѣт., т. [...]) [illegible] Князьямъ встрѣчается въ лѣтописяхъ п[...] [illegible].

ношеніи къ Церкви. Тѣмъ не менѣе изъ жалованныхъ гра-
принадлежащихъ къ XIV—XVII столѣтіямъ и дошедшихъ до
не смотря на многочисленныя утраты, въ весьма значитель-
оличествѣ, [107] можно съ достовѣрностію заключить, что всѣ
еликіе Князья, какъ Московскіе, [108] такъ и другихъ облас-

такихъ грамотъ отпечатано въ Исторіи Россійской Іерархіи, въ
ніи Государственныхъ грамотъ и договоровъ и особенно въ из-
Археографической Коммиссіи.

нѣсколько примѣровъ: В. К. Московскій Іоаннъ Калита «монастырь
устрои, древній же монастырь Даниловскій, и все наслѣдіе Даниловъ-
онастыря, и самый погостъ Даниловскій, и иныя села Даниловскія вру-
имандриту Св. Спаса» (Степен. Книга, ч. I, стр. 380). Димитрій
ой пожаловалъ Троицкому Сергіеву монастырю 12 селъ (Истор. Росс.
. ч. II, стр. 95), и въ Москвѣ, возлѣ своего дворца, мѣсто подъ цер-
подъ келью (Историческое описаніе Свято-Троицкія Сергіевы
. Москва, 1842 г., стр. 158). Онъ же пожаловалъ Солигалицкому Вос-
кому монастырю село и починокъ (Акт. Арх. Эксп. т. II, N. 85).
у монастырю—село съ деревнями, дворъ, рыбныя ловли и соляныя вар-
См. ниже, прим. 114). Сынъ его, Василій Дмитріевичь, пожаловалъ
е монастырю слободу съ деревнями и со всѣми угодьями (См. ниже,
114). Василій Темный пожаловалъ Спасо-Каменному монастырю, меж-
3 и 1462, годами пустоши со всѣми ихъ принадлежностями (Дополн.
т. Историч. т. I, N. 10). Въ 1454 году онъ пожаловалъ Саввину
евскому монастырю село въ Звенигородскомъ уѣздѣ (Описаніе Сав-
торожевскаго монастыря, составлен. Смирновымъ, прим. 140). Око-
0 года онъ, по приказу сестрича своего, Князя, Семена Александровича,
въ Спасо-Евѳиміевъ монастырь село Мордынь (Акт. Историч. I, N.
ъ же пожаловалъ Ипатіевскому монастырю перевозъ на рѣкѣ Костромѣ
же, I, N. 176), а въ 1462 году мон. Новоспасскому село Клементьевское
ху рѣки Дубны (Ист. Рос. Іер. II, с. 285). Іоаннъ III пожаловалъ
Евѳиміеву монастырю въ 1472 году село Ѳедоровское въ Суздалѣ (Акт.
. I, N. 84), и озеро Вознесенское (Тамъ же I, N. 85), а въ 1485 году
угодья въ Гороховской волости и рыбную ловлю на рѣкѣ Клязьмѣ (Тамъ
. 96); онъ же пожаловалъ Михаилицкому дѣвичьему монастырю земли
. къ Акт. Истор. т. I, N. 113). Въ 1498 г. онъ пожаловалъ Со-
у Епископу, Прохору, Звенигородъ со всѣми пошлинами (Русск. Лѣтоп.
, т. III, стр. 220). Василій Ивановичь въ 1518 году пожаловалъ
Св. Николая Чудотворца въ Чухломѣ деревню (Акт. Арх. Эксп. т.
95); въ 1521 году приказалъ отвести Іосифову Волоколамскому мона-
мѣсто въ городѣ Твери (Тамъ же, т. I, N. 169); въ 1526 году отдалъ
альскій Покровскій монастырь село Павловское (Акт. Истор. т. I,

тей, [109] Князья Удѣльные, [110] Цари, [111] даже Царицы и Княгини

N. 131); въ томъ же году пожаловалъ село и нѣсколько деревень монахин Софьѣ (вѣроятно, бывшей супругѣ его, Соломоніи) въ пожизненное владѣніе, с отдачей по смерти ея въ монастырь (Карамз. т. VII, прим. 280); а въ 152 году велѣлъ отдать въ основанный имъ Московскій Дѣвичій монастырь одно или два, изъ дворцовыхъ селъ (Продолженіе древней Россійской Вивліо-ѳики, ч. V, стр. 140 — 143. Собран. Госуд. грам. и догов. т. I, стр. 416. Акт. Историч. т. IV, N. 166).

[109] Примѣры: Великій Князь Рязанскій, Иванъ Ивановичь, около 1365 — 1387 годовъ, пожаловалъ Ольгову монастырю село съ разными угодьями. Въ той же жалованной грамотѣ подтверждено право монастыря на владѣніе землями, полученными имъ отъ прежнихъ Князей, а именно В. Князя Ингваря, Князя Олега и Князя Юрія (Акт. Истор. т. I, N. 2). Около 1402 года Рязанскій же Великій Князь, Олегъ Ивановичь, пожаловалъ Солотчинскому монастырю село и островъ съ угодьями (Тамъ же, N. 13, 14). Около 1430—1456 годовъ Иванъ Ѳедоровичь, также В. К. Рязанскій, пожаловалъ тому же Солотчинскому монастырю село съ уѣздомъ (Тамъ же, N. 36). Ѳедоръ Ольговичь и другіе Великіе Князья Рязанскіе также одаряли этотъ монастырь имуществами разнаго рода, какъ видно изъ одной грамоты 1607 года (Тамъ же, т. II, N. 79). Въ 1393 году Великій Князь Нижегородскій, Борисъ Константиновичь, пожаловалъ Спасскому Благовѣщенскому монастырю рыбныя ловли и бобровыя гоны (Акт. Арх. Экспед. т. I, N. 12). Въ 1582 году Вел. Князь Тверской, Симеонъ Бекбулатовичь, пожаловалъ Спасскому, что на Созѣ, монастырю, нѣсколько пустошей (Тамъ же, т. I, N. 316).

[110] Примѣры: Около 1400 года Князь Ярославскій, Ѳедоръ Ѳедоровичь, пожаловалъ Толгскому монастырю деревню съ лѣсомъ и пожнями (Акт. Археогр. Экси. т. I, N. 15). Въ 1423 году Дмитровскій Князь, Петръ Дмитріевичь, пожаловалъ Троицкому Сергіеву монастырю рыбныя и бобровыя ловли по рѣкѣ Вор (Тамъ же, N. 22). Въ 1493 году Волоцкой Князь, Борисъ Васильевичь, пожаловалъ тому же монастырю деревню и мельницу въ оброчное владѣніе (Тамъ же N. 129). Въ 1500 году, Волоцкой же Князь, Ѳедоръ Борисовичь, пожаловалъ Іосифову Волоколамскому монастырю деревню Медвѣдовку и половину Тимоѳеевской Слободки въ своей Ржевской вотчинѣ (Тамъ же, N. 136). Въ 1499 году он же пожаловалъ разныя села и угодья Симоновскому монастырю (Акт. Истори т. I, N. 198). Въ 1404 году Князь Звенигородскій, Юрій Дмитріевичь, пожаловалъ Савво-Сторожевскому монастырю села и деревни въ Звенигородском уѣздѣ (Тамъ же, т. I, N. 15). Въ 1471 году Князь Ярославскій, Александ Ѳедоровичь, пожаловалъ Спасо-Каменному монастырю пустоши съ пошлыми зе лями, лѣсами и пожнями (Дополн. къ Акт. Истор. т. I, N. 13). Въ 14 году, Ярославскій же Князь, Даніилъ Александровичь, подтвердилъ права это монастыря на многочисленныя земли, пожалованныя ему Князьями, Ѳедоро Васильевичемъ и Александромъ Ѳедоровичемъ (Тамъ же, т. I, N. 22). Въ

столѣтія Князь Бѣлозерскій, Андрей Дмитріевичь, далъ нѣсколько земель Кирил-
ову монастырю (Тамъ же, т. I, N. 207); сыновья его, Князья Михайло и
Иванъ Андреевичи, жаловали деревни, земли и лѣса Ѳерапонтовой пустыни (Акт.
Юридич. N. 3, 11). Въ Кормовой книгѣ Троицкаго Сергіева монастыря XVI
ка сказано: «Далъ Кн. Андрей (Радонежскій) село княже подъ монастыремъ,
село Афонасьево, да село Клементьево». Сынъ его, Князь Ѳедоръ Андрее-
чь, далъ тому же монастырю «въ своемъ старѣйшинствѣ, въ Олексинскомъ
ану, озеро Смѣхро и со всѣми истоки, да озеро Боровое». (Истор. описан.
онп. Лавры, М. 1842 года, стр. 135).

Изъ Царей Московскихъ нѣтъ ни одного, который бы не пожаловалъ духов-
му сословію болѣе или менѣе значительнаго количества недвижимыхъ иму-
ствъ. Приведемъ здѣсь нѣсколько примѣровъ:

Іоаннъ IV, при учрежденіи Казанской Епархіи, пожаловалъ Архіеписко-
Гурію и тамошнимъ монастырямъ значительныя поземельныя владѣнія («Ни-
нов. Лѣтоп. VII, стр. 286; «Акт, Истор.», т. I, N. 162). Онъ же пожаловалъ
оловецкому монастырю, въ 1539 году, деревню, пустошь и острова съ соля-
ми варницами; въ 1548 году—цѣлую волость; въ 1550 году—деревню; въ
53 году половину волости Сумы съ 33 соляными варницами («Лѣтописецъ
оловецкій», изд. Архимандритомъ Досиѳеемъ, М. 1833 г., стр. 23, 24, 27;
Дополн. къ Акт. Истор.», т. I, N. 111). Въ 1545 году онъ пожаловалъ Ко-
льскому Николаевскому монастырю лѣсъ и землю около монастыря подъ со-
ныя варницы («Акт. Истор.», т. I, N. 144). Въ 1547 году онъ пожаловалъ
мъ же Вассіанову Строкинскую пустынь (Тамъ же, N. 147). Въ 1549 году
жаловалъ Новгородскому Борисоглѣбскому собору поляну (Тамъ же, т. I, N.
51). Въ 1574 году Ивантову монастырю рѣку съ озерами и истоками (Тамъ
е, т. I, N. 191). Въ 1575 году Астраханскому Троицкому монастырю островъ
рыбными ловлями (Тамъ же, т. I, N. 193, 323). Въ 1546 году Спасо-
рилуцкому монастырю дикій лѣсъ и займища («Акт. Арх. Эксп.». т. I, N.
08). Въ 1556 г. Владимірскому Успенскому монастырю мельницу (Тамъ же,
I, N. 249). Въ 1557 году Срѣтенскому женскому монастырю село съ де-
евнями и пустошами (Тамъ же, т. I, N. 251). Въ 1564 году Юрьеву мона-
тырю—тоню (Тамъ же, т. I, N. 265). Въ 1570 году монахинѣ Александрѣ,
овѣ Князя Юрія Васильевича, посадъ, Устюжну Желѣзопольскую съ дере-
ями (Тамъ же, т. I, N. 279). Въ 1555 году Крыпецкому монастырю—ого-
дь, пожню и дворъ въ оброчное владѣніе («Дополн. къ Акт. Истор.», т. I,
. 84). Въ 1557 году въ Переяславлѣ, въ монастырь Николая Чудотвор-
а, многія земли далъ на прокормленіе братіи («Русск. Лѣтоп.», Львова, т. V,
тр. 145). Въ 1560 году Михалицкому дѣвичьему монастырю—волость и по-
ость съ деревнями (Тамъ же, т. I, N. 114). Николаевской Стороженской пу-
тыни—обжу земли (Тамъ же, т. I, N. 132). Въ 1577 году, Кириллову Бѣло-
ерскому монастырю—земли съ рыбными и звѣриными ловлями и другими
одьями (Тамъ же, т. I, N. 223). Ему же, въ 1579 году, дворъ въ Псковѣ
и пріѣзда монастырскихъ властей и для храненія запасовъ (Тамъ же, т. I,

N. 224). Московскому Новодѣвичьему монастырю въ разныя времена значительное количество селъ, земель и недвижимыхъ имуществъ всякаго рода («Акт Историч.», т. IV, N. 166). Вообще о щедрости Іоанна къ духовенству см. «Русск. Лѣтоп.», Львова, т. V, стр. 144.

Ѳедоръ Ивановичъ пожаловалъ въ Вознесенскій дѣвичій монастырь село въ Мосальскомъ уѣздѣ (Карамз. т. X, прим. 278). Въ 1592 году далъ въ Саввинъ Сторожевскій монастырь двѣ деревни и нѣсколько пустошей («Описаніе Саввина Сторожевскаго монастыря», стр. 21). Въ 1585, 1590, 1591 и 1595 годахъ пожаловалъ Соловецкому монастырю разныя волости и деревни съ соляными варницами, рыбными и звѣриными ловлями и другими угодьями («Лѣтопись Соловецкая», стр. 42, 44, 45, 47. «Акт. Арх. Экспед.», т. I, N. 353). Михалицкому дѣвичьему монастырю нѣсколько пожень («Дополн. къ Актамъ Истор.», т. I, N. 155). Московскому Новодѣвичьему монастырю село съ деревнями («Акт. Истор.», т. IV, N. 166). Въ 1588 году, инокинѣ Маремѣ, вдовѣ Магнуса, село съ деревнями въ Суздальскомъ уѣздѣ («Акт. Арх. Эксп.», т. I, N. 340). Въ 1586 году Горицкому Воскресенскому монастырю село съ деревнями и пустошами («Акт. Историч.», т. I, N. 217). Въ 1587 году инокинѣ Александрѣ, вдовѣ Князя Ивана Ивановича село съ деревнями и пустошами (Тамъ же, т. I, N. 218). Въ томъ же году Ипатскому монастырю нѣсколько селъ въ Костромскомъ уѣздѣ (Тамъ же, т. I, N. 219). Въ 1588 году Межѣдскому Николаевскому монастырю тони на Ладожскомъ озерѣ («Акт. Истор.» т. IV, N. 44). Въ 1591 году Троицкой Сергіевой пустыни лугъ кошной острова въ Гороховецкомъ уѣздѣ (Тамъ же, т. I, N. 229). Въ 1592 году Спасо-Евѳиміеву монастырю нѣсколько деревень (Тамъ же, т. I, N. 245). Астраханскому Троицкому монастырю учюгъ и мѣсто для соляного промысла («Акт. Истор.», т. II, N. 33) и т. д.

Борисъ Годуновъ пожаловалъ въ 1604 году Тихвинскому Введенскому монастырю деревни, пашни и сѣнные покосы («Акт. Истор.», т. II, N. 4[illegible]). Въ Успенскій на Соснѣ монастырь онъ далъ нѣсколько деревень («Истор. о[illegible] Троиц. Лавры», стр. 148). Въ одной лѣтописи про щедрость его къ духовенству сказано: «Егда же воцарися, нача церкви созидати и красити, и милостыни давати монастырямъ, и церквамъ, и нищимъ, и гладнымъ, люди же приводя въ любовь къ себѣ, но ничто же успѣ, ни преодолѣ убійству и Божію суду» («Полн. Собр. Русск. Лѣтоп.», т. V, стр. 57). О щедрости Бориса къ духовенству говоритъ и Маржеретъ («Сказ. Соврем. о Дмитр. Самозв.», т. III, стр. 76, 114).

Лжедимитрій пожаловалъ въ 1608 году Путивльскому Николаевскому монастырю село Холопково со всякими угодьями («Дополн. къ Акт. Истор.» I, N. 156); въ томъ же году монахинѣ Александрѣ, вдовѣ Князя Ивана Ивановича, село въ Суздальскомъ уѣздѣ съ деревнями, пашнями, сѣнными покосами, бортными ухожьями, рыбными ловлями и другими принадлежностями («Истор.», т. II, N. 111).

Шуйскій въ 1609 году пожаловалъ Троицкой Лаврѣ прежнюю землю въ Москвѣ («Историч. Описаніе Троицкой Лавры», стр. 158), Саввину Сторожевскому монастырю деревню («Акт. Археогр. Экспед.», т. II, N. 68), а въ 1606 году одному монастырю, при немъ построенному, землю («Акт. Истор.», II, N. 72).

Королевичъ Владиславъ также жаловалъ имущества Русскому духовенству. Такъ въ 1610 году онъ велѣлъ отдать монахинѣ Маѳѣ, вдовѣ Ивана , Устюжню Желѣзопольскую и волость въ Устюжскомъ уѣздѣ («Акт. Археогр. спед.», т. II, N. 166).

Михаилъ Ѳедоровичъ, въ разные года своего царствованія, пожаловалъ чительное количество недвижимыхъ имуществъ въ Соловецкій монастырь Истор. Солов.» стр. 55, 56, 60, 61, 62, 65). Въ 1613 году отдалъ въ Новоасскій монастырь 14 деревень («Истор. Росс. Іерарх.», т. II, 287). Въ 1614 ду пожаловалъ Толвуйскому священнику, Ермолаю Герасимову, и сыну его, саку, дворцовую «волостку» изъ 10 вытей съ крестьянами, рыбными ловлями всякими угодьями «въ вотчину» («Акты Историч.», т. III, N. 9). Въ томъ же ду онъ пожаловалъ въ пожизненное владѣніе супругѣ Ивана IV, Царицѣ-монахинѣ, Даріи Алексѣевнѣ, дворцовое село Микифорово съ 21 деревней и 19 стошами, пашнями, сѣнными покосами, лѣсами и всякими угодьями (Тамъ е, N. 41. Ср. N. 67). Въ томъ же году онъ отдалъ въ Алексѣевской монастырь оброчныя мѣльницы въ Угличкомъ уѣздѣ («Акты Археограф. Экспедиціи», III, N. 47), а въ Успенской—мѣста и пашню въ Устюжно-Желѣзопольскомъ осадѣ (Тамъ же, т. III, N. 52). Въ слѣдующемъ 1615 году онъ пожаловалъ гадальскому Покровскому дѣвичьему монастырю село Бережокъ съ деревнями, принадлежавшее прежде Царицѣ-монахинѣ Александрѣ; при этомъ именно было говорено, что вотчина эта поступаетъ во владѣніе монастыря не какъ «Царицына дача», но какъ «Царское жалованье» («Акты Историческіе», т. III, N.). Въ томъ же году онъ пожаловалъ Новоспасскому монастырю, по его просьѣ, третью долю Варзужской волости въ Холмогорскомъ уѣздѣ, преимущественно я рыбной ловли (Тамъ же, N. 60). Въ томъ же году онъ пожаловалъ Кириллову Бѣлозерскому монастырю, по его просьбѣ, Непокоцкій посадъ (въ Холмогорскомъ же уѣздѣ), съ принадлежащими къ нему соляными промыслами, звѣриными и рыбными ловлями, дворами, землею, крестьянами, соляными варницами, сѣнными покосами, лѣсами, лавками, анбарами и всѣми угодьями Тамъ же, N. 61). Въ 1617 году онъ пожаловалъ село Мамадышъ Свіяжскому городецкому монастырю («Акты Археограф. Экспед.», т. III, N. 90). Въ 1619 ду Муромскому Благовѣщенскому монастырю озера въ Муромскомъ уѣздѣ Тамъ же, N. 103). Въ томъ же году, онъ пожаловалъ Патріарху Филарету, желанію его, двѣ трети Варзужской волости (остальная треть была отдана, къ замѣчено выше, Новоспасскому монастырю) со всѣми крестьянами, съ рыбными, звѣриными и птичьими ловлями и со всѣми угодьями («Акты Историческіе», т. III, N. 82). Въ 1620 году онъ пожаловалъ Вологодскому Софійскому Собору упразднившійся монастырекъ Николы Чудотворца Мокрой пустыни

съ принадлежащими ему деревнею, пустошьми, рыбными ловлями и всякими угодьями (Тамъ же, N. 84). Въ 1634 году онъ пожаловалъ одному Протопопу порожжее мѣсто подъ дворъ въ Китаѣ городѣ (Тамъ же, N. 92, стр. 117). Въ 1621 году онъ предписалъ Верхотурскимъ Воеводамъ надѣлить тамошніе монастыри достаточнымъ для ихъ содержанія количествомъ земель и рыбныхъ ловель (Тамъ же, N. 103). Въ 1626 году онъ пожаловалъ Вознесенскому дѣвичьему монастырю въ Москвѣ слободу въ Нижегородскомъ уѣздѣ, бывшую прежде за Царицей-монахиней Еленою, супругою Василія Ивановича Шуйскаго (Тамъ же, N. 140).

Алексѣй Михайловичъ, въ 1646 и 1650 годахъ жаловалъ земли Соловецкому монастырю («Лѣтоп. Соловец.», стр. 66). Въ 1648 году онъ пожаловалъ Новгородскому Митрополиту два дворцовыхъ села въ замѣнъ отписныхъ у него на Государя земель («Акты Археограф. Экспед.», т. IV, N. 26). Въ 1654 году Иверскому монастырю пригородъ Холмъ съ крестьянами, деревнями и угодьями; въ 1655 году тому же монастырю три погоста въ Старорусскомъ уѣздѣ также съ крестьянами, деревнями и различными угодьями (Тамъ же, N. 78). Въ томъ же году и тому же монастырю нѣсколько пустошей въ Прутенской волости («Акты Историческіе», т. IV, N. 97). Ему же селo Валдай и другія села съ погостами и разными угодьями («Полн. Собр. Закон.», т. I, N. 124, 161). Въ 1664 году Кодозерской пустыни рѣчку Емцу съ рыбными ловлями въ оброчное владѣніе («Акты Историческіе», т. V; N. 22). Въ 1653 году Астраханскому Преображенскому монастырю учугъ съ разными угодьями (Тамъ же, т. IV, N. 67). Въ 1653 году Патріаршему дому учугъ въ Кашинѣ (Полн. Собр. Закон.», т. I, N. 93). Въ 1672 году ему же учугъ въ Астрахани («Акты Историческіе», т. IV, N. 224; «Полное Собраніе Законовъ», т. I, N. 507). Въ 1656 году Богоявленскому Полоцкому монастырю нѣсколько селъ и деревень («Полное Собраніе Законовъ», т. I, N. 179). Въ 1657 году Старорусскому (Крестному) монастырю нѣсколько волостей (Тамъ же, N. 211). Въ 1658 году ему же погостъ съ рыбными ловлями (Тамъ же, N. 224). Воскресенскому монастырю нѣсколько вотчинъ (Тамъ же, т. I, стр. 713) и т. д. Кромѣ того въ его же царствованіе сдѣланы были общія распоряженія относительно раздачи незаселенныхъ земель въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Патріарху, духовнымъ властямъ и монастырямъ. (См. ниже, примѣч. къ главѣ VIII).

Ѳедоръ Алексѣевичъ, кромѣ общихъ распоряженій о надѣлѣ землями приходскихъ церквей (см. ниже, прим. къ главѣ VIII), въ 1678 году пожаловалъ Симонову монастырю землю въ Москвѣ для подворья («Акты Историческіе», т. V, N. 26). Въ 1680 году Астраханскому монастырю рыбныя ловли (Тамъ же, N. 197); въ томъ же году Соловецкому монастырю пустоши со всѣми ихъ принадлежностями и крестьянъ («Лѣтоп. Соловец.», стр. 76). Тому же монастырю пожаловано было нѣсколько деревень и угодій Царями Иваномъ и Петромъ Алексѣевичами (Тамъ же, стр. 78, 83). Что же касается до пожалованій, сдѣланныхъ Петромъ Великимъ и его преемниками, то объ нихъ сказано будетъ ниже, въ своемъ мѣстѣ.

, [112] а въ вольныхъ городахъ и народныя Правительства [113] от-
чались необыкновенною ревностію къ обогащенію Церкви и усерд-
одаряли ее недвижимыми имуществами всякаго рода. То же са-
е свидѣтельствуютъ и такъ называемыя Кормовыя или Вклад-
ыя книги, которыя существовали прежде почти во всѣхъ мона-
ыряхъ и въ которыя записывались данные Князьями и частными
ицами для поминовенія усопшихъ вклады, съ подробнымъ озна-
еніемъ того, въ какой день «кормы кормити по христолюбцехъ за
дравіе и за упокой.» [114]

---

[112] Примѣры. Въ одной грамотѣ Бѣлозерскаго Князя Михаила Андреевича (1471—1475) сказано, что бабка его, Великая Княгиня Авдотья, пожаловала нѣсколько земель Кириллову монастырю («Дополненіе къ Актамъ Историческимъ», т. I, N. 207). Въ началѣ XV столѣтія Княгиня Марія, супруга Нижегородскаго Князя, Даніила Борисовича, пожаловала село Спасо-Евѳиміеву монастырю («Акты Историческіе», т. I, N. 29). Тому же монастырю около 1440 года пожаловано было село В. Княгинею Софіею Витовтовною и сыномъ ея, В. К. Василіемъ Васильевичемъ («Акты Историческіе», т. I, N. 38). Около 1453 года, по приказанію той же Княгини, Василій Темный отдалъ Троицкому Сергіеву монастырю нѣсколько селъ, а Спасо-Евѳиміеву — Глушицу и Перекопань рѣки Нерли (Тамъ же, т. I, N. 54, 55). Въ 1448 году таже Великая Княгиня пожаловала Ферапонтовской пустыни деревню со селищами, лѣсами, пустошьми, пожнями и всѣми принадлежностями («Акты Археогр. Экспедиціи», т. I, N. 41). Она же, вмѣстѣ съ Вел. Княгинею Маріею, женою Темнаго, пожаловала Кириллову монастырю пожни и пустоши (Тамъ же, т. I, N. 95). Около 1479 года супруга Темнаго, Вел. Княгиня, Марія Ярославовна, пожаловала Спасо-Каменному монастырю нѣсколько деревень («Дополн. къ Актамъ Историч.», т. I, N. 16, 17). Въ концѣ XV столѣтія Велик. Княгиня Рязанская, Анна Васильевна, пожаловала Солотчинскому монастырю село и бортное угодье («Акты Историческіе», т. I, N. 80, 81). Въ одномъ актѣ позднѣйшаго времени упоминается также о многихъ вотчинахъ, пожалованныхъ этому монастырю Вел. Княгинями Рязанскими («Акты Историческіе», т. II, N. 79).

[113] Такъ въ 1392 году Митрополиту Кипріяну, прибывшему въ Новгородъ, «люди Новгородцкія даша подворье, многія дворы, у Св. Іоанна Предтечи на Чюдинцовѣ улицѣ» («Полн. Собр. Рус. Лѣтоп.», т. IV, стр. 99). Около 1450 года, по просьбѣ игумена Іоны, Новгородское правительство, т. е., Архіепископъ, Посадники, Тысяцкіе, Бояре, Житые люди, купцы и черные люди, пожаловали Соловецкому монастырю Соловецкій, Анзерскій и другіе острова («Акты Археогр. Экспедиціи», т. I, N. 62).

Значительное число такихъ Кормовыхъ или Вкладныхъ книгъ хранится въ Новгородской Софійской библіотекѣ и въ архивахъ важнѣйшихъ монастырей. Множество извлеченій изъ нихъ помѣщено въ «Исторіи Россійской Іерархіи» и

кимъ Князьямъ. Такъ въ 1500 году, когда Іоаннъ III обнаружилъ намѣреніе отнять у духовенства его богатыя вотчины, оно въ отвѣтѣ своемъ сказало ему, между прочимъ, слѣдующее: «Многи и отъ невѣрныхъ и нечестивыхъ Царей во время своего царствованія, отъ святыхъ церквей и отъ священныхъ мѣстъ и отъ монастырей ни что же не имаху и недвижимыхъ вещей не смѣли двигнути и судити или поколебать, бояся Бога и заповѣди Св. Отецъ и царскихъ уставовъ древнихъ законоположительныхъ; но и зѣло по святыхъ церквахъ побораху не токмо въ своихъ странахъ, но и въ нашемъ Россійскомъ царствіи, и ярлыки, сирѣчь грамоты жалованныя, давали: въ лѣта великихъ Чудотворцевъ Петра и Алексѣя была сія и въ лѣта Михаила, Іоанна и Ѳеогноста, Митрополитовъ всея Россіи, и непоколебима и недвижима пребыша сія и до сего дня». [104] Когда при Іоаннѣ IV возобновилась мысль Іоанна III, духовенство отвѣчало точно также, и опять сослалось на ярлыки и на благосклонность къ нему Хановъ. [105] Въ этомъ отношеніи нельзя не обратить также вниманія на прибавленіе къ ярлыкамъ, находящемся въ Новиковскомъ ихъ изданіи и выписанное, вѣроятно, изъ какой нибудь лѣтописи: «Вы православніи и Христолюбивіи Царіе, сказано въ этой приписке, и Князи, и Бояре, потщитеся ко святымъ Божіимъ церквамъ всяко благотвореніе показати, вѣру праву и любовь нелицемѣрну, и милость и милостыню и прочая вся добродѣтели исправляти, да не посрамлени будете отъ оныхъ варваръ въ день судный!»

Но это еще не все. Эпохи всеобщихъ бѣдствій благопріятствуютъ вообще увеличенію благочестія и набожности въ народѣ. По этому, если уваженіе Хановъ Монгольскихъ къ духовенству должно было неминуемо возбудить сильное соревнованіе въ Князьяхъ Христіанскихъ, то съ другой стороны тяжкое владычество первыхъ надъ Россіей само по себѣ не могло не усилить того благочестія, той ревности къ Церкви, которою отличались наши предки уже въ періодъ до-Монгольскій. Въ томъ, что Монгольское иго имѣло действительно это слѣдствіе, соглашаются всѣ наши изслѣдователи, и въ самомъ дѣлѣ слѣдствіе это весьма естественно и понятно. При томъ всеобщемъ страшномъ несчастіи, которое постигло Россію,

[104] См. выше, прим. 1.

[105] Востокова: «Описаніе рукоп. Румянц. Музеума», стр. 562, 563.

ъ XIII столѣтіи, народу и самимъ Князьямъ не оставалось другаго тѣшенія, кромѣ религіи; въ ней одной могли они найти спасеніе и миръ; она одна могла дать имъ нужную силу, чтобъ перенести спокойно и безъ ропота тяжкое бѣдствіе, надъ ними обрушившееся. Отъ этого-то въ Монгольскій періодъ такъ быстро стали размножаться монастыри и такъ сильно развился, даже между Князьями и высшими сословіями, обычай постриженія. Ниже мы постараемся показать все вліяніе этого обычая на увеличеніе церковныхъ богатствъ; пока считаемъ достаточнымъ замѣтить, что въ періодъ Монгольскій, кромѣ религіозныхъ причинъ, были и причины мірскія, побуждавшія людей богатыхъ и знатныхъ отказываться отъ міра и заключаться въ обители. Тогда какъ всѣ сословія безъ исключенія бѣдствовали и терпѣли самое страшное угнетеніе, одни только монастыри пользовались спокойствіемъ, безопасностію и благосостояніемъ. Понятно, что при такомъ положеніи вещей, всякій соглашался охотно промѣнять свѣтское платье на монашескую рясу и опасности мірской жизни на тишину монастырскихъ келлій.

Доказывать, что во время владычества Монголовъ имѣнія духовенства быстро и значительно увеличились, мы считаемъ совершенно безполезнымъ. Достаточно сослаться на самые ярлыки, въ которыхъ ясно предполагается существованіе обширныхъ церковныхъ имуществъ, и на высказанное Іоанномъ III намѣреніе отобрать церковныя вотчины, намѣреніе, которое родилось именно въ слѣдствіе того, что богатство духовенства достигло уже въ то время излишняго и оказавшагося вреднымъ развитія. Въ этомъ отношеніи, пространство времени отъ нашествія Монголовъ до Іоанна III можетъ быть по справедливости названо самою цвѣтущею эпохою для церковныхъ имуществъ. Тѣ религіозныя и политическія причины, которыми, какъ показано будетъ въ слѣдующей главѣ, обусловливалось въ древней Россіи постоянное размноженіе вотчинъ духовенства до Монгольскаго владычества, не успѣли еще достигнуть полнаго развитія, а по сверженіи его стали постепенно терять свою силу и, въ слѣдствіе измѣненій въ общественномъ устройствѣ и въ самыхъ правахъ, исчезать мало по малу. Конечно, и послѣ Іоанна III имущества церковныя продолжали размножаться, но размноженіе это совершалось уже, какъ увидимъ ниже, вопреки закону, потому что Іоаннъ и его преемники, желая положить предѣлъ излишнему распространенію церковнаго земельнаго богатства, сначала ограничили,

[illegible] право духовенства на пріобрѣ- [illegible] мы покажемъ, что до са- [illegible] не смотря на запрещеніе [illegible] свои владѣнія. Даже и послѣ [illegible] новыхъ недвижимыхъ иму- [illegible] въ меньшемъ количествѣ. [illegible] III или, точнѣе, Іоанна IV, это [illegible] совершалось уже вопреки поста- [illegible] и, слѣдовательно, по этому са- [illegible] значительно, ни такъ прочно, какъ въ [illegible]

III

[illegible] мы старались показать, какъ пользова- [illegible] на пріобрѣтеніе вотчинъ въ различ- [illegible] Теперь намъ предстоитъ исчи- [illegible] которыхъ недвижимыя иму- [illegible] казны и частныхъ лицъ въ руки Цер- [illegible] время происхожденія поземельной [illegible] мы должны вмѣстѣ съ тѣмъ, для полно- [illegible] порядокъ, въ которомъ происходило [illegible]

[illegible] Константина Великаго, законо- [illegible] Христіанской Церкви множество пу- [illegible] Мы замѣтили также, что законо- [illegible] вспомогательнаго jus subsidiari- [illegible] силу и для нашего отечества. Изъ [illegible] права заключать, какъ могло бы [illegible] что для духовенства въ Россіи от- [illegible] пріобрѣтенія, какими пользовалось [illegible] дѣйствіи у насъ Греко-Римскаго [illegible] что не всѣ его постановленія

получили на самомъ дѣлѣ обязательную силу. Нѣкоторыя изъ нихъ, по обстоятельствамъ мѣста и времени, не могли перейти въ Русскую жизнь и остались безъ вліянія на ея развитіе. Это замѣчаніе вполнѣ примѣняется и къ разсматриваемому нами вопросу. Въ слѣдствіе тѣхъ особенныхъ, мѣстныхъ и временныхъ, условій, подъ вліяніемъ которыхъ развивалась Церковь Русская, нѣкоторыя изъ средствъ обогащенія, открытыхъ для духовенства Греческими законами, не могли привѣниться къ нашей жизни, и наоборотъ, другія средства, имѣвшія весьма мало значенія въ Греціи, получили особенную важность въ Россіи. Вообще тѣ способы пріобрѣтенія, которыми пользовалось на дѣлѣ духовенство наше, далеко не были такъ разнообразны, какъ въ Византійской имперіи. Важнѣйшіе изъ нихъ состояли въ пожалованіи отъ Правительства, въ дареніи отъ частныхъ лицъ и въ наслѣдствѣ по завѣщанію, менѣе важные въ наслѣдованіи по закону, куплѣ, мѣнѣ, пріобрѣтеніи по закладнымъ, овладѣніи и давности. Каждый изъ этихъ способовъ пріобрѣтенія мы разсмотримъ теперь особо.

Пожалованіе отъ Правительства содѣйствовало у насъ обогащенію духовнаго сословія болѣе и прежде, чѣмъ всѣ другіе способы пріобрѣтенія. Мы уже видѣли, что, по свидѣтельству нѣкоторыхъ памятниковъ, древнѣйшіе примѣры его восходятъ ко временамъ Владиміра и Ярослава. Мы видѣли также, что свидѣтельства эти заслуживаютъ мало вѣроятія, и что первое, вполнѣ достовѣрное, извѣстіе о назначеніи земли монастырю встрѣчается не раньше, какъ въ княженіе Изяслава. Мы видѣли, наконецъ, что въ періодъ до-Монгольскій духовенству жаловались вотчины многими Князьями, именно: Святославомъ Ярославичемъ, Мстиславомъ Владиміровичемъ, сыномъ его, Всеволодомъ, Ростиславомъ Смоленскимъ и Андреемъ Боголюбскимъ. О пожалованіяхъ, сдѣланныхъ другими Князьями этого періода, не сохранилось до насъ никакихъ положительныхъ извѣстій; но такъ какъ въ лѣтописяхъ безпрерывно встрѣчаются похвалы ихъ благочестію, набожности и щедрости въ отношеніи къ духовенству, [108] то весьма вѣроятно, что и они также надѣляли недвижи-

---

[108] Такъ про Глѣба Святославича (ум. 1093) сказано въ лѣтописи: «Бѣ бо Глѣбъ милостивъ убогимъ и странолюбивъ, тщанье имѣя къ церквамъ, теплъ на вѣру и кротокъ» (Полн. Собр. Русс. Лѣтоп. т. I, стр. 85); про Всеволода Ярославича (ум. 1093): «Сій бо благовѣрный Князь Всеволодъ бѣ издѣтьска

мыми имуществами монастыри и церкви. Со времени нашествія и Ига обычаи жалованія вотчинъ духовенству получилъ еще боль шее развитіе, и какъ увидимъ ниже, не прекратился даже тогда когда вредныя послѣдствія размноженія церковныхъ имуществъ по будили Правительство воспретить духовнымъ заведеніямъ дальнѣй шее ихъ пріобрѣтеніе. Нѣтъ ни какого сомнѣнія, что время истре било множество Княжескихъ и Царскихъ грамотъ, а тѣмъ лишил насъ возможности составить точное понятіе о щедрости нашихъ Князе

боголюбивъ, любя правду, набдя убогыя, вздая честь епископомъ и презвутерom излиха же любяше черноризци, подаяше требованое имъ« (Тамъ же, I, стр. 92); про Владиміра Мономаха (ум. 1125): «Милостивъ же бяше па мѣры.... не щадяше имѣнья своего, раздавая требующимъ, и церкви зижа украшая, чтяшетъ же излиха чернечьскій чинъ и поповьскій, подавая им еже на потребу, и пріимавъ отъ нихъ молитвы» (Тамъ же, т. I, стр. 129 про Святослава Ростиславича (ум. 1172); «Любовь имѣяше ко всѣмъ, паче я милостыни прилежаше, и монастыри набдя и черньцѣ утѣшевая, и мир скія церкви набдя, и попы и весь святительскій чинъ достойною чести чтяше» (Тамъ же, т. II, стр. 102); про Глѣба Юрьевича (ум. 1173): «Бя кротокъ, благонравенъ, монастырѣ любя, чернецьскій чинъ чтяше, нищая доб набдяше» (Тамъ же, т. II, стр. 106); про Мстислава Ростиславича (ум. 1178 «Любовь имаше ко всѣмъ, паче же милостыни прилежаше, монастыри на дя, черньцѣ утѣшивая и съ любовью приимая, и взимая у нихъ благословен и мирьскія церкви набдя, и попы и весь святительскій чинъ достойно честью честя» (Тамъ же, т. II, стр. 121); про Всеволода Юрьевича (у 1212): «Многы же церкви созда по власти своей.... и монастырь созда, и немъ церковь камену Рожество Святыя Богородицы, и ту также исполни всѣм исполненымъ, имѣя присно страхъ Божій въ сердци своемъ, подавая требу щимъ милостыню.... любяше же по многу черноризьцьскій и поповьскый чи ны» (Тамъ же, т. I, стр. 184, 185); про Константина Всеволодовича (у 1218): «Бѣ блаженный Св. Князь правдивъ, щедръ, кротокъ, смиренъ, всѣм милуя, всѣхъ набдя, паче же всего дивную любя и славную милостын и церковное строеніе, и о томъ пекыся день и нощь; велми же печешем о созданіи прекрасныхъ Божіихъ церквій, и многы церкви созда по свое власти, въображая чюдными въображеніи святыхъ иконъ, исполняя кн гами и всякыми украшеніи, чтяше же паче мѣры іерейскій и мнишьскый чин подавая имъ, еже на потребу» (Тамъ же, т. I, стр. 187); про Псковска Князя Довмонта (ум. 1299): «Бяше бо милостивъ паче мѣры, священникы лю бя, церкви украшая, нищая милуя, и вся праздникы честно проводя, сирот и вдовицы заступая и обидимыя изимая». (Полн. Собр. Рус. Лѣт., т. V стр. 8). Подобнаго рода похвалы Князьямъ встрѣчаются въ лѣтописяхъ поч на каждой страницѣ.

въ отношеніи къ Церкви. Тѣмъ не менѣе изъ жалованныхъ грамотъ, принадлежащихъ къ XIV—XVII столѣтіямъ и дошедшихъ до насъ, не смотря на многочисленныя утраты, въ весьма значительномъ количествѣ, [107] можно съ достовѣрностію заключить, что всѣ наши Великіе Князья, какъ Московскіе, [108] такъ и другихъ облас-

---

[107] Много такихъ грамотъ отпечатано въ Исторіи Россійской Іерархіи, въ Собраніи Государственныхъ грамотъ и договоровъ и особенно въ изданіяхъ Археографической Коммиссіи.

[108] Вотъ нѣсколько примѣровъ: В. К. Московскій Іоаннъ Калита «монастырь честенъ устрои, древній же монастырь Даніловскій, и все наслѣдіе Даніловскаго монастыря, и самый погостъ Даніловскій, и иныя села Даніловскія вручи Архимандриту Св. Спаса» (Степен. Книга, ч. I, стр. 380). Димитрій Донской пожаловалъ Троицкому Сергіеву монастырю 12 селъ (Истор. Росс. Іерарх. ч. II, стр. 95), и въ Москвѣ, возлѣ своего дворца, мѣсто подъ церковь и подъ келью (Историческое описаніе Свято-Троицкія Сергіевы Лавры. Москва, 1842 г., стр. 158). Онъ же пожаловалъ Солигалицкому Воскресенскому монастырю село и починокъ (Акт. Арх. Эксп. т. II, N. 85). Симонову монастырю—село съ деревнями, дворъ, рыбныя ловли и соляныя варницы (См. ниже, прим. 114). Сынъ его, Василій Дмитріевичь, пожаловалъ тому же монастырю слободу съ деревнями и со всѣми угодьями (См. ниже, прим. 114). Василій Темный пожаловалъ Спасо-Каменному монастырю, между 1453 и 1462, годами пустоши со всѣми ихъ принадлежностями (Дополн. къ Акт. Историч. т. I, N. 10). Въ 1454 году онъ пожаловалъ Саввину Сторожевскому монастырю село въ Звенигородскомъ уѣздѣ (Описаніе Саввино-Сторожевскаго монастыря, составлен. Смирновымъ, прим. 140). Около 1440 года онъ, по приказу сестрича своего, Князя, Семена Александровича, отдалъ въ Спасо-Евѳиміевъ монастырь село Мордышь (Акт. Историч. I, N. 38); онъ же пожаловалъ Ипатіевскому монастырю перевозъ на рѣкѣ Костромѣ (Тамъ же, I, N. 176), а въ 1462 году мон. Новоспасскому село Клементьевское на верьху рѣки Дубны (Ист. Рос. Іер. II, с. 285). Іоаннъ III пожаловалъ Спасо-Евѳиміеву монастырю въ 1472 году село Ѳедоровское въ Суздалѣ (Акт. Истор. I, N. 84), и озеро Вознесенское (Тамъ же I, N. 85), а въ 1485 году разныя угодья въ Гороховской волости и рыбную ловлю на рѣкѣ Клязьмѣ (Тамъ же I N. 96); онъ же пожаловалъ Михалицкому дѣвичьему монастырю земли (Допол. къ Акт. Истор. т. I, N. 113). Въ 1498 г. онъ пожаловалъ Софійскому Епископу, Прохору, Звенигородъ со всѣми пошлинами (Русск. Лѣтоп. Львова, т. III, стр. 220). Василій Ивановичь въ 1518 году пожаловалъ церкви Св. Николая Чудотворца въ Чухломѣ деревню (Акт. Арх. Эксп. т. III, N. 95); въ 1521 году приказалъ отвести Іосифову Волоколамскому монастырю мѣсто въ городѣ Твери (Тамъ же, т. I, N. 169); въ 1526 году отдалъ въ Суздальскій Покровскій монастырь село Павловское (Акт. Истор. т. I,

гей, [109] Князья Удѣльные, [110] Цари, [111] даже Царицы и Княгини

N. 131: въ томъ же году пожаловалъ село и нѣсколько деревень монахин Сольѣ вѣроятно, бывшей супругѣ его, Соломоніи) въ пожизненное владѣніе, с отдачей по смерти ея въ монастырь (Карамз. т. VII, прим. 280); а въ 1523 году велѣлъ отдать въ основанный имъ Московскій Дѣвичій монастырь одно или два, изъ дворцовыхъ селъ (Продолженіе древней Россійской Вивліоѳики, ч. V, стр. 140 — 143. Собран. Госуд. грам. и догов. т. I, стр. 416. Акт. Историч. т. IV, N. 166).

[109] Примѣры: Великій Князь Рязанскій, Иванъ Ивановичь, около 1363 — 1387 годовъ, пожаловалъ Ольгову монастырю село съ разными угодьями. Въ той же жалованной грамотѣ подтверждено право монастыря на владѣніе землями, полученными имъ отъ прежнихъ Князей, а именно В. Князя Ингваря, Князя Олега и Князя Юрія (Акт. Истор. т. I, N. 2). Около 1402 года Рязанскій же Великій Князь, Олегъ Ивановичь, пожаловалъ Солотчинскому монастырю село и островъ съ угодьями (Тамъ же, N. 13, 14). Около 1430—1456 годовъ Иванъ Ѳедоровичь, также В. К. Рязанскій, пожаловалъ тому же Солотчинскому монастырю село съ уѣздомъ (Тамъ же, N. 36). Ѳедоръ Ольговичь и другіе Великіе Князья Рязанскіе также одаряли этотъ монастырь имуществами разнаго рода, какъ видно изъ одной грамоты 1607 года (Тамъ же, т. II, N. 79). Въ 1393 году Великій Князь Нижегородскій, Борисъ Константиновичь, пожаловалъ Спасскому Благовѣщенскому монастырю рыбныя ловли и бобровыя гони (Акт. Арх. Экспед. т. I, N. 12). Въ 1582 году Вел. Князь Тверской, Симеонъ Бекбулатовичь, пожаловалъ Спасскому, что на Созѣ, монастырю, нѣсколько пустошей (Тамъ же, т. I, N. 316).

[110] Примѣры: Около 1400 года Князь Ярославскій, Ѳедоръ Ѳедоровичь, пожаловалъ Толгскому монастырю деревню съ лѣсомъ и пожнями (Акт. Археогр. Экспед. т. I, N. 15). Въ 1423 году Дмитровскій Князь, Петръ Дмитріевичь, пожаловалъ Троицкому Сергіеву монастырю рыбныя и бобровыя ловли по рѣкѣ Вори (Тамъ же, N. 22). Въ 1493 году Волоцкой Князь, Борисъ Васильевичь, пожаловалъ тому же монастырю деревню и мельницу въ оброчное владѣніе (Тамъ же, N 149). Въ 1500 году, Волоцкой же Князь, Ѳедоръ Борисовичь, пожаловалъ Іосифову Волоколамскому монастырю деревню Медвѣдовку и половину Тимоѳеевской слободки въ своей Ржевской вотчинѣ (Тамъ же, N. 136). Въ 1499 году онъ же пожаловалъ разныя села и угодья Симоновскому монастырю (Акт. Историч. т. I, N 198). Въ 1404 году Князь Звенигородскій, Юрій Дмитріевичь, пожаловалъ Саввѣ Сторожевскому монастырю села и деревни въ Звенигородскомъ уѣздѣ (Тамъ же, т. I, N. 15). Въ 1471 году Князь Ярославскій, Александръ Ѳедоровичь, пожаловалъ Спасо-Каменному монастырю пустоши съ пошлыми землями, сѣнами и пожнями (Дополн. къ Акт. Истор. т. I, N. 15). Въ 1497 году Ярославскій же Князь, Даніилъ Александровичь, подтвердилъ права этого монастыря на многочисленныя земли, пожалованныя ему Князьями, Ѳедоромъ Васильевичемъ и Александромъ Ѳедоровичемъ (Тамъ же, т. I, N. 22). Въ XV

столѣтія Князь Бѣлозерскій, Андрей Дмитріевичь, далъ нѣсколько земель Кириллову монастырю (Тамъ же, т. I, N. 207); сыновья его, Князья Михайло и Иванъ Андреевичи, жаловали деревни, земли и лѣса Ѳерапонтовой пустыни (Акт. Юридич. N. 3, 11). Въ Кормовой книгѣ Троицкаго Сергіева монастыря XVI вѣка сказано: «Далъ Кн. Андрей (Радонежскій) село княже подъ монастыремъ, да село Афонасьево, да село Клементьево». Сынъ его, Князь Ѳедоръ Андреевичь, далъ тому же монастырю «въ своемъ старѣйшинствѣ, въ Олексинскомъ стану, озеро Смѣхро и со всѣми истоки, да озеро Боровое». (Истор. описан. Троиц. Лавры, М. 1842 года, стр. 155).

[111] Изъ Царей Московскихъ нѣтъ ни одного, который бы не пожаловалъ духовному сословію болѣе или менѣе значительнаго количества недвижимыхъ имуществъ. Приведемъ здѣсь нѣсколько примѣровъ:

Іоаннъ IV, при учрежденіи Казанской Епархіи, пожаловалъ Архіепископу Гурію и тамошнимъ монастырямъ значительныя поземельныя владѣнія («Никонов. Лѣтоп. VII, стр. 286; «Акт, Истор.», т. I, N. 162). Онъ же пожаловалъ Соловецкому монастырю, въ 1539 году, деревню, пустошь и острова съ соляными варницами; въ 1548 году—цѣлую волость; въ 1550 году—деревню; въ 1553 году половину волости Сумы съ 33 соляными варницами («Лѣтописецъ Соловецкій», изд. Архимандритомъ Досиѳеемъ, М. 1833 г., стр. 23, 24, 27; «Дополн. къ Акт. Истор.», т. I, N. 111). Въ 1545 году онъ пожаловалъ Корельскому Николаевскому монастырю лѣсъ и землю около монастыря подъ соляныя варницы («Акт. Истор.», т. I, N. 144). Въ 1547 году онъ пожаловалъ тѣмъ же Вассіанову Строкинскую пустынь (Тамъ же, N. 147). Въ 1549 году пожаловалъ Новгородскому Борисоглѣбскому собору поляну (Тамъ же, т. I, N. 151). Въ 1574 году Илантову монастырю рѣку съ озерами и истоками (Тамъ же, т. I, N. 191). Въ 1575 году Астраханскому Троицкому монастырю островъ съ рыбными ловлями (Тамъ же, т. I, N. 193, 323). Въ 1546 году Спасо-Прилуцкому монастырю дикій лѣсъ и займища («Акт. Арх. Эксп.». т. I, N. 208). Въ 1556 г. Владимірскому Успенскому монастырю мельницу (Тамъ же, т. I, N. 249). Въ 1557 году Срѣтенскому женскому монастырю село съ деревнями и пустошами (Тамъ же, т. I, N. 251). Въ 1564 году Юрьеву монастырю—тоню (Тамъ же, т. I, N. 265). Въ 1570 году монахинѣ Александрѣ, вдовѣ Князя Юрія Васильевича, посадъ, Устюжну Желѣзопольскую съ деревнями (Тамъ же, т. I, N. 279). Въ 1555 году Крыпецкому монастырю—огородъ, пожню и дворъ въ оброчное владѣніе («Дополн. къ Акт. Истор.», т. I, N. 84). Въ 1557 году въ Переяславлѣ, въ монастырь Николая Чудотворца, многія земли далъ на прокормленіе братіи («Русск. Лѣтоп.», Львова, т. V, стр. 143). Въ 1560 году Михаилицкому дѣвичьему монастырю—волость и погостъ съ деревнями (Тамъ же, т. I, N. 114). Николаевской Стороженской пустыни—обжу земли (Тамъ же, т. I, N. 132). Въ 1577 году, Кириллову Бѣлозерскому монастырю—земли съ рыбными и звѣриными ловлями и другими угодьями (Тамъ же, т. I, N. 223). Ему же, въ 1579 году, дворъ въ Псковѣ для пріѣзда монастырскихъ властей и для храненія запасовъ (Тамъ же, т. I,

N. 224). Московскому Новодѣвичьему монастырю въ разныя времена значите ное количество селъ, земель и недвижимыхъ имуществъ всякаго рода («Ак Историч.», т. IV, N. 166). Вообще о щедрости Іоанна къ духовенству с «Русск. Лѣтоп.», Львова, т. V, стр. 144.

Ѳедоръ Ивановичъ пожаловалъ въ Вознесенскій дѣвичій монасты село въ Мосальскомъ уѣздѣ (Карамз. т. X, прим. 278). Въ 1592 году да въ Саввинъ Сторожевскій монастырь двѣ деревни и нѣсколько пустошей («Оп саніе Саввина Сторожевскаго монастыря», стр. 21). Въ 1585, 1590, 1591 1595 годахъ пожаловалъ Соловецкому монастырю разныя волости и деревни с соляными варницами, рыбными и звѣриными ловлями и другими угодьями («Л топись Соловецкая», стр. 42, 44, 45, 47. «Акт. Арх. Экспед.», т. I, N. 353) Михалицкому дѣвичьему монастырю нѣсколько пожень («Дополн. къ Актам Истор.», т. I, N. 155). Московскому Новодѣвичьему монастырю село съ дере нями («Акт. Истор.», т. IV, N. 166). Въ 1588 году, инокинѣ Маріѣ, вдов Магнуса, село съ деревнями въ Суздальскомъ уѣздѣ («Акт. Арх. Эксп.», т. I N. 340). Въ 1586 году Горицкому Воскресенскому монастырю село съ дере нями и пустошами («Акт. Историч.», т. I, N. 217). Въ 1587 году инокин Александрѣ, вдовѣ Князя Ивана Ивановича село съ деревнями и пустошам (Тамъ же, т. I, N. 218). Въ томъ же году Ипатцкому монастырю нѣсколь селъ въ Костромскомъ уѣздѣ (Тамъ же, т. I, N. 219). Въ 1588 году Мо вѣдскому Николаевскому монастырю тони на Ладожскомъ озерѣ («Акт. Истор.» т. IV, N. 44). Въ 1591 году Троицкой Сергіевой пустыни лугъ конюшій острова въ Гороховецкомъ уѣздѣ (Тамъ же, т. I, N. 229). Въ 1592 го Спасо-Евѳиміеву монастырю нѣсколько деревень (Тамъ же, т. I, N. 243). Астраханскому Троицкому монастырю учюгъ и мѣсто для соляного промысл («Акт. Истор.», т. II, N. 33) и т. д.

Борисъ Годуновъ пожаловалъ въ 1604 году Тихвинскому Введенско монастырю деревни, пашни и сѣнные покосы («Акт. Истор.», т. II. N, 49 Въ Успенскій на Соснѣ монастырь онъ далъ нѣсколько деревень («Истор. оп Троиц. Лавры», стр. 148). Въ одной лѣтописи про щедрость его къ духовенст сказано: «Егда же воцарися, нача церкви созидати и красити, и милостын давати монастырямъ, и церквамъ, и нищимъ, и гладнымъ, люди же приводя любовь къ себѣ, но ничто же успѣ, ни преодолѣ убійству и Божію суду «Полн. Собр. Русск. Лѣтоп.», т. V, стр. 57). О щедрости Бориса къ духове ству говоритъ и Маржеретъ («Сказ. Соврем. о Дмитр. Самозв.», т. III, стр 76, 114).

Лжедимитрій пожаловалъ въ 1608 году Путивльскому Николаевско монастырю село Холопково со всякими угодьями («Дополн. къ Акт. Истор.», I, N. 156); въ томъ же году монахинѣ Александрѣ, вдовѣ Князя Ивана Ив новича, село въ Суздальскомъ уѣздѣ съ деревнями, пашнями, сѣнными поко ми, бортными ухожьями, рыбными ловлями и другими принадлежностями («Ак Истор.», т. II, N. 111).

Шуйскій въ 1609 году пожаловалъ Троицкой Лаврѣ прежнюю землю въ Москвѣ («Историч. Описаніе Троицкой Лавры», стр. 158), Саввину Сторожевскому монастырю деревню («Акт. Археогр. Экспед.», т. II, N. 68), а въ 1606 году одному монастырю, при немъ построенному, землю («Акт. Истор.», т. II, N. 72).

Королевичъ Владиславъ также жаловалъ имущества Русскому духовенству. Такъ въ 1610 году онъ велѣлъ отдать монахинѣ Маѳѣ, вдовѣ Ивана IV, Устюжню Желѣзопольскую и волость въ Устюжскомъ уѣздѣ («Акт. Археогр. Экспед.», т. II, N. 166).

Михаилъ Ѳедоровичъ, въ разные года своего царствованія, пожаловалъ значительное количество недвижимыхъ имуществъ въ Соловецкій монастырь («Лѣтоп. Солов.» стр. 55, 56, 60, 61, 62, 65). Въ 1613 году отдалъ въ Новоспасскій монастырь 14 деревень («Истор. Росс. Іерарх.», т. II, 287). Въ 1614 году пожаловалъ Толвуйскому священнику, Ермолаю Герасимову, и сыну его, Исааку, дворцовую «волостку» изъ 10 вытей съ крестьянами, рыбными ловлями и всякими угодьями «въ вотчину» («Акты Историч.», т. III, N. 9). Въ томъ же году онъ пожаловалъ въ пожизненное владѣніе супругѣ Ивана IV, Царицѣ-монахинѣ, Даріи Алексѣевнѣ, дворцовое село Микифорово съ 21 деревней и 19 пустошами, пашнями, сѣнными покосами, лѣсами и всякими угодьями (Тамъ же, N. 41. Ср. N. 67). Въ томъ же году онъ отдалъ въ Алексѣевской монастырь оброчныя мѣльницы въ Угличкомъ уѣздѣ («Акты Археограф. Экспедиціи», т. III, N. 47), а въ Успенской—мѣста и пашню въ Устюжно-Желѣзопольскомъ посадѣ (Тамъ же, т. III, N. 52). Въ слѣдующемъ 1613 году онъ пожаловалъ Суздальскому Покровскому дѣвичьему монастырю село Бережокъ съ деревнями, принадлежавшее прежде Царицѣ-монахинѣ Александрѣ; при этомъ именно было выговорено, что вотчина эта поступаетъ во владѣніе монастыря не какъ «Царицына дача», но какъ «Царское жалованье» («Акты Историческіе», т. III, N. 59). Въ томъ же году онъ пожаловалъ Новоспасскому монастырю, по его просьбѣ, третью долю Варзужской волости въ Холмогорскомъ уѣздѣ, преимущественно для рыбной ловли (Тамъ же, N. 60). Въ томъ же году онъ пожаловалъ Кириллову Бѣлозерскому монастырю, по его просьбѣ, Непокоцкій посадъ (въ Холмогорскомъ же уѣздѣ), съ принадлежащими къ нему соляными промыслами, звѣриными и рыбными ловлями, дворами, землею, крестьянами, соляными варницами, сѣнными покосами, лѣсами, лавками, анбарами и всѣми угодьями (Тамъ же, N. 61). Въ 1617 году онъ пожаловалъ село Мамадышъ Свіяжскому Богородицкому монастырю («Акты Археограф. Экспед.», т. III, N. 90). Въ 1619 году Муромскому Благовѣщенскому монастырю озера въ Муромскомъ уѣздѣ (Тамъ же, N. 103). Въ томъ же году, онъ пожаловалъ Патріарху Филарету, по желанію его, двѣ трети Варзужской волости (остальная треть была отдана, какъ замѣчено выше, Новоспасскому монастырю) со всѣми крестьянами, съ рыбными, звѣриными и птичьими ловлями и со всѣми угодьями («Акты Историческіе», т. III, N. 82). Въ 1620 году онъ пожаловалъ Вологодскому Софійскому Собору упразднившійся монастырекъ Николы Чудотворца Мокрой пустыни

съ принадлежавшими ему деревнею, пустошьми, рыбными ловлями и всякими угодьями (Тамъ же, N. 84). Въ 1634 году онъ пожаловалъ одному Протопопу порожжее мѣсто подъ дворъ въ Китаѣ городѣ (Тамъ же, N. 92, стр. 117). Въ 1621 году онъ предписалъ Верхотурскимъ Воеводамъ надѣлить тамошніе монастыри достаточнымъ для ихъ содержанія количествомъ земель и рыбныхъ ловель (Тамъ же, N. 103). Въ 1626 году онъ пожаловалъ Вознесенскому дѣвичьему монастырю въ Москвѣ слободу въ Нижегородскомъ уѣздѣ, бывшую прежде за Царицей-монахиней Еленою, супругою Василія Ивановича Шуйскаго (Тамъ же, N. 140).

Алексѣй Михайловичъ, въ 1646 и 1650 годахъ жаловалъ земли Соловецкому монастырю («Лѣтоп. Соловец.», стр. 66). Въ 1648 году онъ пожаловалъ Новгородскому Митрополиту два дворцовыхъ села въ замѣнъ отписныхъ у него на Государя земель («Акты Археограф. Экспед.», т. IV, N. 26). Въ 1654 году Иверскому монастырю пригородъ Холмъ съ крестьянами, деревнями и угодьями; въ 1655 году тому же монастырю три погоста въ Старорусскомъ уѣздѣ также съ крестьянами, деревнями и различными угодьями (Тамъ же, N. 78). Въ томъ же году и тому же монастырю нѣсколько пустошей въ Прутенской волости («Акты Историческіе», т. IV, N. 97). Ему же селу Вадки и другія села съ погостами и разными угодьями («Полн. Собр. Закон.», т. I, N. 124, 161). Въ 1664 году Кодозерской пустыни рѣчку Емцу съ рыбными ловлями въ оброчное владѣніе («Акты Историческіе», т. V, N. 22). Въ 1653 году Астраханскому Преображенскому монастырю учюгъ съ разными угодьями (Тамъ же, т. IV, N. 67). Въ 1653 году Патріаршему дому учюгъ въ Казани (Полн. Собр. Закон.», т. I, N. 93). Въ 1672 году ему же учюгъ въ Астрахани («Акты Историческіе», т. IV, N. 224; «Полное Собраніе Законовъ», т. I, N. 507). Въ 1656 году Богоявленскому Полоцкому монастырю нѣсколько селъ и деревень («Полное Собраніе Законовъ», т. I, N. 179). Въ 1657 году Старорусскому (Крестному) монастырю нѣсколько волостей (Тамъ же, N. 211). Въ 1658 году ему же погостъ съ рыбными ловлями (Тамъ же, N. 224). Воскресенскому монастырю нѣсколько вотчинъ (Тамъ же, т. I, стр. 713) и т. д. Кромѣ того въ его же царствованіе сдѣланы были общія распоряженія относительно раздачи незаселенныхъ земель въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Патріарху, духовнымъ властямъ и монастырямъ. (См. ниже, примѣч. къ главѣ VIII).

Ѳедоръ Алексѣевичъ, кромѣ общихъ распоряженій о надѣлѣ землями приходскихъ церквей (см. ниже, прим. къ главѣ VIII), въ 1678 году пожаловалъ Симонову монастырю землю въ Москвѣ для подворья («Акты Историческіе», т. V, N. 26). Въ 1680 году Астраханскому монастырю рыбныя ловли (Тамъ же, N. 197); въ томъ же году Соловецкому монастырю пустоши со всѣми ихъ принадлежностями и крестьянъ («Лѣтоп. Соловец.», стр. 76). Тому же монастырю пожаловано было нѣсколько деревень и угодій Царями Иваномъ и Петромъ Алексѣевичами (Тамъ же, стр. 78, 83). Что же касается до пожалованій, сдѣланныхъ Петромъ Великимъ и его преемниками, то объ нихъ сказано будетъ ниже, въ своемъ мѣстѣ.

ъ вольныхъ городахъ и народныя Правительства [113] от-
особыкновенною ревностію къ обогащенію Церкви и усерд-
ее недвижимыми имуществами всякаго рода. То же са-
ельствуютъ и такъ называемыя Кормовыя или Вклад-
и, которыя существовали прежде почти во всѣхъ мона-
въ которыя записывались данные Князьями и частными
поминовенія усопшихъ вклады, съ подробнымъ озна-
го, въ какой день «кормы кормити по христолюбцехъ за
за упокой.» [114]

ы. Въ одной грамотѣ Бѣлозерскаго Князя Михаила Андреевича (1471
казано, что бабка его, Великая Княгиня Авдотья, пожаловала нѣскол-
Кириллову монастырю («Дополненіе къ Актамъ Историческимъ», т.
. Въ началѣ XV столѣтія Княгиня Марія, супруга Нижегородскаго
ила Борисовича, пожаловала село Спасо-Евѳиміеву монастырю («Акты
ie», т. I, N. 29). Тому же монастырю около 1440 года пожаловане
В. Княгинею Софіею Витовтовною и сыномъ ея, В. К. Василіемъ
емъ («Акты Историческіе», т. I, N. 38). Около 1453 года, по при-
й же Княгини, Василій Темный отдалъ Троицкому Сергіеву мона-
колько селъ, а Спасо-Евѳиміеву — Глушицу и Перекопань рѣки Нер-
ке, т. I, N. 54, 55). Въ 1448 году таже Великая Княгиня пожаловала
ской пустыни деревню со селищами, лѣсами, пустошьми, пожнями
инадлежностями («Акты Археогр. Экспедиціи», т. I, N. 41). Она
съ Вел. Княгинею Маріею, женою Темнаго, пожаловала Кириллову
пожни и пустоши (Тамъ же, т. I, N. 95). Около 1479 года су-
аго, Вел. Княгиня, Марія Ярославовна, пожаловала Спасо-Каменному
нѣсколько деревень («Дополн. къАктамъ Историч.», т. I, N. 16, 17).
XV столѣтія Велик. Княгиня Рязанская, Анна Васильевна, пожа-
отчинскому монастырю село и бортное угодье («Акты Историческіе»,
0, 81). Въ одномъ актѣ позднѣйшаго времени упоминается также о
тчинахъ, пожалованныхъ этому монастырю Вел. Княгинями Рязан-
ы Историческіе», т. II, N. 79).

1392 году Митрополиту Кипріану, прибывшему въ Новгородъ, «люди
ія даша подворье, многія дворы, у Св. Іоанна Предтечи на Чюдин-
» («Полн. Собр. Рус. Лѣтоп.», т. IV, стр. 99). Около 1450 года,
игумена Іоны, Новгородское правительство, т. е., Архіепископъ,
Тысяцкіе, Бояре, Житые люди, купцы и черные люди, пожаловали
у монастырю Соловецкій, Анзерскій и другіе острова («Акты Археогр.
», т. I, N. 62).

ное число такихъ Кормовыхъ или Вкладныхъ книгъ хранится въ
ой Софійской библіотекѣ и въ архивахъ важнѣйшихъ монастырей.
извлеченій изъ нихъ помѣщено въ «Исторіи Россійской Іерархіи» и

Желая сообщить читателямъ нѣкоторое, хотя приблизитель
понятіе о степени щедрости Князей и Царей Русскихъ къ духо
ству, мы представимъ здѣсь въ совокупности дошедшія до насъ
вѣстія о недвижимыхъ имуществахъ, пожалованныхъ Правит
ствомъ въ разныя времена одному изъ нашихъ монастырей, име
Соловецкому. Само собою разумѣется, что извѣстія эти будутъ в
мѣ неполны; множество жалованныхъ грамотъ не дошло до
шего времени: многія изъ нихъ, быть можетъ, еще не напечата
наконецъ, нѣкоторыя изъ относящихся сюда свидѣтельствъ мо
ускользнуть отъ нашего вниманія. Тѣмъ не менѣе, и тѣ неполн
отрывочныя свѣдѣнія, которыя мы успѣли собрать, будутъ до
точны, чтобы показать, съ какимъ усердіемъ одарялись Правит
ствомъ важнѣйшія изъ нашихъ обителей. Соловецкій монаст

въ отдѣльныхъ, довольно многочисленныхъ, описаніяхъ различныхъ обите
Для примѣра мы выпишемъ здѣсь отрывокъ изъ Кормовой книги Симоновс
монастыря, напечатанный въ «Исторіи Государства Россійскаго» (т. V, прим. 1
«Далъ Государь, Князь Великій, Дмитрій Ивановичь Донской Пречистой Богор
цы Донской въ домъ на Симоново воды на Волгѣ, ниже Новгорода, Еллинь
да Молеховскіе, съ озеры и съ пески, и съ заводьми, и съ подвальи; да у С
у Галической колодези соляные, да варницы, да дворище дровяно, да д
на пріѣздъ старцомъ и слугамъ, да селцо Борисовское съ деревнями по с
душѣ на поминокъ въ наслѣдіе вѣчныхъ благъ. Далъ Кн. Василій Дмитріе
въ Ржевскомъ уѣздѣ слободку Рожекъ съ деревнями и съ озеры и со вс
угодьи, а въ слободкѣ церковь во имя Св. Чюдотворца Николы, да ѣзъ на
кѣ на Селижаровѣ, да съ своихъ Государевыхъ черныхъ волостей далъ въ
настырь оброку рыбы съ Вселуцкіе волости 400 костоголова, на всякъ годъ
своей душѣ и своемъ братѣ, по Князѣ Константинѣ Дмитріевичѣ, инокѣ К
сіанѣ, на поминокъ. Далъ Кн. Константинъ, инокъ Кассіанъ, Доньскаго сы
въ Ржевскомъ уѣздѣ, въ своемъ селѣ въ Сижкахъ по вся годы по 20 ка
ржи, да по 10 кадей овса, да по 5 кадей пшеницы, да по 10 сыровъ, да
пуду масла, по своей душѣ на поминокъ. Въ лѣто 7066, Апрѣля въ 13,
Св. Недѣлѣ, въ Среду, былъ Государь, Царь, Князь Великій, Иванъ Васи
вичь всея Руси на Симоновѣ и приказалъ Архимандриту Ѳеоктисту съ брат
по Князѣ Константинѣ, инокѣ Кассіанѣ, понахиды и обѣдни служити, и к
чи и рыбу и квасъ на братію имати съ Большаго Дворца отъ Дворецкаго.
Государь же Царь далъ на Княжь Константинову иноку Кассіанову гроб
покровъ бархатъ чернъ, а крестъ на немъ бархатъ черьвчатъ.... Въ лѣто 70
Государь, Царь, Иванъ Васильевичь пожаловалъ въ Симоновъ монастырь к
колъ Аглиньскіе земли по В. К. Костянтинѣ, инокѣ Кассіанѣ, а вѣсу въ н
44 пуда, а кругъ колокола слова Нѣмецкіе».... Эти вклады идутъ до 1681

основанъ былъ, какъ извѣстно, уже въ XV вѣкѣ, въ княженіе Васи-
ія Васильевича Темнаго. Святость основателей его, преподобныхъ
осимы и Савватія, рано прославила эту обитель и послужила при-
ною особеннаго къ ней уваженія людей благочестивыхъ. По это-
, уже при третьемъ настоятелѣ ея, Іонѣ, около 1459 года, «весь
сподинъ Государь Великій Новгородъ, вся пять концевъ, на вѣцѣ,
Ярославлѣ дворѣ, пожаловаша Игумена Ивоню и всихъ старцевъ
итель св. Спаса и св. Николы. . . . . островы Соловки, и Анзери
тровомъ, и Муксами островомъ, и Заяцьимъ островомъ, и малыми
тровкы, въ тыхъ островахъ землею, и ловищами, и тонями, и пожнями
лѣшими озеры, земля имъ дѣлати, и пожнѣ косити, и лѣшѣ и озера
вити, и тонѣ ловити добровольно.» Спустя 7-мь лѣтъ послѣ покоренія
вгорода Иваномъ III, этотъ Великій Князь подтвердилъ особой
амотой права Соловецкаго монастыря на владѣніе землями, пожало-
ными ему отъ Новгородскаго Правительства. Точно такое же под-
режденіе сдѣлано было и при преемникѣ Ивана III, Великомъ Князѣ
силіѣ Ивановичѣ, въ 1507 году. Царь Иванъ Василь-
ичь Грозный отличался особенной щедростію въ отношеніи къ
ому монастырю. Онъ пожаловалъ ему, въ 1539 году, деревню, пу-
ошь и два острова съ рыбными ловлями и соляными варницами,
его 13 луковъ или 26 обежъ земли; въ 1548 году—волость въ 9
ежъ, 8-мь соляныхъ варницъ и островъ съ тремя дворами; въ 1550
ду—деревню съ оброчною обжею и рѣчку Сороку съ оброками; на-
нецъ въ 1553 году, по прошенію игумена Филиппа съ братіею,
ловину волости Сумы съ 2 приходскими церквами, въ $78^1/_2$ обжъ
ли и съ 33 соляными варницами. Преемникъ его, Ѳедоръ Ива-
вичь, пожаловалъ тому же монастырю, въ 1585 году, остальную
ловину Сумской волости, со всѣми деревнями, луговымъ тягломъ
со всѣми угодьями, также съ принадлежащими къ ней по мор-
ому берегу и на островахъ соляными варницами; въ томъ же году
тверть волости Умбы, съ дворами, анбарами, мельницами, соляны-
варницами, рыбными и звѣриными ловлями, лѣсами, пожнями,
рскими тонями и лѣшими озерами; въ 1509 году волость и воло-
ку въ Новгородскомъ уѣздѣ съ соловарнями и рыбными ловлями;
1591 году четыре волости и находящійся въ одной изъ нихъ
езерскій монастырь съ крестьянами; наконецъ, въ 1595 году Ниц-
приморскій берегъ и мѣста мельничныя и дворовыя, принад-
кавшія къ Вологодскому подворью. Въ 1613 году, по приговору

бояръ, Трубецкаго и Пожарскаго, отведено было во владѣніе монастыря старинное мѣсто Соловецкаго подворья, близъ Москворѣцкаго моста. Царь Михаилъ Ѳедоровичъ пожаловалъ монастырю, въ 1614 году, волость Шую Корельскую, да два лука между Кемью и Керетью съ крестьянами; въ 1617 году двѣ волости, Пурнемскую и Лямецкую; въ 1630 году рѣчку Кужливую и рыболовную тоню на рѣкѣ Онегѣ: въ 1635 году четыре пустоши, сѣнные покосы близъ Онеги, рѣчку Удрюгу, деревню Исаковскую со всѣми угодьями и Понгомское озеро съ рѣчкою такого же названія; въ томъ же году Яренскій погостъ съ живущими въ немъ оброчными, бобыльскими и Казачьими людьми и три четверти волости Керети съ жителями со всѣми угодьями; въ 1636 году нѣсколько морскихъ тоней; наконецъ въ 1642 году Волковскую деревню со всѣми угодьями, пожню, дворище и половину Спенскаго озера. Царь Алексѣй Михайловичъ также одарялъ этотъ монастырь: въ 1646 году онъ пожаловалъ ему три пожни и кулигу; а въ 1650 году во Всадыченскомъ усольѣ—пожню со всѣми угодьями, какія въ томъ угодьѣ имѣлись. Царь Ѳедоръ Алексѣевичъ въ 1620 году пожаловалъ монастырю въ Устюгѣ Великомъ, на Красномъ бору, приходскую церковь со всей утварью, а при ней двѣ пустоши и пашенную землю со всѣми принадлежностями и крестьянами. Цари Иванъ и Петръ Алексѣевичи, въ 1683 году, повелѣли Соловецкому монастырю владѣть одною деревнею, состоявшею въ Важскомъ уѣздѣ, и заводить тамъ соляные промыслы; въ 1684 году дали ему въ оброчное владѣніе деревню въ Яренскомъ уѣздѣ; въ 1686 году пожаловали въ вѣчное владѣніе Орлецкія угодья съ известковымъ камнемъ, съ лѣсами и сѣнными покосами, а въ 1697 году приписали къ нему Аврамієву Чухломскую пустынь съ принадлежащими къ ней землею и крестьянами. Наконецъ, въ 1699 году, Петръ Великій повелѣлъ приписать къ тому же монастырю Марчуговскую пустынь (Московскаго уѣзда) съ находящимися при ней пашенными и непашенными землями, угодьями и людьми. Съ этого времени прекращаются вклады недвижимыхъ имуществъ въ Соловецкую обитель. [115]

---

[115] «Акты Археограф. Экспедиціи», т. I, N. 62, 353. «Дополненія къ Актамъ Историческимъ». т. I, N. 111. «Лѣтописецъ Соловецкій». Москва, 1833 года, стр. 19, 21, 23, 24, 27, 42, 44, 45, 47, 54—56, 60—62, 65, 66, 76, 78, 83, 84.

Подтвердивъ этими примѣрами сдѣланное выше замѣчаніе о не-
ыкновенной щедрости Князей и Царей нашихъ къ духовенству,
встрѣчается теперь по необходимости съ вопросомъ о причи-
хъ этого явленія. Нѣтъ сомнѣнія, что благочестіе Князей, ува-
ніе ихъ къ духовенству, значеніе Церкви въ до-Петровской Рос-
, преобладаніе религіознаго элемента во всей нашей древней жи-
и, какъ общественной, такъ и частной, однимъ словомъ, всѣ тѣ
ція причины, которыми обусловливались отношенія Правительства
духовному сословію въ прежнія времена, объясняютъ уже доста-
но сами по себѣ и усердіе Государей нашихъ къ Церкви, и рев-
ть ихъ къ одаренію ея всякаго рода имуществами; но если мы
кнемъ глубже въ сущность вопроса и, не ограничиваясь общими
чинами, пожелаемъ узнать ближайшія, особенныя побужденія на-
хъ Князей къ обогащенію духовныхъ заведеній вкладами, то най-
ть четыре главныхъ обстоятельства, въ которыхъ крылся настоя-
й источникъ необыкновенной щедрости нашего Правительства къ
настырямъ и духовнымъ властямъ. Изъ этихъ четырехъ обстоя-
ьствъ, три имѣли корень свой въ общественномъ устройствѣ
вней Россіи, а четвертое, которое мы, безъ опасенія, можемъ на-
ть самымъ важнымъ и наиболѣе вліятельнымъ, проистекало не-
редственно изъ характера религіозныхъ идей, господствова-
хъ въ прежнія времена.

I. Первая изъ этихъ причинъ, объясняющихъ чрезвычайную
ность нашихъ Князей къ обогащенію Церкви, имѣла тѣсную связь
финансовымъ бытомъ древней Россіи. Она заключалась въ необхо-
ости обезпечить содержаніе духовенства и въ невозможности
тигнуть этой цѣли иначе, какъ пожалованіемъ ему недвижимыхъ
ществъ. Въ самомъ дѣлѣ, изъ самаго существа экономическаго
ройства древней Россіи слѣдуетъ уже необходимо, что всѣ другіе
собы содержанія духовенства въ началѣ, въ недолгое время послѣ
денія Христіянства въ нашемъ отечествѣ, или вовсе не могли
ть мѣста, или, по крайней мѣрѣ, могли имѣть только самое огра-
енное примѣненіе. Такъ добровольныя приношенія вѣрую-
хъ, вполнѣ достаточныя для содержанія клира въ первые вѣка
истіянства, когда духовенство было еще малочисленно, потребно-
его не велики, а ревность вѣрущихъ къ Церкви безпредѣльна
зались въ послѣдствіи недостаточными и для Греческой Церкви.
ъ менѣе могли они пригодиться для Церкви Россійской. Послѣдняя

бояръ, Трубецкаго и Пожарскаго, отведено было во владѣніе мон
стыря старинное мѣсто Соловецкаго подворья, близъ Москворѣцкаг
моста. Царь Михаилъ Ѳедоровичъ пожаловалъ монастырю, в
1614 году, волость Шую Корельскую, да два лука между Кемью
Керетью съ крестьянами; въ 1617 году двѣ волости, Пурнемскую
Лямецкую; въ 1630 году рѣчку Кужливую и рыболовную тоню н
рѣкѣ Онегѣ: въ 1635 году четыре пустоши, сѣнные покосы близ
Онеги, рѣчку Удрюгу, деревню Исаковскую со всѣми угодьями
Понгомское озеро съ рѣчкою такого же названія; въ томъ же год
Яренскій погостъ съ живущими въ немъ оброчными, бобыльскими
и Казачьими людьми и три четверти волости Керети съ жителями
со всѣми угодьями; въ 1636 году нѣсколько морскихъ тоней; нако
нецъ въ 1642 году Волковскую деревню со всѣми угодьями, пожни
дворище и половину Спенскаго озера. Царь Алексѣй Михайло
вичъ также одарялъ этотъ монастырь: въ 1646 году онъ пожало
валъ ему три пожни и кулигу; а въ 1650 году во Всадыченском
усольѣ—пожню со всѣми угодьями, какія въ томъ угодьѣ имѣлись
Царь Ѳедоръ Алексѣевичъ въ 1620 году пожаловалъ монастыр
въ Устюгѣ Великомъ, на Красномъ бору, приходскую церковь со всѣ
утварью, а при ней двѣ пустоши и пашенную землю со всѣми при
надлежностями и крестьянами. Цари Иванъ и Петръ Алексѣ
евичи, въ 1683 году, повелѣли Соловецкому монастырю владѣть од
ною деревнею, состоявшею въ Важскомъ уѣздѣ, и заводить там
соляные промыслы; въ 1684 году дали ему въ оброчное владѣні
деревню въ Яренскомъ уѣздѣ; въ 1686 году пожаловали въ вѣчно
владѣніе Орлецкія угодья съ известковымъ камнемъ, съ лѣсами
сѣнными покосами, а въ 1697 году приписали къ нему Авраміев
Чухломскую пустынь съ принадлежащими къ ней землею и кресть
янами. Наконецъ, въ 1699 году, Петръ Великій повелѣлъ припи
сать къ тому же монастырю Марчуговскую пустынь (Московскаго
уѣзда) съ находящимися при ней пашенными и непашенными зе
млями, угодьями и людьми. Съ этого времени прекращаются вклады
недвижимыхъ имуществъ въ Соловецкую обитель. [115]

---

[115] «Акты Археограф. Экспедиціи», т. I, N. 62, 353. «Дополненія къ Актам
Историческимъ». т. I, N. 111. «Лѣтописецъ Соловецкій». Москва, 1833 год
стр. 19, 21, 23, 24, 27, 42, 44, 45, 47, 54—56, 60—62, 65, 66, 76, 7
83, 84.

Подтвердивъ этими примѣрами сдѣланное выше замѣчаніе о необыкновенной щедрости Князей и Царей нашихъ къ духовенству, встрѣчается теперь по необходимости съ вопросомъ о причинахъ этого явленія. Нѣтъ сомнѣнія, что благочестіе Князей, уваженіе ихъ къ духовенству, значеніе Церкви въ до-Петровской Россіи, преобладаніе религіознаго элемента во всей нашей древней жизни, какъ общественной, такъ и частной, однимъ словомъ, всѣ тѣ общія причины, которыми обусловливались отношенія Правительства къ духовному сословію въ прежнія времена, объясняютъ уже достаточно сами по себѣ и усердіе Государей нашихъ къ Церкви, и ревность ихъ къ одаренію ея всякаго рода имуществами; но если мы вникнемъ глубже въ сущность вопроса и, не ограничиваясь общими причинами, пожелаемъ узнать ближайшія, особенныя побужденія нашихъ Князей къ обогащенію духовныхъ заведеній вкладами, то найдемъ *четыре* главныхъ обстоятельства, въ которыхъ крылся настоящій источникъ необыкновенной щедрости нашего Правительства къ пастырямъ и духовнымъ властямъ. Изъ этихъ четырехъ обстоятельствъ, три имѣли корень свой въ *общественномъ* устройствѣ древней Россіи, а четвертое, которое мы, безъ опасенія, можемъ назвать самымъ важнымъ и наиболѣе вліятельнымъ, проистекало непосредственно изъ характера *религіозныхъ* идей, господствовавшихъ въ прежнія времена.

I. Первая изъ этихъ причинъ, объясняющихъ чрезвычайную щедрость нашихъ Князей къ обогащенію Церкви, имѣла тѣсную связь съ финансовымъ бытомъ древней Россіи. Она заключалась въ необходимости *обезпечить содержаніе* духовенства и въ невозможности достигнуть этой цѣли иначе, какъ пожалованіемъ ему недвижимыхъ имуществъ. Въ самомъ дѣлѣ, изъ самаго существа экономическаго устройства древней Россіи слѣдуетъ уже необходимо, что всѣ другіе способы содержанія духовенства въ началѣ, въ недолгое время послѣ введенія Христіянства въ нашемъ отечествѣ, или вовсе не могли имѣть мѣста, или, по крайней мѣрѣ, могли имѣть только самое ограниченное примѣненіе. Такъ *добровольныя приношенія* вѣрующихъ, вполнѣ достаточныя для содержанія клира въ первые вѣка христіянства, когда духовенство было еще малочисленно, потребности его не велики, а ревность вѣрующихъ къ Церкви безпредѣльна, оказались въ послѣдствіи недостаточными и для Греческой Церкви. Тѣмъ менѣе могли они пригодиться для Церкви Россійской. Послѣдняя

нуждалась въ посторонникъ источникахъ дохода не только въ послѣдствіи, когда духовенство значительно размножилось, но и въ самомъ началѣ, когда сословіе это, не смотря на свою малочисленность, не могло быть вполнѣ обезпечено этимъ способомъ, такъ какъ самое число вѣрующихъ было еще весьма не велико и Христіянская вѣра не довольно распространена. При томъ, система содержанія Церкви посредствомъ милостынь и добровольныхъ приношеній ни въ какомъ случаѣ не могла примѣниться къ твердо организированной Іерархіи; для такой Іерархіи необходимъ былъ источникъ дохода болѣе самостоятельный, менѣе случайный, который бы не ставилъ ее въ зависимость отъ воли и прихотей паствы, а тѣмъ не унижалъ бы ея достоинства и не мѣшалъ точному, строгому исполненію ея призванія. Что касается до приношеній вынужденныхъ, обязательныхъ, и именно, до десятины, то она, какъ извѣстно, дарована была въ періодъ до-Монгольскій нѣкоторыми Князьями нѣкоторымъ церквамъ, существовала и въ послѣдствіи въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, но никогда не могла вполнѣ утвердиться и получить то важное значеніе, какое имѣла въ другихъ частяхъ Европы. Даже и въ то время, когда десятина составляла важнѣйшій источникъ дохода для духовенства, она являлась совсѣмъ не съ тѣмъ характеромъ, какъ на западѣ Европы, давалась обыкновенно только Князьями изъ своихъ имѣній, не составляя общей обязанности вѣрующихъ, притомъ не служила источникомъ дохода для всего духовенства, а предоставляема была только извѣстнымъ, опредѣленнымъ церквамъ. [116] По-

---

[116] Такъ Владиміръ Равноапостольный назначилъ десятую часть отъ своего имѣнія и городовъ, основанной имъ въ Кіевѣ церкви Св. Богородицы («Полн. Собр. Русс. Лѣтоп.», т. I, стр. 53). Ярополкъ Изяславичь давалъ той же церкви десятину «отъ всего своего имѣнія по вся лѣта» (Тамъ же, стр. 88). Андрей Боголюбскій далъ основанной имъ во Владимірѣ Соборной церкви десятину «въ стадѣхъ своихъ и торгъ десятый» (Тамъ же, т. II, стр. 81). Выше мы видѣли, что церковь эта, по словамъ Епископа Симона, въ XIII столѣтіи дѣйствительно собирала десятину «по всей земли той» (см. прим. 82). Выше также мы привели одно мѣсто лѣтописи, въ которомъ Полоный названъ десятиннымъ городомъ Кіевской церкви Св. Богородицы (см. прим. 79). Въ Новгородѣ взималась десятина въ пользу Софійской церкви, но въ 1137 году была уничтожена Княземъ Святославомъ и замѣнена другими источниками дохода (см. Карамз., т. II, прим. 267). Въ послѣдствіи времени она, кажется, уничто-

ны, взимавшіяся въ пользу духовнаго сословія при производ-
суда и въ другихъ случаяхъ, существовали у насъ съ весьма
хъ временъ, но, во первыхъ, не были довольно значительны
ого, чтобы замѣнить собою всѣ другіе источники дохода, а
рыхъ, составляли средство содержанія только для духовныхъ
ей, а не для монастырей и низшаго духовенства. Наконецъ и
ка жалованья, преобладающая съ настоящее время, не могла
ить значительнаго развитія въ древней Россіи: она не могла
ствовать при тогдашнемъ финансовомъ устройствѣ, болѣе похо-
на частное, нежели на государственное, хозяйство, устройствѣ,
которомъ важнѣйшимъ источникомъ дохода для Правительства
ли государственныя имущества и личныя повинности жителей,
оги являлись только въ видѣ исключенія и взимаемы были по
ней части не деньгами, а натурою. По этому, хотя уже Яро-
«давалъ, по словамъ Нестора, [117] попамъ отъ имѣнія своего
:» хотя въ послѣдствіи мы находимъ много церквей и монасты-
содержавшихся ругой, [118] т. е., жалованьемъ отъ Правительства,

---

ась повсемѣстно; по крайней мѣрѣ объ ней уже почти нигдѣ не упоминается *;
позднѣйшихъ актахъ часто встрѣчаются слова: «десятина» и «десятинники»,
уже совершенно съ другимъ значеніемъ.

Іоан. Собр. Русс. Лѣтоп.», т. I, стр. 66.

насъ дошло довольно много, такъ называемыхъ, ружныхъ грамотъ и
рхъ того актовъ различнаго рода, въ которыхъ упоминается о назначеніи
ъ и милостынныхъ денегъ монастырямъ и церквамъ. См., на пр., «Акты Арх.
нед.», т. I, N. 127; т. II, N. 12, 63, 223; т. III, N. 47, 101, 109, 282;
IV, N. 8, 148. «Акты Историческіе», т. I, N. 102, 128, 129, 191, 193,
3, 229, 237, 242; т. II, N. 6, 31, 33, 37, 64, 69, 86, 178, 344; т. III,
93, 95, 96, 97, 103, 104, 109, 118, 123, 126, 146, 148, 149, 212,
5, 217, 247; т. IV, N. 4, 9, 33, 41, 44, 47, 48, 212; т. V, N. 2, 46,
2, 151 (IV) 178. «Дополн. къ Акт. Историч.», т. I, N. 191, 192, 199,
0, 227.

говоримъ: почти, потому что изъ общаго правила, нами высказаннаго, встрѣ-
ются кое какія исключенія. Такъ сохранилось извѣстіе, что Юрьевъ Успенскій
онастырь, на Воиновѣ горѣ, пользовался хлѣбною десятиною съ Краснаго села,
о грамотѣ В. К. Василія Дмитріевича («Истор. опис. Троицк. Лавры», стр. 116).
ъ 1551 году, при учрежденіи Казанской епархіи на содержаніе ея хотѣли назна-
ить, но едва ли назначили, дѣйствительно десятую часть изъ всѣхъ доходовъ Ка-
анской земли «Никон. Лѣтоп.» VII, стр. 251. Ср. ниже, прим. 119. «Русскій Лѣто-
исецъ Львова», т. V, стр. 68.

но система жалованья тѣмъ не менѣе составляла не болѣе, какъ исключеніе, и господствующимъ средствомъ содержанія духовенства сдѣлалась не прежде, накъ по отобраніи церковныхъ имуществъ Екатериной II. Весьма естественно, что невозможность обезпечить содержаніе Церкви всѣми исчисленными способами порождала уже сама по себѣ необходимость надѣленія духовенства недвижимыми имуществами; надѣленіе это было единственнымъ средствомъ доставить духовнымъ властямъ и монастырямъ доходъ постоянный, вѣрный и самостоятельный. Надо замѣтить при томъ, что, по обстоятельствамъ того времени, система содержанія духовенства посредствомъ назначенія ему вотчинъ была чрезвычайно удобна для самаго Правительства; при множествѣ свободныхъ и не заселенныхъ земель, находившихся тогда въ его распоряженіи, пожалованіе ихъ духовенству не могло составлять для Князей никакого пожертвованія, тѣмъ болѣе, что съ земель этихъ въ пользу казны не получалось, по большей части, никакого дохода.

Въ подтвержденіе мысли, нами высказанной, можно привести множество данныхъ. Прежде всего укажемъ на то замѣчательное обстоятельство, что значительная часть недвижимыхъ имуществъ, полученныхъ духовенствомъ отъ Правительства, пожалована ему была при самомъ учрежденіи новыхъ епархій, монастырей и соборныхъ церквей, т. е., именно въ то время, когда предстояла необходимость обезпечить тѣмъ или другимъ образомъ содержаніе, а слѣдовательно и самое существованіе вновь возникшихъ духовныхъ заведеній. Понятно, на пр., что Правительство, устроивая новую епархію, или учреждая Соборную церковь, не могло предоставить на произволъ случая содержаніе учреждаемаго имъ заведенія. Онъ должно было непремѣнно позаботиться само объ этомъ важномъ предметѣ. Но такъ какъ лучшимъ средствомъ къ достиженію этой цѣли было пожалованіе недвижимыхъ имуществъ, то весьма естественно, что Правительство, въ большей части случаевъ, старалось надѣлить съ самаго начала учрежденное имъ заведеніе достаточнымъ количествомъ населенныхъ или ненаселенныхъ земель. [119] Съ другой стороны извѣ-

---

[119] Такъ въ 1158 году Андрей Боголюбскій основалъ во Владимірѣ Соборную церковь, и при самомъ основаніи пожаловалъ ей, какъ мы уже видѣли, значительное количество недвижимыхъ имуществъ («Полн. собр. Русск. лѣтоп.» II, стр. 81 82). Въ XIII вѣкѣ основана была Тверская епархія, и при самомъ ея

но, что многіе изъ нашихъ монастырей построены были самимъ равительствомъ, частію въ видахъ благочестія и распространенія ноческой жизни, частію для исполненія данныхъ по какимъ либо учаямъ обѣтовъ, частію, наконецъ, въ ознаменованіе какихъ-либо адостныхъ или для всего отечества, или для Княжескаго дома, со-ытій. [190] Но само собою разумѣется, что построеніе монастырей злагало на строителей непремѣнную обязанность обезпечить тѣмъ

учрежденіи, Епископу пожалованы были села и волости. Это видно изъ того, что подъ 1286 годомъ въ лѣтописи сказано: «Литва воеваше Тверскаго владыки церковную власть Олешку и протчая» (Никонов. лѣтоп. III, с. 85). Между тѣмъ извѣстно, что въ то время Владыкою Тверскимъ былъ Симеонъ, первый изъ Тверскихъ святителей (Карамзинъ, IV, ст. 94 пр. 178). Въ 1555 году учреждена была Казанская епархія, и при самомъ учрежденіи ея, Царь Иванъ IV пожаловалъ Архіепископу и монастырямъ часть царскихъ и княжескихъ селъ. Сначала, впрочемъ, приняты были другія мѣры для обезпеченія содержанія новой епархіи: «уложилъ... Царь... владыки и всѣмъ церквамъ обещенное Богу изъ всѣхъ доходовъ Казанской земли десятое, а сперва Митрополитъ и всѣ владыки и монастыри пособствуютъ Казанскому владыкѣ деньгами и хлѣбомъ» (Никон. лѣтоп. VII, с. 231). Но въ послѣдствіи эти мѣры оказались вѣроятно недостаточными, ибо въ той же лѣтописи, подъ 1557 годомъ, мы читаемъ: «и боярин Князь Петръ Ивановичь на Царя и Государя и Архіепископу і Казанскому намѣстнику и Архимандриту, и дѣтемъ боярскимъ Царевы села и всѣхъ Князей Казанскихъ раздѣлилъ» (Тамъ же, ст. 286. Ср. «Акт. Истор.» I, N. 162). Изъ письма Ивана IV къ первому Архіепископу Казанскому, Гурію (см. ниже примѣч. къ гл. VIII) видно, что Царь неохотно жаловалъ духовенству вотчины, но уступалъ необходимости, не находя никакихъ другихъ средствъ къ обезпеченію его содержанія.

[190] Такъ уже Ярославъ построилъ монастыри св. Георгія и Св. Ирины, Изяславъ Св. Димитрія, Всеволодъ Андреевскій, Владиміръ Мономахъ Ѳеодоровскій, Даніилъ Александровичь Даниловскій, и т. д. (См. «Истор. Рос. Іерарх.», т. II, с. VI, VII). Что нѣкоторые монастыри были построены Князьями для исполненія данныхъ ими обѣтовъ, видно изъ примѣра Василія Ивановича, основавшаго, именно по этому побужденію, дѣвичій монастырь въ Москвѣ (См. ниже прим. 137). Что другія обители основаны были Правительствомъ въ ознаменованіе счастливыхъ событій, видно изъ сохранившихся извѣстій о происхожденіи Донскаго монастыря, основаннаго Царемъ Ѳедоромъ Ивановичемъ на мѣстѣ побѣды, одержанной надъ Татарами въ 1591 году, Срѣтенскаго, построеннаго на мѣстѣ срѣтенія Владимірской чудотворной иконы, избавившей Москву отъ нашествія Темиръ-Аксака въ 1395 году, и другихъ (см. «Истор. Рос. Іерар.» II, с. VII и слѣд.).

или другимъ образомъ въ содержаніе. Дѣйствительно, мы видимъ, что Князья не только исполняли всегда эту обязанность, но и сверхъ того, по чувству весьма понятному, старались усердно о томъ, чтобы монастыри, ими основанные, монастыри, которые они называли своими и разсматривали почти какъ свою частную собственность, превышали всѣ другія богатствомъ и знаменитостію.[121] Что же касается до тѣхъ обителей, которыя основаны были не Князьями, а учредились сами собою, въ слѣдствіе добровольнаго соединенія людей благочестивыхъ,[122] то понятно, что и они также нуждались весьма часто въ пособіяхъ отъ Правительства. Не имѣя благотвори-

---

[121] Уже Несторъ жаловался на злоупотребленія, къ которымъ подавало поводъ это стремленіе. «Изяславъ», говоритъ онъ, «постави монастырь Св. Димитрія и выведе Варлаама на игуменство къ Св. Димитрію, хотя створити выше сего монастыря, надѣяся богатствомъ. Мнози бо суть монастыри отъ Царь, и отъ Бояръ и отъ богатства поставлени, но не суть таци, а кацы суть поставлены слезами, пощеньемь, молитвою, бдѣньемъ» (Полн. собр. Рус. лѣтоп. I, ст. 69). Въ духовномъ завѣщаніи Князя Волынскаго, Владиміра Васильевича (1287), читаемъ: «а Содовое и Сомино жъ далъ есмь Княгинѣ своей, и монастырь свой Апостолы же создахъ и своею силою. А село есмь купилъ Березович .... а тое далъ есмь къ Апостоламъ же» (Тамъ же. II, ст. 215). Въ жалованной грамотѣ Рязанскаго В. Князя, Олега, Ольгову монастырю (1356—1387) сказано: «ставили прадѣди наши Святую Богородицю, Князь В. Инъгварь, Князь Олегъ, Князь Юрьи, а сь ними бояръ 300, а мужей 600; тогда дали Св. Богородицы дому 9 земель бортныхъ, а 5 погостовъ, Песочна, а въ ней 300 семьіі, Халохолна, а въ ней 150 семьіі, Заячины, а въ ней 200 семьіі, Веприя 200 семьіі, Заячковъ 100 и 60 семьіі» («Акт. Истор.» I, N. 2). Въ 1528 году В. Князь Василій Ивановичь, основавъ въ Москвѣ дѣвичіій монастырь, пожаловалъ ему села и земли (См. ниже прим. 137). Въ 1614 году Михаилъ Өедоровичь, разрѣшивъ построеніе на новомъ мѣстѣ разореннаго въ смутное время Шалоцкаго Успенскаго монастыря, предписалъ отвести ему землю подъ строеніе и пашню («Акт. Арх. Экспед.» III, N 52). Царь Алексѣй Михайловичь, по просьбѣ Патріарха Никона, надѣлилъ вотчинами, вновь построенные послѣднимъ, монастыри Иверской, Крестный и Воздвиженскій («Акт. Арх. Экспед.», IV, N. 78. «Акты Истор.», IV, N. 97. «Полн. Собр. Закон.», I, N. 124, 161). Даже Петръ Великій, рѣшившись основать въ Малороссіи новый монастырь, вынужденъ быть назначить на содержаніе его земли (См. главу IX).

[122] Такимъ образомъ возникли даже знаменитѣйшіе изъ нашихъ монастырей, напр., Кіево Печерскій и Троицкій Сергіевъ. Вообще о различныхъ способахъ происхожденія Русскихъ монастырей собраны подробныя извѣстія въ «Исторіи Россійской Іерархіи».

тельныхъ и богатыхъ строителей, которые обязаны бы были заботиться объ ихъ обогащеніи, они, въ большей части случаевъ, не были ничѣмъ обезпечены относительно своего содержанія. Если святостію жизни и особенными подвигами своихъ членовъ они не успѣвали обратить на себя вниманіе ревностныхъ къ Вѣрѣ людей, то иногда, по недостатку доходовъ и имуществъ, приходили въ положеніе чрезвычайно стѣсненное, часто даже впадали въ крайнюю, невыносимую бѣдность. Понятно, что для вспоможенія такого рода монастырямъ, не имѣвшимъ возможности содержать себя собственными средствами, Правительство также считало себя обязаннымъ принять мѣры, болѣе или менѣе дѣятельныя. Для исполненія этой обязанности, оно назначало иногда бѣднымъ обителямъ ругу, т. е., жалованье деньгами, или натурою, иногда же, и при томъ гораздо чаще, жаловало имъ недвижимыя имущества въ болѣе или менѣе значительномъ количествѣ. Во многихъ жалованныхъ грамотахъ говорится прямо, что извѣстная вотчина жалуется извѣстному монастырю на «церковное и монастырское строеніе, на свѣчи, темьянъ, воскъ и ладонъ;» въ другихъ бѣдность и безвотчинность монастырей, [123] или

[123] Въ жалованной грамотѣ Ивана IV Вассіановой Строкинской пустынѣ (1547 г.) читаемъ: «что ми билъ челомъ того монастыря строитель Сераніонъ.... а сказываетъ, что, деи, ихъ монастырь стоитъ на рѣкѣ на Онѣгѣ, на болотѣ, а пашенки, деи, а приходу у того монастыря и иного дохоту нѣтъ никакого и прокормитись имъ нечимъ, а около, деи, того монастыря пришли мѣста пустые, лѣсъ дикой и болота: и мнѣ бы игумена... съ братьею, пожаловати имъ около того монастыря, на ихъ сторонѣ, на рѣкѣ на Онѣгѣ, по рѣку по Шоршму, дать вверхъ по Онѣгѣ рѣкѣ по перевозъ, да по Крипкину полю черезъ болото отъ монастыря, лѣсъ сѣчи и дворы ставити, и людей называти, и пашни пахати. И оже будетъ такъ, какъ намъ строитель... билъ челомъ, а тѣ мѣста будутъ пусты, и азъ... игумена съ братьею пожаловалъ, велѣлъ есми имъ около того монастыря лѣсъ сѣчи, и дворы ставити, и пашню пахати, и людей къ себѣ называти» («Акт. Историч.» I, N. 147). Въ 1588 году, по просьбѣ Арзамскаго монастыря, ему даны были земли «на свѣчи, и на темьянъ, и на ладанъ, и на просфиры, и на всякое церковное строенье» (Тамъ же. N. 222). Въ 1608 году Лжедимитрій пожаловалъ село Путивльскому Николаевскому монастырю, игуменья и сестры котораго жаловались ему на свою бѣдность: «били челомъ тебѣ, Государю.... мы убогіе старицы, нищіи твои богомолицы, объ нищенскомъ прибѣжищѣ, объ монастырскомъ строеньѣ; и ты, Государь, обѣщалъ..... насъ нищихъ устроить и кельишки на прибѣжище поставить: и мы нищіе и по ся мѣста наги и босы и голодны скитаемся» («Дополн. къ Акт. Истор.» I, N. 156). Въ 1604 году монастырю Тихвинскому Введенскому дана

же обѣднѣніе его и разореніе, происшедшія отъ тѣхъ или другихъ причинъ, [124] указываются ясно и положительно какъ основныя, важнѣйшія побужденія Правительства къ пожалованію ему вотчинъ.

была вотчина также въ слѣдствіе просьбы игумень и сестеръ, говорившихъ: «нынѣ въ томъ монастырѣ 45 старицъ, и впередъ имъ прокормитись не чѣмъ, вотчинки къ монастырю нѣтъ и за монастыремъ двора людемъ и обиходомъ монастырскихъ поставити и устроить, и пашни вспахати и сѣна укосити негдѣ» («Акт. Истор.» II, N. 49).

[124] Іоаннъ IV писалъ, въ 1574 году, Казанскому Воеводѣ: «билъ намъ челомъ изъ Казани Русскаго кладбища Иларіонтовы горы Пречистыя Богородицы и всѣхъ Святыхъ богомолецъ нашъ игуменъ Веньяминъ съ братіею: было, деи, нашего жалованья, годовыя руги, ему, игумену, по 4 рубли, да по 10 четьи ржи, да по 5 четьи овса, попу 3 рубли....» и т. д.; «и бывшій, деи, богомолецъ нашъ Архіепископъ Германъ учинилъ общее житье и велѣлъ ѣсти въ трапезѣ, а тогды, деи, было 13 братовъ, да два діака, да семь дѣтенышевъ, а наемъ, деи, даютъ діакомъ и дѣтенышемъ изъ нашіи же милостыни, что имъ на платье идетъ; и вы, деи, тое ругу даете въ Казани переволачивая года въ два, въ три; а которое, деи, пашенишко есть около монастыря, ино, деи, въ вешнее время вода занимаетъ, а прибавити негдѣ, а иного, деи, угодья около монастыря нѣтъ нигдѣ, а которые, деи, крестьяне были за монастыремъ, и монастырь, деи, и церкви наши измѣнники выжгли и вывоевали, а хрестьянъ въ полонъ поимали.... а дворы, деи, наши измѣнники выжгли и вывоевали; а который, деи, лѣсъ былъ около монастыря, и тотъ, деи, ихъ монастырской лѣсъ князи и дѣти боярскіе и посадскіе люди, оскорбляя имъ монастырь, высѣкли, а имъ, деи, противъ того князи и дѣти боярьскіе въ своемъ лѣсѣ на монастырское строенье, на обиходъ и ихъ крестьянюмъ лѣсу сѣчи не дадутъ, и ихъ крестьянъ въ своихъ лѣсѣхъ грабятъ; а живутъ, деи, на монастырскомъ подворьѣ, въ острогѣ, и квасу, деи, поставити вы не дадите.... а что, деи, угодьі около монастыря.... тѣмъ, деи, владѣетъ Архіепископъ; и намъ бы игумена съ братьею пожаловати, чѣмъ бы имъ впередъ въ томъ монастырѣ живучи питатися, велѣти ему наше жалованье, ругу давати... ежегодь, безпереводно, да къ старой же бы ихъ ругѣ велѣти имъ придати нашего жалованья, рѣчку Мешкалу съ истоки и съ озерки.... и на монастырское строенье и на обиходъ лѣсъ сѣчи, и въ монастырѣ и въ монастырскомъ подворьѣ, для монастырскаго обиходу, квасъ держати безъ пошлинъ. И мы Иларіонтовскаго монастыря игумена.... съ братьею.... пожаловали для монастырскаго прокормленья и на всякое монастырское пропитанье рѣчкою Мешкалою съ озеры и съ истоки» («Акты Историч.», т. I, N. 191). Въ 1591 году Царь Ѳедоръ Ивановичъ пожаловалъ Сергіевой пустынѣ лугъ въ Гороховецкомъ уѣздѣ, въ слѣдствіе просьбы слѣдующаго содержанія: «Въ Гороховецкомъ уѣздѣ пустынка Сергѣя Чудотворца Зачатіе, а былъ въ ней храмъ Живоначалная Троица да Христовъ мученикъ Георгій... и жили, деи, въ той пу-

Такимъ образомъ, одно изъ главныхъ назначеній церко-
ущества заключалось въ томъ, чтобы обезпечить содержа-
лѣдовательно и самое существованіе духовнаго сословія. Но
ъ тѣмъ, имѣнія, которыя жаловались Церкви, удовлетворяли
і государственной потребности, которой не могло въ тѣ вре-
довлетворять само Государство. Мы говоримъ о потребности
ествованія неимущимъ и содержанія того разряда людей, ко-
е могъ собственными трудами снискивать себѣ пропитанія.
енное Призрѣніе составляетъ теперь одну изъ вѣтвей непо-
иной дѣятельности самаго Государства, но въ прежнія вре-

—

старцы, пустынные отходники, а питалися лыками и сѣно по болоту
а запустѣла, деи, та пустынка отъ Казанскихъ Татаръ лѣтъ съ 70; а
деи, и луговъ у тоѣ пустынки нѣтъ, потому что поставлена въ поймѣ,
имаетъ вешняя отъ рѣки отъ Клязьмы и отъ болотъ; и по нашей жало-
грамотѣ, велѣно старцу Варсонофью въ тоѣ пустынкѣ храмъ воздвигнути,
енника и братью собрати; а чѣмъ бы имъ питатись, и намъ бы пожа-
ихъ велѣти, въ руги мѣсто, дати.... лугъ Копюшь островъ, чтобы Уго-
Христова Чюдотворца Сергія прославилось начало» (Тамъ же, N. 229).
4 году Михаилъ Ѳедоровичъ пожаловалъ Алексѣевскому монастырю нѣ-
мельницъ, по просьбѣ игумена съ братьею: «билъ челомъ.... игуменъ....
ъ: вотчинка, де, ихъ, монастырскаа вся разорена отъ Литовскихъ лю-
отъ Русскихъ воровъ, ото многія, де, войны и братіи, де, питатись не-
а есть, де, въ Углицкомъ уѣздѣ мельницы оброчныя.... и намъ бы его
ля, старца Мисаила съ братьею, пожаловати, велѣти имъ тѣ мельницы
ь нимъ въ монастырь на темьянъ и на ладонъ и на свѣчи» («Акты
. Эксп.», т. III. N. 47). Въ грамотѣ Михаила же Ѳедоровича Муром-
Благовѣщенскому монастырю на вотчинное владѣніе озерами въ Муром-
уѣздѣ (1619 г.) сказано, что игуменъ съ братьею били челомъ, «а ска-
приходили, де, къ нимъ войною Литовскіе люди и монастырь разорили,
квахъ Божіихъ престолы ободрали, и ризы, и стихарь, и поясъ и по-
нашего данья, и всякое церковное строенье поимали и братью посѣкли,
игумена, съ пономаремъ взяли въ полонъ, а келья пожгли, и пономаря
ону сожгли, а его, игумена, изъ полону выкупили; и отъ того, де, Ли-
съ людей разоренья у нихъ въ монастырѣ на церквахъ кровли огнили,
ь.... каменая каплетъ и стѣны разсѣдалися, а древяные церкви ветхи, а
ъ тѣхъ церквей и монастыря нынѣ нечѣмъ, вотчинки у нихъ ничего
и намъ бы ихъ пожаловати, велѣти имъ дати.... на церковное и на
ырское строенье, въ вотчину, безоброчно, въ Муромскомъ уѣздѣ....
Карашья да Боровое и съ иными озерки» («Акты Археографической Эк-
іи», т. III, N. 103).

мена оно принадлежало къ числу предметовъ, вполнѣ предоставл
ныхъ распоряженію духовенства. Это основывалось главнымъ об
зомъ на томъ, что обязанность помогать бѣднымъ разсматривал
тогда болѣе съ религіозной, нежели съ политической, точки зрѣ
объ исполненіи ея заботились не столько по тому, что находили
справедливымъ и необходимымъ въ видахъ здравой политики, ско
ко на томъ основаніи, что видѣли въ немъ дѣло богоугодное и ду
спасительное. Весьма понятно, что, при такомъ взглядѣ на об
ственную благотворительность, нашли самымъ естественнымъ сос
доточить ее въ рукахъ духовенства. Сословію этому, по самому д
его призванія, всего приличнѣе было заботиться объ удовлетво
ніи выгодъ, находившихся въ столь близкой связи съ выгодами
лигіи. Но чтобы духовенство могло съ успѣхомъ выполнить
обязанность, необходимо было снадбить его нужными средства
Надѣленіе его вотчинами принадлежало именно къ числу так
средствъ. Ниже мы увидимъ, что дѣйствительно Церковь жертвов
довольно значительной частію своихъ доходовъ на вспоможеніе б
нымъ; пока достаточно будетъ замѣтить, что какъ духовенс
такъ и само Правительство видѣли въ этомъ одно изъ главнѣйш
назначеній церковнаго имущества. Такъ, въ похвалахъ Князьямъ
шимъ за ихъ усердіе къ Церкви, похвалахъ, весьма часто встрѣч
щихся въ лѣтописяхъ, щедрость къ духовенству и щедрость
неимущимъ никогда не отдѣлялись другъ отъ друга; они разсмат
вались всегда, какъ два однородныя, тѣсно связанныя между соб
свойства. [125] Взглядъ этотъ высказанъ былъ особенно ясно и р
въ Посланіи одного Владимирскаго Епископа къ сыну Алексан
Невскаго. Въ Посланіи этомъ назначеніе церковныхъ судовъ и дохо
опредѣляется слѣдующимъ образомъ: «Дано клирошанамъ на пот
старости, и немощи и въ недугъ впадшихъ чадъ много, корм
низшихъ, кормленіе обидимымъ, помоганіе страннымъ, прилежаніе
напастехъ, пособіе въ пожарѣхъ и въ потопѣ, плѣннымъ искупле
въ гладѣ прекормленіе, сиротамъ и убогимъ промышленіе, вдов
пособіе, въ худобѣ умирая покровы и гробы и погребаніе, церкв
и монастыремъ подъятіе, живымъ прибѣжище и утѣшеніе, а м
вымъ память. Сихъ ради потребъ церковныхъ людіе даваху им
своя». Въ одномъ мѣстѣ Никоновой лѣтописи говорится про Ми

---

[125] См. выше, прим. 106.

ита Фотія, что онъ возвращалъ неправильно отнятыя у Митро-
іи «доходы и пошлины, и земли, и воды, и села и власти и
я же, и прикупи въ славу имени Христова и пречистыя Бого-
ицы на препитаніе убогимъ и нищимъ, яко же писано есть: цер-
ное богатство—нищихъ богатство, и даяй нищему, взаимъ даетъ
гу». [126] Нельзя не замѣтить, наконецъ, что и въ послѣдующее вре-
принятіе мѣръ къ обращенію церковныхъ имуществъ въ казен-
вѣдомство оправдывалось постоянно, во всѣхъ выходившихъ по
му поводу манифестахъ и указахъ, необходимостію возвратить иму-
ствамъ этимъ ихъ первоначальное, утраченное ими, значеніе соб-
енности бѣдныхъ, вдовъ и сиротъ. [127]

III. Третье обстоятельство, побуждавшее Князей нашихъ къ щед-
му одаренію Церкви, основывалось на первоначальномъ значеніи
ховенства въ кругу другихъ сословій, и на существѣтѣхъ отно-
ній, въ которыхъ находились къ нему Князья, какъ Удѣльные,
ъ и Великіе. Правительство древней Россіи не только считало
ею обязанностію обезпечивать содержаніе Церкви назначеніемъ
обширныхъ вотчинъ, но и находило въ томъ значительную для
я выгоду, какъ въ хозяйственномъ, такъ и въ политическомъ
ошеніяхъ. Въ отношеніи хозяйственномъ, оно выигрывало, и вы-
ывало весьма много, отъ постепеннаго заселенія и разработки
ихъ земель, которыя, оставаясь въ первоначальномъ ихъ видѣ, не
носили бы казнѣ ни какого дохода, ни прямо, ни косвенно.
отношеніи политическомъ Князья, извлекали изъ своей щедрости
менѣе значительныя выгоды, ибо посредствомъ ея соединяли
и интересы съ интересами духовнаго сословія и привлекали по-
дшее на свою сторону. Чтобы понять всю силу послѣдняго по-
кденія, необходимо вспомнить то глубокое уваженіе, которымъ
ьзовалось духовенство съ самыхъ первыхъ временъ водворенія
истіянства, то значительное участіе, которое принимало оно въ
ѣ общественныхъ дѣлъ, наконецъ, то несомнѣнное вліяніе, ко-
ое имѣли совѣты его и посредничество какъ на Князей, такъ и
народъ. Содѣйствіе духовенства было необходимо для Князей

«Степенная Книга» т. I, стр. 159. Востокова: «Описаніе рукописей Румянц.
Музеума», стр. 281. «Никонов. Лѣтоп.». ч. V, стр. 33.

См. ниже въ изложеніи мѣръ, принятыхъ Правительствомъ къ отобранію цер-
овныхъ имуществъ со времени Петра Великаго.

во многихъ случаяхъ и преимущественно въ случаѣ столкновенія ихъ съ гражданами, въ случаѣ несогласій владѣтелей Удѣльныхъ съ Великими, и наконецъ въ случаѣ междусобій первыхъ между собою. Во всѣхъ сихъ распряхъ лица духовнаго званія являлись обыкновенно съ значеніемъ совѣтниковъ, посредниковъ и примирителей, оказывая Князьямъ множество услугъ, чрезвычайно разнообразныхъ и значительныхъ. [128] Весьма понятно, что при такомъ вліяніи, при такой важности духовнаго сословія, Князья должны были дѣятельно заботиться о томъ, чтобы имѣть его на своей сторонѣ. Пользуясь этимъ и понимая всю выгоду своего положенія, духовенство часто обращалось къ Правительству съ просьбами объ увеличеніи своихъ владѣній, и Правительство рѣдко отказывало этимъ просьбамъ, рѣдко оставляло ихъ безъ полнаго удовлетворенія. Въ большей части жалованныхъ грамотъ говорится именно, что вотчины жалуются духовнымъ заведеніямъ въ слѣдствіе просьбъ, принесенныхъ Правительству ихъ начальниками, или членами; въ нѣкоторыхъ же изъ грамотъ этого рода объясняется прямо, что побужденіе къ пожалованію вотчинъ тому, или другому, лицу духовнаго званія заключается въ услугахъ болѣе или менѣе важныхъ, оказанныхъ имъ Правительству. [129] Съ особенною силою дѣйствовали побужденія этого рода,

---

[128] Вліяніе духовенства на Князей и народъ древней Россіи, и важность его посредничества въ Княжескихъ распряхъ и народныхъ волненіяхъ, принадлежитъ къ числу историческихъ фактовъ, поставленныхъ наукою внѣ всякаго сомнѣнія. На этомъ основаніи мы считаемъ излишнимъ приводить подробнѣйшія доказательства справедливости нашихъ замѣчаній и отсылаемъ читателей ко всѣмъ извѣстнымъ сочиненіямъ о Русской Исторіи вообще и въ особенности объ Исторіи Русской Церкви. Преимущественнаго упоминовенія заслуживаетъ въ этомъ отношеніи «Краткая Россійская и Церковная Исторія», Митрополита Платона, въ которой собрано множество примѣровъ посредничества и участія лицъ духовнаго званія въ общественныхъ дѣлахъ древней Россіи.

[129] Такъ въ жалованной грамотѣ Михаила Ѳедоровича Толвуйскому Священнику, Ермолаю Герасимову, и сыну его, Исааку, на вотчинное владѣніе дворцовою волостію изъ 10 вытей съ крестьянами, рыбными ловлями и всякими угодьями (1614 года) говорится именно, что вотчина эта дается имъ, «для того, какъ при Борисѣ Годуновѣ, при его самохотной державѣ, злокозненнымъ его умысломъ, мать наша, Великая Государыня, старица-инока Марѳа Ивановна была сослана въ Новгородской уѣздъ въ Обонѣжскую пятину, въ.... Егорьевской погостъ въ заточенье, и тотъ попъ Ермолай, памятуя Бога и свою душу и жизнь Православнаго Христіанства, матери нашей, Великой Государынѣ, старицѣ-инокѣ

на Великихъ Князей Московскихъ. Въ стремленіи своемъ къ водворенію единодержавія, они находили сильную для себя подпору въ духовенствѣ, и особенно въ главѣ его, Митрополитѣ. Содѣйствіе Церкви было для нихъ не только полезно, но и необходимо, а между тѣмъ одна изъ важнѣйшихъ причинъ искренности и постоянства этого содѣйствія заключалась въ обширности владѣній и правъ духовенства. Въ своемъ мѣстѣ мы постараемся доказать, что эта именно причина заставляла Церковь ревностно стремиться къ уничтоженію удѣловъ и содѣйствовать перевороту этому, по мѣрѣ силъ своихъ и возможности. [150]

IV. Переходимъ теперь къ четвертому и, какъ мы уже замѣтили, едва ли не важнѣйшему изъ побужденій Правительства къ щедрому надѣленію духовенства недвижимыми имуществами. Это побужденіе имѣло уже своимъ источникомъ не политическую, или финансовую, потребность, но чисто религіозную идею. Имущества жаловались Князьями монастырямъ и церквамъ въ огромномъ количествѣ, съ тою цѣлью, чтобы достигнуть этимъ путемъ важнѣйшихъ для человѣка благъ: спасенія души, благосостоянія въ настоящей и блаженства въ будущей жизни. Весьма понятно, что мысль о спасеніи души сильно озабочивала нашихъ Князей, всегда отличавшихся необыкновеннымъ благочестіемъ; но не столь понятно, по крайней мѣрѣ съ перваго взгляда, почему надѣленіе Церкви вотчинами считали они лучшимъ средствомъ къ достиженію этой цѣли. Но и этотъ взглядъ легко объяснить себѣ, если только припомнить, что пожалованіемъ имуществъ Церкви, съ одной стороны упрочивалось самое ея существованіе, а съ другой обезпечивалось судьба меньшихъ братій, принимавшихъ всегда значительное участіе въ пользованіи доходами духовенства. Понятно, что при такомъ взглядѣ

Марѳѣ Ивановнѣ непоколебимымъ своимъ умомъ и твердостію разума, служилъ и прямилъ и доброхотствовалъ во всемъ, и про отца нашего здоровье провѣдывалъ и матери нашей Великой Государынѣ, старицѣ Марѳѣ Ивановнѣ, обѣщалъ, и въ такихъ великихъ скорбѣхъ и въ напрасномъ заточеньѣ во всемъ помогали. И за то ихъ радѣнье и прямую къ намъ службу, пожаловали есмя тое волостку имъ въ вотчину» («Акты Историч.», т. III, N. 9).

[150] Заслуги и содѣйствіе, оказанныя духовенствомъ Московскимъ Великимъ Князьямъ въ борьбѣ ихъ съ прежнимъ порядкомъ вещей извѣстны всякому, сколько нибудь знакомому съ Русской исторіей. О причинахъ, побуждавшихъ высшее духовенство дѣйствовать именно въ этомъ духѣ, будетъ сказано въ главѣ VII.

на назначеніе церковныхъ имуществъ, пожалованіе ихъ Церкви не могло не разсматриваться, какъ дѣло богоугодное и душеспасительное. Съ другой стороны, для спасенія души считались въ то время особенно необходимыми молитвы за нея во время жизни и постоянное поминовеніе ея въ монастыряхъ и церквахъ послѣ смерти. Князья и частные люди не жалѣли никакихъ пожертвованій, чтобы устроить, какъ говорилось, свою душу и пріобрѣсти полную увѣренность, что послѣ смерти Церковь не перестанетъ никогда возносить за нея свои молитвы къ престолу Всевышняго. Въ этомъ именно желаніи обезпечить поминовеніе души и заключалось важнѣйшее побужденіе къ одаренію духовенства вотчинами: по крайней мѣрѣ въ большей части жалованныхъ грамотъ говорится прямо, что то или другое имущество жалуется тому или другому духовному заведенію «въ наслѣдіе вѣчныхъ благъ, по душѣ, для поминовенія души, или въ вѣчный поминокъ души». [131] Обычай записывать пожа-

[131] Такъ въ жалованной грамотѣ В. К. Василія Темнаго Троицкому Сергіеву монастырю сказано: «Далъ есмь Живоначальной Троицѣ неподвижно въ домъ тѣ села и деревни, по своемъ отцѣ В. Князѣ Васильѣ Дмитріевичѣ, и по своей матери, В. Княгинѣ Софьѣ, и всему своему роду на поминокъ» («Акты Историческіе», т. I, N. 54).—Въ грамотѣ Ивана III Спасо-Евѳиміеву монастырю «Далъ есми имъ въ монастырь.... по своемъ братѣ, по Князѣ по Юрьѣ и Васильевичѣ въ поминаніе свое село Ѳедоровское» (Тамъ же, N. 84). В грамотѣ Ивана IV Соловецкому монастырю: «Пожаловали есми къ ихъ монастырю для нашего здравія и по нашихъ прародителѣхъ въ вѣчный поминокъ, въ наслѣдіе вѣчныхъ благъ двѣма деревнями» («Дополн. къ Акт. Истор.», т. I, N. 111). Въ грамотѣ Шуйскаго Суздальскому Покровскому монастырю на владѣніе волостью: «А дана та волость со всѣми угодьи въ домъ Пречистые, за наше здравье, и по родителѣхъ по Великой Княгинѣ Соломоніи во иноцѣхъ Софьѣ, и по Великой Княжнѣ Александрѣ, и по Княжь Ѳедорѣ Борисовича Волотцкаго Княгинѣ Александрѣ, въ вѣчный поминокъ» («Акт. Истор.», т. II, N. 74). Въ Кормовой Книгѣ Симоновскаго монастыря: «Далъ Государь Князь Великій Дмитрій Ивановичь Донской.... сельцо.... съ деревнями по своей душѣ на поминокъ, въ наслѣдіе вѣчныхъ благъ» (См. выше прим. 114). Въ одной грамотѣ Михаила Ѳедоровича сказано: «Пожаловали есми.... слободою.... игуменью.... съ сестрами, блаженныя памяти по Царѣ В. Князѣ Василіѣ Ивановичѣ всея Руссіи и по его Царицѣ Екатеринѣ, и иноцѣхъ схимницѣ по Еленѣ, по ихъ душамъ въ вѣчный поминокъ» («Акты Истор.», т. III, N. 140). Въ другой того же Царя означено такъ: что вотчина пожалована монастырю «въ вѣчный поминокъ по ея прежней владѣтельницѣ, Царицѣ-инокинѣ Дарьѣ» (Тамъ же, N. 142). Вообще подобныхъ примѣровъ можно бы было привесть безчисленное множество.

лованія въ Кормовыя или Вкладныя книги еще яснѣе свидѣтельствуетъ объ этомъ значеніи вкладовъ. Иногда даже Князья, жалуя духовенству вотчины, не только указывали на поминовеніе души, какъ на цѣль этого пожалованія, но и возлагали прямо на монастырь или церковь обязанность поминать душу вкладчика или его родственниковъ съ подробнымъ при томъ означеніемъ какъ лицъ, которыхъ слѣдовало поминать въ молитвахъ, такъ и самого порядка, въ которомъ должна была исполняться эта обязанность. [152] Су-

---

[152] Такъ въ жалованной грамотѣ Василія Темнаго и матери его, Софіи, Спасо-Евѳиміеву монастырю сказано: «По приказу мнѣ, Великому Князю, своего сестричича и моей матери..... внука, Князя Семена Александровича, дали есми..... село Архимандриту съ братіею и всему сбору, на поминокъ его родителей, по В. К. Константинѣ и по его прачюрѣ, и по Князѣ Борисѣ, и по Князѣ его Иванѣ, и его отцѣ по Князѣ по Александрѣ, и по его матери по Княгинѣ по Василисѣ, и по немъ по Князѣ по Семенѣ, **поминаютъ ихъ души и Бога за нихъ молятъ**» («Акт. Истор.» I, N. 38). Въ грамотѣ инокини Царицы Александры Суздальскому Покровскому монастырю: «Язъ старица Царица Александра..... вотчину Бережокъ..... дала въ Покровскій монастырь, что въ Суздалѣ, по своей душѣ; и кто будетъ тутъ въ обители игуменья, по моемъ отшествіи къ Богу, и имъ пѣти на всякъ годъ, по 2 панихиды, на обѣ памяти..... а изъ денежныхъ доходовъ на оба праздника молебны пѣти Чудотворцу Николѣ, и по мнѣ панахиды, а на соборъ давать по 2 деньги, а Чудотворцову бы память не заложить никому» (Тамъ же, N. 218). Въ грамотѣ Ѳеодора Ивановича Ипатьевскому монастырю на владѣніе вотчиною сказано: «Вы бы.... родителей Царицы моей и В. Княгини Ирины, отца еѣ Ѳедора Ивановича и матерь Стефаниду, во иноцѣхъ Сундулею, и брата еѣ Василья Ѳедоровича, поминали и въ вѣчной благъ ихъ написали, и понахиды пѣли и по ихъ памятемъ и по преставленьямъ столы на братью чинили и понахиды пѣли безпереводно» (Тамъ же, N. 219). Въ жалованной грамотѣ Шуйскаго Нижегородскимъ Соборамъ: «А протопопамъ съ братьею пѣти понахиды и обѣдни служити, и въ просфиромисаньѣ и въ литіяхъ поминати, на памяти и ихъ преставленья, по Нижегородцкихъ Великихъ Князѣхъ и Княгинѣхъ, которые лежатъ въ Нижнемъ Новѣгородѣ въ соборной церкви у Преображенія Спасова».... Далѣе слѣдуетъ подробное исчисленіе Князей, которыхъ должно поминать, и точное означеніе дней, въ которые должно происходить это поминаніе (Тамъ же, II, N. 69). Въ его же жалованной грамотѣ Суздальскому Покровскому монастырю сказано: «Пожаловалъ Государь Царь и В. Князь Иванъ Васильевичь всея Руссіи, велѣлъ былъ дати въ домъ Пречистые въ Покровскій монастырь, по своей дщери по Царевнѣ и В. Княжнѣ Аннѣ, 50 рублевъ денегъ, а за тѣ деньги дщерь его Царевну и В. Княжну Анну написати у Покрова Пречистые въ монастырѣ въ вѣчный сенаникъ, и игуменьѣ съ сестрами, по его дщери по

ществованіе особаго Панихиднаго Приказа въ XVII столѣтіи,[153] многочисленные законы о поминовеніи усопшихъ членовъ Царскаго дома,[154] обычай отдавать церкви по душѣ умершаго извѣстную часть его наслѣдства даже въ томъ случаѣ, когда объ этомъ со сто-

---

Царевнѣ и В. Княжнѣ Аннѣ, въ церкви соборнѣ велѣти пѣти понахиды и обѣдни служити соборные, и кормъ кормити двожды въ годъ, вперьвые на рожение дщери его.... Августа въ 9 день, на память св. Апостола Матѳея, а въ другорядъ на преставленье еѣ Іюня въ 22 день, на память св. Священно-мученика Евсевія Епископа Самосадцкаго» (Тамъ же, II, N. 73). Въ его же грамотѣ тому же монастырю: «А игуменьѣ съ сестрами въ церквѣ соборнѣ пѣти молебны, и по Князьямъ особнѣ, о нашемъ здравьи Бога молити по вся дни, а на имянины на мои пѣти молебны и обѣдню служити соборомъ, и на сестры кормъ большой и съ милостиною; а по родителѣхъ преставльшихся, по В. Княгинѣ Софьѣ, и по В. Княжнѣ Александрѣ, и по Княжъ Ѳедоровѣ Борисовича Княгинѣ Александрѣ, по памятемъ, пѣти понахиды и обѣдни служити соборомъ, и па сестры кормъ большой и милостыня» (Тамъ же, II, N. 74). Въ одной грамотѣ Михаила Ѳедоровича сказано: «И тою вотчиною,... чѣмъ владѣла Царица инока Дарья... игуменьѣ съ сестрами... владѣть, и Царицу иноку Дарью поминать и душу еѣ устроить, написать имя еѣ въ повсядневные просвирописанные и въ литейные и въ подстѣнные сенадики» (Тамъ же, III, N. 142).

[153] Вотъ что говоритъ объ этомъ Приказѣ Кошихинъ: «Панафидной Приказъ, а въ немъ сидитъ дьякъ. А вѣдомо въ томъ Приказѣ напоминаніе по мертвымъ прежнихъ великихъ князѣхъ, и царѣхъ Россійскихъ, и царицахъ, и царевичахъ, и царевнахъ; и которого дни прилучится по комъ творити память, на Москвѣ и въ городѣхъ, и въ монастырѣхъ по церквамъ указы посылаются изъ того Приказу» («О Россіи въ царствованіе Алексѣя Михайловича». Спб. 1840 года, стр. 92).

[154] При Иванѣ IV, въ 1548 году, издано было слѣдующее постановленіе: «.... Государь Царь и В. Князь Иванъ Васильевичь, всеа Русіи Самодержецъ, по благословенію отца своего, Преосвященнаго Макарія, Митрополита всеа Русіи, уставилъ общую память благовѣрнымъ Княземъ, и боляромъ, и Христолюбивому воинству, и священническому и иноческому чину, и всѣмъ Православнымъ Христіяномъ, отъ иноплеменныхъ на бранѣхъ и на всѣхъ побоищѣхъ избіенныхъ и въ плѣнъ сведенныхъ, гладомъ и жаждою, наготою и мразомъ и всѣческими нуждами измершихъ, и во всѣхъ пожарѣхъ убіенныхъ и огнемъ скончавшихся, и въ водахъ истопшихъ, всѣхъ Православныхъ Христіянъ. И повелѣ по нихъ Преосвященному Макарію Митрополиту, въ царствующемъ градѣ Москвѣ и въ окрестныхъ градѣхъ и въ честныхъ лаврахъ и со всѣми Соборы пѣти понихиды и обѣдни служити, въ Соборной Церкви Успенія Пречистыя Богородицы да и по всѣмъ церквамъ, въ городѣхъ и на посадѣхъ, велѣть всѣмъ священникомъ по тому же пѣти понихиды и обѣдни служити и общую

оны покойника не сдѣлано было прямаго распоряженія, [135] все это
сно свидѣтельствуетъ о томъ огромномъ значеніи, которое имѣли мо-
твы Церкви о душѣ умершаго, а слѣдовательно и пожалованіе ду-
венству имуществъ, какъ необходимое средство для достиженія
ой цѣли. [136] Впрочемъ, кромѣ желанія спасти свою душу, Князьями
евней Россіи руководила также мысль о необходимости щедраго
аренія Церкви для самаго земнаго счастія, въ особенности для
храненія тѣлеснаго здравія. Въ нѣкоторыхъ жалованныхъ грамо-
хъ налагалась на монастырь, которому жаловано было имѣніе,
язанность молить Бога о здравіи и долголѣтіи дарителя, въ другихъ
ъяснялось прямо, что побужденіемъ къ ихъ выдачѣ была благо-
рность Богу за то, или другое, счастливое событіе, а иногда пред-
рительно сдѣланные обѣты на случай спасенія отъ опасности или
пѣшнаго исполненія какихъ либо намѣреній. [137]

милостыню по всѣмъ церквамъ повелѣ дати, и кормы ставилъ, въ Большой Палатѣ, на Митрополита и на всѣ соборы; и сію общую память по всѣхъ Православныхъ Христіянѣхъ велѣлъ и въ прочая лѣта поминати до скончанія міра, на честь Богу и на славу и на похвалу своему царству, и оттолѣ повелѣ ту общую память написати въ соборныя книги» («Акты Арх. Экспед.», т. I, N. 219. Въ «Полномъ Собраніи Законовъ» помѣщено нѣсколько указовъ о поминовеніи усопшихъ членовъ Царскаго дома и павшихъ на полѣ брани воиновъ (См. т. II, N. 739; т. III, N. 1343, т. IX, N. 6832; т. XVII, N. 12, 618; т. XVIII, N. 13, 292).

[135] См. ниже, прим. 182—186.

[136] Востокова: «Описан. Рукоп. Румянц. Музеума» стр. 243, 244.

[137] Такъ Иванъ III, жалуя въ 1472 году Спасо-Евѳиміеву монастырю село Ѳедоровское, налагалъ на Архимандрита и на братью слѣдующую обязанность: «И Архимандритъ съ братьею молятъ Бога о здравьѣ, о мнѣ Великомъ Князѣ и о моемъ сыну Князѣ» («Акты Историч.», т. I, N. 84). В. Князь Василій Ивановичь, отправляясь въ походъ подъ Казань, написалъ духовную запись, въ которой предписывалъ исполнить данное имъ при взятіи Смоленска обѣщаніе: построить въ Москвѣ дѣвичій монастырь и дать ему «изъ своихъ селъ дворцовыхъ село или два» («Продолж. Древн. Россійской Вивліоѳики», ч. V, стр. 140—143. «Собр. Госуд. Грам. и Догов.» т. I, стр. 416). Иванъ IV, въ одной изъ своихъ грамотъ, говоритъ самъ: «Пожаловали есми (вотчину) къ ихъ Соловецкому) монастырю, для нашего здравія». («Дополн. къ Акт. Истор.». I, N. 111). Тоже выраженіе употреблено и въ одной изъ грамотъ Шуйскаго («Акты Историч.», т. II, N. 74). Царь Михаилъ Ѳедоровичь пожаловавъ въ 1615 году Суздальскому Покровскому монастырю вотчину, въ жалованной по этому поводу грамотѣ говоритъ: «И вы бъ.... о нашемъ Царскомъ

Объяснивъ такимъ образомъ щедрость Правительства нашег къ Церкви, мы можемъ опредѣлить теперь и самое значеніе пожа лованія въ ряду другихъ способовъ пріобрѣтенія. Выше мы выска зали мнѣніе о томъ, что большая часть вотчинъ пріобрѣтена был духовенствомъ именно этимъ путемъ; и дѣйствительно, въ дошед шихъ до насъ памятникахъ примѣры пожалованія встрѣчаются не сравненно чаще, нежели примѣры даренія. Справедливость и естест венность этого вывода обнаружатся предъ нами ясно, если мы всмотримся въ существо тѣхъ побужденій къ обогащенію Церкви которыя исчислили мы выше и которыя, какъ увидимъ ниже, бы ли общи и Правительству и частнымъ лицамъ. Въ самомъ дѣлѣ, по нятно съ перваго взгляда, что доставленіе духовенству достаточныхъ средствъ содержанія и нужныхъ способовъ къ призрѣнію бѣдныхъ должно было озабочивать Князей несравненно болѣе, чѣмъ поддан ныхъ; послѣдніе дѣйствовали въ этомъ отношеніи только изъ лич ныхъ своихъ видовъ, какъ частные люди; между тѣмъ какъ пер вые находили въ томъ и свой личный и общественный интересъ они дѣйствовали и какъ частныя лица и, вмѣстѣ съ тѣмъ, какъ пред ставители власти Государственной; слѣдовательно, и побужденія ихъ къ одаренію духовенства должны были по необходимости быт вдвое сильнѣе. Наконецъ, не надо забывать и того, что въ древней Рос сіи, при несомнѣнномъ обиліи Государственныхъ имуществъ, Князь имѣли гораздо болѣе средствъ быть щедрыми, нежели частныя ли ца, тѣмъ болѣе, что въ началѣ частная земельная собственность у насъ, какъ и вездѣ, стѣснена была родовыми отношеніями и н могла еще имѣть того объема, до котораго достигла въ послѣдствіи

многолѣтномъ здоровьѣ и матери нашей, Великія Государыни иноки Мари Ивановны, Бога молили» (Тамъ же, т. III, N. 59). Царь Алексѣй Михайло вичь, пожаловавъ въ 1656 году вотчины Богоявленскому Полоцкому монасты рю, требовалъ отъ игумена и братіи, чтобы они молили «Всесильнаго въ Трои цѣ славимаго Бога, и Пречистую Богородицу, соборнѣ и келейнѣ о много лѣтнемъ здравіи Царя, Царицы и всего Царскаго Дома («Полн. Собр. Закон. т. I, N. 179). Въ жалованной грамотѣ того же Царя Иверскому монастыр (1654 года) сказано, что ему даются вотчины въ благодарность за успѣшны молитвы Патріарха Никона о спасеніи Царскаго дома отъ мороваго повѣтрі («Акты Археограф. Экспед.» т. IV, N. 78). Изъ одного монастырскаго Сино дика XV вѣка видно, что вообще въ Синодики записывались не только умер шіе, но и больные, для испрошенія имъ здравія (См. Востокова: «Опис. р кописей Румянц. Музея» стр. 570).

На этомъ же основаніи мы можемъ съ вѣроятностію предположить, что образованію церковныхъ владѣній въ Россіи пожалованіе отъ Правительства содѣйствовало гораздо болѣе, чѣмъ въ Греціи. Греческіе Императоры жаловали также монастырямъ и церквамъ недвижимыя имущества всякаго рода, но именно по причинѣ сравнительно большаго развитія частной собственности и сравнительно меньшаго обилія Государственныхъ имуществъ, не могли жаловать такъ много, какъ наши Князья. Обогащенію духовенства они содѣйствовали гораздо больше открытіемъ ему разныхъ законныхъ средствъ къ пріобрѣтенію отъ частныхъ лицъ, чѣмъ непосредственныхъ пожалованіемъ ему имуществъ прямо отъ себя.

Полагая, что пожалованіемъ отъ Правительства духовенство наше пріобрѣло большее число имуществъ, нежели другими способами, мы вовсе не думаемъ, однако, отрицать значительное вліяніе щедрости частныхъ лицъ на образованіе церковныхъ богатствъ. Между способами пріобрѣтенія, которыми пользовалось наше духовенство, дареніе при жизни занимаетъ мѣсто не маловажное. Примѣры его встрѣчаются вельма рано, еще въ періодъ до-Монгольскій. Мы уже видимъ, что, по свидѣтельствамъ лѣтописей, въ 1096 году Митрополитъ Ефремъ подарилъ нѣсколько селъ одной изъ Суздальскихъ церквей, а въ 1276 году Пр. Кипріянъ отдалъ основанному имъ монастырю все свое недвижимое имѣніе. Мы видѣли также, что отъ XII вѣка дошли до насъ двѣ вкладныя грамоты, одна въ позднѣйшемъ спискѣ, а другая въ подлинникѣ. Владычество Монголовъ надъ Россіею должно было увеличить щедрость частныхъ лицъ къ Церкви, точно также, какъ оно увеличило щедрость къ ней Правительства. Такъ дѣйствительно и было. Пространство времени, начинающееся XIII вѣкомъ, а кончающееся царствованіемъ Ивана Грознаго, представляетъ весьма много примѣровъ даренія. До насъ дошло довольно значительное число, такъ называемыхъ, данныхъ и вкладныхъ грамотъ, [138] изъ которыхъ

---

[138] Значительное число такихъ данныхъ или вкладныхъ грамотъ помѣщено въ «Актахъ Юридическихъ». См. N. 110 (I, II, III, IV, VI, VII, (Подъ этими NN. помѣщены Новгородскія данныя XIV и XV столѣтій) — 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 119, 120, 121, 122, 124, 125. См. также «Акт. Историч.» I, N. 220. II, N. 87. «Дополн. къ Акт. Ист.» I, N. 5). Нѣсколько данныхъ помѣщено въ отдѣльныхъ описаніяхъ монастырей (См., на пр., «Описаніе Нѣсвошскаго монастыря», ст. 124, 125; «Истор. Опис. Св. Троиц. Сергіев. Лавры», ст. 149, 156, 158; «Опис. Саввино-Сторожев. монастыр.», и пр. 138, 141, 143.

видно, что въ древней Россіи частныя лица щедро жертвовали своими имуществами въ пользу Церкви: кромѣ того о подобныхъ вкладахъ сохранилось весьма много извѣстій въ актахъ различнаго содержанія и въ книгахъ, извѣстныхъ подъ названіемъ Кормовыхъ или Вкладныхъ. [139] Ниже мы увидимъ, что въ половинѣ XVI столѣтія права духовенства на пріобрѣтеніе вотчинъ вообще, а слѣдовательно и по дареніи, подвергались значительнымъ ограниченіямъ, а наконецъ и совершенному уничтоженію. Не смотря на то, примѣры отдачи вотчинъ духовенству частными лицами встрѣчаются и послѣ изданія этихъ законовъ, т. е., въ концѣ XVI и въ теченіе XVII столѣтій. [140]

Разсматривая внимательно всѣ дошедшія до насъ извѣстія этого рода, мы находимъ, что вотчины дарились духовенству лицами различныхъ состояній, но преимущественно людьми высшихъ сословій. Въ числѣ вкладчиковъ мы встрѣчаемъ Князей, потомковъ бывшихъ удѣльныхъ владѣтелей, [141] Бояръ, дѣтей Боярскихъ, разныхъ слу-

---

[139] См. «Акт. Юрид.» N. 1, 3, 7, 23, 71, (XXX), 138, 139, 409 (VIII); «Акт. Арх. Экспед.» I, N. 88, 377; «Акт. Историч.» I, N. 2, 83, 141, 143, 158, 163, 177, 188, 197, 211, 259; II, N. 70, 73; III, N. 103, 108, 120, IV, N. 166; V, N. 3, 32; «Дополн. къ Акт. Истор.» I, N. 14, 115, 197, 208 и т. д.

[140] Ниже мы увидимъ, что послѣ 1551 года духовенство не иначе могло пріобрѣтать земли, какъ съ особаго дозволенія Правительства, а послѣ 1580 года, ему уже совершенно было запрещено пріобрѣтать вновь вотчины, какимъ бы то способомъ ни было. Не смотря на то, до насъ дошли данныя и вкладныя 1552-го, («Истор. опис. Троиц. Лавры», ст. 156), 1553-го («Акт. Юридич.» N. 124), 1559-го (Тамъ же, N. 114), 1563-го (Тамъ же, N. 115), 1567 го (Тамъ же, N. 125), 1568-го (Тамъ же, N. 116), 1570-го («Истор. опис. Троиц. Лавры», с. 149), 1580-го (Акт. Юрид.» N. 117), 1587-го («Акт. Истор.» I, N. 220), 1608-го (Тамъ же, II, N. 87), 1619-го («Истор. опис. Троиц. Лав.», с. 157) и 1633-го («Акты Юрид.», N. 119) годовъ. При Алексѣѣ Михайловичѣ и послѣ него, до самаго Петра Великаго, духовенству также дарили вотчины. (См. »Описан. Пѣснош. монаст.», ст. 47; «Акт. Истор. V, N. 32; «Полное собран. Законовъ Т. II, N. 890, стр. 3, N. 1074, § 4 и проч.)

[141] Такъ около половины XV вѣка, Князь Бохтюжскій подарилъ Глушицкому монастырю рѣчку («Акты Юрид.», N. 120). Въ 1563 году Князь Дмитрій Ѣмонтъ подарилъ Іосифову Волоколамскому монастырю село съ деревнями въ Рузскомъ уѣздѣ («Акты Юридич.», N. 115). Въ 1568 году Князь Андрей Кемскій подарилъ Ферапонтову монастырю лугъ (Тамъ же, N. 116). Около того же времени Князь Иванъ Васильевичъ Пеньковъ подарилъ Спасо-Каменскому

лыхъ людей вообще, [142] Митрополитовъ, [143] монаховъ [144] различ-

---

монастырю село и деревни («Дополн. къ Акт. Истор.», т. I, N. 115). Въ XV столѣтіи Князь Андрей Андреевичь Ногтевъ подарилъ Спасо-Евѳиміеву монастырю землю съ пустошами («Акты Истор.», т. I, N. 83). Тому же монастырю въ XVI столѣтіи подарены были четыре деревни Княземъ Ѳедоромъ Гундоровымъ (Тамъ же, т. I, N. 177). Ему же подарено было нѣсколько вотчинъ Княземъ Дмитріемъ Михайловичемъ Пожарскимъ (Тамъ же, т. I, N. 220; т. II, N. 87; «Акты Юридич.», N. 119). При Иванѣ IV Князья Шуйскіе и Бѣльскіе дарили вотчины Новодѣвичьему Московскому монастырю («Акты Историч.», т. I, N. 188).

[1] Такъ Бояре и мужи Рязанскіе одаряли землями Ольговъ монастырь, какъ видно изъ одной грамоты XIV столѣтія («Акты Истор.», т. I, N. 2). Новгородскіе Бояре въ XIV, или XV, столѣтіи подарили, какъ видно изъ одной данной, купленную ими землю монастырю Св. Михаила («Акты Юрид.», N. 71 (XXX). Посадники Новгородскіе также дарили монастырямъ вотчины (Тамъ же, N. 110, стр. 145). Въ 1559 году Боярин Иванъ Васильевичь Шереметевъ отдалъ Кириллову монастырю дворовое мѣсто въ Москвѣ, на поминокъ души какого-то Якова Бундова (Тамъ же, N. 114). Около того же времени Боярскій сынъ Владыкинъ отдалъ свою вотчину Спасо-Евѳиміеву монастырю («Акты Истор.», т. I, N. 177). Троицкому монастырю на Березникахъ дано было много земель Боярами и дѣтьми Боярскими («Акты Арх. Экспед.», т. I, N. 88). Вообще большая часть вкладныхъ грамотъ, дошедшихъ до нашего времени, дана была, кажется, людьми высшаго, т. е., служилаго сословія, хотя въ нихъ означены только имена и прозвища дарителей, а не указано ихъ званіе.

[2] Такъ про Митрополита Алексѣя въ «Степенной Книгѣ» (ч. I, стр. 461) сказано: «Св. Алексій.... шествіе творя въ Нижній Новградъ, и тамо церковь каменну прекрасну воздвиже.... и монастырь устрои, и въ немъ общее житіе состави, и селы и водами и всяческими потребами удоволивъ»; и далѣе, при разсказѣ объ основаніи Митрополитомъ Чудова монастыря: «многа же села и домы, и люди, и озера, елика довлѣетъ на потребу святому тому монастырю.... вручи сущему ту Архимандриту и братіи». Патріархъ Никонъ подарилъ также многія, купленныя и промѣненныя имъ, вотчины основаннымъ имъ монастырямъ, Иверскому, Крестному и Воскресенскому. (См. «Полн. Собр. Зак.», т. I, стр. 713).

[3] Такъ въ XIV, или XV, столѣтіи подарено нѣсколько деревень монастырю Св. Николая чернецомъ Алексѣемъ («Акты Юридич.», N. 110, стр. 143). Въ половинѣ XV столѣтія нѣкто Аѳанасій Даниловъ Внуковъ, «въ иноческомъ образѣ Аврамей» подарилъ нѣсколько деревень Кириллову монастырю (Тамъ же, N. 111). Около того же времени и тому же монастырю подарена была деревня чернецомъ Арсеніемъ Андреевымъ (Тамъ же, N. 121). Въ Тарханной грамотѣ Кирилло-Бѣлозерскому монастырю 1556 года сказано: «Далъ въ домъ Пречистыя Богородицы Кириллову монастырю.... чернецъ Никитинъ сынъ Ондреева,

[illegible] незначит[illegible] [144] и даже [illegible]. [145] Смотря по [illegible] вкладчики отдавали свои имущества духовен[illegible] въ большемъ или меньшемъ количествѣ. Нѣкоторые изъ сихъ [illegible] были [illegible] значительны. Такъ въ 1563 году Князь [illegible] Іосифову Волоколамскому монастырю «от[illegible] село [illegible] съ деревнями..... а деревни къ [illegible] деревня Елкова, деревня Ершова, деревня Пе[illegible] деревня [illegible] деревня Зешкова, деревня Малетина, деревня [illegible] деревня Заполица, деревня Васильевское, деревня [illegible] деревня Починокъ, деревня Борнова, деревн

[illegible] съ Гридою, деревню въ Кистмѣ, со всѣми [illegible] и съ пожнями. Далъ въ домъ Пречистыя.... Евагрій [illegible] Ботвевской, землю свою на Простѣ, по обѣ стороны [illegible] и что къ ней потягло изъ старины» «Акты Историч.», т. I, N. 1[illegible]. Въ одной данной XV вѣка читаемъ: «Се язъ Іевъ старецъ [illegible] Румянцова, своими дѣтми, съ Иваномъ да съ Васильемъ да [illegible] Иваномъ, дали есмя село свое Сарьское.... во Пречистой Богородици къ монастырю на Строминѣ» «Акты Юридич.», N. 3).

[146] Такъ въ 1[illegible] году гость Иванъ Михайловъ Антоновъ подарилъ Троицкому Сергіеву монастырю дворъ въ Китаѣ городѣ («Истор. опис. Троиц. Лав.», стр. 1[illegible]). Въ 1619 году новокрещенный Мордвинъ, Тихонъ, отдалъ въ тотъ же монастырь свои земли (Тамъ же, стр. 157). Въ XVI столѣтіи Сяндомской пустынѣ подарили земли «Олончане» («Акты Истор.» т. I, N. 197). Въ XVI же столѣтіи Чухченемская пустынь владѣла 14 деревнями, отведенными ей Двинскими крестьянами (Тамъ же, N. 211). Вообще примѣры даренія вотчинъ городскими и сельскими жителями встрѣчаются довольно рѣдко, вѣроятно, по тому, что имущества этого рода рѣдко находились во владѣніи людей низшаго сословія.

[147] Такъ въ XVI столѣтіи жена Ивана Андреевича Челядина, Елена, подарила Троицкому Сергіеву монастырю село («Акт. Истор.» I, N. 143). Въ XV столѣтіи Кириллову монастырю подарена была пустынь женой Власа Фр[illegible] («Дополн. къ Акт. Истор.» I. N. 208). Въ 1525 году Агафья [illegible] Кувшинникова подарила дворъ Кириллову монастырю («Акт. Юридич.» N. 11[illegible]). Въ княженіе Ивана III Саломонида Бартенева дала, вмѣстѣ съ 4 [illegible] селами, село Саввину Сторожевскому монастырю («Опис. Савв. Сторож. мон.», пр. 141). Въ 1570 году супруга Князя Телятевскаго, въ иночествѣ Софія, отдала свое родовое село Троицкому Сергіеву монастырю. («Опис. Троиц. Серг. Лавры», ст. 14[illegible]). До насъ дошла также данная грамота Мароы Посадницы Соловецкому монастырю, но подлинность этой грамоты подлежитъ нѣкоторому сомнѣнію. («Истор. Россійс. Іерарх.» IV, ст. 629—632. Ср. Карамз. VI, пр. 36).

кетова, деревня Апрѣлева, деревня Мосѣева, деревня Раменье, де-
вня Глухинова, деревня Богмеревское, деревня Березинкова, де-
вня Мамаева, деревня Меринское, деревня Богманова, со всѣми
ъ тѣми угодьи, что къ тому селу и къ деревнямъ изстари по-
ыгло, покамѣсть ходила соха и коса и топоръ, съ лѣсы и съ бо-
оты, и съ луги съ пашенными и не съ пашенными, въ наслѣдіе
вѣчныхъ благъ, въ прокъ безъ выкупа и безъ отмѣны». [147] Еще бо-
ѣе обнаруживается важность даренія изъ нѣкоторыхъ памятниковъ,
оказывающихъ, что многіе монастыри пріобрѣли именно этимъ пу-
емъ, если не большую, то, по крайней мѣрѣ, весьма значительную
сть принадлежавшихъ имъ имуществъ. [148]

Что касается до причинъ, побуждавшихъ частныхъ лицъ къ
едрому одаренію духовенства, то въ этомъ отношеніи мы можемъ
олько повторить сказанное выше о Князьяхъ. Подобно послѣднимъ,
астныя лица дѣйствовали подъ вліяніемъ мысли о необходимости
ертвовать въ пользу Церкви, какъ для здравія тѣла, такъ и для
асенія [148*] души; подобно имъ, они старались всѣми средствами
беспечить постоянное поминовеніе своей души въ монастыряхъ и
ерквахъ; въ большей части данныхъ мы находимъ назначеніе вкла-
прямо высказаннымъ; въ нихъ говорится, что имущество дает-
тому или другому духовному заведенію или по душѣ, «для поми-
овенія души, въ вѣчный поминокъ, въ наслѣдіе вѣчныхъ благъ,»
ли въ исполненіе какого либо обѣта, или же, наконецъ, въ слѣд-
віе надежды пріобрѣсти этимъ способомъ какія либо земныя

---

[147] «Акты Юридич.» N. 115.

[148] Иногда, подтверждая права того или другого монастыря на владѣніе всѣми пріобрѣтенными имъ вотчинами, Цари подробно исчисляли въ своихъ жалованныхъ грамотахъ, какъ имущества монастырей, такъ и способы ихъ пріобрѣтенія. Иногда же подобныя описи монастырскихъ вотчинъ дѣлались для другихъ, преимущественно административныхъ, цѣлей. Въ памятникахъ того и другаго рода содержатся ясныя указанія на важность даренія, какъ способъ пріобрѣтенія, для Русскаго духовенства. Къ сожалѣнію, мы не можемъ выписать здѣсь ни одного изъ этихъ актовъ, по причинѣ ихъ значительнаго объема. Ограничимся только указаніемъ на нѣкоторые изъ нихъ, а именно на грамоты, помѣщенныя въ «Акт. Историч.» (I, N. 141, 158, 163. II, N. 108), въ «Акт. Арх. Экспед.» (I, N. 377), и въ «Полн. Собр. Зак.» (II, N. 1119, 1167).

[148*] См. замѣчаніе, сдѣланное по этому случаю Коллинсомъ (въ Чтеніяхъ О. исторіи и древн. Росс., годъ I, N. 1, стр. 28).

блага. [149] Нѣтъ сомнѣнія также, что частныя лица, подражая и въ этомъ отношеніи Князьямъ, жертвовали иногда своимъ достояніемъ въ пользу духовенства, потому что въ благотвореніи бѣднымъ ви-

---

[149] Примѣровъ мы могли бы привести безчисленное множество; ограничиваемся слѣдующими, въ которыхъ побужденіе, нами указанное, высказано особенно ясно и рѣзко. Въ одной Новгородской данной XIV. или XV. вѣка сказано, что нѣкто Исакъ Семеновичь и мать его, Оѳимья, дали монастырю имущество, «да молятъ Бога о здравіи Государей и Великихъ Князей и о нашемъ, а отшедшихъ свѣта сего поминаютъ за упокой» («Акт. Юридич.» N. 110, II;. Въ другой Новгородской данной того же времени читаемъ: «Се азъ Феликсъ отдалъ есми въ домъ Пречистыя Богородицы.... вотчину.... а далъ есми по своихъ родителѣхъ въ поминовеніе» Тамъ же. N. 110, III; въ третьей, того же времени: «Се далъ Яковъ Дмитріевичь въ домъ Св. Михаила.... селца, и пожни и ловища... А кто будетъ игуменомъ, или попомъ, и вы творите память по Дмитреи, по Маріѣ. по Андреѣ, по Ѳедосьѣ, по Даніилѣ, по Агрофенѣ, по Тарасьѣ, по Ѳедорѣ. по Михаилѣ. и по дѣтѣхъ, по Ульянѣ по Яковѣ и по ихъ племени. А сихъ памятей не заложити; а кто заложитъ, игуменъ, или попъ, и дастъ отвѣтъ передъ Богомъ въ день страшнаго суда» (Тамъ же, N. 110, IV). Или: «Се азъ Иванъ Васильевичь, и съ своею женою Ѳеодоліею, далъ есми въ домъ Св. Іоанна Богослова.... въ свой монастырь, въ общину, по своимъ родителемъ въ поминаніе за упокой, а за себя и за свою семью Бога молити. два села на Пашенѣ....» Тамъ же, N. 110, VII). Въ данной вотчинника Семена Монастырева Кириллову монастырю 1515 года, сказано, что даритель даетъ вотчину «по своей душѣ и по своихъ родителѣхъ» (Тамъ же, N. 112). Въ данной Аѳимьи Кудешниковой тому же монастырю, 1525 года, дарительница говоритъ, что она даетъ монастырю дворъ «по души мужа своего и по своей душѣ» Тамъ же. N. 113. Въ данной тому же монастырю Боярина Шереметева за дворовое мѣсто въ Москвѣ по душѣ Якова Бундова (1550 года сказано: «И игумену Ѳеоктисту съ братіею. или кто по немъ иной игуменъ въ Кирилловѣ монастырѣ будетъ, написати Якова во всѣ сенадики за вседневные въ вѣчные. безъ выкладки. и поминати его по вся дни, докуды монастырь стоитъ. какъ у нихъ въ монастырѣ ведется» (Тамъ же, N. 114). Въ данной Князя Димитрія Нѣмова Іосифову Волоколамскому монастырю 1561 года сказано: «А игумену Левонтію съ братьею велѣть написать во вседневный списокъ и въ сенатикъ отца моего, Князя Ивана Васильевича, да матерь мою Княгиню Марью, да дядю моего Князя Ѳедора Васильевича Телепнева, да братью мою Князя Петра, да Князя Ѳедора Ивановичевъ. да меня Князя Дмитрея, Княгинь монахъ Княгиню Марью. да Княгиню Елену, и поминати имъ моихъ родителей и меня Князя Дмитрея Ивановича во вседневномъ спискѣ въ сенатикѣ, докулѣ монастырь стоитъ, а изъ повседневнаго списка и изъ сенатика насъ не выгладить; да быти по насъ кормомъ, на наши памяти по вся годы, большимъ: на отца моего память Маія въ 8 день, а на матерь мою память Апрѣ-

ѣло душеспасительное, а благотвореніе въ то время совершало
о большей части черезъ посредство духовнаго сословія. Же-
пріобрѣсть себѣ расположеніе духовныхъ властей и необходи-
прибѣгать во многихъ случаяхъ къ ихъ посредничеству и хо-
тву, побуждали, вѣроятно, также многихъ частныхъ лицъ, въ
ности Бояръ и людей высшаго званія, къ щедрому одаренію
аго сословія, или, по крайней мѣрѣ, тѣхъ изъ его членовъ,
ле пользовались найбольшимъ вліяніемъ при Дворѣ и особен-
значеніемъ въ дѣлахъ общественныхъ. Наконецъ, дано замѣ-
что и самая потребность обезпечивать содержаніе духовныхъ
ній не могла быть чуждою частнымъ лицамъ. Съ одной сто-
она въ распространеніи и процвѣтаніи Церкви принимала столь
вое участіе, какъ и Правительство; а съ другой, многіе духов-
заведенія имъ самимъ обязаны были своимъ существованіемъ. [150]

ь 1 день, а на дядю моего память Іюня 8 день, а на мою память Октя-
26 день, а Княгинѣ Маріѣ память Октября 1 день, а другой Княгинѣ
Еленѣ память Маія въ 20 день.» (Тамъ же, N. 115). Въ 1552 году,
о Лука Григорьевъ, въ данной своей Троицкому Сергіеву монастырю пи-
: «Божья воля стала, пришли Казанскіе люди и матерь мою Марью взяли
олонъ и меня Лучку. А былъ есмь въ полону 20 лѣтъ. А молился есмь
оначальной Троицѣ и Сергію Чудотворцу, чтобы меня изъ полону вынесли.
ивоначальная Троица и Преподобный отецъ Сергій меня помиловалъ, и
полону есмь вышелъ. Отца моего въ животѣ не стало, а язъ, Лучко, отца
о дворъ съ его родомъ далъ въ домъ Живоначальныя Троицы и Сергію
творцу» («Историч. описан. Троицкой Серг. Лавры», стр. 156). Въ 1619
новокрещенный Мордвинъ Тихонъ, отдавая въ Троицкій монастырь родо-
свою вотчину, Кирмальской ухожей, просилъ Троицкихъ властей, «для Святаго
ленія, за тотъ его вкладъ, соверша ему начало въ монастырѣ Живоначальной
цы и научя въ Православной вѣрѣ, устроити дворомъ и пашню въ Троиц-
селѣ у Великаго Чудотворца въ Ичискѣ, чтобы ему Христіанскія вѣры
быти», т. е., чтобы не поколебаться въ вѣрѣ, если бы пришлось жить на
немъ мѣстѣ между иновѣрцами. Другой Мордвинъ, внося вкладъ, просилъ
лѣтить его св. Крещеніемъ (Тамъ же, стр. 157).

ъ Рязанскій Ольгинъ монастырь построили и снабдили вотчинами Князья,
яре, и мужи Рязанскіе, всѣ вмѣстѣ «(Акт. Истор.» I. N 2) Въ 1392 году
Новгородѣ «Юрьи Онцифоровичь постави церковь Св. Богородицы Успенія
олмовѣ, и монастырь устрои». «(Пол. Соб. Рус. Лѣт.» IV с. 140). Въ 1421
по словамъ Псковской 2-й лѣтописи, «Перхурей чернецъ Сопешка даде
о земли, и поставиша церковь Святое Благовѣщеніе, и устроиша монастырь
скій въ Пескахъ» («Полн. Собр. Рус. Лѣт. V. стр. 23)». Въ духовномъ

блага. [149] Нѣтъ сомнѣнія также, что частныя лица, подражая
этомъ отношеніи Князьямъ, жертвовали иногда своимъ достоян
въ пользу духовенства, потому что въ благотвореніи бѣднымъ

---

[149] Примѣровъ мы могли бы привести безчисленное множество; ограничив
слѣдующими, въ которыхъ побужденіе, нами указанное, высказано особен
но и рѣзко. Въ одной Новгородской данной XIV, или XV, вѣка сказано,
нѣкто Исакъ Семеновичь и мать его, Ѳомья, дали монастырю имущество
молятъ Бога о здравіи Государей и Великихъ Князей и о нашемъ, а о
шихъ свѣта сего поминаютъ за упокой» («Акт. Юридич.» N. 110, II). В
гой Новгородской данной того же времени читаемъ: «Се азъ Феликсъ с
есми въ домъ Пречистыя Богородицы.... вотчину.... а далъ есми по с
родителѣхъ въ поминовеніе» (Тамъ же, N. 110, III); въ третьей, тог
времени: «Се далъ Яковъ Дмитріевичь въ домъ Св. Михаила.... селца, и
ни и ловища... А кто будетъ игуменомъ, или попомъ, и вы творите пи
по Дмитреи, по Марьѣ, по Ондреѣ, по Ѳедосьѣ, по Даніилѣ, по Агрофен
Тарасьѣ, по Ѳедорѣ, по Михаилѣ, и по дѣтѣхъ, по Ульянѣ по Яковѣ
ихъ племени. А сихъ памятей не заложити; а кто заложитъ, игуменъ,
попъ, и дастъ отвѣтъ передъ Богомъ въ день страшнаго суда» (Там
N. 110, IV). Или: «Се азъ Иванъ Васильевичь, и съ своею женою Квд
далъ есми въ домъ Св. Іоанна Богослова.... въ свой монастырь, въ об
по своимъ родителемъ въ поминаніе за упокой, а за себя и за свою
Бога молити, два села на Паденѣ....» (Тамъ же, N. 110, VII). Въ д
вотчинника Семена Монастырева Кириллову монастырю 1515 года, сказан
даритель даетъ вотчину «по своей душѣ и по своихъ родителѣхъ» (Там
N. 112). Въ данной Агафьи Кудесниковой тому же монастырю, 1525
дарительница говоритъ, что она даетъ монастырю дворъ «по души мужа
и по своей души» (Тамъ же, N. 113). Въ данной тому же монастырю
рина Шереметева на дворовое мѣсто въ Москвѣ по душѣ Якова Бундова
года) сказано: «И игумену Ѳеоктисту съ братіею, или кто по немъ иной
менъ въ Кириллове монастырѣ будетъ, написати Якова во всѣ сенадни
вседневные въ вѣчные, безъ выкладки, и поминати его по вся дни, док
монастырь стоитъ, какъ у нихъ въ монастырѣ ведется» (Тамъ же, N.
Въ данной Князя Димитрія Нѣмова Іосифову Волоколамскому монастырю
года сказано: «А игумену Леваниду съ братьею велѣтъ написать во всед
списокъ и въ сенатикъ отца моего, Князя Ивана Васильевича, да матер
Княгиню Марью, да дядю моего Князя Ѳедора Васильевича Телепнева, да
мою Князя Петра, да Князя Ѳедора Ивановичевъ, да меня Князя Дм
Княгинь моихъ Княгиню Марью, да Княгиню Елену, и поминати имъ м
дители и меня Князя Дмитрея Ивановича во вседневномъ спискѣ въ сен
докулѣ монастырь стоитъ, а изъ повседневнаго списка и изъ сенатика
не выгладить; да быти по насъ кормомъ, на наши памяти по вся годы,
шимъ: на отца моего память Маія въ 8 день, а на матерь мою память

ѣло душеспасительное, а благотвореніе въ то время соверша-
о большей части черезъ посредство духовнаго сословія. Же-
пріобрѣсть себѣ расположеніе духовныхъ властей и необходи-
прибѣгать во многихъ случаяхъ къ ихъ посредничеству и хо-
гву, побуждали, вѣроятно, также многихъ частныхъ лицъ, въ
ности Бояръ и людей высшаго званія, къ щедрому одаренію
аго сословія, или, по крайней мѣрѣ, тѣхъ изъ его членовъ,
е пользовались найбольшимъ вліяніемъ при Дворѣ и особен-
значеніемъ въ дѣлахъ общественныхъ. Наконецъ, дано замѣ-
что и самая потребность обезпечивать содержаніе духовныхъ
ній не могла быть чуждою частнымъ лицамъ. Съ одной сто-
она въ распространеніи и процвѣтаніи Церкви принимала столь
вое участіе, какъ и Правительство; а съ другой, многіе духов-
аведенія имъ самимъ обязаны были своимъ существованіемъ. [150]

---

1 день, а на дядю моего память Іюня 8 день, а на мою память Октя-
26 день, а Княгинѣ Марьѣ память Октября 1 день, а другой Княгинѣ
Еленѣ память Маія въ 20 день.» (Тамъ же, N. 115). Въ 1552 году,
Лука Григорьевъ, въ данной своей Троицкому Сергіеву монастырю пи-
«Божья воля стала, пришли Казанскіе люди и матерь мою Марью взяли
олонъ и меня Лучку. А былъ есмь въ полону 20 лѣтъ. А молился есмь
начальной Троицѣ и Сергію Чудотворцу, чтобы меня изъ полону вынесли.
ивоначальная Троица и Преподобный отецъ Сергій меня помиловалъ, и
полону есмь вышелъ. Отца моего въ животѣ не стало, а язъ, Лучко, отца
о дворъ съ его родомъ далъ въ домъ Живоначальныя Троицы и Сергію
творцу» («Историч. описан. Троицкой Серг. Лавры», стр. 156). Въ 1619
новокрещенный Мордвинъ Тихонъ, отдавая въ ТроицкІй монастырь родо-
вою вотчину, Кирмальской ухожей, просилъ Троицкихъ властей, «для Святаго
енія, за тотъ его вкладъ, соверша ему начало въ монастырѣ Живоначальной
цы и науча въ Православной вѣрѣ, устроити дворомъ и пашню въ Троиц-
селѣ у Великаго Чудотворца въ Ичискѣ, чтобы ему Христіанскія вѣры
быти», т. е., чтобы не поколебаться въ вѣрѣ, если бы пришлось жить на
немъ мѣстѣ между иновѣрцами. Другой Мордвинъ, внося вкладъ, просилъ
ѣтить его св. Крещеніемъ (Тамъ же, стр. 157).

ь Рязанскій Ольгинъ монастырь построили и снабдили вотчинами Князья,
ре, и мужи Рязанскіе, всѣ вмѣстѣ «(Акт. Истор.» I. N 2) Въ 1392 году
овгородѣ «Юрьи Онцифоровичь постави церковь Св. Богородицы Успенія
лмовѣ, и монастырь устрои». «(Пол. Соб. Рус. Лѣт.» IV с. 140). Въ 1421
по словамъ Псковской 2-й лѣтописи, «Перхурей чернецъ Сопешка даде
земли, и поставиша церковь Святое Благовѣщеніе, и устроиша монастырь
скій въ Пескахъ» («Полн. Собр. Рус. Лѣт. V. стр. 23)». Въ духовномъ

Понятно, что построившій монастырь, или церковь, долженъ былъ обезпечить самъ и содержаніе основаннаго имъ заведенія. При томъ къ монастырямъ, такимъ образомъ возникшимъ, не только строители, но и самые дальнѣйшіе ихъ потомки оставались постоянно въ весьма близкихъ отношеніяхъ; на монастырѣ лежала обязанность посто-

---

завѣщаніи Мясоѣда Вислого (1568—1570 г.) сказано: «Да игумену жъ Кириллу съ братьею пожаловати, въ моей вотчинѣ у Рожества Пречистыя Богородицы на острову, гдѣ мои родители лежатъ, устроити монастырь, а въ монастырѣ учинити дву священниковъ черныхъ да дьякона, всѣхъ 12 братовъ и съ игуменомъ; а устроити ихъ вотчиною и деньгами, какъ у Благовѣщенья въ Ворбучомѣ, а дати бы имъ изъ моей вотчины деревни двѣ, или три, да рыбныя ловли и денежокъ на престолъ на ихъ обиходъ дати, какъ имъ мочно питатися, и въ монастырѣ бъ у нихъ безъ пѣнья не было и монастырь бы не оскудѣлъ, докамѣстъ и Богъ благоволитъ, то есми положилъ на вашихъ душахъ». («Акт. Юридич.», N. 421). Въ одной благословенной грамотѣ Патріарха Іова 1599 года сказано: «Били намъ челомъ съ Вятки Слободскаго города земской староста Осипко Ѳедоровъ сынъ Богдановъ, и во всѣхъ посадскихъ людей и волостныхъ крестьянъ мѣсто, а сказали: на Вяткѣ, де, въ Слободскомъ городѣ монастыря не бывало искони вѣчно, и многіе, деи, посадскіе люди и волостные крестьяне въ ангельскій чинъ постричися желаютъ и имъ, деи, постричися негдѣ; а которые, деи, люди напередъ сего постриглися, и они, деи, волочатся безъ пристрою межъ дворъ, а отца, деи, духовнаго у нихъ близко нѣтъ, и они, деи, помираютъ безъ даровъ и безъ покаянія; а есть, деи, на Вяткѣ, въ городѣ Хлыновѣ, монастырь Успенія Пречистыя Богородицы, и тотъ, деи, монастырь отъ Слободскаго города отдалѣлъ; а которые, деи, иные посадскіе люди и волостные крестьяне въ тотъ въ Успенской монастырь хотятъ постричися, и того, деи, Успенскаго монастыря архимаритъ Трифонъ и старцы вкладу у нихъ просятъ дорого, съ человѣка по 10 рублевъ, и по 15, и по 20, а съ убогова, деи, человѣка менши 10 рублевъ не возьмутъ; а кому, деи, случится постричись у себя на подворьѣ, и они, деи, безъ 5 рублевъ не постригутъ, и многіе, деи, люди помираютъ у нихъ безъ постриженія, хотя и желаютъ постричися; и они, деи, нынѣ городомъ Слободскимъ, посадомъ и уѣздомъ въ городѣ Слободскомъ, у посаду на старомъ церковномъ мѣстѣ, гдѣ былъ храмъ Введенія Пресвятыя Богородицы..... воздвигнули храмъ Богоявленія....., и приговорили къ тому храму служити чернаго попа Іасафа Казанца, и подъ келейцу, деи, ему мѣсто дали; и намъ бы ихъ пожаловати велѣти тому черному попу Іасафу дать свою благословеную грамоту, почему ему впредь въ томъ монастырѣ у нихъ быти, и велѣти бы ему тотъ монастырь у нихъ строити, и братію собирати, и желаемыхъ постригати, чтобъ имъ впредь, которые похотятъ тутъ постричися, постригати ихъ безпенно» («Акт. Арх. Эксп. д.» II, N. 11). Указанія на монастыри, основанные частными лицами, можно найти въ «Исторіи Россійской Іерархіи».

нно поминать всѣхъ усопшимъ его строителей и вкладчиковъ; а потомкахъ основателей монастыря обязанность заботиться объ его благосостояніи и поддерживать въ случаѣ нужды новыми вкладами. Этой послѣдней обязанности соотвѣтствовало и право имѣть надзоръ за дѣйствіями монастырскаго управленія, въ особенности за правильнымъ употребленіемъ данныхъ ему имуществъ. [151] Нѣкото-

---

[151] Эти отношенія вкладчиковъ къ монастырямъ обнаруживаются, между прочимъ, изъ слѣдующихъ актовъ (Замѣтимъ предварительно, что вкладчики были двухъ родовъ: одни постригались въ монастырь, другіе оставались въ свѣтскомъ званіи; въ настоящемъ случаѣ мы говоримъ только о послѣднихъ; о первыхъ сказано ниже въ примѣч. 257—258): 1) Въ одной Новгородской данной XIV, или XV, вѣка, посадникъ Василій Степановичь, даря земли монастырю Св. Іоанна Богослова, опредѣляетъ при этомъ и самое устройство одаренной имъ обители: «А игуменъ, кто ни будетъ у Св. Іоанна Богослова, держати ему общее житіе; а черицовъ игумену держати, какъ его сила иметъ; а черицовъ игумену держати въ монастырѣ, кто игумену любъ; а игумену и черицемъ, живуци въ монастырѣ Св. Іоанна Богослова, собинъ имъ не держати; а пойдетъ игуменъ проць изъ монастыря, ино ему дати уцетъ черицамъ» («Акты Юридич.», N. 110, стр. 145). 2) Въ одной грамотѣ Ивана IV, 1582 года, сказано: «Били намъ челомъ Двиняне, Оксенко Олферьевъ да Онтонко Григорьевъ, и во всѣхъ крестьянъ мѣсто Чюхченемскіе волости, на Ухтостровскаго сотника.... да на Куростровскаго сотника.... да Курейскіе волости на крестьянъ.... и на всѣхъ крестьянъ тѣхъ волостей, а сказали: есть, де, ихъ въ Чюхченемской волости убогой монастырь, особнякъ, и къ тому, де, монастырю 14 деревенекъ..... а поставили, де, тѣ церкви и монастырь строили изъ тѣхъ волостей, а тѣ, де, деревни къ тому монастырку подпущали и прикупали прадѣды, и дѣды, и отцы ихъ, и прочили, де, себѣ и своимъ дѣтямъ и внучатамъ на постриганье и на поминокъ; и монастыремъ, де, и церковною казною и тѣми деревнями владѣли они же, и казну монастырскую у себя въ волостяхъ держали, и какъ монастырь обищалъ и казна монастырская истощала, и тѣ монастырскіе деревни запустѣли и храмы стали безъ пѣнья, и тѣхъ, де, волостей крестьяне монастырь и церкви оставили и строити не учали...» («Акты Историч.», т. I, N. 211). 3) Въ уставной грамотѣ Новгородскаго Архіепископа Макарія Духовскому монастырю (XVI вѣка), сказано, между прочимъ: «Создателей тоя обители.... какъ ся преставятъ.... писати въ.... сеноникъ литійной и во вседеньной и поминати ихъ по три года, или какъ игуменъ произволитъ.... А которыхъ вкладчиковъ въ животѣ не станетъ, у игумена съ братіею тѣхъ писати во сеноникъ вѣчный и повсядневный, да ихъ поминаютъ въ вѣчномъ синоникѣ, доколѣ и монастырь стоитъ; а въ повсядневномъ сеноникѣ поминаютъ ихъ, доколѣ настоятель произволитъ» (Тамъ же, т. I, N. 292). 4) Въ одной грамотѣ Михаила Ѳедоровича 1613 года сказано: «Били намъ челомъ Переславля-Залѣсскаго Никольскаго

рые изъ такихъ монастырей считались даже, какъ частная собственность ихъ основателей и вкладчиковъ, не смотря на то, что законы церковные, дѣйствовавшіе какъ въ Греціи, такъ и въ Россіи, строго запрещали подобное примѣненіе къ духовнымъ заведеніямъ понятій частнаго права. [152]

монастыря, что на Болотѣ, вкладчики, Переславцы посадскіе люди, Костя Деревяновъ и въ товарищехъ своихъ, того монастыря вкладчиковъ, мѣсто; а сказалъ: въ прошломъ, де, во 119 году монастырь Николы Чудотворца Полскіе и Литовскіе люди разорили, церкви и кельи выжгли, и вотчины монастырскія отъ войны Литовскихъ людей разорены и запустѣли; а что было осталось образовъ и прикладовъ, ризъ и книгъ, а то все игуменъ Іона пропилъ и самъ изъ монастыря сшелъ, и нынѣ того монастыря строить некому; а что къ тому монастырю какихъ угодей, и тѣми угодьи владѣютъ нынѣ дѣти Боярскіе и всякіе люди; и намъ бы ихъ пожаловати, велѣти въ томъ монастырѣ быти въ строителѣхъ старцу Діонисію Карлову и монастырь строити и отчины монастырьскія и всякія угодьи вѣдати къ монастырю по прежнему, а дѣтямъ Боярскимъ и всякимъ людямъ въ тое монастырьскую вотчину вступатися никому не велѣти; и гдѣ появится тое церкви книгъ и образовъ и всякаго церковнаго строенья, и то съ сыскивая велѣти отдавати въ монастырь. И мы Никольскаго монастыря вкладчиковъ, посадскихъ людей, Костю Деревянова съ товарищи, пожаловали...» и т. д. («Акты Арх. Экспед.», т. III, N. 9). 5) Въ другой грамотѣ того же Царя 1630 года, читаемъ: «Били намъ челомъ... Пермичи, Чердынцы, Богословскаго монастыря вкладчики, Михалко Дементьевъ съ товарищи, имяны 10 человѣкъ, и во всѣхъ вкладчиковъ мѣсто, и подали челобитную за руками, а сказали: въ Богословскомъ, де, монастырѣ строитель старецъ Трифонъ живетъ, де, не по монастырскому чину, и монастырскую, де, всякую казну истощилъ, и братью изъ монастыря изгналъ, и многіе, де, старцы того Богословскаго монастыря отъ его строителева Трифонова изгнанія живутъ межъ дворы, да онъ же, строитель старецъ Трифонъ, многія вотчинныя земли испродалъ и стороннимъ людямъ изокладывалъ, и монастырь, де, опустошилъ; и намъ бы.... Богословскаго монастыря вкладчиковъ Михалка Дементьева съ товарыщи пожаловать, велѣти бъ у нихъ въ Богословскомъ монастырѣ, на строителево Трифоново мѣсто, въ строителехъ же быть черному священнику Герасиму» («Акты Истор.», т. III, N. 162).

[152] Мы уже видѣли выше (въ примѣч. 149), какъ одно частное лицо говоритъ въ своей данной, что даетъ вотчину «въ свой монастырь» («Акты Юрид.», № 110, VII). Въ одномъ актѣ конца XVII столѣтія вдова Кравчаго Нарышкина называетъ монастырь, построенный на ея землѣ, «своимъ вотчиннымъ монастыремъ», и на этомъ основаніи не соглашается на приписку его къ Архіерейскому дому («Акты Истор.», т. V, N. 225). Вообще самыя отношенія вкладчиковъ къ монастырямъ, указанныя въ предшествовавшемъ примѣчаніи, показываютъ,

Въ тѣсной, непосредственной, связи съ дареніемъ при жизни находилось всегда дареніе по случаю смерти или, другими словами, наслѣдство по завѣщанію. Связь между ними была даже такъ близка, что въ большей части древнихъ актовъ невозможно отличить съ точностію одно отъ другаго. [153] Мы уже видѣли выше, какое важное значеніе имѣлъ этотъ способъ пріобрѣтенія въ Греціи. Но Греческіе законы о завѣщаніяхъ скорѣе всякихъ другихъ должны были получить у насъ обязательную силу; духовенство наше до самаго Петра Великаго завѣдывало, какъ извѣстно, дѣлами о наслѣдствѣ, руководствуясь въ рѣшеніи ихъ, за недостаткомъ Русскихъ, преимущественно Византійскими законами. [154] Кромѣ того, мы имѣемъ и прямыя, несомнѣнныя свидѣтельства, доказывающія, что отказы земель, деревень и селъ въ пользу духовнаго сословія были весьма обыкновенны въ древней Россіи. Къ такимъ свидѣтельствамъ принадлежатъ главнымъ образомъ подлинныя духовныя завѣщанія Князей и частныхъ лицъ, дошедшія до нашего времени въ довольно значительномъ количествѣ и относящіяся преимущественно къ XIV, XV и слѣдующимъ столѣтіямъ. [155] Изъ нихъ, а также изъ

что послѣдніе составляли въ нѣкоторомъ смыслѣ собственность первыхъ. Это было совершенно противно духу церковнаго законодательства. (См. 6-го Вселенск. Собора прав. 49 и 2-го Никейскаго Собора прав. 13).

[152] Въ большей части актовъ говорится просто объ отдачѣ имѣній «по душѣ» безъ означенія того, послѣдовала ли эта отдача при жизни лица, или же по смерти его. Отъ этого наслѣдство по завѣщанію и дареніе легко могутъ быть приняты одно за другое.

[154] См. статью Проф. Неволина: «О пространствѣ церковнаго суда въ Россіи до Петра Великаго», въ Журн. Министр. Народн. Просвѣщ. 1847. Октябрь. Отд. II, стр. 30—52. Ноябрь. Отд. II, стр. 190—191. Прямое указаніе на то, что въ дѣлахъ о наслѣдствѣ духовенство наше руководствовалось Греческими законами, содержится въ грамотѣ Патріарха Адріана Архіепископу Холмогорскому и Важскому (1694 года), помѣщенной въ «Акт. Арх. Экси» IV, N. 309. Архіепископъ спрашивалъ у Патріарха, какими правилами ему руководствоваться при утвержденіи духовныхъ и сборѣ пошлинъ съ ихъ явки? Патріархъ, излагая въ своей грамотѣ эти правила, ссылается въ подтвержденіе ихъ на правила св. Апостолъ и св. Отецъ, на законы Моисея, на Эклогу Льва и Константина, и Прохиронъ Василія, Константина и Льва. По отношенію къ нѣкоторымъ предметамъ, онъ самъ не излагаетъ никакихъ правилъ, а просто предписываетъ руководствоваться законами, изложенными въ этихъ сборникахъ.

[155] Княжескія завѣщанія отпечатаны въ «Продолженіи древней Россійской Вивліоѳики» и въ «Собраніи Государственныхъ грамотъ и договоровъ;» частныя въ

лѣтописей и другихъ актовъ различнаго содержанія, въ которыхъ упоминается о пріобрѣтеніи вотчинъ по завѣщанію монастырями и церквами, обнаруживается съ полною очевидностію вся важность этого способа пріобрѣтенія въ прежнія времена. Начало его мы можемъ отнести уже къ періоду до-Монгольскому, хотя изъ подлинныхъ, дошедшихъ до насъ, духовныхъ, нѣтъ ни одной древнѣе 1328 года. [156] Въ послѣдствіи времени обычай отказывать недвижимыя имущества духовенству получилъ еще большее развитіе и сохранилъ свою силу до самыхъ позднѣйшихъ временъ, не смотря на дѣятельныя мѣры къ его уничтоженію, принятыя законодательной властію съ половины XVI столѣтія. [157] Въ древней Россіи этотъ обычай имѣлъ такую обязательность и силу, что рѣдкое изъ завѣщаній Князей и богатыхъ владѣльцевъ не заключало въ себѣ какого либо отказа въ пользу церкви. Подобныя распоряженія мы нахо-

---

«Актахъ Юридическихъ» и въ небольшомъ числѣ въ другихъ изданіяхъ Археографической Коммиссіи.

[156] Изъ подлинныхъ частныхъ завѣщаній самыя древнія: Новгородскія XIV и XV столѣтій («Акт. Юридич.» N. 409); изъ подлинныхъ Княжескихъ завѣщаніе Ивана Калиты 1328 года («Собран. Госуд. грам. и догов.» т. I, с. 31). Впрочемъ, несомнѣнно, что недвижимыя имущества отказывались монастырямъ и прежде XIV вѣка. Не говоря уже о сомнительныхъ извѣстіяхъ этого рода про св. Ольгу и про св. Антонія (См. выше пр. 44, 45, 78), укажемъ только: 1) на свидѣтельство Ипатіевской лѣтописи объ отказѣ Княжной Анастасіей всего имѣнія въ Кіево-Печерскій монастырь (См. выше прим. 71), и 2) на завѣщаніе Кн. Владиміра Васильковича Волынскаго 1287, помѣщенное также въ Ипатьевской лѣтописи. Въ этомъ завѣщаніи, въ числѣ другихъ распоряженій, встрѣчается слѣдующее: «А Садовое и Сомино же далъ есмь Княгинѣ своей и монастырь свой Апостолы, же создахъ и своею силою. А село есмь купилъ Березовичь Урьевича у Давыдовича Ѳедорка, а далъ есмь на немъ 50 гривенъ куны, 5 локоть скорлата да бронѣ досчатые; а тое далъ есмь къ Апостоламъ же.» («Полн. собр. Рус. Лѣт. II, стр. 215).

[157] Права духовенства на пріобрѣтеніе вотчинъ по завѣщанію были, какъ увидимъ ниже, ограничены съ 1551 года, и совершенно уничтожены съ 1581-го. Не смотря на то примѣры отказа вотчинъ монастырямъ встрѣчаются въ 1568 («Акт. Юрид.» N. 421), въ 1571-мъ Тамъ же. N. 422), въ 1611-мъ («Акт. Арх. Экс.» II, N. 192), въ 1613-мъ («Акт. Истор. I, N. 218), въ 1626-мъ («Акт. Юрид.» N. 425; «Акт. Истор.» III, N. 142), въ 1650-мъ («Полн. Собр. зак.» I, N. 132), въ 1663-мъ («Истор. опис. Троиц. Лав.» с. 157) и въ 1692-мъ годахъ («Акт. Истор.» V, N. 222).

ь въ духовныхъ Князей Великихъ [168] и Удѣльныхъ, [169] Кня-

Примѣры: Въ 1328 году Иванъ Калита отказалъ три села монастырю Св. Александра (Суздальскому): «А что есмь прикупилъ селца на Киржачи у Прокофья у Игумна, другіе Леонтіевское, третье Шараповское, а то даю Св. Александру собѣ въ поминанье» («Собр. Госуд. грам. и догов.», т. I, стр. 35). Въ завѣщаніи сына Калиты, В. К. Ивана Ивановича (1359) сказано, между прочимъ: «А село Павловское далъ есмь Св. Александру въ прокъ, собѣ въ память» (Тамъ же, т. I, стр. 43). Въ духовной записи Василія Ивановича, написанной передъ отправленіемъ въ Казанской походъ (въ 1523 году) сказано: «.... коли есми съ Божіею волею досталъ своей отчины города Смоленскаго, и земли Смоленскіе, и язъ тогды обѣщалъ поставити на Москвѣ на посаде дѣвичь монастырь, а въ немъ храмы во имя Пречистыя, да Происхожденіе Чѣстнаго Креста, и иные храмы.... А дати есми обѣщалъ въ тотъ монастырь изъ своихъ селъ дворцовыхъ село или два, а пашни въ тѣхъ сеѣхъ въ одномъ полѣ 1000 четвертей, а въ дву полѣхъ по тому жъ, да на строеніе тому монастырю 3000 рублевъ денегъ, и нынѣ есми того монастыря състроити не успѣлъ, и нѣчто Божья воля надо мною състанется, а того монастыря при своемъ животѣ не успѣю състроити, и язъ приказалъ казначѣемъ своимъ и приказнымъ своимъ людемъ на томъ мѣстѣ тотъ монастырь състроити, и изъ селъ изъ своихъ изъ дворцовыхъ въ тотъ монастырь велѣлъ есми дати село или два....» (Тамъ же, т. I, стр. 416. «Продолж. Древ. Рос. Вивліоѳ.», ч. V, стр. 141—143).

[168] Примѣры: Въ 1410 году, по свидѣтельству Никоновой лѣтописи (ч. V, стр. 34, 35) «преставись Князь Володимеръ Андрѣевичь.... и завѣща Княгинѣ своей и дѣтямъ своимъ дати въ домъ Христовъ и Пречистыя Богородицы и великихъ чюдотворцевъ Петра и Алексѣя въ митрополичь всеа Руссіи, и отцу своему пресвещенному Ѳотѣю митрополиту Киевскому і всеа Русні, по себѣ і по своемъ роду, село свое Кудрино и съ деревнями и со всѣми угодьи, какъ пошло въ старины». Далѣе говорится, что приказаніе это было исполнено. До насъ дошла подлинная духовная К. Владиміра Андреевича и въ ней подобное распоряженіе не встрѣчается (См. «Собр. Госуд. грам. и догов.», т. I, 74). Впрочемъ, село Кудрино (нынѣче составляющее часть Москвы) кажется, дѣйствительно принадлежало Митрополиту. Въ той же Никоновой лѣтописи подъ 1412 годомъ (ч. V, стр. 45) говорится про Архіепископа Ростовскаго, Григорія, что онъ «земли митрополской Кудринскаго села отступился, что ся были вступили въ митрополичь». Въ 1472 году, братъ Ивана III, Юрій, Князь Дмитровскій, отказалъ въ своемъ завѣщаніи множество селъ и деревень разнымъ монастырямъ и церквамъ («Продолж. Древн. Росс. Вивл.», ч. III, стр. 165 — 177; «Собр. Госуд. грам. и дог.», т. I, N. 96). Подобные же отказы находимъ въ завѣщаніи Князей Андрея Меньшаго (ум. 1481), Михаила Верейскаго (ум. 1486), внука Ивана III, Димитрія (ум. 1509), Ивана (ум. 1504) и Ѳедора (ум. 1513) Борисовичей и другихъ удѣльныхъ Князей («Продолж. Древ. Рос. Вив.», ч. III, стр. 276—283; т. IV, стр. 94, 145, 230, 238; т. V, стр. 104—126, 144—54. «Собр. Госуд. грам. и догов.», т. I, N. 112, 121, 122, 132, 147, 151.

гинь, [160] частныхъ людей разнаго званія [161] и даже монаховъ. [162]

---

[160] Мы уже привели выше (пр. 156) примѣръ супруги К. Глѣба Всеславича; можемъ указать еще на примѣры В. К. Софіи Витовтовны (ум. 1453), супруги Василія Дмитріевича («Собр. Госуд. грам. и договоровъ», т. I, стр. 191), Княгини Юліаніи (ум. 1503), супруги Князя Бориса Волоцкаго, брата Ивана III (Тамъ же, т. I, N. 339; «Продолж. древ. Росс. Вивл.», ч. IV, стр. 228—229).

[161] Примѣры: Въ одной изъ Новгородскихъ духовныхъ, принадлежавшихъ XIV и XV столѣтіямъ, нѣкто Андрей отказываетъ монастырю половину своего села («Акты Юридич.», N. 409, X). Въ другой нѣкто Тойвитъ отказываетъ монастырю участокъ земли съ сѣнникомъ и клѣтью (Тамъ же, N. 409, X). Завѣщанія, писанныя въ другихъ мѣстахъ Россіи, содержатъ въ себѣ подобныя же распоряженія. Такъ въ духовной Ивана Ивановича Салтыка, писанной въ 1483 году, по случаю отправленія на Государеву службу, отказывается Троицкому монастырю село съ деревнями (Тамъ же, N. 413. Нѣсколько селъ и деревень отказаны разнымъ монастырямъ и церквамъ въ духовной 1524 года, написанной, по такому же поводу, какимъ-то Петромъ Молечкинымъ (Тамъ же, N, 418). Потомокъ удѣльныхъ Князей, Князь Никита Александровичъ Ростовскій, въ духовной 1548 г. отдалъ Троицкому монастырю дворъ свой въ Москвѣ (Тамъ же, N. 420). Въ завѣщаніи Мясоѣда Вислаго (1568—1570) отказывается вотчина Кириллову монастырю (Тамъ же, N. 421). Въ завѣщаніи вдовы Аграфены Шапковой отказаны Троицкому Сергіеву монастырю 2 села и 8 деревень («Акты Археограф. Эксп.», т. II, N. 192). Въ одной духовной 1626 года отказаны Глушицкому монастырю 2 деревни съ 10 крестьянами («Акты Юридич.», N. 425). Въ 1663 году Богданъ Михайловичъ Нагой завѣщалъ брату Василію и женѣ отдать въ Троицкій Сергіевъ монастырь село и, кромѣ того, продать въ его пользу дворъ, а деньги употребить на росписаніе стѣнъ въ церквахъ Св. Троицы и Преп. Никона («Истор. опис. Троиц. Лавры», стр. 137). Въ 1692 году Перчинскій Казакъ Игнатьевъ отказалъ въ Троицкой Тунгузской монастырь своего крестнаго сына («Мугалской породы Васку Борисова» («Акты Истор.», т. V, N. 222).

[162] Такъ въ одной изъ Новогородскихъ духовныхъ XIV—XV столѣтій монахъ отказываетъ своему монастырю принадлежащую ему четверть наволока («Акт Юрид.» N. 409, III); въ другой монахъ же отдаетъ въ монастырь свою полянку (Тамъ же, N. 409); въ третьей самъ игуменъ отказываетъ монастырю дворъ и земли (Тамъ же, N. 409, V). Въ духовной Преподобнаго Евфросина Псковскаго (прежде 1479 года) завѣщатель отдаетъ игумену и братіи свою вотчину и клѣти въ городѣ («Акт. Арх. Эксп.» I, N. 108). Въ духовной Княгини Александры Безубцевой, въ монашествѣ Евфросиніи (1546) отказываетъ монастырю деревня («Акты Юрид.» N. 419); въ завѣщаніи Василія Шкула въ монашествѣ Вассіана (1571), завѣщатель передаетъ въ Кирилловъ монастырь дворъ и всѣ угодья, которыми владѣлъ (Тамъ же, N. 422). Въ завѣща

казывались монастырямъ, какъ родовыя вотчины, [163] такъ и куп- [164] Князья отдавали земли, уже отданныя въ помѣстье. [165] Не ько бездѣтные владѣльцы, но и лица, имѣвшія дѣтей, дѣлали добныя распоряженія, [166] хотя, разумѣется, въ первомъ случаѣ вѣщатели были гораздо щедрѣе. [167] Не рѣдко даже они отка-

---

ніи Царицы инокини Александры (1613 года) отказана пожалованная ей Царемъ Ѳедоромъ Ивановичемъ вотчина Суздальскому Покровскому монастырю («Акт. Истор.» I, N. 218). Въ завѣщаніи Царицы-инокини Дарьи (1626 г.) отказаны такимъ же образомъ всѣ ея вотчины Тихвинскому Введенскому монастырю (Тамъ же, III, N. 142). Въ завѣщаніи Ѳедора Салтыкова, въ монашествѣ Сергія (1650), отказаны Бизюкову монастырю нѣсколько деревень и пустошей («Полн. Собр. Зак.» I, N. 152).

[163] «Акт. Юрид.» N. 418, 421.

[164] «Собр. Госуд. грамот. и дог.» I, с. 31: «а что есмь прикупилъс ельце на Кирячи.... а то даю св. Александру» (Ср. тамъ же, I, N. 96, ст. 232.

[165] Тамъ же. I, N. 147.

[166] Тамъ же. I, стр. 31 «Никонов. Лѣтоп.» V, ст. 34. Обыкновенно, завѣщатель, имѣвшій жену и дѣтей, налагалъ, для обезпеченія ихъ участи, на монастырь, которому отказывалъ имѣніе, извѣстныя обязанности. Такъ въ одной духовной завѣщатель, отказывая монастырю дворъ, требуетъ отъ игумена слѣдующаго: пожаловалъ бы игуменъ съ братіею, жены моей не выкинулъ вонъ изъ того двора всѣ живота, или въ черницы пострижетца, или замужъ пойдетъ» («Акт. Юрид.» N. 420); въ другой, завѣщатель предписываетъ взять для своей жены съ монастыря, которому отказываетъ село съ деревнями, извѣстную сумму денегъ (Тамъ же. N. 413). Иногда вотчина, отказанная монастырю, должна была, по содержанію духовной, оставаться во владѣніи жены умершаго до ея смерти (Тамъ же. N. 418). Въ одной духовной мы находимъ распоряженіе объ ея уничтоженіи въ случаѣ рожденія сына у завѣщателя, съ наложеніемъ на послѣдняго обязанности выплатить монастырю, у котораго были бы отобраны отказанныя ему земли, опредѣленную сумму денегъ (Тамъ же, N. 418). Въ одномъ актѣ XVI вѣка находимъ указаніе на слѣдующее замѣчательное распоряженіе завѣщателя: «приказалъ намъ отецъ нашъ.... и въ духовной своей написалъ, которой насъ изъ братьи кончается бездѣтенъ и намъ его жеребей земли велѣти оцѣнити людемъ добрымъ по пряму, чего земля стойна, да цѣну раздати по монастыремъ и по церквамъ Божіимъ по его душѣ и по всему роду, а земли себѣ подѣлить» (Тамъ же. N. 259).

[167] Кн. Юрій Дмитровскій, умирая бездѣтнымъ, роздалъ 16 селъ съ принадлежащими къ нимъ деревнями, лѣсами, пожнями, озерами и пр., 15 монастырямъ и церквамъ. («Собр. Госуд. грам. и дог.» I, N. 96). Андрей меньшій, также бездѣтный, завѣщалъ Троицко-Сергіеву монастырю сорокъ деревень на Вологдѣ (Тамъ же. I, N. 112). Внукъ Ивана III, Димитрій, также бездѣтный, роздалъ по монастырямъ почти всѣ свои села (Тамъ же. I, N. 147).

зывали монастырямъ все свое имѣніе: такъ поступила, на примѣръ Княгиня Анастасія, супруга Глѣба Всеславича, отказавшая Кіев Печерскому монастырю все, чѣмъ владѣла при жизни: «все да и повоя», какъ говоритъ лѣтопись. [168]

Находя въ историческихъ памятникахъ столько примѣровъ каза недвижимыхъ имуществъ въ пользу духовенства, мы можем предположить съ полною вѣроятностію, что въ наслѣдствѣ по за щанію заключался одинъ изъ самыхъ обыкновенныхъ способовъ п исхожденія монастырскихъ и церковныхъ имѣній. Это явленіе вп нѣ объясняется тогдашнимъ значеніемъ завѣщанія, какъ акта, преимуществу религіознаго, состоявшаго въ ближайшемъ отноше къ нравственности и вѣрѣ. Въ прежнія времена завѣщатель пис духовную не для того только, чтобы устроить свои мірскія дѣл объявить, «кому ему что дати и у кого что взяти;» главная цѣль состояла обыкновенно въ томъ, чтобы примириться съ своею совѣс и, какъ говорилось тогда, «устроить свою душу.» По этому-то составленіи и исполненіи завѣщаній духовенство принимало все самое дѣятельное участіе: духовникъ умершаго всегда былъ гл нымъ свидѣтелямъ его духовной; [169] душеприкащиками назначал часто лица духовнаго званія: [170] самое утвержденіе завѣщанія за сѣло не отъ гражданскаго, но отъ духовнаго, начальства. По эт также во всѣхъ почти завѣщаніяхъ находимъ мы разнаго рода бл угодныя и благотворительныя распоряженія, какъ, на примѣръ, об божденіе рабовъ и крѣпостныхъ, [171] безденежное возвращеніе к

---

[168] «Полн. Собр. Рус. Лѣт.» II, ст. 82.

[169] «А на то послухъ отецъ мой духовной» («Акты Юрид.», N. 409, II); « грамоты былъ отецъ мой духовный» (Тамъ же, N. 410); «А надъ головою дѣлъ отецъ мой душевной» (Тамъ же, N, 412). Тоже и во всѣхъ почти гихъ завѣщаніяхъ, княжескихъ и частныхъ.

[170] «А приказъ весь дати, и взяти, а по душѣ поправить Михаилъ Яковл Русалка, да Тимофей Игнатьевичь Морозовъ, да Троицкой старецъ Фил («Акты Юрид.», N. 413). «А приказываю свою душу и жену свою Марь риллова монастыря игумену Кириллу, да старцу Николиму, да келарю Зин да старцу Меркурью» (Тамъ же, N. 421). Такихъ примѣровъ множество.

[171] «А которые мои люди полные и докладные, и кабалные, и всякіе люд прикащикамъ моимъ тѣхъ людей всѣхъ отпустити на слободу, да и отпус имъ подавати, а надѣлити ихъ изъ моего живота деньгами и хлѣбомъ, кто *животомъ*» («Акты Юридич.», N. 421. «А што мои люди приказные, и по

ленныхъ имѣній прежнимъ владѣльцамъ, [172] прощеніе долговъ займодавцевъ и податей крестьянамъ, [173] отказъ денегъ на нищихъ и на благотворительныя заведенія [174] и т. под. Но такимъ же богоугоднымъ и благотворительнымъ дѣломъ считалось тогда и обогащеніе монастырей вкладами, отказъ въ ихъ пользу земель, деревень и селъ. Къ послѣднему влекло завѣщателя и другое, еще сильнѣйшее, побужденіе. Мы уже видѣли выше, какъ сильно озабочивала нашихъ предковъ мысль о необходимости постояннаго поминовенія души умершаго въ церквахъ и обителяхъ для спасенія ея въ будущей жизни. Мы видѣли также, что съ этою собственно цѣлью и жертвовали по большой части духовенству имущества, какъ движимыя, такъ и недвижимыя. Но понятно, что никогда побужденіе это не могло дѣйствовать съ такою силою, какъ во время составленія завѣщанія, въ то время, когда человѣкъ изъявлялъ свою послѣднюю волю, готовясь перейти изъ жизни временной въ жизнь вѣчную. Необходимость «устроить» свою душу, обезпечить вѣчное ея поминовеніе въ церквахъ и монастыряхъ, въ эту минуту должна была представляться ему сильнѣе, чѣмъ когда либо. Принимая въ соображеніе эти побужденія, мы легко поймемъ, почему въ древней Россіи не было почти ни одного завѣщанія, въ которомъ умирающій не принялъ бы какихъ либо мѣръ для того, чтобы послѣ его смерти поминали его душу и молились объ ея спасеніи. Всякая духовная содержала въ себѣ непремѣнно распоряженія о выдачѣ извѣстнаго количества хлѣба, денегъ, вообще движимыхъ и недвижимыхъ имуществъ той или другой церкви, тому или другому монастырю, часто многимъ вмѣстѣ, «по своей душѣ и по своихъ родителяхъ въ вѣчное, поминанье.» Если завѣщатель и не назначалъ самъ въ духовной осо-

---

и кабалные, и Князь бы Великій пожаловалъ, тѣ люди отпустити на слободу» («Собр. Госуд. грам. и дог.», т. I, N. 147). Этого рода распоряженія находятся почти во всѣхъ завѣщаніяхъ.

[172] «А што есми въ семъ списку написалъ, у ково есми села покупилъ, и Князь бы Великій пожаловалъ тѣ села имъ подавалъ, и купчіе грамоты велѣлъ имъ выдати безденежно» («Собр. Госуд. грам. и догов.», т. I, N. 147).

[173] «А што мои деньги въ моихъ селѣхъ въ ростѣхъ и въ пашни и на комъ ни будь, и Государь бы мой, Князь Великій, послѣ моего живота тѣхъ денегъ не велѣлъ взять» («Собр. Госуд. грам. и догов.», т. I, N. 122. Ср. Тамъ же, N. 112).

[174] «Да оставилъ есми по своей душѣ на сорокоустье, и нищимъ раздати, и въ годовой сорокоустъ, 50 рублевъ» («Акты Юридич.», N. 415).

бныхъ отказовъ для этой цѣли, то всегда налагалъ обязанность «устроить душу, поминать душу, по душѣ правити,» на душеприкащиковъ своихъ и наслѣдниковъ. Даже и въ томъ случаѣ, когда умирающій вовсе не оставлялъ послѣ себя завѣщанія, обычай и законъ возлагали на его наслѣдниковъ обязанность раздать по монастырямъ и церквамъ нѣкоторую часть его имѣній, для поминовенія души. [175] Сами завѣщатели, отказывая духовенству недвижимыя имущества объясняли почти всегда и цѣль этого отказа: «даю себѣ въ поминанье, далъ есмь себѣ въ память, отдалъ по своей душѣ за то, что имъ моя душа поминати и въ сенаникъ написати». [176] Иногда даже, не ограничиваясь такими общими выраженіями, завѣщатель прямо налагалъ на монастырь, которому отказывалъ свое имущество, обязанность поминать его душу, опредѣляя при томъ съ большею или меньшею подробностію и самый порядокъ исправленія этой обязанности. «А игумену Кириллу съ братьею», сказано въ одной духовной, «или по немъ иный игуменъ и священницы и соборные старцы въ томъ монастыре будутъ, отца моего Семена, и матку, и меня, и жену мою, и моихъ родителей поминати безъ выкладки, доколѣ и Богъ благоволитъ и монастырь стоитъ, а кормы кормити по трижды въ году съ милостиною». [177] Въ другомъ завѣщаніи читаемъ: «а Богъ пошлетъ по мою душу и по жену мою Марью, и игумену Кириллу съ братіею пожаловати, написати меня и жену Марью во вседневной сеноникъ съ моими родители вмѣстѣ, и на литіяхъ поминати ежедень и кормы кормити по прежней моей духовной грамотѣ». [178]

Мы разсмотрѣли теперь тѣ способы пріобрѣтенія, которые наиболѣе содѣйствовали образованію церковнаго богатства. Къ способамъ пріобрѣтенія, которыми также пользовалась Церковь наша, но которые имѣли уже гораздо менѣе значенія, принадлежатъ:

1. Наслѣдство по закону, далеко не получившее въ Россіи того развитія, какое имѣло оно въ Греціи. У насъ Церковь поль-

---

[175] См. ниже, прим. 182—186.

[176] «Собр. Госуд. грам. и конв.», т. I, стр. 31, 41; «Акты Юридич.», N. 422. Впрочемъ эти, или подобныя имъ, выраженія встрѣчаются почти во всѣхъ завѣщаніяхъ.

[177] «Акты Юридич.», N. 421, стр. 455.

[178] Тамъ же, стр. 457.

зовалась правомъ законнаго наслѣдованія въ слѣдующихъ только случаяхъ: 1. въ собственность монастыря поступало все имѣніе, оставшееся послѣ монаха; впрочемъ, правило это потеряло прежнее свое значеніе съ тѣхъ поръ, какъ монахамъ запрещено было сохранять за собою недвижимыя имущества; [179] а въ прежнее время, когда имъ это дозволялось, оно вообще не имѣло настоящей обязательной силы: по крайней мѣрѣ изъ актовъ XV—XVIII столѣтій обнаруживается ясно, что монахи и монахини могли распоряжаться свободно своей недвижимой собственностію; разумѣется, они чаще всего отказывали ее своимъ же монастырямъ, но иногда дѣлали это и въ пользу посторонних обителей, иногда продавали ее, или же отдавали по завѣщанію дѣтямъ и посторонимъ лицамъ. [180] Вообще самое

---

[179] Оно не потеряло этого значенія только въ отношеніи къ движимымъ имуществамъ. Въ этомъ отношеніи оно и теперь сохраняетъ свою силу («Сводъ Закон. Гражд.», изд. 1842 г., т. X, стр. 997). Запрещеніе монахамъ сохранять за собою недвижимыя имущества высказано было въ первый разъ въ Уложеніи 1649 года (гл. XVII, стр. 43, 44).

[180] Монахи продавали свои вотчины; такъ въ одной купчей читаемъ: «Се язъ Устюжны Желѣзопольской Воскресенскаго монастыря старецъ, а въ мірѣ былъ Истома Васильевъ, сынъ Швака, продалъ есми.... огородъ свой.... въ прокъ безъ выкупа, и нѣтъ до того моего огорода дѣла женѣ моей и дѣтямъ моимъ» («Акты Юридич.», N. 98). Въ другой купчей сказано: «Се язъ попъ Ѳома купилъ есмь у Андреа, у старца у Троицкаго у Махрищскаго деревню Васильевскую» (Тамъ же, N. 12). О томъ, что монахи писали завѣщанія, уже сказано было выше (прим. 162). Мы видѣли, что въ этихъ завѣщаніяхъ монахи весьма часто отказывали свои вотчины въ пользу того монастыря, къ которому принадлежали. Но что это случалось не всегда, и при томъ не было для нихъ обязательно, видно изъ слѣдующихъ примѣровъ. Въ 1546 году монахиня Евросинія завѣщала отдать одну изъ своихъ деревень въ Іосифовъ монастырь, а другія продать для раздачи вырученныхъ денегъ по разнымъ монастырямъ и церквамъ (Тамъ же, N. 419). Въ 1571 году монахъ Вассіанъ приказалъ въ своей духовной отдать свое имѣніе Кириллову монастырю, «опрочень мѣста дворового и огородца у двора, тѣмъ есми благословилъ племянниковъ своихъ» (Тамъ же, N. 422). Въ одной Новгородской купчей XIV, или XV, вѣка сказано, что игуменъ покупаетъ землю «себѣ одерень и своимъ дѣтямъ» (Тамъ же, N. 71, стр. 116). Изъ этихъ словъ ясно видно, что по смерти покупателя земля должна была перейти къ дѣтямъ его, а не къ монастырю. Если и случалось, что монастырь пользовался правомъ законнаго наслѣдованія въ имуществѣ умершаго монаха, то не иначе, какъ на основаніи частныхъ, относившихся къ одному лишь случаю, распоряженій. Такъ въ 1526 году В. К. Василій Ивановичь,

существованіе завѣщаній, писанныхъ монахами, уже доказываетъ на нихъ имущество монастырь не имѣлъ, какъ думаютъ нѣко[illegible] писатели, [151] общаго и безусловнаго права. 2. Обязанность на[illegible]никовъ лица, умершаго безъ завѣщанія, устроить его душу [illegible]дать часть его имѣнія, или даже денежную цѣну всего наслѣ[illegible] въ монастыри и церкви, существовала въ Россіи съ самыхъ дре[illegible] временъ. [152] Она основывалась на томъ предположеніи, что уми[illegible]щій не отказалъ ничего на поминовеніе своей души только по[illegible] что не успѣлъ этого сдѣлать. Обязанности этой подлежали вс[illegible] общіе наслѣдники, не только казна, когда она вступала во вла[illegible] вымороченнымъ имѣніемъ, [153] не только боковые родственники, к[illegible]

[illegible] Соломонія, въ монашествѣ [illegible] [illegible] въ жалованной грамотѣ, что [illegible] должны перейти въ собственность монастыря [illegible] Въ [illegible] Царь Михаилъ Θеодоровичъ [illegible] Покровскому монастырю вотчину, оставшуюся послѣ [illegible] того монастыря, бывшей Царицы Александры. Замѣчательно [illegible] что вотчина эта должна быть записа[illegible] какъ «Царское жалованье», а не какъ «Царицына[illegible] II. № [illegible] Въ другихъ случаяхъ, напротивъ, поста[illegible] имущество, пожалованное монахинѣ, не можетъ перейти [illegible] своего [illegible] своего и пле[illegible] III. № [illegible]

[illegible] монастыря [illegible] писать завѣщанія [illegible] первыхъ. [illegible] — говоритъ [illegible] Лакиеръ, стр. [illegible] собственность монастыря, въ которомъ [illegible] завѣщаніе, то [illegible] монастырю. [illegible] не поблажали высшіе [illegible] говоритъ [illegible] Лакиеръ. [illegible] Такъ [illegible] Симона въ Спасоорескомъ монас[illegible] монастыря. [illegible] Святыя [illegible] и не причащаются» Акты Истор. [illegible] видно, что правило это [illegible] на постановленіе Русской Правды [illegible]

[illegible] въ Судебникѣ Ивана IV сказано: [illegible] не станетъ бездѣтна, [illegible] ближняго [illegible]

слѣдовали лицу бездѣтному, [184] но и самые прямые наслѣд-

него не будетъ, и та вотчина Государя Царя и Великаго Князя; а же-
о изъ тое вотчины Государь указъ учинитъ, какъ ей мочно прожить, и
умершаго Государь велитъ устроить изъ своей казны.» («Акт. Истор.»
. 270). Въ Уложеніи 1649 года сказано: «а будетъ кто тѣхъ вотчинни-
умретъ, а послѣ его жены и дѣтей не останется, и тѣ вотчины отдавати
хъ ихъ; а не будетъ роду ихъ, и тѣ вотчины имати на Государя въ по-
ыя земли, а деньги за нихъ давати изъ Государевы казны по ихъ ду-
въ монастыри, смотря по строенію» («Уложенія» гл. XVII, ст. 43).
йствительномъ исполненіи этихъ правилъ свидѣтельствуетъ Кошихинъ:
торыхъ людей,»—говоритъ онъ, —«по смерти ихъ на купленныя вот-
не останется наслѣдія и роду, и тѣ вотчины возьмутъ на Царя, и отда-
за службы въ помѣстье инымъ людямъ; а по смерти его даютъ день-
ту вотчину изъ Царскіе казны, на поминаніе души, по монастырямъ
церквамъ, чего та вотчина стоила.» (Кошихинъ. ст. 76). Собственно,
рковнымъ и Греческимъ законамъ въ имѣніи выморочномъ должна была
ювать Церковь: «всяко село,» сказано въ одномъ изъ памятниковъ Визан-
го законодательства, «аще ему господинъ погибнетъ, а не будетъ наслѣд-
рода его, дабы тяжелъ, да дастся церкви Божіей» («Русскія достопамят-
II, ст. 104). Но правило это, кажется, не исполнялось; по крайней мѣ-
какихъ доказательствъ его исполненія мы не можемъ представить. Впро-
самый обычай отдавать Церкви денежную цѣну конфискованнаго имуще-
оказываетъ, что правила церковнаго законодательства, если и не испол-
въ своей точности, то, по крайней мѣрѣ, постоянно имѣлись въ виду.
въ одномъ изъ указовъ Ивана IV сказано: «А который Князь вотчину
напишетъ брату своему родному, или двоюродному, или племяннику, своего
о брата сыну или которому своему ближнему роду.....,.... и тому съ
тчины душу брата своего, или дяди своего устроити и въ монастыри по
давати.» («Акт. Истор.» I, стр. 268, 269). Въ Уложеніи 1649 года ска-
«А которые люди купятъ себѣ въ вотчину свои помѣстья, или они вот-
же купятъ себѣ у вотчинниковъ роду своего, родовые и выслуженные, а
того ихъ не станетъ, а жены ихъ останутся бездѣтные,...,.... и тѣ вот-
послѣ ихъ отдавати мужей ихъ родственникомъ въ вотчину же, кому Го-
укажетъ по разсмотрѣнію. А родственникомъ за ту вотчину противъ куп-
ти деньги по его душѣ. А будетъ онъ въ той купленной вотчинѣ послѣ
что прибавилъ вотчиннаго строенія, и родственникомъ за то прибылое
ье по тому же дати деньги по его душѣ» (Улож. XVII, ст. 8). Что пра-
ти дѣйствительно исполнялись, не подлежитъ никакому сомнѣнію. Мы
идѣли выше (см. прим. 166), какъ въ одномъ завѣщаніи приказано бы-
омъ, въ случаѣ бездѣтной кончины одного изъ сыновей, раздѣлить его
й между остальными, а денежную его цѣну раздать по монастырямъ.
Юрид.», N. 259). Въ 1623 году Патріархъ Филаретъ предписалъ вот-

ники, [185] съ тѣмъ лишь различіемъ, что въ первыхъ двухъ слу монастырямъ слѣдовало иногда по самому закону роздать цѣну го имѣнія, тогда какъ въ послѣднемъ количество роздачи зави кажется, отъ воли наслѣдниковъ. Хотя въ монастыри на этомъ ваніи отдавались преимущественно не самыя вотчины, но дене цѣна ихъ, или вообще извѣстная сумма денегъ, однако жь случ иногда, что этимъ путемъ поступали во владѣніе духовенства движимыя имущества. [186]

2. Купля. Большую часть своихъ недвижимыхъ имуществ ховенство наше пріобрѣло безвозмездно (titulo lucrativo); впрочем способы обоюднаго пріобрѣтенія (titulo oneroso) были для него ступны. Само собою разумѣется, что въ началѣ, при самомъ ваніи монастырей, право ихъ на покупку вотчинъ не могло и большаго практическаго значенія, но въ послѣдствіи многіе м стыри и архіерейскіе домы, въ слѣдствіе щедрости Князей и част лицъ, такъ обогатились, что могли посвящать часть своихъ дохо на пріобрѣтеніе покупкою новыхъ имуществъ. Что дѣйствите духовенство наше имѣло это право и пользовалось имъ, удост ряетъ значительное число подлинныхъ, дошедшихъ до насъ, купч относящихся къ періоду времени отъ XIV до XVII столѣтій. [187] К

чину умершей безъ дѣтей и не оставившей завѣщанія Евфросиніи Коляд отдать свояку ея, Князю Волконскому, какъ ближайшему ея родственнику, тѣмъ, чтобы послѣдній цѣну этой вотчины (считая по два рубля за четв 1081 рубль), отдалъ въ Троицкій Сергіевъ монастырь, въ которомъ уме Евфросинія завѣщала себя похоронить, «по ее душѣ и по ее родите («Сборникъ Муханова». М. 1836, N. 140).

[185] Извѣстное постановленіе Русской Правды (см. выше пр. 34), относилось но къ дѣтямъ. Мы уже привели много примѣровъ отдачи вотчинъ въ стыри дѣтьми для поминанія души ихъ родителей.

[186] Такъ Иванъ IV, по смерти Князя Ивана Бѣльскаго, роздалъ многія и вотчинъ, по душѣ его, въ монастыри («Акт. Юрид.», N. 126; «Акт. И V, N. 182, 200). Впрочемъ, выше говоря о пожалованіи, дареніи и зав ніяхъ, мы привели много примѣровъ подобныхъ раздачъ. Правило, по кот въ монастыри слѣдовало отдавать не самое имущество, а только цѣну его разовалось вѣроятно позже, въ слѣдствіе того, что духовенству съ половины вѣка было вообще запрещено пріобрѣтать вновь недвижимыя имущества.

[187] Найбольшее число такихъ купчихъ помѣщено въ «Актахъ Юридическихъ» N. 71—99. Кромѣ того, о покупкѣ недвижимыхъ имуществъ духовенс упоминается во многихъ актахъ (См., на прим., «Акты Юрид.», N. 2, 4, 1

о покупкѣ монастырями вотчинъ у Князей, частныхъ лицъ
другихъ монастырей, упоминается также и въ другихъ актахъ, раз-
наго содержанія. Древнѣйшія изъ купчихъ грамотъ, до насъ до-
шихъ, относятся къ XIV столѣтію, но можно принять съ досто-
ностію, что примѣры покупки духовенствомъ недвижимыхъ иму-
ствъ встрѣчались и ранѣе. [188] Въ XIV, XV и XVI столѣтіяхъ при-
ры эти представляются намъ въ довольно значительномъ количе-
вѣ. [189] Мы находимъ ихъ даже и въ теченіи XVII столѣтія, не

---

409 (VII); «Акты Истор.», т. I, N. 7, 9, 15, 28, 74, 77, 215; т. IV, N. 71, 73, 200; «Дополн. къ Акт. Истор.», т. I, N. 200, 207, 223; «Акты Археограф. Экспед.», т. I, N. 36, 68 и др.). См. также слѣдующія примѣчанія.

[189] См. выше, прим. 78. Изъ посланій Митрополита Кипріяна къ Новгородцамъ и Псковичамъ, написанныхъ въ XIV вѣкѣ, видно, что въ это время Новгородскіе и Псковскіе монастыри владѣли уже не малымъ количествомъ пріобрѣтенныхъ покупкою вотчинъ («Акты Историч.», т. I, N. 79).

[189] Въ числѣ Новгородскихъ купчихъ XIV и XV столѣтій есть нѣсколько такихъ, въ которыхъ покупателями являются монастыри и ихъ игумены («Акты Юрид.», N. 71, XXII, XXIV, XXV, XXVI, XXVII, XXIX, XXX, XXXI, XXXVII). Около 1427 года Преп. Кириллъ Бѣлозерскій купилъ въ свой монастырь у Нестерка у Мямли деревню и съ иными землицами и поженками» (Тамъ же, N. 72). Около 1430 года нѣкто Павелъ Филимоновъ продалъ Кириллову монастырю пустошь (Тамъ же, N. 6). Около 1440 года Троицкій Сергіевъ монастырь купилъ у Ивана Калинина два паволока на рѣкѣ Костромѣ (Тамъ же, N. 4). Игуменъ Кириллова монастыря, Кассіанъ, около 1448 — 1468 годовъ купилъ у Андрея Борисова «Пречистой въ домъ» рыбную ловлю въ Островскомъ лѣсу (Тамъ же, N. 73). Игуменъ того же монастыря, Филофей, купилъ въ 1469 году для монастыря рыбную ловлю въ рѣкѣ Шекснѣ «у Микитиныхъ дѣтей у Олешка да у Гриди» (Тамъ же, N. 74). Въ концѣ XV столѣтія Митрополитъ Московскій купилъ деревню у Троицкаго Махрищскаго монастыря (Тамъ же, N. 12). Въ 1519 году Кирилловъ монастырь купилъ нѣсколько деревень и починковъ у дѣтей одного частнаго лица (Тамъ же, N. 77). Въ 1539 году Саввинъ Сторожевскій монастырь купилъ нѣсколько деревень у Кириллова монастыря (Тамъ же, N. 80). Въ 1544 году Кирилловъ монастырь купилъ у Ѳедора Ощеры торговый складочный анбаръ (Тамъ же, N. 81). Въ 1568 году тотъ же монастырь купилъ у Василья Никитина земли, соляныя варницы и рыбныя ловли въ Двинскомъ уѣздѣ (Тамъ же, N. 85). Тѣмъ же монастыремъ куплены въ 1577 году четверть лука земли въ Поморской волости Умбѣ (Тамъ же, N. 88). Въ 1578 году четверть лука земли въ Двинскомъ уѣздѣ (Тамъ же, N. 89), и въ томъ же году дворъ въ Ненокскомъ посадѣ и право вываривать въ варничномъ участкѣ Ненокшанина Павла Ананьина (Тамъ же, N. 90). Всѣ эти примѣры заимствованы нами изъ купчихъ записей, помѣщен-

смотря на то, что, какъ увидимъ ниже, закономъ 1581 года способъ пріобрѣтенія былъ также закрытъ для духовенства, и всѣ другіе. [190]

3. Мѣна. Въ началѣ, мѣна монастырскихъ и церковны мель дозволялась, кажется, совершенно свободно, и только торымъ монастырямъ, при самомъ пожалованіи имъ вотчинъ, лось въ непремѣнное условіе: не мѣнять ихъ и не продавать. насъ дошло нѣсколько мѣновыхъ записей XV, XVI, XVII ст Кромѣ того, во многихъ актахъ различнаго содержанія упоми также объ этомъ способѣ пріобрѣтенія. Разсматривая содержаніе записей и актовъ, мы видимъ, что мѣна недвижимыхъ имѣній водилась духовенствомъ двоякимъ образомъ: или съ частными ли

ныхъ въ Актахъ Юридическихъ. Представимъ теперь еще нѣсколько при заимствованныхъ изъ другихъ собраній актовъ. Въ 1421 году Митрополи тій купилъ себѣ въ Талышѣ волостную Яковлевскую деревню («Акты Арх Экспед. I, N. 20). Въ 1438 году Ѳерапонтова пустынь купила себѣ у то Тупика нѣсколько пустошей (Тамъ же, N. 36). Около 1461 года К монастырь купилъ село съ деревнями и пустошми у В. Кн. Тверскаго Александровича (Тамъ же, N. 68). Въ 1556 году Кириловъ монасты пилъ себѣ вотчину въ 2000 рублей (Тамъ же, N. 246). Въ XV с Троицкой Сергіевъ монастырь купилъ у Филиппа Микитина деревню новскую, «землю боярьскую» («Акты Историч.», т. I, N. 74). Въ одно мотѣ XVI столѣтія упоминается о покупкѣ Митрополитомъ Петромъ Алексина (Тамъ же, N. 215). Митрополитъ Платонъ нашелъ въ Чудова монастыря слѣдующую собственноручную записку Св. Алексѣя полита: «Черкизово сельцо куплено на мое серебрецо» (Карамз. т. V, пр

[190] Въ 1583 году Вяжицкій монастырь купилъ у Третьяка Алексѣева Скобе дворовое мѣсто въ Новѣгородѣ («Акты Юрид.», N. 94). Въ 1598 году ловъ монастырь купилъ три участка въ Лочезерской пожнѣ Каргопольц папа Межникова (Тамъ же, N. 96). Въ 1616 году Царица-инокиня Алексѣевна купила у одного монаха огородное мѣсто въ Устюжнѣ Желѣ ской (Тамъ же, N. 98). Въ 1631 году Вяжицкій монастырь купилъ у дарева пѣвчаго, дьяка Конона Ѳедорова, дворовое мѣсто въ Новгородѣ же, N. 99). Въ 1666 году Соловецкій монастырь купилъ изъ казны дворовое мѣсто на Ярославскомъ посадѣ («Акты Истор.», т. IV, N. 189) ріархъ Никонъ купилъ много вотчинъ для основанныхъ имъ монастырей: ваго, Крестнаго и Воскресенскаго («Акты Истор.», т. IV, N. 200. *Сибр.* Зак.», т. I, стр. 713).

[191] «Акты Истор.», т. I, N. 8, 38.

[192] или же съ самимъ Правительствомъ. [193] Имущества, подле-
ія мѣнѣ, были весьма разнообразны; монастырямъ позволялось
промѣнивать свои вотчины на помѣстья и притомъ такъ, что

Ѣсколько примѣровъ такого рода мѣны встрѣчаются въ мѣновныхъ записяхъ,
ѣщенныхъ въ Актахъ Юридическихъ. Такъ въ XV вѣкѣ Архангельскій мо-
тырь и Воскресенская церковь промѣняли другъ другу свои земли («Акты
идич.», N. 100). Въ 1582 году Князь Шелешпальскій промѣнялъ двѣ тре-
принадлежавшаго ему села Воздвиженскаго на половину села Покровскаго,
ешедшую по закладной въ собственность Кириллова монастыря (Тамъ же, N.
5). Въ 1656 году Иверскій монастырь и Боярскій сынъ, Никита Гордѣевъ,
мѣняли другъ другу свои пустоши въ Новгородскомъ уѣздѣ (Тамъ же, N.
8). Въ 1555 году Кирилловъ монастырь и крестьяне Масленской волости так-
промѣняли другъ другу свои земли (Тамъ же, N. 151).

римѣры мѣны этого рода гораздо многочисленнѣе. Такъ въ «Дополненіяхъ
Актамъ Историческимъ (т. I, N. 14) помѣщены три мѣновныя записи Кня-
Александра Ѳедоровича Спасо-Каменному монастырю на земли въ Закубен-
й волости (около 1471 года). Въ 1479 году Вологодскій Князь Андрей Ва-
ьевичь промѣнялъ одно изъ своихъ селъ съ деревнями на деревни того же
асо-Каменнаго монастыря (Тамъ же, т. I, N. 17). Онъ же около 1481 го-
промѣнялъ свою деревню Пантелѣевскую на деревню Леонтьевскую того же
настыря (Тамъ же, т. I, N. 18). Тому же монастырю около 1497 года
мѣнялъ нѣкоторыя изъ своихъ деревень Князь Даніилъ Александровичь
мъ же, т. I, N. 20). Изъ одной грамоты 1506 года видно, что В. К.
анъ III взялъ у Спасо-Евѳиміева монастыря пять дворовъ, вмѣсто которыхъ
лъ отвести ему землю («Акты Историч.», т. I, N. 116). Въ 1560 году
анъ IV отдалъ Михалицкому дѣвичьему монастырю волость Любынскую вмѣ-
взятой у него въ казну Кушевѣрской («Дополн. къ Акт. Историч.», т. I,
113). Въ 1556 году тотъ же Царь далъ Троицкому Сергіеву монастырю
ръ въ Москвѣ въ замѣнъ другаго, отобраннаго отъ него въ казну («Акты
торич.», т. I, N. 164). Онъ же въ 1562 году взялъ у Спасо-Евѳиміева мо-
стыря два села, а вмѣсто ихъ далъ ему другія (Тамъ же, N. 167). Въ
томъ актѣ временъ Ѳедора Ивановича сказано, что В. К. Василій Дмитріе-
чь промѣнялъ одну слободу на городъ Алексинъ, принадлежавшій Митропо-
ту Кипріану («Акты Историч.», т, I, N. 215). Самъ Ѳедоръ Ивановичь,
явъ у Вяжицкаго монастыря его пустоши, далъ ему въ замѣнъ еще другія
Акты Юридич.», N. 162). Въ 1648 году Царь Алексѣй Михайловичь взялъ
Митрополита Новгородскаго принадлежавшій ему погостъ и въ замѣнъ того
лъ дать ему два дворцовыхъ села («Акты Археограф. Экспед.», т. IV,
26). Вообще, примѣровъ такого рода мѣны встрѣчается чрезвычайно
ого.

пріобрѣтенное монастыремъ помѣстье обращалось въ его вотчину. [1] Побужденія къ промѣну монастырскихъ имуществъ были также весьма различны; иногда причиною мѣны было желаніе прекратить споры, происходившіе отъ черезполосности владѣній; [195] иногда стре

---

[194] Такъ въ 1656 году Иверскій монастырь промѣнялъ Боярскому сыну, Никите Гордѣеву, свою «вотчинную пустошь Песково» на «помѣстную его Микитину пустошь Наобродъ.» («Акт. Юрид.» N. 108). Въ Уложеніи 1649 года сказано: «а будетъ которые помѣщики и вотчинники помѣстныя или вотчинныя свои земли учнутъ мѣнять же, которыхъ монастырей Архимандритомъ, и игуменомъ, и строителемъ съ братьею, на монастырскія вотчинныя земли, и учнутъ тѣ помѣщики, и вотчинники, и Архимандриты, и игумены, и строители съ братьею бити челомъ Государю тѣхъ мѣновныхъ земель объ росписнѣ, а по ихъ полюбовному челобитью и по заручнымъ ихъ челобительнымъ такіе земли за нихъ по тому же росписывати.» (Гл. XVI, ст. 4). «А которые помѣщики и вотчинники всякихъ чиновъ учнутъ межъ себя мѣнять вотчинныя земли, на помѣстныя земли, или помѣстныя земли на вотчинныя земли и учнутъ бити челомъ, чтобы по ихъ челобитью тѣ ихъ земли росписати, помѣстную землю въ вотчину, а вотчинную землю въ помѣстье, и по тому ихъ полюбовному челобитью тѣ земли за ними росписывати же, противъ того же, какъ о томъ писано выше сего». (XVI, 5). «А будетъ кто съ кѣмъ похочетъ мѣнять помѣстье на помѣстье, или помѣстье на вотчину, и имъ межъ себя мѣнять вольно, жилое на пустое, и пустое на жилое, и ровное на ровное, по челобитью; и тое ихъ мѣну записати въ книги впредь для вѣдомости и для спору. И кто вымѣняетъ помѣстье на вотчину, и ему то помѣстье въ вотчину, а послѣ того ему вольно и продать, и заложить; а тому, кто вымѣняетъ вотчину на помѣстье, продати и заложити тое вотчины не вольно, потому что за то его помѣстье, которое промѣняетъ, вотчина будетъ помѣстная земля» (Кошихинъ, стр. 75).

[195] Такъ въ 1556 году Толгскій монастырь промѣнялъ часть принадлежавшихъ ему земель на казенную деревню Веретею, по слѣдующему поводу: «у тоя деревни Веретеи.... былъ споръ Царя и В. Князя крестьяномъ Норскіе волости съ игуменомъ съ Іоною Пречистые Толгскаго монастыря, въ пашенной землѣ, и въ сѣнѣхъ, и въ лѣсу.... и игуменъ Іона съ братіею.... билъ челомъ Царю Государю и В. Князю....., чтобы его Государь пожаловалъ тою деревнею Веретеею далъ Пречистой Толгскаго монастыря въ домъ, что та деревня Веретея Толгскаго села за рѣкою за Волгою одна отъ Норскіе волости отошла, а стоитъ межъ земель монастырскихъ деревень, а въ тое бы мѣсто деревни Веретеи и Государь пожаловалъ велѣлъ взяти монастырской земли пашенной, и луговъ и лѣсу.... потому чтобы у тое деревни Веретеи Норскіе волости съ крестьяны впередъ въ земляхъ спора и продажи не было, а монастырскія деревни монастыря на другой сторонѣ рѣки Волги, а стоятъ межъ земель Норской волости деревень». Акт. Юрид. N. 104.

еніе рода сохранить въ своей собственности родовыя вотчины, пе-
шедшія къ монастырю. [196] Всего чаще мѣнялись монастырскія
или на казенныя, что происходило или независимо отъ воли мо-
стырей, или, напротивъ, по ихъ желанію и просьбѣ. Нерѣдко слу-
лось, что земли, принадлежавшія монастырю, отбирались отъ не-
по приказанію Царя, для извѣстныхъ казенныхъ надобностей, а
ѣсто отобранныхъ такимъ образомъ земель отводились другія, въ
размѣрномъ количествѣ. [197] Съ другой стороны случалось часто,
о самъ монастырь просилъ у Царя взять у него извѣстную вотчину
дать ему вмѣсто нея другую. [198] Вообще, мѣнѣ совершаемой по волѣ

---

[196] «Акты Юрид.», N. 106.

[197] Такъ въ одной челобитной Вяжицкаго монастыря 1606 года сказано, между прочимъ: «было де, государево жалованье ихъ вотчина, въ Вотской пятинѣ, въ Ивановскомъ погостѣ..., погостъ Конца да деревня Заполье 11 обежъ..., и въ прошломъ 94 году, по Государеву указу, тѣ деревни у нихъ взяты и отданы охотникомъ Олексѣевскія слободы, а въ то мѣсто даны имъ въ Егорьевскомъ погостѣ въ Лускомъ селцо Гуза съ деревнями, 11 обежъ». (Акт. Арх. Экп. II, N. 42). Въ одной грамотѣ Царя Алексѣя Михайловича Новгородскому Митрополиту 1648 года сказано: «указали есмя вотчину твою,... Рожественской, Олонецкой погостъ.... отписать на насъ и устроить того.... погосту крестьянъ и бобылей въ нашу драгунскую службу, для того, что тѣ крестьяне и бобыли живутъ смежно съ Нѣмецкими людьми, а въ тѣхъ крестьянъ и бобылей мѣсто..., указали есмя тебѣ дать въ вотчину, изъ нашихъ дворцовыхъ Новгородскихъ селъ, село Королево да село Тесово съ деревнями и съ пустошьми, съ пашнею и со всѣми угодьи, и съ доходы» (Тамъ же, т. IV, N. 26).

[198] Такъ въ 1497 году Спасо-Каменный монастырь просилъ Князя Даніила Александровича взять у него четыре деревни, находившіяся «далече отъ монастыря», и дать ему въ замѣнъ нѣсколько деревень, «близко монастыря» состоявшихъ. («Допол. къ Акт. Истор.», т. I, N. 21). Въ 1560 году Михалицкій Дѣвичій монастырь просилъ у правительства того же самаго, изъясняя, что принадлежавшая ему волость «отъ ихъ монастыря отдалѣла, верстъ, деи, до ее отъ нихъ больши полутретьяста, а на сумежьѣ, деи, около тое волости многихъ.... дѣтей Боярьскихъ Бѣжецкія пятины помѣщиковъ помѣстья, и отъ тѣхъ дѣтей Боярскихъ, въ земляхъ и во всякихъ дѣлѣхъ, и отъ проѣзжихъ людей, крестьямъ.... (монастырскимъ).... чинятца насильства и обиды великія, а.... (монастырю)... своихъ крестьянъ отъ обидъ уберечи не мочно, потому что.... отъ нихъ удалѣли; а тѣхъ.... для многихъ обидъ тѣмъ своимъ крестьянамъ они всегда льготятъ, да и тягли.... многіе во много лѣтъ измочаясь и займуя за тѣхъ своихъ крестьянъ платили, сами собою, и отъ того.... они сами одолжа-

пріобрѣтенное монастыремъ помѣстье обращалось въ его вотчину. [1] Побужденія къ промѣну монастырскихъ имуществъ были также весьма различны; иногда причиною мѣны было желаніе прекратить споры, происходившіе отъ черезполосности владѣній; [195] иногда стро

---

[194] Такъ въ 1656 году Иверскій монастырь промѣнялъ Боярскому сыну, Никите Гордѣеву, свою «вотчинную пустошь Песково» на «помѣстную его Микитину пустошь Наобродъ.» («Акт. Юрид.» N. 108). Въ Уложеніи 1649 года сказано: «а будетъ которые помѣщики и вотчинники помѣстныя или вотчинныя земли учнутъ мѣняти же, которыхъ монастырей Архимандритомъ, и игуменомъ и строителемъ съ братьею, на монастырскія вотчинныя земли, и учнутъ тѣ помѣщики, и вотчинники, и Архимандриты, и игумены, и строители съ братьею бити челомъ Государю тѣхъ мѣновныхъ земель объ росписнѣ, а по ихъ полюбовному челобитью и по заручнымъ ихъ челобительнымъ такіе земли за нихъ по тому же росписывати.» (Гл. XVI, ст. 4). «А которые помѣщики и вотчинники всякихъ чиновъ учнутъ межъ себя мѣняти вотчинныя земли, на помѣстныя земли, или помѣстныя земли на вотчинныя земли и учнутъ бити челомъ, чтобы по ихъ челобитью тѣ ихъ земли росписати, помѣстную землю въ вотчину, вотчинную землю въ помѣстье, и по тому ихъ по любовному челобитью тѣ земли за ними росписывати же, противъ того же, какъ о томъ писано выше сего». (XVI, 5). «А будетъ кто съ кѣмъ похочетъ мѣняти помѣстье на помѣстье, или помѣстье на вотчину, и имъ межъ себя мѣняти вольно, жилое на пустое, и пустое на жилое, и ровное на ровное, по челобитью; и тое ихъ мѣну записати въ книги впредь для вѣдомости и для спору. И кто вымѣняетъ помѣстье на вотчину, и ему то помѣстье въ вотчину, а послѣ того ему вольно и продати и заложить; а тому, кто вымѣнялъ вотчину на помѣстье, продати и заложити тое вотчины не вольно, потому что за то его помѣстье, которое промѣняетъ, вотчина будетъ помѣстная земля» (Кошихинъ, стр. 75).

[195] Такъ въ 1556 году Толгскій монастырь промѣнялъ часть принадлежавшихъ ему земель на казенную деревню Веретею, по слѣдующему поводу: «у той деревни Веретеи.... былъ споръ Царя и В. Князя крестьяномъ Норскіе волости съ монастыремъ съ Іоною Пречистые Толгскаго монастыря, въ пашенноіі землѣ, и въ сѣнѣхъ, и въ лѣсу.... и игуменъ Іона съ братіею.... билъ челомъ Царю Государю и В. Князю....., чтобы его Государь пожаловалъ тою деревнею Веретеею далъ Пречистоіі Толгскаго монастыря въ домъ, что та деревня Веретея Толгскаго села за рѣкою за Волгою одна отъ Норскіе волости отошла, а стоитъ межъ земель монастырскихъ деревень, а въ тое бы мѣсто деревни Веретеи и Государь пожаловалъ велѣлъ взяти монастырскоіі земли пашенноіі, и лугу и лѣсу.... потому чтобы у тое деревни Веретеи Норскіе волости съ крестьяны впередъ въ земляхъ спора и продажи не было, а монастырскія деревни Толгскаго монастыря на другоіі сторонѣ рѣки Волги, а стоятъ межъ земель Норскіе волости деревень». Акт. Юрид. N. 104.

ѣніе рода сохранить въ своей собственности родовыя вотчины, пе-
шедшія къ монастырю. [196] Всего чаще мѣнялись монастырскія
или на казенныя, что происходило или независимо отъ воли мо-
стырей, или, напротивъ, по ихъ желанію и просьбѣ. Нерѣдко слу-
лось, что земли, принадлежавшія монастырю, отбирались отъ не-
по приказанію Царя, для извѣстныхъ казенныхъ надобностей, а
мѣсто отобранныхъ такимъ образомъ земель отводились другія, въ
размѣрномъ количествѣ. [197] Съ другой стороны случалось часто,
о самъ монастырь просилъ у Царя взять у него извѣстную вотчину
дать ему вмѣсто нея другую. [198] Вообще, мѣнѣ совершаемой по волѣ

---

[196] «Акты Юрид.», N. 106.

[197] Такъ въ одной челобитной Вяжицкаго монастыря 1606 года сказано, между прочимъ: «было де, государево жалованье ихъ вотчина, въ Вотской пятинѣ, въ Ивановскомъ погостѣ..., погостъ Конца да деревня Заполье 11 обежъ..., и въ прошломъ 94 году, по Государеву указу, тѣ деревни у нихъ взяты и отданы охотникомъ Олексѣевскія слободы, а въ то мѣсто даны имъ въ Егорьевскомъ погостѣ въ Лускомъ селцо Гуза съ деревнями, 11 обежъ». (Акт. Арх. Эксп. II, N. 42). Въ одной грамотѣ Царя Алексѣя Михайловича Новгородскому Митрополиту 1648 года сказано: «указали есмя вотчину твою,... Рожественской, Олонецкой погостъ.... отписать на насъ и устроить того.... погосту крестьянъ и бобылей въ нашу драгунскую службу, для того, что тѣ крестьяне и бобыли живутъ смежно съ Нѣмецкими людьми, а въ тѣхъ крестьянъ и бобылей мѣсто..., указали есмя тебѣ дать въ вотчину, изъ нашихъ дворцовыхъ Новгородскихъ селъ, село Королево да село Тесово съ деревнями и съ пустошьми, съ пашнею и со всѣми угодьи, и съ доходы» (Тамъ же, т. IV, N. 26).

[198] Такъ въ 1497 году Спасо-Каменный монастырь просилъ Князя Даніила Александровича взять у него четыре деревни, находившіяся «далече отъ монастыря», и дать ему въ замѣнъ нѣсколько деревень, «близко монастыря» состоявшихъ. («Допол. къ Акт. Истор.», т. I, N. 21). Въ 1560 году Михаицкій Дѣвичій монастырь просилъ у правительства того же самаго, изъясняя, что принадлежавшая ему волость «отъ ихъ монастыря отдалѣла, верстъ, деи, до ее отъ нихъ больши полутретьяста, а на сумежьѣ, деи, около тоѣ волости многихъ.... дѣтей Боярьскихъ Бѣжецкія пятины помѣщиковъ помѣстья, и отъ тѣхъ дѣтеи Боярскихъ, въ земляхъ и во всякихъ дѣлѣхъ, и отъ проѣзжихъ людей, крестьямъ.... (монастырскимъ).... чинятца насильства и обиды великія, а.... (монастырю)... своихъ крестьянъ отъ обидъ уберечи не мочно, потому что.... отъ нихъ удалѣли; а тѣхъ.... для многихъ обидъ тѣмъ своимъ крестьянамъ они всегда льготятъ, да и тягли.... многіе во много лѣтъ измочаясь и займуя за тѣхъ своихъ крестьянъ платили, сами собою, и отъ того.... они сами одолжа-

Правительства, никогда не полагалось законодательствомъ нашимъ никакихъ преградъ, и примѣры ея встрѣчаются до самаго позднѣйшаго времени. [199] Что же касается до добровольнаго промѣна земель частнымъ лицамъ, то права на такой промѣнъ духовенство лишалось съ теченіемъ времени вмѣстѣ съ прочими сословіями. Извѣстно, что Петръ Великій указомъ о единонаслѣдіи въ недвижимыхъ имуществахъ установилъ особую пошлину (съ рубля по гривнѣ) съ ихъ продажи. Сенатскимъ указомъ 1786 года, Ноября 11, объявлено было, что узаконеніе Петра запрещаетъ всякую мѣну недвижимыхъ имуществъ, и объясненіе это послужило основаніемъ законодательству о мѣнѣ, дѣйствующему и въ настоящее время. [200]

ли жъ, и впередъ имъ..... тяглей за тѣхъ своихъ крестьянъ платити и своихъ убытковъ на тѣхъ своихъ крестьянахъ взяти не мочно, потому что тѣ крестьяне отъ обидъ, да и они за нихъ платячи, обнищали, и оборонити... имъ ихъ ни отъ кого не мочно, для того, что они, келейныя старицы, тягатись не умѣютъ, свяща енники... ихъ и церковные люди сами въ волость не ѣздятъ для далняго пути, а поберечи имъ тѣхъ своихъ крестьянъ посылати не кого жъ, и намъ (Царю) бы ихъ пожаловати, та ихъ монастырская волость.... велѣти у нихъ взяти на себя, Царя и В. Князя, а ихъ бы намъ въ то мѣсто пожаловати поближе къ Новугороду и къ ихъ монастырю, въ Шелонской пятинѣ, нашею оброчною волостію Любынями, чтобы наша богомолья ихъ монастырь не оскудѣлъ, а имъ бы какъ было мочно питатись и не одолжати». (Тамъ же, т. I, N. 113).

[199] Такъ въ 1723 году Петръ Великій велѣлъ отмѣрить ямщикамъ С.-Петербургской слободы извѣстное количество земли и сѣнныхъ покосовъ изъ земель Невскаго монастыря, вознаградивъ за то монастырь отводомъ равнаго числа пустошей изъ земель порожжихъ и примѣрныхъ. «Полн. Собр. Закон.», N. 4, 387. (Ук. 1723 года, Декабря 6).

[200] Указъ о единонаслѣдіи изданъ былъ въ 1714 году, Марта 23 («Полн. Собр. Зак.», N. 2789, пар. 12); пояснительный Сенатскій указъ 1786 года, Ноября 11 (Тамъ же, N. 16,460, пар. 2). И по нынѣшнимъ законамъ, мѣна недвижимыхъ имуществъ запрещается. («Сводъ Гражд. Закон.», т. X, изд. 1842, ст. 1135). Впрочемъ независимо отъ этихъ общихъ запрещеній, пріобрѣтеніе недвижимыхъ имуществъ посредствомъ мѣны сдѣлалось невозможнымъ для духовенства уже съ тѣхъ поръ, какъ появились въ нашемъ законодательствѣ постановленія, уничтожившія право монастырей и Архіерейскихъ домовъ свободно управлять и распоряжаться своими вотчинами. (См. ниже главу IX). Съ 17 года у нихъ отнято было и самое право на владѣніе пріобрѣтенными ими им.

4. Къ числу способовъ пріобрѣтенія, доступныхъ первоначально для Русской Церкви, слѣдуетъ отнести также пріобрѣтеніе по закладнымъ. Духовенство наше имѣло обыкновеніе въ прежнія времена давать, вопреки церковнымъ законамъ, [201] деньги свои въ ростъ и обезпечивать долгъ принятіемъ въ залогъ недвижимыхъ имуществъ. До насъ дошло множество актовъ XV, XVI и XVII столѣтій, изъ которыхъ ясно видно, что предки наши весьма часто занимали деньги, или хлѣбъ, у богатыхъ монастырей, даже у монаховъ

ніями: что же касается до земель, мельницъ и рыбныхъ ловель, вновь отведенныхъ имъ по штатамъ, то мѣна ихъ прямо запрещена была особымъ указомъ, изданнымъ въ 1800 году, Апрѣля 5 («Полн. Собр. Зак.», N. 19, 370).

[201] Церковное законодательство, основанное на словахъ Спасителя: «благотворите и въ заимъ дайте, ничесо же чающе», (Евангеліе отъ Луки», гл. VI, стр. 35), запрещало лицамъ духовнаго званія давать деньги въ займы за проценты. Такъ 44 правиломъ Апостольскимъ постановлено было, что Епископъ, пресвитеръ, или діаконъ, дающій деньги взаймы за проценты, долженъ быть лишенъ сана. Въ 17 правилѣ 1-го Никейскаго Собора (325 г.) сказано, что рѣзоимство осуждается Св. Писаніемъ и что клирикъ, въ томъ уличенный, долженъ быть извергнутъ. Въ 4 правилѣ Лаодикійскаго Собора (364 г.) подтверждено, что лицамъ духовнаго званія не слѣдуетъ давать взаймы за проценты. То же постановлено и 10 правиломъ 6 Вселенскаго Собора. Эти правила вошли и въ составъ Номоканона, составленнаго Іоанномъ Схоластикомъ («Voelli et Justelli» т. II, p. 331). Но у насъ въ началѣ законы эти не соблюдались на дѣлѣ, хотя противъ этого возставало всегда высшее духовенство. Такъ Митрополитъ Фотій въ поученіи Псковскому духовенству (1416, Сентября 25) осуждаетъ его за обычаій брать проценты съ должниковъ, и ссылается при этомъ на тѣ же самые законы, о которыхъ мы сейчасъ упомянули («Акты Историч.», т. I, N. 22). Стоглавый Соборъ прямо постановилъ, что Епископы и монастыри могутъ ссужать земледѣльцевъ и гражданъ деньгами, но безъ всякой лихвы (Карамз. IX. стр. 271). Постановленіе это, впрочемъ, не исполнялось, какъ видно изъ актовъ конца XVI и начала XVII столѣтій. Уложеніе Царя Алексѣя Михайловича запретило брать проценты съ должниковъ какъ духовнымъ, такъ и мирянамъ (гл. X, стр. 255. Въ этомъ отношеніи оно послѣдовало примѣру законодательства Моисеева и каноническаго права Западной Церкви (См. Voelli et Justelli I, pag. 223. — Walter. Lehrbuch des Kirchenrechts. S. 345). Но запрещеніе это у насъ сохраняло силу не долго; уже въ 1727 году постановлено было, что съ неисправныхъ плательщиковъ, по прошествіи срока, назначеннаго для платежа, можно брать по 6% въ годъ. Дозволеніе брать проценты и до прошествія срока дано было указомъ 1754 года, Мая 13 («Полное Собр. Закон.», N. 10, 235, стр. 6).

и монахинь, [202] давали на себя заемныя кабалы и обязывал
тить извѣстное число процентовъ. [203] Такое явленіе вовсе не п
удивительнымъ, если принять въ соображеніе тогдашне
ство монастырей и вспомнить, что къ нимъ обращались
Цари въ затруднительныхъ обстоятельствахъ, когда невозмо
ло покрыть обыкновенными средствами всѣхъ Государственн
ходовъ. [204] Но займы частныхъ лицъ у богатыхъ монастыр
наховъ обезпечивались по большой части залогомъ недви
имуществъ. Въ такомъ случаѣ писалась обыкновенно закл
которая, по прошествіи срока, назначеннаго для платежа,
лась въ купчую; самое же имѣніе, отданное въ закладъ, п
влялось, по большей части, во владѣніе монастырю, вмѣсто
товъ. [205] Основываясь на числѣ этихъ закладныхъ XV—X
лѣтій, дошедшихъ до нашего времени, можно предположит
роятностію, что довольно значительная часть церковныхъ
стырскихъ вотчинъ перешла въ руки духовенства именно эт
томъ. [206] Примѣры такого пріобрѣтенія встрѣчаются и въ

---

[202] «Акты Юрид.», N. 15, 71, 106, 232, 238, 241, 243, 345—246,
255, 267, 409 (IX). 421—422. «Дополн. къ Акт. Историч.», т. I, N

[203] Въ дошедшихъ до насъ заемныхъ всего чаще выговаривается условіе
съ занятой суммы по 20 процентовъ «за пять шестой» («Акты Ю
N 235, 243, 245. «Дополн. къ Акт. Истор.», т. I, N. 51. Но ино
центы условливались просить только со времени прошествія срока,
наго для уплаты долга («Акты Юридич.», N. 248, 250, 251, 253,

[204] См. ниже, прим. къ главѣ VI.

[205] Довольно значительное число такихъ закладныхъ отпечатано въ Акта
[illegible] (N. 232, 234, 236, 237, 238, 241, 243, 249, 254). Въ
[illegible] прямо сказано, что по прошествіи срока, назначенн
уплаты долга, заложенное и просроченное имѣніе обращается въ собст
монастыря, принявшаго его въ закладъ. Въ нѣкоторыхъ же именно вы
что до уплаты долга монастырю предоставляется право владѣть заложен
[illegible] вмѣсто процентовъ: «за ростъ пахати, и крестьянъ владѣти, и лѣ
[illegible]» («Акты Юридич.», N. 15, 236, 237, 241). Иногда, вп
[illegible] отдавалась монастырю во владѣніе, а проценты платились особо
[illegible] N. 243).

[206] [illegible] 1434 года нѣкто Ивашъ Кабачинъ, занявъ у игумена Хр
[illegible] 30 билъ», далъ ему въ залогъ свою пожню: «А не упл

толѣтіи, не смотря на то, что съ 1581 года законодательство рѣшительно запретило Епископамъ и монастырямъ принимать въ залогъ недвижимыя имущества. [207]

срокъ кунъ, ино моя пожня въ томъ» («Акты Юридич.», N. 232). Въ 1499 году Двинянинъ Власій Степановичь заложилъ Никольскому Чухчеренскому монастырю половину села своего въ Двинскомъ уѣздѣ (Тамъ же, N. 234). Въ 1529 году нѣкто Дмитрій Истоминъ заложилъ Кириллову монастырю свою пожню: «а не будутъ деньги на срокъ, и ся кабала на ту пожню и купчая грамота» (Тамъ же, N. 236). Въ 1529 же году Василій Фрязиновъ заложилъ тому же Кириллову монастырю свой покосъ (Тамъ же, N. 237). Въ 1537 году нѣсколько частныхъ лицъ отдали въ залогъ тому же монастырю пожню (Тамъ же, N. 238). Въ 1559 году Князь Василій Пронской заложилъ тому же монастырю село съ деревнями и починками (Тамъ же, N. 241). Въ 1563 году нѣкто Прибылой Павловъ заложилъ Ипатіевскому монастырю свой дворъ (Тамъ же, N. 243). Въ 1579 году Протодіаконъ Никита Аѳанасьевъ отдалъ въ залогъ другому Протодіакону также свой дворъ (Тамъ же, N. 249). Впрочемъ, всѣ эти примѣры указываютъ на возможность, какую имѣло духовенство пріобрѣтать этимъ путемъ недвижимыя имущества. Дѣйствительнаго пріобрѣтенія они не доказываютъ, потому что остается неизвѣстнымъ, были ли уплачены долги по этимъ закладнымъ, или нѣтъ? Но есть другаго рода акты, изъ которыхъ уже ясно видно, что многія вотчины были дѣйствительно пріобрѣтены духовенствомъ посредствомъ обращенія закладныхъ въ купчія. Такъ одной правой грамотой 1511 года подтверждаются права собственности Кириллова монастыря на вотчину, заложенную ему Александромъ Зайцовымъ (Тамъ же, N. 15). Изъ одной мѣновной 1582 года видно, что Кирилловъ монастырь промѣнялъ Князю Шелепальскому на двѣ трети села Воздвиженскаго половину села Покровскаго, пріобрѣтенную монастыремъ въ собственность въ слѣдствіе просрочки закладной (Тамъ же, N. 106). Въ описи Корельскаго Николаевскаго монастыря, сдѣланной въ 1551 году («Акты Историч.», т. I, N. 158) и въ жалованной грамотѣ Ивана IV Кирилло-Бѣлозерскому монастырю 1556 года (Тамъ же, т. I, N. 163) упоминается о многихъ вотчинахъ, пріобрѣтенныхъ тѣмъ и другимъ монастыремъ по закладнымъ (см. также «Полн. Собр. Закон.», т. II, N. 1119, 1167).

[207] Такъ въ 1609 году старцу Авраамію Палицыну присуждена была вотчина, отданная ему въ залогъ и просроченная («Дополн. къ Акт. Истор.», т. I, N. 157). Въ одной грамотѣ 1625 года содержится жалоба на то, что Верхотурскіе жители отдаютъ свои земли въ закладъ монастырямъ («Акт. Истор.», т. III, N. 138). Въ одной закладной 1628 года видно, что нѣкто Григорій Языковъ заложилъ Троицкому Сергіеву монастырю свою вотчину: двѣ полдеревни со всѣми ихъ принадлежностями («Акт. Юрид.», N. 254). Въ одной грамотѣ 1678

5. Послѣдній, заслуживающій упоминовенія, способъ пріобрѣтенія заключался въ овладѣніи землями и въ пріобрѣтеніи на нихъ права собственности на основаніи давности. По словамъ сочинителя «Исторіи Россійской Іерархіи», монастыри въ дикихъ мѣстахъ, ни кѣмъ не владѣемыхъ, сами, съ позволенія Князей, занимали и обдѣлывали земли. [206] Можно полагать, что тоже самое дѣлали они иногда и безъ позволенія Князей. Въ началѣ было такъ много пустыхъ, никому непринадлежавшихъ, земель, и Князья такъ мало дорожили ими, что самовольное завладѣніе и обработываніе ихъ монастырями не могло встрѣчать значительныхъ препятствій. Въ послѣдствіи же времени, когда относительно такихъ имуществъ возникали сомнѣнія, или споры, давность владѣнія рѣшала ихъ въ пользу духовенства. Въ дошедшихъ до насъ правыхъ грамотахъ встрѣчается нѣсколько примѣровъ укрѣпленія вотчинъ за духовенствомъ именно на этомъ основаніи. [209] Срокъ давности первоначально не былъ, кажется, опредѣленъ съ точностію. Но въ Судебникѣ Ивана III уже былъ постановленъ шестилѣтній, для отыскиванія казенныхъ земель, присвоенныхъ монастырями, и трехлѣтній для земель, принадлежавшихъ частнымъ людямъ. Это правило подтверждено было и въ Судебникѣ Ивана IV. [210] Вообще, съ теченіемъ

года упомянуто о томъ, что въ Сибири, вопреки закону, не прекращается обычай отдачи вотчинъ въ монастыри по закладнымъ («Акт. Истор.», т. V, N. 32).

[208] «Истор. Росс. Іерархіи», т. II, ст. XIII.

[209] Такъ, на примѣръ, въ одной правой грамотѣ конца XV столѣтія мы находимъ, что Митрополиту присуждается земля, которую «поималъ за себя» одинъ изъ его предшественниковъ, пользуясь опустѣніемъ ея «отъ великаго повѣтрія», на томъ основаніи, что это завладѣніе произошло за 40 лѣтъ до начатія иска («Акт. Юрид.», N. 8). Изъ другой правой же грамоты видимъ, что монастырю присуждена была спорная земля, на которую онъ не представилъ никакихъ актовъ, по тому только, что она находилась въ безспорномъ его владѣніи болѣе 20 лѣтъ. (Тамъ же, N. 15).

[210] «Акт. Истор.», т. I, стр. 156, 245. «А о земляхъ судъ. Взыщетъ бояринъ на боярине, или монастырь на монастыре, или бояринъ на монастыре, ино судити за три годы; а взыщетъ монастырь на боярине, ино судити за три же годы, а далѣ трехъ годовъ не судити..... А взыщутъ на боярине, или на монастыре, Царя и В. Князя земли, ино судити за шесть лѣтъ, и далѣ не судити».

мени, въ слѣдствіе уменьшенія количества казенныхъ земель и личенія надобности въ нихъ, Правительство стало строже смотть за тѣмъ, чтобы духовныя власти не присвоивали ихъ себѣ неконнымъ образомъ. [210*] Такъ въ 1551 году предписано было обрать у духовенства и возвратить настоящимъ владѣльцамъ всѣ ли, которыми въ малолѣтство Ивана IV завладѣли самовольно, ли насильственно, Епископы и монастыри. [211] Подобныя же мѣры нимаемы были и въ послѣдующія царствованія. [212]

Таковы были способы пріобрѣтенія, открытые для Церкви законодательствомъ и которыми въ прежнія времена пользовалось духовенство наше на самомъ дѣлѣ. Исчисленіемъ этихъ способовъ и изсмотрѣніемъ каждаго изъ нихъ въ отдѣльности, мы, сколько намъ кажется, объяснили достаточно порядокъ происхожденія церковнаго поземельнаго богатства въ Россіи. Въ заключеніе этой главы считаемъ необходимымъ сказать еще нѣсколько словъ о томъ, какъ утверждались въ древней Россіи права духовнаго сословія на владѣніе вотчинами, пріобрѣтенными посредствомъ того, или другаго, способа? Вопросъ этотъ имѣетъ важность и въ наше

[210*] Иногда, кромѣ самовольнаго овладѣнія землями, никому не принадлежавшими, прибѣгали, для увеличенія владѣнія, и къ другимъ, еще менѣе законнымъ, средствамъ. Такъ, на пр., въ лѣтописи подъ 1491 годомъ сказано: «ты жъ зимы Архимандрита Чудьскаго били въ торгу кнутьемъ, и Ухтомскаго князя и Хомутова про то, что здѣлали грамоту на землю послѣ Князя Андрея Васильевича Вологодскаго кончины, въ коей написано, яко бы онъ Андрей далъ къ Спасову монастырю на каменное». Русск. Лѣтоп. Львова, т. III, стр. 199.

[211] «А которыя Царевы Великаго Князя помѣстныя и черныя земли задолжали у дѣтей боярскихъ и у христіанъ и насильствомъ поотоймали владыки и монастыри, или которыя земли писцы, наровя владыкамъ же и монастырямъ, подавали, а называютъ владыки и монастыри тѣ земли своими, а иные починки поставляли на Государевыхъ земляхъ, и того сыскати, чьи земли были изстари, и тѣмъ тѣ земли и учинити». (Акт. Арх. Экспед. I, N. 227). Впрочемъ, въ 1581 году, какъ увидимъ ниже, по случаю запрещенія духовенству пріобрѣтать новь вотчины, права его на всѣ, прежде пріобрѣтенныя, были торжественно подтверждены; изъ этого не исключались даже тѣ имущества, на которыя у духовенства не было никакихъ законныхъ актовъ. См. ниже пр. къ главѣ VIII.

[212] «Собр. Госуд. грам. и догов.», I, 584; «Уложеніе» гл. XIX, ст. 7; «Полн. собр. Зак.», II, N. 890, п. 11.

время; тѣмъ важнѣе представлялся онъ первоначально, когда права собственности не были еще вполнѣ обезпечены и подвергались безпрерывнымъ измѣненіямъ. Всѣ памятники до-Петровскаго періода показываютъ намъ, что духовенство заботилось объ утвержденіи и обезпеченіи своихъ правъ также усердно и дѣятельно, какъ и о постепенномъ ихъ распространеніи. Правительство, съ своей стороны, благопріятствуя умноженію церковныхъ имуществъ, старалось и о томъ, чтобъ оградить ихъ неприкосновенность, утвердивъ владѣнія Церкви на законномъ основаніи. Для достиженія этой цѣли, т. е., для укрѣпленія и удостовѣренія правъ Церкви на владѣніе пріобрѣтенными ею имуществами, въ древней Россіи, преимущественно въ XVI и XVII столѣтіяхъ, употребляемы были различные способы. Къ важнѣйшимъ изъ нихъ принадлежали:

1. Выдача, въ случаѣ пожалованія вотчины отъ самаго Правительства монастырю, или церкви, особыхъ жалованныхъ грамотъ, написанныхъ по извѣстной формѣ и подписанныхъ самимъ Княземъ, Царемъ, или же однимъ изъ его Дьяковъ. [215]

---

[215] Мы уже видѣли, что такихъ жалованныхъ грамотъ дошло до насъ довольно много. Содержаніе большей части изъ нихъ мы разсмотрѣли выше; въ отношеніи же къ формѣ почти всѣ онѣ писаны по одному образцу. Мы находимъ въ нихъ обыкновенно: 1) означеніе имени Князя или Царя, жалующаго вотчину; съ этого имени и начинается каждая грамота, напр.: «Се азъ Князь Великій Иванъ Васильевичь». (Акт. Истор. т. I, N. 84, 85); или: «Азъ Князь Великій Олегъ Ивановичь» (Тамъ же, N. 14) или «Се азъ Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичь всеа Русіи» (Тамъ же, N. 151); 2) означеніе духовнаго заведенія, или лица, которому жалуется вотчина, напр.: «придалъ есмь Святѣй Богородицѣ на Солодшѣ, игумену Ѳедору» (Тамъ же, N. 13); или: «пожаловалъ есми Спаскаго архимандрита Суздальскаго Якима съ братьею, или кто по немъ архимандритъ будетъ въ томъ монастырѣ, далъ есми имъ въ монастырь къ Святому Спасу въ домъ» (Тамъ же, N. 84); или: «пожаловалъ есми, въ своей отчинѣ, въ Великомъ Новѣгородѣ, Борисоглѣбскимъ поповъ, Плотенскаго конца, Запольскіе улицы, попа Илью Филиппова сына, да попа Власья Иванова сына, и весь соборъ Борисоглѣбской, или по нихъ кто у Бориса и Глѣба учнутъ иные попы впередъ служити» (Тамъ же, N. 151); 3) означеніе имени, состава, принадлежностей и мѣстоположенія жалуемой вотчины, напр.: «далъ есмь.... Савицкой островъ, съ Халкавскою лукою, Перекопью, съ бортными ухожьи, и съ бобровыми ловли, и съ рыбною ловлею, съ озеромъ Тышью» (Тамъ же, N. 14); или: «далъ есми имъ.... свое

2. Составленіе, на случай пріобрѣтенія духовенствомъ имуществъ отъ частныхъ лицъ, особыхъ грамотъ или записей, данныхъ и

село Ѳедоровское, въ Суздалѣ, совсѣмъ, что къ нему потягло» (Тамъ же, N. 84); или: «далъ есми.... свою Царя и В. Князя полянку, неписьменную, за городомъ, надо рвомъ, на Спаской дорогѣ, на правой сторонѣ» (Тамъ же, N. 151); или: «пожаловалъ есми игумена съ братьею... деревнею Кукольницымъ, и съ лѣсомъ, и съ пожнями, куды топоръ ходилъ, куды коса ходила съ пошлою землею, что къ ней изстари изотянуло» («Акт. Арх. Экспед.», т. I, N. 15); 4) означеніе поводовъ и цѣли пожалованія, на пр.: «далъ есми... по своемъ братѣ по Князѣ по Юрьѣ по Васильевичѣ въ поминаніе» («Акт. Истор.» т. I, N. 84); или: «Пречистые ради Богоматери, се язъ.... пожаловалъ» (Акт. Арх. Эксп. т. I, N. 15); или: «что мнѣ била челомъ игуменья Софья съ сестрами о томъ, что онѣ общину зачали, и у нихъ, ден, на нужу на монастырскую мельницы нѣтъ; и намъ бы ихъ пожаловати, дати въ тотъ монастырь мельницу... и язъ Царь и В. Князь... пожаловалъ». (Тамъ же, т, I, N. 249); 5) обозначеніе условій, на которыхъ жалуется духовному заведенію вотчина, на пр.: «и архимандритъ съ братьею молятъ Бога о здоровьѣ, о мнѣ, Великомъ Князѣ, и о моемъ сыну, Князѣ». («Акт. Ист.» т. I, N. 84); или: «а кто будетъ тутъ, въ обители игуменья, по моемъ отшествіи къ Богу, и имъ пѣти на всякъ годъ по двѣ панихиды на обѣ памяти, и какой годъ Богъ пошлетъ хлѣбца, и мнѣ тотъ хлѣбъ давати на соборѣ, почему Богъ пошлетъ и священникамъ по тому жъ, а изъ денежныхъ доходовъ на оба праздника молебны пѣти Чудотворцу Николѣ, и по мнѣ панихиды, а на соборъ давать по двѣ деньги, а Чудотворцову бы память не заложить никому. А дьякону Гаврилу, покамѣстъ онъ будетъ у монастыря, давати по 10 четвертей ржи» (Тамъ же, т. I, N. 218); 6) запрещенія нарушать права духовнаго заведенія на жалуемую ему вотчину, на пр.: «а не вступается у нихъ въ то село никто» (Тамъ же, N. 84); или: «а волостели, и даньницы и ямьщики ать не занимаютъ Богородицьскихъ людей ни про што же, а кто изобидитъ домъ Св. Богородици, или Князь, или Владыка, или Волостель, или кто иный, тотъ дастъ отвѣтъ передъ Богомъ Святой Госпожи Богородици» (Тамъ же, т. I, N. 2); 7) означеніе года, мѣсяца и дня, а также мѣста выдачи грамоты, на пр.: «дана грамота на Москвѣ, лѣта 7057, Августа» (Тамъ же, т. I, N. 151); или: «дана грамота на Москвѣ, лѣта 7065, Сентября въ 8 день» (Акт. Арх. Эксп. т. I, N. 249); 8) подписи Князя, Царя, или же одного изъ чиновниковъ, на пр.: «къ сей данои грамотѣ Князь Семенъ Ѳедоровичь руку свою приложилъ» (Тамъ же, N. 15); или: «у подлинной жалованной грамоты подпись пишетъ: Князь Великій» (Акт. Ист. т. I, N. 86); или: «а подписалъ дьякъ Иванъ Давыдовъ» (Тамъ же, N. 38). Кромѣ подписи, къ жалованнымъ грамотамъ прикладывалась почти всегда и печать княжеская, или царская, что и означалось въ самой грамотѣ, на пр.: «У подлинной жалованной гра-

вкладныхъ, въ случаѣ даренія, духовныхъ завѣщаній, въ случаѣ отказа, купчихъ, въ случаѣ покупки, мѣновыхъ, въ случаѣ мѣны, и закладныхъ, въ случаѣ залога. Всѣ эти записи писались также по опредѣленнымъ формамъ и скрѣплялись подписями какъ самыхъ договаривавшихся сторонъ, такъ и призванныхъ ими свидѣтелей. [214]

ныты двѣ печати на черномъ воску» (Тамъ же); или: «у той же грамоты печать вислая на черномъ воску» (Тамъ же, N. 86). Наконецъ, въ грамотахъ этого рода обозначались весьма часто и самыя права или привилегіи, которыя соединяемы были съ пожалованіемъ вотчины. Объ этомъ подробнѣе сказано будетъ ниже, въ примѣчаніяхъ къ главѣ V. Надо замѣтить еще, что иногда, въ случаѣ пожалованія вотчины, выдавалась не жалованная грамота отъ Правительства, но данная отъ имени Воеводы. Образецъ такой данной см. въ «Акт. Арх. Эксп.», т. III, N. 52. Въ ней сказано: «По Государеву Цареву и В. Князя Михаила Ѳедоровича указу, Воевода Иванъ Степановичъ Урусовъ да діакъ Илья Дубровской, дали Пречистыя Богородицы Успенія Шалоцкаго монастыря игумену Вастьяну съ братьею, на Устюжнѣ Желѣзнопольской мѣсто, гдѣ ему игумену Вастьяну съ братьею поставить храмъ и монастырь» и т. д. Въ концѣ сказано: «и данную ему, игумену Вастьяну, съ братьею на то церковное и монастырское мѣсто и на церковную пашню дали». Подлинная данная за печатью Воеводы Ивана Степановича Урусова, лѣта 7123, Декабря въ 11 день. А назади на склеѣ приписъ дьяка Ильи Дубровскаго. Все остальное совершеніе также, какъ и въ жалованныхъ грамотахъ.

[214] Образцы всѣхъ грамотъ этого рода можно найти въ «Актахъ Юридическихъ». Такъ называемыя данныя или вкладныя записи писались обыкновенно по слѣдующимъ формамъ (въ XV, XVI и XVII столѣтіяхъ): 1) въ нихъ означалось имя, а иногда и званіе дарителя, или вкладчика, напр.: «Се азъ Афанасей Даниловъ сынъ Внукова, въ иноческомъ образѣ Авраамей» («Акты Юридич.», N. 111), или: «Се язъ Огафья, Семенова дочь, а Захарьина жена Кудесникова» (Тамъ же, N. 113); или: «Се язъ Бояринъ Князь Дмитрей Михайловичь Пожарской, со своими дѣтьми, со Князь Петромъ, да со Князь Иваномъ Дмитреевичи» (Тамъ же, N. 119). Иногда передъ этимъ ставились выраженія, подобныя слѣдующимъ: «По милости Божіи и Святаго Великаго Архистратига Михаила, и по благословенію Преосвященнаго Архіепископа Новгородскаго владыки Евѳимія: «се далъ» и т. д. (Тамъ же, N. 110, IV); 2) означалось духовное заведеніе или лицо, которому дарилась вотчина, напр.: «Далъ есмь въ домъ Пречистой въ Кириловъ монастырю игумену Игнатію и его братіи, или кто по немъ другой игуменъ будетъ» (Тамъ же, N. 111) или: «Се даетъ.... въ домъ Св. Іоанна Богослова, въ общей монастырь, на Нѣнешку, игумену Сераніону и всей братіи, или кто по немъ

3. Выдача особыхъ жалованныхъ грамотъ для подтвержденія

ной игуменъ будетъ у Св. Іоанна Богослова, въ общежительство» (Тамъ же, N. 110, VI); 3) Означались съ большею или меньшею подробностію названіе, составъ, свойство, мѣстоположеніе, принадлежности, а иногда и самыя границы подаренной вотчины, напр.: «Се даетъ.... село Ковылцово, и со страдными землями и съ пожнями, и другое село Овсянниково, со страдными землями и съ пожнями, и третье село Луховское Степаньшово и Латозера половина и со страдными землями и съ пожнями; а межа той земли: по большой Нѣнецкѣ рѣкѣ вверьхъ лѣвая сторона, отъ устья и до верховья, отъ большой рѣки Нѣнежки до меньшей рѣки Нѣнежки вверьхъ правая сторона, отъ устья и до верховья, а въ гору межа до нагорной межи, или гдѣ ни будетъ тыхъ селъ земли и пожни, на Валѣ и на Лумъозерѣ, участки тыхъ селъ, и всякія ловища тыхъ селъ» (Тамъ же, N. 110, VI); или: «что есмь у своего Государя у Князя у Михаила Андреевича вымѣнялъ земли, усть Вашкици, у Бѣлоозера, то свою куплю, на Ворбозомъ, и язъ инокъ, Авраамей, тѣ земли, усть Вашкици земля, гдѣ стоитъ церковь Живоначальная Троица, да деревня Саврасовьская, да Гридкина деревня, на нивѣ и съ пожнями и съ лѣсы, боръ, по Черную грязь, по Мостище, отъ Мунчи, да въ другую сторону отъ Лѣпника по Великую ниву, по врагъ, прямо къ рѣкѣ Вашкици, да у Бѣлоозера Князьскую пожню, и съ Перевѣсищы, и съ тупики, и со всѣмъ съ тѣмъ, что къ тѣмъ землямъ изъ старины потягло, далъ есмь», и т. д. (Тамъ же, N. 111); 4) Означались причины и цѣль даренія, напр.: «Дала есми.... по души мужа и по своей души» (Тамъ же, N. 113); или: «Далъ есми.... по отцю своемъ, и по матерѣ, и по братьи, и по сестрамъ, и по родителѣхъ своихъ, по душѣ» (Тамъ же, N. 116); или: «По отца своего, Князя Юрья Ивановичь слову и по своей матери Княгинѣ Еленѣ, се язъ Князь Семенъ Юрьевичь, что ми велѣли дати по себѣ въ домъ Пречистой на Глушицкую рѣчку Варжу, и язъ се... далъ» и т. д. (Тамъ же, N. 120); 5) Обозначались различныя условія, которыя возлагались на монастырь при даренія, напр.: «Да молятъ Бога о здравіи Государей и В. Князей и о нашомъ, а отшедшихъ свѣта сего поминаютъ за упокой» (Тамъ же, N. 110, II); или: «А игуменъ кто ни будетъ у Св. Іоанна Богослова, держати ему общее житіе; а черицекъ игумену держати въ монастырѣ, кто игумену любъ; а игумену и черицамъ, живуци въ монастырѣ Св. Іоанна Богослова, собакъ имъ не держати; а пойдетъ игуменъ проць изъ монастыря, ино ему дати уцетъ черицамъ» (Тамъ же, N. 110, VI); или: «А похочю язъ, Иванъ, постричись, и игумену Кирилловскому и Святой братьѣ меня, Ивана, постричи за тѣмъ же вкладомъ, да пожаловати игумену и св. братьѣ, взяти въ монастырь сестрича моего, Василія Иванова, сына Плещеева до его живота, и поити его и кормити, и одѣяти, и обувати, какъ вамъ Богъ положитъ по сердцу» (Тамъ же, N. 124);

всѣхъ жалованій, сдѣланныхъ духовенству въ прежнія времена. Въ

или: «А жити мнѣ, Князю Дмитрею Ивановичю въ своей отчинѣ до своего живота, а послѣ моего живота то село съ деревнями и со всѣмъ угодьемъ въ Осифовъ монастырь; а будетъ у меня у Князя Дмитрея дѣти, сынове и дочери, и то село съ деревнями дѣтемъ моимъ, а дѣти мои дадутъ съ того села.... въ Осифовъ монастырь.... 700 рублевъ» (Тамъ же, N. 115); 6) Помѣщались разныя выраженія, имѣвшія цѣлью удовлетворить духовное заведеніе въ законности сдѣланнаго ему даренія и оградить неприкосновенность его отъ всякихъ нарушеній, на прим.: «А кто ся имѣтъ о сей земли бранити, судъ ми съ нимъ передъ Богомъ» (Тамъ же, N. 121); или: «А въ тотъ мой дворъ женѣ моей, и дѣтемъ моимъ, и братьѣ, и моему роду и племяни, не вступатца. А тотъ мой дворъ не проданъ, ни заложенъ ни въ чемъ, ни въ кабалахъ, ни въ записѣхъ его нѣтъ, и дѣтемъ моимъ во всемъ тотъ дворъ очищи, игумена и священниковъ и братьи убытка не довести ни въ чемъ; а не очститъ дѣти мои двора, и игумену, и священникамъ, и братьи взяти на моихъ дѣтехъ за дворъ, 30 рублевъ» (Тамъ же, N. 177); 7) Означалось время выдачи данной; имена свидѣтелей и имя писца, на прим.: «А на то послуси: отецъ мой духовной Обросимъ, Григорьевъ сынъ, да Ѳедоръ Осонасьевъ, сынъ Фуниковъ, да Григорей Ивановъ, сынъ Фуниковъ. А даную писалъ Иванко Теплой, Елизарьевъ сынъ, лѣта 7000, шестдесятъ перваго» (Тамъ же, N. 124). Наконецъ каждая данная скрѣплялась обыкновенно подписями дарителя и свидѣтелей, а также печатью перваго.

Духовныя завѣщанія частныхъ лицъ въ XV, XVI и XVII столѣтіяхъ писались по слѣдующимъ формамъ: 1) онѣ начинались обыкновенно словами: «Во имя отца и Сына и Святаго Духа» или подробнѣе: «Во имя Пресвятыя, Единосущныя, Животворящія и Нераздѣлимыя Троицы, Отца и Сына и Св. Духа» (Тамъ же, N. 428); 2) за этимъ слѣдовало означеніе имени завѣщателя и акта, имъ совершаемаго; на пр.: «Се азъ многогрѣшный рабъ Божій, Мясоѣдъ, Семеновъ сынъ, Висловъ, пишу себѣ сію духовную памятцу, цѣлымъ умомъ и разумомъ, кому мнѣ что дати, и у кого что взяти» (Тамъ же, N. 421); 3) Послѣ того излагались, съ большею или меньшею подробностью, самыя распоряженія завѣщателя; въ тѣхъ изъ нихъ, которыя относились къ отказу недвижимыхъ имуществъ въ пользу духовенства, означались, также какъ и въ данныхъ, духовное заведеніе, которому отказывалась вотчина, имя, свойство, принадлежности и мѣстоположеніе отказываемаго имущества, причины и цѣль отказа, условія и обязанности, которыя возлагались на монастырь и тому под.; на пр.: «А что моя вотчина въ Бѣлозерскомъ уѣздѣ, сельцо Микитцкое съ деревнями и съ деревнями и съ мельницами, далъ въ домъ Пречистые Богородицы въ Кириловъ монастырь игумену Кирилу съ братьею, въ наслѣдье вѣчныхъ благъ; а игумену Кирилу съ братьею, или по немъ иной игуменъ и ста-

ъ отношеніи существовалъ обычай, по которому всегда счита-

ницы и соборные старцы въ томъ монастырѣ будутъ, отца моего, Семена, матку и меня и жену мою и моихъ родителей поминати безъ выкладки, дѣтѣ и Богъ благоволитъ и монастырь стоитъ; а кормы кормити по трижды въ ду, съ милостинею; да и даную есми Кирилова монастыря игумену и братьи то селцо Микитцкое съ деревнями и съ мельницы далъ» (Тамъ же, N. 421); Въ концѣ завѣщанія означались имена: писца и свидѣтелей, между которыми духовный отецъ завѣщателя поименовывался большею частію особо, на пр.: у сея духовной Богородицкой священникъ Микита Переславецъ. А на то слуси: Иванъ Ивановъ, сынъ Мячковъ, да Иванъ Назаровъ, да Василей Дмиеевъ. А духовную память писалъ Нехай Андреевъ, сынъ Фотѣева, лѣта 7070 стаго» (Тамъ же). Годъ написанія духовной означался обыкновенно въ конъ акта, а иногда и въ началѣ, на пр.: «Лѣта 7116, Іюня въ 12 день, во имя ятыя и Живоначальныя Троицы, Отца и Сына и Св. Духа, се азъ рабъ жій» и т. д. (Тамъ же, N. 423). Духовная скрѣплялась обыкновенно подписями завѣщателя и свидѣтелей, а иногда и печатью перваго. На оборотѣ началось иногда, что завѣщаніе было предъявлено духовному начальству и верждено имъ, на пр.: «Сія духовная господину, Пресвященному Макарію Митрополиту всея Русіи явлена лѣта 7054, Іюня 27 день; а отецъ духовной рной Златоускій попъ Еуфиміе и послуси, Рожественьская игуменья Анисія сестрами, да Княгиня Настасья Княже Семенова Ѳедоровича, передъ господиномъ стояли и сказали Господину, что они у сея духовныя сидѣли, и писали редъ ними при Александриномъ животѣ княжь Васильевы дочери Ондреевича, Ѳедоровы жены Ивановича Безлубцева, а во иноцѣхъ Евфросиньѣ, по еѣ приказу; а дьякъ церковной Златоускій Васюкъ Ивановъ передъ Господиномъ былъ и сказалъ Господину, что сію духовную писалъ онъ, при Олександринѣ животѣ Княжь Васильевы дочери Ондрѣевича, а Ѳедоровой жены Ивановича Безлубцова, а въ иноцѣхъ Ефросиньи, по еѣ приказу. И Господинъ, выслушавъ ту духовную, да къ ней руку свою приложилъ, и печать свою велѣлъ приложити» (Тамъ же, N. 419). Что касается до княжескихъ завѣщаній, то въ отношеніи къ формѣ, онѣ мало отличались отъ завѣщаній, писанныхъ частными лицами.

Въ Купчихъ грамотахъ XV — XVII столѣтій означались обыкновенно: имена лицъ, участвовавшихъ въ совершеніи акта, свойство, составъ, мѣстоположеніе и принадлежности имѣнія, бывшаго предметомъ купли, цѣна, за которую оно было куплено, различныя обязательства, принятыя на себя покупщикомъ и продавцемъ, имена свидѣтелей и писца, годъ, мѣсяцъ и день написанія купчей. Грамоты такого рода скрѣплялись, подобно даннымъ, подписями и печатями. Приведемъ для образца одну купчую 1577 года: «Се азъ, Сава Ѳедоровъ сынъ Водниковъ, да съ своимъ пасынкомъ съ Ѳомою съ Спиридоновымъ сыномъ, продали есмя въ домъ Пречистые Богородицы и великому Чю-

лось необходимымъ, чтобы новый Царь подтвердилъ при вступл

дотворцу Кирилу и игумену Козмѣ съ братіею, четверть лука, угодья св
владѣнія за моремъ, въ Умбскіе волости, промежъ Умьбскими жильцы, и
всѣмъ безъ вывѣта, куда ходила коса и топоръ, и съ рыбными ловлями,
рѣчными, и съ морскими, и съ озерскими, и съ сѣнными покосы, чѣмъ
по той четверти сами владѣли, промежъ волощаны; а деньги взяли есм
игумена Козмы съ братіею въ Кириловѣ монастырѣ, всѣ сполна, одинад
рублевъ Московскую; а продали есмя ту свою четверть лука и въ прокъ,
выкупа; а въ снимкѣ и въ очищеньи тоя четверти Кирилову монастырю
Сава да язъ Ѳома, отъ кого нибуды, отъ всякихъ крѣпостей. А на то посл
Кириллова монастыря слуги, Аѳонасей Артемьевъ, сынъ Курмышевъ, да Пос
Михайловъ сынъ. А купчую писалъ Кирилова жъ монастыря служка П
Степановъ, сынъ Кабановецъ, лѣта 7085, Марта 1 день» (Тамъ же, N.
Такимъ же точно образомъ писались и закладныя, съ тѣмъ лишь различі
что въ нихъ означались еще: сумма денегъ, взятыхъ въ заемъ; количество
говоренныхъ процентовъ, условія о срокѣ платежа, объ обращеніи Купчей
Закладную, объ отдачѣ заложеннаго имѣнія вмѣсто процентовъ во влад
занмодавца, объ обязанности закладчика очищать заложенное имѣніе отъ
кихъ исковъ и т. под.; напр.: «Се язъ, Князь Василей, Княжь Ѳедоровъ, с
Пронскаго, занялъ есми у Кирилова монастыря, у старца у Никодима, м
стырскія казны 300 рублевъ денегъ; а въ тѣхъ деньгахъ заложилъ ему
закладное свое село, что мнѣ заложилъ Князь Григорей, Княжь Ивановъ, с
Ухтомскаго, по двѣма кабаламъ въ трехъ же стѣхъ рублѣхъ, въ Романовс
уѣздѣ, въ Пошехоньѣ, на Ухтомѣ; село Ескино, а въ немъ храмъ Николы
дотворца, да деревни Доръ», (слѣдуетъ исчисленіе деревень), «со всѣми уго
что къ тому селу и къ деревнямъ и къ починкомъ изстари потянло, съ лѣ
и съ луги, и съ покосы, куды ходила изстари соха, коса и топоръ. А то
и деревни Кириллову монастырю за ростъ пахати, и крестьяны владѣти, и л
сѣчи, и луги косити. А занялъ есми деньги отъ Сборнаго Воскресенья да
Сборнаго жъ Воскресенья, на годъ; а полягутъ деньги по срокѣ, и старц
Кирилова монастыря по тому жъ за ростъ впредь владѣти селомъ, и деревня
и починки, и крестьяны. А то у меня село и съ деревнями и съ починк
Князя Василія не заложено нигдѣ; а старые есми кабалы и запись очищенн
что у меня взяты на Князя Григорья, отдалъ старцю жъ Никодиму, и бу
у кого выляжетъ на то село и съ деревнями и съ починки купчая или зак
ная, моя Княжо Васильева, или Княжо Григорьева, и мнѣ Князю Василію
купчихъ и отъ закладныхъ то село и съ деревнями и съ починки очищати
мнѣ, старцю Никодиму, тѣ старые кабалы и запись очищеную, что есми в
у Князя Василья, на очищенье класти, и убытка мнѣ Князю Василью, мо
тыря, не довести ничего. А на то послуси: Иванъ Володимеровъ сынъ І
хушкова, да Неклюдъ, Рахманиновъ сынъ, Разварина, да Меншой Пахомовъ с

своемъ на престолѣ всѣ такого рода грамоты, данныя его предшественниками. [215]

Есипова, да Ондрей, Никитинъ сынъ, Каргополецъ. А кабалу писалъ приказщикъ Каргопольской Осюта, Михайловъ сынъ, Шарапова, лѣта 7060 седьмаго. Язъ Князь Василей деньги занялъ и село съ деревнями заложилъ и старые крѣпости отдалъ Никодиму, и руку приложилъ. Въ сей кабалѣ послухъ Иванъ руку приложилъ. Послухъ Неклюдъ руку приложилъ. Послухъ Меншикъ руку приложилъ. Послухъ Андрейко руку приложилъ» (Тамъ же, N. 241).

Мѣновныя записи, которыя заключало духовенство съ частными лицами, писались по тѣмъ же формамъ, какъ и купчія; къ нимъ прибавлялось только означеніе причинъ мѣны и особыхъ условій, на которыхъ она была совершаема. См., напр., Акт. Юрид. N. 106, 108. Выписываемъ здѣсь для примѣра самую древнюю (XV вѣка) и самую простую изъ записей такого рода: «Се смѣнялъ землю Воскресенскую да Михайловскую староста черпецъ Михайловской, да Воскресенскій староста, и всѣ крестьяне, лоскутъ подъ церковью да другой къ Кашинина двору, то Святому Воскресенью; а Св. Михаилу противу того наволокъ, подъ дворомъ; межа по ручью въ курью; а другой лоскутъ Колѣнце да Дьяконцевы межи. А на то послухи: Дмитрей Ѳедоровичь и Юрье Назаринъ и братъ его Лукьянъ» (Тамъ же, N. 100). Въ случаѣ промѣна монастырскихъ земель на казенныя, писались обыкновенно не мѣновная запись, а жалованная грамота отъ правительства, по тѣмъ же формамъ, какія указали мы выше, напр.: «Се язъ Князь Андрей Васильевичь пожаловалъ есмь Спаскаго Каменскаго игумена Нифонта съ братіею, мѣнялъ есмь съ ними деревнями: промѣнялъ есмь имъ свою деревню тяглую Пантелѣевское на Корнѣ, въ прокъ, въ домъ Св. Спаса, со всѣмъ, что къ той деревнѣ изъ старины потягло, а вымѣнялъ есмь у нихъ ихъ деревню монастырскую Левонтіевское на Корнѣ же, со всѣмъ же съ тѣмъ, что къ той деревнѣ изъ старины потягло. А на мѣнѣ былъ боярин мой Князь Иванъ Александровичь, а подписалъ дьякъ Ѳедоръ Мягковъ». (Дополн. къ Акт. Истор. т. I. N. 18).

Изъ правыхъ грамотъ, помѣщенныхъ въ Актахъ Юридическихъ, видно, что всѣ акты этого рода, грамоты жалованныя, данныя, духовныя, купчія, закладныя и мѣновныя, сохранялись постоянно въ монастыряхъ, и въ случаѣ судебнаго спора требовались отъ нихъ и предъявлялись ими, какъ важнѣйшее доказательство принадлежавшихъ имъ правъ. Такъ, напр., изъ одной правой грамоты 1481 года видно, что по случаю тяжбы между Троицкимъ и Кирилловымъ монастырями о деревняхъ, игуменъ перваго монастыря, Пасѣй, показывалъ слѣдующее: «Далъ намъ, Господине, къ Живоначальной Троицѣ, въ Сергіевъ монастырь, въ домъ, Олеша Офанасьевъ сынъ Внукова, въ твоей отчинѣ, на Бѣлѣозерѣ свои земли;... и грамоту намъ, Господине, на тѣ земли свою данную далъ..... и Князь Михайло Андрѣевичь велѣлъ игумену Пасѣи пе-

4. Выдача отъ правительства особыхъ жалованныхъ грамотъ въ подтвержденіе правъ духовенства на владѣніе вотчинами, пере-

---

редъ собою стати, и данную Олешину положить,... на Покровъ Святіи Богородицы..... И на тотъ срокъ,.... передъ Княземъ Михайломъ Андреевичемъ, въ игуменово мѣсто,... старецъ... Ѳеогностъ сталъ и грамоту даную Олешину положилъ». (Акт. Юрид. N. 1). Въ другой правой грамотѣ 1483 года сказано, что старцы Свѣтогорскаго монастыря присвоивали себѣ «шестую часть въ Перервѣ рѣкѣ, проѣзду дѣля; и нынѣчь, Господине, «говорили они»,.... игуменъ Лаврентей и старцы Кузмодемьянскіе насъ шестой части въ Перервѣ рѣкѣ лишаютъ, а проѣзду намъ не дадутъ, а у насъ, Господине, въ той Перервѣ рѣкѣ на шестую часть грамоты купчіе. Да и положили грамоты купчіе передъ осподою» (Тамъ же, N. 2). Въ правой грамотѣ 1490 года Ѳерапонтову монастырю на деревню Крохинскую, сказано, между прочимъ: «И Тимофей и Михайло и Голова (судья) спросилъ Евстрата (Ѳерапонтовскаго старца): почему вы ту слободку Крохинскую своею зовете монастырскою....? И Евстратъ такъ рекъ: далъ намъ, Господине, ту деревню Крохинскую Князь Иванъ Андреевичь,... а послѣ того, Господине, жаловалъ Князь Михайло Андреевичь, выдалъ намъ, Господине, грамоту жалованную несудимую на ту же деревню,... да сверьхъ того, Господине, Князь Михайло Андреевичь обыскалъ наши земли всѣ, кто намъ которыя земли давалъ, да далъ намъ, Господине, грамоту свою жалованную на всѣ земли монастырскія; а тѣ, Господине, грамоты у Василья у Далматова. И Тимофей и Михайло и Голова возрили въ грамоту княжую Иванову Андреевича» и т. д. Въ концѣ сказано, что судьи: «нищею старца Ѳерапонтовскаго Евстрата оправили, и деревню Крохинскую присудили и отвели Ѳерапонтовскому монастырю, по данной грамотѣ по Князѣ Ивановѣ Ондреевича и по двѣма грамотамъ, пожалованнымъ княжымъ Михайловымъ Ондреевича» (Тамъ же, N. 5). Наконецъ, надо замѣтить еще, что частныя лица, даря, или продавая монастырямъ свои вотчины, передавали имъ и всѣ акты, удостовѣрявшіе принадлежность этихъ вотчинъ, ихъ продавцамъ, или дарителямъ. Акты этого рода также хранились въ монастыряхъ, и въ случаѣ судебнаго спора, служили къ удостовѣренію принадлежавшихъ имъ правъ. Такъ, въ одной правой грамотѣ 1505 году сказано: «И судьи спросили старца Кирила: по чему монастырскими? И Кирило такъ рекъ: тѣ, Господине, пустоши далъ Пречистой въ домъ Данила Бѣлкъ,.... И судьи спросили Данила: давывалъ ли ты Ѳаравонтовъ монастырь пустоши...? И Данило такъ рекъ: далъ есми, Господине,.... да и грамоту есми, Господине, данную далъ на тѣ пустоши. И судьи спросили Данила: «Сказываешь, что еси далъ Михайловскую пустошь Ѳаравонтовъ монастырь, со всѣми пустошьми, почему тѣ пустоши были твои? И Данило такъ рекъ: Язъ, Господине, тѣ пустоши купилъ у Ивана у Москотеньева у большего, а грамоту, Господине, свою купчюю положилъ есми у Евстрата у черница на соблюденье; а се, Господине, Еустратъ передъ нами. И судьи спросили Еустрата: «Положилъ ли у тебя Данило грамоту

недвижими въ собственность его отъ частныхъ лицъ, способами безмезднаго или о боюднаго пріобрѣтенія. [216]

купчюю на пустоши, на соблюденье?» И Кустратъ такъ рекъ: «положилъ, Господине, у меня Данило грамоту купчюю на сблюденье; та, Господине, грамота купчая, да и даная Данилова у Василья у Далматова. И судьи возрѣли въ списокъ грамоты съ даные Даниловы и съ купчіе», и т. д. (Тамъ же, N. 3).

[215] Эти подтвержденія дѣлались различнымъ образомъ. Иногда они писались на самомъ оборотѣ жалованной грамоты. Такъ, на пр., мы упоминали выше о грамотѣ Ивана IV Новгородскому Борисоглѣбскому Собору на пожалованную послѣднему полянку. На оборотѣ этой грамоты написано слѣдующее: «Государь, Царь и В. Князь Ѳедоръ Ивановичь всея Русіи сеѣ грамоты слушалъ, и выслушавъ, Борисоглѣбскаго попа Никона съ братьею, или кто по немъ иные попы у тоѣ церкви будутъ, пожаловалъ: велѣлъ имъ сю грамоту подписати на свое Царево и Великаго Князя имя, и сеѣ у нихъ грамоты рушити не велѣлъ никому ни чѣмъ, а велѣлъ ходити о всемъ по тому, какъ въ сеи грамотѣ писано. Лѣта 7097, Февраля въ 7 день. А подписалъ Государевъ, Царевъ и В. Князя дьякъ Никита Румяной». Далѣе слѣдуетъ точно такое же подтвержденіе, сдѣланное Борисомъ Годуновымъ («Акты Историч.», т. I, N. 151). Иногда въ подобныхъ случаяхъ писались особыя подтвердительныя грамоты, совершенно по тѣмъ же формамъ, какъ и жалованныя. Объ этомъ см. слѣдующее примѣчаніе.

[216] Этого рода подтвержденія дѣлались двоякимъ образомъ. Иногда подтверждалось право духовнаго заведенія на владѣніе одною опредѣленною вотчиною, пріобрѣтенною имъ тѣмъ или другимъ способомъ. Иногда же такое подтвержденіе давалось на всѣ вообще имущества, принадлежавшія монастырю, при чемъ подробно исчислялись способы пріобрѣтенія каждаго изъ нихъ. Образцомъ грамотъ втораго рода могутъ служить акты, указанные въ прим. 148. Что касается до перваго рода подтвержденій, то для примѣра мы приведемъ здѣсь одну грамоту Ивана IV, 1563 года. «Били намъ челомъ», сказано въ этой грамотѣ, «изъ Суздаля Спасо-Еѵѳиміева монастыря Архимандритъ Савватій съ братьею; дали, де, имъ въ монастырь, по сынѣ по боярскомъ по Борисѣ по Власькинѣ, прикащики Борисовы, вотчину деревню Якимову, да и данную, де, имъ на ту деревню дали, а та деревня отдана въ помѣстье сытникомъ Посницу Щекину съ товарыщи; да въ Еуѳиміевъ же монастырь далъ Князь Ѳедоръ Гудоровъ четыре деревни..... да и данную, де, имъ на тѣ деревни далъ же, да и данныя передъ нами архимандритъ Савватѣй клали; и намъ бы Спаскаго Еуѳиміева монастыря архимандрита съ братьею пожаловати, тѣ деревни велѣти имъ отдати къ монастырю, по ихъ данымъ». Далѣе слѣдуетъ выписка изъ писцовыхъ книгъ. Въ концѣ сказано: «И азъ, Царь и В. Князь Иванъ Василь-

новаться своимъ новымъ владѣльцамъ и безпрекословно испол
всѣ ихъ требованія; и наконецъ,

10. Межеваніе монастырскихъ земель и записываніе пос
ствій его въ такъ называемыя Писцовыя книги, посредствомъ
торыхъ удостовѣрялись въ прежнія времена не только границы
мельныхъ владѣній, но и самыя права собственности, прина
жавшія владѣльцамъ. [222]

Всѣ эти мѣры, въ совокупности взятые, составляли въ дре
Россіи цѣлую систему, посредствомъ которой вотчинныя права
ховенства удостовѣрялись, утверждались и обезпечивались на б
щее время. Наконецъ, независимо отъ всѣхъ этихъ способовъ,
большаго огражденія церкви, Ханы Монгольскіе въ своихъ ярлык
Князья въ своихъ грамотахъ, частные люди въ своихъ записях
завѣщаніяхъ, и само духовенство въ своихъ посланіяхъ, призн
торжественно неприкосновенность всѣхъ церковныхъ владѣній,
зили самыми страшными карами, мірскими и небесными, всяк
кто бы осмѣлился нарушить права духовнаго сословія тѣмъ или
гимъ образомъ. Впрочемъ, объ этомъ послѣднемъ, особенномъ
собѣ подтвержденія правъ и преимуществъ духовенства, подро
скажемъ мы въ другомъ мѣстѣ, въ одной изъ слѣдующихъ гл

243; т. III, N. 140. Ниже мы еще будемъ имѣть случай разсмотрѣть по
нѣе грамоты этого рода.

[222] См. объ этомъ статью Профессора Неволина: «Объ успѣхахъ Государстве
межеванія въ Россіи». Изъ первыхъ грамотъ, дошедшихъ до нашего вре
видно, что въ спорныхъ дѣлахъ, писцовыя книги принимались за главное
ваніе при доказательствѣ принадлежности той или другой вотчины тому
другому заведенію, или лицу (См., на пр., «Акты Юридич.», N. 15. См.
помѣщенные въ томъ же изданіи образцы записей отводныхъ, отдѣльн
разъѣзжихъ и межевыхъ; N. 138—167).

II

МАТЕРІЯЛЫ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ

МАТЕРІЯЛЫ

ДЛЯ ИСТОРІИ МОРСКАГО ДѢЛА

ПРИ

ПЕТРѢ ВЕЛИКОМЪ,

ВЪ 1717—1720 ГОДАХЪ.

СООБЩИЛЪ

ПРОФЕССОРЪ КАЗАНСКАГО УНИВЕРСИТЕТА

И. А. Новосъ.

ковымъ и другими лицами. Есть также извѣстія о приходѣ и отходѣ купеческихъ судовъ, Шведскихъ кораблей, взятыхъ въ плѣнъ Русскими крейсерами. Всего интереснѣе тѣ приказы, которые получены были на Мальбургѣ съ Адмиральскаго корабля во время компаніи 1719 года. Изъ послѣднихъ видно, что эскадра имѣла на Балтійскомъ берегу залива Финскаго свои бани, больницы, бойни; недостатокъ припасовъ на одномъ кораблѣ нерѣдко пополнялся припасами, взятыми съ другаго; такъ 11 іюля былъ приказъ: «отдать со всякаго судна на корабль «Москву» по 50 свѣчъ». Въ августѣ 21 числа былъ приказъ кораблямъ: Гевелю, Екатеринѣ, Нептуну, Шлюссельбургу, Мальбургу, Москвѣ, Егудилу, принять въ охраненіе находившіяся при эскадрѣ иностранныя купеческія суда, посадить на нихъ своихъ людей, а ихъ шкиперовъ и людей ссадить внизъ и держать тамъ, пока вся флотилія выйдетъ изъ шкеръ въ открытое море, потомъ дать имъ свободу выйти снизу вонъ, а Русскихъ матросовъ взять обратно на корабли. Иностранныя суда были большею частію Голландскія и Англійскія. «Мальбургу» достался въ охраненіе корабль Витте-Крейсъ, на который послано было 16 матросовъ, 1 капралъ, 2 гардемарина, 1 подштурманъ; черезъ четыре дня эти люди вернулись на Мальбургъ. 12 авг. былъ приказъ: «какъ потребуетъ префектъ съ котораго корабля священника, и командиры бы ихъ отпущали.» 33 іюня записано, что на Мальбургѣ «штрафовали конста-

каго ученика, Панчукова, кошками предъ всѣми людь-
первое за пьянство, второе, что необычайно билъ
аря Кузмина.» Съ половины сентября эскадра по-
въ Ревельскую и Кронштадскую гавани, при чемъ
орые корабли сѣли на мель; ихъ сняли, но съ боль-
повреждeніями. 23 сентября, по приходѣ къ бере-
тданъ былъ приказъ: «Смотрѣть гг. капитанамъ надъ
гами и надъ матросы, чтобъ не продавали съ себя
ру.» Изъ судовъ, кромѣ Мальбурга, въ журналѣ
наются корабли: Шлюссельбургъ, Лѣсной, Викторія,
нъ, Тангутъ, Ингерманландъ, Москва, Ревель, Арон-
Лондонъ, Св. Александръ, Уріилъ, Юпитеръ, Екатерина,
илъ, Самсонъ, Есперанцъ, Девонширъ, Варахіилъ,
тъ, Портсмутъ, Сеолфилъ, Рондольфъ, Лансдоу, Перлъ,
скронъ, Вахтмейстеръ, Британія, Рафаилъ; бригантинъ
ь; шнявы: Елеонора, Наталья и Полуклусъ; флейтъ
рхъ, прамъ Елефантъ. Изъ моряковъ упоминаются,
енахты: Сиверсъ и Гордонъ; командоры: Фанъ-Гофтъ
дерсъ; капитаны: Берингъ, Литель и Марковъ; ка-
ь-поручики: Мишуковъ и Кошелевъ; маіоръ: Корч-
поручики: Матисъ, Андерсенъ, Чадаевъ, Скворцовъ,
инъ, кн. Урусовъ, Башиловъ, Абель Абелсенъ; под-
ики: Чертковъ, Мятлевъ; мичманы: Милославскій и
инъ; гардемарины: князь Ѳ. Мещерскій, кн. Мих.
льскій, кн. Хованскій, Абаринъ, Горяиновъ, Бара-
Кропоткинъ, Татищевъ, Гиринъ, кн. Степ. Волхонскій,

Бахметевъ, Лыковъ, Неѣловъ; боцманъ: Класъ; подштурманъ: Макшѣевъ; писарь: Коробовскій; квартирмейстеры: Ѳед. Кокоревъ и Сергѣевъ; коммиссаръ: Бѣлинскій, и оберъ-коммиссаръ Вадковскій. Весь журналъ писанъ одною рукою.

На остальныхъ 80 листахъ сборника собрана переписка разныхъ лицъ съ Петромъ Великимъ и кабинетъ-секретаремъ Макаровымъ, относящаяся къ морскому дѣлу и морскимъ компаніямъ въ 1717 — 1720 годахъ. Это — какъ бы книга, въ которую списывалась вся корреспонденція, получаемая Петромъ относительно указанныхъ предметовъ. Къ 1717 году относится 21 бумага. Между ними 16 изъ Ревеля: 28 янв., 18 февр., 4, 8, 25 марта, 5, 9, 16 апрѣля, 6, 17, 30 мая, 10 іюня, 19, 22, 26 августа; при нихъ экстрактъ изъ допроса капитана Марка Дубровина, и роспись пушекъ на взятой шнявѣ Шведской Полуксъ; одна изъ Казани отъ 19 ноября; три изъ Копенгагена, отъ посла князя Вас. Долгорукаго 10 января, 12 и 32 марта; одна изъ Петербурга, 28 января, отъ вице-адмирала Крюйса къ Макарову. Къ 1718 году относится 29 бумагъ; между ними, кромѣ донесеній изъ Ревельской эскадры, есть письма отъ Долгорукаго, отъ Крюйса, отъ кн. Меншикова, отъ генералъ-майора Чернышева, отъ капитана Бенса изъ Гамбурга съ корабля «Рондольфъ», отъ капитана Вильбуа изъ Данцига, отъ Казанскаго губерн-

ра, Никиты Кудрявцева, отъ Гардля, корабельнаго под-
стерья. Найболѣе интереса представляетъ предложеніе о
обходимыхъ для Русскаго флота нововведеніяхъ, отъ кон-
ъ-адмирала Пандона, и чье-то донесеніе Петру Великому,
правленное противъ дѣйствій Пандона и поданное ранѣе
о предложенія. Къ 1719 году относится половина всѣхъ
умагъ, переписанныхъ въ Сборникѣ, именно до 103:
ромѣ Ревельскихъ писемъ, тутъ встрѣчаются письма отъ
рабельныхъ мастеровъ: Ѳедосѣя Скляева, Броуна, Гард-
. Рыцарь Казанца, Ф. Пальчикова, Андрея Новокще-
ова; изъ Ладоги: отъ Алексѣя Коченкова; изъ Ламеланда
ъ капитана Мишукова; отъ капитана Фонъ-Вердена съ
аспійскаго моря; отъ Казанскаго губернатора Кудрявцева,
ъ капитана Конона Зотова, отъ Якова Корсакова, отъ
ще-адмирала Крюйса, отъ генералъ-адмирала графа Апрак-
ина, отъ капитана Вильбуа изъ Данцига, отъ Наума Се-
явина, отъ шаутбенахта Сиверса, отъ посла Куракина
ъ Амстердама; есть также «Мнѣнія и разсужденія о на-
оящей кампаніи», поданныя Апраксинымъ, Гордономъ,
иверсомъ, М. М. Голицынымъ, Бутурлинымъ, С. М. Го-
ицынымъ, Лессіемъ, еще Голицынымъ, Матюшкинымъ и
маевичемъ. Къ 1720 году относится 50 бумагъ: изъ
веля, изъ Данцига отъ Вильбуа, отъ М. М. Голицына,
ъ П. Голицына, отъ кн. Ник. Ив Рѣпнина, отъ Апрак-
на, отъ губернаторовъ: Кудрявцева и Салтыкова, отъ
нявина, Сиверса, Мих. Самарина, Фонъ-Вердена, Петра

Бредаля, Бенса, Андрея Ушакова. Наконецъ въ бумагахъ 1719 и 1720 года встрѣчаются два меморіала, замѣтки для напоминанія о томъ, что слѣдовало сдѣлать, и три указа отъ 6 января 1719 г. капитанамъ Науму Сенявину, Бенсу и Говерсу. Вотъ содержаніе второй части всего Сборника, которая и сообщается здѣсь въ копіи.

Н. Попов.

Казань,
Марта 28-го.

МАТЕРІАЛЫ

ДЛЯ ИСТОРІИ МОРСКАГО ДѢЛА

ПРИ

ПЕТРѢ ВЕЛИКОМЪ,

ВЪ 1717 — 1720 ГОДАХЪ.

1717 ГОДА.

....морскіе капитаны о новопостроенныхъ Голландскихъ 2 корабляхъ Портсмоута Перемондѣ и Дефенширѣ, что за низкостію оконъ, безъ передѣлки, кромѣ малыхъ пушекъ, положить не можно; и для того изволитъ ли Ваше Величество оные корабли къ наступающей кампаніи пріуготовлять, или для передѣлки повелишь отпустить въ Петербургъ, на что буду ожидать всемилостивѣйшаго указу. Притомъ не могъ Вашему Величеству оставить безъ доношенія: писалъ ко мнѣ изъ Абова генералъ князь Голицынъ, что тамо при галерномъ флотѣ между морскихъ офицеровъ есть противность о командахъ, а именно: капитаны Стамати и Діоперъ передъ Дежимановъ объявляютъ себя старшими, что есть и правда; однако жъ о состояніи и Ваше Величествіе извѣстенъ, и для того не изволишь ли пожаловать въ старшіе капитаны Дежимана, понеже онъ изъ нихъ лучшій, и въ дѣлѣ своемъ, какъ я довольно его видѣлъ, исправенъ.

Бомбардирской роты сержанты, капралы и бомбардиры, которые служатъ на корабляхъ и нынѣ обучаютъ морскаго флота пушкарей, бьютъ челомъ о жалованьи; откуда Ваше Величествіе повелите требовать? а прежде давано изъ полку Преображенскаго; и ежели изволите повелѣть давать отъ морскаго коммисаріату, покорно прошу о всемилостивѣйшемъ указѣ: противъ тѣхъ ли окладовъ давать, какъ

дано онымъ при полку, или противъ констапелей и подконстапелей, которые служатъ во флотѣ, и противъ Русскихъ, или иноземцовъ?

Господинъ шаутбенахтъ донынѣ сюда не бывалъ, поѣхалъ для осмотрѣнія на Котлинъ островъ, гдѣ, какъ я самъ видѣлъ, дѣлъ есть довольно; однако жъ на сихъ дняхъ сюда ожидаемъ. *

ИЗЪ РЕВЕЛЯ.

28-го Генваря.

Вашему Величеству покорно я доносилъ, какъ о состояніи здѣшнихъ дѣлъ, такъ и о господахъ морскихъ офицерахъ, на которыя мои доношенія ожидаю отъ Вашего Величества всемилостивѣйшаго указа, а особливо о морскихъ офицерахъ, дабы могъ учинить имъ на прошеніе ихъ резолюцію; и ежели Вашего Царскаго Величества изволенье будетъ, то лучше удовольствовать достойныхъ офицеровъ, которые уже довольно здѣсь во флотѣ служатъ, нежели новыхъ, кои нынѣ присланы.

Для вооруженія и здѣшней и Кронштотской Эскадры, безъ прибавки матросовъ вновь, удовольствовать не возможно, и для того не изволитъ ли Ваше Величество послать указъ въ Москву къ господину Маіору Ушакову, чтобъ изъ людей боярскихъ, которые у него набраны, выбравъ молодыхъ, прислалъ къ намъ человѣкъ 1000, или полторы, понеже въ томъ есть самая нужда.

Притомъ Ваше Царское Величество всепокорно прошу, для лучшаго исправленія, которыя деньги положены присылать въ адмиралтейство и про флотъ изъ губерній, повели Ваше Величествіе оныя положить на одну губернію С.-Петербургскую, чтобъ намъ изъ одной рукъ требовать, а не изъ разныхъ, въ чемъ нынѣ есть не безвеликаго помѣшательства; а вмѣсто того числа денегъ, что на оную губернію положится, повелѣй Ваше Величествіе снять полкъ и разложить на другія губерніи: то гораздо будетъ во всемъ исправнѣе.

Господинъ шаутбенахтъ Меньшиковъ отъѣзжаетъ отъ насъ, сколько возмогли, здѣшнія дѣла поправили. О чемъ обстоятельно Вашему Величеству письменно доносилъ, и я на сей... таки отъ въ Петербургъ.

---

* Рукопись начинается этимъ отрывкомъ письма, по всей вѣроятности, написаннаго изъ Ревеля, подобно слѣдующимъ.

18-го Февраля.

ижности моей В. В. всепокорно доношу: дѣла адмиралтей-
жъ и въ строеніи кораблей и въ пріуготовленіи военныхъ
какъ въ Ревелѣ, такъ и при Котлинѣ островѣ, Божіею по-
колько возможность допускаетъ, исправляемъ и надѣемся
ому вешнему времени исправить. Точію, Государь, имѣемъ
добромъ командирѣ; также, ежели возможно, извѣстныхъ,
ого, или двухъ капитановъ, а вмѣсто тѣхъ, изъ старыхъ
: понеже капитанъ-командоръ Шелтингъ, за слабостію
оровья, дондеже придетъ въ цѣлость, весьма ненадеженъ,
ъ-командоръ Сиверсъ непрестанно докучаетъ: письменно
своемъ аншитѣ; однако жъ его отъ того удерживалъ и въ
ніи Ревельской шквадры командовать принудилъ. О про-
шнихъ обстоятельствахъ ссылаюся на словесное доношеніе
сего.

ъ Вашему Величеству безъ отношенія оставить не смѣлъ:
ъ пройдетъ, для лучшей безопасности, не соизволитъ ли
отъ Ревеля тяжелые корабли, а именно, Малбургъ и здѣш-
ренія, кромѣ Полтавы, и два, которые строены въ Голлан-
весть къ Кронштлоту, а тамо оставить Полтаву, Перло и
раблей городскихъ и фрегаты, по нашему мнѣнію, донде-
ь тамо, по намѣренію Вашего Величества, сдѣлается. Ежели
ь сильный приступитъ, отъ бомбардированья за тѣснотою
быть не безъ труда, такожде отъ брандеровъ не въ безо-
. Однако жъ сіе полагается высокому Вашему Величествію
нію.

ъѣздѣ моемъ отъ Абова, данъ указъ генералъ-маіору Чеки-
ь отправилъ полковника съ 600 конныхъ драгунъ и каза-
хъ, кои тамо были, къ Торну, первое, для конфузіи непрія-
угое, для содержанія людей, вспомогая провіанту, и лоша-
понеже Государь, Вестеръ-Ботніо все съ обѣихъ сторонъ опу-
а больше отъ непріятеля. А въ сихъ числахъ получилъ
ь, что вышеупомянутый полковникъ чрезъ Торну высту-
Шведскую землю, а именно, до мѣстечка Луны, и людей и
довольствуютъ. Въ Швеціи нѣкоторые были, непріятель-
тавы разогнали, и долго ли тамо будутъ, и до котораго мѣ-
утъ, получа вѣдомости, впредь безъ доношенія не оставлю.

4-го Марта.

Вашего Величества премилостивѣйшія два письма изъ Амстердама, отъ 8 и 12 Февраля писанныя, принялъ съ немалою радостію извѣстясь о нечаянныхъ новизнахъ Англійскихъ и о счастливом окончаніи Польскихъ дѣлъ, за которое приношу мое всенижайшее рабское благодареніе и желаю, дабы Богъ Всевышній, по желанію Вашего Царскаго Величества, исполнилъ. Что же въ послѣднемъ письмѣ изволилъ повелѣвать о корабляхъ, Аронделя и Ланздоу, и о томъ по указу Вашего Величества исполняю; а для лучшаго исправленія, намѣренъ вскорѣ отсюда ѣхать въ Ревель, и тамо буду ожидать отъ Вашего Величестія всемилостивѣйшаго указу.

Академію, Государь, графу Матвѣеву поручу и оборону съ артиллеріею, тако жъ и о морскихъ офицерахъ по указу Вашему учиню.

Графа, Государь, Дугласа отправлю въ Финляндію немедленно.

О дачѣ, Государь, жалованья морскимъ служителямъ, кои на корабляхъ ѣздили въ Копенгагенъ, тако жъ и тѣмъ, кои на шнявахъ зимуютъ у Ростока, приказалъ я господину маіору и оберштеркригсъ-коммисару Чернышеву, чтобъ черезъ вексель немедленно послалъ.

Противъ присланнаго, Государь, отъ Вашего Величества образца, проволоку велѣлъ я дѣлать на Олонецкихъ заводахъ, и отвѣтствовалъ полковникъ Генинъ, что такую проволоку тамо дѣлать могутъ.

Князь Михайла княжъ Васильевъ сынъ Голицынъ сюда прибылъ и по указу Вашего Величества въ Адмиралтейсто къ екипажескимъ дѣламъ опредѣленъ.

О капитанѣ Эдвартѣ на покорное мое доношеніе указу отъ Вашего Величества не получилъ и ожидаю, быть ли ему болѣе въ службѣ, или повелишь дать аншитъ?

8-го Марта.

Вашего Величества подвердительныя 2 письма изъ Амстердама, отъ 15 и 19 Февраля писанныя, принялъ, по которымъ о немедленномъ изготовленіи фрегатовъ Аронделя и Ланздоу въ Ревель писали и, для лучшаго исправленія, дней по 10 въ Ревель и я поѣду, и фрегаты по указу отправлю, и буду ожидать Вашего Величестія всемилостивѣйшаго указу.

О кэптанѣ Эдвартѣ на покорное мое доношеніе ожидаю отъ Вашего Величества указу, быть ли ему болѣе въ службѣ, или повелишь дать аншитъ? Кампанія наступаетъ, рангъ имѣетъ старшій, а за шумствомъ команды поручить невозможно.

25-го Марта.

Съ покорностію Вашему Величеству доношу: писалъ ко мнѣ генералъ, князь Голицынъ, изъ Абова, что сто галеръ и къ нимъ сто лодокъ островскихъ и сто шлюбокъ въ готовности, токмо людей, ежели въ наступающую кампанію повелѣно будетъ дѣйствовать, въ Финляндскомъ корпусѣ не довольно и вооружить всѣхъ судовъ не можно; къ тому жъ, по присланному отъ В. В. указу, 30 галеръ здѣсь строятся вновь, которыя тако жъ къ веснѣ будутъ въ готовности, и для отводу ихъ въ Финляндію приведено сюда изъ тамошняго корпуса командированныхъ солдатъ 1200 человѣкъ. А когда оныя галеры изготовятся, въ Финляндію отправлять изволишь ли? Притомъ Ваше Величество не могъ оставить безъ доношенія: получилъ вѣдомость о генералѣ-поручикѣ Брюсѣ, что припала епилепсія, и не чаютъ докторы, чтобъ ему въ наступающей кампаніи быть возможно. А какая въ Финляндскомъ корпусѣ въ генералитетѣ нужда, Вашему Величеству извѣстно. Чего ради не изволитель Ваше Величество пожаловать одного, или двухъ, изъ старшихъ полковниковъ въ бригадиры, или изволь прислать изъ другихъ мѣстъ. Прошедшаго Февраля 18 дня Вашему Величеству я доносилъ о корабляхъ Ревельскихъ, не изволишь ли, для лучшей безопасности, тяжелые корабли при наступающей веснѣ привесть къ Кронштлоту? О чемъ по должности паки доношу. Я намѣренъ ѣхать въ Ревель неотложно завтра.

ИЗЪ РЕВЕЛЯ.

5-го Апрѣля.

Во первыхъ, Ваше Царское Величество поздравляю со всемилостивѣйшею нашею Государынею Царицею наступающимъ торжественнымъ праздникомъ Христова Воскресенія; притомъ съ покорностію доношу: въ Ревель прибылъ я прошедшаго Марта 31 дня, и по прибытіи осматривалъ здѣшнихъ работъ, какъ гавани, такъ и кораблей, и, съ помощію Божіею, исправляется все безъ помѣшатель-

ства и, что зачато новой гавани на 85 саженей Французскихъ сдѣлано, и къ тому, что разсудилъ для лучшей обороны, исправляемъ съ великимъ поспѣшеніемъ, и надѣемся вскорѣ исправить также и корабли: послѣдніе на сихъ дняхъ будутъ валять и въ половинѣ сего мѣсяца, надѣемся, всѣ могутъ быть во всякой готовности. О чемъ для лучшаго Вашему Величеству извѣстія, прилагаю при семъ письмо мастера Броуна.

Здѣсь, Государь, еще настоитъ время студено, и мори за Наргинымъ за льдомъ не видѣть, и понынѣ до цитадели переходъ по льду свободный.

И какъ скоро ледъ рушится, по указу Вашего Величества, до Копенгагена отправлю съ капитаномъ Брантомъ и съ капитаномъ-поручикомъ Бенсомъ, и велю имъ явиться послу, князю Долгорукому: также фрегатъ Самсонъ, по данной инструкціи отъ свѣтлѣйшаго князя Меньшикова, съ коммисаромъ Щепотевымъ, при немъ 60 человѣкъ изъ школьниковъ, для обученія разныхъ художествъ, отпустить. Прошу Вашего Величества, повели въ Копенгагенъ и въ Ростокъ послать безъ замедленія указъ, какъ онымъ кораблямъ производить дѣйство.

Англійскимъ капитанамъ, Ру и Бекарю, о всемилостивѣйшей Вашего Царскаго Величества къ корою ихъ, что они обрѣтаются въ службѣ Вашей, рекомендаціи объявлялъ, но они въ томъ не довольствуются и просятъ своихъ аншитовъ, и по моему мнѣнію, лучше такихъ неудовольствованныхъ отпустить, понеже люди не очень завистные и въ ихъ мѣрѣ сыскать другихъ всегда возможно; однако жъ на сіе буду ожидать отъ Вашего Величества указу.

Получилъ я отъ Вашего Величества всемилостивѣйшее письмо изъ Гаги, отъ 12 Марта писанное, чрезъ Петербургъ, которое письмо свѣтлѣйшій князь Меньшиковъ распечатавъ, Господамъ Правительствующему Сенату о приготовленіи воску и юфти предлагалъ; но понеже тѣ корабли, о которыхъ изволилъ назначить, оставлены при Котлинѣ островѣ, того ради паки о томъ и свѣтлѣйшему князю писалъ, а для крейсерства къ Дагерорту, какъ скоро ледъ рушится, по указу В. В. изъ здѣшнихъ кораблей немедленно отправлю.

9-го Апрѣля.

Вашего Величества премилостивѣйшое письмо изъ Амстердама, отъ 15 Марта писанное, принялъ, на которое всепокорно доношу

и и исправленіи корабля Арманта, какъ В. В. изволилъ по-
исалъ я до свѣтлѣйшаго князя Меньшикова, тако жъ и до
вице-адмирала Крейса, понеже оный корабль при Кот-
ровѣ, а для крейсерства здѣшнюю эшквадру расписалъ на
акъ скоро ледъ рушится, по указу исполнять будемъ. При-
могъ Вашему Величеству оставить безъ доношенія: про-
мпаніи прибыли сюда на корабляхъ 10 человѣкъ гардемаринъ,
опредѣлены были въ Англію, и прислана отъ Вашего Ве-
именная роспись, а указу никакого объ нихъ не присла-
чего оные въ Петербургъ отпущены и впредь ихъ куда
ли? которыхъ нынѣ расписалъ на здѣшнюю экшварду,
зъ практики не бывали. Я буду ожидать отъ Вашего
ва указу.

должности моей рабской, Вашему Величеству всепокорно
не изволишь ли просить короля Англійскаго, чтобъ при-
службу свою изъ гардемаринъ здѣшнихъ человѣкъ 20, или
ему возможно изъ лучшихъ выбрать, понеже изъ того есть
плодъ, и, какъ нынѣ видимъ, хотя мало практиковались,
принятыми вновь въ службу Вашего Величества иноземъ-
гихъ выгоднѣе. Однако жъ предаю сіе Вашего Царскаго
ва въ премудрое разсужденіе и прошу, дабы сего не изво-
честь мнѣ во дерзновеніе.

ИЗЪ РЕВЕЛЯ.

16-го Апрѣля.

ыхъ, поздравляю Ваше Царское Величество предъ грядущимъ
омъ Христовымъ Воскресеніемъ со всемилостивѣйшею на-
сударынею Царицею и Великою Княгинею Екатериною
ною, и желаю отъ всего моего сердца, дабы воскресшій
Богъ вся благая по желанію Вашего Величества испол-
олилъ. Всепокорно доношу: премилостивѣйшее Вашего Ве-
письмо, отъ 19 Марта изъ Гаги писанное, въ Ревелѣ при-
стоящаго Апрѣля 12-го дня. По оному, сколько Богъ Все-
разумитъ и допуститъ возможность, исполнять будемъ, и
ядію къ господину генералу, князю Голицыну, о томъ
ду, какъ скоро будетъ къ Гельсингфорсу коммуникація,
провѣдыванія, посылалъ на бригантинѣ поручика Гарбо,
рапортовалъ, что еще не допустило къ берегамъ, какъ къ

Поркалу, такь и къ Гельсингфорсу мили за 4. Море здѣсь очистилось настоящаго Апрѣля 12 дня. И того дня прибыло къ Ревелю четыре судна торговыхъ, въ томъ числѣ одно изъ Гданска, гольеть Девидру, съ садовыми деревьями, а другое изъ Ростока съ буковъ, а достальныя два изъ Гданска съ солодомъ и пшеницею. И вышеупомянутыя два судна съ деревьями здѣсь дожидаются, пока очистится ледъ у Кронштота. Въ допросахъ, Государь, шкиперы сказали, что въ морѣ, кромѣ одного Датскаго фрегата при Борнгольмѣ, никакихъ кораблей не видали.

Фрегатъ Самсонъ выведенъ изъ гавани того жъ числа, какъ море очистилось, и 13 отправился къ Ростоку, а на немъ капитанъ поручикъ Денъ. И послано на ономъ фрегатѣ съ коммисаромъ Щепотевымъ 60 человѣкъ школьниковъ, присланныхъ изъ С. Петербурга отъ князя Меньшикова, которому повелѣно прислать для обученія разныхъ художествъ. Съ нимъ послано 9 человѣкъ школьниковъ изъ Латинскихъ школъ съ книгами, которыхъ прислалъ ко мнѣ графъ Мусинъ-Пушкинъ и писалъ, чтобъ отправить до Вашего Величества. Корабли Аронделъ и Ланздоу выведены изъ гавани 13 числа, и подъ командою капитана Бранта и капитана поручика Ботинга отправили изъ Ревеля вчерашняго числа; я велѣлъ имъ явиться, по прибытіи къ Копенгагену, Вашего Величества послу, князю Долгорукому. По присланному отъ Вашего Величества указу, для крейсерства къ Дагерорту шквадру здѣшнюю расписалъ на двое, и первую отъ гавани выводятъ подъ командою капитана-командора Шелтинга, отправится вскорѣ; и затѣмъ, сколько допуститъ возможность, будемъ пріуготовлять вторую подъ командою капитана-командора Сиверса, и въ данной имъ инструкціи опредѣлилъ перемѣняться имъ при Рогервикѣ помѣсячно.

При заключеніи сего, получилъ я отъ Вашего Величества всемилостивѣйшее письмо изъ Амстердама, отъ 3 Марта писанное, которое прислалъ ко мнѣ изъ Нарвы курьеръ Тонеевъ, и притомъ получилъ счетъ господина Гутфеля за корабельные котлы, на что всепокорно доношу: оный счетъ прежде много мѣсяцевъ съ его корреспондентомъ въ Петербургѣ окончили и деньги, что надлежало, сполна заплачены.

О навигаторахъ Вишняковѣ и Талызинѣ писалъ къ г-ну генералу маіору Чернышеву, чтобъ послалъ указъ въ Московскую Адмиралтейскую Канцелярію и велѣлъ въ домѣ ихъ повѣстить, чтобъ повся

одно на иждивеніе ихъ отдавали въ Адмиралтейскую Канцелярію о 300 ефимковъ человѣку, а то число прикажу переводить въ Амстердамъ, по указу Вашего Величества, къ Андрею Хрущову.

Корабли Дефенширъ и Порумунтъ, какъ изволилъ повелѣть, перегрузить приказалъ, и какъ допуститъ время, велю провѣдать и Вашему Величеству буду о томъ доносить впредь. Присланный отъ В. В.-ва указъ къ г-ну маіору отъ гвардіи Ушакову о матросахъ получилъ и послалъ къ генералъ-маіору Чернышеву, и писалъ, чтобъ послалъ къ Москвѣ немедленно, понеже, Государь, о томъ обстоитъ крайняя нужда.

6-го Мая.

Вашему Царскому Величеству съ покорностію доношу: сего Мая 1 дня прибылъ сюда съ полкомъ Астраханскимъ лейбъ-гвардіи г-нъ капитанъ Норовъ, и объявилъ указъ, что онъ, въ небытіе при полку полковника и подполковника, отправленъ за полковника, и велѣно явиться здѣсь, кто имѣетъ главную команду; а особливаго указу отъ Вашего Величества, также и отъ господина фелдмаршала графа Шереметева письма, когда оный полкъ доведетъ капитанъ Норовъ, при ономъ ли быть, или отпустить, не прислано. А нынѣ проситъ насъ непрестанно того полку подполковникъ Фоймейсенъ, чтобъ оный полкъ ему поручить, а капитанъ Норовъ не уступаетъ. Всепокорно прошу: повели о томъ всемилостивейшій указъ прислать.

Третьяго, Государь, дня прибылъ сюда фрегатъ, именуемый Петербургскій Галей (на немъ шкиперъ Избертъ, офицеръ), который адресованъ изъ Голландіи къ Петербурскому купцу Борсту. И сказывалъ, что онъ отъ Копенгагена пришелъ седьмымъ днемъ и видѣлъ въ Зундѣ Англійскій флотъ, подъ командою адмирала Бинка, состоящій въ 23 корабляхъ линѣйныхъ и 3 брандорахъ Датскихъ, 8-ми кораблей подъ командою вице-адмирала Габеля, а болѣе того въ Остзеи никакихъ судовъ, кромѣ нашихъ крейсеровъ, близь Дагерорта, не видалъ.

Писалъ ко мнѣ изъ Абова генералъ, князь Голицынъ, о выходѣ изъ Вестероса нашихъ задержанныхъ офицеровъ, которые посланы были съ генераломъ-маіоромъ Горномъ, и что сказывали въ допросахъ—прилагаю экстрактъ. И хотя, Государь, правда, или неправда,

однако жъ разглашаютъ, что будто непріятель намѣренъ учинить дессантъ въ Финляндію, чего будемъ престерегать, сколько допуститъ возможность. О фрегатѣ Самсонѣ, надѣюсь, Вашему В-ву прежде извѣстно, что до Ростока доходилъ и школьниковъ, о которыхъ изволили писать къ свѣтлѣйшему князю, съ коммиссаромъ Щепотевымъ тамо оставилъ и къ намъ возвратился вчерась благополучно. И какъ сказывалъ того фрегата капитанъ-поручикъ Денъ, что какъ туда идучи, такъ и назадъ возвращаяся, въ морѣ непріятельскихъ судовъ не видалъ; а о капитанѣ, де, Брантѣ слышалъ, что съ двумя фрегаты къ Копенгагену прибылъ. Токмо еще о томъ подлинной вѣдомости не имѣемъ.

Рабски Ваше Величество прошу: умилосердись, повели выдать изъ кабинета денегъ тысячъ съ пятдесятъ, для содержанія новыхъ офицеровъ и матросовъ, которыхъ нынѣ указомъ Вашимъ нанимаютъ; и уже Фондербурхъ писалъ, что уже не малое число нанято. Вѣрно Вашему Величеству доношу: ежели пожаловать не изволите, то содержать будетъ не можно и, кромѣ худого нареканія, кредитъ нашъ не будетъ. Мы еще понынѣ генварской трети жалованьемъ не очистили, а на майскую единого рубля не имѣемъ; уже нажили долгу Военной Канцеляріи 20 тысячъ руб., контрибучныхъ издержали 50,000 руб., изъ С. Петербурской губерніи взято взаймы 30,000 рублевъ, и еще долговъ доведется заплатить изъ Адмиралтейства близь 100,000 рублевъ. Воистинно со страхомъ Вашему Величеству доношу, а не донести боюсь, дабы сего не взыскалось на мнѣ.

17-го Марта.

Съ покорностію доношу: флотъ Вашего Величеста, обрѣтающійся здѣсь, состоитъ во всемъ благополучно. Корабли изъ гавани всѣ выведены и стоятъ во всякой готовности, и на сихъ дняхъ пойдемъ въ главное мѣсто и будемъ крейсировать между Ангута и Дагеръ-Орта. А умедлили за нѣкоторою починкою кораблей, которые были на крейсѣ съ капитаномъ-командоромъ Шелтингомъ. Былъ штормъ и повредило нѣсколько стенговъ. Пришедъ, репортовалъ насъ, что въ морѣ ни единого непріятельскаго корабля не видалъ.

Капитанъ Дубровинъ, о которомъ Вашему Величеству предъ симъ доносилъ, сюда прибылъ, и о тамошнихъ обстоятельствахъ спрашивалъ его обстоятельно, и что сказалъ—прилагаю при семъ экстрактъ.

ъ Дугласъ съ своими товарищи отправился въ Финляндію
ія 8-го числа, и писалъ къ генералу князю Голицыну, чтобъ
домости, которыя принадлежатъ ему, поручилъ немедленно.

бли Дефеншпиръ и Порумунтъ для пробы, какъ Ваше Вели-
изволилъ писать, перегружены, и Порумунтъ отправилъ на
съ капитаномъ Фангофтомъ, и велѣлъ его аппробовать помя-
капитану обще съ другими офицеры; и какъ оный аппробу-
отомъ и Дефеншпиръ тако жъ отправлю, и каковы явятся, о
ашему Величеству донесу впредь.

заключеніи сего, получилъ отъ Вашего Величества премило-
шее письмо, изъ Кале, отъ 17 Апрѣля писанное, на которое
рно доношу, что есть готовленнаго лѣсу въ Финляндіи.
о допустить время и возможность, перевозимъ сюда на ласто-
удахъ; а впредь велимъ приготовлять плоты, точію, чтобъ
но было до Ревеля доводить, какъ видимъ бываемыя здѣсь
погоды.

ысылкѣ каторжныхъ невольниковъ въ Петербургъ писалъ:
прислать всѣхъ, что есть здоровыхъ немедленно, и когда
утъ, сколько возможно каменья пріуготовлять велимъ.

Трактъ изъ допроса капитана Марка Дубровина.

йскахъ непріятельскихъ есть слухъ, что въ сборѣ число не-
и къ тому 4700 человѣкъ, которые остались отъ Финской
раздѣлены въ провинціяхъ на квартиры по ротѣ и болѣе: и
ихъ указъ отъ короля о набраніи изъ мастеровыхъ людей, а
: изъ сапожниковъ, портныхъ, органистовъ и звонарей, изъ
й и, какъ сказывалъ имъ Вестеровскій почмейстеръ и шлотъ-
который имѣлъ надъ ними команду, что можетъ быть въ
тысячь 17. И въ Генварѣ мѣсяцѣ, въ 3-мъ числѣ, присланъ
чтобъ всѣ войска изъ дальнихъ провинцій къ 8-му числу
ли въ Шону; тако жъ нѣкакихъ провинцій велѣно быть Рущъ-
(около Нортельи и Гефля) противъ Россійскихъ войскъ. И
ли, что 16 тысячь пойдутъ въ Финскую землю, которыми ко-
ать будетъ князь Гессенъ-Кассельскій и генералъ Тоубе; и со-
провіантъ во всѣ города, которые близь моря. Изъ Вестe-
въ бытность ихъ, всякой мужикъ привозилъ по 2 бочки сѣч-
оменной, да по бочкѣ ячменю; а въ крѣпости въ томъ мѣсяцѣ

дѣлали сухари, такіе, какъ обыкновенно дѣлаютъ въ Россіи, и, сверхъ того, велѣно всякому мужику привозить по полубочкѣ ржи.

О королѣ Шведскомъ слышалъ, что въ Шони, въ мѣстечкѣ Лондонѣ, живетъ, переѣзжая въ Устатѣ и въ Готенбургѣ, и въ помянутомъ Лондонѣ и князь Гессенъ-Кассельскій. И прошедшею зимою дважды былъ въ Вестеросѣ: тако жъ и адмиралъ Вахмейстеръ ходилъ въ Гевельскую провинцію, для осмотрѣнія и сбиранія шхутовъ и другихъ судовъ.

О Стокгольмской эшквадрѣ слышалъ, что готовили 12 галеръ, въ томъ числѣ 6 старыхъ, 2 прошлаго года сдѣланы, да 4 новыхъ, и 8 кораблей передѣлано изъ торговыхъ Шпанскихъ кораблей; тако жъ старыхъ военныхъ кораблей, которые прежде были тамо, быть опредѣлены 8 кораблей, 8 фрегатовъ и нѣсколько шнявъ, которыя вооружены, и привозъ. И какъ въ прошломъ году видѣли, были при оной шквадрѣ шхерботовъ съ 30, а нынѣ чаетъ быть болѣе.

Задержанные генералы въ Свеѣ, Головинъ и князь Трубецкой, содержатся на острову Висель-Зунъ, въ крѣпости Висенбуркъ, среди озера, и при нихъ плѣнныхъ Россійскихъ людей фустовъ поручикъ Мишуковъ и съ пятьсотъ человѣкъ матросъ и солдатъ. И генераловъ, де, изъ той крѣпости никуда не выпускаютъ. Да въ мѣстечкѣ Эребро капитанъ-поручикъ Шмитъ съ прочими офицеры и нѣсколько съ ними солдатъ и матрозы; да въ Мастраландѣ 3 капитана Русскихъ, а именъ ихъ не помнитъ.

30-го Мая.

Во первыхъ, Ваше Царское Величество поздравляю съ торжественнымъ днемъ рожденія Вашего; при чемъ съ новоприбывшимъ шаутбенахтомъ, господиномъ Падопомъ и съ прочими г-ми морскими офицеры на кораблѣ нашемъ, воздавъ благодареніе Всевышнему, довольно веселились. И желаемъ, дабы благополучно достигнуть торжественныхъ дней тезоименитства Вашего, и сподобилъ бы Богъ Всевышній видѣть Ваше Царское Величество, при благополучномъ здравіи, въ немедленномъ времени.

При томъ всенокорно Вашему Величеству доношу: помянутый шаутбенахтъ прибылъ сюда 24 Мая, объявилъ Вашего Величества ве-

милостивѣйшій указъ, съ приложенною копіею съ учиненной съ нимъ капитуляціи, по которому приняли его съ довольнымъ респектомъ. И 28 дня, при собраніи на кораблѣ нашемъ гг. капитановъ-командоровъ и всѣхъ морскихъ капитановъ, поручили ему команду отъ бѣлаго флага, понеже того прилежно просилъ и объявилъ данный отъ Вашего Величества патентъ и получилъ на нынѣшнюю кампанію корабль Шлиссельбургъ, и дождався способной погоды, немедленно со всею здѣшнею шквадрою, пойдемъ въ море, — и буду до самой возможности.

Голландскаго строенія корабли Дефеншпиръ и Порумунтъ, противъ повелѣнія Вашего Величества, перегружены, а именно: Дефеншпиръ назади 18 футовъ. 2 дюйма, напереди 15 ф., окна отъ воды 3 фута, $9^3/_4$ дюйма. Порумунтъ назади 18 ф., 2 дюйма, напереди 14 ф., 8 дюймъ, окна отъ воды 3 ф., $9^3/_4$ д. Голландскихъ. Порумунтъ былъ на крейсѣ болѣе двухъ недѣль и прибылъ сюда 27 числа, о которомъ засвидѣтельствовали г-да капитаны Фандергофтъ, который обрѣтается на крейсѣ, и капитанъ Эйговъ, который оным кораблемъ командуетъ, и капитанъ-поручикъ Денъ, что оный корабль на парусахъ изрядный, и возможно на морѣ быть безъ передѣлки; а корабль Дефеншпиръ возьму на крейсъ съ собою, и каковъ явится, о томъ Вашему Величеству буду доносить впредь.

Вчерашняго, Государь, числа прибылъ сюда отъ Ростока на шнявѣ Наталіи капитанъ-поручикъ Шхелингъ, и при немъ нѣсколько мастеровыхъ людей Французовъ, и пять судовъ съ садовыми деревьями, которыя прямо пошли въ Петербургъ, и упомянутаго капитана-поручика со шнявою отпустилъ, не удерживая, туда жъ.

10 Іюня.

Вашего Величества второй указъ о приготовленіи каменья при Ревелѣ, также лѣсовъ и дровъ въ Финляндіи, изъ Парижа, отъ 29 Апрѣля писанный, принялъ, и о присылкѣ каторжныхъ невольниковъ изъ Петербурга, тако жъ и о изготовленіи въ Финляндіи лѣсовъ и дровъ, по полученіи перваго указа, писалъ, и какъ скоро невольники къ Ревелю прибудутъ, велимъ каменья готовить, сколько допуститъ время и возможность. О здѣшнихъ обстоятельствахъ доношу: состоитъ во всемъ благополучно. И по указу В. В. съ шквадрою здѣшнею нѣсколько дней крейсовали между Дагерортъ и Фин-

скихъ шхеръ, гдѣ терпѣли жестокую погоду, въ которой переломало нѣсколько мачтъ и стеньговъ и принуждены поворотиться, и исправляемся, и какъ изготовимся, пойдемъ паки на крейсъ. Въ сихъ, Государь, числахъ писалъ ко мнѣ изъ Або̀ва генералъ, князь Голицынъ, и прислалъ взятаго отъ Стокгольмской шкварды матроса, который о состояніи непріятельскомъ допрашиванъ. Что сказалъ — прилагаю при семъ экстрактъ.

Экстрактъ изъ допроса взятаго матроса отъ Стокгольмской шквардры.

Стокгольмская шквадра обрѣтается подъ командою вице-адмирала Отренфелта, а именно:

Кораблей двухпалубныхъ:

Галландъ	52	пушки Вице-Адмиральскій.
Ревель	44	— Капитанъ Шебатъ.
Вахменстеръ	44	— Капитанъ Редапъ-Стокъ.

Французскій корабль, который присланъ къ Стокгольму отъ Карлъ-Скрона тому 2 или 3 года, пушекъ въ 50 или мѣныхъ больше.

Карлъ-Скронъ вапенъ 36.

Одно-палубные фрегаты:

Анкланъ	24.
Рушенфелтъ	24.
Томасъ	28.
Волгастъ	24.

Блокъ-гоусы:

Марсъ	24.
Шкварте-бернъ . . .	24.
Шеспекъ	24.
Камель	22.

8 шнявъ или бригантинъ: большія по 14 пушекъ, 3 фунт. и 10 басовъ, прочія по 4 пушки, 3 фунт. и 20 басовъ.

5 Галеръ Шведскихъ.

3 Галеры Россійскихъ и 1 бригантинъ.

30 Шхерботовъ.

На вышеписанныхъ кораблях, фрегатахъ и блокгоусахъ обрѣтается морскихъ служителей и солдатъ противъ опредѣленнаго полнаго числа, не болѣе, какъ по половинѣ, а на галерахъ одни матросы называются боцманы записные, а именно, которые обращаются съ нужниковъ, а солдатъ на тѣхъ судахъ не было.

Провіантъ ставятъ на корабли торговые люди, за то даются имъ деньги бумажныя и малыя мѣдныя. Новыя корабли и блокгоусы лежатъ въ Стокгольскихъ шхерахъ, у Аргольма, а бригантины крейсуютъ въ Зеландской гаффѣ.

ИЗЪ РЕВЕЛЯ.

19 Августа.

Вашего Величества премилостивѣйшее письмо изъ Амстердама, отъ 2 настоящаго Августа писанное, въ Ревелѣ сего числа принялъ съ достойнымъ респектомъ, и что, по высокой ко мнѣ, рабу своему, милости, изволилъ милостиво упомянуть о бытности нашей со флотомъ Вашего Величества у Готланда, зѣло радуюся и приношу всенижайшее мое рабское благодареніе. Что же Ваше Величество изволите писать, что о томъ извѣстіе получено отъ посторонихъ, кромѣ моего письма, и о томъ я, при самомъ возвращеніи отъ Готланда, а именно, отъ 20 прошедшаго Іюля, всепокорно доносилъ. При семъ прилагаю дубликатъ.

По присланному, Государь, отъ Вашего Величества указу, намѣренъ отпустить къ Кронштоту съ контръ-адмираломъ Падопомъ корабли: Москву, Ингермоландъ, Шлиссельбургъ, Мальбургъ, Лефермъ, Екатерину, Полтаву и оба Голландскіе, о которыхъ Ваше Величество изволилъ писать, и пять кораблей городскихъ, да изъ фрегатовъ Илію съ трубами и галкотъ бомбардирской, а самъ буду Вашего Величества до указу при Ревелѣ. При Ревелѣ, Государь, останутся: Перло, Урілъ, Рандольфъ, Десперанцъ, Самсонъ, Страфортъ и новой шнякъ. И надѣюсь, вышеписанные корабли къ Кронштоту въ послѣднихъ числахъ сего мѣсяца или въ первыхъ Сентября отсюда отпустятся; понеже надлежитъ разобраться людьми, которымъ быть при Кронштотѣ и Ревелѣ, тако жъ нѣкоторые изъ оныхъ на крейсѣ въ Балтійскомъ морѣ между Курляндскихъ и Лифляндскихъ береговъ и Готланда. Подполковникъ, князь Голицынъ, до нынѣ къ намъ не бывалъ, и когда прибудетъ, о содержаніи и удовольствовании мастеровыхъ людей, какъ Ваше Величество изволилъ писать, буду исполнять.

Предъ симъ Ваше Величество изволилъ писать изъ Шпа, отъ 18 Іюня, о литьѣ для пробы 4 пушекъ, 16 фунт., и о томъ на Олонецкіе заводы писалъ, велѣлъ немедленно, противъ указу Вашего Величества выливъ, отправить въ Петербургъ.

Генералъ, князь Голицынъ, съ галернымъ флотомъ обрѣтас
Кирки Курусо, которая въ 8 миляхъ отъ Абова къ Аланту, и
чинитъ экзерцицію. О чемъ, противъ указу Вашего Величеств
салъ съ подтвержденіемъ, чтобъ чинили то непрестанно.

22 Августа.

Съ покорностію Вашему Величеству доношу: прошедшаго
31-го, по счастливомъ возвращеніи отъ Готланда, отправлен
насъ на крейсъ капитанъ Фандергофтъ съ двумя кораблями, Пе
и Порумунтомъ, и съ новымъ пинкомъ, и дана инструкція,
крейсовалъ между Курляндскихъ и Лифляндскихъ береговъ
ланда, который возвратился ко флоту настоящаго Августа 20
благополучно и привелъ взятую близъ Аландскихъ шхеръ ш
тельскую шнаву, которая послана была отъ Стокгольма къ Го
ду для провѣдыванія о нашемъ флотѣ. А сколько на оной
пушекъ и людей, прилагаю при семъ рѣестръ; и какъ счастл
взятіемъ той шнавы, такъ и благополучнымъ окончаніемъ не
ней кампаніи Ваше Величество поздравляю. Флотъ, Государь,
ній отсюда, какъ я предъ симъ доносилъ, на сихъ дняхъ отп
ся къ Кронштоту, а я намѣренъ здѣсь ожидать Вашего Вели
прибытія.

Роспись, что на взятой Шведской шнавѣ Пол
обрѣтается пушекъ и морскихъ служителей.

14 пушекъ 3-хъ фунтовыхъ 10 басовъ—2 фунтовыхъ	}	чугунныхъ.
Поручикъ		1.
Лекарь		1.
Шкиперъ		1.
Штурманъ		1.
Боцманъ		1.
Подштурмановъ		2.
Лоцманъ		1.
Констапель		1.
Подконстапель		1.
Тимерманъ		1.
Аркилемейстеръ		1.
Матросовъ		51.
Юнговъ		3.
Всего		66 человѣкъ.

26 Августа.

орностію доношу: по присланному Вашего Величества ука-
ли Петербургскаго строенія, кромѣ Полтавы, которая остав-
исправленія; понеже, когда были при Гогландѣ и въ по-
капоромъ, была на мели и отъ того повреждена,—изъ го-
: Михаилъ, Рафаилъ, Салафиилъ, Варахиилъ, Гавріилъ; изъ
къ: Лефермъ, Мальбургъ и два Голландскихъ и фрегатъ
трубами, бомбардирскій гальотъ. Распредѣля людей, сего
пустилъ къ Кронштлоту, подъ командою господина контръ-
Падона. А при Ревелѣ, Государь, оставлены изъ покуп-
ерло, Рандольфъ, Десперанцъ, Страфортъ; изъ городскихъ.
а фрегатъ Самисонъ и новый пинкъ Александръ О счастли-
сударь, возвращеніи ко флоту посланныхъ отъ насъ крей-
взятіи непріятельской шнявы, Вашему Величеству допо-
22 настоящаго Августа, и при семъ прилагаю дубликатъ.
доношу: буду ожидать точнаго Вашего Величества указу, и
въ скоромъ времени видѣть Вашего Величества счастли-
ытіе

Отъ корабельнаго мастера Гордлія.

ИЗЪ КАЗАНИ.

19 Ноября.

Ноября 17 дня Твой, Царскаго Величества, указъ получилъ и
въ Казани у г-на вице-губернатора, Никиты Алферьевича
ова, по которому указано намъ готовить къ будущему 1718
абельные лѣса, чтобъ было всѣхъ 6 кораблевъ 70-тыс.; буде
но, то бъ три 70-тыс. и три 60-тыс.

оному указу, Твоему Царскому Величеству доношу: къ пред-
у 1718 году, буде Твое Царское Величество благоволитъ намъ
, то мы въ росписяхъ, каковы даны въ лѣса, писалъ я въ
излишествомъ; изволь, Государь, въ корабельномъ дѣлѣ
адежду, всеконечно лѣса будутъ готовы.

точный лѣсъ въ указные корабли, которые въ прошедшей
драдчики не забрали, въ готовности со излишествомъ, вы-

тесаны по лекалом. А о излишнем донесетъ Твоему Царскому В личеству вице-губернаторъ, Никита Алферьевичь Кудрявцевъ, и ч Вашему Величеству будетъ во увеселеніе; чертежи на 50-тыч. к рабли даны, Государь, присланы были; выходитъ на 70-тыс. ко рабли,—то бъ мы тесали на 50 тыс.

Отъ князя Василья Долгорукова изъ Копенгагена.

12 Марта.

Вчерашняго числа по полудни, капитанъ Бредаль сюда пріѣха и указъ Вашему Величеству, отъ 18-го Февраля посланный съ нимъ мнѣ, отдалъ. По тому Вашего Величества указу вчерашняго дня к питану Фандергофту и приказалъ корабль вашего Величества «Ег диль» отдать подъ команду ему, Бредалю, и какъ скоро возмож отправлю его, Бредаля, съ тѣмъ кораблемъ и провіанту, также и ко рабельныхъ припасовъ, которые есть въ магазинѣ Вашего Велич ства здѣсь, дамъ по вышедонесенному Вашего Величества ук только на дачу офицерамъ и матросамъ на жалованье, также на п купку мяса и корабельныхъ припасовъ (которыхъ, какъ капита Фандергофтъ сказываетъ, много на томъ кораблѣ недостанетъ), ч денегъ, которыя здѣсь оберъ-кригсъ-коммисаръ Бутурлинъ доста ныя за расходомъ оставилъ, недостанетъ, ибо изъ этихъ денег платить за наемъ амбаровъ, въ которыхъ провіантъ и прочіе ваше Величества припасы лежатъ.

Прежними Вашего Величества указами повелѣно, чтобъ мнѣ, извѣтамъ на офицеровъ, сыскать о продажѣ якорей, бота и проча надлежащаго до корабля Егудила, и виновныхъ бы офицеровъ а стовать. А нынѣ тотъ корабль придетъ въ Англію; тѣмъ арестанта на томъ кораблѣ, чаю, быть не прилично, и здѣсь ихъ оставить нег Того для на сіе буду ожидать Вашего Величества указу.

По указу В. В., присланному ко мнѣ отъ 24 Февраля, говорилъ капитану Бредалю, дабы онъ съ корабля Болинбрука принялъ матросовъ, которые похотятъ въ службу Вашего Величество; онъ сказалъ, что тѣхъ матросовъ капитанъ того корабля отпустилъ Англію, тому нынѣ уже дней 10. Онъ, же Бредалъ, мнѣ говори что тѣ матросы въ службу Вашего Величества негодны, а особли что взявъ деньги, разбѣгутся, ежели не здѣсь, то въ Англіи. А о щаетъ онъ, Бредаль, будучи въ Англіи, принять въ службу Ваш

личества тамо матросовъ человѣкъ 50 Датчанъ, Норвежцовъ и Голяндцевъ, которые вѣрнѣе Англичанъ служатъ.

Марта 23-го.

По указу Вашего Величества, Бредаль готовитъ корабль Егудилъ походу, и надѣется отъ сего числа недѣли въ двѣ (ежели не ране) быть готовъ.

Того корабля матросы иноземцы должны здѣшнимъ жителямъ, и люди, видя, что корабль изъ порту выходитъ, просятъ, чтобъ тѣ ги имъ были заплачены. Тѣмъ матросамъ, по указу Вашего Величества, выдано жалованья на одинъ мѣсяцъ, а передъ походомъ сюда дамъ на другой мѣсяцъ, а больше двухъ мѣсяцевъ указами шего Величества давать имъ не велѣно.

По указу В. В. сыскивалъ я о продажѣ бота, якорей и другихъ припасовъ, надлежащихъ кораблю Егудилу, также и галерамъ Вашего Величества, и по тому сыску явилось, что капитанъ Фандерфтъ, который командовалъ тѣмъ кораблемъ, вышедонесенное протъ, и самъ онъ, капитанъ, въ допросахъ его сказалъ, что то протъ, а сколько чего продано, сыскать не возможно, для того, что отдачи никто не былъ, и онъ, капитанъ, въ мѣры ни вѣсу, ни снастей, которыя отданы съ ботомъ, не вѣдаетъ. Сказалъ, что продалъ и того, что было иное лишнее, а другое негодное, а продавалъ томъ, ни мѣрно, ни вѣсомъ. А когда снасти и ботъ отдаваны, да онъ при томъ не былъ, и что отдано, не вѣдаетъ. Спрашиванъ ъ, капитанъ, для чего то продавалъ безъ указу и безъ нужды, на всю корабельную починку даваны ему здѣсь изъ казны Вашего Величества деньги по счетамъ, каковы онъ и показалъ; на то азалъ, что тѣ припасы всѣ, приходя тайно, брали, и уберечь было возможно, для того онъ то продалъ.

И, по указу Вашего Величества, за ту продажу посадилъ подъ арестъ о мѣсяца въ 21 день.

Въ доносительныхъ письмахъ о той продажѣ пишутъ того жъ коля на офицеровъ: на капитана-поручика Фандергофта, да на поника Калфа. Онъ, поручикъ Калфъ, сысканъ и допросами его очился; а капитанъ-поручикъ Фандергофтъ послѣ перваго, капитана ндергофта, допроса, скрылся и по сіе время не можемъ его

сыскать. Одни сказываютъ, что здѣсь въ городѣ живетъ тайно, а другіе сказываютъ, что поѣхалъ къ Вашему Величеству въ Голландію.

О капитанѣ Фандергофтѣ да повелитъ Ваше Величество прислать ко мнѣ указъ, гдѣ ему быть за арестомъ, а здѣсь его держать не возможно. Всѣ люди будутъ отпущены съ Бредзлемъ. Также вчера при дворѣ Голландскій посланникъ говорилъ мнѣ съ нареканіемъ, что его, Фандергофта, арестовали: также и капитана-поручика Фандергофта онъ, посланникъ, оправдываетъ тѣмъ, будто онъ принужденъ уйтить для того, что 8 мѣсяцовъ жалованья не давано, а онъ человѣкъ бѣдный, и жена его и дѣти ходятъ по міру.

10-го Генваря.

Ежели Англійскій король по желанію Вашему учинитъ и дастъ столько кораблей, чтобъ обще съ Вашими кораблями могли дѣйство казать противъ непріятельскаго флота и прикрыли бъ нашъ флотъ галерной, чтобъ могъ безопасно на Шведскомъ берегѣ дѣйствовать, а Датчане бъ, по нашему требованію, на добрыхъ кондиціяхъ концерты учинили, о чемъ имъ объявлено чрезъ Министра нашего, каковъ къ нему указъ посланъ, и чаще бъ, какъ съ нашу сторону, такъ и съ Датскую, въ будущую кампанію сильное дѣйство было, то можно бъ, безъ сомнѣнія, надѣяться, при помощи Вышняго, счастья съ Вашу сторону, ибо резоны показываютъ военные къ тому, что непріятель бы принужденъ былъ корпусъ свой раздѣлить на двѣ части. Ежели же Англичане концерту не учинятъ съ Вами и, какъ можно видѣть, ради партикулярной одной персоны, все дѣлается и на слово, и желаютъ только, чтобъ войски Ваши изъ Мекленбургіи были выведены; и ежели войска наши изъ имперіи выведутся, а съ Датчанами договоръ за чѣмъ затрудненъ будетъ и не останется часть войскъ вашихъ у Датскаго короля, то какія будемъ мы дѣйства противъ непріятеля чинить, и чѣмъ его будемъ къ миру приводить? Храни, Боже, ежели съ обоими помянутыми королями ничего не учинимъ себѣ полезнаго, то, конечно, по Датской слабости можно видѣть, ежели мы ихъ оставимъ и войски свои изъ имперіи выведемъ, то помянутые отдадутся конечно въ волю Англійскаго короля; и зѣло опасно, чтобъ оба не учинили партикулярнаго миру съ Шведомъ, и тогда намъ трудно будетъ въ помощь въ имперію приходить, ибо и Датчане того не пожелаютъ. Но сожалѣемъ нынѣ и о томъ, что въ прошлой кампаніи дессанту не учинено; а ежели нынѣ

Датчанами не учинимъ, то, по моему мнѣнію, еще важнѣй
дняго дессанту, и послѣ трудно будетъ къ нашей пользѣ
сыскать. И для того доношу, что для нашего интереса не
Датчанъ оставлять, не для ихъ, но для нашей, пользы. Еже-
ине и обще съ нами противъ Шведовъ, будутъ и другіе
въ аліанцъ вступить; а для нашего интересу всего полез-
дежнѣй, дабы Датчане съ нами, до окончанія сей войны, въ
были бъ. А понеже Датчане требуютъ отъ насъ 20 баталіо-
олкъ драгунской на свое пропитаніе, а съ нашу сторону
отъ нихъ за каждый баталіонъ по 70 человѣкъ матросовъ
калованьи, а на нашемъ пропитаніи, и ежели положить каж-
овѣку матросамъ по 4 талера на мѣсяцъ, и того будетъ на
въ на 1400 человѣкъ 33,600 талеровъ. А ежели положить
на сколько купить провіантъ солдатской на нашъ корпусъ,
служащихъ, что въ 20-ти баталіонахъ будетъ и въ дра-
полку, то по послѣдней мѣрѣ въ нашемъ корпусѣ будетъ
кому дастся провіантъ, а на 6 мѣсяцевъ на помянутыи кор-
обно одного хлѣба по полуторы четверти на человѣка, и
етъ 18,500 четв., и ежели четверть положить по два талера,
детъ 37,000, кромѣ соли, крупъ и другаго; и какъ все сло-
съ нашу сторону убыточнѣе будетъ, кромѣ интереса полез-
для того разсуждается: лучше бы равнымъ образомъ, какъ
осовъ беремъ на свое пропитаніе, то бы и они нашъ кор-
ли такимъ же образомъ на свое пропитаніе. А который про-
ашъ завезенъ, и тотъ бы можно продать, и тѣ деньги упо-
помянутому корпусу на жалованье. И такъ бы на нашу сто-
малая была прибыль, или матросамъ платить помянутыя
ничего бы я не чаялъ съ нашу сторону убытку быть, а на-
ъ больше прибыли; а для того бъ чаялъ съ нами скорѣе
ъ, понеже, за оскудѣніемъ у нихъ денегъ, не были бъ они
тивны, для того, что у нихъ за деньги многіе порютъ, а
ъ, и въ помянутомъ бы на нашу сторону я не чаялъ убыт-

Отъ Вице-адмирала Крюйса изъ Петербурга къ Макаров

28-го Генваря.

Въ кабинетъ къ секретарю.

Ваше письмо изъ Амстердама, отъ 1-го числа Генваря, мнѣ вр
чилось въ 21 число, тогда какъ я изъ Ревеля сюда поѣхалъ и в
при Ревелѣ осмотрѣлъ до своей ѣзды съ господиномъ графомъ-а
мираломъ, что къ намъ принадлежитъ: цитадель морскую, батаре
гавань, флотъ, адмиралтейство, мастерскія избы, что къ тому п
чинокъ на нынѣшнее время, какъ можно было выдумать, все в
письмѣ издалъ, и оставилъ оныя починки при моемъ отъѣздѣ к
работѣ.

Одно мнѣ не показалось, что порохъ зѣло плохъ и ради вашей сп
куляціи посылаю пробу, по моему мнѣнію, ибо сіе надобно въ лучш
порядокъ привесть; а когда Его Царское Величество повелитъ з
лучшее принять, дабы 200,000 фунтовъ пороху приказать купить в
Голландіи; и чтобъ тѣ продавцы по порядку старый порохъ назад
приняли; понеже оное тамо всегда такъ чинится, которые похотятъ
а только убытку на старый порохъ придетъ третья доля. И потом
стараго пороху на триста фунтовъ двѣсти фунтовъ новаго и добраг
пороху. И въ которыхъ корабляхъ новый порохъ привезенъ будетъ
то съ тѣми жъ кораблями можно старый порохъ назадъ послать
когда бы остальной нашъ порохъ здѣсь передѣлали, тогда бъ мо-
жно намъ въ одинъ годъ изъ такой тягости выйти; а хотя бъ и мир
былъ, однако оное надобно чинить.

Я письменно подалъ, чтобъ пороховыя мельницы, которыя в
Швецкое время при Ревелѣ стояли, по прежнему построить, для того
что еще многіе матеріалы есть, и весьма было то, такія пороховы
мельницы тамо надобны.

Господинъ графъ-адмиралъ, какъ я объ ономъ дѣлѣ ему доносилъ
зѣло гнѣвался и въ печали былъ на тѣхъ, коимъ приказано было
того смотрѣть и которые порохъ принимали, что они заранѣ лучш
го не сдѣлали. Впрочемъ, можно мнѣ вашему благородію крѣпко до
несть, что господинъ графъ-адмиралъ объ ономъ дѣлѣ весьма тру
дился въ такое короткое время, какъ я при Ревелѣ былъ, и хотѣлъ
послѣ моего отъѣзду лутчи ль совѣтовать съ его свѣтлостію о всѣх

дѣлахъ. Когда я изъ Ревеля поѣхалъ, тогда мнѣ несчастіе случилось: понеже съ высокой горы съ своими санями упалъ, отчего больно ушибся, такъ что я свой правый бокъ переломилъ, которой оксидентъ и моимъ первымъ болѣзнямъ зѣло приключилось, такъ, что я насилу изъ одной горницы въ другую ходить могу. Сіи болѣзни къ моей старости отяжелили меня вдвое.

Прибывши сюда изъ Ревеля 25 числа нынѣшняго мѣсяца, получилъ я Его Царскаго Величества письмо въ Казань къ г. вице-губернатору, а сего дня, какъ Богъ изволитъ, пошлю дубликать съ прочими указами, что къ корабельному строенію надлежитъ.

Впрочемъ, изволь, ваше благородіе, Его Царскому Величеству твердо донести, сколь долго я свой языкъ и перо могу имѣть, то всегда тѣми обоими службу Царскаго Величества исполнять буду. Г-нъ секретарь, Осипъ Павловъ, по вся дни ко мнѣ ходитъ, ради отправленія морскихъ дѣлъ, и сколько возможно, мы оба отправляемъ. Впрочемъ прошу, извольте съ нижайшимъ респектомъ моимъ нижайшій поклонъ отдать Его Царскому Пресвѣтлому Величеству.

1718 ГОДУ.

Отъ посла, князя Василья Долгорукова.

Мая « »

КЪ ГОСУДАРЮ.

Всепокорнѣйшимъ моимъ доношеніемъ, отправленнымъ съ Григорьемъ Шидловскимъ, изъ Копенгагена 22 Генваря, доносилъ я Вашему Величеству, что провидиторъ Вессели купилъ здѣсь одну картину въ поднесъ Вашему Величеству и отдалъ ее мнѣ, положа въ ящикъ. Въ томъ же ящикѣ положилъ печатную книгу, въ которой писана та гисторія, которая на той картинѣ написана. Тотъ ящикъ совсѣмъ отдалъ я капитану Бредалю на корабль, дабы въ цѣлости довести и поднесть Вашему Величеству. При семъ моемъ всепокорнѣйшемъ вложено письмо его, провидитора Вессели, которое онъ мнѣ отдалъ и желалъ, дабы я оное, купно съ вышедонесенною картиною, чрезъ вѣрный способъ Вашему Величеству вручилъ.

На его жъ, Бредалевѣ, кораблѣ отправлено отсюда изъ магазеиновъ Вашего Величества 8 якорей корабельныхъ да картечь — все,

сколько ихъ здѣсь было, а именно 4855. Приказалъ я ему, Бредалю, объявить въ С. Петербургѣ якоря въ Адмиралтействѣ Вашего Величества, а картечи, гдѣ вѣдома артиллерія.

Всепокорнѣйшимъ моимъ доношеніемъ, отправленнымъ сего года подъ № 7, доносилъ я Вашему Величеству о дракѣ, которая случилась здѣсь между Россійскими и Датскими людьми, въ которой дракѣ были Россійскіе 2 драгуна Комиссаріатства, Кононъ Кондратьевъ, Тимофей Пузановъ, да солдатъ корабля Егудила, Иванъ Рекуновъ, да Россійскій же солдатъ Елистратъ Бреховъ, который пришолъ ко мнѣ изъ Датской службы и отданъ былъ здѣсь коммисару Вашего Величества, Яковлеву, для письма. Въ той дракѣ порубили они Датскаго вехтаря, который по нѣсколькихъ дняхъ умре.

Полиціймейстеръ короля Датскаго пріѣзжалъ ко мнѣ и требовалъ Вашего Величества драгунъ и солдатъ подъ судъ королевской, представляя мнѣ многіе резоны, по которымъ имъ надлежитъ быть подъ судомъ короля Датскаго; но я ему въ томъ отказалъ, сказавъ, что я того учинить не смѣю, и отдалъ я ихъ, драгунъ и солдатъ, капитану Бредалю на корабль, и нынѣ они отправлены на тѣмъ кораблѣ; и говорилъ я капитану Бредалю, дабы онъ ихъ отвезъ за арестомъ въ С. Петербургъ.

Генваря 22-го.

По указу Вашего Величества книги, надлежащія до морскаго Комиссаріатства, здѣсь переведены, и отправилъ я ихъ къ Вашему Величеству съ переводчикомъ Шидловскимъ. Съ нимъ же отправилъ сыскъ о продажѣ разныхъ вещей съ корабля Вашего Величества, именуемаго Егудила, въ то время, какъ имъ въ прошедшемъ году командовалъ капитанъ Фандергофтъ.

Жидъ Весселя, который обязался было ставить хлѣбъ на армію Вашего Величества въ Копецагенѣ, нынѣ купилъ здѣсь одну картину въ подносъ Вашему Величеству, и отдалъ мнѣ уложенную въ ящикѣ, который ящикъ я отдалъ на корабль капитану Бредалю для отвезенія къ Вашему Величеству. Здѣшніе живописцы мастерство той картины хвалятъ, а особливо тѣмъ, что не малое множество лицъ написано, которыхъ большая часть, а именно, знатныхъ особъ, подобныхъ ихъ оригиналамъ, также лошади и проч., писаны мастер-

ствомъ хорошимъ. Величиною та картина мало не 4 аршина, и написанъ на ней выѣздъ, который сдѣлалъ одинъ вицерой, и всему тому есть печатная книга, которая при той же картинѣ приложена.

Служителей на кораблѣ Вашего Величества, «Егудилъ», который здѣсь зимуетъ, провіантомъ здѣсь изъ магазиновъ Вашего Величества довольствую; а чего въ магазинахъ нѣтъ, а именно: мясо, рыбу, пиво и дрова и прочее, покупая, даютъ. Тѣ служители неотступно просятъ у меня жалованья, о чемъ и капитанъ Бредаль мнѣ неоднократно говорилъ; но я о томъ указу Вашего Величества, такожде и денегъ, не имѣю.

8-го Марта.

Всепокорно Вашему Величеству доношу: припасы изъ магазейновъ Вашего Величества, которые здѣсь продаютъ, также не мало отпущено по указу Вашего Величества въ Ростокъ; а которая мука здѣ осталася, отдаю провидитору Вессели за деньги, которыя ему должны за понесенные убытки по договору, который съ нимъ учинилъ Иванъ Бутурлинъ въ Гамбургѣ. Есть здѣсь въ магазинахъ Вашего Величества якоря корабельные, которымъ роспись при семъ вложена; также есть пушечные станки и картечь. И понеже я не имѣю указу того продавать, того для велю положить картечи и якорья, сколько возможно, на корабль Егудилъ и отправлю въ С. Петербургъ, а въ достальныхъ буду ожидать Вашего Величества указу. Морскіе Его Величества, Датскаго Короля коммисары торговали у меня тѣ якорья и сказали мнѣ, что имѣютъ въ нихъ нужду такую, что за тѣмъ нѣсколько кораблей въ море выйтить скоро не возмогутъ. Въ продажѣ я имъ отказалъ и сказалъ, что безъ указу не смѣю. Они просили хотя на ссуду, пока своими исправятся; я для той ихъ великой нужды обѣщалъ имъ дать на время изъ тѣхъ якорей, которые Бредаль съ собою взять не можетъ, съ такою роспискою, что когда буду отъ нихъ якорей требовать, тогда они имѣютъ мнѣ ихъ назадъ возвратить, или цѣну за нихъ заплатить, ежели Ваше Величество повелите ихъ продать.

Свѣдѣніе, коликое число обрѣтается въ магазинѣ корабельныхъ якорей, и что въ нихъ вѣсу по нумерамъ.

Якори	пуды	фунты.
1	106	35.

1.....	104	20.	
1.....	100	—	
3.....	85	10.	
1..... ..	54	—	
2.....	53	—	
2..	46	29.	
2.	41 ...·.....	—	
1.....	40	—	
4.....	—	—	безъ нумеровъ.

И того 18.

Іюля 28-го.

отъ вице-адмирала Крюйса.

Мое всенижайшее писаніе до Вашего Царскаго Пресвѣтлаго личества было сего мѣсяца отъ 24 числа, съ господиномъ кабин секретаремъ Макаровымъ.

По указу Вашего Царскаго Пресвѣтлаго Величества, нарис ныхъ 2 чертежа яхтамъ при семъ прилагаются: одинъ такимъ ломъ, какъ въ Адмиралтействѣ Амстердамскомъ, а другой нем круголъ и шире, и изъ оныхъ которые Вашему Царскому свѣтлому Величеству будутъ правны, по тому дѣлать готовы, а ли и штевены нынѣ къ тому дѣлаемъ и ищемъ на оные вся рукъ лѣсу, который надобенъ. Отъ корабля Полтавы камели щены, и волею Божіею, оный корабль будетъ сего числа въ ве

Корабль Полтава къ верфи прибылъ.

24-го Іюля.

Сего числа радостно слышу, что Ваше Царское Пресвѣтлое личество изволили со флотомъ прибыть въ Ревель въ благополуч здравіи, что Всевышній Богъ Вашему Величеству да воздас впредь свою неоставляемую милость.

22-го числа сего, по утру, корабль Дефенширъ отъ Кронш пошелъ искать Вашъ Царскаго Величества флотъ.

Корабль Полтава нынѣшняго утра, въ 7 часу, былъ при меж лой и красной вѣхи на половинѣ въ добромъ состояніи, и

помощь Божію, сегодня надѣемся быть по сю сторону прешпектиной.

По указу Вашего Царскаго Величества, о чемъ мнѣ извѣстіе далъ Вашего Величества кабинетъ-секретарь, господинъ Макаровъ, оное все исправилъ, о чемъ В. В.-у рапортовать будетъ.

Одинъ есть здѣсь добрый машинный мастеръ, который охотникъ къ каждой работѣ, котораго чертежъ одного мельничнаго шпиля, чѣмъ корабль на берегъ тянуть, или другую тяжелую работу поднимаютъ, также чертежъ одной водяной мельницы, отдалъ я господину кабинетъ-секретарю Макарову объявить Вашему Царскому Величеству. Оный мастеръ желаетъ принять Вашу Царскаго Величества службу по 30 руб. на мѣсяцъ серебромъ; о другомъ его состояніи говорилъ я съ кабинетъ-секретаремъ Макаровымъ, и онъ, Вашему Величеству болѣе словесно донесетъ, нежели я письменно.

Одинъ большой катъ съ Лодейнаго поля, зѣло нарядный, пришелъ, въ который можно погрузить пеньки слишкомъ 350 ластовъ, и всѣ 12 шкотовъ сюда пришли въ добромъ состояніи.

Другія Вашего Царскаго Величества работы, какъ здѣсь, такъ и Котлинѣ островѣ, отправляются изрядно.

Вашъ всемилостивѣйшій указъ изъ Петергофа, отъ 13 дня сего мѣсяца, со всенижайшимъ респектомъ, съ немалою печалію получилъ. Писанное о баканахъ и о флейтѣ, который стоитъ на мели, оное все, какъ флейтъ съ мели, такъ и баканы, прикажу немедленно исправить.

Въ Петерговъ конопатчиковъ 30 человѣкъ того жъ часу отправилъ, тѣхъ, которые пришли недавно изъ Кронштота.

Вашему Царскому Величеству всенижайше допошу, что отъ меня баки ставить опредѣленъ чрезъ все лѣто одинъ бригантинъ съ довольнымъ каменьемъ и капитами и съ разными припасами, причемъ были и лоцманы, и даны имъ къ той бригантинѣ лодки, на которыхъ по вся дни велѣно имъ бакановъ смотрѣть и поставить ихъ какъ надлежитъ къ лучшему, и о томъ отъ меня приказано было капитану-поручику, Питеру Клаверу, чтобъ онъ сіе исправилъ, а мнѣ истинно одному за всѣми такими дѣлами не усмотрѣть, понеже при сущей старости и не очень здоровъ; однако о

Вашихъ Царскаго Величества дѣлахъ всегда стараніе имѣю. О ч
какъ Богу, такъ и Вашему Царскому Величеству, чистой реп
приношу.

20-го Генваря.

Прежнее мое всепокорнѣйшее писаніе было сего Генваря от
числа, подъ конвертомъ г-на вице-канцлера Шафирова.

По оному получилъ я отъ господина графа генерала-адмирал
указа, чтобъ дѣлать два капора, а которому мастеру тѣ капоры
лать, того именно не упомянуто.

Въ другомъ указѣ написано, чтобъ строить хамовной дворъ,
нынѣ къ его сіятельству писалъ, дабы г. генералъ-адмиралъ и
лилъ обстоятельнѣе и яснѣе подтвердить, которымъ мастеров
оную работу дѣлать. Англійскіе мастеровые приказу моему не
дутъ послушны; а Филипу Пальчикову безъ имяннаго Вашего І
скаго Величества всемилостивѣйшаго указу приказать опасенъ,
тому что ему повелѣно указомъ Вашего Величества ѣхать въ Л
гу для другихъ работъ.

Съ господиномъ генераломъ Чернышевымъ, Норовымъ и обе
экипажмейстеромъ повсядневно общій совѣтъ и конференцію имѣ
къ лучшей Вашего Царскаго Величества службѣ; а что сего мѣс
будетъ сдѣлано, и то все будетъ въ казнѣ адмиралтейскихъ д
записано.

Въ крумъ-гаутахъ здѣсь и ботовому дѣлу нужду великую имѣ
Благоволи Ваше Царское Величество изъ присланнаго лѣсу и
торишкоутовъ на ботовое дѣло указать отпустить, и объ отпускѣ
го лѣсу къ подмастерью Шпаку указъ повелѣть прислать.

27-го Февраля.

Вашего Царскаго Величества всемилостивѣйшій указъ отъ 18 с
мѣсяца, со всенижайшимъ респектомъ получилъ и на оный и
оберъ-экипажмейстеру, князю Львову, и капитану Саляеву сообщи
по которому со всякимъ поспѣшеніемъ исполнять будутъ.

Подмастерье Пальчиковъ въ Ладогу отправился, и оному я на
зывалъ, дабы онъ по всему берегу и всею дорогою ѣдучи, спра

валъ и самъ смотрѣлъ, на какой рукѣ дубовые лѣса по берегу лежатъ, дабы о томъ можно Ваше Величество репортовать.

Подмастерье Нѣмцовъ два повелѣнные капора строить началъ. Можетъ быть, что къ той работѣ дубовыхъ досокъ и кокоръ не достанетъ. Благоволитъ ли Ваше Величество, дабы не утратить время, взять къ тому сосновыя кокоры и доски?

Чертежъ хамовнаго двора, соизволеніемъ Вашего Величества, переправилъ и сдѣлалъ въ квадратъ, какъ и Адмиралтейство. А какъ скоро получу вѣдомость, что Ваше Величество изъ Москвы на Олонецъ изволите отправиться, и я оный чертежъ съ нарочнымъ къ Вашему Величеству отправлю: какъ В. В. тогда съ онымъ быть повелите? Я вѣдаю, что Ваше Величество желаютъ, дабы все регулярно, и притомъ пришлю старой чертежъ.

Работа морскихъ дѣлъ, благодарю Господа, управляется изрядно.

При семъ прилагаемъ копію, что велѣно сдѣлать въ Казани ботовъ. Я просилъ, чтобъ послать туда къ г-ну вице-губернатору Кудрявцеву изъ кабинета о дѣлѣ оныхъ ботовъ указъ; а отъ насъ о томъ къ нему прежде размѣтки его Величества писано.

Копія: Въ Казани повелѣно сдѣлать подмастерью Савинкову:

10 большихъ ботовъ съ палубами въ $^3/_4$ фута глубже, какъ Шипиловъ здѣсь дѣлалъ, и однимъ футомъ шире; длиною 44, 45, 46 или 48 футовъ, какъ лѣсъ допуститъ.

4 бота длиною 32 фута, ширина и глубина по пропорціи.....	Безъ палубъ, которые можно на корабли ставить.
4 бота длиною въ 30 футовъ..	
4 бота длиною въ 28 фут....	
4 бота длиною въ 26 фут....	

У подлиннаго подписано собственною Его Царскаго Величества рукою: «Сдѣлать.»

ОТЪ ГЕНЕРАЛЪ-ФЕЛЬДМАРШАЛА, КНЯЗЯ МЕНЬШИКОВА.

7-го Февраля.

Хотя вчерашняго дня, чрезъ отправленнаго отсюда къ Вашему Величеству курьера, Вечеслава, о здѣшнемъ состояніи доносилъ, однако жъ чрезъ сего особливо всенижайше доношу, что здѣсь, за

помощію Божіею, во всемъ обстоитъ благополучно, а особливо Ихъ Высочества, Вашего Величества державнѣйшія дѣти, какъ Государь-Цесаревичь, мой премилостивѣйшій государь-хозяинъ, такъ и Цесаревны-Государыни, во всякомъ добромъ и здравомъ пребывають состояніи. При семъ же о строеніи при Котлинѣ островѣ состоящихъ работъ, что оныхъ нынѣ сдѣлано, тако жъ и въ какомъ дѣйствіи состоитъ, чрезъ сіе Вашему Величеству обстоятельно доношу.

Къ корабельной гавани губерніями сдѣлано, а именно: Московской срублено сверхъ воды на 5 футъ и камень возятъ, тако жъ и косыя сваи, за что крѣпити корабли, бить зачали, которыхъ уже 6 и побито. Сибирской—половину работы сверхъ воды срублено два вѣнца, а на другой полвинѣ одинъ; тако жъ и камень возятъ. Архангелогородской съ одного конца срублено сверхъ воды на 40 сажень одинъ вѣнецъ и на одномъ мѣстѣ мостъ мостятъ, камень станутъ возить вскорѣ, а къ другому концу дорубить на 6 фут. Нижегородской—вся срублена по воду; равно Казанской—прошлогодскую нарубаютъ выше и бостверенъ рубятъ; а купеческой гавани срублено сверхъ воды половину—три вѣнца, а на другую одинъ, и камень возятъ. И какъ я уповаю, что оная работа, съ помощію Божіею, ежели такое жъ, какъ нынѣ, благопристойное время постоитъ, въ будущемъ Мартѣ конечно во окончаніе придетъ, что дай Всемилостивый Богъ, чтобъ оное Вашего Величества желаніе исполнилось. При семъ помянутой корабельной гаванной работѣ Вашему Величеству, что оной прошлогодней, тако жъ и нынѣ сдѣлано, для лучшаго извѣстія, присланный отъ капитана Леина чертежъ, при семъ прилагаю. *

5-го Октября.

Сего дня изъ Сенату пріѣзжалъ я къ Вашему Величеству, ради доношенія о состояніи при Адмиралтействѣ работъ, а особливо о канатѣ, но не сподобился,—который, уповаю, что, съ помощію Божіею, завтрашній день окончится, и землю всю вынутъ вонъ. А понеже воду въ него пустить безъ Вашего повелѣнія не могу, а надѣюсь, что Ваше Величество дней 5—6 сюда не прибудете, между тѣмъ отъ выливанія воды ста три учинится убытку, того ради прошу Ваше Величество, да изволите о томъ, что пускать ли въ оный

* Въ рукописи чертежа не приложено.

оду, или нѣтъ, опредѣлить мнѣ указомъ. Я, по своему мнѣнію, до-ошу, что лучше нынѣ въ оный воду пустить, дабы благовременно дамы вонъ выпять; понеже и въ выниманіи оныхъ недѣля время пройдетъ, и тако до большихъ морозовъ для вводу судовъ удобный входъ заранѣе учинится.

3-го Марта.

О дѣлѣ при Котлинѣ островѣ корабельной и купеческой гавани, чрезъ прошедшую почту, сколько оныхъ отъ которой губерніи сдѣлано, такъ жъ въ какомъ оныя дѣйствіи состоятъ, Вашему Величеству я обстоятельно доносилъ, и притомъ присланный ко мнѣ отъ капитана Леина, для лучшаго Вашему Величеству извѣстія, чертежъ сообщилъ; и по оному моему Вашему Величеству доношенію, и присланнаго ко мнѣ отъ Вашего Величества сего вручителя-курьера, ради къ осмотру для доношенія В. В-ву оныхъ гаваней строенія посылалъ, который тѣ гавани, въ какомъ оныя дѣйствіи состоятъ, учинилъ обстоятельную опись, которую, тако жъ и другой чертежъ, при семъ предлагаю. О разбитіи при Ревельской гавани отъ погоды льду, для извѣстія съ присланнаго ко мнѣ отъ генерала-маіора Фондердина письма, при семъ экстрактъ прилагаю.

10-го Марта.

О гаванныхъ, какъ корабельной, какъ и купеческой, работахъ, въ какомъ оныя нынѣ состоятъ дѣйствіи, напредь сего Вашему Величеству я всепокорно двоекратно доносилъ, и для лучшаго Вашему Величеству извѣстія, оными два чертежа послалъ, о которыхъ и нынѣ, въ какомъ оныя дѣйствіи состоятъ, обстоятельную опись при семъ предлагаю. Вчерашняго дня писалъ ко мнѣ капитанъ Леинъ, что ежели такое благополучное, какъ нынѣ, постоитъ время, то, съ помощію Божіею, уповаетъ онъ въ семъ Мартѣ въ окончаніе привести, что дай Всемилостивый Богъ, чтобъ оное угодное дѣло по желанію Вашего Величества исполнилось. О Ревельской гавани, въ какомъ оная нынѣ дѣйствіи, для извѣстія Вашему Величеству, изъ письма генералъ-маіора Гинтера при семъ экстрактъ прилагаю.

Сдѣлано для нужды, какъ содержать весну: Московской и Сибирской губерніи—ящики нарубили; а Нижегородской и Архангелогородской надобно нарубить по 2 вѣнца.

Камня навожено на оную гавань:

Московской губерніи.....	$84^1/_2$	сажен.
Архангелогородской.....	$103^1/_2$	—
Нижегородской.....	290	—
Сибирской.....	250	—

И назначенной работѣ еще камень возятъ.

За что крѣпить корабли—побито свай 9 гнѣздъ.

На купеческую гавань перевезено камня 200 сажень; а надобно нарубить еще одинъ вѣнецъ.

На прошлогодскую гаванную работу:

Казанской губерніи нарубили въ вышину, какъ надлежитъ и, вмѣсто гаванныхъ ящиковъ, камень возятъ.

А вышепомянутая гаванная работа, кромѣ Архангелогородской половины, вся опущена до дна.

ВЪ ПИСЬМѢ ГЕНЕРАЛА-МАІОРА ВЕНТЕРА КЪ СВѢТЛѢЙШЕМУ КНЯЗЮ МЕНЬШИКОВУ, ИЗЪ РЕВЕЛЯ, ОТЪ 2-ГО МАРТА, 1718 Г. НАПИСАНО:

«И нынѣ уже вся новая гаванная работа на берегу взрублена, въ готовности, и винна въ томъ нынѣшняя непостоянная погода, что невозможно было въ воду опустить. Ежели же въ семъ мѣсяцѣ крѣпкіе утренніе морозы будутъ, то денно и ночно буду стараться, чтобъ взвесть на ледъ и опустить въ воду; но морозовъ еще по сіе время не бывало.»

Отъ генерала-маіора господина Чернышева.

3-го Марта.

Хотя Вашему Величеству и извѣстно, однако жъ я при семъ всенижайше доношу:

Сколько кораблей и другихъ военныхъ судовъ въ Петербургѣ при Котлинѣ островѣ и въ Ревелѣ — при семъ табели.

Прошу о всемилостивѣйшемъ указѣ, которые именами корабли и другія военныя суда въ предбудущую кампанію вооружить повелѣно будетъ, чтобъ заблаговременно могли раздѣлить на оные людей, и на нихъ мундиръ и провіантъ.

Прибыли въ Петербургъ присланные изъ Гамбурга отъ резидента Рихтера оберъ-офицеровъ: поручиковъ 2, штурманъ за поручика 1, квартирмейстеровъ 2, боцманъ 1, лекарей 2, шхимаевъ 2, шхиманъматъ 1, кухаръ 1, матросовъ 109, и того 121 человѣкъ, которые для свидѣтельства отосланы къ шаутбенахту по одному, и чрезъ его отданы морскаго флота къ офицерамъ до указу Вашего Величества. По смотрамъ опредѣлено быть въ матросахъ изъ Володимирскаго, Новгородскаго, Ростовскаго, Тулбухина и Островскаго полковъ солдатъ 1644 человѣка; да изъ полковъ Финляндскаго корпуса въ С. Петербургъ прибыло въ матросы жъ 988 человѣкъ. Оныхъ въ матросы опредѣлится».

Что на прошлые годы и на сію генварскую треть взять денегъ, и что привезено изъ доимки сборной, при томъ прилагаю Вашему Величеству извѣстіе.

По пріѣздѣ моемъ изъ Ревеля, объявлялъ мнѣ г-нъ вице-адмиралъ Крюйсъ: которые въ Адмиралтействѣ старые магазейные амбары перевесть и мѣсто очистить; а подмастерье Пальчиковъ сказалъ указомъ Вашего Величества, чтобъ оные магазейные амбары, до прибытія Вашего Величества въ С. Петербургъ, не ломать. И ежели повелѣно будетъ ломать, въ которое мѣсто переносить и кому оная работа поручить?

А по указу Вашего Величества велѣно всѣ работы и раздачу жалованья всѣхъ чиновъ служителей вѣдать полковнику Норову, и нынѣ оный въ раздачу жалованья не вступаетъ.

Регистръ кораблямъ.

При Адмиралтействѣ:

Государевъ	90
Строенія мастера Казанца	90
	—
	70

При Котлинѣ островѣ:

С. Александръ	70
Ревель	70

Лефермъ	70
Мальбургъ	64
Москва	64
Шлютенбургъ	64
Ингерманландъ	60
С. Екатерина	60
Викторія	56
Михаилъ	52
Гавріилъ	52
Рафаилъ	52
Салафилъ	52
Варахилъ	52
Девенширъ	52
Порумунтъ	52
Ландонъ	52
Рига	50

Фрегаты:

Арондель	48
Британія	44
Ричмондъ	48
Пинкъ П. Александръ	44
Илія	30
Лапздоу	26
Бомбардирской	—
Юпитеръ	6
Бомбардирской	6
Крюйсъ	6

И того 1552 пушки

При Ревелѣ:

Уріилъ	52
Полтава	50
Рандольфъ	50
Перлъ	48

Фрегаты:

Десперанцъ	44
Самсонъ	32
Штрафортъ	30

Якобъ..... 16
Шнява Діана..... 16
С. Николай..... 10
Армонтъ, который опредѣленъ въ Венецію съ товары... 48

И того 496
Всего 2048 пушекъ

Шнявы «Наталія» и «Діана Гукоръ Ласорсьерь» и бригантина съ кораблемъ «Рандольфомъ» съ Октября зимуютъ въ Гамбургѣ и Данцигѣ. Смотри ниже.

Отъ капитана Бенса изъ Гамбурга, съ корабля «Рандольфъ.»

7-го Октября.

ВЪ КАБИНЕТЪ КЪ СЕКРЕТАРЮ.

Яхту осмотрѣлъ, и что до оной поверхъ воды касается, то разсуждаетъ великой опасности быть, и въ такъ позднее время въ Сѣверное море войти и Каттегатъ проходить. Посолъ князь Долгорукій писалъ къ нему изъ Копенгагена, что ему зимовать въ Копенгагенѣ; и понеже отъ Гамбурга до Копенгагена нынѣ въ такъ позднее время фарватеръ зѣло опасенъ, того ради онъ, купно съ офицерами, съ интересомъ Его Царскаго Величества сходнѣе быти разсуждаетъ, въ Гамбургѣ до весны остаться; и обнадеженъ онъ, что въ Гамбургѣ гораздо меньше денегъ станетъ.

Когда онъ яхту снизу осмотритъ, то о томъ доносить будетъ. Оная бъ на верфи уже была, но малая вода тому воспрепятствовала. Впрочемъ, онъ проситъ Его Величеству о содержаніи сего донести.

20-го Декабря.

Вашего Благородія писаніе Ноября отъ 10 дня вѣрно получилъ, въ которомъ упомянуто, чтобъ по первополучному указу отъ его графскаго сіятельства, генерала-адмирала, итти мнѣ въ море, — понеже яхту съ собою взять не можно,—немедленно путь свой имѣть до Ревеля съ опредѣленнымъ своимъ кораблемъ, и я въ готовности стоялъ; но понеже здѣсь на Элбинѣ, при такой жестокой штурмѣ изъ W и ZW стоялъ недѣль 6, или 7, что ни единому кораблю выйти можно было въ море, и стоитъ здѣсь болѣе ста кораблей,

купно съ моимъ ожидающіе токмо погоды, то и шхутъ я взялъ было съ собою, да опять въ Гамбургѣ оставилъ, понеже время стало быть поздно. И за долговременною противною погодою имѣлъ корабль свой видъ провіантомъ запастись, а денегъ толикаго числа не имѣлъ. О чемъ просилъ и я господина Говерса, чтобъ ссудилъ 1000 ефимками про обиходъ и нужду Его Царскаго Величества корабельныхъ служителей, и онъ меня ссудилъ. Прошу о семъ Его Царскому Величеству донесть и объявить; что же о мнѣ надлежитъ, и я буду исправляться, какъ доброму и честному офицеру надлежитъ.

17-го Октября.

Объ яхтѣ Его Царскаго Величества, которая лежитъ при Гамбургѣ, я вамъ доношу. Сей день Гамбургскіе первые корабельные мастера яхту смотрѣли и сказали, что ей на море безъ починки ни коимъ мѣры итти невозможно. Того ради пріобщаю краткое ихъ свидѣтельство о той яхтѣ съ подписаніемъ ихъ рукъ. А что въ ней какая худоба будетъ, и въ которыхъ мѣстахъ, и много ль починки, о томъ о всемъ учиню подлинную аттестацію съ подписаніемъ тѣхъ мастеровъ рукъ, и въ предбудущую недѣлю къ Его Царскому Величеству пошлю; а самъ съ кораблемъ я буду лежать при здѣшнемъ мѣстѣ даже до получки о походѣ отъ Его Царскаго Величества указу. Также и яхту безъ повелительнаго ордера чинить не смѣю. О семъ васъ всенижайше прошу: излуча время, соблаговолите Его Царскому Величеству о всемъ подлинно доложить.

Копія. Капитанъ Петеръ Бенсъ Царскаго Величества воинскаго корабля Рандольфа, сегодни насъ, нижеименованныхъ старшинъ отъ собранія корабельныхъ плотниковъ, просилъ яхту вышеупомянутаго Его Царскаго Величества, которая подъ городомъ Гамбургомъ у Геллинга стоитъ, осмотрѣть, ежели оная въ нынѣшнемъ состояніи въ море итти можетъ; но мы, вышеупомянутыя старшины, на оной яхтѣ разныя поврежденія усмотрѣли, тако зѣло потребно есть, чтобъ что болѣе повреждено, пока оная яхта въ море не выдетъ, починено было; и понеже для краткаго времени мы все именно описать не могли, того ради мы о томъ именную роспись и свидѣтельство сдѣлаемъ, сколько и въ которомъ мѣстѣ оныя поврежденія находятся. И сіе токмо для свидѣтельства вышереченному капитану Бенсу о состояніи яхты дается.

Отъ капитана Вилбоа изъ Данцига.

Ноября 4-го.

КЪ ГОСУДАРЮ.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству. Пошелъ я отъ Ревеля съ командою своею прошедшаго Октября 17 дня, а прибыли ко Гданску на рейду 24 дня въ добромъ здоровьѣ, и выгрузя шняву и гукоръ, стояли на рейдѣ сего текущаго Ноября по 3 число, и онаго жъ числа ввели въ рѣку въ добромъ здоровьи. А кандръ, которому повелѣно быть изъ Риги, и по нижеозначенное число ко мнѣ не бывалъ; а бригантинъ и шняву Крюйсъ буду посылать межъ Пиллова и Гезеля. А нынѣ здѣсь не слышать, чтобъ суда ходили изъ Пиллова въ Швецію; и какъ я шелъ отъ Ревеля сюда, мнѣ ни какія не попадали. Тако жъ доношу Вашему Величеству: шнява Наталія въ бухтѣ и въ кормѣ течетъ и гнила, бригантинъ весьма течетъ же. И онымъ къ предбудущей кампаніи нельзя пробыть безъ починки. Того ради прошу: изволите Ваше Величество приказать, чтобъ намъ ее здѣсь починить.

12-го Декабря.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: сего текущаго Декабря 4 дня пришелъ на рейдъ Голландскій гукоръ изъ Шведской пристани Вестервика, нагруженъ жидкой смолой. И поручикъ Девидъ стоялъ на заставѣ и посылалъ на оный гукоръ въ своей шлюбкѣ, штурмана спросить, откуда онъ идетъ, и онъ отвѣтствовалъ ему, что пришли они изъ Швеціи отъ Вестервика, а итти было имъ прямо въ Амстердамъ, и за противнымъ вѣтромъ пришли на рейдъ. И спросилъ у нихъ пасу и документовъ ихъ, и они ему сказали, что Датской капоръ взялъ у нихъ пасы и документы. И посланный отъ поручика Девида штурманъ спросилъ у нихъ: «Есть ли на вашемъ суднѣ Датскій караулъ?»—и они сказали ему, что на кораблѣ у насъ нѣтъ. — И оный штурманъ караулъ свой поставилъ. И держалъ я оное судно подъ карауломъ сего Декабря по 11 число; Голландскій коммисаръ привезъ ко мнѣ пасы и документы

его и, осмотря я пасы и документы, списалъ съ нихъ копіи и изъ подъ караулу оное судно свободилъ, того ради, что указъ, который мнѣ данъ отъ великаго адмирала, въ которомъ именно написано Голланцевъ и Французовъ не держать, того ради, что имъ запрещенія нѣтъ.

14-го Октября.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: гукоръ Ласорсьерь и шнява Крюйсъ пришли къ Ревелю сего Октября 13 дня въ добромъ здоровьи; а стояли они у Дагерорта острова, у Северсъ-несъ; и скудно у нихъ провіанта и воды, и какъ примутъ, уже Богъ дастъ, способный вѣтеръ, тотчасъ пойду въ путь свой. Тако жъ доношу Вашему Величеству: фрегатъ Ланздоу взялъ Шведскую шняву, а на оной шнявѣ окна на 14 пушекъ, а ходитъ она глубиною на $7^1/_2$ футъ. И ежели поволитъ Ваше Величество оную шняву приказать вооружить, и къ предбудущей кампаніи оная шнява зѣло бы была намъ угодна, понеже бы можно на ней входить въ Гданскую гавань безъ выгрузки.

Сентября 8-го.

Всенижайше доношу Вашему Царскому Величеству: по указу Вашего Величества прибылъ я въ Ревель сего текущаго Сентября 1-го числа, и шнявы Наталію и Шведскую Крюйсъ осматривалъ, и оныя шнявы обѣ текли, и я ихъ вычинилъ нынѣ, совсѣмъ въ готовности, только мѣшкотно было въ отправленіи провіанта и другихъ морскихъ припасовъ, и Вашего, Великаго Государя, денежнаго жалованья на морскихъ служителей.

А которые солдаты Кіевскаго полку были при мнѣ на гукорѣ, третій годъ не получали твоего, Государева, жалованья, мундиръ и весьма ободрались; и требовалъ я изъ Ревельской канцеляріи мундиру, но изъ оной канцеляріи мундиръ мнѣ на помянутыхъ солдатъ не дали. Я всенижайше прошу Вашего Величества, дабы указомъ Вашимъ повелѣно было сдѣлать мундиръ на вышепомянутыхъ солдатъ въ Гданскѣ, понеже тамъ сукна дешевы; а безъ мундиру помянутымъ солдатамъ пробыть невозможно. Такожде при помянутыхъ солдатахъ оного жъ полку есть подпоручикъ, и твоего

государева, жалованья дается ему по 4 р. на мѣсяцъ; а нынѣ онъ проситъ милостивѣйшаго Царскаго Величества, чтобъ за труды его пожаловать перемѣнить чиномъ, или прибавить своего Государева жалованья противъ другихъ его братій подпоручиковъ, которые служатъ въ морскомъ флотѣ, имѣютъ команду надъ морскими солдатами.

Я надѣюсь на помощь Божію, что я, нижайшій, сего Сентября 9-го дня, путь свой воспріиму.

6-го Октября.

Доношу Вашему Величеству, что сего мѣсяца 3 числа пошелъ было способнымъ вѣтромъ отъ Наргина въ путь свой, вѣтръ былъ ZO, и вышедъ противъ Остисгольма, засталъ насъ штурмъ великой отъ Z и прибилъ было насъ между Финскихъ шхеръ. А на другой день поутру поворотился отъ NZW такимъ же штурмомъ, и не могли увидѣть тѣхъ судовъ, которые были съ нами, гукоръ и катеръ; а меня прибило опять штурмомъ къ Наргину, и съ великимъ трудомъ пріѣхалъ къ Ревелю. А тѣ вышепомянутыя 2 судна гдѣ теперь, я и самъ не знаю; тако жъ опасенъ весьма, чтобъ они не пропали. Также и наша шнява Наталія потекла зѣло отъ той погоды. А нынѣ здѣсь приму воды и дровъ, буду ожидать способнаго вѣтра и пойду въ путь свой; а вѣтры стоятъ намъ здѣсь всегда противные и великіе.

2-го Декабря.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: шнява Наталія худа и къ предбудущей кампаніи безъ починки нельзя пробыть; тако жъ и другіе суда, которыя въ моей командѣ, худы. А котораго числа сталъ я брать сертификаты съ тѣхъ судовъ, которыя выходятъ съ грузомъ изъ Гданска, и Голландскій коммисаръ присылалъ ко мнѣ и самъ пріѣзжалъ, дабы я Голландскія суда пропускалъ съ его сертификаты, того ради что онъ прямо отпускаетъ ихъ въ Голландію, а никому не хотѣлъ дать сертификатовъ, опричь своихъ Голландцевъ, и потому нашлось одно судно, Голландское, именемъ Флигельда Гаргъ, которой вышелъ изъ Гданска съ другими судами на море и за противнымъ вѣтромъ возвратились во Гданскъ, и сказали про оное судно, что оно отъ нихъ поворотило и стало держать свой

курсъ на Готландъ. Тако жъ оный коммисаръ давалъ сертификатъ здѣшнимъ Гданчанамъ, и обѣщалъ онъ мнѣ, что никому не давать сертификатовъ, опричь своихъ Голландцевъ, и тѣмъ, которыя прямо идутъ въ Голландію. Того ради я не велѣлъ больше пропускать съ его сертификаты, и о томъ хотѣлъ онъ писать до своихъ Штатовъ.

26-го Іюня.

Доношу Вашему Царскому Величеству: сего Іюня 25 числа, пополудни въ шесть часовъ, прибылъ я къ Ревелю; тако жъ и шнява Діана, и при насъ 4 взятыхъ судовъ, притомъ еще одинъ Голландскій тялкъ, нагруженъ овса на Голландской реклинъ, оный при Ревелѣ безъ караула.

А прочія: одинъ гальотъ Ростоцкой нагруженъ солоду и ячменю, 21 бочка ренскаго, 1900 порожнихъ бутылокъ, 2 бочки перцу, 11 полуанкеровъ миндальныхъ ядеръ, 50 стопъ бумаги сѣрой.

Второй гальотъ Любской нагруженъ овсомъ.

Третье судно краялъ Кенигсберской, нагруженъ 27 бочекъ ренскаго, да ячмень. Оныя шли въ Швецію.

Да пятый гальотъ Любской же, который шелъ изъ Швеціи изъ Кальмара, а нагруженъ: смола густая и жидкая.

Да еще Любской же гукоръ, который взялъ я на морѣ, и на ономъ посажены были нашихъ 2 матроса, и по наученію того шкипера, въ туманное время оный гукоръ отъ насъ ушелъ, и оныхъ человѣкъ нашихъ увезли. Тако жъ доношу: получилъ я въ Ревелѣ указъ отъ адмирала, въ которомъ повелѣно мнѣ отправить отъ команды моей одно судно, которое бъ было пушками сильнѣе; а при мнѣ только одна шнява Діана, которая весьма гнила и безъ починки быть ей съ нами въ крюсъ не возможно; а прочія означенныя суда, которымъ повелѣно быть у меня подъ командою, оныя ко мнѣ еще не прибыли, тако жъ и на морѣ со мною нигдѣ не встрѣчались.

Нынѣ прошу Вашего Величества указу: я съ однимъ гукоромъ буду дѣлать, а дойти мнѣ до Гданска одному не безопасно, что стоятъ нынѣ въ Пиллау два Шведскихъ капора, одинъ въ 26, второй въ 20 пушекъ; тако жъ увѣдомились мы отъ того шкипера,

который шелъ изъ Кальмара, который взятъ у насъ: оный сказывалъ, что крейсуютъ 7 Шведскихъ крейсеровъ около Рейзъ-гофъ,— прислать судовъ ненадежнѣе, а съ однимъ гукоромъ на морѣ справиться съ такими невозможно.

Тако жъ въ ордерахъ писано съ подтвержденіемъ о содержаніи и чести флага Россійскаго, о чемъ мы должны за сіе и умереть; того ради, дабы мы имѣли подъ командою такихъ людей, съ кѣмъ бы намъ можно стоять противъ непріятеля, а не такихъ людей, которые нынѣ были присланы на фрегатахъ, только что рекрутъ, да изъ больницы, и тѣхъ, людей еще не довольно, кѣмъ управлять. Такожде доношу Вашему Величеству: въ командѣ моей отъ полку Кіевскаго одинъ офицеръ и солдатъ 32 человѣка, и зѣло оскудѣли мундиромъ: не повелите ль оныхъ перемѣнить и отпустить въ полкъ, а вмѣсто ихъ взять отъ Ростовскаго полку?

Ноября 15-го.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: здѣсь изъ Гданска выходятъ много остальные корабли, которые грузятся рожью, и не пошли они съ конвоемъ; а пасы они имѣютъ въ Голландію, въ Гамбургъ, во Францію и въ другія области. А я здѣсь слышалъ, что помянутые корабли остаются нарочно къ послѣднему пути, чтобъ имъ не итти съ конвоемъ; того ради, какъ они пройдутъ Каттегатъ, то проходятъ они въ Готтенбургъ и въ Вамбергенъ, и тамъ выгружаютъ и грузятъ желѣзомъ, и ходятъ оттолѣ въ Голландію. Того ради я нынѣ и не пропускаю безъ сертификатовъ отъ Гданскихъ магистратовъ. И Гданскіе магистраты присылали ко мнѣ секретаря, и оный секретарь сказалъ мнѣ отъ магистратовъ, что въ конвенціи Вашего Величества положено, за собственною рукою Вашего Величества, чтобъ въ ихъ гавани никакихъ кораблей не осматривать, и я имъ на то отвѣтствовалъ, что я никакихъ кораблей не осматривалъ, только имѣю ордеръ отъ великаго адмирала, чтобы не пропускать безъ сертификатовъ отъ города. И о вышеписанномъ какъ Ваше Величество повелите: пропускать ли ихъ безъ сертификатовъ, или нѣтъ? О томъ прошу отъ Вашего Величества отвѣтствія. А шняву Крюйсъ и бригантинъ высылаю я въ крюсъ понедѣльно, межъ Пилова и Гезеля.

Отъ Гардля, подмастерья корабельнаго.

Октября « ».

Понеже приказалъ я валить дубовый лѣсъ и тесать по данной отъ меня росписи на корабли 50 -ые и 60 -ые, а который лѣсъ крупнѣе, тесать на 80 -ые и 70 -ые корабли; также отъ онаго лѣсу угодные сучья на яхты, на боты и на шлюпки, о вышеписанномъ пропу онаго лѣсу, на сколько кораблей и какимъ рангомъ приготовлять по лекаламъ?

Фрегатной лѣсъ, который нынѣ тамо лежитъ подъ крышкою, повелитъ ли Ваше Царское Величество нынѣ его тесать, или нѣтъ? Я всепокорно прошу, чтобъ данъ мнѣ чертежъ на фрегаты и яхты, дабы такой лѣсъ могъ я приготовлять. 12 шлюпокъ, которыя сдѣланы у меня прошедшимъ лѣтомъ, благоволите Ваше Величество нынѣ наступающимъ зимнимъ путемъ, или весною, отправлять въ Петербургъ?

Ежели Ваше Царское Величество изволите впредь указъ дѣлать шлюпки,—желаютъ вѣдать, сколько числомъ и о какихъ веслахъ дѣлать?

Желаютъ знать: сколько числомъ указано будетъ пиловать вагемъ-штокъ досокъ дубовыхъ толщиною въ $^3/_4$, въ 1, въ $5^1/_4$, въ $1^1/_2$ дюйма, которыя принадлежатъ къ ботовому, шлюпочному и къ веренному дѣлу?

Ботовой и шлюпочный лѣсъ благоволите Ваше Величество приказать отправлять въ Петербургъ, вмѣстѣ съ корабельными лѣсами, понеже онаго тамо довольно есть и остается не въ дѣлѣ. Зѣло нужно быть тамо одной пильной мельницѣ, для пилованья толстыхъ и тонкихъ лѣсовъ.

Также немалая нужда обстоитъ въ лекарственномъ сундукѣ и въ лекарѣ для леченія больныхъ; понеже тамо обрѣтается при работѣ плотниковъ и пильщиковъ близъ 700 человѣкъ.

Предложеніе контръ-адмирала Пандона.

Ноября « »

Сіе воспринимаю за свою должность донести Вашему Царскому Величеству, если не соизволите.

Яко же слава, честь флоту есть отъ добраго обученія и порядковъ, впервыхъ нужнѣйше есть, чтобъ имѣли въ службѣ добрыхъ искусныхъ офицеровъ во флотѣ, отъ которыхъ въ морской службѣ подлучно иные обучатся. Того ради надобно, если соизволишь Ваше Царское Величество, воспринимать такихъ офицеровъ въ службу, которые бъ могли отправить свое дѣло конечно, отъ которыхъ бы младшіе первенцы возымѣли всякое пріободреніе себѣ Вашего Царскаго Величества. Первый контръ-адмиралъ униженно предлагаю, понеже меня должность къ тому притягаетъ.

РЕЗОНЪ.

Въ семъ есть Ваше Царское Величество лучшій разсудитель, что надобно добрыхъ офицеровъ и воздаянія нѣкоторыя, понеже добрыя обхожденія и примѣры съ добрыхъ офицеровъ подлинно воспріимутся и прочая молодшая лучше. Какъ скоро который капитанъ воспріиметъ въ команду который нибудь Вашего Царскаго Величества корабль, сколько офицеровъ и матросовъ дадутся ему въ команду, чтобъ онъ уже накрѣпко отправлялъ по опредѣленію Вашего Царскаго Величества, каково назначено будетъ, и по совершеніи компаніи, чтобъ у него жъ были тѣжъ офицеры и матросы подъ командою, ради лучшаго содержанія, или корабли содержать въ чистотѣ, или напаче приготавливать оснастку и оберегать корабли зимою и дѣлать, что надобно, ради рядная отправленія весною на море, и чтобъ они пересматривали людей дважды въ недѣлю. Того ради надобно, чтобъ нарочно всякіе припасы были въ готовности, лежали при Кронштотѣ и Ревелѣ, чтобъ не случилось въ томъ какого задержанія весною и лѣтомъ; а тѣ бъ припасы были въ рукахъ у одного содержателя припасовъ, экипажъ-мейстера, съ секретаремъ въ помощь ему въ отдачѣ, и чтобъ они никакихъ припасовъ не выдавали безъ письменнаго указу за рукою адмирала, или командующаго офицера флотомъ. И такъ, если напрасно будутъ когда выдавать какіе припасы, которые зѣло часто случаются, и будетъ въ томъ утрата Вашего Царскаго Величества службѣ.

РЕЗОНЪ.

Когда капитаны будутъ содержать зимою офицеровъ и матросовъ, молодшіе матросы будутъ учиться, какъ сплесовать узлы, вязать сарвитъ, веревки на своихъ квартирахъ; также нарочно надобно

поставить стенгъ и марсель, ради обученія ихъ, какъ подобрать и рейфовать парусы, которымъ образомъ скоро познаютъ должность матрозскую прежде походу на море. Сіе я мнѣлю совершенно.

Нужно есть разсуждая, что лѣто невеликое, къ тому жъ и малое крюйсованіе въ году Вашего Царскаго Величества кораблямъ, а въ содержаніи припасовъ адмиралъ командующій подлинно есть лучшій разсудитель, какіе припасы надобно на всякій корабль по отправленію на море.

Чтобъ всякому капитану опредѣлено было по особливому секретарю, чтобъ онъ, капитанъ, всегда подлинную вѣдомость подавалъ письменную: сколько припасовъ привезено на корабль, такожде и провіанту. Отъ чего и расходъ Вашего Царскаго Величества припасамъ будетъ вправости употребленъ и безъ утраты лишней.

РЕЗОНЪ.

Сіи секретари зѣло нужны къ службѣ, потому что никакой шкиперъ не можетъ украсть что, или иначе какимъ способомъ утаить, и чтобъ всегда экипажъ-мейстеръ присылалъ къ капитану роспись, что чего его шкиперъ принялъ, по которой капитанъ свѣдомъ будетъ, что чего принято на корабль.

Чтобъ въ привезеніи какого ни будь провіанта на корабль капитанъ бы опредѣлилъ потребныхъ офицеровъ досмотрѣть, сколько привезено и каковъ, что тѣ увѣдомлены, и увѣдомили капитана.

РЕЗОНЪ.

Отъ добраго провіанта будутъ и люди лучше. Вашего Царскаго Величества въ службѣ надобно лучшихъ людей.

Всѣхъ и раненыхъ матросовъ ссылать съ кораблей на берегъ въ госпиталь, и дабы имъ опредѣлены были такія пригодности, какими можно было имъ выздоровѣть.

РЕЗОНЪ.

Сіе воспріемлю зѣло нужнѣйшею добротою быти во флотѣ; по тому что, утерявъ старыхъ матросовъ за лишнимъ сбереженіемъ, вдругъ опять можно нажить, развѣ въ долгое время.

А командующій офицеръ надзиралъ бы въ госпиталѣ дважды въ недѣлю и надсматривалъ бы, вся ли вполности имъ дается Вашего Царскаго Величества опредѣленная дача и пища, хорошо ли уготована; а лекарь бы подавалъ дважды или чаще въ недѣли вѣдомости: коликое число людей принято изо флоту, сколько умерло и сколько оздоравливаютъ, и чтобъ 4 или 6 бабъ было опредѣлено на всякое 100 человѣкъ обмывать и смотрѣть за ними.

РЕЗОНЪ.

Посему командующій офицеръ подлинно вѣдать будетъ число людей и провіантъ, подлинно ли въ правости употребленъ ради оздоровленія больныхъ.

А молодые всѣ матросы, которые будутъ присылаться погодно во флотъ изъ рекрутъ, раздѣлить ихъ надобно разнымъ боцманамъ, шкиперамъ, шхиманамъ и прочимъ унтеръ-офицерамъ въ береженье ихъ, и чтобъ они научили ихъ матросской должности, и репортовали бъ они капитану во всякую недѣлю однажды о ихъ обученіи и выученіи компаса, вязанія узловъ и сплесованія.

РЕЗОНЪ.

Сей единъ изъ лучшихъ образовъ есть—распространить матросовъ Вашего Царскаго Величества въ службѣ, а что въ береженіи быть у офицеровъ—они поскорѣе будутъ научаться.

И такіе по вся годы такимъ прилежаніемъ и распредѣлять по кораблямъ—столько первой, второй, третьей статьи на той корабль.

Декабря 10-го.

Ежели угодно будетъ посылать корабли въ Средиземное море, которое можетъ быть зѣло потребно къ службѣ Вашего Императорскаго Величества, аще ли послѣдующіе образы будутъ употребляться въ началѣ, чтобъ учинить корреспонденцію съ Алжіерицами, Тунисцами и Трипольцами, и тако прежде, нежели какіе ни есть корабли В. И. В. впадутъ въ руки ихъ, чтобъ небольшое имъ богатство съ секретаремъ и малой подарокъ послать, почему можетъ сочиниться дружеская корреспонденція, и тому секретарю надлежитъ тамъ остаться, какъ консулу Вашего Императорскаго Величества, и въ окончаніи какого ни есть догозору мира, или дружбы, и

понеже всегда было обычайно посылаться отъ обоихъ, Франціи и Англіи, въ сочиненіи такого трактата мира, коронованныхъ главъ морскіе припасы на ихъ корабли и порохъ, которыхъ больше требуютъ. Я самъ отвезъ въ Триполи изъ Англіи: 50 бочекъ пороху, двои серебряные часы съ аладмами, 6 брокадныхъ шелковыхъ частей, 12 полчастей сукна, въ подарокъ, который я отвезъ къ Марокскому Императору, цѣною стоитъ 3000 фунтовъ стерлинговъ, и въ воздаяніе того учиненъ былъ миръ и избавлены 79 человѣкъ Англійскихъ невольниковъ, которые взяты въ малыхъ корабляхъ.

Но по состоянію Вашего Величества государства преплодной сей земли, довольно бъ было помянутымъ Алжіерицамъ ста бочекъ пороху и по 50 бочекъ того жъ послать въ Триполи и Тунисъ; такожъ нѣсколько смолы густой, 2 жидкой и прочихъ подобныхъ. И какъ я имѣлъ честность служить Ея Величеству королевѣ плениппотенціаромъ во оныхъ разныхъ государствахъ, такожде и во время сего настоящаго короля, Георгія, въ такомъ же характерѣ.

Всепокорно предлагаю мою должнѣйшую службу и сему дѣлу, и увѣряя Ваше Императорское Величество, что не многіе въ государствѣ Вашемъ есть или могуть быть такъ довольно извѣстны о натурѣ и о обычаяхъ оныхъ народовъ, нежели какъ я, Вашего Величества покорный слуга, и несомнѣнно надѣюсь учинить все сіе ко удовольствію Вашего Императорскаго Величества.

21-Ноября.

Потому, что Ваше Царское Величество зачинаетъ кораблей послать въ Средиземное море, въ которомъ они бываютъ въ великомъ страхѣ отъ Алжеиировъ, Тунисовъ и Триполовъ, которые люди инако непочтеніи, какъ разбойники морскіе и всѣ корабли и судны какова ни есть государства берутъ, которые не имѣютъ ихъ пасъ Средноземное, или съ ними не въ миру. Сила Алжернинская будетъ 18 или 20 кораблей отъ 30 до 70 пушекъ; Трипольская около 6 или 7 кораблей отъ 20 до 50 пуш., и Тунисская около того жъ числа. И сила, которую имѣютъ Салискіе люди, не очень велика, большой будучи только 24 пушки и около 12 или 14 кораблей. И ежели Ваше Царское Величество благоволитъ такимъ людямъ флагъ свой объязить и съ ними дружбу утвердить, то Вашего Царскаго Величества корабли ѣздили бы взадъда впередъ безъ всякаго

мѣшательства. Отъ нихъ ужъ давно Англичане и Французскія южными имѣютъ чрезъ трактаты морскіе. Униженно уповаю, го сіе мое предложеніе угодно покажется Вашему Царскому еличеству, понеже что объявлено во услугу Вашему Царскому еличеству.

6-го Апрѣля.

Какъ слава есть принца, котораго крѣпкая инклинація есть къ орскому флоту, въ первыхъ и начальнѣйшая потребность есть имѣ- и доброе обученіе и добую регуляцію или порядокъ.

Вашего Императорскаго Величества контръ-адмиралъ Пандонъ, акъ вшелъ въ службу В. В-ва, изобрѣлъ многіе непорядки въ обу- еніи и въ порядкахъ во флотѣ Вашего Величества, которые, если ранѣе не предостережены будутъ, наконецъ могутъ быть толи- ія важности и великой уронъ въ службѣ Вашей, и какъ объявил- я служить Вашему Величеству вѣрно, какъ офицеръ есмь, не ыслю, что я исправляю должность свою, яко добрый человѣкъ, если е предложу первовины произшедшія и происходимыя, и что мо- етъ исправить сей великой вредъ во флотѣ Вашего Величества.

Впервыхъ, всегда Вашего Величества флотъ еще въ юности быв- и, Ваше Императорское Величество не имѣли достойныхъ, добрыхъ орскихъ офицеровъ, которые бъ служили на военныхъ корабляхъ, оторые бывали въ акціяхъ, или бъ когда командовали шквад- ами или флотами; и хотя люди могутъ быть добрые матросы, инако жъ когда офицеръ лишаемъ есть, тогда дѣйство въ служ- ѣ будетъ страдати. Сія есть причина великой мѣры, отъ ко- орой и произошло худое обученіе или порядокъ. Во флотѣ Ва- его Величества недоразумѣніе было въ офицерахъ, какъ обы- вѣйно называютъ люди добрыми морскими капитанами и офице- ами тогда, когда флотъ удовольствованъ есть такими добрыми офи- ерами. Ваше бъ Величество подлинно удовольствованъ службою ылъ, интересъ морской добре бъ спасенъ былъ, еще жъ что проис- одимая вина въ семъ несчастливомъ состояніи есть, что происхо- итъ отъ оныхъ, которые имѣютъ полную власть и команду и ра- умѣютъ зѣло мало, а многіе другіе и ничего въ морской службѣ. огорыми мѣрами, внегда только глава человѣка заболитъ, то и все ѣло страдати будетъ; купно и не надлежитъ и предлагати Вашему

Величеству о семъ, понеже уже давно по своей вящше муд
изволили усмотрѣть сіе величайшее безсчастіе. Изъ всего, что
надлежитъ къ Вашего Величества морской службѣ, слѣдуемое
чтобъ тщатнѣе о прокормленіи флота, которое есть ближайш
добрымъ офицерамъ и матросамъ и разсуждаемо есть, что отъ
раго провіанта произойдутъ крѣпкіе, добрые матросы, за лишен
котораго, Ваше Императорское Величество теряется добрыхъ ма
совъ больше, нежели которыя двѣ націи; купно во свѣтѣ прои
димое отъ худаго сбереженія больныхъ въ госпиталяхъ и отъ
корыстности провіанта, привознаго въ непокрытыхъ судахъ без
чекъ изъ дальнихъ мѣстъ водою, которой портится прежде при
его еще во флотъ, а иногда какъ еще и контрактъ былъ и не (
корыстенъ, всякой въ своихъ видахъ, поправити. Которые есл
соизволили Ваше Императорское Величество уставить провіант
канцелярію и изобрѣсти трехъ человѣкъ вѣрныхъ и правдивых
однимъ секретаремъ къ нимъ, особливо отъ всѣхъ другихъ д
какія бъ ни были, подъ именемъ и титуломъ трехъ главныхъ
віантскихъ коммисаровъ флота или коммиссіонеровъ Вашего В
чества, ради содержанія провіанта морскаго флота, токмо какъ ч
никакія конфузіи не могли приключиться; сіи три человѣк
своей канцеляріи чтобъ закупали въ магазейнъ В. В-ва сто
добраго и здраваго провіанта, сколько къ службѣ потребно бу
чтобъ никакой контрактъ чиненъ былъ нигдѣ, кромѣ что въ
мянутой канцеляріи въ присутствіи всѣхъ помянутыхъ коммиссар
и чтобъ ни какой указъ бы крѣпокъ, кромѣ зарученія всѣхъ
руками за свидѣтельствованіемъ всегда секретаремъ, и однакожд
на всякіе 6 мѣсяцовъ подавали вѣдѣніе лорду высокому адми
или кому приказано будетъ надсматривать оное, по которому пр
деньги будутъ употреблены и не будетъ утраты, и держати
линное вѣдѣніе всякаго провіанта особно купленнаго и у кого
пленъ. И при принятіи онаго морскаго провіанта Вашего Велич
потребу, чтобъ былъ досмотрѣнъ четырьмя или больше морск
капитанами, хорошъ ли будетъ, которыми мѣрами не будетъ
тракъ чинить въ худомъ провіантѣ за добрый. И будетъ отъ
благо въ службѣ Вашего Величества матросамъ, будутъ они зд
вы; такожде еще будетъ привада иноземцамъ входити въ слу
В. В-ва, когда ни понадобится. А сіе охраненіе провіанта бъ,
бъ послѣдующимъ образомъ повелѣно было чинить, я подлинно
ряю Ваше И. Величество, что не толико бъ что приращеніе

было въ морской службѣ Вашего Величества, якоже бъ и спасенія денегъ, но еще и добрая репутація въ чужихъ государствахъ.

Перво о мукѣ, какъ привозятъ обое въ непокрытыхъ судахъ, такожде и въ кулѣхъ, которое ниже сохранено есть отъ непогодіевъ, ниже отъ утраты, что большая часть вытрясается, а сверхъ того можетъ быть нѣчто и покрадено, внегда сквозь такъ многія руки ходитъ и не малой убытокъ приходитъ въ службѣ, предостеречь которое сухіе боченки бы подѣлали на муку, въ которые бы нагневать хорошенько, и будетъ спасена отъ погоды, такожде и отъ растерянія и покражи; и на такіе сухіе провіанты суда съ деками зѣло потребны суть, ради сохраненія всякаго сухаго провіанта отъ погодъ, и крупу, и хлѣбъ или иной которой.

А о говядинѣ и ветчинѣ можно бъ привозить въ магазейнѣ, самую доброту здравую, мысля, когда контрактъ сочинять о говядинѣ и ветчинѣ привозить, въ которое назначенное мѣсто; и надобно въ особливое время, когда прежде, нежели какъ морозы настанутъ, бить скотину и солить добрымъ порядкомъ, укладывать крѣпко и наливать хорошимъ разсоломъ и привозить хотя водою лѣтомъ, хотя на саняхъ зимою. Того ради надобно довольное число бочекъ за желѣзными обручами, добре сдѣланными, въ которыхъ не токмо что добре охранень будетъ провіантъ, но четверть спасена; а теперь, какъ таковъ ходъ, что довольно принять людей—на корабляхъ и болѣзни, и люди не таковы хороши будутъ. А все отъ переноски и перебиванія туда и сюда безъ бочекъ, не можетъ быть что нужда, что купоровъ нѣтъ: довольно можно такихъ людей сыскать, если Ваше И. Величество соизволите. И не великъ коштъ будетъ, который коштъ восплатится послѣ; а наипаче тѣмъ кораблямъ, которые отъѣзжати будутъ въ чужія страны. Провіантъ въ бочкахъ долѣе держится, укладывается плотнѣе, занимаетъ меньше мѣста, и такъ, что ни который бы капитанъ не такъ бы приключается въ убытокъ Вашему Величеству, потому что хлѣбъ есть; не знаю, что не умѣютъ дѣлать его или печь; не знаю мука худа и неудобна. Можно поправить съ невеликимъ коштомъ, только приказать радѣтельному человѣку, назначенному коммисаромъ, надсматривать, чтобъ мука была хороша и хлѣбъ бы былъ дѣланъ и печенъ добръ, и о поставкѣ всякаго провіанта присыланы были къ адмиралу или командующему офицеру, сложа опытъ провіанта со онымъ, который

привезенъ будетъ на корабль. Тако матросы Вашего Величества будутъ добрые награждены, и что никакого обману не приключится въ привозѣ провіанта на корабль, которое есть зѣло матеріальный пунктъ. И если бы Ваше Величество изволили пиво давать матросамъ, то надобно было имѣть добрыхъ пивоваровъ, одного въ Ревелѣ, а другаго при Кронштотѣ, и сверхъ назначить людей вѣрныхъ, исправныхъ надсматривати надъ вареніемъ пива, которое подастъ новую жизнь людямъ въ морской службѣ Вашего Величества.

Еще же имѣю преднести Вашему Императорскому Величеству о собраніи или чиненіи кригсрехтовъ и ради чиненія оныхъ частно къ службѣ Вашего Величества нижайше прошу свободы предложить Вашему Величеству, что въ нашихъ морскихъ кригсрехтахъ въ Англіи всегда сбираются всѣ флотскіе капитаны, которые вблизости, отъ котораго числа судей. Ваше Велячество долженъ имѣти право, а виноватый имѣть подлинную юстицію и по достоинству наказанъ. А когда какъ семь или девять можно быть, что толикое малое число могутъ погрѣшить или могутъ быть подкуплены и задарены; а наипаче когда прейзусъ столько жъ много знаетъ въ обученіи и въ порядкахъ морскихъ, какъ я, могъ командовать сухопутное войско, о которомъ я прошу Ваше Императорское Величество, дабы милостивно соизволили приказать морскимъ офицерамъ указы давать чинить всякіе кригсрехты, и чтобъ флагманы, командиры-капитаны и прочіе держали помянутые крихсрехты, и чтобъ были ни у кого подъ командою, кромѣ высшаго флагъ-офицера, которое будетъ въ вящшую честь въ службѣ Вашего Величества и зѣло будетъ регулярное обученіе и порядокъ, и сіе принесетъ добрую репутацію во флотѣ Вашего Царскаго Величества.

Такожде унижайшея прошу свободы донести Вашему Величеству, что прежде сего въ Англіи былъ досточестный человѣкъ, имѣлъ характеръ лорда высокаго адмирала, хотя онъ и не былъ матросъ и не ходилъ никогда на море; однакожъ въ тожъ время всегда имѣлъ консилію съ тремя или четырьмя флагманами, которые были добрые матросы; и тако по зимѣ всякія дѣла были рѣшимы ими къ удовольствованію принца и націи. Оной лордъ высокій адмиралъ и съ согласія націи жалуетъ въ капитаны и въ другіе чины, перемѣняетъ въ высшіе офицеры разныхъ нижнихъ офицеровъ, которые вѣдомы суть, что достойны, даетъ патенты, распредѣляетъ кора кому, такъ что всякой корабль имѣетъ должную и правую пропор-

фицеровъ и матросовъ, и такъ что всякой корабль, при какой бы акціи былъ, удововольствованъ. А здѣ часто случается, что кто перво что захватилъ, то и добрый, а послѣдній не пеняй, какъ мнѣ случилось прошлаго лѣта. Того ради равное раздѣленіе будетъ въ лучшую службу во флотѣ. Но въ недавныя лѣта прошлая Англійская политика разсудила о командѣ флота, какъ положено на одномъ великомъ человѣкѣ, какъ лордъ высокій адмиралъ, что было великія важности и не такъ надежна нація, какъ бы на рукахъ осми человѣкъ, вѣстныхъ въ ихъ цѣломудріи, больше которые добрые матросы купно съ секретаремъ, какъ нынѣ есть въ Англіи, и тако, что никогда можетъ быти въ мощи единаго непостояннаго великаго человѣка сдѣлати или сочинити вредъ флоту, если къ тому склоненъ есть. Ваше Величество по проницательному разсужденію въ семъ довольно вѣстенъ.

Потомъ дошелъ я о перевозкѣ припасовъ до мѣста. И какъ я вѣрно освѣдомленъ есть, что никакого приказу или росписи поклажей въ оныхъ дается съ ними такъ, чтобъ свободность была ради распродаванья, если мастеръ или шкиперъ не будутъ зѣло добрые люди. Поправити сей вредъ, ради предку, надобно тому человѣку, которому приказаны такіе припасы, транспортованы, дать росписку офицеру въ оныхъ, откуда онъ принялъ; а та бъ росписка отослана была офицеру, которому доведется ихъ принимать, и какимъ образомъ: вѣсомъ, количествомъ или мѣрою; а такія жъ слово въ слово отосланы были тому человѣку, который станетъ принимать помянутые припасы, чтобъ никакого обману не могли сочинить Вашему Величеству.

Еще съ должностію моею я прошу свободы предложить Вашему Императорскому Величеству, что во флотѣ во время весеннее лишаются припасами, что нѣтъ готовыхъ на кораблѣ положенныхъ, отчего и учинялось, что люди, которые бъ могли употреблены быть къ больше матеріальную службу, должны слѣдовати за флотомъ съ припасами, которые бъ зѣло удобны на корабляхъ вмѣстити, и тѣмъ предостеречь сей трудъ и убытокъ. А нѣкоторые жъ корабли имѣли такъ много излишняго, что припасы попортилися отъ лежанія на кораблѣ такъ долго непотребне: всегда въ тожъ время другіе кораблі лишалися оными. Сіе я подлинно увѣряю, что есть правда, и справити сіе, чтобъ никакіе припасы не выдаваны были какому шкипору, боцману или шхиману, перво безъ письма за рукою

Адмиральскою или командующихъ офицеровъ. Онъ сущій судія, какую пропорцію всякой корабль долженъ имѣть, чтобъ никакіе излишніе припасы могли въ которое время быть на какомъ кораблѣ, и оные припасы чтобъ были на рукахъ у добраго и прилежательнаго человѣка, съ секретаремъ, записывати, что приметъ и что раздастъ на всякой корабль, такъ, чтобъ при возвращеніи изъ компаніи сличать оное, что разойдется въ пути, и офицеръ не можетъ истратить напрасно, или разнести. Такожде никакіе припасы не даваны были на другой корабль безъ письменнаго указа за капитанскою рукою, и при кончинѣ пути чтобъ чистой отчетъ могъ поданъ быть въ надлежащую канцелярію.

Еще же, что доброй и разумный человѣкъ могъ быть изысканъ и приставленъ къ морскимъ госпиталямъ Вашего Величества такъ, чтобъ всѣ штрафы или другія какія деньги обречены на госпиталя, чрезъ повышенія въ чины или иначе, были вправости издержаны на употребленіе больныхъ. А командующій главный флагманъ или морской офицеръ, когда при портѣ, чтобъ приказывать двумъ или больше морскимъ капитанамъ, дважды или чаще въ недѣлю, посѣщати и надсматривать, чтобъ больные имѣли то, что имъ опредѣлено есть — исправный бы рапортъ чинили адмиралу. Сіе будетъ зѣло въ великую службу сохраняти людей и возбуждати ихъ.

И понеже многіе дворяне Вашего Величества изъ вашихъ подданныхъ были въ службахъ въ чужихъ государствахъ, нѣкоторые изъ нихъ во истину можны командовать нѣкоторые изъ Вашего Величества корабли, покорно надѣюся, что Ваше Величество милостивно соизволите возбудить такихъ милосердіемъ своимъ, которые бы были во образъ молодшимъ людемъ въ прибавленіе и возбужденіе учитися имъ, тщатися о себѣ, ради переду, и чтобъ ни которой офицеръ не былъ сочиненъ поручикомъ безъ прохожденія регулярныя экзаменаціи, которое будетъ образъ, что всѣ молодшіе дворяне во флотѣ Вашего Величества будутъ подъ непроходимою потребностію учитися, обое какъ матрозству, такъ и художеству математическому, которымъ Ваше Величество возымѣете въ малое время никакихъ, кромѣ что разумѣющихъ или знающихъ добрѣ морское обученіе или обхожденіе. И чтобъ всѣ Вашего Величества морскіе офицеры имѣли патенты прежде отъѣзда ихъ на море: понеже какъ не равно попадутся въ полонъ, могутъ мысламы быть пиратами или морскими разбойниками, если попадутся непріятели: и чтобъ разные коммис-

ры во флотѣ держали разные списки съ капитаномъ, которые бъ бязаны были дважды въ недѣлю или чаще смотрѣть людей и до-матривать, какихъ людей лишатися будутъ, такъ чтобъ провіантъ правости употребленъ былъ, который положенъ есть на кораблѣ. Въ семъ, я увѣряю Ваше Величество, что зѣло великая утрата есть въ провіантѣ во всемъ Вашего Величества флотѣ. Чтобъ всѣ капи-таны, при окончаніи пути, подавали діюрналъ своихъ похожденій, который бы діюрналъ лежалъ во Адмиралтеи, ради пересмотрѣнія или иначе; да тогда жъ бы подавали роспись людей, которые до-стойны суть повышенія чина въ службѣ, засвидѣтельствованную со-бою и главнѣйшими офицерами корабля, чтобъ никоторый матросъ не повышенъ былъ изъ второй статьи въ первую безъ должной письменаціи въ его можности. И такъ бы вписанъ былъ въ спи-сокъ корабельной, зарученный капитаномъ, поручикомъ да коммис-саромъ и поданъ бы былъ въ Адмиралтею, такъ чтобъ при даваніи жалованья имъ, всякой бы человѣкъ имѣлъ правой платежъ и въ службѣ Вашего Величества исправно было; понеже о правости и достоинствѣ въ повышеніи людей подастъ ревность прочимъ третьей статьи тщатися. Но сіе бъ происходило отъ добраго командира, чтобъ прилежалъ обучати своихъ людей, которые, надѣюся, что се-го лѣта подамъ Вашему Величеству удовольствованный опытъ или свидѣтельство, и отъ крайнія моея мощи потщуся сочинить Вашего Величества людей добрыми матросами. И хотя я не могу прибли-житися къ Вашему Величеству за недостаткомъ языка и выразумѣ-нія; однако жъ отъ 30 лѣтъ и больше практики или искуства въ изрядньйшемъ регулярномъ флотѣ изъ всего свѣта будучи, подлин-но увѣряю Ваше Императорское Величество, что зѣло мало изъ мор-скихъ обученій или обхожденій можетъ мимо итти или минуетъ моего знанія. И хотя бъ Ваше Величество далъ десять тысячъ ру-блевъ на годъ человѣку командовати Вашего Величества флотъ, я покорнѣйше прошу свободы, что отъ моихъ давнихъ службъ и раз-ныхъ командъ, которыя я имѣлъ въ Англійскомъ флотѣ и въ дру-гихъ великихъ дѣлахъ, гдѣ никакого порока на себѣ не имѣлъ, ни-коже хотя однова былъ приведенъ въ допросъ къ кригсрехту въ ка-комъ-либо пренебреженіи,—отправлялъ всегда какъ матросъ и офи-церъ. И какъ я вывезъ съ собою фамилію, которая есть первая и главная благость и только веселіе на земли, и закладъ или крѣпость Вашему Величеству въ моей вѣрности, я покорнѣйше на-дѣюсь на довольный опытъ или свидѣтельство, а до долгомъ искус-

ствѣ и практикѣ надѣюся, что Ваше Величество пребудете преславнѣйшимъ принцемъ морскимъ, къ которому всегдашнее мое стараніе будетъ всегда. Ваше Императорское Величество положите оное въ мою власть, которому надѣюся быть сего лѣта.

Нѣтъ на земли человѣка, который бы желалъ служить Вашему Величеству съ большею ревностію и съ правою ревностію, какъ мои непріятели не могли бъ предлагать Вашему Величеству напротивно, и суть токмо лестныя и ложныя пронырства. Я покорнѣйше надѣюся, что сіе воспріято будетъ къ благоугодію Вашему Императорскому Величеству, всегда происходимо есть не токмо отъ должнаго ума моея должности, но еще отъ вѣрности моея къ Вашему Величеству въ службѣ морской, въ которой надѣюся отдати Вашему Величеству правую сатисфакцію.

Отъ Никиты Кудрявцева.

28-го Іюля.

Въ нынѣшнемъ 718 году, Мая съ первыхъ чиселъ Іюля по 1 число, Яковъ Корсаковъ принялъ на пристаняхъ корабельныхъ лѣсовъ въ указное число въ два 80-ые и въ 4—70-ые всякихъ штукъ 5,694 дерева; да по новой росписи на починку кораблей 592 дерева, пиловальныхъ досокъ 3610, и повезъ, а достальныя оставилъ довезти въ предбудущемъ году.

Да въ прошломъ, Государь, 717 году, по подряду Дмитрія Базанова, надлежало отпустить корабельныхъ лѣсовъ на 6 кораблей: на три 80-ые, на три жъ 70-ые. Въ прошломъ же году товарищь его, Михайла Добрынинъ, съ товарищи, принялъ, повезли на вышеписанные корабли лѣсовъ 4,617 деревъ, а въ нынѣшнемъ году 5,355 деревъ; пиловальныхъ досокъ въ прошломъ году 5,540, въ нынѣшнемъ году 1816; а достальные лѣса и доски оному Добрынину нынѣ повелѣлъ я, погрузя всѣ тѣ, что были, лѣса и доски сполна по табели.

Всего Корсаковъ и Добрынинъ повезли въ нынѣшнемъ году корабельныхъ лѣсовъ и съ прибавочными, что на починку кораблей 11,641, пиловальныхъ досокъ 5,426; а сколько на какіе корабли деревья счетомъ и какія званіемъ, также и досокъ, Корсаковъ и Добрынинъ повезли, всему при семъ посылаю порознь къ Вашему Царскому Величеству табели, за рукою подмастерья Гардлія.

Да оной же господинъ Корсаковъ повезъ дѣланныхъ въ Адми-
лтейство 434 бочки большихъ 3-хъ номеровъ, окованныхъ желѣз-
ми обручами. За провозъ взялъ одного номера съ бочки по ру-
ю, а съ другихъ по 20 алтынъ съ бочки, всего всѣхъ двѣсти де-
носто семь рублевъ, двадцать алтынъ.

Да по Вашему Царскаго Величества именному указу, отпущено
нѣ въ семъ лѣтѣ съ подрядчикомъ Меретинскія царицы села
исцова яхтовыхъ 671, торшкоутовыхъ 78, шлюпочныхъ и бото-
хъ 1783, на блоки вязовыхъ 200 кряжей четвероугольныхъ, 5000
усковъ; за провозъ рядилъ съ пуда до Ладоги по 3 алтына по
ен., и того въ вышеозначаемыхъ лѣсахъ и въ брускахъ лѣсу 31,778
ъ, провозныхъ денегъ съ нихъ 3,654 рубли 15 алт., 4 ден. И
нѣ ему, Ивану, отдано денегъ остаточныхъ отъ готовности кора-
льныхъ лѣсовъ прошлыхъ лѣтъ и нынѣшняго года 300 р., а до-
льныя взять ему въ то время, какъ поставитъ тѣ лѣса въ Ла-
тѣ въ цѣлости.

Да съ нимъ же послано 3 судна образцовыя, за тѣмъ же най-
въ Вятскаго, Галицкаго, Балахонскаго дѣла, которыя указалъ ты,
сударь, мнѣ въ Москвѣ прислать для образца. А въ которыхъ въ
ихъ судахъ онъ, Розживинъ, повезъ лѣса, и тѣ суда принять у
о по договору въ Ладогѣ безденежно, какъ и у другихъ под-
чиковъ принимаютъ.

И о пріемѣ вышеписанныхъ лѣсовъ и судовъ у него, Розживина,
Ладогѣ, кому Ваше Царское Величество повелите принять?

Нынѣ, Государь, на пристаняхъ, за указнымъ отпускомъ Корса-
а, въ остаткѣ корабельныхъ лѣсовъ на 7 кораблей линѣйныхъ
80-ые и 70-ые, только досокъ пиловальныхъ въ семъ лѣтѣ про-
ъ оныхъ кораблей не будетъ, понеже пилованьемъ не успѣ-
тъ; да на фрегаты готовыхъ 4,000 деревъ, только по лекаламъ
обтесаны; понеже такого указу не имѣемъ. А нынѣ Вашимъ
рскаго Величества указомъ, писалъ ко мнѣ полковникъ и отъ
бъ-гвардіи капитанъ, господинъ Норовъ, что по росписямъ кора-
льныхъ мастеровъ, господъ, Казанца Броуна, Скляева, Ная,
иза, къ достройкѣ кораблей, и къ повозаложеннымъ прислать
нѣ всякихъ штукъ деревъ 8,514, досокъ 5,150, да на цѣлой 70-ый
абль, опричь указнаго отпуску.

И на сіе, Государь, я, послѣдній рабъ, Вамъ отвѣтствовалъ: не токмо такого многаго числа кому везти, и ни малаго у насъ не подряжаются, и чтобъ, Государь, присланы были подрядчики изъ С. Петербурга; а лѣса вышеписанные на пристаняхъ готовы.

И ежели, Государь, для такихъ лѣсовъ кто въ семъ лѣтѣ подрядчики съ судами прибудутъ: отдавать ли изъ вышеписанныхъ семи кораблей по росписямъ ихъ лѣса, а въ то мѣсто зимою заготовить, или особо такіе лѣса въ сей зимѣ на пристаняхъ готовить, — о семъ требую Вашего Царскаго Величества указу.

Апрѣля 24-го.

По указу Вашего Величества велѣно дѣлать въ Казани 15 тялокъ, и для того дѣла присланъ въ Казань отъ Адмиралтейства тялошный мастеръ, Ситко Мелесъ Лантманъ, и оный мастеръ всѣ 15 тялокъ, заложа, дѣлалъ. И изъ тѣхъ поручикъ Травинъ на Каспійское море въ прошломъ 717 году одну взялъ съ собою, а 8 нынѣ на воду спустятся, а 6 только рощатъ.

И сего Апрѣля 18 дня оный тялочный мастеръ умре, и доділать, Государь, 6 тялокъ, также которыя и на воду спущены, руры и другое въ окончаніе привести некому.

И кому ихъ окончить Ваше Царское Величество, что укажете?

1719 ГОДУ.

Отъ корабельнаго мастера Федосѣя Скляева.

Іюня 16-го.

Сего Іюля 11-го корабль «Лѣсной» валили на правый бокъ до самаго киля, и на лѣвомъ боку никакого поврежденія не обрѣли; и потомъ повалили на лѣвый бокъ также до киля, и нашли проломленную шкважню у самаго киля. Первая доска проломлена якоремъ насквозь и знатно, что на свой якорь наткнулась, и въ томъ мѣстѣ, гдѣ Ваше Величество изволили якорь застать въ водѣ подъ кораблемъ, на правой сторонѣ, подъ самымъ фокъ-мачтъ-шпоромъ а проломлено на 14 дюйм. вдоль корабля и поперегъ досокъ в десять люймовъ; и оный приведенъ въ первое состояніе, какъ в воду спущенъ.

Іюня 29-го.

бль «Лѣсной» въ гавань который третьяго дня поднятъ и вы- въ новую военную гавань подъ кронъ, для выгруженія ба- а отъ чего потопленъ былъ, того съ наружной стороны знать но, покамѣстъ когда баластъ выгруженъ будетъ. Киль, га- внутри въ нижнемъ крюйтъ-каморѣ вырублена у дна ким- до шпангоутовъ дира, а какова, того не можно знать. Ког- рубили и сосновыми досками забили, когда прямо корабль ли и воду, футовъ на 14, вылили, тогда означилось то про- ное мѣсто, и я приказалъ укрѣпить тѣ же доски и оконо- и большая течь унялась, тогда поднялся носъ, а корма еще ниже есть, и мы подъ корму подвели по одному эверсу у, и поднявъ на 21 футъ, повели въ гавань. И теперь ве- апитану Леню баластъ выгружать, а какъ выгрузятъ, ста- алить и починивать.

Іюня 8-го.

Отъ корабельнаго мастера Броуна.

ьмо Вашего Величества отъ Ревеля получилъ, въ которомъ на- , чтобъ 90-й корабль, сколько возможно, держать ниже. На о возмогъ, держалъ ниже, а больше имѣю попеченіе, чтобъ атить красы, о чемъ съ прочими мастеры совѣтовалъ; и свѣ- князь на томъ кораблѣ изволилъ быть и смотрѣлъ. Больше шему не совѣтовалъ, чтобъ менѣе убавлять какъ.

ри семъ до Вашего Величества посылаю одну мѣру, высоту балка до верхняго ренглисъ возлѣ гала борта, и того будетъ овъ; также «Лѣсной» я мѣрялъ отъ генкенъ-балка до верхняго иса возлѣ гака борта, высота 26 футъ съ полуфутомъ.

пу Вашего Величества, чтобъ поволилъ приказать смѣрять ъ», потому что будетъ высота, и Ваше Величество въ мѣрахъ ими изволите усмотрѣть, и о томъ прошу Ваше Величество, извѣстенъ былъ.

жъ извѣствую о работѣ, которая нынѣ въ готовности: гут- ь, фордекъ готовы и конопачены, и на верхней палубѣ вче- о дня лежачіе кницы всѣ набраны, и палубныя доски

крѣпятъ; на среднюю палубу лежачихъ книсовъ 22, исподнюю палубу лежачихъ 23, да висячихъ 56; также и на кубрахъ лежачихъ книсъ 16, ненадеяно, и того 116. А нынѣ г. маіоръ Ушаковъ сказывалъ мнѣ, что изъ Ладоги 50 книсъ вскорости къ намъ прибудутъ, и за достальными послалъ, гдѣ могутъ наѣхать. Также подъ тѣмъ кораблемъ лѣса убраны и щепы возятъ; а когда отвозятъ, станемъ дѣлать плотину для дѣла фундамента подъ водою.

О транспортѣ извѣствую; нынѣшней недѣли съ военной стороны позолотятъ.

Іюня 30-го.

Получивши я милостивое Вашего Величества извѣстіе о кораблях трудовъ моихъ, «Нептунѣ» и «Ангутѣ», зѣло славлю Бога. Со усердіем желаю, дабы мои труды Вашему Величеству въ угодность были; а въ чемъ у оныхъ кораблей досконалости Вашему Величеству во удобность не достигъ, за безсчастіе себѣ причитаю, а впредь о семъ уповаю на Господа, стараніе приложу по своей возможности.

6-го Августа.

Отъ Федосѣя Скляева.

На кораблѣ «Лѣсномъ» нынѣ начинаютъ палубы задѣлывать, которыя мѣста взломаны были для пумповъ, какъ Ваше Величество приказывать изволилъ. А что такъ задѣлкою продолжили. — для того, чтобы въ интрюимѣ высохло и конопатили съизнова; а нынѣ надѣемся на помощь Божію, что въ недѣлю можемъ задѣлать немногими людьми. А въ Адмиралтействѣ которые строятся, помощію Божіею успѣваютъ безлѣностно. Только я поотстаюся того ради, что старыхъ плотниковъ у меня не противъ положеннаго числа; по скольку его превосходительства, г-на оберъ-сарвара, при отлученіи его, опредѣлено мнѣ изъ старыхъ плотниковъ 103 человѣка; а нынѣ только имѣю всего 56 человѣкъ, изъ того числа на кораблѣ «Лѣсномъ», также по нѣскольку больныхъ бываетъ; а которые отъ меня взяты къ другимъ мастерствамъ на время, тѣ и донынѣ ко мнѣ не возвращены.

Корабль «Гангутъ» счастливо къ Кронштлоту прибылъ. Корабль «Лефермъ» приведенъ въ. С. Петербургъ и поставленъ подлѣ тог

мѣста, гдѣ дѣлаютъ Юкенгъ, Анаевъ, Исаакій. Викторію сегодня поведутъ къ камелямъ для проводу къ Кронштоту.

Августа.

Вѣдѣніе корабельнаго мастера Рыцарь Козанца о строеніи своего 80-го корабля, что нынѣ сдѣлано шпангоуты, топтинберсъ и наборы къ нимъ набраны верхняго бархоута, v нижняго бархоута приложены и конопатятъ; контантинъ-берсъ дѣлается и внутри все начисто: къ обшивкѣ и два ряда доски къ килсеню отдѣланы, и подмостки дѣлаются, и зачинаемъ тесать начисто, чтобы ладить подъ балочныя доски подъ нижнія палубы.

Отъ Федосія Скляева.

Февраля 13-го.

ВЪ КАБИНЕТЪ СЕКРЕТАРЮ.

Писалъ я до Царскаго Величества о своихъ дѣлахъ, которыя мнѣ повелѣны дѣлать, а больше о кораблѣ «Лѣсномъ», что на немъ подъ палубами крюйсъ-штотовъ не дѣлано, и когда надобно оные, то нынѣ пора дѣлать, пока не груженъ; потому что помянутыя штоты крѣпятся къ катспорамъ нижніе концы, а другіе къ балкамъ. Того ради изволите Его Величеству о томъ напамятовать. А и другихъ дѣлъ еще не мало на «Лѣсномъ»; однако жъ тѣ можно и нагрузя дѣлать.

Отъ Филипа Пальчикова.

Февраля 3-го.

Указъ я получилъ о Голландскихъ гвоздьяхъ, а именно дублякамъ, а перваго не получилъ.

По оному помянутыя гвоздья отправилъ съ столяромъ, съ Иваномъ Трифоновымъ, пяти сортовъ, отъ всякаго по три гвоздя.

А длиною отъ 5-ти до $^{1}/_{2}$ дюйма; а длиннѣе тѣхъ у насъ и въ Адмиралтействѣ нѣтъ.

Февраля 12-го.

Царскому Величеству Андрей Новокщеновъ доносилъ: на Дубе ской пристани лѣсовъ и прочихъ матеріаловъ не малое число, котор были приготовлены для строенія тялокъ. Его Величество указа помянутые лѣса Андрею Новокщенову и прочіе матеріалы брак вать, что изъ оныхъ явится годныхъ, а указу онъ не имѣетъ. повелите ль къ нему послать указъ? ибо онъ нынѣ въ Москвѣ.

Яхта, которая при зимнемъ домѣ Царскаго Величества, доска закрыта, крѣпятъ нагилями. Въ каютѣ столярство сбирать, по ука Его Величества, на кламшанъ зачали. На галерномъ дворѣ на 2 я тахъ столярная работа сдѣлана, и гака-борты и рѣзьба готовы.

На гукорѣ окна прибавлены въ широту по указу; вновь прос чено четыре, и того 12.

Для стоялъ торовсихонтовъ и буеровъ лѣса готовимъ. По ука строить буду.

Финляндскіе ботовые мастеры отправлены.

А именно: въ Новгородъ, въ Ладогу, въ Заонежье. Тамо изъ лялъ Царское Величество приказать Г-ну Полковнику Генину о с держаніи оныхъ. А въ прочія мѣста отправляюсь я.

Генваря 28-го.

Получилъ я отъ Косенкова писмо о блокахъ на Губернскіе ш ты съ сверсы, чтобъ послать изъ Адмиралтейства на шхоты, и у 900 блоковъ отправляемъ: а на сверсы, за многими дѣлами, отпр вить здѣсь не могутъ. Не повелите ль послать указъ къ Ще неву, чтобъ подрядить сдѣлать? А мастера блоковые съ ними п сланы.

Іюня 26-го.

За рукою Адмирала Апраксина, нѣмецкіе.

Понеже непріятель, какъ видимо на конгрессѣ Аландскомъ, чини предложеніе, какъ возможно къ миру не склоняется, и затѣмъ з жетъ себя поставить предъ нынѣшнимъ, и какъ извѣстны, въ лучш

стояніе, и для того дается мое мнѣніе, каковымъ образомъ про-
водить настоящую кампанію и понуждать непріятеля къ склоненію
браго мира.

1-е. Надлежитъ послать нѣсколько лодокъ въ разные шхеры,
ѣ возможно достать языковъ, чтобъ знать подлинно, гдѣ непрія-
ьскія войски обрѣтаются и гдѣ непріятельскій флотъ стоитъ.

2. Надлежитъ приступить всѣмъ корабельнымъ флотомъ къ
антъ-гафу съ добрыми лоцманы и стать въ видъ непріятелю,
бы не могли выйти изъ своихъ гаваней.

3. Надлежитъ немедленно, подъ защищеніемъ кораблей, послать
тные бону или двѣ партіи на галерахъ въ Нордную сторону, а
енно, между Гефля и Стеколни, чинить чувственное раззореніе,
бы тѣмъ непріятеля раздѣлить въ разныя части и отволочь отъ
еколни, и дать указъ, чтобъ немедленно рапортовали, какъ бу-
ть съ непріятельскую сторону поступать, и потомъ, ежели воз-
жно, дѣйствовать генерально.

4. Буде всѣ устья къ Стекгольму укрѣплены батареями, такожде
омами и блокгоузы, и пройтить будетъ безъ великаго потерянія
можно, тогда умножить партіи по правую и по лѣвую сто-
у Стекгольма, и раззорять, гдѣ возможность допуститъ, непрія-
ьскія жилища и, гдѣ есть, всякіе заводы жечь.

5. А ежели непріятель сильно противиться не можетъ, подъ тѣмъ
корабельнымъ прикрытіемъ велѣть итти всѣмъ галерамъ гене-
ьно къ самому столичному мѣсту, хотя бъ и обшедъ, на одну
ть котораго мѣста напасть * и раззорить, вышедъ на землю; по-
же оное стоитъ въ трехъ, или четырехъ, островахъ, а кораблямъ
нить въ Алантъ-гафѣ.

6. Буде же, паче чаянія, всѣмъ кораблямъ стоять тамо долговре-
но опасно, то, по моему мнѣнію, лучшимъ кораблямъ итти прочь
рюйсовать между Дагарорта и Готланда, дабы не могли отрѣ-
ь непріятельскіе корабли отъ Карлс-крона, или иныя какія
ощныя отъ противныхъ намъ потентатовъ. А при Алантъ-гафѣ
авить противъ Стокгольмской эскадры кораблей 9, или какъ

---

* рукописи: написать.

заблагоразсудится, и при нихъ фрегата 2 и бомбардирскіе гал
и брандеры, и велѣть крейсовать, дабы безвѣстно къ Стокгольм
эскадрѣ отъ Карлс-крона корабли не прибыли. А понеже, хот
непріятель какимъ случаемъ противъ оныхъ ни усилился, или б
отрѣзалъ отъ нашихъ гавановъ, то можемъ оные вывесть до г
бокой осени въ безопасную гавань при Аландѣ; а когда будутъ
чи темныя, тогда могутъ возвратиться къ Ревелю.

Прочее все предается высокому генеральному совѣту.

Разсужденіе о настоящей кампаніи.

Понеже, какъ по всѣмъ вѣдомостямъ, въ Швеціи нынѣ во м
недостатокъ и конфузія, отъ чего склонность имѣютъ къ миру,
еще старая каприція немного мѣшаетъ; но когда, хотя нем
притѣснены будутъ, то конечно съ помощію Божіею чаютъ до
го миру. Ибо взятые Шведскіе офицеры сказываютъ, что б
сего, какъ слѣдуетъ реестръ, кораблей у нихъ нынѣшней кам
въ морѣ не будетъ, но и тѣ, чаютъ, что въ шхерахъ для обор
Стекгольмскаго фарватера стоять будутъ; а въ морѣ, кромѣ кр
ровъ, не чаютъ быть. И понеже сіе едино препоною было—ф
ихъ; но когда сіе такъ въ несостояніи, то кажется труда жа
нѣтъ, съ помощію Божію искать притѣснить непріятеля къ
котораго и сами желаютъ. Дѣйства сей компаніи разсуждается
нить по сему:

1. Флотомъ, какъ корабельнымъ, такъ и галернымъ, надле
итти къ Аландту и случиться у острова Ламеланда. Ибо о
прямо фарватеръ до Шведскихъ шхеръ.

2. Корабельному флоту, приходя къ оному мѣсту, послать
серовъ къ Шведскимъ шхерамъ и тамъ, сколько возможно,
грѣть, гдѣ ихъ флотъ, и въ такомъ ли мѣстѣ стоитъ, чтобъ о
нять Галантъ-гафъ, и каковъ силенъ, или внутри для оборо
только Стекгольмскаго фарватера.

3. Случася обоимъ флотамъ, и дожидаться способнаго вѣтра,
вмѣстѣ до Шведскихъ шхеръ и, ежели что будетъ до службы
блей, чинить, а когда дастъ Богъ свое дѣло сдѣлаютъ, или
будетъ сдѣлать, то надлежитъ возвратиться къ Аландту, с
пошли; понеже въ Шведскихъ шхерахъ, стоя долго, кажетс

хорошо для тогдашней вѣдомости, хотя оная права или нѣтъ. И такъ стоять и по перемѣнамъ крейсировать въ Галантъ-гафѣ, для прикрытія при возвращеніи галеръ къ Аландту.

4. Галерамъ искать проходить внутрь къ городу, или на берегъ, для поиску надъ непріятелемъ, гдѣ удобнѣйшій случай будетъ. Но въ обоихъ тѣхъ мѣстахъ въ великой газардъ вдаваться не надлежитъ; ибо никакой нужды къ тому не имѣемъ. И кто бъ, разумъ имѣющій, къ сему совѣтовалъ?

5. Буде же проходъ и на берегъ выходъ будетъ опасенъ, то лучше раздѣлиться на корпусы и итти, или главному тутъ остаться, а нѣсколько послать (сіе оставляю на тогдашній генеральный совѣтъ) шхерами по Шведскому берегу, для промыслу и раззоренія заводовъ и прочаго, къ купеческимъ и къ городамъ, даже до Зюдеръ-Кепена, или далѣе, по времени и случаю.

6. Вчерась привезенные съ Аландта лоцманы, что когда они ѣхали съ Аландта къ Стокгольму, то было столько жъ кораблей, какъ и взятые Шведы, сказали; а когда возвратились, то увидѣли гораздо болѣе, которые пришли изъ Карлс-крона, и всѣхъ командующихъ 4 флагмана; а именно: Адмиралъ, Вице-адмиралъ и два Шаутбенахта, какъ о томъ свидѣтельствуютъ пространнѣе ихъ росписныя рѣчи. И тако: непріятельскихъ линѣйныхъ кораблей нововышедшихъ 16, да старыхъ 3, и того 19, которыхъ мы токмо двумя превосходимъ, и будемъ ли въ состояніи дать съ ними генеральную баталію, будучи такъ отдалены отъ своихъ гавановъ, а непріятель при самомъ своемъ гнѣздѣ? И которые корабли повреждены будутъ, а наипаче которыя мачты потерпятъ, а вѣтръ будетъ противной квартиры, то куды будутъ свою ретираду имѣть, о томъ полагаю на разсужденіе всего совѣта.

7. Только въ сихъ мужичьихъ словахъ есть нѣкоторая надежда та, что сказываютъ, что на взморьѣ старые 12 парусовъ, а новые которые изъ Карлс-крона пришли, 14 миль взадъ шхеръ, у самаго Стокгольма, стоятъ въ линію. И то разсуждается: ежели бъ такъ нарочитой флотъ былъ въ состояніи въ морѣ дать баталію, то почто бы такъ глубоко внутрь заходить? Но видится, что по сему въ несостояніи, и только вмѣсто батареи, для обороны Стокгольмскаго архипелага поставленъ. И на сіе дается такой совѣтъ, чтобъ нашему корабельному флоту не тотчасъ, пришедъ къ Аландту, входить въ

гавань къ Ламеланту, но предъ оными къ зюйдной сторонѣ нѣсколько времени лавировать, дабы непріятель увидѣлъ, а когда увидитъ, то тотчасъ познается, что намѣрены ль они дать баталію с нами, или только, тамъ стоя, оборонять. Ежели выдутъ въ Галантъ-гафъ, то намѣрены; буде же не выйдутъ, то тамъ намѣрены стоять.

Описаніе Контръ-Адмирала Гордона, что надлежитъ быть учинено въ сію настоящую компанію, какъ послѣдуетъ.

КОНТРЪ-АДМИРАЛА ГОРДОНА.

Чтобъ отъ тѣхъ войскъ, которыя есть въ Финляндіи, посадя на галеры, сколько Его Царское Величество изволитъ найтить за благо, и чтобъ оныя галеры шли вмѣстѣ во флотѣ Его Царскаго Величества къ Шведскому берегу и тамо оныхъ ссадить. Но понеже помянутый Контръ-Адмиралъ Гордонъ весьма не извѣстенъ о ситуаціи береговъ Шведской земли, того ради не можетъ именовать самого мѣста, въ которомъ надобно спустить оныя войска.

И понеже Шведское государство генерально не плодно, не возможно добыть какого провіанту, того ради надлежитъ, чтобъ оныя войска (которыя ссадятся на Шведской берегъ) были не долгое время въ одномъ мѣстѣ, но надлежитъ ихъ взять оттуда опять на галеры а потомъ ссадить опять на нѣкоторое разстояніе отъ перваго мѣста И такъ чинить во всю сію кампанію, которое непріятелямъ будет въ великой страхъ и конфузію.

Когда оныя войска ссажены будутъ на Шведскій берегъ, надлежитъ флоту крейсовать, или лежать на одномъ якорѣ, какъ погода будетъ способна, и такъ близко того мѣста быть, какъ возможно чтобы можно было имѣть коммуникацію между онымъ войскомъ флотомъ, и что не допуститъ непріятельскаго флота, который б отсѣкъ ретираду галеръ Его Царскаго Величества.

Контръ-Адмирала Сиверса нижайшее мнѣніе о дѣйствіи сей компаніи противъ непріятеля.

КОНТРЪ-АДМИРАЛА СИВЕРСА.

Понеже чрезъ языковъ слышать, что непріятель къ обереженю Стонгольма фарватеръ и приходъ зѣло укрѣпилъ, отъ чего разумѣет

что ихъ намѣреніе, кромѣ къ дефензіи, нѣтъ, того ради приближиться со флотомъ къ Алантъ-гафу. сколько допуститъ фарватеръ, для прикрытія галеръ, дабы онѣ могли взойти въ тамошнихъ шхерахъ и дѣйствовать около Стокгольма по языкамъ, которые тамо могутъ достать; ибо нѣтъ нужды отдавать въ азартъ и потеряніе людей для взятія мѣста, котораго нельзя держать; понеже на сіе надлежитъ великія пропорціи.

Мнѣніе Генерала Голицына.

ГЕНЕРАЛА, КНЯЗЬ МИХ. МИХ. ГОЛИЦЫНА.

О конгрессѣ Аландскомъ, въ какихъ состоитъ обстоятельствахъ, я неизвѣстенъ; однако жъ видится тому предложеніе.

И по моему мнѣнію, дабы скорѣе къ совершенію привесть тѣмъ, чтобъ непріятеля утѣснить: 1. для чаянія, партіями въ нѣсколькихъ галерахъ и островскихъ лодкахъ въ разныхъ мѣстахъ; одначе сильно тѣмъ непріятеля утѣснить не возможно; понеже въ ихъ земли дѣйствовать партіями отъ ихъ флоту опасно будетъ. 2. Ежели повелите знатнѣйшія дѣйства учинить и всѣмъ галернымъ флотомъ итти на Шведскую сторону, чтобъ защитить нѣсколькими кораблями, дабы безопасно имѣть ретираду, тогда возможно, чтобъ нѣсколькими кораблями защитить, дабы безопасно имѣть показать. Понеже хотя необстоятельно, но извѣстны отъ лоцмановъ, что тамошними шхерами возможно, какъ галерами, такъ и кораблями ити.

А хотя бъ непріятель оборонительные имѣлъ по берегу форпосты, и оставя оные безъ потерянія людей, за обороною кораблей возможно дѣйствовать во многихъ той строны мѣстахъ, ежели время далѣ не продолжится.

Генерала-Лейтенанта Бутурлина мнѣніе.

ГЕНЕРАЛЪ-ЛЕЙТЕНАНТА БУТУРЛИНА.

1. Приближася къ берегамъ и взявъ языковъ, увѣдомяся въ какой они силѣ, также и о мѣстахъ, куда выйти на берегъ, и будетъ къ выходу есть у нихъ прамы, надобно нашими прамами и бомбардирскими гальотами отбить ихъ прамы; и хотя бъ у нихъ тысячи 2, или 3 больше нашего, а стоятъ въ двухъ, или трехъ мѣстахъ не въ короткомъ разстояніи, надобно итти на одно мѣсто и вступать въ бой.

2. Если же оные сильнѣе насъ не малымъ числомъ и стоятъ въ одномъ мѣстѣ, въ генеральную баталію вступать не надобно, и къ столичному ихъ городу мое мнѣніе не иттить, для того, что избудетъ нужда другія мѣста оставить и всѣхъ людей привесть къ тому городу, какъ регулярныхъ, такъ и мужиковъ.

3. Посылать не малыя партіи въ разныя мѣста, чтобъ ихъ людей раздѣлить и искать поиску надъ непріятелемъ, также разорять домы, какъ дворянскіе, такъ и деревни, и жечь безъ остатку, и отъ чего, надѣюся, придетъ онъ въ немалый страхъ; а деревенскіе мужики и возбранить могутъ своимъ управителямъ продолжать войну для своего разоренія, того ради, что они имѣютъ вольной голосъ. Отъ галеръ далеко отлучаться не надобно, чтобъ, пришедъ, непріятели не сожгли. Если же, для сохраненія ихъ, оставить людей полное число, и тѣмъ оскудить посланныя партіи.

4. Нашимъ кораблямъ не всѣмъ и при нихъ бомбардирамъ надлежитъ насъ закрыть отъ непріятельскихъ кораблей, сколько они имѣютъ, чтобъ намъ путь въ шхеры былъ свободенъ. Нынѣ жъ, мнится мнѣ, вѣрить не всему можно. Гдѣ сказываютъ ихъ много, тутъ можетъ быть меньше; а гдѣ мало, тутъ больше. Лучше покажетъ намъ время, какъ будемъ къ нимъ ближе, и о состояніи ихъ увѣдомимся подлинно, въ то время можемъ взять другія мѣры.

Генерала-Маіора Голицына мнѣніе.

ГЕНЕРАЛЪ-МАІОРА ГОЛИЦЫНА.

Нынѣшней кампаніи галерами на тѣ берега, гдѣ ихъ есть посты или пасы, весьма посылать партіи, и чтобъ тѣ посты и пасы какъ можно раззорять, отъ чего могутъ прійти въ великой страхъ. А понеже, какъ нынѣ слышимъ, что простой народъ противъ своихъ Министровъ имѣютъ вольный голосъ и силу, и отъ того раззоренія и вольнаго голосу могутъ учинить склоненіе къ миру.

А генеральный дессантъ учинить нынѣ невозможно, понеже, первое, что о тамошнемъ состояніи не извѣстны, въ какой силѣ ихъ армія состоитъ, и какіе берега есть и на нихъ крѣпости; тако жъ и въ шхерахъ какія есть опасности. Второе: въ корпусѣ нашемъ людей

ало; хотя и дессантъ учинимъ, и съ галеръ сойдемъ и вступимъ въ ихъ шхеры на берега, то весьма надлежитъ прикрыть галеры флотомъ, тако жъ и понемногу человѣкъ на нихъ оставить, и притомъ нѣсколько галеръ вооруженныхъ для всякой опасности отъ непріятеля, и затѣмъ оставщими къ дѣлу людей будетъ и меньше. Тако жъ не въ безопасности, ежели вступить на берегъ, а непріятель съ стороны нападетъ на галеры мелкими судами и нашимъ нещастіемъ можетъ ихъ сжечь, то намъ входъ будетъ трудный и себя можемъ потерять. Хотя жъ надъ ихъ регулярствомъ и получимъ изъ ланцъ-милицъ немалому числу, о чемъ и Ваше Величество извѣстны, что оные дѣйство могутъ показать, какъ и старые солдаты, и на то мое мнѣніе, что генеральному дѣйству быть не возможно.

Генерала Лесія мнѣніе.

ГЕНЕРАЛА ЛЕСІЯ.

Шведовъ принуждать къ миру иного способу не знаю, окромѣ того, чтобъ принуждать силою и дессантъ учинить въ Швеціи, гдѣ способно будетъ, когда къ тому дессанту войска довольное число и когда моремъ отъ непріятельскаго флота свободнѣе будетъ. А ежели Шведское войско противъ насъ обрѣтается сильнѣе, или содержится въ крѣпкихъ мѣстахъ и пасахъ, въ которыхъ безъ великаго урону атаковать невозможно, то по прибытіи къ Шведскому берегу, ежели гдѣ невозможно, то бъ раззореніе чинить.

Генерала-Маіора Голицына мнѣніе.

ГЕНЕРАЛА-МАІОРА ГОЛИЦЫНА.

Прежде начатія десанта надобно послать партіи отъ флота корабельнаго и галернаго развѣдать подлинно, гдѣ непріятельскій флотъ стоитъ и въ какой силѣ; тако жъ на землѣ, гдѣ возможно, высадить Казаковъ и велѣть имъ добыть языка, ради вѣдѣнія же, сколько у нихъ войскъ поставлено въ охраненіе отъ дессанта, и подлинной вѣдомости. Буде онъ сильнѣе противъ насъ, то предаю въ разсужденіе высшихъ командировъ, надлежитъ ли намъ въ такой газартъ ходить.

Генерала-Маіора Матюшкина мнѣніе.

ГЕНЕРАЛЪ-МАЙОРА МАТЮШКИНА.

Для продолженія войны Шведской, какимъ образомъ привесть къ миру непріятеля, ежели можно заступить нашему флоту Шведской флотъ; тако жъ будетъ наше войско больше Шведскаго, то учинить десантъ генеральный на Шведскую сторону, освѣдомясь, гдѣ можно вступить на берегъ. А буде у нихъ больше нашего войска, то десанту учинить генеральнаго не можно, чтобъ въ безчестіе не прійти, отъ чего, Боже, сохрани! Развѣ усмотря, ежели есть близко берегу жилыя и людныя мѣста, то надлежить разворять партіями.

Мнѣніе Вице-адмирала Змаевича.

ВИЦЕ-АДМИРАЛА ЗМАЕВИЧА.

1. Кораблямъ прійти въ Галантъ-гафъ, которыми, ежели возможно держать, запереть устье къ Стокгольму курсу корабельному, какъ воинскимъ, такъ и провіантскимъ и купеческимъ, которые приходятъ изъ иныхъ странъ въ Стокгольмъ, такожде и изъ Стокгольма выходятъ, дабы онымъ пересѣчь коммуникацію. По сему образу будетъ обликовано, а галерамъ безопасность отъ непріятельскихъ кораблей. А эшквадра отъ Карлскрона, какъ слуху увѣряемся, не вооружена и вскорѣ вооружить невозможно, чтобъ курсовали эшквадру Стокгольмскую. А впредь мню, что о вооруженіи оной не будемъ безъ извѣстія.

2. Съ галерами, сколько возможно, скорѣе быть къ Аландту, понеже число ихъ состоитъ во 132 галерахъ, такожде и островскихъ лодокъ множество. И по разсмотрѣнію время погоды, послать двѣ партіи, одну въ правую, чтобъ непріятеля тѣмъ привести въ конфузію, разворяя ихъ жилища.

3. Съ достальными галерами, которыя будутъ, учинить десантъ на Шведскомъ берегу къ Оригрунту, или около онаго въ близости понеже въ шхерахъ корабли и блокгоузы заняли всѣ пасы, какъ я мню.

4. Напредь трудиться достать подлиннаго языка для вѣдомости ихъ войскахъ и силѣ; а ежели повелите, напредь заранѣе посла

указъ въ другую эшквадру галерную, дабы тайнымъ образомъ, ежели возможно, кругомъ Аландта забрать тамошніе приходы, кои къ нимъ присылаются, или рыбаковъ, которые, чаю, тамо бываютъ, и чрезъ оныхъ о состояніи ихъ войскъ и силѣ извѣстіе подлинное получить. А по извѣстіи, ежели они сильны, какъ кораблями, такъ и сухимъ путемъ, то далѣе Аландта учинить десантъ не возможно.

5. Ежели будутъ насъ одержать вѣтры противные, то время кратко есть галеры къ дѣйству привесть. О чемъ какъ Его Величество соизволитъ.

Вице-губернаторъ Кудрявцевъ доноситъ.

1-го Генваря.

Въ прошломъ 718 году, Генваря въ 31 день, въ Преображенскѣ указалъ ты, Великій Государь, Казанской и бывшей Нижегородской и Воронежской губерніи служилымъ Мурзамъ и Татарамъ быть и работы корабельныхъ лѣсовъ безъ платы, и отъ той работы никуда ихъ не посылать.

Да по указу жъ Вашему, Царскаго Величества, взять плотниковъ, пильщиковъ, кузнецовъ изъ дворовыхъ и ясашныхъ крестьянъ, для лекальной тески корабельныхъ лѣсовъ и въ пильщики, а кузнецовъ для дѣла желѣзныхъ обручей на бочки и для другой работы у корабельныхъ лѣсовъ 280 человѣкъ, и опредѣлить ихъ жалованьемъ денежнымъ и хлѣбнымъ, которымъ надлежитъ въ жалованье и на другіе корабельныхъ лѣсовъ расходы въ годъ со излишествомъ по пяти тысячь рублевъ; и брать тѣ деньги изъ кабинета Вашего Царскаго Величества, а хлѣбъ изъ окладнаго Казанской губерніи. И я, нижайшій рабъ вашъ, усмотряю, чтобъ тѣ деньги изъ Кабинета не иманы, также бы и хлѣбъ окладной въ дачѣ не былъ, обнадежа ихъ, служилыхъ Мурзъ, намъ и пильщикамъ, и кузнецамъ, и на другіе расходы у корабельныхъ лѣсовъ, съ себя дали, и въ надежду имъ сказалъ, что сверхъ сего съ нихъ ничего взято не будетъ. И они сіи деньги, вмѣсто кабинетныхъ денегъ, на себя переняли платить, и тѣ деньги и хлѣбъ нынѣ платятъ. А нынѣ, по указу изъ Правительствующаго Сената, велѣно съ нихъ, служилыхъ Мурзъ и Татаръ, взять на канальное дѣло съ двора по 23 алт., по 2 деньги.

И ежели такія деньги, сверхъ вышеписанныхъ замѣнныхъ кабинетныхъ денегъ нынѣ по 23 алт., 2 деньги взято будетъ, и того имъ снесть невозможно; понеже непрестанно нынѣ въ зимѣ у работы корабельныхъ лѣсовъ ихъ почти тысяча человѣкъ конныхъ и пѣшихъ, а отъ тяжелыхъ деревъ въ возкѣ въ зимѣ лошади по двѣ и по три перемѣнятъ и отъ тяготы много умираютъ. И ежели совершено съ нихъ по 23 алт., 2 деньги, съ двора къ канальному дѣлу быть, и тѣ деньги, что они вмѣсто кабинетныхъ денегъ въ дачу жалованья плотникамъ, и кузнецамъ, и пильщикамъ положили за себя платить, оставить ли? И буде оставить, вмѣсто тѣхъ денегъ по прежнему указу въ годовое жалованье плотникамъ, и пильщикамъ, и кузнецамъ, и на другіе того дѣла расходы изъ кабинетныхъ денехъ брать ли, о томъ что Ты, Великій Государь, укажешь?

30-го Декабря.

По указу Вашего Царскаго Величества корабельные лѣса на 6 кораблей 54-пушечные, да на два 90-ые, также и другіе лѣса полугалерные и на мелкіе суда готовятся, и, за помощію Божіею, на пристаняхъ къ веснѣ къ возу будутъ готовы. Но доношу Тебѣ, Государю, какъ слышу отъ жителей, которые повезены съ пристаней, не у мѣста стоятъ. Весною ихъ надобно ото льду беречь, понеже много нужнаго деревья. Ежели, Государь, пропадутъ, а Ваше Царское Величество изволите скоро ихъ просить, а у насъ вскорѣ ихъ сыскать не можно; понеже лѣса обрались и нужные сыскиваютъ отъ пристаней въ самой дальности и привозятъ съ немалымъ трудомъ на пристани, чтобъ въ томъ остановки въ дѣлѣ кораблямъ не учинилось.

Мастеръ, Государь, пуповыхъ кожъ, Англичанинъ, нынѣ объявилъ письмомъ своимъ, что у него, сего Декабря по 17 число, въ дѣло и въ дубъ положено 625 кожъ, еще начается прибавить нынѣ же 130 кожъ, и буде исправится дубовою корою. Сказываютъ только, та кора годится, которую весною въ сожъ снимаютъ, а зимней не годится. А изъ дѣла, де, у него нынѣ выдутъ въ предбудущемъ Мартѣ, къ 15 числу, 50 кожъ, да къ послѣднему числу столько жъ, а достальныя станутъ выходить, какъ которыя поспѣютъ. И первыя, Государь, 50 кожъ, по его вѣдѣнію, выйдутъ изъ дѣла въ самомъ послѣднемъ зимнемъ пути.

И прошу Ваше Царское Величество, чтобъ подтвердить указомъ, отъ Казани до С. Петербурга по ямамъ давали подъ тѣ кожи под-

ы безъ задержанія; а наймомъ везти никто не наймется, понеже
ній путь тогда испортится.

Сукна каковы, Государь, у насъ нынѣ въ дѣлѣ солдатскія, по-
лъ къ Вашему Царскому Величеству, для пробы, 2 половинки, не
шенныя, съ коммиссаромъ, съ Андреемъ Аминевымъ, понеже кра-
ь не кому. А выткано ихъ нынѣ, Мая съ 24 числа, сего Дека-
я по 25-е число, 154 половинки; а другія нынѣ безпрестанно
утъ. А красильной мастеръ, по указу, Государь, Вашему, и по-
нѣ въ Казань не бывалъ; и нынѣ весьма, Государь, оный мас-
ръ надобенъ, чтобъ къ крашенью суконъ къ веснѣ изготовить кра-
и и не пропустить бы угодныхъ дней. А сукна, Государь, дѣ-
ются изъ здѣшней покупной шерсти; послано, и понынѣ еще не
вали, а будутъ весною.

13-го Августа.

Въ нынѣшнемъ 719 году, по Твоему, Царскаго Величества, указу,
дано Якову Корсакову съ пристаней корабельныхъ лѣсовъ въ раз-
ныхъ мѣсяцахъ и числахъ, какъ онъ къ пристанямъ прибылъ съ
дами, на разные корабли везти въ С. Петербургъ, по росписи ко-
бельнаго мастера, Роберта Гардлія, а именно:

На 80	1,964
— 70	3,280
— 60	3,880
— 54	3,455
— фрегаты 34-пушечные	2,206
Всего корабельныхъ лѣсовъ	14,785.

Досокъ корабельныхъ всякихъ мѣръ	1,790
Къ тому жъ на анкеръ-штоки	118
Полугалерныхъ	3,890
На блоки вязовыхъ кряжей, длиною по 7 фут.. толщиною отъ полутора до трехъ Ф.	589 кряжей,
Ясневыхъ веселъ	1,080
На всякія мелкія суда кокоръ	2,244.

А какіе, Государь, корабельные лѣса званіемъ, о томъ послалъ
тебѣ, Государь, табель мастеръ Гардлій при своемъ письмѣ.

А по вѣдомости, Государь, его жъ мастера, Гардлія, въ остаткѣ корабельныхъ лѣсовъ на пристаняхъ, за указнымъ числомъ, 80, 70, 60, 54, 32-пушечн. обтесанныхъ по лекаламъ 12,131 дерево.

Да необтесаныхъ на пристаняхъ по лекаламъ корабельныхъ же лѣсовъ 7,302 дерева. А сколько на какой корабль, о томъ, Государь, писано въ его табели, которую нынѣ къ Вашему Величеству послалъ.

А не забралъ онъ, Г-нъ Корсаковъ, въ указное число корабельныхъ лѣсовъ 2,042 дерева, да на починку кораблей 1,014 дерев, корабельныхъ досокъ 8,460.

Да въ Вашемъ же, Государь, Царскаго Величества именномъ указѣ, который писанъ въ С. Петербургѣ, Апрѣля 7 дня, нынѣшняго 719-го году, чтобъ отпустить на достройку другихъ кораблей, кои приходятъ къ отдѣлкѣ, большихъ книсовъ 80 и 70 до 500, и отпустить при корабельныхъ лѣсахъ, при томъ же 500 или 600 досокъ; и по вѣдомости, Государь, корабельнаго мастера, Роберта Гардлія, вышеписанное число книсовъ и досокъ на пристаняхъ изготовлю, и Г-ну Корсакову отдавалъ, но онъ ихъ не взялъ.

А какъ нынѣ, Государь, слышу, развѣ что малое нынѣшнимъ лѣтомъ дойдетъ до Твери и до Вышняго Волочка, но всѣ стоятъ около Нижняго и выше, а за чѣмъ, Богъ вѣсть.

И о семъ не донесть тебѣ, Государь, не смѣю. Также, какъ слышу ото всякихъ проѣзжихъ людей, есть по Волгѣ, и по Тверцѣ, и по Цнѣ, и по Мстѣ рѣкамъ, довольно много растерянныхъ корабельныхъ лѣсовъ и валяются при берегахъ, а чьихъ пріемовъ, его ль, Корсакова, или Розанова забору — не вѣдаю.

Да съ нимъ же, Государь, Корсаковымъ, отпущено 10 шлюпокъ 8-ми и 6-ти-весельныхъ, да девять ботовъ, длиною три по 36, три по 34, три по 32 фута, и отданы ему во всякой цѣлости, и за провозъ ему отданы и деньги. А десять ботовъ, длиною 46 фут., отданы Капитану-Поручику Фонвердингу, который, по указу Вашего Царскаго Величества, посланъ на Каспійское море.

Да ему жъ, Фонвердингу, сдѣланъ изъ кабинетныхъ денегъ, отданъ большой ботъ, длиною 60 фут.

Да ему жъ отданы 2 шлюпки, одна 8-ми, другая 6-ти-весельныя

Да оный же Корсаковъ повезъ въ Адмиралтейство большихъ ну-ровъ 539 бочекъ съ желѣзными (обручами?)

Да по Вашему жъ, Царскаго Величества, указу, суда домшхоуты, яхту, въ Казани мастеръ Гардлій, да тялочной мастеръ Потма, лаютъ и къ веснѣ, начаюсь, быть готовымъ. Кому ихъ, Госу-рь, весною укажешь принять и вести до С. Петербурга? Также, сударь, въ полной ли оснасткѣ ихъ отпустить? — о семъ требую шего Царскаго Величества указу.

Декабря 30-го.

Въ прошломъ, Государь, 718-мъ году, Декабря 18 дня, въ Вашемъ, Царскаго Величества, указѣ написано ко мнѣ, послѣднему рабу, чтобъ въ Казани мастеру Гардлію сдѣлать противъ чертежей, како-ы ему даны, домшхоутъ: по большому 3, по малому 10, и чтобъ ныя суда сдѣланы были и присланы въ С. Петербургъ, ко-чно къ 1720 году.

Изъ домшхоутовъ, Государь, мастеръ Гардлій сдѣлалъ три по боль-ому; дѣлаетъ и нынѣ тялочный мастеръ Секи-Бонесъ-по-Потма; а оспѣютъ ли къ веснѣ, или нѣтъ, сказываетъ, не знаетъ. Одна-о жъ, Государь, всемѣрно его понуждаю, чтобъ поспѣли у него мшхоуты къ отпуску къ веснѣ. И кому, Государь, ихъ отдать для возу въ С. Петербургъ изъ Казани, и оснащивать ли веревками? о мъ прошу у Вашего Царскаго Величества милостиваго указу.

Іюня 11-го.

По именному Вашего Царскаго Величества указу, велѣно отпра-ть нынѣ 500 книсовъ корабельныхъ 80 и 70 ранговъ, нынѣшнею сною на убылыя мѣста, которыя взяты на достройку кораблей изъ ставки лѣсовъ Бажанова. И о семъ, Государь, Господину Корса-ву я послѣдній указъ Вашъ сказалъ, и оный Корсаковъ сказалъ, о такіе лѣса принимать станетъ.

Въ письмѣ, Государь, нынѣ ко мнѣ, послѣднему, отъ Сіятельнаго нерала-Адмирала, Графа Ѳедора Матвѣевича, писано, что присланныя мяса свиныя, которыя солены въ Казани, явились, по свидѣ-ельству мастерову въ С. Петербургѣ, будто негодны и солены солью очищенною; чего ради принуждены въ С. Петербургѣ пересаливать,

и чтобъ впредь на соленье соль вычищать и солить добры
ствомъ, въ каждый годъ по 7-ми тысячь пудъ.

И на сіе Вашему Царскому Величеству доношу: мясосо
стеру, который въ Казани, Класъ-Геретсину, изо многихъ
соль Астраханская оказана, и онъ сказалъ, что съ песк
не годится. О чемъ Вашему Царскому Величеству и Генер
ралу письменно доносилъ, и отъ Его Адмиральскаго Прев
ства письменное повелѣніе получилъ, чтобъ мнѣ оному ма
зать, чтобъ солилъ солью лучшею; и оный мясосольны
сказалъ, что лучше солить солью Пермскою, а разсолъ
Астраханской соли и наливать въ разсолъ. И о семъ, Гос
Сіятельнаго Генерала-Адмирала писалъ и, по его присла
велѣно взять на соленье мясъ изъ Нижняго Пермской с
пудъ; и оный мастеръ тѣ мяса въ бочки солилъ Перм
а разсолъ варилъ изъ Астраханской соли, выбирая, кото
и чище.

И нынѣ, Государь, о семъ я, послѣдній, мясосольному
ворилъ, для чего мяса въ соленьи явились худы, и онъ
менное вѣдѣніе подалъ, что въ С. Петербургѣ мастеръ, к
соленья мяса свидѣтельствовалъ, и то, де, онъ, мастеръ,
его напрасно, развѣ, де, тѣ онъ мяса, хотя его обругать, о
торыя онъ для пробы осолилъ бузуномъ, 19 бочекъ, что
и съ пескомъ; и было бъ то извѣстно и впредь, ежели
зуномъ солить, мяса всегда будуть таковы негодны и
которыя Пермскою солью солилъ онъ мяса въ Казани, и
мастерскимъ Голландскимъ усоломъ осолены. А на разс
соль изо многихъ мѣстъ для свидѣтельства, и одну со
изъ Самары, которая привезена, изъ тое соли варилъ д
нія въ бочки разсолъ, и въ той отстаивалось въ подонк
грязи, которая ни къ чему негодна. А что, де, написан
С. Петербургѣ принуждены мяса пересаливать, и також
добно; понеже, де, онъ и при пересылкѣ въ Казань изъ С.
доносилъ Вашему Царскому Величеству, что которыя мя
присланы будутъ въ С. Петербургъ, то ихъ надобно п
для того: въ зимѣ отъ стужи довольно соль не возметъ,
избахъ тѣ мяса стоятъ въ бочкахъ не много и въ путь о
И письмомъ своимъ проситъ Вашего Царскаго Величеств

мастеръ его мастерство во всемъ облыгаетъ напрасно, и дѣло его ставитъ худо, чтобъ его уволить отъ сего дѣла.

Сей послѣдній рабъ Твой прошу и доношу Вашему Царскому Величеству служить и работать и отправлять мяса со всѣмъ сердцемъ радъ, только въ соленьѣ мясъ ничего не знаю, какъ быть мясамъ хорошимъ; и въ семъ опасаюсь Вашего Царскаго Величества гнѣву, чтобъ того за незнаемость мою на мнѣ не взыскалъ.

Отъ Наума Синявина изъ Ревеля.

Іюня 11-го.

Вчерашняго числа прибылъ сюда Голландскій гукоръ, который пошелъ отъ Амстердама 20-го Мая, и сказывалъ мнѣ, что въ Амстердамѣ 12 кораблей готовятъ на море, а куда, не знаетъ. А сего Іюня 4 дня видѣлъ онъ у Копенгагена, 13 кораблей Датскихъ лежатъ на рейдѣ, да одну шняву подлѣ Боргольма, а Шведскихъ кораблей на морѣ не видалъ. Взятой Шведскій корабль «Вахмейстеръ» стали чинить, а корабль «Рандольфъ» совсѣмъ отдѣланъ.

Мая 15-го.

Доношу Вашему Величеству, сего Мая 14 дня, при Ревелѣ, корабли въ команду свою принялъ, а именно: «Порумунтъ, Девонширъ, Ягудилъ, Уриль, Рафаилъ, Варахилъ,» и людьми оныхъ укомплектовалъ полнымъ числомъ, а «Салафилъ» введенъ въ гавань и разгруженъ совсѣмъ, понеже поручикъ того корабля сказалъ, что очень течетъ, а капитанъ того корабля, Берингъ, въ Петербургѣ. А корабль «Рандольфъ» совсѣмъ разгруженъ, и мастеръ Девенпортъ обѣщалъ оные починить въ двѣ недѣли. А я сегодня въ путь свой пойду; вмѣсто «Салафила» взялъ съ собою шняву «Наталію.»

Февраля 3-го.

Доношу Вашему Величеству: сего Февраля 2-го дня я прибылъ въ Гамбургъ и Капитана-Поручика Бенса видѣлъ. Корабль «Рандольфъ» лежитъ у Глюкстата, въ гавани, въ безопасномъ мѣстѣ стоитъ, а яхта и торнихоутъ лежатъ у Гамбурга; токмо я какъ отъ

онаго Капитана-Поручика Бенса слышалъ, что оная яхта безъ починки, конечно, на море итти не можетъ; тако жъ отъ Господина Говерса. Однако жъ я самъ буду сего смотрѣть прилежно; что усмотрю худого, все то починю, безъ чего не можно ѣхать на море.

Марта 18-го.

Доношу Вамъ, моему Государю: сего Марта 13-го дня, какъ я поѣхалъ изъ Гамбурга на корабль въ Глюкстатъ, а противъ города на рѣкѣ лежалъ Гамбургскій конвой, воинской корабль, какъ я съ нимъ поровнялся, говорилъ ему: для чего онъ не отдастъ чести флагу Его Царскаго Величества? на что ничего отвѣтствія не получилъ; и послалъ на шлюпкѣ Г. Колокольцова, велѣлъ ему сказать тожъ: если онъ не будетъ салютовать, то я по немъ буду стрѣлять ядрами. Противъ сего ему того корабля Капитанъ такъ сказалъ: «Я, де, Русскаго флага не знаю и салютовать николи не буду.» Потомъ я изъ трехъ пушекъ съ ядрами по его вымпелу выстрѣлилъ и пошелъ въ путь свой. Вышепомянутой же Капитанъ прошлаго года шелъ отъ города Архангельскаго, а нашъ корабль лежалъ пониже Глюкстата на рѣкѣ, также ни какой чести не отдалъ, и какъ посылали, то тако жъ отповѣдь учинилъ, что «Русскаго флага не знаю.» И такъ здѣсь насъ любятъ и почитаютъ, какъ за каналью. Жалко слышать, какъ наши люди зимою зимовали на яхтѣ въ Гамбургѣ: до моего пріѣзду недѣли за двѣ, одинъ купецъ нашихъ 2 солдатъ такъ билъ, и въ каналъ побросалъ, и кричалъ предъ всѣмъ народомъ, что вся Русская наша нація—каналія. Потомъ Колокольцовъ и Резидентъ нашъ просили на того мужика сатисфакціи, такожде и на помянутаго Капитана, который кораблю нашему чести не отдалъ, токмо ничего не получили. О всѣхъ ихъ обидахъ писать много. Дай Богъ мнѣ самому видѣть Царское Величество!

Марта 13-го.

Доношу Вашему Величеству: сего числа я изъ Гамбурга съ яхтою и торпшхоутомъ пойду въ Глюкстатъ; а корабль лежитъ на якорѣ подлѣ Глюкстата во всякой готовности къ походу. Какъ пріду туда, то, съ Божіею помощію, съ первымъ добрымъ вѣтромъ пойду въ Нордвежію и тамъ увѣдаю о нашемъ кораблѣ «Армонтѣ,»

также и о Готенбургской эшквадрѣ. О Англійскомъ и Голландскомъ конвоѣ ко мнѣ писалъ Князь Борисъ Ивановичъ, что они не вѣдаютъ еще, а здѣсь чаютъ, что и не будетъ.

Изъ Копенгагена.

Апрѣля 14-го.

Доношу Вашему Величеству: сего Апрѣля 12 числа, я, и «Рандольфъ,» съ кораблемъ изъ Копенгагена и съ торншхоутомъ и съ яхтою прибылъ, и указъ Вашего Величества получилъ, чтобъ яхту вручить Господину послу, Князю Долгорукому, а торншхоутъ взять съ собою для того, что оная можетъ итти собою до Ревеля. Однако жъ мы дерзнули сіе учинить—яхту взять съ собою, понеже, какъ я ее видѣлъ въ пути отъ Гамбурга до Копенгагена, въ бейдевинтъ великимъ вѣтромъ, такъ и фордовинтъ изрядно шла, что всегда могла быть у корабля впереди и надъ вѣтромъ. Понеже я подъ оную яхту въ Алтенѣ поддѣлалъ киль отъ 18 дюймовъ толщиною и отъ нижняго баргоута по самой киль положилъ новой гютъ.

А торншхоутъ всегда тащилъ, привязавъ къ кораблю, понеже оный такъ не можетъ итти, какъ корабль и яхта на великихъ валахъ. Однако жъ торншхоутъ беру съ собою, опасаясь оный оставить безъ указу Вашего Величества. Мы отсюда сего числа пойдемъ въ путь свой къ Ревелю, вмѣстѣ съ Капитаномъ Блоріи (который, возвратясь на кораблѣ «Армонтѣ» изъ Венеціи, идетъ назадъ въ Россію къ Ревелю).

Мая 26-го.

Доношу Вашему Величеству: сего Мая противъ 24 числа, въ полночь увидѣли мы три судна, идущихъ отъ насъ къ W между Озеля и Готланда, за которыми, сдѣлавъ сигналъ моей эшквадры, распустя всѣ парусы, пошелъ въ началѣ въ 3-мъ часу, какъ сталъ свѣтъ, осмотрѣли, что 2 корабля и одинъ бригантинъ, до котораго въ началѣ 5 часа своимъ кораблемъ и другой при мнѣ «Девонширъ» пошли въ пушечную стрѣльбу подъ Шведскихъ флагами; потомъ выпалилъ еще изъ пушки, тогда Шведской командорской бредевымпелъ и флаги свои подняли; тогда я Шведскій флагъ спустилъ и поднялъ бредевымпелъ и флагъ Вашего Величества. Съ Божіею

помощію противъ командорскаго корабля, поднявъ красный флагъ и стали стрѣлять и были другъ противъ друга отъ 5-го часа даже до 9-го, отъ котораго я получилъ, что штаги и марсели сбилъ у меня долой. И для того командорской вымпелъ взялъ у меня, а задній Шведскій фрегатъ нашелъ на меня; тогда я сталъ противъ его носу бокомъ и со всего исподняго дека запалилъ картечами, который тотчасъ спустилъ свой флагъ, также и бригантинъ, а командоръ Шведскій разставилъ всѣ свои парусы и пошелъ на утекъ. Я сдѣлалъ сигналъ Архангелогородскимъ кораблямъ, чтобъ за нимъ гнали и онаго абордировали; а я, исправясь своимъ кораблемъ и шнявой «Натальей», и пошелъ за ними. Господина Зотова оставилъ для взятаго фрегата и бригантина. Въ началѣ 12 часу Капитанъ Шешковъ и Деляпъ командорской корабль догнали и у онаго стенги сбили, который также флагъ спустилъ. Сіе все Божіею помощію и Вашего Величества, моего всемилостивѣйшаго Государя, счастіемъ сдѣлано, безъ великой утраты людей Вашего Величества. А для полнѣйшаго извѣстія, что дѣлается въ Швеціи, послалъ Капитана командорскаго корабля до Вашего Величества. При семъ предлагаю реестръ взятымъ кораблямъ, также оберъ и унтеръ-офицерамъ, матрозамъ и солдатамъ.

Я иду со всею своею эскадрою и взятыми Шведскими кораблями къ Ревелю; понеже многіе корабли требуютъ починки, какъ стенговъ, такъ парусовъ и веревокъ.

Реестръ взятымъ кораблямъ:

Командорской корабль «Вахмейстеръ» 52 пушки.

Въ исподнемъ декѣ	12	фунтовыя
На верху	6	фунтовыя
На шканцахъ	3	фунтовыя

Фрегатъ Карлъ-скрона «Ваванъ» 34 пушки:

Въ исподнемъ декѣ	6	фунтовыя
На верху	3	фунтовыя
Въ мѣдныя	1	фунтовыя

Бригантинъ «Берхъ-Гардусъ» 12 пушекъ:
4-хъ и 3-хъ фунтовыя.

На вышеименованныхъ кораблякъ оберъ-офицеровъ:
1 Капитанъ-командоръ.

2 Капитана.
1 Сухопутный Капитанъ.
1 Капитанъ-Поручикъ.
4 Поручика.
2 Прапорщика отъ солдатъ.

И того оберъ-офицеровъ..... 11.

Унтеръ-офицеровъ..... 41.
Солдатъ и матрозъ.....335.

Всего на вышепомянутыхъ взятыхъ Шведскихъ кораблях оберъ и унтеръ офицеровъ, матрозовъ и солдатъ 387.

Отъ Шаутбенахта Сиверса.

Августа 31-го.

Сего числа прибылъ сюда бывшій въ службѣ Вашего Величества Капитанъ-Поручикъ Остенсенъ, который, за противною погодою, оставилъ судно свое въ Ротервикѣ и пріѣхалъ сухимъ путемъ въ Ревель, а съ нимъ человѣкъ Посла Вашего Величества, Князь Василья Лукича Долгорукова, которыхъ я до Вашего Величества послалъ сухимъ путемъ, дабы нижайше репортовали объ своей комиссіи. Понеже человѣкъ Князь Василья Лукича письмо, которое онъ имѣлъ до Вашего Величества, на морѣ бросилъ, когда близь Ламеландта увидѣли Шведское судно.

Онъ жъ меня репортовалъ, когда они поѣхали, сего Августа 15, изъ Копенгагена, прибыли еще 7 кораблей Англійскихъ, и вмѣстѣ съ прежними поѣхали въ Балтійское море, и что оные намѣрены зимовать въ Карлскронѣ.

Съ кораблями: «Александромъ, Москвою, Нептуномъ, Ингерманландіею, Ревелемъ, Екатериною Шлютенбургомъ и Мальбургомъ,» стою подъ Наргинымъ, дожидая указу Вашего Величества. А прочіе корабли введены въ гавань.

Сентября 14-го.

По указу Вашего Величества, сего Сентября 11 дня, въ 3 часу по полудни, поѣхалъ я съ осмью кораблями отъ Наргина, и сего числа со всѣми благополучно при Кронштотѣ на якорях сталъ.

О введеніи кораблей въ гавань буду ожидать указу Вашего Величества.

Изъ восьми кораблей, 4 надлежитъ киловать, а именно «Ингерманландъ, Александръ, Москву и Екатерину.»

Сентября 19-го.

Вашего Величества указъ, писанный изъ С. Петербурга, сего Сентября 16 дня, я получилъ 17, и по оному корабли: «Александръ, Москва, Екатерина,» въ гавань ввести велѣлъ. Того ради послѣ выгрузки пороху вчерашняго числа пушки свои чистили, а корабль »Александръ» въ гавани, также и «Москва.»

Сего утра, въ 5 часу по полуночи, Вашего Величества указъ, писанный изъ С.-Петербурга, сего жъ Сентября 18 дня, о введеніи кораблей въ гавань, и противъ онаго, сколь скоро разсвѣнетъ, что можно черезъ сигналъ дѣйствовать.

Августа 23-го.

Сегоднишнаго числа съ флотомъ Вашего Величество, какъ поровнялся противъ Рогервика, встрѣтилъ меня Поручикъ, Графъ Николай Головинъ, на гукорѣ, имѣючи свой путь изъ Ревеля для искания флота. А какъ съ вечера при Ревелѣ сталъ на якорѣ, и онъ Поручикъ репортовалъ, что онъ послалъ до Вашего Величества Мичмана Ржевскаго съ нужнымъ письмомъ, а сказалъ, яко бы онъ оставилъ Англійскій флотъ 12 кораблей линѣйныхъ, 1 фрегатъ, 1 брандеръ, идучи промежду Кюнъ-бухтъ и Мену-дакосту, у Барголма, за 6 миль видѣлъ 12 кораблей подъ Шведскими флагами. Того ради онаго Поручика до Вашего Величества послалъ на гукорѣ, понеже имѣетъ Вашему Величеству нижайше репортовать о своей комиссіи, и сію вѣдомость на почтѣ отправилъ.

На крейсъ послалъ корабли «Варахилъ, Британію и Инсперанцъ» а Капитана-командора Гофта оставилъ съ 5 кораблями, прошедши 2 мили отъ Дагерорта, для провожанія персонъ, понеже оныя остались.

Завтрашняго дня буду держать консиліумъ, и мню съ лучшими кораблями, которые не требуютъ великой починки, стоять подлѣ Наргина до Всемилостивѣйшаго Вашего Величества указу, для

ихъ конференторовъ. Помянутый Поручикъ еще сказалъ, что
инный миръ сдѣланъ промежъ Англіею и Швеціею въ такихъ
иціяхъ, что уступаетъ Швеція Бременъ и Верденъ Курфирсту
верскому за милліонъ, и что потомъ старый трактатъ промежъ
ією и Швеціею подтвержденъ. И слухъ такой въ Копенгаге-
ылъ, что Адмиралъ Нореcъ дожидается къ себѣ Вице-Адмирала
го флота съ 6 кораблями и съ 2 бомбардирскими.

Сентября 11-го.

шего Величества Всемилостивѣйшій указъ, писанный изъ С. Пе-
рга сего мѣсяца 8 числа, я получилъ сего дня поутру, по которо·
изсудили, что отъ сего мѣста подниматься сегодня, понеже
а ясная Сей именный указъ, въ пакетѣ, изъ Ревельской га-
во флотъ, лежащій на якорѣ между Наргина и Вульфа, отво-
на шлюпкѣ корабля «Лондона» гардемаринъ. Корабль нашъ «Лон-
«въ гавани изготовленъ былъ къ валкѣ его. Я будучи, Капитанъ-
ндору Гофту при Ревелѣ команду приказалъ. Впрочемъ, пребы-
во всеглубочайшей покорности.

Августа 24-го.

ошлой нощи всепокорнѣйше доносилъ я, нижайшій, Вашему
кому Пресвѣтлому Величеству, о прибытіи Поручика, Графа Го-
а, который вѣдомость привезъ, что 15 дня сего Августа онъ
Кюне-бухтовъ и островомъ Меномъ на парусахъ оставилъ
йской флотъ, состоящій въ 12 корабляхъ линѣйныхъ, 1 фре-
да брандеръ; потомъ 16-го дня, 6 миль отъ Борнгольма, 12 ко-
й подъ Шведскими флагами видѣлъ, отъ которыхъ нѣкоторые
имъ въ погонѣ будучи, изъ пушекъ палили, однако жъ догнать
гли. При Англійской эскадрѣ тожъ было еще 5 кораблей
ыхъ Датскихъ; а какъ слышно, оные пойдутъ до Борнгольма
бсерваціи. И сказываютъ, конечно, миръ между Англіею и
ею учиненъ такимъ образомъ, что государство Швейское
исту Ганноверскому Бременъ да Верденъ за милліонъ ефимковъ
ило; да еще жъ прежніе трактаты между Англіею и Шве-
подновить въ прежней силѣ. Хотя я, нижайшій, помянутаго По-
а изъ порта до Вашего Царскаго Пресвѣтлаго Величества от-
ть, и сей нощи нарочнаго отправилъ, однако жъ я, по должности

своей, не могъ оставить для увѣдомленія чрезъ почту Ваш
Царскому Пресвѣтлому Величеству. И я нынѣшняго дня съ гос
диномъ Генераломъ-Маіоромъ Фонделдинымъ Контръ-Адмирал
Горлеюмъ, Брегадиромъ Лефорбасомъ, совѣтъ имѣли, что дѣлать
нынѣшнемъ случаѣ: присудили корабли, которые починить на
но, въ гавань ввесть и которые негодные въ ходу парусномъ, а
кораблями «Ингермаландіею, Александромъ, Нептуномъ, Ревел
Екатериною, Москвою, Шлютелбургомъ и Мальбургомъ» стоят
Наргина, ежели случится, что оный флотъ подходить будетъ, д
можно отойди въ Кронштотъ, когда прежде отъ Вашего Царск
Величества указу не получимъ. Понеже еще время не миновало,
можно свободно больше корабли починивать, у которыхъ почи
небольшая, и управлять безъ потерянія времени будемъ.

Сего числа прибылъ сюда флюитъ и за матеріалами шкип
сказалъ, что онъ въ 4 день изъ Гелзеньера пошелъ и при Бо
гольмѣ видѣлъ Датской гукоръ, а у Дагерорта фрегатъ шпяву,
вѣдая котораго государства; тако жъ сказалъ, что Англійскій фл
до пріѣзду его въ Варяжское море отправился.

Мая 17-го.

Противъ указу Вашего Величества офицеры и люди на кора
«Ангутѣ» въ работу опредѣлены.

На оный корабль мачты и букспритъ поставлены и нѣкот
часть вантъ положена, баласту близъ половины накладено и
навѣшенъ.

И ко изготовленію въ скорыхъ числахъ со всѣми силами т
диться буду.

Сейчасъ прибылъ корабль «Армонтъ,» съ яхтою и торнихоут
также и Голландскій флюитъ. Съ чѣмъ я Вашему Величеству ни
ше поздравляю.

Отъ капитана Фонвердена.

Марта 17-го.

Всеуниженно рапортую Вашему Царскому Величеству, что
всею своею командою, благодаря Бога, щасливо въ Казань при
сего 16 числа.

И нашелъ здѣсь ботъ длиною 46 футовъ, который мнѣ годенъ на Каспійскомъ морѣ. Да еще же дѣлаю ботъ длиною въ 60 футовъ съ факъ-деками, а больше судовъ не требую, только одну или 2 тяжки подъ провіантъ, подводу, которыхъ здѣсь довольно, и готовы; такожде 2 шестивесельныя шлюпки.

А съ моей стороны остановки никакой не будетъ, чтобъ мнѣ Вашего Величества указовъ не обсервовать. И надѣюсь, когда Всевогущій Богъ не продолжитъ время, то отселѣ отправлюся съ первою оказіею на море, когда скроется.

Также всеуниженно прошу, чтобъ Вашего раба въ такой дальности не оставить.

Всеуниженно прошу, чтобъ Ваше Величество не воспріяли гнѣвно что я, подданный рабъ вашъ, обо всемъ рапортую и напредки, что здѣсь дѣлается.

Октября 17-го.

Доношу Вашему Величеству, что я, нижайшій рабъ, по указу Вашего Величества, нынѣшняго лѣта плавалъ на Каспійскомъ морѣ на трехъ малыхъ шнявахъ, отъ Астрахани подлѣ Персидскаго берега, до устья Куры рѣки, которому берегу, островамъ и рѣкамъ карту до Вашего Величества при семъ доношеніи посылаю. Который берегъ отъ Терека и до Куры вездѣ чистъ и неотмѣлъ, не такъ, какъ Вашему Величеству доносили И вездѣ можно полугалеры и иныя какія мѣлкія плоскодонныя суды на берегъ вытаскивать; и якорныя мѣста вездѣ, однако не закрытыя съ моря, кромѣ 2 хорошихъ гаваней, а именно, въ Апшаронѣ и въ Бакѣ. Дербентъ городъ, кажется, хорошъ, отъ котораго до низовой по берегу жилье и лѣсно и многими фрукты изобиленъ. Низовая пристань весьма открыта, какъ ясно въ картѣ Ваше Величество увидѣть изволишь. Отъ низовой до Апшарони берегъ приглубъ и якорныя мѣста. А въ Апшаронѣ гаванъ хороша и въ колодезяхъ вода прѣсная. Однако мало подлѣ берега, не что далѣ въ деревняхъ, которыя отъ берега близко, изъ которыхъ крестьяне ихъ ко мнѣ пріѣзжали, ради продажи живности и фруктовъ. Отъ Апшарони до Баки мѣлкими и большими судами ходить возможно. Бака городъ каменный и строенья не худаго, гавань очень хорошая про всякія суда и ото всякихъ вѣтровъ, въ

которой я лавировалъ 3 дня и подходилъ близко города, около к луверсты, гдѣ глубина 4 сажени, и отъ нихъ людей никого не з далъ. Отъ вышеобъявленной гавани къ Курѣ наѣхалъ 4 остро безлѣсные и безводные, только кругомъ якорныя мѣста ездѣ. С туда ѣхать подлѣ берега ради тишины; стали на якорь разстоя емъ въ верстѣ, и послалъ лодку къ берегу, гдѣ сыскали перв сѣверную протоку устья Куры рѣки, о которой здѣшніе лоцма не знали. Потомъ поѣхалъ я въ устье на берегъ, на которомъ н ня встрѣтили 5 человѣкъ солдатъ Персидскихъ и спрашивали ме за чѣмъ я пріѣхалъ? на что я отвѣтствовалъ. «Ради прѣсной воды дровъ.» И отъѣхали безъ всякихъ разговоровъ, понеже переводчи со мною не случилось. На другой день поутру послалъ бочки д воды и самъ съ моими офицерами изъ 24 человѣкъ, гдѣ преж солдаты пять человѣкъ мнѣ объявились, что ихъ 2 Еспаши или К питаны желаютъ меня видѣть, которыхъ я ждалъ до 10-го ча поутру. Потомъ оные, пріѣхавъ съ тремя знамены и многолюд спрашивали меня о причинѣ моего пріѣзда, на что я отвѣтств валъ: «Ради воды прѣсной и дровъ;» — чему они удивлялис и сказали чрезъ переводчика, что, де, здѣшнее устье не токмо и иностранные, но и наши мало выѣзжаютъ, что я признался зна ное дѣло деревни ихъ по той протокѣ, понеже около устья пше много сѣяно, — и объявили мнѣ, чтобъ, нимало не мѣшкая, съѣха отъ того устья прочь въ другое нижнее устье, гдѣ хотя недѣ быть велѣли. И тако дружескимъ образомъ съ ними разсталися, якорь поднявъ, пошелъ въ другое устье. Противъ устья Куры р ки къ морю отмѣлы, и отъ мѣла земля мягка; илъ; воды 3 фут мель узкая, сажень 20. О чемъ пространнѣе донесетъ Ваше Величеству вручитель сего, Поручикъ Соймановъ. Рѣки, кро устьевъ, глубоки и неузки. По одной взялъ я въ верхъ верстъ 7, по которой жилья никакого не наѣхалъ; и оттуда, ради поз няго времени, а больше за ветхостію судовъ, возвратился и щас дво 9 сего Октября въ Астрахань пріѣхалъ. Въ предбудущій го равно, какъ возможно суда починивъ, поѣду достальное до Астр бата описывать по инструкціямъ Вашего Величества. При се дерзнулъ принять смѣлость проздравствовать Вашему Величеству полученной викторіи надъ Шведскими кораблями, которую усл шалъ отъ Персидскаго народа на Каспійскомъ морѣ.

Отъ Генерала-Адмирала, Графа Апраксина.

Іюня 15-го.

Всемилостивѣйшее письмо, съ приложеннымъ письмомъ же къ Генералу-Маіору Ягушинскому, чрезъ присланнаго шкипера Золотова, сохранно получилъ и того жъ числа отправилъ на шлюпкѣ къ Ангуту, гдѣ обрѣтается Генералъ Князь Голицынъ, и писалъ, чтобъ придавъ добраго лоцмана, отправилъ на Аландъ до вышепомянутаго Генерала-Маіора. О себѣ доносимъ: сего числа, 5 часовъ по полуночи, прибыли въ Пелкенскіе острова, а брандеры и прамъ оставили подъ командою Бригадира Левашова, и при немъ 12 галеръ, у Песочнаго острова, и велѣли итти за ними съ поспѣшеніемъ. А другой прамъ донынѣ съ нами не случился, и уповаемъ, что оный отъ Котлина пошелъ за флотомъ. Мы сего числа поѣдемъ къ Ельвенъ-Форсу и будемъ Ваше Величество ожидать при Ангутѣ.

Іюня 19-го.

Вашему Величеству доношу: вчерашняго числа съ галернымъ флотомъ прибыли въ урочище Ланцортъ (которое значитъ и на картѣ), Божіею милостію, въ добромъ счастіи, взяли 2 Голландскія суда, одинъ малой фрегатъ, а другой галкотъ, идущіе изъ Кенигсберга съ рожью и ячменемъ и нѣсколько гороха, который приказалъ разобрать на галеры, понеже провіанту имѣемъ только до 15 дня Августа. Нынѣ надѣемся содержаться по Сентябрь. Завтра, Государь, ежели дастъ Богъ добрую погоду или тихо, поѣдемъ къ Сутортельгу и будемъ исполнять по указу. А сей день умедлилъ для раздѣленія ржи на галеры. На взятомъ, Государь, фрегатѣ, нагруза желѣзомъ, отправилъ отсель Поручика Черевина и при немъ одинъ галкотъ, и надѣемся съ Божіею помощію, ежели не будетъ какого задержанія отъ погодъ, или отъ непріятеля, исполнить до указнаго числа. О дѣйствахъ здѣшнихъ, какое непріятель пріемлетъ отъ насъ раззореніе, донесетъ Вашему Величеству сей доноситель. По вѣдомостямъ отъ взятыхъ языковъ, что во всей Швеціи разглашено, будто идетъ къ нимъ въ сикурсъ флотъ Англійскій въ 20 или въ 19 корабляхъ. А шкиперъ одинъ сказалъ, что видѣлъ самъ при Копенгагенѣ, будто 11 кораблей, и видѣлъ Капитана Вилбоу противъ Готланда, туда идущаго; и еще сказалъ, будто крейсуютъ между

Готланда и Шведскихъ шхеръ 3 Шведскіе корабля одинъ въ 50 п., другой въ 30 п., а третій малый.

4-го Августа.

Доношу Вашему Величеству, что мы, при помощи Божіей, отъ Нордкопинга, вчерашняго числа, 9 часовъ по полуночи, возвратились, и сего 8 часовъ по полудни прибыли къ урочищу Ланцорту, во всякомъ благополучіи; и отсюда отправилъ къ Вашему Величеству взятой призъ Любской флюйтъ, именуемый Бокъ, съ Капитаномъ-Поручикомъ Пицыде, на которомъ грузу желѣзо, гвоздье и мѣдь. А мы завтра, ежели дастъ Богъ способный вѣтръ, пойдемъ въ надлежащій намъ путь.

Іюня 21-го.

Вашему Величеству вшепокорно доношу: съ галерною эшквадрою мы прибыли къ Ангуту вчерашняго числа, 11-ть часовъ по полуночи, во всякомъ благополучіи, гдѣ обрѣли господина Генерала Князя Голицына съ 5 галерами, и здѣсь будемъ ожидать прибытія Вашего Величества. Прамы и брандеры къ намъ еще не прибыли, понеже вѣтры стоятъ все противные.

Октября 11-го.

По указу Вашего Величества, съ корабельнымъ мастеромъ, Наемъ, говорилъ довольно и милость Вашего Величества къ прежнему по 400 р. на годъ ему объявилъ, пріемлетъ не съ охотою и говорилъ, что будетъ писать къ своимъ вѣрнымъ въ Англію, чтобъ подлинно отписали, какой Королевской указъ генеральный сдѣланъ и Парламентомъ утвержденъ ли, и когда получитъ, Вашему Величеству донесетъ, и тогда мѣры свои воспріиметъ, и до тѣхъ мѣстъ въ службѣ будетъ, и какъ можно видѣть, что былъ не безъ такого мнѣнія, какъ Ваше Величество изволили мыслить; точію нынѣ прошло.

Августа 5-го.

Вашему Величеству доношу: Подпоручикъ Черевинъ вчерашняго числа при урочищѣ Ланцортъ до насъ прибылъ и указы Вашего

Величества сохранно получили и всепокорно доносимъ: мы, при помощи Божіей, отъ Нордкопинга поворотились третьяго дни. Нынѣ обрѣтаемся въ пути между Ланцорта и Стекгольма, и сего числа случились съ Бригадиромъ Левашевымъ. Что жъ Ваше Величествіе изволили намъ повелѣть, и прислать нѣсколько бомбъ для большаго разворенія непріятельскихъ заводовъ, и ежели мы тѣ заводы миновали, дабы для того поворотить знатныя партіи, — на которое Ваше изволеніе рабски доносимъ: мѣдные заводы при Нордкопингѣ и два завода жъ желѣзные, не доходя Нордкопинга, одни за 6, а другіе за 3 мили, разворили и сожгли безъ остатку. А минозъ на тѣхъ заводахъ ни какихъ не было, понеже оные заводы были устроены для работъ; а руды какъ мѣдныя, такъ и желѣзныя, привозили изъ дальнихъ мѣстъ, о чемъ изволишь извѣститься изъ разспросныхъ рѣчей, которые есть при насъ, взятыхъ лоцмановъ. И партію малую послать не безъ опасности, развѣ изволишь послать часть не малую: понеже, какъ мы при томъ мѣстѣ были, въ то время намъ показывались отъ кавалеръ-шквадроновъ болѣе 20, — а именно, 2 полка, при которыхъ два брата Полковника Белки, и съ оными жъ число немалое вооруженныхъ мужиковъ. А мѣдные жъ, Государь, заводы, которые сначала разворили, къ тѣмъ нынѣ идемъ и, дошедъ, осмотримъ и, по указу Вашего Величества, вѣрно исполнимъ. И потомъ будемъ слѣдовать до нѣкоторыхъ острозовъ, о которыхъ лоцманъ показуетъ, что на оныхъ есть нѣсколько знатныхъ шляхетныхъ домовъ, и разворя оные, между сихъ мѣстъ, на сіе наше доношеніе, будемъ ожидать Вашего Величества указу.

Августа 6-го.

Вашего Величества указъ, отъ 28 прошедшаго Іюля писанный, чрезъ Капитана гвардіи Бредихина получили во всякой цѣлости, и по оному между Ланцорта и Долара въ шерахъ содержать себя до указу Вашего Величества будемъ. О здѣшнихъ дѣйствіяхъ, хотя Вашему Величеству предъ симъ доносилъ, однако жъ и нынѣ допошу, что мы, при помощи Божіей, доходили до Нордкопинга и отсюда поворотились третьято дня во всякомъ благополучіи. Нынѣ обрѣтаемся въ пути, не дошедъ Стекгольма 9 миль. Непріятель какое отъ насъ припялъ и нынѣ пріемлетъ разворенье, о томъ нынѣ заподлинно донести не могу, токмо вкратцѣ истину доносимъ. По нашему мнѣнію, однихъ шляхетныхъ замковъ, палатъ, мызъ и дере-

вень будетъ не на одинъ милліонъ; мѣстечки Нордкопингъ, Н
пингъ, Содертелге, Троса, также двои мѣдныхъ заводовъ и
сколько желѣзныхъ, безъ остатку раззорены и сожжены. Прит
рабски у Вашего Величества прошу: изволите повелѣть прислат
намъ нѣсколько штурмановъ, понеже Ваше Величествіе изво
повелѣть, чтобъ взятые прюизы отпускать къ Ревелю; а мы н
при себѣ имѣемъ два судна съ солью, одинъ изъ Португаліи,
гой изъ Амстердама. Точію оныхъ, также и впредь ежели такі
суда взяты будутъ, отпускать не съ кѣмъ; а шкипорамъ повѣ
въ томъ не можно, для того, что мы галеры нагрузили рожь
горохомъ, имѣя опасность, ежели кампанія продолжится, дабы
могли себя чрезъ оное время содержать.

Іюля 12-го.

По указу Вашего Величества, мы съ Божіею помощію, че
Аландъ-гафъ до урочища Капель-шхеръ, сего мѣсяца 11 чис
часа по полудни, съ немалымъ трудомъ дошли, и тутъ ноче
для отправленія Генерала-Маіора Лесси въ нордную сторону и
гихъ расположеній и отсталыхъ галеръ. Сіе мѣсто отъ Стокго
почитаютъ 10 миль. Непріятельскій караулъ присмотрѣлъ съ м
который стоитъ на острову Блоковъ-шхеру, въ 10 часу по пол
чи, и началъ стрѣлять изъ пушекъ, на примѣръ, пушка за пуш
по получетверти часа, по которой стрѣльбѣ зачали зажигать
ки. А оный на малой шнявѣ бѣжалъ къ Стокгольму.

При приходѣ нашемъ встрѣтился съ нами Шведскій гал
идущій изъ Стокгольма къ Министрамъ на конгрессъ Аландскій
провизіею и людьми къ Бригадиру Коету изъ Адмиралтейства
старымъ пасомъ, который мы послали до господъ Министровъ
легіи Иностранной. Изволите приказать прислать указъ впредь
же, ежели будутъ, пропускать ли; а сей отпустили до на
крейсеровъ, подъ конвоемъ Поручика Черевина. При семъ про
милости, ежели пришелъ Бригадиръ Левашовъ, извольте его
слать къ намъ немедленно: понеже командировано отъ насъ с
помянутымъ Генераломъ-Маіоромъ Лесси 21 галера, съ Бригади
Левашовымъ съ 2.000 человѣкъ въ лагерѣ; при галерахъ Ва
Величества и Министерствъ по одной лодкѣ, при галерѣ жъ
командированы для буксиру къ брандеру 3 галеры, подъ кома
Маіора Коха, о которыхъ донынѣ вѣдомости не имѣемъ; а

вѣдомости Генерала-Маіора Лесси, осталась одна галера полку Воронежскаго. Изволите, по высокой своей милости, приказать къ намъ отписать, оныя къ намъ пошли ль, и буде не пошли, изволите ль оныя къ намъ выслать, или тамо изволите удержать, чтобъ мы могли вѣдать? Мы намѣрены сего числа маршировать къ Стокгольму, за 7 миль до урочища Доларъ-острова, и будемъ смотрѣть первыя непріятельскія крѣпости, и потомъ будемъ имѣть совѣтъ генеральный, какимъ образомъ производить воинскія операціи.

Іюля 18-го.

Доношу Вашему Величеству: у насъ Божіею помощію донынѣ воинскія дѣйствія обращались во всякомъ благополучіи и цѣлости, и въ бытность нашу при Капель-шеръ у острова Долара, получа знатныхъ языковъ, пошли въ путь свой и сочли у непріятеля одни мѣдные заводы и нѣсколько знатныхъ мызъ и деревень, да одинъ Любской флейтъ, который шелъ къ Стокгольму съ желѣзомъ (которое выпято все на галеры, и нынѣ мы обрѣтаемся при урочищѣ Руней, отъ Доларъ-острова въ 3 миляхъ, гдѣ получили взять Прейсъ-Голландской флейтъ, именуемый Елисаветъ-Екатерина, который имѣлъ путь свой въ Стокгольмъ съ товаромъ контрабандным, а именно: по коносаментамъ является соли 120 ластовъ, также и нѣсколько бочекъ вина, изъ котораго мы выняли соли на 9 партикулярныхъ жкадръ по 10 кулей, съ достальныхъ товары, придавъ на оный своихъ людей и изъ морскихъ знающаго комита, Дмитрія Дракo, отпустили къ Аланду. Буде же тамо никто нашихъ не обрѣтается, велѣли итти къ Елсинъ-форсу, или къ Ревелю, куда способнѣе будетъ. А сего числа намѣрены мы итти, ежели Богъ Всевышній допуститъ, къ мѣстечку Содертелге.

Іюля 30-го.

Вашего Величества всемилостивѣйшее письмо, отъ 17 Іюня писанное, чрезъ Капитана-Командора Демьянова, получили вчерашняго числа во всякой цѣлости, по которому исполнять будемъ. При томъ Вашему Величеству всепокорно доносимъ, что мы, за помощію Божіею, воинскія дѣйствія провождаемъ до сего числа во всякомъ благополучіи, и нынѣ обрѣтаемся въ Нордкопингѣ. Непріятелю сколько

какого раззоренія до сего числа учинено, подлинно донесть не могу; понеже еще обстоятельной вѣдомости не взялъ, и чаю, что будетъ на много милліоновъ. Кромѣ Королевскихъ мѣстечекъ, многіе шляхетные каменные замки и мызы съ каменнымъ и деревяннымъ строеніемъ превеликія раззорены и сожжены.

Бригадиру Левашову, до возвращенія нашего, велѣли мы съ командою его быть при урочищѣ Ланцортъ и тамо предстерегать торговыхъ судовъ, которые будутъ слѣдовать въ Стокгольмъ и изъ онаго; понеже оныя ходятъ мимо того урочища. И ежели какія суда Поручикъ, чтобъ при способной погодѣ отпускалъ къ Аландту; буде же, за противными вѣтры или другими какими препятіями, отпускать опасно, оныя имѣлъ бы при себѣ до нашего возвращенія. Тако жъ послана отъ насъ къ нему инструкція, чтобъ близъ себя имѣлъ партіи.

Мы намѣрены въ Нордкопингѣ нѣсколько дней побыть и посылать впередъ и въ землю, и управясь, ежели дастъ Богъ щастливый путь, пойдемъ къ Аландту, и, гдѣ можемъ, въ пути будемъ еще непріятеля посѣщать. Взятые, Государь, языки сказываютъ, всеконечно непріятель болѣе 17 тысячь при Стокгольмѣ не имѣетъ; однако жъ безъ точнаго указу азартовать себя не будемъ, и предается сіе высокому Вашего Величества разсужденію, а выбраться всѣмъ корпусомъ можно за полчетверти мили.

Меморіалы.

Въ службѣ обрѣтаются со стороны противной: морскихъ офицеровъ Капитанъ Денъ, Капитанъ Шапиза, Капитанъ-Поручикъ Армитажъ, Капитанъ Поручикъ Вилярсъ. О Шведскихъ штурманахъ и лоцманахъ, которые приняты со взятыхъ кораблей въ службу, какъ содержать и на какомъ трактаментѣ?

Пишетъ Генералъ Князь Голицынъ: ежели Аландъ-гафъ замерзнетъ, Стокгольмскую сторону, также и Звазнаумскую сторону партіи посылать ли?

Пишетъ Генералъ-Маіоръ Князь Голицынъ: раціоны на гвардію которымъ быть въ Ревелѣ и въ Перновскомъ уѣздѣ, откуда брать

Когда прибудутъ полки изъ Лифляндіи, долго ль имъ въ Ревелѣ быть, и у галеръ изъ нихъ оставлять ли, или тѣ ихъ галеры отдать подъ карауль Ревельскимъ полкамъ?

Чтобъ удовольствовать Ревельскій магазинъ провіантомъ.

Пишетъ изъ Гданска Капитанъ Вилбоа, проситъ, чтобъ прислать къ нимъ 2 гукора и 4 ботъ и 3 большихъ, также 3 шлюбки; понеже въ пути всѣ шлюбки пропали и спасти было оныхъ невозможно.

Провіанта у нихъ на всѣхъ судахъ будетъ только на мѣсяцъ. Впредь откуда повелѣно будетъ онымъ провіантомъ довольствоваться?

Пишетъ Капитанъ Транъ: ластовыя большія суда для посылки въ Ригу совсѣмъ изготовлены.

Пишетъ Генералъ Князь Голицынъ: галерамъ, кои дѣлаются въ Выборгѣ 10, ежели быть въ томъ числѣ, подъ 30,000 человѣкъ суловъ будетъ довольно. А ежели оныя галеры сверхъ того будутъ, чтобъ его увѣдомить.

Указъ Капитану Науму Сенявину.

Генваря 6-го.

1. Ѣхать тебѣ въ Гамбургъ какъ возможно скоро, и пріѣхавъ, принять тебѣ корабль «Рандольфъ» со всѣми офицерами и людьми, на немъ обрѣтающимися, въ свою команду, и тотъ къ командующему нынѣ тѣмъ кораблемъ, Капитану-Поручику Бенсу, указъ посланъ, дабы онъ былъ въ вашей командѣ. Также въ деньгахъ, которыя ему даны на расходъ изъ Ревеля, также кои онъ взялъ у купца Говерса, его сочтите.

2. И по принятіи у него, Бенса, команды, поставить тотъ корабль на рѣкѣ Эльбѣ, въ безопасномъ мѣстѣ близъ Глюкштата, или гдѣ за способнѣе разсудишь, особливо въ такомъ мѣстѣ, гдѣ бы выгоднѣе было людямъ. Между тѣмъ же освидѣтельствуя о худыхъ поступкахъ его, Бенсовыхъ, ему указу не исправилъ, и о томъ къ намъ пиши.

3. Между тѣмъ же, пока тамъ будешь, имѣть тебѣ стараніе о яхтѣ (которая подарена отъ короля Прусскаго), дабы ее починить и какъ вычинена будетъ, то старайся, дабы вамъ на весну, какъ возможно скорѣе, съ кораблемъ своимъ и съ помянутою яхтою съ торишнхоутомъ курсъ свой взять къ Ревелю. А лучше, для безопасности отъ Готенбургской непріятельской эшквадры, курсъ свой вамъ взять въ то время, когда на Пордзен Датскіе воинскіе

корабли, или Англійской и Голландской конвоеры, или какъ ихъ крейсеры напередъ выйдутъ, дабы вамъ подъ ихъ закрытіемъ безопаснѣе было пройти. Что чините по своему разсужденію, усматривая по тамошнимъ конъюнктурамъ.

4. Что потребно будетъ денегъ на исправленіе корабля и на починку яхты, также и на покупку провіанта и провизіи, какъ для тамошняго пропитанія людямъ, такъ и для пути назадъ, и оныя требовать отъ купца Говерса, о чемъ къ нему писано.

Генваря 6-го.

Благородный господинъ Капитанъ-Поручикъ Бенсъ!

Отправленъ отсюда въ Гамбургъ Господинъ Капитанъ, Наумъ Сенявинъ, которому повелѣно принять отъ васъ корабль, надъ которымъ вы имѣете команду, и когда прибудетъ, извольте корабль со всѣми морскими служителями ему поручить, и будьте ему во всемъ послушны!

Того жъ числа.

Почтенный Господинъ Говерсъ!

Именнымъ Царскаго Величества повелѣніемъ отправленъ отсюда въ Гамбургъ Господинъ Капитанъ Наумъ Сенявинъ, для принятія тамо отъ Капитана-Поручика Бенса корабля «Рандольфа» и яхты и торнишхоута; и когда онъ прибудетъ и будетъ требовать отъ васъ на дачу морскимъ служителямъ, извольте отдавать ему на счетъ Адмиралтейской, что потребно, съ росписки, что надобно къ починкѣ яхты, на покупку какихъ припасовъ, также и на провизію людямъ. О томъ ему данъ Его Царскаго Величества указъ особливый.

Отъ Александра Апраксина.

Мая 14-го.

Вашего Царскаго Величества указъ чрезъ деньщика Орлова, отъ 22 сего Марта, я получилъ 24 дня, по полудни, въ 5 часу, на который Вашему Величеству всепокорнѣйше доношу. О которомъ писалъ я до Господина Генерала-Адмирала, шкипора, Мартына Летора,

который шелъ отъ Стокгольма на Голландскомъ чалнотѣ «Ротердамѣ,» отправилъ до Вашего Величества съ деньщикомъ Орловымъ сего числа. 18 прейсовъ, какъ могу, отправлю безъ потерянія времени, и для конвою оныхъ отправится Поручикъ Башиловъ на гукорѣ «Лосорсорѣ», который прибылъ сюда сего числа отъ Березовыхъ острововъ. Только 2 прейса, Пинусъ и Іоаніесъ, флейтъ Удигентъ, останутся здѣсь въ гавани, понеже за великою течью отправить ихъ невозможно. А кондесементы и другія письма, взятые Самсономъ и Ланздоу, послали съ гардемариномъ Велико-Гагинымъ. Прусскаго Министра отправимъ до Вашего Величества завтрашняго числа съ Капитаномъ-Поручикомъ Абрахтомъ; а ящикъ съ письмами его запечатавъ, также достальныя шкипорскія письма, послалъ съ деньщикомъ Орловымъ. И по отправленію явленныхъ прейсовъ, пойду съ своимъ кораблемъ до Капитана-Командора Фонгофта.

18-го Мая.

Допосимъ Вашему Величеству: настоящаго мѣсяца 8 числа на кораблѣ «Перлъ», съ Капитаномъ-Командоромъ Фонгофтомъ и съ прочими командующими офицерами, на крейсратѣ резервовали и взявъ резолюцію, дабы Самсонъ и Ланздоу крейсовали между островами Ландзоръ и крѣпостію Вызби на Готландѣ, 6 или 7 дней, для поиманія пакетъ-бота, который ходитъ отъ помянутой крѣпости съ острова Готланда въ Швецію, чрезъ котораго бъ могли получить извѣстіе о состояніи непріятеля, и между оными островами Ландзоръ и Готландъ и крѣпостію Вызбею крейсовали до 13 числа и нѣсколько взяли прейсовъ, идущихъ въ Швецію и изъ Швеціи, и возвратимся къ командору съ оными прейсами. Но противный вѣтръ ZW и погода великая, не могли съ помянутыми прейсами авансировать въ нашъ курсъ; понеже 3 прейса были въ несостояніи за великою течью; также и съ кораблей нашихъ довольное число людей было откомандировано на прейсы, а найболѣе принуждены къ Ревелю итти, что изъ тѣхъ прейсовъ на одномъ нѣкоторую персону взяли, которая можетъ во всякую вѣдомость донести Вашему Величеству о состояніи непріятеля нашего, понеже онъ былъ отъ Стекгольма посаженъ, о которомъ при семъ до Вашего Величества предложили особливое извѣстіе. Съ Божіею помощію вчерашняго числа мы прибыли къ Ревелю и взятые призы привели благополучно. Съ которыхъ прейсовъ кондесементы и прочія письма

послали до Сіятельнаго Господина, Генерала-Адмирала, съ Гардемариномъ Велико-Гагинымъ. 16 числа сего мѣсяца увѣдомились мы: корабль «Эсперанцъ» отъ Дагерорта 8 миль Нѣмецкихъ N., а вчерашняго числа встрѣтились съ Капитаномъ Наумомъ Сенявинымъ у Наргина, съ его командою, и оному Капитану Сенявину извѣстіе мы дали, гдѣ найти Капитана-Командора Фонгофта. А мы нынѣ, какъ возможно, имѣемъ трудъ, чтобъ въ немедленномъ времени паки итти къ Командору, и Самсонъ будетъ готовъ завтрашняго числа, и будетъ ждать 12 часовъ по готовности пинкъ «Принцъ Александръ.» И ежели въ помянутые часы не управится, то подождавъ, пойдетъ не умедля. А Ланздоу принужденъ ввести не на долгое время въ гавань, для того, что выше воды потекъ. Настоящій вѣтръ ZZW; погода посредственная.

Увѣдомились мы чрезъ Господина Маша: въ бытность его въ Карлскронѣ 18 Апрѣля, по старому стилю, сего года, пошли 3 корабля въ море, и слышалъ онъ по нѣсколькихъ дняхъ въ Карлскронѣ, что помянутые корабли 1 Датской капоръ взяли, а другой потопили. Онъ же, Господинъ Машъ, бывши въ Стекгольмѣ, слышалъ отъ двора: 6 настоящаго Мая 7 дня или 7 кораблей и фрегатовъ при Стекгольмѣ къ походу готовы; а о другихъ состояніи онъ донесетъ самъ Вашему Царскому Величеству.

Мая 25-го.

Вашему Царскому Величеству доношу: Министръ Прусскаго Короля Машъ сего числа отправленъ съ присланнымъ отъ Вашего Царскаго Величества гвардіи Капитаномъ-Поручикомъ Абрахтомъ: а прейсы сего дня выведутся изъ гавани, но вѣтръ противный. И по полученіи благополучнаго вѣтра, въ С. Петербургъ пойдутъ подъ конвоемъ гукора «Ласорсера,» безъ всякаго умедленія; а я на своемъ кораблѣ пойду въ шквадру Капитана-Комендора Фонгофта.

Мая 18-го.

Въ кабинетъ секретаря.

Сего числа писали мы до Его Царскаго Величества, что настоящаго мѣсяца отъ 8 до 13 были мы въ крюсѣ, и взяли нѣсколько

совъ и привели въ Ревель благополучно. И съ тѣхъ прейсовъ
торую персону взяли, какъ о томъ именно въ письмѣ до Его
чества написано. Того для васъ, моего Государя, какъ прежде
и нынѣ прошу, дабы ни въ чемъ безъ извѣстія не былъ оста-
ъ; а что на наши письма отъ Царскаго Величества показано
ть, насъ по своей истинной любви чрезъ письма увѣдомь. За-
всегда и есть непремѣнны.

24-го Ноября.

Отъ Капитана Вилбоа.

КЪ ГОСУДАРЮ ИЗЪ ДАНЦИГА.

сеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: сего Ноября 17 дня
лъ я къ Вашему Величеству, что Магистраты мнѣ борденговъ
али. А какъ получилъ я указъ Вашего Величества, чтобъ я зи-
лъ здѣсь. Чрезъ Оберъ-Аудитора Эртмана отвѣтствовали они,
истраты, мнѣ: ежели я отсюда итти не хочу, то они готовы
паши принять къ мотлу, токмо чтобъ на нихъ на каждомъ
ѣ больше 3 солдатъ и больше 3 матрозъ не было. Однако жъ
просили чрезъ него жъ, Оберъ-Аудитора, чтобъ ежели мнѣ
но выйти, то бы я и чинилъ, дабы намъ и имъ въ предыду-
кампанію никакія вреды не было.

доношу Вашему Величеству: получилъ я письмо, сего Ноября
я, отъ Князь Василья Лукича Долгорукова, писанное изъ Ко-
агена, сего Ноября отъ 10 дня, что Англійскія эшквадры, подъ
ндою Адмирала Нориса, прибыли туда, и забравъ тамъ про-
ъ, въ которомъ имѣютъ нужду, намѣрены оттуда итти скоро
нглію. А Господинъ Генералъ-Маіоръ, Григорій Петровичъ Чер-
евъ, прибылъ сюда сего Ноября 22 дня.

Ноября 20-го.

еподданнѣйше доношу Вашему Величеству: указъ отъ Вашего
вества, писанный изъ С. Петербурга собственною Вашего Ве-
ства рукою, сего текущаго Ноября, отъ 4 дня, я получилъ 18
и при немъ лубликатъ и копію съ грамоты, которая писана

къ здѣшнимъ Магистратамъ. И изволите Ваше Величество писать, буде Шведскіе прамы за позднимъ временемъ не будутъ, чтобъ мнѣ зимовать здѣсь: а о помянутыхъ прамахъ мы сами думаемъ, что ихъ согласіе было насъ стращать; а ежели то и правда была, однако жъ нынѣ имъ быть не чаю. А о тѣхъ судахъ, которыя арестованы были отъ Короля Прусскаго въ Пиллоу, изгрузилъ онъ ихъ своею рожью, и слухъ былъ, будто онъ хотѣлъ ихъ послать для приводу въ Штетинъ. А нынѣ слышалъ я отъ нашего Оберъ-Аудитора Эртмана, что на оныхъ судахъ было опредѣлено отъ него, Короля, на каждомъ суднѣ офицеры, и данъ былъ имъ отъ него указъ, какъ оныя выйдутъ въ море, дабы шли прямо въ Швецію на заплату тое суммы денегъ, которыя онъ имъ далъ за Штетинъ. Такожъ слышалъ я отъ него жъ, Оберъ-Аудитора, объ Англійскомъ флотѣ, что пошелъ онъ къ Борнгольму, отъ погоды будто пропало у нихъ 2 корабля около Даго. Да писалъ я Вашему Величеству, сего жъ Ноября 17 дня, прежде вышеписаннаго указу, который я получилъ 18 дня, что намѣренъ я былъ, по совѣту съ офицерами, итти отсель къ своимъ портамъ, сего Ноября съ 20 или 21 дня. И посылалъ я Поручика для найма борденговъ, и они мнѣ борденговъ не дали; также суда наши не пускаютъ въ мотлу съ нашимъ карауломъ, и людямъ нашимъ Магистраты квартиръ не даютъ; только опять Аливской, по своей милости, приказалъ намъ квартиры отвести по инымъ деревнямъ около Алмвы. Доношу Вашему Величеству, чтобъ указомъ Вашего Величества повелѣно было къ намъ прислать солдатъ 100 человѣкъ, или 60.

А по вышеполученному указу отъ Вашего Величества признаваю, что Ваше Величество намѣренъ, дабы я здѣсь зимовалъ.

Вилбоа пошелъ отъ Данцига 19 Апрѣля.

25-го Апрѣля.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: пошелъ я отъ Данцига съ судами своими, которыя въ моей командѣ, настоящаго Апрѣля 19 дня, и пришелъ я къ Наргину острову съ помянутыми судами, 23 дня, послѣ полудни въ 8 часу, такожъ и шкуну, которая отправлена отъ Павла Готовцова, притащили ее съ собою буксиромъ, и по нижеозначенное число стоимъ на якоряхъ у острова Наргина; того ради что на рейдѣ ледъ, итти къ Ревелю невозможно.

17-го Ноября.

одаиніѣйше доношу Вашему Величеству: указъ отъ Вашего ства, за подписаніемъ собственныя Вашего Величества руки, ый изъ С.-Петербурга, сего настоящаго Ноября отъ 2 дня, я лъ 14 дня, и противъ онаго, чрезъ Оберъ-Аудитора Эртмана, ь я у Магистраторовъ резолюціи о помѣщеніи и охраненіи, и ѣ на оное ни въ чемъ не отвѣтствовали, только сказали мнѣ, тятъ писать до Вашего Величества.

Шведскихъ кораблей, сего Ноября съ 5-го, здѣсь близко рейды ать, ни около Пиллоу. А Магистраты не хотятъ, чтобъ я въ мотлѣ близко города, и требуютъ у насъ суда наши подъ раулъ, а я сего учинить не могу.

ради я съ офицерами совѣтовалъ, и положили такъ, что луч- ъ, какъ возможно, итти отсель къ своему порту, въ Ригу, въ , или къ Ревелю.

отивъ указу Вашего Величества, итти мнѣ къ Либау нельзя го, что тамъ мало воды, по письму г-на Бестужева, только та, и невозможно намъ въ нее и выгрузя войти.

агистраты просили у Англійскихъ Министровъ, Эфры и Вербъ дабы они отписали къ своему Королю о протекціи имъ, также суда дабы здѣсь не были. А мы отселѣ, съ Божіею помо- оспримемъ путь свой сего текущаго Ноября 20, или 21 дня, годы не будетъ противной.

е доношу Вашему Величеству: здѣсь слухъ обносится, что е помирились съ Шведами.

4-го Декабря.

одданнѣйше доношу Вашему Величеству: сего Декабря 1 дня я до Вашего Величества, что посылалъ я отъ себя въ Пил- овѣка провѣдывать о фрегатахъ Шведскихъ, и оный послан- го нижеписаннаго числа оттоль ко мнѣ прибылъ и сказалъ, е ихъ три корабля на рейдѣ, а четвертый въ гавани чи- ачты. А дожидаются торговыхъ судовъ, которыя грузятся чтобъ ихъ проводить къ своему порту. И суда наши ввели у сего Декабря 3 дня.

29-го Декабря.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: письмо изъ Коп гагена, писанное отъ Князь Василья Лукича Долгорукова, сего кабря отъ 5, я получилъ 25 дня, въ которомъ пишетъ онъ ко что отправленъ отъ него, онаго вышепомянутаго числа, въ Бал ское море одинъ капоръ, и ежели что онъ возьметъ какихъ дей, которые въ службѣ Шведской, или какія письма, чтобъ принимать, и ежели тому случится сюда и самому прійти, или кіе прейсы прислать, чтобъ всякое вспоможеніе ему чинить.

И о вышеписанномъ капорѣ, по письму Его Сіятельства, ез онъ что пришлетъ, или самъ прибудетъ къ намъ, буду чинить кое вспоможеніе.

А который провіантъ принятъ у насъ былъ отъ Князь Ник Ивановича Рѣпнина, весь изполъ; а переведено намъ отъ Вели Адмирала 1000 на покупку провіанта, и оныхъ денегъ будетъ а о непріятельскихъ судахъ нынѣ здѣсь слуху нѣтъ.

2-го Октября.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: послѣ нынѣш письма, въ которомъ писано отвѣтствіе на указъ Вашего Вел ства, увидѣли мы 6 кораблей, и пришли они на рейдъ, сего ни писаннаго числа, послѣ полудни во 2 часу, и оные корабли Ш кіе, и признаваю я, что у нихъ намѣрено, дабы Гданчане и имъ изъ гавани выдали.

13-го Октября.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству, что сего настоя Октября мѣсяца, пришелъ на шнякъ «Александръ» Шведскихъ к блей Квартирмейстеръ, Христіанъ Канель, и я онаго допрашивал съ подлинныхъ его допросовъ послалъ къ Вашему Величеству ко А Шведскихъ кораблей у Пиллоу и Геля невидно; а объ Анг. скомъ флотѣ изъ Копенгагена отъ Князь Василья Лукича, прот моего письма, отвѣтствія нѣтъ; а какъ получу объ Англійскомъ тѣ вѣдѣніе, то буду исполнять по указу Вашего Величества.

Октября 9-го.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: указъ отъ Вашего Величества, писанный изъ С.-Петербурга, за подписаніемъ собственныя Вашего Величества руки, прошедшаго Сентября отъ 18 дня, я получилъ Октября 1-го дня, въ которомъ писано, чтобъ, по полученіи сего указу, шелъ со всѣми судами, которыя есть въ моей командѣ, къ Либау, и быть тамъ до указу. А прежде вышеупомянутаго указу прошедшаго Сентября 19 дня, были здѣсь на рейдѣ 4 фрегата военные Шведскіе и отошли въ крейсъ 22 дня. И 25 дня видѣли мы ихъ 2 корабля подъ парусами, а сего Октября 2 дня пришли на рейдъ 7 кораблей и стояли на якорѣ по 4 число; и 5 дня видѣли мы ихъ, 2 корабля крейсируютъ межъ Геля и Гданскою рейдою. А сего Октября 4 и 5 дня получилъ я два указа, въ которыхъ писано противъ перваго.

Доношу Вашему Величеству: итти мнѣ отсель нельзя для того, что вышеупомянутые Шведскіе корабли крейсуютъ межъ Пиллау и Геля, и по вся дни ихъ видятъ изъ Геля.

А писалъ я Вашему Величеству, въ прошедшемъ Сентябрѣ мѣсяцѣ, въ разныхъ числахъ, отъ 1, 4, 8 и 12, два 15, 22, 25, 29, сего настоящаго Октября 2, два 6-го дня, и умствую я, что оныя письма до Вашего Величества не дошли; а на оныя письма указу отъ Вашего Величества не получилъ. Есть здѣсь слухъ, что готовятъ въ Стекольнѣ 2 прама и хотятъ ихъ сюда прислать. А о просьбѣ моей къ Магистратамъ, чрезъ Оберъ-Аудитора Эртмана, ежели будетъ меня непріятель аттаковать, чтобъ дали они мнѣ вспоможеніе, и на оную просьбу никакого отъ нихъ намъ отвѣтствія нѣтъ.

Доношу Вашему Величеству: есть здѣсь слухъ, Англійскій Адмиралъ Норисъ идетъ въ Англію, а его команда останется здѣсь, 10 кораблей въ Имурсъ-Кронѣ; а отселѣ писалъ я Князь Василью Лукичу Долгорукому въ Копенгагенъ, ежели пройдетъ Адмиралъ Норисъ, чтобъ Его Сіятельство приказалъ къ намъ отписать.

Сентября 4-го.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству, что здѣсь, въ Гдан-, кораблей Англійскихъ и Голландскихъ больше ста, въ томъ числѣ большая половина Голландцевъ, и Англійскіе купцы больше откупили хлѣба и хотятъ грузить хлѣбомъ. Того ради я принужденъ

втянуться въ рѣку, такожде и пинкъ, чтобъ безъ подлинныхъ
тификатовъ отъ всѣхъ Гданскихъ Магистратовъ, оныя суда, кото
нагрузятся хлѣбомъ, прямо бъ имѣли сертификаты отъ нихъ
Голландію и Англію, и безъ оныхъ сертификатовъ не пропущу;
оныимъ Магистратомъ объявилъ, что хлѣба не буду пропускат
какъ пошлются указы Вашего Величества къ намъ съ гукоры,
бы соизволилъ Ваше Величество приказать прислать къ намъ 3 шл
ки; а ботъ зѣло бы намъ здѣсь годенъ былъ, да людей челов
съ 30, того ради, что караулу у насъ много, такожде и больнь
Да доношу Вашему Величеству: откуда намъ требовать люд
провіанту? А на шнявѣ «Елеонорѣ» Поручика Башилова пошлю
Пиллау осматривать.

Сентября 8-го.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству, что принуждел
пинку ввесть въ рѣку того ради, что здѣсь Англійскіе и Голл
скіе купцы, которые отпускаютъ хлѣбъ въ Англію и Голландію
хотѣли присягать въ Ратушѣ и тѣмъ отговаривалися, что во в
окрестностяхъ того не водится, только одни, де, шкиперы прис
ютъ, а я безъ присяги купецкой, который корабль нагружают
шкипорской нынѣ не пропускаю. А присяга ихъ такая, чтобъ о
хлѣбъ шелъ въ Англію и Голландію, а не въ Швецію, и шкипо
фальшивыхъ пасовъ не имѣть: если онъ выйдетъ на море и
шлются къ нему другіе пасы, дабы оныхъ пасовъ ему не пр
мать; а купцамъ послѣ присяги онаго шкипера не перемѣня
другаго вмѣсто его именемъ того, который былъ у присяги, не п
лать. Также говорилъ я Магистрату о пасахъ, которые суда
ты въ шхерахъ, и они отговариваются, что такихъ пасовъ не дав
Нижайше прошу Вашего Величества, дабы помянутые ихъ
указомъ Вашего Величества присланы были къ намъ на улич
ихъ. А тѣ письма, которыя даны мнѣ отъ Контръ-Адмирала
верса, купеческія, а пасовъ въ нихъ нѣтъ. Да есть здѣсь сл
что будутъ сюда на рейдъ корабля 4 Англійскіе, да 4 Шведскіе
го ради я велѣлъ Башилову со шнявою «Еввою-Елеонорою» кре
ровать между Пиллау и Брюстерорта и Геля. И написалъ я п
мо Князь Василью Лукичу въ Копенгагенъ, дабы онъ прика
держать въ Елценорѣ, чтобъ записывать имъ шкиперовъ и кор
которые пройдутъ туда отсель, того ради, чтобъ быть намъ

домымъ. А которые не пройдутъ, намъ на тѣхъ купцахъ можно здѣсь доправить. Доношу Вашему Величеству: Англійскія суда, которыя здѣсь, дабы намъ указомъ Вашего Величества вѣдомо было: отпускать ихъ, или нѣтъ?

15-го Сентября.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: Поручикъ Башиловъ на шнявѣ «Елеонорѣ» посыланъ былъ въ крюйсъ между Брюстерортъ и Геля и оттуда пришелъ къ намъ на рейдъ, и подалъ онъ вѣдомость, что оная шнява весьма худа и течетъ, и оснастка на ней стара, вся рвется. И оную его вѣдомость послалъ я къ Великому Адмиралу. А какъ онъ былъ въ крейсѣ, и видѣлъ много кораблей торговыхъ, которые пришли изъ Стекгольма въ Пиллау съ балластомъ, тако жъ доношу Вашему Величеству: изъ Пиллау пишутъ къ здѣшнимъ купцамъ, что будутъ въ Пиллау и сюда на рейдъ вооруженные корабли 4 Англійскіе, да 4 Шведскіе. И здѣсь Англійскіе купцы зѣло шумятъ, и хотятъ меня выбить изъ рѣки, и нѣсколько Голландцевъ съ ними. Того ради, введу шняву «Елеонору» въ рѣку, починю и сдержу ее здѣсь, покамѣсть ихъ шумъ утишится. А которые чистую совѣсть имѣютъ, тѣ сертификаты берутъ и идутъ въ путь свой; а Англичане и нѣсколько Голландцевъ по нынѣ означенное число сертификатовъ не брали и брать не хотятъ, — ожидаютъ своего флоту.

12-го Сентября.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: бюйсъ Голландскій, а шкиперъ на немъ Мартынъ Янсень, который ходилъ изъ Пиллау съ 716 году до нынѣшняго 718 году жъ, а сего Октября 9 дня, пришелъ онъ на рейдъ изъ Стекгольма жъ, и нынѣ я его одержалъ. И о вышеписанномъ, какъ повелѣно будетъ указомъ Вашего Величества: держать его, или освободить? А пасы, которые даны были шкиперамъ отъ Магистратовъ, я ихъ получилъ отъ Вице-Адмирала Крейса, сего жъ Сентября 10 ч., а Магистратамъ еще ихъ не сказалъ. Тако жъ доношу Вашему Величеству: писали Магистраты къ Королю Польскому о моемъ пріѣздѣ и крѣпили гварнизонъ свой въ Мимдѣ. А Англійскіе купцы и по нижеозначенное число сертификатовъ не брали. И при семъ послалъ я къ Вашему Величеству

сертификатъ, какъ даютъ Магистраты купцамъ и шкипорамъ Голландскимъ, какъ оные присягаютъ въ Ратушѣ А Башиловъ крейсируетъ межъ Пиллау, Брюстерортъ и Геля; а какъ здѣсь скоро утишится, то тотчасъ пошлю пинкъ въ крюйсъ же. А здѣсь былъ слухъ, что Ваше Величество изволите быть сюда на галерахъ, и ожидали Вашего Величества сего Сентября 10 дня.

Изъ Данцига.

Сентября 22-го.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: сего Сентября 19 дня, хотѣлъ я послать Капитана-Поручика, Графа Апраксина, съ пинкомъ крейсировать въ указныя мѣста, и онаго жъ числа увидѣли мы на морѣ 3 военные корабля, и для того я не велѣлъ ему выходить изъ рѣки безъ подлиннаго увѣдомленія. И одинъ изъ помянутыхъ кораблей пришелъ на рейдъ подъ Французскихъ флагомъ, въ 56 пушекъ. Имя ему «Черный Орелъ.» Однако жъ признали мы, что не Французскій корабль. И салютовали ему изъ крѣпости изъ 4 пушекъ, а онъ сему отвѣтствовалъ изъ 2. А который пришелъ прежде подъ Французскимъ флагомъ, и онъ флагъ въ то время спустилъ и поднялъ Шведской флагъ. А третій пришелъ къ нимъ подъ вечеръ. И говорилъ я съ шкипероМъ, который былъ на ономъ пинкѣ съ своимъ пасомъ, и онъ сказалъ, что оный пинкъ въ 28 пушекъ 12-фунтовыхъ, а имя ему не знаетъ. И въ 20-мъ числѣ былъ у меня Оберъ-Аудиторъ и сказалъ, что прислано отъ нихъ съ кораблей къ Магистратамъ письмо, а что въ немъ написано, о томъ неизвѣстно. Да приходилъ ко мнѣ тайно Англійскій шкиперъ и сказалъ, чтобъ я берегъ себя, того ради, что Англійскіе шкиперы и Голландскіе, которые имѣютъ торгъ въ Швеціи, хотятъ, собравшись, меня аттаковать. А Шведы хотятъ пушки съ кораблей снять и сдѣлать батарею на берегу противъ насъ, въ соединеніи съ ними. И послалъ я къ Магистратамъ, чрезъ нашего Оберъ-Аудитора, чтобъ имъ сказалъ, дабы они приказали въ Миндѣ Коменданту, ежели будутъ меня аттаковать, дабы онъ намъ помощь учинилъ, и смотрѣли бы накрѣпко, дабы у нихъ такого собранія въ городѣ не было. И отъ нихъ намъ, 21 дня, отвѣтствіе было: намѣрены намъ помощь учинить пріятельски. И онаго жъ числа былъ у Шведовъ на кораблѣ Англійскомъ Капитанъ и сказалъ мнѣ, что оные Шведы не хотятъ прочь итти съ рейды.

5-го Сентября.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: которые Шведскіе корабли здѣсь стояли на рейдѣ, сего Сентября 22 дня оные корабли подняли по утру якори и крейсовали на рейдѣ и пошли въ море, а съ ними пошло 5 кораблей торговыхъ Голландскихъ, и въ ту жъ ночь 5 кораблей торговые пошли въ море за ними; а въ Швецію они ихъ съ собою взяли, или нѣтъ, того я не вѣдаю. А здѣсь слухъ есть, будто они пошли для мелкихъ судовъ, чтоб меня здѣсь аттаковать и Англійскіе корабли съ собою привесть. Того жъ числа, по отшествіи Шведскихъ кораблей, присылалъ ко мнѣ изъ Минды Комендантъ офицера, и велѣлъ мнѣ сказать, буде я хочу итти выше Минды въ верхъ по Кислѣ, велѣно меня пропускать; однако жъ чтоб я вѣдалъ, что Королевское Величество Польскій... * сдѣлалъ альянцію съ Шведами. И здѣсь Голландскій Резидентъ мнѣ сказывалъ, что всѣ аліерсъ, которые альянцію имѣли съ Вашимъ Величествомъ, отъ Вашего Величества отстали и учинили альянцію съ Шведами; тако жъ и Англійскій Король съ ними въ альянцію соединился. А 23-го дня былъ Секретарь Бонорушъ здѣсь при Миндѣ и со мною говорилъ, на примѣръ: «Буде Шведскіе и Англійскіе корабли придутъ на рейдъ и станутъ мнѣ говорить, чтоб я шелъ въ С. Петербургъ, или въ Ревель безъ всякаго опасенія, пойду ли я, или нѣтъ, того ради, чтоб здѣсь торгъ вольный былъ?» И я ему на то отвѣтствовалъ: «Буде повелѣніе мнѣ будетъ отъ Царскаго Величества, то я отселѣ пойду; а буде повелѣнія не будетъ, то я радъ стоять здѣсь до послѣдняго человѣка; и чтоб они себѣ не думали, коихъ, де, непріятель будетъ аттаковать меня и придетъ сильно, а отъ нихъ не будетъ мнѣ никакого вспоможенія по ихъ конференціи, которую дѣлали съ Вашимъ Величествомъ, то я всѣ свои суда потоплю въ рѣкѣ,» и нарочно имъ сказалъ, что нагружу еще каменьемъ больше, чтоб ихъ вынуть невозможно, а непріятелю въ руки не дамъ. А о присылкѣ ко мнѣ офицера изъ Минды отъ Коменданта писалъ я къ Оберъ-Аудитору Эртману, чтоб онъ спросилъ у Магистратовъ, по ихъ ли велѣнію Комендантъ ко мнѣ

---

* Пропускъ въ подлинникѣ.

присылалъ, или собою? И хотя они сдѣлали союзъ со Швед
однако жъ не объявили войны съ Вашимъ Величествомъ. А
указомъ Вашего Величества пошлются къ намъ гукоры, и
повелѣно было указомъ Вашего Величества прислать къ намъ
скихъ офицеровъ, Поручика, да Подпоручика, да солдатъ чело
60, для того что у насъ людей мало и больныхъ много. Тако
доношу Вашему Величеству: откуда намъ требовать провіанту,
же и мундиру? А Англійскихъ и Голландскихъ торговыхъ кора
здѣсь сто; для того не нагружаются, ожидаютъ Англійскаго,
Шведскаго, флота. А тѣ корабли, которые приходятъ изъ Ш
въ Пиллау, всѣ съ баластомъ; того ради, что нечѣмъ тамъ наг
зиться. 24 дня писано ко мнѣ изъ Пиллау, что еще 4 кора
Шведскіе крейсируютъ у Пиллау. Доношу Вашему Величес
пропускать ли отсель Англійскія и Голландскія и другія суда
хлѣбомъ, или одерживать? И сего 25 дня, послѣ полунощи, в
часу, я видѣлъ два корабля Шведскіе подъ парусами.

Октября 30-го.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: сего настоящ
Октября въ разныхъ числахъ писалъ я къ Князь Василью Лук
чу Долгорукову въ Копенгагенъ объ Англійскомъ флотѣ: проше
онъ, или нѣтъ? и на оныя мои письма отвѣтствія никакого отъ н
нѣтъ. А здѣсь пишутъ въ газетахъ, будто пошли 4 корабля въ К
пенгагенъ и тако жъ ожидаютъ Адмирала Нориса. Да писалъ я
Митаву къ Петру Бестужеву о глубинѣ устья Либавскаго, и
оныя письма получилъ отъ него, сего Октября 29 дня, письмо,
которомъ написано глубины при Либавской гавани 5 футовъ. И
сему его извѣстію, въ Либавскую гавань войти нельзя. Да с
Октября 27 дня явились здѣсь 3 корабля Шведскіе; а я увѣдом
ся отъ двухъ шкиперовъ Голландскихъ, которые пришли изъ К
пенгагена, и отъ рыбаковъ изъ Геля, что стоятъ 4 корабля Шв
скіе у Геля на якорѣ.

Декабря 1-го.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: Магистраты, по п
шенію нашему, пустили насъ въ мотлу съ такими кондиціями, чт
больше 6 человѣкъ на каждомъ суднѣ не было. Тако жъ, да

порохъ и аммуницію свезли въ указное отъ нихъ мѣсто, а на судахъ бы пороху и аммуниціи не было. И то я учинилъ по совѣту Генералъ-Маіора Чернышева. А для нашихъ людей квартиры запретили, дабы въ ихъ деревняхъ не ставить; только опять Аливской показалъ къ намъ пріятство, приказалъ поставить людей нашихъ по своимъ деревнямъ.

А дефекты нашихъ судовъ, на шняву «Наталію» надлежитъ новый фокъ-мачтъ и бугшпритъ также; хорошо, дабы и палубу перемѣнить. А на шнявѣ «Елеонорѣ» форъ-штевенъ и бухтъ, сверхъ воды, зѣло гнило: надлежитъ починить.

Доношу Вашему Величеству: здѣсь слухъ относится, будто 2 фрегата Шведскіе по 30 пушекъ пришли въ Пиллау и будутъ тамъ зимовать; и еще туда ожидаютъ 5 малыхъ судовъ. И для подлиннаго извѣстія послалъ я туда отъ себя объ оныхъ фрегатахъ увѣдать, а какъ получу подлинное извѣстіе, буду впредь писать до Вашего Величества.

Доношу Вашему Величеству: зѣло мы здѣсь имѣемъ нужду въ солдатахъ.

11-го Декабря.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: суда наши ввели въ мотлу сего Декабря 3, а въ Вислу 6 дня. А тѣ Шведскіе корабли, которые были у Пиллау, взявъ съ собою торговыхъ 12 кораблей, которые нагрузились рожью, и пошли въ путь свой, и по нижеозначенное число объ нихъ слуху нѣтъ. Однако жъ здѣсь слухъ относится, будто въ предбудущую кампанію хотятъ сюда равно быть. Доношу Вашему Величеству: на шнявѣ «Наталія» фокъ-мачтъ, бушпритъ и палуба гнилы, и какъ повелѣно будетъ указомъ Вашего Величества: чинить, или старому быть?

1-го Сентября.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: прибылъ я ко Гданску на рейдъ съ командою своею, прошедшаго Августа 31 дня, послѣ полудня, въ 8 часу. Тако жъ доношу Вашему Величеству: по отходѣ нашемъ отъ Ламелантъ, Августа съ 23 и до 28 числа, были у насъ штормы великіе и попортили у меня на шнявѣ фокъ-мачтъ,

бушпритъ, гальюнъ и разодрало парусы — формарсель, фокъ и бизань; у фока жъ-мачтъ отъ вантъ 4 путенца вырвало, 3 на лѣвой сторонѣ, 1 на правой, гротъ пердунъ у грота-стенга перваго; шлюпки у всѣхъ 3 судовъ отбило. Того ради принужденъ я втянуться въ гавань для починки. Тако жъ доношу Вашему Величеству: Августа 30 дня, противъ Брюстерортъ взялъ я шкуну Финскую, а шкиперъ на ней имѣетъ Любской пасъ, а нагружена она известью 20 ластовъ, и я оную известь здѣсь продамъ, буду чиниться, какъ возможно. А шкиперъ Михъ оной сказалъ, что флотъ Англійскій соединился съ Шведскимъ: Англійскихъ 23, а Шведскихъ 9 кораблей, и прошелъ мимо Вызби въ Стекгольмъ. А 31 дня пошелъ я гальетъ противъ Пиллау, идетъ изъ города Воркомъ въ Кенигсбергъ, а нагруженъ черепицею. И онаго гальета шкиперъ мнѣ сказывалъ: Датской флотъ вошелъ въ гавань и разснащиваются; только оставили одинъ фрегатъ у Трикрону на заставѣ. Нижайше прошу у Вашего Величества, какъ пошлются къ намъ 2 гукора, и дабы съ ними повелѣно было указомъ Вашего Величества прислать къ намъ 3 шлюпки. А ежели Ваше Величество изволили бы приказать прислать ботъ такой, какъ Ингермаландской, и оный ботъ весьма бъ былъ здѣсь годенъ, въ верхъ по рѣкѣ Вислѣ и до самаго Эльбинга. А изъ Эльбинга тако жъ хлѣба много вывозятъ въ Пиллау; а отъ нашего порта ботъ могъ бы пройти въ Мунсунъ, подлѣ берега, на Виндау и Либау, или Пиллау.

30-го Апрѣля.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: Апрѣля 27 дня, по слѣ полудня, въ 9 часу, прибылъ я къ Ревелю съ судами, которыя въ моей командѣ, тако жъ и то судно, которое съ Венгерскимъ, въ добромъ здравіи. А ледъ изъ Ревельской гавани выше помянутаго числа весь прошелъ; однако жъ въ морѣ отъ Финскихъ береговъ льду много, а надѣюсь, что скоро пропадетъ, для того, что трухлъ.

10-го Апрѣля.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: со шнявою своею пришелъ я къ Миндѣ и, призвавъ лоцмановъ, хотѣлъ прямо выйти на рейдъ, и оные мнѣ сказали, пройти невозможно, для того, что

ше 6 футовъ воды на банкѣ нѣтъ. Я онымъ лоцманамъ не по-
лъ, посылалъ отъ себя съ ними Подпоручика Черевина, и оный
поручикъ измѣрялъ и сказалъ, что больше 6 футовъ нѣту, а въ
хъ мѣстахъ безъ трехъ дюймовъ 6 футовъ; а шнява и гукоръ
всякаго груза и безъ баласту ходятъ по 7 футовъ Англій-
ъ. Того ради и опасенъ я отъ Вашего Царскаго Величества
а, что не поспѣлъ по указу Вашего Величества въ указные
а къ Ревелю, и буду трудиться какъ возможно, чтобъ пере-
ь въ тихую погоду чрезъ оную банку на бочкахъ, или на бор-
ихъ. И писалъ я къ Магистратамъ, чтобъ они машины выслали
ставили бъ багровать на банкѣ, и на оную мою просьбу резо-
ціи отъ нихъ по нижеозначенное число никакой нѣтъ. Тако жъ
шу Вашему Величеству: покамѣстъ я не выйду на рейдъ, по-
шняву Крюйсъ и бригантинъ крейсовать между Пиллау и Геля.

4-го Апрѣля.

сеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: по нижеозначенное
ю лоцманы не берутся, чтобъ перевесть шняву и гукоръ чрезъ
, того ради, что на банкѣ воды мало, только 6 фут. и 3 дюй-
а у меня шнява выгружена совсѣмъ и баластъ, а ходитъ 7 фу-
Англійскихъ, а вѣтры стоятъ отъ О. Говорятъ лоцманы такъ:
ли вѣтры будутъ отъ W и вода прибудетъ, то хотятъ приняться,
ъ, де, ее вывесть; а такъ боятся, чтобъ она не сѣла на мель и
пропало тако жъ судно и то, которое нагружено Венгерскимъ.
выгрузки нельзя пройти чрезъ банкъ: а которыя другія суда
жнія больше 6 ф. ходятъ, тѣ всѣ стоятъ въ рѣкѣ, и лоцманы
берутся ихъ выводить. И шняву «Крюйсъ» и брегантинъ «Курь-
послалъ я крейсировать между Пиллау и Геля.

27-го Марта.

сеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: указъ отъ Вашего
ичества, писанный изъ С. Петербурга, Марта 13 дня, я полу-
ъ Марта 26-го дня, въ которомъ написано, чтобъ я съ своею
вою и съ прочими, которыя есть въ моей командѣ, былъ къ по-
въ готовности немедленно итти со всѣми къ Ревелю, и я на-
сь на помощь Божію, что по указу Вашего Величества буду въ
вности, и чтобъ къ порту нашему быть въ предложенныя указ-
числа. Ластовое судно, которое отправится отъ Готовцева
му съ собою.

20-го Марта.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: суда наши, которыя въ моей командѣ, всѣ вычинилъ, и надѣюся, что будутъ въ готовности Апрѣля къ 1 числу, и буду трудиться, какъ возможно, чтобъ выйти мнѣ въ море. Однако жъ доношу Вашему Величеству, что устье нынѣшняго года здѣсь испортилось: только 6 футовъ на банкѣ воды, а шнявы и гукоръ безъ всякаго груза ходятъ по 7 футовъ. А какъ вода спадетъ, а лоцманы говорятъ, меньше 6 футовъ бываетъ на банкѣ, и не безъ страха чрезъ оную мель будетъ ихъ перевесть.

6-го Октября.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: прежде указу Вашего Величества, пришли сюда на рейдъ 4 корабля Шведскіе, военные, и отошли; а сего Октября 2 дня пришли на рейдъ 7 кораблей и стояли на якорѣ по 4 число; и 5 дня увидѣли мы ихъ, 2 корабля крейсируютъ межъ Геля и Гданскою рейдою Знатно, что ожидаютъ насъ, дабы мы вышли на рейдъ. А какъ прибыли сюда 7 кораблей, и того жъ числа здѣшніе Гданскіе бюргеры возмутили шкиперовъ Голландскихъ и Англійскихъ матросовъ, будто я не пропускаю отселѣ никакихъ судовъ на рейдъ и мѣшаю у нихъ торгу. И того жъ числа былъ у меня Голландскій Резидентъ съ 3-мя шкиперами, и спрашивали у меня: для чего я одерживаю всякую торговлю? И я имъ сказалъ: «Торговъ я ни какихъ не останавливаю, пропускаю; токмо не пропускаю съ хлѣбомъ безъ сертификатовъ отъ здѣшнихъ Магистратовъ, и съ Шведскими офицерами и солдатами, которые здѣсь въ городѣ работаютъ». Собрались Голландскіе и Англійскіе матросы меня аттаковать, по наученію здѣшняго купца Эрвинга, да Голландскихъ здѣшнихъ же жителей.

А который бюйсъ одержалъ я въ прошедшемъ Сентябрѣ мѣсяцѣ, а шелъ онъ изъ Стекгольма за баластомъ, а объ немъ писалъ я къ Вашему Величеству, что оный бюйсъ 4 года отселѣ все ходилъ въ Швецію, и оный принужденъ я отпустить для того, что Шведскіе корабли не задерживали тѣхъ, которые пришли сюда изъ С. Петербурга, и для вышеписаннаго возмущенія отпустилъ я оный бюйс сего Октября 4 дня.

Доношу Вашему Величеству: просилъ я, чрезъ Оберъ-Аудитора Эртмана, у Магистратовъ: Ежели будутъ насъ аттаковать Шведы, дабы они намъ вспоможеніе чинили, и на оную нашу просьбу и по нижеозначенное число отъ нихъ намъ отвѣтствія нѣтъ.

А Шведы зѣло осердились на нихъ, для чего меня пропустили мимо Минды. И Комендантъ отъ Минды имъ сказалъ: «Какова дорога намъ, такова и имъ.» Только ихъ суда велики, пройти не можно. И сего Октября 5 дня былъ у меня Секретарь Якеръ, сынъ, просилъ отъ Магистратовъ, дабы я всякія суда пропускалъ безъ сертификовъ; тако жъ, ежели будутъ приходить Шведскіе корабли, и дабы ихъ шлюпки пропускалъ въ гавань.

И я ему сказалъ: «Ежели пойдутъ какія суда съ хлѣбомъ и контрабандскими товары, указу такого не имѣю, дабы ихъ пропускать безъ сертификатовъ; а съ другими товарами идущія, куда бы оныя ни шли, не одерживаю. А шлюпки Шведскія пропускать не въ моей волѣ, для того, что я стою выше ихъ крѣпости.»

Доношу Вашему Величеству: имѣемъ мы великую нужду въ шлюпкахъ, также и людей зѣло у насъ мало: трудно въ караулѣ.

2-го Октября.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: указъ отъ Вашего Величества, писанный изъ С. Петербурга, прошедшаго Сентября 8-го дня, я получилъ сего Октября 1 дня, въ которомъ написано, чтобъ я со всѣми судами, которыя есть въ моей командѣ, шелъ бы къ Либау, и объ ономъ доношу Вашему Величеству: итти мнѣ отселѣ къ Либау нельзя, для того, что сюда пришли на рейдъ Шведскіе 4 фрегата военныхъ, прошедшаго Сентября 19-го дня. А я стоялъ своими судами на рѣкѣ у Минды, и хотѣли они меня аттаковать Сентября 29-го дня; и я, увидѣвъ ихъ намѣреніе, своими судами подвинулся за крѣпость Минду, того ради, что ихъ пушки меня достаютъ, а наши ихъ не достаютъ. А объ Англійскомъ флотѣ, сего настоящаго Октября 1 дня, Оберъ-Аудиторъ получилъ письмо отъ Князя Василья Лукича Долгорукова, въ которомъ написано, что [illegible]ают флота Англійскаго въ Копенгагенъ, и съ нимъ будто Шведскій Посолъ.

И я къ Князь Василью Лукичу писалъ, какъ придетъ туда Англійскій флотъ, чтобъ къ намъ отписалъ объ немъ.

Доношу Вашему Величеству: Сентября 30 дня, Шведскіе корабли пошли къ Пиллау, и по отшествіи ихъ, послалъ я Поручика Башилова съ шнявою «Елеонорою» въ верхъ по рѣкѣ и велѣлъ ему стать противъ Ганцъ-Кругъ, противъ того двора, гдѣ Ваше Величество стоялъ; я велѣлъ ему смотрѣть, дабы изъ Гданска никакого хлѣба не провозили въ Пиллау.

Доношу Вашему Величеству, что здѣсь во Гданскѣ зѣло намъ много непріятелей. Писалъ я къ Оберъ-Аудитору Эртману, дабы онъ просилъ у Магистратовъ, коли непріятель насъ будетъ аттаковать, чтобъ они дали намъ вспоможеніе. И оный Эртманъ говорилъ чрезъ Секретаря Бонорштa, и они ему отвѣтствовали, какое вамъ отъ насъ вспоможеніе для того, что мы принуждены были конференцію сдѣлать.

Доношу Вашему Величеству: ревность и стараніе Оберъ-Аудитора Эртмана о нашей націи зѣло изрядны. При бытности Шведскихъ кораблей зѣло онъ трудился объ насъ.

Нижайше прошу Вашего Величества, дабы указомъ Вашего Величества повелѣно было мнѣ Павла Готовцова взять подъ караулъ, для того, что онъ бранитъ худыми словами и обноситъ всю нашу націю.

Всеподаннѣйше доношу Вашему Величеству: сего Сентября 26 дня, послѣ полудни въ четвертомъ часу, пришли на рейдъ военные 4 корабля Шведскіе, и въ 28-мъ числѣ на шлюпкахъ вымѣривали они кругомъ гавани и ночью пріѣзжали они шлюпками, а нашъ отводный караулъ одержалъ ихъ, и не пускали до насъ. Да писали они къ Магистратамъ, чтобъ они насъ изъ гавани выдали, и буде не вышлютъ, и какъ станутъ насъ аттаковать, дабы отъ нихъ намъ вспоможенія не было, и о вышепомянутомъ приходилъ ко мнѣ Секретарь Бонорштъ съ нашимъ Оберъ-Аудиторомъ, и они мнѣ сказали: Шведы насъ претендуютъ вонъ, дабы здѣсь торгъ вольный былъ въ Швецію; и также они сказали, если Шведы насъ аттаковать будутъ, и они намъ помоги не могутъ дать; однако же станемъ смотрѣть, дабы не допустить къ такому ихъ намѣренію. И я имъ на то отвѣтствовалъ: «Буде отъ нихъ никакого мнѣ вспоможенія не будетъ, и я принужденъ устье затопить какимъ нибудь судномъ, дабы

ріятель не могъ большимъ судномъ пройти, а самъ буду стоять ѣди рѣки, покамѣстъ мочь наша будетъ. А буде мочи не бу-ъ, то подорву, или потоплю. А о потопленіи устья Секретарь у я просилъ, дабы сего не дѣлалъ, и хотѣлъ сіе мое намѣреніе ложить Магистратамъ и о томъ отвѣтствовать. И на оное еще ѣтствія никакого не получилъ.

Отъ Генерала, Князя Голицына.

26-го Сентября.

оношу Вашему Величеству: галеры, которыя надлежало почи-ъ, поднято на берегъ 23, да по вѣдомости морскихъ офицеровъ одмастерьевъ, въ починку негодныхъ 10, а по нашему осмотру а 3 по нуждѣ починить годны. А за чѣмъ которыя негодны, при ъ доношеніе.

По указу Вашего Величества, новоопредѣленныхъ заложено дѣ-ъ 2 галеры, съ 21 числа. А на достальныя, тако жъ на лодки ровскія, на шхеръ-боты, лѣсъ готовимъ.

Изъ Казани отъ корабельнаго мастера Гардлія.

9-го Августа.

оношу Вашему Царскому Величеству: отпущенныя нынѣ изъ анской Губерніи съ Волжскихъ и Сурскихъ пристаней корабель-ъ дубовыхъ лѣсовъ, деревъ и досокъ съ Яковомъ Корсаковымъ разныхъ мѣсяцахъ и числахъ, какъ онъ къ пристанямъ сюда проводилъ, на 80, и 70, на 60 и на 54 и на 32-пушечные абли, числомъ 14785 деревъ, 7790 досокъ, всего деревъ и до-ъ 22575.

еще ему надлежитъ, Корсакову, за нынѣшимъ отпускомъ, въ зное число донять 3053 дерева корабельныхъ же, пиловальныхъ 0 досокъ; всего же деревъ и досокъ ему, Корсакову, донять 11561, мѣ что повелѣно нынѣ отпустить 500 книсъ. А оныхъ книсъ , Корсаковъ, нынѣ въ грузку не принялъ же.

выпеозначеннымъ корабельнымъ лѣсамъ, что нынѣ отпущены, имъ званіемъ и коликое число на оные корабли по рангамъ де-ъ, послалъ къ Вашему Царскому Величеству при семъ табель.

Съ нимъ же, Корсаковымъ, отпустилъ я водою до С. Петербурга 10 шлюпокъ, въ томъ числѣ 7 осьмивесельныхъ, 3 шестивесельныя, съ рулями и покрашены. Да 2 шлюпки, одна 8, другая 6-весельная отданы посланному на Каспійское море, морскаго флота Капитану, Фонвердину.

А нынѣ, по Вашему Царскаго Величества указу, дѣлаю я по большому чертежу дамшхоутовъ 3, и наборы всѣ въ готовности, и досками обшиты до бархотовъ. А еще 4 дамшхоута нынѣ дѣлать началъ.

Тако жъ, по повелѣнію мнѣ отъ Вашего Царскаго Величества и по данному чертежу, заложилъ я яхту, и оной наборы всѣ въ готовности; а нынѣ началъ огибать досками.

А еще на яхту лѣса на пристаняхъ вытесаны по лекаламъ. Есть и къ отпуску въ С.-Петербургъ въ готовности, токмо Яковъ Корсаковъ оныхъ лѣсовъ въ струга не принялъ, для того что, де, о пріемѣ такихъ лѣсовъ ему, Корсакову, указу не прислано, да и для того, что струговъ у него, Корсакова, грузить не достало.

А еще по малому чертежу дамшхоуты нынѣ строитъ послѣдній 6-тялочный мастеръ, Секи Бони съ Потма; и вышеозначенныя суда, что нынѣ строятся, яхта и дамшхоуты, кромѣ означеннаго корабельнаго и другихъ лѣсовъ, пиловальныхъ тонкихъ досокъ на ботовое и на шлюпочное дѣло, въ готовности у насъ есть указное число и свыше, и къ отпуску были въ готовности жъ; токмо Яковъ Корсаковъ оныхъ досокъ, за умаленіемъ струговъ, въ грузку не принялъ же.

9-го Мая.

Доношу Вашему Царскому Величеству, что Командоръ Фонгофтъ, съ его шквадрою, взяли 5 прейзовъ разныхъ націй, которые до Ревеля при семъ посылаются, подъ конвоемъ Капитана-Поручика Трезеля, на пинкѣ «Александрѣ,» чрезъ которыхъ увѣдомились, что 3 Шведскіе военные корабля, одинъ въ 50, другой въ 56, третій въ 30 пушекъ были на рейдѣ въ Пилловѣ и стояли одну ночь. Взявъ на другой день нѣсколько кораблей изъ онаго порта подъ конвой, пошли въ Стекольну. А вчерашняго числа Капитанъ-Поручикъ Трезель взялъ галкотъ Голландскій, который шелъ въ Стекгольмъ,

жемъ Французскихъ виномъ и другими товары. Который шки-
...что онъ видѣлъ въ Зундѣ одного Голландскаго шкипера,
ый пришелъ изъ Карлскрона въ Зундъ, и оному взятому
еру сказалъ, что видѣлъ онъ, прошли изъ Карлскрона 7 кораб-
Шведскихъ военныхъ крейсировать на здѣшнемъ морѣ; а какъ
и корабли были, про то онъ сказать не вѣдаетъ. При семъ
шкиперъ посылается до Вашего Царскаго Величества съ Ка-
омъ-Поручикомъ Трезелемъ; а для явнаго свидѣтельства взято
вѣту письмо за его рукою. Еще доношу Вашему Царскому Ве-
ству: дѣло, мнѣ порученное, еще не начинали, съ совѣту всѣхъ
дировъ; для того что у насъ такого человѣка нѣтъ, чтобы
къ такому мѣсту насъ привесть, гдѣ бы можно пристать на-
судамъ и шлюпкамъ: понеже ни съ которой стороны острова
та пристаней и якорной земли нѣтъ, но все плиты и камень,
е можетъ якорь держать. Чему господинъ Капитанъ-Коман-
и Командиры видѣли; понеже вчерашняго числа взяли мы
за милю отъ Ульянта; а оный островъ у насъ весь былъ въ
Кругомъ онаго острова маяки каменные, кои часъ насъ съ зе-
видѣли, въ полчаса оные маяки загорѣлись; а всякой маякъ
отъ другаго въ полуверстѣ. Нынѣ ожидаемъ фрегатовъ «Сам-
и Ланздоу,» которыхъ съ общаго совѣту послали крейсовать
дней межъ Готланда и Лансорта, для взятія пакетъ-бота, ко-
ходитъ изъ Стекгольма до Готланда дважды въ недѣлю и
отланда до Стекгольма. По онымъ вѣдомостямъ можемъ оное
мнѣ порученное, лучше исполнить. Сіе сдѣлано съ общаго

Отъ Капитана Конона Зотова.

Сентября 22-го.

еже есть нѣкоторое опасеніе отъ непріятельскихъ брегантин-
цитаделямъ и гавани, того ради, по должности моей, предла-
ашему Величеству способъ, какъ бы брандеровъ не допустить
ни, вскорѣ потопить. Еще дерзаю Вашему Величеству припом-
смолѣ негорючей, которую изволилъ въ Парижѣ пробовать
арнымъ огнемъ. Подъ сей опасный случай не худо бы всю
только смолой высмолить.

Толкованіе фигурами *

A. B. C. D. E. F. есть рампоръ крѣпости или гавани, за ко рую могутъ стоять корабли и прочія суда, отъ которой чтобъ бр деръ одержать, то брандеръ N надобно 40 или 50 сажень отст на плавныя рогатки роспетлить, яко рогатки ggg, такой же ф рою, яко сдѣлана цитадель или гавань. Оныя рогатки не что и только два бревна сплоченныя, яко фигуры SSS показуютъ, а ц цы бы ихъ были окованы желѣзомъ и вельми остры, чтобъ м лучше брандеръ подпереть и одержать.

M. M. суть пантоны плоскодонные, деревянные и вельми н отъ воды, больше полтора фута не будетъ, на которыхъ сдѣл амбразуры и зубцы, какъ на стѣнахъ въ городѣ, и плантъ М. казуетъ наполненное чѣмъ нибудь во оные досчаные зубцы, съ к рыхъ плантоновъ можно въ скорости потопить непріятеля бранд ибо цитадельныя и гаванныя батареи могутъ быть очень выс для того не могутъ такъ дѣльно по дну бить.

Отъ Посла Князя Куракина, изъ Амстердама.

6-го Марта.

По указу Вашего Величества, сыскалъ одного добраго шки названнаго Божентъ Гуфтелтъ, который бывалъ многократно Карлскронѣ и Стокгольмѣ, въ другихъ Шведскихъ пристаняхъ по всѣмъ его разговорамъ, какъ я могъ признать, что онъ чедов о той пристани весьма свѣдомъ. И принявъ его въ службу Ва Величества на два года за лоцмана къ флоту, отправилъ его Карлскронъ на галкотѣ одномъ изъ Амстердама, который в пристань съ солью пошелъ, и велѣлъ ему тамъ по пріѣздѣ о трѣть всѣ проходы и крѣпости и флотъ Шведскій, въ какомъ со ляніи, и прочее, и оттоль прямо переѣхать во Гданскъ, или въ нигсбергъ, и чтобъ могъ встать ко двору Вашего Величества, по слѣдней мѣрѣ, къ первымъ числамъ Мая. А по пріѣздѣ въ нигсбергъ, велѣлъ ему явиться моему корресподенту, изъ купц Данилу Гофману, у котораго имѣетъ онъ взять мое рекомендал

---

* Въ рукописи чертежа не приложено.

письмо и во свидѣтельство о себѣ къ Вашему Величеству подать. А о другомъ—офицера годнаго сыскать не могъ, но сыскалъ одного купца и отправилъ же прошлою недѣлею. О чемъ доносилъ обстоятельнѣе въ реляціи своей въ Канцеряцію, чего для и оттоль объ отправленіи такого указъ Вашего В-ва имѣлъ же.

Отъ Якова Корсакова.

14-го Октября.

Вашему Величеству всенижайше доношу: Корабельныхъ, Государь, по указу Вашему забрано и отъ Казани отправлено, а именно: 80-я корабли 1904 дерева, на 70-е 3280, на 60-е 3880, на 50-е 3455 деревъ; досокъ корабельныхъ 7790; на фрегаты 2206 деревъ, на полугалеры 2890 деревъ; вязовыхъ блоковыхъ кряжей 589, да разныхъ сортовъ кокоръ 2444, ясневыхъ веселъ 1000, анкеръ-штоковъ 118; всего корабельныхъ и прочихъ деревъ 30,616. Мачтовыхъ сосновыхъ деревъ 135, да дубовыхъ къ мачтамъ чиселъ и прочихъ 400 деревъ. И съ тѣми лѣсами струга и барки нынѣ, за умаленіемъ воды, зимовать будутъ въ Твери, Мологѣ, въ Ярославлѣ, въ Костромѣ, въ Балахнѣ и въ прочихъ разныхъ мѣстахъ.

Всенижайше Вашего Величества прошу, дабы къ Господамъ Воеводамъ Тверскому, Углицкому, Романовскому, Ярославскому, Костромскому, Нижегородскому, подтвердить Вашего Величества указомъ, чтобъ противъ прежняго Вашего Царскаго Величества указу, каковъ мнѣ данъ за собственною Вашего Величества рукою, чинили во отправленіи корабельныхъ лѣсовъ всякое вспоможеніе, и во время вешняго льду, когда ледъ несетъ Волгою, чтобъ струга и лѣсъ ото льду охраняли и караульщиковъ давали.

Нынѣшняго, Государь, лѣта, для отправленія корабельныхъ лѣсовъ, было въ покупкѣ провіанта съ 500 четвертей и въ роздачѣ весь на работныхъ людей; также и къ предбудущему, Государь, году послалъ я для покупки провіанта работнымъ людямъ въ Казанскую и въ Симбирскую губерніи по рѣкѣ Камѣ, и Господинъ Губернаторъ, Салтыковъ, посланныхъ моихъ выслалъ и купить провіанта не велѣлъ. А ежели, Государь, провіанта и на работныхъ людей не покупать, а давать имъ деньгами, въ отправленіи лѣсовъ всеконечная будетъ остановка и убытокъ. Понеже работники, забравъ

деньги, со струговъ бѣгутъ; а ежели хлѣбомъ давать, то намъ великое вспоможеніе. Да нынѣшняго жъ, Государь, году подъ Свіяжскомъ погодою бросило стругъ съ лѣсомъ на мель, и Свіяжкой Лантратъ, Господинъ Маіоръ Засѣцкой, по данному мнѣ отъ Вашего Величества указу и по доношенію, посланнымъ моимъ далъ для съему того струга съ мели работныхъ людей на три дни 20 человѣкъ, а Господинъ Губернаторъ, Салтыковъ, за то доправилъ на немъ, Засѣцкомъ, штрафу 20 руб. А прежнимъ отправителемъ и прошлаго года мнѣ, по указу Вашему Величества, чинили въ такихъ нужныхъ мѣстахъ вспоможеніе и работниковъ для снимки и пропуску струговъ на меляхъ давали.

Всенижайже Вашего Величества прошу, дабы, милостивымъ Вашего Царскаго Величества указомъ, опредѣлить Господину Губернатору, Сальтыкову, чтобъ штрафъ возвратить оному Маіору, по прежнему также и провіанту купить не возбранялъ, и впредь бы вспоможеніе чинить не запрещалъ.

7-го Апрѣля.

Мачтоваго дерева отъ 21 и до 28 паймовъ браковщикъ Вильимъ Брынкъ выбралъ по сіе нижеозначенное число 35 деревъ, и такихъ величествомъ въ нашихъ странахъ сыскать не возможно, и варву напредь сего по Лугѣ и по Плесѣ такихъ великихъ не ставливали. А нынѣ поѣхали браковать въ Оку рѣку, а что тамо сыщется, о томъ Вашему Величеству впредь доносить буду. Токмо, Государь проводить оныя весьма трудно, понеже мѣрою велики и грузны: больше 20 деревъ въ судно и не входитъ. Хотя съ великимъ прилежаніемъ и осмотрѣніемъ ихъ отправлять мнѣ, что не меньше 45 рублевъ дерево въ провозѣ станетъ до С. Петербурга; а подлинно объявлю Вашему Величеству по поставкѣ.

Всепокорно Вашему Величеству доношу и милости прошу. Въ прошломъ и нынѣшнемъ году многія обиды по Волгѣ посланнымъ отъ меня показаны и суда отняты. Всенижайше прошу, дабы повелѣно было Вашимъ Царскаго Величества указомъ опредѣлить въ С. Петербургской губерніи розыскать Англійскому Лантрату, Господину Нарышкину, а въ Нижегородской губерніи, кому Ваше Величество укажетъ. Понеже прошлаго году многіе работники, заворовавъ, съ струговъ бѣжали, побравъ деньги, и солдатъ побили, и пошли въ разбой и въ отправленіи остановку учинили великую. А

судьи оныхъ не сыскиваютъ и не отдаютъ. А струговъ, Государь, нынѣ для отправленія лѣсовъ изготовлено 110, да 400 барокъ; также и прочіе припасы на оные изготовлены. И надѣюсь лѣса всѣ по указу Вашему нынѣшнею весною поднять. Отъ Новгорода до С. Петербурга въ работникахъ нынѣ великое оскудѣніе будетъ за каналною работою.

Того ради прошу Вашего Величества, чтобъ опредѣлить изъ Новгорода изъ Башневскихъ солдатъ полтораста человѣкъ, да изъ лоцмановъ Ладожскихъ, которые напредь сего были у прежнихъ Ладожскихъ отправителей и у меня, 70 человѣкъ. А жалованье денежное буду имъ давать вдвое ихъ окладовъ. Да къ тому жъ отправленію дать для мелкихъ лѣсовъ и досокъ пять шкутъ.

Для отдачи корабельныхъ лѣсовъ въ С. Петербургѣ прикажи, Государь, опредѣлить С. Петербурской Губернской Канцелярской роты Капитана, Семена Мордвинова, чтобъ отдавалъ лѣса, которые прибудутъ изъ Ладоги моего отправленія.

14-го Октября.

КЪ КАБИНЕТЪ СЕКРЕТАРЮ.

Доношу вамъ: корабельныхъ лѣсовъ нынѣшняго лѣта забрано и отъ Казани отправлено, а именно... * и писано точно, какъ въ письмѣ къ Государю, того жъ Октября 14 дня писано, токмо съ перемѣною въ рѣчахъ титула Его Величества.

Отъ Вице-Амирала Крейца.

9-го Августа.

Прежнее мое всепокорнѣйшее писаніе было Августа отъ 2 числа, въ которомъ я нижайше доносилъ, что корабль «Лефермъ» къ Адмиралтейской верфи приведенъ и нынѣ въ вѣдѣніи Господина Генерала Маіора Ушакова, а корабль «Ангутъ» къ Кронштоту прибылъ отъ Амеланда.

---

* Пропускъ въ подлинникѣ.

Вчерашняго числа вѣдомость здѣсь получили, что купеческіе люди плоты подѣлали и хотятъ провіантъ и другіе товары по малому числу чрезъ мелкія мѣста перевозить на рѣку Тверцу.

Того жъ числа пожалованъ я, нижайшій, Вашимъ Царскаго Пресвѣтлаго Величества милостивѣйшимъ письмомъ отъ 23 числа Іюля, на которое всепокорностію отвѣтствую, что по Вашему Царскаго Величества всемилостивѣйшему указу въ Адмиралтейской Коллегіи немедленно новому галерному мастеру зачать повелѣно строить одну галеру, которая бъ въ водѣ не глубже ходила семи футовъ, а шириною и длиною по пропорціи, какъ Вашего Величества указъ повелѣваетъ.

Судно для отправленія въ Фленсбургъ по устерсы, аще Богъ изволитъ, съ первымъ установившимся способнымъ вѣтромъ отправится. Шкипера Кредиціальное писмо Господину Любстарфу сего числа получилъ; а и шкиперу надлежащую инструкцію при отпускѣ его дамъ, дабы въ пути своемъ безъ потерянія времени поспѣшалъ.

23-го Іюля.

Изъ Лаланда.

Вашего Царскаго Пресвѣтлаго Величества всемилостивѣйшее писаніе съ корабля «Ингермоланда» отъ Ламеланда со всенижайшимъ респектомъ получилъ. Зѣло благодарствую за коммуникацію благополучныхъ вѣдомостей. Боже Всемогущій да создастъ милость свою, дабы сію велію и долговременную войну благополучно окончать!

Шведы зѣло бъ себѣ благъ совѣтъ учинили, когда бъ оные Ваше Царское Пресвѣтлое Величество себѣ за протектора изобрали, и покорились, и оружіе свое положили. И я, нижайшій, въ надѣяніи Вашего Царскаго Пресвѣтлаго Величества, нашего всемилостивѣйшаго Государя, тѣмъ поздравити имѣю.

На таковыя благополучныя вѣдомости извѣстіе о здѣшнемъ нимѣемъ, что рѣки выше Ладоги всѣ высохли, и Волга, что порожнія суда не можно перетащить. Я услышавъ сіе, за два дни учинилъ въ запасъ демустрацію въ Высокоправительствующій Сенатъ, какимъ образомъ по видимому обстоянію, яко въ походѣ, тако и здѣшнемъ

обстоятельствѣ, флотъ и армію исподволь можно провіантомъ запасти, дешевою цѣною и въ удобное время. О семъ моемъ маломъ мнѣніи писалъ я обстоятельно Господину Вице-Канцлеру, Барону Шафирову.

Корабль «Леферм» не могли болѣе поднять, какъ $8^1/_4$ впереди, да назади 8 футовъ, и ввели въ красныя вѣхи и тамо въ единъ часъ воды сбыло такъ, что съ кораблемъ ни назадъ, ни сюда подвинуться не можно по нынѣ; дастъ Богъ еще трудности, ни спасенія никакого нѣтъ, только что камелемъ не безъ тягости. Боже да дастъ милость свою, хотя малой вѣтръ W, и войду я. Надѣюсь, что все изрядно управлено будетъ. Здѣсь такіе жары Іюня 26 ч. стоятъ по нынѣ, что таковыхъ въ 15 лѣтъ не бывало.

Августа 13-го.

Всепокорнѣйшее мое прежнее писаніе было сего Августа 9 дня, въ которомъ доносилъ о тогдашнемъ состояніи главныя работы. Потомъ корабль, именуемый «Святый Исаакій», съ помощію Божіею нынѣ введенъ въ Кронштотъ благополучно. Гальотъ, именуемый «Св. Яковъ,» который взятъ въ прошломъ 718 году и конфискованъ, на оный опредѣля добраго шкипера и штурмана и довольное число людей, вчерашняго числа отправился въ Фленсбуръ, а завтра на почтѣ пошлю Вашего Царскаго Пресвѣтлаго Величества письмо къ Говерсу въ своемъ письмѣ, и въ понедѣльникъ копію, дабы заблаговременно въ ловлѣ устерсовъ опредѣленіе учинилъ.

Третьяго дня Вашимъ Царскаго Пресвѣтлаго Величества всемилостивѣйшимъ писаніемъ, Августа отъ 3 дня, я, нижайшій, пожалованъ, за которое всенижайше благодарю за милостивѣйшее увѣдомленіе о препрославныхъ дѣйствъ оружія Вашего Величества. Всемогущій Богъ да дастъ паки и паки милость свою присно побѣждать!

Сего утра рано Капитанъ Эдвартъ Леинъ отправился къ Сестрѣ рѣкѣ, для исполненія Вашего Царскаго Пресвѣтлаго Величества всемилостивѣйшаго указа, для постановки огня какъ на материкѣ, такъ и на косѣ Котлинской, дабы безъ потерянія времени заблаговременно изготовлено было.

9-го Августа.

Сего мѣсяца 6 дня было мое прежнее всепокорнѣйшее писаніе, въ которомъ репортовалъ, что рожь и другіе товары на плотахъ

чрезъ [illegible] мѣста переправился. А нынѣ [illegible] здѣсь воды прибываетъ и стало быть [illegible], и въ Ладогѣ небольшое число судовъ въ прибытии [illegible].

Галерныхъ [illegible] одна галера [illegible], которая бъ въ морѣ не болѣе 7 есть была. Галеры въ [illegible] стоятъ въ готовности и ожидаютъ способнаго вѣтра. [illegible] кораблей «Исаакій» [illegible]: какъ весьма удобно будетъ, поведется и Кроншлотъ. По [illegible] приказу Свѣтлѣйшаго Князя, корабли «Невскій» со всѣхъ [illegible] въ готовности. И о семъ принципальнѣй работѣ Ваше Царское Величество рапортую.

[illegible] числа Всевышній Богъ насъ [illegible] Вашего Царскаго Величества [illegible] и Вашего Пресвѣтлаго Величества всемилостивѣйшимъ писаніемъ [illegible], за которое Всевышняго Господа и Вашего Пресвѣтлаго Величества всенижайше благодарю. Молю Всещедраго, да не оставитъ милостію своею впредь Вашего Царскаго Величества Пресвѣтлаго во всѣхъ предпріятіяхъ, и дабы Вашего Величества высокую персону за благополучнымъ миромъ въ добромъ здравіи здѣсь видѣть.

По приказу Господина Оберъ-Сарваера, какъ Ваше Царское Пресвѣтлое Величество изволили меня [illegible], поберечь въ отправленіи людей, [illegible] отправится способнымъ вѣтромъ и въ отправленіи [illegible] не будетъ.

Отъ Алексѣя Кочеткова изъ Ладоги.

Марта 8-го.

Въ [illegible].

Доношу вамъ, моему Государю: 10 шкутъ спущены на воду, а 9 шкутъ на берегу не въ достроеніи [illegible] и неконопачены: а конопати и по сіе время въ покупкѣ ничего нѣтъ и достать при Ладогѣ толикаго многаго числа не можно. Такожде якорей на оныя шкуты и на еверсы, которые прислались съ Вышняго Волочка, доставлено въ Ладогу по сіе время, противъ моего вѣдѣнія, нѣтъ, и достать купить оныхъ якорей при Ладогѣ и на Тихвинѣ не возможно. А на всякую шкуту и на еверсъ надлежитъ быть 2 якоря; а всѣхъ якорей надобно на шкуты 38; а вѣсомъ изъ оныхъ

орей въ 30 пуд., а 19 якорей въ 27½ пудъ. А на еверсы волоцкіе надобно 46 якорей, а вѣсомъ изъ оныхъ 23 якоря пуда, а 23 якоря въ 20 пудъ. А такелажъ дѣлаютъ нынѣ могѣ на спущенныя 10 шкутъ, а какъ изготовлю на оныя такелажъ, потомъ буду дѣлать такелажъ на еверсы. И на спущенныя шкуты будетъ готовъ такелажъ въ нынѣшней также и въ путь будутъ готовы, ежели не будетъ оста- за конопатью и за якорями. А матросовъ нынѣ при Ладогѣ 8 къ отъ посланныхъ со мной осталось.

покорно прошу, чтобъ якорей изъ Петербурга на шкуты и на въ Ладогу изволилъ приказать, такожде и конопати изъ алтейства; да въ прибавокъ той изволилъ приказать прислать овѣкъ матрозовъ къ старымъ. А оными матрозами, которые со мной въ Ладогѣ, невозможно вскорѣ такелажъ на до- ые шкуты и на еверсы сдѣлать. Такожде прошу, чтобъ на матрозы и конопатчики, которые нынѣ въ Ладогѣ со мною, дачѣ Государева денежнаго жалованья указъ прислать къ ту, такожде и о моемъ.

16-го Сентября.

ошу Вамъ: настоящаго сего лѣта спущено на воду на Пашѣ 5 шкутъ; 2 въ скорыхъ числахъ спустятся, а третья шкута нимъ лѣтомъ не будетъ спущена за плотничной. И нынѣ опущенныя шкуты стоятъ на Пашѣ рѣкѣ, и которыя 3 шку- ѣпки и не текутъ, а другія 3 шкуты не безъ течи. И на 5 шкутъ подавалъ я вѣдѣніе Господину Лантрату о покупкѣ овъ и о подрядѣ подъ блоки, на дѣланіе такелажа, и имен- яжи надлежитъ, по малой мѣрѣ, 1,000 пудъ къ дополненію ныхъ канатовъ, да смолы для смоленія веревокъ 500 пуд., ѣза 150 пудъ, пеньки на тонкія веревки 100 п., блоковъ съ рукъ 1,000. Противъ моихъ вѣдѣніевъ Господинъ Лант- по сіе время ничего не подряжалъ и не покупалъ, и ска- ъ нынѣ, что достать подрядчиковъ при Ладогѣ подъ оные ы не можно. Только куплено нынѣ пеньки малое число. А я 10 шкутъ такелажемъ изготовлены, изъ оныхъ 2 шкуты, ьму Филипа Петровича, отданы, одна шкута для отвозу до ербурга въ городъ Его Царскаго Величества деревьевъ; другая

шкута Господину Бажанову для отвозу дубовыхъ деревъ на партикулярную верфь; 2 шкуты посланы до С. Петербурга съ краповыми лѣсами; по письму Вашему къ Господину Лантрату, отданы для отвозу корабельныхъ лѣсовъ до С. Петербурга къ Господину Корсакову. Изъ оныхъ одное Г. Корсаковъ, нагрузя корабельнымъ лѣсомъ, отпустилъ до С. Петербурга, и оная шкута за противнымъ вѣтромъ стояла на озерѣ и возвратилась назадъ въ Ладогу за течью водяной; а другую шкуту держалъ у себя слишкомъ мѣсяцъ въ старой Ладогѣ и возвратилъ оную шкуту назадъ въ отдачу, и сказалъ про оную шкуту, что такожде негодна. А сего настоящаго мѣсяца въ 3-ей взялъ онъ, Господинъ Корсаковъ, 2 шкуты; а въ остаткѣ нынѣ при Ладогѣ оснащенныхъ шкутъ 3, а еще одна оснащенная шкута стоитъ на Свирскомъ устьѣ и по сіе время не прибыла въ Ладогу. И обо всемъ Васъ, моего Государя, прошу, чтобъ доложить Царскому Величеству и ко мнѣ объ ономъ отписать. Доношу въ семъ: одинъ Ладожскій купецъ, Яковъ Поповъ, сдѣлалъ на свой малой флейтъ мачты, которыя и поставилъ на Свирѣ рѣкѣ, не противъ данной ему пропорціи оныя мачты сдѣлалъ, такожде и оснастилъ по своей волѣ. И какъ оный флейтъ прибылъ въ Ладогу, и я оному купцу объявлялъ указъ Государевъ многократно, чтобъ онъ передѣдалъ, и оный купецъ не въ бытность мою въ Ладогѣ, оный флейтъ на озеро послалъ.

Отъ Князя Меньшикова.

Іюня 29-го.

КЪ ГОСУДАРЮ.

Корабль «Лѣсной», по указу Вашему, съ немалымъ трудомъ, въ чемъ свидѣтель Богъ, 27 дня (то есть въ день бывшей Полтавской баталіи), съ помощію Божіею, въ гавань введенъ, гдѣ какъ Господинъ капитанъ Скляевъ, такъ и Францъ, зѣло трудились; съ котораго баласть выгружать велѣлъ какъ найскорѣе; а между тѣмъ велѣлъ приготовлять мачты и прочее, и кой часъ мачты сдѣлаютъ, килевать будутъ. О чемъ, при отъѣздѣ своемъ, какимъ образомъ исполнять—оставлю пункты.

Іюля 9-го.

Съ корабля «Леферма» мачты всѣ и бушпритъ сняты и поставлены на корабль «Лѣсной», на мѣсто фока-гротъ мачтъ, такожъ и буш

, на которомъ плотничная и другія работы, съ помощію Бо-
вскорѣ управятся, и уповаю, что въ будущее Воскресенье
ъ, въ 12 д. сего мѣсяца, будутъ валить и течь задѣлывать,
ъ отъ меня, чтобъ все по надлежащему исполняли....

Отъ капитана Мишукова, въ Ламеландѣ.

7-го Іюля.

шу Вашему Величеству: прибылъ въ Лизундъ; о другомъ
дѣ корабельномъ стараніе имѣлъ; въ такое короткое время
ть не могъ и надѣюсь такъ, хотя бъ кто имѣлъ цѣлый годъ
ни того искать, то бъ найтить не можно, понеже такъ изна-
но мелкими островами отъ Лизунда къ Z, что исчислить не
о. А что же въ Рюхамѣ для кораблей мѣста довольно, въ
оянiи отъ Лизунда три четверти мили къ W, а другаго выхо-
ъ: а на входѣ старыхъ баканов ни одной не осталось; од-
оная нынѣ у насъ въ готовности, токмо поставить за против-
погодою было не можно.

1720 ГОДА.

Отъ капитана Вилбоа.

12-го Января.

ИЗЪ ДАНЦИГА.

нодданнѣйше доношу Вашему Величеству: противъ указу Ва-
Величества, Штатамъ Аливскимъ благодарилъ и письмо имъ
царственное отдалъ. Да пишутъ здѣсь въ авизи, что 2 Швед-
коммисары въ Гарибургѣ вербуютъ матрозовъ, также и въ
скронѣ къ предбудущей кампаніи флотъ готовятъ. Въ семъ
ящемъ времени больше къ доношенію Вашему Величеству не
; только всенижайше прошу всемилостивѣйшаго указу Вашего
чества, откуда намъ требовать денегъ на покупку провіанта и
ихъ припасовъ, и на починку судовъ?

Доношу Вашему Величеству: ежели Ревельская гавань не замерзла, хорошо бъ, дабы повелѣли Ваше Величество прислать сюда кораблей пять, или шесть, чтобъ вышепомянутыя суда взять отсюда.

30-го Октября.

КЪ КАБИНЕТЪ СЕКРЕТАРЮ ИЗЪ ПЕТЕРГОФА.

Прошу я васъ, Моего Государя, извольте донести Царскому Величеству, что 2 городскіе корабля приведены въ Петергофъ, и одинъ поставленъ на 15 фут. воды (а до станціи будетъ отъ берегу на полверсты), а другой на 5-ть. Также изволишь донести Царскому Величеству, что пушки на конецъ гавани поставлены и подъ нор намощено. А обо мнѣ изволь донести, что я горломъ заболѣлъ и принужденъ остаться на день и на другой у Карлы Момсовича.

1-го Генваря.

КЪ ГОСУДАРЮ ИЗЪ ДАНЦИГА.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: всемилостивѣйшій указъ отъ Вашего Величества, за подписаніемъ собственныя Вашего Величества руки, писанный изъ С.-Петербурга Декабря отъ 14 дня, и при немъ письмо къ штату Алпвскому писанное, съ благодареніемъ отъ Графа Головнина я получилъ прошедшаго Декабря 31 дня, 719 году. И противъ полученнаго Вашего Величества всемилостивѣйшаго указу все исполнилъ, опату благодарственное письмо вручилъ, тако жъ и я его благодарилъ. И въ настоящемъ времени больше къ доношенію Вашему Величеству не имѣю. Только вышепомянутаго числа прибылъ сюда на рейдъ Любской галеть, который былъ для извѣстія на Готландѣ и сказалъ, что 3 непріятельскіе корабля лежатъ у Готланда въ Шлитъ-хам.. и хотятъ сюда прійти съ первымъ временемъ, какъ ледъ вскроется, а четвертый ихъ непріятельской корабль, именемъ «Черный Орелъ», въ погоду пропалъ отъ нихъ безъ вѣсти.

20-го Апрѣля.

ИЗЪ РИГИ.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: сего настоящаго Апрѣля 5 дня къ доношенію Вашему Величеству писалъ я изъ Гданска

о Шведскихъ корабляхъ, которые и послѣ, какъ остались у Гданска 4 дня, въ 11 часу спустились мы съ судами къ Миндѣ и стали у Баластъ-круга. Послѣ полудня въ 1 часу пришли на рейдъ 6 корабля Шведскихъ — два въ 56, два въ 36 пушекъ, 1 шнява, 2 гальета, 2 фрегата, 3 бота. Въ 5 часу пошли мы назадъ и пришли къ редуту нижняго Легана; въ томъ же часу втянулись въ новую гавань 2 фрегата, шнява, 2 гальета, 3 бота. 5-го дня увидѣли мы помянутыя Шведскія суда стоять у Баластъ-круга: фрегатъ первый въ 24, другой въ 22, шнява въ 22; на гальетѣ въ Алфишѣ 10, да 2 гаубицы, 3 бота, на всѣхъ по 4 пушки. А людей съ большихъ кораблей высажено на нихъ, и при нихъ, опричь матрозовъ, солдатъ 1000 человѣкъ. Послѣ полудня во 2 часу пошли мы отъ редута, въ 5 часу пришли близко мотла и стали на якорѣ, и хотѣли привязать перлинъ къ болверку, по которому можно втянуться и войти въ мотлу, а Гданскіе корабельные и привязать не дали и хотѣли по насъ стрѣлять; тако жъ привезли пушки и караулу прибавили у мотлы, штанъ-бокъ заперли. И поставили мы суда въ линію поперекъ рѣки, а Шведскія суда тянулись за нами отъ Баластъ-круга и стали у Модъ-Легна. Въ 9 часу пріѣзжалъ къ намъ Гданскій Секретарь, Якорсынъ и сказывалъ мнѣ, что Шаутбенахтъ Питеръ Фентъ прислалъ его ко мнѣ и велѣлъ сказать, буде я хочу выйти отселѣ изъ Гданска безъ всякаго препятія въ 24 часа. Оному Секретарю отвѣтствовалъ, что мнѣ выйти въ помянутые часы не возможно, а буде онъ меня выпуститъ на рейдъ, и съ первымъ благополучнымъ вѣтромъ въ 48 часовъ никакихъ судовъ своей эскадры за мною въ погоню не пошлетъ и между Дограда и Гданска никакого препятія не будетъ, то я изъ оной гавани выйду, а безъ оного договору не выйду. И на то они склонились. И потомъ въ 12 часу посылалъ я съ нимъ, Секретаремъ, Шаутбенахту Господина Капитана-Поручика, Графа Апраксина, договариваться, и подлинно бъ увѣдомился, имѣетъ ли онъ, Шаутбенахтъ, такой указъ отъ Короля, дабы меня свободно выпустить. И оный Господинъ Капитанъ-Поручикъ, Графъ Апраксинъ, исправно довѣдался и привезъ отъ него, Шаутбенахта, подлинный трактатъ, за подписаніемъ руки его и печати, дабы свободно мы шли отъ рейда съ первымъ благополучнымъ вѣтромъ чрезъ 48 часовъ. Вышли мы на рейдъ 7 дня. 8-го дня присылалъ онъ ко мнѣ, Шаутбенахтъ, Полуполковника спрашивать, взялъ ли я пушки, и я ему отвѣтствовалъ, что оныя пушки взялъ я на рейдѣ и выгрузилъ

ихъ въ городѣ, и теперь обрѣтаются подъ протекціею у Магистра
А буде они вамъ отдадутъ, то Его Царское Величество за ном
тыя пушки Голландцамъ не заплатитъ. И приказывалъ я Оберъ
дитору Эртману, чтобъ до отъѣзда моего Магистратамъ о пуш
ничего не говорилъ, а по отъѣздѣ моемъ сказалъ бы имъ,
они пушекъ имъ не отдавали. 9-го дня пошли отъ Гданскаго
да, а прибыли къ Ригѣ на рейдъ 19 дня и ввелись въ рѣку
починки; а взятыя суда, шкуту и пинкъ, взяли Шведы.

1-го Апрѣля.

ИЗЪ ДАНЦИГА.

Всеподданнѣйше доношу Вашему Величеству: пушки изъ су
арестованныхъ послѣднія выняли Марта 30 дня, а прочія пуш
которыя остались въ оныхъ судахъ, Польскія и Саксонскія, а Ш
скихъ нѣтъ. И по указу Вашего Величества, для отправленія
шекъ въ Мемель, искалъ я яхтовъ, которыя ходятъ изъ Эльб
и изъ Кенигсберга, и оныхъ не нашелъ, и по нижеозначенное
сло ихъ здѣсь нѣтъ. А пушки наши оставилъ здѣсь въ охране
Оберъ-Аудитора Эртмана, того ради, что получилъ я указъ отъ
Сіятельства, Господина Адмирала, чтобъ я съ судами, которыя
нѣ здѣсь въ моей командѣ, съ первымъ благополучнымъ вѣтр
шелъ отсель въ Курляндскія пристани, или въ Ригу, и тамъ о
далъ точнаго указу. Нынѣ отправляюсь съ судами противъ по
вутаго указу къ походу. Доношу Вашему Величеству: здѣшній
тейной мастеръ, именемъ Витверкъ, который здѣсь вылилъ 2 п
ки полукартаунныя для Вашего Величества, и имѣетъ указъ
Генерала-Фельдцейхмейстера, чтобъ еще вылить, а матеріалов
имѣетъ; и говорилъ со мною, дабы указомъ Вашего Величе
повелѣно было: оныя пушки употребить въ перелитіе, и надѣ
что изъ одной выйдетъ 2 полукартауна; однако 2 изъ оныхъ
шекъ заклепаны, а третья «Левъ» въ казнѣ расколота, и надѣ
что изъ ней 3 полукартауна выйдетъ.

Отъ князя Михайла Михайловича Голыцина.

Іюня 11-го.

Доношу Вашему Величеству: указъ Вашего Величества отъ 3
лучилъ 8 Іюля. Лодки островскія велѣно посылать на караулъ

киркѣ Пою и стояли по сю сторону отъ Абова въ пяти миляхъ, а отъ оныхъ велѣлъ я посылать, ежели допуститъ непріятель, до Ламеланта въ разъѣздъ шлюпки для необходимой нужды. Понеже какъ нынѣ тотъ караулъ свели, о непріятелѣ вѣдомости не имѣемъ, развѣ тогда, какъ прибудутъ къ берегу. А чрезъ обывателей никогда ничего вѣдать не можно, ибо они не надежны. И оной азартъ учиненъ по письму моему, и въ той винѣ своей прошу Вашего Величества милосердія.

15 Галеръ, которыя старѣе, велѣлъ привесть къ киркѣ Пою, и для того писалъ къ Бригадиру Фонъ Менгдину, который шелъ съ командою своею и былъ отъ насъ въ 5 миляхъ, чтобъ возвратился паки въ Гельсингфорсъ и принявъ тамъ 15 галеръ, шелъ къ намъ. Ваше Величество изволили указать, чтобъ онымъ 15 галерамъ возвратиться въ Абовъ, или лучше въ неопасномъ мѣстѣ, подалѣе Абова, въ море. А сего числа писалъ ко мнѣ указомъ Вашего Величества Генералъ-Адмиралъ, чтобъ мнѣ итти, или Генералъ-Маіора Лесси послать, противъ непріятеля 50 галеръ, или болѣе, и изъ показаннаго мѣста выбить и поискъ сыскать, и по тому указу писалъ къ Генералъ-Маіору Лесси, чтобъ отправился къ намъ съ 46 галеръ, да съ Бригадиромъ Фонъ Менгдинымъ прибудетъ 15, и того 61. И какъ придетъ, посадя людей, пойду самъ и надъ непріятелемъ, съ Божіею помощію, буду искать поиску. А какъ возвратимся, гдѣ намъ быть, въ томъ указѣ Генерала-Адмирала не написано. И буде непріятеля не сыщу, или уступитъ, въ 46 галерахъ возвращусь къ киркѣ Пою; а по прежнему Вашего Величества указу, 15 галеръ, кои старѣе, съ Бригадиромъ оставлю при Абовѣ; понеже того мѣста безопаснѣе быть не надѣюсь.

Хотя я къ тое киркѣ и возвращусь, а непріятель до Успеньяго дни никакого дѣйства чинить не будетъ, о походѣ Вашему Величеству доносить буду; и буде Ваше Величество повелитъ здѣсь зимовать, дабы заранѣе опредѣлить указомъ, чтобъ могли завести провіанту, который присланъ будетъ изъ С. Петербурга, и галерамъ къ зиму гдѣ быть укажите? Ежели въ Гельсингфорсѣ, какую особую при нихъ оставить и во сколькихъ полкахъ? А для починки мѣсъ ближе можно достать въ Гельсингфорсѣ, нежели въ Абовѣ; понеже нынѣ въ 10 и въ 12 миляхъ годной съ нуждой доставали.

Здѣшній народъ до указу Вашего Величества обнадеженъ, а особливо въ Абовской киркѣ публиковано; а нынѣ въ знатныя мѣста по

указу Вашего Величества послалъ универсалы, но по сіе время о обывателей ничего не показывалось, кромѣ морскихъ кирокъ, к торыя заступилъ непріятель, и отъ оныхъ ни единый человѣкъ намъ не бывалъ.

Іюня 18-го.

Доношу Вашему Величеству: всемилостивѣйшій Вашего Велич ства указъ отъ 12 ч. получилъ 16-го Ноября. По оному Ваш Величества указу къ Бригадиру Фонъ Менгдину того жъ числа посла указъ, чтобъ онъ, забравъ больныхъ и полковыя тягости и про припасы, шелъ немедленно къ Гельсингфорсу и, оставя тутъ леры, съ людьми маршировалъ къ намъ въ слученіе сухимъ путе

По отбытіи Бригадира Фонъ Менгдина, Абовскій гарнизонъ ос нется у лодокъ. И хотя Господина Адмирала указъ имѣемъ, что въ сильное непріятельское нападеніе оный гарнизонъ оставить, какъ Бригадиръ Фонъ Менгдинъ оттуда отпуститъ въ разъѣзды Ламеланта, какъ всегда посыловали, велѣли изъ тѣхъ 10 лодо по три лодки посылать, а не посылать опасенъ, чтобъ непріят незапно не напалъ; ибо и вѣдатъ будетъ не чрезъ кого. А Ге ралъ-Маіору Чекину далъ указъ, чтобъ въ наступленіе непріятельск гарнизонъ сакурствовалъ, ежели будетъ подъ силу; а буде не по силу, до прибытія нашего ретировался и замокъ оставилъ. А ны полкъ не вывелъ, за тѣмъ что при Абовѣ въ магазинѣ прові въ остаткѣ на полтора мѣсяца, который велѣлъ на подводахъ вс къ Пое киркѣ, и о сборѣ подводъ писать къ Ланцъ-Гевдингу.

Вазовской гарнизонъ въ наступленіе непріятельское велѣлъ ос вить, въ которомъ штабъ-оберъ и унтеръ-офицеровъ, капралов драгунъ 316, Казаковъ 195 человѣкъ, и велѣлъ итти въ слученіе Генералу-Маіору Чекину.

Прошу Вашего Величества, чтобъ Полковника Янгора, котор отправленъ съ Финскими рекрутами, приказали, не удержавъ, от стить къ намъ, и удовольствовать въ здѣшніе полки рекрутами. мы къ отпуску имѣемъ Финскихъ рекрутъ со 150 человѣкъ; а прибытія Полковника Янгора оныхъ одержимъ здѣсь, понеже дей много раскомандировано.

Сентября 13-го.

Доношу Вашему Величеству: въ корпусѣ здѣшнемъ обстоитъ благополучно. Сего числа въ 16 полкахъ, по указу господина Генерала-Адмирала, отъ кирки Поя пошелъ въ Абовъ.

Галерный флотъ поставленъ въ Гельсингфорсѣ, при которомъ 5 полковъ, да отъ здѣшнихъ полковъ командированныхъ отправлено 250 человѣкъ, умѣющихъ къ починкѣ галеръ. А при той командѣ хотя по указу Господина Генерала-Адмирала велѣно оставить въ Гельсингфорсѣ Бригадира, а я до указу велѣлъ быть Генералъ-Лейтенанту Лесси, и описался къ Господину Генералу-Адмиралу, что Бригадиру тамъ быть не можно, понеже съ Капитаномъ-Командоромъ Дежимономъ одной ранги, а въ починкѣ галеръ требуется ихъ общее смотрѣніе, и чтобъ исполняли безъ споровъ. Не надѣюсь и опасенъ, чтобъ не упустили время и на мнѣ не взыскалось, и прошу Вашего Величества указъ, кому въ Гельсингфорсѣ команду имѣть укажете, Бригадиру, или Генералу-Лейтенанту?

Предъ симъ доносилъ Вашему Величеству о Шведскомъ ботѣ, съ котораго вышелъ дезертиръ, и за онымъ посланы были партіи въ командѣ Подполковника въ 7 лодкахъ островскихъ, и того боту не нашли и возвратились паки въ Абовъ.

Вчерашняго числа писалъ ко мнѣ Бригадиръ Барятинскій, что прибылъ на его пасъ изъ Шведскаго флота на шхерботѣ Капитанъ-Поручикъ Свастисъ Эленбергъ и отдалъ ему письмо ко мнѣ отъ Адмирала Вахместера и 3 письма ко взятымъ на фрегатахъ. И съ оного Адмиральскаго письма копію и 3 письма къ плѣннымъ послалъ до Господина Генерала-Адмирала. Оный же Капитанъ-Поручикъ объявилъ Бригадиру Барятинскому, что посланы съ нимъ къ плѣннымъ деньги, и я оныя велѣлъ принять, а Капитана-Поручика отправить паки въ путь свой.

Іюля 31-го.

съ галеры Фивры при островѣ Сидонъ.

Доношу Вашему Величеству: 24 числа въ 61-й галерѣ и въ 29 лодкахъ прибылъ къ острову Беркскеръ и командировалъ отъ себя

до кирки Карпо и до капели Гутагръ по Абовскому курсу Полков
ника въ 9 галерахъ и въ 15 лодкахъ осмотрѣть непріятельских
судовъ, нѣтъ ли лежащихъ въ шхерахъ, понеже увѣдомились
Корпостремъ, что былъ тутъ непріятель. И отправя онаго Полков
ника 25 числа, слѣдовали мы по курсу къ Ламеланду; и как
прибыли къ острову Мотлке, посланъ былъ, впредь для осмотрѣн
по курсу нашему непріятеля, Капитанъ-Командоръ Дежимонъ н
шлюпкахъ, и возвратясь, репортовалъ насъ, что видѣлъ у Риза-
Еранъ острова галеру Шведскую, стоящую на караулѣ. И я
онаго острова остановясь, посылалъ еще того Капитана Командо
ра, Полковника Гохмута, Подполковника Боркова, галернаго Пору
чика Павла Степанова, осмотрѣть подлинно, понеже близко къ ночи
и оные возвратясь, репортовали, что галера стоитъ. И палили для
сигналу изъ пушекъ 6 разъ, а до возвращенія ихъ слѣдовали съ
поспѣшеніемъ, и не доходя оной, постигла ночь. Для чего принуж-
дены были стать на якорь, а оная галера взяла съ того мѣста ре-
тираду. А 26-го числа ѣздили мы оный осмотрѣть и какъ въ та-
кую дистанцію поѣхали, чтобъ видѣть, и усмотрѣли у острова Ри-
за-Еранъ 2 галеры, которыя, завидя насъ, ретировались къ своимъ,
кои стояли позади у острова Фрисъ-Бергъ, а именно, по призна-
тію, 1 корабль, 4 фрегата, 3 галеры, 1 шнява, 1 галкотъ, 3 шхер-
бота, 1 бригантина. А погода была ZW, и за оной обордировать
ихъ не допустило. А 27 числа была та жъ погода, которой ко-
рабль выбуксировали галерами за проливъ и за Мелинскую косу.
Вѣтръ былъ ZZW. А я, осмотря и призвавъ Генералитетъ и Пол-
ковниковъ, Подполковниковъ, имѣлъ совѣтъ, — и предложили, чтобъ
того дня выйти въ гавань къ острову Грейкъ-гамъ, и когда пого-
да будетъ тихая, а оныя суда далече не уступятъ, чтобъ обор-
дировать. И какъ мы въ тое гавань стали, то оныя суда и еще
прибылыя съ Вице-Адмираломъ Шеблатъ, на парусахъ, шли къ
намъ въ проливъ, чего не возможно было начаяться, однако жъ для
погоды имѣли уступить въ прежнюю свою гавань. А оныя за са-
мыя жъ азардовали и усмотря, что такъ далеко изъ заливу про-
бились, а отмели и каменья много, — принуждены, въ надеждѣ
поиску, обордировать. И какъ стали къ намъ пригребать, и оныя
въ оборотахъ для пушечной стрѣльбы и въ ретирадѣ и что снасти
перебиты, стало на мель 2 фрегата, которые хотя не съ жесто
кимъ только абордирунгомъ, достали 2 фрегата, взяли аборди
рунгомъ на парусахъ на свободной водѣ. А достальные Вице-Адм

кой корабль и прочіе ретировались; однако жъ по возможности
, и отъ Вице-Адмиральскаго корабля отъ кормы видѣли въ
доски; а намъ за ними больше слѣдовать не допустило за по-
, а паче, что близко къ морю и мѣсто широко; тако жъ съ
еще 2 судна показались. А ежели бъ затихла, то бъ ни одно-
дна весьма не упустили. И такъ то, съ помощію Божіею и
го Величества счастіемъ, окончалось. Имѣли тѣ суда ввесть къ
въ гавань, и взятые на тѣхъ судахъ Офицеры допрашиваны,
ыхъ допросныя рѣчи и перечневыя вѣдомости, какъ званіе
мъ судамъ и о сколькихъ пушкахъ и что взято людей и ам-
ціи, тако жъ и нашихъ побито и ранено, и сколько галеръ по-
ено, при семъ посылаю. А подлинно выправясь, впредь
ить буду, понеже за скоростію не успѣли, ибо принуждены
28 числа до 6 часу до полудня стоять для выгрузки съ
о фрегата баласту артиллеріи, понеже ходъ его $16^3/_4$ фута; а
го часу пошелъ въ путь свой. И по сіе число медлю для
фрегата, понеже всю артиллерію выгрузили и еще выгру-
ь баластъ и мачты снимаемъ; и потомъ, ежели провести не
мъ, и принужденъ буду съ военнаго совѣта сжечь. Понеже
нашего больше 11 футовъ нѣту, а въ иныхъ мѣстахъ и 10
о прежнему Вашего Величества указу, въ 5 галерахъ, въ
одкахъ и въ 15 шлюпкахъ Бригадира Барятинскаго отправлю
бовъ, а самъ съ достальными пойду до кирки Поя. И ежели
й убытокъ непріятель будетъ къ Ангуту и пересѣчетъ нашъ
, что Ваше Величество укажете намъ чинить? А я способу
е не имѣю, какъ итти въ Абовъ. А ежели непріятель пути
го не пересѣчетъ, пришедъ къ Тверминдамъ, отпущу взятые
ты съ галерами въ Гельсингфорсъ, понеже надобно оные
ить. А изъ Гельсингфорса куда укажите отправить? И на сіе
іе Вашего Величества ожидаю указу.

20-го Августа.

КИРКА ПОЯ.

юшу Вашему Величеству: въ корпусѣ здѣшнемъ обстоитъ благо-
но.

Взятые фрегаты, по указу Вашего Величества, отданы въ Гельсингфорсѣ Капитану-Командору Фонгофту 18 числа, который 19 числа отъ Гельсингфорса отправился.

Полки, которые провожали на галерахъ фрегаты, изъ Гельсингфорса прибыли къ намъ сухимъ путемъ.

Ваше Величество указали намъ съ полками съ Успеніева дни итти и чтобъ перво описаться. И прошу Ваше Величество, гдѣ съ главнымъ корпусомъ винтеръ-квартиру имѣть и съ котораго числа отсюда итти укажите? А мнѣ ранѣе первыхъ чиселъ Сентября, ежели указано будетъ, итти не можно, понеже надобно въ Абовскій магазинъ завезти провіанту.

Галеры годныя, по указу Господина Генерала-Адмирала, велѣно имѣть при Гельсингфорсѣ; а какую особу при нихъ оставить, и сколько полковъ, въ томъ указѣ не написано. А нынѣ при Гельсингфорсѣ и съ гарнизоннымъ 5 полковъ, при которыхъ — Генералъ-Маіоръ Лесси, Бригадиръ Левашевъ. При Абовѣ, по указу Вашего Величества, нынѣ 15 галеръ—плохихъ, которыя во многихъ починкахъ были, да 15 лодокъ, 15 шлюпокъ, и онымъ тамъ ли въ зиму быть укажите?

Августа 16-го.

КЯРКА ПОЯ.

Доношу Вашему Величеству: всемилостивѣйшій указъ Вашего Величества отъ 7-го Августа нижайше получилъ 12 числа и будущимъ на обордирунгѣ объявилъ, которые за высокую Вашего Величества милость рабски благодарствуютъ.

При томъ же Вашему Величеству нижайше доношу: Твердицъ прошелъ 8 числа, а взятые фрегаты въ 25 галерахъ и въ 23 лодкахъ островскихъ отпустилъ съ Генераломъ-Маіоромъ Дюпреемъ; а самъ того жъ числа, для опасности отъ непріятеля, пошелъ къ киркѣ Поя и, перемѣня людей, галеры отпустилъ въ Гельсингфорсъ, и имѣю репортъ, что оный Генералъ-Маіоръ и отправленныя отъ насъ галеры въ Гельсингфорсъ прибыли благополучно, и полки кои были на галерахъ, маршируютъ къ намъ сухимъ путемъ.

Капитана-Командора Фонгофта, какъ были у Ангута, не видали, и фрегаты нынѣ починиваютъ и къ 18 числу будутъ въ готовности. А сего числа оный Капитанъ-Командоръ прислалъ къ намъ Гардемарина Хитрова, что онъ крейсируетъ съ шквадрою между Наргина острова и Гельсингфорса, къ которому писалъ, чтобъ фрегаты принялъ, а къ Генералу-Маіору Лесси объ отдачѣ послалъ указъ. А сколько на фрегатахъ отдано людей, артиллеріи, аммуниціи и что оставлено здѣсь — при семъ доношеніе.

Ваше Величество въ первомъ указѣ повелѣли намъ съ Успеніева дня итти въ Абовъ, напредь описаться, и я доношу, что ранѣе первыхъ чиселъ Сентября, ежели укажете, итти невозможно, понеже нынѣ отправляемъ изъ Гельсингфорса въ Абовъ провіантъ.

Нижайше Ваше Величество прошу о присылкѣ денежной казны и мундиру на полки, понеже нынѣ присланы рекруты: наги и боты, которыхъ при осмотрѣ видѣлъ гвардіи Г-нъ Маіоръ Салтыковъ, и оный Вашему Величеству донесетъ.

Когда мы имѣть будемъ въ здѣшней землѣ винтеръ-квартиру, драгунскіе полки гдѣ укажете содержать? Ежели въ Лифляндіи, не надѣюсь, чтобъ обыватели снести могли, развѣ по нуждѣ снесутъ одну зиму.

Іюня 1-го.

ИЗЪ РЕВЕЛЯ.

Отъ князя Петра Голицына.

Вашему Царскому Величеству всенижайше доношу: Англійскій флотъ съ Шведскимъ, въ 33 корабляхъ, пришли 30 числа Мая, около полудни во 2-мъ часу, и стали, не доходя Наргина острова, отъ мысу Шуропу въ линію, и по сіе время дѣйства никакого отъ нихъ нѣтъ; токмо вчерашняго числа, по полуночи въ 6 часу, отъ ихъ флоту вышли 9 кораблей, которые мы могли усмотрѣть чрезъ трубку, что оные Англійскіе и Шведскіе, и ходили въ крюйсѣ у Наргина острова. И изъ оныхъ одинъ крейсовалъ до мысу Ульфа, при которомъ напереди было 5 шлюпокъ, а по полудни въ 6 часу оные корабли, поворотясь, пришли къ своей линіи. А по одиному больше ходили они для вымѣренія воды. Тако жъ Вашему

Величеству доношу: 30-го дня Мая получили мы чрезъ
письмо отъ Господина Генерала-Адмирала, Графа Апраксина, и
Англійскаго Адмирала Нориса, которое велѣно къ нему отпр
на шлюпкѣ, не допустя флоту къ Наргину острову. И по
указу съ тѣмъ письмомъ къ нему, Адмиралу Норису, того ж
сла отправленъ былъ отъ насъ на шлюпкѣ морской Пору
Шпрингеръ, и то письмо отъ него, Поручика, онъ, Адмиралъ Но
принялъ, и распечатавъ, подписалъ своею рукою и просилъ,
оное перевесть на Нѣмецкій языкъ и прислать къ нему. И съ
письмомъ его, Поручика, отправилъ назадъ и прислалъ съ
же, Поручикомъ отъ себя конвертъ, на которомъ подписано къ
нію въ Ревелѣ Командующему Анпефту, и въ томъ конвертѣ
чено отъ него письмо на имя Вашего Величества. И оное ус
мы, что адресовано не отъ Королевскаго Величества Великобр
скаго, но отъ него, Нориса, паки отправили къ нему, Норису
рашняго числа съ Капитаномъ-Поручикомъ Баршомъ, при п
отъ Оберъ-Коменданта, съ такимъ отвѣтомъ, какъ показано въ
сланномъ указѣ Господина Генерала-Адмирала, который сост
въ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ. И оный Капитанъ-Поручик
вратился отъ него, Нориса, назадъ сего числа, по полуночи
часу, и сказалъ, что помянутое письмо отъ него онъ, Норисъ,
нялъ и объявилъ ему, Капитану-Поручику, что я имѣю отъ
левскаго Величества полную мочь, и вынялъ коробку, пока
что, де, въ оной коробкѣ имѣю я отъ Короля своего три ордер
которое Адмиральское письмо къ нему, Норису, послано был
нимъ, Баршомъ, на оное отвѣтствовалъ письмомъ на Англій
языкѣ, и оное письмо послано въ пакетѣ Адмиральскомъ. При
же, Капитанъ-Поручикѣ, сказалъ онъ, Норисъ, Шведскимъ А
раламъ, чтобъ на Наргинѣ островѣ ничего не жгли и разо
никакого не чинили. Чего ради Шведскій Адмиралъ подъ и
фомъ приказалъ огни заливать и разоренія не чинить. Такж
торый флейтъ торговый, идуще къ Петербургу съ винами къ
скимъ жителямъ, заарестованъ былъ у Шведовъ, оный прика
имъ изъ аресту тотчасъ свободить.

Оный же Капитанъ-Поручикъ у Нориса видѣлъ Француза
на, который былъ въ С. Петербургѣ при Академіи, о которо
Англичане сказывали, что оный въ службѣ Шведской, а въ
подлинно, увѣдомиться не могъ. А сказывался онъ Англича

что былъ въ нашемъ флотѣ Шаутбенахтомъ и Академію въ Петербургѣ привелъ въ совершенство, и будто женился въ домѣ Кронъ-Принцессы на знатной персонѣ и объявлялъ имъ, что будто наши крѣпости и гавани всѣ знаетъ и чертежи дѣлаетъ, изъ которыхъ онъ, Капитанъ-Поручикъ, видѣлъ чертежъ, кое около Котлина острова; а болѣе того Шаутбенахтъ Англійской смотрѣть его не допустилъ и закрылъ сукномъ.

И спрашивали у него, Капитана-Поручика, Англичане объ ономъ Французѣ, что онъ былъ ли у насъ Шаутбенахтомъ и Академіей завѣдывалъ ли? Но какъ онъ имъ объявилъ, что онъ Шаутбенахтомъ не бывалъ и Академіи въ совершенство не приваживалъ, и Англичане больше поставили ему, Французу, въ дурость и въ смѣхъ.

Тако жъ Англійскій Шаутбенахтъ бѣлаго флага и Капитаны сказывали ему, что оный Французъ сдѣлалъ абрисъ Ревельской гавани, и которая рѣчка течетъ у разоренной кирки, написалъ въ томъ абрисѣ сквозь гавань И оный его абрисъ уничтожили и признаютъ его за дурака, а Шведы содержатъ его въ вѣрности. А какъ онъ, Капитанъ-Поручикъ, былъ на кораблѣ у Адмирала Нориса, при томъ были Англійскіе Флагманы и Капитаны, также и Шведскіе Адмиралы, и Командоры, и Капитаны, и Англичане видъ ему давали пріятной, и принимали его ласково, и противности никакой не чинили, а и Шведы тако жъ съ нимъ обходились.

При отъѣздѣ его съ корабля, Адмиралъ Норисъ приказывалъ съ нимъ къ Оберъ Коменданту Фонделдину, что онъ ему радъ во всемъ служить и ни до какого разоренія Шведовъ не допускать, о чемъ, де, ты самъ слышалъ, что Адмиралу Шведскому приказывалъ, чтобъ Наргинъ острова не жегъ и никакого разорительства не чинилъ.

Который Квартирмейстеръ былъ съ нимъ на шлюпкѣ, слышалъ отъ Англійскихъ матросовъ, что въ Шведскомъ флотѣ есть Генералъ отъ Инфантеріи, а подлинно объ немъ освѣдомиться не могъ. Которое письмо прежде прислано отъ него, Нориса, съ Поручикомъ Шпрингеромъ до Командующаго здѣсь Аншефта, и съ оного при семъ до Вашего Величества прилагаю копію, а подлинное отправлено въ пакетѣ къ Адмиралу. Тако жъ и реестръ кораблямъ Англійскимъ и Шведскимъ и командующимъ Флагманамъ, по описи онаго Капитана-Поручика, при семъ же прилагаю.

Тако жъ доношу Вашему Величеству: которые 5 кораблей при
ли отъ Фонгофта, оные введены въ гавань и порохъ съ них
констапельные припасы сняты. И ежели изъ непріятельскаго ф
та будетъ бомбардированье въ гавань, и отъ того несчастіемъ
кимъ загорится какой корабль, въ то время не повелите ль В
Величество оные прорубать и опускать въ воду, дабы отъ т
какъ другимъ, такъ и гавани и людямъ, не было вреды? А н
мнѣніе, что въ такое время оные прорубать и опускать въ в
надобно. И на сіе просимъ Вашего Величества указу.

При семъ доношу Вашему Величеству: ежели непріятельскій фл
отсюда пойдетъ и курсъ свой будетъ держать къ Петербу
то на учрежденныхъ постахъ отъ Ревеля до Кашпирвека
сигналу зажжены будутъ по одной пирамидѣ.

Апрѣля 25-го.

ИЗЪ РЕВЕЛЯ.

Вашему Царскому Величеству всенижайше доношу: сего чи
прибыли сюда изъ Гельсингфорса 2 прама и 2 судна бомбард
скихъ, да шмакъ съ порохомъ и съ бомбами, подъ командою
питана Бона, о которыхъ Господинъ Генералъ-Адмиралъ при о
ѣздѣ своемъ предложилъ, чтобъ, по прибытіи сюда, поставить о
ло гавани въ удобныхъ мѣстахъ, и оныя суда, осмотря мѣста,
надлежитъ, поставимъ. Да вчерашняго числа прибыло достал
судно съ деревьями изъ Любека, которое взято было въ морѣ Шв
скими судами за 12 миль отъ Либау и приведено къ Данц
и оттуда отпущено сюда съ пасомъ отъ Командора Шведск
съ котораго при семъ, тако жъ и съ допроса шкиперскаго,
кимъ образомъ былъ онъ взятъ, до Вашего Величества прила
копію. Баталіоны гвардіи изъ Перновскаго и изъ Ревельскаго д
триктовъ, также и Астраханскій полкъ изъ Дерпта, сюда при
ли, а Ингермоландскій полкъ ожидаю на сей недѣли. И постав
ны баталіоны гвардіи за городомъ, въ форштатѣ, а Ингермола
ской и Астраханскій полки будутъ стоять около города, въ полу
ли и въ мили, до теплоты. А какъ теплота настанетъ, оные по
выведу въ галеры. Галеры всѣ вооружены и по полкамъ р
писаны.

Октября 2-го.

ИЗЪ РИГИ.

Отъ Князь Никиты Ивановича Рѣпнина.

По Вашему Царскаго Величества указу, Капитана Фробіуса и съ кораблемъ, именуемымъ «Фалкъ», удовольствовавъ его людьми и припасы, отсюда въ море отправилъ минувшаго Сентября 25 дня. Нынѣ онъ стоитъ на рейдѣ, дожидается способнаго вѣтра, а дождавшись вѣтру, того часу пойдетъ. А что съ нимъ по указу Вашего Величества, также и сверхъ указу по его прошенію для самыхъ нуждъ, безъ чего обойтиться и евозможно, людей и припасовъ отправлено, и тому прилагаю при семъ реестръ.

Реестръ, что съ Капитаномъ Фробіусомъ отправлено.

Людей Россійскихъ:

Изъ Мичмановъ за Подпоручика..... 1
Изъ Квартермистровъ вмѣсто Боцмана..... 1
Изъ Боцманматовъ 2
Изъ старыхъ матрозовъ за Квартермистровъ 2
Солдатъ морскихъ съ ружьемъ и съ принадлежащею аммуниціею..... 17

Припасовъ:

18 пудъ пороху.
1 стопа картузной бумаги.
120 ядеръ 3-хъ фунтовыхъ.
10 паръ пистолетовъ.
100 пуль къ каждому оружію и пистолетамъ.
60 картечь 3-фунтовыхъ.
3 пуда фитиль.
60, а сверхъ указу по требованію его отправлено съ нимъ 4 человѣка Командоровъ морскихъ.

А за Подпоручика Мичманъ, изъ Боцманматовъ и за Квартирмейстеровъ отправлены 8 Квартмирмейстеровъ изъ матросовъ, ради то, что такихъ чиновъ Русскихъ, по рапорту Поручика отъ флота шилова, не обрѣтается.

Октября 5-го.

Изъ Риги.

Вашему Царскому Величеству рабски рапортую: Капитанъ Фр
біусъ и съ кораблемъ, именуемымъ «Фалкъ», дождався способн
вѣтра, пошелъ въ море сего Октября 2 дня, въ 6 часу по полуд
а сколько съ нимъ отправлено людей и припасовъ, о томъ Ваше
Царскому Величеству рабски рапортовалъ я того жъ числа.

Февраля 10-го.

Отъ Якова Корсакова.

Указомъ Вашего Величества повелѣно мнѣ, нижайшему, отпр
вить въ С. Петербургъ полтораста книсъ нынѣшнимъ зимнимъ п
темъ, и для онаго отправленія повелѣно ѣхать мнѣ, и мнѣ за б
лѣзнію ѣхать невозможно: дабы повелѣно было для онаго отпр
вленія ѣхать брату моему.

Ежели, за отправленіемъ провіанта, подводъ нанять будетъ
возможно, дабы дать ямскихъ подводъ, хотя за двойные прогон
или Архіерейскихъ и монастырскихъ за деньги жъ, и о томъ во Тв
Воеводѣ Лобкову послать указъ.

Работные люди, которые лѣтомъ бываютъ на судахъ, нынѣ он
вышли изъ городовъ для прокормленія и нанять будетъ ихъ нев
можно: дабы отъ Воеводы взять 40 человѣкъ, и о томъ опредѣл
указомъ.

Мая 31-го.

Сего Мая по 26 число отпущено судовъ съ корабельнымъ л
сомъ съ Вышняго Волочка 50, которыя уже изъ Новгорода отпр
влены въ Ладогу, и надѣюся, что нынѣ отправляются изъ Ладог
изъ Твери и изъ Торжка отправлено въ Маѣ жъ мѣсяцѣ 50 с
лесъ, изъ которыхъ нѣкоторыя на Вышній Волочекъ прибыл
отправляются въ Новгородъ. Въ нихъ лѣсовъ 5,500 деревъ, въ то
числѣ, по росписямъ мастеровъ, на достройку кораблей книсъ

прочихъ 300 деревъ, которыя отправлены по даннымъ росписямъ Генерала Ивана Михайловича Головина. Съ Мологи отправлено 50 судовъ, въ томъ числѣ 20 съ книсами и съ тесомъ и прочими нужнѣйшими лѣсами, по вышепомянутымъ же росписямъ.

Въ указѣ, Государь, мнѣ подтверждено, чтобъ съ великимъ поспѣшеніемъ оный отправить; и нынѣ отобрано книсъ нижнихъ и верхнихъ палубъ разныхъ ранговъ, тако жъ и тесу съ 2,000 деревъ; токмо поспѣшить за работниками и за лошадьми невозможно, понеже съ великою нуждою сыскиваемъ нанимать.

Того ради всенижайше прошу, дабы повелѣно указомъ подтвердить г-мъ Воеводамъ: Углицкому, Тверскому и Новгородскому, чтобъ повелѣли давать лошадей для тяги судовъ; а деньги брать по деньгѣ, или хотя по копѣйкѣ, на версту на каждую лошадь, понеже и прочимъ отправителямъ лошадей и людей давали. А что посланъ Френдригъ Марковъ для книсъ и прочихъ лѣсовъ, и ему поспѣшить будетъ невозможно, понеже моего пріема лѣса въ полупути передъ другими.

Прошлаго, Государь, лѣта принято у меня фрегатныхъ, полугалерныхъ, мачтовыхъ, блоковыхъ и прочихъ разныхъ мелкихъ лѣсовъ, а денегъ у меня на отправленіе оныхъ лѣсовъ принято только 4,000 руб., а надлежитъ всѣхъ принять близъ 20,000 рублевъ, отправилъ оные изъ взятыхъ денегъ на отправленіе корабельныхъ лѣсовъ. Всенижайше прошу, дабы повелѣно было выдать въ зачетъ нынѣ въ Твери 5,000 рублевъ, да въ Ярославлѣ и на Угличѣ 5,000 рублевъ, чтобъ за тѣмъ въ отправленіи остановки не учинилось.

Въ прошломъ году, по именному Вашего Величества указу, велѣно взять въ Новѣгородѣ изъ отставныхъ Баншевскихъ и изъ другихъ солдатъ полтораста человѣкъ, и по тому указу никого не дано; а работныхъ людей нанять некого, понеже всѣ на канальной работѣ въ Ладогѣ. Прошу Вашего Величества: прикажи, Государь, къ Новгородскому Воеводѣ подтвердить о дачѣ оныхъ солдатъ указомъ; а будетъ мало солдатъ, чтобъ дали изъ Архіерейскихъ и монастырскихъ служекъ и изъ бобылей, которыхъ довольное число въ Новгородѣ обрѣтается, и работъ не работаютъ, и поборовъ не платятъ съ начала войны; а жалованье противъ Новгородскихъ солдатъ, хотя вдвое, буду давать.

Отъ Генерала-Адмирала, Графа Апраксина.

11-го Апрѣля.

Изъ Ревеля.

Вашего Величествія всемилостивѣйшій указъ отъ 3 дня сего на ящаго мѣсяца принялъ и по оному слѣдовать буду. Изъ гавани рабли выводить стали, точію съ великой нуждою: весь путь к вани льдомъ занесло; однако жъ, сколько возможно, трудиться демъ, и какъ отправлю эшквадру, здѣсь мѣшкать не буду. Вче няго и сего дня пробиваются въ гавань пришедшія суда изъ бека съ огородными деревьи, и надѣемся, Государь, сего ч ввесть въ гавань.

15-го Апрѣля.

Рабски доношу: Капитанъ Бенсъ и съ нимъ Полковникъ Дори отправлены въ Копенгагенъ сего мѣсяца 13 числа предъ полуд Капитанъ-Командоръ Фонгофтъ отправленъ съ 7-ю корабля однимъ фрегатомъ 14 числа, и данную ему инструкцію велѣно печатать; прошедъ Дагерортъ, одинъ велѣно оставить въ кр между Рогервика и Финскихъ шхеръ къ Ангуту. Въ Ригу, Госу отправилъ, для мачтовыхъ деревъ, два великіе ката. Отъ Гельс форса, Государь, бомбардирскіе галкоты и прамы къ намъ дон не бывали, и для провѣдыванія послалъ Поручика тому уже т день. Знатно, тамо еще льду не очистилось.

Сего числа получилъ я письмо изъ Гданска отъ Капитана боа къ Вашему Величеству, которое прилагаю при семъ, и п милостиваго указа, что повелишь дѣлать? А пропустить сего я Я послалъ указъ къ Капитану-Командору, ежели найдутъ, ч сего не пропустить.

28-го Марта.

Изъ Ревеля.

Что я донынѣ ни о чемъ не доносилъ, прошу, дабы высокою ею милостью вину мою изволили оставить, понеже то умол ни для чего, точію не хотѣлъ Ваше Величество трудить ради п зованія здравія Вашего.

Нынѣ, по должности моей, рабски доношу: корабельная эшквадра въ 10 кораблях и фрегатахъ, совсѣмъ въ готовности и провіанту на 4 мѣсяца положено; токмо въ море выйти не возможно, ибо ледъ такъ далеко стоитъ, что видъ не постигаетъ.

Галерная, Государь, эскадра тако жъ во всякой готовности. Полкамъ, Государь, съ квартиръ велѣли быть сюда: ближнимъ къ празднику Святыя Пасхи, а изъ Пскова и изъ Дерпта къ тому числу велѣли сближиться въ тѣ квартиры.

Съ моря приходилъ къ здѣшнимъ купцамъ Голландской малой галкотъ и стоялъ, не дошедъ Наргина, миляхъ въ 2-хъ, и постоявъ, пошелъ паки въ море, и приказалъ съ присланнымъ отъ себя матрозомъ, что на морѣ ни какихъ судовъ не видалъ.

Третьяго дни получили письмо съ Дагерорта, что были въ виду 2 корабля въ самой дальности и будто палили изъ пушекъ съ одного 7, а съ другаго 5; а чьи, по флагамъ познать, за дальностію, не могли; и побывъ мало, пошли въ море. Я мыслю: не Капитанъ ли Вилбоа съ командою, какъ сказываютъ, что у Риги Двина еще не очистилась?

Время, Государь, здѣсь начало быть тепло и надѣюсь, Божіею милостію, море очистится невдолгѣ, ежели не прибавятся морозы.

Въ пунктахъ Вашего Величества объ Англійскихъ торговыхъ кораблях, также и о Французскихъ, которые будутъ проходить въ Швецію и изъ Швеціи, какъ поступать, пропускать ли, или которые будутъ съ контрабандомъ брать за прейсы, того именно не истолковано. Для чего я въ инструкціи Капитану-Командору сей пунктъ умолчалъ, и какову инструкцію намѣренъ дать, съ оной прилагаю при семъ копію. Изволите, Ваше Величество, по высокой своей мудрости, высмотрѣть, и что непотребное положено, или что умолчано, повелѣть исправить и прислать безъ умедленія.

О себѣ Вашему Величеству доношу: ежели до меня важныхъ нуждъ нѣтъ, не изволите ль повелѣть, отправя корабли въ море, переѣхать въ Гельсингфорсъ и тамо осмотрѣть мѣста, гдѣ рубить казармы и велѣть дѣлать, дабы время туне не пропало? Также и здѣсь требуетъ кругомъ крѣпость въ нѣкоторыхъ мѣстахъ исправленія; къ тому жъ и время къ ѣздѣ моей въ С. Петербургъ настоитъ самая поспутница; а ежели воля Вашего Величества будетъ, чтобъ быть [illegible]етербургѣ, буду ожидать повелительнаго указа и по полученіи [illegible]у немедленно.

Іюня 24-го.

Отъ Никиты Кудрявцева.

По указу Вашего Царскаго Величества, суда домшхоуты 13
Казани отпущены до Ладоги сего мѣсяца 29 дня съ гарнизон
Поручикомъ, съ Егоромъ Маматовымъ, а для управленія данъ ему
жантъ до 6 человѣкъ солдатъ; только, Государь, отпущены не
рядомъ, понеже подрядчики—одинъ выискался, и тотъ провозу
силъ отъ всякаго судна по 200 руб., и такую дорогую цѣну
не за что. А работныхъ людей на нихъ: кормщики до Мологи
нятые, а другіе отъ города до города перемѣною, и плата им
десять верстъ по алтыну, понеже могутъ больше 20-ти верстъ
итти, и того будетъ на день платы по 2, по 3, а инде бо
гдѣ скорѣе перейдутъ; а ежели, Государь, противъ найму да
то бъ они стали брать цѣну противъ большихъ судовъ, кото
ходу бываетъ по 10 верстъ на день, и отъ сего бъ, Государь,
гое мотчаніе было, а въ дачѣ деньгами убытокъ великой.
дачу, Государь поверстныхъ денегъ работникамъ послано съ
Поручикомъ, Вашихъ, Государь, кабинетныхъ денегъ 1000 ру

А домшхоуты мѣрою, Государь, большіе три: длиною по п
бамъ по 60 футъ, малые 10 по 52 фута.

Но покорно доношу Вашему Царскому Величеству, чтобъ зар
кто высланъ былъ на Боровицкіе пороги, чтобъ отъ спущи
задержанія ему, Поручику, съ тѣми судами не было. Однако жъ, Г
дарь, ему, Поручику, въ пунктахъ написалъ: ежели отъ кого
кое будетъ задержаніе, чтобъ онъ тотчасъ писалъ къ Вашему
скому Величеству.

А какихъ что, Государь, на тѣхъ домшхоутахъ припасовъ, при
посылается реестръ.

А во что, Государь, они стали и съ провозомъ обойдутся,
правясь, всему подлинно пришлю къ тебѣ, Государь, вѣдѣніе ви

А въ домшхоутахъ, Государь, чтобъ имъ простымъ не итти,
ложено бочекъ въ С.-Петербургское Адмиралтейство съ желѣзн
обручами: 300 двуамныхъ, 200 полутораамныхъ, у которыхъ
вогнуты. И за тѣ бочки за провозъ деньги надлежитъ взять
Адмиралтейства.

Реестръ что отпущено изъ Казани на домшхоутахъ припасовъ.

На 3-хъ большихъ:

По якорю становому, вѣсомъ по 7 пудовъ.
По якорю завозному, вѣсомъ по 3 пуда.
По шеймѣ, по сучкѣ, по подъемной, по правильной, по бечевѣ паровыя.
По 4 ложки лычныхъ.
По 3 каната завозныхъ лычныхъ.
По парусу рогожному.
По 14 веселъ.
По лодкѣ.

На 10 малыхъ:

По якорю становому, вѣсомъ по 6 пудъ.
По якорю завозному, вѣсомъ по 3 пуда.
По шеймѣ, по сучкѣ, по подъемной по правильной, по бечевѣ паровыя.
По 4 ложки лычныхъ.
По 3 каната завозныхъ лычныхъ.
По парусу рогожному.
По 12 веселъ.
По лодкѣ.
На тѣхъ же судахъ 150 шестовъ съ оковы.
Пудъ гвоздей для всякой починки.
3 напарьи.
Скобель.
Долото.
13 блоковъ.
10 шверцовъ окованныхъ.
3 шверца неокованныхъ.
Къ тѣмъ же домшхоутамъ на шверцы 45 досокъ дубовыхъ.

14-го Октября.

Сего Февраля 17 дня Вашъ Царскаго Величества указъ получилъ въ Казани, чрезъ прапорщика Артамона Маркова, объ отпускѣ

[illegible] книсъ и балокъ, всего 1843, на додѣлку и [illegible] корабельныхъ мастеровыхъ, и чтобъ изготов[illegible] [illegible] зимнемъ путемъ къ пристанямъ; а по вскр[illegible] [illegible] наискорѣе отправить ихъ на легкихъ судахъ, которы[illegible] [illegible] и на меляхъ не останавливались, чтобъ тѣ л[illegible] [illegible] въ Петербургъ однимъ лѣтомъ.

[illegible] Вашего Царскаго Величества указу, книсы и балки [illegible] не только, Государь, къ веснѣ, но и нынѣ готовы, ра[illegible] [illegible] не отесаны; только нынѣ корабельный масте[illegible] [illegible] присланный корабельный ученикъ, Степанъ П[illegible] [illegible] выбираютъ и начнутъ клеймить, чтобъ знать, которы[illegible] [illegible] мастеру. А для отвозу, Государь, для подрядчиковъ [illegible] мастеро въ Нижній и въ другіе тамошніе города оного П[illegible] [illegible] Маркова, да Подпоручика, который у корабель[illegible] [illegible] Пальчикова, чтобъ такихъ подрядчиковъ под[illegible] [illegible] въ легкихъ судахъ могли поставить въ С.-Пет[illegible] [illegible] нынѣшнимъ лѣтомъ. А ежели, Государь, такихъ [illegible] не будетъ, велѣлъ имъ такія легкія суда купить; а [illegible] [illegible] у другихъ промышленниковъ по нуждѣ [illegible] [illegible] имъ за нихъ достойную цѣну. И ежели, Государь, [illegible] не будетъ, а повезутся на купленныхъ судахъ и наем[illegible] [illegible], то не могутъ довезти однимъ лѣтомъ до Ладоги, [illegible] [illegible] работники не снесутъ, учнутъ бѣгать и оста[illegible] [illegible], Государь, будутъ работники городъ отъ города [illegible] [illegible] давать деньги противъ найму, то можно посл[illegible] [illegible] не только до Ладоги, но и въ Петербургъ. И о се[illegible] [illegible] указу: въ губерніяхъ и провинціяхъ о да[illegible] [illegible] безъ молчанія.

Мая 10-го.

[illegible] году, Февраля 17 дня, по указу Вашего Царскаго [illegible] [illegible] отправить въ С.-Петербургъ на додѣлку кораб[illegible] [illegible] корабельныхъ мастеровъ, лѣсовъ, книсъ и балокъ 18[illegible] [illegible] того присланъ лейбъ-гвардіи Семеновскаго полку П[illegible] [illegible] Марковъ, да корабельнаго дѣла ученикъ, Степа[illegible] [illegible] и отправить ихъ какъ можно наискорѣе, чтобъ тѣ л[illegible] [illegible] были въ С.-Петербургъ однимъ лѣтомъ. И для сего, [illegible] [illegible] отвезти, посланъ былъ въ Нижній опый Марковъ

Подпоручикъ отъ дѣлъ корабельныхъ лѣсовъ, Василій Пальчиковъ, чтобъ кто подрядился везти такіе лѣса найскорѣе отъ пристаней, и оные въ Нижнемъ, и на Балахнѣ, и на Костромѣ во весь Февраль и Мартъ никого подрядчиковъ не нашли; и какъ сами они суда начали покупать и припасы, чтобъ наймовая, лѣса везти не подрядомъ, — и Апрѣля въ 5-мъ дни явился и имъ подрядился везти отъ пристаней до Ладоги Балахонской посадскій человѣкъ, Иванъ Утятниковъ, и въ договорѣ написалъ, чтобъ тѣ лѣса ему поставить въ Ладогѣ нынѣшнимъ лѣтомъ конечно въ Сентябрѣ мѣсяцѣ, не оговариваяся ни мелями и не отымаясь ничѣмъ. А за провозъ дано, Государь, ему Вашихъ денегъ, которыя сбираются къ Кабинетнымъ дѣламъ съ служилыхъ Татаръ, 5,000 рублевъ; а поручики по немъ, подрядчикѣ, въ поставкѣ лѣсовъ на вышеписанный срокъ Балахонскіе посадскіе люди 7 человѣкъ и подписка ихъ, ежели онъ Утятниковъ вышеписанныхъ корабельныхъ лѣсовъ въ Сентябрѣ въ Ладогу не поставитъ, и за непоставку лѣсовъ наказанье учинить. Что Ты, великій Государь, укажешь? А данныя деньги взять на нихъ вдвое, — съ котораго договору при семъ послана копія.

А по вѣдомости, Государь, корабельнаго дѣла мастера Гардлія, да подмастерья Гендре Жанстена, осмотръ у нихъ на пристаняхъ на Волжскихъ и на Сурскихъ, ученикъ Степанъ Подыевскій лѣса, какіе надобны, книсы и балки, отобравъ, погрузили въ подрядчиковы суды, и съ тѣми лѣсами тѣ суда пошли отъ пристаней, Апрѣля 28 дня, съ довольными работники, которыми мочно итти наскоро, безъ всякія остановки. А лѣсовъ, Государь, по вѣдомости положено: балокъ всякихъ 91, книсъ указное число 1743, и на упалые лѣса, сверхъ сего по нумерамъ больше 40 книсъ положено; а подрядчикъ Утятниковъ надежно говоритъ и начается съ тѣми лѣсами въ Ладогу прибыть прежде Сентября мѣсяца, для того что работниками удоволитъ суды; понеже онъ, Утятниковъ, и прежде сего Корсакова подрядомъ корабельные лѣса важивалъ и до указнаго мѣста безъ потерянія сполна довозилъ.

Іюля 14-го.

Сего лѣта присланные отъ Якова Корсакова только приняли недовозныхъ корабельныхъ лѣсовъ прошлаго 719 году на 60, на 50 кабли 387 деревъ, да на фрегатъ 232 всякихъ мѣръ досокъ 1139, — на шлюпки и на боты отъ 3 дюймовъ до одного 1583, которыя

длиною отъ 35 фунтовъ до 15, полугалерныхъ 2141 дерево; больше сего не забрали; и еще, Государь, недовозныхъ его лѣсовъ на пристаняхъ осталось немало. Нынѣ, Государь, на пристаняхъ готовыхъ, обтесанныхъ по лекаламъ, корабельныхъ лѣсовъ на 22 корабля линѣйныхъ, въ семъ числѣ 80-п. 4 и по 70—4, 60—6, 54-п. 8; да сверхъ сего на 5 фрегатовъ, только прибавить къ нимъ книсъ. И о семъ доношу Вашему Царскому Величеству, чтобъ нынѣшнюю зиму лѣсовъ не готовить, только что доготовлять книсы. А Татары, которые не станутъ готовить лѣсовъ, не благоволите ли Ваше Царское Величество сего году, вмѣсто работы, взять съ нихъ деньгами? И надѣюсь, Государь, тысячъ тридцать въ Кабинетъ Вашего Царскаго Величества дадутъ. А лѣса корабельные съ пристаней чтобъ, Государь, пробрать: понеже кои лѣтъ 5, или 4 готовлены, чтобъ не начали трупорещить, понеже разобраны по кораблямъ и окладены въ стогахъ и за множествомъ, Государь, и на пристаняхъ тѣснота, убираться не вѣдаемъ какъ. А и за симъ, Государь, и еще есть лѣса готовые на пристаняхъ: на шлюпки, на боты, на галеры, на блоки вязовыя деревья И о семъ что Вашего Царскаго Величества указъ будетъ, что наискорѣе бы мнѣ вѣдать и не упустить время? Понеже, ежели готовить лѣса, начинается нарядъ работѣ въ Сентябрѣ; а ежели, Государь, вмѣсто готовности, деньги съ нихъ собрать — по тому жъ бы не упустить время.

Пуповой, Государь, мастеръ Англичанинъ нынѣ, сверхъ прежнихъ 60 кожъ, еще изъ дѣла отдалъ 200 кожъ, и отпущены изъ Казани въ С. Петербургъ прошедшаго Іюня въ 27-мъ дни водою. И въ доношеніи своемъ оный мастеръ написалъ, что у него нынѣшнимъ лѣтомъ другаго отпуску не будетъ, а будетъ по зимнему пути; а сколько будетъ, того не можетъ познать, понеже, де, которыя въ дѣлѣ кожи окажутся поспѣли, тѣ и будетъ вынимать. И каковы, Государь, кожи нынѣ посланы, при семъ моемъ убогомъ письмишкѣ посланы образцовые 3 лоскутка.

Іюля 27-го.

ВЪ КАБИНЕТЪ СЕКРЕТАРЮ.

Письмо Ваше, писанное въ С. Петербургъ прошедшаго Іюня 30 дня, въ Казани я получилъ сего Іюля въ 21 день, въ которомъ благоволили Вы ко мнѣ писать, чтобъ мнѣ прислать къ Вамъ вѣдомость

оставкѣ корабельныхъ лѣсовъ подряду Корсакова: сколько въ ко-
омъ году онъ, Корсаковъ, лѣсовъ на какіе корабли подрядился по-
ить, и по какой цѣнѣ за каждый корабль, и сколько ему денегъ
ту поставку выдано отъ насъ? И на сіе Вамъ доношу: въ прош-
мъ 717 году, Декабря въ 15 дни, въ именномъ Царскаго Величества
азѣ, за подписаніемъ Его Величества собственыя руки, ко мнѣ писано:

Договорился онъ, Яковъ Корсаковъ, станить въ 718-мъ году ко-
бельные лѣса на 6-ть кораблей: на 2—80-п., на четыре 70-п.; съ
тораго договора для извѣстія и копія ко мнѣ прислана; также по
иложенной при томъ росписи прибавочные сверхъ прежнихъ роспи-
корабельные лѣса, отправить съ нимъ же, Корсаковымъ. А каковъ
рскаго Величества указъ ко мнѣ объ оправленіи корабельныхъ лѣ-
въ съ Яковомъ Корсавымъ, и съ договору его изъ Адмиралтейства
пи, за приписью Дьяка, Дмитрія Окунькова, да подъячаго, Захара
мина, ко мнѣ присланы, съ того со всего посылаю при семъ
пи.

Да въ прошломъ 718 году, Сентября въ 10 день, въ именномъ же,
ликаго Государя, указѣ велѣно Якову Корсакову отдать везти въ
дущемъ 719 году въ веснѣ корабельныхъ лѣсовъ на три 60-п.,
три 50-п., да на два, или на три, фрегата.

Да въ прошломъ 719 году, Октября въ 8-мъ дни, въ именномъ
, Царскаго Величества, указѣ писано ко мнѣ: велѣно тою осенью
зимою изготовить къ будущей веснѣ 720 году корабельныхъ лѣ-
въ въ отпускъ въ С.-Перербургъ на 6 кораблей 54-п., да на два
-ти пушечныхъ. И по тѣмъ вышесказаннымъ Великаго Государя
азамъ Яковъ Корсаковъ принялъ на пристаняхъ корабельныхъ лѣ-
ъ, по вѣдомости корабельнаго дѣла мастера, Гардія, въ 718 году,
80 и на 70-п. корабли 5694 дерева, да на починку 592.

Пиловальныхъ досокъ	3,610.
Въ 719 году на 80-п	1,964.
На 70	3,280.
— 60	3,880.
— 54	3,455.
— фрегаты	2,206.
Пиловальныхъ досокъ всякихъ мѣръ	7,790.
И того въ обоихъ годахъ корабельныхъ	21,071 дерево.
Пиловальныхъ досокъ	11,400.

Въ томъ же 719 году оный же Корсаковъ, сверхъ корабельныхъ лѣсовъ, принялъ на пристаняхъ къ отвозу лѣсовъ на анкеръ-штоки..... 118.
Полугалерныхъ..... 3,890.

На блоки вязовыхъ кряжей длиною по 7 футъ, толщиною отъ полутора до 3 футъ..... 589.
Ясеневыхъ веселъ по наряду изъ Адмиралтейства. . 1,080.
На боты и на шлюбки кокоръ..... 2,444.

Да въ томъ же 719 году съ нимъ же, Яковомъ Корсаковымъ, отпущено шлюпокъ 10 десятивесельныхъ и осьмивесельныхъ 9 ботовъ, кои въ Казани дѣланы въ адмиралтейство.

Да въ нынѣшнемъ 720-м. году присланнымъ отъ него, Якова Корсакова, отдано съ пристаней недовозныхъ корабельныхъ лѣсовъ прошлыхъ 718 и 719 годовъ на 60-п. и на 50 пушечные 387 деревъ, фрегатныхъ 232 дерева.

Корабельныхъ досокъ..... 1,139.

Всего оный Корсаковъ забралъ съ пристаней корабельныхъ лѣсовъ въ вышеписанныхъ годахъ.. ..... 21,690 деревъ.
Пиловальныхъ досокъ..... 12,539.

А нынѣшняго 720 году, для пріема приготовленныхъ корабельныхъ лѣсовъ, никто къ намъ не былъ.

А по вѣдомости корабельнаго мастера, Роберта Гардлія, на вышеписанные 12 кораблей и на 3 фрегата въ указное число по табелю не забралъ онъ, Яковъ Корсаковъ, лѣсовъ.

Деревъ ..... 2,437.
Досокъ..... 7,321.

Да въ нынѣшнемъ же 720 году его жъ присланные Корсаковъ взяли съ пристаней везти въ С. Петербургъ полугалерныхъ 2141 дерево, да на шлюпки и на боты пиловальныхъ досокъ тонкихъ, толщиною отъ 3 дюймовъ до одного, длиною отъ 35 футъ до 15-ти, 1583.

И объ отпускѣ вышеписанныхъ лѣсовъ, что во всякомъ году отпущено, къ Царскому Величеству и въ Адмиралтейство табели посланы за рукою корабельнаго мастера, Гардлія

Въ 718 году съ сержантомъ, съ Васильемъ Рѣшетовымъ, Іюля въ 28 день, въ 719 году, Августа въ 13 числѣ, съ нимъ же, Васильемъ

Рѣшетовымъ, въ нынѣшнемъ 720 году, Іюля въ 14 дни, писано объ отпускѣ къ Царскому Величеству въ письмѣ моемъ съ курьеромъ, съ Тимофеемъ Серебряковымъ.

А почему ему, Корсакову, за корабль имѣть денегъ, того ко мнѣ по сіе число въ указѣ Царскаго Величества и изъ Адмиралтейства не означено и въ договорѣ его не написано; только въ году написано брать ему, Якову Корсакову, отъ 6 кораблей по 40.000 рублевъ.

А по справкѣ въ Казани по указамъ отдано ему, Якову Корсакову, денегъ въ 718 изъ губернскихъ 10,000 руб., въ 719 году отъ земскихъ бурмистровъ изъ соляныхъ денегъ 5,000 рублевъ; всего ему въ Казани дано въ вышепомунятыхъ двухъ годахъ 15,000 руб.; да за вышеписанныя за 10 шлюпокъ, что онъ взялъ отвезти въ С. Петербургъ, за провозъ ему дано изъ Кабинетныхъ денегъ отъ меня 200 рублевъ.

Больше сего у меня вѣдомости о вышеписанныхъ лѣсахъ и деньгахъ никакія нѣтъ.

Отъ Губернатора Салтыкова.

Февраля 14-го.

КЪ ГОСУДАРЮ.

По Вашему Царскаго Величества именному указу къ брату моему, Петру Салтыкову, повелѣно въ Казани, для ходу по Каспійскому морю съ товары, построить 15 тялокъ, и по тому Вашего Царскаго Величества указу, до бытности моей въ Казани, оныхъ построено и въ Астрахань отпущено съ служителями морскаго флота: Поручикомъ Травинымъ, да съ Капитаномъ Поручикомъ Фонвердиномъ, въ проѣздѣ ихъ по Вашему Царскаго Величества указу, на Каспійское море 9 тялокъ; да при мнѣ сдѣлано и спущено 3 тялки: а и достальныя 3 тялки, по сказкѣ тялочнаго мастера, къ веснѣ совсѣмъ будутъ въ готовности. И оныя кому намъ отдавать, повели, Ваше Царское Величество, приказать ко мнѣ, рабу своему, прислать указъ.

Отъ Капитана Наума Синявина.

Іюля 15-го.

Корабля «Сѣвернаго Орла» припасовъ не прислано изъ Адмиралтейства, безъ которыхъ на море ѣхать нельзя; а что какихъ — тому при семъ предложена роспись: да сверхъ сей росписи не прислано 16-фунтовыхъ пушекъ, а прочія пушки присланы безъ станковъ, а здѣсь станковъ на нихъ нѣтъ. А людьми и офицерами для работы удовольствованъ, токмо бъ не было остановки въ сихъ припасахъ.

Отъ Шаутбенахта Сиверса.

Мая 22-го.

Вашему Величеству всенижайше доношу, что корабли «Гангутъ» и «Лѣсной» вчерашняго числа изъ гавану выведены и на мѣсто поставлены.

Сего числа положили съ общаго совѣту, для всякой готовности, всѣ пушки прочистить, которыя стоятъ на военномъ гавану, завтрашняго числа. О чемъ я Вашему Величеству по своей должности всенижайше доношу.

Мая 6-го.

По указу Вашего Величества боты, которые прошлаго года были сдѣланы, всѣ въ торговую гавань сведены; также у рогатокъ съ полтараста саженъ, окромѣ тѣхъ, которыя на мели стоятъ, которыхъ, покамѣстъ вода не прибудетъ, снять нельзя.

На ботахъ стоятъ 4 якоря отъ 50 до 70 пудъ и на 2-хъ сверсахъ 5 канатовъ положено 15 и 16 дюймовъ.

Батареи съ ZO угла въ военномъ гавану прибавилось 10 саженъ и пушки поставлены, а достальныя 10 саженъ ко вторнику будутъ готовы. Также обѣ батареи по обѣ стороны у воротъ къ Осту готовы, кромѣ, что на 1 на 15 саженъ надобно мостъ поднять еще на футъ, понеже, что станки низки, и то завтра къ вечеру будетъ готово.

NW углу военнаго гавану зачалъ подрубать батарею отъ во-
о самаго угла, понеже оной зѣло надобно. И надѣюсь ее
ть предбудущей недѣли.

нынѣ по тѣмъ батареямъ поставлено 80 пушекъ, а на торго-
авану 41.

2 числа я посылалъ шняву «Полускъ» провѣдывать обо льду
езовыхъ острововъ, и оная вчерась пріѣхала и поручикъ ре-
алъ, что льду и далѣ Березовыхъ острововъ не видать.

4 числа пошли на море гукоръ «Кронштотъ», и оба гукора
ъ» и «Капоръ» да корабль «Армонтъ», которымъ далъ инст-
противъ указу Вашего Величества; а Капитана-Поручика
икова я послалъ на Гогландъ съ такою же инструкціею; а
йстеръ» и «Аронделъ» къ выводу будутъ готовы.

чемъ, при флотѣ, милостію Божіею, все въ добромъ состояніи,
бли всѣ къ выводу готовы.

ижайше прошу Вашего Величества, дабы на меня не изво-
мѣть гнѣву, что прежде не репортовалъ. Здѣсь намъ обна-
что Вашего Величества высокую особу каждаго дни до-
.

Мая 13-го.

ему Величеству всенижайше доношу, что для крейсерства про-
Котлина острова и Гогланта отправлено по нынѣшнее число:
итъ,» гукоры: «Кронштотъ, Капоръ и Водяной Соколъ,» а «Арон-
Вахмейстеръ и Полуксъ» во всякой готовности стоятъ здѣсь за
нымъ вѣтромъ; а будутъ и они разставлены отъ Гогланта
такимъ образомъ: гукоръ «Кронштотъ» по сю сторону Гоглан-
овый по немъ гукоръ «Водяной Соколъ», отъ него къ Осту
«Капоръ», да отъ того гукора «Армонтъ», отъ Армонта «Вах-
ръ», отъ Вахмейстера «Аронделъ», отъ Аронделя «Полуксъ»; а
къ Александровской крѣпости и Красной горки, «Карлс-
-ваненъ», который отданъ Господину Бригадиру Порошину,
смотрѣнія торговыхъ пріѣзжихъ кораблей, и надѣюсь, что
олько будетъ.

военномъ гавану батарея на ZO краю готова, также и у
.

Туры на 20 батареи военнаго гавану хотѣли ставить, однак разсудили съ прочими господами офицерами, что тутъ туры н ставить, понеже они отнимаютъ лучшую дефензію въ повра пушекъ къ фарватеру.

Понужденъ Ваше Величество всенижайше трудить, что мук скимъ служителямъ сюда не привезено, а я ихъ уже съ кор недѣлю кормлю сухарями, понеже здѣсь и при магазейнахъ ни сухарей нѣтъ.

Сего числа въ 7 часу по полудни пріѣхали сюда изъ Реве бомбардирскія судна, съ которыхъ я одного Поручика послал Адмиралтейской Коллегіи.

При флотѣ Вашего Величества милостію Божіею все въ доб состояніи и корабли всѣ въ готовности къ выводу, когда о Ваше Величество изволите указать и сколько скоро боты наши дутъ, которые посланы для провожденія новаго корабля Исакія.»

Іюля 15-го.

Вашего Величества всемилостивѣйшій указъ поручилъ мнѣ рашняго числа поутру Господинъ Капитанъ-Командоръ Синяв понеже я сюда пріѣхалъ третьягоднишняго числа, ввечеру позд

Тѣ корабли, которые Ваше Величество изволилъ приказат выводу, будутъ готовы къ 21 числу, кромѣ «Сѣвернаго Орла»; неже 16-фунтовыя пушки не привезены еще. А хотя и на 24 п ки станки и не привезены, я приказалъ осмотрѣть на другихъ к бляхъ станки 24-фунтовые: ежели есть по пропорціи вышины ок то ихъ поставлю.

Вмѣсто 16-фунтовыхъ пушекъ, ежели Ваше Величество и лите приказать, поставить 12-фунтовыя пушки, можно по моему жайшему мнѣнію столько прибавить тягости на среднемъ д сколь велика есть деференція противъ калибровъ. Впрочемъ Го динъ Капитанъ-Командоръ Синявинъ Вашему Величеству при нижайше донесетъ.

Іюня 16-го.

Вашему Величеству всенижайше доношу, что корабли «Ганг и «Лѣсной» введены въ гавань.

ючіе, которые наряжены на конвой для провожденія провіанта
ельсингфорсъ, въ Ревель и въ Або̀въ, за противнымъ вѣтромъ
стоятъ.

сподинъ Маіоръ Корчминъ показалъ указъ Вашего Величества,
оторомъ велѣно поставить вѣхи въ срединѣ фарватера, для луч-
дѣйства во время стрѣльбы. Для того положили сего дня въ
су по полудни изъ нѣсколькихъ пушекъ и гаубицъ палить до
новленія вѣхъ, о чемъ я, по своей нижайшей должности, Ваше-
еличеству подданнѣйше доношу и въ глубочайшей покорности
ось.

Августа 28-го.

шему Величеству всенижайше доношу, что вчерашняго числа
авоеванные 3 фрегата выгружены около половины дня, и въ
оставленъ самой малый баластъ.

«орефеникъсъ» теперь полъ 9 фута въ водѣ, какъ на носу, такъ
кормѣ; а Французской еще на кормѣ безъ четверти 15 фу-
а на носу знаковъ нельзя видѣть, но по линіи корабля мню,
3 футовъ.

неже вчерашняго числа вѣтеръ сталъ О, камели пришли ввече-
да; обручье и прочіе припасы, чѣмъ подымать корабль, поло-
на него вчерась, и надѣюсь совсѣмъ его поднять завтра къ
инѣ дня и отправить завозомъ или буксиромъ, ежели вѣтръ
ремѣнится.

онске-Орнъ» еще вдвое на кормѣ $10^1/_2$ футъ, а на носу $11^1/_4$;
ій надобно подымать еверсами, понеже столько баласту въ
не осталось, чтобы онъ отъ той выгрузки могъ подняться на
ута, и надѣюсь, что оный завтра до половины дня поспѣетъ.

Отъ Михайла Самарина.

Марта 16-го.

покорно рабски доношу:

ани купецкая до старой гавани и Кронштотская всѣ рубкою
ъ отдѣланы, и камень въ обоихъ мѣстахъ сыплютъ, и уже не
число и насыпано.

А къ Андреевской батареи, сверхъ мостовъ, рубятъ послѣд четвертый вѣнецъ.

Солдатская работа—показанное имъ дѣло: старой гавани кам весь выношенъ и многое число струбовъ изъ воды выняты и на вополоненное мѣсто перенесены, и на 250 саженяхъ со всѣмъ от лано и камень сыплютъ же; а къ самому берегу 187 сажень ст бы кладутся жъ межъ сваи, и вся вышеписанная работа окончае вскорѣ; сваи въ каналѣ бьютъ.

И сего числа лѣсъ стали возить въ военную гавань для ру струбовъ; только капитанъ Леинъ объявилъ мнѣ, что онъ пис до Васъ, Царскаго Величества, какимъ манеромъ тѣ струбы руб и ожидаетъ о томъ указу.

Февраля 18-го

Февраля по 14 число сдѣлано:

Военная гавань вся срублена и сыплютъ камень; купецкой га срублено до каналу 20 футовъ, а отъ каналу до старой гавани футовъ; къ Андреевской батареи срублено 6 футовъ; въ Кронш все заложено по указу и свай побито 360, а не побито 100.

Солдатами съ работами старой гавани камню выношено мно число, и въ иныхъ ящикахъ до мосту выбрано, и вновь отъ воен къ самому берегу закладываютъ 450 сажень.

А съ 14 по се число гавани никакой работы нѣтъ: за пого не возможно.

Меморіалъ его жъ, Самарина.

Гаванное дѣло сдѣлано Февраля по 10 число губерніями: Мос ской: старая пересена и вновь на старую нарублено 4 вѣнца и къ отдѣлкѣ.

Сибирской: надлежитъ ящикамъ быть глубина 29 футовъ, блено 27.

Архангелогородской: рубятъ ящики и опущено жъ въ воду и сваи отъ начала Сибирской 17 футовъ, а въ другихъ мѣста меньше; а плотниковъ поставлено къ рубкѣ 1200 человѣкъ добр

Нижегородской: вся срублена равно и въ воду опущено 16 фут. Нарубать, чтобъ съ водою въ ровень было, 9 футовъ лѣсу приготовлено и около гавани на льду довольно, и ни за чѣмъ остановки не было.

Отъ Капитана Ивана Синявина.

Іюня 13-го.

ИЗЪ ЛАДОГИ.

Доношу Вашему Величеству: сего числа матросы ко мнѣ прибыли въ добромъ здоровьи, а отъ мастеровъ плотничьи, кому дубъ разбирать, еще не прибыли; однако жъ и безъ нихъ книсы на три шкуты, а именно: на Корсакову, на Банову и одно Вашего Величества, оснастилъ и сталъ класть; а другія шкуты и еверсы купецкихъ людей подряжаютъ по провіантъ Вашего Вэличества везть въ С. Петербургъ, а мнѣ безъ указу Вашего Величества подъ дубъ имать не даютъ, а изъ С. Петербурга ластовыхъ судовъ еще ни одного не прибыло. И вышеименованный дубъ Ваше Величество на какія суда укажете класть? Еще доношу Вашему Величеству: сего числа въ Старую Ладогу прибыло съ дубомъ 12 барокъ.

Іюня 14-го.

Доношу Вашему Величеству: сего числа прибыло въ Ладогу дубовыхъ лѣсовъ 20 барокъ, да плотъ; а по сказкѣ Апрѣлева, которому показано отъ Якова Корсакова, тѣхъ дубовыхъ корабельныхъ лѣсовъ идетъ и многое число, о которыхъ я сего жъ числа послалъ гардемарина подлинно провѣдать, въ которыхъ мѣстахъ нынѣ они обрѣтаются. И ежели, Государь, вскорѣ прибудутъ, и мнѣ вышепомянутый лѣсъ будетъ класть не на что; токмо, Государь, здѣсь есть вашихъ 7 шкутъ, которыя приказано оснащивать Секретарю Косенкову, и на тѣхъ такелажу, кромѣ парусовъ и штаговъ, да вантовъ, ничего нѣтъ; а больше, Государь, дѣлать не изъ чего. А что надлежитъ къ тѣмъ вышеписаннымъ шкутамъ припасовъ, за его, Секретарскою, рукою, до Его Сіятельства, Генерала-Адмирала, послать я роспись. И ежели тѣ припасы замедлятся на озерѣ, то мнѣ класть будетъ не на что: понеже написано мнѣ въ ордерѣ Его Сіятельства, Генерала-Адмирала, только здѣсь принять и грузить на

мореходныя суда Вашего Величества; а которыя здѣсь мореходныя суда купеческихъ людей порожнія и съ грузомъ, — при семъ же реестръ, въ томъ же числѣ дубовыхъ подрядчиковъ Корсакова и Базанова 2 шкуты; и Вашего Величества шкуты въ готовности вскорѣ не будутъ. И на вышепомянутыя купеческія суда грузить поволишь ли? А на Базанову и Корсакова шкуты грузить буду; а изъ мастеровъ, кому тѣ лѣса разбирать, еще ко мнѣ не бывали.

Іюня 22-го.

Доношу Вашему Величеству: по прибытіи моемъ, которыя прибыли 28 барокъ, и изъ тѣхъ, Государь, барокъ по росписямъ мастерскимъ, выбрали 304 разныхъ деревъ, и сего числа отпустилъ съ Поручикомъ Янъ Питерсономъ на 3 шкутахъ и на 1 тялкѣ, а на чьихъ и сколько лѣсовъ, и которыхъ мастеровъ, по выбору плотниковъ ихъ, послалъ съ нимъ, посланнымъ въ Адмиралтейскую Коллегію роспись съ мастерскими нумерами, а больше въ вышеномянутыхъ баркахъ, которыя надобно напредь, лѣса нѣтъ. Только слышно, что прибыло 40 барокъ въ Новгородъ, вподлинно не знаю, а послать, Государь, для подлиннаго свидѣтельства и для поспѣшенія не на чемъ, и лошадей безъ прогоновъ не даютъ; и ежели, Государь, вскорѣ прибудутъ, въ какія суда повелите класть? А Вашего Величества класть не даютъ; а которые и даютъ, говорятъ такъ: «Ежели Корсаковъ за провозъ имъ будетъ платить, тако жъ и напредь чѣмъ ихъ, лоцмановъ и работныхъ людей, нанять деньги дастъ, возить готовы.» И Ваше Величество какъ укажешь? И ежели, Государь, вскорѣ барки съ лѣсами прибудутъ, а мореходныхъ Вашихъ судовъ здѣсь не будетъ, и не во что будетъ класть, поволишь ли, Государь, останавливать и лѣса разбирать, или со всѣми лѣсами въ баркахъ отпускать?

Августа 9-го.

Доношу Вашему Величеству: сего Августа 7-го числа ввечеру съ Господиномъ Поручикомъ Румянцевымъ, да съ Фендрихомъ Марковымъ прибыло дубоваго лѣсу: книсовъ 1743 дерева, балокъ 90, которыя, Государь, сего мѣсяца 8 числа началъ грузить на мореходныя суда а мореходныхъ судовъ у меня 7 штукъ, 2 тялки, 4 еверса и надѣюсь, что въ помянутыя суда всѣ лѣса уберутся, и которыя не грузятся, не буду, Государь, упускать хорошаго вѣтра, стану отпу

скать напредь; а съ достальными, Государь, поѣду самъ: понеже здѣсь мнѣ оставаться не у чего. Матросы, которые со мною были, всѣхъ раскомандировалъ на шкуты Пашскаго дѣла, а Корсакова подряду лѣсовъ здѣсь нѣтъ; а достальные по вѣдомости Корсакова къ Ноябрю мѣсяцу врядъ прибудутъ.

Августа 4-го.

Указъ Вашего Величества сего числа получилъ, въ которомъ писано: изволили увѣдать, что изъ Казани, для отдѣлки кораблей, книсы и прочія деревья въ Ладогу пришли, и доношу Вашему Величеству: которыя лѣса приходили при мнѣ Корсакова и Базанова подряду, по выбору мастерскихъ десятниковъ, за нумерами, отъ меня всѣ отпущены; а которому мастеру и сколько деревъ, о томъ Господина Ивана Михайловича, тако жъ и Андрея Ивановича рапортовалъ, и нынѣ предлагаю Вашему Величеству рапортъ. Тако жъ противъ письма, что ко мнѣ пишетъ съ Мологи Корсаковъ Іюля 5 дня, сколько и котораго числа изъ Твери и съ Вышняго Волочка лѣсовъ отпущено въ С. Петербургъ, и что не довезено Корсакова и Базанова при семъ репортъ. Да онъ же, Корсаковъ, пишетъ, что того жъ числа отправляется съ Мологи 5 струговъ да 15 барокъ; а достальные 15 струговъ прибудутъ къ Мологѣ Іюля къ 20 числу. Да свѣдомъ, Государь, я, что отъ гвардіи Фендрихъ Марковъ съ лѣсомъ, назадъ тому 2 недѣли, спускается черезъ Боровицкіе пороги, и надѣюсь, что вскорѣ прибудутъ. И подъ его лѣсъ приготовлено у меня мореходныхъ судовъ только Пашскаго дѣла 6 шкутъ, Адмиралтейскихъ 2 тялки, купецкихъ 2 еверса; а больше, Государь, мореходныхъ судовъ здѣсь никакихъ нѣтъ. Только въ одинъ положится въ еверсъ 70 книсъ мастера Пангалія, и то еще не полонъ; и ожидаю, не прибудутъ ли еще, понеже слышно, что 5 барокъ отъ Новагорода Корсакова идутъ Для того посланъ отъ меня въ Новгородъ Гардемаринъ и съ нимъ 18 человѣкъ солдатъ и матрозовъ съ унтеръ-офицеры, чтобъ, какъ Корсакова, такъ и Базанова, прибудутъ лѣса, немедленно оттоль высылать, и на всякой бѣ отпускъ посылалъ по человѣку нашихъ людей, чтобъ въ пути не мѣшкали; понеже отправители такъ лѣниво отправляютъ, что отъ Новагорода въ три недѣли до Ладоги не приходятъ.

Еще прошу Вашего Величества, чтобъ, не помѣшкавъ, присланы ко мнѣ были шкуты; а на тялки, Государь, кладется по малому

числу, тако жъ и зѣло гнилы. Нынѣ здѣсь, за выборомъ н
осталось Корсакова подряду 616 деревъ, которыя положе
барки и къ отпуску готовы, токмо стоятъ за противною по

ТАБЛИЦА, КОЛИКОЕ ЧИСЛО НАДОБНО КЪ ДОСТРОЙКѢ КОРАБЛЕЙ ПО ДОМОСТИ РАЗНЫМЪ МАСТЕРАМЪ ДУБОВАГО ЛѢСУ, И ЧТО ОТПУЩЕН С.-ПЕТЕРБУРГЪ, И ЧТО НАДОБНО ВЪ ДОБАВОКЪ, ТАКО ЖЪ ЧТО ОТПУ НО И НА БАРКАХЪ КОРСАКОВА И БАЗАНОВА ПОДРЯДУ, ПРИ ЯВСТВУЮТЪ ВЪ ГРАФАХЪ ЦИФРЫ.

МАСТЕРА.	По вѣдомости надобно дубоваго лѣсу:	Отпущено въ С.-Петербургъ:	Нал въ в
1-я ТАБЕЛЬ.	ДЕРЕВЬЯ.		
Пантелія.	1804	348	14
Козанца	1439	313	11
Рамзы.	1778	336	14
Скляева.	442	247	1
Броуна.	1443	257	11
Ная.	461	131	3
И того. . . .	7367	1632	57

И въ вышеписанномъ числѣ отпущено ихъ изъ Ладоги С.-Петербургъ, на мореходныхъ судахъ Корсакова подряду, Базанова 783 дерева.

2-я ТАБЕЛЬ.

По письму съ Мологи Корсакова Іюля 5 дня отпущено Твери и изъ Вышняго Волочка, его жъ подряду Апрѣля 15 по 11 число, къ Новугороду на баркахъ 5669 деревъ; изъ го числа прибыло въ Ладогу и что отпущено въ С.-Петербу

Прибыло въ Ладогу:	Отпущено въ Петербургъ:	Не прибыл
4381 дерево.	2670 деревъ.	1531 дерев

3-я ТАБЕЛЬ.

По вѣдомости Базанова, что прибыло отъ Новагорода въ Ладогу его жъ подряду на баркахъ лѣсу, а именно:

Прибыло въ Ладогу:	Отпущено въ С.-Петербургъ на баркахъ:
2273 дерева.	884 дерева.

Отъ Капитана Фонвердена.

Іюля 4-го.

ИЗЪ АСТРАХАНИ.

Вашего Царскаго Величества всемилостивѣйшій указъ, отъ 17 нваря, посланный съ Поручикомъ Соймоновымъ, здѣсь получилъ Апрѣля, по которому со всеусердіемъ, по моей рабской должности, правлять буду, и сего числа отсюда съ тремя шнявами, съ гукомъ и съ ботомъ отправлюсь на Каспійское море, для исправленія вѣленнаго мнѣ дѣла указомъ Вашего Величества, которое, надѣюсь, что нынѣшнею кампаніею въ окончаніе прійти не можетъ.

Отъ Андрея Ушакова.

Марта 10-го.

Вашего Величества указъ объявилъ мнѣ Г-нъ Секретарь Макаровъ, тобъ корабль «Лефермъ», до взломанія льду поспѣлъ къ стаскиню, и на оный Вашего Величества указъ доношу: помянутому раблю отъ сего числа, уповаемъ, къ стаскиванью чрезъ 2 недѣли ть готову, о чемъ и Анисимъ маляръ въ томъ утверждается. А шка учинилась отъ того, что по обѣимъ сторонамъ отъ струбихъ сваи биты, сваи жъ въ три ряда, и утверждаемъ брусьями я опасности отъ поврежденія. А на геленгъ сани уже встащены, нѣкоторая нынѣ у оныхъ починка идетъ; также отдѣлываютъ

машину, чѣмъ подымать «Лефермъ» съ кормы, и скоро поспѣетъ. К тому жъ доношу: Рамзовъ корабль книсами удовольствованъ больш съ Охты рѣки, а съ сего числа надобно только съ 50 книсъ и прибавокъ. А для спуску того корабля мостъ и сани готовят также и рѣзьбу столярную и прочую работу, ко уготовленію что надлежитъ, со всякимъ поспѣшеніемъ исправляютъ, и гальонъ дѣлаютъ, для чего бываютъ при работахъ и въ воскресные дни. А на галерномъ дворѣ для понужденія приставлены нашего полку офицеры съ солдатами, и велѣно имъ въ работахъ понуждать и надсматривать, а паче о шести галерахъ, чтобъ поспѣли къ спуску.

Сентября 19-го.

На указъ Вашего Величества доношу: къ кораблю Козанцову плотниковъ, столяровъ, пильщиковъ, рѣзчиковъ и прочихъ мастеровыхъ людей, по его требованію, отъ другихъ мастеровъ взявъ, по расположенію удовольствовалъ, и работою весьма поспѣшаютъ. А Козансъ сказалъ, что къ 28 числу сего мѣсяца тотъ его корабль къ спуску поспѣетъ, въ чемъ ему и указомъ письменнымъ Вашего Величества подтверждено. Изевъ корабль къ спуску готовъ совсѣмъ, а къ Броуну, Государь, книсы и балки, что ему потребно, отъ Пангалія велѣлъ отпустить.

Отъ Петра Бредаля.

Декабря 16-го.

Въ кабинетъ секретарю.

Пріѣхавъ я изъ Копенгагена сюда, нашелъ Кабинетъ-курьера, Мещерскаго; а что въ его указѣ было написано, чтобъ я на себя перенялъ, о чемъ Вы сами извѣстны, и я оное исправилъ, и отдалъ ему я за своею рукою, и надѣюсь, что оное и съ прежнею почтою Вашему Благородію поручено вѣрно.

Въ Любекѣ я имѣю одного отъ новопринятыхъ офицеровъ для того, что нѣкоторыхъ знаетъ. А заутра я отсель отправлюсь въ Любекъ и пробуду тамо съ недѣлю, а оттуда прямо отправлюсь въ С. Петербургъ.

Я по сіе время только одного штурмана сыскалъ. Изрядный человѣкъ и знаетъ всѣ мѣста въ Варяжскомъ морѣ.

А какъ я прибуду въ Гданскъ, тогда, сдѣлавъ всѣмъ принятымъ служителямъ роспись, пошлю для вѣдѣнія до Его Сіятельства, Господина Генерала-Адмирала. Въ Копенгагенѣ служителей и офицеровъ довольно было и склонныхъ зѣло итти въ службу Его Царскаго Величества; токмо имъ запрещено, и за мною втонкѣ смотрѣли; понеже Лордъ Полвартъ дознался, что я тамо для набору обрѣтался. Аще Богъ изволитъ, пріѣхавъ въ С. Петербургъ, я все обстотельно донесу.

Дядя мой пишетъ ко мнѣ изъ Копенгагена въ надѣяніи, что Англійскій Посланникъ, который прибылъ, Лордъ Гескарни, старается тайно зѣло крѣпко исходатайствовать трубры отъ Короля Датскаго въ службу Англіи и Ганноверу, и оный Лордъ зѣло изрядно здѣсь съ Министрами обходится и ихъ дружитъ, которые Ганноверскому Двору ручны.

Господинъ Мещерскій вчерашняго числа отсель въ Берлинъ отправился. Чрезъ Ганноверъ и Мекленбургію нашимъ трудно проѣзжать, потому что на всякой заставѣ имѣютъ крѣпкій караулъ и стерегутъ накрѣпко Россійскихъ. Сегодня одного Капитана я отсель отправилъ съ однимъ Поручикомъ да съ двумя шкипорами къ Берлину.

Одинъ Полковникъ, по имени Марселіусъ, который былъ въ службѣ Шведской, оный мнѣ сказалъ, что Его Царское Величество его желаютъ, и подняться ему отсель нечѣмъ, за оскудѣніемъ денегъ, и я ему далъ, отъ Его Царскаго Величества, денегъ 200 ефимковъ, и возьму его съ собой въ С. Петербургъ. Видится, человѣкъ изрядной и солдатъ добрый.

Я въ надѣяніи, что Его Царскому Величеству не во гнѣвъ будетъ. Изъ Даніи взялъ я свой насъ, и въ такія дѣла впредь въ вѣкъ мой вступать не буду.

Завтра Господинъ Посолъ, Князь Долгорукій, сюда ожидается.

Отъ Капитана Бенса.

Сентября 28-го.

КЪ ГОСУДАРЮ.

Всеподданнѣйше Вашему Величеству доношу: по указу Вашего Царскаго Величества и по приказу Его Сіятельства, Господина Посла Князя

Долгорукова, отправленъ я на фрегатѣ «Лансдоу» отъ Копенгагенскаго порту Королевскаго Величества Датскаго, сего Октября 21-го, съ даннымъ мнѣ на фрегатъ паспортомъ Королевскаго Величества Шведскаго, и съ письмами и съ экипажемъ Посольскимъ, къ Россійскому Петербурскому порту, и будучи въ походѣ до Ревеля, на морѣ ни какихъ непріятельскихъ кораблеій и судовъ не видали; и прибылъ я къ Ревельскому порту того жъ мѣсяца 27-го числа въ добромъ состояніи. А до Петербурскаго, Государь, порту нынѣ, за противною погодою и за починкою на фрегатѣ шпиля, также и для принятія морскимъ служителямъ провіанта, остановился; но для скораго увѣдомленія къ Вашему Царскому Величеству, съ посланными со мною отъ Посла письмами, послалъ чрезъ почту съ Гардемариномъ Бартинымъ. А какъ на кораблѣ управлюсь и не задержитъ противный вѣтръ, пойду съ фрегатами немедленно къ Петербурскому порту.

III

МАТЕРІЯЛЫ СЛАВЯНСКІЕ

Начало помѣщено въ послѣдней книжкѣ «Чтеній въ Императорскомъ Обществѣ исторіи и древностей Россійскихъ» 1848 года, отдѣлѣ III-мъ, стр. 1—120.

Эобиралнл.

гло собрано: кт, Јединн_
і, Тројица, Четверица,
едмерица, Десетерица. Јли_
ца, Осмица, Десетица,
Сотина, и Сотња:
ца. Тисуще: и не јнако.
не Вножество.

ки от Чиселних.

единожди: Двожди, Двaж_
Четирижди, Петижди,
еденнадесетижди, Двана_
вајсетижди.
ч, Јенкрат, Једенкрат:
ва крата: Три крат,
Четиринкрат, Петкрат,
Седемкрат, Десеткрат.
крат, Двадесет крат.
Сто крат. Тисуще крат.
торижди, Третижди, Че_

вин крат. Вторин крат,

перво, Во второ, Вь

Х. кратом: Первич, Другоч, Четвертич, Петич, Шестич.

8. Производна от Чиселних

Первак, Перкенец; Вторак, Вторник: Третјак, Четвертак, Петак, Шестак, Седмак, Осмак, Весетак.

Третјак: се јест Отрок третьи вь народженју: или Ждривец на третјем году. Двојак, Тројак, Десетак: пинез јмајущ цену десети меньших пинез. Вторник: се јест вторин ден. Четверток, или паче Четвертник (:а не Четверг:) Четвертин ден.

Петок, или Петник: петин ден. А негоже Петница: женско јме придивно, зь мужским Ден: а то дља обзора на Гречко Јмера, Параскевија.

9. Претварање Чиселних.

1. Једен, једна, једно: јдет како Велик.

вѣ,	Двѣ.	Три.	Четири.	Пет.		Шест.	
:	Двих.	Трих.	Четирих.	Пети.	Петих.	Шести.	Шестих.
:	Двих.	Трих.	Четирих.	Пети.	Петих.	Шести.	Шестих.
а.	Двим.	Трим.	Четирим.	Пети.	Петим.	Шести.	Шестим.
а.	Двими.	Трими.	Четирими.	Петју.	Петими.	Шестју	Шестими.

Оседем, Оседми, Оседмју. Оседмју: Оседмих, ми, ими.

Осем, Осми, Осмју, Осемју: Осмих, ми, ими.

Десет, десети. Десетју: Десетих, ми, ими.

Једеннадест, Једеннадесети, адесетју: адесетих, ми, ими.

Или Јеннадесте, Једеннадести, Једеннадестју: адестих, естми, ми.

Двана́десет. адесети, адесетју: адесетих, тми, тими.

Двенадесте, адести, адестју: адестми, естими.

Двадесет, есети, есетју: есетих, тми, есетими.

Смотрицкиь указује сице: Четири Пјата, Шестма, Осмма, Декјатма, Десјатма. Трема сти. Али зло: ... једино Двоьичносто числа претиви ја на МЯ.

Им: Зо: Кро Једно Сто, Тисуще.	Три Ста, Тисуща.	Дви Сти, Тисущи.
От Једного Ста, Тисуща.	Трих Сот, Тисущ.	Двију Сту, Тисущ
При Једном Сти, Тисущи.	Трих Сти, хех, Тисущи, хех.	Двију Сту, Тисущ
Ко Једному, Сту, Тисущу	Трим Стом, Тисущем.	Двима Стма, Тисущ
Со Једним Стом, Тисущем	Трими Сти, Тисущми	Двима Стма, Тисущ

		Смотрицкиь сице:
Пет Сот, Тисущ.		Пат Сот. Пат Тисјащ.
От Пети Сот, Тисущ.	Петих Сот	Пати Сот. Пати Тисјащ.
При Пети Сот, Тисущ.	Петих Стих.	Пати Стех. Пати Тисјащах.
Ко Пети Сот, Тисущ.	Петим Стом.	Пати Стом, Патем Стом. Па и Патем Тисјащ.
Со Петју Сот, Тисущ.	Петими Сти.	Патма Сти. Патма Тисјащами.

2. Никоьи претварајут Числана складена вь срединах, а не на кончинах: какоти, Једногонадесет, Једнмунадесет.

Дванадесет, Двејунадесет, Двеланадесет.

Тринадесет, Трихнадесет, Тримнадесет.

Петнадесет, Петинадесет: Петјунадесет.

Двадесет, Двудесет, Двемадесет.

Тридесет, Трихдесет, Тримадесет
Петдесет, Петидесет, Петјудесе...
и остално.

Алипак сицево претварање јест прем Клетско: и по нему при ни се седет неладно говорење. Како... Ко двиманадесет ученикома своьи.

Двоьичним числом се говорит, вногих льудех.

Мащие реци сице; Ко дванадест ученикѡм своьим.

3. Једен Једна, но (:Unus:) знаменујет число. а Једин, једина, једино, знаменујет Самоту и Отлучење: (:Unicus, Solus:)

Али въ Греческом језику многије речи имајут сугубо, тројгубо, и сметено знаменовање; какоти и Моисе стоит за Једен, и за Једин. І потому ми (:смотрећи Греков или преводников:) неправо говорим, Јединого чловика: въ место Једного чловика.

10. Об Двоичном числу.

1. Двоично число никаковиједже користи, нит липоти језику неприбављајет: него лише чинит сметење, и многого неудобје. Гречески писатељи мало го уживајут, оприч нужи (:наипаче въ писенних складањих:) и болет рећи, Руками и Ногами: (:χερσὶ καὶ ποσὶ:), него Рукама, и Ногама, (:χεροῖν καὶ ποδοῖν:). І Хервацки племенити људи то Двоично говорење почитајут за Кметско, и за припросто. І даља тих причин (:оприч никоњих мист, гди по нужи морајет стојат Двоично число:) липље јест вазди говорит Множинним числом. Какот,

Псал: 7. Въ руку моју. Липље, Въ руках моих.

Пс: 23. Не повинен рукама. Липље. Не повинен руками.

Пс: 21. От сосцу матере моея. Липље, От сосцев матере моједе.

Пс: 54. Кто даст ми крили, јако голуби. Лип: Кто ми даст крила, како голубу:

Пс: 20. Хотенија устну его. Липље, Хотенја устен јего.

А въ јних мистех липо стоит. Какот,

Пс: 16. Оловеса устен твоих.
Псал: 30. Въ руках вражиих.

Псал: 37. Подвижатися ногам моим.

Псал: 43. Воздихом руки.

Псал: 137. Дела рук твоих.

2. Узор: гди, и како се может липо преминит число Двоично, во Множинно. І гди Двоично по нуже стоит непременно.

Јменник. Д: Ова два мужа јеста пришла, и рекоста.) Липо стоит.

Д: Ови дви жени јести пришли, и рекости. Липо стоит.

Д: Ови дви лити јести прошли, и проминуста. Липо стоит.

Мно: Ови два мужи јесут пришли, и рекоше. Липље.

Мно: Ови дви жени јесут пришли, и рекоше. Липље.

Мно: Ова дви лита јесут прошла, и проминуше. Липље.

Зовник. Ови два мужа, симо ходита. Симо ходите. Липље.

двѝ нози, ко господу́ ходите. Мерзко, и тве́рдо.

О моьѝ двѝ ноги, ко господу́ ходите. Ли́по.

О моьѝ двѝ о́чи, на господа́ гледи́ти. Ме́рзко.

О моьѝ двѝ о́чи, на гда̂ гледи́те. Ли́по.

Кро́зни̂к. Видил сем два̂ му̂жа. Не пре́минно. Два̂ му̂жи: Тве́рдо, вез наследу́јуших јиних ричѐв.

Чловик јма́јет двѝ ру̂ци. Јма́јет двѝ ру̂ки.) Ли́пльe.

Јзре́кел јест двѝ сло́ки. Јзре́кел двѝ слова) Ли́пльe.

Јзвѐрник. От двѣ́ју му̂жу, же́ну́, очи́ју. От двиу̂ му̂же̂ь, же̂н, очѐь. Ли́пльe.

Придѝвник. При двѣ́ју му̂жу, же́ну, дите́ту.

При двиу̂ му̂же̂х, жена́х, дите́тех. Ли́пльe.

Проти̂вник. Ко двѣ́ма мӯжма, жена́ма, дите́тма.

Ко двим му̂жем, жени́м, дите́том. Ли́пльe.

Ору̂дник. Оо двѣ́ма му̂жма, жени́ма, дите́тми. Ли́пльe.

3. Омотри́цкиь вь ниједи̂нском пле́мену кла̂дет Два: и ниједи̂нска јмена кончи́т на Я: кт, Два̂ Се́рдца, Два̂ Отроча́та

Али пра́во јест три̂ва ри́ш: Двѣ, или Двѝ Се́рдци, Двѝ Отро́чети. Невели́м во, Два̂ о…
у́ха, Два коле́на, Два̂ ли…
ведра̀, Два ста̀: него на …
или Двѝ о́чи, Двѝ у̂ши, Д…
ни, Двѝ ли́ци, Двѝ ведрѝ,
Двѝ ли́ти, Двѝ јајцѝ, Дв…
Двѝ видри, Двѝ селѝ: и …
Си́це говорѐт Херва̄та.
Јлити во виежи̂не: Двѝ с…
у́ха, Двѝ ли́ца, Двѝ коле́…
ста̀. Я не́ Два ста̀, Два̂
оста̀.

11. Ов кладнју вь весѐнде…
Пѝт, Шѝст, Се́дем, О́с…
ве́т, Де́сет.

1. Гре́ки и Лати̂нци, пита́јуш…
говоре́т во Вножи̂нном чӣсл…
Ку́лики јесу̀т льу̂ди? Ј от…
Ту́лики јесу̀т: Пе̂т јесу̀т, Ше̂…

Потому́ж и Омотри́цкиь …
Види произво́дних јме̂н с…
Мистоиме̂нја су́ть трина́дес…
ни́м пак ни̂т оби́чно та́ко …
него ми̂ пита́јем вь Једнин…
слу́, и вели̂м: Ку́лико јест …
Ј отвишу́јем: Ту́лико ьих јес…
ьих јест: Ше̂ст ьих јест.
гово̂реш, подразуми́ва́јем ри̂ч…
ву́дто да ви кто̂ ре́кел, Ку…
сло́ јест льуде̂ь? Отви́т: М…
зест: Вно́го ьих јест; Вн…
јест. Я по Херва̂тску, и …
ьих јест, Веше ьих јест.
Вели́ко чӣсло́ льуде̂ь јест.

2. Ј҆но си́це, что велѐт. *Πόσοι ἄνδρες: Ὀλίγοι ἄνδρες: Πέντε ἄνδρες: Ἓξ ἄνδρες:* Все́ вь Јменникꙋ: Ми̂ того немо́жем вь јменни̂кꙋ изре́щ, си́це: Кꙋли́ки мꙋжи: Ма́ли мꙋжи: (:си́це бо се разꙋми́јет кꙋли́кост во́зраста: а не́ число:) ни̂т пе̂т мꙋжи Ше̂ст мꙋжи: и оста̂лно. Него̀ вели̂м: Кꙋли́ко мꙋже̂ь: Ма́ло мꙋже̂ь. Нима́јем бо ричѐь верстни́х Гре́чским ричѐм *πόσοι, ὀλοίγοι,* и изь того тих ричь ꙋлише̂нја поста́јет нам замота̂нје и трꙋдно́ст нема́ла вь говоре̂нјꙋ.

3. Чисе̂лна на́ша ј҆мена, Пет, Ше̂ст, то́ж неверста́јꙋт се зь Гре́чскими *Πέντε, Ἓξ,* А̂бо Гре́чска јесꙋ́т Приди̂вна; и содива́јꙋтсе со вси́ми пле́менми и пре̂ги́бми. А на́ша сꙋт непра́вилна, и непостоја̂лна: овда́ Обсто̂јна, овда́ Приди̂вна: и јма́јꙋт дво̂је пле́ме, Же̂нско и Ниједи̂нско.

4. Когда сꙋт Обсто̂јна, ј҆дꙋт по Четве̂ртом пре̂тво́рꙋ: и немо́гꙋт ј҆нако, неже вь Једини́чном чи̂слꙋ, и со Ј҆зкерником ј҆них јме̂н, би́т содивена̀. Ка́кот,

Пе̂т мꙋже́ь: От пети̂ мꙋже̂ь: При пети̂ мꙋже̂ь: Ко пети̂ мꙋже̂ь: Со петјꙋ̂ мꙋже̂ь.

Блꙋ̂дно пак јест ре́щ: При пети́ мꙋже̂х: Ко пети мꙋже̂м: Со петјꙋ̂ мꙋжми̂. Когда бо дви̂ Обсто̂јна ј҆мена вь кꙋ́пи стоје̂т, једно јма́јет стоја́т бо Ј҆зкерникꙋ: а не́ о́бидви вь проти̂вникꙋ, како̀ хо́щем ни́же сказа́т.

5. Во Јменни̂кꙋ, Зовни̂кꙋ, и Крозни̂кꙋ, ова ј҆мена (:со обзо́ром на Кꙋли́ко чи̂сло́:) јесꙋ́т Ниједи̂нского пле́мена: и си́це вели̂м. Пе̂т мꙋжеь јест пришло:

Пе̂т же̂н јест при́шло: Ше̂ст ли́т јест про́шло.

На все́ де́сет мꙋже̂ь јест да̂л једен хли́б.

Все́ де́вет ли̂т јест ꙋже промѝнꙋло.

6. А вь оста̂лних четѝрих пре̂ги́бех јесꙋ́т Же̂нского пле́мена вь Обсто̂јном обли̂чјꙋ: или јесꙋ́т вси́х племе̂н, вь Приди̂вном обли̂чјꙋ: или јесꙋ́т вси́х племе̂н, вь Приди̂вном обли̂чјꙋ. Ка́коти.

Ј҆зкерник. От вси́х пети́ мꙋже̂ь, же̂н, дите̂т,

От вси́х пети́х мꙋже̂ь, же̂н, дите̂т.

От всеје́ пети́ мꙋже̂ь, же̂н, дите̂т.

Прид: При вси́х пети́х мꙋже̂х, жена́х, дите́тех.

При все́ь пети́ мꙋже̂ь, же̂н, дите̂т.

А не́: при вси́х пети́ мꙋже̂х.

Сꙋпро: Ко вси́м пети́м мꙋжем, жена́м, дите́том.

Ко все́ь пети́ мꙋже̂ь, же̂н, дите̂т.

А не́: Ко вси́м пети́ мꙋжем.

Орꙋ̂д: Со вси́ми пети́ми мꙋжми̂, жена́ми, дите́тми.

Со всеј̂ꙋ петј̂ꙋ мꙋже̂ь, же̂н, дите̂т.

А не́: Со вси́ми петј̂ꙋ мꙋжми̂.

За̂тоже ни́коьи и вь пе̂рвих три̂х

[illegible]

На все десет м8жевъ јест два ј[illegible] [illegible]

Все десет [illegible] јест [illegible]

7. Основа: [illegible]

[illegible]

Все десет м8жевъ јес8т ви-
соки) Јанти. Вси десет м8-
жевъ јес8т високи. Оној пре-
кратно говоренје Съ Јединичним чи-
слом Все десет: [illegible], Јест).
Али дальдаи раз8ма сице хотеа-
ло говорити: јнако во [illegible] стро-
но [illegible]: дальдаи [illegible]
тих [illegible] јаен.

РАЗДЕЛ ІЯ.

Ієказанје се правом писа8.

1. О[illegible] јасных: Аз, Вит, Кта, Јхета, Јод, Јер.

1. [illegible]

2. [illegible]

егласница: кт, Јама, Ја-
года. Затож ми на сем
смо јеь двоје јме. Ко-
егласница, зовем јȣ Јод:
ест гласница, зовем јȣ
љарадн леглљего разȣмѣ-
овем сего слова Јотојȣ:
та јест двојена: знаме-
сницȣ, и негласницȣ.

(Ь:) всегда јест негла-
гȣж силȣ јмајет, којȣ

Об словȣ Г.

ехи, Херватн, и Сербн,
о изрикајȣт слово Гла-
како Греки Гама. А Бн-
Чехи, јесȣт изгȣбили
и изрикајȣт никако спо-
ирȣ. Пишȣт Глава, Го-
чтȣт, бȣдто Хлава,
Тим се облȣджајȣт и
ани: и за липо почита-
кметско, блȣдно, и пре-
ање.

ихȣ оди вь којих јно-
ех, ризво изрећ глас сло-
г сицекȣ чертинȣ Г: и
Греческојȣ Гамојȣ. Бȣд-
Глагол и Гама, вили
гласи: или да би вь
језикȣ невило ризвого

ш мерже кладȣт дви сло-

ка КГ, за једно Г: КГаза, за
Газа.

3. Об Греческом Ф: и об Латинском F. и об Ȣдвојеном Г, за НГ.

1. Греческо Ф, и Латинско F, јмајȣт једнакȣ силȣ. Греки пишȣф Латинскије ричи, вь мисто F везди кладȣт Ф: кт, Florus, Felix, Festus Φλῶρος, Φῆλιξ, Φῆστος.

   А Латинци вь Греческих ричих (не знат дљаради чесо) несмијȣт за Ф. писат F. него пишȣт Ph: дви чертини, за једнȣ: Φιλόσοφος, Philosophus.

   Али то јест никакобо преверје, и сȣјетна бојазен. Никто без причини јест измислил такобо правило: и остали писци сȣт мȣ ȣверили, без разсȣжденја.

   Право бо, и ко чтенјȣ ȣдобније, триба би писат Filosofus.

2. Греческн писци по такомже преверјȣ, пишȣт ГГ, а чтȣт НГ. Αγγελος, Εὐαγγέλιον; изрикајȣт, Ангелос, Евангелијон. Ȣ њих бо Г, и Н, вь дробном писмȣ не лехко се разознавајȣт: и гди бȣдет написано НГ, сице γγ: кажетсе бит написано двоје γ, и затож белет, бȣдто јеже дви Гами стојет за НГ.

3. Али то правило нит слȣшно. Бȣди на ȣзор рич Φάγγω, јављајȣсе. Про-

[illegible] [illegible] јест Пефанка. јавила [illegible]. Ј сице би се јмало писат пра[illegible], и достојно, со словом Н, Пефанка: а не со словом, Г, Пефагка: пока миста и вь самоь коренитноь ричи стоит Н, а не Г: Фајуш, не Фајгш. Алити дльа овшего превирја, и дльа превратного [illegible] трива јест блудно писат Пефагка: и кто би право написал Пефанка, он би поблудил.

То двоје Латинских и Греческих писцев превирје јесмо овди изказали: нито да бисмо ми несмотрили на јних језиков писмо: него лише на својего језика нарав. Ј да бисмо писали Аггел, Еваггелје: а не Ангел, Еуаггелје.

4. Об словех Е и Э.

1. У Греков, ричи ести, есмен, есте знаменујут тож что у нас Јест, Јесмо, Јесте. Зато Греки и вь наших преводех пишут без Јода: Есм, Еси, Ест: Есмо, Есте. Али сицево писмо јест негодно. Бо всем во нашем језику ниједнинаже рич се ненаходит, која би се починала от чистије гласници Е, без Јода. Зарад того Блаженнь Кирил нит могел вь нашем језику најт јмена, које би дал сеь гласнице Е: и по нужде дал јеь јест јме ЕСТ: хотеш, да бисмо ми чисто изрикали Ест, каков Греки своје Ест ј. Ал льуди немогут природног[illegible] севе сверх: но где се пи[illegible] изрикајут Јест. Ј сице п[illegible] ницу Е ми превратно пр[illegible] пишем за циа склад ЈЕ опушћајем Јод. Пишем е[illegible] початкех сице, Его, Ем[illegible] Елен, Есен: и посланд[illegible] Мое, Малое, Света[illegible] кајем буд то да би на[illegible] ло сь Јодом, Јего, Јем[illegible] Јелен, Јесен: Моје, Мало[illegible] Алити како говори[illegible], [illegible] дит и писат: Чуш сь Ј[illegible]

2. Поколи пак наши писц[illegible] тако блудно пишут вь [illegible] лого вклада ЈЕ: потому[illegible] јмена Еписеь, Елиза[illegible] ус, от наших чтительев [illegible] вивајут изречена, сице: Јелизарј, Јемаус [illegible] го никоьи Билорусјани [illegible] мали ову чертину Э: [illegible] јала за чисту Греческу г[illegible] сјлон, и да бисмо ньеју [illegible] кова тужда јмена: Эли[illegible] зарј, Эмаус. Алит[illegible] Э јест безделно. Трива[illegible] сницу Е везди чисто [illegible] без јода: Елисеь, а н[illegible] вь наших ричех писат Ј[illegible] Језеро Јелен: а не Ез[illegible] Елен

5. Об Словех Ѡ, да Ѣ.

1. Ȣ Греков слова Ѡ, да О, јмајȣт по всемȣ једнак глас: лише вь појетских, илити вь стиховних мирах, јест меджȣ ньими нека разница: јеже О кратко, а Ѡ долговато се заклачит. Али та разница нашемȣ језикȣ нит надовна. Хоћ бо вь којем Греческом јменȣ бȣдет писано О, хоћ Ѡ: Латинци пишȣт О, а не Ѡ. Також би се годило и нам, нигдиж неписат слова Ѡ: або јест непотрибно: и вь писмȣ чинит смȣтньȣ. Греком оно словет Ѡ великоје, а ȣ нас ѠТ: и то не гоже: або то слово Ѡ јест долгогласно: а наша ричица ОТ, вь изрокȣ, и вь стиховних мирах, јест кратка. Хербати бо Долгим влаком заклачит предложки Јз, На, При, и јније: кт, Јзвир, Находи, Приход, а без влака, и кратким гласом изрикајȣ От, Воз, и јније: кт, Откȣп, Отход, Отвод: Возток и ост.

Греки вь претварањȣ јмен и оничин, вь никоьих становитих кончинах пишȣт О: тòн калòн, Липого̀: а вь никоьих Ѡ: тѾн, калѾн, Липих

Того гледећ Смотрицкиь велит нам, бо прегибех Једоничного числа писат О, да Ѣ малоје: кт, Со једним Братом, Сь Краљем: а во вностине Ѡ, да Ѣ великоје: кт, Ко трим Братѡм, Ко Краљем. Али и ово правило јест непотрибно блȣдно: або ȣ нас вь такових мистех нит никаковијеж гласȣ разности: ни простије, ни појетскије.

6. Об словех Ѕ, Ѯ, Ѱ, Ѳ, Ф.

1. Негодитсе писма непотрибними словми натикат и сметит: него паче чим јест мењье слов, и чим слова простија тим се проциньајет лиљьше бит писмо. Зарад того ми ни во своих, ни во јнојезичних ричех, нигдиже нимајем писат ових слов, Ѕ, Ѯ, Ѱ. него вь мисто ричеь Ѕело̀, Алеѯеь, Ѱалом, трибa јест писат. Зело̀, Алексеь, Псалом.

2. А гласа слова Ф нит вь нашем језикȣ: и оно нам нит надобно, разви лише вь тȣджих ричех: кт, Филип, Флор, Февраль.

А глас слова Ѳ необритајетсе ни вь нашем, ни вь Латинском, ни во всих Вропских језикех: и ми и они вси, неможем го право изрећ. Латинци, и вси Вропци, вь Греческих и вь Жидовских ричех, вь Ѳ изрикајȣт Т: какот Ѳеологја, Савашѳ: они чтȣт (:и во својих језикех пишȣт:) Теологја, Сабаот. А то зато: або вь никих мистех (:гди се Ѳ сходит сь негласницами:) и сами Греки изрикајȣт Т: кт. Фѳанѡ, Ахѳос, Димосѳенис: чтȣт бȣдто Фтанѡ, Ахтос Димостенис.

3. А Русјани изрикајут Ѳ гласом слова Ф: Феодор, будто Феодор. А годило би се паче писат и изрикат Теодор: неже ужикат страниого нам и дикјего гласа Ф. Алити једнакож дльаради старого и крипко завзетого обикньенја: неможетсе проминит, нити заверш тоь глас Ф: лише можем, и годитсе заверш слово Ѳ: и вь нього мисто писат Ф Феодор, а не Ѳеодор. Оеь бо глас јест властит слову Ф: и непотрибно се пишет један глас двими чертинами.

7. Об слову Щ.

1. Русјани слово Щ зовут ШЧА. Пишут Щука, прощенје, нощ: а изговарјајут Шчука, Прошченје, Нощч Серби зовут ШТАЋ: а изрикајут будто ТЋ. Гди будет писано Нощ, Пещ, Богдановищ, Кральевищ, Вещe, Хощу, Кућа: они чтут Ноть, Петь, Богдановить, Кральевить, Хоћу, Кућа.

А гди пред словом Щ, стоит Ш: и ни изрикајут ШТ: Какоте Шщука Шщит, Прощенје, Плашщ: они чтут, Штука, Штит, Проштенје, Плашт. Хервати зовут ЧЬА. Пишут Щетина, Щука, Нощ, Пещ, Богдановищ, Кральевищ, Вельковищ: а чтут овце, Чьутина (сирити Чрутина), Чьука, Ночь, Печь, Богдановичь, Кральевичь, Вельковичь.

2. А јеже пак сему слову
изреченје јест ЧЬА: а
нит ШТА, нит ТЬА: с
знакајет. Јнако бо мор
шат произведенје ричи с
слова Т: а јнако које
двиг слов СТ: От ПО
велим Пощусе: а от ПО
щусе. От ПУТ, Напущен
Пустим, напущенје.
тим, Питам, Пища,
от Густ, Писк, Гуща
Онце от Крестим, Прос
стим: велим Крещеник
том Керщеник: за Хр
Прощеник, Отпу
А от Светим право Св
не Свещеник, нити Свещ
початкех, и на кончинах
ди се годит писат Щ: І
тим: Нощ, Пещ, Богданов
свих сицевих Придивкех
Царовищ, Кральевищ, Кн
чест како ЧЬ. А инди пи
Щит, Щела, Плащ, В
гли бисмо пак ско забл
Щ и совсим спустит: и
место писат везди ЧЬ: к
тки, Пичьа, Ночь: Шчьит
чьенје, Плашчь: Богданов

8. Об слову Х: и об Г
Осопенју.

1. Олово које се со Сапоју
зовется, Осопенје. Греки ја

. Вече, или Черство: и
ли Лагодно.

је ꙋ њих јест Х: које
јꙋт черство: испꙋштајꙋщ
је, неже ми.

Осопеније јест ова черти-
они зовꙋт и Дꙋхом осо-
изрикајꙋт лагоднијe: по-
нашемꙋ Х, и кь Латин-

дꙋјꙋщ Греков, или паче
авели сꙋт кь писмꙋ на-
двоје осопеније. І пишꙋт
ричи бꙋдто черствиьим
нице, Chwala, Chod, Chytrost:
од, Хитрост. А никоје
ричи пишꙋт бꙋдто Ла-
опенијем сице, Hetman, Herb,
вь изрокꙋ нит разности:
непотрибна, и осталним
непознана.

и Серби, и Херватi,
ино осопеније Хир: и ово
ридньим лагодним гласом.
й во своих и вь тꙋд-
вездй право можем пи-
кот, Хетман, Хајдꙋк,
І где Греки кладꙋт сво-
осопеније, кт̃ ὕмнос: ὑпа-
ос: ми можем писат сво-
, Хипатјь, Хиларјь: или
Імен, Іпатјь, Іларјь.

сопенија знаме ꙋ Греков
ајет миста, неже на по-
вих ричеь, које се начи-
гласниц. І затоже ꙋдꙋ-
сицеко правило: Да над

всакојꙋ ричјꙋ, која се начинајет от гласници (:и на којеь нит осопенниего знаменија:) пишꙋт ово сꙋпротивно Неосопенно знаме, кт̃. Адам, Амин, Аллилꙋја. А сила тего знаменија нит јно, неже да разꙋмијем, јеже тамо нит осопенија. Али то пак јест ненадовно правило: и Неосопенно то знаме згола јест непотривно и безделно (:І что би оно ꙋ нас могло знаменоват, никтож не знајет:). Або где нит написано осопеније: тамо и без јного знаменија можем знат, јеже нит трибй изрещи осопно. А наши преводники над всими началними гласницами (: и још над негласницејꙋ Јодом:) вездй пишꙋт тꙋ безделнꙋ чертинꙋ: кт̃: Јако, Јаже, Јаков.

9. Ов чертинах Ь, да Ъ.

1 Греки, како во својем језикꙋ, над всакојꙋ началнојꙋ гласницејꙋ пишꙋт или Осопеније: или Неосопенија неполезно знаме: таков и вь нашем језикꙋ, при всаков Конечнов негласнице пишꙋт или Ошꙋмлѣеније Ь; или Неошꙋмлѣенија знаме Ъ: кт̃, Краль, Конь, Орелъ, Законъ, Братъ, Градъ.

2. Слово (Ь) из тонкије негласници чинит шꙋмнꙋ. А јор (Ъ) ничесож јного не знаменꙋјет: неже да разꙋмијем, јеж тамо нит Јера (Ь) илити ошꙋмлѣенија. І затож, гд јест шꙋмно изреченије, тамо јест по

тривно писат Јер ь: кт, Краль, Конь. А гди нит шумного изрока: тамо нит триви никакокаж знаменија. Ј то приписованије Јора на конциx, завдајет вь писму вного непотривиније завaки. Напиши Орел, и Закон: и будет изреченије тож, что во Орелъ, Законъ.

3. Право уживаније чертини Јора јест: да се пишет Ъ тамо, гди би јмала стојат која гласница, и та будет опушщена: какот, БЪ купи, КЪ кам, СЪ камн: за Бо купи, Ко вам, Со вами.

10. Об Удвојених Негласницах.

1. Во всем Словинском језику необритајетсе ни једина кореничнa рич, гди би била која гласница удвојена, јлити усугобльена. Лише по прилученију, вь производних никоьних прегибех или ричех, чинитсе нигда Удвојеније. Какот от Јстинен, Подльинен, Неотминен: творите Јстинна рич, Јстинно слово, Подльинна справа, Подльинно дело, Неотминно, Неотминност. Сице по срипе стикајутсе дви слови НН на једно мисто.

Тож се дијет и вь складених ричех. Какот, Беззаконије, Оббити, Подданец, Оттворити

А ричица, Адда, јест скращена из трих, А, то, да: и знаменујет, Јно, то.

2. Криво адда пишут превод... гословенниь, Вселенна ј... шенно. Свещенник, и ... Або от медольеньи, Муч... Свещен, јдут јмена Му... ник, Свещеник. За что ... криво Свещенник, а не п... ченник, Ученник: причана ... або Мученник, Ученик ... Словинскије ричи, још з... вь народу обикньенн: и ... Греки нису могли пре... Свещеник јест рич свижа, нашего Христјанства о... кок измишльена: и дал... кратно написана.

3 Вь никоьних мистех обр... початку једна негласница ставльена. Кт, Ссатил... Ссора, Ссудити, Жжеш, жжет, Сожженије ... бати нигдиже тако не ... го паче, Сасати или Со... силка, Ссора, Ссудити ... Жгеш, Жгет, Сожеженије а не по Лешску Зхути.

11. Об тврдом Соше... гласниц на початкех...

1. Слова Л, М, Н, Р, с... чатк..., нельубет за собо... Претвердо бо, и неизгов... изправно се пишет, Лст... тисе, Ноав, и остално. ... це поправи:

Лоб, Лва: Лова. Лев, Лва: Лева. Легок, Лгота. Легота. Лед, Лдȣ: Леда. Лен, Лнȣ: Лена. Лест, Лстив, Лстити: Лестив, Лестен, Лестити, Прелестити. Не Лзја: нит Леза, нит ми Лезно. За Лгȣ. Лжеш, Лжа, Лжив: реци, Ложȣ, и Логȣ, Ложеш, Ложет, Ложем, Ложете, Ложȣт, и Логȣт. Лож, Ложи: Ложен, Ложна: Ложльив, и Ложив. А Лчем, Лчȣ, Лканје, нисȣт Словинскије ричи. За Лчȣ, реци Лачен сем, Лакнем, Лакотен сем, Глад терпльȣ, страдајȣ. За Лканје, реци Лакота, Глад.

Нрав, Нравити: реци Нарав, Наравити. Рот, рта: Рота, Ерта.

2. Слово М терпит за собојȣ Л, Н, Р: а не јних негласниц. Какот, Млад, Млинец, Млико: Мнȣ, Мнѣ (:Мног, Много јест Греччина: право Вног, Вного:), Мрȣ, Мрак, Мравец или Мравȣнец.

А јна поправи сице: Мгла: Мегла. Мдлѣјȣ; Медлѣјȣ. Мжати, Мжанје, Мгнем: Мижати, Мижанје, Мегнем. Мчȣ, Мчати, Мкнȣ: Мичим, Мичати, Примичим, Примичати, Мекнем, Примекнем, Примекнȣти. Мзда: Мезда. Мска: Мезг, Мезга. Мест, Мститисе, Мстислав: Мститисе, Местислав. Мох, Мхȣ: Мех, Меха, Мешити, Замешити. Мщенеск: Меншщенеск.

3. Слово Р на початкех, и во всаком мистȣ (:гдиколи за ньим взплох јдет који негласница) чинит необстојно, и по језичних отминах разнито изоикание. Никогда изрикајем без гласниц: и Чехи најпаче сице говорет, и пишȣт. Какот,

Рвȣ, рванје, порвал. Рдер, рдрина, рдещ.

Рж, ржен, ржишще. Ржа, ржав, заржавѣл.

Ржим, ржати, ржанје. Ржов. Рман. Рнати, зарнал.

Рт, ртищ. Рчим, рчати, рчанје, зарчал.

Бôв, Брдо, Брз, Врва, Врв, Грд, Грло, Грмје, Дрва

Крв, Смрт, Србин, Трнје, Трст, Хрвет, Хрват, Хрт, Срце.

4. А никоьи, најпаче Серби, пишȣт А. Какот,

Аркем, Арванје, Поарвал. Ардар, ардрина, ардещ.

Арж, аржен, аржижще, Аржа, или арја, арјав.

Аржим, аржати, аржанје. Аржев. Арман. Арнати, Заарнал.

Арт, артищ. Арчим, арчанје. Барв, бардо, барз: Варва, варв: Гард, гарло, гармје: Дарва, Карв, Смарт, Сарбин, Тарнје, Тарс, Тарст, Харват, Харват, Харт, Сардце.

5. А никоьи, најпаче Хервати, пишȣт Е. Какот,

Ервем, ерванје, поервал. Ердер, ердрина, ердещ.

Ерж, ержен, ержишще. Ержа, или Ерја, ерјав, заерјавил.

Ѐржит, ержати, ержанје: Ѐржев. Ѐрман. Гнати, загнал.

Ѐрт, ѐртащ, Ѐрчим, ерчанје. Бѐрв, вѐрдо, вѐрз. Вѐрба, вѐрв. Гѐрд, гѐрло, гѐрмје.

Дерва̀, Кѐрв, Смѐрт, Сѐрбин, Тѐрнје, Тѐрс, тѐрсје, тѐрст, Херва̀т или Хербѐт, Херва̂т, Хѐрт, Сѐрдце. Тиже Херва̄ти̂ ј̂нда изрика̀јут, зь гласни̂цеју А: кт̄ Ба̀рдо- Дрва̀, Та̂рнје, и оста̂лна: ј̂нда без гласни̂ци: кт̄, Бр̀до, Дрва̀, Тр̂нје: и всѐ добро̀ спада̀јет.

6. Ру̀сјани кладу̀т Е, или О, или изрика̀јут без гласни̂ци. Кт̄, Рву̀, рва̂нје, порва̀л. Рдѐр, рдѐщ.

Рôж, ржѝ, ржа̀н, ржи̂шще. Ржа̀, ржа̀в, заржа̀вел.

Ржу̀, ржа̀ти, ржа̂нје. Ржо̀в. Рма̂н. Ро̀т

Бôрв, бо̀рдо, бôрз. Верба̀, Вѐрв. Гôрд, Го̀рло, Гôрмје. Дорва̀ (:зло̀ Дрова̀:), Кôрв (:зло̀ крôв:), Смѐрт, Сѐрбин, То̀рс, Тôрсје, Тôрст, Тôрстје (:зло̀ Тро̄ст, Трôстје:), Хербѐт (:зло̀ Хребѐт:), Хорва̂т, Хо̀рт.

7. Лѐхи то̀ж разни̂то изрика̀јут си̂це: Дрва̀, Гр̀мот, Трсти̂на, Ба̀рдо, ба̀рзо, га̀рло, пока̀рм, Харва̂т. Крѐв, рѐж, Сѐрбин. Смјѐрт, тјѐрн, вјѐрба, пјѐрси.

8. Вь си̂цевом возметено̀м ӣзро̀ку, ни̂које кньи̂ги пи̂шут Јор: и то̀ нѐ без сподо̂бја: да би чу̀ш вса̀кому̀ у̀до̀бно би̂ло изрѐщ, ка̀ко са̂м хо̀щет, воздлье власто̀сти својего̀ домови̂нного ӣзро̀ка. Ка̀кот,

Бѣ̂рв, бѣ̀рдо, бѣрз: Вѣ
Гѣ̀рд, гѣрло, гѣ̀рмје: Дѣрва̀
Смѣрт, Сѣ̀рбин, Тѣ̀рс, Тѣ
бѐт, Хѣрва̂т, Хѣ̀рт, Сѣ

Си̂цеж би мо̀гли и на поч
сат: Ѣрву̀, ѣрва̂нје. ѣрдѐ
на: ѣрж, ѣржѐн: ѣржа, ѣрж
нје; ѣрма̂н; ѣрт, ѣрта̀; ѣр
А̂ли си̂цева пӣсма ми̂ нехва̂
плье јест пӣса̀т зь гла
Твѐрд, Жѐрвев, Мѐртов, и

9. Пско̀в: Пстѐр, Пстрота̀,
Тшщета̀, Тшщу̀се, Тшща̂нје:
Песко̀в, Пѐстер, пестра̀
та̀, Пестру̀га: Тешщета̀
щу̀се, Тешща̂нје, от Т
Шщѐта (:за ӯбил:) јест
За Дщи̂, до̀щере: Херва̄ти̂ в
и Кщи̂, Кщерѐ: дльа лѐглье
чѐнја. А̂ Дщерѐ јест неизго

Пса̀лом 14, Мзда̀. 16, Лсти̂в.
Жѐзл. 17, Во̀пль. 19
ест. 30, Мѐртв. 31, Мьс
Мглу̀, Дхнѐт.) Реци̂, Мез
сти̂в, Лѐсти, Жѐзель, В
Спа̀сел јест, Мѐртов,
Меглу̀, Да̀хнет, или До̀чнет

10. Вь Латинском јези̂ку нигд
обрита̀јет, а вь Грѐчском
три̂х или вь чети̂рих ми̂ст
на̂шем гу̀сто се обрита̀јет,
Л, М, Н, Р: си̂це, СЛ
СН, СР: Сла̀ва, Смѐрт,
Срӣда. Си̂цево сошѐстје сл
шу̀мѐще, и неу̀го̀дно: и о̀в
че кази̂т јези̂ку липоту̀ и
ност. За̂тож обли̂чаь: јеже

Кметско изрикање, јест, на кончинах писат СЛ, СМ, СН, СР, СТВ, СТР, ВР, ДМ, и јније сицеви претверди и неизговорни склади. Непиши адда: Кресл, Весл, Повисм, Пасм, Писм, Кроси, Царстк, Сестр: Јесм, Несм, Осм, Седм, Песн, Добр, Остр. Него сице: Весел, Кресел, Повисем, Пасем, Писем, Кросен, Царстов, Сестер: Јесем, Нисем, Осем, Седем, Песен, Добер, Остер.

11. Вь нековьих ричех, послиди склада ОЛ, вь ред јдет негласница. Какот, Болгарин, Болха, Волга, Волк, Волна, Долг, Долгош, Долг, Должник, Жолна, Жолт, Жолч, Молньа, Ползим, Ползок, Полно, Полт, Солза, Столп, Чолн или Чолон.

Сицева Хервати двојако изрикајут. Тако чуш, како смо обдиж написали: или сице, да вь мисто ОЛ, дејут У: кт, Бугарин, Буха, Вуга, Вук, Вуна, Дуг, Дугош, Дуг, Дужник, Жуна, Жут, Жуч, Муньа, Пузим, Пузок, Пуно, Пут, Суза, Ступ, Чун, Чунар.

А Лехи разлито превраћајут. Болгарин, Блоха, Вилк, Велна, Длуг, Длугош, Пелнь, Плеть, Слеза, Слуп.

Русјани везди право изрикајут на ОЛ. Лише что смотреш Лешских сказних ричеь Плеть, и Слеза: велет Плоть, Слеза: за Полт, Солза. Ов Плот, јест Оплетенје: а ова Полт јест месо. Солза јдет из очеь: а Слез јест зело растуће.

12. Послиди слова Ш нимајет миста никаковаж јна негласница, оприч јединого Щ (или по Сербску Т:). Какот, Шћит, Огниште, Пишћал.
Потомуж всије они ричи, вь ковьих послиди Ш, јдет која јна негласница, познавајутсе бит туджи. Какот, Шкагер, Шкода, Шлах, Шлахта, Шлапа, Шлем, Шлик, Шмат, Шнура, Шпага, Шпица, Шроба, Шпин, Шпинају, Штука, и јније, јесут Нимечкије ричи. Школа, Шпитал, Латинскије; и јније.

Сказно адда се велит: Шкло, Шклјаница, Швистати, Ни Шкни, Шти, Штами Рећи, Стекло, Стекленица, Свистати, Свистак, Нискни, Шћи, Стани, оть Стан: јакоже и вь рубаче јест Стан.

13. Послиди слов Л, М, Н, нимајут миста ова слова Б, Г, Д, П, К, Т, С. Јз тих бо се составльајут ови склади: алб, алг, алд, алп, алк, алт, алс: амб, анг, анд, амп, ант, анс, и со јними гласницами, елб, јлб, олб: енд, јнд, онд: и остално. Вь нашем језику сицевих складов нит, вь кореничних ричех. Ј тим се чинит знано: гди сут такови склади, ричи они бит туджи. Какот, Амбра, Ангел, Андреь Ансир, Ландам, Брунда, Пелда, и остална такова. Оприч Бренкам, Бренцало, или Брекам, Брецало: Пентам, Пентав.

Јли сꙋт ричи зло ꙋтворени: кт, Амбар, за Хранба: Јли кметскије и негодни: кт Тꙋндра, за Блато. Лише погляди склада ОЛ свритајꙋтсе више споменьеније негласници: кт, олб, олг, олд: олп, олк, олт: Стлп, Волк, Полт. Како смо мало первлье показали.

12 Ов Гречском словꙋ

Ѵпсилонꙋ.

1. Ѵпсилон ꙋ Греков јмајет пет разних гласов.

Перво. Вь дривних викех Ѵпсилон јест јмало глас сридньи меджꙋ Ꙋ, да И: днес Вꙋгром и Франком обичен: а нам и самим Греком вь садашнье време незнан.

Второ. Ѵпсилон стоьит за половинꙋ слова Ꙋ. Пишꙋт во дви чертини, сиреч ОѴ: а чтꙋт за једнꙋ простꙋ гласницꙋ Ꙋ. Оѵрано с, чтꙋт Ꙋрано с.

Третје. Вь складех АѴ, ЄѴ, Ѵпсилон стоьит за В. Аѵгꙋстос, Єѵаггелјон: чтꙋт, Авгꙋстос, Єванге лијон.

Четверто. Вь складꙋ АѴТ, Ѵ стоьит за Ф. Пишꙋт Аѵтос: а чтꙋт Афто с.

Пето. Ѵпсилон стоьит за Јхотꙋ, јнанти за Итꙋ. Греки во вь садашнье време једнако изрикајꙋт ова три слова, Ј, И, Ѵ. Кѵрје вꙋдто Кјрје, или Кирие. ви различен јест вил изрок.

2. А наши писци никоьи Ѵпси вꙋт ЈИ, а никоьи ꙊИ: а је вь мисто Ꙋ. Какот, Мѵка, вь годѵ; за Бꙋдꙋ, вь годꙋ. Ј то се может т

3. А что Греков изображајꙋщ Аѵгꙋст, Єѵаггелје, Єѵдокија: Оѵши, Оѵчити: то јест ꙋ гола нестерпно. Ј годитсе пи гꙋст, Євангелје, Євдокија: Ꙋши, Ꙋчити. Ако во пишꙋ гꙋст; велет изрещ Авгꙋст: пишꙋщ Оѵчити, трива ви Овчити, Овста, Овши: чꙋш и несвстојално.

13. Ов изриканјꙋ тꙋджих

1. Греки во својем језикꙋ н обиχ седми слов: Б, Ж, Џ Ш, Щ, Ь, или Јода: и зато да пишꙋт Жидовскије, и скије, и Нашије ричи, ме казет. А то по нꙋже чине нимајꙋт потривних слов. Ві же и право чинет: јеже см да вихꙋ својего паче, неже језиков цилост совльꙋдали: тет странними гласми својег ка сметит.

2. А наши пак писци совсем н но чинет, вь том јеже так

…азного писма во всем на…
: и тим мерзко казет Жи…
и Латинскије ричи: које ви
…гли право, и кь нашеь ве…
…но изрикат.

…није ричи пишут сице: Як…
…Вавилон, Варнава, Варфо…
Варух, Велзевул, Голгофа,
, Савлоф, Габриил, Фавор,

…пракније изрећи: Аврахам,
…он, Барнава, Бартоломеь,
Белзевук, Голгота, Влиза…
…баот, Габрьил, Табор, То…

…није ричи казет сице. Вене…
Винкентјь, Вонифакјь,
…ја, Декемврјь, Кекилија, Ке…
…рт. Силуестер, Терентјь,
, Валентин, Фавијан, Фе…

…писат, Бенидик, Вицен…
…паче Виценец, Бонифацјь,
…, Декавер, Цецилија, Цар,
Силвестер, Тирцјь, Вален…
…авјан, Февола.

…е ричи право пишут со сло…
: али криво изрикајут на
…афема, Афини, Феодор,
, Фивн: Фиофан, Олефир.
…роди пишут: Анатема,
…, Теодор, Теофил, Теви,
Олектио. Алити на сем ми…
…рениь народниь закон јест
…ержат за правило.

…ричи казет разнито, по об…
…не сказно извглашање и писмо

нашего језика, које Греки чинет: како хощем ниже повидат.

7. Слова Ђ, Ѳ, Ф, јмајут никаков пишщен, и паче дитинскиь, неже мужскиь глас. А слова Б, Т, П, јмајут ризов и мужскому говоренју пристојен глас. Зато Латинци, когда пишут Грческу рич Варварос, нехотет писат Варварус, него ризво Барварус: и инцеж вь јних такобих ричех.

Також сут чинили и дрикньи Словинци. Аво и до днеска, от туджих ричеь Вомвакјон, Савадон, Русјани велет Бумага, Субота, а не Вумага, Свола. А Хервати велет, Тудор, Темель, из Ѳеодорос, Ѳемелјос.

8. Слово Ф јесут наши прежньи превращали на ХВ, на П, и на Т, Вакот, Хвалинско море: за Фалинско. Осип: за Іосиф. Пратер: за Фратер. Купим, Упованје: от Нимечких ричеь, Кофен, Хофен. Пилосоп: за Философ. Степан: за Стефан. J у Лехов, Творјанска врата: за Флорјанска врата.

РАЗДИЛ ІВ.

Об гласнице Jхота

и об негласнице Јод.

(Об Јоду, и об Jхоте гледи листа 127.)

1. Во всем нашем писму, највеща смут…

ньа, и незгодје, и недоумје се чинит во ових двих гласех: Јхота, и Јод. Вь нашем во језику гушще се обритајет глас ЈОД: неже вь Жидовском и вь Латинском, и вь којемниbudи јном. Ј приходит вь никоьих неудовних складех: вь какових се нелучајет вь јних језикех. Ј сь того тежко постајет вь писму разлучанје того гласа Јод, от Јхоти. Греки преводники, обзирајa се на својего: а Билорусјани на Лешского писма нарав: мерзко казет наше писмо: најпаче на сем мисту. Јли во право говорет, а неладно пишут: илити и изрикајут крико Словинскије ричи.

2\. Смутньа најпаче се чинит вь том: јеже необстојално пишем. Један глас пишем вножими чертинами: а једну чертину изрикајем вножими гласми. Глас Јод изражајем четирими словми: I, И, V Ь: Јама, Мой, Одvсеv, конь. А всакому из тих слов надикајем двојаку силу. Чиним је бит гласницами: (Кт: Јван, Или, Отахvе, Малых:) и не гласницами: какот Јама, Мой, Одvсеv, конь. Сице во Смотрицкиь пишет.

3\. Алипак годно би било: да бисмо всакиь један глас, једним словом писали, а не двими: и всако једно слово бисмо једним гласом изрикали, а не двими. Ј по тому, да би чертина Ј всегда била Јхотоју, или гласницеју. А за негласницу Јод, да бисмо вазди и неотминно писали Ь: кт, Ьама, Мoь, Одјсеь, Отахјь. Ово би била нај
сов: и овим би се скончал
миста неудовје. Али једн
можем ухвалит сего способ
јеж би нам писмо постало
но, и водльиво: дльаради
го писанја слова Ь. Сло
јест простије, и кь писан
и зато морајем јего вазди
гди јест возможно: а Ь п
ше вь такових мистех, г
жет Јод гоже стојат: ка
вь диль изјавит.

2. Об Гласницах.

4\. Вь нашем језику јест је
гласниц: А, Е, И, О,
Греков них јест осем: А,
О, V, Ѡ, Ѹ, или ОV.
они зовут Двојгласницеју:
вь писму јест складена из
из О, V. Али нам она ј
ста гласница; або јмајет пр
Какоти Латинска гласница

2\. Ови три чертини, И, Ј, V
да сут гласници:) сада у
јмајут једнак глас: а дрик
скаженом језику јмали сут
глас.

Јхота всегда се јест из
једнако, како и днес у Гр
у нас.

Ита јмаше глас сридньи
да Ј: нам необичен. Ј зат
тинци вь Греческих ричех.

іш̂ѹт Ѳ: к҃т, Ѕилос, Ѳ́ри_
us, Eremus: и Гре́ки вь Ла_
вь мисто долгогла́снаго Ѳ,
: к҃т, Seuerus, Felix: Ѳе
Фи҃лјѹ.

ок всегда́ јест гласни́ца:
Долгогла́сна: и вь двој_
негѹби́т својего гла̂са, ка_
Јχо́та во ЯЈ, ѲЈ. Ј по_
о чине̂т они́, ко́ьи Й́та
вь негласни́цѹ: си́це (:сь
ѹ черто́јѹ:) мо̂й, за мо̂ь.

пи҃смѹ Й́та јест во все́м
о со Јχо́тојѹ. Пи҃ши́ Из_
Јзбјтј: и бѹ́дет јед_
інје. Мо́гли бисмо совси̂м
а: и везди́ пи҃са́т Јχо́та:
бније вь пи҃смѹ́, и ме́нье
Іли ве́д незами̂шем Ита:
со лише дльаради кра_
. На поча̂ткех ричѐм год_
іжет Јχо́та а на среде́,
іχ Йта: к҃т, Јзвити,
кто̂ би везди́ пи҃са́л Јχо́_
зди́ Ита: и о́н неби кри̂_

іχ, гди се пи̂шет Ѣ
гди́ Јо́д.

стоьи́т при ко́јеь не_
всегда́ јѹ ошѹмльа́јет: и_
сь ньејѹ̂ вь једен гла̂с:
се вь једи́н скла́д. Ка_

кот, Мо́, льен. Го́, ньен: не́
Мо́л, ьен, Го́н, ьен.

Я Јо́д несликајетсе вь негласни́цами
вь једен глас: него се изрика́јет от_
ра́зно: и ве́ще кра̂т присто́ьит кь
послидѹ́јѹщемѹ скла́дѹ. Ка́кот, Ла̂д,
ЈЯ, Бит, ЈѲ: не́, Ла̂, ДЈЯ, Би̂,
ТЈѲ. Ялиби́м ни́гда припада́јет и
вь једен скла́д. Ка́кот, Тја́, за
про́ч. Тје, ден: Дја́, дја, и једва́
гди ј̂нди ве́ще.

2. За̂тож гди јест сли҃то́ изрече̂нје,
пи̂шетсе Ѣ.

Ое́ јест при нача̂лних, и при Ко_
не̂чних негласни́цах. Ка́кот, Льѹ̂бок,
Льѹ̂ди, Льѹ̂льам: Кра̂ль, Спаси́тель,
Прија́тель, Роди́тель. Нього̀, Ньејѐ,
Ньемѹ̀: Њи́х, Њи́м, Њи́ва, Књи́_
га: Степе́нь, Ѹ̂жень, Госпо̂день.
Ј вь пре́гибех, ко́ьи от тако́вих
кончи̂н ј́дѹт: к҃т, Кра̂лья, Кра̂льем,
Кра̂льев, Кра̂льи, Кра̂льѹ: Коньа̀,
Коньѐм, Коньѝ, Коньѹ̀.

Ј вь Терпи̂лних медольѐньих то́ж
јест сли҃то́ изрече̂нје: и тонки́ не_
гласници преминьа́јѹтсе вь шѹ̂мни:
к҃т, Во́зим, Во́жен: Пекѹ̀, Печѐн:
Но́сим, Но́шен: Плати̂м, Плащѐн.
Потомѹ́ж и сло́ва Л, Н, преми̂ньаь
вь шѹ̀мна, ЛЬ, НЬ: и пи҃ши́ Льен,
Ньен: а не́ Лен, Нен. Ка́кот, Ва_
ли̂м, Дили̂м, Сели̂м: Развальѐн, Раз_
дильѐн, Насельѐн. Го́ним, Хра̂ним,
Оскве̂рним: Го́ньен, Хра̂ньен, Осквер_
ньен.

Ј гди при̂дет З, или С, вь ми́_
стѹ вь дрѹ̂гојѹ негласни́цејѹ: о́вид_

ви се ошумльајут. Какот Блазним, Казним, Празним: Облажньен, Оказньен, Јзпражньен. Косним; Тисним, Пльусним: Закошньен, Отишньен, Пльушньен.

Али писци того несмотрет: него и вь слитом изроку пишут Јод. Какот, Љубов, Људи, Кралја. Кралју, Конја, Конју. Јно то тими могло би се терпит. Али ово јест нестерпно Кажење: јеже (:Лехов смотри:) при шумном изроку, без ошумльенја (:се јест, без Јера, и без Јода:) пишут овије склади ЛѲ, ЛИ, НѲ, НИ: вь место Лье, Льи, Нье, Ньи. Какот. Кралем, Крале. Крали: Родителем, Родители: Конем, Кони: Отепенем, Отепени: Него, Неје, Нему: Них, Ним, Ника, Книга. Разблаен, Раздѣлен, Насѣлен: Молење, Гоненје, Плѣнење, Благоволење, Јзцилење. За Мольење, Гоньење, Плѣньење, Благобольење, Јзцѣльење: Кральем, Кралье, Кральи, и остално.

3. А гди пак јест не слито, но отразно изреченје: пишетсе ЈОД. Какот, Дувје, Дрикје, Орудје, Овличје, Јеламје, Овошје. Станје, Опанје, Тлѣнје. Битје, Житје, Дертје, Окорбју, Ложју, Коркју. Шшелју, Бранју, Казенју. Смертју, Милостју, Честју. Ношју, Мошју.

А вь никоьих мистех јест надобно писат Ь, и Јод, вь купи. Какот, от Сйнь, Чернь, Дань, Хмель, и от јних ошумльених, пиши Оиньју, Черньју, Даньју, Похмельју, Мельју.

4. На концих послиди гласни... се Ь. Какот, Коль, Весь, Моь, Чуь, Постѣь.

Греческа јмена јдуша у ньи... ми можем писат на НЬ, Антониь, Василиь, Григо... ксиь: Антонеь, Василеь, Алексеь. Јлити, даьа згад... Греческим писмом, на ЈЬ. А ... Василјь, Григорјь, Алексјь.

А на початкех пишетсе Јо... Јама, Јелен, Јутро.

Ј вь сридине, пред гласнице... Ладја, Звирје, Билје.

Ј послиди гласници: Кт, Отојте, Чујте. Лише посл... ти или Ити јдет всегда ... кот, Пиьте, Биьте, Змиьс... ски, Софјьски, Софиьски.

5. Во всем нашем језику ни... стојет дви гласници вь р... меджу ньими небило Јода. Дајем, Дајут. Моја, Мој... тално.

Оприч Складених ричеь: Т... Наук, Приобрести, Поискати ... сицевих. Ј оприч Сербских ... ньи на О: Писао, Плео, Превоо, Чуо.

Ј оприч јнојезичних: Јоаки... и јних.

6. Затоже меджу двими гласни... ди јест трибa писат Јо...

Аја. Свѣтаја.	Аје. Да̄јет.	Ају. Дају̂т.	Ајо.
Еја, Вере́ја.	Еје. Всејѐ.	Ају. Всеју̂.	Ејо. О́ Дорофе́јо.
Ија. Змија.	Ије. Би́јет.	Ију. Би́јут.	Ијо. Ô Змѝјо.
Оја. Моја̀.	Оје. Мојѐ.	Ују. Мојѹ̀.	Ојо.
Ѹја Бѹја.	Ѹје. Чѹ́јет.	Ѹју. Чѹ́јут.	Ѹјо.
Ѣја. Дѣја̂нје.	Ѣје. Вѣ́јет.	Ѣју. Вѣ́јут.	Ѣјо.

Ли́ше гди послидѹ́јѹща гласни́ца бѹ́дет И, тамо јест три̂ва пӣсат Ь: Ка́кот, АЬИ, Кра́ьи, На Кра́ьих.

ЕЬИ, Фарисе́ьии, Фарисе́ьи. От Дорофе́ьи, Вереьѝ.

ИЬИ, От Мари́ьи, Мела̂ниьи, Ага̂фиьи: Зми́ьи: Јли́ьи.

ОЬИ, Моьѝ, Моьѝх, Моьѝм, Троьи́ца, Троьи, Тро̄ьих.

ѸЬИ, Тѹьи́ца, Тѹьи́на, Бѹ́ьица. Шѹ́ьица.

ѢЬИ, ОТ Вѣьи. Ј на поча̄ткѹ ЬИ: Ьи̂д, Ьиде̂нје, Ьи́ства, Ьи́ствина. За̂тоже влѹ̂дно пи̂шѹт, ко́ьи (:Гре́ков смотре̂ш:) меджѹ дви́ми гласни́цами опѹшща́јѹт Јо́д и Јер. Ка́кот, Бива́ет, Да̄ет: Еле́ем, Фарисе́ем: Би́ет, Кри́ет: Мојѐ, Моего̀: Чѹ́еш, Оѹета̀. Кра́нна, Михаи́ла, Фарисѐи, Јли́ин, Данни́лов, Свои́х, Бѹ́ица. Андре́а, Мојсе́а, Онсо́а: и оста̂лно.

Пӣши пра́во: Андре́ја, Мојсе́ја, Онсо́ја, Михаьи́ла, Даниьи́лов, Кра́ьина: и оста̂лно.

4. Ка́ко Гре́ки немо́гѹт изре́ш ЈО́ДА ј́лити Ье́ра. Ј ка́ко дльа того́ каза̂т на́шѹ веси́дѹ.

1. Гре́ки во все́м своје́м јези́кѹ нима́јѹт негласни́ци Јо́да. Ј Гре́чско сло́во Јо́та везди́ јест гласни́ца: и ј́ме о́во Јо́, та, они́ изрика́јѹт со Јхо́тојѹ, на три скла́ди, Ј, ѡ́, та.

2. Дльа того́ Гре́ки, когда̀ пи̂шѹт или изговарја́јѹт ј̂них јези́ков ри̂чи (:вь ко́ьих јест Јо́д:), кри̂во и ска́зно еј изрика́јѹт. Везди́ Јо́д преминьа́јѹт во Јхо́тѹ

Ка́коти:

Ми̂ изрика́јем на́ два скла́да:

Гре́чскије ри̂чи, Јо̀та. Ја́спид. Ја̂сон

Жидо̂вс: ри̂чи Ја́ков. Јона̀. Јосѝф

Лати̂н: ри̂чи. Јанва̂р. Јѹ́нјь. Јѹлјь.

Своје́ ри̂чи. Ја́ма. Ја́влан. Је́лен.

А Гре́ки на́ три скла́ди:

Јѡ́та. Јаспѝс. Ја́сон.

Јако́в. Јѡнас. Јѡси́ф.

Јанѹ, а́рјос. Јѹ́нјос.

Ја́ма. Ја́влан. Је́лен.

Тáкож на сриди́ ри́чѣ вазди. Кáкот въ мѣсто Лáдја, Здравје, Омерт, ју, Плôт,ју, Окóрѣ,ју, Жи́т, је, Чтêн, је: они изрикáјут нá три склáди: и дальради раздилêнја, пи́шут по верху двѣ пики: сице, Лâ- дја, Здрâвје, Омерт ју, Плô- тју, Жи́тје, Чтêнје.

3. А нáши пи́сци процинијáјут таковý скáзу за узóр прáва говорéнја: и не лихо двѣ пики пи́шут, нó и слóво Јхóту привальáјут: и пи́шут Лâ- дја, Здрâвја, Омертјю, Плôтјю, Жи́тја. Ое јест, Ш, Ю, за А, У.

А на почáтку привальáјут Н: сице, Ныков, Нюда, За, Јáков, Јуда.

5. Ое Вѣзаних склáдех.

1. Вѣзаних склáдов јест пѣт, Ш, Ю, Ы, Ю, Ѫ. Кт, ыма, езеро, ыдêнје, юрдâн, жтро. Грéки сут удумали тије склáди зарад својеје потрѣби, да вниху могли прáво изрикáт Јод: и не преминьáт го во Јхóту. Али нáм ти́ склáди ниѕут нáдобни: нó пáче смутни и забавни. Ми́ бо и без вѣзанја јединáкож изрикáјем Јод за Јод: Јáма, Језеро, ьидêнје: а не Ј, á, ма.

2. Пáчеже ми́ и Јхóту обраща́јем въ Јод: и тудније тројесклáдније ри́чи изрикáјем нá два склáда, Кáкот, Мáрја: Јидја: Вéја вудто Јурја, Лáдја, Бѣлја. Ј ако хóщем пр нит нам дóста написат Марја, Јаја: него јест вáзит Јод: сице, Марј Ясјја, Јајја. Јли пáче (:дл нијего пи́сма:) Марија, Ясија, Јлија.

3. Ое склáд Ѫ јест сосrâ Ј, да У: превѣрнувши. А ради неудóвја, заверже́но из обичаја: а въ мѣс пи́шут Ю. А тó зáто (: вит Омотрицкиь:) јеже језику непотрѣбен јест скл и потомý (:вели́т óн): без мóжем пи́сат Ю, за ЈУ.

Али тá причи́на необстáјет трѣбен јест склáд ЈО, в властитом глáсу: даль нáши Кт, Још, Јор, ô Лâдјо, Змијо, Оудијо, Јо, Јохи, Ј даль тудјних: Кт Јоáв, Јоатáн, Јок, Јоьил, Јонá, Јосафáт, Јосве, Јосија, Јоси Ое склáду Ы, гледи ниже.

6. Ое Двојгласницах Ѧ

1. Ѧ јест сосráвльено из Ї, из Ѳ, А.

Трѣба јест собльудáт разлу жду Ѧ, да ЈА.

олп Русјани пишут Ѧ :
т. Десѧт: тамо Херватй,
зрикају вуд да би би-
В: Свет, Пет, Девет.
Русјани говорет во про-
е, оприч писма.
по достојну пишет Ј Ӑ;
једнако и згодно гово
т, Мајати, и остална.
вет двојгласницу Ѣ: и
е неопушщају. Ӑ дво-
незнадут.
неуживлају ни једини-
место Ѣ, изрикају И.
ло, Свно, Вѣра: велет
, Вера.
т писат двојгласници на
т, Ѧко, Ѧвлан, Ѣзди-
Прако пиши: Јако, Ја-
ти, Јелен.

скаду Ы.

м на краще изпречест,
кише на шире повидали.
ест нато уставлено: да
писали ь, гди неможет
Јод.

во место јест на кон-
гласницах. Какот, Краль,
во неможет стојат Јод:
тало за Јхоту.

: на кончинах послиди
. Краь, Сiь, Змиь,
Антонјь.

Третје: гди се која негласница ошумльа-
јет: и чинитсе слито изреченје. Кт,
Льубов, Ныва: Кральа, Коньа.

Четверто: гди послиди Ь јдет Јхо-
та или Нта: на початку. Какот,
Ыства, ыствина; ьиства.

Јли на сриде, послиди гласниц. Кт,
Краына, Моым, Троыца, Шуыца,
Краьина, Моьим.

Јли послиди негласниц. Кт, Божы,
Треты. Божьи.

2. Дальарлди сего четвертого миста јест
умишльен склад Ы. Али ми волим
писат ЬИ: Једно зато, јеже сицу
писмо постајет стројнијe. Друго за-
то, јеже сут Билорусјани складу Ы
правиь јего глас преминили: и везди
јест изгубльен. Зарад того ми, да
висмо смутньи ко чтенју обминули:
пишем, Ьиства: Краьина, Тро-
ьица: Божьи, Третьи.

3. Пето мисто Јеру јест: вь сриде
посли Јхоти, или Нти. Какот, Со-
фјьскиь, Асјьскиь, Антијохјьскиь.
Јли паче Софиьскиь, Асиьскиь,
Антијохиьскиь. Геометриьниь, Поси-
ниь хлиб: Змиьскиь.

4. Обличаь. Гди јест изреченје отраз-
но, а не слито: тамо приписујем
дви пики. Какот, Рибьи, Воловьи,
Медвидьи, Кнежьи, Вражьи, вь Би-
льи, вь Вермьи, вь Кореньи, вь
Трупьи, во Звирьи, вь Класьи,
вь Храстьи, вь Платьи, вь житьи.
Чловичьи, Мишьи, вь Окощьи.

5. Можем пак и опущат ти дви пи-
ки: ако гди и слито изреченје ву-

дет гоже. Какот, вь Терньи, вь Кореньи, тих Јманьи, тих Настојаньи.

Јли ако где и без пик можем познат изреченје бит отразно. Какот посли Б, Ж, П: Ривьи, Вражьи, вь Трȣпьи.

А посли слов Л, Н, Д, Т, Ч, негодитсе опбишћат пик при отразном изрокȣ.

8. Како сȣт Билорȣсјани изминили правнь глас склада Ы.

1. Билорȣсјани пишȣт склад Ы, вь мисто простије гласници И: јлити вь мисто Лешского Ypsiłona: али вь том криво чинет. Яковим слово, Ь, где стојит при којеь негласни (:најпаче при Л, да Н:) всегда јȣ одебельајет, и из тонкије чинит шȣмнȣ. Какот, Кральа, кральȣ. Коньа, коньȣ: и остално.

А они послиди слов Л, Н, и јних, пишȣт Ь: а чинет тонко изреченје. Кт. Белый, Малый, Раный, Поганый. Ј сице шȣмније склади ЛЫ, НЫ, пишȣт вь мисто тонких: где би писат Белнь, Малнь, Раннь, Поганнь. А тонкије слакди ЛИ, НИ пишȣт вь мисто шȣмних. Какот Врали, Кони: где би писат, Вральи, Коньи.

2. Дрȣгнь доказ. Яво вь Словинском језикȣ јест једино пет гласниц (:а, е, и, о, ȣ:): а не више.

Лише Лехи јмајȣт никоје себи (:или паче Нимцем и Литовцем:) властитије: а вsим осталим Словинцем странније гласи. Какот, јесȣт ą, ę, Mąką, Będe: које изрикајȣт никако чȣдно, бȣдто: Монкон, Бенден: вь мисто Мȣкојȣ, Бȣдȣ. Потомȣж јесȣт ȣмислили и шестȣ гласницȣ у (:ипсилон:): која јестли ньим полезна они знадȣт. А ми ово знадем: јеже нам она јест странна и ненадобна.

Хервати бо, и Сербн, и Болгари, и Чехи јеје незнадȣт. Ј Рȣсјани хотјаж (:Билорȣсцев гледећ:) пишȣт Ы, вь мисто простије никоје и шестије гласници: али бим изреченје везди једнако чинет, какот да би писано било И. Напиши бо хытрост, јлити хитрост: во изрокȣ небȣдет разности, нит смȣтньи. Ј ако јест која разност: она јест премала, и безделна, јлити затаjана: а ни властита, нит надобна језикȣ. Яво јеје остални Словинци незнадȣт: и кто јеје небрижет, никаковијеж смȣтньи вь писмȣ сь того не находит: и потомȣ такова разност нит достојна смотренја. Зарад того ми велим: јеже ново, лишно, смȣтно, и блȣдно јест то шестије гласници заведенје. Ј отсели сȣмньајемсе: јеже такова завода нит везде вь старих Рȣских кньигах: какот го нит ȣ јних Словинцев: који пишȣт Хитрост, а не Хытрост.

3. Чȣдо пак јест, како Билорȣсци настојно Лехов тражет: и гдиколи Лехи пишȣт своје ypsilon, тамо они Ы: и

гди Лéхи своје мâло ј, тáмо они И. Кáкот овди́ по ѹзóрѹ:

Długi, drogi, nagi.	Дôлгий, Дрâгий, Нâгий.
Wielki, visoki, głęboki.	Вêликий, Висôкий, Глѹбôкий.
Biały, goły, mali.	Бѣ̂лый, Гôлый, Мâлый.
Silny, Sławny, Czarny.	Сѝлный, Саáвный, Чôрный.
Bystry, Chytry, łysy.	Бы̂стрый, Хы̂трый, Лы̂сый.

ипâк такóво разлѹчâнје нáм нѝт ни нáдобно, ни пóлезно: нó во всѝх тѝх тех мóжем мѝ гóдно и прáво пӣсат И. Кáкот во ѹзóрѹ.

По Лéшскѹ.		По Билорѹ́скѹ.		По Словѝнскѹ.	
	By.	Би.	БЫ.	БИ.	
	Być.	Би́ть.	Бы́ть.	Би́т.	Би́т.
	Był.	Би́ль.	Бы́ль.	Би́л.	Би̂л.
r.	Bystry.	Бисéрь.	Бы́стрый.	Бӣсер.	Би́стер.
	Wy.	ВИ.	ВЫ.	ВИ.	
her.	Wychod.	Вихѐр.	Вы́ход.	Вӣхер.	Вӣход.
i.	Głowy.	Лóви.	Главы̀.	Лóви.	Гла̄ви.
	Siwych.	Ти́ Сѝви.	Сѝвых.	Сӣви.	Сӣвих.
	Gi.	ГИ.		Ги.	
rogi.	Ten Drogi.	Ти́ Дрâги.	Тóь Дрâгиь.	Дрâги.	Дрâгиь.
	Dy.	ДИ.	ДЫ.	ДИ.	
wnie.	Dym.	Ди́вне̂.	Ды́мь.	Ди̂вно.	Ди́м.
dzi.	Dudy.	Грâди.	Дѹ́ды.	Грâди.	Дѹ́ди.
dzi.	Młodym.	Млâди.	Мла̄ды́м.	Млâди.	Мла̄дим.
	Zy.	ЗИ.	ЗЫ.	ЗИ.	
a.	Zyskać.	Зимà.	Зыскáть.	Зӣма.	Зискáт.
zi.	Ryzy.	Мрáзи.	Ры́зы.	Мрáзи.	Ри́зи.
	Ki.	КИ.		КИ.	
isoki.	Ten wisoki.	Ти високѝ.	Тóь Висôкиь.	Високѝ.	Висôкиь.

Łi.	Ły.	ЛИ.	ЛЫ.	ЛИ.	
Licho.	Łyko.	Ли́хо.	Лы́ко.	Ли́хо.	Ли́ко.
Łicić.	Połykać.	Личи́ть.	Полыка́ть.	Лӣчи́т	Полыка́т
Lisica.	Łysy.	Лиси́ца.	Лы́сый.	Лиси́ца.	Лы́с.
Mi.	My.	МИ.	МЫ.	МИ.	
Mimo.	Myto.	Ми̂мо.	Мы́то.	Ми̂мо.	Мӣто.
Miłosc.	Mydło.	Ми́лост.	Мы́ло.	Ми́лост.	Ми́ло.
Mir.	Mysł.	Ми̂р.	Мтьсл.	Ми̂р.	Ми́сел.
Pi.	Py.	ПИ.	ПЫ.	ПИ.	
Pisać.	Piskać.	Писа́ть.	Пыска́ть	Пӣсат.	Пӣскат
Pić.	Pytać.	Пи́ть.	Пыта́ть.	Пи́т.	Пӣтат
Chłopi.	Kropy.	Хла́пи.	Кро̂пы.	Хла́пи.	Кро̂пи.
Rzi.	Ry.	РИ.	РЫ.	РИ.	
Wiatrzi.	Wiary.	Вѣтри.	Вѣры.	Вѣтри.	Вѣри.
Dobrzi.	Dobrych.	Добрѝ.	Добры̀хь.	Добрѝ.	Добри́
Starzi.	Starych.	Ста́ри.	Ста́рыхь.	Ста́ри.	Ста́ри
Si.	Sy.	СИ.	СЫ.	СИ.	
Siła.	Syłać.	Си́ла.	Сыла́ть.	Си́ла.	Сӣла́т.
Sito.	Sytosc.	Си́то.	Сы́тость.	Си́то.	Си́тост
Gęsi.	Kosy.	Гу̂си.	Ко́сы.	Гу̂си.	Ко́си.
Ci	Ty.	ТИ.	ТЫ.	ТИ.	
Ciskać.	Tykać.	Тиска́ть.	Тыка́ть.	Тиска́т.	Тӣкат.
Cicho.	Tyić.	Ти́хо	Ты́ю.	Ти́хо.	Ти́ју.
Cisowy.	Tysiąc.	Тисо́вый.	Ты́сѧща.	Ти́сок.	Ти́сущ

Досели́ изказа̂нје ов Пра́вом пӣсму̂. А ов влака̂х хощем на ј̂ном изка́зат.

РАЗДѢЛ ЈГ.

Об разних Отминах језика.

Уже смо досели на разних мистех изказали: а овди хоћем на једном мисту изпречест: вь чем се разнет Словинского језика отмини: најпаче Руска, Хербатска, и Сербска.

1. Чим се разнит Руска отмина от Хербатскије, и от Сербскије.

1. Третјего претвора Јазкоиник јединичнь: и Јменник, Зовник, да Кроѕник, вножинни: по Руску јдут на И. Какот, От Глави, От Владики. Овије Глави, Ови Владики. О Глави, О Владики, Кроз Глави,

А по Хербатску, и по Сербску, јдут на Е. Какот, От Главе, От Владике. Ове Главе, Ови Владике: и остално.

Во овом, и во јних никоьих мистех, негодитсе писательу слидит Хербатского окончанја (будущ оно далеко отминно от Руского доброго:) но уживат јест Руского обичного окончанја: акои вудет сказно.

А Придивник, и Противник, по Руску, на Ѣ, или на Е: При главѣ, При владикѣ: При главе, При владике. Ко главѣ, Ко владикѣ: Ко главе, Ко владике. По Хрку, и по Орку, на И: При глави, При владики: Ко глави, Ко владики.

3. Кроѕник вножиннь, першого и второго претвора: Руски на И: Кроз Кнези, Кроз Кральи. Хербатски и Сербски на Е: Кроз Кнезе, Кроз Кралье.

4. Во придивних јменех, Јазкоиник јединичнь: и Јменникже и Зовник вножинни, женского: а Кроѕник мужского, и женского племена, по Руску на ИЈЕ, или на И. Какот, Дьла великије шшети, Дьла велики шшети. Три великије шшети, Три велики шшети. Кроз великије гради, Кроз велики гради. Кроз великије нужи, Кроз велики нужи.

По Хер: и по Серб: все на Е. Какот, Зарад велике шшете. Три велике шшете. Кроз велике граде. Кроз велике шшете, или нудже.

5. Вь никоьих јменех пер. и втор. претвора, гди по Руску вь конечном складу стоит Е, или О (какот, Ветер Отец, Огонь, Лакот:) тамо Хербати, и Серби изрикајут А: Витар, Отац, Огань, Лакат.

6. Придивник Јединичнь всех претворов изоикајут Русјани во власти, тих јего окончаньих. Какот, При Кнезѣ, При кральѣ, При лици. Јзрикајутже, когда возхотет, и Противник вь мисто придка. Какот, При кнезу, При Кральу, При Лицу.

А Хервати и Сербји вь Једиництве не употребляјут Придјевника: но всегда Противника.

А вножни употребляјут всегда Придјевника, со пристојеħими кь нјему предлошка. Какот При Князѣх, По градѣх, По водах. А не употребляјут Противника: Како Русјани сь предложком ПО говорет сице, По градом, По водам: и По градѣх, По водах

7. Коњи Језичники по Руску јаут на ѲѢ они по Херватску, и по Сербску, јаут на ИѢ. Какот, Људѣь, Мужѣь, Ричѣь. Људиь, Мужиь, Ричиь.

8. Придјевник вножнинь Обстојних јмен по Руску јает на ѢХ, и на ѲХ. По Сербску на ѢХ. А по Херватску на ИХ. Какот, При братѣх, кральѣх, ричѣх, литѣх, лицѣх. При братех, кральех, ричех, литех, лицех. При братих, кральих, ричих, литих, лицих.

Лихо третји претвор идет на АХ: какот, при ривах, главах.

Блудно пак и превјерано Лехи и Белорусјани все ова творет на АХ: кт, при братах, кральах, ричах, литах, лицах.

9. Придјевна Јзредна јмена, по Руску јаут на ИѢ, АЈА, ОЈѲ, или ѲЈѲ. Какот, Малиь, Малаја, Малоје: Нишиь, Нишаја, Нишоје. Јли по обшем изроку на ОѢ: кт, Малоь, Нишоь чловик: или вече нишиь..

А по Херв: и по Серб: јаут на И, А, О, или Ѳ. какот, Мали, мала, мало, Ниши, Ниша, Нише. Во вножине, Малиј, Нишиј Херватски и Сербски, Мали, Ниши.

10. Вь Ричинах јест сицева разница.

Руски.	Херватски.
Јмају, Веду, Вожу. Јмаеш, Ведеш, Водиш. Јмает, Ведет, Водит.	Јмам, Ведем, Водим. Јмаш, Ведеш, Водиш. Јма, Веде, Води.
Јмаем, Ведем, Водим. Јмаете, Ведете, Водите. Јмају, Веду, Водат, ет.	Јмамо, Ведемо, Водимо. Јмате, Ведете, Водите. Јмају, Веду, Воде.
Јмахом, Ведохом, Водихом. Јмаша, Ведоша. Водиша	Јмасмо, Ведосмо, Водисмо. Јмахмо, Ведохмо, Водихмо. Јмаху, Ведоху, Водиху. Јмаше, Ведоше, Водише.

Јма̂хом, Веди̂хом, Воджа̂хом.	Јма̂хомо, Веди̂хомо, Воджа̂хомо.
Јма́ја, Ведѧ̂, Водѧ̂.	Јма́је, Ве̂де, Во̂де Јма́јещ, Ведꙋ̂щ, Во́дещ.
Јâ да̂м, Јâ рекꙋ̀, Јâ стꙋпльꙋ̀.	Јâ щꙋ да́т, Јâ щꙋ ре́щ, Јâ щꙋ стꙋ̄пит.

11. Вто̂рих осо̂б оконча̂нје на ШИ (:Јма́јеши, Веде́ши, Во́диши:) ни̂т Рꙋ́ско, ни Херва̂тско, ни Се́рбско: но́ вь преда̂вних вике̂х јест би̂ло вь ни́коь стра̄не́ во ꙋжива̂нјꙋ. А̂ сада́ јест необи́чно, и ме́рзко сли́шит. Ј мора́јем је почита́т вь ста̄рије, необи́чније, и заве́рженије ри̂чи.

12. Вь то́јже отви́кньених ричѣ̂ версте́ јест кончи́на приди̂вних јме̂н на АГО (Вели́каго, добра́го:). Пра́вије се вели̂т по Рꙋ́скꙋ, на ОГО: и по Херва̂тскꙋ на ОГА: Вели́кого, Вели́кога.

13. Херва̄ти́ неговоре̂т Мꙋ́жеск, Же̂нск, Всја́к: но́ всегда́ на И: ка́кот Мꙋ́жски по́л, вса́кнь чловѝк.

2. Чи̂м се разни̂т Херва̂тска отми́на от Се́рбскије: а згаджа́јетсе зь Рꙋ́скојꙋ.

. Вса́ко медольѐнје, и ј́ме мꙋжско̂го пле́мена: ко́је Рꙋ́сјаном и Херва̄том ј́дет на Л; Се́рбом ј́дет на О. Ка́кот, Писа́о, Приве́о, Ходи́о. Пробо́о, Ꙋчꙋ́о: Ва́о, Пе́пео, Во́о. За Пӣсал, Приве́л, Ходи́л, Пребо́л, Ꙋчꙋ́л: Ва̂л, Пе́пел, Во̀л.

2. Рꙋ́сјани, и Херва̄ти́ изрика́јꙋт Вножи̂нније Ј́зкерники, како смо изка̄за́ли во ꙋ̄зо́рех. А̂ Се́рби вси́је Ј́зкерники (:оприч четве̂ртого пре̄тво́ра:) творе́т на А. Ка́кот, Ти́х бра̄та, Ти́х кра̄льа, Ти́х ота̄ца: Ти́х Рӣба, Ти́х ова̄ца: Ти́х лје̄та, Ти́х лӣца. За Ти́х бра́тов, кра̂льев, оте̂ц, ри̂б, ове̂ц, лѣ̂т, ли̂ц.

3. Рꙋ́сјани, и Херва̄ти́, ако возхоте̂т, мо́гꙋт Јменни̂к дӣва́т вь Зовнӣка ми́сто. Ка́кот. Ô Јва́н, Ô Ми́лош, Ô сестра̀. Ј си́це во вси́х пре̄тво́рех. А̂ Се́рби, и Ле́хи, гдико́ли Зовни̂к мо́жет би́т отми́нен или разни́т от Јменнӣка́, всегда́ ьи творе̂т разни́т. Ка́кот, Ô Јва́не, Ô Ми́лошꙋ, Ô се̂стро.

4. Рꙋ́сјани и Херва̄ти́, вь претвара̂нјꙋ јме̂н ј́дꙋщих на Г, К, Х, льꙋ̂бет неотми̂нно изрӣка́т та сло́ва. Ка́кот, Дрꙋ̂ги, тежа̄ки, Вла́хи. Дра̄ги́х, Вели́ких, Пла́хих. А̂ Се́рби ра́ди изрика́јꙋт сь преминьѐнјем на З, Ц, С. Ка́кот, Дрꙋ̂зи, тежа̄ци, Вла́си, Дра̂зѣх, вели́цѣх, пла́сѣх

5. Во вножи̂нних пре̄ги́бех Приди́вних јме̂н, Се́рби вь кончи́нах кладꙋ̂т Ѣ

Какот, Тѣх, тѣм, тѣми: Добрѣх, Добрѣм, Добрѣми, Велицѣх, Велицѣм, Велицѣми. Русјани пак, и Хервати льубит ризко изричење, и кладут просту гласницу. Какот, Тих, Тим, Тими: Добрих, Добрим, Добрими: Великих, Великим, Великими.

6. Во јних пак многих мистех Русјани въ кньижном писмѣ кладут Двојгласници ІА, и ѢЕ. Какот, Кнаѕь, Пат, Опат: Тѣло. Лѣто, Вѣра, Отрѣла.

А въ опщем изроку кладут простије гласници. Кнез, Тело, Вера, Отрела: и ост:

Сербли пак незнадут двојгласници ІА: а двојгласницу ѢЕ льубит: и изрикајут ју долгим и разлученим гласом: куд даки пишу дви цили гласници: и велит, Тиело, Лиeто, Виeра, Отриeла, Оиeно: гди будет писано Тѣло, Лѣто, Вѣра, Отрѣла, Оѣно.

А Хервати ни Јединије Двојгласници незнајут никдаже: него льубит ризко и отлизно изрикање: се јест, или чисто И, или чисто Е. Какот, Кнез, Пет, Опет: Тило, Лито, Отрила, Вера, Оено.

И по сеј причине чинитсе Херватска Отмина мальа от осталих: ра..., како какот и въ Грческих отминах Атичанска отмина процињује... тсе бит мальа от осталих четирих отмин (:от Јонскије, Јеолскије, Дорскије, и Опщије) тим

јеже нельубит многих ... или гласниц, редом сто... паче льубит скращено ... рикање. Какот, гди јни... лео, Фјлејс: Атича... леит, и простије, Фјл... льувльу, льубим

3. Ок Билорусков, и... ской отмине.

Въ чимколи се Билоруска... шит от јних отмин: ни... звит отмина: него па... отмини изражање или... Оказа. Лешка во отмин... от Нимечкого, и от... кое смишена: да јуже ма... ского језика подобје въ... жајет.

1. Билорусјани мерзко изрик... Г, будто Х: Какот, Бо... мисто Бог, Год.
2. Опиже смутно и блудно пи... Ы, въ мисто гласници... Малы, за мисто Мали. ... склади пишут, ЛИ, НИ, ... гди ви пишат шобино, Л... ЛЬЕ, НЬЕ: Какот, К... ... Крали, Кони, въ ... льи, Коньи, Крайльи, К...
3. Опиже творит Приричи... на ѢЕ: и пишут, Добр... Кривицѣ, Лiгцѣ, Конiчиѣ... вро, Зло, Кривко, Лех...

Псал. 44: Стрѣлы твоја озострени сильнѣ, реци, Стрѣлы твоје изострени сило. Псал. 32 Добрѣ поите, реци, Добро појте.

4. Смотрицкий велит. От јмен седмого претвора, Придивник не властито јдет на ВМ, ВЬ, ВМ: какот, во Сватем, сватеь, сватем: а право јдет на ОМ, ОЬ, ОМ, и ѢМ, ѢЬ, ѢМ: кт, во стом, стоь, стом, во сватѣм, сватѣь, сватѣм.

А ми велим: јеже и кончина ѢМ, ѢЬ, ѢМ, јест Лехом властита: а вь Словинсков бесиде негожа.

А ов вножинних прегибех и сам Смотрицкий таможе вэплох право велит: невластити вит кончини ѢХ, ѢМ, ѢМИ: Какот, от Сватѣх, ко Сватѣм. со Сватѣми: а право бит на ИХ, ИМ, ИМИ: от Сватих, ко Сватим, со Сватими. Или паче, от Светих, ко Светим, со Светими.

Лешпина јест во псалмѹ 6: Ов осмѣь, и вь 50: По велицеь. реци, Ов Осмоь, По великоь.

5. Лехом и Билорусјаном обичен, а вь Словинсков речи сказен и негоден јест Јзверник на Ѹ. Псалом 64: Домѹ твоего, реци, Дома твојего.

Сего годѹ, До третјего часѹ, От огньѹ, От болѹ. Јзна рокѹ. Реци, сего года, До третјего часа, От огньа, От бола, Јзнарока.

6. Лешпина јест, Перкѹ вножинну особѹ творит на МИ. Какот, Всми, Јмами. Реци, Јесмо, Јмајем.

Псалом 43: Јзповѣмы ся. реци, Јзповимо се: или вь Заповидалном начинѹ, Јзповидим се.

7. Лешпина же: БИМ, БИ ВСИ, за Бих, Би. Псалом 50: Даль бымь ѹво, реци, Дал бих заисто. Псалом 54: Потерпѣль бымь. реци, Потерпил бих.

Лехи велет: Ѹчинил вис: а из того Билорусјани, Ѹчинил би еси. Реци право, Ти би ѹчинил.

8. Лехи сказно изрикајѹт ИЗНА, за ИНА: Славизна, Старизна, Трѹтизна. Псал 39: Вь главизнѣ кньижнѣ. р: Вь началѣ кньижном. Славина, Старина, Тровило. Сировина, не Сировизна.

9. Лехи вь место СКИ, во вножине пишѹт СЦИ: Вшистци, Земсци, Польсци. Того смотрещ Билорусјани пишѹт СТИ: Царје земстии, Сынове человѣчестии. Али таков изрок јест нам тѹдж, и сказен. Реци, Цари земски, или паче Земельски: Сини чловичски.

10. Лехи изрикајѹт Заповидалник со овсичењем, и со ошѹмлењем: кт, Приджь, Сједжь, Всип, Слиш: за Приди, Седи, Всипльи, Слиши.

Јз того вь псалмѹ 44: Слиши дщи, и виждь. реци, Слиши дщи, и види. А во псалмѹ. Непредаждь

.вечерем дѹ́ш.) рецѝ, не предѣ веч.
ром дѹ́ш.

11. Ле́хи ла́рзно ошѹмлаю́ѹт бити Жи-
довскије и Латинскије, јдѹщи на
то́нко А: и велѣт Оа́ѹаль, Ани-
валь: что би рѣщ Оа́ѹл, Анива́л.
Јз того Билорѹ́сјани пишѹт Јзра́-
иль, Ани́валь.

Псалом 13: спасѣније Јзра́ильево.)
рецѝ, Опасѣније Јзральи́лово.

12. Потомѹ́ж Ле́хи, и ни́х смотрѣщи
Билорѹ́сјани, ошѹмлаю́ѹт на концѹ́
вса́ка женского пле́мена јме́на, јдѹ-
щи на ООТ, и на јнније не́гла-
сници: и много́ мѹ́жска: и вь ри-
чи́нах трѣтје особи́, јдѹщије на Т.
Ка́кот,

Ми́лость, Жа́лость, Дра́гость: Пѣдь,
Мѣзь, Ообль, Ми́сль, Ба́снь, Ка́знь,
Ја́блань, Твѣрь, Вѣсь, Па́мать, и
јна. Рецѝ, Ми́лост, Дра́гост: Пѣд,
Мѣз, Оббл, Ми́сел, Ба́сен, Ка́зен,
Ја́влан, Твѣр, Вѣс, Па́мет: и ос-
та́лна. Велѣтже: День, Камень,
Ко́рень, Тје́день, Грѹ́день, Ойчень,
Трѣвень, Пла́мень, Ре́мень, и нико
јна сицека. Рецѝ, Дѣн, Ка́мен,
Ко́рен, Тје́ден, Грѹ́ден, Ойчен, Трѣ-
вен, Пла́мен, Ре́мен. А вь ни́ковых
мѹжских ла́дно стоит ошѹмлѣније:
кт̃, Пѣдень, Оѣжень, Оѹжень: ковых
гледи́ вь Ричо́лѹ.

Велѣтже преме́нско: Јмать Ведѣть,
Во́дьить: Јмѹть, Ведѹ́ть, Во́дать:
Вѣть, Оѹть. Ј вь неоко́нчаном на-
чи́нѹ: Јмѣть, Вѣсть, Водьи́ть,
Ходьи́ть: и сице во всих рѣчи́нах.

Пра́во рецѝ, вез ошѹмлеи
јест, Јма́јѹт, Је́ст, Оѹч
Вест, Води́т.

13. Ле́хи во вса́ков својем
несклаадном, острим влак
јѹт, и́лити завлачет п
ньи склад. По томѹ́ж и
во вно́гих ричѣх не́годно к
на предпосла́дньем скла́дѹ
Јзощрени, Блажени, Окаја
Дѣет, Тво́рищ, Тво́рич
Рецѝ пра́во: Јзострени,
Ока́јанни, Дѣјеш, Дѣјет
Творит.

Он том Ле́шском ска́зи
превра́тном закла́ченјѹ, пи
скинь, под ричјѹ Nateżan

14. Ле́хом обична јест Верс
кончина на НЬЩИ, или
Ка́кот, Најаснѣјши,
ши, Најсватѣјши.

Али Рѹсјаном, Сербом,
обична, и липльа јест ко
или ВЬИ. Ка́кот, Јасн
јасниьи: Милньи,
Светньи, Најсветньи. Ј
Милеьи, Светьеи.

15. Јестже и јни разли́чни
стити говорѣнја на́чини:
можем всих собра́т: и ко
лорѹ́сјанов вь наше писмо
дет: и превра́тнѹ чинѣт
кот.

Псал 32: Подобает.)
добитсе.

Псал. 41: Желает.) рец
или паче желит: а во

добро стоит, Возжелѣти.

Псал. 41: Возжада.) реци, Возжида.

Псал. 53: Чужди.) реци, Туђи.

Псал. 34: Заври.) реци, Заври.

Псал. 15: Видѣти истлѣнија.) реци: Видити.

То кѐ јест Лешшина: от Podoba się, żelanie, żądam, cudzy, zawrzi, widieć.

16. А без обзора на Лехов, Билорусјани по своем умислу влудно завершају на Т, трету особу прошаствного краткого времена.

Псал. 6: Молитву мою пријатъ.) реци, Прија.

Псал. 14: Непријатъ) Пс: 9: Вијатъ): 23: Неклатсе.) Взјат: Бист. Убит Голијада.) Реци Прија, Неприја, Вија или Вие, Неклаѕе, Взја, или Взе. Би. Уби Голијата.

17. Лешшина блудна ест: При Гостах Мужах, Словах, Лицах: за, при Гостех, Мужех, Словех, Лицех.

РАЗДИЛ ІД.

Об каженју језика.

…ка јесу начина бесидних сказ: Гречески, Барбаризом, и Соликизом, и Странштина, и Безјашшина.

Страншшина јест: или рич собсим странна: какот Луна, за Мисец: Јуноша, за Младинец: Или рич сама вь себи Словинска, али којиминибуд превратом скажена; дьаради обзора на ји кій језик. Какот јест оно, что пишут, О божьи слове (обзирајасе на Греческу кончину ричи, О Феве логе:) гди би право реши било, О божје слово. Овцев пребрат можем зват Обезјанским изображанјем.

Безјашшина јест бесида, или рич какоколи скажена: без обзора на туђи језик. Какот, Пагуба, за Погуба: Јзкреннему, за Јзкерньему: Завкен, за Забивен: Вижд за Види. Овцево говоренје Хервати зову Безјачким: от Безјаков никоьих льудев, кои превратно говорет. А Кметшшиноју зову: когда кто говорит грубије, или застарени, и Отвикньени ричи: и селским кметом, а не племенитим льудем обични. Какот, Јужика, за племенник, или Родник: Клеврет, за Подружник, Дружина: Лобзати, за Целовати: Глаголати, Гучати, Хуторити, Молвити, за Говорити.

1. Об Простой Страншшине узори.

1. Јз Вугерского језика. Баран, реци, врак. Баранина, Бобкина. Товариш,

подрѹ́жник. Доко́ш, кѹ́кньа́р. Шѝ-нѹ́ш, Оба́реф. и ј҇на.

2. Јз Тата́рска, или из Тѹ́рска. Аса́-ѹ́а, поща́пник. База́р, Пожа́р: ре-ци́ Пло́штад, то́рг. Ба́тко, Отец. Гла́з, о́ко, Диван, Двор, тѐм кра́-љев. Караѹ́ла, стра́жа. Коза́к, Лѐх-кињ коња́ник. Мејда́н, По́ље.

3. Јз Нимечка. Атама́н, Главар. Бѹ́кви, књи́ги: и отсе́ли Бѹ́ки, Бѹ́квар, Азбѹ́ка. Жѹ́пел, Сѝра. Ли-хва́, ра́ст. По́лк, љѹ́дство, по́-чет, кердѐло, на́род. Ополчи́тисе: ре-ци́, Оорѹ́житисе. Стѹ́па, тѐрло. Тѹ́не, или за стѹ́пь: Да́ром, на-пра́сно, вь да́р. Толма́ч, вки́дник. Ѹпокати, Ѹфати: Надија́тисе. Ѹпока́није, Ѹфа́није: Надија́није. Ѹз-ро́к: Причина. Хи́жа; Хра́м, Кѹ́ћа. Ми́них, Нимцем Минх: из Гречка Мо́нах: Јно́к, једи́нец.

4. Јз Латинска. Агнец, Бра́вец, бра-ке Ба́ња, кѹ̄пел. Ве́тох, ста́р. Ве́тош, стари́на. Високо́ст, Ви-се́кст, Бисе́кст: Престѹ̄пньи го́д. Гра́д. Тѹ́ча. Јѹ̄ност, Младост. Јѹ̄нец, Телѐц, бик. Јго, ја̄рем. Лѹг, Дѹбра́ва, Га́ј. Лѹ̄на, мисец. Лѹч, Лѹчи́на: Три́ска, Трипши́на. Лѹ̄-ча, Тра́к, Пра́мен. Мато́рство, Соста́рение. Оматорвѣша, Остарѣше се. Ро́жа, Обра́з, ли́це. Спи́на, Хербѐт. Скамија, Ла́ва, Клѹ̄п. Спи-кѹла́тор, Бири́ф. Скѹде́ль, Ло-нѐц, Го́рн, Чѹ́п. Скѹде́лник, Лончар, Чрипа́н. Ста́т, Ста-ти́ја: реци, По́стат, Поста́ва, Погла́вје, Ра́звод. Ѹтр[...] три́на. Мато́рно, По[...]

5. Јз Гречка. Ва́ев, ма́[...] или па́че дри́вно. Јдо[...] Кијо́т, ковчѐг. Кора[...] дија, Мзда́, Пла́ћа. М[...] Ни́не, Садà. Скимен, кѹ̄и шченѐц. Скинија, ја́та. Сѹпоста́т, Сѹпр[...] ник, Бѹ́бень. Трапе́з[...] Ѹби́ мне́, О́ле мне́. Т[...] нока, Основа́није, Дни́шче.

Ти́х, и ј҇них тѹ̂джих [...] ьит верстније ми̂ ја́јем језикѹ) никаков нима́јем

6. Јесо́т пак ј҇није тѹ́джије, жив подо́бни ри̂чи: коьи ми̂ нима́јем: и ко́је сѹ всего на́рода. свичајем вь пријети, и на́шими ѹ́чимы[...] ко́бих годит се ѹжи̂ват.

Јз Гре́чка. Архиепи́скоп, Архидија́кон, Епи́скоп, Ла́дан, Темја́н, Митропо[...] триа̂рх, и ј҇на

Јз Лати́нска. Бра̄да, Вр[...] Ве́чер, Ве́пер, Верти̂м, Ви́ди[...] Во́лим. Вӣно, Два̂, Десни́[...] До́ма, Доми̂в, Да́м, Де[...] Гѹ̄тим, Јзѹјем, Коби́ла, [...] Либи́ца. Ма́јстор, Ма́ти, Ме́шем, Мо̂ь, На́ш, Но̀б[...] ца̀, О́ко, Олта̂р, Ора́ти[...] Оцѐт, Па̄сем, Пасти̂р, Па́[...] мен, По́лно, Сиди̂м, Се́дел[...] ра, Си́не, Со́к, Сѐн, Сӣч[...] ьим, Стрѐн, Ста́вим, Се́д[...]

Овôь, Сôл, Окри́ньа, Трѐм, Трѝ, Тѝ, Твôь, Ꙋдови́ца, шêст: и ĵна. Ои́цеби ри̂чи, ко́је сꙋ́т во всѝх на́шего јези́ка отми́нах оби́чни. и ко́ьим мѝ ĵних равносѝлних нима́јем: незна́т от Латѝнцев ли кь на́м, и́лити от на́с кь ньи́м јесꙋ́т за́шли. Јли па́че ка̂жетсе ј́стинѣ подо́бно: јеже оти́зкони, и при ꙋроджêнјꙋ јези́ков, и на́м и ньи́м јесꙋ́т би̂ли власти́ти, и доморо́дни. А̂ли об ти́х всѝх не овди́, но́ вь Ричи́лꙋ јест ми́сто разсꙋждêнје чини̂т.

2. Об Кме́тшщине, ꙋ̄зо́ри.

Кме́тски, или из всего́ на̄ро́да отви́кньени, и погꙋбльени̂ ри̂чи јесꙋ̀т: Брêнје, Вьнеза̂пꙋ, Возкꙋ́јꙋ, Глаго́льꙋ, Говзꙋ́јꙋ, Де́вер, Же́зел, Клевета̀, Кле́врет, Ова̂че, Обря́щꙋ, Пожро́х жертвꙋ, Пи́ща, Тимѣ̂нје, Толкꙋ́јꙋ, Го́нзнꙋ̀. Вонзо́х, и ни́које ĵније.

1. Об Обезја̂нствꙋ, по обзо́рꙋ на ГРЕ́ЧСКИЬ јези́к.

зја̂шщина, или Обезја̂нство, најпа́че се чини̂т по обзо́рꙋ на Гре́чскиь јези́к. А̂бови̂м преводники.

1. Пле́мена преминьа́јꙋт.

Једна Ти́сꙋща (: за, једно ти́сꙋще :) або вь Гре́чском јест ј́ме жêнско, Хильа́да. Па́че ме́да и со̂та.) за Па́че ме́да и Са̂ти. По бедрѣ̀ твоѐь.) за, по бедрѣ̀ твојѐм. Бедро̀.

2. Чи̂сла преминьа́јꙋт.

Ј́мена јма́јꙋща ли́хо вножи̂нно чӣсло; они́ кладꙋ̂т вь Једини́чном. Ка́кот, Две́р огражде́нјы пс: 139: Въ на́дрѣ моѐм, 88. Вь кни́зѣ твоѐь, 138. Реци́, Двѝри огражде̂нја. Вь на̂дрѣх моьѝх. Вь кньи́гах твоьѝх.

А̂ ко́ја нима́јꙋт вножи́нного чӣсла, и она́ онѝ кладꙋ̂т во вножӣне. Ка́кот,

Пригвозди́ пло́ти моја̀. пс: 118) р: Пригво̄зди́ по̂лт мојꙋ̀.

Ѐда ја̂м мя̂са јꙋ̂нча, 49) Једа́ли хощꙋ̀ ьи́сти гове́джје ме̂со.

Ꙋмножи́ жи́та еја̀ 64.) Ꙋмножи́ жи́то јејѐ.

Мета́ша жре́бјы, 21.) Мета́ша жре̂бје.

Ꙋголјы возгорѣ̂шася 17.) Возже́же се Ꙋгле̂нје.

Междора́мјы, 67.) Сте́блјы, 79) Междꙋра̂мје, Стебе̂лје.

Трꙋ́пјы ра̂в твоѝхь, 78.) Трꙋ̂пје рабо̂в твоьѝх.

Насади Кореньы его, 79) Насади корѣнје јего.

От востока солнца, до запад, 49.) От востока солнча до запада.

И семене его просяща хлѣби, 36) Осѣмена јего просяща хлѣба.

Вся елика аще творит, 1.) Все чтоколи творит.

Врагу оскудѣша оружыя, 19.) Врагу нестя оружја.

И скоти полскыя, 8.) J скот польник.

Благих моих нетребуеши, 14.) Два сут овди повлудка. Вјаше реч, Благ моих) А право: Блага моје́го нитти треби.

3. Придивна кладут за Обстојна.

1. У Греков, и у Латинцев, всяко јме придивно может стојат вь мисто обстојного. Какот, Лучши нищ праведен, неже богат ложив: прич. 19). Али у нас негодитсе тако говорит: но ми придивна живущих особ јмена претварјајем вь обстојна: на ВЦ, или на НИК: Какот от Стар, Силен, творим Старец, Силник. Сице право стоит во псалму 5: Ти благословиши Праведника:) что вь Гречском стоит Ти блогиши праведнаго. Потому реци: Лучи јест Нищец праведен, неже богатец ложив).

Пс: (1. На путѣ грѣшних
р: На путѣ грѣшников нест

Пс. 6. По средѣ дѣв тим
р: По средѣ дѣвиц пукньар

Пс: 77. И дѣви их:) р: И
ци них невиша сватовани.

2. А придивна Јзредна вь ни
стех могут стојат за О
Какот, Оскудѣ преподо
пс: 11.) добро. Сицеж реци:
неславит мудрь вь мудрост
нит силниь вь силѣ своје
богатиь вь богатству
А зло би стојало: Преподоб
дер, Силен, Богат. Псал:
безумен вь сердци своје:
Рече безумник: или Рече бе

3. А вь никих мистех, где у
стоит придивно једино: м
придикајем кь њему обстој
Лучи јест човик нищ,
веден, неже богат а ложив.

4. Греки и Латинци нимају
стојних, утворених от при
какова сут у нас Особна јду
и на НИК, Кт. Старец, Сил
мајутже ни Придивних
J дльа того во многих мисте
јут придивних простих: гди
лезно уживат Простих: но
вајем или Јзредних, или О
произведених: како смо указал
ва: реци Вдовица, или У

5. Лехи пак чинет все супро
вязди вь мисто Простих

ладꙋ̂т Ізрêдна. Ка́кот, Іва́н
елнь: за Іва́н јест ве́сел.
гијевливнь: за Тѝ јеси
. Се́ь ме́ч јест Остриь:
ме́ч јест о́стер.).
а како́востна ј́дꙋт ꙋ на́с
, ТА, НА̂, БА, и ДА:
а̄гост, Добро́та; Ј́стина,
, Пра̂вда. Вь мисто ови́х
едѝна (: а не́ Латѝнци :)
Придѝвна вь Ниједѝнском
Ка́кот, Дја̀ то̀ стено́-
тꙋ̄ Хрѵбјꙋ:) За тѝсно-
а. Бја̂ше ре́щ, За тисно-
а. Али и то́ по обезја̂н-
не́ кь ра́зꙋмꙋ. Пра́во рецѝ,
ꙋ̄дно́сти пинêз.
Динòн тѝс Дјано́јас:) За
е ра́зꙋма. Рецѝ, Дльа ос-
а́зꙋма. То̀ сѵггенѐс хри-
Сро̂дноје јест по́лезно. Пра́-
, Ро́дбина јест кори́стна

Вножѝнном чѝслꙋ Гре́ки и
и кладꙋ̂т придѝвна Ниједѝн-
ержѐща́ обстôјних облѝчје:)
ꙋмива́јꙋт Пра́гмата, Е́р-
ѐщи, Де́ла, или Ства̂ри.
Бо̂г возмагајет вса́ческа.
т вса́кије вѐщи:) Вса́ ели́ка
орѝт: Пс: 1. Рецѝ, Бо̂г воз-
всѐ или вса́чинꙋ: или вса́-
щи). Все́, јеже творѝт. Сѝцеж
По сѝх: за По се́м. Льꙋ̂бите сꙋ-
а: за Льꙋ̂бите Сꙋјетꙋ̀. Свѣ̂ст
а: за Вѝст та̂јности: или
вѐщи. Бла̂гих моьи́х не-
и: за Бла̂га мојегò нѝт
ти трѝби. Живо́тна ма́ла зь ве-
ли́кими: рецѝ, Живѝна ма́ла зь
вели́кими: рецѝ, Живѝна ма́ла зь
вели́којꙋ. А̂ вь једини́це. Вса́ко жи-
вѐнче ма́ло и вели́ко, а не́ Живо́т
но. Али об си́х јо́ш ни́же на ј̂ном
ми́стꙋ хо́щем пови́дат.

4. Претвара̂ње јмѐн казѐт.

1. Гре́ки Жидо̂вска ј́мена (:ко́ја ни-
ма́јꙋт кончѝн Гре́чским сподобних:)
изрика́јꙋт непретво̂рно, или непре-
мѝнно, во всѝх прѐгибех и чѝслех:
и велѐт, Се́ь Дави́д, Кроз Дави́д,
От Дави́д, Ко Дави́д: что би
ре́щ, Кроз Дави́да: от Дави́да: ко
Дави́дꙋ. Сѝцеж изрика́јꙋт Авраа́м,
Ізраьи́л, Јеросали́м, и вса́ оста̂лна.
2. А̂ что јест ве́ще, а̂нгелска ј́мена
Серафѝм, и Херꙋвѝм, и вь Ни-
једѝнском плѐменꙋ изрика́јꙋт: и ве-
лѐт, Јже Херꙋвѝм та̂јнаја об-
разꙋ́јꙋще :) что би ре́щ: Мѝ, јже
та̂јније Херꙋбѝни изобража́јем. А-
то́ чинѐт дльаради обзо́ра на своје́
ниједѝнского пле́мена ј́ме Пне́вма-
та, Дꙋ̂хи: би́д да би ре́кли, Мѝ
јже та̂јнаја Пне́вмата изобража́јем.
Алипа̂к вь на́шем јези́кꙋ тако́во го-
ворѐнје со́здом јест нестѐрпно: а̂н-
гелска ј́мена вь ниједѝнском пле́ме-
нꙋ изрѝкат: покамѝста на́м Дꙋ̂х,
и Ангел, јесꙋт мꙋжско́го пле́мена
ј́мена.
Пс: 17: Взиде́ на Херꙋвѝм.) ре-
цѝ. Взиде́ над Херꙋбѝни. Славнѣ̂ј-

нꙋју Серафима, Четверꙋју Хе-
рꙋвима) рещи, Олимꙋју от
Серафимов, Четвимꙋју от Херꙋ-
вимов. Јли пак, и правије: Олим-
ју от Херꙋвимов.

3. А лехи тá, и всака јна странска
јмена (:како јест годе:) чинет пре-
творна. Лехо лехко и правꙋтно се
кажет: јест јна Јеросалима, и вса-
ка Латинска, јдꙋща на [illegible], не-
преклонно изглашајꙋт, въ Неједна-
ском пленеж: и велят, Ок Јерꙋза-
лем, Ок Колејꙋм, Око Кощлим-
јꙋм: От Јерꙋзалем, от Коле-
јꙋм: Къ Јерꙋзалем, ко Колејꙋм.

Али пак правo хотещ говорит, тре-
ба би било спрева јмена (:смо-
трещ на Латинско племе) пристојно
къ нашемꙋ језикꙋ, въ мꙋжском пле-
менꙋ изрекат, и рещ: Ок Јеросалима,
Ок Колегијꙋма, совокꙋпленије: Ок Ко-
щлмијꙋма, говор: От Јеросалима, Ко-
легијꙋма, Кощлмијꙋма: Ко Јеро-
салимꙋ, ко Колегијꙋмꙋ, ко Кощл-
мијꙋмꙋ.

4. Ꙋ Греков јест ращица Геле і, не-
преминна по всех числех, и паде-
жех, и прегибех, означенꙋјет полон,
полна, но. Греки адда по том об-
зорꙋ не претворнꙋ чинет и нашꙋ
рич Полон, (:плити стꙋјанꙋ рич Jз-
полон:) и велят: Милости господња
исполнь земља, псал. 32.) рещи,
милости господније полна јест зем-
ља.

Непретворна же јест Греком рич, О
то Дѣва, и потомꙋ непретворно тво-

рет и ꙋ нас Он сћци
зно говорет сице. Подл
[illegible]) что би рещ, Под
сћцескомꙋ. Али Он Сћц
Он сице, нест Словенс

5. Кратко окончаније въ
творет.

1 Многа Греческа јмена (:со
[illegible]:) въ Звателномꙋ ј
и даља того оне и пак
ладно кажꙋт на тꙋж [illegible]
велят, Пресвјатаја едине
трисијаније образе:) р[illegible]
[illegible] једине господи, и [illegible]
јајꙋщим образи Вознос[illegible]
[illegible] се, блаже) рещи же,
рос своих вѣрних рабов,
Алеξандре блажение, п
рещи, Алеξандрꙋ блажени
[illegible].

Ꙋме безначалне отче:
зне Божији слове:) р:
чалнꙋ отче: Собразније [illegible]

2 Греческа јмена јдꙋща на [illegible]
Јод, неправо ꙋ на В. К[illegible]
хор, Антонијь: ô Пр[illegible]
Алеξандре: ô Антониј
горије, ô Николае, ô [illegible]
все зло:) Право рещи: ô [illegible]
ô Алеξандрꙋ: ô Ан[illegible]
Григоријꙋ, ô Николајꙋ,
гијꙋ: или пак, ô М[illegible]
Јꙋријꙋ.

3. Властитост Греческого језика јест: да изрикају имена зь медольењем, просто во Јзкернику: и да тим означьају вриме, или добу, когда се что чиньаше. На такова разума изражање, обрали сут преводники наш противник; зато јеже зь ньиховим Јзкерником једнако изходит на у: кт, *Πορευομένου δὲ αὐτοῦ*, ύестроннуон та јматја.) Лук: 19. Јдущу же ему, простираху ризи своја.) Кончина јест једнака: али разум не једнак. Али об сем гледи ниже обилнијего изјавлења.

4. Невидомо пак нам јест: откуду взела се јест она сказа, еже вь Медольеньих јменник вножинннь творит на ЩЕ, вь место ЩИ: Какот, Гредуще, за Гредущи.

---

6. Прибавльајут ненадобније ричи, ЈЖЕ, ЈЕЖЕ, и АЩЕ.

1. У Греков јесут никоје ричици, које они зовут Артра: и та артра они понужно кладут вь бесиде пред јменми: и бес артер тих (:или Привержков:) неможет у Греков бит ладно говорење. Вь Нимечском, и во Вугеоском језику тож, јесут такови привержки: а вь Нашем, и Латинском, и вь Турском, них нит, и немогут гоже стојат.

Али наши преводники, вь тих своих привержков место, на вногих мистех напрасно и сказно кладут Јже, и Јеже. Какот, пред придивними: Тў ен агјјос патрос.) Јже во светих отца нашего. Реци, Светого отца нашего.

2. Второ, кладут Јже зь медольењем: гди би се годило стојат Ричине, или Медольењу без привержка. Какот, Всјак јже просјаь приемльет: и всакиь јщущиь обритајет. А Право Словинский: Всакиь јже просит, приемльет: и јже јщет, обритајет.

3. Третје, когда се знаменујет причина, дльаради које се что чинит: Греки кладут Неокончалник прост, сь привержком тў (:того:) и велет,

Влулиѳас, тў акуеіи тон логон тў деў:) Придоша, еже слишати слово Божје. Нам пак вь сицевих мистех право стоьит или Неокончалник прост, без поивержка: кт, Придоше слишат слово Божјего. Јли спојење ДА: Кт, Придоше, да вих слишали Божје слово.).

4. Четверто, вь место јмен Ричинних јдущих на НЈЕ, Греки ужикајут Неокончалника сь привержком, по всих прегибех: и велет, Дја то сјган: Пер тў сјган. За еже молчати: О еже молчати. Реци, Дльаради молчанја: Об молчању.

5. Что се по нашему велит: Кто коли: Ктонибуди, Кьнибуди: то

Гр́ики по својим́ изрицају́т, Јже аще, јаже аще, јеже аще: и вме́т, Јже аще напоит́ ви ча́шу води́: Мар: 9. 41) за Ктоко́ли вам да́ст напи́т ча́шу води̏.

Јже аще соблазнит единого оттих ма́иих: Мар: 9. 44.) за Ктоко́ли соблазнит једного́ от тих малих, вјерујущих вомне.)

Вс́ја елика аще творит, успјевет. Псал: 1.) за Вс́е, јеже творит: или Вс́е чтоко́ли чинит, поспјешитсе.

Во́нже аще ден призову́ та, Пс: Рец́и, Вь кињко́ли ден: или, Вь кињникуд ден те возову́, усли́шин ме.

Блажен муж, его́же аще нака́жеши, Пс: 93.) Рец́и, Блажен муж, јего́же ти научиши, покарјајеши го́спади.

7. Отрицање НЕ опушћа́јут, и из ми́ста преносет.

1. Псал. 22. Ничто́же ме лишит.) Р: Ни́чтоже ме нелишит.

Пс: 33. Ниеди́на от ни́х сокру́шитсја.) Рец́и. Ниједи́на от ни́х несокру́шитсе.

Пс: 88. Ничесо́же успјет.) Р: Ничесоже неуспјејет.

Пс; 105. Едни от ни́х неизбист.) Р. Нијединн от ни́х неизоста́.

Егда никтоже мо́жет дјела
Когда ни́ктоже неможет д

2. Да не́когда прогњјевается.) се когда непрогињиваје́т.

Пс: 7. Да не́когда похи́т шу мојү.) Р: Да когда́ не души́ моје́је.

Пс: 6. Да не́ ја́ростју тво личи́ши ма.) Р. Го́споди в тости своје́ь необлича́ь ме гњи́ву своје́м некараь ме. неказни́ ме.

Пс: 90. Да не́когда прет камен ноги́ твоја.) Рец́и, гдаже непота́кнеши ок кал своје́је.

Пс: 13. Или̏ разумјејут.) Неразумјејутли

Пс:. 93. Небинува са ест.) са обвину̏л.

Пс: 9. Неоставила еси̏.) Пс: возвеселила еси.) Лешћина. I ци: Ни́си оставил: Ни́с селил. Какот бо псалму 30 добро́: J ни́си ме затвори́

8. Опушћајут ричини

ЈЕОН, ЈЕОТ.

1. Псл. 8. Јако чу́дно ј́ме ци, Ќако чу́дно јест ј́

Пс: 144. Близ, Гсп всим Близ јест Госпо́д всим.

Велик господ и хвален зѣло.)
лик јест гпд и хвален верло.

2. Милости господнѣа изполнь
..) Р: Милости господньије
а јест з:

опѹшщање ричини Јесм, и вь
Рѹском језикѹ негожѹ чинит
: ако вь мисто ньеје везди
иено изрикајѹт Јменики, Ја,
Он: и велѣт, Ја ходил, Ти
л, Он ходил: Ми ходили,
одили, Они ходили, что би
Ходил сем, Ходил си, Ходил је,
Ходил јест: Ходили смо, Хо-
сте, Ходили сѹт.

ладѹт вот, за Оѹт.

м Атичаном јест властито: да
јединского племена, и Вножинного
јменми, изрикајѹт Јединичније
: и велѣт,

тѣкна сѹ естј кала.) Чада
ја јест добра.

ви рещ: Чада твоја јесѹт

19. Вса сожжења твоја тѹч-
з ди.) Реци, Все сожежења тво-
ѹчна бѹдите: или да вѹдѹт

и Татари тож (:без разлѹ-
чисел:) изрикајѹт једнѹ ричи-
ѹр, за Јест, и за Оѹт. Ј
х причин вь Рѹском језикѹ
изгинѹла рич Јесѹт: и велѣт,

Јестли ѹ тебе пинези: что би
рещ, Јесѹтли ѹ тебе пинези. Јли
паче, Јмајешли пинез. Ј то во јест
Татарщина: јеже за Јмајѹ, Јмајеш,
велѣт, Јест ѹ мене, Јест ѹ тебе.
Онце во Тѹрки, и Татари, и Вѹг-
ри понѹжно говорет: зато јеж ни-
мајѹт ричини Јмајѹ.

10. Вь мисто Овоь, кладѹт
Моь, Твоь, Јего. За Осве,
кладѹт, Мене, Тебе, Јего.

1. Псал. 31.) Јзповѣм на мѧ беззаконије
мое.) Р: Јсповѣм нас беззаконије
своје.

Пс: 6.) Постельѹ мојѹ омочјѹ.)
Реци, Постельѹ својѹ смочѹ.

Тамож. Да не јаростјѹ твоејѹ
обличиши мѧ) Р: Вь сердитости
својеь необличаь ме.

Тамож. Ѹтрѹдихсѧ возд: моим.) Р:
Ѹтрѹдихсе воздиханјем своьим.

2. А ко псалмѹ 27.) стоьит добро:
Спаси господи лѹди своје. (своја
зло) благослови достојаније своје.)
что вь Греческом стоьит, Лѹди
твоје, Достојање твоје.

11. Ричи́цу ОВ прено́сет из ньеје ми́ста.

1., Пса́л. 29. Јзповѣмся ти.) Реци́, Јзповѣм ти се.

Пс: 39. Кто̂ Уподо́бится ти) Р: Кто̂ ти се Успodо́бит.

Да не́когда прогнѣва́ется.) Р: Да се не прогньива́јет.

Да постида̂тся.) Р: Да се постѝдет.

Ј си́це въ неизчи́тних ми́стех Гре́ки все́ при Ричи́нах бѣжут ричи́цу ОВ нела́дно.

2. А во пса̂лму 140. стоьи̂т добро́: Да ся испра́вит моли́тва моја̀.)

3. І во ӏних ричѐх превраща́јут ре̂д: Кт, Кто̂ јави̂т нам блага́ја.) Реци́, Кто̂ нам јави̂т бла́го.

Осего ра́ди.) Реци́, Дльаради сего́, Зарад сего̀.

12. Въ ми́сто Пришѐстного кладу́т Садашнье вриме.

1. Ниједи́на на́шего језика ричи́на ни-ма́јет Пришѐстного вримена простого: него из помога̂лних ричи̂н, из Хощу, и Буду, ми складајем Пришѐстна. Ка́кот, Ја̂ хощу зна́т, Ако буду зна́л.

2. А къ ли́шку и са́мо то́ Буду, и Будуш, по нара́ку своје́м, јест Садашнье, а не́ Пришѐствно вр[...] кот овди́. Вного кра̂т и[...] искри бу́дет вели́к пожа̂р.) се́ јест. Обика́јет би́т.

Ј хоте̂щ учини̂т Пришѐстно[...] Хо́щех би́т.

3. Ӏно ли́хо но разбо́ру: наит[...] зо́ру на нара́к вещь и ди̂а, ьих јест беси́да: вно́го кра̂т и беа́није Једнокра́тније ричи́н[...] је̂т на́м въ ми́сто Пришѐсти[...] мена: а најпа́че, ако при Ј[...] тноь ричи́не стоьи̂т Когда́, Да̀, или које ӏно Спојѐније. [...]го кра̂тже Једнокра́тније ст[...] Садашнье врѝме. Ка́кот, ко[...] ли̂м: Зъ грѝхом ле́жем, и [...]хо́м возста́нем.) Возста́нем, ј[...] да́шнье врѝме:

4. А на́ши предки (:обзира́јущ[...] Гре́ческу беси́ду:) николи́же творѝт Пришѐстного складе[...] Хощу, нит из Буду: нег[...] је творе̂т про́сто из Једнок[...] и веле̂т.

Пс: 1. Поучи̂тся де́нь
Р: Будет се учил де́н и н[...]
Пс: 9. Повѣм вся́ чудѐса
Р: Повидат хощу вся́ чу:

5. А что ме́рже: и Обсто̂јније кладу̂т про́сто въ ми́сто [...]стного: Кт, Ј тсь судит ... [...]нев въ пра̂вду, пс: 9.) Реци [...] хо́щет суди́т все свѝт [...]де. Јли, Ј о́н бу́дет су́дил.

13. Заве́ргли сꙋт ври̑ме́ Проми̑ньено Совершѐно.

Із тоје́ж причи́ни заве́ргли сꙋт из ꙋживанја ври̑ме́ Проми̑ньено Совершѐно: або чꙋш јест складено́ из дви́х ричѐь: а Гре́чска Аори́ста, и́ли ти Проми̑ньенја вре́мена јесꙋт проста́, и не́ складена̀. За̑то они́ везди́ ꙋживајꙋт Проми̑ньеного Кра̑тко го, и велѐт; Іма́х, Ведо́х, Води́х: гди се годи́ло ре́щ, Іма́л сем, Ве́л сем, Води́л сем. Ка́кот обди́:

Рече́ госпо̑д господе́ви мојемꙋ̀). за, Ре́кел јест госпо̑д.

Ꙋсли́ша мо́льенје мојѐ, моли́твꙋ мојꙋ̀ прија̑.) что бја̑ше ре́щ: Ꙋсли́шал јест про́шенје моје́: моли́твꙋ мојꙋ̀ јест при́јал. І пото мꙋ́ж чинѐт вь неизче́тних ј̑них ми́стех: та́ко да Проми̑ньеного Совершѐного ври́мена ма́ло не и незнадꙋ̀т: Којего ве́д бихꙋ мора́ли најгꙋ́шще ꙋжи̑ва́т; да бихꙋ смотри́ли на прибла̑стје на́шего јези́ка.

2. Во вси́х бо на́ших јези́чних Отми́нах Проми̑ньено Совершѐно ври̑ме јест на̑јпа́че власти́то и оби́чно. Херва̑ти бо велѐт; Ре́кел сем, ре́кел си, ре́кел је, или ре́кел јест: Ре́кли смо, ре́кли, сте, ре́кли сꙋ, или сꙋт. Се́рбльани то́ж: Ре́као сам, ре́као си, и оста̑лно.

Рꙋ́сјани велѐт: Ја ре́кел, ти̑ ре́кел, и оста̑лно.

Ле́хи велѐт: Ре́кл-ем, рекл-ес, о́н рекл: Ре́кли сми, ре́кли сте. они ре́кли. Пои трѐтьих особа́х опꙋшща́јꙋт ричи́ци Је́ст, и Сꙋ̀т.

14. Медольенје кладꙋ̀т прегꙋ̀сто и не́ вь ми́стꙋ.

1. Гре́ки на́ избит гꙋ̀сто ꙋжива́јꙋт Медольѐнје: и ма́ло да не́ вса́ка четвѐрта ри̑ч ꙋ ньи́х јест Медольѐнје. Потомꙋ́ж и на́ши предки во вно́гих, хо́щ непристо̑јних ми́стех, кладꙋ̀т медольѐнје.

Пѐрво: вь мисто јмени́ки І́же или Кн̑ь, Кт̑.

Пс: 6. Нѣ̑ст вь сме́рти, помина́јаь те́бе.) Реци́,

Ни̑ст того вь сме́рти, и́же би те поми̑нал.

Пс: 7. О́т Бога спаса́јꙋщаго пра́вија се́рцем.) Реци́, От̀ Бога, и́же спаса́јет пра́вих се́рцем.

Пс: 3. Бла̑г мꙋ̑ж шще́дрѧ, и да̀ја̀.) Реци́.

Бла̑жен мꙋ̑ж, и́же шщеди́т и да̑јет.

Пс: 2. Живи́ь на небе̑сех посмѣ́етсѧ и́м.) Реци́,

Іже жи̑ве́т на небе̑сех, насмѣ́јет ьим се.

Пс: 2. Накажи́тесѧ вси́ сꙋдѧ́щии земли̑.) Реци́,

Наꙋчи́те се вси́, иже сꙋ̑дите зе́мльꙋ.

Пс: 5. І похва́лѧт сѧ вси́ льꙋбѧ́щии ј̑мѧ твоје.) Реци́,

І похвалет се вси, иже льꙋбет їме твоје.

Пс: 14. Ходјаь без порока, и дѣлајаь правдꙋ.) Реци,

Јже ходит без порока, и дѣлајет правдꙋ.

Творјаь сија неподвижитсѧ.) Реци, Јже сија творит, неподвижитсе.

Пс: 16. От лица нечестивых, острастших мѧ.) Реци, (:Острастившиx:) јже ме трапише, или стꙋжише.

Пс: 54 Ꙋслишит Бог, сыь прежде вѣк.) Реци,

Ꙋслишит Бог, иже јест преже виков.

2. Второ, кладꙋт медольенје вь мисто Ричини: Кг, Всјак иже просјаь приемлет, и иже ищаь обрящет.) Реци, Всакиь, иже просит, пријемльет, и иже ищет обритајет.

3. Третје, кладꙋт медольенје вь мисто Јмена придикного. Кг, Пс: 106. Алчјꙋще и Жаждꙋще.) Реци, Лачни и Жедни.

15. Неокончаалник не вь мистꙋ.

Псал: 9. Внегда возвратити сѧ врагꙋ моемꙋ.) Реци,

Когда се возвратит враг мов возпет.

Вже жити ми вь домꙋ господни.) Реци, Да Живꙋ, или Да пребивајꙋ вь домꙋ господнем.

Внегда прити Зифеем.)
Когда придоше Зифльани.

16. Ричини превратно из[

Пс. 7 Ое болѣ неправдꙋ)
Ое разволи се от неправди.

Јван болит.) Реци, Јвана болит. Пс: 119. Борјахꙋ. не.) Р. Борјахꙋ се сꙋпрот ром. Јли, Рвахꙋ ме напрасно

Пс: 74. Разтаја сѧ зем Разтаја земльа: или Разта

Пс: 7. Впадет сѧ.) Реци дет. Окорвит Јван.) реци битсе Јван. Разтали је вицꙋ.) реци, Оказила јест.

17. Прегиби негодни зьРичи

1. Какови прегики стојет при ричинах, такобије кладꙋт и ших: а то вного крат нела дајет. Какот,

Помани щедрот твоих. р: Опомени на шщедроти св Отꙋжајꙋщими ми. Вра щје. ми. 3.) Р: Отꙋжај Враждꙋјꙋщих ме. Ꙋшщедри м Пощеди ме. Ꙋшщедри ми с О деснꙋјꙋ мене ест. 15) десницꙋ ми јест. А право

гнѣздо Словински: На дану ми јест сегда.

Здино просих, то взищу. 26.) Р: Једного просих, того хощу взисковат.

Јхже вь руку беззаконија. 25) Р: Ьимже вь руках беззаконије јест.

Отраху господньу научју вас. 33.) Р: Отраха господньего научу вас.

Возбрани корущїмма. 34.) Р: Разорай рекущих мене.

Навикоша дѣла их. 105.) Р: Навикоше дѣл ньиховних: или Навикоше дѣлом ньиховим.

Напоьиша ма оцта. 68.) Р: Напоьише ме оцтом.

Отужиша им. 105.) Р: Разтужише ьих. Изовидише ьих.

2 Особито смотри: јеже Отрицалније плати Заникалније ричини у нас всегда морајут стојат со Јскерником. А того преводники несмотрѣт. Нехотјаь беззаконије. 5.) Р: Нехотащ беззаконја.

Несоберу собори их. 15.) Р: Несоберу соборов ньиховиx.

Неоставиши душу моју. 15.) Р: Неоставиш души мојеје.

Непријат вь сое душу своју. 23.) Не прија вь сује души својеје. Неудали помощ твоју от мене. 21.) Р: Неудальи помощи својеје от мене. А во псалму 39 стоьит добро.

Неудальи щедрот твоьих.) Реци, Овоьих.

3. Вь общеь Руском бесиде јест поладно (:вь женских јменех:) Јменник класт, вь мисто Врозника. Какот, Онја грамота дат тому и тому.) Р: Онју грамоту дат.

Надове јест нужа терпѣт.) Р: Хотещему спастисе надове јест нуджу терпит.

Ту нам јест суджено глава положит.) Реци, Овди о дружино јест нам суджено главу положит.

Трѣба ми јест руда метат.) Р: Триба ми јест руду метат.

Пора јест пшеница сѣјат.) Р: Дова јест пшеницу сијат.

18. Јзрок Словинских ричѣь вноголично казет.

1. Наша бесида јмајет черстов, шумен, и мужскиь изрок: а Греческа мекок, пишщен, и дитинскиь. Нимајут во Греки Шумних глаcов: нит никих тведих складов, Какот СЛ, СМ, СН, СР, и јних сиџевих: Како смо повидали више. Зарад того когда ьим се налучит вь нашеь бесиде које твердо изреченије: и они оно настојет учинит лагодније и мекльe, и ко својему изроку сподобније: и преставльајут или отминьајут слово: и тим различно и мерзко казет језик. Кт,

1. За чєрстов склад ДЖ, пишꙋт мєкльи ЖД. Ождꙋ, Вождꙋ, Ождєн, Вождєн, Рождєн Прєждє, Тꙋждь, и Билорꙋсјани из Лешка Чјꙋждь. Право рєци: Оджꙋ, Воджꙋ, Оджєн, Воджєн, Роджєн, Прєджє или пачє Прєжє, Тꙋжд, Тꙋдж, Тꙋджиь. Херв: Тꙋь, Тꙋьи.

2. За ОР, пишꙋт ОТР. Отрєтєнјє, Отрєча, Отрꙋв, Отрєвро (:стєкєрон:) Раздрѣшити. Право, Орєтєнјє или Оритєнјє, Орища, Орꙋв, Орєвро, Разрѣшити.

3. За ОЛ, пишꙋт ОКЛ, ОТЛ. Нашє јмє Оловинєц сицє казєт, Отлавос, Отлавинос, Оклавинос, Оклавос. J на наш народниь позор всакого нєвольного хлапа, и на ладјах прикованого сꙋжиьа зовꙋт нашим народним јмєном Оклавос.

4. За јєдино Н ради пишꙋт ꙋдвојєно НН. Всєлєннаја, На пространиѣ, Блажєнниь: За Всєльєнаја, На пространꙋ, Блажєниь. Псал. 37. Господи Божє јєстинниѣ.) рєци, Господи Божє јєстини.

J вь говорєнјꙋ прибавльајꙋт. Н: вєлєт, Вонда, Воєвондас, Мєндо: за Вєда, Војвода, Мєд.

5. За Вного, Вножина: пишꙋт Много, Множєство: або ꙋ ньих јєсꙋт рєчи, којє сє починајꙋт от МН: а нит ниједнинјєжє, која би сє починала от ВН: и дальа того нєобично ньим јєст рєщ Вного: а ми пак право Рꙋски и Хєрватски вєлим Вного, нє много.

6. За Чловѣк, пишꙋт лагодније Чєловѣк. J вь говорєнјꙋ за Чаш, Чꙋдо, Чєловитјє: вєлит, Цаша, Цꙋдо, Цєловитјє.

7. Б, проминьајꙋт во В: и за Борис, Богдан, Бан, пишꙋт, Ворис, Вогданос, Ванос.

8. Али пак во всих сказах, којє ꙋ ни Грєки чинєт, најгꙋшща јєст ова, којꙋ на нєгласницє Јод: којꙋ мало и нєзди прєвращајꙋт во гласницꙋ Јохотꙋ: и пишꙋт Чтє, иј, є, Омєртј, јꙋ: за Чтєнјє, Омєртјꙋ.

9. Јли опꙋщајꙋт ЈОД, на почєтꙋ. Какот, Вєст, Вємо, Вєстє, Ван, Вєзєро: за Јєст, јєсмо, јєстє, јєм, јєзєро. Ꙋтро, Ꙋжє. Ꙋха: за Јꙋтро, Јꙋжє, Јꙋха.

J вь сридинах. Дам, Поєм, Моі, Моє, Оꙋє, Оꙋєта: За Дајєм, Појєм, Моја, Мојє, Оꙋјє, Оꙋјєта: и остално.

10. А гди сє сојдєт Јод, со Јхотојꙋ вь јєдєн склад, на почєтꙋ, Кт Ним, Ниства: или на концꙋ: Кт, Змиь, Овєтиь: или в сридє: Кт, Змиьи, Овєтиьи: Змиьакиь, Овєтиьшиь, Всєьскиь:

Овицєва изрока Грєки нит разꙋмєт, нит изрєщ нємогꙋт. J потом сицєва миста мєрзко, нєстановито, и нєправилно, и блꙋдно пишꙋт. Јли во опꙋстєт Јод: или вь мисто ньєго напишꙋт дрꙋгꙋ гласницꙋ Јхотꙋ, или что јно. J наши писци сами вь писанјꙋ сицєвих складов чꙋдно вєрло сє шатајꙋт.

а Славинским привла-
свој Гречски разум,
срив и несподобен.

иском језику многије ричи,
лајут нестановит: се јест
и тројак разум. І зато-
и нашим једного становито-
ма ричем несподобно привлаш-
двојакже разум. Вакот, Ва.
њих стоит за Лип, и за
І даља того они кладут на-
Доброта, где би класт Ли-

роту их, вь руки врагом,
Реци, І липоту њихову
врагом.
их удобрени, П. 143.)
Цщери њихови украшени.

ју твојеју, и Добротоју
П. 44.) Реци, Красотоју
ь и Липотоју твојеју, или
ојеју.

знаменујет чест чловичску,
товаром. Тімјос, Честен,
или Драгоцинен. Али у нас
ет разлита. Человек Честен:
ар Драг. Паче камене Че-
П. 18.) Р: Паче драга ка-

знаменует Славу, и Мне-
Эциньение. Думу, или Ра-
чловичје. Зато у њих до-
оит Орѳодоѯос, за Пра-

воверен, или Праворазумен: кои има-
јет разуминије об вере. А у нас
негоже стоит Православен: и
трива јест реч Благоверен, Право-
верен. Праводумен. А во у нас да-
леко отлучен разум имајет Слава
от Вери: и не једно јест реч Пра-
ва вера: и Права слава.

2. Во многих мистех кладут БЕЗ, вь место НЕ, или вь место іније ричи. Кт,

Безчестје: за Нечест, Срамота.

Безчестит: за Срамотит, Осрамотит.

Безсмертен: за Несмертен, Неумерен, неумовна, но.

Безмистен: за Несподобен.

Безмистје: за Несподобје.

3. Кратос знаменујет, Держаније, Державу, и Силу, или Крипост, и Владаније. Держава моја, пс: 30) Реци, Крипост моја.

Паидевѡ знаменујет, Учим, Кажем, и Карам, и Казним. Показа ма утрова моја, пс. 15.) Реци, Покара ме утрова моја.

Понирос, за Лукав, и за Худовен. А у нас Дрико јест Лукаво; а чловик Худовен, Зол, а не Лукав.

20 Разнитије сказн.

Что се неможет у нас једноју ричју изрећи, они по силе једноју изви-

кајѹт сказно: и творе́т ри̂чи но-
ви, и на̄казни, и всакако нестерпии.
Кт, Гд҃а вразѹмѣвшаго ма, пс.
р: Гд҃а, иже ми јест да̂л ра́зѹм.

Мѹжа̂ьса 26). Мѹжски дѣлаь.

Водво̂рится 24) Бѹдет пребивал.

Наслѣдит землю 24.) Вь отчинѹ обдержит землю.

Беззаконѹјѹщи 24.) Зло творещи.

Благоѹгодих 25) Ѹгодно ми би.

Законоположи ми 26.) Постави ми закон.

Низходащии вз землю 21.) Сходещи вз землю.

Низведеши их 54.) Сведеш вних.

Низвијеши 55.) Звијеш.

Неспредложиша 53.) Неположиша пред.

Велеречеваша 37. Великије ричи говорише.

Благоволил еси 43.) Ѹгодно ти јест било. Сице вь 68 добро: ѹгодно ти бѹдет.

Шщедрит 36.) Шщедер јест.

Посли свѣт твоь 42) Пошльи свѣт своь.

Јзповимися 43.) Јзповимо се.

Поношајѹщих, и Оклеветајѹщих
Реци, Опонашајѹщих, и Клевещѹщих:
или Оклеветѹјѹщих.

Јзощрени 44). Јзострени.

Сокровищѹет. 38). Благо кѹпит.

Ненеправдихом. 43). Непр
чинихом.

Благодѣјавшемѹ. 56). Ј
јест добро сотворил.

Ѹтреньѹјѹ. 62). Јѹтерньѹј
Пребдивајѹ.

Вождежјѹ рѹцѣ. 62). Воз
Воздвижѹ.

Разнствит. 67). Разлѹчије

Владичествѹеши. 88. Г
јеш.

Засвѣдительствѹјѹ. 70
свидочѹ.

Разнствова ѹстнама. 105
злѹчаше ѹстнами.

Вцарится 92). Овкральѹјет

Смирено мѹдрствовах. 13
низно мислих.

Колесница Божја тмами т
Колесница Божја вь тисѹ
сѹщ.

Кто противостанет ти.
Кто станет против тебе.

Ј не мимојдет. 148.) Ј
мимо.

От вне безчадит их. От
ни вних опѹстошит.

Внѹши. 5.) Поими во ѹши

Ј веселишися вь них. 5.)
бѹдеш вь њих.

Взискајѹщих та. 9.) В
щих тебе.

Потребил еси. 9.) Затер

Разрѹшиши врага. 8.) Роз

Да разѹмѣјѹт. 9.) Да
мѣјѹт, Ѹзнадѹт.

ши. 17.) Понизиш.

Мир, јдет Мирим, Омирим, мирење: се јест Помирим, Помирење. А от Мѣра, јдет Омин, Омирно, Омирност, вь тју и вь виденју.

рење. 9.) Реци, Уничижење.
т твоја поженет ма. 22.)
ци појдет замноју.

гниа. 22.) Превивати.
гает. Јз Лат: Habitabit. Ре., Превиват хоштет.

вбаьу. 32.) Окорбљу се.
ѣти руцѣ. 27.) Воздвигнути
си.

ѣдовах. 118.) Отчинно обла.
с.

разтлит их. 77.) Ј нера.
рит вих.

кусм 37.) Окорбитсе хошту.
ах благостинњу. 37.) (: Голуи:) Настојал сем на доброту.
ви ми. 38.) Отпусти, Про.
и.

еви нам. Прости нам долги н:
Пожро тебѣ. 53.) Радольно ти хошту приносит пошење.

ботају т. 71.) Будут рабола, Олужила.

хобѣ единомишленјем. 45.)
дихова, иева, згодно.

[illegible]вили са виша. 117.) О
[illegible]ху се управили.

[illegible] [illegible]вит. 118.) Вь чем

Грѣхопадања. 31.) Грихоти.

Велелѣпје. 20.) Величество.

Вселенная. Бјаше реш Всельеница, по правилу. Али вь разуму рич ова изгола јест негодна. Реци, Вес свит, Вса земља, земнињ круг.

Благолѣпје. Красоту.

Времм благопотребно. 31.) Пригодно, Пригоже врима.

Безчадје. 34.) Јаловост.

Законопреступникь. 35.) Беззаконник.

Премудрости. 36.) Мудрости.

От Малодушја. 54.) От медлости духа.

Оредорѣчје. 59.) Меджуричје.

Долготерпѣлив. 85.) Терпљив.

Желање. 33.) Желѣнје.

Јакѣ придет. 49.) Вь јави придет.

Ијудоки. 67.) Јудини.

Зарју. 73.) Зору.

Множайшјм их. 77.) Вножих из них.

Јнорог. 77.) Једнорожцек.

Коль крати. 77.) Кулико крат.

Неистовленја. 39.) Дурности, Глупости.

Всадники. Коньники, Херватом Коньаники, Јездеци.

Благодать, 44.) Милост.

Олика сотвори. 65.) Кулика дѣла сотвори.

Во Ізтўка́них. 77.) Во изри-ве́ньних. Вь валва́нех.

Оо̂нје. 72) Присньѐнје.

Ізма́нли́те. 21) Ізмаьи́лци.

Опа̂с. 24.) Опаси́тель.

І тоб сўдит. 9.) І он хоще́т сўдит.

Законода́вец. 9.) Законоста́вец.

Неповинен. 9) Невинова́т, Не-винен.

О̀чи го́рдих. 17.) О́чи охо̂лих, Взгордаьи́вих.

Іази́ци. 2.) На́роди.

Оте́чествја јази́к. 22.) Отчи́ни, Домови́ни на́родов.

Единоро́д. 24) Единоро́жд. 28.) реци́, Једноро́ден, о̂днинь.

Ложь ко̀нь. 32.) Ложен ко̀нь.

Гажде̂није. 30.) Гадже̂није

Зовўщў ми ве́с де́нь. 31.) Когда крича̂хи ве́с де̂н.

Прискорбна́ есѝ. 41.) Жилостна јесѝ.

Ре̂бра Сиверна. 47.) Стра̂ни Си-верније.

Вь столпе̂х. 47.) Вь возни́цах.

От Чре́ва. 57.) От ма́терина ти́ла.

Із того́, что смо досели́ повида́ли, об-личаь ка́ко вно́го несподо̂бје чине̂т во Склада̂нјў ри́че̂ь: и вь превод-женјў: и творе̂т нака́знијe ри́чи.

1 Ако бо Гре́чска ри́ч бўдет Складе-на́: и они́ и на́шў творе̂т складе-нўже. Предста́нў ти: пре́д тобојў. Долготерп
Терпльи́в.

2. Ако Гре́чска ри́ч бўдет І
на́шў творе̂т кра̂ткўже, і
Соти́р, Спа̂с: за Опаси́т

3. Како́вў кончи́нў, и как
јма́јет Гре́чска ри́ч, такої
и на́шеь. То̀ Гра́мма,
То̀ Пи́смја, того писмен
бо, Черти́на.

4. Сицеж Примо̂рци (:или Д
смотре́щ на кончи́нў Влаш
Опера́нца: пренака́зно и
говоре̂т, Уфа̂нца, или
за Наде̂ја̂нје. І из Ним
Урзо́х, веле̂т Узро́к, в
винскў ри́ч: вь мисто І
вно́го јно́го каже̂нја и
чине̂т Примо̂рци вь језикў
смо обди́ приве́ли ли́хс
ўзо́ра.

5. Вса́кў Гре́чскў ри́ч једнў
на на́шў једнўже: что ј
мо́жно. То́ бо се прилўч
Лати́нском, и вь іних ј
на станови́тних ми́стех вь
дви́ Гре́чскије ри́чи на́шеје
а іњди једнў Гре́чскў, дв
ми на́шими изре́щ. Сице
ме́ни, Лати́нци преводе
ри́чи (:Orbis terra : Vniu
Земе̂льнинь крўг, или
льа. А на́м о́бщиа и об
је́ст Ве́све̂т. Али на́ши
хоте̂т, лабн на́ша ри́ч ј
ри скла́ди: и да би в

ем: какот и Гре́чска: и пи̂шꙋт
е́ннаја: и чине̂т вь једноь
четири блꙋ̄ди́ или ска́зи. 1. пи̂-
ЛВ, за ЛЬВ: 2. ни, за н:
ја, за ница: три̂ба во бја̂ше
Всельени́ца, по пра́вилꙋ, 4. блꙋ̂д
, јеже та́ ри̂ч Вселе́ннаја, и
ни́ца, вь на́шем језикꙋ ни́че-
незнаменꙋ́јет: и ни́какож немо́-
би́т прије̂мна, нит сте́рпна. За
ьѐнскиь собо́р: реци́ Повсꙋ̂-
собо́р. Ле́хом власти́та, али
нела́дна ри̂ч је́ст Повси́хниь.
Клирономи́сеѕ нака́зно беле̂т На-
тꙋ́ет, или Наслѣ̂дит. А Ла-
и дви́ми ричми̂ (:Hereditate ca-
acquiret:) отчи́нојꙋ стежи̂т, при̂-
А ми̂ мо́жем ре́щ, вь отчи́нꙋ
т, облада́јет, обдержи̂т зе́мльꙋ.

РАЗДИЛ ІS.

СОДИВАНЈꙊ БЕСИ́ДНИХ РА̄ЗДИ́ЛОВ.

дива̂нје приди̂вного со Обсто̂јним

Приди̂вно мора́јет би́т зго́дно
сто̂јним: во пле́менꙋ, вь чӣ-
и вь пре̄ги́бꙋ. Ка́кот, Ма́ла
и́скра презрена́ возни̂тит вели́к по-
жа̂р. Бја̂ше зӣма льꙋ̄та, стꙋ̄дено
пого̂дје, и вели́к ви́тер.

2. А́ко бꙋ́дет вно́же обсто̂јних, спо-
је̂нјем све̂заних: придива́јет ьим се
приди̂вно вножи̂нно. Ка́кот, Ми́лош
и Богда́н јесꙋт вь Но́вградꙋ ꙋрод-
жени̂. Ј́ли Двоьи́чно: Ка́кот, Јеста
вь Но́вградꙋ ꙋроджена̀.

3. Говоре̂щ об Дꙋша́тих разни́того пле́-
мена веще̂х: приди̂вно се содива́јет
зь наро́читньим пле́меном: се́ јест
зь Мꙋжски̂м. Ка́кот, Оте́ц и ма-
ти моја̀ да̄вно́ сꙋт ꙋ́мерли. То́ж
бива́јет, хотја́ж вь Обсто̂јних и
не́бꙋдет мꙋжско́го пле́мена: Кт̄, Ма́-
ти и дн̄те јеста при́шла: или је-
сꙋт при́шли. Ли́хо гди Обсто̂јна
вса́ Јесꙋт једного́ пле́мена, та́мо и
приди̂вно зь ньи́ми се згаджа́јет. Кт̄,
Ма́ти и до̂щ јести при́шли: или је-
сꙋт при́шли: по Херва̂тскꙋ, јесꙋт
при́шле. Ја́гнье и теле́ јесꙋт за́-
клана.

4. А̂ гди јест беси́да об Недꙋша́тих
веще̂х: ꙋ Гре́ков и ꙋ Лати́нцев гꙋ̂-
сто се кла̄де́т приди̂вно вножи̂нно
Ниједи̂нско. Ка́кот, Гньи̂в и Лако-
мо́ст бја̂хꙋ вь ньем вели́ка. Бога́т-
ство ньегово, и почте̂нје, и сла́-
ва, јесꙋт всим льꙋ̂дем изја̂вна. Ньи́-
ма дви́ма пле́ме, во́зраст, и ра́зꙋм,
бја̂хꙋ о́б близꙋ једна̄ка. Смѣ̂рна
во́льа, и возтеза̂нје ти̂ла, јесꙋт
вно́го го́дна члови́кꙋ.

5. А́ли ве́д ꙋ ньи́х вно́же кра̂т, а ꙋ
на́с о́б близꙋ всегда́: приди̂вно ј́ме

соједнавајетсе зь ближньим овстој-ним, вь којемникуди числу. Какот, Виджу, о господја моја, вас всих лица, и очи на мене вит оберньени. Вим јеже теби всего льудства спа-сенје, и слава, и благо, и дитца јесут драга. Лакомост, и гньив, вјаше вь ньем велик. Богатство, почтенје, и слава ньегова јест всим льудем јзјавна. Ньима двима род, возраст, и памет вјаше једнака. Омерна волья, и возтезанје тила јест потривно чловеку.

6. Казалнинје Јменики, Ово, Оно, Ото, То, Ое, стојет со всакого племе-на и числа јменми. Какот, Оно јест правнь друг, кнь друга вь нудже возпоможет.

7. Братја, Господја, Дитца, Друзја, Кнезја, Мужја, ко Јменнику и вь Зовнику, соединајутсе сь придивними Нијединскими, Вножин-ними. Какот, Твоја дитца јесут мала. Господја сут заповидала на војну. Наша друзја нисут нам верна. Нерецни адда, Твоја дитца јесут мали: Господја јесут заповидали. Разви ако будет јн Јменник на среде: Какот, О мила братја, Ви нас јесте згубили. А вь осталних прегибех сь тими јменми кладутсе придивна женска Јединична. Какот, Јосиф, узрикши своју братју, немо-гаше солз воздержат. Отидоше на новоселје со женами, и со всеју дит-цеју. Псал 122:). Вь руку го-сподьи своьих.) Р: Вь руках господьи својеје.

8. Повидали смо попр
ко Греком и Латини
придивно может стој
јно.

Али ми вь такових
вна претварјајем во
Покојен, Духовен,
Дик; велим Покојник
Отарец, Младец, Ди
ском племену, Обетни
Покојница, Отарица,
вица. Ј вь недушатн
ница, Обитлица: То
ница: Горньица, Јзпод
Шуьница.

Ника Придивна Нијед
Јединичном числу, мо
Овстојна. Рекши, Б
Зло, Худо, Лихо,
лико, Мало, Вне
Лико: Лехко, Теж
Једино, Само: Ни
лико, Тулико: Ти
Болно, Давно: и
цеви. Какот, Земльа
добра. Отишньен вели
(:сице во вь обстојном
ник творим на О
Злом; а вь придив
кли висмо на ИМ: Л
делом:). По велику,
саму, На једину. Јз
ха По просту, по т
По Руску, По Херв
ху. По мокру.

Јзбави нас от Лук
реч, От Лукава: али
ви нас от зла.

Все̑, То́, Своје́, На́ше, Ва́ше: и ако бꙋ̏дет ко́је Ізре́дно, или Верста́лно јме (:ка́кот, Ста̑ро, Но́во, При̑дньe, Ве́ще, Ме́ньше:) претвара́јꙋтсе вь си́цевом ми́стꙋ по зако́нꙋ приди́вних. Ка́кот, По всемꙋ́, По томꙋ́, По на́шемꙋ, По своје́мꙋ, По ста̑ромꙋ, По но̑вомꙋ: и По все́м, По на́шем, По то́м, По своје́м, По ста̑ром, По но́вом, По да́вном, По да́вномꙋ, По при̑дньем, По при̑дньемꙋ, По Бо̑жјем, По Бо̑жјемꙋ. Із ве́щего, Із ме́ньшего.

9. А́ во мно́жи́нном чи̑слꙋ ꙋ Гре́ков мно́го кра́т стои́т: а ꙋ на́с ни отньꙋдже неста́нет приди́вно јме вь Обстојного ми́сто.

Вся́ покори́л еси по́д нозѣ его̀, п: 8) р: Все́ јеси ꙋпоко́рил под јего но́ги.

Поꙋчи́шася тще́тним. 2.) р: Ꙋчи́ша се тощетѝ.

Кто̑ јави́т нам бла́гаја. 4.) Кто̑ нам јави́т бла́го: или добро̀.

Ја́же не возхища̑х, тогда́ воздаја̑х. 68.) рещи́, Чесо́ невозхища̑хи, тогда́ воздаја̑хи.

Воздајꙋ̑щим ми зла̀. 7.) Јже ми воздајꙋ̑т зло̀.

Јспо́лнися зо́л дꙋша́ моја. 87.) рещи́, Напо́лнила се јест зла́ д: м:

Ра́дꙋјꙋщи ся зло́м моим. 34.) р: Јже се ра́дꙋјꙋт злꙋ́ мојемꙋ.

10. Что адда Гре́ки веле́т, *Τα ανϑρωπινὰ|πάντα μάταια.* (: и Лати̑нци, Humana omnia sunt uana:) не рещи́ ти, Вся́ чловическа сꙋ́т сꙋ́јетна: нитѝ Всяческа сꙋ́т сꙋ́јетна. Него рещи́: Все́ чловичко витје јест сꙋ́јетно: Всякије чловичкије вещи јесꙋт сꙋ́јетни. Multa passus, Pauca locutus, Magna operatus, Parua magnificat, Turpia odit, Honesta amat.) преведи́ си́це, Мно́гије тежки́је ве́щи стерпи́л: Ма́ло говори́вши: Вели́ка ди́ла соди́лал: Ма́лије ве́щи на вели́ко процињајет: Мерзка ди́ла ненави́дит, а почтена́ љꙋ́бит.

2. Об Зано́сном јменꙋ.

1. Зано́сно јме (:или јменика.) Кіь, ко́ја, ко́је: Јже, ја́же, је́же: згаджа́јетсе со своим прошестним, во пле́менꙋ, и вь чи̑слꙋ. Ка́кот, Оного́ чловика негоди̑тсе зва́т племени́тим, кіь об сра́мꙋ неха̑јет.

2. А ꙋ Гре́ков и вь преги́бех зано́сно јме всегда́ се згаджа́јет сь проше̑стним. А ꙋ на́с и ꙋ Лати̑нцев то́кмо вь чи́слꙋ, и вь пле́менꙋ, сь проше̑стним јменом: а вь преги́бꙋ сь послидꙋјꙋщејꙋ ричи́нојꙋ, мора́јет би́т зго́дно.

Повелѣнијем: и̑мже заповѣда. 7.) Повелѣнијем: је́же запови́да.

Заби́ша чꙋде́с его: и̑хже јави́ им. 77.) р: Чꙋде́с: ја́же вим јест јави́ла

Гдѣ сꙋт милости твоја древњаја: јаже кла̂тса Д҃дꙋ во јстинѣ твоеь.) р: Гди сꙋт милости твоје древнњје њимиже клѐласе јеси Д҃дꙋ во јстинѣ својеь.

Помани поношенје раб твоих: еже поносиша врâзи.) Рецѝ, Опомѣни на опоношенје равôв своьих: њимже опоносише крâзи твоьи.

Пѐрвое ѹбо слово сотворих о всѣх: о нихже начâт Јс҃ꙋс творитиже и ѹчити.) Рецѝ, Пѐрвꙋјꙋ тимѝ беси-дꙋ јесем ѹчинил ово всем: јеже на чâ Јс҃ꙋс творити и ѹчити.)

Овлâчаь: что овди чинит ЖѲ. Вь Гречском стоьит. Појеен те кај дј-даскеен.) и оводви ричици те, кај, незнамензѹјꙋт ничесож, неже Н: а ЖѲ никакож непристоьит кь семꙋ мистꙋ.

3. Латинцем гꙋ̂сто, нам ри̃тко, вика-јꙋт во ѹживâнјꙋ ова за̃носна, Киь, да Јже: и вь мисто ньих нам ра-вет, Ј тоь, Ј он, Ј сеь, Ј ок. Какот, пријел сем твоје пи̃смо: и оно ми је великꙋ радост принесло. Опростише го: и он опрошщен отиде. По Латинскꙋ ви вило рещ: Које ми јест радост принесло: Киь опро-шщен отиде. Зазвал јест госпôд Самꙋила: и он отвещал, Око сем јâз.) А по Лат: Qui respondit: Киь отвеща, Јже отвеща.

3. Ов Двих Овсто

1. Ѹ Греков, и ѹ Латини
коли дви̂ јмена овстојна
вещи знаменꙋјꙋща:) вь ве
вез Опојêнја: једно из
ьит во Јзкерникꙋ: Кт̃, Ол
Киьнги пи̃сца: Хлив т
сôлз: Отрâх Госпо̃да.

2. А ѹ нас вь мисто Јзк
ьит јме придиввно Вл
Пристојално. Какот, Ол
Киьнги пи̃счеви: Тꙋ̂жниь
зно ѹдôлје: Отрах Госп

3. А коли пак при дрꙋгом
вꙋдет које Придивно,
овстôјно: по нꙋдже мора
во Јзкерникꙋ. Какот, Оч
го вика. Ангел велика со
веса ѹ̂стен твоьих. Кс
Краљевища.

4. Тож вивајет, когда за
идет дрꙋгиь изкерник. К
јест вил сиа Јсака. сина
Не, син Јсаков, сина А
Добро јест речено: Гори
от лица Госпôдньа: оч
по̃да всеје земльи.)

Зло пак: Тоь јест син
спасајꙋщаго рôд чловѣ
ци, Он јест син Бога
род чл:

Книга родства Јсꙋс Х
р. Киьнги народжêнја Јс
Зача̃ло евангêлја Јсꙋс Х
на Божја) рецѝ, Јсꙋса Х
Бôжјего.

Возпоју имени Господнју вишнему. п. 7.) р: Возпоју имену Господа вишньего.

Глас Господень пресицајуштаго пламень огньа. 28.) р: Глас Господа пресикајуштего пламен огньеннь.

Смертю своеју Христос жало смертное притупи: јаже Адамлеју смертю воцарисе) реци, Смертју своеју Христос жало смерти притупи: Јаже Адамльеју смертју царство јест стекла.

5. А вь никих мистех (:дльаради знатнијего разума:) и ми на подобје Греков, једино просто име изрикајем во Јзкернику. Какот, Мати штедрот: Дух мудрости: Во вики виков (:или паче во вичније вики:) Вножина лихот: Сојем льудеь: Стадо волов: Време изкушенија: На подобје Греков.

6. А ника изглашајем во Противнику. Какот, Господи владико животу мојему. Боже, и господи силам, всих стварь створительу.

А ника обојако словут добро. Какот, Владико животу: и владико живота мојего. Господи силам: и Господи сил. Всих стварь: и всим стварем, створительу. Представница, и помоштница верних: или верним льудем. Вратар царства: или вратар царству небесному.

7. Али вим која знаменујут какову крипост, или сказу, или нарав добро илити зол: она стојет во Јзкернику. Какот, Крипка сердца јунак. Муж великого благонаравја. Зла нарава човик. Сицева миста ми и по складенју изрикајем. Какот, Крипкосерден, Лехкосерден, Милосерден, Злонаравен, Благонаравен, Равносилен, Полномоштен.

4. Об јмену зь Ричиноју.

1. Ричина особита просит пред собоју Јменника: вь једнаком числу, и особе: јавно, или отајно: Вт, Јаз тужу: ти се смијеш: смерт се приближајет.
2. Послиди вножих јмен (:со Опојенјем:) вного крат стојит ричина вножина. Вт, Богдан, и Милош придоше. Никогда стојит и јединична: Вт, Ум, разбор, и совит, јест вь старцех.
3. Ричина вножинна со вридниједу особоју се сојединавајет. Перва особа јест вриднија от вторије: Втора от третије. Вт, Ако ти и твој отец јесте здрави, добро јест: а јаз, и мој брат, јесмо здрави.
4. Нигда вь место Јменика стојит Неокончална ричина. Вт, Лагат ниjст мој закон. А нигда ричина зь јменом. Вт, Невиноватим вит, јест велика утиха.
5. Неокончална ричина (:у Греков и Латинцев:) јмајет пред собоју Врозник. Вт, Радујусе, тебе вит здрава. Верло тужу твојего отца хороват. Чул сем вногу силу вит пришлу. Разумили смо врагов вит побиглих.

Али сицево говоренје нист нам обичнo: него ми ладнијe белим: Радȣјȣ се, јеже ти јеси здраб. Верло тȣжȣ, јеже твоь отец хорȣјет. Чȣл сем, јеже јест внога сила пришла. Разȣмили смо, јеже сȣт враги побигли.

5. Ов изреченјȣ Вримена.

1. На питанје, Када, Гда, Когда, Коли. Отвит се чинит сице. Сада, Х: Зда, кметски: Тада; Тогда, Рȣ: Овда, Онда: Дрȣгда, Јида, Јиогда Рȣ: Всегда, Малокада, Малогда. Јкада, Серб.

2. Нигда, Хер: Никогда, Рȣ: Никада. Серб. Николи.

Нигдаже не, Никогдаже не, Николиже не.

Нинигдаже, Нининкогдаже, Ниниколиже.

Кадаколи, Кадагод, Каданибȣд, Кадалибȣд.

Когдаколи, Когдагод, Когданибȣд, Когдалибȣд

3. Давно. Дави, Давич, Толич. Новбич, Вь нови, Ономедне. Ȣже, Јȣж, Јȣже, Јȣр. Јȣтри, Лани.

4. Днес, Рȣ: Данас, Хер: Ношес, Рȣ: Ношас, Хер: Јȣтрос, Вечерас, Литос, Јесенас, Зимȣс, Веснȣс.

Јлитн, Сего дне, Сеје ноши, Сего јȣтра, Сего вечера, Сего лита, Сеје јесени, Сеје зими, Сеје весни.

5. По Кровнинкȣ. Сиинош, за Сијȣ нош. Ово лито, Овȣ зимȣ, Ов год, Ов год (:или Сајгод, Хер: Вь литȣ ов сајгодȣ:). Первнь, вторнь, третьи ден, год, мисец. Первȣ, дрȣгȣ, третјȣ зимȣ, јесен, веснȣ. Ланьскȣ зимȣ, Ланьскȣ јесен. Вес ден, год, мисец. Всȣ зимȣ, веснȣ, јесен. Вс време, лито, јȣтро. Вес живот. Ден и нош, јȣтро и вечер.

6. Чрез вес ден, год, мисец, Чрез всȣ зимȣ. Чрез все време живȣта својего. Чрез вес живот.

7. Вьчер, вь ден, вь нош, Вь јȣтро, Вь вечер, Вь зорȣ, Вь сȣмрак, Во мрак, Вь добȣ, Вь порȣ, Во време, не вь добȣ, не во време. Вь недильȣ, Вь сȣботȣ, Вь петок. Вь празник, Вь дилатнинь ден, Вь дилатник, Вь простнь ден, Вь зарази, Во велико говенје, Вь первнь, дрȣгнь, третьи ден, год, тједн: Вь первȣ, дрȣгȣ, третјȣ зимȣ, недильȣ, сȣботȣ. Вь перво, дрȣго, третје време, лито. Вь наприд, Вь напридок, Вь гредȣше време. Вь первнь сȣмрак. Вь первнь сон.

8. Вь ноши, Во дне, Вь зиме, Вь литȣ, Вь јесени, Вь постȣ, Вомракȣ. Вь перком, втором, третјем дни (:или дневȣ:), годȣ, мисецȣ, тједнȣ.

9. По Ордникȣ. Зимојȣ и Литом, Веснојȣ и Јесенјȣ, Јȣтром и Вечером, Днем и Ношјȣ, Ономедне, за Оними днеми. Мраком, Зоројȣ.

10. За того, За того времена, За тих времен, За тих дил. Јзза того

а, Јзза тих бримêн, дил. За
За ју́тра, За тмѝ, За́ сви-
За́ дне. За́ топла, За́ леда.
ру́на војво́ди. За Ма̂рка кра̄-
а, За добѝ, За порѝ, За

Зају́терје. На вса́кинь дêн, На
но̂щ, На вса́ко̀ крӣме. На Хри-
дêн, На свѝтлу недѝльу, (:Хер:
зѐм:). На Богојавльêнје, На
обо народжêнје, На Успêнје
тије Богоро́дици, На Семѐнь
На Јевдокиньин дêн, На Ју̂рјев
На Јлиньин дêн. Херв: На Ју̂р-
На Јли́ньину, На Јва́ньу, На
ву, На Јевдоки́ньину.

, Пе́рвлье, Наjпе́рвлье. Перклье
Перклье того̀, всего.

, При́дже, При́ье: На̄jпри́же,
и́дже, На̄jпри́ье.

того̀, Преже сего̀, Преже все-
рнье того̀, сего̀, всего̀.

ди, Попри́дже, Попре́же, По-

ди того̀, Попри̂ди сего̀, По-
всего̀.

и̂ди, Посли́дже, Посли́ье. Опо-
Опосли̂дже, - ли́је, По то́м,
м, Послиди того̀, Послиди се-
ослиди всего̀. Послиди за ју́-
(:Хер: По ју́трику:). Пред че-
Пред че́раком.

ита̂нје, Отколи́, Откада́, От-
Отки́тник ричѐь гледи́ на ли̂сту рēі.
ита̂нје, Доколи́ гледи́ ли̂ста рз̄і.

6. Ов изречêнју ми́ста.

1. На пита̂нје Кади́, Гди́? гледи ли̂ста рз̄і.

На пита̂нја Ку̂д, Ка́мо, О́ткуд, гле-
ди́ ли̂ста рз̄і.

2. Прибави и о́во что овди вь сайд
јдет.

Отоја̂нје на ми́сту.

Кади́? На земльѐ, на́ небу, на небе̂-
сех, На́ свиту, На все́м сви̂ту, На
водѐ, На́ морју, На пови́терју, На
столу̀, На кроку̀, На́ возу, На се-
лу̀, На́ польу.

На́ дому: сѐ јест, До́ма. На дво̄-
ру: зло́ за Вонѝ, или за На дво-
ри́шшу, На пьдворју: знаменујет во
На дво̄ру то́ж что На дво̂рном
кроку̀.

На влада̂нју, Хер: На́ власти, Ру́:
се́ јест, Не́ во́ граду. На Ру́си,
На Москвѐ, На́ Дону, На Дуна́ју,
На Помо̂рју, На Подо̂нју, На за-
пра̂жју, На Кра́ьние, На рӯбе́жу.

Вь до́му, Во својем до́му, Вь гра̂-
ду, Во́ граду, Вь избѐ, Во дво̄ру,
Вь водѐ, Вь огньу̀, Вь ми̂ру, Вь
ли̂су, Вь дубра́ве. Вь Ру́скоь, Ле́ш-
скоь, Херва̂тскоь, Гре́чскоь земльѐ,
Јлити, Вь Ру́сех, Вь Ле́хех, Вь
Херва̂тех, Вь Гре́кех.

Гиба̂нје от ми́ста.

4. О́ткуд? Јз дома, Јз вони, Јз
дальи, Јз близа.

Јз Ру́си, Јз Ру́скије, Ле́шкије,
Херва̂тскије, Гре́чскије земльи̂. Јз
Рӯс, Јз Ле́хев, Јз Херва̂т, - а̂тов,

Із Лехов. Із града. Із польа. Із Краьини, Із рȣбежа, Із Поморја, Із Загорја. Із Низа.

От Москви, От Дона, От Дȣнаја, От морја.

Сь верха, Сь небес, Сь висока, Сь висини, Зь гори. Сь крова.

Гибанје по мистȣ.

5. Кȣд? По земльѐ, и по водѐ. По сȣхȣ, и по мокрȣ. По горах и по планинах. По лисех и по дȣбравах. По польȣ и по горѐ. По робнине, и по стермине. По градех и по селех. По краьине, и по сридине. По пȣтех, и по ȣлицах. По Рȣси, По Рȣскоь, Лешскоь, Гречскоь земльѐ. По Тȣджих странах.

Чрез горȣ, Чрез Кȣновицȣ: Чрез рикȣ, Чрез Москвȣ. Чрез град, Чрез зид.

Кроз горȣ, Кроз Кȣновицȣ: Кроз рикȣ, Кроз Москвȣ. Кроз град, Кроз зид.

Гибанје ко мистȣ.

6. Камо? На земльȣ, На небо, На небеса, На свит, Вь дом, Во град, Вь избȣ. Гледи више числа 2.

7. Об изреченјȣ Орȣдја:

1. Орȣдника без предложков ȣживајем, когда јест рич об Орȣдјȣ, или об Орȣжјȣ. Какот, Мотикојȣ скопал, пером написал, мечем посикел.

Јли об Причине, дль что дијет: Какот, Ви св лостјȣ јесте доспили бо нерищȣ. Моьим грихом се нило зло, које терпльȣ Јли об Начинȣ, коьим јет: Какот, Всаким спо стојмо тилесније страсти ȣ.

2. Начин дијанја изрикајетсе ложком СО: Какот, Со сь трепетом дилајте спа своьих. Гньив бȣди далеко: се ничтоже право нит ра может ȣчинит. Ти сь ходиш, а јаз сь просто лимже и об орȣдјȣ сиц: вногије держави зь мечем

3. Об Посолствȣ се вели ЧРЕЗ. Какот, послал се писку по Стојанȣ. Порȣчи челобитје чрез Стојана. Послал сем ти отписку нит из Нимечска, При

А об работе велим ЧРЕ жал сем полье чрез кмет сем ньивȣ чрез најемники.

4. Причинȣ знаменȣјȣт I ОТ, ІЗ, ДЛЬА, ПРЕД, Зато јеже, Просто јеже, Какот, Скрили сȣт се Немогаше говорит от жа то чинит из невольи: Дльа зазора зло на говорит. Немогȣ спат п ми Вси го льȣбет, за нарок. Злонаравен чловик приморан, по нȣже чин

Зато јеж се нист дал завест разкошнов совлазни, всим јест постал чуден, и славен. Ви все вь диль гинете, тим јеж нещете приjемат добрих совитов.

8. Ов Греческом Јзкернику в простом.

1. Что Греки велет, Πоρευομένῳ αυτῷ: то наши преводники преводет на Противнинь прегив: Јдущу ему. Зато јеже Гречски Јзкерник, и наш Противник, оводка једнако изходет на у. Алипак сице преводит, нист преводит, но превращат језик. Такова во говоренја нигдиже нист вь обичају вь нашем језику. Јно вь тим, что Хорацнь Римскинь писатель (привертујущ свој језик ко Греческому:) велит, Nobis non licet esse tam disertis: Qui Musas colimus seueriores: тож и ми морајем мислит ов себи. Рекши, Јеже нам непогодитсе бит тако разговорним: којим јест дана тисиња весенда.

2. Латиници такова миста преводет различно. Нигда на прост Орудник нигда на ричицу Когда.

Наш преводник. Зращимже им вза- тса на небо.)

Латинскинь. И гледешими њими возвисе јест на небо.)

Рецн. Ј при њих гледешчих вознесе се јест на небо.

Наш. Отрешајущимже им ждребца, рекоша господари его.

Лат: Отвезујущими пак њими ждребца, рекоша.

Рецн. Когда пак отвезоваху ждривца, рекоше господари његови

Наш. Обветшаша кости моја: зовущу ми вес ден.

Лат: добро. Состаришесе кости моје: когда копљаху вес ден.

Наш. Да некогда похитит душу моју: несущу избављајущуе, ниже спасајущу.

Лат: добро. Да когда неухитит душн моје је: когда нист кто ви избавил, нити кто ви спасел. Алити, Небудущ кто ви избавил.

3. Потомуж ада нми морајем такова миста различно преводит: како се где гожије бит покажет.

Ов јест: на Орудник прост: на Когда: на За: на При: и на Будущ, и Бивши, или на јно Недољенје.

Какот. Ego, quae auctore te uelle cepi, te adiutore assequar.

Нерецн. Јаз, јаже теве советнику начах желат, теве помощнику хощу стежат.

Него рецн. Јаз, чесо товоју советником начах желит: то товоју помощником хощу стежат.

Ѳτι αντѢ λαλѢнτος ӣλαεн ἀμος ἀγ-
γελος.)

J за ньего још говорещá, при-
де ĵи вистник.

Тāυτα αντѢ λαλѢντος ἀρχων про-
сєкύнεε αντῶ:)

То ньему говорещу поклониму
се никнь кнез. Овди добро стоьит
Противник: аво ричина Поклонимсе,
просит Противника.

Ego te audiente cautius loquor.)

Jâз, при теби слухајущем,
опаснијe говорју.

Онце: Украдоше коньа, при нас спешних.
Ук онтос. Dum non est, qui redimat.

Несѡщу извас:)

Невудущ, ктô би избавил, нит
ктô би спасел.

Haec ad te scripsi, apposita secunda
mensa.)

Око сем кь теби написал, бивши
поставльена друга ноша ьистбин.

---

9. Об ричицах JЖВ, JAЖВ, JѲЖВ.

1. Смотрицкнь об сих пишет сице.
Поколи на сем мисту јест пришла
весида об Греческих Артрех: и об
ньиховом зь нашим језиком незго-
дју: морајем знано учинит, јеже
Гречески Артри (:ὁ ὁ, ἡ, ὁ, ὁ, ἡ, τὸ. :)
и нашије сије ричици, JЖВ, JAЖВ,
JѲЖВ, не једнак нарак јмајут.

Греческому во језику ньих
није јест всачески потрибно и
а нашему во вногих мистех
јет из ньих мерзко разума
миньенје, и весидного содиван-
тенје.

2. Вь Греческом во језику ричици
Jаже, могут стојат зь ри-
Повидалного, и Придивалного,
окончаного начина, и зь Ме-
њем: а вь нашем, и вь Лати-
стојет зь јединим лихо Повид-
и сь Придивалним: а не зь Н-
чаним начином: нити зь Ме-
њем.

Какот. Хрусτὸς ὁ αποθανὼν,
λον, δὲ καὶ εγερθεὶς: ὃς καὶ
εν δεξιᾷ τῦ Θεῦ: ὃς καὶ εντ-
ὑπερ ἡμῶν:) Христос јже у-
ши паче же и возкресь: јже
об деснују бога, јже и пр-
дует о нас.)

Во обом, и во всих јних с
мистех, морајем ми Медольен-
минит кь ричину: или опусти
Jаже. Какот.

Христос, јже јест умерл
чеже и возкресел: јже и је
десно Богу: Jже и говорит з

Пас ὁ αιτῶν λαμβάνει), καὶ ὁ
ευρίσκει.

Всјак јже просјащь примле
јже јщаль обращет:

Прабо. Всакнь јже просит п
и јже јщет обретет.

Оτι ὁ τοιαῦτα πρασσοντε
αληθῶς εισίν.

же такова творащии,
и смерти сѫть.

Јако јже такова дила дијѫт
), достојни сѫт смерти.

) ен макелло полѹменон ес_

е на торжищи продаемое

Зсе еже се на торгѹ продајет

тера перитомис тај ѹк ек
ис монон.

обризанја не еже от об_
сѫщим точјю.

Ј отца обризанја, не токмо
же сѫт от обризанја.

ек тѹ номѹ монон.

е точје сѫщемѹ от закона

Не токмо ономѹ, јже јест
она.

ин кагта сарка перипатѹсин.

по плоти ходащим.

Оним јже неходет по полти,

пак преьодники во вногих
јесѫт опѹстили јже, и пра_
ели. Какот.

) фронеите, ми та епи тис

Јаже горньаја мѹдрствѹј_
јаже земнаја.

но, Горньаја мѹдрствѹјте, не

Рецн. Горньаја мислите, не земних:
или земнаја.

Ѵмеис ек тѡн катѡ есте, егѡ ек
тѡн анѡ еимі.

Греч: Вн от еже нижих јесте, јаз
от еже горньих есм.

Преведено. Вн от нижних есте, аз
от вишних есм.

Рецн. Вн јсте от изподньих, а
јаз јесем от горньих.

ВІ кај о ехѡ имѡн анѳрѡпос дјаф_
ѳиретај, алл о есѡѳен анакајнѹтај
имера кај имера.

Аще и јжт внешньи наш человек
тлеет, но јже внѹтрньи обновльает_
са ден и ден.

Преведено, Аще и вишнињ наш че_
ловек тлеет: но внѹтринњ обно_
вльаетса по вса дни.

Рецн. Хотјаже извонскињ наш чело_
век таејет: али внѹтерньи обна_
вльајетсе на всакињ ден: или от
дне до дне,

Поллоі ек тѡн Јѹдајѡн елнаѵѳеисан
прос тас пері Марѳан, кај Марјан.
Миози от Јѹдењ пришли вјахѹ, ко
јаже окрет Марѳи и Марији сѹ_
щим.

Преведено. Мнози от Јѹдењ пришли
вјахѹ кь Марѳе и Марии. Рецн,
Вноги от Јѹдејев вјахѹ пришли
кь Марте, и кь Марије.

10. Ѡ Греческом Неоконча́ннику, со Артри, или съ Привержки.

1. Когда се знаменꙋјет Причи́на, дльаради којe се что чини́т: Гре́ки кладꙋ̂т Неоконча̂нник, съ приве́ржком тꙋ̃. Ка́кот, Ѿпикеѵ́ато и́ма̂с: тꙋ̃ катеѵлѵ́ина, тꙋ̀с по́дас и́мѡ̃н еис о́дон еирḯникс.) А при ричи́це тꙋ̃ приразꙋмива́јетсе ѠНЄКЄН, Дльаради. Ѿнекен тꙋ̃ катеѵлѵ́инај. Дльаради ꙋ̂пра́вльенја.

А ми̂ пак мо́жем тако́ка ми́ста на́ три начи́ни пра́во изре́щи. Се јест, На ꙋпра̂вльенје, Дльа ꙋпра̂вльенја, и Дави ꙋпра́вила. Кꙋ̃,

Посети́л нас јест из висока́: На ꙋпра́вльенје но́г на́шиӽ на пꙋ̂т ми́рнь.) Јли, Дльаради ꙋпра̂вльенја но́г на́шиӽ на пꙋ̂т ми́рнь. Јли, Дави ꙋпра́вила но́ги на́ши на пꙋ̂т ми́рнь.

Ј Гре́ки то́ж мо́гꙋт тројако́ изре́щи. Ѿнекен тꙋ̃ појӣсај елеос мета̀ тѡ̃н пате́рѡн и́мѡ̃н). На ꙋчиньѐнје ми́лости со отци̂ на́шами. Јли, Тꙋ̃ појӣсај е́леос. Јли, Појӣсај е́леос. Ꙋчини́ти ми́лост.

2. А преводники въ сицевиӽ ми́стеӽ нела́дно кладꙋ̂т Је́же, Ка́кот, Кај еисӣлде: тꙋ̃ ми́нај сѵн аѵтоӣс:).

Ј винде́: еже оста́ти зь ньи́ми Рецѝ, Ј винде́: да би оста́л зь ньи́ми.

Пропоре́ѵси га́р про просѡ́пꙋ кѵрјꙋ: тꙋ̃ дꙋ̂нај гнѡ́сјн сѡтирјас тѡ̃ лаѡ̃ аѵтꙋ̃.) Пꙋ̂јдеши пред ли́цем господньим: еже да́ти позна̂нје льꙋдем его̀.

Рецѝ. Пꙋ̂јдеш въ прѝд пр господньим: да дасѝ зна̂нје льꙋдству јего̀ (ньегокомꙋ).

Кај катеі̂хон аѵто̀н: тꙋ̃ м ли́нај апаѵтѡ̃н.)

Ј держа̂ӽꙋ (ꙋдержаша) его: отити от ньиӽ.

Рецѝ, Ј держа̂ӽꙋ јего̀: да н шел от ньиӽ.

Ли́це господнье на твора́щ ја: еже потреби́ти от па́мјат ьиӽ. Рецѝ, Ли́це сподньe на творе́щиӽ зло́: трѝбит от земльѝ па́мет ьи ховꙋ.)

3. А во вногиӽ ми́стеӽ јесꙋт ли Је́же. Ка́кот.

1. Внегда приближа́тися на̂ м јꙋщим: снѣ́сти пло́ти моја́ ско: Тꙋ̃ фаге́їн та̀с са́ркас снисти. Рецѝ, Когда се п јꙋт ко мне́ злобꙋ́јꙋщи: да по̂лт мојꙋ.

2. Обӣдꙋ олта̂р твоь го́сподь шати ми гла̂с ӽвали́ твое ци: Да ꙋслишꙋ гла̂с.

3. Бꙋ́ди ми въ Бо́га защи спасти мѧ.).

Рецѝ: Да ме спа̂сеш.

4. Бо́же поми́лꙋь ни: поз земльѝ пꙋ̂т твоь.) Рецѝ, зна̂де́м на земльѐ пꙋ̂т тво

ібн си́нове человечестни вь мѣ-
онеправди́ти себе́ от свети
ѣ:) Реци́, Дожльивн си̂ни чло-
во кисѣх: да прелестѣт от
все́ вь ди̂ль.

пак, за́что Смотри́цкиь вь
ми́стех вели̂т приба́вльат Је-
говори́т,

ни́сти пло́ти моја̀. 2. Вже
ги ми гла̂с. 3. Вже спа́сти
Вже познати пу̂т. 5. Вже
ци́ти.).

ю добро́ вели̂т: јеже гди у
стои̂т Неокончáлник једи̂н:
у нас ли́пле стоји̂т ДА. Ка́-
Кај га̀р о̊ і̊јо̀с тȣ̃ ди̂пу ук
аконида̂нај, алла̀ дјаконѝсај.)
н чловическиь неприде́ слу́жи-
но́ слу́жити, и да́ти ду̂шу
о́ткуп за мно́гиа. Ли́пле и
щи́ сице: Ако си̂н чловичеи
ри́шел, да би му би̂ло слу̂-
но́ да би слу́жил и да би
оју ду̂шу о́ткуп за вно́гих.

си̂н чловѝч взиска́ти, и спа́-
огѝбшее:) Реци́, При́шел јест
очи̂чеи: да взи́шщет, и да
что јест поги́бло.

извлеко́ша грѣ̂шници и на-
а лу̂к: состреѣльа́ти убо́га и
и закла́ти пра̀виа се́рцем. п.
еци́: Меч измекну́ше гри́шни-
напа̂ше лу̂к: да стрильа́јут
о̂гого и ни̂щшего, и да уби-
ра̂вних се́рдцем.

ких пак ми́стех и у на́с добро́
Неокончáнник: Ка́кот, Ја́ду

уго́то́вити вам ми́сто.) Непосла́ ме
Христо́с крести́ти, но́ благовѣсти́ти.)
Али три́ба јест обли̂чит: јеже по-
слиди ричи̂н Ја́ду, Шльу́, и ј̂них
си́цевих, пра́во стоји̂т Неокон-
ча̂нник Обсичен: со Језкерни-
ком, а не́ сь Крозни̂ком. Ка́кот,
Ја́ду гото́вит вам ми́ста. Ни̂т
ме посла́л Христо́с кресті́т (: льу-
дѣ̂ь:) но́ пропови̂да́т (:евангѣ̂лја:).

5. Кра̂тко́ говоре́щ: Гр:ки ужива́јут Не-
окончáнника со вса́кими предло́жки,
по вси́х пре̂ги́бех: будто јмена́ Ри-
чи̂нного. А Лати̂нци вь тако́вих
ми́стех ужива́јут својих Геру̂ндиь и
Су̂пи̂н, на́м и Гре́ком незна́них. А
ми̂. ужива́јем ричи̂нних јмѣ̂н, ја́ду-
щих на НЈЕ, или ТЈЕ. А прево́-
дники на́ши прево̂дет ри̂ч на́ рич,
нела́дно и несте́рпно: и кладу̂т Не-
окончáнник сь Предло́жки, и сь При-
ке́ржком, Јеже. Ка́кот,

Јменни̂к. То ψе́υдесѳаі ук е́стін емо̀н.)
Вже лга́ти нѣст мое́. Реци́, Ло-
га́ти ни̂ст мо̂ь нара̀в) или Лога̂није
н: м: н:

Крозни̂к. О̊ Ѳео̀с е́стін енергȣ̃н ен
ѷмјн то ѳе́леин кај то̀ енерге̂ин.)
Бо̂г ест дѣ̂иствујаь вь ва́с и еже
хотѣ̂ти, и еже дѣја́ти. Реци́,
Бо̂г дѣ̂лајет во ва́с хотѣ̂није и дѣ̂-
ја̂није Дја̀ то̀ сјга̄н.) За еже
молча́ти. Реци́: За молча̂није. Вјс
то васјле́vеин.) Во еже кральева́ти.
Реци́: Вь кральева̂није.

Језкерник. Апо̀ ту коима̄саѳаі.) От
еже спа́ти. Реци́, От спа̂нја Вн

тѿ каιρѿ тꙋ̑ προсєѵχєсθаι.) Во вре-ма̀ єже молитиса. Реци́, во вриме мо́льенја.

Причастник. Каὶ єн тѿ спєірєин) І ко єже сѣјати сѣме. Реци́, І вь сијанју си́мена.

Пєрὶ тꙋ̑ грáфєин.) О єже писáти. Реци́, Ов писâнју, Ов пи҃сму.

Мєтὰ тὸ фагєїн.) По єже јáсти. Реци́, По ьидêнју, Послиди ьидê-нја, ьидши.

О єже сподо́битиса нáм достôјним бити.) Реци́, Да се ўсподо́бим до-стôјни бити.

О єже спáстиса нáм.) Реци́, Ов нашем спасêнју, или, Да се спа҃се́м, Да бу̂дем спасени.

Противник. Прос тὸ грáфєин.) Ко єже писáти. Реци́, Кь писâнју, Кь пи҃сму. На писâнје.

6. Вь ни́ких пак ми́стех јест трйба превéст на ДА, а вь ни́ких на КОГ-ДА. Кáкот,

Во єже пѣти и слáвити та.) Ре-ци́, Да те појѐм, и да те слáвим.

Каὶ єн тѿ тон о́χлон єпикєїсθаι аѵтѿ: тꙋ̑ акꙋ́єин тòн ло́гон тꙋ̑ θєꙋ̑.) І внегда налигáти на́ него мно-жеству: єже слишати сло́во Бо-жје. Реци́, І когда льу̂дство нали-гâше (:или напирâше:) на́ ньего: да биху слишали Бôжје сло́во (:Бôжју. ри̂ч:)

Внегда возвратитиса врâгу мо-єму вспâт.)

Когда се возврâтит врâ[...] пет. Или Во возврашâнј[...] јего на́ зад.

7. Оχ̓ ἡγήсато ἁрпагмὸн тὸ [...] Θєꙋ̑.)

Не возχи́щенје непщевá, [...] Богу. Добро́.) Іли́ти. Н[...] пщи́л би́т восχи́щенје: єж[...] вен Бо́гу. Іли́ти. Ни̂ст[...] возχи́щенја, себе би́т р[...]

11. Ов непретвôрних [...]

КУЛИ́КО, ТУЛИ́КО, ВНО́[...] ВЕ́ЩЕ, МЕ́НЬЕ

1. Ова́ ј́мена, Ку́лик, Т[...] ли́к, Ни́кулик, Вели́к, [...] Мêньши: когда знамен[...] кост, и́лити Ми́ру: јес[...] и јма́ју́т вса́ чи̂сла, и [...] прегиби: и содика́јутсе с[...] ми пра́вилно. Ка́кот, Ку[...] Ку́ликије си́ли (:и́лити В[...] Ку́лика врimена. От к[...] дов, си̂л, вримêн: и ост[...]

2. А когда знамену́јут Ч[...] ка́јутсе ли́хо: вь Ниједи̂[...] ну: и чинêтсе Обстôјна[...] ра́ву Обстôјних: (:вь [...] вих прегибех:) содибá[...] керником ĵних јмêн. К[...] ко градôв јéст вь Жи[...] льéству, тулико ли̂т кр[...] вид. Мáло льудêь јест

3. Зарад сего̀ вь преко́дженјꙋ ови́х Гре́ческих ри́чеь, По́соі, То́соі, Поллоі̀, Оли́гоі, Плеі́онес, Олиго́тероі, Си́лити Лати́нских, Quot, Tot, Aliquot, Multi, Pauci, Plures, Pauciores, Plerique:) вно́ги покла́дки се чине́т: Ка́коти и во оста́лних чи́слних јменех на́ш језик терпи́т вели́кꙋ неста́лно́ст, и смꙋ́тньꙋ, и неꙋдо́вје. Гре́ки во и Лати́нци изрика́јꙋт та́ јмена, вь при́дивном обли́чјꙋ, во вножи́нном чи́слꙋ, по всих пре́гивех. А ми́ того неможем ти́мже обли́чјем изра́жат: и неможем сице говори́т: Кꙋ́лики дни́, Кꙋ́лики но́щи, Кꙋ́лика ли́та, До Кꙋ́ликих ли́т, Пред Кꙋ́ликими ли́тми. Него сице: Кꙋ́лико де́н, Кꙋ́лико нощи́ь. Кꙋ́лико ли́т, Пред Кꙋ́лико ли́тми.

4. Ако једи́но јме Вно́ги, вно́гије, вно́га, и Вно́жи, вно́жије, вно́жа, равнје́тсе на́ точком зь Гре́ческим Поллоі̀, по всих пле́менех, и пре́гивех. Какот, Јмени́к. Вно́ги пине́зи је́сꙋт за́то да́ни. Вно́гије держа́ви, и Вно́га ми́ста то зна́дꙋт.

Кро́зни́к. На вно́гије гра́ди и держа́ви, и на вно́га ми́ста, јест гла́с пришел.

Оста́лни пре́гиви. От вно́гих, и вно́жих градо́в. При вно́гих, и вно́жих гра́дех. Ко вно́гим, и вно́жим гра́дом. Со вно́гими, и вно́жими градми́.

Али па́ки вь пе́рвих три́х пре́гивех ли́пље јест изри́кат по Ниједи́нском пле́менꙋ, Вно́го, и Вно́же. Ка́кот, Вно́го пине́з јест за́то да́но. Вно́го держа́в и вно́го ми́ст про̀ то зна́дет.

На вно́го градо́в, и држа́в, и ми́ст, Јест гла́с пришел.

5. А ри́ч Оли́гоі, Pauci, разли́чно се прево́дит

1 – е. Ма́ло де́н, Ма́ло мисеце́в, Ма́ло ли́т.

2 – е. Ма́ло кто̀, Ма́ло кого̀, Ма́ло комꙋ̀.

Ма́ло что̀, Ма́ло чесо̀, Ма́ло чемꙋ̀.

3 – е. Ма́ло ки́ь, Ма́ло кога, Ма́ло ко́је.

Ма́ло ко́ьи, Ма́ло ко́је, Ма́ло ко́ја. Ма́ло ко́ьих. Ма́ло ко́ьим. Ма́ло ко́ьими.

4 – е. Со медложе́нје́м сице.

Ма́лоли кто̂. Ма́лоли кого. Ма́лоли комꙋ̀.

Ма́лоли ко́ьи. Ма́лоли ко́ьих. Ма́лоли ко́ьим.

5 – е. Ма́ло от кого̀. Ма́ло сь ки́м. Ма́ло от ко́ьих. Ма́ло при ко́ьих. Ма́ло сь ко́ьими.

6 – е. Ни́коьих ма́ло льꙋде́ь мја́ше. Кроз ни́коьих ма́ло льꙋде́ь. От ни́коьих ма́ло льꙋде́ь При ни́коьих ма́ло льꙋде́х. Ко ни́коьим ма́ло льꙋдем. Со ни́коьими ма́ло льꙋдми́.

7 – е. Невно́го де́н, ли́т, пине̂з.

8 – е. Невно́ги дни́, пи́незн. Невно́га ли́та.

6 … их послиднѣих прегибех та … Кȣлико, Тȣлико, Окȣ- … Онȣлико, Никȣлико, … Мало, Веще, Меньє, … Вноже) јајȣт двојако … е.

… начин. Како сь первими, т… ако и сь послидньими че- т… регибми, стојет за Октој- на … једин… … го Јз- керником. Какот,

Јзкерник. От кȣлика лит. До мала дни. A quot annis. Ad paucos dies.

До меньа дни. Ad pauciores dies.

Дльа вножа причин. Ob plures causas.

Придивник. Вь кȣликȣ лит. In quot annis.

Вь малȣ дни. In paucis diebus.

Вь меньȣ дни. In paucioribus diebus.

Во вножȣ лит. In pluribus annis.

Противник. Ко кȣликȣ градов. Ad quot arces.

Кь малȣ градов. Ad paucas urbes.

Кь меньȣ градов. Ad pauciores ciuitates.

Ко вножȣ градов. Ad plures ciuitates.

Орȣдник. Пред кȣликом лит. Ante quot annos.

Пред малом лит. Ante paucos annos.

Пред меньем лит. Ante pauciores annos.

Пред вножем лит. Ante plures annos.

Ѧлити по обличȣ Приди… тварања :

Пред Малим лит. Пред М…

Пред Вножим лит. Пре… лит.

А приразȣмикаjетсе Чис… Кȣликим числом лит. П… числом лит

Сеь первиь начин јест пр… не во всем обичен.

7. Вторь начин. Стојет … вь мисто Придивних: а… творна. Сице,

От Кȣлико лит. До ма… меньє дни. Дльаради вноже…

Вь кȣлико литех. Вь ма… Вь меньє дних. Во вноже…

Ко кȣлико градом. Кь ма… Кь меньє градом.

Пред Кȣлико литми. Пред … ми. Пред меньє литми.

8. Никакоже пак (:ов числȣ неможетсе прако реш: От … лит. До малих дни. До … дни.

Вь Кȣликих литех. Вь ма… Вь меньших дних.

Ко Кȣликим градом. Кь М… дом. Кь меньшим градом.

Пред Кȣликими литми. Пр… литми. Пред меньшими ли…

И Јоаннȣ апокалѵпсис тоса ех… рја, поса логја.

Јоанново откривенје толики н… јиства, колики словеса.

Поправи сице. Објављење Јваново толико јмајет тајностеь, колико (:словес:) ричеь. Говорещи бо сице: Толика тајинства, колика словеса:) разумевјетсе великост тајностеь, и великост ричеь: а не число ричиь и тајностеь: а бесида јест об числу великом.

За Вного, Вноже: Русјани велет и Благо, Блаже, а Херватти, велико, веще: и приразумајетсе рич число: будто, Благо число, Велико число.

Још Херватти велет и сице: Чуда људеь јест било: за Вного људеь.

А за Мало, велет Мерва: Кт, Доспило ме јест Мерва пинез. Даь ми мерву води. Ј вь сицевом мисту Мерва (:вь Јменнику) јест Нијединского племена: а вь иних прегибех Женского.

РАЗДИЛ ЈЗ

Об заблакех.

1. Влак, или Заблак јест прокличенје гласа вь ричех: и ово јест разнито, Возвишено, Понижено, Долговато, и Скоро. Греки то зовут Просодијеју: Херватти Заблаком. Сице бо говорет: Ов чловик Заблачит по Руску, или по Србску: когда кто по закону овех страни ричи проблачит. Ј отмини бо вь језику (:које Греки зовут Дијалектми:) словут заблаки: тим јеже најпаче из разного заблаченја ричеь познавајетсе разница вь Отминах језичних.

2. У Греков јесут три Влаки, или Просодиьи: коьих Греки ниғдиже неопущајут, него над всакоју ричју пишут једен из ньих.

А Латинци јмајут бо изроку тактмо два влака: али и оних непишут: зато јеже и без влаков написаних, лехко и право се четет Латински језик.

А нам пак Словинцем јесут потребни четири Влаки (:Високиь, Долгиь, Скориь, и Једнакиь:), без ньих бо неможетсе право чест нити изрикат наша бесида.

3. Високиь влак (:ˆ:) гласницу воздвигајет на високо (:илити на вишу строну:) и проблачит на долго: Кт, Бог, Правда, Господар.

Долгиь влак (:¯:) проблачит на долго: али невоздвигајет на високо. Какот, Рука, Глава, Глубина, Зеленина.

Скориь влак (:´:) воздвигајет на високо: али непроблачит на долго. Какот, Брат, Чудо, Вера, Правити, Ставити.

Једнакиь влак (:`:) и невоздвигајет, и не проблачит гласници. Ј потомуж и нист властито Влак: него паче знаме небитја трих јстинних влаков. Ј знаменујет лихо се, јже она рич нимајет никаковаж влака и јеже вси ньеје склади Једнаким, а

не различним гласом јмају бит изречени. Какот, Нога, Вода, Олобода, Береите, Несите.

Греки блак Окорнь зовут Острим, Оксија: а Једнакнь зовут Тежким, Варија: а Високнь зовут Прокличеним, Периспомена. Ньим гоже спадајет тако: али нам јест потрибен још један или четкертинь блак.

4. Обличаь, на којем мисту может стојат киь блак. Једнакинь блак не јинди, него на једином крајном илити послидньем складу может бит постабльен. Греки јего неопушщају, но бязди отразно пишут. Али нам го нист нуджа отразно писат: по камиста незнаменујет ничесож јного, оприч небитја јиних блаков. А то и без всакого знамена можетсе разумет. Разки кь ниних двојеразумних ричех, зарад разлученја, не бездилно можетсе написат сеь Једнакинь блак. Какот, Locus мисто, Pro, uel Loco; Мисто: Quomodo, Како, Sicut Како: Istis Тими, Quidem Тими.

5. Долгнь блак нимајет миста на Једноскладних. А на Вножескладних ричех (ако јест сам једин:) лихо на Предпослидньем складу јмајет мисто. Какот, Глубина, Зеленина.

Аколи буду на једноь ричи два Долга блака: она морају стојат на послидньих двох складех. Какот, Со једнаким, Со двојаким.

Аколи кь купи буду Долгнь и Окорнь: могут стојат на всаком мисту: на попридньих и слидньих складех. Какот, јест, Завакамн, Најкешими.

6. Високнь и Окорнь блак, мисто на всаком складу.

7. Лешско Завлаченје јест скл… Нимечского: тако да мале … коь ричи Лехи изрикају … блак, на Предпослидньем скл… тим мерзко казет језик. … Ученик, Господар, Доброго: … ник, Господар, Доброго.

8. Рускоь Завлак нигди јест … из Лешского: Какот гди … Твориш, Овещенник: за … Творит, Овещеник.

А јнди смушен из Гречского: … пишут, Гонење, Ношење, Х… за Гоньење, Ношење, Ход… Будуш бо, јеже Греки из… складније ричи Гоньење, ч… тири склади, ГО, Не, Ни, четкертом от конца складу никакоже блак нестоьит: з… из четкертого склада ГО, блак на третьи склад НЕ … лет Го, не, ни, је.

9. Сербльани се згаджају сь … ми во блакех: разки лихо, Долгом блаку никако предо… обично глас протежут, J з… го кь једином Херкатском чујутсе блаки правилни: и … Словинскоь бесиде прикласти … јсто не безди: него лихо м… поју и Вунојy рикамн: бо… Бихуща града, напаче око… ца, Озља, и Рибника,

бо, во врѝме Тӱрских по-
их прогóв, и при взêтју Хер-
је столѝци Бихћа, меджу стер-
óри, и вь тéжко прехóдна мѝ-
охранѝли сӱт се остâнки Хер-
го больâрства. Ј кӱлѝко јест
досели́ остáло Словѝнского чи-
език: тáмо се јест обритáло,
его дитѝнства. Алити садáјӱж и
все́ се проминьáјет, и гинет.

РАЗДИЛ ЈЗ.

Ричин Обстóјних, и ратних, и Једнократних.

иценнь нѝст хотѝл об творê-
áких ричѝнних вримêн нѝчесоже
т, нит изказáнја ӱчинит: нó
премолчâнјем јест ову част
: за причи́нӱ, јеже небјâше,
ского Лексикóна. Зарад то-
ба бјâше нáм, и потéрсили се
свди́ на једно мѝсто всије
сь кӱлѝко бјâше нáм воз-
и бӱ́д то Ричѝнинь Лекси-
исат. Ј наднје́мсе, јеже мáло
рáва Словинска ричѝна изо-
, којe неби́ овди бѝло на-

ӱт ричѝни Обстôјније, Вно-
није, и Једнократније, глéди на
А об твореију вножекоáтних,
иста

Об творêнјӱ Ричѝн от Јмêн.

3\. А об творêнјӱ Обстôјних и вса́кних ричѝн от јмêн сѝце разӱмѝть.

От Обстôјних јмêн творéтсе ричи́ни на ӰЈѲМ: Вáкот, Бâн, Вољни, Посѐл. Банӱ́јем, Војӱ́јем, Послӱ́јем.

Ј на ЈМ. Кáкот, Мéрка, Стâн, Трâг. Мéрким, Стâним, Трâжим.

Ј от Придѝвних тóж, на ӰЈѲМ: Кáкот, Мѝл, Рáд, Рéкен. Мѝлӱјем, Рáдӱјемсе, Рекнӱ́јен.

На ЈМ. Вт, Прáв, Тóпел, Пóлон. Прáвим, Топлѝм, Пóлним.

Ј на НЈѲМ: Вт, Грӱ̂в, Тóнок, Чêрн. Грӱвńјем, Тончи́јем, Черни́јем.

4\. А на АМ творит ричѝни от јмêн, не кâжетсе бит вь вâх лáдно. Ови́ тимѝ ричѝни јесӱт гóдни: Витлâм, Вӱзлâм, Петльâм, Окитлâм, Седлâм, Бóгмамсе, Петнâм, Равнâм, Верстâм, Пӱ́там, Окáтамсе, Венчâм От Вител, Вӱ́зел, Петльà, Окѝтел, Седлò, Бóгме, Петнò, Рáвен, Верстà, Пӱ́то, Окáт, Венец.

А вь мистò Брâнам, мáшће реци́, Влâчим: Глáсам, Глáсим: Гнѝвамсе, Гнѝвимсе: Конâм, Кончи́мсе: Кончâм, Кончѝм: Печáтам, Печáтим: Пластàм, Пластѝм: Прострâм, Прострѝм: Стáрамсе, Стáримсе: Чéртам, Чертѝм. Подобáет пак (из Лешкого podoba się) изгола́ јест злочéсто: реци́, Подóбитсе, Сподóбитсе, Сподабльáјетсе.

РА́ЗПИО РИЧИ́ИИА.

Прѣткора I.

Опстојније	Вножекратније	Једнократније
ВАТИ.		
Вам, Вльем.		
Вају, Вльу.		

Ди́квам,	Јѕдикујем	Нади́квам.
Зи́кавльем,	Превикујем	Возѕи́вкальем.
Зо́кавльем,	Озовкујем	Позо́квльем.
Хли́квам,	Јзхликујем	Похли́квам.

Коли́квам, Коли́кальемсе: исколикујемсе поколи́кальемсе: гледи́ Колики́мсе. Рѹ́квам, прерукујем, прерукам: гледи́ Рѹ́кнм. За Лѣшко Дкâм, Заведквам, Заведкâм: рецй Хајем, Заѕехâкам. За Лѣш: Подо́квамсе, Подоквметсе: рецй, Подо́книмсе, Оподо́книтсе. За Окро́квам, Јзскрокујем, Јзскро́квам: рецй, Окре́ни, Јзскре́квам, Јзскре́ни. Бѹ́квам Бѹ́кнем.

ВАТИ	ВА́М, ВВАМ,	ВАЈУ, ВУ.
Жвѐм	Нарвѝквам	Превѐм.
Зовѐм	Возѕи́вкам,	Возвовѐм.
Ки́квам	Покикујем, и́квам.	Поки́кам,. Ки́внем.
Рвѐм, Зрвѐм	Прори́вам	Оберкѐм: Рѕâл.
Ровѐм	Разрîвам	Разро́вем. Рова́л:

Оби́дквам, и Оби́дѹјем: Отоби́дквам, Отоби́дѹјем. Гньѣ́квам, Прогньѣкујем, Прогньѣ́квам: или Гньи́вим, Прогньи́вльам, Прогньи́вим.

Пла́квам	Возплíквам	Возпла́квам.
Пли́квам	Припли́квам	Припли́квам.
Лѣшко. Терва́м,	Дотерíвам	Дотерва́м.

ѸВАТИ: от ѸЈВАМ, ѸЈѸ.

Вльѹ́јем	Јзвльѹ́квам	Јзвльѹ́јем, Вльѹ́нем.
Кльѹ́јем	Прокльѹ́квам	Јзкльѹ́јем, Кльѹ́нем.
Пльѹ́јем	Попльѹ́квам	Попльѹ́јем, Пльѹ́нем.
Оѹ́јем	Оѹ́квам, Заѹ́квам	Заѹ́нем, Оѹ́нем.

ОБЯТИ: от ујем, ују.

јем	Окâвам, Кâвам.	Окújем
ујем	Оснâвам	Оснујем.
ујем	Отрâвам	Отрујем.
рујем, или Дарîм	Дарíвам, Разда: Овдáрјам	Раздаоујем, Дарујем. Овдарîм.

âлније сего мѣста ричини нимају Вножекрáтного облîчја. Кáкот,

нујем	———	Отванујем.
:нујем		Увеснујем.
ндуније м, или		Повесудујем.
Бесíдим.	Превесíджам	Превесíдим.
ˌцујем		Превидујем.
ујем се,		Возвнсујем се.
Бнсим се.	Возвнîшамсе	Возвнсим се.
ˌгујем		Развлагујем се.
езнујем, Шутим	———	Возвлазнујем.
дујем, Блєдем		
ˌдујем, или	———	Провлудујем.
Блудим.		
ˌујем	———	Преходрујем.
ујем, или		Поверујем, Возвéрујемсе.
Вéрим	Повéрјам,	Повéрим, Возвéримсе.
нујем		Превеснујем.
сујем	———	Непревикујем.
ˌнујем, или		Овинујем.
Винîм	Повиньам, Овв:	Овинîм, Повинîм.
ˌнујем се, или		Зволнујем се.
Волнîм се,	Возволньâм се	Возволнîм се.
ˌхвујем, или		
Волхвîм		
ˌујем	———	Окорујем.
ˌждујем се		Возвраждујемсе.
Враждîмсе	Оврâжджам се	Овраждîм се.
ˌдујем		Поегладујем.
ˌпујем	———	Возглупујем.
ˌцујем		Прегодујем.

Господȣјем, или	—	Овгосподȣјем.
Господарим	Овгосподарјам	Овгосподарим.
Гостȣјем, Гостим	—	Ȣгостȣјем, Ȣ[redacted]остим
Дворȣјем		Подворȣјем.
Десеткȣјем, или		Одесеткȣјем.
пáче Десетиним	Одесетиньам	Одесетиним.
Дивȣјем се, или		Воздивȣјем [redacted]
паче Дивимсе.	Воздивльам се	Воздивим се.
Дȣрȣјем, или		Одȣрȣјем.
Дȣрим	—	Одȣрим, Во[redacted]:
Жалȣјем, или		Пожалȣјем.
Жалим, се.	Возжальам се	Возжалимсе, [redacted]жа:
Запасȣјем се		Ȣзапасȣјем се—
Зимȣјем		Презимȣјем.
Зловȣјем	Гледи Назлов:	
Знаменȣјем		Познаменȣјем.
Знаменам	Ознаменавам	Назнаменам.
Јарȣјем, или		Возјарȣјем, Ра[redacted]аз
Ȣвијам. Јаримсе		Разјарим се.
Јесенȣјем	—	Прејесенȣјем.
Јменȣјем		Преименȣјем.
Каменȣјем: каменјем		Ȣкаменȣјем.
Ȣвитам. Каменим:	Каменјем мостим.	
	Покаменьам	Покаменим.
Каменѣјем	Окаменѣвам	Окаменѣјем.
Кнезȣјем, или		Овкнезȣјем.
Кнежим	Овкнежам,	Овкнежим.
Користȣјем, или		Ȣкористȣјем.
Користимсе	Окоришћам се	Ȣкористим се.
Красȣјем се		Ȣкрасȣјем се.
Красимсе	Ȣкрашам се	Ȣкрасим се.
Кȣкȣјем	—	Закȣкȣјем.
Лакотȣјем		Прелакотȣјем.
Ликȣјем си	—	Ȣликȣјем си.
Литȣјем		Прелитȣјем.
Лихвȣјем, Нимечско:		

јем	Ле́шско	Возльѹтѹ́јем.
ѹ́тимсе	Возльѹ̂щам се	Ѹльѹ̂тимсе.
ѹ́јем		Возманенѹ́јем.
тѹјем	Се́рбско	
ем		Поми́лѹјем. Оми́лѹјем се
́лим се	Неѹжи̂бано	Возми́лим се.
јем се	Леш́ско	Ѹмиркѹ́јем се.
ем		Возмирѹ́јем.
јем		Ѹмѹдрѹ́јем.
ем		
ѹјем		
ѹјем		
кѹ́јем		
ѹјем		
м		
ем		Отови́дѹјем.
ем		Возовилѹ́јем.
јем		Вобра́зѹјем.
а́зим	Вобра̂жам	Вобра́зим.
ем		Поопетѹјем.
́тим	Неѹжи́бано. Поопе̂щам,	Поопе̂тим.
ем	Ле́шско	Возпестѹ́јем.
ı се		
́лим се		Попеча̂лим се.
и		Препирѹ́јем.
ем		Ѹпо́лзим.
зим	Припо̂лжам	Напо́лзим.
јем се	С. Повиньам се,	Повини̂м се, отвини̂м.
ѹјем	Ле́шско	
ѹјем се		Напоми́нкѹјем се.
јем		
јем се		Попи́кнем се.
ѹјем	С. Поси̂льам	Поси́лим, отси́лим
́јем	С. Послѹ̂жам	Послѹ̂жим.
м		
ѹ́јем	С. Поспи̂шам	Поспи́шим се.

Потакꙋ́јем		Потака̂м.
Потри́вꙋјем		Опотри́вꙋјем.
		Возпотр.
Почтꙋ́јем		Ꙋпочтꙋ́јем.
Чести̂м	Почешцам	Почести̂м.
		Ꙋчести̂м.
Празнꙋ́јем		
Празꙋ́јем.		Препразꙋ́јем.
Превлꙋдꙋ́јем		Превлꙋ̂дим.
Прельꙋвꙋ́јем.		
Преторгꙋ́јемсе		
Придкꙋ́јем		
Проликꙋ́јем		Ꙋпроликꙋ́јем, про
Пророкꙋ́јем		Ꙋпророкꙋ́јем.
Псꙋ́јем (ричми срамо-ти̂м)		Опсꙋ́јем.
Пꙋстꙋ́јем		
Пꙋтꙋ́јем		
Ра́дꙋјемсе		Возра́дꙋјем се —
Ра́тꙋјемсе		Возра́тꙋјем се.
Ра́тим се.		Возра́тим се.
Ребнꙋ́јем		Возребнꙋ́јем.
Ребни̂мъ		Возребним се.
Редкꙋ́јем		Поредкꙋ́јем.
Рокꙋ́јем, Ле́шско.		Ꙋрокꙋ́јем.
Рукꙋ́јемсе		Ꙋрукꙋ́јем се.
Обеткꙋ́јем		
Оби́тꙋјем		Ꙋсби́тꙋјем.
Ообѣтꙋјем.		Ꙋсобѣтꙋјем.
Си́лꙋјем		Обси́лꙋјем.
Си́лим.	Обси̂льам	Обси́лим.
Си́тꙋјем		Поси́тꙋјем.
Оквознꙋ́јем		Пресквознꙋ́јем.
Слидꙋ́јем		Вслидꙋ́јем.
Оли́дим.	Насли̂джам	Насли̂дим.

ıсли́дујем, посли́дујем.	———	Посли́дим.
·бо́рујем		Усобо́рујем.
·јму́јем	———	Усојмујем.
ıо́рујемсе		
Спо́римсе,	Оспо̂рјам	Оспо́рим что̀.
тану́јем сам		Престану́јем.
Ста̂ним кого̀,	Наста̂ньам,	Наста̂ним.
траху́јем		Встраху́јем.
Стра́шим	Остра̂шам	Постра́шим.
·лку́јем, Кме́тско		
Толма́чим,	Ниме́чско	
·ргу́јем		Сторгу́јем.
То́ржим	———	Прито́ржим.
·ру́јем	———	Утору́јем.
·ибу́јем, то́ж, что потри́бујем.		
·гу́јем.		
Ту̂жим се,	Возту̂жамсе	Проту̂жим.
Упу́јем	Ниме́чско	
Упова́јем	Ска́зно	
ıдѣје́мсе	Надѣ̂јамсе	Вознадѣје́мсе.
ıму́јем се	———	Ухаму́јем, возха:
Ха̂мим, неужи̂вано	Преха́мльамсе	Прехами̂мсе.
ıтру́јем		Охитру́јем.
Хитри́м	Прехи̂трам	Прехитри̂м.
·ру́јем, Ле́шско		Захору́јем.
·рујем, Лати̂нско	———	Возца̄рујем.
Ца́рим, Лат.	Обца̄рјам	Овца́рим
ıнтку́јем		Нацвитку́јем.
лу́јем	———	Поцелу́јем.
ру́јем, Ле́шско.		Обчару́јем.
Ча̂рам, Херв.	———	Обча̂рам.
сту́јем, Ле́шско		Учесту́јем.
Чести̂м, и	———	Учести̂м.
Почту́јем, Херв.		Упочту́јем.

И чти́јем.	———	Учту́јем.
Шще́тујем		
Шще́тим се.	———	Ошще́тим се.

Кончина ОТВУЈЕМ јест некори́стна, и ска́зна какот, Бујс[illegible] жидовству́јем, царству́јем, честву́јем. Реци́:

Бу̂јам	———	Возбу̂јам.
Буби̂м		Разбуби̂м се.

Жидо̂вство хва̂лим. Ца́рујем, почту́јем, чту́јем.

ЕВАТИ от УЈЕМ, УЈУ.

Би́чујем		
Боју́јем		
Вишу́јем	———	Отвишу́јем, боз[illegible]
вища̂м.		Отвища̂м, возви[illegible]
Воју́јем, се	———	Зкоју́јем, Забоју́[illegible]
Дневу́јем.	Дньу́јем	Покоју́јем.
Кочу̂јем		
Кральу́јем	———	Обкралју́јем, возк[illegible] јем.
Кра̂льим.		Обкра̂льим.
Крижу́јем, Ле́ш.	———	Укрижу́јем, Накр[illegible] ра́зпием.
Кри̂жим, жам.		
Непшу́јем	———	Прекри̂жим.
Непши̂м.	Поне̂пшам	Вознепшу́јем
Нощу́јем	———	Вознепши́м.
Общу́јем, Ле́шско.		Преношу́јем.
Общи̂м се	Прио́бщамсе	Приобщи̂м се.
Пија̂нчу́јем		Препија̂нчијем.
Польу́јем, Ле́шс.	Ле́шско	
Пра́щујем,	Хрв.	Упра́щујемсе.
Ручу́јем,		

ГАТИ, от ГАМ, жем. Гају, жу.

м, Лешск.	Ублагујем	Ублагам
ишим.	Утишам	Утишим.
, неужиб:	Задергујем	Задергнем, Дергнем.
, Жгати, Хер-	Жещи Руски.	
атски	Зажигам	Зажгем.
м, ложем		Слажем, сложем.
. Лошеш	Прелигамсе	Солгу, Солжеш.
м	Наренгавам	Преренгам.
и	Вригујем	Вригам, Ригнем, отригнем.
мсе	Наругујемсе	Наругамсе.
ужим	Возружам	Возружим.
жем, гам:	Постругујем	Јзстружем.
	Тежем, Сл. тежим	
м, торгам	Разтергујем	Разтергам, Разтергнем

ДАТИ, от Дам, Джем: Дају, Джу.

ам	Завладујем	Овладам.
ладијем, Руск.	Завладивам.	Овладијем.
ам	Обвуздавам.	Обвуздам.
м	Прегадујем с	Угадам, Угаднем.
м	ПриглеДујем	Пригледам.
ледим	Возгледам, приг.	Возгледим, Погледим.
ам, оджем	Оглодујем	Огладам.
	Дајем, давам	Дадем, дам
	Воздајем	Воздам.
ам, Гудам	Погундујем	Возгундам.
. Лешско	Возжадујем	Возжадам.
Кедим	Жедам, Жедјам	Возжедим.
им	Пожелибам	Возжелим.
Кудим, Приморско	Некор: Желају	Лешско некористно.
, жду	Ожидам	Дождем.

Зи̑джем, дам.	Озвиду́jем	Ози́джем.
Ки́дам	Наки́дуjем	Наки́дам, Наки́ни.
	Оки̑дамсе	Оки̑днемсе.
Ла́ндам, Отран.		
Пра́вдамсе	Оправду́jем	Опра̑вдам.
Пра̑вдим		Опра́вдим.
Ри́дам	Возриду́jем	Возри̑дам.
Отри̑дам, а̑жем	Постраду́jем	Постра́дам.

ЖИ́ТИ от жим, жу̀.

Бижи̑м	Би̑гам, при́бигам.	Збижи̑м, поби́г...
Бриздждьи̑м	Бри̑згам, зджем	Бри̑згнем, обри̑
Вижи̑м	Ви̑зам	Ви̑знем.
Движи̑м	Дви̑гам, Дви̑зам	Дви́гнем, Возди...
	Дви̑жем, воздви̑жем	Воздви́гнем.
Држи̑м	Вozдр́жам, а̑вам	Воздржи̑м.
Дрожи̑м: гледи́	Др́хщем	Воздрожи̑м.
Вр́жим	Поврзу́jем, Ѓрзам	Ѓрзнем, Заржи̑м.
Звиздждьи̑м	Зви̑здам, гам	Зви̑зднем, Зазвизд...
		Зви̑згнем.
	Позвизду́jем,	Зазви̑здам, гам.
Лежи̑м	Ли̑гам, поли̑гам	Ле́жем, Ле́гнем, поле...
Мижи̑м	Ми̑гам, нами̑гам	Ме́гнем, Наме́гнем...
	Намигу́jем	Замижи̑м.
Прежи̑м, неу́жик.	Пре̑зам	Напре̑знем, е́гнем.
Режи̑м, се	Jзре̑жам зу̑би.	Врежи̑м зу̑би.
Ржи̑м	Ри̑зам, Ѓрзам	Ѓрзнем, Заржи̑м.
Тежи̑м.	Те̑зам, возте̑зам	Возте́гнем, Проте́г...
	Те́гам, возте̑гам	Отежи̑м, притежи̑м...
	Те́жем, возте̑жем	
Ружи̑мсе, неужи̑вано	Ру̑гамсе	Наружи̑мсе кому.
	Нару̑гамсе	Наружи̑мкою, иначе...
		Нару̑жим, возру̑...
Ру̑жим, ру̑жити:	Нару̑жам, возру̑жам	-жити.

ЗАТИ от Зам, Жем: Зају, Жу.

, жем	Обузу́јемсе	Бу́знем, Обу́знем, обу́зам.
	Привезу́јем	Обе̂жем.
	Дерза̂вам	Де́рзнем, Подерза̂м.
	Казу́јем, указу́јем	Јзка̂жем.
	Облизу́јем	Поли̂жем, Ли̂знем, Ла̂знем.
	Мазу́јем, Пома́зујем	Ума́жем.
	Нанизу́јем	Нани̂жем.
	Заразу́јем	Прери́жем, Ри́знем.
ı се	Послизу́јемсе	Посли́знемсе, и̂кати.
и се	Оли́замсе, Посли́замсе	Посли́знемсе.

ЈАТИ, от Јам, Јем; Јају, ЈУ̀.

	Оба̂јам, обавам	Наба́јем, зва́јем.
	Повле́јам	Возвлејем.
гледи́	Бу̂ьи̂м	Прову́јам.
		Јзва́јем.
	Возви̂вам	Преви́јем, возви́нем.
	Нагри̂вам	Согри́јем.
ıсе	Здибја̂вамсе	Воздибја́мсе.
	Доди̂јам	Додијѐм.
неужи̂вано.	Ди̂вам, нади̂вам	Де́нем, оде́нем.
	Возди̂вам, приди̂вам	Возде́нем, приде́нем.
ди̂ш, ди̂.	Дја̂хи: Дја̂л сем:	И не́ве́ще.
, Херватскѝ:	Гледи́ же̂дам	
	Зи̂вам, Раззи̂вам	Зи́нем, позија̂м.
	Дозри̂вам	Возри́јем.
е	Возка̂јамсе	Пока́јемсе.
е		Оку̂јамсе
	Обла̂јам	Пола́јем.
	Ли̂вам, Поли̂вам,	Пролијѐм, Ли̂нем.

Мāјем	Помâвам, ајам	Возмајем.
Прија̂м, при́јем	Возприја̂вам	Возприја̂м.
	Возпри̂јам	Возпри́јем.
Оија̂м	Ои̂вам, проси̂вам	Возсија̂м, Опи[illegible]
Омије́м се	Насми́вамсе	Осмијѐм, Просм[illegible]
Ои́јем	Наси̂вам	Обси́јем.
Отру̂јамсе, гледи́	Отру́вимсе	Утру̂јамсе.
Та́јем	Разта̂вам, а̂јам	Разта́јем.
Ти́јем	Зати̂вам	Зати́јем, Оти́ј[illegible]
Хāјем, нехāјем	Занехвāам	Занехāјем, Занêха[illegible]
		Пронехāјем, про[illegible]
Хви́јемсе	Прехви́вамсе, и̂јамсе	Похви́јемсе.
Чāјем	Поча́вам, а̂јам	Почāјем.
Начāје́мсе	Нача̂вамсе, а̂јамсе:	Возначāјемсе.

ЈАТИ от ЬИ̂М, Ју̀.

Боьи̂м се	Поба̂јамсе	Возбоьи̂мсе
	Оба̂вамсе, Ле́ш:	Убоьи̂мсе.
Буьи̂м	Бу̂јам, разбу̂јамсе	Пробуьи̂м, разбу[illegible]
		Возбу̂нем, Ба̂нем[illegible]
Отоьи̂м	Ота́јем, поста̂јем	Обстоьи̂м.
	Возста́јем	Ота́нем, поста́н[illegible]
	Оста́јем, обста́јем	Оста́нем, обста́[illegible]

КАТИ от Кам, Чем, Щем: Кају, Чу, Щу.

		А̂лчем, Взалку́ј[illegible] чем.
		Пра́во рещи́:
		Ла́чем, возла[illegible] ла́чем.
Бурка̂м, се, Отран:	Возбурка̂вам	Збурка̂м, се.
Јшщем	Взиску́јем	Взи́шщем.
Ко́сткам се	Прекостку́јем	Преко́сткам.
Ла́скамсе	Приласку́јемсе.	Прила́скамсе.

Ла́чем, Ло́чем	Ізлоку́јем	Ізлочем, Плочем,
Мишка̂м, Ле́шс:	Помишко̂вам	Помишка̂м: Некор.
Ни̂кам	Ваннку́јем	Уни̂кам.
Ну̂кам	Понуку́јем	Прону́кам.
Пла̂кам, Пло́кам,	Ле́ш. Гледи Пла̂хам,	
Пла́чем се	Оплаку́јем	Возпла́чем.
Пу̂ком, Пу̂чем	Ізпуку́јем	Впу̂кам, Чеш. Впу̂кнем.
Така̂м се	Потаку́јем.	Отака̂м се.
Тка̂м Леш: некор:	Зати̂кам: гледи́	Тичи̂м.
Ткем̀	Преткâвам	Откѐм.
Че́кам	Очеку́јем, ки̂кам	Доче́кам.
Че̂ркам	Начерку́јем.	Поче̂ркам, Наче̂ркам.

ЛАТИ, от Лам, Льем; Лају, Льу.

Витла̂м	Завитла̂вам	Развитла̂м.
Вола̂м, Ле́шско	Некори́стно	
Вузла̂м	Завузла̂вам	Развузла̂м.
Гу̂льам	Прогульâвам	Загу́льам се.
Ди́лам, Де́лам	Преди́лујем	Разди́лам се.
Ка́шльем	Покашльу́јем, аху́јем:	Ізка́шльем се, Ка́хнем.
Козла̂м, Некор.		
Ко́льем	Зака̂лам, Ка̂лам	Зако́льем.
Льу̂льам	Польульу́јем	Возльу́льам.
Пальѐм, Пльѐм	Па̂лам, Опа́лам	Опльѐм.
	Пила́јет пламен	Ізпельâм, Прип:
Пельâм	Запельâвам	
Петльâм	Запетльâвам	Разпетльâм.
Свитла̂м	Просвитла̂вам	Освитла̂м.
Седла̂м	Овседла̂вам	Оседла̂м.
Стельѐм	Насти̂лам	Настельѐм, Постельем.
Ша́льем, Шльѐм	Силам, Поси́лам	По́шльем.
Глагольѐм: Кметско Некори́стно		

МАТИ̂ от Мам, Мльем: мају, мльу.

Бо́гмамсе		Забо́гмамсе.
Дри̂мльем	Задриму́јем	Задри̂мльем.

Клепам, Клепльем	Поклепујем	Поклепльем, клепнем.
Копам, Копльем	Закапам	Закопам.
Купам		Окупам.
Пипам, Пипльем	Опипујем	Опипам.
Сипльем	Просипујем	Просипльем.
Спим	Сипам, Спавам	Успим, успнем.
Страпам, пльем	Пострапујем	Отстрапам се.
Трепльем	Потрепујем	Потрепльем.
Ошшијипльем	Ошшипујем	Пошшипльем, шшипнем.

А некористни ричани јесут: Клопам, Колупам, Лопам, Лупам, Топам, Тропам, Трупам, Цупам.

РАТИ: от Рам, Рем: Рају, Ру.

ерем	Побирам, Бирам	Разберем.
ечерам		Отвечерам.
рем, за Лажем		Соврем.
ерем се, за Бијем се	Дирамсе, Задирам	Удерем, Удрал, Задрал, Дернем.
Жебрем, рам, Леш.	Нажебрујем	Јзжебрем.
грам се	Преигравам се	Преграм се, разиг:
Карам, се		Покарам кого, скарам се.
Марам Руско:	Замарабам	Умарам.
Мермрам, рем	Отмермравам	Возмемрам.
Морам, Херват.	Примарјам, арам	Приморам кого.
Орем	Преарам	Преорем.
Перем	Препирам	Оперем.
Старамсе, Леш:	Гледи Старим се.	
Терам, Руско:	Потеравам	Јзтерам.
Тирам, тирати, ал:		Затирам Затирам.
Чарам	Обчарујем	Овчарам.
Шарам, Гле: Шарим		Ушарам.
Ѣербрам, некористно		
Парам	Опарујем	Опарам.

ОАТИ, от Оам, Шем: Оају, Шу.

Бри́шем	Обрису́јем	Обри́шем.
Бро̂сам, Бро́шем, Ру̂с:	Гледи́ Броси̂м	
Гла̂сам, Гледѝ	Гла̂сим	
Де́рсам се	Подерсу́јем се	Поде́рсам се, подерс
Ка́шем, ка́сати	Покасу́јем	Прикашем.
Кльу́сам		Прикльу́сам.
Ки́сам, Ки́шем	Прекису́јем	Уки́сам, Јзки́сам.
Коли́шем, Леш:	Поколису́јем	Уколи́шем.
Кре́шем	Окресу́јем	Возкре́шем.
Ку̂сам, Ку̂шем		Поку̂сам, у̂шем.
Па́шем	Припасу́јем	Опа́шем.
Пи́шем	Писи̂вам, попису́јем	Попи́шем.
Пла̂сам		Пла̂нем, возпла̂нем
Пле̂шем	Поплесу́јем	Возпле̂шем.
Осѣ̀м, сиса̂м	Поси̂сам, Јзсису́јем	Посьсѣ̀м, посиса̀м
Те́шем	Обтесу́јем	Јзте́шем.
Че́шем	Обчесу́јем	Разче́шем.
Чи̂шем, Чи̂хам, Сам.	Обчиху́јем	Обчи̂хам, обчи̂хнем

ТАТИ, от Там, Щем: тају, щу.

Верста̂м	Приверста̂вам	Соверста̂м
Ве́ртам	Наверту́јем	Приве́ртам.
Ви́там	Привиту́јем	Приви́там.
Де́рхщем	Воздерхту́јем	Возде́рхщем.
Же́гщем	Пожегту́јем	Поже́гщем.
Копи́там	Откопиту́јем	Копи́тнем.
Кре̂нјем	Накрету́јем	Кре̂нем, Накре̂нем Накре̂щем, Ке́рнем, Кре̂тнем, Накре́т
Мечта̂м		
Ме́щем	Зами́щем и́там Ми́там замету̂јем	Заме́щем, поме́щ

Пе̂нтам	Напентȣ̂јем	Јзпе̂нтам.
Печа́там	Напеча́тујем	Напеча́там.
Пи̂там	Јзпитȣ́јем	Јзпитам.
Пи́там	Напи́тујем	Напи́там.
Пре́щем	Попретȣ́јем	Спре́щем.
Пȣ́там	Спȣ́тујем	Разпȣ́там.
Клепе́щем		Возклепе́щем.
Клопо́щем		Поклопо́щемъ.
Клеве́щем	Оклеветȣ́јем	Оклеве́щем.
Рабо́щем, работа̂м	Отработȣ́јемсе	Отрабо́щем се.
	Работа́ти, ота́л	
Рака́щем, раката́ти	Наракатȣ́јем	Нарака́щем.
Реге́щем, регета́ти	Порегетȣ́јем	Возреге́щем.
Ри̂стам		
Ри̂там	Отритȣ́јем	Ри̂тнем.
Ро́пщем, Ропта̂м	Возроптȣ́јем	Возро́пщем.
Сва́там се,	Посва́тујем се	Посва́там се.
Свиго́щем	Посвиготȣ́јем	Засвиго́щем Пол.
Скерги́щем	Поскергитȣ́јем	Заскерги̂щем.
Ски̂там се	Прескитȣ́јем се	Проскитамсе.
Скробо́щем	Поскроботȣ́јем	Поскробо́щем.
Та́пщем	Затаптȣ́јем	Пота́пщем.
Трепе́щем	Возтрепетȣ́јем	Возтрепе́щем.
Хваста̂м се	Похвастôбам се	Похваста̂мсе.
Хвата̂м, Рȣ́ски	Захвата̂бам	Схвата̂м.
	Хва̂там Херв:	Хва̂тим, ухва̂тим.

Али па́че ова́ ричи́на јест двојзна́чна, обстôјна и вножекра́тна: кт.

Хва̂там, Хви̂там: Хва̂там, Хви̂там, Хва́тим, Хвати̂м, хви́тим.

		Ухви́тим
	Захва̂там, Захви̂там,	Захва́тим.
		Захвити̂м.
		Захви́тим.
Хи́там	Јзхи́тујем	Јзхи́тим, хи́тим.
Хȣ̂нтам	Нахунтȣ́јем	Захȣ̂нтам.
Че́ртам	Начертȣ́јем	Наче́ртам.

Шатâм се.	Пошатâвам се	Возшатâм се.
Шéпћем	Подшептýјем	Пошéпћем.
Шêпћем се	Прешептýјем се	Прешêпћем се.
[illegible] пак [illegible] јесут сви:		
Боркóћем	Поборкотýјем	Заборкóћем.
Грохóћем, âтам		Возгрохóћем.
Крекéћем		Закрекéћем.
Легéћем, êтам	Полегетýјем	Возлегéћем.
Ломóћем, âтам		Возломóћем.
Лопóћем, âтам		Возлопóћем.
Праскóћем		Запраскóћем.
Ровóћем		Поровóћем.
Трескóћем		Потрескóћем.
Цмокћем, кћâм		Цмóкнем.
А сви јесут		Лéшки:
Колâћем, âтам	Поколатýјем	Заколâћем, âтнем.
Кýтам	Закутýјем	Обкýтам.
Лâтам	Залатýјем	Залâтам.
Пластâм	Разпластýјем	Разпластâм.
Простâм	Упростýјем	Упростâм.
Чúтам	Начитýјем	Пречúтам.
ХАТИ, от Хам, Шем: Хају, Шу.		
Брéшем	Побрехýјем	Побрéшем, Забр. [illegible]
Бýхам		Избýхам.
Дýхам	Задухýјем	Подýхам, не н[illegible]
	Грóхам	Грóнем : Грóхне[illegible]
Дúхам, шем	Воздихýјем, Воздûхамъ	Издúхам, Издá [illegible]
Зûхам, îшем	Позихýјем.	Зûхнем.
Јáшем	Прејахýјем се	Возјáшем.
Керхам, ершем	Окерхýјем	Окêрхам, Кêрхнем-хнем.

и, у̂шем	Окру́ху́јем	Окру̂хам, Укру̂хнем. Окру́шим, Укру̂шим
, Ки́шем	Покиху́јем	Ки́хнем, Ізки́шем.
се, Ле́шско	Разкоху́јем се, шујемсе	Разкоха̂м се.
ı	Помаху́јем	Ма́хнем, Зама́хнем, Пома̂шем.
, Нимéчско	Реци́ ба́рим	
	Прениху́јем	Пони́шем, Ни́хнем.
, па́шем	Опаху́јем	Опаха̂м.
. Па́шем, Ру́с.	Запаху́јем	Па̂хнем, Запа̂хнем.
(Херв. Па́хам)	Попаху́јем	Пе́хнем, Попе́хнемъ, Попихамъ.
(от Ле́шского Пха̂м)	Опи̂хам	Опшѐм: реци́ то̂лчем.
м, а̂шем	Поплаху́јем	Попла̂чнем.
ı, Пу́шем	Подпуху́јем	Пу̂хнем, Напу̂хнем, Напу̂шем.
	Поруху́јем	Пору́хам.
ı	Ру̂шам, Пору̂шам	Ру̂шим, Пору́шим, Возру́шим,
м, послу́шам	Послуху́јем, у̂шам	Послу̂хнем.
(Сли́хам, гл. Сли́шим).		
, Чи́шем	Овчиху́јем	Овчи́хам, Учи́хнем.

ЦАТИ. от Цам: Цају.

и	Помацу́јем	Ума̂цам.
	Зајеку́јем се	Зајéцам.
и, и́цам	Оклику́јем, цујем	Кли́кнем, возкли́чем, и́кнем.
, кам, цам	Обмику́јем лéн	Обми́кам лéн.
м се, Сми́ам се	Осмику́јем се	Осми̂кнем се.
м се, смȣ̂цам	Пресми̂кам се, пресми̂цам се	
ам,	Похверцу́јем	Хве̂ркнем.

Хáйцам	Захайкýјемсе	айкнем.
Шпýцам	Пошпуцу́јем	Шпýкнем.

Ако ти јéцам, кáйчем, мáйцам, смáйцам, хвéрцам, хáйц... цам, јесут пáче вноженкрáтније рѣчи́ни. Оќне же и сáйца... цам, клéцам, корâцам, лêцам, пу́цам, рâцам, нарâцам ... ко́ьих глéдај на ньи́хових мѣ́стех.

ЧАТИ, от Чâм: Чу̀, Чâм: Чају.

Бечâм	Бêкам, Бêчем,	Бêкнем, З...
Бренчâм	Брêнкам, Брêнцам,	Брêнкнем.
Бречâм	Брêкам, Брêцам,	Брêкнем, З...
Бучâм,	Бу̂кам	Бу̂кнем, Во...
Венчâм	Венчâвам	Обвенчâм, Г...
Вичâм, неужи̂вано	Вâкам, Вâчем, Подвику́јем	Вáкнем, Воз...
Гучâм	Гу̂кам	Гу̂кнем, Заг...
Дерчâм	Дêркам, Дêрчем,	Іздерчâм.
Ѳрчâм,	Ѳркам:	Ѳркнем, Зае...
Жмичâм, неужив:	Жми́кам	Ожмâкнем, С...
Зерчâм, кмéтско	Зêрцам	Зêркнем.
Јавчâм, неужâв:	Јâвчем	Јâвкнем, За...
Јечâм	Јêкам, јêцам, Зајекујемсе	Јêкнем, Зује... јêкам.
Јухучâм, неуж.	Јуху́кам	Јуху́кнем.
Јучâм	Ȋкам, Ȋчем	Ȋкнем, Зај...
Кичâм	Кâчем, Кâкам, Квôкам, чем,	Возкичâм, Квóкнем.
Клечâм	Клêкам, Клéцам, Наклêцим, Поклеку́јем	Клéкнем, П... Поклечâм, ск... лéна.
Кличâм, неужâв:	Клáкам, Кли́чем, Возклику́јем, Кокодâчем: отъ неужâваного	Кли́кнем. Возкличâм. Кокодáчим.
Кончâм, кончáти	Докâнчам	Докончâм, áт... лéхом: Конч...

м,	Докончавам,	Докончам.
	Кракам, Крачем,	Кракнем: от неўж. Крачим.
м,	Возкрикам, кујем,	Крикнем, Возкричим
	Лелекам: от неужив.	Лелечим.
	Полйкам	Полйкнем, Рус. Полкнѣм, от неуж. Личим.
м, Мéркнем,	Помéркам, Омéркам се,	Померчим, Помéркнем, Омéркнемсе.
м,	Умолкам,	Умолкнем, Замолчим.
,	Мўкам, Мўчем,	Мўкнем, Возмўкнем.
, Рус. Мчим,	Мйкам, Мйчем, йцам	Мéкнем, Помéкнем, Херва: Мáкнем, Злóмкнѣм.
	Помйкам, Помйчем,	Помичим, Возмичим.
, Нйкнем,	Прейкам, чем,	Возйкнем, Преничим.
, неужив.	Нйкам, Заникујем,	Занйкам, Занйкнем.
м,	Пйкам, чем,	Пйкнем, Запичим.
	Пйкам,	Пйкнем, Пичим.
, неуж.	Пўкам, Пўцам.	Пўкнем.
,	Рйкам,	Рйкнем.
Врчим,	Вркам,	Вркнем.
йм,	Свéркам, чем,	Свéркнем мечѣм.
м, неужив.	Сéркам, чем.	Сéркнемъ.
йм,	Скйкам, Сковйкам,	Скйкнем, Сковйкнем.
м,	Скўкам, Скўцам,	Скўкнем.
йм, неуж.		
ам,		Усмéркнем се.
м се,	Пресмйкам се, чем,	Осмйкнем се.
м се,	Омўкам, чем, цам, се	Осмукнем се.
м, Хер. Тор. Рўски.	Настéркам се, цам, чем се	Обстерчим, Отéркнем.
чим, Лéш.		Натерчим се.
, неуж.		Достерчим.
	Сўчем, кам,	Засукнем, засўчем.
	Сйцам, кам,	Сйкнем.

Тачем, Тачати, и	Тȁкам, чам,	Заточим, тȃкам
Точем, Точити.	Истȁкам, чам,	Заточим.
Трчем, натр.	Тркам,	Трчнем, Трнем, Трнем, Торнем, Трнем, Тронем.
Тичем,	Тȉкам, чам, цам,	Тикнем, се, Токнем, Такнем.
Хкерчем, Херчем.	Хкȇркам, чам, цам, Херкам, чам, цам.	Хкеркнем, Херкнем.
Хлачем	Хлȁкам, цам,	Хлакнем.
Храчем.	Хрȁкам, чам,	Хракнем.
Хучем	Хукам,	Хукнем, Кркнем [illegible]
Хучем,	Хукам,	Хукнем, Даем.
Цверчем,	Цвȇркам,	Цверкнем.
Цвичем,	Цвикам,	Цвикнем.

ШАТИ, от Шам: Шу..

Дишем	Дихам, Дишем, Дахнем.	Дохнем.
Зишем, оскна	Зȋхам, Зȋшем, Зȋхнем.	Задишем.
Пашем, натр.	Пахам, Пашем,	Пахнем.
На место сметнујемо Пашем.	Пашем зло дохи келет	Пахнем: пренуј [illegible]
Кушам, Кушати.	Искушујем,	Искушам, Поку[illegible]шам
Мишам, Мешати	Размишујем	Размишам, По[illegible]ишам
Пршим,	Прхам, шам,	Прхнем.
Опршим,	Насрхам се,	Насршим се, Насрх[illegible]нем
Олишим, шати,	Начинамо.	Сада говорим:
Олишим, Олишати.	Олухам, Услȋхам,	Услишим audio.
	Не лслухам	Послишим.
Ослухам, Ослушам,	Ослушам. Послȗшам,	Послȗхнем auscult[illegible].
Послушам.	Послушујем.	Послухам, Іслух[illegible]ам

ЩА̀ТИ, от Щи̂м: Щу̀, Кам, Там, Кају, Тају.

щи̂м,	Бли̂скам,	Бли̂снем, Бли̂скнем.
щи̂м,	Ви̂скам,	Ви̂снем, Ви̂скнем.
ши̂м,	Ври̂скам,	Ври̂снем, Ври̂скнем.
щи̂м се,	Ла́скам се,	Ла́снем, Ла́скнем се.
шщи̂м, неуж	Мла́скам,	Мла́снем, Мла́скнем.
щи̂м,	Пе̂рскам,	Пе̂рснем, Пе̂рскнем.
щи̂м,	Пи̂скам,	Пи̂снем, Пи̂скнем.
щи̂м, неужив.	Пле́скам,	Пле́снем, Пле́скнем.
щи̂м,	Пли̂скам,	Пли̂снем, Пли̂скнем.
шщи̂м,	Пльу́скам,	Пльу́снем, Пльу́скнем.
щи̂м,	Пра́скам,	Пра́снем, Пра́скнем.
щи̂м,	При̂скам,	При̂снем, При̂скнем.
щи̂м,	Сти̂скам,	Сти́снем, Сти́скнем.
щи̂м,	Тра́скам,	Тра́снем, Тра́скнем.
щи̂м,	Тре́скам,	Тре́снем, Тре́скнем.
щи̂м,	Три́скам,	Три́снем, Три́скнем.
щи̂м: ри̂ч	плахоу̂мна.	
щи̂м, то́же	Кле́скам,	Кле́снем, Кле́скнем.

а́бо јест изречѐнје на снем, али пра́бије и липлье јест по́лно
ије на скнем, и на стнем. Бли̂скнем, Сви̂стнем.

щи̂м се, теш- им се	Потешщи̂м се,	Тешща̂нје.
а́че реци́: теш- м се,	Поте̂шщам се, Потеш- щи̂м се,	Тешще̂нје.
м,	Обещу̂јем,	Обеща̂м.
	Обитова̂нје,	Обеща̂нје.
стам		снем, стнем.
щи̂м,	Сви̂стам,	Сви̂снем, Сви̂стнем.
щи̂м,	Хре̂стам,	Хре̂снем, Хре̂стнем.
щи̂м,	Хру̂стам,	Хру̂снем, Хру̂стнем.
щи̂м,	Хли̂стам,	Хли̂снем, Хли̂стнем, плахоу́мно.
щи̂м,	Хви̂стам,	Хви̂снем, то́же Хви́- стнем.

От обстојних ричин, јдущих на чим, шим, щим, јдут кратније на кам, цам, хам, скам, и јмајут двојако[illegible] ванје: биожекратно, и обстојно, какот: кикам, может сто[illegible] кичим: и возкикам, за возкичим.

Зарад того, ако хощем да јмајут становито биожекрат[illegible] менованје, можем је изрещ и на ујем, какот: Возкикујем [illegible] кујем, побренкујем, возбикујем, воздихујем, окерхујем. Гл[illegible] надписком хати и цати.

ПРЕТВОР 2.

Бем: Бу.

Гребем,	Огребам, ибам,	Загребем.
Долбем,	Предолбам,	Іздолбем.
Зебет ме, зебем,	Озебам, Обзебам	Озебем.
Окребем,	Оскребам, ибам,	Оскребем.
Окубем,	Оскубам,	Оскубем.
Шибем,	Зашибам,	Ушибем.

Вем: Ву.

Живем,	Ужибам,	Ужибем.
Плибем,	Преплибам,	Оплибем.
Пловем,	Оплибам,	Возпловем, В[illegible]
Оловем,	Прослибам,	Прословем, [illegible]
		Прослинем.

Жем: Гу.

Брижем,	Обригам,	Обрижем.
Мещем,	Замицем,	Вержем, Пров[illegible] вержем.

Жгѐм,	Зажи̂гам,	Пожгѐм.
Лежи̂м,	Ли̂гам, Поли̂гам,	Ле́жем, Поле́жем, Оле́жем се.
Мо́жем,	Ома̂гам, Према̂гам,	Возмо́жем.
Прѣ̄жем	Запре̂гам,	Впрѐжем.
Отрѣ̄жем,	Престре̂гам,	Престрѣ̄жем.
Отрӣжем,	Постри̂гам,	Пострӣжем.
	Оега̂м Оѐзам,	Оѐжем, Посѣ̄жем.
	Посе̂гам, ѐзам,	Оѐгнем, Посе̂гнем.

ДЕМ: ДУ.

Блѣ̄дем,	Заблѐдам,	Возблѐдам.
Бльу̂дем,	Обльу̂дам,	Собльу̂дем.
Бодѐм,	Ба̂дам, Обба̂дам,	Обводѐм, Бо́днем.
Брѣ̄дем,	Пребре̂дам,	Пребрѣ̄дем.
Јесѐм,	Би̂вам, Прева̂вам,	Бу́дем, Забу́дем бу̂м.
Ведѐм,		Возведѐм.
Вӣдем, Ви̂м,	Прови̂дам,	Провӣдем, Про̂вим.
Грѣ̄дем, Гре̂м.		
Гу̂дем,	Гу̂дам, Погу̂дам,	Загу̂дем.
	Да́јем, Да̂вам.	Да́дем, Да̂м.
Зна̄дем, Зна̂м,	Позна̂вам,	Позна̂м.
Ј́дем,		Взи̂дем, Про̂јдем.
Вӣдем, Ви̂м,	Ви̂дам,	Овӣдем, Ови̂м.
Кла̄дем,	Покла̂дам,	Докла̄дем.
Кра̄дем,	Прикра̂дам се,	Укра̄дем.
	Па̂дам, Опа̂дам,	Па̄дем, Пропа̄дем.
Прѣ̄дем,	Напре̂дам,	Упрѣ̄дем.
Оеди̂м,	Оѝдам, Возси̂дам,	Оѐдем, Возсе́дем.

ЗЕМ: ЗУ.

Везѐм,		Привезѐм.
Вѣ̄рзем,	Заве̂рзам,	Повѣ̄рзем.
Грӣзем,	Обгри̂зам,	Прогрӣзем, Угри́знем.

Ли́зем,	Ла́зим, Прела́зим.	Возли́зем.
Би́јем,	Разби́јам,	Проби́јем.
Бри́јем,	Подбри́вам,	Обри́јем.
Вијем̀,	Обѝјам,	Обијем̀, Обѝнем, За-бѝнем.
Вопијем̀, Вопи́м,		Возвопијем̀, ни́м.
Гњи̇̀јем,	Нагњи̇̀вам,	Оогњи̇̄јем.
Гри́јем,	Пригри́вам,	Оогри́јем.
	Зу́вам, Обу́вам,	Ізу́јем, Обу́јем.
Клӣје́мсе,	Окли̇̀вамсе,	Оклӣје́м се.
Кри́јем,	Покри̇̀вам,	Окри́јем.
Лијем̀, ли́ти,	Ли̇̀вам, Проли̇̀вам,	Пролијем̀, ли̇̀вам.
Ми́јем,	Ми̇̀вам, Поми̇̀вам,	Поми́јем, Умѝјем.
Мијем̀, неуж.	Ми̇̀јам, Обми̇̀јам,	Ми̇̀нем, Обми̇̀нем,
Пијем̀,	Пи̇̀јам, Припи̇̀јам,	Припијем̀,
Појем̀,	Пи̇̀вам, Возпи̇̀вам,	Возпојем̀.
При́јем,	Упри̇̀вам,	Упри́јем.
Рӣјем,	Ізри̇̀вам,	Ізрӣјем.
Опи́јем, неуж.	Поспи̇̀вам,	Поспи́јем.
Оӯјем,	Просу̀вам, Разсу̀рам,	Просӯјем, Разсӯјем.
Тӣјем,	Ути̇̀вам,	Утӣјем
Тли́јем, Тли́м,	Втли̇̀вам,	Ізтли́јем, Ізтли̇̀м.
Трујем, тру̂ти,	Отру̂вам, а̂вам,	Отрӯјем.
Уми́јем, Уми̇̀м,	Разуми̇̀вам,	Уразуми́јем, ми̇̀м.
Уни́јем,	Ізуни̇̀вам,	Ізуни́јем.
Чи́јем, неуж.	Почи̇̀вам,	Почи́јем, Почи́нем.
Чу́јем,	Чу̂вам, Пречу̂вам,	Учу́јем.
Ши́јем,	Ши̇̀вам, Пришѝвам,	Заши́јем.

ЧЕМ: КӮ.

Ви́чем, неуж.	Ови̇̀кам,	Оби́кнем.
Влӣчем	Вла̂чим, Обла̂чим, За-обли̇̀кам,	Облӣчем.
Во̄лчем,	Обо̂лкам,	Обо̄лчем.

,	Лекам, цам, Налецам,	Налечем, Лением се, Злением се.
,	Опикам,	Упечем.
	Рикам, рицам, Обрикам,	Речем, Обречем.
	Ричем, Наричем,	Наречем.
, неуж.	Обсекам,	Обсечем, Обсекнем.
,	Обсикам,	Обсичем, сикнем.
,	Обтикам, ичем,	Возтечем, Обтечем.
м,	Обтолкам, цам,	Обтолчем, Отолчем.
,	Отукам, Тукам,	Отучем, Тукнем, Отукнем.
м,	Намилам,	Омельем.

Ме: Му.

	Димам, Надимам, имльем,	Надмем, Дунем, Надунем.
	Обжимам,	Обожмем. Ожмем.
Херв:	Јемльем, Зајемльем,	Јамем, Зајмем, Взимем.
Руски	Ьимам, Заьимам, мльем,	Јмем, Злјмем, Возмем.

Нем: Ну.

, Жаньем,	Нажинам,	Нажньем.
м Кленем,	Проклинам,	Проколнем.
, Манем.	Преминам,	Премнем.
	Напинам,	Разпнем.
неуж.	Начинам,	Начнем.
, тети,	Претинам,	Претнем.
тнати,	Претинам,	Претнем.
ем,	Обридам,	Обриднем.
м,	Увезам,	Увезнем.

Ве́нем,	Уве̂нам (уведам),	Уве́нем, Уве[illegible]
Ви́кнем,	Оби̂кам,	Оби́кнем.
Вла́днем, Ле́ш.	Обладу́јем,	Обла̂дам.
Во́лгнем,	Отво̂лгам,	Отво́лгнем.
Га́снем,	Уга̂сам,	Уга̂снем.
Ги́бнем, Ги́нем,	Поги̂бам,	Зги́нем, Зг[illegible]
Гли́бнем,	Угли̂бам,	Угли̂бнем.
Гнем̀,	Наги̂нам, Наги̂бам,	На́гнем, Пре́г[illegible]
Го́ркнем,	Зго̂ркам,	Зго́ркнем.
Гре́знем,	Угре̂зам,	Угре́знем.
Да́хнем, зло́, реци́:		
Диши̂м,	Зади̂хам,	Задиши̂м, З[illegible]
Женем̀, гна́ти,	јест пе̂рвого претво́ра.	
Жо́лкнем,	Ужо̂лкам,	Ужо̂лкнем.
Зе̂бнем,	Озе̂бам,	Озе̂бем, Озе̂бнем
Ква́снем, Ки́снем,	Ки́сам, Уки̂сам,	Уки́снем, Уква́сн[illegible]
Кри́пнем,	Окри̂пам,	Окри́пнем.
Ла́кнем, Ла́чем,		Обла́кнем.
Лгнем̀, Ла́гнем, или		Улгнем̀, ула́гне[illegible]
паче Вла́гнем,	Увла̂гам,	Увла́гнем.
Ли́пнем,	Прили̂пам,	Прили́пнем.
Ме́кнем,	Уме̂кам,	Уме́кнем.
Ми́згнем,	Проми̂згам,	Проми́згнем.
Ме́рзнем,	Заме̂рзам,	Заме́рзнем.
Ме́ркнем,	Поме̂ркам,	Поме́ркнем.
Мо́кнем,	Премо̂кам,	Премо́кнем.
Ни́знем,	Вни̂зам,	Вонзо́х, па[illegible]
Ни́кнем,	Вни̂кам,	Вни́кнем.
По́лзнем,		
Па̂хнем, Ле́хом	Опо̂лзам,	Опо́лзнем.
Пра̂гнем, Лех.	Па̂хам, Запа̂хам,	Запа́хнем.
Пу́хнем, Лехом.	Опу̂хам,	Опу́хнем.
Са́хнем, Со́хнем,	Уси̂хам,	Уса́хнем, Ус[illegible]
Сла́днем,	Усла̂дам,	Усла̂днем.
Сти̂днем,	Ости̂дам,	Ости̂днем, и[illegible]
	Обсти̂дам,	Обсти̂днем, и[illegible]
Сту́днем,	Осту̂дам,	Осту́днем.

нем, Тверднем,	Утвéрдам,	Утвéрднем.
ем,	Утúхам,	Утúхнем.
, Тóпнем,	Утáпам,	Утóнем, Втóпнем.
нем,	Ошцéзам,	Ошцéзнем.

без обстôјних.	на НѢМ, једнократни.	
		Брúнем се.
	Бýхам,	Бýхнем.
	Повúјам,	Повúнем.
	Набúкам,	Навúкнем.
	Гúбам,	Гáнем.
нем,	Прегúнам и прегúбам,	Прéгнем.
	Загéрнам,	Гéрнем, Згéрнем.
	Глáсам,	Глáснем.
	Дúбам,	Дéнем.
	Задéргам,	Задéргнем.
	Дéрсам се,	Подéрснем се.
	Возкрéсам,	Возкрéснем.
	Кúкам,	Кúкнем.
	Кúдам,	Кúнем, Кúднем.
		Мáнем се.
	Опомúнам,	Опомéнем.
	Замúшем, мéшем,	Мéтнем.
	Мúјам,	Мúнем.
		Нúскнем, Нúскнем.
	Прóњам,	Прóнем.
	Пáдам,	Пáднем.
	Пáрам,	Пáрнем.
	Пúкам,	Пúкнем.
	Плáсам,	Плáнем.
	Пýкам,	Пýкнем.
	Овúтам,	Овáнем.
	Тéкам,	Тéкнем, Тернем, Трéснем.

	Це́ркам,	Це́ркнем.
	Че̂ркам,	Че̂ркнем.
	Чи̂хам, шам,	Че̂снем, У̂чи[...]

Је́ст и ј̂них ве́ће једнокра́тних ри̂чи̂нъ на НЕ̂Ѫ, ко́ьих гледи[...] разни́х ми́стех, при нь́иховах обсто̂јних, ка́кот јесу̀т:

Бодѐм,	Ба̂дам,	Бо́днем.
Отоьи̂м,.	Ота́јьм,	Ота́нем, и јн[...]

Пем: Пу.

Оопѐм,	Оа̂пам,	Овсопѐм.
Тепѐм,	Обти̂пам,	Обтепѐм.
Хлопѐм,	Хла̂пам,	Нахлопѐм.
Хропѐм,	Хра̂пам,	Захропѐм.

Рем: Ру.

Врѐм,	Ізви̂рам,	Возврѐм.
Доѐм, Дерѐм,	Разди̂рам,	Раздерѐм.
Жрѐм, Жерѐм,	Пожи̂рам,	Пожерѐм.
Мрѐм,	Уми̂рам,	Умрѐм.
Прем,	Упи̂рам,	Упрѐм.
Отрѐм,	Прости̂рам,	Простреѐм.
Трем, Та́рем,	Зати̂рам,	Затрѐм.
Цврѐм,	Прецви̂рам,	Прецврѐм

Оем: Оу.

	Бикам,	Будем.
		Вознесем.
,	Опасам се,	Опасем.
,	Претресам ,	Отресем.

Тем: Ту.

м ,	Погньитам,	Прогньетем.
,	Помитам ,	Пометем.
,	Возметам ,	Возметем.
м .	Уплитам,	Оплетем.
а ,	Порастам ,	Возрастем.
	Обритам, тају ,	Обретем , ту , не обрашу.
	Ритам, тају ,	Ретем , ту, не встрешају.
н ,	Процкитам ,	Процветем.
естн, и чтати,	Почитам ,	Почтем , Прочтем.
	Читам , Лешско.	

ведем, гдем, везем, вопијем, женем, несем, нимајут вно-

их, но вьзајем је јемльут от јних ричин.

	Водим , ваджам ,	Поведем.
	Ходим , хаджам ,	Појдем.
	Возим , важам ,	Повезем.
	Гоним , ганьам ,	Поженем.
	Носим , нашам ,	Понесем
і,	Возкликам,	Возвопијем

ПРЕТВОР 3.

Бим:		Бльу.
Ва̂бим,	Прива́бльам,	Зва̂бим.
Ге́рби̂м,	Поге̂рбльам се,	Поге́рбим се.
Глоби̂м,	Огла̂бльам,	Оглоби̂м.
Глуби̂м се, неуж.	Вглу̂бльам се,	Вглуби̂м се.
Гра́бим,	Огра̂бльам,	Огра́бим.
Гру̂бим,	Погру̂бльам,	Погру̂бим.
Губи̂м,	Погу̂бльам,	Погуби̂м.
Дро̂бим,	Раздра̂бльам,	Раздроби̂м.
Злоби̂м се,	Озла̂бльам се,	Озлоби̂м се.
Коби̂м,	Ука̂бльам,	Укоби̂м.
Колиби̂м,	Коли̂бам се,	Поколиби̂м, Во
Льу̂бим,	Возльу̂бльам,	Польу̂бим.
	Поса̂бльам,	Пособи̂м.
Ра̂бим,	Пора̂бльам,	Пора̂бим.
Роби̂м,	Пора̂бльам,	Пороби̂м.
Ру̂бим,	Зару̂бльам,	Пору̂бим.
Серби̂м,	Посербльа̂јем,	Посерби̂м.
Скорби̂м се,	Оско̂рбльам,	Оскорби̂м.
Сла̂бим,	Осла̂бльам,	Осла̂бим.
Сну̂бим,	Насну̂бльам,	Насну̂бим.
Сподо̂бим се,	Усподâбльам се,	Усподо́бим се.
Сугу́бим,	Усугу̂бльам,	Усугу́бим.
Три̂бим,	Отри̂бльам,	Ізтри̂бим.
Тру̂бим,	Потру̂бльам,	Возтру̂бим.
Туроби̂м,	Утуро̂бльам,	Утуроби̂м.
Хаби̂м,	Поха̂бльам,	Похаби̂м.
Хи̂бим, Ле́шск.	Похи̂бльам,	Ухи̂бим.
Шще́рбим,	Ушщерблѧм,	Ушщербим.

м,	Забáвльам,	Забáвим.
	Благослáвльам,	Благословúм.
бим,	Заборáвльам,	Заборáвим.
им,	Совéрвльам се,	Совéрвим се.
бим,	Пригньáвльам,	Загньáвим.
бим,	Разгньúвльам,	Разгньúким.
м, íдем,	Загóвльам,	Загóвим.
бим,	Приготáвльам,	Приготóвим.
м,	Придáвльам,	Удáвим.
им, Лéш.	Одéрвльам,	Подéрвим.
бúм,	Подешéвльам,	Здешéвим.
м се,	Задúвльам се,	Задúвим се.
бим,	Здирáвльам,	Здирáвим.
им,	Ожúвльам,	Пожúвим се.
бим,	Поздрáвльам,	Поздрáвим.
	Јáвльам, Објáв.	Јáвим, Објáвим.
им,	Обуáзвльам,	Ууáзвим.
бúм,	Објалáвльам,	Зјалóвим.
бúм се,	Возјарáвльам се,	Возјарáвим се.
бим,	Окилáвльам,	Окилáвим.
áвим,	Окорвáвльам,	Окорвáвим.
úм,	Окрúвльам,	Окрúким.
им,	Накрúвльам,	Окрúвим.
м,	Јзлáвльам,	Јзлóвим.
вим,	Обложúвльам,	Обложúвим.
ам,	Размéрвльам,	Размéрвим.
твúм,	Умéртвльам,	Умéртвúм.
лвим,	Омéрхавльам,	Омéрхавим.
м,	Промáвльам,	Промóвим, Лéшско.
им,	Возмáлвльам,	Возмóлвим.
бúм,	Понарáвльам,	Понарáвим.
м,	Вознáвльам,	Возновúм.
твúм се, Лéш.		Возпаствúм се.
ам,	Преплáвльам,	Преплáвим.

Плу́гавим, Леш.	Заплуга̂вльам,	Оплу́гавим.
Полови̂м, неуж.	Препола̂вльам,	Преполови̂м.
Пра́вим,	Опра̂вльам,	Опра́вим.
Проти́вим се,	Возпроти̂вльам се,	Возпроти́вим се.
Ри́звим,	Ури̂звльам се,	Ури́звим се.
Оа́жавим,	Посажа̂вльам,	Уса́жавим.
Оѝвим,	Поси̂вльам,	Поси̂вим.
Ола́вим,	Просла̂вльам,	Просла́вим.
Ота́вим,	Ота̂вльам, Возс.	Возста́вам.
Отанови̂м,	Постана̂вльам,	Постанови̂м.
Тови̂м,	Ута̂вльам,	Утови̂м.
Тра̂вим,	Отра̂вльам,	Отра̂вим.
Тра́вим,	Отра̂вльам,	Отра́вим.
Черстви̂м,	Учѐрстѣльам,	Учерстви̂м.

Дим: Джу.

Бди̂м, бди́ѵу,	Пребда̂вам,	Пребди̂м
бди̂ш, бди̂т,		
Беси́дам,	Пребеси̂джам,	Пребеси́дим.
Би̂дим,	Поби̂джам,	Поби̂дим.
Блу̂дим,	Поблу̂джам,	Заблу̂дим.
Бра̂здим,	Набра̂зджам,	Забра̂здим.
Бри̂дим,	Обри̂джам,	Возбри̂дим се.
Броди̂м,	Пребра̂джам,	Преброди̂м.
Буди̂м,	Пробу̂джам,	Возбуди̂м.
Ва́дим,	Поба̂джам се,	Наба̂дим.
Ви́дим,	Ви̂джам, Пров.	Уби́дим.
Владим̀,	Забла̂джам,	Заблади̂м.
Во́дим,	Ва̂джам, Прова̂:	Проведем̀.
Водим̀,	Наба̂джам,	Набодим̀.
Вражди̂м се,	Побра̂жджам се,	Возвражди̂м се.
Бри̂дим,	Возбри̂джам,	Возбри̂дим, Убр
Вуди̂м,	Пребу̂джам,	Пребуди̂м.

ı,	Возга̂джам,	Возгади̂м.
и̂м,	Пригва̂зджам,	Загвозди̂м.
м,	Возге̂рджам,	Возге̂рдим.
м се,	Возги̂зжам се	Возги̂здим се.
ıм,	Загла̂джам,	Загла́дим.
м,	Јзгла̂джам,	Јзгла̂дим.
м,	Возгле̂дам,	Прогледи̂м, гле́днем.
дим се,	Нагни̂зджам се,	Угньи̂здим се.
ı,	Уга̂джам,	Угоди̂м.
м,	Загра̂джам,	Огради̂м.
и̂м се,	Огра̂джам се,	Огрозди̂м се.
дим,	Возгрома̂джам се,	Згрома́здим, Ле́шско.
	Доса̂джам,	Досади̂м.
и, неуж.	Возже̂дам,	Возжеди̂м.
м се,	Озле̂джем се,	Озле̂дим се.
се,	Разја̂джам се,	Разја̂дим се.
и,	Отје̂зджам,	Отје́здим.
ı,	Нака̂джам,	Возкади̂м се.
им, Ле́ш.	Окри̂вджам,	Окри̂вдим.
и̂м,	Улага̂джам,	Улагоди̂м.
ı,	Ула̂джам,	Ула́дим, Зла́дим.
л,	Облу̂джам,	Облу̂дим.
и,	Поме̂джам,	Помедѝм.
м,	Поми̂джам,	Поми́дим.
им,	Помла̂джам,	Помла̂дим.
ı,	Обна̂джам,	Обна́дим.
и,	Пону̂джам,	Пону́дим.
ıм,	Поона̂джам,	Поонóдим.
Пер.	джам, дам,	
ı̀м се,	Разпла̂джам се,	Разплоди̂м се.
им, дам,	Оправду́јем,	Опра̂вдим.
ıм, неуж.	Попри̂джам,	Упри̂дим.
ı̀м,	Запру̂джам,	Запруди̂м.
и,	Пу̂джам,	Пропуди̂м.
и, неуж.	Возра̂джам се,	Возра̂дим се.
ı, ре̂дим,	Наре̂джам,	Наредѝм, наре̂дим.

Ри̂ди́м,	Ури̂джам,	Уридим.
Родим̀,	Ра̂джам, Пора̂джам,	Уроди̂м, роди̂м.
Ру̂дим,	Нару̂джам,	Нару̂дим.
Садим̀,	Са̂джам,	Насади̂м.
Свуди̂м,	Пресву̂джам,	Освуди̂м Осмудим.
Се̂рдим,	Разсе̂рджам,	Разсе̂рдим.
Сиди̂м,	Си̂дам, Заси̂дам,	Се̂дем, Заси̂дем.
Скареди̂м,	Оскаре̂джам,	Оскареди̂м.
Скуди̂м,	Оску̂джам,	Оскуди̂м.
Сладим̂,	Насладжам се,	Насладим̂ се.
Сли̂дим,	Посли̂джам,	Посли̂дим,
Слободи̂м,	Ослова̂джам,	Ослободи̂м.
Смерди̂м,	Засмерджам,	Усмерди̂м се.
Смра̂дим,	Осмра̂джам,	Осмра̂дим.
Смуди̂м,	Осму̂джам,	Осмуди̂м.
Снабди̂м,	Оснабди̂вам,	Оснабди̂м.
Сти̂дим,	Засти̂джам,	Пости̂дим.
Студи̂м,	Просту̂джам,	Простуди̂м.
Су̂ди̂м,	Обсу̂джам, Прос.	Обсу̂дим, Прос.
Тве̂рдим,	Утве̂рджам,	Утве̂рдим.
Тру̂дим,	Тру̂джам се, у̂т.	Утру̂дим.
Хлади̂м,	Прохла̂джам,	Прохлади̂м.
Хо́дим.	Ха̂джам, Прохо́дим, Проха́джам.	Поjдем.
Ху̂дим,	Похуджам,	Поху̂дим.
Циди̂м,	Прецидж̂ам,	Прециди̂м.
Ча́ди̂м,	Зача̂джам,	Зача́ди̂м.
Чри̂дим се,	Очри̂джам се,	Очри̂дим се.
Чу́дим се,	Возчу̂джам се,	Прочу̂дим се.
Шщеди̂м,	Ошще̂дам.	Пощеди̂м.

Жим: Жу.

Били́жим,	Забили́жам,	Побили́жим.
Бла̂жим,	Возбла̂жам,	Побла̂жим.

се	Забâжам се.	Побожи̂м се.
м,	Проблâжам,	Проблáжим.
м,	Возвнâжам,	Возвножи̂м.
м, Рýс. и Леш.	Укрâжам,	Уврáжим.
ьи̂м,	Надâжджьам,	Надождьи̂м.
м,	Задôлжам,	Задолжи̂м.
м,	Продôлжам,	Продôлжим.
м,	Раздрâжам,	Раздрâжим.
м,	Воздрáжам,	Воздражи̂м.
жьи̂м,	Удрôзджьам,	Удрозджьи̂м.
м,	Содрýжам,	Содружи̂м.
, неужиб.	Здýжам,	Здýжим, Рус. и Лéш.
м, езýјем,	Окнêжам,	Окнежи̂м.
м,	Прекри̂жам,	Прекри̂жим.
м,	Окрýжам,	Окрýжим.
, неуж.	Накýжам,	Окýжим.
,	Облâжам,	Облажи̂м, Оболжи̂м.
,	Полâгам, âжем,	Положи̂м.
кьи̂м, Мазд.	Змêзгам, джьам,	Змезджьâм
и, Меджи̂м,	Обмêжам,	Обмежи̂м.
жьим се,	Зми̂згам се,	Змизджьим се.
		Промѝзгнем.
и̂м, гледѝ	Внежи̂м,	
м,	Омýжам,	Омужи̂м, плахоýмно, реци́ удâм.
,	Обнâжам,	Обнâжим.
им.	Возничи̂жам,	Уничи̂жим.
,	Обнýжам,	Обнýжим.
м	Оборýжам,	Оборужи̂м, Плýжим, Нимшщи́на.
м,	Напрâжам,	Упрáжим.
м,	Опрýжам,	Опрýжим.
м,	Напýржам,	Опýржим.
м,	Возрýжам.	Возрýжим.
	Рýгам се, Нарýгам се,	Нарýжим.
и,	Овсâжам,	Усáжим се.

Оска̂ржим се, Ле́ш.	Оска̂ржам,	Оска̂ржим.
Олу̂жим,	Послу̂жам, Послугу̂јем,	Послу̂жим, Зас.
Ома́жим, Леш.	Усма̂жам,	Усма́жим.
Онижи̂м,	Насни̂жам,	Насиижи̂м:
Орожи̂м се, Ле́ш.	Усро̂жам се,	Усрожи̂м се.
Отра̂жим,	Постра̂жам,	Престра̂жим.
Оубражи̂м,	Обсубра̂жам,	Обсубражи̂м.
Терво́жим, Ле́ш.	Затерва̂жам,	Отерво́жим се.
Те̂ржим, гу́јем,	Прите́ржам,	Оте́ржим, гу́јем.
Тра̂жим,	Натра̂жам,	Натра̂жим.
Ту́жим, Ру́с., Ле́ш.	Уту̂жам,	Уту́жим, ту́го у ни̂м.
Ту̂жим се,	Возтужам,	Проту̂жим.
Туджи̂м,	Оттуджа̂м,	Оттуджи̂м.
Убо́жим, неуж.	Обубо́жам,	Обубо́жим.
Хи́жим,	Нимéчско,	Шере̂жим, Вуге́рско.

ЗИМ: ЖУ.

Бе̂рзим.	Убе̂ржам,	Убе̂рзим.
Бли̂зим,	Прибли̂жам се,	Прибли̂зим.
Во́зим,	Ва́жам, Приво́зим,	Привезѐм.
Вузѝм,	Збу̂жам,	Пребузи̂м.
Ву̂зим,		Јзву̂зим.
Га́зим,	Прега̂жам,	Јзга́зим.
Гмази̂м,	Возгма̂жам,	Возгмази̂м.
Грези̂м,	Нагре̂жам,	Угрези̂м.
Грози̂м се,	Погра̂жам се,	Загрози̂м.
Грузи̂м, Ру́ско,	Нагру̂жам,	Нагрузи̂м.
Гру́зим,	Погру̂жам,	Погру̂зим.
Дерзи̂м,		Удерзи̂м, обд: се.
Јези̂м,	Зајѐжам,	Зајези̂м.
Кази̂м,	Ока̂жам, Нака̂жам,	Окази̂м, Накази̂м.

	Ла́зим, Возла́зим,	Возли́зем.
Лзи̂м,	Поле̂жам,	Полези̂м, Улзи̂м.
е,	Ул̂жам се,	Уло̂зим се.
,	Оме̂ржам,	Омерзи̂м.
,	Омра̂жам,	Омра́зим, Замра́зим, Намра́зим Отмра́з.
, Лат.	Помŷжам,	Помŷзим.
	Пони̂жам,	Уни̂зим.
некор.		Занози̂м.
,	Преобра̂жам,	Јзобра̂зим.
	Опа̂жам,	Опа́зим.
,	Припла̂жам,	Припла́зим.
,	Припо̂лжам,	Приползи̂м.
,	Упо̂лжам,	Напо́лзи̂м.
	Принŷжам,	Припузи̂м.
Ражам,	Ра̂жам, Зара̂жам,	Порази̂м, а̂жам.
,	Усо̂лжам,	Усо́лзим.
,	Усте̂жам,	Устези̂м.
	Натве̂жам,	Натвези̂м.

ЬИМ: ЈУ.

,	Пребра̂јам,	Вброьи̂м.
ьа́ти, и	Бујам,	Возбуьи́м се.
ја́ти,		Бŷнем, Возбŷн , .
	Зага̂јам,	Зага̂ьим.
	Погна̂јам,	Погноьи̂м.
	Зага̂јам,	Загоьи̂м.
,	Воздва̂јам,	Воздвоьа̂м.
	Прида̂јам,	Придоьи̂м.
	Узна̂јам,	Узноьи̂м.
,	Приклѐјам,	Приклеьи̂м.
	Ука̂јам,	Укоьи̂м.

Кра́ьим,	Окра̂јам,	Окра́ьам.
Кроьи̂м, кра̂јам,	Кра̂јам,	Покроьи̂м, покра̂[illegible]
Лоьи̂м,	Пола̂јам,	Полоьи̂м.
Поьи̂м,	Напа̂јам,	Напоьи̂м.
Ноьи̂м,	Опа̂јам,	Опоьи̂м.
Поко́ьим,	Упока̂јам,	Упоко́ьим.
Рои̂м се,	Обра̂јам се,	Оброьи̂м се.
Своьи̂м,	Поска̂јам,	Посвои̂ьм.
Отроьи̂м,	Устра̂јам,	Устроьи̂м.
Тльи̂м,	Прита̂јам,	Утльи̂м.
Троьи̂м,	Разтра̂јам,	Разтроьи̂м.
Туьи̂м, Хер.	Оттујам,	Оттуьи̂м, туди̂[illegible]

ЛИМ: ЛЬУ.

Би̂лим,	Поби̂льам,	Поби̂лим.
Били̂м се,	Заби̂льам се,	Забили̂м се.
Боли̂м,	Повольа̂јем,	Заволи̂м, Преволи̂м.
Бо́льим,	Пова̂льам,	Пово̂льим.
Вали̂м,	Ва̂льам, Разва̂.	Обали̂м, Возб[illegible]
Вели̂м,	Вели̂бам, Пов.	Повели̂м.
Ве́лим, Ру́ск.	Уье̂льам,	Уве́лим.
Весели̂м,	Возбесе̂льам,	Обесели̂м.
Во́лим,		Убо́лим.
Во́льим, неуж.	Возба̂льам,	Ізво́льим.
Ву̂тлим,	Пребу̂тльам,	Пребу̂тлам.
Го̂рлим, некор.	Обге̂рльам,	Обге́рлим.
Голи̂м,	Обга̂льам,	Обголи̂м.
Гу̂льим,	Обгу̂льам,	Обгу̂льим.
Дальи̂м,	Прода̂льам,	Продальи̂м.
Девели̂м,	Удебе̂льам,	Удевели̂м.
Дили̂м,	Разди̂льам,	Предили̂м.
Дльи̂м,	Проли̂льам,	Про́дльи̂м.
Доли̂м, ѣје́м,	Ода̂льам,	Одоли̂м.
	Одоливам,	Одольуем.

ıи̂м, некор.	Удрѐхльам,	Удрехли̂м.
›во́льим,	Удоброка̂льам,	Удоброво́льам.
м се,	Разжа̂льам,	Разжа́лим се.
и̂м,	Возжѐльам,	Возжельи̂м.
и́јем,	Возжельи̂вам,	Возжельи́јем.
ıим,	Обжу̂льам,	Обжу̂льим.
о́льим,	Озлоба̂льам,	Узлоко́льим.
м,	Ка̂льам,	Закали̂м.
и,	Прокѐльам,	Окельи̂м.
и̂м,	Обкисѐльам,	Обкисели̂м.
м,	Нака̂льам,	Наколи̂м.
и̂м,	Ка̂лам,	Разкольи̂м.
ьим, у́јем,	Обкра̂лам,	Обкральу́јем.
оли̂м се,	Окрама̂льам се,	Окрамоли́м се.
ıм, льим се,	Разкри̂льам се,	Разкри̂льим се.
ıм,	Ума̂льам,	Ума́лим.
им,	Пома̂сльам,	Пома́слим.
и̂м се,	Замѐгльам се,	Замегли̂м се.
и̂м,	Умѐдльам,	Умедли̂м.
ıм, неуж.	Уми̂льам се,	Оми́лим се.
м, Ле́ш.	Оми̂льам,	Оми̂лим.
им,	Проми̂шльам,	Проми́слим.
ıм,	Ума̂льам,	Умо̂лим.
ıм,	Заму̂льам,	Заму̂лим.
ьим,	Пому̂льам,	Пому̂льим, плахоум.
им се,	Прена̂гльам,	Уна̂глим.
льим,	Обнеба̂льам,	Обнево́льим.
м,	Јзо̂вльам,	Јзовли̂м.
глим,	Јзокру̂гльам,	Јзокру̂глим.
им се,	Взохо̂льам се,	Взохо́лим се.
м,	Возпа̂льам,	Опа̂лим.
ıи̂м,	Упепѐльам,	Упепели̂м.
лим се,	Возпеча̂льам се,	Попеча̂лим се.
›лим,	Опраса̂льам,	Опра́солим.
м,	Пора̂льам,	Пора́лим.

Оа́лим,	Насâльам,	Наса́лим.
Овитлйм, неуж.	Просвîтльам,	
Овитлâм,		Просвитлâм.
Оелйм се,	Несêльам се,	Насели́м.
Ои́лим, уjем,	Посîльам,	Поси́лим.
Ока́лим,	Оска́льам,	Оска́лим.
Окôбльим,	Оскâбльам,	Оскôбльим.
Оми́лим се,	Осмîльам се,	Осми́лим се.
Омолйм,	Посмâльам,	Посмолйм.
Оолйм,	Пресâльам,	Осолйм.
Оулйм,	Пресу̂льам,	Посулйм.
Тâлим,	Разтâльам,	Разта́лим.
Тйлим се,	Утîльам се,	Утйлим се.
Тлйм,	Jзтлâвам,	Jзтлйм.
Толйм,	Утâльам,	Утолйм.
Топлйм,	Затâпльам,	Отоплйм се.
		Не топйм.
Тру̂хлим се,	Отрухльам се,	Отру̂хлим се.
Ту̂льим,	Ту̂льам се, ст.	Поту̂льим се.
Уби́лим,	Jзувîльам,	Jзуби́лим.
Хвâлим,	Возхвâльам,	Ухвâлим.
Хе́рлим,	Ухêрльам се,	Ухе́рлим.
Хйлим,	Нахîльам,	Похйлим.
Хмельйм,	Похме́льам,	Похмельйм.
Ху̂лим,	Поху̂льам,	Похулйм.
Цвîльам,	Разцвьîльам,	Разцвîльим.
Цйлим,	Зацîльам,	Зацйлим.
Шâлим се,	Обшâльам,	Обшâльим.
Шевелйм се,	Возшевêльам,	Пошевелйм се.
Шу̂плим,	Jзшу̂пльам,	Jзшу̂плим.
Шщелйм се,	Рашщêльам се,	Разшщелйм се.

МИМ: МЛЬУ.

Гермйм,	Погермльа́jем,	Возгермйм.
Глумим се,	Проглу̂млам се,	Проглумим се.

ѝм	Уголе̂мльам,	Уголемѝм.
ı,	Возга̂мльам,	Загомѝм, плахоу̂мно.
м,	Погра̂мльам,	Погромѝм.
ı,	Задѝмльам,	Задѝмим.
м,	Воздра́мльам,	Продра̂мим.
ı,	Назѝмльам,	Назѝмим.
и,	Возке̂рмльам,	Преке̂рмим, Ко̂рмим.
ѝм се,	Пола́камльам се,	Полакомим се.
,	Ла̂мам, ла̂мльем,	Уло́мим, Разло́мим
ı,	Возма̂мльам,	Возма̂мим.
, неуж.	Занѝмльам,	Занѝмим.
ıѝм,	Упита̂мльам,	Упитомѝм.
м,	Упре̂мльам,	Упре́мим.
ѝм,	Уразу̂мльам,	Уразумѝм.
м,	Возска̂мльам,	Оскомѝм се.
ѝм,	Оскра̂мльам,	Оскромѝм.
м,	Насла̂мльам,	Насла́мим.
м се,	Посра̂мльам,	Посра̂мим.
им се,	Устремльам се,	Устермѝм се.
мим, некор.	Засуте̂рмльам,	Возсу́термим.
и, Токмѝм,	Притакмѝвам,	Отакмѝм се.
, тамлју,	Возте̂мльам,	Возте́мим.
:.		
е, Темльу се,	Затмѝвам се,	Затмѝм се.
,	Ута̂мльам,	Уто́мим, То́лмим, Лехом tłumię.
,	Преха̂мльем се.	Заха̂мим.
ı,	Охра̂мльам,	Охромѝм.
,	Почамльа́јет,	Зачамѝт.
ı,	Возшу̂мльам,	Прошумѝм.

НИМ: НЬУ.

,	Ооблажньам,	Ооблазним.
	Возбра̂ньам,	Обра̂ним.

Бримени̂м,	Обримењавам,	Обримени̂м.
Ку̂кньим, нам,	Покукњу̂јем,	Заку̂кнам.
Васни̂м, Ле́ш.	Возка̂њавам,	Возвасни̂м.
Вини̂м,	Окви̂њавам,	Оквини̂м, Прок.
	Повињу́јем се,	Пови̂ним се,
		Покини̂м се.
Водѐни̂м, Водни̂м,	Поводе̂њавам,	Поводени̂м.
Во̂љним, Ле́ш.	Уво̂љњавам,	Уво̂љним.
Во́лним се,	Возко̂лњавам се,	Возко́љним се.
Гадни̂м,	Ога̂дњавам,	Огадни̂м.
Гла̂дним,	Језгла̂дњавам,	Језгла̂дним.
Годни̂м се,	Уга̂ђавам се,	Угодни̂м се.
Го́ним,	Га̂њам, Прогањам, Прого́ним,	Прожени̂м.
Грозни̂м се,	Возгро̂жњавам се,	Возгрозни̂м се.
Дити́ним,		Здити́ним.
Дни̂м,	Задњи̂вам,	Задни̂м.
Дни̂т се,	Продњива́јет се,	Продни̂т се, Зад.
Же́ним,	Оже́њам,	Оже́ним.
Зако́ним, неуж.	Узака̂њам,	Узако́ним.
Звони̂м,	Позва̂њам,	Зазвони̂м.
Зелени̂м се,	Воззеле̂њам се,	Воззелени̂м се.
Јасни̂м се,	Објаснявам,	Возјасни̂м се.
Једини̂м,	Соједи̂њам,	Соједи̂ним, Ују.
Једрени̂м,	Уједре̂њам,	Уједрени̂м.
Казни̂м,	Ока̂жњам,	Оказни̂м.
Камени̂м се,	Окаме́њам се,	Окамени̂м се.
Клони̂м, Кло́ним,	Кла̂њам се,	Поклони̂м се, о́ним
Копни̂м, ни́јем.	Окопњи́вам,	Окопни̂м, ни́је-м.
Корени̂м се,	Закоре̂њам се,	Закорени̂м се.
Косни̂м се,	Зака̂шњам,	Закосни̂м.
Кручи́ним,	Раскручи̂њам,	Покручи́ним.
Лагодни̂м,	Улага̂ђам,	Улагодни̂м.
Ледени̂м,	Уледе̂њам,	Уледени̂м.
Лини̂м се,	Ли̂њам се,	Ули̂ним се.
Мани̂м,	Обма̂њам,	Обмани̂м

ни̂м,	Помедбе̂ньам,	Умедвени̂м.
м, е̂ньшим,	Уме̂ньам,	Уме́ньим.
се,	Поми̂нам се.	
,	Нами̂ньам,	Нами̂ним.
им,	Умле̂дньам,	Умле̂дним.
	Мни̂вам,	Возмни̂м.
	Ми̂ньам, Премин.	Мини̂м, Премини̂м.
и, Ле́ш.	Упе̂вньам,	Упевни̂м.
се,	Запи̂ньам се,	Возпи́ним се.
м се, Ле́ш.	Спи̂шньам се,	Спишни̂м се.
ни̂м се,	Упламе̂ньам се,	Упламени̂м се.
м се,	Возпла̂ньам се,	Опла̂ним се.
м,	Пли̂ньам,	Оплини̂м.
им,	Запога̂ньам,	Опога́ним.
и̂м се,	Запо̂здньам се,	Запозди̂м се.
ним, тоже,	Пола̂дньам,	Препола̂дним.
им,	а не Пла́ндим.	
им се,	Возсумньам се,	Возсу̂мньим се.
	Осу̂мньам се,	Осу̂мньим се.
	Поусумньам се.	Поусу̂мньим се.
	Подсумньам се,	Подсумньим се.

Мни̂м и́дет возмни̂м, помни̂м, премни̂м се, возмни̂вам, ни̂вам, премни̂вам се, сумни̂м се, сумни̂вам се. А от јме̂н ньа, су̂мньа и́дет по̂мньим, су̂мньим се. Поми̂нам, воз- и̂нам, запоми̂нам, јзпоми̂нам, напоми̂нам, споми̂нам, при- и̂нам, упоми̂нам се. Поми́нок и помина̂нје, возпоми̂нок, воз- мина̂нје, запоми́нок, запомина̂нје и оста̂лно. Поме̂нем, воз- ме̂нем, запоме̂нем, јзпоме̂нем, напоме̂нем, и оста̂лно, или зпо̂мньим, запо̂мньим, јзпо̂мньим, напо̂мньим, опо̂мньим, по̂мньим, спомньим, упо̂мньим се.

По́лним,	Напо̂лньам,	Напо́лним.
По̂мньим,	Возпо̂мньам,	Возпо̂мньим.
	Возпомѝнам,	Возпомѐнем.
Пра̂зним,	Ізпра̂жньам,	Ізпра̂зним.
Приjазни̂м се,	Оприjа̂жньам се,	Оприjазни̂м се.
Простра́ним,	Разпростра̂ньам,	Разпростра́ним.
Разни̂м се,	Пора̂зньам се,	Поразни̂м се.
Ра́ним,	Подра̂ньам,	Подра́ним.
	Обра́ньам,	Ра́ним, Ізра́ним.
Ревни̂м се, неуж.	Возрѐвньам се,	Возревни̂м се.
Ромони̂м,	Порома̂ньам,	Возромони̂м.
Рони̂м,	Пора̂ньам,	Урони̂м.
Румни̂м се,	Зарумѐньам се,	Зарумени̂м се.
Оа̂дним,	Оса̂дньам,	Оса̂дним.
Оки̂ним се, некор.	Оски̂ньам се,	Оски̂ним се.
Они̂м,	Поси̂ньам,	Посини̂м.
Ои̂ньим,	Поси̂ньам,	Поси̂ньим.
Ои̂ним,	Овси̂ньам,	Овсини̂м, Овсѐнем, о сиjа̂м.
Оскве̂рним,	Оскве̂рньам,	Оскве̂рним
Оли́ним,	Насли̂ньам,	Насли́ним.
Олони̂м,	Насла̂ньам,	Наслони̂м.
Олимени̂м,	Послимѐньам,	Послимени̂м.
Они̂т се,	Присниба̂jет се,	Присни̂т се.
Ста̂ним,	Наста̂ньам,	Наста̂ним.
Стра̂ним се, неуж.	Устра̂ньам се,	Устра́ним се.
Студени̂м,	Настудѐньам,	Настудени̂м.
Оу̂мньам се,	Возсу̂мньам се,	Посу̂мньим.
Темни̂м,	Потѐмньам,	Потемни̂м.
Тескни̂м,	некори́стно.	
Тисним,	Оти́шньам,	Оти́сним.
Три́зним се,	Утри́жньам се,	Утри́зрим се.
Халоба́ньим,	плахоу́мно.	
Хи̂ним,	Прехи̂ньам,	Прехи̂ним.
Хра̂ним,	Охра̂ньам,	Охра̂ним.
Цини̂м.	Прецѝньам.	Прецини̂м.

	Оцкни̂кам се,	Оцкним се, плахоу̂мно.
льени̂м,	Почерльéньам,	Почерльени̂м.
и̂м,	Начи̂ньам,	Начиним.

ескии̂: мнѣ јест неки̂домо, от како̂ва нача̂ла јдет ова ри̂ч:
г скни̂м и̂лити от скнѐм.

Ним: Пльу.

и̂м, Вопи̂м,		Возбапи̂м, Возбоп.
пим, неуж.	Оглу̂пльам,	Оглу̂пим.
пльем)		Удра̂пим.
им,	Нака̂пльам,	Нака̂пим.
и̂м се, Леж.	некор.	
им, Ке̂рпам,	Покерпу̂јем,	Заке̂рпам.
и̂м,	Возки̂пльам,	Возкини̂м.
ним,	Покла̂пльам,	Покла̂пим.
и̂м,	Закли̂пам,	Заклопи̂м.
им, некор.	Гледи̂, Ку̂пим.	
м̀,	Јзка̂пльам,	Јзкопи̂м.
им,	Покри̂пльам,	Покри̂пим.
и̂м,	Покри̂пльам,	Покри̂пим.
им,	Покру̂пльам,	Окру̂пим.
им,	Соьку̂пльам,	Совку̂пим.
	Поку̂пам, Купу̂јем,	Ку̂пим, Поку̂пим.
	Ла̂пам,	Ла̂пим, Ула̂пим, плахоум.
м,	Поли̂пльам,	Поли̂пим.
м,	Прили̂пльам,	Прилипи̂м.
	Лу̂пам,	Лу̂пим, плах.
м.	Облу̂пльам,	Облу̂пим.
	Ро̂пам,	Ро̂пим, плах.

Месарим,		Размесарим.
Мирим, Мерим,	Размирам,	Размирим.
Мирим, неуж.	Замирам,	Замирим.
Мирим,	Помирјам, се,	Помирим се.
Митарим се,		Премитарим се.
Модрим,	Помадрам,	Помодрим.
Морим,	Умарјам,	Уморим.
Мудрим, неуж.	Умудрам,	Умудрим.
Нурим,	Пренурјам,	Пренурим.
	Разарјам,	Разорим.
Острим,	Заострам,	Заострим.
Парим,	Запарјам,	Запарим.
Парим, некор.	Отпарјам,	Отпарим.
Патрим, Леш. нек.	Опатрам,	Опатрим.
Пеприм,	Опепрам,	Опеприм.
Перим,	Оперјам,	Оперим.
Пестрим,	Упестрам,	Упестрим.
Позорим,	Опозарјам,	Опозорим.
Покорим се,	Упокарајм се.	Упокорим се.
Порим, Парам,	Разпарујем,	Разпорим.
Прикрим се, Леш. нек.		
Прим се,	Препирам се,	Преприм, Поприм.
Сварим се,	Посварјам се,	Посварим се.
Свирим,	Посвирјам,	Засвирим.
Сирим,	Посирјам,	Посирим.
Сирим се,	Сосирјам се,	Усирим се.
Скварим, Леш. некор		
Скорим,	Поскарјам,	Поскорим.
Смотрим,	Просматрам,	Осмотрим.
Сорим,	Осарјам се,	Осорим се.
Сорим јзву, Греччина,	Сметим.	
Спорим,	Оспарјам,	Оспорим.
Спорим се,	Спорујем се,	Поспорим се.
Спорим се,	Поспарјам се,	Поспорим се.
Сребрим,	Посребрам,	Посребрим.
Старим се,	Постарјам се,	Постарим се.

им,	Отва̂рјам, Оотв.,	Отвори́м, Оотвори́м.
зим,	Обтова̂рјам,	Обтова́рим.
	Уда̂рјам (Уди̂рам),	Уда́рим, Удерѐм.
ім, ру́јем,	Ухи̂трам се,	Ухитри̂м се.
и̂м се,	Ухра̂брам се,	Ухрабри́м се.
рим,	Плахоу́мно,	
л, Лати̂нско,	Обца́рјам,	Обца́рим.
і се,	Обци̂рам се,	Оци́рим се.
і,	Прецу́рјам,	Јзцури̂м.
им се,	Разчепи̂рјам се,	Разчепи̂рим се.
ри̂м,	Разчетве̂рјам,	Разчетвери̂м.
і,	Поша́рјам,	Поша̂рим, реци́ Пе-стри̂м.
и̂м се,	Пошеме̂рјам се,	Пошемери̂м се, реци́ Шевели̂м се.
і,	Разши̂рјам,	Разши̂рим.
	Ушшје̂драм се,	Ушшедри̂м се.

Сим: Шу.

	Возви̂шам,	Возви̂сим.
	Бро̂сам,	Броси̂м, проста́ ри̂чь.
,	Јзбру̂шам,	Набру̂сим.
	Ви̂шам, Ови̂шам,	Ови́сим.
	Возви̂шам,	Возви́сим.
	Уга̂шам,	Угаси̂м.
,	Возгла̂шам,	Возгла̂сим.
и,	Огноу̂шам,	Огньу̂сим.
се,	Разду̂шам,	Поду́сим.
се, неуж	Жа̂сам се, Ужа̂сам се,	Ужаси̂м се, Ужа́снем се,
,	Закка̂шам,	Закваси̂м
и, Клоу̂сам.	Прикльу̂сам,	Прикльу́сим.
	Нака̂шам,	Накоси̂м.

Красим,	Украшам,	Украсим.
	Возкрешам,	Возкресим.
Крисим,	Разкришам,	Разкрисим.
Кусим, Кушам,	Ізкушам,	Покусим, Окусим.
Кусам, Кушем,		Покушам, Покуш
Кудесим, плахоумно,		
Мерсим,	Омершам,	Омерсим, Пом
Мисим, Мишам,	Замишам,	Замишам.
Носим,	Нашам, Понашам,	Вознесем.
	Возносим,	
Поносим,	Опонашам,	Опоносим.
Просим, Прашам,	Запрашам,	Возпросим.
Прусим,		Допрусим.
Псим се,	Сопсибам се,	Сопсим се.
Росим,	Нарашам,	Наросим.
Русим,	Порушам,	Порусим.
Терсим се,	Потершам се,	Потерсим се.
Трусим,	Разтрушам,	Разтрусам.

Тим: Щу.

Баламутим,		Збаламутим, ста риче
Блатим,	Ублащам,	Ублатим.
Богатим,	Обогащам,	Обогатим.
Братим се,	Побращам се,	Побратим се.
Вертим,	Вращам,	Вратим.
	Обращам,	Обратим.
Виноватим,	Повиноващам,	Повиноватим Виним.
Властим,	Поблащам,	Повластим.
	Возпещам,	Возпетим.

	Оббйшщам,	Оббистйм.
	Загâщам,	Загатйм.
	Гôлтам, Погôлтам,	Поголтйм, Гôлнем, Погóлнем.
	Разгâшщам се,	Разгостйм се, Угостйм.
:е,	Дозгрушщáјет се,	Возгрустит се,
	Згýшщам,	Згустйм.
ı,	Овжалôшщам,	Ужалостйм.
	Овжêшщам,	Овжестйм.
	Пожôлщам,	Пожôлтим.
	Позлâщам,	Позлатйм.
,	Зйшщам се,	Зи́стим се.
	Окêршщам,	Окерстйм.
	Накйщам,	Наки́тим.
е,	Заклáщам се,	Проклâтим се.
	Покмêщам,	Покмéтим.
,	Окньâшщам,	Окньастйм.
Лéш.	Закôпщам,	Закоптйм.
,	Накорйшщам,	Накори́стим.
	Кâтам, Кâщам,	Покотйм,
		Покâтам.
	Окâщам се,	Окотйм се.
	Возкрâщам,	Возкратйм.
	Окрâщам,	Ократйм.
	Крêшщам,	Окрестйм.
	Укрâщам,	Укротйм.
	Окрýщам,	Окрýтим.
,		Улеготйм.
	Прелéшщам,	Прелестйм.
	Лйтам, Отлйтам,	Пролетйм.
ı,		Ізлехкóтим.
се,	Возльýщам се,	Возльýтим се.
	Лâтам се,	Лотйм, Улотйм.
	Помâшщам,	Помастйм.
:е,	Помêшщам се,	Поместйм се.

Мѝтим,	Примѝщам,	Помѝтим, Пом[illegible]
Ме́тим,	Примѐщам,	
Мѝтим,	Подмѝщам,	Подмѝтим.
Ми́стим,	Намѝщам,	Надоми́стим.
Мла̂тим,	Намла̂щам,	Промла̂тим.
Мостѝм,	Помо̂щам,	Примостѝм.
Мрѝстим се.		
Му̂тим,	Возму̂щам,	Возму̂тим.
Нѝтим,	Возни̂щам,	Возни̂тим.
	По Опѐщам,	По Опѐтим.
Остѝм,	Обо̂щам,	Обостѝм.
	При Охо̂щам,	При Охо́тим.
Пако́стим,	Некори́стио,	Непра́вилно.
Па́метим,	Возпа́метујем,	Возпаметим, П[illegible]тим. Леш. зло́-
Пе́ртим се,	Опѐрщам,	Опе́ртим.
	Упѐщам,	Упетѝм.
Печа́тим,	Запеча̂щам,	Запеча́тим.
Пла̂тим,	Опла̂щам,	Опла̂тим.
(Ру́ски, платѝм обсто́јно),	Пла̂щам, Попл.	Платѝм, Попл[illegible]тим.
		Оплемени́тим.
Племени́тим.		Спо́ртим.
По́ртим. Ру́ско.	Спо̂рщам,	Запо́стим.
По́стим се,	Запо̂щам,	Нимшщи́на.
		Спотѝм се.
Потѝм се.	Запо̂щам се,	Препра́тим.
Пра́тим,	Препра̂щам се,	Простѝм.
	Пра̂щам, Опра̂.	Опростѝм.
Притѝм,	Запри̂щам,	Запритѝм.
	Пу̂щам, Опуш.	Пустѝм, Опус[illegible]ѝм.
Пу̂стим.	Опу̂щам.	Опу̂стим.
Пу́тим. Пу́там.	Спу̂там.	Спу́тим, Спу́[illegible]ам.
Пу̂тим.	Напу̂там,	Напу́тим.
Растѝм.	Ура̂щам, Возра̂щам се	Урастѝм.
Ра́тим се.		Зара́тим се.
Ротѝм се,	Ра̂щам се.	Заротѝм се.

ім,		Оврyготи̂м.
	Зарŷщам,	Рýтим.
		Зарýтим, Леш. некор.
ѝм,	Поскла̂сщам,	Посвастúм.
м се,	Посвла̂щам се,	Посвáтим се.
л,	Посвêщам,	Посветúм.
м,	Проскйщам.	Проскŷтим.
, Сѣ̂тим,	Посйщам,	Посйтим.
,	Пресйщам,	Пресйтим.
,	Насйщам,	Насúтим.
м,	Усла̂шщам,	Усластúм.
л,	Засмêщам,	Засметúм.
ѓи̂м,	Осрамôщам,	Осрамоти̂м.
	Орйщам: иначе Орú там,	Оритúм: инáче Оритѐм, Оретѐм.
úтим,	Установкйщам,	Установúтим.
·и̂м,	Остра̂сщам,	Остарсти̂м.
	Отрêщам, Злò,	Отрêтим, Злò.
	Оузпêщам,	Оузпêтим.
м,	Обтегóщам,	Обтегоги̂м.
м,	Утôлсщам,	Утôлстим.
,	Утра̂щам,	Утрáтим.
,	Наŷшщам,	Наýстим.
	Хка̂там,	Хкáтим, Ухкáтим.
	Хва̂там, Захвй.	Хвúтим, Ухвúтим.
	Хйтам Прехúтам,	Хúтим, Прехúтим.
,	Прехйщам се,	Прехити̂м се.
м,	Похла̂щам,	Похласти̂м.
	Возхотйкам,	Возхощỳ.
,	Похŷсщам,	Похýстим, плахоум.
,	Уча̂сщам,	Участи̂м.
ѝм,	Учвêрсщам,	Учверстúм.
,	Очêрщам,	Очерти̂м.
,	Учêсщам,	Учести̂м.
,	Очйшщам,	Очúстим.
	Почтêвам,	Почти̂м.

Шу́тим,	Овшу̂щам,	Овшу́тим.
Шще́тим,	Ошще̂щам,	Ошще́тим.
Шщи́тим,	Зашщи̂щам,	Зашщи̂тим.
Щу́тим,	Ощу̂щам,	Пощу̂тим.

Чим: Чу.

Ба̂чим, Леш., некор.	Преба́чам.	Ова̂чим.
Безпечи̂м, Ле́ш.	Убезпе̂чам,	Убезпечи̂м.
Бу́чим,	Возбу̂чам,	Возбу́чим, Побу́
Вели́чим,	Возбели̂чам, а́ји, а не́ Велича́ју,	Возбели́чим.
Вла̂чим,	Вла̂чим, Завла̂чим,	Завла̂чим.
Вра̂чим,	Избра̂чам,	Јзбра̂чим.
Горчи̂м,	Ога̂рчам,	Огорчи̂м.
Две́чим,	Предке̂чам,	Предке̂чим.
Двоја̂чим,	Раздбоја̂чам,	Раздбоја̂чим.
Жесточи̂м,	Ужесто́чам,	Ужесточи̂м.
Жидчи̂м,	Ужи́дчам,	Ужидчи̂м.
Жи́чим, Леш.	Пожи̂чам,	Пожи́чим.
Жолчи̂м,	Обжо̂лчам,	Обжолчи̂м.
Зна̂чим, Ле́ш	Озна̂чам,	Озна̂чим.
Зра̂чим,	Озра́чам,	Озра̂чим.
Ја̂чим,	Ујачам,	Ујачим.
Једна̂чим,	Поједна̂чам,	Поједна̂чим.
Јначи̂м,	Преина̂чам,	Преина̂чим.
Кка́чим,	Закка̂чам,	Заква̂чим.
Ке́рчим се,	Оке̂рчам се,	Оке́рчим се.
Ке̂рчим,	Јзке̂рчам,	Јзке́рчим.
Кльу̂чим,	Закльу̂чам.	Окльу̂чим.
Кока́чим,		Окова̂чим.
Кончи̂м. Кончити́,	Ле́шско.	

ѣм, Кончáти,		Гледи́, Чáти.
рáво.	Корâцам, âчам,	Корâчим, Прекорâчим.
	Закрŷчам,	Закрŷчим, плах.
им, неуж.	Прикŷчам,	Пракŷчим, плах.
м, неуж.	Докŷчам,	Докучим.
м, толчѐм,		Припрóсто.
	Овлéгчам,	Овлегчîм.
им.	Овлîчам,	Овлîчим.
и,	Јзлîчам,	Јзлîчим.
	Разлŷчам,	Разлŷчим.
м,	Лŷчам се, Ѵлŷчам,	Лŷчим се, Ѵлŷчим.
	Залŷчам,	Залŷчим.
	Полŷчам се,	Полŷчим се. в
		Лŷчи постáјм.
îм,	Ѵмêкчам,	Ѵмекчîм.
îм,	Ѵмêлчам,	Ѵмелчîм.
им,	Размлâчам,	Размлâчим.
ним се,	Замлîчам се,	Замлîчим.
м,	Мâкам, Мâчем,	Намóчим.
	Намâкам, âчем,	Ѵмóчим.
ам,	Помрâчам,	Помрâчим.
им,	Замŷчам,	Замŷчим.
им се.	Ѵмŷчам,	Ѵмŷчим.
стнîчим,		Десовластнîчим.
чим се,	Поовлâчам се,	Поовлачîм се.
им, Леш.	Гледи́ Онóдим,	
им,	Преопâчам,	Јзопâчим.
îм се, некор.	Опôлчам се,	Ополчîм се.
	Зôчам се,	Зочîм се.
м,	Запâчам,	Запâчим.
		Јзпâчим.
им,	Пîкам, Запîкам,	Пи́чим, Пи́кнем.
	Запикŷјем,	
им,	Прîчам се,	Запрîчим.
ам се,	Запрîчам,	Јзпрîчам се.
ходнîчим.		

Пророчим,		Чуансмо
Прочим кому,	Прочам,	Возпрочам.
Рачим се,	Урачам се,	Урачит ми се.
Ручим се,	Ручам се, Поручам се,	Поручим се.
	Урядчам,	Урядчим.
Свидочим,	Свидочам,	Свидочим.
Окаким, чем,	Окаким, Окачем,	Окочим.
	Доскакуем,	Доскочим.
	Доскачем,	Доскачем.
Орочим,	Отсрочам,	Отсрочим.
Отрочим,	Настрочам,	Настрочим.
Тежчим,	Оттежчам,	Оттежчим.
Терпчим,	Отерпчам,	Отерпчим.
Тлачим,	Оттлачам се,	Оттлачим се.
Тлачим,	Затлачам,	Затлачим.
Толмачим, Ним.	Претолмачам,	Претолмачим.
Точим,	Утанчам,	Утончим.
Точим, Такам,	Такам, Тачем,	Наточим.
Тачем,	Натакам, Натачем,	Уточим.
Турчим се,	Потурчам се,	Потурчим се.
Тучим,	Утучам,	Утучим.
Убитчим,	Зубитчам,	Зубитчим.
Увечим,	Зубечам,	Зубечим.
Учим,	Овучам, Научам,	Обучим, Научим.

Ш и м: Ш у.

Кольшим,	Повальшам,	Повольшим.
Бухам,	Бухам,	Бушим.
Векшим,	Увекшам,	Увекшим.
Вершим,	Завершам,	Звершим.
Ветшим се, Лат.	Оббетшам се,	Оббетшим се.

ı,	Заглу̂шам,	Оглушим̂
ı се,	Згôршам се,	Згôршим се.
,	Согри̂шам,	Погришим̂, Прог.
,	Заду̂шам,	Задушим̂.
, Кêрхам,	Скêршам,	Скêршим, Скêрхам.
ı, Кру̂хам,	Скру̂шам,	Скру̂шим, Скру̂хам.
л,	Поли́пшам,	Поли́пшим.
	Ли̂шам се, Ули̂шам,	Ли̂шим се, Ули̂шим.
ıм,	Умêньшам,	Умêньшим.
, Машим̂,	Замêшам,	Замешим̂.
м,	Заперу̂шам,	Заперу̂шим.
л,	Попла̂шам,	Пропла́шим.
ı,	Напра̂шам,	Напра̂шим.
м,	Упрôкшам,	Упрôкшим̂.
		Спрокшим̂ се.
ıи̂м, Леш.	Опустôшам,	Опустоши̂м.
		Опустошим.
, Ле́ш.	Опу̂шам,	Опуши̂м.
	Нарêшам, êхам,	Нарêшим.
,	Ри̂шам, Отри̂шам,	Отришим.
	Разри̂шам,	Разри̂шим, не́ раздри̂шим.
,	Ру̂хам, Возру̂хам,	Ру́шим, Пору́шим.
,	Ру̂шам, Возру̂шам,	Пору́хам, Пору́шам.
л,	Сли́шати: и сли́шити,	Сли́шил.
ı,	Сли́хам, Усли́хам,	Усли̂шим.
	Сли̂шам, Усли̂шам,	Усли́хам.
и, Послу́-	Слу̂шам, Послу̂шам,	Послу́хнем,
и,		Услу́хам, Ізслу́хам.
ı,	Послуху́јем, Прислу:	Послу́хам, Прислу́хам се.
м,	Усми̂хам, ишам,	Усми́шим.
и се,	Поспи́шам,	Поспиши̂м.
ıм,	Постра̂шам,	Постра́шим.

Оушим,	Пресушам,	Посушим.
Тишим,	Утишам,	Утишим.
Товарушим се,	Вугершина.	
Трошим,	Отрашам се.	Отрошим се.
		Отрошим.
Тушим,	Лешско, некористно.	

Щим: Щу.

Вещим,	Увещам,	Увещим.
Вишщим,		Увишщим.
Вошщим,	Повашщам,	Повошщим.
Лашщам се,	Прилашщам се.	Прилашщим се.
Ласкам се,	Приласкујем се.	Прилаcкам [illegible]е,
Лушщим,	Јзлушщам,	Облушщам,
Мощим,	Возмащам.	Умощим.
Непщим,	Вознепщам,	Понепщим.
Нощит се,		Занощим се [illegible]е.
Нишщим,	Јзнишщам,	Обнишщим.
Овщим се,	Приобщам се,	Взобщим се [illegible]
Пешщим се, Леш	Спешщам се,	Спешщим се [illegible].
Плашщим, неуж.	Оплашщам.	Оплашщим, Ок
Плошщим се,	Разплашщам,	Разплашщим [illegible].
		Плоско Ѹчи[illegible]ним.
или Плашщим,	Пласко,	Плоско, [illegible] Плос чиним.
Пришщим се,	Спришщам се.	Јзпришщим се.
Вличем, Ташщим, Рус.	Јзташщам,	Јзташщим, [illegible] Зат
Тешще чиним, Тешщим,	Јзтешщам,	Јзтешщим.
Тошщим, тоже,	Јзтошщам,	Јзтошщим.
Херв. Ташщим.	Јзташщам.	Јзташщим.

ПРОЧИНАЛНИЈЕ РИЧИНИ.

Ијем: Ѣју.

ли́јем,	Обили́вам,	Обили́јем.
иди́јем,	Облиди́вам,	Проблиди́јем.
га́тијем,	Обогати̂вам,	Обога́тијем.
ада́тајем,	и от и́них си́цевих ричи̂н по тому ж се тво-	

т Вножекра̂тније, и Једнократније, како то:

ови́јем,	Глупи́јем,	Горчи́јем.
ши́јем, Лат.	Глуши́јем,	Груби́јем.
битри́јем,	Гньусни́јем,	Густи́јем.
ди́јем,	Горди́јем,	Дебели́јем.
зи́јем,	Лиси́јем,	Пулни́јем.
шеви́јем,	Лисни́јем,	Пусти́јем.
бьијем,	Льути́јем,	Ра́дијем.
лжни́јем,	Лоши́јем,	Зридчи́јем.
	Луди́јем.	
жи́јем,	Лу̂дим се,	Зризви́јем.
ри́јем,	Манени́јем,	Оврога́тијем.
рни́јем,	Медли́јем,	Румени́јем.
ри́јем,	Мекчи́јем,	Оверипи́јем
ри̂м се рдѣти се. Зло́.		
ка́бијем,	Мерзи́јем,	Онди́јем.
дчи́јем,	Млади́јем,	Синьи́јем.
лти́јем,	Млаха́бијем,	Овсири́јем.
		Овсироти́јем.

Здра́вијем,	Млачни́јем,	Отсирови́јем.
Зелени́јем,	Модри́јем,	Слаби́јем.
Ја́ријем,	Ними́јем,	Слади́јем.
Јасни́јем,	Нишщи́јем,	Орожи́јем.
Каменни́јем,	Нови́јем,	Ста́ријем.
Квасни́јем,	Овщи́јем,	Тверди́јем.
Кисели́јем,	Остри́јем,	Тежчи́јем.
Коли́јем,	Охоли́јем,	Тимни́јем
Копни́јем,	Питоми́јем,	Терпчи́јем.
Копти́јем, Ле́ш.	Пламени́јем,	Тешщи́јем.
Корени́јем,	Плани́јем,	Тиши́јем.
Космати́јем,	Плаши́јем,	Толсти́јем.
Крипени́јем,	Пли́сниви́јем,	Тончи́јем.
Кроти́јем, тчи́јем,	Плиши́ви́јем,	Топли́јем.
Легчи́јем,	Потни́јем, Ле́ш.	Трухли́јем.
Лини́јем, реци́:	Потим се,	Тупи́јем.
Ѹво́жијем.	Охромијем,	Сочверсти́јем, Херба.
Хори́јем,	Овхуди́јем,	Очерстви́јем, Ле́хомъ.
Охрабри́јем,	Цили́јем,	Черльени́јем.
	Зацили́јем,	Черни́јем.

Наслиду́јут јније ричи́ни на ѣјем: се́ јест о́бщего, а не́ почина̂лного знаменова̂нја.

Влади́јем, и́јеш,	Заблади̂вам,	Заблади̂јем.
Влади̂м,	Забла̂дам,	Заблади̂м.
Вла́дам,	Забладу́јем,	Забла̂дам.
Вла́днем,	Ле́шско,	Некори́стно.

Вопи́ју, не́ вопѣ́ју: от вопи̂м, вопи̂ш, вопи̂т, а не́ вопи́јеш, вопи́јет.

ем, Говѣју,	Заговибам,	Заговијем.
, иш,	Загабльам,	Заговим.
ем, неуж.	Одоливам,	Одолијем.
	Одальам,	Одолим.
ем,	Возрадибам,	Возрадијем.
ијем, неуж.	Оскудивам,	Оскудијем.
м, Разу-	Разумибам,	Уразумијем.
ијем		
м,	Јзунибам,	Јзунијем.

Ово заивои кь раздилу Д.

Об худих кончинах імен обстојних.

Во многих іменех обритајетсе худо, се јест странско, јли јина блудом скажено творенје, како ти:

1. Ка, кь ричиних іменех, се јест вь дијанних, како то: пит стојка, посилка, привавка, отписка. Реци: питанје, посланје, вава, стојанје, отписок, и отпис, побудка, р. побуда и побудж

2. Льа, вь дијанних же, како то: купльа, торговльа. Р торговање, торговство.

3. Изна, како то: главизна, р. поглавје и главина; кральевшщи р. кральевшщина, укоризна, укоренје.

4. Шщина, говорећ об особах: како то: једна мушщина, женшщина. Реци: једен муж, једна жена, или једна мужска гл једна женска глава, или особа.

5. Иньа, от придивних, како то: гординьа, пустиньа, свети милостиньа. Реци: возгарджанје, возгорда, пустина, светина, лостина.

6. Иja, прегньусно ники полујезичники из Гречска белет: б за ванство, пишадија за пихота, мужадија за хлапство, ство, охолија за охолост, и сице јна мерзко творет на ија.

7. Ца, вь мужских: премѣрзко во у Лѣхов мужска̂ јмена тво-рѐте се на Ца, кт: пија́ница, увѝьца, возни́ца, держа̂вца, овра̂ни-ца, потва̂рца, злочи̂ница. Реци́: пија́нец, убо́јец, или льудомо́рец. возник, держ...вник, брани́тель или бра̂нник, потка̂рник, злочи́нец. Они́це доброчинец, самовла́дец, самоде́ржец, и и̂на: а не́ самоде́ржца, добро-чи́ница

Он чловѣкоубийца бысть. Іоан. вь и гл. Реци́: Он чловикоубојец (или льудомо́рец) вја̂ше.

8. Оща и Ошща, кт: тежко́ща, жухко́ща, милошща. Реци́: теж-ко́ст, жухко́ст, милост.

9. Иха, вь же̂нских особни́х: кт: Новачи́ха, Јва́ниха, волчи́ха. Реци: Новако́вица Јва́новица, во̂лковица, и Нова̄ко́вка, Јва́новка, во̂л-ковка, Јва́новишка. волкови́шка.

10. Ствје, кт: ца̂рствје, прише̂ствје, умо̂ртвје, величествје. Реци́: царство, пришестје, уме̂ртје, вели́чество.

11. Ие-се, Лѣшко окончањје: кт: уче̂нје-се, сельѐнје-се. Реци́: уче̂нње, сельѐнње.

12. И вь же̂нских: це̂ркви, льуви̇, крви̇, свекри̇, ко́рв, свеко́рва. Ре̂ци́: це̂рков, льуво̇в.

13. Инн, Лѣшко окончањје: Господиньи, горди́ньи, свети́ньи, пу-сти́ньи. Реци́: господӣнья̇, гордӣна́, или гордо́ст, светӣна́, свето́ст, пустӣна. Кнеги́нья, не́ кнеги́ньи.

14. Ајаь: поминајаь, даја́ь, хотја́ь, оставльајаь. Реци́: помина́јущ, дају́щ, хотја́щ, оставлјајущ.

15. Таь: ходатаь, прелагáтаь. Рéци: упрóсник, прелагáтеаь, опра-рáтаь, јеже јест добрò.

16. Ајшнь: високâјшнь, тишâјшнь. Рéци: висôкнь, тûхоь, или превисôкнь, претûхнь, или највúшнь, најтúшнь.

17. Аль: Лéшско окончанје. Горàль, ковàль, губàль. Рéци: гор-шâк, ковâч, губáч.

18. Ик: мужѝк, кóньик, крольѝк, четверѝк. Рéци: Мужûц, кó-ньиц, крáльиц, четвертûк.

19. Чик: прекóдчик, звóзчик, порýтчик. Рéци: прекóдник, зво-[illegible]ник, порýчник.

20. Енок: добрéнок, мáленок. Рéци: добрâхен, мâльахен.

21. Тин, Грéчко окончâнје: Өесвúтин, Оухúтин, Јзрáилтин, Мо-[illegible]квúтин. Рéци: Өесвúнец, Оушáнин, Јзраúлец, Мосќовац, и Мо-[illegible]сковльанин.

22. Енко, отчêно: мужичêнко, вáтенко. Рéци: отéчко, мужúчко, вâшко. Óнце: сûнко, шâшко, чловичок, ûчко.

23. Ишко-Ишок: дворûшко, женûшко, дитишки, льудûшки. Рéци дворûц, женúца, дитчúца, льýдци.

24. Ство, от придúвних: кáчество, колúчество, разнство, [illegible]-кôмство. Рéци: какóкост, кулúкост, рâзност, лакомост̀. Добрó, лúчство, и велúкост.

25. Ир: богатûр, мишûр, козûр, колнûр. Рéци: богáтец, ли[illegible] ожерêлје и огóрлина. Добрó, кошûр, пастûр, лишûр.

26. Ит, вь обстôјних: болоки́т, на́јмит. Реци́: клате́ж, или скита́вец, наје́мник.

27. Шщик, вь Граджâнских: Москôвшщик, Кракôвшщик. Реци́: Моско́вец, Кра̂ковец, и Московльа́нин, Кра̂кôвльанин.

28. Ов превратних медольеньих гледи́ више.

29. Чив: поје̂мчив, разкипчи́в. Реци́: поjемльи́в, разкипльи́в.

30. Телен, Телнинь. Смотри́цкинь пи̂шет Јмени́телен, Роди́телен: Јмени́телнинь, и много си́цевих.

Али о́бо окончâнје јест по овезјâнску из Гре́чского утворено́. Ка́ко бо у Гре́ков, от Геннити̂с јдет Геннитико̀с, та́ко Ототри́цкинь от Родитель твори̂т Роди́тельнинь, гди би ре́щ Родни̂ь. Ни отньȣ̂д во у Олови̂нцев ни̂ст сли́шано тако́во говоре̂нје, но от Тель, оби́чно јдет Тельев, и Тельскинь, кт̃: при́ја́тельев, пријате̂льскинь, Роди́тельев, роди́тельскинь, не́ прија́тельен, роди́тельен.

31. Вь нашем јези́ку ј́мена приди̂вна не стоје̂т вь мисто обстôјних. І за́ то, гди Ле́хи веле̂т: овча̂рньа, пека̂рньа, ли́плье би ре́щ: овча̂рница, пека̂рница. Али ве́д дльа ради завзетого́ зако́на мо́жет се добро́ рещ и пека̂рньа, пова̂рньа, това̂рньа, коньушньа, оби̂дньа, вечêрньа, всенôщньа, ју́терньа: и вечêрница, всенôщница, ју́терница. Челови̂тна и челови̂тньа ли́плье, него челови̂тница. Учи̂лньа, ми̂лньа, бра̂лньа, блуди̂лньа. Си́це ли дво̂рскинь, дворе́чскинь, око̂лничинь, стра̂пчинь, ло̂вчинь, поддја́чинь, могут се си́ја терпи́т, ка́кот и казначе́ь, котја́ ту̂дже, вь мисто дво̂рник, око̂лник, стра̂пник, ловѐц, по́дјак, казêнник.

А вь мисто Ле́шских: подча́шнь, подска̂рвнь, поко́јовн҃ь, реци́: ча́шник, скарвни̂к, комо̂рник, поко̂јник, комна̂тник, по́стельник. От та́јен, реци́ та̂јност: а та̂јна ни́како же нист сте́рпно. Вь ниједи̂нском пле́мену ни́која придивна мо́гут стоја́т за обсто̂јна, ка́кот: кули́ко, тули́ко, и проч.

IV

МАТЕРІЯЛЫ ИНОСТРАННЫЕ

ОТДѢЛЕНІЕ ПЯТОЕ.

ПОКОРЕНІЕ НИЖНЕЙ ИТАЛІИ, СИЦИЛІИ И АНГЛІИ НОРМАННСКИМИ ПОСЕЛЕНЦАМИ.

. Завоеванія, поселенія и основаніе Норманнами государствъ во анціи, Англіи и Ирландіи мы до сихъ поръ признавали слѣд- іями странствованій Викинговъ по морямъ и ихъ войнъ съ при- скими странами. Такія поселенія Скандинавовъ въ южныхъ нахъ были началомъ новыхъ, государственныхъ переворотовъ и рясеній, имѣвшихъ рѣшительное вліяніе на судьбы многихъ го- рствъ, въ теченіе долгаго времени.

ъ потомствѣ основателей Нормандіи, какъ наслѣдіе предковъ, го сохранялась жадная страсть къ путешествіямъ, любовь къ ключеніямъ и смѣлая предпріимчивость. Около 1016 года, въ ке время, когда Сѣверныя войска, подъ начальствомъ Датскаго ко- я, Канута Великаго, покоряли Англію, нѣсколько Нормандскихъ омниковъ ходили помолиться Архангелу Михаилу, на святую го- Гарганъ, въ Апуліи, и въ землю Капитанату, при Адріатиче- мъ морѣ. Тамъ случайно находился Мелусъ, богатый и сильный овѣкъ изъ Бари, отложившійся отъ Греческаго правительства. давъ этихъ красивыхъ и крѣпкихъ людей и узнавъ, что они оманнскаго племени, извѣстнаго храбростію, онъ вступилъ съ ми въ бесѣду, разговорился о красотѣ Италіи и трусости Гре- ъ; онъ сказалъ, что Норманнамъ легко побѣдить ихъ и самимъ сдѣ- ься великими государями, если только они захотятъ помочь ему въ оеваніи Греческихъ владѣній въ Италіи. Всегда внимательные къ обнымъ предложеніямъ, Норманнскіе паломники изъявили гото- ость, но отвѣчали, что ихъ очень мало; сначала они вернутся на ину постараются говорить своихъ къ путешествію въ Италію. [256]

Guilielmi Appuli Historicum Poema de rebus Normannorum in Sicilia, Apulia et Calabria gestis, въ Muratorii Rerum italicarum script. V.

Въ это время, въ началѣ XI-го вѣка, различныя области южной Италіи еще признавали власть Греческихъ императоровъ. Онѣ управлялись Греческимъ намѣстникомъ съ титуломъ Катапана, [286] который жилъ въ Бари, въ Апуліи. Три герцогства, Неаполь, Гаэта и Амальфи, въ продолженіе многихъ столѣтій, также сохраняли связь съ Греческою имперіею и на словахъ признавали верховную власть ея. Напротивъ, Беневенто, Салерно и Капуа составляли независимыя княжества, которыхъ владѣльцами были Ломбардскіе князья. Сицилія находилась во власти Сарацинъ, которые покорили этотъ важный островъ въ IX-мъ вѣкѣ и оттуда грозили Италіи, гдѣ также завоевали многія мѣста. Въ этихъ странахъ происходила постоянная война между Греками и Сарацинами; съ первыми иногда воевали также Ломбардскіе князья, старавшіеся отнять у Греческихъ императоровъ Апулію и Калабрію, а иногда въ союзѣ съ ними сражались съ Сарацинами. Ни на чьей сторонѣ не было рѣшительнаго перевѣса; Ломбарскіе князья много утратили прежняго значенія; страшное могущество Сарацинъ снѣдалось внутренними междоусобіями; Греческая имперія, съ ея изнѣженнымъ и погрязшимъ въ порокахъ Дворомъ, походила на безжизненный, полуистлѣвшій трупъ. Равновѣсіе слабости преобладало во всѣхъ этихъ государствахъ; казалось, ни какой гибельный переворотъ не угрожалъ южной Италіи, всего меньше ожидали его съ той стороны, гдѣ гроза уже собиралась.

Норманнскіе странники, которыхъ Мелусъ манилъ надеждою на завоеваніе Греческихъ областей въ Италіи, пришли на другой годъ сильнѣе числомъ, участвовали во многихъ побѣдахъ надъ Греками, обогатились добычею, снискали себѣ великую извѣстность храбростію. Но охотно служа мечемъ тому, кто лучше платилъ, они помогли также и Грекамъ уничтожить владычество Арабовъ въ южной Италіи и въ то же время храбро сражались съ Сарацинами въ Сициліи. Они пособляли также герцогу Неаполитанскому, Сергію, противъ Пандульфа IV-го Капуанскаго, и оказали ему столько важныхъ услугъ, что онъ въ 1029 году подарилъ имъ за то прекрасную страну между Неаполемъ и Капуею, и, поставивъ графомъ ея вождя ихъ, Райнульфа, принялъ его въ свое семейство. Такъ Норманны положили первое начало своему господству въ Италіи, основали тамъ поселеніе и выстроили городъ Аверсу. Вѣсть объ этомъ поселеніи, о плодородіи

---

[286] Κατὰ πᾶν, главное правительственное лицо.

красотѣ страны и ея прекрасномъ тепломъ климатѣ привлекла туда новыя толпы Норманновъ. Между тѣмъ какъ одни изъ нихъ съ женами и дѣтьми переходили Альпы и пробивались силою, если не пропускали ихъ, другіе спутники Роберта II, герцога Нормандскаго, въ его морскомъ странствованіи въ Обѣтованную землю, пристали къ берегамъ южной Италіи. Когда же герцогъ въ 1035 году умеръ въ Никеѣ, они опять направили путь въ эту страну для соединенія съ тамошними своими земляками. Туда же пошли и сыновья стараго Танкреда изъ Кутанса въ нижней Нормандіи; всего ихъ было двѣнадцать: пять отъ перваго и семь отъ втораго брака. Танкредъ, природный Норманнъ, получилъ помѣстье, Альтавиллу или Готвилль, въ наслѣдство отъ своихъ Норманнскихъ предковъ. Одному сыну онъ оставилъ это родовое имѣніе, другихъ же, по старинному Сѣверному обычаю, послалъ искать счастія и выгодъ въ свѣтѣ. Выросши, они покинули родину и выбрали путь въ Апулію, въ обществѣ другихъ Норманнскихъ юношей и искателей счастія. [287] Они отправились, какъ паломники, съ посохами въ рукахъ и котомками за плечами, чтобы въ такомъ видѣ безопаснѣе проходить страны, лежавшія на пути. Вѣроломство и неблагодарность Грековъ къ Норманнамъ чрезвычайно озлобили послѣднихъ; особливо ихъ участію обязано Греческое войско побѣдами надъ Сарацинами; но когда въ награду за то они потребовали своей доли въ добычѣ и исполненія прежнихъ пышныхъ обѣщаній, Греки съ насмѣшкою отказали имъ и не сдержали даннаго слова. Норманны рѣшились сами доставить себѣ удовлетвореніе; отдѣлившись отъ Греческаго войска, они положили завоевать владѣнія Грековъ въ Апуліи. Напрасно императоры посылали войско за войскомъ въ Италію. Въ этой странѣ Норманны воскресили подвиги Аннибала, дѣлали чудеса храбрости, одерживали блестящія побѣды, разбивали Греческое войско одно за другимъ. Они заняли и укрѣпили Мельфи, принудили къ сдачѣ города Трою, Венозу, Отранто, Асколи, Лавелло, Трани, Ачеренцу, Чивителлу, Монтепилозо, Канны и другія мѣста; они осадили Бари, главное мѣсто Греческой силы, разбили въ морскомъ сраженіи пришедшій на выручку города Греческій флотъ и послѣ четырех-

[287] Въ Скандин. сагахъ она называется Pul.

лѣтней осады покорили этотъ богатый, сильно укрѣпленный, городъ. Имъ досталась вся Апулія; по ея завоеваніи, они раздѣлили страну между собою точно также, какъ Рольфъ въ Нормандіи и Норманнскіе короли въ Нортумберландіи и Остъ-Англіи дѣлили землю между своими сподвижниками. [288]

Въ числѣ этихъ Норманнскихъ храбрецовъ сыновья Танкреда были главными, которыхъ имена сохранились въ исторіи; кромѣ Ричарда, сына Норманна Асцилитина, высокаго ростомъ и прекраснаго наружностію, храбраго и благоразумнаго, графа Аверса и потомъ князя Капуанскаго и герцога Гаэтскаго; между ними въ особенности выдавался Вильгельмъ, графъ Асколи, прозванный «Желѣзною рукою», въ память о его подвигахъ въ Сициліи при покореніи Мессины и Сиракузъ; [290] Гумфридъ, до сей поры главный вождь Норманнскаго войска; Дрого, получившій при дѣлежѣ Апуліи Венозу, мѣсторожденіе великаго Римскаго поэта, Горація; также Рожеръ, красивый и превосходный человѣкъ, величаваго роста, храбрый и краснорѣчивый; но больше всѣхъ ихъ отличался Робертъ, не уступавшій братьямъ въ храбрости и превосходившій ихъ въ тонкой политикѣ, благоразуміи и хитрости, [291] за что и получилъ имя Гвискарда (хитрой головы). [292] Онъ одаренъ былъ всѣми качествами, необходимыми для утвержденія власти и сверхъ того отличный вождь на войнѣ, считавшійся величайшимъ полководцемъ своего времени, а братъ его, Рожеръ, превосходнымъ вождемъ партіи. Эти храбрые люди, покоривъ всю Апулію и овладѣвъ всѣми тамошними городами, усилились и въ Калабріи, проникли до Кампаніи и угрожали Капуѣ. Неслыханное

---

288 L. A. Muratorius, Истор. Италіи VI.

289 Chron. Amalfit. in Muratorii Antiquit. Ital. I. Ср. Murator. Истор. Италіи.

290 «Is quia fortis erat, est ferrea dictus habere
Brachia, nam validas vires animumque gerebat.»
Guilielmus Appulus, Historicum Poëma. Ср. Gaufredus Malaterra, Monachus Benedictinus, Historia Sicula, въ числѣ Script. rer. Italic. V. Muratorii.

291 «Vir magni consilii, ingenii, largitatis et audaciae. «Matalerra l. c.

292 «Cognomen Guiscardus erat, quia calliditatis
Non Cicero tantae fuit, aut versutus Ulysses.»
Guilielmus Appulus.

счастіе такихъ отважныхъ искателей приключеній встревожило всю Италію. Папа Левъ IX, сдѣлавшій много путешествій и употреблявшій всѣ усилія для заключенія мира съ ними, звалъ Римскаго императора и короля Германіи, Генриха III, на помощь «противъ этихъ ужасныхъ Норманновъ, которые усиливаются съ каждымъ днемъ, и едва вѣроятною дерзостію, жестокостію и хищничествомъ грозятъ погибелью всѣмъ сосѣднимъ государствамъ, жгутъ и грабятъ церкви, убиваютъ людей и вообще поступаютъ подобно язычникамъ, потому что они больше по имени, нежели на самомъ дѣлѣ, Христіяне.» Папа призывалъ на помощь не одного Западнаго императора: онъ обращался съ такою же просьбою къ Греческому. Наконецъ, по безполезности всѣхъ переговоровъ чрезъ посольства, онъ самъ поѣхалъ въ Германію и убѣдилъ императора и разныхъ другихъ Нѣмецкихъ князей ссудить его войскомъ; когда же большая часть императорскаго войска отозвана была назадъ, прежде нежели перешла Альпы, папа велѣлъ набирать себѣ воиновъ въ Германіи, составилъ войско въ Италіи изъ Сполето, Камерино, Фермо, Анконы, Капуи, Беневента и другихъ мѣстъ, и лично выступилъ въ поле съ Готфридомъ, герцогомъ Лотарингскимъ, и его братомъ, Фридрихомъ, положить конецъ завоеваніямъ и насиліямъ чужеземнаго народа. Не за долго передъ тѣмъ Норманны лишились графа Дрого и многихъ храбрыхъ людей въ войнахъ съ Греками и при осадахъ Апулійскихъ городовъ; потому, узнавъ о военныхъ приготовленіяхъ папы и сильномъ его войскѣ, они отправили къ нему пословъ, предлагая служить ему, признать его своимъ государемъ и принять завоеванную страну, какъ лену св. престола. Но папа, полагаясь на численное превосходство своего войска, приказывалъ имъ положить оружіе и воротиться туда, откуда пришли, въ противномъ случаѣ всѣ они будутъ изрублены. У Норманновъ было не болѣе 3000 конницы и еще меньше пѣхоты, хотя все отборные люди, молодые, храбрые, опытные на войнѣ, подъ начальствомъ Гумфрида, Роберта Гвискарда и Ричарда, графа Аверскаго. Суровыя условія раздражили ихъ; въ отчаяніи они рѣшились лучше пасть со славою, нежели согласиться на постыдный договоръ; напали на соединенное Нѣмецко-Итальянское войско при Чивителлѣ, въ области Капитанатѣ, 18 іюня, 1053 года, и разбили его совершенно; изъ непріятелей уцѣлѣли не многіе. Норманны взяли въ плѣнъ самаго папу, но потомъ цѣловали его ноги и просили разрѣшенія въ своихъ грѣхахъ. За то папа благословилъ

ихъ. [293] Съ нимъ обходились съ великимъ благоговѣніемъ; од
жъ содержали его въ плѣну до марта слѣдующаго года, когда
согласился, наконецъ, на ихъ требованія и заключилъ съ ними м
Графъ Гумфридъ лично провожалъ его до Рима. Этотъ союз
Норманнами еще болѣе скрѣпилъ папа Николай II-й; онъ бл
разумно пользовался малолѣтствомъ Нѣмецкаго короля, Генриха
для освобожденія папскаго престола отъ верховной власти
цевъ и усиленія его свѣтскаго могущества; чтобы имѣть опор
храбромъ Норманнскомъ народѣ и привязать его выгоды къ
скому престолу, папа, въ 1059 году, объявилъ Роберта Гвиск
герцогомъ Калабріи, Апуліи и Сициліи (по смерти графа Гумф
въ 1057 году); онъ могъ владѣть этими землями въ качествѣ
скаго подручника. [294] Отсюда начало феодальной власти, съ этой
до нашихъ временъ присвоиваемой папами надъ королевствомъ
политанскимъ и Сицилійскимъ; папы основывали свои прав
мнимой дарственной грамотѣ Константина Великаго святому пре
лу, признаваемой тогда всѣми за истинную. Не безъ причины
тали превосходнымъ дѣломъ политики Роберта Гвискарда и
сподвижниковъ, что они, для безопасности замышляемыхъ завоева
получили ихъ, какъ лену, отъ папы: это доставило имъ покр
тельство и защиту Рима. Въ этомъ случаѣ они поступили по
мѣру отца Карла Великаго, Пипина Короткаго, сына Карла М
тела, который, отстранивъ древній королевскій домъ Мероѳ
говъ, вошелъ въ дружескія сношенія съ св. отцемъ въ Римѣ и

---

293 «Hunc (Papam) genibus flexis Normannica gens veneratur,
Deposcens veniam, curvatos Papa benigne
Suscipit, oscula dant pedibus communiter omnes:
Vocibus ille piis hos admonet ac benedicit,
Conquestusque nimis, quia pacis spreta fuere
Nuntia, defunctis lacrymans pro fratribus orat.»
Guilielm. Appul. l. c.

«Papam hostes suscipientes, ob reverentiam Sanctae Romanae Ecclesiae, cum
gna devotione, ejus provolvuntur pedibus, veniam et benedictionem ejus postulan
Malaterra.

294 «Omnem terram, quam pervaserant, et quam ulterius versus Calabriam et
liam lucrari possent, de S. Petro hereditali feudo sibi et heredibus suis
dendam concessit.» Malaterra.

освященія своей власти заставилъ его вѣнчать себя королемъ Франковъ. Такія же отношенія, въ какихъ находились другъ къ другу папы и первые Каролинги, существовали теперь между папами и Норманнами. Эти послѣдніе стали опорою Римскихъ первосвященниковъ, много разъ защищали ихъ въ крайнихъ опасностяхъ, были непослѣдними дѣятелями въ освобожденіи папскаго престола отъ верховной власти Нѣмецкихъ императоровъ. Уже Николай II-й узналъ пользу союза съ этими храбрыми людьми: Норманнское войско помогло ему наказать сильныхъ его подручниковъ, такъ называемыхъ, Capitanei, а особливо графовъ Тусколо, захватившихъ разныя родовыя помѣстья и земли у Римской Церкви. Папа посылалъ Норманновъ въ Палестрину, въ Тусколо (послѣ Фраскати), въ Номенто и Галерію: всѣ эти замки взяты приступомъ и своевольные графы приведены въ повиновеніе папѣ. [295]

II. Норманны, сдѣлавшись обладателями Апуліи и утвержденные папою во владѣніи будущихъ завоеваній, продолжали безостановочно покореніе Калабріи, взяли города: Каріати, Росано, Герачи, Орію и Козенцу, гдѣ Аларикъ кончилъ свою славную жизнь; покорили и древній Таренто, построенный переселившимися изъ Спарты Партинами въ прекрасной странѣ на Тарентскомъ заливѣ, прежде лучшая Греческая колонія въ нижней Италіи, очень сильная и славная тою дѣятельностью, которая выпала на ея долю въ древней исторіи, особливо во время войны Пирра съ Римлянами; взяли также городъ Бриндизи, основанный, по сказанію, Тезеемъ и Критянами, отличавшійся превосходною и просторною пристанью, тотъ древній Брундузіумъ, гдѣ Августъ положилъ начало своей власти и рабству Римлянъ, мѣсторожденіе поэта Пакувія и кончины Виргилія; кромѣ тѣхъ, много другихъ городовъ подпали власти Норманновъ; наконецъ, покореніе многолюдной и плодоносной Калабріи они увѣнчали взятіемъ города Реджіо, древняго Регіумъ, основаннаго въ древности Халкидонянами и бѣглецами Мессенянами. Изъ Реджіо переправились они въ Сицилію, прежнее поприще Греческихъ и Римскихъ подвиговъ, и потомъ житницу Римской республики и имперіи, [296] знаменитую виноградными гроздами, плодородіемъ и лучшимъ скотоводствомъ, страну,

---

Muratorius, Ист. Италіи.

«Cella penuria reipublicae, nutrix plebis Romanae.» Cicero.

про которую пѣлъ Гомеръ, что «даже солнце имѣетъ тамъ свои стада воловъ и овецъ.» Эту прекрасную страну завоевали у Грековъ Сарацыны; Греки послали войско для вторичнаго покоренія острова; Маніакъ, ихъ храбрый полководецъ, завоевалъ уже почти всю Сицилію съ помощію Норманновъ съ 1038 до 1042 года. Но легкомысленные Греки, въ упоеніи счастія, неблагодарностію и вѣроломствомъ обратили своихъ Норманнскихъ союзниковъ въ непріятелей: по коварнымъ происканъ при трусливомъ Византійскомъ Дворѣ, легко доступномъ зависти и малодушію, Маніакъ былъ отозванъ и въ цѣпяхъ отведенъ въ Византію; всѣ его завоеванія погибли; Сарацыны опять овладѣли всею Сициліею. Не скоро узнали они о замышляемомъ нападеніи на ихъ островъ Норманнскихъ братьевъ, Рожера и Роберта Гвискарда, но увѣрившись въ томъ, въ 1060 году быстро отплыли изъ Палермо съ многочисленнымъ флотомъ, чтобы помѣшать ихъ переправѣ. Смѣлый Рожеръ переправился на другомъ мѣстѣ со 150 конниками, захватилъ врасплохъ Мессину, не имѣвшую стражи, и тѣмъ привлекъ непріятельскій флотъ на защиту города. Тогда все Норманнское войско переправилось черезъ проливъ. Сарацыны, не смотря на множество пособій изъ Африки, не могли удержаться противъ Норманновъ. Имъ достались скоро твердые замки и крѣпости послѣ долгой, или кратковременной осады; они брали городъ за городомъ, одерживали побѣду за побѣдою на морѣ и на сушѣ и съ такою быстротою продолжали завоеваніе страны, что папа Александръ II, въ восторгѣ отъ счастливыхъ успѣховъ ихъ оружія въ войнѣ съ врагами Христіянства, послалъ священное знамя св. Петра графу Рожеру, главному завоевателю Сициліи. [297] Владычество Сарацынъ въ Сициліи кончилось,

---

[297] Это случилось послѣ блестящей побѣды на р. Церамо, въ 1063 году, въ которой Сарацынское войско, изъ 35,000 человѣкъ, было совершенно уничтожено. Въ числѣ огромной добычи, полученной тамъ Норманнами, были четыре верблюда, подаренные Рожеромъ папѣ, какъ рѣдкость. Спустя около 5 лѣтъ, когда Рожеръ снова разбилъ Сарацынъ, такъ что изъ нихъ не осталось ни одного человѣка, по извѣстію Малатерры, нашли въ числѣ добычи нѣсколько запертыхъ клѣтокъ съ голубями. Это удивило Рожера; онъ спросилъ плѣнныхъ Мавровъ, для чего они держатъ такихъ птицъ? «Для того, отвѣчали ему, чтобы, когда нужно, увѣдомлять правительство о случившемся»; именно: привязываютъ записку къ шеѣ, или подъ крылья голубя, и потомъ выпускаютъ его.

когда сдалась столица острова, Палермо, и покорился послѣ четырехмѣсячной осады городъ Сиракузы, нѣкогда цѣлые три года осаждаемый Марцелломъ и славный своимъ защитникомъ, Архимедомъ. Робертъ отдалъ Сицилію въ ленное владѣніе брату Рожеру, удержавъ за собою только Мессину и Палермо, изъ котораго перевезъ желѣзныя ворота и много мраморныхъ столповъ въ городъ Трою въ Апуліи. Послѣ того Рожеръ отправился съ флотомъ къ острову Мальтѣ, осадилъ и завоевалъ его и освободилъ тамошнихъ Христіянскихъ рабовъ. Въ исторіи извѣстенъ онъ подъ именемъ Рожера I-го, графа Сицилійскаго, равно знаменитаго, какъ правитель, герой и воинъ. [293]

По завоеваніи Сициліи, Апуліи и Калабріи, страны, называемой въ древности Великою Греціею (Magna Graecia), Норманны обратили оружіе на Ломбардскихъ князей, Капую и также Салерно, тогда прекраснѣйшій городъ Италіи, особливо славный своимъ медицинскимъ училищемъ, овладѣли Гаэтою, Неаполемъ и Амальфи, обширнымъ и богатымъ торговымъ мѣстомъ, со множествомъ жителей, кораблей и имущества; взяли древній значительный городъ Беневенто; покореніе этихъ и еще другихъ городовъ привело Ломбардскія герцогства подъ власть Норманновъ. Послѣ этихъ завоеваній, у Роберта Гвискарда, въ умѣ котораго всегда гнѣздились обширныя предпріятія, родилась великая мысль покорить Греческую имперію и сдѣлаться Восточнымъ императоромъ; приведя къ концу свои вооруженія на морѣ и на сушѣ, онъ, въ 1081 году, отправился съ многочисленнымъ флотомъ и войскомъ, овладѣлъ островомъ Корфу, сдѣлалъ высадку въ Иллиріи, завоевалъ Ботонтро и Валлону и готовился осадить Дураццо (Диррахій, древній Эпидамнъ), сильный и хорошо укрѣпленный городъ, ключь къ Византійской имперіи. Греческій императоръ, Алексѣй, заключилъ миръ съ Турками, отправилъ письма и посла къ папѣ, къ Нѣмецкому императору, Генриху IV, ко

Услышавъ это, Рожеръ велѣлъ написать по Арабски извѣстіе о несчастіи Мавровъ, и голуби принесли эту ужасную новость, по назначенію, въ Палермо: она привела въ сильное смущеніе весь городъ. См. у Малатерры l. c.

[293] Malaterra описываетъ его такъ: «Erat juvenis (когда онъ только что прибылъ въ Италію) pulcherrimus, procerae staturae, eleganti corpore, lingua facundissimus, consilio callidus, in ordinatione agendarum rerum providus, omnibus jucundus et affabilis, viribus fortis, militia ferox, quibus artibus brevi tempore omnem gratiam meruit.»

всѣмъ государямъ Запада, убѣждая ихъ къ противодѣйствію намѣреніямъ герцога Роберта. Никто, однако жь, не хотѣлъ вооружаться на Норманновъ; только Венеціяне, всегдашніе союзники Грековъ, явились съ сильнымъ флотомъ на помощь Греческому императору. Они разбили Норманнскія суда. Но ни это несчастіе, ни чума, свирѣпствовавшая въ конницѣ Роберта, не принудили его снять осаду Дураццо. Построивъ новыя суда, подкрѣпивъ себя воинами изъ своихъ герцогствъ, Апуліи и Калабріи, онъ еще усилилъ жестокое облежаніе города; войско, двинувшееся на выручку Дураццо, состояло изъ 70,000 Грековъ, Турокъ, Варанговъ и другихъ народовъ; но Робертъ разбилъ его не болѣе какъ съ 15,000 человѣкъ; онъ совершилъ такіе подвиги храбрости, что Анна Комнина, дочь императора Алексѣя, хотя совсѣмъ не любитъ говорить что нибудь въ похвалу герцога, однако жь не можетъ не признать въ немъ высокихъ способностей полководца. Но Дураццо все еще сопротивлялся упорно, потому что стража его большею частію состояла изъ Венеціянъ. Жители полагались на неодолимость города, хвалясь, что по этому качеству онъ и названъ Дураццо. Эти слова дошли до Роберта и онъ съ насмѣшкою отвѣчалъ, что жители неодолимаго города Дураццо узнаютъ, что ему, герцогу, имя Durandus.[299] 8 Февраля, 1082 года, Норманны взошли на стѣны и взяли городъ приступомъ. Вся окрестность покорилась герцогу. Императоръ Алексѣй трепеталъ на престолѣ. Новымъ посольствомъ онъ старался всячески склонить Генриха IV-го, осаждавшаго тогда Римъ, перенести войну въ Апулію, представлялъ ему легкость завоеванія этого герцогства въ то время, какъ Робертъ со всѣми силами находился за моремъ: эти представленія Алексѣй подкрѣпилъ 144,000 золотыхъ гульденовъ, сотнею кусковъ пурпура и другими драгоцѣнными подарками; кромѣ того надавалъ много другихъ заманчивыхъ обѣщаній. Генрихъ овладѣлъ всѣми укрѣпленіями Рима, держалъ въ суровой осадѣ папу Григорія VII-го въ его послѣднемъ убѣжищѣ, замкѣ св. Ангела, и обнесъ это мѣсто стѣною, такъ что никому не было ни входа, ни выхода. Робертъ Гвискардъ поспѣшно переправился черезъ Адріатическое море, оставивъ Богемунда начальникомъ Норманновъ въ

---

299 Alexiados.

300 Muratorius, Истор. Италіи.

Иллиріи; по пріѣздѣ въ Апулію, онъ собралъ войско въ 6 тысячъ всадниковъ и 30 тысячъ пѣхоты и пошелъ къ Риму. Приближеніе Норманновъ, также имя и слава Роберта, какъ непобѣдимаго вождя, который одинъ значилъ болѣе половины всего войска, [301] имѣли то слѣдствіе, что Генрихъ IV не счелъ полезнымъ медлить долѣе въ Римѣ и отступилъ въ Ломбардію. Римляне были преданы императору и не хотѣли отворять городскихъ воротъ Норманнскому герцогу. Взявъ городъ приступомъ, онъ освободилъ папу. Спустя три дня, Римляне опять взялись за оружіе. Но Робертъ вскричалъ своимъ Норманнамъ: «Огня!»—и городъ запылалъ въ нѣсколько минутъ. Жители покорились: зачинщиковъ мятежа Робертъ наказалъ сурово, нѣкоторыхъ увелъ въ рабство въ Апулію и Калабрію, другихъ подвергнулъ жестокой казни. Григорій VII, не смѣя ввѣряться Римлянамъ, непостояннымъ и сильно озлобленнымъ жестокими мѣрами противъ ихъ города, ушелъ съ герцогомъ въ его государство, гдѣ этотъ великій и славный папа умеръ въ слѣдующемъ году въ Салерно. Между тѣмъ сынъ Роберта, Богемундъ, распространялъ успѣхи Норманнскаго оружія въ Иллиріи и Ѳессаліи. Самъ Робертъ, устроивъ дѣла съ папою, вооружилъ сильный флотъ и войско, вышелъ опять изъ пристани Бриндизи и, разбивъ соединенный Греко-Венеціянскій флотъ, грозилъ вторженіемъ въ сердце имперіи. Но вдругъ на островѣ Кефалоніи, въ 1085 году, застигла его смерть среди побѣдъ и похитила его у великихъ его замысловъ. По словамъ Муратори, историка Италіи, «съ нимъ умеръ одинъ изъ замѣчательнѣйшихъ государей въ Норманнской и Итальянской исторіи. Происходя отъ мелкаго дворянства, онъ едва не сдѣлался королемъ: но онъ такимъ счастіемъ обязанъ своей неутомимой храбрости, хитрости и другимъ геройскимъ качествамъ, хотя въ то же время преданъ былъ чрезмѣрному властолюбію и другимъ обыкновеннымъ въ великихъ людяхъ порокамъ, которые въ мірѣ, но отнюдь не предъ Богомъ, считаются добродѣтелями.»

Рожеръ, младшій сынъ Роберта Гвискарда, бывшій, по смерти отца, герцогомъ Апуліи, Калабріи, и Салерно, заключилъ миръ съ Греческимъ императоромъ и по смерти своей оставилъ эти герцогства сыну своему, Вильгельму. Напротивъ, Богемундъ, старшій сынъ

---

[301] Слова Муратори.

Роберта, [302] сведенный братъ герцога Рожера и князь Тарентскій, съ его двоюроднымъ братомъ, Танкредомъ, и лучшими рыцарями Нормандіи, въ 1096 году пошелъ въ Азію отнимать у невѣрныхъ св. гробъ, вмѣстѣ съ Готфридомъ Буйльонскимъ и первыми крестоносцами. Богемундъ, столь же славный въ исторіи крестовыхъ походовъ, какъ и въ прежнихъ его войнахъ съ Греческимъ императоромъ, не наслѣдовалъ отъ отца ничего, кромѣ его храбрости и хитрости; благодаря этимъ качествамъ, онъ сдѣлался обладателемъ великаго, сильно укрѣпленнаго, города Антіохіи и тамъ положилъ начало независимому княжеству, подобно какъ Танкредъ, вѣрный братъ по оружію Буйльонскому, послѣ него ближе всѣхъ подходившій къ идеалу благороднаго крестоносца, основалъ свое княжество въ Тиверіадѣ или Галилеѣ. Норманнская феодальная система въ Нормандіи и Италіи служила образцемъ для внутренняго устройства обоихъ Азіятскихъ княжествъ, и всѣ, получившіе нѣкоторые участки земли или лены, были обязаны военною службою. Между тѣмъ какъ Норманнскія государства возникали на берегахъ Азіи, въ Сиріи и Св. Землѣ, сынъ Рожера I, графъ Сицилійскій, Рожеръ II, по кончинѣ своего дяди, внука Гвискардова, Вильгельма, герцога Апуліи и Калабріи, не оставившаго наслѣдниковъ мужескаго пола, еще болѣе упрочилъ за Норманнами ихъ завоеванія въ нижней Италіи; при немъ Сицилія, Калабрія и Апулія съ прежними Ломбардскими княжествами, Салернскимъ, Капуанскимъ и Беневентскимъ, соединились въ одно Норманнское государство. Этотъ Рожеръ получилъ королевскій титулъ отъ папы Анаклета II, въ 1130 году, и короновался въ Палермо, потомъ утвержденъ былъ въ этомъ санѣ папою Иннокен-

---

[302] Кромѣ сыновей, Рожера и Богемунда, Робертъ Гвискардъ имѣлъ многихъ дочерей, изъ которыхъ одна была за Гуго, маркграфомъ Эсте и родоначальникомъ князей Модены и Эсте, другая за Раймундомъ II, графомъ Барселонскимъ, третья за Греческимъ императоромъ Михаиломъ VII Дукою или Парапинакомъ. Этотъ послѣдній былъ низложенъ въ 1078 году, и подъ предлогомъ защиты правъ своего зятя, Робертъ напалъ на Греческую имперію въ 1081 году. Братъ Роберта, Рожеръ I, графъ Сицилійскій, кромѣ сыновей имѣлъ также много дочерей; изъ нихъ одна была за Коломаномъ Угорскимъ, другая за Раймундомъ, графомъ Прованскимъ, третья за Конрадомъ, сыномъ императора Генриха IV, возмутившимся противъ отца и въ 1093 г. получившимъ корону Италіи.

тіемъ II, Рожеръ II, истинный основатель королевства Неаполитанскаго и Сицилійскаго или, какъ называютъ его, «Обѣихъ Сицилій;» до нашихъ временъ сохранило оно неизмѣнно тѣ же самые предѣлы, какіе даны были ему первыми Норманнскими основателями. Рожеръ искалъ завоеваній, но онъ не могъ расширять предѣловъ своего государства со стороны Папской области и Анконской крайны, не навлекая на себя папской непріязни и долгой войны съ императоромъ; онъ переправился съ сильнымъ войскомъ въ Африку, покорилъ городъ Триполь, защищаемый крѣпкими стѣнами и мѣстоположеніемъ, овладѣлъ городами Магадіей, Сафако, Кансіей, Иппоной или Боной, также и другими мѣстами на берегу Варваріи; всѣ эти города обложилъ онъ данью и взялъ даже Гунисъ, по свидѣтельству нѣкоторыхъ лѣтописей. Онъ велъ войну и съ Греческимъ императоромъ, завоевалъ островъ Корфу, ограбилъ Кефалонію, Коринѳъ, Ѳивы, Аѳины, Негропонтъ и другія мѣста въ Греческой имперіи, сожегъ даже предмѣстія Константинополя и въ этихъ набѣгахъ пріобрѣлъ огромную добычу золотомъ, серебромъ и другими драгоцѣнностями; сверхъ того многія тысячи Грековъ знатнаго и низкаго сословія разнаго пола и возраста отвелъ плѣнниками въ Сицилію, гдѣ заселилъ ими многія мѣста, имѣвшія недостатокъ въ жителяхъ. Западно-Римскій императоръ, также какъ и Восточный, видѣлъ съ безпокойствомъ возвышеніе сильнаго Норманнскаго государства въ сосѣдствѣ съ его землями. Но даже дѣятельный императоръ, Фридрихъ I Рыжебородый, въ своихъ частыхъ походахъ въ Италію старался напрасно подорвать могущество Норманнскихъ королей. Въ войнѣ съ Нѣмцами и Итальянцами, не рѣдко подвергаясь папскому проклятію за свою дерзость, [305] они, однако жь, удержали за собой владѣніе покоренною страною. Императоръ Фридрихъ нашелъ себя принужденнымъ заключить дружественный договоръ въ 1186 году съ владѣтельнымъ домомъ Норманнскихъ королей; для скрѣпленія дого-

---

[303] См. Gesta Tancredi Principis in expeditione Hierosolymitana у Муратори, Script. rer. Ital.

[304] Хотя внукъ Роберта Гвискарда, Богемундъ II-й, князь Антіохійскій, былъ еще живъ, но находился въ Сиріи, гдѣ наслѣдовалъ послѣ отца княжество Антіохійское.

[305] Участь быть въ плѣну у Норманновъ, постигшая въ 1053 году Льва IX, выпала и папѣ Иннокентію II-му въ 1139 году.

вора, сынъ императора, извѣстный въ исторіи подъ именемъ риха VI, вступилъ въ супружество съ Норманнскою принцессою, станціею, дочерью короля Рожера II. Съ нею, единственною на ницею королевства Обѣихъ Сицилій, Норманнское государство пе во власть императоровъ изъ дома Гогенштауфеновъ, когда, со тію Вильгельма II, племянника Констанціи, пресѣклось закон мужеское колѣно Норманнскаго королевскаго дома, происходяща сыновей Танкреда. Сынъ Констанціи, Фридрихъ II, во время дс царствованія большею частію проживавшій въ материнскомъ на номъ государствѣ, учредилъ въ Неаполѣ Университетъ и сдѣлалъ городъ мѣстомъ верховнаго суда для всей страны. Такъ Неапо степенно возвысился на степень столицы Обѣихъ Сицилій; н тивъ Норманнскіе короли имѣли пребываніе въ Палермо. [307]

III. Во время Норманнскихъ завоеваній и побѣдъ въ Сицн нижней Италіи, другія Норманнскія войска сражались въ Ис съ Сарагосскими Маврами за вдовствующую Барселонскую гра Эрменседу, съ такимъ мужествомъ и счастіемъ, что благод графиня наградила вождя Норманновъ, Рожера, рукою своей дс Стефаніи. [308] Въ это же время герцогъ Нормандскій, Вильг изготовился въ походъ на Англію; онъ имѣлъ мысль возложи себя вѣнецъ этого государства. Въ лѣтописяхъ исторіи онъ стенъ подъ именемъ «Вильгельма Завоевателя» и принадлежи отличнѣйшимъ людямъ того вѣка. Талантъ полководца онъ об жилъ въ войнахъ въ Анжу, во Фландріи и съ королемъ Фра скимъ, никому не уступалъ въ храбрости, а въ качествахъ п теля, сколько требовалъ ихъ духъ того времени, не имѣлъ равнаго. Плодоносная и прекрасная Нормандія въ полтора ст получила такое приращеніе въ силахъ и населенности, что ея

---

[306] Танкредъ, графъ Лекче, побочный сынъ Рожера II-го, герцога Апул (ум. 1149 года на 30 году жизни), старшаго сына короля Рожера I-го овладѣлъ престоломъ по смерти Вильгельма II-го и держался на не смерти въ 1193 году, но императоръ воспользовался потомъ малолѣт его сына, Вильгельма III, для присвоенія наслѣдства своей жены, впрочем безъ сопротивленія со стороны народа, преданнаго дому Норманнскихъ гос

[307] Ср. Муратори Истор. Италіи.

[308] Ферреры Истор. Испаніи.

щоги соперничали въ могуществѣ съ королями, особливо, когда и графство Менъ, по завѣщанію своего послѣдняго владѣльца, присоединилось къ Нормандскому герцогству. Сверхъ того, въ потомкахъ соратниковъ Рольфа жила такая безпокойная мощь, что Вильгельмъ считалъ необходимымъ занимать ихъ важными предпріятіями и утолять въ нихъ жажду войны. Такимъ образомъ, спустя 154 года по поселеніи Норманновъ во Франціи и основаніи ими герцогства въ этой странѣ, Вильгельмъ Завоеватель, пятый герцогъ въ прямомъ направленіи Рольфова дома, пристalъ къ берегамъ Англіи при Певенсеѣ, 28 сентября, 1066 года. Его войско состояло изъ 60,000 человѣкъ и отличалось особливо многочисленною, прекрасною конницею. 14-го октября онъ встрѣтился съ Англійскимъ войскомъ при Гастингсѣ и послѣ кровопролитнаго и упорнаго боя одержалъ рѣшительную побѣду, такъ что уже 25-го декабря, того же года, принялъ вѣнецъ Англіи въ Вестминстерѣ. Чтобы обезпечить себѣ и потомкамъ владѣніе покоренною страною, онъ далъ ей воинское устройство; напослѣдокъ всю Англію раздѣлилъ на 60,215 рыцарскихъ ленъ, изъ которыхъ каждый обязанъ былъ ставить одного всадника въ полномъ вооруженіи и давать ему содержаніе. Для себя удержалъ Вильгельмъ 1422 лены, какъ домены или королевскія земли. [309] Потомки сѣверныхъ Викинговъ, бывшихъ при Рольфѣ

---

[309] Феодальная система, введенная въ Англіи Вильгельмомъ Завоевателемъ, различалась отъ Французской и другихъ государствъ существенно тѣмъ, что, по основному началу феодализма во Франціи и другихъ странахъ, подручникъ не былъ обязанъ присягою или ленною повинностью никому другому, кромѣ того лица, отъ котораго получилъ землю или помѣстье; въ Англіи же всѣ владѣльцы ленъ, не только коронные, но и зависимые отъ нихъ подручники, принимали присягу въ вѣрности непосредственно самому королю, т. е., обязывались вѣрно служить ему. По случаю уничтоженія этого главнаго преимущества феодализма, совершенной зависимости подручника отъ его непосредственнаго господина, управленіе въ Англіи менѣе, нежели въ другихъ феодальныхъ государствахъ, стѣснялось законами. При томъ вообще лены Англо-Норманнскихъ бароновъ были далеко незначительны въ сравненіи съ владѣніями коронныхъ подручниковъ въ другихъ земляхъ. Можетъ быть, государственный разсчетъ участвовалъ и въ томъ, что остроумный Вильгельмъ Завоеватель разбросалъ лены великихъ подручниковъ короны, на прим., Робертъ графъ Моретонъ, надѣленный богаче всѣхъ вельможъ короля, получилъ 246 рыцарскихъ ленъ въ Корнваллисѣ, 54 въ Суссексѣ, 196 въ Іоркѣ, 99 въ Нортгамптонѣ, а

мелкими подручниками во Франціи, при Вильгельмѣ Завоевателѣ и его преемникахъ получили титла бароновъ, графовъ и герцоговъ. Не было въ Нормандіи ни одной деревни, которая не дала бы дворянскаго рода Англіи. [510] Начальственныя мѣста и всѣ высшія должности ввѣрены Норманнамъ: напротивъ, древніе жители страны были жестоко угнетаемы и содержимы въ суровой зависимости, почему толпами переселялись въ другія страны. Епископы и аббаты Англо-Саксонскаго происхожденія были лишены своихъ должностей, имя Англичанина стало позорнымъ, никто изъ Англичанъ въ теченіе слѣдующемъ столѣтіи не получалъ ни свѣтскаго, ни духовнаго достоинства. [511] Введено новое платье, новые обычаи, новая постройка. Домы Англо-Саксовъ были дурны, малы и не соотвѣтствовали ихъ роскоши въ кушаньяхъ и напиткахъ. Норманны, напротивъ, жили въ большихъ, просторныхъ домахъ, ходили въ пышномъ платьѣ, старались перещеголять другъ друга. [512] Какъ повелители страны, они сдѣлали господствующимъ и свой языкъ, наравнѣ съ сѣверной Франціи, [513] сдѣлали придворнымъ, должностнымъ и книж-

---

остальныя въ другихъ графствахъ; эти разсѣянныя земли, составляя иногда значительную область, вовсе не приносили владѣльцамъ такого могущества, какое могло бы искусить ихъ къ возстанію противъ короля. Все это имѣло важное вліяніе на развитіе внутренняго государственнаго быта и устройства Англіи. Ср. Генриха Галлама.

510 Camden l. c. Ср. Thierry, Hist. de la conquête de l'Angleterre par les Normands, привод. Деппингомъ.

511 Правленіе Вильгельма Завоевателя сначала отличалось умѣренностію и правосудіемъ. Но возстанія Англичанъ, повторявшіяся не одинъ разъ и, по извѣстію Мальмесбюри, убѣжденіе Вильгельма, что излишняя кротость Канута была причиною упадка Датскаго владычества въ Англіи, мало по малу внушили Завоевателю мысль наложить на побѣжденный народъ такія цѣпи, чтобы возстаніе было невозможно.

512 Wil. Malmesbury.

513 Благодаря частымъ и тѣснымъ связямъ съ Франціею, бракамъ съ Француженками, также вліянію духовенства, принадлежавшаго большею частію къ Французскому народу, сѣверный Французскій языкъ сдѣлался господствующимъ и въ Нормандіи; уже въ первыя сто лѣтъ поселенія Норманновъ во Франціи они позабыли свой Сѣверный языкъ. Послѣдній съ Одеповою религіею долѣе сохранялся въ Кутансѣ, и вообще въ деревняхъ, особливо во внутреннихъ областяхъ герцогства, имѣвшихъ менѣе сношеній съ Франціею.

ымъ языкомъ. [514] На немъ писали поэты свои рыцарскія поэмы; ъ того-то произведенія изящнаго искуства Англіи и Франціи, ъ первомъ вѣкѣ Норманнскаго господства въ Британніи, являются ъ такомъ сліяніи одни съ другими, что при найбольшей ихъ части рудно опредѣлить, на которомъ берегу пролива Кале они получили вое начало. Сѣверныя области Англіи еще съ X-го столѣтія имѣли своихъ народныхъ поэтовъ (Hargers), которые, подобно древнимъ бардамъ, воспѣвали подвиги древнихъ князей и вождей: эти странствующіе поэты усовершили себя по Норманнскому образцу, отъ своихъ учителей, Норманнскихъ менестрелей, получили названіе Минстрелей (Minstrels) и подъ звуки арфы разсказывали свои баллады и богатырскія поэмы о приключеніяхъ и похожденіяхъ храбрыхъ. Однако жь, по причинѣ численнаго большинства древнихъ жителей, введенный Норманнами Сѣверно-Французскій придворный и книжный языкъ мало по малу заимствовалъ множество словъ, оборотовъ и выраженій съ Англо-Саксонскаго, который наконецъ, сдѣлался преобладающимъ въ XIV вѣкѣ, при Эдуардѣ III, снова введенъ въ судахъ и съ каждымъ годомъ болѣе и болѣе становился книжнымъ языкомъ. Такъ нынѣшній Англійскій языкъ образовался изъ смѣси Англо-Саксонскаго, Французскаго и Скандинавскаго. Также точно слились и три народа-завоеватели, одинъ за другимъ владѣвшіе островомъ, обитавшіе тамъ Англо-Саксы, Скандинавы и поселившіеся во Франціи Норманны.

И такъ походы Викинговъ на Британскіе острова, продолжавшіеся 300 лѣтъ, имѣли тотъ конецъ, что Англія покорена была народомъ Скандинавскаго происхожденія. По смерти Вильгельма Завоевателя въ Руанѣ, въ Нормандіи, 9-го сентября, 1087 года, вступилъ на престолъ Англіи сынъ его, Вильгельмъ II-й, а послѣ неожиданной его кончины, въ 1100 году, младшій братъ его, Генрихъ I-й. Съ нимъ пресѣклась мужеская отрасль Норманнскаго коро-

[514] «Tantum tunc Anglicos abominati sunt, ut quantocunque merito pollerent, de dignitatibus repellebantur et multo minus habiles alienigenae de quacunque alia natione, quae sub coelo est, exstitissent, gratanter assumerentur. Ipsum etiam idioma tantum abhorrebant, quod leges terrae statutaque Anglicorum regum lingua Gallica tractarentur; et pueris etiam in scholis principia literarum Grammatica Gallice, ac non Anglice, traderentur; modus etiam scribendi Anglicus omitteretur, et modus Gallicus in chartis et in libris omnibus admitteretur.» Ingulphus l. c.

левскаго дома. Но Матильда, дочь Генриха, была родоначальн славныхъ государей изъ дома Плантагенетовъ. Она, прежняя пруга Римскаго императора, Генриха V-го, по смерти его, вступи вторичное супружество съ Готфридомъ Плантагенетомъ, графомъ жуйскимъ. Его сынъ отъ этого брака, Генрихъ Анжуйскій, на довалъ корону Англіи въ 1154 году. Этотъ Генрихъ II, о славнаго Ричарда, Львинаго сердца, кромѣ Англіи и завоева имъ Ирландіи, владѣлъ еще герцогствомъ Нормандіею и графст Меномъ, Анжу и Турень, по наслѣдству частію отъ отца, а част матери, а по супругѣ своей, Елеонорѣ, онъ былъ также госуда Аквитаніи, то есть, Гіэни и Поату; такимъ образомъ онъ вла цѣлою третью, даже почти половиною, Франціи. Это королев подвергалось крайней опасности: оно могло сдѣлаться зависи отъ сильныхъ королей Англіи изъ Норманнскаго Дома, которые своей стороны, старались покорить Францію. Отсюда война на ж и смерть, въ это время вспыхнувшая между Англіею и Фран и длившаяся многія столѣтія.

IV. Островъ Ирландія, какъ сказали мы выше, приведен подданство Англійской коронѣ Генрихомъ II-мъ (въ концѣ XII ст тія). До того времени основанныя тамъ Сѣверными Викингами сударства сохраняли свою независимость; еще въ XIII и XIV вѣ Восточные люди, Ostmaenner (какъ обыкновенно назывались С динавскіе Норманны), [315] составляли особенный народъ. Они, Ирл цы и Англы образовали отдѣльныя, малыя государства. По 1 человѣкъ отъ каждаго изъ этихъ народовъ были, въ XIII вѣкѣ, браны для изслѣдованій, какія помѣстья и земли принадлежали Ирикской Церкви. [316] Мало по малу эти три племени слились въ о. народъ, благодаря брачнымъ связямъ и усилившимся взаим

---

[315] Ср. выше.

[316] «Verum tamen remansisse (по завоеваніи острова Генрихомъ II, который велъ подъ свою зависимость государства «Восточныхъ людей») ibi aliqua mannorum familias diu postea ex Archivis in promtu colligere est. Spe ex Rotulo Placitorum anni 4-ti Eduardi Secundi (онъ царств. съ 1307 по Huc etiam facit, si ad antiquiora recurramus tempora, Recognitio facta Dom. 1201) per sacramentum XII Anglorum, XII Ostmannorum et XII Hi rum, de terris, Ecclesiis et ceteris pertinentiis ad Ecclesiam Limericense ctantibus. Recognitio eo habetur in Registro Decani Limericensis.» Waraeu

сношеніямъ. Далѣе, чѣмъ въ Ирландіи, удерживали Норманны свое господство на окружающихъ Шотландію островахъ Гебридскихъ, Оркадскихъ, Шотландскихъ и Ферерскихъ, бывшихъ изстари постояннымъ убѣжищемъ и мѣстопребываніемъ Викинговъ. Нѣкоторые изъ нихъ, на примѣръ, Ферерскіе, прежде всѣхъ населены были Сѣверными Викингами; надъ другими они присвоили себѣ верховную власть и поселились въ такой многочисленности между коренными тамошними жителями, что древній Скандинавскій языкъ долго еще оставался господствующимъ на многихъ островахъ; послѣ того Сѣверные короли и ярлы перестали уже владѣть ими. Этимъ же языкомъ говорили на Оркадскихъ островахъ еще XVI вѣкѣ, а на Майландѣ или Помонѣ, величайшемъ изъ нихъ, еще въ исходѣ XVII вѣка, во многихъ приходахъ. Нынѣ онъ почти совсѣмъ исчезъ, сохранились только нѣкоторыя слова и выраженія; во многихъ мѣстныхъ и личныхъ названіяхъ слышится ихъ Скандинавское происхожденіе. Тоже можно сказать и о Шотландскихъ островахъ, гдѣ туземцы говорятъ между собою на такомъ нарѣчіи, котораго Англичане не понимаютъ. Ихъ выговоръ похожъ на Шведскій, или Исландскій. Сверхъ того, почти всѣ мѣста въ Шотландіи носятъ настоящія Исландскія и древне-Скандинавскія названія, также большею частію сохранились тамъ Сѣверные обычаи и учрежденія. [517] На Ферерскихъ островахъ еще по нынѣ живутъ въ народныхъ сказкахъ воспоминанія и преданія баснословнаго вѣка сагъ и героевъ Скандинавіи.

[517] Scand. Literat. Saellsk. skr. годъ 1816—1817, съ указаніемъ Barry, History of the Orkney Islands. Edinburgh 1805, и Edmonstone, Description of the Shetland Islands. Edinburg 1809. По замѣчанію лицъ, описывавшихъ Шотландскіе и Оркадскіе острова, тамошніе жители, происходящіе, вѣроятно, отъ Скандинавскихъ Норманновъ, имѣютъ рѣшительное сходство съ Пиктами по тѣлосложенію, языку и обычаямъ, но совсѣмъ не походятъ на жителей горной Шотландіи, которые, вѣроятно, Галльскаго племени: это обстоятельство Финнъ Магнусенъ причисляетъ къ важнѣйшимъ доказательствамъ Скандинавскаго происхожденія Пиктовъ.

ОТДѢЛЕНІЕ ШЕСТОЕ.

СКАЗАНІЕ О НАСЕЛЕНІИ ДРЕВНИХЪ ОБЛАСТЕЙ ШВЕЙЦАРІИ ШВЕДСКИМИ ВЫХОДЦАМИ.

I. Въ Альпійскихъ долинахъ Швейцаріи живетъ небольшой народъ, среди котораго укоренилось, отъ отцовъ къ дѣтямъ изстари переходящее, сказаніе объ его происхожденіи и первомъ поселеніи въ этихъ странахъ. [518]

Далеко на Сѣверѣ, въ землѣ Шведовъ, было древнее государство. Его и землю Фризовъ посѣтилъ ужасный голодъ. Король созвалъ мудрыхъ и разумныхъ людей страны и совѣщался съ ними о томъ. Съ согласія всего народа постановлено, чтобы каждый отъ десяти десятый человѣкъ, по жеребью, съ женою, дѣтьми и всѣмъ движимымъ имуществомъ, оставилъ страну. Каждый, кому выпалъ жребій, долженъ былъ повиноваться. Съ великою печалью покидали страну предковъ; матери, плача, вели за руки малолѣтнихъ дѣтей. Выходцевъ изъ Свейской земли было до 6,000, все сильные, храб-

---

[518] См. Auszug aus einer im Ober-Hasle Cantons Bern in der Schweiz sich vorfindenden pergamentenen Handschrift v. Jahr 1534, welche sich ebenfalls im dasigen Land-Urbar eingeschrieben befindet, betreffend den nordischen Ursprung des Volksstammes und das Ost-Friesenlied der Ober-Hasler; эти оба источника получены въ спискахъ проф. Гейеромъ изъ Швейцаріи; см. его Dissert. de colon. Svecorum, in Helvitiam deducta. Upsal. 1828. Древняя пергаментная рукопись 1534 г. называется такъ: Von den Gesatzen So do zemal wass in Schwedyen und Friessen, и начинается слѣдующими словами: «Man vindett also geschribenn», т. е, что сказаніе еще прежде было предано письму по изустному преданію. Стихотвореніе «Ostfriesenlied въ сущности такого же содержанія, только подробнѣе. Въ своемъ настоящемъ видѣ это произведеніе не древнѣе XVI-го вѣка, но, безъ сомнѣнія, основаніемъ для него служили древнѣйшія пѣсьни, или оно не болѣе, какъ переводъ ихъ. Срав. Joh. v. Müller Gesch. Schweiz Eidgenossenschaften. Band 1, 15. Хотя оно называется «пѣсьнею Восточныхъ Фризовъ», но исключительно говоритъ о Швеціи и Шведахъ.

е люди; къ нимъ пристали 1200 человѣкъ изъ земли Фризовъ. Тре-
толпами выселились они, подъ начальствомъ трехъ вождей: Шви-
ра [319] и Рема, Шведскихъ урожденцевъ, [320] и Владислава изъ Га-
са, страны, лежавшей или въ самой Швеціи, или между нею и
ислandіею. [321] Они заключили между собою союзъ, обѣщались
когда не разлучаться другъ съ другомъ, раздѣлять вмѣстѣ вся-
о участь на морѣ и на сухомъ пути, въ счастіи и въ бѣдѣ, въ
ости и горѣ, во всѣхъ случаяхъ, великихъ и малыхъ, какіе бы
ъ ни послалъ имъ. Главный вождь надъ всѣми былъ Шви-
ъ. Они странствовали сухимъ путемъ и водою, черезъ горы и
бокія долины, обогатились разнымъ добромъ съ помощію сво-
рукъ, потому что разбили графа Франконскаго, Петра, хотѣв-
о преградить имъ дорогу. Честно, побратски, раздѣлили они
ду собою собранную добычу, потомъ поплыли вверхъ по Рейну
остигли Брохенбурга, страны съ высокими утесами и горами,
которой много было долинъ и озеръ. Эта страна имъ понрави-
ь, потому что походила на землю ихъ предковъ, откуда они вы-
и. [322] Тамъ поселился Швицеръ съ своими толпами и воздѣ-
и Schwyz (кантонъ Швейцъ): такъ назвали они новоприоб-
енную страну, по имени вождя ихъ древней Сѣверной отчиз-
[323] Но долина была не довольно помѣстительна для всѣхъ.
которые изъ нихъ, съ вождемъ Вадиславомъ, отправились от-
а въ землю на Черной горѣ, называемой нынѣ Бринигъ
Унтервальденѣ), распространились до Вейссланда, гдѣ выте-
гъ Ааръ, и дали этой долинѣ имя Гасле, въ память о томъ

Или Швейцеръ.

«All beyd uss Schweden» —«Schwitzcerus geboren v. der kunglichen statt Schwe-
lyenn.»

Гасіусъ лежалъ въ Швеціи; по «Auszuge (по извлеченію изъ пергаментной ру-
описи, см. примѣч. 318) онъ находился между Швеціею и землею Восточныхъ
Фризовъ.

Она походила на ту страну, изъ которой она вышли.» Ostfriesenlied.

Она названа по имени Швицера, извѣстнаго многимъ, Шведскаго урожден-
а.» Здѣсь встрѣчается новое повтореніе обычая многихъ древнихъ народовъ
ибирать своимъ вождемъ родоначальника, главу племени, съ собственнымъ
мененъ народа. Въ древнихъ лѣтописяхъ Швейцарія называется S uitia и
uicia, а народъ Suites.

мѣстѣ въ Свейской землѣ, откуда вышли съ своимъ вождемъ, [324] выстроили себѣ хижины, вырубили и сожгли лѣсъ, пахали, с и имѣли много трудовыхъ дней, прежде нежели успѣли обра дикую страну въ пріятное для обитанія мѣсто. [325] Но они не вали, и Богъ наградилъ ихъ труды и усилія. Земля была плод ена и хороша, давала имъ пшеницу и питала многочисленныя с Платье ихъ было изъ грубой ткани, пищу составляли сыръ, м ко и мясо; честно доставали они пропитаніе въ потѣ лица, бра помогали другъ другу и жили во взаимномъ мирѣ и согласіи; учились рукодѣльямъ и приходили въ возрастъ мужей высоки сильныхъ, какъ исполины. [326]

«Первые Швейцарцы, говоритъ великій исторіографъ Швейцарс союза, [327] были особенное племя. Отъ Швица, по горамъ, до г ства Грейерцъ можно узнать настоящее племя Швицовъ, а в лучше въ особенно красивомъ народѣ въ Обергасли и въ дол Энтлибухенъ. Сначала Швейцарцы жили въ маломъ числѣ, въ лекомъ разстояніи другъ отъ друга, въ горныхъ пустыняхъ и линахъ. Между старыми пастухами въ долинахъ «Высокой стр (Oberlandes) сохранились еще сказанія о томъ, какъ въ старину на пробирался съ горы на гору, изъ долины въ долину, въ Фрутиг Оберсибенталь, Саненъ, Афленчь и Яунъ; по ту сторону Яуна жи другія племена. Во всей странѣ была одна церковь, наконецъ потомъ народъ размножился и, благодаря труду многихъ столѣ воздѣланной земли стало больше. Долины Швицъ, Ури и Унтерв

---

[324] «Княжескій городъ назывался Гасли (Гасле). Онъ лежалъ далеко, въ Ш ской землѣ, гдѣ они жили сначала, по словамъ ихъ лѣтописи, отъ того н зываются Гасслеры. Они вели въ этой землѣ спокойную жизнь, пр вляя небеснаго Творца, который избралъ ихъ и послалъ имъ мѣсто для танія. Родомъ они были изъ Швеціи.» Ostfriesenlied.

[325] «Они работали днемъ и ночью, до тѣхъ поръ, пока у каждаго поспѣла х на для всегдашней жизни. Много было у нихъ трудныхъ дней, прежде в ли могли они извлекать пользу изъ этой земли: работа надсажала имъ бо Ostfriesenlied. Darnach viengent sy an zu Rütten unnd Rumen stein unnd do unnd das ungeüpt erdrich zu buwenn unnd darnach zwyen sayen unnd sc denn unnd mayen unnd arbeitenn.» Anszug.

[326] «Крѣпкіе люди, какъ исполины.» Ostfriesenlied.

[327] Joh. v. Müller.

ень, по умноженіи церквей и народныхъ судилищъ, сдѣлались независимыми одна отъ другой; но противъ чужеземцевъ они соединялись такъ тѣсно, что всѣ три народа считались за одинъ; напротивъ, ихъ соплеменники, обитавшіе въ верхней Гасли, и ихъ сосѣди, въ горахъ Оберланда, стали, наконецъ, чуждыми для этого стариннаго союза, потому что у нихъ были не одни и тѣ же друзья и враги».

Въ этихъ-то первоначальныхъ Швейцарскихъ кантонахъ (прочія части Швейцаріи населялись другими племенами)—въ XIV или XV вѣкѣ была извѣстна сага, писанная, по изустнымъ преданіямъ, о Сѣверномъ происхожденіи ихъ жителей; а въ Гасли, Бернскаго кантона, въ Вейсланде, живетъ еще въ устахъ народа старинное стихотвореніе Ost-Friesen-lied (пѣсьня восточныхъ Фризовъ); въ ней еще слышится сказаніе, переходящее съ давняго времени отъ отцевъ къ дѣтямъ, что предки ихъ вышли изъ земли Шведовъ и, послѣ различныхъ превратностей и приключеній, поселились въ этихъ странахъ. [328] У простыхъ горцевъ, живущихъ отдѣльно, привязанныхъ къ обычаямъ предковъ, обыкновенно долго сохраняются старинныя воспоминанія и изустныя преданія. И въ Швеціи, по туземнымъ ли

---

[328] «Ихъ жилище Гасли (Гассле) въ Вейсландѣ, мѣсто, и нынче хорошо извѣстное многимъ. Они родомъ изъ Швеціи и Фрисландіи: это я вѣрно узналъ, однако жь, на нихъ никто не пожалуется.» Ostfriesenl. Одинъ Шведъ, путешествовавшій по Швейцаріи и посѣтившій долину Гассле, сообщилъ о ней слѣдующія извѣстія въ письмѣ къ профессору Гейеру: «Жители вообще убѣждены въ своемъ Шведскомъ происхожденіи. Въ языкѣ ихъ, очевидно, различномъ отъ Бернскаго нарѣчія, я открылъ слѣдующія Шведскія слова: Hus (Haus) домъ, Strid (Streit) споръ, Frihet (Freiheit), Sommar (Sommer) лѣто, Winberg (Weinberg) виноградникъ, Oegeblick (Ogenblick) мгновеніе, и много другихъ. Плетни (загороди, Gaerdesgårdar) совершенно Шведскіе, чего, однако жь, не встрѣчается въ другихъ мѣстахъ Швейцаріи; многіе тамошніе дома походятъ на крестьянскіе въ Швеціи; жители очень искусны въ деревянныхъ издѣліяхъ, что напоминаетъ Далекарліійцевъ. Объ одномъ старинномъ виноградникѣ, самомъ большомъ въ долинѣ, они говорили, что Шведы насадили его. Воскресный головной уборъ женщинъ такой же, какъ у Барбро Штигсдоттеръ на старинныхъ портретахъ (въ Исторіи Густава I-го). Жители Гасліійской долины веселы, бодры, трудолюбивы и имѣютъ туже тягучесть въ характерѣ, какою отличаются Шведы. Самая долина ихъ похожа на долину въ Swåland или Dalarne, впрочемъ пустыннѣе и живописнѣе. См. Geijer, De colonia Suecorum, in Helvetiam deducta.

древнимъ сказаніямъ, или по разсказамъ, ходившимъ въ Швейцаріи прежде было извѣстно, что храбрые Швейцарцы ведутъ свой родъ отъ переселенцевъ, покинувшихъ встарину Свейскую землю, для отысканія мѣстъ, удобныхъ къ воздѣланію и обитанію. Эрикъ Олай,[329] древнѣйшій историкъ Швеціи, подтверждаетъ это сказаніе; Густавъ I-й говоритъ о немъ въ манифестѣ къ Шведскому народу,[330] а Густавъ Адольфъ Великій, въ посольствахъ и письмахъ къ Швейцарскимъ кантонамъ, указываетъ на общее происхожденіе обоихъ народовъ, какъ на обстоятельство, призывающее ко взаимной дружбѣ.

Всѣ разсказы, изустные и письменные, о поселеніи родоначальника Швейцарскаго племени въ его теперешней отчизнѣ (въ Швейцаріи), намекаютъ, что это событіе не достигаетъ временъ переселенія народовъ, но гораздо позднѣе его.[331] Почти исторически вѣрно мнѣніе,[332] что, во времена Норманнскихъ набѣговъ, одинъ Сѣверный отрядъ пришелъ въ эти страны и поселился тамъ, нашедши ихъ необитаемыми и похожими на его родину. Одна древняя Сѣверная сага разсказываетъ о сыновьяхъ Рагнара Лодброка, что они воевали далеко на югѣ и дошли до Виѳлисборга; начальникомъ тамъ былъ

---

329 См. его Chronica in Script. rer. Svecic. II.

330 «Такъ и было встарину за нѣсколько столѣтій до насъ. Когда по причинѣ великаго размноженія жителей, земля не могла прокормить ихъ всѣхъ, тогдашнее правительство, съ согласія простаго народа, опредѣлило, чтобы, во избѣжаніе тѣсноты и вреда для государства и его подданныхъ, значительное число жителей выселилось и искало другихъ удобныхъ мѣстъ для пропитанія, крова и поселенія. Это было исполнено: большая толпа народа оставила родную страну, назвалась Готскимъ войскомъ и прошла всю Германію и многіе другіе края до Швиссерланда (Швейцаріи), гдѣ поселилась и живетъ еще тамъ и понынѣ.» Манифестъ короля Густава I-го (Вазы, въ 1555 году) о бѣдности крестьянъ, у Стіермана, Oec. och Com. Foerf. I.

331 Это подтверждается также тѣмъ, что еще въ исходѣ IX-го вѣка были язычники въ этихъ странахъ. Тогда является Виттеръ въ качествѣ апостола Швейцаріи. Есть сказаніе, что жители Унтервальдена послѣдніе приняли Христіанство. Іоаннъ Миллеръ считаетъ менѣе вѣроятнымъ, чтобы язычество въ этихъ долинахъ, окруженныхъ со всѣхъ сторонъ Христіянскими народами, господствовало такъ долго.

332 Гейеръ, см. его Dissert., привод. выше, также его Истор. Шведск. народа.

Вифилль, отъ котораго и замокъ получилъ свое имя. [333] Они взяли и разрушили это укрѣпленіе. [334] Въ Ваадтскомъ кантонѣ есть замокъ, еще нынѣ называемый Вифлисбургъ; древнія Швейцарскія лѣтописи сказываютъ, что онъ построенъ около 605 года, на развалинахъ города Авентикумъ, графомъ Вивилусъ, назвавшимъ его по своему имени. [335] Замѣчательно, впрочемъ, согласіе между Сѣверными и Швейцарскими, лѣтописями. Швейцарское сказаніе говоритъ, что голодъ, когда народу было болѣе, нежели сколько могла прокормить страна, послужилъ причиною великаго переселенія съ Сѣвера по выпавшему жребію; но тоже самое находятъ опять въ разсказахъ Французскихъ и Англо-Саксонскихъ лѣтописей о великомъ походѣ изъ Скандинавіи около половины IX вѣка, когда Біёрнъ Іерисида, сынъ Рагнара Лодброка, и его воспитатель, Гастингъ, вышли оттуда съ храбрымъ войскомъ и разорили ужасно Францію. [336] Швейцарскіе жители долины Гасли утверждаютъ еще понынѣ, что они родомъ изъ Швеціи; изъ Свейской же земли одно старинное Швейцарское сказаніе производитъ и Сѣверное племя, поселившееся въ Альпійскихъ долинахъ, но въ тоже время означаетъ землю Фризовъ исходной ихъ точкой. То и другое объясняется исторіею Викинговъ. Въ этихъ походахъ въ западныя и южныя страны принимали одинаковое участіе не одни Шведы съ Датчанами и Норманнами, Westerviking Сѣверныхъ сагъ, но даже особенно упоминается, что полчища, вышедшія съ Гастингомъ и его питомцемъ, Біёрномъ Іерисидой (по Сѣверному сказанію, королемъ въ Свитіодѣ), въ лѣтописяхъ носятъ названіе Visigothi (Вестготы). [337] Но Фрисландія, въ продолженіе всего IX вѣка, была постояннымъ сборищемъ Сѣверныхъ Викинговъ и большую часть того же столѣтія находилась въ ихъ

---

[333] «Var sa hofdinde kalladur Vifill. Af hans nafne var borginn kollud Vifilsborg. Ragn. Lodbr. Saga.

[334] Ragn. Lodbr. Saga.

[335] Guilliman De reb. Helv., прив. Гейеромъ.

[336] См. выше, и прим. 42.

[337] См. прим. 46. Доказательства участія Шведовъ въ морскихъ походахъ въ южныя и западныя страны см. въ примѣч. 16 и 213; къ тому можно прибавить еще мѣсто у Сума (Истор. Даніи) объ одномъ древнемъ Фрисландскомъ писателѣ, по словамъ котораго 800 Шведовъ вторглись въ Фрисландію въ 830 г.

полномъ владѣніи; такъ также многіе Скандинавскіе вожди получали земли и лены отъ императоровъ, Людовика Благочестиваго, Лотаря и Карла Толстаго. [338] Въ Швеціи Гаэле часто встрѣчается какъ мѣстное имя; Гаслу, Гаслонъ, Гаслакъ, какъ мы видѣли, называлось мѣсто на рѣкѣ Маасѣ, гдѣ одно войско Сѣверныхъ Викинговъ, въ 881 г., разбило свой станъ и занимало его цѣлый годъ. Изъ Гаслу отряды этого войска доплывали вверхъ по Рейну до Майнца и Вормса, а по Мозелю до Меца. Они поразили Французское войско подъ начальствомъ епископа Вало и графа Адельгарда. [339] Тогда-то, или въ другомъ походѣ, въ эти страны, въ IX столѣтіи, вѣроятно, какой нибудь отрядъ Викинговъ, среди приключеній и странствованій, неизвѣстныхъ Французскимъ лѣтописцамъ, проникнулъ въ Швейцарію; отрѣзано ли ему было отступленіе зашедшимъ въ тылъ его войскомъ, или встрѣтились ненаселенныя долины, плодородная и богатая лугами земля, походившая на его родину, [340] но онъ рѣшился поселиться въ этой странѣ потому, что пріобрѣтеніе земель *для* поселенія и принадлежало къ числу главныхъ цѣлей Норманнскихъ походовъ. Тамъ Викинги начали воздѣлывать землю, ставить домы и устроились совершенно по обычаямъ, принесеннымъ изъ отчизны. [341] Въ древнѣйшемъ государственномъ устройствѣ Швейцарцевъ находятъ совершенное сходство съ тѣмъ, которое нѣкогда было господствующимъ въ Свейской землѣ: многіе обычаи древнихъ Швейцарцевъ напоминаютъ древніе Шведскіе: кровопролитные раздоры, рѣшеніе споровъ оружіемъ, опала или изгнаніе убійцы изъ округа встрѣчаются еще въ XII-мъ вѣкѣ, какъ наслѣдственные обряды и освященныя обыкновенія въ первыхъ Швей-

---

338 Ср. выше. О лепахъ, данныхъ Сѣвернымъ вождямъ въ Фрисландіи императоромъ Людовикомъ Благочестивымъ, говорятъ Annales Fuldenses и Metenses, у Duchesne.

339 См. выше.

340 См. прим. 322. Ни въ Фрисландіи, ни въ Даніи и ни въ одномъ изъ всѣхъ другихъ южныхъ береговъ Нѣмецкаго моря нѣтъ горъ. Напротивъ въ Швеціи есть области, гдѣ озера и долины поочередно смѣняются горами и очень похожи на Швейцарскія.

341 Такъ какъ Норманны еще въ IX вѣкѣ исповѣдывали религію Асовъ, то легко объяснить прим. 331, гдѣ сказано, что въ Швейцарскихъ долинахъ были язычники еще въ исходѣ IX-го столѣтія.

царскихъ кантонахъ. [342] Ихъ языкъ во многихъ отношеніяхъ по-
ожъ на древній Скандинавскій и вообще имѣетъ [343] съ нимъ
лизкое сродство.

Эти древнѣйшіе Швейцарцы долгое время жили незамѣченными
ъ своихъ горныхъ долинахъ, пока Гергардъ, аббатъ въ Эйнзид-
енѣ, жаловался на нихъ императору, Генриху V, что они пасутъ
свои стада въ монастырскихъ альпахъ: «Зонненбергѣ, Силальпѣ и
Ротенъ-Флюгѣ.» Эти горы люди Швица наслѣдовали отъ своихъ пред-
ковъ. Императоръ Генрихъ II-й, жалуя сосѣднія пустоши мона-
стырю (около 1018 года), не зналъ, что они принадлежали этому
роду. Аббатъ умолчалъ о томъ. Пастухи въ Швицѣ отказались
уступить наслѣдіе предковъ; у нихъ не разъ поднимался споръ о
томъ, будто ихъ предки выкопали колодцы въ пустыни Жераръ.
Тогда Аббатъ преслѣдовалъ жителей Швица духовнымъ судомъ.
Онъ звалъ ихъ на засѣданіе суда вельможъ въ Швабіи. Ни того,
ни другаго суда не признавали жители Швица, потому что одинъ
императоръ—государь ихъ страны. Аббатъ принесъ тогда жалобу
Генриху V, въ Базелѣ, 1114 года. Императоръ рѣшилъ дѣло въ
пользу монастыря. Такой развязки не ожидали люди, незнакомые
съ дворами государей. Они объявили неправильнымъ рѣшеніе Ген-
риха V, и сказали: «Если императоръ, ко вреду жителей Швица и
къ позору для памяти ихъ отцовъ, хочетъ отдать ихъ Альпы во

---

[342] См. у Joh. Müller въ его Gesch. Schweiz. Eidgen.

[343] «Первоначальные кантоны Швейцаріи, въ которыхъ ходитъ сказаніе о Скандинавскомъ происхожденіи, отличаются отъ прочей Алеманнской Швейцаріи особенно тѣмъ, что въ ихъ нарѣчіи нѣтъ a, но å: говорятъ, напр., gå, stå гдѣ Нѣмцы произносятъ gan, stan. Притомъ въ этихъ кантонахъ любятъ двугласныя, которыхъ прочіе Швейцарцы избѣгаютъ, и произносятъ ихъ совершенно по Исландски, какъ я самъ сравнивалъ съ произношеніемъ природныхъ Исландцевъ. Во всемъ остальномъ они сходны съ другими Швейцарцами, говорящими гортанью, подобно Бургундцамъ. Трудно рѣшить при томъ, Бургундскія или Скандинавскія слѣдующія выраженія: byga (bygga, строить), Murtâthâl (mötadal), Mytastein (Mötasten), Gaum, Gaumr, Gauma (Исландскія Gaumr, Geyma, Швед. gömma скрывать) и другія, потому что оба народа — Готы, и въ Швейцаріи, къ сожалѣнію, остается еще много нетронутыхъ сокровищъ Бургундскаго языка.» Замѣчаніе ученаго природнаго Швейцарца, сообщенное Геіеромъ въ его Dissert. de colonia Svecorum etc.

власть несправедливаго аббата, то заступленіе имперіи вовсе полезно для нихъ: впередъ они будутъ оборонять себя своими ками и защищать отцовское наслѣдство.» Таково было первое п леніе Швейцарскаго племени въ исторіи; до той поры жило незамѣтно, сокрытое въ своихъ горныхъ долинахъ; благодаря посто ной, однако жь, всегда умѣренной, любви къ свободѣ, сильном живому чувству права, непреклонному мужеству, подвигамъ хр рости и презрѣнію смерти, оно, въ послѣдующихъ столѣтіяхъ, с лалось творцемъ Швейцарской свободы и независимости, д всей этой странѣ свое имя, и наконецъ покрыло его такою сла въ исторіи. Еще до нынѣ жители Швица отличаются отъ вс прочихъ Швейцарцевъ пылкою любовію къ древней свободѣ, обычаямъ старины и основаннымъ на нихъ правамъ. Въ сво сагахъ они славятся древнею независимостію и свободою, какъ н родъ, который никогда не былъ покоренъ. [344]

[344] Joh. v. Müller Gesch. Schweiz. Eidgenoss.

КНИГА ВТОРАЯ.

ПОХОДЫ СКАНДИНАВОВЪ ВЪ ДРУГІЯ СТРАНЫ ВЪ ЕВРОПѢ И ВНѢ ЕВРОПЫ.

ОТДѢЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

ПОСЕЛЕНІЯ СКАНДИНАВОВЪ НА ОСТРОВѢ ИСЛАНДІИ.

I. Викинги не только распространились по Европѣ, но среди завоеваній и основанія новыхъ государствъ, другія толпы ихъ открывали и населяли неизвѣстныя до того времени земли и острова. Гардаръ Свафарсонъ, родомъ Шведъ, имѣвшій помѣстья въ Зеландіи, около 861 года предпринялъ поѣзду въ Зёдерёаръ, къ западу отъ Шотландіи (Гебридскіе острова), за отцовскимъ наслѣдствомъ своей жены. Проѣзжая проливъ Пантланда, между Шотландіею и Оркадскими островами, онъ былъ застигнутъ сильною бурею, которая отнесла его на западъ въ Атлантическое море. Онъ присталъ къ неизвѣстной странѣ, объѣхалъ ея берега и нашелъ, что это островъ. Гардаръ высадился на сѣверномъ берегу острова въ заливѣ, которому далъ имя Скіальфанди, выстроилъ нѣсколько домовъ, перезимовалъ тамъ и назвалъ это мѣсто Husavik. Весною воротился на твердую землю и, прибывъ въ Норвегію, очень хвалилъ открытый имъ островъ, какъ страну прекрасную и покрытую лѣсами. По его имени называли ее Гардарсгольмъ, «островокъ Гардара». Спустя нѣсколько лѣтъ, Наддоддръ, великій Викингъ, во время плаванія съ Ферерскихъ острововъ въ Норгію, былъ также занесенъ бурею въ открытое море и встрѣтилъ

ту же самую незнакомую страну, которую нашелъ Гардаръ. Онъ и его спутники взошли на высокую гору посмотрѣть, не видно ли гдѣ дыма, или какихъ нибудь другихъ признаковъ обитаемости острова: они не увидали ничего, кромѣ утесовъ съ снѣжными вершинами. Почему Наддоддръ, возвращавшійся при томъ осенью, когда на островѣ много выпало снѣга, далъ ему имя Snioland, «Снѣжная земля.» Много было толковъ о великой, неизвѣстной странѣ на морѣ: эти толки возбудили въ славномъ Викингѣ, Флоке Вугердесонѣ, желаніе отыскать ее и изслѣдовать. Наконецъ, принесши великую жертву богамъ, онъ отплылъ изъ Рогаланда, въ Норвегіи, и взялъ съ собою трехъ вороновъ. Сначала онъ направилъ путь въ Гялтландъ (Шотландскіе острова), потомъ посѣтилъ друзей на Ферерскомъ архипелагѣ и оттуда отправился въ свое ученое путешествіе. Заѣхавъ далеко въ открытое море, онъ выпустилъ одного ворона. Этотъ полетѣлъ назадъ на Ферерскіе острова. Флоке плылъ еще дальше и потомъ выпустилъ другаго ворона. Птица поднялась высоко, но потомъ вернулась на корабль, потому что не увидѣла ни какой земли. Наконецъ третій воронъ полетѣлъ впереди корабля. Слѣдуя по направленію полета птицы, Флоке скоро замѣтилъ, что приближается къ землѣ. Онъ высадился на незнакомомъ берегу и нашелъ въ заливѣ такое множество рыбы, что изъ за обильнаго лова, ему и его спутникамъ некогда было косить траву, отъ чего весь скотъ, взятый съ нимъ, палъ во время зимы. Весна также была очень холодна, почему Флоке воротился въ Норвегію и по имени трехъ вороновъ получилъ названіе Флоке-Ворона (Korga Floke: korga—воронъ.) Онъ говорилъ много худаго о новой землѣ; одинъ изъ его спутниковъ, Геріольфъ, разсказывалъ о ней хорошее и худое: но третій товарищъ, Торульфъ, превозносилъ ее до небесъ, говоря, что тамъ съ каждаго стебелька каплетъ масло, за что и прозвали его «Маслянымъ Торульфомъ». На сѣверной сторонѣ острова нашли много плавающаго льда, почему Флоке и назвалъ новую землю Исландіею. Она удержала это названіе до нашего времени.

---

[313] Въ Landnamabok и въ Are Frode's Schedae есть извѣстіе, что до поселенія Норманновъ въ Исландіи находились тамъ люди, называемые Papar, послѣ нихъ нашли Ирландскія книги, колокола (bjöllur) и другія вещи, по которымъ можно было заключить, что эти люди были Westmannen (изъ Ирландіи, или Британніи); мѣста, гдѣ найдены слѣды ихъ пребыванія, назывались Papey

овъ лежитъ высоко на сѣверѣ, въ Сѣверномъ океанѣ, почти
Швед. миль отъ Тронтгейма, не болѣе 20 отъ Гренландіи,
дною широтою съ Вестъ-и Нордъ-Ботніею. Исландія—самый
й островъ Европы послѣ Британніи и Ирландіи. Ея поверх-
простирается до 936 Шведскихъ четверичныхъ миль; въ длину
етъ она до 60, въ ширину до 40 Шведскихъ миль. * На

кій островъ) и Paryli. Замѣчательно, что съ этимъ извѣстіемъ согла-
ся показанія Ирландскаго монаха, Дикуила, написавшаго, въ 825 году, кни-
e mensura orbis terrae (изд. Валькенеромъ, въ Парижѣ, 1807 года).
разсказываетъ о необитаемомъ островѣ Туле, посѣщенномъ въ его время
ольскими монахами, съ которыми онъ разговаривалъ; они жили на этомъ
овѣ съ 1-го февраля по 1-е августа и опровергаютъ старинныя понятія
ле, будто тамъ море всегда покрыто льдомъ, но на день пути оттуда къ сѣ-
море дѣйствительно покрываютъ льды; притомъ отъ весенняго до осен-
равноденствія тамъ не постоянный день, какъ разсказывали, а напро-
ночь во все продолженіе этого времени; справедливо только то, что во
и лѣтняго равноденствія, также нѣсколько дней послѣ и прежде того,
це спускается за небосклонъ на самое короткое время, и тогда можно за-
иться всякимъ дѣломъ, какъ бы середи бѣлаго дня. Еще за 100 лѣтъ до
ила, Ирландскіе монахи для пустынножительства удалялись на многіе
ова, лежащіе къ сѣверу отъ Шотландіи. Въ числѣ этихъ острововъ Ди-
ъ называетъ такіе, до которыхъ съ сѣвернаго берега Британніи можно
ать при попутномъ вѣтрѣ въ два дня; въ его время они были еще не-
аемы. Монахи, удалившіеся туда отъ міра, принуждены были Норманнски-
морскими разбойниками оставить это убѣжище. Тамъ было много овецъ.
всей вѣроятности, это Ферерскій архипелагъ. Должно быть, монахи при-
и съ собою овецъ, и онѣ, покинутыя бѣжавшими хозяевами, размножи-
на свободѣ. Тѣ же самыя обстоятельства, которыя привели Ирландскихъ
ховъ, искавшихъ пустынножительства, на Ферерскіе острова, могли при-
и другихъ такихъ же въ Исландію. См. N. M. Petersen's Abhandl. om
ds Opdagelse og foerste Bebyggelse (Объ открытіи и первомъ населеніи
ндіи), въ Nordiske Tidskrift for Oldkyndighet.

ыхъ плавателей, открывшихъ Исландію, обыкновенно помѣщали въ слѣ-
цемъ порядкѣ: первый Наддоддръ, за нимъ Гардаръ, потомъ Флоке. Но
нъ Магнусенъ сообщаетъ, что древнѣйшія рукописи Landnamabok
ги о первоначальномъ населеніи острова», располагаютъ этихъ путешествен-
въ въ принятомъ нами порядкѣ и называютъ Гардара первымъ плавате-
, въ Исландію. См. Nord. Tidskr. for Oldkyndighet.

приходится на 1 градусъ экватора 10,41.

всей извѣстной землѣ нѣтъ страны, которая обнаруживала бы столько слѣдовъ подземнаго огня, какъ Исландія. Съ 1000 года считаютъ до 60 вулканическихъ изверженій изъ множества тамошнихъ огнедышащихъ горъ, изъ которыхъ Гекла принадлежитъ къ самымъ извѣстнымъ, но не величайшимъ. [347] Малыя озера, ручьи и потоки высыхаютъ; въ воздухѣ вспыхиваютъ огни; сильные подземные удары какъ бы потрясаютъ основанія острова, раздается страшный грохотъ и громъ въ сосѣдствѣ горы; за этими вѣрными предвѣстіями изверженія изъ подземной плавильни въ горѣ поднимается столбомъ густой дымъ съ молніями, либо огненными шарами: съ нимъ вмѣстѣ вылетаетъ множество камней разной величины, не рѣдко падающихъ на разстояніи многихъ миль; въ то же время съ ужаснымъ шумомъ отдѣляются толстыя ледяныя глыбы, покрывающія большую часть вулкановъ и, растопленныя огнемъ, разливаются ручьями по окрестности; изъ жерла вулкана стремятся во всѣ стороны огненные потоки; когда же пламенная масса остынетъ на земной поверхности, они долго еще текутъ подъ затвердѣвшею корою и образуютъ огромныя пещеры, которыхъ стѣны, полъ и потолокъ состоятъ изъ лавы. [348] Когда подъѣзжаешь къ Исландіи, глазамъ представляются только острые, остеклованные огнемъ, утесы; вездѣ, отъ одного конца острова до другаго, тянутся высокія, обнаженныя горы, покрытыя вѣчнымъ снѣгомъ и льдомъ, между ними пустыя безлѣсныя поля, прорѣзанныя пластами лавы на разстояніи многихъ миль. Восточный вѣтеръ пригоняетъ къ берегамъ

---

[347] См. U. v. Troil's Briefe über Island. До 1000 года въ «Landnamabok» упоминается только объ одномъ изверженіи, которое случилось вскорѣ послѣ перваго населенія острова. Однако жь они не рѣдкость и не новость, по словамъ этой книги. Въ различныхъ сагахъ есть намеки, что до 1000-го года изверженія не были страннымъ явленіемъ. Когда въ 1000 году знатнѣйшіе люди острова собрались для совѣщанія о принятіи Христіанства, пришло извѣстіе, что подземное пламя (jard-eldr) обнаружилось въ Эльфусѣ. Тогда приверженцы ученія Асовъ, которые противились введенію Христіанской вѣры, сказали: «Немудрено, что боги гнѣваются на такія дѣла, какъ это.» Снорре годе (добрый) возразилъ имъ: «На кого же боги гнѣвались въ то время, когда горѣлъ утесъ, на которомъ стоимъ теперь?» См. Kristnisaga.

[348] Такія пещеры чрезвычайно многочисленны и огромны въ Исландіи: величайшая изъ нихъ, Furtheillir, отъ 34 до 36 футовъ вышины, отъ 50 до 54 ф. ширины, и 5034 ф. длины. Troil l. c.

массы плавучихъ льдовъ изъ Ледовитаго моря: эти льды наполняютъ всѣ заливы на сѣверозападной и восточной сторонахъ острова, покрываютъ весь берегъ и море на такое пространство, сколько можетъ обнять глазъ человѣка. Они обыкновенно приходятъ въ генварѣ и уходятъ назадъ въ мартѣ; иногда не показываются до апрѣля, но за то уже остаются надолго; они состоятъ либо изъ ледяныхъ горъ, не рѣдко въ 60 саженъ вышины, возвѣщающихъ свое прибытіе страшнымъ шумомъ, либо изъ небольшихъ глыбъ, толщиною до 3-хъ саженъ: послѣднія таютъ скоро, но ледяныя горы гостятъ цѣлые мѣсяцы, принося съ собою тяжкія бѣдствія для страны; зимній холодъ стоитъ тогда до половины лѣта, глубокій снѣгъ покрываетъ землю до послѣднихъ чиселъ [349] іюня; въ воздухѣ туманы; трава не растетъ; не льзя заготовлять никакого запаса на зиму; лошади гложутъ околѣвшій скотъ; овцы щиплютъ шерсть другъ съ друга; люди и животныя страждутъ и умираютъ отъ страшнаго голода; бѣдствіе умножаютъ бѣлые медвѣди, приплывающіе въ великомъ множествѣ вмѣстѣ съ полярными льдами и съ ними же исчезающіе: они жестоко опустошаютъ стада. Но если необыкновенно огромныя ледяныя глыбы не усиливаютъ зимней стужи и не охлаждаютъ лѣтняго тепла, климатъ сносенъ, здоровъ; лѣта теплы безъ несносныхъ жаровъ; зимы не чрезвычайно холодны, но гораздо теплѣе, чѣмъ бы слѣдовало ожидать подъ такою широтою, такъ что овцы и лошади проводятъ всю зиму на открытомъ воздухѣ. Причиною того дѣйствіе подземнаго огня, который проявляется здѣсь въ изумительномъ множествѣ кипящихъ ключей и горячихъ источниковъ; многіе между ними такой величины и такого удивительнаго свойства, что подобные имъ на землѣ не извѣстны. Одни съ ужаснымъ клокотаніемъ и шумомъ, похожимъ на громъ водопада, бросаютъ въ воздухъ столбы горячей воды на сто футовъ вышины и многія сажени въ объемѣ; встрѣчаются мѣста, гдѣ на двѣ мили въ окружности отъ сорока до пятидесяти горячихъ ключей наполняютъ воздухъ удушливыми парами, доходящими до облаковъ и похожими издали на густой дымъ, какой обыкновенно бываетъ отъ лѣсныхъ пожаровъ. Такіе источники и горячіе ключи встрѣчаются въ горахъ въ безчисленномъ множе-

---

[349] На примѣръ, въ 1756 году, 26-го іюня, выпало на аршинъ снѣга; онъ выпадалъ также въ іюлѣ и августѣ и стояли морозы. Troil.

ствѣ; иногда, ихъ находятъ даже на горныхъ вершинахъ. Если прежніе ключи исчезаютъ подъ осыпавшеюся землею, неподалеку отъ нихъ нерѣдко пробиваются новые; предвѣстіемъ того большею частію служатъ землетрясенія и подземные удары, слѣдующіе безпрерывно и быстро одинъ за другимъ. Кипящіе ключи и источники Исландцы называютъ «Huerer» или котлы: тѣ же, въ которыхъ воды спокойны, называются у нихъ «Laugur» или теплыя бани. Въ нихъ Исландцы часто варятъ себѣ пищу; скотъ любитъ пастись вблизи такихъ ключей и даетъ много молока, [350] если пьетъ ихъ теплую воду. Долины и покатости горъ также служатъ изобильными и тучными пастбищами. Собственно лѣсовъ вовсе нѣтъ. Только мѣстами виднѣется нѣсколько пригорковъ и незначительныхъ полянъ, поросшихъ кустарникомъ и небольшими искривленными березками отъ 4 до 6 футовъ вышины и отъ 3 до 4 дюймовъ въ объемѣ; но изъ болотъ, гдѣ нынѣче не встрѣтишь ни одного молодаго побѣга, выкапываютъ остатки прежнихъ лѣсовъ: по свидѣтельству сагъ, [351] островъ въ старину изобиловалъ лѣсомъ. Однако жъ высокія деревья, кажется, никогда не росли въ Исландіи, по крайней мѣрѣ, они были рѣдки, потому что первые ея жители брали строевой лѣсъ и топливо въ Норвегіи. Вѣроятно, опустошенія, сдѣланныя огнемъ, Гренландскіе льды и сильныя бури отчасти мѣшали расти новымъ лѣсамъ, отчасти уничтожили прежніе.

II. На этомъ островѣ, гдѣ такъ много ужасныхъ чудесъ природы, Сѣверные поселенцы въ IX и X столѣтіяхъ основали республику, единственную въ своемъ родѣ въ лѣтописяхъ человѣчества

---

[350] Troil l. c.

[351] На прим., одна древняя сага сказываетъ, что нѣкто Торгаль однажды жегъ въ лѣсу уголья и заснулъ. Тогда разгорѣлся такой пожаръ, что не стало ни Торгалева лѣснаго участка, ни участковъ шести вождей, потому что лѣсъ былъ въ ихъ общемъ владѣніи. Эти шестеро позвали Торгаля въ судъ и требовали взысканія его. Никто не хотѣлъ вступиться за подсудимаго, и онъ уже близокъ былъ къ отчаянію, когда Бродде Біарнесонъ и его братъ, Торстейнъ Сидугальсонъ, взялись защищать его; они привели дѣло къ такому послѣдствію, что оно сочтено было несчастною случайностью, и Торгаль приговоренъ къ уплатѣ шести аршинъ грубаго сукна каждому изъ обвинителей. Müller's Sagenbibliotek. Кромѣ того въ Landnamabok, въ Eigils'saga и многихъ другихъ историческихъ сагахъ Исландіи встрѣчаются мѣста, доказывающія, что прежде на островѣ было гораздо болѣе лѣсовъ, нежели теперь.

ень важную для Скандинавской исторіи: безъ Исландскихъ
орическихъ памятниковъ многія воспоминанія Скандинавской ста-
и утратились бы совсѣмъ и были бы ничтожны всѣ наши
бнія о ѳеогоніи, нравахъ и языкѣ Скандинавовъ и взаимныхъ
шеніяхъ Сѣверныхъ государствъ. Первыя, самыя многочислен-
переселенія на этотъ островъ происходили изъ Норвегіи въ то
я, когда Гаральдъ Гарфагеръ, въ счастливой войнѣ, покорилъ
небольшія государства (филки) одно за другимъ; онъ не только
инилъ себѣ малыхъ королей, но присвоилъ всякую недвижимую
гвенность, всѣ земли воздѣланныя и невоздѣланныя, даже озе-
воды, и обратилъ въ зависимое состояніе свободныхъ земле-
льцевъ. [352] Тогда многіе удалились изъ Норвегіи: одни за горы,
пустыни Емтланда и Гельсингланда, другіе на Ферерскіе острова,
Ялтландъ, на Оркадскіе и Сёдерскіе острова, нѣкоторые иска-
частія на морѣ и дѣлали поѣздки въ Западныя страны, другіе
рали своимъ убѣжищемъ новооткрытый островъ на океанѣ. [353]
нѣдніе нашли Исландію хорошею страною, потому что тамъ въ
ее время скотъ самъ находилъ себѣ пищу, рыба водилась во
ь водахъ, не было также недостатка въ лѣсѣ, но всего болѣе
гому, что тамъ нечего было бояться притѣсненій Гаральда
о жестокихъ людей. [354] Молва о томъ разошлась далеко, и изъ
ской земли многіе переѣхали на этотъ островъ. Прежде умы
ражались легко при малѣйшей обидѣ; при томъ Скандинавы
е всего могли сносить несправедливость и не любили подчи-
ся отношеніямъ, несогласнымъ съ ихъ гордымъ и независи-
ь духомъ; отъ того-то нѣкоторые по неудовольствіямъ, дру-
ю принужденію, какъ нарушители общественной тишины, не
ая безопасности и мира на родинѣ, покидали ее навсегда
кали себѣ убѣжища въ другихъ мѣстахъ; многіе, особливо та-
у которыхъ не было ни дворовъ, ни какой либо недвижимой
гвенности, изъ страсти къ путешествіямъ охотно уходили въ
ія страны для поселенія. «Landnams-maenner» назывались въ
ндіи самые первые поселенцы на островѣ и первые строители

---

igils Saga. Ср. Harald Hårfag. Saga у Снорре Стурлесона.
arald Hårf. Saga.
Vatnsdaela Sage. Eigils Sage.

тамошнихъ дворовъ; въ числѣ ихъ находитъ Тора Киапна, Шведскаго урожденца, сына Біёрна на Гагѣ, [555] занявшаго страну отъ рѣки Стіллы до рѣки Тунгу и жившаго въ Киипѣ; Тормода Сильнаго, также Шведа, [556] объявленнаго внѣ закона королемъ Біёрномъ на Гагѣ, и Фридлейфа изъ Готскаго государства, который занялъ весь Слетаглидъ съ Фридлейфсдалемъ и жилъ [illegible] въ Голтѣ. О Біёрнѣ, именитомъ человѣкѣ въ Готскомъ королевствѣ, разсказываютъ, что онъ имѣлъ тяжбу съ Сигфастомъ, затемъ ярла или короля Сольвара въ Готаландѣ. Сигфастъ пришелъ къ нему съ помощію своего тестя овладѣлъ поимѣстьями Біёрна. Этотъ навьючилъ 12-ть лошадей серебромъ, все остальное имущество отдалъ женѣ, Глифѣ, и сыну, Эйвинду, и пошелъ съ 11-ю спутниками на западъ въ Норвегію, къ Герсену Грому, въ Агдерѣ, но сначала сожегъ Сигфаста съ 30-ю его мужами, ночевавшими въ его собственномъ домѣ. Герсенъ принялъ его дружески, но смотрѣлъ жадными глазами на серебро и подкупилъ одного человѣка убить Біёрна ночью. Біёрнъ, однако жъ, совладалъ съ убійцами, великодушно подарилъ ему жизнь, но оставилъ домъ Грому, пошелъ къ другому сильному Норманну, по имени Эндотту Кривке. Съ нимъ прожилъ онъ зиму, а лѣтомъ отправился въ морской набѣгъ. Жена его, Глифа, умерла въ Готаландѣ и онъ женился на другой, на сестрѣ Эндотта, Гелгѣ, которая родила ему сына, Трианда. Эйвиндъ и Трандъ были оба великіе воины и ходили въ набѣги, особливо въ Западное море. Тогда въ Ирландіи, въ числѣ прочихъ королей, царствовалъ одинъ, по имени Кіарвалъ. У него въ войскѣ служилъ Эйвиндъ и женился на королевской дочери, Рофортѣ. Съ нею прижилъ онъ сына, по имени Гелге, и оставилъ для воспитанія на Сёдерскихъ островахъ. Спустя два года, Эйвиндъ и Рофорта вернулись на эти острова и нашли, что у сына ихъ прекрасные глаза, но за то онъ очень худощавъ, отъ того назвали его Гелге тощимъ и взяли съ собою въ Ирландію. Этотъ Гелге, бывшій отцемъ двухъ сыновей и многихъ дочерей, отправился съ женою и дѣтьми въ Исландію. Сначала онъ проживалъ на мѣстѣ, называемомъ Гармундастадъ. Тамъ перемерзъ почти весь скотъ, взятый имъ съ собой, потому что зима

---

555 «Madr Svenskr sun Bearnar et Haugi.» Landnamabok.

556 «Thormodr hinn Rami, madr Svenskr.» Тамъ же.

ыла очень сурова. Онъ собрался и поплылъ въ другое мѣсто, гдѣ, ъ одной долинѣ, выпустилъ двухъ поросятъ, одного борова (galt) свинью. Спустя три года, развелось тамъ до 70-ти свиней, по-ему это мѣсто и получило названіе «Свиной долины» (Galltarhamar). Іеребывавъ въ разныхъ мѣстахъ на первый годъ и осмотрѣвъ от-ѣльно каждую сторону острова, взялъ онъ, наконецъ, во владѣ-ie землю между двумя мысами, Сиглунесомъ и Рейнеснесомъ, за-кегъ большіе огни на устьяхъ рѣкъ и освятивъ такимъ образомъ емлю, раздѣлилъ ее на участки между сыновьями, зятьями и про-ими товарищами. Мѣсто, на которомъ самъ жилъ, названо было Христовымъ мысомъ,» потому что Гелге былъ крещенъ и вѣровалъ ю Христа, хотя больше надѣялся на Тора, молился ему въ морскихъ набѣгахъ и важныхъ случаяхъ, почему и говорили о немъ, что онъ очень смѣшанной вѣры.» Потомки Гелге разошлись далеко по острову: они заселили и воздѣлали значительную часть Исландіи. Отъ одного изъ сыновей его, Рольфа, по матери происходилъ отецъ Сѣверной исторіи, извѣстный Снорре Стурлесонъ, лагманъ въ Исландіи въ XIII вѣкѣ, и Гаукъ Эрлендесонъ, также лагманъ въ XIII и XIV вѣкахъ, отъ самый, который, по древнимъ сказаніямъ, сочинилъ «Landnama-ok,» книгу о первомъ населеніи Исландіи, сообщающую самыя вѣр-ныя и полныя свѣдѣнія обо всѣхъ владѣльцахъ различныхъ мѣстъ а островѣ, кто были ихъ предки и потомки и какія дѣла они со-ершили. Изъ этой книги видно, что Гелге былъ родоначальни-омъ многихъ знатнѣйшихъ семействъ и славныхъ людей Исландіи. Братъ его, Снебіёрнъ, и дядя, Трандъ, первый сынъ Эйвинда, по-слѣдній Біёрна, также поселились въ Исландіи; жилище перваго азывалось Ваттенсфіордъ, послѣдняго—Трандаргольтъ. Тореръ Сне-иль, зять лагмана Торгни въ Свейскомъ государствѣ и сынъ ильнаго Викинга, Кетилля Бримелля, также переселился въ Ислан-ію, учредилъ свое жилище въ рощѣ, которую содержалъ въ боль-шой чести и былъ родоначальникомъ великой семьи, распростра-нившейся далеко по острову. И другіе изъ первыхъ обитателей Исландіи вели свой родъ по отцу, или матери, изъ Свейскаго и Гот-скаго государства.[337] Отъ Р. Х. прошло 874 зимы, когда Исландія

[337] См. Hallenberg's Anmerk. zu Schwed. Gesch. v. Lagerbrink. У него собраны извѣстія изъ Landnamabok и другихъ Исландскихъ источниковъ о жителяхъ Исландіи, Шведовъ по происхожденію.

получила первыхъ жителей, и спустя 60 лѣтъ послѣ того, бы-
ла она такъ густо населена, какъ не бывала и въ позднѣйшее
время. [358] Переселенія туда изъ Норвегіи съ каждымъ годомъ
того умножились, что Гаральдъ Гарфагеръ, опасаясь, чтобы они
обезсилили его государство, старался препятствовать имъ, обло-
податью всѣхъ переселенцевъ въ Исландію. Въ самое цвѣтущее
мя острова считали тамъ почти 4000 осѣдлыхъ, независимыхъ
телей. [359]

III. Способъ происхожденія такихъ поселеній, также природа
ны, состоящей изъ утесовъ и пустынь, покрытыхъ лавою,
причиною возникновенія множества независимыхъ общинъ на
вѣ; каждое изъ поселеній, на занятой имъ землѣ, подъ власті
дя, составило самостоятельное цѣлое. Нѣсколько судовъ
ваютъ къ Исландіи. На нихъ сидятъ Норвежскіе изгнанники,
ди, недовольные положеніемъ дѣлъ на родинѣ, бездомные
тели счастія. Они уже завидѣли землю, и главный изъ нихъ,
шій съ собою на чужбину, какъ залогъ покровительства, ро
боговъ, священные столбики прадѣдовскихъ креселъ, укра
ликами боговъ, съ молитвою къ Тору бросаетъ ихъ въ море.
правляемыя невидимою рукою божества, они укажутъ мѣсто
новаго жилища поселенцевъ. Плаватели слѣдятъ за ними съ
пряженнымъ вниманіемъ. Священные указатели новаго крова ос
навливаются въ одной бухтѣ. Въ ту же минуту суда причаливаютъ
къ этому мѣсту. Плаватели выходятъ на берегъ. Земля имъ поправилась и они хотятъ овладѣть ею. Принятіе земли во владѣніе совершалось съ особеннымъ торжествомъ: носили огонь по границамъ взятаго участка; чтобы другая толпа такихъ же странниковъ не могла отрѣзать отъ него часть для себя, пускали стрѣлу для предупрежденія ихъ. Ставили также сѣкиры, орловъ, кресты во многихъ мѣстахъ владѣнія и самыя мѣста получали названіе отъ этихъ примѣтъ. Что касается до обширности владѣній, то считалось законнымъ обычаемъ, чтобы женщина получала не болѣе земли, сколько можетъ обойти въ весенній день двухлѣтняя корова отъ восхожденія до заката солнца. Первые поселенцы вообще присвоивали

---

358 Landnamab. и Are Frode's Schedae.

359 Kritsnisaga. Ср. Are Frode's Schedae.

ирные участки и неохотно уступали ихъ, исключая не мно-
ъ случаевъ. Для того Норвежскій король, Гаральдъ Гардаръ,
казалъ, чтобы никто не занималъ земли болѣе, нежели сколь-
можетъ обойти въ одинъ день съ огнемъ при помощи людей
его корабля. Предписано было зажигать костры съ ранняго утра
такомъ разстояніи, чтобы одна бродячая толпа видѣла дымъ
гой. Каждый костеръ долженъ горѣть до захожденія солнца и
жде, нежели оно закатилось, слѣдовало зажигать послѣдній.

Король Гаральдъ имѣлъ виды на обладаніе Исландіею; онъ хо-
ъ поставить тамъ своего ярла, какъ и на Оркадскихъ островахъ.
этой цѣли онъ послалъ на островъ съ тайными порученіями
ни, сына того Шведа, Гардара, который принадлежитъ къ числу
выхъ путешественниковъ, открывавшихъ Исландію. Ему обѣщанъ
ъ Исландскаго ярла, если замыселъ удастся. Но цѣль посольства
ла гласною, и когда онъ поселился въ Исландіи съ 11-ю товари-
ми, никто ему не хотѣлъ продавать ни скота, ни съѣстныхъ при-
овъ. Онъ перешелъ въ другое мѣсто, но и тамъ было не лучше.
инятый наконецъ однимъ поселяниномъ, онъ обольстилъ у него
ь, бѣжалъ, но былъ догнанъ отцемъ и убитъ со всѣми товари-
ми. Съ тѣхъ поръ Гаральдъ и его преемники до Олафа Святаго
ользовались податью, собираемою съ каждаго Исландца, тор-
авшаго съ Норвегіею.

И такъ, учрежденіе правительства на островѣ судьба предоста-
ла самимъ туземцамъ. Въ новой странѣ знатный поселенецъ устроил
ъ храмъ богамъ своей родины, вблизи, на лучшемъ мѣстѣ, онъ
реждалъ судилище (тингъ); въ этихъ священныхъ мѣстахъ онъ
ствовалъ надъ своими людьми, какъ жрецъ и судія (годаръ);
тіе пришлецы селились подъ мирною сѣнью этихъ учрежденій.
поселенцевъ собиралась подать для храма; всѣ полицейскія и пра-
ельственныя мѣры, какія только были сносны въ то время, ис-
шли отъ храмоваго годара, жреца и судіи. Тамъ храмъ и суди-
ще Киллярнеса были главнымъ мѣстомъ югозападной Исландіи;
нако жь, каждый вождь присоединявшихся поселенцевъ могъ без-
епятственно оставить храмоваго годара, если онъ ему не правил-
и перейти отъ него къ другому. Но въ послѣдствіи, когда бере-
ое народонаселеніе сгустилось, поселенія окружили весь островъ,
мы и ихъ тинги умножились, тогда не могло существовать такое
жество независимыхъ владѣній, одно возлѣ другаго. Въ восточной

четверти острова, сначала болѣе всѣхъ населенной, жилъ поселенецъ Ульфліотъ, происходившій по матери отъ королевскаго рода. На 60-мъ году жизни пришла ему мысль дать общіе законы острову. Потребность соединенія многихъ поселеній подъ одною верховною властію, видно, чувствовалась глубоко, и Ульфліоту ввѣрена верховная власть; онъ отправляется на три года въ Норвегію для совѣщанія о томъ съ своимъ дядею, мудрымъ Торнейфомъ. Во время его отсутствія, товарищъ его по воспитанію, Гримъ, объѣхалъ весь островъ для выбора удобнаго мѣста, гдѣ бы на будущее время можно было держать общую земскую сходку и судъ: это было дѣло не легкое, по причинѣ необитаемости острова въ срединѣ, куда еще и нынѣ никто не отваживается пускаться безъ компаса, по затруднительной, мѣстами непроходимой, дорогѣ. Выборъ остался за мѣстомъ на югозападѣ, гдѣ климатъ былъ теплѣе, вблизи большаго озера Тингвалла: эта земля отнята была у одного поселенца за совершенное имъ убійство. Она стала первою собственностію раждающагося государства; лошади могли тутъ свободно пастись на травѣ; всякой пріѣзжій на тингъ имѣлъ право рубить въ лѣсу дрова, сколько для него нужно. Завѣдываніе храмомъ и судомъ принадлежало годару. Не слагая съ себя судебной власти въ своихъ округахъ, годары собирались на общую земскую сходку въ Тингваллѣ: это было верховное правительственное мѣсто острова по законамъ Ульфліота; въ судебной власти этого собранія всѣ годары хотѣли участвовать, подчинились общимъ законамъ, даннымъ Ульфліотомъ, и сдѣлали его главнымъ правителемъ на три года, возложивъ на него обязанность быть блюстителемъ законовъ, «глашатаемъ ихъ», какъ называли его въ то время. Всякой желающій могъ и на будущее время строить храмы и быть годаромъ своего храма, но государство признавало только три судебные округа въ каждой четверти, исключая сѣверной, къ которой принадлежали четыре, и только трехъ храмовыхъ годаровъ въ каждомъ округѣ считало законными властями. Островъ раздѣленъ былъ на четверти, которыя назывались по странамъ свѣта, также по важнымъ прибрежнымъ мѣстамъ, особливо большимъ морскимъ заливамъ. Четверть подраздѣлялась на три гарды или три весенніе судебные округа; гарда въ полицейскомъ отношеніи — на третины, каждая съ особеннымъ годаромъ. Годаръ собиралъ храмовую подать въ своей третинѣ съ каждаго изъ ея сочленовъ; наблюдалъ въ ней за безопасностію и порядкомъ

ю каждую весну съ двумя другими годарами своей гарды обязанъ ылъ держать судъ. Какъ для весеннихъ судовъ собирались всегда ри годара, такъ четвертные годары, начальники четвертей острова, всѣ вмѣстѣ держали четвертные суды, которыхъ также было четыре. Къ этому числу прибавилось пятое общее собраніе, куда поступали всѣ дѣла, нерѣшенныя по причинѣ раздѣленія голосовъ въ другихъ судахъ. Во всемъ слѣдовали древнимъ обычаямъ и правамъ, все устроивалось по понятіямъ, принесеннымъ изъ Скандинавской родины. Три ежегодные жертвенные пира собирали вмѣстѣ друзей и родныхъ; къ числу любимыхъ общественныхъ развлеченій принадлежали игры, на которыхъ присутствовали жители всей пограничной страны, какъ участники, или зрители; на частныхъ герадъ-тингахъ и общихъ альтингахъ встрѣчались близкіе и дальніе знакомые; эти частыя общія совѣщанія и свиданія поддерживали сношенія между разсѣянными жителями острова и служили въ Исландіи, какъ и въ Скандинавіи, гражданскою и общественною связью. [360]

Такъ государственный и гражданскій бытъ древняго Сѣвера переселился на этотъ островъ, лежащій на дальнемъ Сѣверѣ. Отдѣленные широкимъ моремъ отъ всякаго дѣятельнаго участія въ событіяхъ міра, чуждые споровъ съ сосѣдними государствами, въ безопасности отъ иноземныхъ нападеній, Исландскіе поселенцы были совершенно предоставлены самимъ себѣ, своимъ воспоминаніямъ и внутреннимъ домашнимъ и общественнымъ отношеніямъ. Ихъ островъ составлялъ какъ бы замкнутый міръ. Качество климата и почвы, поставлявшіе неодолимыя препятствія успѣхамъ земледѣлія, побуждали ихъ заботиться о луговой травѣ; они извлекали изъ нея пользу; доставали себѣ пищу изъ обильнаго рыбою моря, также озеръ и рѣкъ на островѣ, при чемъ и птицеловство и собираніе яицъ безчисленнаго множества морскихъ птицъ, посѣщавшихъ берегъ Исландіи на нѣкоторое время года, составляли для нихъ богатое средство пропитанія. Сѣнокосъ замѣнялъ для нихъ жатву; скотоводство, рыболовство и птицеловство служили для нихъ главными способами содержанія; подобныя занятія съ осѣдлымъ образомъ земледѣльческой жизни соединяли безпечность и

---

[360] См. во 2-й ч. отдѣленіе о государственномъ устройствѣ.

покой пастушескій; отъ того у Исландцевъ много было досуга, и время котораго они припоминали пѣсьни старинныхъ скальдовъ о подвигахъ предковъ, также объ Асахъ и ихъ поколѣніи.

Передаваемыя въ старинномъ преданіи воспоминанія старины сохранились; звуки древнихъ пѣсень баснословной Эдды не умерли въ пѣсьнѣ и сагѣ жили еще въ великомъ множествѣ воспоминанія о прежнемъ молодечествѣ боевой жизни. Поэма Тіодольфа о числѣ Инглинговъ, и Эйвинда Скальдаспиллера о предкахъ Гакона ярла, [381] служатъ доказательствомъ, какъ много существовало старинныхъ пѣсень; въ это время, прежде нежели пѣвцу приходила на мысль восптѣть въ послѣдовательномъ порядкѣ 30 членовъ одного поколѣнія, уже многіе до него пѣли объ этихъ вымершихъ родахъ, и сказанія о нихъ продолжали еще жить въ памяти народа. Едва ли подвержено сомнѣнію, что старинныя героическія пѣсни о Вёлундѣ, Вёльсунгахъ, Гіукунгахъ, Нифлунгахъ и другія, доживающія въ своихъ воспоминаніяхъ до времени переселенія народовъ, жили въ устахъ народа въ Скандинавіи за многіе вѣка до переселенія. [382] Пѣсьни составляли въ то время живую памятную книгу; не знали другаго средства для сохраненія въ памяти древнихъ замѣчательныхъ людей и событій; всякое мудрое изреченіе и преданіе, переходившее изъ рода въ родъ, сохранялись въ пѣсьнѣ, которая хотя съ измѣнчивой судьбою языка и подвергалась перемѣнамъ во внѣшней формѣ, но оставалась одинаковой по содержанію. [383] Эти

---

[381] Теодольфъ Мудрый, изъ Гвине, при дворѣ Гаральда Гарфагера воспѣлъ предковъ этого короля въ 30-ти родовыхъ отрасляхъ; его стихотвореніе называется «Ynglingatal», потому что Гаральдъ происходилъ отъ Инглинговъ; потомъ оно послужило первымъ источникомъ для Инглингасаги, въ послѣдствіи распространенной по разсказамъ знающихъ людей и древнимъ преданіямъ, живущимъ цѣлыя столѣтія въ сагахъ и пѣсьняхъ. Ея разсказъ начинается съ переселенія народовъ во времена Одена. Стихотвореніе Эйвинда Скальдаспиллера называется «Haleigiatal» и доходитъ до предка Гакана ярла, Семингра, сына Одена.

[382] Срав. P. E. Müller's, om den islandske Historieskrifnings Oprindelse Fremgang og Undergang, въ Nordiske Tidskrift for Oldkyndighed I.

[383] Доказательства тому, что пѣсьня и разсказъ или изустное преданіе составляли главное средство къ полученію знаній, и что старинныя сказанія долго сохраняются у народовъ, живущихъ одиноко, въ мѣстахъ уединенныхъ и отдаленныхъ одно отъ другаго, можно видѣть въ пѣсьняхъ жителей Ферерскихъ острововъ, гдѣ слышится еще отзвучіе древнихъ героическихъ пѣсенъ Эдды:

таринныя воспоминанія и пѣсни привезли съ собою въ Исландію ереѣхавшіе туда поселенцы. Они сберегли и освѣжили память о режней родинѣ и мірѣ отцевъ. Въ Скандинавіи ихъ земляки влекались потокомъ современныхъ событій; прежнія воспомина-ія изглаживались новыми. Переселясь изъ этой безпокойной реды на одинокій островъ, Исландецъ въ долгія зимнія ночи раз-лекалъ себя пѣснями, которыя прежде пѣвались въ королевскихъ комнатахъ и на воинскихъ пирахъ. Древность съ своими оспоминаніями представлялась ему тѣмъ живѣе, что онъ, только для збѣжанія новаго порядка вещей на родинѣ, вдалекѣ отъ нея, ис-алъ убѣжища для древней независимости, и, разставшись съ но-ымъ для него міромъ, воскресилъ древніе обычаи и учрежденія а дальнемъ островѣ, въ сосѣдствѣ полюса. Позднѣйшія судьбы его Скандинавіи, хотя онъ все еще слѣдилъ за ними съ участіемъ, имѣли для него значеніе не болѣе, какъ чужой страны. За то ея ревнія воспоминанія были его собственностію: въ нихъ жили его редки. Кромѣ того въ числѣ Исландскихъ поселенцевъ находилось ного людей изъ знаменитыхъ родовъ; извѣстно, какъ много доро-кили Скандинавы своимъ происхожденіемъ. Вести родъ отъ славныхъ

тамошнія стихотворенія преданы письму со словъ народа: въ нѣкоторыхъ болѣе 200 строфъ; они полнѣе Эдды и содержатъ въ себѣ весь кругъ старинныхъ сказаній о Сигурдѣ Фафнерсбанѣ (См. Faeröiske Quaeder, samlede og oversatte af Lyngbye, Ферерскія пѣсни, собранныя и переведенныя Лингге, съ предисловіемъ Р. Е. Мюллера). Изъ предисловія Снорре Стурлесона къ королевскимъ сагамъ также видно, что въ его время еще помнили пѣсьни, сочиненныя скальдами Гаральда Гарфагера за 400 лѣтъ предъ тѣмъ, и всѣ другія стихотворенія о корояхъ, царствовавшихъ въ Норвегіи. Саксо, въ его извѣстномъ историческомъ трудѣ, въ числѣ другихъ старинныхъ стихотвореній, переводитъ на Римскій поэтическій языкъ одно очень древнее, называемое «Biarkamal» и говоритъ, что въ его время умѣли пѣть его еще многіе старики. Изъ сочиненія его видно, какое множество старинныхъ пѣсень и сагъ ходило въ народѣ, потому что источникомъ его древнѣйшей исторіи было изустное преданіе. И такъ называемыя военныя пѣсни, еще понынѣ оглашающія Скандинавскіе лѣса и горы, суть отчасти древнія, на народный пѣсенный языкъ переложенныя, стихотворенія про удальство и молодечество боевой жизни героическаго времени; старинное преданіе сберегало ихъ въ пѣсьнѣ и сагѣ до тѣхъ самыхъ поръ, когда они, какъ Folia Sibyllina (Сивиллины книги), были собраны, исправлены и преданы письму заботливостію Исландцевъ.

и приглашалъ начальника корабля гостить у него всю зиму. Во все это время чужеземецъ почитался домашнимъ человѣкомъ, принималъ участіе въ семейныхъ пирахъ и раздорахъ, въ зимніе вечера развлекалъ семейство разсказами, а на прощаньи, при наступленіи весны, предлагалъ въ подарокъ хозяину Англійскіе обои, или какую нибудь драгоцѣнную вещь, въ благодарность и отплату за зимнее гостепріимство. Хотя дальній путешественникъ, по возвращеніи домой, очень хотѣлъ бы знать обо всемъ, случившемся въ его отсутствіе на родинѣ, однако жь, долженъ былъ сначала передать землякамъ новости о чужихъ краяхъ. Такое любопытство не было исключительнымъ качествомъ жителей Исландіи: имъ отличались въ то время всѣ Скандинавы. Торлейфъ Ярласкальдъ напомнилъ Гакону, ярлу въ Норвегіи, который приставалъ къ нему съ распросами о его путешествіи, что «есть старая поговорка: соловья баснями не кормятъ, и я не прежде стану разсказывать вамъ, государь, пока вы не дадите мнѣ ѣсть, потому что невѣжливо распрашивать незнакомца про чужіе краи, не подумавъ напередъ о его собственной нуждѣ.» [367] Въ 1135 году епископъ Магнуссонъ возвратился въ Исландію черезъ Норвегію изъ путешествія въ Саксонскую землю. Народъ былъ собранъ на тингѣ; завязался жестокій споръ по одному дѣлу, о которомъ мнѣнія были несогласны; никто не хотѣлъ уступить другому. Въ самомъ разгарѣ спора гонецъ извѣстилъ о пріѣздѣ епископа. Въ ту же минуту перестали спорить: никто и не думалъ о спорномъ вопросѣ; всѣ вдругъ разошлись, и епископъ долженъ былъ взойти на одну высоту по близости церкви и разсказать въ подробности все, случившееся въ Норвегіи, въ бытность его въ чужихъ краяхъ. [368] Благодаря этому живому участію ко всему, происходившему въ свѣтѣ, на родинѣ и внѣ ея, и вниманію, съ какимъ слушались разсказы о томъ, также похвалѣ, бывшей наградою хорошаго разскащика, какъ пріятнаго гостя, во всѣхъ домахъ, образовалось особенное повѣствовательное искуство: умѣли придавать разсказу живость и силу, истину и прелесть; это искуство, не рѣдко въ соединеніи съ поэтическимъ талантомъ,

---

[367] Thorleif Jarlaskalds Thattr (дѣла Торлейфа ярла Скальда), привод. Мюллеромъ.

[368] Hungurvaka.

отому что Скальды были вмѣстѣ и разскащики сагъ,—находилось въ акомъ уваженіи, что не менѣе воинскихъ подвиговъ приносило славы.

Разсказъ, слышанный отъ достовѣрныхъ людей, переходилъ изъ стъ въ уста. Изъ многихъ разсказовъ одного и того же событія охранялся въ памяти особливо тотъ, который по значенію разскащика, или по особенному качеству изложенія, производилъ впечалѣніе живѣе и удерживался въ памяти легче другихъ; его сличали ъ другими и распространяли по свидѣтельству современныхъ событію, или хорошо съ нимъ знакомыхъ, достовѣрныхъ лицъ. Такъ зустное преданіе сложилось въ однообразный и связный историческій разсказъ.

IV. Эти разсказы, такъ называемыя саги, стали передавать письму въ началѣ XII-го вѣка, по прошествіи почти 240 лѣтъ отъ перваго населенія острова и немного болѣе столѣтія со введенія Христіянства въ Исландіи. Въ то время событія, случившіяся съ самаго основанія Исландской республики, оставались еще въ памяти мѣстѣ съ пѣсьнею, или разсказомъ, и не считались слишкомъ отдаленными, живя въ воспоминаніи достойныхъ вѣроятія стариковъ, которые или сами были очевидцами тѣхъ событій, или слышали ихъ отъ своихъ старыхъ отцевъ и могли засвидѣтельствовать ихъ вѣрность. Съ тою же заботливостію, съ какою обходились съ зустнымъ преданіемъ, какъ единственнымъ средствомъ сберечь отъ забвенія дѣла и судьбы предковъ и замѣчательныя событія минувшаго, спѣшили пользоваться пособіемъ, представляемымъ новою письменностію, для сохраненія этого преданія отъ всякихъ вліяній времени; подъ конецъ XII-го вѣка найбольшая часть старинныхъ и современныхъ воспоминаній преданы были храненію письменности. Таково начало сагъ и пѣсень, послужившихъ основаніемъ древнѣйшей исторіи Скандинавіи. Первыя по времени саги, между баснословными преданіями и стихотвореніями отъ временъ Асовъ, переселенія народовъ и поколѣнія Инглинговъ, сохранили древнія преданія о сотвореніи міра и началѣ вещей, о богахъ и семействахъ, происходившихъ отъ боговъ, воспоминанія старины, устно передаемыя въ пѣсьняхъ и сагахъ изъ рода въ родъ и еще свѣжія въ памяти во время занятія Исландіи первыми поселенцами; эти поселенцы привели ихъ въ порядокъ, передали письму и сохранили до нашего времени въ Инглингъ-сагѣ и старинной книгѣ, подъ названіемъ Эдды, родоначальницѣ преданій. За этими первыми са-

гами слѣдуетъ множество другихъ, относящихся преимущест
но къ Исландской республикѣ, ея распространившимся ро
и знаменитымъ людямъ, ихъ воинамъ, подвигамъ, жизни и с
бамъ, также и замѣчательнымъ событіямъ острова. Эти саги ч
вычайно важны для древнѣйшей исторіи Сѣвера, потому что
дятъ насъ въ домашній и общественный быть древняго Исл
ца, изображаютъ духъ, мнѣнія, образъ жизни и мыслей, уч
денія, нравы, обряды, нѣкогда общіе всей Скандинавіи, и так
образомъ представляютъ живую и яркую картину времени,
обыкновенно недостаетъ у историковъ среднихъ вѣковъ. П
нихъ въ этомъ порядкѣ занимаютъ мѣсто также многочислен
саги, разсказывающія о событіяхъ внѣ Исландіи, на Оркадск
Шотландскихъ и Ферерскихъ островахъ и въ другихъ краяхъ, по
щавшихся Норманнами, но особливо въ Норвегіи, съ которою Исл
цы находились въ непрерывныхъ сношеніяхъ, въ Даніи и Шве
сколько общественныя несогласія или другія обстоятельства по
вали поводъ къ сношеніямъ между этими государствами и Норвегі
Эти-то «древнія саги о вождяхъ, правившихъ въ Сѣверныхъ го
дарствахъ и говорившихъ Датскимъ языкомъ», извѣстный Сно
Стурлесонъ рѣшился подвергнуть общему пересмотру въ пер
половинѣ XIII вѣка, привелъ ихъ въ порядокъ и собралъ въ о
цѣлое, названное, по начальнымъ словамъ этого собранія, He
kringla [369] (Вселенная). Оно до сихъ поръ первое и единствен
твореніе для древнѣйшей исторіи Скандинавіи. Однако жь,
собраніе не самое первое. Еще задолго до Стурлесона другіе
чали приводить въ порядокъ и собирать древнія стихотворені
королевскія саги, особливо Семундъ и Аре, оба съ прозваніе
hinn frode (многоопытные, мудрые), потому что пользовались ве
кимъ уваженіемъ у всѣхъ современниковъ по ихъ учености, от
сти пріобрѣтенной путешествіями и жизнію въ чужихъ краяхъ.

---

[369] «Kringla Heinisins» (Вселенная)

[370] Оба они жили въ одно время, въ послѣдней половинѣ XI и въ первой
вѣка. Семундъ Фроде родился около 1056, а Аре Фроде въ 1068 г
Первый умеръ въ 1133, послѣдній въ 1148. Снорре Стурлесонъ родился
1178 г., убитъ 22-го сентября, 1241-го года.

[371] Семундъ Фроде нѣсколько времени жилъ во Франціи; одни утверждаютъ,
Аре былъ его товарищемъ въ путешествіяхъ; другіе отвергаютъ это.

собрали старыя и новыя извѣстія о дѣлахъ Сѣверныхъ,
ке и Англійскихъ, королей, вмѣстѣ съ замѣчательными собы-
и въ ихъ государствахъ. Семундъ, какъ думаютъ, собралъ ста-
ныя стихотворенія, составляющія древнѣйшую, или стихотвор-
, Эдду; Аре, по словамъ достовѣрныхъ старцевъ, написалъ
пись Норвежскихъ королей; [372] онъ и Семундъ, наконецъ, ста-
ись, по образцу лѣтописей другихъ странъ, располагать собы-
въ хронологическомъ и синхронистическомъ порядкѣ. [373] Сага не
гилась объ этихъ главныхъ опорахъ исторіи; время и простран-
для нея не главное; она рѣдко описываетъ мѣсто событій и
ке мало занимается государственною важностію ихъ, или состоя-
ь, законами и судьбами государства; дѣйствующія лица для нея
объ нихъ сообщаетъ она самыя точныя свѣдѣнія, описываетъ
свойства, наружность, черты лица, платья, оружіе, событія въ
у дѣйствій богатыря, она изображаетъ ясно и живо до самыхъ
ихъ подробностей и особенныхъ отличій; ни одно общее размы-
ніе, ни приговоръ, ни развитіе мыслей и чувства дѣйствую-
ь лицъ не обличаютъ присутствія автора; никакое объясненіе
ренныхъ причинъ и побужденія не нарушаетъ быстраго, живаго
событій: они излагаются, какъ случились, и сага только чистое
учіе событія. [374] Отъ того-то, если прибавимъ еще впечатлѣніе,
зводимое на чувства безыскуственною простотою и наивностію ея
каза въ соединеніи съ важностью самаго событія, она легко удер-
лась въ памяти, и при частомъ повтореніи расходилась далеко.
введеніи Христіянства въ 1000 году сдѣлались извѣстны-
легенды Римско-Католической Церкви или описанія чудесныхъ

о хроники Аре и Семунда потеряны. При Снорре Стурлесонѣ онѣ суще-
вовали еще, по крайней мѣрѣ, первая.

днако жь эти хронологическія показанія, сколько можно заключать изъ сочи-
ній Снорре Стурлесона и дошедшей до насъ книги Аре, простираются
далѣе перваго населенія Исландіи, т. е., до начала царствованія Гаральда
рфагера.

о относится исключительно къ древнѣйшимъ сагамъ, а не вообще къ
мъ, которыя моложе XIV вѣка. Ср. у П. Е. Мюллера въ библіотеку сагъ
шедшія «Almindelige Bemaerkninger om Reglerne hvorefter de islandske Sa-
ers Aegthed kunde bestemmes» (Общія замѣчанія о правилахъ, по кото-
мъ можно опредѣлить подлинность Исландскихъ сагъ).

случаевъ изъ жизни Святыхъ. Исландцы перевели ихъ на свой языкъ, и по этому образцу сочиняли потомъ свои разсказы о епископахъ острова и другихъ святыхъ мужахъ. Ни въ какой другой странѣ Христіянство не имѣло столь быстрыхъ успѣховъ, или, посредствомъ знакомства съ Латинскими письменами, не приносило съ собою такого стремленія и такой страсти къ писательству, какъ въ Исландіи. Уже въ половинѣ XI-го вѣка учреждено училище, въ которомъ юношество училось Латинскому языку, богословію и нѣкоторымъ отраслямъ опытной философіи; въ короткое время на островѣ явилось четыре такихъ училища; [375] сверхъ того, монастыри имѣли свои семинаріи; образованіе, начинаемое въ этихъ заведеніяхъ, продолжалось въ иностранныхъ Университетахъ. Исльфъ, природный Исландецъ, въ 1056 году посвященный въ перваго епископа въ Скальгольтѣ, и Гиссуръ, сынъ его, наслѣдовавшій отцу въ санѣ епископа, въ 1082 году, учились оба въ Герфордѣ, въ Вестфаліи: другой Исландецъ, Іонъ Эгмундсонъ, первый епископъ въ Голумѣ, въ 1105 году, [376] образовалъ себя въ обширныхъ путешествіяхъ въ Норвегію, Данію, Германію, Италію и Францію; Семундъ Фроде, а съ нимъ и многіе другіе окончали свое ученіе въ славномъ Парижскомъ Университетѣ. Среди этихъ островитянъ поселилась такая любовь къ наукѣ и искуствамъ, что богатыя лица заставляли обучать на свой счетъ подававшихъ надежду молодыхъ людей, для доставленія имъ ученаго образованія. Къ концу XI вѣка многіе изъ главныхъ лицъ острова, по ученымъ свѣдѣніямъ могли быть священниками; [377] Гиссуръ Галльсонъ, лагманъ на островѣ въ первой половинѣ XII-го вѣка, зналъ, кромѣ Латинскаго, другіе языки, сдѣлалъ много путешествій и описалъ ихъ. Многіе имѣли библіотеки, и даже письма Овидія и его «Amores» были извѣстны на этомъ, лежащемъ вблизи Сѣвернаго полюса, островѣ. [378]

---

[375] Въ Скальгольтѣ, Голумѣ, Гаукедалѣ и Одде.

[376] Съ начала XII вѣка до 1801-го года Исландія раздѣлялась на два епископства: мѣстопребываніемъ одного епископа былъ Скальгольтъ, другаго Голумъ, но въ этомъ году епархія Голумская съ тамошнимъ училищемъ, по хозяйственнымъ причинамъ, упразднена.

[377] Kristnisaga.

[378] Разсказываютъ, что епископъ Эдмундсонъ, столь же сильный, какъ и ученый прелатъ, засталъ однажды ученика за Овидіевыми «Amores» и такъ вспы-

Исландцы, настроенные къ чудесному своими древними сагами и геройскою жизнію, были склонны къ романтизму литературныхъ произведеній юга, съ которыми они ознакомились въ постоянныхъ путешествіяхъ въ чужіе краи. Они принесли на свой островъ всѣ Англійскія сказанія о королѣ Артурѣ и рыцаряхъ Круглаго Стола; все это обширное собраніе сказаній явилось у Исландцевъ на ихъ языкѣ въ сагахъ о королѣ Артурѣ, объ Ивентѣ, о Персевалѣ, объ Эрикѣ Каппе и прекрасной Эвидѣ и многихъ другихъ, съ которыми въ тѣсномъ и отдаленномъ родствѣ—Самсонъ Фагресъ, Сіодсъ-сага Алафлека и Вильгіальма съ сагами про короля Ятварта и Бреттаманна. У своихъ родныхъ и земляковъ въ Нормандіи они заимствовали произведенія Французской словесности и передали ихъ въ сагахъ о дѣяхъ Александра Великаго, о Фалентинѣ и Урсонѣ (Валентинѣ и Урсинѣ), о Кларусѣ и Серенѣ, о Саулѣ и Никанорѣ (два брата по оружію, одинъ изъ Галатена, другой изъ Италіи), о Сигурдѣ Турширцѣ, о рыцарѣ Тіоделѣ и Гугаскаплерѣ, Амеліи, Амичи, Ремундѣ и Гиббонѣ и многихъ другихъ, съ полнымъ собраніемъ сказаній про Карла Великаго и его паладиновъ. Древнія, прекрасныя героическія поэмы Нѣмцевъ, пѣсьня Нибелунговъ и книга героевъ, сохраняющія неясныя воспоминанія изъ временъ великаго переселенія народовъ и ближайшихъ къ нему столѣтій, воспоминанія, отчасти давно уже извѣстныя на Сѣверѣ, встрѣчаемыя въ старинныхъ героическихъ пѣсьняхъ древнѣйшей Эдды, всѣ эти стихотворенія, составляющія кругъ Германскихъ сказаній, также принесены Исландцами и на Сѣверномъ языкѣ обратились въ саги Вилькина и Нифлунга, Вольсунга и Бломстурвалла. [379] Переведены также стихотворенія о паденіи Трои, населеніи Енеемъ Италіи и о разныхъ другихъ событіяхъ древности, написанныя въ романтическомъ духѣ Генрихомъ Вельдекомъ, Вольфрамомъ Эшенбахомъ и другими, въ XII и

лялъ на него, что вышибъ книгу изъ рукъ. Онъ же велѣлъ выстроить въ Голумѣ каменную церковь; строитель ея, Торедъ Гамлесонъ, слышавшій съ мѣста работъ, какъ ученики сказываютъ свои уроки изъ Латинской грамматики, съ такою любознательностію слѣдилъ за ними, что и самъ выучился началамъ Латинскаго языка. См. Müll. Sag.-Bibliot.—Saga om den helige Jon Oegmundsson. Ср. Arngrim Jonsson, Grymogaea seu rerum Islandicarum libri tres.

[379] Такъ названа она отъ окрестностей Александріи, куда перенесено мѣсто дѣйствія въ ея разсказѣ.

XIII столѣтіяхъ; на Сѣверномъ языкѣ они составили лѣтопись Трояборгскую, Троюманна-сагу вмѣстѣ съ сагою о Гекторѣ и многими другими. Приносимы были разсказы даже изъ далекой Италіи, давшіе содержаніе сагѣ про волшебника Виргилія, * и другихъ о похожденіяхъ въ Сициліи. По примѣру Провансальскихъ и Швабскихъ миннезингеровъ начали писать стихотворныя жизнеописанія нѣкоторыхъ лицъ, извѣстныя подъ именемъ Rimur. Исключая Испанскихъ о Сидѣ и Амадисѣ, едва ли есть другія сказанія, извѣстныя въ Европѣ въ средніе вѣка, или какое нибудь романтическое содержаніе пѣсьни и саги, которыхъ не усвоили бы себѣ Исландцы, очень воспріимчивые ко всему глубокомысленному и идеальному. Впрочемъ, эти иноземныя произведенія изящной словесности они не переводили просто на свой языкъ, но придавали имъ Сѣверный тонъ и оттѣнокъ; у какого бы народа ни были взяты иноземные разсказы, ихъ богатыри всегда получали Сѣверный обликъ, Сѣверные нравы и образъ мыслей; рыцари Англіи, Франціи и Германіи обращались въ Сѣверныхъ Викинговъ, а женщины этихъ странъ въ обитательницъ женскихъ свѣтлицъ (Jungfrubus): всегда носили онѣ одежду Сѣвера. Потомъ, по чуждымъ образцамъ начали создавать изъ собственнаго воображенія романтическіе разсказы, которымъ основаніемъ служили дѣйствительныя преданія старины, украшенныя вымысломъ; наконецъ, начали вымышлять и лица, и событія. Такъ, послѣ баснословныхъ и историческихъ сагъ, когда ихъ источникъ изсякъ, явился третій родъ романтическихъ сагъ: онѣ принадлежатъ къ числу позднѣйшихъ, но самыхъ многочисленныхъ произведеній Исландской словесности и заслуживаютъ вниманія, какъ памятники учености, литературной дѣятельности и смѣлаго воображенія Исландцевъ; сверхъ того онѣ важны по обилію источниковъ для описанія нравовъ и образа мыслей того времени, а также и по сохранившимся въ нихъ древнѣйшимъ преданіямъ. [380]

Кромѣ того, вся Исландская словесность, имѣвшая первоначальнымъ основаніемъ пѣсьни старинныхъ скальдовъ и выросшая въ

---

[380] Ср. I. E. Liliegren's вступленіе въ его: Scandinaviska fornâlderns Hjeltesagor (Геройческія саги Скандинавской древности), съ приложеніемъ списка Исландскихъ рукописей, сохраняемыхъ въ королевской библіотекѣ въ Стокгольмѣ.

* Творца Енеиды.

нѣдрахъ народа, отличается тѣмъ рѣзкимъ для тогдашняго вѣка свойствомъ, что она написана на туземномъ языкѣ въ то время, когда ни у одного народа въ новѣйшихъ Европейскихъ государствахъ языкъ не достигъ еще такой степени независимаго развитія, и Латинскій былъ повсемѣстнымъ образцомъ выраженія книжнаго и письменнаго. Напротивъ, языкъ Исландцевъ тотъ же самый, какимъ говорили на всемъ Скандинавскомъ Сѣверѣ, и въ Исландскихъ рукописяхъ называется иногда Сѣвернымъ (Norraena Sprache), иногда Датскимъ. [381] Отъ того Исландскія историческія сочиненія не менѣе важны для познанія древне-Скандинавскаго языка, какъ и теогоніи древнихъ Скандинавовъ, ихъ преданій, нравовъ, образа

---

[381] Въ Исландскомъ законникѣ (кодексѣ) Graagasen, преданномъ письму, по предложенію лагмана, Бергтора Рафисона, въ первый годъ его службы, въ главѣ Vigsloda сказано, что если на островѣ будутъ убиты иностранцы: Датчане, Шведы или Норманны изъ трехъ королевствъ «нашего языка», то родные ихъ должны быть законными обвинителями, подавать свои жалобы въ судъ (на тингъ), мстить и получать штрафныя деньги (виру); но никто изъ иноземцевъ, говорящихъ другимъ языкомъ, а не Датскимъ, не имѣетъ права обвинять въ убійствѣ, по родству съ убитымъ, если онъ не отецъ, или не братъ, и не сынъ его, да и въ этомъ случаѣ необходимо, чтобы они были прежде извѣстны на островѣ. Исландцы всегда считали Скандинавію своею родиною и никогда не забывали, что они дѣти однихъ отцевъ съ Скандинавскими жителями, потому и въ ихъ сводѣ законовъ есть постановленіе, относительно права наслѣдства, что всѣ подданные трехъ Сѣверныхъ королевствъ могутъ быть наслѣдниками своихъ родственниковъ въ Исландіи даже до 7-го колѣна; напротивъ, люди «другаго языка», не Датскаго, совсѣмъ не пользуются правомъ наслѣдства. Также и опала или изгнаніе съ острова назначалось въ наказаніе тому, кто позволялъ себѣ отомщать пасквилемъ (Nidvisa) королю одного изъ трехъ Сѣверныхъ государствъ, между тѣмъ какъ подобныя же оскорбленія другихъ королей оставались безъ наказанія. По той же причинѣ Исландца ожидала строгая казнь, если онъ очернитъ своего земляка при дворѣ Скандинавскаго государя. Только съ тѣхъ поръ, какъ Сѣверныя нарѣчія стали болѣе отступать отъ общаго родоваго языка, Исландскій является особеннымъ нарѣчіемъ, именно въ сочиненіяхъ XVI-го вѣка. Хотя и онъ подвергнулся нѣкоторымъ перемѣнамъ во время Реформаціи и въ слѣдствіе торговыхъ сношеній съ Датчанами, Англичанами и Нѣмцами въ XV вѣкѣ, однако жъ, гораздо менѣе сравнительно съ другими Сѣверными нарѣчіями, такъ что (по словамъ Троила) нѣтъ Исландца, который бы не читалъ самыхъ древнихъ сагъ такъ же легко, какъ нынѣшніе Шведы читаютъ письма временъ Карла IX (царств. съ 1600 по 1611 годъ).

ный бытъ Исландіи, Швеціи и многихъ другихъ государствъ сначала принялъ тотъ видъ, который предписывала нужда, но въ дальнѣйшемъ развитіи устроился сообразно съ обстоятельствами; Швеція, по духу республиканская, стала по наружности монархическою, Исландія же осталась республикою, какъ по духу, такъ и по наружному складу. По мысли Исландца, его государство должно управляться союзомъ свободныхъ людей, безъ вліянія внѣшнихъ обстоятельствъ: верховную власть слѣдовало вручить независимымъ сочленамъ общества, свободнымъ домовладѣльцамъ, съ одинаковыми правительственными правами. Но это равенство, составляющее основную мысль демократическаго начала, отчасти ограничивалось правами и значеніемъ, переходившими къ потомкамъ первыхъ родоначальниковъ, наслѣдственностію должности годара, начальника годорда, въ его семействѣ. Тридцать шесть такихъ годаровъ представляли нѣкоторый родъ высшаго дворянства; они составляли сенатъ и высшій судъ Исландіи въ альтингѣ; изъ нихъ избирался лагманъ, носившій это достоинство до тѣхъ поръ, пока пользовался общимъ довѣріемъ; онъ созывалъ годаровъ подавать свои мнѣнія о новыхъ законахъ или въ другихъ важныхъ дѣлахъ; ихъ мнѣнія предлагались черезъ него народу, который или одобрялъ ихъ и давалъ имъ силу, или отвергалъ. Годары уже рано обнаружили стремленіе расширить предѣлы своей власти, каждый въ своемъ герадѣ. Но эта должность никогда не оставалась такъ строго наслѣдственною, чтобы не имѣло мѣста избраніе народомъ; притомъ свободные люди герада неохотно подчинялись чужой волѣ, тѣмъ менѣе сносили несправедливость и насиліе, потому власть годара преимущественно основалась на его личномъ значеніи и превосходствѣ силъ на его сторонѣ: нерѣдко случалось, что другой честолюбивый, умный и знатный человѣкъ ни въ чемъ не уступалъ годару своего герада. Также какъ въ древней Греціи, это разнообразило отношенія, вызывало соперничество, возбуждало умы, поддерживало силы въ ихъ дѣятельности и сообщало всему народу постоянное движеніе. Это было то самое время, когда Исландія изобиловала скальдами и разскащиками сагъ; чудная сила отражалась во всѣхъ дѣйствіяхъ и обогащала жизнь безпрестанно новыми явленіями; тогда высокое чувство гражданственности и свободы одушевляло всѣхъ жителей острова, любовь къ наукамъ и искуствамъ указывала имъ путь къ славѣ, независимый отъ войны. Въ отношеніяхъ къ Норвежскимъ королямъ, со времени

Гаральда Гарфагера бросавшимъ жадные взоры на островъ, Исланды были очень осторожны. Олофъ Дигре (Толстый), казавшійся очень расположеннымъ къ нимъ, отправлялъ въ Исландію лѣсъ снискалъ себѣ дружбу многихъ; наконецъ послалъ дружескіе оклоны и письма ко всѣмъ годарамъ, вождямъ и цѣлому народу и напрашивался къ нимъ въ короли, если захотятъ они быть го подданными; во всякомъ добромъ дѣлѣ онъ будетъ ихъ помощникомъ и другомъ, они ему также; вмѣстѣ съ тѣмъ онъ просилъ ступить ему островокъ близъ Офъерда, называемый Гримсе, за то обѣщалъ вознаградить ихъ въ своей землѣ, чѣмъ только они ожелаютъ. Тогда одинъ Исландецъ сказалъ землякамъ: «Мое мнѣніе въ этомъ дѣлѣ таково, что, соглашаясь на желаніе Олофа, они земляки берутъ на себя обязанность платить ему подати и всякіе другіе сборы, какіе получаетъ онъ съ Норвежцевъ: такую бѣду мы примемъ не только на себя, но и на всѣхъ нашихъ сыновей и ихъ дѣтей, со всѣмъ нашимъ племенемъ и народомъ, населяющимъ островъ, и это рабское состояніе никогда не отойдетъ опять отъ жителей Исландіи. Вѣрю, что король Олофъ человѣкъ добрый, но вѣдь короли не всѣ одинаковы: есть добрые, есть и злые. Такъ если жители этой страны хотятъ сохранить свою свободу, которою пользовались со времени населенія острова, не надобно отнюдь уступать королю ничего такого, на чемъ со временемъ онъ могъ бы основать свои законныя притязанія: ни владѣній, ни податей, которыя тогда сочтутся должною повинностію. Но вотъ что считаю я приличнымъ: пусть жители острова пошлютъ Олофу дружескіе подарки, какіе сами выберутъ, соколовъ, либо лошадей, шатры, паруса, или другое что, годное въ подарокъ: оно пойдетъ на хорошее употребленіе, потому что на то покупается его дружба. О Гримсе надобно такъ сказать: оттуда ничего не вывозится годнаго въ пищу, за то можно содержать тамъ большое войско, а если чужеземное войско утвердится на этомъ островкѣ и будетъ ѣздить туда и обратно на длинныхъ судахъ, то, полагаю, многіе изъ поселенцевъ найдутъ его у себя передъ воротами.» Когда онъ кончилъ, народъ рѣшилъ не соглашаться на просьбу короля. [385] Менѣе они остерегались самихъ себя; не боялись, что свобода обратится въ

[385] Olof des Heilig. Saga у Снорре Стурлесона.

дикій произволъ, и что опасность грозитъ со стороны богатыхъ и сильныхъ родовъ. Съ прекращеніемъ морскихъ набѣговъ безпокойныя силы обратились внутрь государства. Власть и значеніе лагмана были слишкомъ недостаточны для сохраненія порядка и равновѣсія между многими годарами острова, равными другъ другу по званію, но различными по силамъ и образу мыслей. Кровопролитныя вражды между знатными родами острова, возникшій отъ того духъ партій и внутреннія несогласія отличаютъ послѣднее время четырехсотлѣтняго существованія Исландской республики. Слабѣйшіе были угнетаемы; нѣсколько сильныхъ вельможъ тревожили весь островъ и искали для себя поддержки въ благосклонности Норвежскаго короля. Общее благо приносимо было на жертву частныхъ выгодъ и всѣ дѣйствія обличали безумную горячность. Въ такомъ положеніи, когда Исландцы не могли долѣе сами управлять собою, свобода пала: одни покорились власти Норвежскаго короля въ 1261, другіе въ 1264 году. Послѣ того островъ пришелъ въ упадокъ, пѣсьня и сага замолкли.

ОТДѢЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

ПОСЕЛЕНІЯ СКАНДИНАВОВЪ ВЪ ГРЕНЛАНДІИ.

Спустя нѣсколько времени послѣ перваго населенія Исландіи, нѣкто Гунбіёрнъ, при путешествіи на этотъ островъ, или оттуда, былъ занесенъ сильною бурею далеко въ Сѣверное море и присталъ къ голому и необитаемому острову, который по его имени названъ Гунбіёрнскеръ (skaer Нѣмецкое Scheere). Къ сѣверу отъ него Гунбіёрнъ видѣлъ другую землю съ высокими бѣлыми горами. Вскорѣ потомъ одинъ Исландецъ, Эрикъ Рауде, за убійство объявленъ былъ внѣ закона и на три года изгнанъ изъ Исландіи. Онъ рѣшился отыскать видѣнную Гунбіёрномъ землю, нашелъ ее, осмотрѣлъ и прожилъ на ней все время своего изгнанія, потомъ воротился и хвалилъ зеленые луга новооткрытой земли (grünes Land), что и подало поводъ назвать ее Grönland. Это послу-

кило для многихъ приманкою къ поѣздкамъ въ новую, прекрасную трану, для поселенія тамъ. Самъ Эрикъ Рауде воротился туда, за нимъ слѣдовалъ флотъ изъ 25 судовъ, привезшій, въ 985 году, первыхъ поселенцевъ въ Гренландію. [386] Съ этихъ поръ переселенія въ эту трану годъ отъ года умножались. Въ короткое время великія пространства земли воздѣланы и населены Исландскими и Скандинавскими поселенцами, какъ на восточной, такъ и на западной сторонѣ. Природа и положеніе острова раздѣляли его на два главныя поселенія, названныя по ихъ положенію «Oester-u-Westerbyggd» («населенная земля на востокѣ и западѣ»). Между ними, на нѣсколько дней пути, простиралась пустыня. Главное поселеніе было на восточной сторонѣ, самой цвѣтущей и населенной. Оттуда, съ размноженіемъ жителей, многіе перебрались для житья въ западную, еще необитаемую. Уже первые поселенцы осмотрѣли береговую черту и ознакомились съ природою новой земли. Они поселились на изобильномъ рыбою, глубоко въ землю врѣзывающемся, заливѣ (Fjordar, Fjaerdar). Видъ береговъ—пустынный и мрачный; рѣдко представляется глазамъ что ни будь другое, кромѣ высокихъ, острыхъ и голыхъ утесовъ; напротивъ внутренность многихъ заливовъ, глубоко вдающихся въ землю, имѣетъ кое-гдѣ прекрасныя, изобильныя травою, долины и лѣтомъ теплый, пріятный климатъ. Древніе разсказы упоминаютъ въ западной сторонѣ о Лизуфіордѣ, Свартфіордѣ, Лейруфіордѣ и семи другихъ заливахъ; ихъ берега и луговыя пространства окружены были поселеніями и служили пастбищемъ для многочисленныхъ стадъ. Въ восточной сторонѣ эти разсказы говорятъ о поселеніяхъ на Эллумленгрифіордѣ, самомъ длинномъ изъ всѣхъ извѣстныхъ заливовъ; никто не зналъ его конца, но по обоимъ берегамъ, сколько были они извѣстны, простиралась равнина съ сочною травой; множество островковъ, на которыхъ не было недостатка въ птицахъ и яицахъ ихъ, лежали разсѣянно въ заливѣ, который былъ узокъ при устьѣ, но по мѣрѣ углубленія въ землю, становился шире; далѣе была обширная земля на Графесфіордѣ со многими островками, извѣстная по ея теплымъ ключамъ, зимою

[386] Или 986-го, потому что Эрикъ Рауде поселился тамъ, по словамъ Аре Фроде, за 14 или 15 зимъ до введенія Христіянства въ Исландіи, что случилось въ 1000 г. Слѣдовательно, первое открытіе Гренландіи Эрикомъ Рауде было около 981, или 982 г.

кипящимъ, такъ что нельзя было близко подходить къ нимъ, а лѣтомъ холоднымъ, въ которыхъ купанье очень освѣжало; на Эйнарсфіордѣ, при входѣ въ который, на правомъ его берегу, росъ большой, богатый лужайками для стадъ, лѣсъ; на другомъ его берегу былъ заливъ (vik), по имени Торвальдсвикъ, еще глубже вдавшійся въ землѣ на той же сторонѣ перешеекъ Klining, далѣе бухта Гранвикъ, еще далѣе большой дворъ Даллеръ и при концѣ залива соборная церковь съ селеніемъ; на Раммастадафіордѣ съ большимъ королевскимъ дворомъ Тіодгиллестадъ, съ другимъ дворомъ, Фоссомъ, принадлежавшимъ королю Норвежскому; [387] на Кетильсфіордѣ, заселенномъ совершенно; на Эриксфіордѣ, гдѣ первый открывшій страну, Эрикъ Рауде, учредилъ свое пребываніе; на Петерсквикѣ съ большимъ селеніемъ Верцдаль. На западной сторонѣ Гренландіи есть слѣды, что поселенія простирались до 68 градуса широты и еще далѣе къ сѣверу. [388] Самая дальняя къ сѣверу, или востоку, земля, какую знали, былъ островъ, по имени Крорей или Корсё, куда ѣздили охотиться за бѣлыми медвѣдями. Позади ея, сколько могъ обнять глазъ, не видно было ничего, кромѣ снѣжныхъ и ледяныхъ скоповъ, покрывавшихъ какъ землю, такъ и море. Но другіе прибрежные острова были населены; между ними одинъ, Лангё (длинный островъ), съ восьмью большими крестьянскими дворами, и къ западу отъ него четыре острова, называвшіеся Ламбёеръ, отъ чего и проливъ между ними и Лангё назывался Ламбёзундъ; на востокъ отъ Лангё былъ другой большой островъ, называемый Ренсё (Rehnsö, воловій островъ), потому что на немъ находилось много рогатаго скота; тамъ ломали также лучшій жировикъ или горшечный камень, изъ котораго выдѣлывались горшки и кружки и такіе огромные сосуды, что могли вмѣщать въ себѣ отъ 10 до 12 тоннъ. Возлѣ населеннаго Геріодснеса, или Геріульфснеса, * между двумя утесами, Гварфомъ и Гвитферкомъ, находилась Sandhamn, «песчаная пристань», об-

---

[387] Подобно Исландіи, и почти въ одно время, покорилась Норвежскому королю Гренландія.

[388] Даже нашли рунический камень на Кингикторсоакѣ, маленькомъ островѣ подъ 73° широты, на западномъ берегу Гренландіи. Онъ найденъ капитаномъ Граа (Graah) и въ 1824 г. отвезенъ въ Копенгагенъ. Nord. Tidsk. for Oldkyndighed.

* Слово näs означаетъ косу, мысъ.

щая для Норманновъ и купцевъ; была и другая, по имени Фимбудеръ. Въ западной сторонѣ считали девяносто «Byggder» «населенныхъ мѣстъ, деревень», съ четырьмя, или пятью, церквами, а въ восточной число ихъ простиралось до 190 съ 12-ю церквами; сверхъ того было много монастырей, также монаховъ и монахинь. Древнія сказанія хвалятъ эту страну, какъ самую изобильную рыбою; ея обильные травою луга облегчали содержаніе множества рогатаго скота, лошадей, козъ и овецъ; сыръ и масло Гренландіи славились по своему превосходному качеству. [389]

Между Исландіею и Гренландіею производились частыя сношенія, и изъ Норвегіи приходили корабли въ Гренландію. Тамошнимъ поселенцамъ они привозили необходимые товары, особливо пшеницу, и брали за то кожи и мѣха, моржовый зубъ, сушеную рыбу и другія произведенія Гренландской природы и скотоводства. Управленіе на островѣ была такое же, какъ и въ Исландіи; тѣ же законы и судебные обряды, какія употреблялись въ Исландіи, имѣли силу и въ Гренландіи. [390] Лагманъ, высшій сановникъ поселенія, жилъ на Эриксфіордѣ, во дворѣ Братлиде. Епископъ имѣлъ пребываніе въ Гардарѣ, который лежалъ, вѣроятно, при Эйнарсфіордѣ, по близости главной церкви поселенія. Папскій престолъ получалъ изъ Гренландіи свои доходы, состоявшіе въ моржовомъ зубѣ [391]

Четыре столѣтія процвѣтало Гренландское поселеніе. При первомъ населеніи острова, на восточномъ и западномъ берегахъ найдены были каменныя кузницы, обломки лодокъ и другіе слѣды прежняго посѣщенія этой страны людьми. [392] Позднѣе, въ другой, къ западу и востоку пограничной съ Гренландію, землѣ, познакомились съ людьми малорослыми и безобразными видомъ. Они жили

---

[389] См. De gamle Documenter om Grönlands besegling og beskrifning (Древніе печатные и письменные документы касательно Гренландіи) въ Skandin. Liter. Sällskals Skrift. Ср. Torfaei Grönlandia antiqua и Gammalt og Nytt om Grönland, v. M. Wormskiöld въ Sk. Lit. Saellsk. Skr. 1814.

[390] Это видно изъ Исландскаго законника Graagasen.

[391] F. Münter's Kirchengesch. v. Dänemark und Norvegen mit Bezug auf Excerpta ex Archivo Vaticano de pristino statu Grönlandiae, сообщ. въ Шлегелевомъ Sammlungen zur Dänisch. Gesch.

[392] Are Frode's Schedae

въ пещерахъ; ихъ оружіе составляли стрѣлы; лодки сдѣланы были изъ кожи. Ихъ называли «Skraelinger», по ихъ малому (sklar) росту. [illegible] наше время они извѣстны подъ именемъ Эскимосовъ. Они занимаютъ обширную и пустынную полосу земли при Гудсоновомъ и Баффиновомъ заливахъ, на берегахъ Лабрадора и на Ньюфаундлендѣ, въ самой сѣверной части Америки. Полагаютъ, что они принадлежатъ къ одному племени съ Чудью и Самоѣдами въ Сѣверовосточной Азіи, потому что имѣютъ много сходства съ ними, какъ по сложенію, такъ и по языку. Орды этихъ Эскимосовъ, [illegible] быть, оттѣсненныя на Сѣверъ другими южными Американскими племенами, устремились на Гренландію и въ 1379 году напали на западное поселеніе. Спустя нѣсколько времени, въ восточномъ поселеніи узнали, что Скрелинги заняли западную. Магнусъ послалъ [illegible] ско, чтобъ выгнать ихъ. Оно не нашло тамъ никого, ни языческихъ, ни Христіанъ, только коровъ, лошадей и овецъ совсѣмъ одичавшихъ: вся страна стала пустынею. Такое же разореніе, спустя нѣсколько лѣтъ, посѣтило и главное восточное поселеніе. Это извѣстно изъ грамоты 1448 года папы Николая V-го [393] къ епископамъ, Скальгольтскому и Голумскому, въ Исландіи. Святый отецъ поручаетъ «ихъ попеченіямъ Гренландскія церкви, уцѣлѣвшія отъ бѣдствія, посѣтившаго Гренландію за 30 предъ симъ лѣтъ (слѣдов., 1418 г.), когда прибылъ туда флотъ варваровъ изъ сосѣдней языческой страны; они разорили посвященные Богу храмы и причинили общее опустошеніе, отъ котораго уцѣлѣли только девять дальнихъ приходовъ, прикрытыхъ горами, съ немногими жителями, избѣжавшими плѣна и воротившимися въ свои жилища.» [394] Изъ другихъ источниковъ [395] извѣстно, что нѣкто Андрей, въ 1406 году, отправленъ епископомъ въ Гардаръ въ восточномъ Гренландскомъ поселеніи: онъ послѣдній изъ 12-ти называемыхъ по имени епи-

---

[393] Ее можно найти въ извлеченіи въ числѣ приложеній къ 1-ii ч. Kirchengesch. von Daen. und Norv. v. F. Münter.

[394] — — «ex finitimis littoribus Paganorum ante annos XXX classe navali Barbari insurgentes cunctum habitatorum ibidem populum crudeli invasione aggressi et ipsam patriam aedesque sacras igne et gladio devastantes, solis insula novem relictis Ecclesiis parochialibus, quae latissimis dicitur extendi terminis, quas propter crepidines montium commode adire non poterant.»

[395] См. Torfaei Grönl. ant.

ловъ Гренландской Церкви, потому что послѣ этого времени пре-
лись всѣ сношенія съ островомъ; все, что еще оставалось
предоставлено на произволъ судьбы. Зараза, извѣстная въ
динавіи подъ именемъ «Тигровой смерти» (Digerdoeden) и въ XIV
тіи такъ ужасно посѣтившая эту страну, также и Исландскія
енія, вѣроятно, перенесла свои опустошенія и въ Гренландію,
время на бѣга Эскимосовъ причинила великую убыль между
енцами, которые потому и не могли сдѣлать сильнаго отпора
ятелю. Въ Скандинавскихъ земляхъ, при тогдашнемъ ихъ со-
ніи, никто и не помышлялъ о приходившемъ въ упадокъ Грен-
скомъ поселеніи. Исландская республика лишилась своей неза-
имости, притомъ зараза истребила лучшую часть ея населенія;
Швеціи, Даніи и Норвегіи, во время Кальмарскаго союза, проис-
одили постоянно внутреннія смятенія: для каждой изъ этихъ
странъ довольно было и собственныхъ невзгодъ. Въ это время льды
въ полярныхъ странахъ умножились, загромоздили весь восточный
берегъ Гренландіи и совсѣмъ заградили прежній путь. Долго по-
слѣ того она была почти совсѣмъ неизвѣстною землею, о суще-
ствованіи которой знали только изъ старинныхъ разсказовъ. Хри-
стіанъ III, король Датскій, напрасно велѣлъ отыскивать ее въ по-
ловинѣ XVI-го столѣтія; съ тою же цѣлію Фридрихъ II, въ 1578
году, посылалъ Магнуса Геннингсена, который хотя видѣлъ отыс-
киваемую землю, но не могъ пристать къ ней по причинѣ льдовъ;
наконецъ, въ исходѣ того же XVI столѣтія, Іоаннъ Девисъ от-
крылъ западной ея берегъ, названный тогда Новою Гренландіею.
На этомъ берегу новыя, еще нынѣ существующія, поселенія заве-
дены были Датчанами въ XVII столѣтіи. Тогда не встрѣчали тамъ
никакихъ другихъ жителей, кромѣ теперешнихъ Гренландцевъ, по
наружнымъ отличіямъ, правамъ и языку родственныхъ съ Эскимо-
сами на противоположномъ берегу сѣверной Америки, [396] между
которыми живетъ еще старинное сказаніе, что предки ихъ разо-
рили поселенія.

Страшныя ледяныя горы, покрывающія весь восточный берегъ
Гренландіи, цѣлыя столѣтія уничтожали всѣ попытки самыхъ

---

[396] Языкъ Эскимосовъ мы знаемъ изъ перевода Четверо-Евангелія, напечатаннаго въ Лондонѣ, въ 1810 и 1813 году. Гренландскій—нарѣчіе этого языка.

отважныхъ мореходцевъ пробраться на островъ съ той стор
гдѣ, по указаніямъ древнихъ сагъ, должна была находиться
точная область» (такъ называемый Osterbyggd) съ множест
заливовъ и цвѣтущихъ поселеній. Безполезность такихъ попы
и негостепріимный видъ всего восточнаго берега, не представ
щій глазамъ ничего другаго, кромѣ непроходимыхъ ледяныхъ
лей, напротивъ, доступность западнаго берега и множество вс
чаемыхъ тамъ развалинъ храмовъ и домовъ, съ признаками ко
то воздѣланныхъ полей и другими ясными слѣдами прежняго
селенія, навели позднѣйшихъ изслѣдователей на мысль, что вос
ное поселеніе древнихъ Скандинавовъ находилось въ южной ч
западнаго берега Гренландіи, гдѣ теперь Датское поселеніе Юлі
гаабъ; въ ея предѣлахъ найдено всего болѣе древностей, отк
тыхъ по сіе время; кромѣ того, въ ней лежатъ самыя плодонос
мѣста извѣстной до сихъ поръ части Гренландіи. Еще болѣе уп
дило въ этомъ мнѣніи путешествіе, предпринятое, въ 1829 г
по распоряженію Датскаго правительства, къ восточному Грен
скому берегу: на тамошнихъ лодкахъ успѣли проникнуть до ос
ва, лежащаго подъ 65 градусомъ широты, не замѣтивъ на пуст
номъ, покрытомъ льдомъ, берегу ни одной развалины и никак
другихъ слѣдовъ прежняго населенія. [397] Впрочемъ, предпринимае
до сихъ поръ изслѣдованія, кажется, не совсѣмъ достаточны
полученія точныхъ и рѣшительныхъ выводовъ по этому вопросу.
Можетъ быть, послѣдующее время сообщитъ намъ о томъ

---

[397] Nord. Tidskr. for Oldk.

[398] Стриннгольмъ говоритъ, что ему неизвѣстно, до какихъ окончатель
выводовъ дошли новѣйшія изслѣдованія. Мы можемъ сообщить ихъ наш
читателямъ. Самая южная часть восточнаго берега, гдѣ, по общеприня
мнѣнію, до XIV-го вѣка находились Европейскія поселенія, о которыхъ съ
времени ничего не стало слышно, посѣщена была въ 1829 году Датс
лейтенантомъ Граа; въ Гренландской лодкѣ онъ успѣлъ проникнуть на э
берегу до 65° 18′ с. ш., но тутъ былъ остановленъ непроницаемою ма
льда. Въ этомъ путешествіи онъ не встрѣтилъ ни малѣйшихъ слѣдовъ пре
образованности. Немногихъ жителей, отъ 5 до 600 человѣкъ, по формѣ го
и тѣлосложенію, онъ нашелъ болѣе похожими на Сѣверныхъ Европей
нежели на Эскимосовъ. Путешествіе Граа, также ученыя изслѣдованія
на доказали, что не этотъ восточный берегъ цѣлыя три столѣтія былъ
нымъ мѣстомъ Скандинавскаго поселенія или «Oesterbyggden», но оно на

ного пояснительныхъ свѣдѣній. Въ восточную часть острова старин-
ые Исландскіе разсказы [399] переносятъ главное Гренландское по-
леніе. Если хотѣли плыть въ Гренландію, отправлялись отъ Сне-
альдова мыса на сѣверозападномъ Исландскомъ берегу подъ 65
радусомъ сѣверной широты и ѣхали въ прямомъ сѣверозападномъ
направленіи; когда же со временемъ ледъ началъ затруднять эти
ѣзды, держались такого направленія только въ началѣ плаванія,
потомъ уклонялись немного къ югозападу, потомъ опять къ
верозападу и въ двои сутки прямымъ путемъ достигали главнаго
ѣста Гренландскаго поселенія. Такъ по самымъ древнимъ, до-
ѣдшимъ до насъ, показаніямъ морскаго пути, [400] плавали въ
тарину въ Гренландію, пока полярные льды не двинулись съ
ѣвера и до того скопились на половинѣ дороги между Ислан-
ією и Гренландіею, что безъ явной опасности нельзя было плавать
тарымъ путемъ. Впрочемъ, древніе разсказы говорятъ о дикихъ,
евоздѣланныхъ пустыняхъ между восточнымъ и западнымъ посе-
еніями; они согласуются съ показаніями Гренландцевъ, обитаю-
щихъ на восточной сторонѣ, что ихъ родина на самомъ югѣ; но
амъ повсюду утесистая, обнаженная и безплодная страна, совсѣмъ
ельзя видѣть значительно большихъ долинъ, и нѣтъ никакой осо-
енной растительности. [401] Замѣчательно, что между Гренландцами
одитъ сказаніе о чужеземцахъ на восточномъ берегу острова. [402]
ъ наше время Англійскій мореходъ, Скоресби, успѣлъ объѣхать
тотъ берегъ до 75 градуса сѣверной широты. Онъ сначала вошелъ
ъ Ледовитое море и плылъ до 81 градуса: тамъ льды предста-
ли неодолимыя препятствія дальнѣйшему плаванію къ сѣверу;
огда Скоресби взялъ направленіе къ югозападу и 4-го іюня, 1822
ода, достигъ восточнаго берега Гренландіи подъ 74° 43′ сѣверной

лось на западѣ, гдѣ весь берегъ отъ Юліансгааба до Упернавика (72° 50′ с.
ш.) покрытъ развалинами древнихъ Скандинавскихъ поселеній и гдѣ въ по-
слѣднее время найдены руническія надписи, служащія самымъ неоспоримымъ
доказательствомъ западнаго положенія этого поселенія. Kannabich's Lehrbuch
d. Geogr. 1855 года, также Annal. for Nord. Oldkyndighed.

[399] Landnamabok и Are Frode's Schedae.

[400] См. Gamle Document. om Grönl. и т. д. l. c.

[401] Gammaltag Nytt om Grönl. v. Wormskiöld l. c.

[402] Cranz, Grönl. Hist.

широты; оттуда продолжалъ онъ плаваніе къ югу вдоль бер
замѣтилъ во многихъ мѣстахъ слѣды жителей и хижинъ, вы
холмы, похожіе на сѣверные курганы, кости людей, собакъ и
ней, но ни одного живаго существа, кромѣ бѣлыхъ зайцевъ, и
и насѣкомыхъ. Въ іюлѣ жаръ былъ чрезвычайно силенъ въ
нахъ; во многихъ мѣстахъ виднѣлась высокая, въ изобиліи
щая, трава, такъ что нашли эту страну не совсѣмъ недосто
того названія, которое получила она отъ первыхъ открывши
мореплавателей. Но уже 23-го августа, когда Скоресби нахо
подъ 69 градусомъ, многіе признаки возвѣстили близкій пр
зимы. Онъ думаетъ, что если бы могъ посвятить долѣе вр
на изслѣдованіе этого берега, то получились бы болѣе достат
открытія о древнемъ «восточномъ поселеніи». Можетъ быть,
щій смѣлый и опытный путешественникъ, [403] или какія
измѣненія въ полярныхъ льдахъ помогутъ опредѣлить точнѣ
далеко простираются слѣды прежнихъ поселеній на восточно
рогу и около внутреннихъ его заливовъ; въ противномъ
принуждены будемъ полагать мѣстомъ прежняго «восточнаго
ленія» самую южную часть западнаго берега, гдѣ сохрани
многочисленные памятники [404] того могучаго народа, который

---

[403] Относительно путешествія Скоресби Эструпъ (Bemaerkminger angaaende
Oesterbyggde, Примѣчанія относительно Гренландскаго восточнаго поселенія въ
Lit. Saellsk.) дѣлаетъ слѣдующее замѣчаніе: «Теченіе сѣвернаго Ледовитаго
начинается съ востока на западъ и потомъ къ югу, сообразно извѣстному за
ну природы. Отъ того льды проходятъ тихо мимо сѣверныхъ береговъ Исла
но потомъ съ удвоенною быстротою направляются къ югу. По этой-то прич
неудачны были всѣ покушенія объѣхать восточную Гренландію или къ сѣве
востоку отъ мыса Фаревеля (самой южной оконечности Гренландіи), или
стороны Исландіи къ западу. Но если смѣлый мореходецъ, по указанію
сообщаемымъ путешествіемъ Скоресби, сначала постарается добраться до
точнаго Гренландскаго берега, между Шпицбергеномъ и островомъ Ян
Майенса, между 80 и 76 гр. с. ш., и поплыветъ вдоль береговъ къ югов
ду, то можно полагать, что онъ въ благопріятное время года не встрѣ
никакихъ неодолимыхъ затрудненій, но будетъ имѣть на своей сторонѣ
выгоды, представляемыя теченіемъ.» Скоресби считаетъ Гренландію болы
собраніемъ острововъ. Это предположеніе внушено ему множествомъ зали
которые въ сѣверныхъ странахъ обыкновенно врѣзываются глубоко въ

[404] Въ Даніи нынѣ занимаются огромнымъ трудомъ объ историческихъ пам
кахъ Гренландіи: двѣ книги его уже вышли.

е время отважился населить и воздѣлать страшныя пустыни
ндіи съ такимъ успѣхомъ, какого не могутъ добиться новѣй-
оселенцы при всей обширности ихъ свѣдѣній и способовъ.
вную пищу древнимъ Скандинавамъ доставляло скотоводство,
ого и искали они изобильныхъ пастбищъ внутри страны.
тивъ, первую цѣль новѣйшихъ поселеній составляетъ тор-
при поселеніи избираются удобныя мѣстности вблизи мо-
дѣ мохъ да голые утесы покрываютъ землю. Сверхъ того у
инавовъ не было обыкновенія, возникшаго только въ послѣд-
населять новооткрытыя страны отребіями общества или, въ
мъ случаѣ, наемными, зависимыми толпами, которыя, высе-
въ поселенія на чужой счетъ, должны были имѣть въ виду
олько существенную прибыль своихъ хозяевъ и состоять въ
олномъ распоряженіи. Но въ старину причиною переселеній
тешествій въ чужіе краи бывало размноженіе народа, не со-
ное съ способами пропитанія, доставляемыми страною, не-
ьствіе на ходъ дѣлъ на родинѣ, или любовь къ странствова-
выселялись лучшіе изъ народа, ловкіе и предпріимчивые
которые искали себѣ отечества и находили его вездѣ, куда
ѣзжали; могли отнимать силою оружія воздѣланныя уже стра-
народовъ юга, или, въ случаѣ нужды, вести изъ за того упор-
орьбу съ суровою и дикою полярною природою. Предоста-
е себѣ самимъ, съ полною свободою въ дѣйствіяхъ, они умѣли
аться всѣми способами пропитанія, какіе предлагала земля;
авоеваніе, сдѣланное на счетъ дикой страны, было ихъ вла-
ихъ недвижимою собственностію (Odal), за которую никто не
ихъ ни оброкомъ, ни рабскою зависимостію. Такъ получи-
о Исландская республика и Гренландскія поселенія, свобод-
ины независимыхъ людей, не стѣсняемыхъ ни какою монопо-
ризнававшихъ обязательными для себя только тѣ законы,
ихъ условились добровольно другъ съ другомъ, для огра-
ра и права.

хали къ берегамъ и нашли, что это ровная, вдалекѣ покрытая де-
евьями, страна. Біёрнъ не счелъ полезнымъ приставать къ этимъ
ужимъ и незнакомымъ берегамъ, потому они опять повернули ко-
абль, вышли съ юговосточнымъ вѣтромъ въ море и, спустя три
ня, замѣтили, что опять приближаются къ землѣ. На этотъ разъ
ни увидѣли возвышенную страну съ голыми утесами и первобыт-
ыми горами, покрытыми снѣгомъ; она показалась имъ совершенно
езплодною, почему и не могли считать ее Гренландіею. Съ тѣмъ
же вѣтромъ, оставляя влѣво отъ корабля видѣнныя страны, они въ
ретій разъ вышли въ море; вѣтеръ подулъ сильнѣе, и они должны
ыли подобрать нѣсколько парусовъ, чтобы не плыть быстрѣе, нежели сколько могли выдержать ихъ суда и снасти. Послѣ быстраго четырехдневнаго плаванія, они приблизились къ четвертой землѣ, которая болѣе всѣхъ, ими видѣнныхъ, походила на Гренландію, хотя по разсказамъ объ этомъ островѣ. Они взяли направленіе къ берегамъ и высадились на одномъ мысѣ; это былъ мысъ Герюльфа, гдѣ отецъ Біёрна поставилъ себѣ новое жилище. [405]

Уже первый взглядъ на карту, сначала по направленію того вѣтра, который унесъ Біёрна къ югу въ открытое море, на половинѣ дороги между Гренландіею и Исландіею, и потомъ другаго, пригнавшаго его къ Герюльфову мысу, показываетъ намъ, какія неизвѣстныя земли оставались влѣво отъ Біёрна: это были берега сѣверной Америки, открытые имъ на возвратномъ пути. Молва о его поѣздкѣ и невзвѣстныхъ земляхъ въ далекомъ морѣ не умерла въ Гренландіи, но разнеслась по Исландіи и оттуда по всему Скандинавскому Сѣверу. Думали, что Біёрнъ совсѣмъ нелюбопытенъ, если не умѣлъ ничего сказать объ открытыхъ странахъ и не собралъ ни какихъ свѣдѣній объ ихъ свойствѣ; онъ слышалъ себѣ упреки за такую оплошность. Теперь часто шла рѣчь объ отысканіи земель. Лейфръ, сынъ Эрика Рауде, открывшаго Гренландію, высокій, сильный человѣкъ съ горделивою осанкою, но очень умный и скромный, вышился найти новыя земли и изслѣдовать ихъ лучше Біёрна. Онъ купилъ для дальняго путешествія корабль Біёрна и съ 35-ю смѣльчаками, въ числѣ которыхъ многіе были спутниками этого путешественника, вышелъ въ море и, послѣ счастливаго плаванія, уви-

---

[405] Olof Tryggvasons-Saga у Снорре Стурлесона.

дѣлъ землю: она была та самая земля, которую нашелъ Бёрни послѣ двухъ первыхъ. Лейфъ присталъ къ берегу, чтобы осмотрѣть страну. Трава тамъ не росла; высокія, покрытыя снѣгомъ горы виднѣлись въ глубинѣ ея; отъ нихъ простиралось небольшіе обнаженные отроги до морскаго берега; вся страна походила на каменистую отлогость (Steinhaell) и казалась совершенно безплодною, какою позднѣйшіе путешественники описываютъ землю около Канады, между Гудсоновымъ заливомъ и моремъ; въ наше время она называется Лабрадоромъ или новою Британіею; по сему первородѣ Лейфъ Эриксонъ далъ ей названіе каменистой земли, Гелюландъ. Оттуда опять вышелъ въ море и приблизился къ землѣ, покрытой лѣсомъ, землѣ съ низкими берегами. Онъ подошелъ къ ней, бросилъ якорь близъ берега, вытащилъ судно и съ нѣкоторыми спутниками отправился осматривать землю. Вездѣ, куда ни видели, былъ бѣлый песокъ. Они назвали ее лѣсистою страною (Markland). Сѣвъ на суда, съ сѣверовосточнымъ вѣтромъ они поплыли опять и, послѣ двухдневнаго плаванія, подъѣхали къ острову, примыкавшему съ сѣверной стороны къ твердой землѣ, высадились, оглядѣлись и, проходя по острову, замѣтили на травѣ росу, которую взяли въ ротъ и очень были удивлены ея необыкновенною сладостью: они думали, что никогда не отвѣдывали ничего столько сладкаго; медовая роса была для нихъ новостію. Наконецъ они поплыли по заливу между островомъ и мысомъ, выдающимся съ твердой земли къ сѣверу; они взяли направленіе къ западу вокругъ мыса, подплыли на веслахъ къ землѣ въ томъ мѣстѣ, гдѣ изливалась въ море небольшая рѣка, вытекавшая изъ лежащаго выше озера; было время отлива, и ихъ длинное судно стало на мель; но съ нетерпѣнія побывать на противоположномъ берегу, не размышляя долго, они перепрыгнули на землю; когда же настала приливъ и вода снова поднялась, взяли лодку и на веслахъ подошли къ судну, потомъ отвели его въ озеро, о которомъ упоминали мы, и стали тамъ на якорь, какъ въ безопасномъ мѣстѣ. Потомъ перенесли на землю свои вещи и поставили маленькіе шалаши для ночлега. Наконецъ рѣшились перезимовать тамъ и выстроить большое жилье. Въ рѣкахъ нашли множество рыбы, особливо семги, больше обыкновенной, какая и теперь попадается въ сѣверной Америкѣ у береговъ Антлантическаго океана. Погода стояла теплая, плоды были очень вкусны; травы не много; но какъ

розовъ не случалось зимою, то и не нужно было заготовлять на му сѣно для скота; вообще страна показалась прекрасною для верныхъ жителей. Когда постройка дома была окончена, Лейфъ здѣлилъ своихъ людей на два отряда, изъ которыхъ одинъ остал- при жилищѣ, а другой отправился для осмотра страны. Въ этомъ ранствованіи [406] они нашли поля пшеницы, безъ сомнѣнія, вездѣ Америкѣ дико растущаго маиса, потомъ встрѣтили деревья, об- тившія ихъ вниманіе, вѣроятно, своею красивостію, можетъ быть, обенную породу березъ, или другихъ деревъ, наполняющихъ лѣса мерики; но ничто не было такъ удивительно для Сѣверныхъ оби- телей, какъ открытіе винограда, котораго разные роды дико ра- тутъ въ сѣверной Америкѣ, особенно въ Виргиніи, по извѣстіямъ оздиѣйшихъ путешественниковъ. Отъ того-то они дали странѣ имя Winland det goda», добрая виноградная земля: такъ называютъ ее ги, намекая на ея плодородіе. Они замѣтили также, какъ осо- енную странность, что тамошніе дни сравнительно долѣе, нежe- и въ Гренландіи и Исландіи. Извѣстно, что, съ приближеніемъ ъ экватору, зимніе и лѣтніе дни становятся одинаково долги, о въ сѣверныхъ странахъ, съ приближеніемъ къ сѣверу, замѣ- ется противное. Въ Винландіи, гдѣ поселился Лейфъ съ сво- ми спутниками, солнце въ самый короткій день восходило око- о половины 8-го часа и заходило около половины пятаго. [407] Это ываетъ почти подъ 41 градусомъ сѣверной широты, слѣдовательно въ осѣдствѣ Ньюйорка, или въ области Бостона, гдѣ во время зимня- о солнцестоянія день продолжается 9 часовъ. Всѣ обстоятельства,

---

[406] Однако жь, они не уходили слишкомъ въ глубину страны и всегда могли вернуться къ вечеру домой.

[407] «Sol hafdi thar cyktar stad oc dagmala stad um skammdeigi.» Это мѣсто, Olof Tryggvas. saga у Снорре Стурлесона), по которому надобно приблизительно опредѣлить широту, подвергалось различнымъ толкованіямъ. Вѣрнѣе всѣхъ кажется намъ объясненіе ученаго Исландца, Павла Видалина, которому мы и слѣдовали въ изложеніи. Dagmal (измѣреніе времени, дня) назывался тотъ часъ утра, когда солнце находилось между восточною и юговосточною сторонами небосклона, т. е., по древнему обычаю измѣренія времени, около половины восьмаго часа, съ котораго Исландцы обыкновенно считали начало дня. Torfaeus (см. Addenda къ его Vinlandia) въ своихъ изслѣдованіяхъ дошелъ до того конечнаго вывода, что Dagmal означаетъ восемь часовъ; основываясь на томъ, можно приблизительно означать 49° сѣверной широты.

взятыя мѣстѣ, намекаютъ, что береговая земля теперешнихъ Со... ненныхъ Штатовъ и Винландъ деть года — одно и тоже, и... путешествія Скандинавовъ простирались отъ Лабрадора или ... re neuve• или Ньюфаундленда до береговъ Виргиніи. Первое с... ніе Гренландіи, называемое «Geipla» [408] говоритъ о большом... ливѣ * [409] между Винландіей и Гренландіей и разумѣетъ ... новъ заливъ, между самою сѣверною частію Америки, съ прол... Девисовымъ, который, по словамъ описанія, ведетъ изъ об... моря, объемлющаго весь міръ; на югѣ отъ Гренландіи лежал... луландъ, иначе земля Скрелинговъ, и недалеко оттуда, ... находилась «Винландъ деть года.» Точнѣе, какъ замѣчено ... гими, [410] въ это древнѣйшее время нельзя было опредѣлить ... дую землю Сѣверной Америки. Еще понынѣ дикая земля Л... совъ простирается до Ньюфаундленда, или до 50 гр. широты; ... югѣ ея начинается болѣе ровная, теплая и плодоносная бер... страна, принадлежащая Соединеннымъ Штатамъ.

И такъ за 500 лѣтъ до Колумба Скандинавскіе Викинги ... въ новую часть свѣта, [411] собирали виноградъ, рубили виноград... и другія деревья для нагрузки судовъ, привозили и другія ... веденія Америки. [412] Торвальдъ Эриксонъ, братъ Лейфа, ... плавателя въ Винландію, сдѣлалъ прежде всѣхъ послѣ него ... туда съ 30-ю товарищами, отыскалъ шалаши Лейфа и постр... ный имъ домъ, сталъ жить тамъ и пробылъ два года. Въ ... лѣто объѣхалъ онъ прибрежную страну съ западной стороны, ... шелъ ее вездѣ прекрасною и богатою островами и шхерами, бер... низкіе и повсюду покрытые пескомъ, какъ и нынѣ описываются ... рега Америки. Но нигдѣ не открывалъ онъ слѣдовъ людей, или ... вотныхъ; на одномъ только островѣ, лежащемъ на западной с... ронѣ, замѣтили деревянный хлѣбный амбаръ, единственное стро...

---

[408] Отрывокъ изъ того Verelius помѣстилъ въ своихъ примѣч. къ Herv. Saga.

[409] Открытая пасть, пучина, большой заливъ, отъ gian, gan, пасть.

[410] См. разсужд. S. H. Schroeder's (въ 1-й книжкѣ поврем. изд. Svea) прежнихъ открытіяхъ Скандинавовъ въ Сѣверной Америкѣ.

[411] Новую страну они не считали новою частію свѣта. Они думали, что Гр... ландія островъ и что Винландія соединяется съ Африкою.

[412] См. Olof. Tryggv. у Снорре Стурлесона.

* Ginungagap.

ѣческое, какое видѣли тамъ. На слѣдующее лѣто Торвальдъ ос-
ивалъ землю съ востока и сѣвера и прибылъ въ устье залива,
вленнаго лѣсистыми горами; онъ присталъ тамъ къ выдавшей-
море косѣ. Прекрасное положеніе этого мѣста такъ полюби-
ему, что онъ рѣшился на будущее время поселиться тутъ. Онъ
ъ глубже въ заливъ; тамъ впервые нашли двѣ кожаныя лод-
встрѣтили толпу туземцевъ, очень малорослыхъ, почему Сѣ-
ые пришлецы и назвали ихъ «Skraelinger», маленькіе люди. Въ
съ ними Торвальдъ былъ опасно раненъ стрѣлою. Чувствуя,
рана принесетъ ему смерть, онъ сказалъ товарищамъ: «Ради
святаго, совѣтую вамъ собираться въ обратный путь, а меня
сите на тотъ мысъ, который показался мнѣ удобнымъ для мо-
жилища: пусть сбудутся мои слова, что тамъ пожилъ бы я
о. Похороните меня на томъ мѣстѣ, поставьте въ головѣ и но-
у меня по кресту, и всегда называйте этотъ мысъ Кресто-
мысомъ.» Такъ и поступили они, потомъ поѣхали отыскивать
ищей Лейфра, оставшихся въ шалашахъ, перезимовали тамъ, а
ю нагрузили корабль виноградомъ и виноградными кустами и
лись въ Гренландію. [413]

евосходныя произведенія, привозимыя изъ Винландіи и всѣ дру-
реимущества тамошней природы, по описанію первыхъ плава-
туда, пробудили во многихъ желаніе разбогатѣть и просла-
я чрезъ путешествія въ эту страну, а другимъ внушили намѣ-
завести тамъ поселеніе.

рфинъ Карлсефне, богатый и знатный человѣкъ, съ отцовской
ны, по нисходящей линіи, потомокъ Біёрна Іорнсиды [414] пе-
ивъ изъ Норвегіи въ Гренландію, жилъ нѣсколько времени у
го путешественника въ Винландію, Лейфра Эрикссона, и же-
я на вдовѣ его брата, Торбіёрна, Гудридѣ; въ то время много
рили о поѣздкахъ въ Винландію, и онъ рѣшился поѣхать туда,

Olof Tryggv. у Снорре Стурлесона
ынъ Рагнара Лодброка былъ Біёрнъ Іорнсида, у него сынъ Аслейкъ, у этого
Сроальдъ Григгъ, у него Біёрнъ Byrdusmjör, у Біёрна Тордъ, по прозванію Höfda
Thord (одинъ изъ первыхъ поселенцевъ въ Исландіи), у него сынъ Снорре, а у
его сынъ Тордъ Hesthöfde, отецъ Торфина Карлсефне, который и открылъ
Winland det gode. См. Hallenberg's Anm. zu Lagerbrink's Schw. Gesch. I.

взялъ съ собою жену, шестьдесятъ человѣкъ товарищей, также пятерыхъ женщинъ, съ разными домашними принадлежностями, чтобы основать въ Винландіи Скандинавское поселеніе. Къ нему присоединилось много другихъ; при отъѣздѣ изъ Гренландіи Торфинъ былъ начальникомъ трехъ кораблей и отряда изъ 140 человѣкъ. Они везли съ собою разный домашній скотъ и условились раздѣлять поровну будущія блага. Они доѣхали счастливо до Винландъ деть года; отправившись съ западной, ненаселенной стороны Гренландіи, они плыли все къ югу до тѣхъ поръ, пока увидѣли землю, объѣхали весь берегъ Геллуланда и Маркланда, хорошо осмотрѣли страну и ея внутреннія воды и дали названіе всѣмъ мѣстамъ. [415] Они устроились для жизни тамъ же, гдѣ были шалаши Лейфа. Въ новой землѣ переселенцы нашли горныя высоты, пышно одѣтыя виноградными кустами и гроздами, изобильныя разною рыбою воды, полные дичи лѣса, для скота тучныя пастбища. На первый же годъ ихъ поселенія вышли изъ лѣсовъ большія толпы Скрелинговъ; бѣличьи, собольи и другіе мѣха они мѣняли у поселенцевъ на молоко и красное сукно, которое повязывали себѣ на головы; больше всего хотѣли пріобрѣтать оружіе, но Торфинъ запрещалъ давать его, и для безопасности отъ нечаянныхъ нападеній обнесъ свое жилище полисадникомъ или досчатымъ заборомъ. Мѣховая торговля нѣсколько времени шла мирно. Но когда одинъ изъ Скрелинговъ былъ изрубленъ за то, что хотѣлъ завладѣть какимъ-то оружіемъ, завязалась ссора; случались стычки между туземцами и поселенцами. Наскучивъ, наконецъ, такою безпокойною и не безопасною жизнію, Торфинъ нагрузилъ корабль дорогими мѣхами, виноградомъ и виноградными кустами, также и другими цѣнными произведеніями и, послѣ трехлѣтняго пребыванія, вернулся съ женою и домашними въ Гренландію, [416] ѣздилъ оттуда въ Норвегію и по-

---

[415] Ср. сагу объ Эрикѣ Рауде и Торфинѣ Карлсефне Миллера Saga-Bibliothek I. и Torfaei Vinlandia.

[416] Изъ Винландіи Торфинъ вывезъ двоихъ туземныхъ мальчиковъ, воспитанныхъ и крещенныхъ въ Христіянскую вѣру въ Гренландіи. Они разсказывали, что Скрелинги управляются двумя королями, Авальдемономъ и Вальдидидою, что тамъ совсѣмъ нѣтъ домовъ, потому что живутъ въ пещерахъ, но что въ ихъ есть другая страна, гдѣ люди ходятъ въ бѣлыхъ платьяхъ и громко кричатъ. Миллера Saga-Bibliothek. I.

оселившись въ Гренландіи, былъ родоначальникомъ великой очисленной семьи. [417] Другой опытъ основанія поселенія въ землѣ не посчастливился, по причинѣ постыдныхъ дѣлъ одной ны и возникшихъ изъ за того несогласій между самими по-ами. [418] Послѣ этого времени, въ дошедшихъ до насъ старин-сагахъ, рѣже говорится о поѣздахъ въ Винландію. Отдален-его препятствовала болѣе многочисленнымъ переселеніямъ сохраненію связей съ Скандинавіею, а небольшому поселе-немногими храбрыми людьми было бы трудно удержаться адолго противъ многочисленной толпы туземцевъ. Со всѣмъ сть признаки, что Скандинавскіе поселенцы еще долго тамъ лись и поѣздки туда не прекращались въ теченіе многихъ Достовѣрныя Исландскія сочиненія [419] сказываютъ, что епи-Іонъ, родомъ Саксонецъ, или Ирландецъ, цѣлые четыре го-повѣдывавшій Христіянскую вѣру въ Исландіи, отправился съ же цѣлію, и въ Винландію, въ 1059 году. Спустя 62 года него (въ 1121 году) предпринималъ путешествіе туда, съ же цѣлію, первый Гренландскій епископъ, Эрикъ, природ-сландецъ. Епископъ Іонъ нашелъ въ Винландіи мученичe-мерть отъ рукъ тамошнихъ язычниковъ, но сначала многихъ хъ обратилъ въ Христіянство. Успѣхъ поѣздки Эрика и судь-тигшая его въ Винландіи, не извѣстны: онъ болѣе не воз-ся. [420] Но вотъ что замѣчательно, по сличеніи съ этими Ис-ими извѣстіями: въ позднѣйшее время, по открытіи Колумбомъ части свѣта, въ Сѣверной Америкѣ, къ югу отъ рѣки св. Лав-нашли землю Гаспе или Гаспезію съ жителями Индѣйца-торые отличались отъ другихъ болѣе кроткими нравами и еще шествія проповѣдниковъ почитали крестъ священнымъ сим-

---

. Tryggvas-saga. «Онъ, прибавляетъ Стурлесонъ, подробнѣе всѣхъ умѣлъ казывать о путешествіяхъ въ Винландію, саги о нихъ всего лучше сохра-сь въ его потомствѣ, изъ котораго многіе были епископами Исландіи, р., Торлакъ, Біёрнъ, Ингфольдъ. Сынъ Карлефна, Снорре, родился Винландіи.

Olof. Tryggvas-saga.

lnamabok и Hungurvaka.

faei Grönland. и Vinlandia.

ОТДѢЛЕНІЕ ТРЕТЬЕ.

ПОѢЗДКИ СКАНДИНАВОВЪ ВЪ СѢВЕРНУЮ АМЕРИКУ (Winland).

Въ числѣ людей, прибывшихъ для поселенія въ новооткрытую Гренландію съ Эрикомъ Рауде, сага упоминаетъ о Герюльфѣ Бардарсонѣ, который построилъ себѣ жилище на мысѣ, названномъ по его имени, Герюльфовымъ мысомъ. Его сынъ, Біёрнъ Герюльфсонъ, прекрасный и способный на все человѣкъ, по обычаю Викинговъ, всегда выѣзжалъ въ морскіе набѣги на собственномъ кораблѣ и имѣлъ обыкновеніе проводить одну зиму на чужбинѣ, а другую у отца, въ Исландіи. Воротившись однажды лѣтомъ въ Исландію, онъ узналъ, что его отецъ переѣхалъ весною въ Гренландію съ Эрикомъ Рауде. Это извѣстіе очень не понравилось Біёрну; онъ не разгружалъ корабля и рѣшился тотчасъ же отыскивать новую землю, чтобы, не отступая отъ своей привычки, прогостить зиму у отца. Ни онъ, ни кто другой изъ его спутниковъ еще не плавали по Гренландскому морю. Однако жь, хотя эта дорога была вовсе незнакома для нихъ, они смѣло отправились и поплыли въ ту сторону, куда указывали имъ въ Исландіи. Когда они вышли въ открытое море и потеряли изъ виду берега, подулъ сильный сѣверный вѣтеръ съ густымъ туманомъ и грозою. Путешественники не знали, куда ѣдутъ. Такимъ образомъ вѣтеръ носилъ ихъ многіе дни до тѣхъ поръ, пока буря утихла, солнечные лучи разогнали туманъ, и можно было различать страны небосклона. Они опять распустили паруса и послѣ полусуточнаго плаванія увидѣли незнакомую землю; на ней росли лѣса, кое-гдѣ виднѣлись небольшія высоты, но не горы; они разсуждали, какая бы это была земля, но ничего не могли придумать; что это не Гренландія, они заключали изъ того, что признакомъ ея должны быть покрытыя снѣгомъ горы, какъ имъ сказывали. Они повернули корабль, направили его влѣво и, послѣ двухдневнаго путешествія, опять увидѣли землю, подъ-

ѣхали къ берегамъ и нашли, что это ровная, вдалекѣ покрытая деревьями, страна. Біёрнъ не счелъ полезнымъ приставать къ этимъ чужимъ и незнакомымъ берегамъ, потому они опять повернули корабль, вышли съ юговосточнымъ вѣтромъ въ море и, спустя три дня, замѣтили, что опять приближаются къ землѣ. На этотъ разъ они увидѣли возвышенную страну съ голыми утесами и первобытными горами, покрытыми снѣгомъ; она показалась имъ совершенно безплодною, почему и не могли считать ее Гренландіею. Съ тѣмъ же вѣтромъ, оставляя влѣво отъ корабля видѣнныя страны, они въ третій разъ вышли въ море; вѣтеръ подулъ сильнѣе, и они должны были подобрать нѣсколько парусовъ, чтобы не плыть быстрѣе, нежели сколько могли выдержать ихъ суда и снасти. Послѣ быстраго четырехдневнаго плаванія, они приблизились къ четвертой землѣ, которая болѣе всѣхъ, ими видѣнныхъ, походила на Гренландію, судя по разсказамъ объ этомъ островѣ. Они взяли направленіе къ берегамъ и высадились на одномъ мысѣ; это былъ мысъ Герюльфа, гдѣ отецъ Біёрна поставилъ себѣ новое жилище. [405]

Уже первый взглядъ на карту, сначала по направленію того вѣтра, который унесъ Біёрна къ югу въ открытое море, на половинѣ дороги между Гренландіею и Исландіею, и потомъ другаго, пригнавшаго его къ Герюльфову мысу, показываетъ намъ, какія неизвѣстныя земли оставались влѣво отъ Біёрна: это были берега сѣверной Америки, открытые имъ на возвратномъ пути. Молва о его поѣздкѣ и неизвѣстныхъ земляхъ въ далекомъ морѣ не умерла въ Гренландіи, но разнеслась по Исландіи и оттуда по всему Скандинавскому Сѣверу. Думали, что Біёрнъ совсѣмъ нелюбопытенъ, если не умѣлъ ничего сказать объ открытыхъ странахъ и не собралъ ни какихъ свѣдѣній объ ихъ свойствѣ; онъ слышалъ себѣ упреки за такую оплошность. Теперь часто шла рѣчь объ отысканіи земель, и Лейфръ, сынъ Эрика Рауде, открывшаго Гренландію, высокій, сильный человѣкъ съ горделивою осанкою, но очень умный и скромный, рѣшился найти новыя земли и изслѣдовать ихъ лучше Біёрна. Онъ купилъ для дальняго путешествія корабль Біёрна и съ 35-ю смѣльчаками, въ числѣ которыхъ многіе были спутниками этого путешественника, вышелъ въ море и, послѣ счастливаго плаванія, уви-

---

[405] Olof Tryggvasons-Saga у Снорре Стурлесона.

дѣлъ землю: она была та самая земля, которую нашелъ Біёрнъ послѣ двухъ первыхъ. Лейфръ пристalъ къ берегу, чтобы осмотрѣть страну. Трава тамъ не росла; высокія, покрытыя снѣгомъ, горы виднѣлись въ глубинѣ ея; отъ нихъ простирались небольшіе обнаженные отроги до морскаго берега: вся страна походила на каменистую отлогость (Steinhaell) и казалась совершенно безплодною, какою позднѣйшіе путешественники описываютъ землю выше Канады, между Гудсоновымъ заливомъ и моремъ: въ наше время она называется Лабрадоромъ или новою Британіею; по ея природѣ Лейфръ Эриксонъ далъ ей названіе каменистой земли, Геллуландъ. Оттуда опять вышелъ въ море и приблизился къ ровной, покрытой лѣсомъ, землѣ съ низкими берегами. Онъ подъѣхалъ къ ней, бросилъ якорь близъ берега, вытащилъ судно и съ нѣсколькими спутниками отправился осматривать землю. Вездѣ, куда ни ходили, былъ бѣлый песокъ. Они назвали ее лѣсистою страною (Markland). Сѣвъ на суда, съ сѣверовосточнымъ вѣтромъ они поплыли опять и, послѣ двухдневнаго плаванія, подъѣхали къ острову, примыкавшему съ сѣверной стороны къ твердой землѣ, высадились, оглядѣлись и, проходя по острову, замѣтили на травѣ росу, которую взяли въ ротъ и очень были удивлены ея необыкновенною сладостью: они думали, что никогда не отвѣдывали ничего столько сладкаго; медовая роса была для нихъ новостію. Наконецъ они поплыли по заливу между островомъ и мысомъ, выдающимся съ твердой земли къ сѣверу; они взяли направленіе къ западу вокругъ мыса, подплыли на веслахъ къ землѣ въ томъ мѣстѣ, гдѣ изливалась въ море небольшая рѣка, вытекавшая изъ лежащаго выше озера; было время отлива, и ихъ длинное судно стало на мель; но съ нетерпѣнія побывать на противоположномъ берегу, не размышляя долго, они перепрыгнули на землю; когда же насталъ приливъ и вода снова поднялась, взяли лодку и на веслахъ подошли къ судну, потомъ отвели его въ озеро, о которомъ упоминали мы, и стали тамъ на якорь, какъ въ безопасномъ мѣстѣ. Потомъ перенесли на землю свои вещи и поставили маленькіе шалаши для ночлега. Наконецъ рѣшились перезимовать тамъ и выстроить большое жилье. Въ рѣкахъ нашли множество рыбы, особливо семги, больше обыкновенной, какая и теперь попадается въ сѣверной Америкѣ у береговъ Антлантическаго океана. Погода стояла теплая, плоды были очень вкусны; травы не много; но какъ

орозовъ не случалось зимою, то и не нужно было заготовлять на иму сѣно для скота; вообще страна показалась прекрасною для ѣверныхъ жителей. Когда постройка дома была окончена, Лейфъ аздѣлилъ своихъ людей на два отряда, изъ которыхъ одинъ остал- я при жилищѣ, а другой отправился для осмотра страны. Въ этомъ транствованіи [406] они нашли поля пшеницы, безъ сомнѣнія, вездѣ ъ Америкѣ дико растущаго маиса, потомъ встрѣтили деревья, об- ратившія ихъ вниманіе, вѣроятно, своею красивостію, можетъ быть, особенную породу березъ, или другихъ деревъ, наполняющихъ лѣса Америки; но ничто не было такъ удивительно для Сѣверныхъ оби- тателей, какъ открытіе винограда, котораго разные роды дико ра- стутъ въ сѣверной Америкѣ, особенно въ Виргиніи, по извѣстіямъ позднѣйшихъ путешественниковъ. Отъ того-то они дали странѣ имя «Winland det goda», добрая виноградная земля: такъ называютъ ее саги, намекая на ея плодородіе. Они замѣтили также, какъ осо- бенную странность, что тамошніе дни сравнительно долѣе, нежели въ Гренландіи и Исландіи. Извѣстно, что, съ приближеніемъ къ экватору, зимніе и лѣтніе дни становятся одинаково долги, но въ сѣверныхъ странахъ, съ приближеніемъ къ сѣверу, замѣ- чается противное. Въ Винландіи, гдѣ поселился Лейфъ съ сво- ими спутниками, солнце въ самый короткій день восходило око- ло половины 8-го часа и заходило около половины пятаго. [407] Это бываетъ почти подъ 41 градусомъ сѣверной широты, слѣдовательно въ сосѣдствѣ Ньюйорка, или въ области Бостона, гдѣ во время зимня- го солнцестоянія день продолжается 9 часовъ. Всѣ обстоятельства,

---

[406] Однако жь, они не уходили слишкомъ въ глубину страны и всегда могли вер- нуться къ вечеру домой.

[407] «Sol hafdi thar cyktar stad oc dagmala stad um skammdeigi.» Это мѣсто, (Olof Tryggvas. saga у Снорре Стурлесона), по которому надобно приблизи- тельно опредѣлить широту, подвергалось различнымъ толкованіямъ. Вѣрнѣе всѣхъ кажется намъ объясненіе ученаго Исландца, Павла Видалина, кото- рому мы и слѣдовали въ изложеніи. Dagmal (измѣреніе времени, дня) назы- вался тотъ часъ утра, когда солнце находилось между восточною и юговос- точною сторонами небосклона, т. е., по древнему обычаю измѣренія времени, около половины восьмаго часа, съ котораго Исландцы обыкновенно считали начало дня. Torfaeus (см. Addenda къ его Vinlandia) въ своихъ изслѣдованіяхъ дошелъ до того конечнаго вывода, что Dagmal означаетъ восемь часовъ; осно- вываясь на томъ, можно приблизительно означать 49° сѣверной широты.

взятыя изѣстѣ, намекаютъ, что береговая земля теперешнихъ(ненныхъ Штатовъ и Винландъ деть года — одно и тоже, путешествія Скандинавовъ простирались отъ Лабрадора мимо ге neuve• или Ньюфаундленда до береговъ Виргиніи. Первое с ніе Гренландіи, называемое «Geipla» [408] говоритъ о большом ливѣ * [409] между Винландіей и Гренландіей и разумѣетъ Б новъ заливъ, между самою сѣверною частію Америки, съ прол Девисовымъ, который, по словамъ описанія, ведетъ изъ обши моря, объемлющаго весь міръ; на югѣ отъ Гренландіи лежалъ луландъ, иначе земля Скрелинговъ, и недалеко оттуда, ко находилась «Винландъ деть года.» Точнѣе, какъ замѣчено и гими, [410] въ это древнѣйшее время нельзя было опредѣлить дую землю Сѣверной Америки. Еще понынѣ дикая земля Ла совъ простирается до Ньюфаундленда, или до 50 гр. широты, югѣ ея начинается болѣе ровная, теплая и плодоносная бере страна, принадлежащая Соединеннымъ Штатамъ.

И такъ за 500 лѣтъ до Колумба Скандинавскіе Викинги пл въ новую часть свѣта, [411] собирали виноградъ, рубили виногра и другія деревья для нагрузки судовъ, привозили и другія и веденія Америки. [412] Торвальдъ Эриксонъ, братъ Лейфра, пл плавателя въ Винландію, сдѣлалъ прежде всѣхъ послѣ него пол туда съ 30-ю товарищами, отыскалъ шалаши Лейфра и постр ный имъ домъ, сталъ жить тамъ и пробылъ два года. Въ пе лѣто объѣхалъ онъ прибрежную страну съ западной стороны, шелъ ее вездѣ прекрасною и богатою островами и шхерами, б низкіе и повсюду покрытые пескомъ, какъ и нынѣ описываютс рега Америки. Но нигдѣ не открывалъ онъ слѣдовъ людей, ни вотныхъ; на одномъ только островѣ, лежащемъ на западной ронѣ, замѣтили деревянный хлѣбный амбаръ, единственное стр

---

[408] Отрывокъ изъ того Verelius помѣстилъ въ своихъ примѣч. къ Herv. S

[409] Открытая пасть, пучина, большой заливъ, отъ gian, gan, пасть.

[410] См. разсужд. S. H. Schroeder's (въ 1-й книжкѣ поврем. изд. Sv прежнихъ открытіяхъ Скандинавовъ въ Сѣверной Америкѣ.

[411] Новую страну они не считали новою частію свѣта. Они думали, что ландія островъ и что Винландія соединяется съ Африкою.

[412] См. Olof. Tryggv. у Снорре Стурлесона.

* Ginungagap.

еловѣческое, какое видѣли тамъ. На слѣдующее лѣто Торвальдъ ос-
атривалъ землю съ востока и сѣвера и прибылъ въ устье залива,
ставленнаго лѣсистыми горами; онъ пристalъ тамъ къ выдавшей-
я въ море косѣ. Прекрасное положеніе этого мѣста такъ полюби-
ось ему, что онъ рѣшился на будущее время поселиться тутъ. Онъ
ошелъ глубже въ заливъ; тамъ впервые нашли двѣ кожаныя лод-
и и встрѣтили толпу туземцевъ, очень малорослыхъ, почему Сѣ-
верные пришлецы и назвали ихъ «Skraelinger», маленькіе люди. Въ
ою съ ними Торвальдъ былъ опасно раненъ стрѣлою. Чувствуя,
то рана принесетъ ему смерть, онъ сказалъ товарищамъ: «Ради
сего святаго, совѣтую вамъ собираться въ обратный путь, а меня
несите на тотъ мысъ, который показался мнѣ удобнымъ для мо-
го жилища: пусть сбудутся мои слова, что тамъ пожилъ бы я
олго. Похороните меня на томъ мѣстѣ, поставьте въ головѣ и но-
амъ у меня по кресту, и всегда называйте этотъ мысъ Крестo-
ымъ мысомъ.» Такъ и поступили они, потомъ поѣхали отыскивать
оварищей Лейфра, оставшихся въ шалашахъ, перезимовали тамъ, а
весною нагрузили корабль виноградомъ и виноградными кустами и
оротились въ Гренландію. [413]

Превосходныя произведенія, привозимыя изъ Винландіи и всѣ дру-
ія преимущества тамошней природы, по описанію первыхъ плава-
елей туда, пробудили во многихъ желаніе разбогатѣть и просла-
виться чрезъ путешествія въ эту страну, а другимъ внушили намѣ-
реніе завести тамъ поселеніе.

Торфинъ Карлсефне, богатый и знатный человѣкъ, съ отцовской
стороны, по нисходящей линіи, потомокъ Біёрна Іернсиды [414] пе-
ѣхавъ изъ Норвегіи въ Гренландію, жилъ нѣсколько времени у
ервaго путешественника въ Винландію, Лейфра Эрикссона, и же-
нился на вдовѣ его брата, Торбіёрна, Гудридѣ; въ то время много
оворили о поѣздкахъ въ Винландію, и онъ рѣшился поѣхать туда,

---

[413] Olof Tryggv. у Снорре Стурлесона

[414] Сынъ Рагнара Лодброка былъ Біёрнъ Іернсида, у него сынъ Аслейкъ, у этого Гроальдъ Григгъ, у него Біёрнъ Byrdusmjör, у Біёрна Тордъ, по прозванію Hofda Thord (одинъ изъ первыхъ поселенцевъ въ Исландіи), у него сынъ Снорре, а у сего сынъ Тордъ Hesthöfde, отецъ Торфинна Карлсефне, который и открылъ Winland det gode. См. Hallenberg's Anm. zu Lagerbrink's Schw. Gesch. I.

взялъ съ собою жену, шестьдесятъ человѣкъ товарищей, также терыхъ женщинъ, съ разными домашними принадлежностями, ч основать въ Винландіи Скандинавское поселеніе. Къ нему приса нилось много другихъ; при отъѣздѣ изъ Гренландіи Торфинъ (начальникомъ трехъ кораблей и отряда изъ 140 человѣкъ. везли съ собою разный домашній скотъ и условились раздѣлять ровну будущія блага. Они доѣхали счастливо до Винландъ дет да; отправившись съ западной, ненаселенной стороны Грен діи, они плыли все къ югу до тѣхъ поръ, пока увидѣли зе объѣхали весь берегъ Геллуланда и Маркланда, хорошо осмот страну и ея внутреннія воды и дали названіе всѣмъ мѣстамъ. Они устроились для жизни тамъ же, гдѣ были шалаши Лей Въ новой землѣ переселенцы нашли горныя высоты, пышно с тыя виноградными кустами и гроздами, изобильныя разною ры воды, полные дичи лѣса, для скота тучныя пастбища. На пер же годъ ихъ поселенія вышли изъ лѣсовъ большія толпы Скре говъ; бѣличьи, собольи и другіе мѣха они мѣняли у поселен на молоко и красное сукно, которое повязывали себѣ на гол больше всего хотѣли пріобрѣтать оружіе, но Торфинъ запрет давать его, и для безопасности отъ нечаянныхъ нападеній об свое жилище полисадникомъ или досчатымъ заборомъ. Мѣновая говля нѣсколько времени шла мирно. Но когда одинъ изъ С линговъ былъ изрубленъ за то, что хотѣлъ завладѣть каким оружіемъ, завязалась ссора; случались стычки между туземца поселенцами. Наскучивъ, наконецъ, такою безпокойною и не б пасною жизнію, Торфинъ нагрузилъ корабль дорогими мѣхами, ноградомъ и виноградными кустами, также и другими цѣнн произведеніями и, послѣ трехлѣтняго пребыванія, вернулся съ же и домашними въ Гренландію, [416] ѣздилъ оттуда въ Норвегію и

---

[415] Ср. сагу объ Эрикѣ Рауде и Торфинѣ Карлсефне Миллера Saga-Bi thek I. и Torfaei Vinlandia.

[416] Изъ Винландіи Торфинъ вывезъ двоихъ туземныхъ мальчиковъ, воспитан и крещенныхъ въ Христіянскую вѣру въ Гренландіи. Они разсказывали Скрелинги управляются двумя королями, Авальдемономъ и Вальдидидою, тамъ совсѣмъ нѣтъ домовъ, потому что живутъ въ пещерахъ, по что ихъ есть другая страна, гдѣ люди ходятъ въ бѣлыхъ платьяхъ и громко чатъ. Миллера Saga-Bibliothek. I.

мъ поселившись въ Гренландіи, былъ родоначальникомъ великой многочисленной семьи.[417] Другой опытъ основанія поселенія въ вой землѣ не посчастливился, по причинѣ постыдныхъ дѣлъ одной енщины и возникшихъ изъ за того несогласій между самими по-ленцами.[418] Послѣ этого времени, въ дошедшихъ до насъ старин-ихъ сагахъ, рѣже говорится о поѣздахъ въ Винландію. Отдален-ость его препятствовала болѣе многочисленнымъ переселеніямъ да и сохраненію связей съ Скандинавіею, а небольшому поселе-ю съ немногими храбрыми людьми было бы трудно удержаться мъ надолго противъ многочисленной толпы туземцевъ. Со всѣмъ мъ есть признаки, что Скандинавскіе поселенцы еще долго тамъ ходились и поѣздки туда не прекращались въ теченіе многихъ тъ. Достовѣрныя Исландскія сочиненія[419] сказываютъ, что епи-опъ Іонъ, родомъ Саксонецъ, или Ирландецъ, цѣлые четыре го-проповѣдывавшій Христіянскую вѣру въ Исландіи, отправился съ кою же цѣлію, и въ Винландію, въ 1059 году. Спустя 62 года слѣ него (въ 1121 году) предпринималъ путешествіе туда, съ кою же цѣлію, первый Гренландскій епископъ, Эрикъ, природ-ый Исландецъ. Епископъ Іонъ нашелъ въ Винландіи мученичe-ую смерть отъ рукъ тамошнихъ язычниковъ, но сначала многихъ ъ нихъ обратилъ въ Христіянство. Успѣхъ поѣздки Эрика и судь-, постигшая его въ Винландіи, не извѣстны: онъ болѣе не воз-ащался.[420] Но вотъ что замѣчательно, по сличеніи съ этими Ис-ндскими извѣстіями: въ позднѣйшее время, по открытіи Колумбомъ вой части свѣта, въ Сѣверной Америкѣ, къ югу отъ рѣки св. Лав-нтія, нашли землю Гаспе или Гаспезію съ жителями Индѣйца-, которые отличались отъ другихъ болѣе кроткими нравами и еще пришествія проповѣдниковъ почитали крестъ священнымъ сим-

---

[417] Olof. Tryggvas-saga. «Онъ, прибавляетъ Стурлесонъ, подробнѣе всѣхъ умѣлъ разсказывать о путешествіяхъ въ Винландію, саги о нихъ всего лучше сохранились въ его потомствѣ, изъ котораго многіе были епископами Исландіи, напр., Торлакъ, Біёрнъ, Ингфольдъ. Сынъ Карлефна, Спорре, родился въ Винландіи.

[418] См. Olof. Tryggvas-saga.

[419] Landnamabok и Hungurvaka.

[420] Torfaei Grönland. и Vinlandia.

воломъ; по сказанію ихъ, онъ принесенъ къ нимъ однимъ досто
нымъ человѣкомъ, который этимъ знаменіемъ избавилъ ихъ зем
отъ заразительной болѣзни. [421]

Кромѣ Америки не могло быть другой неизвѣстной западной зе
ли, упоминаемой въ древнихъ памятникахъ Скандинавской словесн
сти. Самыя достовѣрныя саги Исландіи [422] разсказываютъ, что одн
Исландецъ, Гудлейфъ Гунлаугсонъ, въ концѣ царствованія Олю
Святаго, на западномъ Ирландскомъ берегу застигнутъ былъ сил
ною и продолжительною бурею. Она занесла его очень далеко в
югозападъ, и наконецъ передъ Норманнами явилась вовсе незна
комая страна, которой жители были дикари, говорившіе непони
стнымъ языкомъ. Они подошли къ кораблю въ великомъ числѣ
одолѣли Гудлейфа съ его товарищами и связали ихъ. По тѣлодви
женіямъ и долгимъ совѣщаніямъ дикарей, плѣнники могли заклю
чить, что они спорили о томъ, убить ли иноземцевъ, или сдѣлат
рабами. Во время совѣщанія, когда еще судьба плѣнныхъ не был
рѣшена, сошелъ на берегъ какой-то знатный старикъ, котораго вс
дикари приняли съ уваженіемъ. Онъ говорилъ съ Исландцами н
ихъ Сѣверномъ языкѣ, спрашивалъ объ Туридѣ и ея братѣ, силь
номъ годарѣ Снорре въ Исландіи, но не хотѣлъ сказать имъ своег
имени и запретилъ отыскивать его, потому что тамошніе жител
дики и свирѣпы и на берегахъ нѣтъ пристани. Вручивъ Исландцам
золотое кольцо и мечъ, онъ просилъ ихъ доставить эти вещи Ту
ридѣ и ея сыну, когда воротятся домой. Гудлейфъ отвезъ подарки
въ Исландіи заключили, что этотъ старикъ опальный скальдъ,
Біёрнъ Брейдвикингакапне; онъ любилъ Туриду, за что и подверг
нулся гоненіямъ ея мужа и брата, принужденъ былъ покинуть
островъ въ 998 году, и послѣ никогда не возвращался туда. [423]

---

[421] Malte-Brun, новѣйшая картина Америки, привод. у Гейера, Svea Rike
Haefder I.

[422] Eyrbyggia-saga.

[423] Это былъ тотъ самый Біёрнъ, который нѣсколько времени разбойничалъ на
морѣ съ Йомскимъ Викингомъ, Стирбіёрномъ Сильнымъ, присутствовалъ в
битвѣ при Фирисваллѣ въ 983 или 984 г., и хотя былъ въ числѣ бѣжавшихъ
однако жъ считалъ для себя почетнымъ участіе въ этомъ ужасномъ сраженіи
Біёрнъ воспѣлъ его въ стихахъ. См. соч. Швед. истор. I. стр. 318.

Скандинавіи, Исландіи и на Оркадскихъ островахъ разсказы-
также объ »Ираландіи Великой», называвшейся также «Зем-
бѣлыхъ людей»: она лежала на морѣ, къ западу отъ Ирландіи,
ловамъ саги, на шесть дней пути отъ нея, неподалеку отъ «Доб-
Винландіи.» Въ эту землю бѣлыхъ людей, [424] при одномъ морскомъ
шествіи, занесенъ былъ бурею Викингъ Аре и нашелъ тамъ сво-
земляковъ, которые узнали его и приняли такъ ласково, что
остался у нихъ. [425] Въ тѣ времена всѣ силы, всѣ помыслы Ви-
говъ устремлены были преимущественно къ Англіи, Ирландіи
Йотландіи; они ѣздили также въ южные извѣстные края, ле-
щіе въ сосѣдствѣ съ этими странами. Это обстоятельство, также
акомыя воды и дальность пути отвлекали вниманіе отъ по-
ь открытій до тѣхъ поръ, пока утратились всякія свѣдѣнія о
й землѣ, и только сага сохранила о ней воспоминаніе. Кажется,
ко жь, что неясные слухи о Норманнскихъ открытіяхъ пере-
и во Французскую Нормандію, [426] а оттуда, благодаря сноше-
ъ съ Италіею, въ торговые Итальянскіе города [427] и, можетъ
, пособили сохраниться предположенію о дальнихъ и неизвѣ-
ихъ земляхъ на западѣ. * По крайней мѣрѣ вѣрно, что сѣвер-
часть Америки, спустя нѣсколько столѣтій открытая Колум-
, найдена еще въ концѣ X-го вѣка Скандинавскими Викинга-
и, кажется, еще въ XII-мъ была населяема Скандинавскими

го названіе напоминаетъ слова тѣхъ Скрелинговъ (въ прим. 416), которые
зсказывали, что выше ихъ отечества находилась страна, гдѣ жители ходили
бѣлыхъ одеждахъ.

ndnamaþok.

rdericus Vitalis, Англо-Норманнскій монахъ, жившій въ исходѣ XI-го вѣ-
и написавшій Hist. Ecclesiast. (см. у Duchesne, Script. Norman.) разсказы-
етъ о Винландіи, какъ о Норвежскомъ владѣніи за моремъ.

числѣ драгоцѣнныхъ пріобрѣтеній библіотеки Св. Марка въ Венеціи со-
няются двѣ старинныя карты 1436 г., на которыхъ, въ самой дали Атлан-
ческаго океана, подъ одною широтою съ проливомъ Гибралтарскимъ и мы-
мъ Финистерре, показаны два острова, бывшіе поводомъ множества изслѣ-
аній и толковъ между учеными о томъ, что должно разумѣть подъ этими
тровами. См. J. H. Schröder's разсужд., приведенное въ прим. 410.

мнимъ Флорентинца Тосканелли, котораго убѣжденія имѣли такое рѣшитель-
вліяніе на Колумба. См. А. Гумбольдта «Открытіе Америки.»

поселенцами. Новѣйшіе путешественики обращали вниманіе на [illegible]ганы, открытые въ Сѣверной Америкѣ, очень сходные съ [illegible] которые попадаются въ Скандинавіи, Россіи и Татаріи; въ [illegible] найдены различные сосуды такой работы, какая вовсе неизв[illegible] туземцамъ. Тамъ же встрѣчаются земляные валы и другіе ос[illegible] укрѣпленій; устройство ихъ предполагаетъ нѣкоторую степень [illegible] зованности и искуства, чего совсѣмъ не замѣтно между Ин[illegible] скими племенами. Открыли также утесы съ изсѣченными на них[illegible] ясными и неизвѣстными начертаніями. [428] Однако жь, эти и [illegible] Сѣверо-Американскія древности еще слишкомъ мало изслѣдованы и не могутъ служить для болѣе точныхъ объясненій.

ОТДѢЛЕНІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

ПОѢЗДКИ СКАНДИНАВОВЪ ВЪ БЯРМІЮ.

Но еще задолго до открытія Гренландіи и Винландіи, въ то время, когда населялась Исландія, древніе Скандинавы плавали въ самыя сѣверныя страны, лежащія на Ледовитомъ морѣ, къ берегамъ Бѣлаго моря и богатой Бярміи. Отеръ, знатный Норманнъ, жившій далѣе всѣхъ Норвежцевъ на сѣверѣ, въ Галогаландѣ, во 2-й половинѣ IX вѣка прибылъ въ Англію, нѣсколько времени находился на службѣ короля Альфреда и описывалъ этому любознательному королю положеніе своего отечества: «Выше Галогаланда земля простиралась еще далѣе на сѣверъ, но уже не имѣла обитателей, исключая нѣсколькихъ Финновъ (Лапландцевъ), мѣстами тамъ проживавшихъ; они зимою стрѣляли звѣрей, лѣтомъ ловили рыбу и вообще вели такой же образъ жизни, какой и въ наше

[428] См. Nord. Tidskr. for Oldkyndighet. Также P. Kalm (его путешествіе въ Сѣв. Америку) въ этихъ остаткахъ древности видитъ памятники древнихъ Скандинавскихъ поселенцевъ, а Форстеръ (Gesch. der Entd.) видитъ потомковъ ихъ въ жителяхъ Ньюфаундленда.

ведутъ Лапландцы, жители Финнмарка, «Однажды, про-
лъ разсказывать Отеръ, [429] «ему хотѣлось развѣдать, какъ
о земля простирается на сѣверъ и живутъ ли за пусты-
люди. Онъ поѣхалъ вдоль береговъ; во все продолженіе
нія направо отъ него была пустыня, а налѣво открытое
Спустя три дня, онъ заѣхалъ въ такую даль на сѣверѣ,
рѣдко заѣзжаютъ и китоловы. Въ томъ же направленіи онъ
ъ еще три дня. Тогда, суша ли стала отходить къ восто-
оре ли вдалось въ землю, онъ не умѣлъ рѣшить, [430] зналъ
о, что тамъ онъ дожидался сѣверозападнаго вѣтра. Четыре
потомъ онъ плылъ къ востоку вдоль береговъ и долженъ былъ
идать прямаго сѣвернаго вѣтра, потому что теперь, земля ли
сворачивать къ югу, море ли вдалось въ нее, онъ опять не
того. Онъ плылъ пять дней въ направленіи къ югу. [431] Тог-
ѣхалъ онъ глубоко въ землю, въ устье большой рѣки. [432] Во
лаваніе, со времени отъѣзда изъ отечества, онъ не видалъ ни-
другаго, кромѣ пустыннаго берега, никакихъ признаковъ на-
ія, только кое-гдѣ нѣсколькихъ рыбаковъ, охотниковъ и птице-
ъ которые всѣ были Финны. Такого же качества нашелъ
емлю Терфинніевъ (въ которой заключается Русская Лапланд-
на старинныхъ картахъ называется она «Терскіе-Лопари», а
евнихъ источникахъ Треннесъ). Но на большой рѣкѣ онъ встрѣ-
народъ, называемый Бярмійцами: языкъ ихъ походилъ на
скій-Лапландскій, какъ ему показалось. Они пришли къ нему
рабль и разсказывали многое какъ о своей землѣ, такъ и

вѣстія о путешествіи Отера и Вульфстана приложевы къ «Географическому
исанію Европейскаго Сѣвера» короля Альфреда, вмѣстѣ съ переводомъ его
емірной исторіи» Павла Орозія. Англо-Саксонскій текстъ этого древняго
чательнаго творенія съ переводомъ и объяснительными примѣчаніями
ователънаго Портана помѣщенъ въ Vitterhets och Antiq. Acad. Handlingar.
; о немъ сообщаетъ и великій филологъ Раскъ въ Skand. Liter. Saellsk.
. 1815 г. также Лангебекъ Script. rer Dan. T. 2. Полагаютъ, что
еръ покинулъ Норвегію около 870 года.

перь онъ проѣзжалъ Нордкапъ въ 71 или 72° сѣв. ш.

нъ вошелъ въ Бѣлое море, «Гандвикъ» Сѣверныхъ сагъ.

Именно рѣки Двины, «Winâ» Сѣверныхъ сагъ.

объ окрестныхъ странахъ и племенахъ; [453] но онъ не зналъ, что было истиннаго въ ихъ разсказахъ, потому что самъ никогда не видалъ этихъ земель. Онъ желалъ бы узнать природу этихъ сѣверныхъ странъ, но сперва съѣздилъ бы туда за моржами. Ихъ зубы приносили очень благородную кость, [454] а кожа очень хороша для корабельныхъ канатовъ. [455] Эти животныя менѣе другихъ китовъ, не длиннѣе семи аршинъ. Напротивъ, на его родинѣ превосходное китоловство: тамъ водятся киты въ 48 аршинъ длины; самые большіе были въ 50 аршинъ. Онъ говорилъ, что шестью гарпунами [456] онъ убилъ шестьдесятъ штукъ въ два дня.»

Отеръ нашелъ у Бярмійцевъ хорошо обработанную землю, съ признаками населенности и земледѣлія. Саги говорятъ о богатствѣ ея въ серебрѣ, золотѣ и драгоцѣнныхъ вещахъ; отъ того стала она цѣлію путешествій Викинговъ, послѣ того какъ узнали самые сѣверные предѣлы Норвегіи и, обогнувъ ихъ, нашли дорогу въ эту славную землю. Эрикъ Блодикса (кровавая сѣкира) и Гаральдъ Графалль (сѣрая шкура), отецъ и сынъ, оба получили извѣстность по ихъ путешествіямъ въ Бярмію. «Славный въ дальнихъ краяхъ побѣдитель королей обагрилъ кровію свой мечъ на востокѣ: я видѣлъ тогда людей Бярміи, бѣгущихъ къ сѣверу отъ пылавшей деревни; вождь-миротворецъ снискалъ добрую славу въ

---

[453] Это предполагаетъ, кажется, что Отеръ или между своими спутниками открылъ такого, который, можетъ быть, бывалъ въ Бярміи и разумѣлъ тамошній языкъ, или между самыми Бярмійцами нашелся человѣкъ, умѣвшій говорить по-Скандинавски.

[454] Клыки ихъ, выходящіе далеко изъ пасти, доставляютъ кость лучше слоновой; они не рѣдко болѣе двухъ футовъ длины и до 8 дюймовъ въ объемѣ; въ старину ихъ очень цѣнили и употребляли на рукоятки мечей. Портанъ. Нѣсколько такихъ клыковъ Отеръ привезъ въ Англію и подарилъ королю Альфреду.

[455] Такіе корабельные канаты изъ тюленьей и моржовой кожи были въ большомъ употребленіи на Сѣверѣ по ихъ упругости. Пеньковые встрѣчались рѣже, потому что самая пенька была въ то время рѣдкостью.

[456] «Syxa sum.» Для объясненія этого мѣста въ Англо-Саксонскомъ текстѣ дѣланы были различныя попытки. Портанъ переводитъ его «sielf sjette», самъ-шестъ, но сознается, что не увѣренъ, правиленъ ли такой переводъ, и подозрѣваетъ ошибку въ чтеніи текста. Раскъ измѣняетъ эти слова въ «syx asum», шесть гарпунъ, или «syx ascum», шесть судовъ.

этомъ походѣ. . . . Молодой король воевалъ на берегу рѣки Вины.» Такъ скальдъ, Глумеръ Гейрасонъ, воспѣвалъ молодаго Гаральда Трафалля, который, на берегу рѣки Вины, сражался съ Бярмійцами, побѣдилъ ихъ, опустошилъ Бярмію и получилъ огромную добычу. [457] Когда Гаральдъ Гарфагеръ послалъ въ Бярмію Гаука Габрока и Вигарда съ двумя кораблями, для покупки тамошнихъ драгоцѣнныхъ мѣховъ, повстрѣчались имъ въ Гандвикѣ (Бѣломъ морѣ) Біёринъ и Сальгардъ, посланные туда же Шведскимъ королемъ, Эрикомъ Эмундсономъ. Знаменито также путешествіе Карли въ эту страну. Онъ былъ житель Галогаланда и считался въ между богатыми и знатными людьми при дворѣ Олофа Дигре (Гаральдсона). Король послалъ его въ Бярмію на хорошемъ кораблѣ, нагруженномъ товарами; они условились вмѣстѣ вести торговыя дѣла и поровну дѣлить барыши. Къ Карли присоединился братъ, Гунстейнъ, богатый и знатный человѣкъ, также накупившій для себя товаровъ. Участіе въ этой поѣздкѣ принялъ и славный Тореръ Гундъ, снарядившій большое длинное судно съ экипажемъ изъ 80 человѣкъ; все это были его домашніе. Тореръ, Гунстейнъ и Карли положили между собою такой уговоръ, чтобы выгоды, пріобрѣтенные въ этой странѣ, дѣлить поровну между судами, а товары каждому оставлять при себѣ. Подобно Грекамъ древнѣйшаго времени, Сѣверные Викинги вели съобща и торговлю и морскіе разбои: иногда отправлялись они въ морской набѣгъ, иногда въ торговое путешествіе, не рѣдко въ одно и тоже время занимались тѣмъ и другимъ ремесломъ. Въ такомъ случаѣ было у нихъ въ обыкновеніи, на берегу, гдѣ пристали, сначала заключать перемиріе съ жителями для торга, или обмѣна товаровъ, а по окончаніи сдѣлокъ и положеннаго для того срока, миръ прекращался и за торговлею слѣдовала война. [459] На такое соединеніе торговли съ морскимъ разбойничествомъ намекаетъ также и уговоръ названныхъ нами путешественниковъ въ Бярмію.

---

[457] Harald Gräfälls Saga и Häkan Jarls saga у Сн. Стурлесона. О поѣздкѣ въ Бярмію Эрика Блодиксы см. Haralds Harfagers saga.

[458] Thattr om Hauk Habrok въ Sagabibl. Миллера. Однако жь эта сага принадлежитъ къ разряду романтическихъ, и потому должна считаться менѣе достовѣрною.

[459] Eigills saga.

Послѣ счастливаго плаванія, въ продолженіе котораго рѣдко бывали вмѣстѣ, однако жь всегда имѣли свѣдѣнія другъ о другѣ, они прибыли въ Бярмію, вошли въ рѣку Вину и пристали къ одному торговому городу. Тотчасъ началась торговля; всѣ, предлагавшіе деньги, или товары, въ обмѣнъ получали достаточно другихъ товаровъ. Когда время, положенное для торговли, прошло, они опять спустились въ рѣку, съ полнымъ грузомъ бѣличьихъ, собольихъ и бобровыхъ мѣховъ и нарушили миръ съ жителями. Переплывая устье рѣки для входа въ открытое море, они съѣхались всѣ вмѣстѣ и совѣтовались. Знали, что въ Бярміи существовалъ такой обычай: въ случаѣ смерти богатыхъ людей, ихъ деньги, драгоцѣнности и другое движимое имущество раздѣлялись между покойниками и ихъ наслѣдниками; покойники получали половину, или третью часть, иногда и меньше; это имущество относили на святое мѣсто въ лѣсу, гдѣ складывали его въ кучу, смѣшивали съ землею, иногда строили надъ нимъ свои дома. Въ густомъ лѣсу, неподалеку отъ устья рѣки Вины, стоялъ храмъ, гдѣ, какъ было извѣстно, находилось много такихъ насыпей со спрятанными тамъ драгоцѣнностями. Туда хотѣли проложить себѣ путь Викинги и попытаться, нельзя ли достать эти сокровища, хотя бы и жертвуя жизнію. Поздними вечеромъ, передъ наступленіемъ ночи, они опять пристали къ землѣ: одни остались стеречь суда, прочіе пошли по равнинѣ къ лѣсу. Въ головѣ шелъ Тореръ Гундъ, лучше всѣхъ знавшій страну; Карли съ братомъ Гунстейномъ составляли задній отрядъ. Тихо продолжали они итти большимъ лѣсомъ; но чтобы не заплутаться на возвратномъ пути, сдирали бересту съ деревьевъ для отличенія отъ другихъ. Послѣ полуночи они вышли на широкую поляну въ лѣсу; небольшое мѣсто на ней было огорожено тыномъ съ крѣпко заколоченными воротами; тутъ былъ храмъ Юмалы, божества Бярмійцевъ. Шестеро туземцевъ стерегли по ночамъ это укрѣпленное мѣсто, по двое на каждую треть ночи. Случилось такъ, что по приходѣ Викинговъ люди, стороживше до тѣхъ поръ, ушли домой, и на мѣсто ихъ еще никто не пришелъ. Тореръ Гундъ тотчасъ бросился къ укрѣпленію, прицѣпилъ въ верху свою сѣкиру, всею силою руки поднялся на ней и такимъ образомъ перелѣзъ черезъ ворота съ одной стороны, между тѣмъ Карли переправился съ другой съ такою же ловкостію и силою. Потомъ сняли они запоръ съ воротъ и отворили ихъ для товарищей. Въ земляныхъ кучахъ они нашли великое

множество серебра и золота, и каждый бралъ, сколько могъ унести. Посреди храмоваго двора сидѣлъ на тронѣ истуканъ Юмалы. На колѣняхъ у него стояла серебряная чаша, наполненная деньгами, а на нихъ висѣла драгоцѣнная залотая цѣпь. Тореръ Гундъ взялъ себѣ эту чашу, а Карли, чтобы достать цѣпь, взмахнулъ сѣкирою и перерубилъ ленту, которою это украшеніе завязано было на затылкѣ истукана. Ударъ былъ такой сильный, что вмѣстѣ съ цѣпью слетѣла съ страшнымъ стукомъ и голова Юмалы. Въ то же мгновеніе пришли на поляну сторожа, услышали стукъ и увидавъ, что случилось, затрубили въ рога. Тотчасъ на звукъ ихъ отвѣчали пронзительно другіе рога, трубившіе тревогу вдали; едва только Викинги вошли съ своею ношею въ лѣсъ, какъ послышался шумъ; они догадались, что жители проснулись и, спустя нѣсколько минутъ, замѣтили за собою погоню; Бярмійскіе воины бѣжали за ними съ страшнымъ крикомъ и въ короткое время были слышны вездѣ въ лѣсу. Однако жъ навьюченные тяжело Викинги убѣжали съ добычею счастливо; это спасеніе казалось такъ удивительнымъ даже для нихъ самихъ, что они (или сказаніе) приписывали его чарамъ Торера Гунда, въ бытность свою въ Финнмаркѣ научившагося тому у какого-то Финна, опытнаго въ чародѣйствѣ. [440] Путешествія, приносившія столько богатства, соблазняли многихъ къ поѣздкамъ въ эту славную, по сказаніямъ, землю, для обмѣна драгоцѣнныхъ товаровъ, или для добыванія богатствъ по способу Викинговъ. Саги наполнены разсказами о томъ; во многія изъ нихъ вмѣшались вымыслы и чудныя приключенія. Онѣ относятъ эти путешествія частію къ весьма древнему времени: извѣстіе о поѣздкѣ Отера хотя, по видимому, показываетъ въ немъ перваго плавателя, объѣхавшаго Нордкапъ и нашедшаго дорогу въ Бѣлое море, однако намекаетъ, что Бярмійцы не вовсе для него невѣдомый народъ, что берега ихъ были извѣстны какъ отечество моржей, а это дастъ разумѣть, что еще прежде существовали сношенія съ этою страною и имѣлись свѣдѣнія о произведеніяхъ природы и искуства, получаемыхъ оттуда.

Великая рѣка Волга, пересѣкающая большую часть Европейской Россіи и послѣ 4500 верстъ теченія впадающая въ Каспійское море, почти вездѣ судоходна отъ устьевъ до истоковъ своихъ въ Твер-

---

[440] Olof den Heliges Saga, у Снорре Стурлесона.

ской губерніи. Посредствомъ этой рѣки въ позднѣйшее время Тверь, Казань и Астрахань вели важную торговлю съ Персіею и другими мѣстами Азіи, и еще понынѣ Волга служитъ купцамъ Арменіи для обмѣна Персидскихъ товаровъ на Европейскіе изъ Санкт-Петербурга. Она въ своемъ теченіи, въ числѣ другихъ судоходныхъ рѣкъ, принимаетъ и Каму, изъ которой по Вишерѣ, Колвѣ и Вышуркѣ плывутъ въ Вогулку, а оттуда черезъ горный кряжъ,[441] длиною до 4 верстъ, въ Печору, текущую въ Ледовитое море, соединенное такимъ образомъ съ Каспійскимъ. Другой водный путь частію тѣми же рѣками, также Камою и Вычегдою, соединяетъ Каму съ Двиною, впадающею въ море у Архангельска; сухимъ путемъ перѣзжаютъ съ полверсты (Бухонинскій волокъ).[442] На этихъ рѣкахъ между Бѣлымъ моремъ, Волгою и Уральскимъ хребтомъ, лежала древняя Пермская страна или Бярмія, славившаяся богатствомъ, торговлей и могуществомъ. На югѣ ея, на восточной сторонѣ Волги, жили Булгары, многочисленный и сильный народъ, котораго нѣсколько племенъ, отдѣлясь отъ прочихъ, перешли Донъ и Днѣпръ и въ V, VI и послѣдующихъ вѣкахъ вели кровопролитныя войны съ Восточною Римскою имперіею, отняли у нея Мизію и Данію, гдѣ и поселились и оставили памятникъ своего имени въ названіи Болгаріи, уцѣлѣвшемъ и по нынѣ. Этотъ народъ не менѣе важенъ по торговлѣ, какъ и по военнымъ дѣламъ. Онъ воздѣлывалъ землю, занимался ремеслами и по положенію своей страны находился въ обширныхъ торговыхъ сношеніяхъ, какъ съ Сѣверомъ, такъ и съ Югомъ. Волга и Каспійское море открывали Булгарамъ путь въ страны, лежащія на югъ и востокъ отъ Каспійскаго и Аральскаго морей, въ Персію, Бухарію и Индію; близость Дона и Чернаго моря облегчала для нихъ торговлю съ Греческою имперіею и Италіею; Вятка, Кама и соединенныя съ ними рѣки приводили Болгаръ въ сообщеніе съ восточною и сѣверною Европою, а верхнею Волгою они сохраняли связь съ западными и сѣверозападными племенами Россіи. Арабскіе писатели говорятъ о Булгарѣ, Болгарскомъ городѣ на Волгѣ

---

[441] Называемый у Русскихъ «Печорскимъ волокомъ.»

[442] Ср. Adlerbeth om Sveriges fordna Oesterländska handel (Vitterhets Hist. och Antiq. Academiens Handlingar. 1), и Дневникъ Рычкова въ путешествіи съ 1769 по 1771 годъ.

(въ шестнадцати миляхъ на югъ отъ Казани), какъ о цвѣтущемъ и торговомъ мѣстѣ, пока онъ не пришелъ еще въ упадокъ послѣ жестокаго вторженія Русскихъ въ 968 или 969 годахъ. [443] Развалины его показываютъ еще слѣды башенъ, каменныхъ домовъ, гробницъ и большею частію Арабскихъ надписей. [444] Черезъ этотъ городъ приходили произведенія южной Азіи въ Пермію, Бярмію Сѣверныхъ сагъ, а оттуда черезъ него же произведенія Сѣвера въ Азію: онъ былъ складочнымъ мѣстомъ, гдѣ южные товары обмѣнивались на сѣверные. Выше Булгара начиналась земля Бярмійцевъ: главнымъ складочнымъ мѣстомъ ея была великая, древняя Пермь, [445] теперь Чердынь, небольшой и неважный городокъ на Колвѣ, гдѣ остались еще развалины древняго города. Туда приходили изъ Булгара серебро и золото Азіи, Персидскіе и Индійскіе товары и обмѣнивались на драгоцѣнную мягкую рухлядь Сибири, на бѣличьи мѣха и другіе товары, доставляемые съ дальняго Сѣвера. Послѣдними звеньями въ этой цѣпи торговыхъ сношеній, далѣе къ Ледовитому морю, были торговыя мѣста при истокахъ Печоры и Двины. Доказательствомъ оживленной торговли, которая прежде производилась въ этихъ странахъ и этимъ путемъ, служатъ золотыя и серебряныя монеты и металлическія дощечки съ Куфическими или древне-Арабскими надписями, выкапываемыя тамъ изъ земли, также и оставшіяся развалины древнихъ стѣнъ и рвовъ; потому что не только на Печорѣ, но особенно близъ древней Перми, находили множество монетъ древнѣйшихъ Арабскихъ Калифовъ, въ могильныхъ насыпяхъ, лежащихъ во множествѣ въ окрестностяхъ этого города; также развалины древнихъ укрѣпленій и валовъ не встрѣчаются въ такой многочисленности нигдѣ въ Россіи, какъ въ Перміи или Бряміи; [446] еще до новѣйшаго времени сохранились на Бухонинскихъ высотахъ остатки деревянныхъ мостовъ, построенныхъ,

---

[443] См. извлеченія К. М. Френа изъ Араб. писат. IX, X-го и слѣд. столѣтій въ его примѣч. и объясн. къ извѣстіямъ Ибнъ-Фоцлана и другихъ древнѣйшихъ писателей о Руссахъ древнѣйшаго времени.

[444] Levesque, Hist. de Russie.

[445] «Великая Пермь», названіе города въ Русскихъ лѣтописяхъ. Strahlenberg. Малая, нынѣ такъ называемая, Пермь лежитъ къ югу отъ прежней, при впаденіи въ Каму р. Чусовой.

[446] Strahlenberg.

по стариннымъ сказаніямъ, древними Бярмійцами для удобнѣйшей доставки товаровъ, въ то время, когда эти люди вели обширную торговлю; вмѣстѣ съ тѣмъ найдены и другіе остатки прежнихъ зданій, показывающія, какъ думаютъ, благосостояніе и населенность, которыя едва ли могли быть достигнуты иначе, а не торговлею.[447]

Сталъ быть, источники богатства въ золотѣ, серебрѣ и другихъ драгоцѣнностяхъ привлекали въ эти страны Викинговъ и купцовъ и заставляли предпринимать путешествія въ Бярмію, столько прославленную ими на Сѣверѣ. Не подвержено ни какому сомнѣнію, что Бярмійцы принадлежали къ обширному Чудскому племени;[448] но нельзя утверждать съ такою же вѣрностію, что Бярмія была не только древнимъ государствомъ, но и средоточіемъ различныхъ Чудскихъ племенъ или, по крайней мѣрѣ, какого нибудь одного изъ нихъ.[449] Разбросанность Чудскаго народа по Европѣ и Азіи,[450] кажется, указываетъ на насильственныя потрясенія и перевороты, постигшіе его въ старину; но едва ли можно опредѣлить съ точностію мѣсто его прежней родины: для самаго древняго времени вовсе нѣтъ сколько ни будь точныхъ извѣстій о семействахъ, принадлежащихъ къ этому племени, потому что они изстари занимали незнакомый сѣверъ Европы и Азіи. О Бярмійскомъ государствѣ извѣстно, что оно пало около 1236 года во время вторженія Чингисхана и его Монгольскихъ ордъ въ сѣверную Европу, а потомъ было покорено Россіи Царемъ Иваномъ Васильевичемъ въ концѣ XV вѣка.

---

447 Дневн. Рычкова. Къ числу этихъ остатковъ принадлежатъ также рвы и каналы, теперь обвалившіеся; они были вырыты для соединенія тамошнихъ водъ. См. Bemerkungen auf einer Rückreise aus Siberien nach St. Petersburg въ Allgem. Geogr. Ephemer. XXIX.

448 A. J. Arwidsson (Finland och dess Invånare), по приведеннымъ причинамъ, считаетъ вѣроятнымъ, что древніе Бярмійцы принадлежали къ Саволацкому племени.

449 Мнѣніе Шёнинга; см. его Nord. Geogr.

450 Основываясь на сродствѣ языковъ, находятъ наиболѣе родственными Финнамъ Лапландцевъ, Мадьяровъ (Венгровъ), Бярмійцевъ (Пермяковъ), Зырянъ, Остяковъ, Вотяковъ, Чувашей, Черемисовъ, Мордву, Вогуличей, и другихъ; но внутри Россіи и Азіи многія отрасли этого великаго племени такъ неизвѣстны, что нельзя еще опредѣлить съ нѣкоторою точностію, какъ далеко оно простирается и въ какомъ близкомъ, или отдаленномъ, взаимномъ отношеніи находятся различныя его отрасли.

Не задолго до вторженія Монголовъ изрублены были въ Бярміи всѣ сѣдоки одного торговаго корабля, прибывшаго туда изъ Галоголанда въ Норвегіи. Тогда два подручника Норвежскаго короля, Гакона Гакансона, съ четырьмя сильно вооруженными кораблями отправились въ землю Бярмійцевъ, для отмщенія имъ и ихъ государю за убійство своихъ земляковъ. Мечемъ и огнемъ опустошили они Бярмію и сдѣлали богатую добычу, состоявшую особливо въ серебряной монетѣ и дорогихъ мѣхахъ. [451] Это путешествіе въ Бярмію, случившееся въ 1222 году — послѣднее, о которомъ упоминаютъ древніе Сѣверные памятники. Послѣ того прекратилось всякое мореплаваніе въ Бѣлое море; болѣе трехъ вѣковъ этотъ торговый путь оставался неизвѣстнымъ, пока, во времена Королевъ, Маріи Стюартъ и Елисаветы, нашелъ его снова Ричардъ Ченслеръ, въ 1553 году, и сдѣлалъ Архангельскъ доступнымъ для Англійской торговли; но еще за 700 лѣтъ до него этотъ путь былъ открытъ Скандинавскими Викингами и почти четыре столѣтія носилъ ихъ военныя флотиліи и торговыя суда.

ОТДѢЛЕНІЕ ПЯТОЕ.

НАБѢГИ И ТОРГОВЫЯ ПУТЕШЕСТВІЯ СКАНДИНАВОВЪ, ОСОБЛИВО ШВЕДОВЪ, ВЪ ВОСТОЧНЫЯ СТРАНЫ, И ОСНОВАНІЕ РУССКАГО ГОСУДАРСТВА ВАРЯГАМИ.

---

1. Чѣмъ была Чердынь или Великая Пермь для народовъ, обитавшихъ на Ледовитомъ морѣ и въ Уральскихъ горахъ, тѣмъ же для при-Балтійскихъ странъ былъ Гольмгардъ Сѣверныхъ сагъ, городъ, лежащій близь береговъ Балтійскаго моря въ Гардарикѣ или Россіи, по всей вѣроятности, Новгородъ, а по мнѣнію другихъ старинный городъ, или пристань, Ладога, на Ладожскомъ озерѣ: это послѣднее мѣсто, однако жь, было, вѣроятно, Альдегоборгъ, Aldegoborg, старинныхъ сагъ. Въ сагахъ повсюду читаемъ о торговыхъ поѣздкахъ

---

[451] Torfaeus Hist. rer. Norv.

въ Гольмгардъ: попадаются даже разсказы о скатеркахъ и золотыхъ коврахъ, о золотыхъ тканяхъ и другихъ драгоцѣнныхъ товарахъ, покупавшихся для сѣверныхъ королей въ Гольмгардѣ. У Арабскихъ писателей [453] также встрѣчаются слѣды торговли, производимой Булгарами по верхней Волгѣ съ племенами сѣверозападной Россіи. Они говорятъ о землѣ Вису, лежавшей высоко на сѣверъ, къ востоку отъ Варяжскаго или Балтійскаго моря, на три мѣсяца пути отъ Гога и Магога, [454] въ такомъ же разстояніи и отъ Булгара, внутри или позади предѣловъ седьмаго климата, въ которомъ живутъ тѣ Варяги и Югры, въ той сѣверной широтѣ, гдѣ лѣтомъ нѣтъ ночи, а зимою нѣтъ дня, стоятъ жестокіе морозы, и если люди изъ земли Вису придутъ въ страну Булгаровъ, то принесутъ съ собою такого холода, что воздухъ вдругъ перемѣнится и настанетъ ужасная стужа, всякая растительность гибнетъ, даже и посреди лѣта, отъ того Булгары, знавшіе о томъ, не пускали въ свою область ни одного человѣка изъ Вису (такъ назывался этотъ народъ). Въ ихъ страну Булгарскіе купцы привозили клинки для мечей [454] и

---

[453] Чрезъ религіозныя и торговыя связи и обширныя завоеванія, охватившія едва не половину всего тогдашняго Свѣта, Арабы находились въ сношеніяхъ съ разными странами и народами. Они были любознательнѣе другихъ и странствовали далѣе всѣхъ, отъ того и собрали въ своихъ сочиненіяхъ богатый запасъ свѣдѣній по исторіи, народоописанію и географіи, во многихъ случаяхъ одаряющихъ для насъ самый древній и темный періодъ среднихъ вѣковъ. Ихъ торговыя путешествія къ Хозарамъ и Булгарамъ и сношенія съ этими народами въ VIII и IX столѣтіяхъ пособили имъ собрать разнообразныя свѣдѣнія о самыхъ сѣверныхъ странахъ и тамошнихъ обитателяхъ, торговавшихъ съ Хозарами и Булгарами.

[453] Этимъ именемъ Арабскіе писатели, кажется, означаютъ Югрію, сѣверную землю, по обѣимъ сторонамъ Уральскаго хребта.

[454] Булгары приносятъ въ Вису мечи изъ Магометанскихъ земель. Эти мечи безъ рукоятокъ, безъ всякихъ украшеній, простые клинки, въ томъ видѣ, въ какомъ вышли изъ горна. Если повѣсить ихъ на нитяхъ и щелкнуть по нимъ, то они звенятъ. Такія оружія идутъ въ землю Юру (Югрію), гдѣ жители покупаютъ ихъ дорогою цѣною (См. извлеченія Френа изъ Арабскихъ сочиненій). Древнѣйшая Русская лѣтопись (Несторова) разсказываетъ, что Кіевляне, данники Хозаровъ, до времени основанія Русскаго государства, платили имъ дань обоюдоострыми мечами. И при покореніи Перміи Русскіе нашли у тамошнихъ жителей стальные мечи (см. Шлёцера Русскую лѣтопись). Въ какой бы мѣ-

другихъ товаровъ и брали оттуда бѣличьи мѣха, особливо бобровые и собольи. По причинамъ, имѣющимъ очень важныя основанія, въ наше время одинъ остроумный изслѣдователь полагалъ вѣроятнымъ, [455] что загадочные Вису Арабовъ тоже, что племя Весь Русскихъ лѣтописей, которое жило на сѣверъ отъ Новгорода, около Бѣлаго озера, и считалось въ числѣ племенъ, пославшихъ къ Варягамъ просить князей себѣ; [456] эта же Весь, или Вису, безъ сомнѣнія, одно и тоже, что Вильцы Адама Бременскаго, которые съ Миррами, Ламерами, Скиѳами и Турками жили до предѣловъ самой Руси, [457] и народъ Васъ, встрѣчающійся у Іордана, [458] покоренный Готскимъ королемъ, Эрманарикомъ, вмѣстѣ съ Чудью, Мерью, Мордвою и другими многочисленными, обитавшими на сѣверъ, народами. Доказательствомъ дѣятельной торговли между сѣверными и южными странами Европы въ то древнее время служатъ также свидѣтельства Арабскихъ писателей, что Русскіе купцы посѣщали землю Булгаровъ, что они возили свои товары по Волгѣ въ Булгаръ и въ Итиль или Атель, городъ при впаденіи Волги въ Каспійское море, что Ладожцы (народъ, жившій около Ладожскаго озера), самое многочисленное изъ всѣхъ Русскихъ племенъ, ѣздили по торговымъ дѣламъ въ Грецію (Греческую имперію), въ Константинополь и Испанію, и что товары: медъ, мѣха и многіе другіе, вывозимые отъ Козаровъ, приходили къ нимъ черезъ Русскихъ и Булгаръ. Что жь касается до Козаровъ, то они были сильный, торговый народъ, обитавшій въ тѣхъ столѣтіяхъ около Днѣпра и Азовскаго моря, также въ низовьяхъ Волги, на сѣверной сторонѣ Каспійскаго моря. [459]

ни были справедливы эти извѣстія (кажется, сомнѣваться въ нихъ не имѣемъ права, потому что тутъ ничего нѣтъ невѣроятнаго), но можемъ заключить, что Мусульманскіе клинки принадлежали также къ числу предметовъ торговли съ племенами Сѣверной Россіи. Не можетъ ли это служить нѣкоторымъ объясненіемъ разсказовъ, часто попадающихся въ сагахъ, про драгоцѣнные, чудесные мечи работы карликовъ?

[455] К. М. Френъ; см. его «Опытъ о загадочной землѣ и народѣ Вису, помѣщаемой Арабами въ сѣверной Россіи,» между приложеніями къ «Извѣстіямъ Ибнъ-Фоцлана и другихъ Арабовъ.»

[456] Русская лѣтопись Нестора. Ниже сказано о томъ подробнѣе.

[457] Срав. des Verf. Schw. Gesch. Bd. 1, S. 37.

[458] De rebus Geticis.

[459] См. «Извѣстія Ибнъ-Фоцлана и другихъ Арабовъ.»

Съ тѣхъ поръ, какъ начали обращать вниманіе на монет продолженіе нѣсколькихъ вѣковъ сохранявшіяся въ нѣдрахъ : особливо удивлялись великому множеству Арабскихъ монетъ, рыя по временамъ откапывались въ предѣлахъ Швеціи. Эти м выбиты въ Азіи при Магометанскихъ государяхъ, въ то время да владычество Мусульманъ простиралось на Аравію, Сирію и сію, съ окрестными странами, на Египетъ и весь сѣверный Африки, на Кипръ и Испанію. Надписи на нихъ съ именам сударей, городовъ, гдѣ чеканились, и года эгиры, показыв что онѣ принадлежатъ къ VII—XI столѣтіямъ. Нѣкоторы нихъ выбиты при калифахъ, преемникахъ Магомета, занима тогда престолъ пророка, и потому были въ общемъ ходу въ ренныхъ земляхъ; другія, напротивъ, чеканены Арабскими эм или князьями, правителями странъ, лежащихъ къ востоку отъ Каспійскаго моря; эти князья мало по малу сдѣлались не симыми государями въ земляхъ, гдѣ были только намѣстни на примѣръ, Бувангидскіе, которые подчинили себѣ Перси области Иракъ и Фарсистанъ, Сіядидскіе, владѣвшіе краям южнымъ и югозападнымъ берегу Каспійскаго моря (Гиланъ, М деранъ и другія), и Саманидскіе, которыхъ область простир къ востоку отъ этого моря. Изъ числа монетъ этихъ эмиров Швеціи всего болѣе найдено Саманидскихъ или князей Саманид дома. [460] Они царствовали въ, такъ называемой, великой Бу

---

[460] На пр., въ числѣ 99 Арабскихъ монетъ, найденныхъ 1781 въ Рослагенѣ называются берегъ и шхеры къ сѣверу отъ Стокгольма) было 88 Саманид пзо 100 монетъ, открытыхъ въ 1779 г. на Аландѣ, 84 были также нидскія; въ числѣ монетъ, найденныхъ въ 1771 году, Калифскихъ бы болѣе 21, за то около 700 Саманидскихъ; таково же отношеніе при находкахъ Арабскихъ денегъ: «Бувангидская, Сіядидская и другихъ Ара князей монета очень уступаетъ въ числѣ Саманидской. См. Adlerbeth Sveriges fordna Oesterländska handel (О прежней Восточной торговлѣ Ш l. c. Такое же отношеніе замѣчается въ числѣ Арабскихъ денегъ, найде въ Россіи (См. Френа l. c.). Самая древняя монета Арабскаго чекана, на можно указать, находится въ Королевскомъ Миніц-Кабинетѣ, въ Стокг Она выбита въ Дамаскѣ въ 699 г. по Р. Х., или 69 эгиры, спустя три года послѣ того, какъ Арабы начали чеканить деньги безъ всяких браженій, съ одними надписями; это началось въ 76 г. эгиры.

Хорасанѣ и юговосточныхъ странахъ Каспійскаго моря. Здѣсь, истокахъ рѣкъ Инда и Оксуса (Гигона), лежали города: Бохара Мараканда или Самаркандъ, и Бактра, теперешній Балкъ, славсъ самыхъ древнихъ временъ по высокой образованности и торѣ. Къ этимъ мѣстамъ сходились, равно также и отъ нихъ расхось, торговыя дороги по всѣмъ направленіямъ. Бактра, въ сосѣдствѣ ѣверною Индіею, была складочнымъ мѣстомъ всемірной торговли, ою драгоцѣнныхъ товаровъ всей Азіи. Туда приходили кара и съ произведеніями южной Индіи, другіе съ товарами съ садальняго востока Азіи, изъ странъ по ту сторону степи Коби, Серики (Serica) древнихъ, нынѣшняго Китая. [461] Изъ Бактры ры отправлялись внизъ по рѣкѣ Оксусу въ Каспійское море, да отчасти Волгою въ землю Булгаровъ и сѣверную Россію, сти прямо по Каспію къ устьямъ Куры и Аракса и по этимъ мъ; далѣе перевозились сухимъ путемъ въ рѣку Фазисъ, потомъ рѣкою въ приморскіе города на Черномъ морѣ: этимъ торгоь путемъ уже ѣздили въ самой глубокой древности. [462] Неъ, древнѣйшій Русскій лѣтописецъ, жившій въ послѣдней поинѣ XI-го и въ началѣ XII-го столѣтія, извѣщаетъ насъ, что Чернаго моря торговый путь шелъ по рѣкѣ Днѣпру, потомъ вомъ черезъ плоскую возвышенность, рѣкою Ловатью въ озеро Иль, а изъ него Волховомъ въ Ладожское озеро, и истокомъ его, ою Невою, въ Варяжское море. [463] Этимъ торговымъ путемъ Рус на малыхъ судахъ отправляли мѣха, рабовъ, медъ и воскъ,— ные товары, вывозимые изъ Россіи въ Греческую имперію, въ стантинополь и другія мѣста при Черномъ морѣ. Семь Днѣпровъ пороговъ, которые или вовсе, или только частію, прерыть плаваніе по рѣкѣ, старались миновать, проводя лодки близъ го берега; но если нельзя было сдѣлать того, товары выгруись, суда перетаскивались по суху къ безопасному руслу блишей рѣки, гдѣ, снова нагруженные, спускались въ воду. [464] Днѣпра обыкновенно плавали также Двиною въ Балійское море. [465]

р. Heeren's Ideen. Ritter's Erdkunde.
Доказательства того въ Heeren's Ideen и Ritter's Erdkunde.
м. Нестора Шлёцерова.
Constant. Porph. De administ. imp.
Несторъ.

Эти торговые пути изъ Каспійскаго въ Балтійское и Ледо
моря по судоходнымъ большимъ рѣкамъ, пересѣкающимъ Ро
объясняютъ, какъ могли зайти на Сѣверъ въ такомъ множ
монеты, выбитыя въ Самаркандѣ, Бухарѣ, Балкѣ или Бак
многихъ другихъ Прикаспійскихъ мѣстахъ. Онѣ попадались рѣ
въ меньшемъ числѣ на берегахъ Западнаго моря (Нѣмецкаго съ
тегатомъ), также въ западныхъ и отдаленныхъ отъ моря зем
за то почти въ невѣроятномъ количествѣ въ прибережьяхъ Ба
скаго моря, не только въ Швеціи, но и въ Ливоніи, Кур
Пруссіи, Поморьѣ, Шлезвигѣ, на островахъ Готтландѣ и Эл
также въ собственной Россіи. Въ тѣ времена, ранѣе XI-го сто
на Сѣверѣ еще не знали искуства чеканить монету, какъ въ
пыхъ Прибалтійскихъ странахъ и въ Россіи, такъ и въ Скандин
и кажется, что у Булгаръ и Козаръ не было бито ни какой
неты прежде XIII-го столѣтія. [466] Для обмѣна товаровъ поль
лись иностранными деньгами, бывшими въ обращеніи по ихъ
потому-то въ числѣ найденныхъ денегъ встрѣчаются куски
скихъ монетъ, отрѣзанные чрезвычайно разнообразно, вѣроятн
тою цѣлію, чтобы сдѣлать ихъ удобнѣе при небольшихъ у
тахъ. [467] Также въ числѣ многихъ драгоцѣнностей, вырытых
Швеціи, иногда попадались золотые перстни съ привѣшен
къ нимъ меньшей величины колечками, иногда они вложены од
другое, и имѣютъ какое-то взаимное отношеніе по вѣсу и велич
это такъ называемыя Sniglar, кольца, которыя не могли имѣть
гаго назначенія, какъ только служили добавкою большей или
шой монетной цѣны, или, судя по ихъ виду, употреблялись
украшенія и для монеты вмѣстѣ. Пока еще не выбивали денег
странѣ, или не было въ обращеніи монеты извѣстнаго чек
до тѣхъ поръ не знали другой мѣновой цѣнности, кромѣ товар
къ которымъ принадлежали также золото и серебро по вѣсу. По э

---

[466] Frähn l. c.

[467] Почти при всѣхъ находкахъ попадались такіе куски или отрѣзки, на при
вмѣстѣ съ 40 цѣльными монетами, открытыми на Эландѣ въ 1771 году,
около 800 отрѣзковъ, изъ которыхъ ни одинъ не приходился къ другим
скамъ такъ, чтобы могъ составлять съ ними цѣльную монету (См. Adler
l. c. Ср. Frähn l. c.).

мѣрилу монета всѣхъ странъ въ рукахъ Скандинавовъ имѣла одинаковую цѣну и была въ одинаковомъ ходу во всякой торговлѣ. Не менѣе важно также, что Византійскія или Греческія монеты, не смотря на частыя путешествія въ Константинополь прежнихъ Скандинавовъ, попадаются сравнительно въ гораздо меньшемъ числѣ между сдѣланными находками; весьма немного также встрѣчается монетъ, выбитыхъ Арабскими князьями въ Африкѣ, Сициліи и Испаніи, хотя эти страны отчасти посѣщались Викингами. Всѣ эти обстоятельства, взятыя вмѣстѣ, поставляютъ внѣ всякаго сомнѣнія, что великое множество Саманидскихъ монетъ, нашедшихъ себѣ путь изъ Прикаспійскихъ земель на Сѣверъ, занесены туда торговлею. Этимъ подтверждаются разсказы, о цвѣтущей въ то время торговлѣ города Бирки или Сигтуны, куда съѣзжались на ярмарку корабли Датчанъ, Норманновъ, Славянъ, Сембровъ и другихъ Скиѳскихъ народовъ. [468] Такая торговля была прибыточною для Сѣвера: количество вывоза его товаровъ, состоявшихъ сначала въ мѣхахъ, превышало количество ввоза въ драгоцѣнныхъ тканяхъ, жемчугѣ и другихъ предметахъ Восточной роскоши. Это съ нѣкоторымъ основаніемъ можно заключать по богатымъ остаткамъ въ древнихъ Арабскихъ или Куфическихъ монетахъ, вырытыхъ только въ два послѣднія столѣтія: ихъ можно считать свидѣтелями тогдашняго богатства въ такихъ деньгахъ на Сѣверѣ, но едва ли онѣ могли зайти туда въ такомъ множествѣ инымъ путемъ, а не торговымъ.

II. У писателей глубокой древности нѣтъ недостатка въ намекахъ на давнишнее существованіе нѣкоторой мѣновой торговли между народами Чернаго и Балтійскаго морей и племенами на Ледовитомъ морѣ. Іорданъ, Римско-Готскій историкъ VI-го вѣка, разсказываетъ, что дорогіе мѣха, Сапфійскія кожи, отличавшіяся

---

[468] «Ad quam stationem (Bircam, oppidum Gothorum, in medio Sveoniae positum), quae lutissima est in maritimis Sveoniae regionibus, solent Danorum, Nordmannorum, Slavorum atque Sembrorum naves aliique Scythiae populi, pro diversis commerciorum necessitatibus, sollenniter convenire.» Adamus Brem. Hist. Eccl. «Byrca.... portus regni Sueonum.» «— —» Vicus, ubi multi erant negotiatores divites et abundantia totius boni, atque pecunia thesaurorum multa.» Vita Anscharii per S. Robertum (онъ жилъ въ послѣдней половинѣ IX вѣка).

блестящимъ черным цвѣтомъ, чрезъ многіе народы приходили отъ Светановъ въ Скандіи къ Римлянамъ. [469]

Изъ Геродота (около 450 года до Р. Х.), жившаго за 1000 лѣтъ до Іордана, узнаемъ, что великіе Греческіе торговые города на Сѣверномъ берегу Чернаго моря: Ольвія при устьѣ Днѣпра, гдѣ нынѣ Херсонъ, Пантикапея на полуостровѣ Крымѣ, на Азіятской сторонѣ Киммерійскаго Воспора, Фанагорія, и въ самой сѣверной оконечности Азовскаго моря Танаисъ, находились въ торговыхъ сношеніяхъ какъ съ самыми далекими мѣстами, такъ и съ отдаленнѣйшимъ Сѣверомъ. Караваны Греческихъ и Скиѳскихъ купцовъ ходили изъ Ольвіи черезъ лѣсистую страну, Гилею, по берегу Азовскаго моря, къ Танаису или Дону и по этой рѣкѣ въ Астраханскія степныя страны, откуда путь принималъ сѣверное направленіе и шелъ по безлѣснымъ странамъ Сарматовъ въ поросшія густыми лѣсами земли Будиновъ и Гелоновъ (теперешнія губерніи Россіи Саратовская, Пензенская, Симбирская и Казанская, еще по нынѣ изобильныя густыми дубовыми лѣсами). На сѣверъ отъ страны Будиновъ и Гелоновъ лежала степь, длиною въ семь дней пути. Пройдя ее, караваны обращались къ сѣверовостоку и приходили къ великимъ народамъ звѣроловамъ, Тиссагетамъ и Иркамъ, населявшимъ страны по рѣкамъ Камѣ, Колвѣ и Печорѣ, и землю, извѣстную въ древнихъ Русскихъ лѣтописяхъ и памятникахъ подъ именемъ Перміи или Великой Перміи и Югріи, [470] а въ сѣверныхъ

---

[469] «Hi (Suethans) quoque sunt, qui in usus Romanorum Saphirinas pelles, commercio interveniente, per alias innumeras gentes transmittunt: famosi pellium decora nigridine». De reb. Geticis.

[470] Древнее исчезнувшее имя Югріи, по выводамъ позднѣйшихъ, основанныхъ на памятникахъ, изслѣдованій (Изслѣдованія Лерберга для объясненія древнѣйшей Русской исторіи. Я привожу ихъ по Герену, потому что, къ сожалѣнію, это сочиненіе было мнѣ недоступно), обнимало земли по объимъ сторонамъ Уральскаго хребта, именно Пермскую губернію съ западною частію Тобольской до р. Оби. Югры, называемые такъ прежде, то же, что нынѣ Вогулы и Остяки на Оби. Эта страна болотистая, согласно показаніямъ Геродота. Югрія была торговымъ мѣстомъ во все продолженіе среднихъ вѣковъ. Еще съ XI вѣка Новогородцы вели тамъ дѣятельную торговлю и вскорѣ сдѣлали Югрію своею областью. Караваны изъ Бухаріи ходили туда еще въ XVI вѣкѣ и привозили вмѣстѣ съ Бухарскими и Индійскіе товары. «На имени «Iyrken, говоритъ Геренъ (въ своихъ «Идеяхъ)» я основываюсь не слишкомъ

агахъ подъ названіемъ Бярміи. Здѣсь, еще во времена Геродота, ыла собственно родина мѣховой торговли, какъ и во всѣ средніе ѣка, отечество драгоцѣнныхъ пушныхъ звѣрей, прекраснѣйшихъ обровъ, соболей и разныхъ другихъ. Тамъ, гдѣ начинались родо- ыя земли народовъ звѣролововъ, въ странѣ Будиновъ, находился ольшой и замѣчательный городъ, обитаемый Гелонами и описан- ый Геродотомъ. [471] Чѣмъ были Булгаръ и Чердынь (Великая ермь) для средневѣковой торговли въ этихъ странахъ, тѣмъ же былъ ъ глубокой древности городъ Гелоновъ для Греческихъ поселеній — лавнымъ складочнымъ мѣстомъ ихъ мѣховой торговли съ Сѣвер- ыми племенами. Послѣднимъ рыночнымъ мѣстомъ для торговли ъ племенами, жившими по Ледовитому морю, была земля Тиссаге- овъ и Ирковъ. Оттуда съ грузомъ драгоцѣнныхъ мѣховъ путь арахановъ шелъ въ жилища Аргиппеевъ, въ нынѣшней землѣ Кир- изовъ и Калмыковъ, на сѣверъ отъ Каспійскаго моря, въ запад- ой половинѣ Великой Татаріи. Дальше Аргиппеевъ Греческіе и киѳскіе купцы не ѣздили; тамъ сходились караваны Востока и За- ада и совершался обмѣнъ сѣверныхъ мѣховъ на товары восточной южной Азіи. Съ одной стороны, съ юга, Аргиппеи граничили

много, какъ и вообще на одномъ сходствѣ названій. Но если доказано, что «Jyrken» жили тамъ же, гдѣ теперь Югры, и что ихъ страна простиралась до самыхъ Уральскихъ горъ, то можно ли воздержаться отъ предположенія, что «Jyrken и Югры одинъ и тотъ же народъ, и что торговля, существовавшая здѣсь за 1500 л. до Р. Х., процвѣтала еще двумя тысящелѣтіями ранѣе? Да, на это подаютъ намъ отзывъ баснословные разсказы Геродота: сказаніе о людяхъ, спящихъ 5-ть мѣсяцевъ, чисто Сибирское, естественно, возникшее въ томъ краю, гдѣ, кромѣ людей, вся прочая природа, одушевленная и безжизненная, погружена въ зимній, глубокій сонъ.»

[471] Herodot. Lib. IV. 108. «Будины занимали землю, въ которой было много лѣсовъ. Это былъ многочисленный народъ, съ голубыми глазами, рыжеволосый. У нихъ былъ деревянный городъ съ такими же стѣнами, домами и храмами. Каждая сторона его имѣла 30 стадій длины (половину Шведской мили). Но жители были Гелоны, первоначально Греки, зашедшіе туда изъ торговыхъ городовъ: языкъ ихъ полу-Скиѳскій, полу-Греческій. А Будины говорили совсѣмъ другимъ языкомъ и вели другой образъ жизни, потому что были кочевники и жили охотою; напротивъ Гелоны воздѣлывали землю, питались пшеницею, имѣли сады. Они различались и цвѣтомъ кожи. Хотя Греки и называли обыкновенно Гелонами Будиновъ, однако жъ такъ смѣшивать ихъ неправильно.»

съ рѣкою Яксартомъ и съ племенами, имѣвшими родиною Вел
Бухарію, сосѣднюю съ Бактрою и Маракандою, складочными
стами Индійской торговли: съ другой, съ востока, съ Мас
тами и Исседонами, въ нынѣшнемъ отечествѣ Монголовъ и
горовъ, внутри Великой Татаріи. Отъ Исседоновъ, правдив
образованнаго племени, привыкшаго къ мирныхъ занятіямъ
враждебнаго къ чужеземцамъ, приходили всѣ извѣстія о
сѣверной и восточной Азіи: изъ этого видно, что они
торговый народъ и граничили къ сѣверу съ богатыми
ными странами Азіи, по сказанію, стерегучими золото Гр
ми похищающими его Аримаспами, [473] къ востоку съ Сер
(Serica), столь славною въ послѣдующее время, и къ юг
народами, обитавшими по сосѣдству съ Великою Бухарією. [47
объясняетъ, какимъ образомъ предѣлы ихъ могли быть
ными складочными мѣстами торговли и цѣлію карабановъ, п
дившихъ съ береговъ Чернаго моря для обмѣна произведеній, во
ной, южной и сѣверной Азіи. Здѣсь открывается взглядъ на т
выя международныя сношенія со временъ глубокой древн
вполнѣ достойный вниманія изслѣдователя. Изъ точныхъ свѣд
какія имѣемъ о Каспійскомъ морѣ, видно, что оно еще при

---

[472] Также какъ въ средніе вѣка и въ наше время мѣховые товары и въ
ности были важнымъ предметомъ торговли, составляя не только потреб
но и роскошь. Не въ одной Ѳракіи, но и во внутренней Азіи, жило
племенъ, называемыхъ у Геродота «носящими мѣха народами». Нѣжные
рогіе мѣха употреблялись для опушки, или коймы у платьевъ, потому и
дили сбытъ не только на сѣверѣ, но и на югѣ Азіи. Въ Вавилонѣ о
ставляли принадлежность нарядной одежды; что это же было и въ Инді
у Герена.

[473] Геродотъ говоритъ въ одномъ мѣстѣ (Lib. III), что сѣверъ Европы
богатъ золотомъ, «но, прибавляетъ, не знаю, гдѣ его находятъ, только
рятъ, что Аримаспы, одноглазые люди, похищаютъ его у грифовъ.» Здѣ
добно замѣтить, что Геродотъ, считавшій сѣверною границею Азіи р
зисъ (Ріонъ въ Кутайской губ.), также Черное и Каспійское моря, отн
къ Европѣ и всю Сѣверозападную часть Азіи. И такъ, кажется, что зо
рудники южной Сибири не совсѣмъ были неизвѣстны въ древности.

[474] Съ этимъ можно сравнить Herod. Lib. I и IV, также Герена объяс
извѣстіи, встрѣчающихся у Геродота, веденное съ извѣстною ему основа
ностію и остроуміемъ.

, и, безъ сомнѣнія, задолго до него, служило для перевозки
въ. Геродотъ обозначаетъ длину и ширину его числомъ дней.
нужно, чтобы объѣхать это море въ разныхъ направле-
[475] исчисляетъ кочующія племена на востокъ отъ Каспій-
и Аральскаго морей и описываетъ ихъ такъ точно и вѣрно,
будто тамъ родился; географы нашего времени не могутъ по-
ься такими свѣдѣніями объ этихъ странахъ. Но откуда такая
ть показаній, если бъ дороги каравановъ не лежали чрезъ
раны и если бъ судоходство по Каспійскому морю не произ-
ось еще въ тогдашнее время? Геродотъ говоритъ далѣе,
ъ Чернаго моря цѣлые 40 дней плыли по рѣкѣ Днѣпру.
лышалъ и о рѣкѣ Эриданѣ, которая вливается въ неизвѣст-
верное море и что оттуда приходилъ янтарь. [476] Разумѣть
ъ этою рѣкою Двину, что всего вѣроятнѣе, [477] или рѣчку
у, впадающую въ Балтійское море, въ отечествѣ янтаря,
луди, [478] все таки слышанныя сказанія Геродота о янтарѣ,
ій идетъ изъ рѣки, впадающей въ Сѣверное море, вмѣстѣ съ
зами о долгомъ плаваніи по Днѣпру, не темныя указанія на
лю, производимую въ тогдашнее время между Прибалтійскими
номорскими берегами тѣмъ же путемъ, который, какъ видѣли
ъ Нестора, существовалъ для перевозки товаровъ изъ Бал-
го въ Черное море.

ь о временахъ, отдѣленныхъ тысячелѣтіемъ отъ нашего счисле-
ы имѣемъ отчасти явственные слѣды, намекающіе на нѣкоторыя
и народныя сношенія между Индіею и среднею Азіею, Чер-
моремъ и его торговыми городами и племенами дальняго Сѣ-
съ одной стороны до береговъ Ледовитаго, съ другой до Бал-
го морей. По словамъ Страбона, на большихъ торжищахъ въ
капеѣ видали людей болѣе, нежели 70-ти народовъ. Вѣроят-
мные слухи объ этихъ торговыхъ сношеніяхъ и судоходствѣ,
ъ быть, съ древнихъ временъ существовавшемъ по великимъ
ъ Россіи, дали начало понятіямъ древнихъ о соединеніи Чер-

---

rodotus Lib. I.
rodotus Lib. III.
Bayeri Dissertatio de numo Rhodio, in agro Sambiensi reperto.
ыне Шлёцера; см. его Nord. Gesch.

наго и Каспійскаго морей съ Сѣвернымъ и основаннымъ на томъ ихъ баснямъ о чудесныхъ походахъ Аргонавтовъ и другихъ изъ одного моря въ другое. Эти мнѣнія, статься, можетъ, по тому же поводу снова встрѣчаются и у нѣкоторыхъ Арабскихъ географовъ, когда говорятъ они о соединеніи Чернаго моря съ Варяжскимъ или Балтійскимъ. [479] Точно также Адамъ Бременскій и Гельмольдъ, два Сѣверные писателя XI и XII столѣтій, описываютъ Балтійское море «поясомъ (baelte), обнимающимъ Скиѳскія земли до Греціи,» и разсказываютъ, что, «изъ гаваней Шлезвига суда обыкновенно посылаются въ Славонію, въ Швецію, Ясмудь до самой Греціи,» и что «въ послѣднюю страну Русское море (Балтійское) входитъ небольшимъ рукавомъ». [480] Слыхали, молъ, о путешествіяхъ между Балтійскимъ и Чернымъ морями, также между Чернымъ, Каспійскимъ и Сѣвернымъ, и такъ какъ объ этихъ Сѣверныхъ странахъ имѣли самое сбивчивое понятіе и не знали, что такія путешествія совершались изъ рѣки въ рѣку по широкой равнинѣ между упомянутыми морями, то и думали, что эти послѣднія соединяются одно съ другимъ. [481]

Этими неясными признаками древнихъ связей между Прибалтійскими и Черноморскими народами объясняются также слѣды древнихъ сношеній между Готскими племенами на Черномъ и Балтійскомъ моряхъ, потому что пути для торговли и странствованій народовъ и поселенцевъ были одни и тѣже. Вдоль южныхъ береговъ Балтійскаго моря, на Одрѣ и Вислѣ и оттуда далѣе до Нѣмана и Двины, по немногимъ уцѣлѣвшимъ извѣстіямъ, жили племена Готскаго

---

[479] См. Извѣстія Ибнъ-Фоцлана и другихъ Арабовъ.

[480] «Insula, quae Sconiae ac Gothiae proxima Holmus (Борнгольмъ) appellatur, celeberrimus Daniae portus et fida statio navium, quae a barbaris in Graeciam dirigi solent.»—«Ex portu Slaisvig naves emiti solent in Slavoniam, vel in Svediam, vel in Semland et usque in Graeciam.» Adamus Brem. De situ Daniae.—«Rutenum mare (Балтійское море) breve brachium in Graeciam transmittit.» —«Sinus hujus maris in occidentali oceano orientem versus porrigitur, appellatus ideo balticus, eo quod in modum baltei longo tractu per Scythicas regiones tenditur usque in Graeciam.» Hemloldus Chron. Slav.

[481] Адамъ Бременскій говоритъ въ одномъ мѣстѣ, что чрезъ Гардарикъ обыкновенно ѣздятъ рѣками. Со всѣмъ тѣмъ онъ смѣшиваетъ Балтійскій и Черноморскій сѣверъ. Вообще его понятія о Сѣверныхъ странахъ тѣмъ сбивчивѣе что въ неправильныя воззрѣнія древнихъ на эти страны онъ вмѣшалъ болѣ новыя и справедливыя извѣстія, отъ того не рѣдко и противорѣчитъ себѣ.

происхожденія. Эти берега были отечествомъ янтаря, который у Сѣверныхъ жителей назывался «Glaes». Въ древнихъ сѣверныхъ сагахъ мелькаетъ темное, сохранившееся въ преданіяхъ, воспоминаніе о томъ времени, когда народы, сплеменные съ Скандинавскими Готами, обитали въ славной янтарной землѣ, потому что она, безъ сомнѣнія, одно и тоже съ таинственнымъ Glaesisvall» старинныхъ сагъ, съ этимъ древнимъ раемъ, гдѣ жизнь людей продолжалась многія столѣтія; тамъ по древнему народному вѣрованію, находилась страна безсмертія, Odainsakur, въ которой всякой пришлецъ избавлялся отъ старости и болѣзней и никто не умиралъ.[483] Эти саги, указывающія на глубокую древность, такъ отдалены отъ насъ, что исчезнувъ въ памяти потомковъ, перешли въ область баснословія. Къ той блаженной странѣ, къ западу отъ Гардарика, по словамъ Инглинга-саги, прежде всѣхъ направилъ путь Оденъ, когда выступилъ изъ Асагофа на Танаисѣ. Къ тѣмъ же берегамъ пришли и Готы черезъ островъ Скандію, когда имъ сдѣлалось тѣсно и не стало доставать пищи на родинѣ; оттуда отправились они далѣе черезъ Скиѳію, безъ сомнѣнія, старымъ торговымъ путемъ по Двинѣ и потомъ по Днѣпру въ Черноморскія страны. Той же дорогой ходили также Свегдеръ и другіе странствователи къ берегамъ Чернаго моря для отысканія Годгейма и Одена и для принятія участія въ подвигахъ тамошнихъ своихъ земляковъ.

III. Но многое измѣнилось съ тѣхъ поръ, когда, частію вмѣстѣ съ Готами, частію вскорѣ за ними, сосѣди ихъ и сплеменники, Бургунды, Вандалы, Гепиды, Скиры, Ругіи и многіе другіе народы Готскаго племени покинули свою родину на Балтійскомъ морѣ и бросились на Римскую имперію. Съ землею Готскихъ племенъ, называемой въ сагахъ Reidgotaland,[484] граничили, съ одной стороны, Чудскія племена, которыя занимали всю обширную страну, лежащую на сѣверъ отъ Двины до Ледовитаго моря и, къ западу отъ земель на Ботническомъ заливѣ до Уральскихъ

---

[483] Hervarar Saga.

[484] Въ прозаической Эддѣ Ютландія называется Reidgotaland. Но эта послѣдняя страна, упоминаемая во многихъ сагахъ, лежитъ на южномъ и юго-восточномъ берегахъ Балтійскаго моря. Всякая твердая земля вообще называлась Reidgotaland, а названіе Eygotaland принадлежало всѣмъ островамъ, которыми владѣлъ Оденъ, т. е., такими, гдѣ обитали Готы или Скандинавы.

горѣ, первоначальный Іотунгеймъ [485] древнихъ сагъ, родина Іотновъ, Туссаровъ, исполиновъ и чудовищъ, съ другой стороны съ Сарматами Греческихъ и Римскихъ писателей, жившими въ теперешней Литвѣ, Польшѣ и югозападной Россіи, Вендами или Славянами среднихъ вѣковъ, тѣми же народами, которые встрѣчаются въ древнихъ сѣверныхъ сагахъ подъ именемъ Гуновъ [486] и которыхъ земля называется по тому Гуніей (Гуналандъ). Эти Славяне, Венды и Чудь, послѣ великаго переселенія Готскихъ племенъ на югъ, съ разныхъ сторонъ бросились на ихъ прежнія владѣнія на берегахъ Балтійскаго моря и раздѣлили ихъ съ оставшимися тамъ Готами, слишкомъ слабыми въ числѣ и силахъ для защиты земли отъ вторженія чужеземцевъ. Есть слѣды, что Чудь распространилась въ то время по Куроніи до самой Пруссіи, и что Эстонія, которую прежде занимали Aestii или Эсты (Восточные) Готскаго племени, такъ называвшаяся еще въ IX-мъ стол. по относительному положенію своему съ Скандинавіею, [487] отъ Вислы до Финнскаго залива, большею частью заселена была народомъ Чудскаго происхожденія. [488] И такъ, если саги говорятъ о Glaesisvall, какъ о волости (градѣ) въ Іотунгеймѣ, о сосѣдствѣ Гуновъ съ Рейдготаландомъ и жестокихъ войнахъ Рейдготовъ съ королями Гуналанда, то эти разсказы, сколько они основываются на темныхъ сказаніяхъ старины и принадлежатъ Сѣверной исторіи, должны относиться къ тому времени, когда Финны и Славяне со всѣхъ сторонъ бросились на остатки Готскаго народнаго племени и поселились въ

---

[485] Со временемъ, когда Гардарикъ и Бярмія стали извѣстнѣе и между жителями ихъ установились болѣе мирныя сношенія съ Скандинавами, Іотунгеймъ перенесенъ былъ далѣе къ сѣверо-востоку въ Уральскія горы и неизвѣстныя страны Сибири. Этотъ Іотунгеймъ, Рязаландъ другія баснословныя страны Сѣверныхъ сагъ, съ ихъ исполинами, чудовищами и разными чудесами, принадлежатъ къ одному роду съ Гипербореями и Рифейскими горами древнихъ.

[486] Thunmann, Untersuch. üb. d. alte Gesch. ein. Nordisch. sch. Völker (Изслѣдованія о древней исторіи нѣкоторыхъ сѣверныхъ народовъ. Однако жь имя народа «Гуновъ,» подобно многому другому въ Древнесѣверныхъ сагахъ, чрезвычайно неопредѣленно и, кажется, давалось многимъ народамъ.

[487] Изъ путешествія Отера и Вульфстана можно видѣть, что еще въ исходѣ IX-го вѣка подъ именемъ Эстоніи разумѣлась вся страна до Вислы, гдѣ уже начиналась земля Вендовъ (Поморье и Мекленбургія).

[488] Ср. Thunmann l. c.

странѣ ихъ. Одна сага объ этихъ войнахъ жила и у прежнихъ Прусскихъ Латышей, передавшихъ въ XIII вѣкѣ древнее преданіе, что Нѣмцы, съ которыми ихъ предки вели жестокія войны, получили помощь отъ девяти королей, называвшихся Гампти, сильныхъ войскомъ и кораблями; они побѣдили Пруссовъ и заложили на Вислѣ укрѣпленіе, по имени Свеца. [489] До VI-го или VII-го вѣка мы не находимъ Вендовъ во владѣніи Прибалтійскихъ береговъ, но въ это время овладѣли они Мекленбургомъ, Поморьемъ, Рюгеномъ, всею береговою землею между Вислою и Травой; эта страна называлась Вендіею, а въ Сѣверной сагѣ Виндландъ. Другія Славянскія племена тѣснили Чудь все далѣе и далѣе къ сѣверу и овладѣли большею частію нынѣшней Европейской Россіи. Съ этого времени саги говорятъ о постоянныхъ путешествіяхъ Скандинавскихъ королей и Викинговъ на южные берега Балтійскаго моря. Ингварь, Упсальскій король, палъ въ битвѣ съ Эстами, ограбивъ и опустошивъ ихъ землю. Брауть-Анундъ, сынъ его, пошелъ съ войскомъ въ Эстонію и отмстилъ смерть отца. Потомъ Иваръ Видфамме, кромѣ многихъ другихъ земель, покорилъ и все «Восточное государство» (Austur-rike), какъ назывались къ востоку отъ Скандинавіи лежащія страны; почему походы, туда направлявшіеся, носили имя «Восточныхъ Викинговъ.» Когда потомъ сыновья Рагнара Лодброка раздѣлили между собою земли отца ихъ, Гвитсеркъ получилъ, кромѣ Ютландіи, и Виндландію. И намеки саги на завоеваніе и владѣнія Скандинавскихъ королей на южныхъ берегахъ Балтійскаго моря подтверждаются болѣе вѣрными и положительными извѣстіями, которыя имѣемъ съ половины IX-го вѣка. Тогда приведена была въ покорность Куронія, не за долго предъ тѣмъ отложившаяся отъ Упсальскихъ королей, которымъ долго платила дань. [490] Въ томъ же

---

[489] Petrus de Duisburg, Chron. Prussiae.

[490] Около того времени, когда Ансгарій вторично прибылъ въ Бирку, около 853-го года, въ Швеціи царствовалъ король, по имени Олофъ, дозволившій Ансгарію проповѣдывать въ Швеціи Христіянскую вѣру. Въ то же время Датчане предприняли походъ въ Куронію. Прежде эта земля платила дань Швеціи и признавала верховную власть Шведскихъ королей, но давно уже освободилась изъ подъ этой зависимости. Vita Ansgarii. «Gens quaedam, vocata Chori, Sueonum principatui olim subjecta fuerat, sed jam tunc diu erat, quod rebellando eis subjici dedignabatur.» Такимъ положеніемъ дѣлъ хотѣли воспользоваться

столѣтіи храбрый Эрикъ Эмундсонъ предпринималъ ежегодно походы въ эти восточныя страны, покорилъ Финнляндію, Карѣляндію, Эстляндію, Курляндію и построилъ тамъ большіе земляные валы и укрѣпленія.

Датчане для обложенія данью Куроніи; наконецъ, вооружили сильный флотъ, пристали къ Куронскому берегу и высадились; но Куронцы взялись за оружіе, и побѣдили Датчанъ, потерявшихъ до половины войска, большую часть флота и всю добычу, награбленную въ этомъ краю. Услышавъ о томъ, король Олофъ рѣшился исполнить неудавшееся предпріятіе Датчанамъ и снова привести въ покорность отложившуюся Куронію. Съ большимъ войскомъ онъ сѣлъ на корабли, вышелъ въ море, высадился и сначала подступилъ къ городу Зеебургу или Зелебургу, въ Семигаллін, на правомъ берегу Двины. Тамъ вовсе не ожидали непріятеля и не были готовы къ отпору. Шведамъ легко было овладѣть городомъ: они дѣйствительно взяли и совсѣмъ разорили его. Потомъ углубились въ страну и стали станомъ при другомъ городѣ, Apulien (Pilten). Крѣпкій и населенный, онъ защищался храбро. Восемь дней изъ ряду Шведы дѣлали жестокія нападенія, но всякой разъ были отражаемы. Эта неудача привела ихъ въ затруднительное положеніе. Многіе изъ нихъ пали, остальные утомились отъ боя и не знали, что дѣлать. Отъ кораблей своихъ они были далеко, и полагали навѣрное, что при отступленіи подвергнутся преслѣдованію и нападеніямъ со всѣхъ сторонъ. Въ такомъ затруднительномъ положеніи рѣшились прибѣгнуть къ жребіямъ для узнанія, пошлютъ ли имъ боги побѣду, или, по крайней мѣрѣ, доберутся ли они счастливо до кораблей. «Жребіи» брошены, но боги отвернулись отъ Шведовъ. Они упали духомъ; положеніе, въ какомъ находились, очень озабочивало ихъ. Между ними было много купцовъ, которые припомнили слова Ансгарія, въ послѣднюю его бытность въ Сигтунѣ, что Богъ Христіянскій силенъ на помощь для всѣхъ, его призывающихъ: они предложили сдѣлать опытъ, не поможетъ ли имъ Богъ Христіянъ, который, говорятъ, сильнѣе всѣхъ другихъ боговъ. Опять бросили «жребіи», которые возвѣстили, что І. Христосъ обѣщаетъ счастливый успѣхъ. Это ободрило Шведовъ: увѣренность въ побѣдѣ придала имъ новыя силы, и они опять приготовились къ приступу. Городъ потерпѣлъ много отъ прежнихъ нападеній; жители, увидѣвъ, что Шведское войско опять окружило городъ и готовится къ нападенію, не надѣялись выдержать новый приступъ, послали переговорщиковъ и вызывались выдать Шведамъ все оружіе и пожитки, захваченные въ прошломъ году у Датчанъ; сверхъ того обѣщались уплатить по полумаркѣ съ каждаго жителя и впередъ быть покорными данниками Шведскаго короля. Условія приняты и скрѣплены рукобитьемъ. Куронцы отдали 30 знатныхъ мужей въ заложники. Послѣ этого король Олофъ воротился домой съ богатою добычею и великою славою. Vita Ansgarii. Ср. сочин. Швед. ист. I, стр. 293 и слѣд.

не только жители Куроніи и ихъ сосѣди, Чудь въ Ливоніи, но
ря, [491] другіе Финны, обитавшіе на озерахъ Клещинѣ и
вскомъ, Славяне Новогородскіе, жившіе около Ильменя, и
чи, другое Славянское племя, населявшее страну около Смо-
а, Витебска и Полоцка, всѣ эти народы, по словамъ древ-
аго Русскаго лѣтописца, Нестора, около 859 года, были
властію Варяговъ и платили имъ дань. Эти Варяги, разска-
гъ онъ дальше, жили за моремъ и были разнаго рода: нѣ-
ые назывались Свевы, другіе Готы, третьи Норманны, иные
чане. Изъ этого ясно, что подъ именемъ Варяговъ разумѣлись
инавскіе народы, почему и Балтійское море называлось Ва-
кимъ. Это имя знаютъ и Арабскіе писатели X-го, XI-го и по-
ющихъ столѣтій. Они упоминаютъ о Варяжскомъ морѣ, какъ
нительномъ рукавѣ сѣверозападнаго всемірнаго моря, который
верѣ великой земли, [492] за предѣлами Славянъ и Вендовъ, про-
тся къ сѣверу въ область мрака. «На берегахъ его, говорятъ
напротивъ Славянъ, живутъ Варенги, высокорослый и силь-
народъ, говорящій своимъ языкомъ.» Позднѣйшія Арабскія
нія прибавляютъ къ древнимъ, что «теперь море Варенговъ
кское) на языкѣ сосѣднихъ съ нимъ жителей называется Бал-
мъ. Около него лежатъ Поморье, Данія, Швеція, Ливонія
ссія. И къ Германіи принадлежащая Аламанія (такъ на-
тъ Турки сѣверную Германію) лежитъ вблизи его, потому въ
странѣ извѣстно оно подъ именемъ Аламанскаго моря. Подъ
мъ высокорослаго и храбраго народа Варенговъ, живущаго
мъ морѣ, высокоученый Ширази [493] разумѣетъ Шведовъ.» [494]

«Мирры» (Mirrhes), которыхъ Адамъ Бременскій упоминаетъ въ числѣ
одовъ, живущихъ выше земли Амазонокъ, до предѣловъ Россіи. У Іорнанда
reh. Get.) называются они «Merens» и встрѣчаются въ числѣ народовъ,
оренныхъ Остготскимъ царемъ Эрманарикомъ.

ъ «Великою землею» Арабы разумѣютъ часть Европы къ востоку отъ Испа-
также Германію, Пруссію, Польшу и Россію. Fraehn. l. c.

бскій писатель, жившій въ исходѣ XIII и началѣ XIV вѣка.

разсужденіе Френа «О Варягахъ и Варяжскомъ морѣ Арабскихъ гео-
ровъ» въ «приложеніяхъ къ извѣстіямъ Ибнъ-Фоцлана и другихъ Арабовъ.»

Эсты и Финны, прежде всѣхъ узнавшіе напротивъ Швеціи лежащій берегъ Рослагенъ (Роднъ, Родслагенъ), съ которымъ они съ давняго времени находились въ сношеніяхъ, по имени его дали всей Шведской землѣ названіе Ruotzi, а народу — Ruotzalainen, [495] по древнему обычаю, свойственному всѣмъ невѣжественнымъ народамъ, называть всѣ страны, государства и части свѣта по имени земель, сосѣднихъ съ ними и извѣстныхъ имъ прежде другихъ. [496] Отъ Финновъ перешло это имя къ сосѣдамъ, Славянамъ Новогородскимъ, и другимъ внутри Россіи Славянскимъ племенамъ, которые, будучи окружены со всѣхъ сторонъ и отдѣлены отъ береговъ Финнами, не имѣли никакихъ сношеній съ Шведами, ими ихъ слышали отъ однихъ Финновъ, и такимъ образомъ называли ихъ Rus, Rusi. [497] Это видно изъ Нестора, когда онъ именемъ Руси называетъ особенное племя Варяговъ за моремъ, самъ не зная, кажется, что Варяго-Русь одинъ и тотъ же народъ съ Шведами, и это послѣднее имя, принадлежащее одному изъ Варяжскихъ народовъ, дошло до его свѣдѣнія не отъ Финновъ или Славянъ, а другимъ какимъ-нибудь путемъ. Это подтверждаютъ и другіе разсказы. Въ 839 году, 17-го іюня, говорятъ Французскія лѣтописи, [498] прибыли въ Ингельгеймъ къ Людовику Благочестивому послы съ письмами и подар-

---

495 «Ruotzi» Швеція, «Ruotzalainen» Шведъ. Juslen's Finnisch. Woerterb. «Rootsi- (Roodsi-) maa», Швеція, «Roots,» «Rootzi-mees», «Rootslane, Шведъ. Hupel's Estische Gramm., привод. Шлецеромъ.

496 Такъ, на пр., Лапландцы называютъ Россію «Karjeli-rika», по близъ лежащей Кареліи, а Норвегію—«Maega» по Норвежской области, носящей это имя. Латыши напротивъ, называютъ Россію «Kreeve-semme», по древнему пограничному съ ними племени, Кривичамъ. Финны называютъ Эстонію «Wiromaa», отъ Вирланд (округа, или нѣкоторой части Эстоніи), а Германію—«Saxamaa», по Саксоніи. Можно привести множество другихъ подобныхъ примѣровъ. Ср. Thunmann's Nord. Völk.

497 Такимъ же образомъ, не исчисляя тысячи другихъ подобныхъ примѣровъ, имя «Китай» перешло къ Русскимъ черезъ Монголовъ, а имя «Sina» къ другимъ Европейцамъ чрезъ Арабовъ, хотя Китайцы въ то время, какъ стали извѣстны Европейцамъ подъ этимъ именемъ, не называли свое государство ни Синою, ни Китаемъ. Чрезъ Русскихъ также перешли къ Европейцамъ имена Самоѣдовъ, Камчадаловъ, Якутовъ, которые всѣ называютъ себя туземными именами «Объіондиры, Ительмы, Сохъ.» Названія Финновъ, Лапонцевъ, Эстовъ даны были Шведами народамъ, называющимъ себя и Suomalainen, Sabmelads, Somelased».

498 Annal. Bertin. y Duchesne Script. rer. Franc.

ками отъ Греческаго императора, Ѳеофила. Въ то же время Ѳеофилъ послалъ съ ними нѣсколькихъ людей изъ народа Росъ, отправленныхъ въ Константинополь отъ короля ихъ, съ дружескими намѣреніями, какъ они увѣряли. Ѳеофилъ просилъ у западнаго императора позволенія для нихъ воротиться къ себѣ въ отечество чрезъ его государство, потому что дороги, приведшія ихъ въ Константинополь, лежали посреди дикихъ и чрезвычайно жестокихъ народовъ, почему Греческій императоръ не хотѣлъ, чтобы они возвращались тѣмъ же опаснымъ путемъ. Когда Людовикъ Благочестивый точнѣе узналъ причину ихъ посольства и спросилъ ихъ про путешествіе, то услышалъ, что они изъ Шведскаго народа; [499] ему пришло въ голову, что они скорѣе посланы въ качествѣ соглядатаевъ, а не съ дружескими предложеніями. Онъ далъ имъ знать, что остановитъ ихъ, пока не разузнаетъ съ точностію, съ честными ли они пришли намѣреніями, или нѣтъ. О томъ увѣдомилъ онъ и Ѳеофила, говоря, что изъ дружбы къ нему принялъ пришлецовъ благосклонно и распорядился такъ, чтобы они могли безопасно воротиться на родину, если предприняли это путешествіе съ честнымъ намѣреніемъ; въ противномъ случаѣ отошлетъ ихъ назадъ въ Константинополь: пусть императоръ дѣлаетъ съ ними, что хочетъ. Здѣсь въ первый разъ является Русское имя; видно, что первые Росъ или Руссы были Шведы. Узнаемъ также изъ этого, что путешествія въ Константинополь въ то время подвергались большимъ опасностямъ и затрудненіямъ; что они, слѣдовательно, были рѣдки, и что имя Варяговъ еще не было въ употребленіи и не принадлежало всѣмъ Скандинавскимъ народамъ, какъ во времена Нестора (въ XI столѣтіи). О томъ говорили также и упомянутые выше послы въ Константинополь; они принадлежали къ народу, который извѣстенъ былъ Славянамъ и Финнамъ, какъ обладатель юговосточныхъ береговъ Балтійскаго моря, подъ именемъ Росъ или Руссовъ.

IV. Около 862 года, разсказываетъ Русская лѣтопись, [500] Славянскія и Чудскія племена возстали на своихъ Варяжскихъ власти-

---

[499] «Quorum adventus causam Imperator diligentius investigans, comperit, eos gentis esse Sueonum.»

[500] Несторъ.

телей, отказались платить имъ дань и выгнали ихъ изъ страны. Но Славяне и Чудь не могли управляться сами собою. Начались междоусобія и раздоры, сопровождаемыя такимъ безпорядкомъ и нестроеніями, что Чудь, [501] Кривичи, Славяне Новогородскіе и Весь, не зная другаго средства положить конецъ неустройствамъ, послали за море пословъ къ тѣмъ именно Варягамъ, которые назывались Руссы и просили себѣ у нихъ государей. «Земля наша велика и обильна, говорили послы, а наряда въ ней нѣтъ: придите княжить и владѣть ею.» Исторія не часто представляетъ такія черты, чтобъ покоренные народы, снова завоевавъ свою независимость, добровольно призвали къ себѣ опять прежнихъ властителей, или просили у нихъ государей. Это доказываетъ, что замѣчено и Русскими историками, [502] что Варяги долго господствовали надъ жителями названныхъ выше странъ, облагали ихъ умѣренною данью и пользовались властію благоразумно, такъ что зависимыя отъ нихъ племена опять пожелали безопасности и порядка, отличавшихъ правленіе чужеземцевъ. Три брата, Рюрикъ, Синеусъ и Труворъ, приняли приглашеніе и переправились въ Славянскую землю. Ихъ сопровождала огромная толпа Варяжскихъ мужей. Рюрикъ выбралъ себѣ мѣстопребываеніемъ Новгородъ, Синеусъ поселился на Бѣломъ озерѣ, въ землѣ Веси, Труворъ же учредилъ свое пребываніе въ Исабургѣ или Изборскѣ, городѣ Кривичей. Двое другихъ Варяжскихъ братьевъ, Аскольдъ и Диръ, отправились съ своими людьми внизъ по Днѣпру, съ намѣреніемъ добраться до Константинополя и тамъ поискать себѣ счастія. На пути подошли они къ городку, лежавшему на высотѣ; узнали, что это городъ Кіевъ и платитъ дань Козарамъ. Аскольдъ и Диръ овладѣли имъ, поселились тамъ и съ помощію Варяжскихъ дружинъ, къ нимъ приставшихъ, основали особенное государство на Днѣпрѣ, независимое отъ Рюрикова на Ильменѣ и Финнскомъ заливѣ. Такъ въ одно время возникли Варяжскія государства въ южной и сѣверной частяхъ Россіи. Только что овладѣвъ Кіевомъ и окрестными племенами, Аскольдъ и Диръ, по обыкновенной отвагѣ и страсти Норманновъ къ обширнымъ предпріятіямъ,

---

[501] Подъ этимъ названіемъ разумѣются въ Русскихъ лѣтописяхъ Эсты. На Чудь намекаетъ Адамъ Бременскій своими «Turci», Турками.

[502] Карамзинъ, «Исторія Россійск. Госуд.»

задумали походъ въ Греческую имперію съ 200-ми судовъ. Эти искатели приключеній, около 866 года, поѣхали внизъ по Днѣпру и направились по Черному морю къ Воспору Оракійскому, свирѣпствовали вездѣ какъ Викинги, разсѣвали по берегамъ ужасъ и явились подъ стѣнами Константинополя. Никогда еще подъ стѣнами этой столицы не видали врага, такъ же хорошо знакомаго съ моремъ, какъ съ сушею. Императоръ Михаилъ III, и Фотій, патріархъ Византійской имперіи, провели всю ночь въ молитвахъ въ церкви Богоматери во Влахернѣ; на слѣдующее утро съ пѣніемъ и торжественною процессіею вынесли на берегъ святую ризу Богородицы и погрузили ее въ спокойныя воды моря. «Тогда разсказываютъ Византійскіе писатели, а по нимъ и Русская лѣтопись, [503] вдругъ поднялась сильная буря съ восходящими до небесъ волнами, разбила непріятельскія суда и выбросила ихъ на берегъ: немногіе уцѣлѣли изъ безбожниковъ-Руссовъ.» Но Аскольдъ и Диръ убѣжали счастливо въ Кіевъ съ остатками войска. Потомъ вели они войны съ пограничными племенами и расширили предѣлы своего государства. Въ то же время Рюрикъ сталъ единовластнымъ правителемъ въ Варяжскомъ государствѣ на верховьяхъ Днѣпра: братья его, Синеусъ и Труворъ, умерли спустя два года по поселеніи въ странѣ. Онъ распространилъ свою область на востокѣ землями Мери и Муромы до рѣкъ Волги и Оки, а на югѣ до Двины. Своимъ спутникамъ раздалъ онъ землю и помѣстья такимъ же образомъ, какъ поступали вездѣ Норманны, во Франціи, въ Англіи, въ Неаполѣ, равно и въ Сициліи. Одному далъ онъ Полоцкъ, другому Ростовъ, третьему Бѣлоозеро; въ этихъ городахъ Варяги составляли значительную часть населенія. Въ Полоцкой области жили Кривичи, въ Ростовской—Меря, въ Бѣлоозерской—Весь, въ Новгородской жили собственно называемые Славяне, близъ Мурома Чудское племя, также какъ Меря и Весь: всѣми этими племенами правилъ сильною и твердою рукою Рюрикъ. [504] Онъ—основатель Русскаго государства, въ которомъ болѣе 700 лѣтъ царствовали его потомки, до самаго пресѣченія мужеской линіи его дома со смертію Ѳеодора I, въ 1598 году.

---

[503] Смот. Нестора Шлёцерова.

[504] Несторова лѣтопись.

Первобытные жители Россіи состояли изъ двухъ главныхъ племенъ, Славянъ и Чуди. До временъ Рюрика не знали ни одного народа съ именемъ Руссовъ въ предѣлахъ теперешней Россіи.[505] Ни одно изъ племенъ, призвавшихъ къ себѣ Варяжскихъ князей, не носило такого имени. Ученый Греческій императоръ, Константинъ Багрянородный,[506] исчисляя въ своей книгѣ «Объ управленіи государствомъ»[507] многіе пороги рѣки Днѣпра, приводитъ ихъ Славянскія и Русскія названія: послѣднія очень различны, и находятъ, что такъ называемыя Русскія названія вообще чисто Скандинавскія или, по крайней мѣрѣ, легко производятся изъ Скандинавскаго языка.[508] Нѣкоторые Византійскіе и другіе современные имъ историки причисляютъ Руссовъ[509] къ Норманнскому народу, или относятъ ихъ къ племени Франковъ. И Арабскіе писатели намекаютъ на Скандинавское происхожденіе Руссовъ.[510] Названіе Руси

---

505 И у Арабскихъ писателей народъ Rus, какъ называли Русскихъ Арабы и Персы, не встрѣчается до X-го вѣка, или до исхода IX. Бенъ-Кесиръ Фергани, Арабскій астрономъ, написавшій въ 844 г. свои «Elem. Astron.», и въ 9-й главѣ этого сочиненія обозрѣвающій города, земли и народы въ семи климатахъ, ни слова не говоритъ о Руссахъ, хотя исчисляетъ Хазаровъ, Буртасовъ и Славянъ, между которыми позднѣйшіе географы никогда не забываютъ Руссовъ. См. Френа примѣч. къ извѣстіямъ Ибнъ-Фоцлана и другихъ Арабовъ.

506 Родился 905, сдѣл. императ. 911, ум. 959.

507 De administrando imperio.

508 Тунмана «Untersuch. ueber die Gesch. d. oestl. Europ. Voelker.»

509 «Russios, quos alio nomine Northmannos vocamus.» —Gens quaedam est sub aquilonis parte constituta, quam a qualitate corporis Graeci vocant Russos, nos vero a positione loci vocamus Northmannos, aquilonares homines.» —«Liutprandi Historia. (Ліутпрандъ, епископъ Кремонскій, въ половинѣ X-го вѣка, находясь въ Константинополѣ въ качествѣ посланника Итальянскаго короля, Гуго, лично видѣлъ народъ, называемый у Грековъ Руссами. «Russi, etiam Dromitae dicti, qui e Francorum genere sunt.» Anonymus in Vita Romani Lacopeni Imperatoris, привод. Байеромъ (въ Opusc.). Подъ именемъ Франковъ Греки разумѣли вообще жителей Запада «tam Latinos, quam Teutonos.»

510 См. извѣс. Ибнъ-Фоцлана и другихъ Арабовъ. Ибнъ-Фоцланъ въ качествѣ посланника Багдадскаго Калифа изъ фамиліи Аббассидовъ, чрезъ Бухару, Ховаресмъ (Хиву) и Башкирскую землю, ѣздилъ, въ 922-мъ году, въ Булгаръ, къ королю Булгарскому. Въ этомъ путешествіи онъ встрѣтилъ на Волгѣ Руссовъ, прибывшихъ туда на судахъ для торговли. Онъ сообщаетъ о нихъ подробное описаніе, говоритъ объ ихъ тѣлосложеніи, одеждѣ, вооруженіи, обычаяхъ и ира-

ервоначально ограничивалось государствомъ Новогородскимъ, или снованное Варягами въ началѣ на Ильменскомъ озерѣ государство реимущественно носитъ имя Руси еще въ XIII и XIV столѣтіяхъ. [511] аконецъ Русская лѣтопись въ самыхъ точныхъ выраженіяхъ разскаываетъ, что отъ новыхъ Варяжскихъ пришлецовъ земля получила имя уси: такъ и называется съ того времени. [512] Все это объясняется уже ышеприведеннымъ указаніемъ, что Скандинавскія племена, поселивіяся съ Рюрикомъ и его братьями въ Новгородѣ и окрестной странѣ, зываются у Чуди Roots или Ruotzalainen, а у Славянъ—Русью. такъ Шведы—первые Руссы, тотъ самый народъ, который основалъ Русское государство, соединилъ въ одно государственное общество Славянскія и Чудскія племена, жившія «особь» въ грубомъ евѣжествѣ подъ управленіемъ своихъ родоначальниковъ. Отъ княжескаго дома Русское имя мало по малу перешло на весь народъ. [513]

вахъ, религіозныхъ обрядахъ, похоронныхъ торжествахъ, также и объ ихъ товарахъ. «Чрезвычайно замѣчательно и важно относительно origines Russicae (происхожденія Руссовъ), замѣчаетъ при томъ Френъ (l. c.), что во всемъ описаніи Руссовъ на Волгѣ, сообщаемомъ намъ Ибнъ-Фоцланомъ, какъ они были при Игорѣ, сынѣ Рюрика, мы встрѣчаемъ Норманновъ, по изображенію ихъ Французами и Англичанами около того же времени, и видимъ, что Арабы съ Востока, какъ будто подаютъ руку этимъ писателямъ.» Ибнъ-Фоцланъ особливо удивляется высокому росту Руссовъ; никогда не видалъ онъ такихъ великановъ; они походили ростомъ на пальмы. Всегда носили при себѣ сѣкиру, кинжалъ и мечъ; безъ этого оружія никогда не видали ихъ. Мечи у нихъ широкіе Европейской работы, и съ одной стороны, отъ острія до еѳеса, украшены фигурами, деревьями и т. п. Они сожигали своихъ умершихъ; воровъ и разбойниковъ вѣшали на деревьяхъ, и т. д.

Шлёцера Русск. лѣтоп.

Шлёц. Рус. лѣт.

Ср. Байера (Diss. de Varegis), Тунмана (Oestl. Voelker), Шлёцера (Русс. лѣт.) и Карамзина (Ист. Росс. госуд.) «Менѣе всего ошибаются, говоритъ остроумный Шпиттлеръ (Entwurf. d. Gesch. d. Europ. Staaten), если это имя (Руссовъ) считаютъ названіемъ главныхъ Варяжскихъ племенъ. Господствующая сторона, хотя далеко не многочисленная, дала имя цѣлому. Имя Руси возникло также нечаянно, какъ и имя Франціи. Между Новогородцами еще въ XVII в. жило преданіе, что Рюрикъ и Варяги были Шведы: въ началѣ этого (XVII) вѣка, въ періодъ Самозванцевъ, одна многочисленная сторона хотѣла имѣть Великимъ Княземъ Московскимъ Шведскаго Принца, Карла

V. Новгородъ, Ладога, Бѣлоозеро, Ростовъ, Муромъ, Полоц
Изборскъ съ принадлежащею къ нимъ страною, * составляли об
Рюрика, древнюю Русь, Гольмгардъ или Гардарикъ Сѣвер
сагъ. Варяжскій мужъ, Олегъ, родственникъ Рюрика и по с
этого князя (въ 879 г.) опекунъ его малолѣтнаго сына, Игор
дилъ въ походы съ войскомъ, составленнымъ изъ Варяговъ,
Новогородскихъ Славянъ, Мери и Кривичей, взялъ Смоленскъ
поставилъ тамъ Варяжскихъ правителей; потомъ спустился вни
Днѣпру и вездѣ покорялъ Славянскія племена; употребивъ хит
засталъ въ расплохъ своихъ земляковъ, Аскольда и Дира, убилъ
овладѣлъ ихъ княжествомъ на Днѣпрѣ, и потомъ перенесъ ст
государства въ Кіевъ, Кіенугардъ, Квенугардъ Сѣверныхъ
Онъ нанесъ сильный ударъ Хазарскому государству и прин
нилъ къ Руси Славянскія племена, прежде подвластныя и п
шія дань Хазарамъ. Съ флотомъ, изъ 2000 судовъ и 80-тысяч
войскомъ, онъ поплылъ Днѣпромъ въ Черное море. Въ тѣх
стахъ, гдѣ нельзя было плыть, суда, по обыкновенію, пере
вались по сухому пути. Держась западныхъ береговъ Чернаго
онъ дошелъ до Воспора Ѳракійскаго, грабилъ окрестныя
жегъ церкви и дворы, наконецъ явился предъ Византіею и
вился взбираться на стѣны этого города. Греческій императоръ,
VI, откупился отъ него дорогою данью. Въ знакъ побѣды
повѣсилъ свой щитъ на воротахъ Византіи и воротился в
евъ съ такимъ множествомъ золота и серебра, дорогихъ тк

Филиппа: въ качествѣ посла отъ архіепископа и другихъ знатныхъ людей
городскихъ отправленъ былъ къ Шведскому герцогу въ Выборгъ архим
Кипріанъ и говорилъ ему, 28 Августа 1613 г., что Новогородцы могли д
изъ своей исторіи, что первый Великій Князь ихъ былъ родомъ изъ П
по имени Рюрикъ, за нѣсколько столѣтій до подчиненія Новгорода Мос
находили себя въ силахъ одни содержать Великаго Князя. «Joh. Wide
Thet Svenska i Ryssland Tijo års Krigshistorie.

514 Смоленскъ и Полоцкъ, хотя принадлежали къ землѣ Кривичей, однако
принимали участія въ приглашеніи Варяговъ, но оставались независим
самаго покоренія Полоцка Рюрикомъ и его братьями, а Смоленска Оле

* Между Ладожскимъ и Бѣлымъ озеромъ, истоками Двины и Днѣпра, Пей
Волгою и Окою.

винъ и другихъ вещей, что у невѣжественнаго народа прослылъ «вѣщуномъ», человѣкомъ, одареннымъ сверхъестественными качествами. [515] Спустя нѣсколько времени, когда Олегъ уже умеръ и Игорь, сынъ Рюрика, княжилъ въ отцовскомъ государствѣ, неслыханное до тѣхъ поръ предпріятіе Норманновъ, явившихся подъ именемъ Руссовъ (морской походъ въ Прикаспійскія страны), навело ужасъ на Азіятскіе народы. На 500 судахъ, каждое съ сотнею человѣкъ войска, они, по обыкновенію, поплыли Днѣпромъ въ Черное море, обогнули Тавриду (Крымъ), вошли чрезъ Киммерійскій Воспоръ въ Азовское море, и потомъ въ р. Донъ; въ томъ мѣстѣ, гдѣ эта рѣка сближается съ Волгою, они перетащили суда черезъ перешеекъ или высоты, отдѣляющія эти обѣ рѣки, въ теперешнемъ Царицынскомъ уѣздѣ, опять поплыли Волгою, мимо города Итиля, въ Каспійское море (Хазарское у Арабовъ), разсѣялись по немъ, вездѣ на берегахъ дѣлали высадки, разразились грозою надъ мирными жителями и привели въ страхъ всѣ прибрежные народы Азіи. Сколько могли припомнить въ то время, Каспійское море никогда еще не носило непріятельскихъ кораблей. На немъ обыкновенно не видали другихъ судовъ, кромѣ рыбачьихъ и купеческихъ. Напрасно жители Дшиля и Дейлейма собирались дать отпоръ непріятелю; напрасно составлялись войска изъ народовъ Табериетана, Джорджана, Бардаа, Аррана, Бейлакана и Азербейджана: Русскіе разбили ихъ, побѣдили полководцевъ Ибнъ-Абисъ-Садаа и дошли до Нефтяной земли въ Ширванскомъ государствѣ. Послѣ этихъ набѣговъ, они, по обычаю Викинговъ, снесли награбленную добычу въ безопасное мѣсто, — на острова Каспійскаго моря, по близости Нефтяныхъ береговъ. Окрестные жители собрали войско, переправились на эти острова въ лодкахъ и купеческихъ судахъ, чтобы отнять награбленное добро и истребить морскихъ разбойниковъ. Викинги построили свои суда въ боевой порядокъ, поплыли на встрѣчу непріятелю, уничтожили его флотъ и перебили множество Мусульманъ. Многіе мѣсяцы они держались на Каспійскихъ берегахъ и ужасно разорили ихъ. [516] На возвратномъ пути они принуждены

---

[515] Шлѣц. Несторъ.

[516] См. разсказы Массуди, современнаго Арабскаго писателя, помѣщенные въ приложеніяхъ къ объясненіямъ Френа къ извѣстіямъ Ибнъ-Фоцлана и друг. Ара-

были въ устьяхъ Волги сражаться съ сильнымъ Мусульманскимъ войскомъ и потерпѣли жестокое пораженіе; однако жь, послѣ нѣкотораго времени показались опять на Каспійскомъ морѣ: проникли въ р. Куру, устремились къ Бардаагу, столицѣ Аррана, и взяли этотъ великій и богатый городъ; они провели въ этой странѣ цѣлый годъ въ разныхъ походахъ и частыхъ стычкахъ съ туземцами. [517] Съ своими флотами и способностью къ переѣздамъ изъ однихъ мѣстъ въ другія по рѣкамъ и морю, Русскія войска были ужасомъ для всѣхъ приморскихъ и прирѣчныхъ жителей той страны. Въ своей землѣ они были храбрѣе и искуснѣе всѣхъ сосѣдей въ военномъ дѣлѣ, и прекрасно умѣли образовывать хорошихъ воиновъ изъ своихъ Славянскихъ и Чудскихъ подданныхъ. Сверхъ того Рюрикъ передалъ своему роду Норманнскую воинственность и предпріимчивость. [518] Спустя 180 лѣтъ по основаніи Русскаго государства на р. Волховѣ, въ княженіе Ярослава, четвертаго Рюрикова потомка въ нисходящемъ колѣнѣ, Русское владычество распространилось отъ береговъ Балтійскаго моря до Угріи и Чернаго моря, и къ востоку до Азіи, слѣдовательно, имѣло предѣлы нынѣшней Европейской Россіи. Тѣже князья, такъ быстро распространившіе Русскую власть и положившіе начало государственному значенію Русской державы, вмѣстѣ съ тѣмъ водворяли гражданскій порядокъ, давали законы и старались, сколько могли, образовать народъ и возвысить его изъ состоянія невѣжества, въ какое былъ погруженъ, на ту же степень образованія, на которой находились прочіе, болѣе успѣвшіе въ томъ, Европейскіе народы. Олегъ строилъ города, заводилъ управленіе

бовъ. Массуди говоритъ, что это случилось въ началѣ IV стол. эгиры. 300-й годъ Магометанскаго лѣтосчисленія совпадаетъ съ 18 авг., 912 года Христіянскаго. M. C. D'Ohosson (Des peuples de Caucase), сличивъ извѣстія Массуди съ другими Арабскими писателями, доказалъ, что упомянутый походъ въ Каспійское море былъ предпринятъ ими между 912 и 919, или 922 и 927 годами.

[517] M. C. D'Ohosson, Des peuples du Caucase, по Арабскимъ писателямъ.

[518] «Старинная храбрость, счастіе и предпріимчивость Норманновъ оставались неизмѣнными въ продолженіе цѣлаго столѣтія послѣ Рюрика; мужество перваго поколѣнія не умерло даже въ дѣтяхъ правнуковъ; подобно Рюрику, его преемники, кажется, превосходно умѣли устроивать отличныя войска изъ народовъ, покоренныхъ ими. Славяне и Чудь, подъ начальствомъ Норманновъ, явились непобѣдимыми.» Spittler.

іско, установилъ опредѣленныя подати, которыя должны были
ть Славяне, Кривичи, Меря и Варяги. Ольга, дочь Варяжскихъ
елей, супруга Игоря, во время малолѣтства сына своего, Свя-
ва, велѣла строить мосты и проводить дороги для облегченія
выхъ и другихъ сношеній между разными племенами государ-
мудрымъ правленіемъ она снискала въ Русскихъ лѣтописяхъ
ертное имя. Владиміръ Великій, сынъ дѣятельнаго воина и за-
теля, Святослава (котораго Русскіе историки сравниваютъ съ
андромъ Македонскимъ), обратился въ Христіянство и распро-
илъ его на Руси по Греческому обряду и исповѣданію; вмѣстѣ
. вѣрою явились письменность и первыя начала образованія:
міръ любилъ науки и музыку и держалъ скальдовъ при
ъ дворѣ; призывалъ къ себѣ Нѣмецкихъ и Греческихъ худож-
ъ и ученыхъ, заводилъ училища, строилъ великолѣпные храмы,
галъ новыя торговыя дороги. Онъ отправлялъ посольства къ
ному и Греческому императорамъ и къ Мусульманскимъ госу-
ъ въ Багдадъ. Его сынъ, Ярославъ, зять Олофа Скётконунга
скаго, [519] издалъ первые письменные законы, обличающіе ихъ
ное происхожденіе, по чрезвычайному сходству съ Скандинав-
. Онъ основалъ городъ Дерптъ въ Ливоніи, заставлялъ пе-
ить многія книги съ Греческаго и привелъ Русь въ сноше-
всѣми образованными народами. Куда ни приходили Норманны,
ни основывали новыя государства, они всюду приносили съ
ту же любовь къ наукамъ и искуствамъ, то же стремленіе къ
ованію, которыя еще во время переселенія народовъ отличали
ое племя отъ многихъ другихъ. [520]

в. Швед. истор. I, стр. 411 и слѣд. Geijer's Gesch. Schwedens.

ы почитались «мудрѣе всѣхъ варваровъ и почти походили на Грековъ.»
rd. De rebus Geticis). «Впрочемъ, ихъ описываютъ людьми непреклоннаго
а; для управленія ими годились только кроткія и миролюбивыя мѣры; за-
имость была для нихъ несноснѣе смерти; свобода—ихъ главное благо; они
ли исполинскій ростъ и необыкновенную силу; въ опасностяхъ рѣшитель-
и вообще отличались находчивостью, быстрымъ соображеніемъ и крутостью
ва; во всякихъ случаяхъ полагались на свои силы и мало обращали вни-
ія на раны. По храбрости, многочисленности и знанію военнаго дѣла, они
ли преимущество предъ всѣми прочими варварами, и могли равняться съ
ми Римлянами. Sozomenus, Hist. Eccles.»

Всего болѣе пособили усиленію Русскаго владычества и быст
успѣхамъ Русскаго оружія непрерывныя связи царствующаго
си дома съ ея родовою страною, и вспоможенія, получаемыя о
во время великихъ опасностей и въ трудныхъ обстоятельствахъ.
Рюрика, Игорь, въ войнѣ съ Греческимъ императоромъ, п
такой уронъ на морѣ и на сушѣ, что едва съ третьею долею в
вернулся Русь; онъ послалъ за помощью въ Варяжскую земл
море. Съ Варягами, пришедшими оттуда на выручку Князя, и с
скомъ, набраннымъ на Руси, онъ опять пошелъ къ Констан
полю. Уже одна молва о приближеніи Русскаго войска привел
смятеніе всю Грецію: императоръ, не давъ еще дойти Игорю д
Дуная, началъ переговоры съ нимъ, возобновилъ прежній дог
съ Олегомъ и осыпалъ Русскаго Князя пышными подарками, сос
шими въ золотѣ и разныхъ дорогихъ тканяхъ. Владиміръ Велик
время междоусобія по смерти Святослава, прогнанный въ свое Но
родское княжество, бѣжалъ къ Варягамъ и, проживъ у нихъ два
вернулся съ Варяжскимъ войскомъ, взялъ опять Новгородъ, од
въ Кіевѣ брата, Ярополка, сдѣлался единовластнымъ на Руси и
становилъ въ ней спокойствіе и порядокъ. И Ярославъ, великій
Новогородскій, въ войнѣ съ братомъ, Святополкомъ, которому
соблялъ князь Польскій, Болеславъ, также съ другимъ бра
Мстиславомъ, успѣшно воевавшимъ съ Хазарами и Касогами
крайней нуждѣ посылалъ за помощью къ Варягамъ за море.
1024 году къ нему пришло Варяжское войско подъ начальст
слѣпаго Якуна, носившаго златотканное платье. [521] Да и кром
го храбрые Скандинавы, когда не было войны въ ихъ отече
приходили по временамъ въ Россію для жалованья, добычи и
вы. Въ первыхъ столѣтіяхъ существованія Русскаго государства
Рюрикѣ, Олегѣ, Игорѣ, Святославѣ, Владимірѣ Великомъ и Ярос
Варяги составляли главную военную силу Руси. Варяжскіе в

---

[521] Рус. лѣт. Нестора. Въ «Aufsaetze in der Russ. Gesch.,» также упоминает
этомъ вспомогательномъ Варяжскомъ войскѣ, а о Якунѣ, какъ онъ назы
тамъ, сказано: 1) что онъ имѣлъ слабое зрѣніе и носилъ на глазахъ
тканную повязку, и 2) что онъ былъ сынъ Шведскаго короля, Олофа, и
Ингегерды, супруги Ярослава. Хотя эти «Aufsaetze» не имѣютъ достовѣр
впрочемъ одновременность и родство между Якуномъ и Русскимъ княземъ
лаютъ очень вѣроятнымъ, что этотъ Якунъ былъ Анундъ Яковъ, сы
преемникъ Олофа Скётконунга. Якунъ, по Славянски тоже, что Яковъ.

да водили въ бой Славянскія и Чудскія войска; изъ Варя-
состоялъ совѣтъ и придворные чины великихъ князей; Варяги
авляли земское войско для защиты страны отъ непріятеля; ихъ
ставили начальниками и правителями городовъ и областей; при
льствахъ и переговорахъ съ иноземными князьями всегда упо-
лялись Варяжскіе мужи; [522] имъ поручались вообще всѣ высшія
ныя дѣла и должности въ государствѣ; еще во время Нестора
составляли главную часть населенія въ Великомъ Новгородѣ; [523]
подтверждаютъ и разсказы Сѣверныхъ сагъ объ усердныхъ по-
ѣніяхъ Скандинавами Россіи, или такъ называемаго у нихъ Гар-
ка. Родовыя и племенныя связи, имѣвшія въ то время очень
ное значеніе, поддерживали живыя, дружескія сношенія между
и странами. Русскіе князья часто искали убѣжища въ Сканди-
, а Сѣверные въ Россіи, если невзгоды заставляли ихъ поки-
отечество. Когда же со введеніемъ Христіянства походы Викин-
прекратились и внутреннія смуты Скандинавіи заняли внима-
прежнихъ морскихъ разбойниковъ, кончились и походы въ Рос-
вспоможенія не стали болѣе нужны для Русскихъ; поселив-
я на Руси Скандинавы мало по малу слились съ Славянами или
рялись въ ихъ многолюдствѣ. Со временемъ преобладаніе Варяж-
о племени прекратилось совсѣмъ, потому что Варяги были
ь малочисленны въ сравненіи съ превосходнымъ числомъ тузем-
. Славянскіе нравы и языкъ получили господство; все государ-

ъ числѣ Русскихъ уполномоченныхъ, заключившихъ въ 912 г. мирный догo-
ръ между Олегомъ и Греческимъ императоромъ, встрѣчается одинъ съ Сла-
нскимъ именемъ, и не болѣе двухъ или трехъ въ числѣ 50-ти Русскихъ по-
овъ, подписавшихъ въ 945 г. мирныя условія между Игоремъ и императо-
мъ Константиномъ. При томъ встрѣчаются слѣдующія Русскія имена: Фар-
фъ (Фарульфъ), Рулофъ (Рольфъ), Руальдъ (Райнвальдъ), Фрелафъ (Фрид-
ёфъ), Труанъ (Трандъ), Лида (Лидальфъ), Гунарефъ (Гунаръ), Альданъ (Галь-
инъ), Гудофъ (Гуде), Фруди (Фроде), Фростенъ (Фросте), Бриніальдъ (Бри-
ольфъ), Адунъ (Адоинъ), Гомоль (Гаммаль), Каръ, Карлъ, Ингель, Вермундъ-
ринъ, Коль, Свенъ, Фасте и т. д. Эти имена совершенно Скандинавскія.

Шлёцеръ (Русс. Лѣтоп.) полагаетъ, что извѣстіе Нестора объ этомъ обстоя-
тельствѣ подтверждается духомъ свободы, который нерѣдко въ чрезвычайной
степени обнаруживался въ Новогородцахъ; въ ихъ жилахъ текла Варяжская
кровь.

ственное устройство приняло соотвѣтственное тому направленіе содѣйствовали особливо два обстоятельства, снова погрузивш въ разстроенное состояніе, изъ котораго съ такимъ благоро мужествомъ извлекли ее первые государи: 1-е) Раздѣленіе Ру димiромъ Святымъ и его потомками, имѣвшее слѣдствіемъ меж ныя войны, и наконецъ, 2-е) покореніе Руси Монголами (12 да), погубившее все, даже и начала образованія, въ простр 250 лѣтъ, когда Русь находилась подъ игомъ Монголовъ. [52]

ОТДѢЛЕНІЕ ШЕСТОЕ.

ВАРЯГИ ВЪ КОНСТАНТИНОПОЛѢ.

Но не въ одинъ сосѣдній Гардарикъ, ко двору Русскихъ зей, ѣздили храбрые Скандинавы: любовь къ странствованіям ланіе ознакомиться съ міромъ и добиться славнаго имени везд

[52] При томъ можно еще принять въ соображеніе очень основательное Шлёцера: «Одни ли взаимныя ссоры князей и происходившія отъ то конечныя воіины въ эти два столѣтія остановили просвѣщеніе народа? Франція, Германія, Англія въ то время также страдали отъ безпрест воіинъ; однако жь, не смотря на то, даже при нѣкоторомъ содѣйствіи обстоятельства, все приходило въ зрѣлость въ этихъ странахъ гораздо нежели въ Славянскихъ на Днѣпрѣ и на Москвѣ. Надобно искать р различія въ свойствахъ народа. Для успѣшнаго развитія Славянъ и ихъ данственности необходимо дѣйствіе на нихъ внѣшней силы, нуженъ то чтобы приводить ихъ въ движеніе. Напротивъ, на Западѣ дѣйствовала ренняя сила самого народа; но какъ внѣшнія препятствія болѣе разра всякую истинную силу, а не останавливаютъ, то наконецъ ея развитіе падѣ одержало верхъ надъ всѣми послѣдствіями военнаго безначалія въ ствѣ. Но Славянскій народъ на Днѣпрѣ и на Москвѣ едва совсѣмъ не подъ гнетомъ внѣшнихъ обстоятельствъ.»

лько идетъ война и гдѣ храбрые подвиги награждаются богат-
вомъ и извѣстностью, завлекали ихъ въ Константинополь, Микла-
рдъ, великій городъ Сѣверныхъ сагъ. Еще Константинъ Великій,
ъ первой половинѣ IV вѣка, составилъ 40,000-й отрядъ изъ Го-
овъ, жившихъ въ союзѣ и дружбѣ съ нимъ. Они назывались Foe-
erati, союзники, особливо по тому, что служили въ императорскомъ
ойскѣ не по обязанности, какъ природные его подданные, и не
о принужденію, какъ покоренный народъ, и по тому противъ воли
есущій военную службу, но какъ охотники, по условію союзнаго
оговора. [525] Съ того времени у всѣхъ императоровъ вошло въ обы-
новеніе набирать воиновъ между варварскими народами. Эти ино-
емные полки въ послѣднее время составляли главную силу импе-
іи. Многіе слѣды, какъ видно изъ исторіи переселенія народовъ,
оказываютъ древнюю, долго сохранявшуюся, родовую связь между
отами на берегахъ Балтійскаго моря и Готами на Черномъ и Адріа-
ическомъ моряхъ, во Оракіи и Италіи. Мы находимъ, что Готы дол-
ое время служили въ войскахъ Греческихъ императоровъ, и почти
ъ вѣрностію можемъ отнести къ тому же времени начало обычая
ревнихъ Скандинавовъ за жалованье, воинскую добычу и почести
оступать на службу къ Восточно-Римскимъ императорамъ. Прэко-
ій, жившій въ половинѣ VI-го вѣка, разговаривалъ съ людьми,
ришедшими въ Грецію съ острова Туле. Съ паденіемъ Готскаго
арства, вѣроятно, переселенія въ эти страны прекратились; съ
ѣхъ поръ, при великомъ, все еще не установившемся, движеніи на-
одовъ, новыя, чуждыя племена вторгнулись не только въ прежнія
бласти Готовъ на берегахъ Балтійскаго моря, но и въ ихъ владѣ-
ія на Днѣпрѣ и Дунаѣ. Со всѣмъ тѣмъ, старинныя странствованія
ъ Грецію не изгладились изъ памяти; долгое время послѣ нихъ еще
звѣстны были дороги, ведущія изъ Балтійскаго моря въ Черно
въ Грецію. Это видно изъ разсказа Шведовъ, которые, въ первой
оловинѣ IX вѣка, съ великою опасностью и затрудненіями про-
ожили себѣ путь между варварскими народами до самаго Констан-
инополя. [526] Но спустя нѣсколько времени, въ Новгородѣ и Кіевѣ

---

[525] «Foederatorum nomine soli olim dicebantur Barbari, qui non servilem in mo
dum, neque enim armis victi, sed pari cum civibus jure sub imperium venе-
rant, a foederibus, quae pepigerant, sic nominati.» Procopius. B. V. Lib. I.

[526] См. выше.

возникли Варяжскія княжества, Скандинавскіе Руссы начали княжить на Волховѣ, Двинѣ и Днѣпрѣ, путешественникамъ изъ Скандинавіи снова стала безопасна старинная дорога для торговли и путешествій. Тогда въ жителяхъ Скандинавіи опять пробудилась охота къ странствованіямъ въ великолѣпную столицу Греціи.

Походы Аскольда и Дира, Олега и Игоря въ Константинополь еще больше оживили сообщеніе между Балтійскимъ и Чернымъ морями. Когда Владиміръ Великій, съ помощію Варяговъ, опять занялъ Новгородъ и снова покорилъ себѣ Русскую землю, Варяги, въ награду своихъ услугъ, требовали дани съ Кіева, утверждая, что этотъ городъ принадлежитъ имъ по праву завоеванія. Самыхъ храбрыхъ и знатныхъ изъ нихъ Владиміръ наградилъ домами и имѣніемъ; прочихъ удержалъ обѣщаніями, до тѣхъ поръ, пока не привелъ себя въ оборонительное положеніе. Тогда они просили себѣ проводниковъ въ Константинополь и, получивъ ихъ, ушли въ Грецію. [527] Съ того времени стали гораздо чаще походы въ Миклагардъ, въ великую Греческую столицу, славную по богатству и великолѣпію. Греческіе императоры не довѣряли своему народу и не находили въ немъ воинскаго мужества, необходимаго государству, часто угрожаемому опасными нападеніями. Вмѣстѣ съ Армянами, Персами, Франками и другими народами, служившими Греческимъ императорамъ, Византійскіе писатели X-го и послѣдующихъ столѣтій упоминаютъ объ особенномъ отрядѣ Варанговъ, сѣкиры носящихъ варваровъ изъ Туле, весьма отдаленной земли на предѣлахъ Сѣвернаго Океана. Въ Сѣверныхъ сагахъ эти люди носятъ имя Waeringer, означающее воиновъ, вступившихъ въ службу иноземныхъ государей для защиты ихъ государства и ихъ самихъ. [528] Waeringer,

---

527 Русс. лѣт. Нестора.

528 Названіе Варяговъ всего простѣе и естественнѣе производится отъ древняго Скандинавскаго, въ старинныхъ Шведскихъ законахъ встрѣчающагося, слова vaeria (värja, värna) защищать, оборонять, или отъ «varda» (varda) охранять, беречь; отъ этого «varda», по другому произношенію «garda», происходитъ, вѣроятно, и слово «Gardingi», означающее въ древнихъ Вестъ-Дотскихъ законахъ королевскихъ тѣлохранителей, отсюда «Garde», гвардія. Ире (Glossarium) ищетъ происхожденія имени Варяговъ въ Англосаксонскаго «vaere», то же, что «vara» Аллеманновъ, въ значеніи союза и договора; въ Готскомъ Ульфиловомъ переводѣ Библіи встрѣчается и слово «Gavairthi» въ значеніи «мира.» Такимъ образомъ «Варягъ» то же, что союзникъ, человѣкъ, живущій въ мирѣ и союзѣ съ другими, и

вѣроятно, назывались сперва дружины, пришедшія въ Славянскую землю съ Варяго-Русскими князьями и служившія имъ вмѣсто земскаго войска и тѣлохранителей. Тогда и Славяне переняли у нихъ то имя, которое они сами придумали себѣ, или получили отъ Русскихъ князей, и потому называли ихъ Варягами. Въ Россіи это имя стало для нихъ общимъ и обыкновеннымъ, такъ что его распространили на ихъ море и народъ, отъ котораго они пришли. Отъ Славянъ перешло это имя къ Булгарамъ, а отъ нихъ къ Арабамъ, называвшимъ Норманновъ Варенгами. Подъ тѣмъ же именемъ они стали извѣстны въ Византійской имперіи, когда Скандинавы начали ходить въ большемъ числѣ черезъ Россію въ Константинополь, и въ качествѣ Веринговъ (защитниковъ, тѣлохранителей) предлагали свои услуги Греческимъ императорамъ. Это названіе, по характеру Греческаго языка, измѣнилось въ *Βαραγγοι*, какъ и произносили его новѣйшіе Греки. [529]

По словамъ Византійскихъ писателей XII вѣка, эти Варанги, Веранги, Варяги (будемъ лучше называть ихъ Сѣвернымъ именемъ)—

имѣетъ на Сѣверномъ языкѣ то же значеніе, какое Римляне выражали словомъ «foederatus». Но какъ, вѣроятно, названіе «Waeringer», Варяговъ, сначала введено Скандинавами, составлявшими дружину и тѣлохранителей Русскихъ князей, то мнѣ кажется вѣрнѣе, что Скандинавское слово «vaeria» было его корнемъ, а не Англосаксонское «vaere». Впрочемъ, все равно, отъ какого бы изъ этихъ словъ ни происходило названіе Варяговъ, потому что оба они выражаютъ близкія понятія.

[529] Въ Средневѣковой Латыни встрѣчается слово bargania, barganizatio, въ значеніи союза, договора; Итальян. bargagno, Кельтское bargen и bargaigne, vargaigne на Французскомъ языкѣ среднихъ вѣковъ имѣютъ то же значеніе. Отсюда Галленбергъ (Anmerk. zu Lagerbrink's Schwed. Gesch.) производитъ Греч. *Βαραγγοι* (foederati, союзники) и думаетъ, что Исландцы, часто искажавшіе иноземныя слова по духу Сѣвернаго языка, составили изъ того слово Waeringer. Но трудно рѣшить, почему Греки оставили употребительное и хорошо извѣстное слово «*φοιδερατοι*» (foederati) и для означенія «союзниковъ» отыскали вовсе чуждое для нихъ слово въ Средневѣковой Латыни. Кромѣ того, Baranger всегда упоминается отдѣльно Итальянцами, Франками, Германцами и другими и означаетъ только воина Скандинавскаго племени. Причину такого оригинальнаго названія Сѣверныхъ дружинъ надобно искать какимъ нибудь инымъ путемъ, и всего простѣе и согласнѣе съ историческими доводами находятъ ее въ Древне-Сѣверномъ словѣ «Waeringar», которое Греки обратили въ «Barangar.»

долгое время находились въ службѣ Восточно-Римскихъ императо
и изстари употреблялись для стражи при императорскомъ
цѣ. [530] Съ X-го или, еще вѣрнѣе, съ XI-го вѣка и потом
продолженіе многихъ столѣтій, имъ ввѣрялось охраненіе особы
ператора, его сокровищъ и престола. Такое почтенное преим
ство предъ Исаврянами, Армянами, Персами, Франками и д
ми иноземными войсками они получили за неподкупную вѣрн
исполинскій ростъ и храбрость. Въ 1081 году Греческій п
водецъ, Алексѣй Комнинъ, возсталъ противъ императора Ни
ра Вотаніята и привлекъ на свою сторону войско, которое
знало его государемъ и пошло съ нимъ къ Константинополю
безъ трудной и долгой осады онъ не могъ овладѣть этимъ, с
укрѣпленнымъ, городомъ. Черезъ кесаря Іоанна, бывшаго на его
ронѣ, онъ старался узнать состояніе и духъ императорскихъ в
въ столицѣ. Ему хотѣлось подкупить ихъ. Кесарь не совѣтовал
ращаться съ тѣмъ «къ Варягамъ, варварамъ изъ Туле, носящим
плечахъ обоюдуострыя сѣкиры: упорнѣе всѣхъ они держатся с
старинныхъ обычаевъ; славу нетлѣнной вѣрности, стяжаніе
ковъ, Варяги хранятъ, какъ драгоцѣнное наслѣдство, завѣща
имъ отцами; они никогда не нарушаютъ ее; нечего и говорит
ними объ измѣнѣ, потому что преимущественно за вѣрность о
выбраны въ императорское охранительное войско». Кесарь со
валъ Алексѣю завести тайные переговоры съ Нѣмцами, [531]
рыхъ подкупить не стоитъ никакого труда. Это имѣло успѣхъ:
мѣна Нѣмцевъ открыла Алексѣю входъ въ городъ. Никифоръ
леологъ, одинъ изъ высшихъ сановниковъ имперіи, спѣшилъ съ
вѣстью къ Вотаніяту и просилъ отдать подъ его начальство в
ровъ изъ Туле; съ ними онъ выгонитъ непріятеля изъ столицы
дряхлый Вотаніятъ прибѣгнулъ къ переговорамъ, которые и
слѣдствіемъ его отреченіе отъ престола. Анна Комнина, составш
жизнеописаніе своего отца, полагаетъ, что Вотаніятъ сохранил

---

[530] Ioannis Cinnami Historiar. Nicephori Caesaris Bryennii Commen

[531] Такъ называются у Славянъ Германцы: отъ нихъ это имя перешло и к
камъ; оно происходитъ отъ Славянскаго прилагательнаго «Нѣмой» и озн
вообще всѣхъ иностранцевъ, не понимающихъ Славянскаго языка, а въ
бенности однихъ Германцевъ.

престолъ, если бы послушалъ совѣта Палеолога. [532] Но онъ уступилъ его добровольно. Когда же Алексѣй возложилъ на себя багряницу, Варяги клялись ему въ такой же вѣрности, какой всегда могли ожидать отъ нихъ величество и престолъ императора. Вскорѣ потомъ Алексѣй выступилъ въ походъ для выручки Диррахія, [533] сильно тѣснимаго герцогомъ Апуліи, Робертомъ Гвискардомъ. Въ этомъ походѣ были съ Алексѣемъ и Варяги. Императоръ рѣшился дать непріятелю рѣшительное сраженіе, велѣлъ Варягамъ спѣшиться и густымъ строемъ итти въ головѣ войска. Гвискардъ разсчитывалъ легко растроить Грековъ и уничтожить весь планъ Алексѣя, если бы удалось дружнымъ ударомъ опрокинуть Варяговъ, страшныхъ не столько числомъ, сколько своей извѣстною храбростью. Онъ поручилъ нанести этотъ ударъ Амицету, начальнику одного крыла Норманнскаго войска. Амицетъ двинулся впередъ съ сильнымъ отрядомъ пѣхоты и конницы. Варяги, которымъ на Греческой землѣ привелось помѣряться силою съ своими Сѣверными братьями, сражались такъ, что разорвали Норманнскіе ряды и обратили Амицета въ бѣгство. Увлекшись храбростью въ пылу перваго успѣха, они сильно преслѣдовали врага и отдѣлились отъ Грековъ. Это замѣтилъ Робертъ Гвискардъ и въ туже минуту стремительно ударилъ на Варяговъ, шедшихъ отважно впередъ, и отрѣзалъ ихъ отъ главнаго войска. Усталые отъ прежней стычки при ихъ тяжеломъ вооруженіи и усиленномъ походѣ, они были подавлены превосходными силами непріятеля, однако жь до самой смерти отстаивали свою славу и покрыли своими трупами поле битвы. Немногіе убѣжали въ ближнюю церковь и взобрались на ея кровлю. Норманны зажгли ее; всѣ, уцѣлѣвшіе отъ меча, сгорѣли. Потомъ Греческое войско было разбито, и Алексѣй бѣжалъ. [534]

Одна Сѣверная сага упоминаетъ о чудесной побѣдѣ, одержанной Варягами сильною помощію св. Олофа. Греческій императоръ, Киріалаксъ, [535] предпринялъ походъ въ Блакманналандъ (Волошскую зем-

---

[532] Alexiados.

[533] Ср. выше.

[534] Alexiados.

[535] Такъ произносились по Сѣверному Греческія слова: κύριος Ἀλέξιος, государь Алексѣй. Также въ древнихъ сагахъ встрѣчаются слова «poluta swarfi», образовавшееся изъ Греческихъ: παλατια (дворецъ) и ξηβαυροι (сокровища);

лю). Прибывъ на Пецинское поле, онъ встрѣтилъ войско языч[ников] съ многочисленною конницею и огромными телѣгами; на них[ъ] поставлены высокія двери съ окошками, изъ которыхъ можно было[...] ражать нападенія. Эти телѣги, придвинутыя очень близко одна [к] другой, ограждали станъ, сверхъ того обведенный высокимъ в[ал]ом и походившій на крѣпость, подъ прикрытіемъ которой располож[ился] непріятель. Греческое войско было разбито съ большимъ урон[ом]. Кириалаксъ составилъ новый строй изъ Франковъ и Фле[мингов]. И эти вернулись съ окровавленными головами. Царь очень [раз]сердился на своихъ воиновъ, а они говорили: «Пусть онъ возь[метъ] Варяговъ, его винные мѣхи.» Царь отвѣчалъ на то, что не [хо]битъ такъ своего лучшаго сокровища и не пошлетъ горсть [лю]дей, какъ ни храбры они, противъ такого многочисленнаго полчища. [Но] Варяжскій вождь, Тореръ Гельсингъ, вмѣшался въ разговоръ и [ска]залъ: «Хотя бы на дорогѣ, по которой пойдемъ, пылалъ огонь, [...] и мои товарищи перескочимъ черезъ него, лишь бы вы, государь, на будущее время жили спокойно.» Царь совѣтовалъ имъ сдѣлать благочестивый обѣтъ св. Олофу и помолиться ему о покровѣ и [за]щитѣ. Они ударили по рукамъ, условившись выстроить въ Миклагардѣ церковь во имя св. Олофа на свое иждивеніе и съ помощ[ью] другихъ добрыхъ людей. Потомъ построились, покрылись щитами и смѣло, весело пошли на непріятельскій станъ. Они ворвались въ него и проложили дорогу Грекамъ и Франкамъ, которые, видя успѣхъ Варяговъ, спѣшили пособить имъ, также проникли въ станъ и жестоко разбили непріятеля. Весь Варяжскій отрядъ состоялъ только изъ 450 человѣкъ; непріятелей было въ 60 разъ больше, но при самой первой стычкѣ на нихъ напалъ такой страхъ, что всѣ они тотчасъ же пустились бѣжать. Ихъ король видѣлъ, что какой-то знатный человѣкъ на бѣломъ конѣ разъѣзжалъ передъ Варяжскими

послѣднее, по Новогреческому произношенію, надобно читать afsisafri (Ср. Langii Philologia Barbaro-Graeca, pag. 2 ff.), и «Aegisif» изъ Греч. слов: *ἁγία Σοφία*, святая Софія. Согласно съ такимъ же обыкновеніемъ изм[ѣнять] иностранныя слова и имена по свойству Сѣвернаго языка, Скандинавы называли Геллеспонтъ Ellipallta, Ипподромъ въ Константинополѣ Padreimr и т. д. «Кириалаксъ», первоначально означавшее императора Алексѣя, стало потомъ общимъ названіемъ для всѣхъ Греческихъ императоровъ. Ср. Галленберга l. c.

рядами. Никто другой не видалъ его. [536] Весьма вѣроятно, что то украшенное происшествіе саги указываетъ на такое же съ императоромъ Іоанномъ Комниномъ [537] въ походѣ противъ Печенѣговъ или такъ называемыхъ «Пацинацкихъ» Скиѳовъ, вышедшихъ изъ своихъ жилищъ въ Подоліи и грабившихъ Греческія области. Іоаннъ нашелъ Печенѣговъ подъ прикрытіемъ телѣгъ и для нападенія хотѣлъ спѣшить своихъ всадниковъ. Войско не соглашалось на то. Тогда императоръ заставилъ варваровъ, стоявшихъ возлѣ него съ сѣкирами, двинуться впередъ и изрубить непріятельскія телѣги. Они исполнили это и потомъ императоръ овладѣлъ станомъ. [538] Развязка всѣхъ сраженій обыкновенно зависѣла отъ варваровъ, служившихъ въ Греческомъ войскѣ. Но изъ этихъ иноземцевъ особенно Варяги пользовались славою храбрости и воинской опытности. Всегда употребляли ихъ тамъ, гдѣ шелъ самый жаркій бой и гдѣ нужна была особенная отвага. Во всѣхъ походахъ, въ которыхъ императоръ принималъ личное участіе, Варяги всегда окружали его и защищали знамя имперіи. Когда же онъ находился въ столицѣ, Варяги составляли стражу при большомъ императорскомъ дворцѣ и при дверяхъ дворцовыхъ комнатъ. Они стояли на часахъ у императорскихъ сокровищъ и регалій, которыя хранились въ особенной комнатѣ большаго дворца, называемой «*Βεστιαριον*.» [539] При восшествіи на престолъ новаго государя, когда онъ отправлялся изъ дворца въ церковь *Ἁγία Σοφία* для вѣнчанія и мѵропомазанія отъ патріарха имперіи, когда подходилъ потомъ къ алтарю для пріобщенія Св. Таинствъ, его окружали съ обѣихъ сторонъ Варяги и сто благородныхъ юношей. Варяги провожали государя во всѣхъ его путешествіяхъ. Когда пріѣзжалъ онъ въ укрѣпленный городъ, имъ ручались ключи отъ городскихъ воротъ на все время пребыванія его въ городѣ. [540] Въ день Іоанна Крестителя государь посѣщалъ

---

[536] Hâkan Herdabreds saga.

[537] Сынъ и преемникъ Алексѣя, царствовавшій съ 1118 по 1143 г.

[538] I. Cinnami Historiar. Ср. Väringarna, Historisk undersökning (Wäringer, историческое изслѣдованіе) af A. Cronholm.

[539] Съ Латинскаго «vestiarium», одеждохранилище. Но какъ императорскія сокровища и платья хранились въ одномъ и томъ же мѣстѣ, то «vestiarion» Византійцевъ означаетъ одежду-и-казнохранилище.

[540] Ioannis Kantakuzeni Histor.

Петровскій монастырь; въ день Срѣтенія съ торжественнымъ крестнымъ ходомъ онъ отправлялся во Влахернскую церковь; также во всѣ другіе дни празднованія священныхъ воспоминаній онъ ѣздилъ на богомолье къ святымъ покровителямъ города. При такихъ случаяхъ Варягами начальствовалъ ихъ вождь, шедшій возлѣ императора, почему и назывался почетнымъ именемъ Akoluthos, [541] сопутникъ, какъ лицо, всегда неразлучное съ особою государя. Въ Рождество Христово, которое праздновалось съ особеннымъ великолѣпіемъ, Варяги стояли въ церкви у столбовъ и ступеней престола, держа сѣкиры въ рукахъ до самаго появленія императора; потомъ обыкновенно клали ихъ себѣ на плеча. Въ Вербное Воскресенье они принимали участіе въ расхищеніи богато украшенной и убранной миртами галереи, которая устроивалась между императорскими комнатами и церковью и послѣ торжества отдавалась придворнымъ. Въ тотъ же день у государя бывалъ общественный столъ; послѣ высшихъ сановниковъ имперіи и разныхъ придворныхъ, поочередно приносившихъ поздравленія императору, входили къ нему, устроясь по своему, и Варяги, желали ему долгой жизни на своемъ родномъ языкѣ и притомъ взмахивали сѣкирами и скрещивали ихъ съ страшнымъ стукомъ. Съ такою же торжественностью обѣдалъ императоръ въ праздники Пасхи и Пятидесятницы; тогда Варягамъ отпускались кушанья съ его стола на золотыхъ и серебряныхъ блюдахъ. [542] Изъ Византійскихъ писателей мы узнаемъ, что Греки не безъ зависти смотрѣли на довѣріе и высокую благосклонность императора къ этимъ полудикарямъ, которые «не говорили, а скорѣе плевали изъ устъ, которыхъ Греческій языкъ походилъ на дикое эхо военныхъ пѣсень, отражаемое устами ихъ родины.» Съ неудовольствіемъ также видѣли, что «эти варвары, по щедрости государя, получаютъ столько денегъ и драгоцѣнностей, сколько прилично было бы имѣть лучшимъ людямъ изъ благороднѣйшихъ народовъ.» [543]

---

[541] Ἀκολουθος.

[542] Georgius Codinus De officiis Constantin., гдѣ описаны занятія, соединенныя съ придворными и церковными должностями при Константинопольскомъ Дворѣ, также придворныя торжества, обычаи, обряды. Кодинъ жилъ въ половинѣ XV вѣка.

[543] Ссылки см. у Кронгольма.

ги, возвращавшіеся изъ Греческой службы разсказывали про
ій обычай, что по кончинѣ императора, они могли ходить
ъ его дворцамъ, въ которыхъ сохранялись его сокровища,
этомъ случаѣ имѣли право брать себѣ все, сколько могли
въ память своей службы при покойномъ государѣ. Это
лось «poluta swarf». [544] Сага разсказываетъ, что Га-
Гардрадъ, воротившійся на Сѣверъ съ великимъ богат-
три раза принималъ участіе въ такихъ прогулкахъ. [545] Го-
что Норманны, желавшіе служить въ Миклагардѣ (Греціи),
ли очень много всякаго добра. [546] Всѣ, приходившіе отту-
зсказывали о пышномъ императорскомъ дворѣ и огромномъ
ранилищѣ, описывали его войска, устройство и вооруженіе
осили много другихъ извѣстій о чудесахъ Востока. Они ви-
рекрасныя произведенія искуства, украшавшія Конное риста-
Ипподромъ) и замысловатыя игры, которыя давали на этой
й аренѣ, подобно прежнимъ играмъ цирка въ Римѣ. Восточ-
ператоры собрали въ Ипподромъ все, оставшееся отъ Римской
еской древности. Тутъ можно было видѣть истуканы боговъ
творенныхъ героевъ древняго Рима и Греціи. Посреди этихъ
съ памятниковъ древняго искуства канатные плясуны дѣлали
здушные скачки; волтижеры показывали изумительную лов-
дикіе звѣри и птицы бились другъ съ другомъ. Тутъ же
ли въ состязаніе лошади, запряженныя въ богатыя и доро-
есницы. Раздѣлясь на стороны, соперники, одѣтые въ синее
, бѣлое и красное платье, съ разныхъ сторонъ выѣзжали
ну чрезъ мѣдныя ворота Ипподрома, украшенныя таинствен-
надписями и вдругъ неслись изъ за барьера къ столбу, по-
ному въ срединѣ арены, означая восхожденіе солнца своимъ
и движеніями; семь разъ потомъ они объѣзжали вокругъ
, подражая теченію планетъ. Пока еще цвѣта одежды

примѣч. 535.

ld Hårdr. Saga. Срав. сочин. Швед. истор., гдѣ исторія этого лица раз-
на подробно. Но какъ она не относится къ исторіи Викинговъ, то по-
здѣсь и опущена.

ird Jorsalafarares (путешественника въ Іерусалимъ) Saga у Снорре
ресона. Объ этомъ Сигурдѣ и подвигахъ его въ Испаніи см. прило-
е: «Норманны на Пиринейскомъ полуостровѣ.»

ѣздоковъ не приняли политическаго и не утратили первоначальнаго значенія, они изображали четыре враждующія стихіи, или, по другому мнѣнію, четыре времени года. Высокая стѣна окружала огромную площадь Ипподрома. Вокругъ сидѣли зрители на скамьяхъ, устроенныхъ въ видѣ уступовъ. Для императора поставленъ былъ престолъ. Горѣло освѣщеніе, сожигались потѣшные огни, музыка полнаго хора тѣшила слухъ, глазамъ со всѣхъ сторонъ встрѣчалась многочисленная толпа. Тутъ было собрано все, что только могла представить великаго и пышнаго богатая Византія. Саги ясно передаютъ намъ впечатлѣніе, производимое тѣмъ на Скандинавскихъ Варяговъ, выросшихъ въ бѣдности и простотѣ въ ихъ Сѣверныхъ лѣсахъ. Передъ ними воскресалъ минувшій міръ древнихъ Сѣверныхъ сказаній, когда они видѣли и слышали все великое и чудесное Византіи. Въ баснословныхъ изваяніяхъ Греческой и Римской древности они думали видѣть Сѣверныхъ боговъ и событія изъ временъ Асовъ, Вольсунговъ и Гіукунговъ. Они дивились искуству, съ какимъ вылиты эти чугунныя и мѣдныя статуи; имъ казалось, что онѣ живыя и принимаютъ участіе въ играхъ. «Падреймскія игры» (такъ называли они игры Ипподрома), по разсказу возвратившихся Варяговъ, исполнялись съ такимъ искуствомъ, что, казалось, будто люди разъѣзжаютъ по воздуху, что тамъ стрѣляли какимъ-то огнемъ и раздавалась музыка арфъ и другихъ инструментовъ. [547] Одинъ Исландецъ, Болле Боллесонъ, прожившій многіе годы между Варягами въ Миклагардѣ и считавшійся самымъ храбрымъ и лучшимъ изъ нихъ, по возвращеніи въ Исландію, привезъ съ собою много разныхъ сокровищъ и драгоцѣнностей, велъ себя очень прилично, одѣвался въ мѣха и пурпуръ, подаренные ему царемъ Миклагарда. На головѣ носилъ онъ золотой шлемъ, въ рукахъ короткій иноземный мечъ, на бедрѣ красный щитъ, украшенный портретомъ въ золотой оправѣ; всѣ оружія его были позолочены. И товарищи его одѣвались въ пурпуръ и имѣли позлащенныя сѣдла. Куда ни приходили они, вездѣ обращали вниманіе своимъ пышнымъ нарядомъ. [548] Молва, разносимая о томъ

---

[547] Sigurd Jorsalafarares Saga.
[548] Laxdaela Saga.

всѣми, слава, доставляемая походами въ Миклагардъ, значеніе, ожидавшее Варяговъ въ Греціи, богатое жалованье Греческихъ императоровъ и разсказы про чудеса Востока: столько соблазновъ было слишкомъ достаточно, чтобы подстрекнуть Скандинавовъ на дальній походъ въ Византію за богатствомъ и славой. Они отправлялись по рѣкамъ и рѣчкамъ Россіи, той же самой торговой дорогой, по которой обмѣнивались товары Востока на товары Запада. Съ исхода XI-го вѣка многіе Норманны лучше избирали дальній путь моремъ, переплывали Па-де-Кале на своихъ длинныхъ корабляхъ, оттуда, мимо береговъ Англіи и Франціи, въѣзжали, чрезъ Ніорва-Зундъ (Гибралтарскій проливъ), въ Средиземное море, въ Архипелагъ и потомъ, чрезъ Геллеспонтъ, въ Византію. Такимъ путемъ ѣздили многіе вожди и короли, отправлявшіеся на востокъ въ XII-мъ столѣтіи. Но дорога чрезъ Россію была старинная, прямая и обыкновенная: ее-то выбирали всѣ, ѣздившіе въ Византію изъ Швеціи. Самые первые Варяги, и въ продолженіе долгаго времени, въ найбольшемъ числѣ были изъ Швеціи, съ тѣхъ поръ, какъ основаніе Русскаго царства Варяго-Руссами положило начало ближайшимъ сношеніямъ между Россіею и противоположною Швеціею; отсюда часто посылались вспомогательные отряды Русскимъ Князьямъ; отсюда также многіе переѣзжали къ своимъ единоземцамъ въ Россію, чрезъ которую лежала имъ открытая дорога въ Византію. Переселенія въ эту столицу были весьма обыкновенны: часто случалось, что Сѣверные пришлецы, плѣнясь красотою Востока и случаями, тамъ выпадавшими для нихъ къ отличію, богатству и счастію, на всю жизнь оставались въ Греціи: потому-то мужи Готскаго царства приняли въ свое Собраніе законовъ постановленіе, что «никто, живущій въ Греціи, не можетъ получать наслѣдства на родинѣ.» [549] Въ половинѣ, или концѣ, XI вѣка толпа Варяговъ значительно умножилась переселенцами изъ Британніи. Вильгельмъ, герцогъ Норманнскій, проложивъ себѣ путь оружіемъ къ престолу Англіи, поступалъ съ этою страною, какъ съ собственностію, и ввелъ тягостный для туземцевъ феодальный порядокъ. Норманнское иго стало невыносимо для жителей, всего несноснѣе было оно для Скандинавовъ, поселившихся тамъ

[549] «Ingsinns manss arv takaer thaen man i girklandi sitaer.» Westgothisches Gesetz I, Erbtitel, 12, 2. «Ingsins manz arf taker han maen han i greklande sitir.» Также II, Erbtit. XVI.

тамъ въ великомъ множествѣ: они привыкли къ иному управленію, во многихъ случаяхъ пользовались независимостію, почему и свои владѣнія считали собственностію, которою могутъ располагать только они, а не другіе. Очень многіе изъ нихъ покинули Англію: одни, чтобы искать помощи на чужбинѣ и воротиться потомъ для возобновленія борьбы; другіе, особливо молодые люди, пошли въ Константинополь на службу къ Греческому императору. Тогда царствовалъ Алексѣй I-й Комнинъ; въ это самое время престолъ его находился въ великой опасности отъ Роберта Гвискарда и Норманнскихъ дружинъ. Алексѣй принялъ бѣглецовъ очень ласково и построилъ для нихъ городъ «Хеветотъ», близъ Константинополя, но по причинѣ сильныхъ нападеній Норманновъ, переселилъ ихъ въ столицу и принялъ въ свою стражу. [550] Это подтверждаютъ Византійскіе писатели XII-го и послѣдующихъ столѣтій, говоря о Варягахъ, что они большею частію были Англичане, пришедшіе изъ Британніи, и всѣ вооружены сѣкирами. Нѣтъ сомнѣнія, что большая часть изъ нихъ принадлежали къ семействамъ Скандинавскихъ Норманновъ, поселившихся въ великомъ числѣ въ Англіи; не вынося жестокаго Норманнскаго ига, послѣ безплодной борьбы съ нимъ, они взяли сѣкиры, свое Сѣверное оружіе, и отправились моремъ въ Грецію, гдѣ, какъ люди одного племени и одинаковаго вооруженія, были приняты въ отрядъ Варяговъ и смѣшались съ ними. [551] Этотъ отрядъ существовалъ до половины XV-го вѣка, когда Византію взяли Турки и Восточная Римская имперія пала. Уже задолго до того прекратились переселенія изъ Скандинавіи и съ Британскихъ острововъ. Варяги двухъ послѣднихъ столѣтій большею частію были потомки прежнихъ переселенцевъ изъ Англіи по завоеваніи ея Норманнами. И въ пору паденія имперіи они все еще сохраняли обычаи и языкъ своихъ предковъ.

---

[550] Orderichs Vitalis, Hist. Eccles.

[551] Вотъ еще причина, почему Несторъ въ своей Русской лѣтописи причисляетъ Англичанъ къ Варяжскому или Скандинавскому племени.

ОТДѢЛЕНІЕ СЕДЬМОЕ.

ВООБЩЕ О ПОХОДАХЪ ВИКИНГОВЪ.

I. Такъ Сѣверные жители занимались воинскимъ ремесломъ и жили войною до самаго того времени, когда Христіянская вѣра утвердилась на Сѣверѣ. Ничто не спасало отъ нихъ, ни отдаленность Испаніи, ни великое могущество Франковъ, ни огражденныя моремъ государства Англо-Саксовъ, Ирландцевъ и Шотландцевъ, ни дикая храбрость и численное превосходство Славянъ и Чуди. Для грабежа, владѣній и добычи Викинги ѣздили къ дальнимъ и близкимъ берегамъ, въ страны, никому неизвѣстныя, и къ народамъ, которыхъ названій они никогда не слыхали. Безъ компасовъ и квадрантовъ они плавали по самымъ обширнымъ морямъ, безъ осадныхъ орудій брали укрѣпленные города и замки. Черное, Каспійское и Средиземное моря носили ихъ флоты. Нѣмецкое и Сѣверное море, также Балтійское, съ его утесами и отмѣлями, были для нихъ родными мѣстами. Съ одной стороны они проникли до Ледовитаго океана, открыли путь около Нордкапа въ Бѣлое море и посѣщали богатую Бярмію; съ другой устремлялись въ Испанское море и чрезъ Гибралтарскій проливъ въ Средиземное, котораго берега они также посѣщали и высаживались на почву Италіи. Отъ Нордкапа до Гибралтарскаго пролива они повелѣвали всѣмъ океаномъ и впадающими въ него рѣками; Ферерскіе острова, Исландія, Гренландія, Сѣверная Америка принадлежатъ къ числу ихъ открытій; между тѣмъ какъ эти страны, отчасти необитаемыя, впервые населялись Скандинавскими поселенцами, Викинги

переплывали Балтійское море и по ту сторону его покоряли Славянскія и Чудскія племена, въ то же время другіе Викинги завоевывали часть Франціи, Англіи, основывали государства въ Ирландіи и на Гебридахъ, овладѣвали Шотландскими островами, нападали на Шотландію. Одни сражались съ Маврами въ Испаніи и на Африканскомъ берегу, другіе съ тѣми же Маврами на Каспійскомъ морѣ и посѣщали Азіятскіе народы. У Сарацыновъ они отняли Сицилію, у Греческихъ императоровъ и Ломбардскихъ князей южную Италію; даже Константинополю не рѣдко угрожали сосѣднія съ нимъ Норманскія государства. Отъ тѣхъ же Викинговъ съ Сѣвера посылались вспомогательныя войска ихъ землякамъ, утвердившимся въ Англіи и Ирландіи. Другіе отряды вели войну съ Греціею, защищали знамя и столицу имперіи, охраняли дворецъ и особу императора. Такъ, словно на картинѣ, является исторія Викинговъ. Они разъѣзжали по всѣмъ морямъ и странамъ, развѣдывая, не льзя ли гдѣ сдѣлать какое завоеваніе, или пріобрѣсти владѣніе, испытывали силы во всякихъ приключеніяхъ и опасностяхъ и искали славы смѣлыми дѣлами.

Изсѣченныя на камнѣ руны еще понынѣ сохраняютъ память о многихъ Викингахъ изъ Свейской и Готской земель, погибшихъ въ походахъ въ Восточныя и Западныя страны. Рагнвальдъ изъ Эда въ Упландіи былъ вождемъ пѣхотнаго войска въ Греціи, а Мёрне изъ Тиллинге нажилъ тамъ большое богатство для своихъ наслѣдниковъ. [552] Видбіёрнъ изъ прихода Данмарка близъ Упсалы, Кетиллёгъ изъ Фрестада, называются на памятникахъ мореплавателями въ Грецію; также и объ Аке изъ Эритуны надпись сказываетъ, что онъ направлялъ суда въ Греческое море. [553] Такія же поѣздки предпринимали Тордъ Ярлсонъ изъ герада Уллеракера, Туке изъ герада Ангарна, Свенъ и его сынъ Тордъ изъ Эда [554] и много другихъ урожденцевъ Упландіи, которыхъ имена, написанныя рунами, отчасти изгладило время; извѣстно только то, что всѣ они пали въ Греціи, или въ ней кончили свою жизнь. [555]

---

[552] Bautil. 166 и 632.

[553] Bautil. 91, 404 и 498.

[554] Bautil. 94, 414. Run-urkunder (изд. Liliegren) № 396.

[555] Bautil. 27, 248 и 477.

ке самое разсказываютъ о какомъ-то Асурѣ изъ прихода Гёгбы Восточной Готіи (Oestergötland. [556] Въ Греціи же умерли Гевваръ Нафвельсонъ и Ульрифъ, оба изъ Зёдерманландіи, одинъ Спиллевика, другой изъ Рабы, и еще третій изъ Тумбо. [557] приходѣ Гвитарыдѣ въ Фингеденѣ и Смаландѣ (Hvitaryd in heden und Småland) находится каменный памятникъ съ руи, поставленный отцемъ въ честь сына своего, Свена, молоо еще человѣка, скончавшагося на Востокѣ, въ Греціи. [558] офъ, изъ прихода Стора Мальмъ (Большой Мальмъ) въ Зёдерманландіи, послѣ многихъ военныхъ подвиговъ на Востокѣ, кончилъ свои въ Лангбардаландіи (въ Ломбардіи). [559] Тамъ же скончался Гольме изъ прихода Тебы въ Упландіи. [560] На одномъ алтарномъ нѣ въ церкви Гамлы Упсалы (Старой Упсалы) прочли имя, написанное рунами, Ватарфа, плавателя въ Англію. [561] Керфастъ изъ льтуны въ Вестманландіи, и другой, имя коего стерлось уже времени на камнѣ его въ приходѣ Данггунѣ, нѣсколько разъ, словамъ надгробныхъ памятниковъ ихъ, ѣздили въ Англію. [562] ранился также памятникъ о странствованіи въ Англію Бруса изтрикландіи, и о его братѣ, котораго онъ сопровождалъ туда. [563] ъ же поселился и Фейра изъ Геггебы въ Упландіи. [564] Въ Англіи рли Ослъ изъ Лундбы въ Вестманландіи, Туке изъ Каги въ точной Готландіи, Каре изъ прихода Бербо, Текгаммаръ изъ хода Свира Нынкирки въ Зёдерманландіи, и неизвѣстный изъ Гелада въ Упландіи. [565] Тамъ же умерли Гуннаръ Грудесонъ изъ фвельсё, Гуннаръ Зандсё въ Нюдингенѣ въ Смаландіи и Тореръ неизвѣстнымъ изъ прихода Берги въ Фингеденѣ. [566] Въ Англійомъ морѣ утонулъ неизвѣстный, родомъ изъ Тумбо въ Зёдерман-

---

Bautil 882.
Bautil, 758, 809 и 821.
Run-Urkunder, 1254.
Bautil, 787.
Bautil, 133.
Bautil, 387.
Run-Urkunder, 1002 и 1021.
Bautil, 1101.
Bautil, 349.
Bautil, 625, 771, 850, 1082. Run-Urkunder, 892.

переплывали Балтійское море и по ту сторону его покоряли Славянскія и Чудскія племена, въ то же время другіе Викинги завоевывали часть Франціи, Англіи, основывали государства въ Ирландіи и на Гебридахъ, овладѣвали Шотландскими островами, нападали на Шотландію. Одни сражались съ Маврами въ Испаніи и на Африканскомъ берегу, другіе съ тѣми же Маврами на Каспійскомъ морѣ и посѣщали Азіятскіе народы. У Сарацыновъ они отняли Сицилію, у Греческихъ императоровъ и Ломбардскихъ князей южную Италію; даже Константинополю не рѣдко угрожали сосѣднія съ нимъ Норманскія государства. Отъ тѣхъ же Викинговъ съ Сѣвера посылались вспомогательныя войска ихъ землякамъ, утвердившимся въ Англіи и Ирландіи. Другіе отряды вели войну съ Греціею, защищали знамя и столицу имперіи, охраняли дворецъ и особу императора. Такъ, словно на картинѣ, является исторія Викинговъ. Они разъѣзжали по всѣмъ морямъ и странамъ, развѣдывая, не льзя ли гдѣ сдѣлать какое завоеваніе, или пріобрѣсти владѣніе, испытывали силы во всякихъ приключеніяхъ и опасностяхъ и искали славы смѣлыми дѣлами.

Изсѣченныя на камнѣ руны еще понынѣ сохраняютъ память о многихъ Викингахъ изъ Свейской и Готской земель, погибшихъ въ походахъ въ Восточныя и Западныя страны. Рагнвальдъ изъ Эда въ Упландіи былъ вождемъ пѣхотнаго войска въ Греціи, а Мёрне изъ Тиллинге нажилъ тамъ большое богатство для своихъ наслѣдниковъ. [552] Видбіёрнъ изъ прихода Данмарка близъ Упсалы, Кетиллёгъ изъ Фрестада, называются на памятникахъ мореплавателями въ Грецію; также и объ Аке изъ Эритуны надпись сказываетъ, что онъ направлялъ суда въ Греческое море. [553] Такія же поѣздки предпринимали Тордъ Ярлсонъ изъ герада Уллеракера, Туке изъ герада Ангарна, Свенъ и его сынъ Тордъ изъ Эда [554] и много другихъ урожденцевъ Упландіи, которыхъ имена, написанныя рунами, отчасти изгладило время; извѣстно только то, что всѣ они пали въ Греціи, или въ ней кончили свою жизнь. [555]

---

[552] Bautil. 166 и 632.

[553] Bautil. 91, 404 и 498.

[554] Bautil. 94, 414. Run-urkunder (изд. Liliegren) № 396.

[555] Bautil. 27, 248 и 477.

оже самое разсказываютъ о какомъ-то Асурѣ изъ прихода Гёгбы ъ Восточной Готіи (Oestergötland. [556] Въ Греціи же умерли Геиваръ Нафвельсонъ и Ульрифъ, оба изъ Зёдерманландіи, одинъ зъ Спиллевика, другой изъ Рабы, и еще третій изъ Тумбо. [557] ъ приходѣ Гвитарыдѣ въ Фингеденѣ и Смаландѣ (Hvitaryd in ingeden und Småland) находится каменный памятникъ съ руами, поставленный отцемъ въ честь сына своего, Свена, молоаго еще человѣка, скончавшагося на Востокѣ, въ Греціи. [558] лофъ, изъ прихода Стора Мальмъ (Большой Мальмъ) въ Зёдерманландіи, послѣ многихъ военныхъ подвиговъ на Востокѣ, кончилъ ни свои въ Лангбардаландіи (въ Ломбардіи). [559] Тамъ же скончался Гольме изъ прихода Тебы въ Упландіи. [560] На одномъ алтарномъ амнѣ въ церкви Гамлы Упсалы (Старой Упсалы) прочли имя, написанное рунами, Ватарфа, плавателя въ Англію. [561] Керфастъ изъ культуны въ Вестманландіи, и другой, имя коего стерлось уже ъ времени на камнѣ его въ приходѣ Данггунѣ, нѣсколько разъ, о словамъ надгробныхъ памятниковъ ихъ, ѣздили въ Англію. [562] охранился также памятникъ о странствованіи въ Англію Бруса изъ естрикландіи, и о его братѣ, котораго онъ сопровождалъ туда. [563] утъ же поселился и Феіра изъ Геггебы въ Упландіи. [564] Въ Англіи мерли Ослъ изъ Лундбы въ Вестманландіи, Туке изъ Каги въ осточной Готландіи, Каре изъ прихода Бербо, Текгаммаръ изъ рихода Свира Ныкирки въ Зёдерманландіи, и неизвѣстный изъ Гелтада въ Упландіи. [565] Тамъ же умерли Гуннаръ Грудесонъ изъ ефвельсё, Гуннаръ Зандсё въ Нюдингенѣ въ Смаландіи и Тореръ ъ неизвѣстнымъ изъ прихода Берги въ Фингеденѣ. [566] Въ Англійомъ морѣ утонулъ неизвѣстный, родомъ изъ Тумбо въ Зёдерман-

---

[7] Bautil 882.
[8] Bautil, 758, 809 и 821.
[9] Run-Urkunder, 1254.
[10] Bautil, 787.
[11] Bautil, 133.
[12] Bautil, 387.
[13] Run-Urkunder, 1002 и 1021.
[14] Bautil, 1101.
[15] Bautil, 349.
[16] Bautil, 625, 771, 850, 1082. Run-Urkunder, 892.

ландіи, и Свенѣ изъ герада Лигундры въ Ютландіи, во время ей поѣздки въ Англію. [567] Твердо и безстрашно стоялъ на к лѣ Гудмаръ изъ Рабы въ Зёдерманландіи, во время плаванія н падъ, а Спютъ изъ Кюлы проникъ далѣе, сражался и бралъ ки. [568] Во время плаванія туда же окончили дни свои Рагнар Лербо, Сёльве изъ Бетны и Гербёрнъ изъ Ардалы, всѣ Зёде ландцы, и одинъ неизвѣстный изъ Едсверы въ западной Го діи: имя его когда-то читалось на камнѣ, гдѣ замѣчено, чт былъ чрезвычайно воинственъ. [569] Съ Гауте или Гуте отпр лись въ походы на Западъ: Асуръ, сынъ Гакана ярла изъ Упландіи, Свенъ изъ Гасинге въ Зёдерманландіи и Тіалфер Ландерида въ Восточной Готландіи. [570] Рёдфосъ изъ Готланд плаваніи своемъ былъ убитъ коварнымъ образомъ Бламенами рами). [571] Біёрнъ изъ Лунды въ Упландіи дѣлалъ нападеніе на ландію, Аскеръ изъ Векгольма прославился въ Ливоніи, и Олоф Асарна въ западной Готландіи: онъ знаменитъ своею смѣлост лишился жизни въ Эстоніи. [572] Свенъ изъ острова Селы (на Меларѣ) въ Зёдерманландіи часто ѣздилъ на своемъ дорогом рабѣ мимо Думснеса въ Симигаллію. [573] На одномъ камнѣ, в ходѣ Турингѣ, покрытомъ рунами, сказано, что онъ поставле память мужа, который палъ, какъ вождь одного отряда въ дунѣ (Гардарикѣ, Голмгардѣ). [574] Въ Голмгардѣ палъ также видъ изъ Сетерштама въ Зёдерманландіи, ѣздившій на своемъ номъ суднѣ. [575] Много другихъ, по свидѣтельству ихъ надгро камней, пало въ царствѣ, лежащемъ на Востокъ (Austr, Au т. е., въ земляхъ по ту сторону Восточнаго (Балтійскаго) моря. убитъ и Ингемундъ, сынъ ярла изъ герада Уллеракера; тамъ сынъ Гисмундера изъ Аттундаландіи и герада Валлентуны;

---

[567] Run-Urkunder, 1233, 1239, 1255, 1262.
[568] Bautil, 761. Run-Urkunder, 608.
[569] Bautil, 753 и 822.
[570] Bautil, 772, 794, 824, 962.
[571] Bautil, 267, 718, 854.
[572] Run-Urkunder, 1592.
[573] Bautil, 28, 611, 956.
[574] Bautil, 720.
[575] Run-Urkunder, 803.

пали братья Торкиль и Стырбёрнъ, хорошіе воины, надгробный камень которыхъ и теперь можно видѣть близъ Вестра Тифстегенъ, въ приходѣ Вагигерадѣ, въ Зёдерманландіи; кромѣ того тамъ же пали Ескиль изъ Бокштада, Соме изъ герада Іёанкера, Ингефастъ и его племянники, сыновья Гольмфаста изъ округа Зёдертеле; тамъ же пали Весть-Готы Есбёрнъ и Юла, храбрые мужи, и Остъ-Готъ Ингварь изъ Табы, надгробный камень которому поставленъ былъ отцемъ его, Сикстеномъ. [576] Нельзя также не упомянуть объ Ингварѣ, который плавалъ далеко на Югъ и Востокъ до Сарацынской земли. До сихъ поръ открыто 14 или 15 камней, поставленныхъ въ память вождей, принимавшихъ участіе въ его долговременномъ путешествіи. Изъ Упландіи ѣздилъ съ нимъ Саб... (Сиббе?) изъ Онсалы, на собственномъ кораблѣ; начальникомъ на другомъ его кораблѣ былъ тотъ мужъ, которому памятникъ, съ изглаженною до половины надписью, находится въ приходѣ Свингарнѣ въ Фьердгундраландіи; въ походѣ принимали также участіе Гунвидъ изъ Тьерпа, Анундъ изъ Гатуны и Гунлейфъ изъ Грана; [578] изъ Остерготландіи ѣздилъ Гуте или Гёте съ отрядомъ войска для усиленія Ингвара; изъ Зёдерманландіи Ульфъ, изъ прихода Ескильстуны, Скарфъ изъ прихода Клостера, Гольмвидъ изъ Кюлы, Бурстайнъ изъ Ардалы, Гуке изъ Боткырки, Гольмстейнъ изъ Тистберги: всѣ они погибли съ Ингваромъ въ этомъ походѣ. [579] Въ позднѣйшее время, въ замкѣ Грифсгольмѣ открытъ былъ камень, лежащій у подножія тамошней башни, съ руническою надписью слѣдующаго содержанія: «Тула поставилъ этотъ камень сыну своему, Гаварду, брату Ингвара: они безстрашно плавали въ самую даль, въ Кули и еще дальше къ востоку....умерли на югѣ въ Серкландѣ (въ землѣ Сарацыновъ).» [580] Памятникъ самому Ингвару еще не открытъ. Сколько можно заключать изъ многочисленныхъ камней съ изсѣченными рунами, напоминающихъ объ его походѣ, это былъ человѣкъ извѣстный, пред-

---

[576] Bautil, 816.

[577] Bautil, 99, 432, 780, 813, 828, 974. Run-Urkunder, 883, 1106.

[578] Въ память его поставлены пятью его сыновьями два камня съ руническими надписями. Одинъ изъ нихъ въ Оѣвергранскомъ приходѣ, другой въ Иттергранѣ, въ Гатунскомъ гератѣ.

[579] Bautil, 305, 393, 343, 565, 634, 686, 746, 751, 818. 823, 857. Run-Urkunder, 551, 980.

[580] Run-Urkunder, 927.

принимавшій славный походъ, въ которомъ участвовали многіе вожди и знаменитые люди. Изъ сказанія, получившаго романтическую форму, въ позднѣйшей Исландской словесности объ Ингварѣ Видфёрле (далекомъ плавателѣ) и его сынѣ, Свенѣ, видно, что на Сѣверѣ много говорили объ этомъ походѣ и незнакомыхъ странахъ на дальнемъ Востокѣ и Югѣ, посѣщенныхъ Ингваромъ, что онъ былъ Шведъ знаменитаго рода, умный и краснорѣчивый, кроткій и щедрый къ друзьямъ, жестокій къ врагамъ, крѣпкій силами, бѣлый лицемъ, съ красивой осанкою, приличный въ обществахъ и очень свѣдущій во всякомъ дѣлѣ; умные люди сравнивали его съ дядею его, Стирбіёрномъ.[531] Онъ хотѣлъ для себя королевскаго имени, но Олофъ Скётконунгъ отказалъ ему. Въ досадѣ на то, онъ собрался покинуть страну и искать себѣ земли и власти въ другихъ мѣстахъ. Онъ поплылъ съ 30-ью хорошо снаряженными кораблями въ Гардарикъ, провелъ тамъ три зимы и научился многимъ языкамъ. Слыша много толковъ о трехъ великихъ рѣкахъ, текущихъ къ востоку отъ Гардарика, о величинѣ средней, самой большой изъ нихъ, изъ любопытства онъ отправился въ окрестныя мѣста, узнать отъ кого ни будь, гдѣ устье той рѣки. Однако жъ, этого никто не могъ сказать ему. Ингваръ рѣшился лично узнать это и поплылъ къ крайнимъ предѣламъ Гардарика съ 30-ью судами. Такое же путешествіе предпринималъ сынъ его, Свенъ, по смерти отца. Эти походы и неизвѣстныя мѣста, куда приходили Ингваръ и Свенъ съ своими товарищами; разныя странныя вещи и звѣри, видѣнные ими, иноземцы другой вѣры, ихъ частыя сраженія съ язычниками и побѣды надъ ними въ этихъ земляхъ, богатая добыча въ серебрѣ, золотѣ и другихъ металлахъ, въ оружіяхъ, платьяхъ и драгоцѣнныхъ вещахъ, ихъ приключенія съ драконами, сторожившими золото, исполинами и чудовищами, разныя опасности, изъ которыхъ выручали ихъ быстрая рѣшительность и благоразуміе, великіе подвиги Ингвара и Свена: все это составляетъ главное содержаніе саги. Ингваръ и большая часть его сподвижниковъ погибли на возвратномъ пути; только одинъ корабль, на которомъ плылъ Кетилль, одинъ изъ товарищей Ингвара, воротился счастливо въ Гардарикъ, другой же, сбившись съ дороги, попалъ, наконецъ, въ Константинопольскую пристань. Ке-

---

[531] Эта сага съ Шведскимъ ея переводомъ издана N. K. Брокманомъ.

остался на зиму въ Гардарикѣ, а весною переѣхалъ въ Сви-
разсказалъ тамъ всѣ случаи похода, и хотя принесъ Свену,
Ингвара, много горя, но и много богатства. Послѣ того самъ
принималъ походъ въ эти Восточныя страны. Разсказы этой
поѣздкахъ на Востокъ, подтверждаемыя рунническими памят-
и, напоминаютъ о походахъ Викинговъ въ Каспійское море.
ie писатели, какъ видѣли мы, говорятъ, что Прикаспійскія
, принадлежавшія Сарацынскимъ князьямъ, посѣщались Рус-
Викингами, которые съ своими флотами входили въ Донъ,
спускались внизъ Волгою и грабили вездѣ, гдѣ ни появ-
. [582] Объ этихъ-то походахъ, можетъ быть, сохранила темное
чивое воспоминаніе одна Сѣверная сага; ея разсказы похожи
ню, потому болѣе, что подобныя путешествія направлялись
ый дальній Востокъ, въ страны, непосѣщенныя еще никѣмъ,
мыя разными народами, чуждыми по языку и обычаямъ; тамъ
ый звѣрь, слонъ и нефтяное пламя, вылетавшее изъ земли,
ными другими невиданными явленіями, предстали глазамъ
ыхъ жителей, незнакомыхъ съ природою и произведеніями
извѣстія о томъ, занесенныя Викингами на Сѣверъ, доставили
раздолье воображенію и были украшены сагою до невѣроят-
[583] Впрочемъ, есть и другіе памятники, которыхъ надписи

выше. Не другіе, а Скандинавскіе Викинги, или въ Гардарикѣ на-
вшіеся Норманны, были тѣ Руссы, которые въ 968 или 969 году совсѣмъ
рабили приволжскіе города: Булгаръ, Итиль, Хазеранъ (подъ именемъ ко-
го разумѣется восточная половина города Итиля), и Семендеръ, большой
аринный городъ между Итилемъ и Дербентомъ и выше всякаго описанія,
тый виноградниками (въ нихъ находилось до 40 тысячъ виноградныхъ
овъ). Русскіе Викинги нападали на всѣхъ, разорили, по разсказамъ со-
евныхъ Арабскихъ писателей, всѣ владѣнія Болгаровъ, Хазаръ, Буртасовъ
олгѣ, захватили все ихъ имущество и тотчасъ послѣ того удалились въ
ію и Испанію (См. Френа Commentare zu Ibn-Foszlan). Въ Испанію,
но въ Галицію, дѣйствительно прибылъ въ этомъ (969) году флотъ Ви-
овъ подъ начальствомъ Гудрея, брата Норвежскаго короля, Гаральда Граа-
да. Rot. Tolet. De rebus Hispaniae.

ндцы, историки древнѣйшихъ временъ Сѣвера, говорятъ только о поѣзд-
отдѣльныхъ лицъ въ Гардарикъ (Россію), но ничего не разсказываютъ
оисхожденіи князей Гардарика изъ Скандинавіи, также и о томъ, что
динавскіе люди, такъ называемые въ Русскихъ лѣтописяхъ Варяги, были

показываютъ, что Асготъ или Асгётъ изъ Аттундаландіи и Нертунскаго прихода плавалъ къ Востоку и Западу; что братъ Брынюльфа, Скіе, и Анундъ изъ Рунтуны въ Зёдерманландіи, ѣздили далеко по свѣту; что Кизиль изъ Рида въ Аттундаландіи сдѣлался славнымъ въ дальнихъ краяхъ; что Арне изъ прихода Данмарка, Остенъ изъ прихода Фрёсзунда, и много другихъ путешествовали далеко «на чужбинѣ, на иноземныхъ берегахъ умерли, или пали, или погибли со всѣми кораблями.» [584]

II. Справедливо можно сказать, что эти путешествія Викинговъ во многихъ отношеніяхъ походили на разбойническіе наѣзды, буйныя вспышки дикой силы, да и были таковы на самомъ дѣлѣ. Но и они не остались безъ важныхъ послѣдствій. Правда, въ то время, когда гроза еще продолжалась, это было наказаніемъ для человѣчества, ужасъ носился предъ ними, кровь и разореніе отмѣчали ихъ шаги; многія тысячи семействъ видѣли погибель своего счастія. Однако жъ, законы, гражданскій порядокъ и мирныя искусства возникли на сѣверозападномъ берегу Франціи, благодаря заботливости тѣхъ самыхъ рукъ, которыя держали окровавленный

первыми основателями и государями Руси. Причина, вѣроятно, та, что Исландскія лѣтописи, какъ уже замѣчено, только по особеннымъ случаямъ говорятъ о Шведскихъ дѣлахъ, смотря по тому, въ близкомъ, или отдаленномъ, отношеніи находятся они къ событіямъ и переворотамъ въ Норвегіи; иногда же мимоходомъ упоминаютъ о тамошнихъ отдѣльныхъ происшествіяхъ, по поводу происхожденія какого нибудь Исландца изъ Швеціи, или его поѣздки туда и недолгаго тамъ пребыванія. Впрочемъ, всѣ событія въ Швеціи и Гардарикѣ были для нихъ, кажется, неизвѣстны, потому что они вообще имѣли мало сношеній съ этими странами. Вѣроятно, однако жъ, что въ Исландію занесены были нѣкоторыя саги о поѣздкахъ изъ Свейской и Готской земли въ Гардарикъ и о разныхъ замѣчательныхъ случаяхъ въ этой землѣ. Таковы, безъ сомнѣнія, тѣ самыя саги, которыя со множествомъ другихъ въ позднѣйшей Исландской словесности получили романтическую форму въ чудныхъ стихотвореніяхъ объ Ингварѣ Видферле, Эрварѣ Оддѣ, Гераудѣ и Бозе, Гётрикѣ и Рольфѣ; основою, имъ, вѣроятно, служило истинное преданіе, какъ бы ни было оно перемѣшано съ баснями и чудесами, особливо потому, что главное мѣсто дѣйствія въ этихъ сагахъ—противоположные берега Балтійскаго моря внутри Россіи, также страна близъ Ледовитаго моря, обитаемая Чудью и другими неизвѣстными народами, гдѣ старинное народное вѣрованіе помѣщало отчизну исполиновъ, карликовъ и чудовищъ.

584 Bautil, 50, 216, 269, 408, 802 и т. д.

лечъ. Англія, со временъ Норманнскаго завоеванія и воцаренія въ ней государей изъ рода Викинговъ, считаетъ начало своей государственной дѣятельности, своего значенія и силы, какъ держава. Русское государство, основанное Скандинавскими князьями, подъ защитою Сѣверныхъ дружинъ, быстро распространилось въ обширную державу, соединивъ въ себѣ Славянскія и Чудскія племена на сѣверѣ Европы, жившія безъ всякихъ взаимныхъ гражданскихъ связей. Сицилія, принадлежавшая Сарацынамъ, и южная Италія, подъ властію разныхъ слабыхъ князей, существовали отдѣльно одна отъ другой и, слѣдуя измѣнчивымъ успѣхамъ оружія, доставались по частямъ то тому, то другому; Норманнскіе странники составили изъ нихъ одно цѣлое, образовали государство, еще до сихъ поръ сохраняющее предѣлы, назначенные его основателями. Такъ долгая война, со всею гордою отвагою Викинга начатая небольшимъ Норманнскимъ поселеніемъ у истоковъ Рейна, кончилась основаніемъ новыхъ государствъ: это событіе имѣло важное вліяніе на развитіе государственнаго устройства Европы и на весь ходъ Европейской образованности. Викинги, столько страшные въ походахъ, были не такіе же варвары, чтобъ оставить по себѣ одно слабое воспоминаніе разореній и разбоевъ, вмѣсто болѣе прочнаго и благороднаго памятника для человѣчества. Хотя они любили проливать кровь, но за то приносили новую жизнь покореннымъ государствамъ, созидали, устроивали и смѣло вмѣшивались въ общій ходъ міровыхъ событій.

И для Сѣверныхъ странъ эти походы были благодѣтельны во многихъ отношеніяхъ. Какой исходъ безъ нихъ нашли бы безпокойныя силы? Если бъ онѣ ограничились только взаимною борьбою, то одичали бы нравы, а не сдѣлались мягче и воспріимчивѣе къ спасительному вліянію Христіянской вѣры, чему именно содѣйствовали походы Викинговъ, установившіе сношенія и связи съ болѣе образованными народами. Для обузданія воинскаго духа и гордой отваги молодыхъ людей не оставалось лучшаго средства, какъ только утомлять ихъ дикую силу подъ оружіемъ, среди военныхъ опасностей. Это стремленіе силъ за предѣлы страны было необходимо для безопаснаго развитія гражданской свободы, не задерживаемаго внутренними раздорами. Въ то время между государствами не было ни какихъ сношеній; одна война сводила ближнихъ сосѣдей; ея послѣдствія никогда не простирались далѣе вое-

вавшихъ народовъ; тогда Скандинавы, живя на самомъ Сѣверѣ, безъ другаго сосѣдства, кромѣ дикихъ Славянскихъ и Чудскихъ племенъ, были бы совсѣмъ отчуждены отъ всякаго сношенія съ міромъ, если бы не вызвали ихъ морскіе походы. Чрезъ нихъ они ознакомились съ міромъ и сами стали извѣстны ему. Ихъ знали не только въ ближнихъ къ нимъ странахъ Вендовъ (Славянъ), въ Эстоніи, Ливоніи, Куроніи, Семигалліи, Россіи и Германіи; они имѣли свѣдѣнія объ отдаленныхъ земляхъ и островахъ на океанѣ, никому неизвѣстныхъ; они узнали не только Шотландію и Ирландію съ окрестными островами, но и Англію съ покинутыми тамъ Римскими станами, валами и укрѣпленіями. Плавая по всѣмъ судоходнымъ рѣкамъ Голландіи, Белгіи, Франціи и Испаніи, они знакомились съ природою и положеніемъ этихъ странъ, видѣли богатые и укрѣпленные города, замки, храмы, выстроенные изъ камня, и много другихъ произведеній образованности; они знакомились съ роскошною природою, вмѣсто морозовъ и скудныхъ произведеній Сѣвера, посылавшую столько щедрыхъ благословеній на земли, омываемыя водами Средиземнаго моря; они видѣли чудесный Миклагардъ во всемъ блескѣ возможнаго великолѣпія, посѣщали Іерусалимъ и всѣ святыя мѣста, привлекавшія толпы паломниковъ въ обѣтованную землю. Картина такого множества странъ съ ихъ разнообразною природою и народовъ, различныхъ правами и обычаями, естественно, должна была расширить кругъ ихъ знанія и пробудить въ нихъ новыя понятія. Сокровища изъ золота и другихъ драгоцѣнныхъ вещей, привозимыя Викингами, какъ добыча ихъ морскаго разбойничества, въ слѣдующихъ вѣкахъ исчезли изъ страны, подобно всякому неправедно нажитому добру, также быстро, какъ и пришли; они принесли съ собою только вкусъ къ роскоши, но сами по себѣ, какъ добыча морскихъ набѣговъ, не имѣли большой важности. Гораздо важнѣе, что съ этими походами возникли сношенія у Сѣверныхъ жителей съ Восточными и Южными, установились торговые пути между Югомъ и Сѣверомъ; Скандинавы свыклись съ путешествіями въ чужіе края за богатствомъ и свѣдѣніями для состязанія съ другими народами въ образованіи. А постоянно боевая жизнь въ продолженіе многихъ столѣтій на открытомъ морѣ, проходившая въ смѣлой борьбѣ съ самою непокорною изъ стихій, въ предпріятіяхъ одно отважнѣе другаго, не должна ли была сообщить ихъ духу какое-то дикое величіе и обращать ихъ помыслы къ безконечному?

I. Возвратившись домой, Викинги могли передавать много ново-
, много разсказовъ про чужіе краи и народы; они наблюдали
аи иноземныхъ вождей, учились усвоивать ихъ себѣ, получали
скую опытность, обогащали себя свѣдѣніями. Это заохочивало
дыхъ людей посмотрѣть на свѣтъ и узнать что ни будь болѣе
шняго быта. «Тотъ кажется для меня не слишкомъ свѣдущимъ,
не знаетъ никакой другой страны, кромѣ Исландіи», говорилъ
е Боллесонъ своему зятю, Снорре Годе, [585] въ томъ же смыслѣ,
акомъ Стурлаугъ Старфсаме отзывался своему отцу, Ингольфу:
ного будутъ говорить о насъ, если не побываемъ у другихъ на-
въ»; [586] или какъ Исландецъ Торстейнъ отвѣчалъ племяннику,
му по сестрѣ, Кіартану, который хотѣлъ купить пополамъ съ
ни будь корабль, чтобы лѣтомъ уѣхать изъ отечества: «Очень
ственно, племянникъ, что у тебя есть охота узнать обычаи дру-
народовъ». [587] Точно также одна сага заставляетъ говорить Свип-
ра его отцу: «Для успѣховъ въ жизни надобно имѣть какую
удь опытность: безъ того нельзя знать, куда повернется счастье;
му-то я и не хочу сидѣть здѣсь больше, и поѣду.» Его отецъ,
уръ, съ удовольствіемъ слушалъ сына и далъ ему большую сѣ-
, красивую и острую, съ такими словами: «Не будь дерзокъ
рдъ съ людьми: это предосудительно, но защищайся, если
тъ испытать твои силы, потому что мужчинѣ не слѣдуетъ хва-
, а храбро биться въ опасностяхъ и испытаніяхъ.» [588] Въ сагахъ
встрѣчаются подобныя черты: онѣ доказываютъ стремленіе
къ развитію и образованію, жившее прежде на Сѣверѣ и пи-
ое походами Викинговъ, какъ Фритіофъ говорилъ Біёрну: «Я
у на войну и стану изучать обычаи вождей», [589] и какъ Вига
тъ, великій Исландскій скальдъ и воинъ, говорилъ еще въ юно-
комъ возрастѣ: «Нахожу, что ничего не выйдетъ изъ моей мо-
й силы, если не уѣду отсюда: тогда только, можетъ быть, при-
ко мнѣ счастье моихъ славныхъ родственниковъ.» [590] Если

---

axdala saga.
turlaug Starfsons saga.
lof Tryggvasons saga (Копенгаг. изд.).
olf Krakas saga.
rithjofs saga.
iga Glums saga.

сыновья сами не рвались вонъ изъ отечества, ихъ понуждали отцы, которые отъ дѣтей, шатавшихся дома, [591] не ожидали ничего, какъ только безполезныхъ людей, и думали, что «слабый въ молодости рѣдко крѣпнетъ съ годами.» [592] Путешествія въ чужіе краи считались практическимъ училищемъ разсудка и опытности не только для всякаго гражданина, но и князя; въ нихъ видѣли лучшее средство для образованія молодаго человѣка, для упражненія силъ и обогащенія знаніями о мірѣ и человѣкѣ, какъ говоритъ Гавамалъ: «Только дальній путешественникъ, или мореплаватель, знаетъ всякіе нравы людей, если только уменъ.» «Если какой ни будь глупецъ, замѣчаетъ одна древняя сага, [593] поѣдетъ въ Іерусалимъ, то думаетъ схватить мудрость всей вселенной, а воротившись не умѣетъ разсказать ничего, кромѣ пустяковъ, годныхъ только на то, чтобы заставить посмѣяться надъ нимъ». Потому и требовали отъ путешественника, чтобы онъ все замѣчалъ, что слышалъ, или видѣлъ; хотѣли найти въ немъ зрѣлый разсудокъ, опытную мудрость, приличіе въ поступкахъ, дарованіе во всѣхъ свободныхъ искуствахъ, опытность и свѣдѣнія обо всемъ, что было въ употребленіи у другихъ народовъ, и происшествіяхъ въ чужихъ краяхъ. Въ этомъ смыслѣ говорилъ Сигурдъ Сиръ своему пасынку, Олофу Дигре, когда этотъ воротился въ Норвегію, послѣ десятилѣтняго путешествія: «Теперь ты сдѣлался опытнымъ въ бояхъ и узналъ обычаи иноземныхъ вождей.» Это же самое придавало значеніе воротившимся путешественникамъ. Къ нимъ относятся тѣ похвалы, какими осыпаетъ сага Олофа Триггвасона, Олофа Дигре, Гаральда Гардрада: «Они далеко ѣздили и желали извѣдать все, за то и получили себѣ огромную извѣстность и славу.» Эти короли, переставъ сами ѣздить въ морскіе походы, имѣли обыкновеніе очень усердно распрашивать Викинговъ и другихъ путешественниковъ объ обычаяхъ и управленіи войсками богатыхъ и знатныхъ людей. [594]

Уже законы и религія Одена заронили въ сердце Норманна желаніе знаменитаго имени и славы. Это желаніе извѣстности въ мор-

---

[591] «Heimskr er heimalit barn.»

[592] Volsunga saga.

[593] Speculum regale.

[594] Сюрле Стурлесона Olof Tryggvasons, Olof Haraldsons и Harald Hårdrådes sagen.

ихъ походахъ и стало главною чертою народнаго характера. Отъ го-то Скандинавы очень дорожили происхожденіемъ отъ славныхъ редковъ. Въ то время, когда отличіе и значеніе снискивались одми дѣлами, считалось почетнымъ принадлежать къ знаменитоу роду; недостатокъ дворянскихъ грамотъ замѣняло наслѣдственое мужество, составлявшее славу родоначальника; для потомка оно ало сильнымъ побужденіемъ прославлять свой родъ собственными ѣлами. Мы видимъ изъ сагъ, что славное имя предковъ считалось мужчинѣ залогомъ сильнаго духа и разнообразныхъ дарованій. Изъ рода въ родъ, по землямъ и морямъ, разносилась молва о подвигахъ храбрости, потому что «геройскія битвы раздаются далеко». [595] Памятники, воздвигнутые на дорогахъ, пригоркахъ, гдѣ проходили тинги, и на жертвенныхъ мѣстахъ, всегда напоминали о томъ йцѣ, въ память славной жизни котораго поставленъ камень; его ла и смерть были воспѣты скальдами. Дѣти на играхъ, пирахъ вмѣсто забавъ въ долгіе вечера, слышали только про однѣ битвы и приключенія храбрыхъ людей, про ихъ подвиги на морѣ и на хомъ пути. Если молодой человѣкъ, въ которомъ еще не проснулось воинское мужество, достигалъ того возраста, когда война была я него приличнѣе разгуливанья по домашнему двору, или звѣриой охоты, онъ разсуждалъ о своемъ положеніи, подобно Гейдреру, что въ будущемъ не много станутъ разсказывать про него, не слыхавъ ничего, кромѣ того, что сдѣлалъ онъ до сихъ поръ; поому хотѣлъ испытать себя въ битвахъ, для полученія такой же лавы, какая была удѣломъ его отцевъ и дѣдовъ. [596] По разскамъ саги, Гаке, смертельно раненый въ битвѣ при Фырисваллѣ, равнинѣ на рѣкѣ Фырисѣ, при Упсалѣ), зажегъ свой корабль, нагруженный оружіемъ и трупами, велѣлъ положить себя на него, и ъ этомъ пламени на всѣхъ парусахъ поплылъ изъ острововъ въ крытое море, чтобы жить въ памяти потомства. Эрикъ отказался ъ негодованіемъ отъ свободы и всѣхъ благъ жизни, какія предлагались ему за позоръ, велѣлъ бросить себя на копья и въ предсмертныхъ мученіяхъ пѣлъ послѣднюю пѣсню про свое мужество и презрѣніе къ смерти. Иваръ велѣлъ поставить себѣ могильный курганъ въ томъ мѣстѣ на берегу его королевства, гдѣ всего чаще на-

---

[595] Пѣсьня Гиндлы въ стихотворной Эддѣ.

[596] Hervarar saga.

падаетъ непріятель. Рагнаръ, когда молва принесла ему вѣсть о славныхъ дѣлахъ его сыновей, размышлялъ, какъ бы совершить самому какое ни будь славное предпріятіе, которое затмило бы всѣ другія, и отправился въ походъ на Англію только съ двумя кораблями, потому что никогда еще не слыхано было, чтобы земля, подобная Англіи, могла быть завоевана съ такими малыми силами.[597]

---

[597] Предпріятіе, разумѣется, не удалось: король Элла взялъ въ плѣнъ Рагнара Лодброка и бросилъ его въ башню, наполненную змѣями. Умирая, Рагнаръ пѣлъ пѣсьню. «Кто бы ни былъ ея сочинитель, говоритъ краснорѣчивый историкъ «Завоеванія Англіи Норманнами,» она носитъ живой отпечатокъ военнаго фанатизма и религіи, которыя дѣлали столь страшными Датскихъ и Норманнскихъ Викинговъ въ IX столѣтіи.» Hist. de la conquête de l'Anglet. par les Normands, par August. Thierry, T. 1. pag. 97. — Мы приводимъ здѣсь эту пѣсьню.

«Мы поражали мечами въ то время, когда еще юный я ходилъ на востокъ готовить волкамъ кровавую трапезу, и въ тоіі великоіі битвѣ, когда всѣхъ жителей Гелтингіи я отправилъ въ чертоги Одена. Оттуда корабли принесли насъ въ Ифу, гдѣ наши копья пробивали латы, наши мечи разрубали щиты.»

«Мы поражали мечами въ тотъ день, когда я видѣлъ сотни людей, лежавшихъ на песку у одного Англійскаго мыса: съ оружіі капала кровавая роса; стрѣлы свистали, отыскивая шлемы... О, это было для меня такою же отрадою, какъ держать на колѣняхъ у себя красавицу!

«Мы поражали мечами въ тотъ день, когда я закололъ юношу, который такъ гордился своею прическою, спозаранку бѣгалъ за дѣвушками и искалъ случая поболтать со вдовами... Какое же другое назначеніе для храбраго, какъ не смерть въ бою въ числѣ первыхъ? Скучна жизнь того, кто никогда не бывалъ раненъ; надобно, чтобы люди нападали и защищались.

«Мы поражали мечами; но узнаю теперь, что люди рабы судьбы и повинуются приговору Норнъ, въ присутствіи которыхъ начали жить. Я не думалъ, что мнѣ придется умереть отъ этого Эллы, когда устремлялъ на перерѣзъ волнамъ свои байдары и давалъ такіе обѣды хищнымъ звѣрямъ. Но мнѣ такъ весело при одной мысли, что для меня готовится мѣсто въ чертогахъ Одена, что скоро, засѣдая на пышномъ пирѣ, мы будемъ пить пиво полными черепами.

«Мы поражали мечами. Если бъ дѣти Аславги знали мои теперешнія страданія, если бъ знали, что ядовитыя змѣи вьются по мнѣ и покрываютъ меня язвами, они содрогнулись бы, въ нихъ вспыхнуло бы желаніе битвы, потому что я оставляю имъ мать» (въ другомъ мѣстѣ: «я выбралъ для нихъ мать.» Срав. сочин. Исторіи Швеціи ч. 1, стран. 231, 282 и 284, и Ragnar Lod-

Всѣ эти разсказы имѣютъ только тотъ смыслъ, что въ Скандинавахъ преобладало желаніе знаменитаго имени; вездѣ въ древнихъ сагахъ оно является могучимъ двигателемъ жизни, исполненной подвиговъ и великодушнаго презрѣнія смерти. Оно было главною цѣлію, которой искали всею силою воли, данной въ такой полной мѣрѣ жителямъ Сѣвера, всею отвагою, не блѣднѣвшею предъ опасностію и смертію, храбрыми дѣлами и смѣлыми путешествіями, страшными предпріятіями и искуствомъ въ гимнастическихъ упражненіяхъ. «Лучше умремъ храбро и съ похвалою, нежели явимся трусами. Король долженъ жить для славы и хвалы, а не искать долгой жизни и глубокой старости:» — такъ говорили у Скандинавовъ короли и храбрые люди, такъ и жили они. [598] Славная жизнь и смерть, извѣстность у современниковъ, да память въ потомствѣ, составляли всю прелесть существованія. Ни одно житейское правило не залегло такъ глубоко въ ихъ сердцѣ, какъ слѣдующее изреченіе, переходившее изъ рода въ родъ, замѣчательное даже и нынѣ:

«Не прочно на землѣ богатство,
Не вѣчны милые друзья:
Могила сыщетъ и тебя.
Неумолкающая слава
Безсмертна на землѣ одна,
Была бъ лишь добрая она.» [599]

Въ этомъ смыслѣ дѣйствовали всю жизнь великія личности. Безсмертіе имѣло одушевляющую силу для молодаго поколѣнія; оно

---

broks saga), отъ которой они получили безстрашныя сердца.... Ехидна прокусила мнѣ грудь и касается сердца.... я побѣжденъ, но надѣюсь, что скоро копье котораго ни буль изъ моихъ сыновей пройдетъ сквозь ребра Эллы.

«Мы поражали мечами въ пятдесятъ одной битвѣ. Сомнѣваюсь, есть ли между людьми король славнѣе меня. Съ молодыхъ лѣтъ я проливалъ кровь и желалъ такой смерти. Богини (Валькиріи), посланницы Одена, называютъ мое имя, манятъ меня; иду пировать съ богами на почетномъ мѣстѣ. Часы моей жизни на исходѣ, но умру съ улыбкою.» Mallet, Hist. du Danemark, t. II, p. 293; Olai Wormii, Literatura runica.

[598] См. Sarle den Starkes saga, между Nordiske Kämpadikter, и Magnus Barfots saga, у Снорре Стурлесона.

[599] Havamal, str. 76. Срав. Wäsströms Abhandl. om våra förfäders härnadsfärder (въ Konglig Vitterhets Hist. och Antiquitets Academiens Handlingar VIII).

ускоряло для юноши возрастъ мужества; не то, — онъ оставался пустымъ человѣкомъ, выростая у отеческаго очага, для незамѣтной доли, безъ уваженія отъ современниковъ, легко забываемый потомками; къ этому числу принадлежали всѣ, которыхъ жизнь не была ни отмѣчена храбростію, ни озарена славою. Извѣстное имя пріобрѣтало для Скандинава братьевъ по оружію и друзей, давало ему почетное мѣсто въ королевской комнатѣ, снискивало уваженіе старыхъ и молодыхъ, великихъ и малыхъ. Оно пролагало для него путь къ сердцу хорошей дѣвушки, которая не столько любила красоту и молодость, сколько храбрость и достоинства совершеннаго мужа, лучше выбирала людей съ именемъ; неизвѣстнымъ женихамъ отвѣчала такъ же, какъ Аса, дочь Ринга ярла, Стурлаугу: «На что мнѣ брать въ мужья того, кто сидитъ все съ матерью, въ домашнемъ гнѣздѣ, и лучше любитъ заниматься хозяйствомъ, нежели искать чести и славы?» [600] Молва разсказывала о смерти храбрыхъ и благородные родственники ставили имъ памятники. «Камень (говорятъ эти памятники о себѣ самихъ) долженъ стоять на мѣстѣ тинга въ знаменіе..... Памятникъ будетъ возвѣщать до тѣхъ поръ, пока живутъ люди.... Добрая слава должна разглашаться, пока существуютъ камень и руны.» [601]

Все побуждало къ дѣятельности и располагало умы и стремленія молодыхъ людей къ великимъ предпріятіямъ. Ко всему тому присоединялась еще нужда. Сага заставляетъ такъ говорить Самсона своему отцу: «Желалъ бы я, чтобы вы достали мнѣ кораблей и людей: я уѣду отсюда ознакомиться съ знаменитыми вождями и посмотрю, не наживу ли гдѣ богатства для нашего содержанія и нашей чести, чтобы не все сидѣть намъ дома, подобно дѣвушкамъ, ожидающимъ женихов.» [602] Въ этихъ словахъ заключаются разомъ, въ ихъ совокупномъ дѣйствіи, всѣ главныя цѣли морскихъ походовъ Викинговъ: изученіе нравовъ чуждыхъ народовъ, также желаніе извѣстности, почестей, богатства. Честь и добыча—главная цѣль во всѣхъ путешествіяхъ Викинговъ. Въ тѣ времена въ Скандинавіи жителей было гораздо меньше, нежели теперь. Но и земледѣліе было также ограничено; большая часть земли, воздѣланной и населенной въ послѣдствіи, тогда была еще

---

[600] Sturlaug Starfs. saga.

[601] Bautil, 165, 807. Run-Urkunder, 1277.

[602] Samson Fagres saga.

ю и лѣсомъ; скотоводство, доставлявшее сначала главные
пропитанія, требовало менѣе рукъ и болѣе мѣста: притомъ са-
выя хозяйственныя работы исправлялись рабами; отъ того лю-
валось довольно; кромѣ названныхъ нами способовъ содержа-
ще рыболовства, не откуда было получать дохода; средства къ
ненію были скудны; въ добавокъ къ тому, для воинственнаго
брыхъ людей болѣе всего нравилась безпокойная странни-
кизнь; въ такихъ обстоятельствахъ очень естественно, что
ая склонность заставила ихъ взяться за мечъ для добыванія
Мы знаемъ это изъ прекрасныхъ словъ Кетилла Раумура
надцатилѣтнему сыну, Торстейну, лѣнивому домосѣду: «Мо-
юди, говорилъ старикъ, нынѣче живутъ совсѣмъ не такъ,
вало въ моей молодости. Нынѣче они сидятъ все дома, при-
сь къ жилищу, набиваютъ себѣ животъ и не стыдятся
ъ въ такомъ жалкомъ образѣ жизни. Прежде стремились
тому, что приносило славу, искали богатствъ и владѣній хра-
дѣлами, не смотря ни на какія опасности. У знатныхъ лю-
юлей, ярловъ и другихъ нашихъ собратій, было въ обычаѣ
въ морскіе набѣги за славой и богатствомъ, которое не пе-
о по наслѣдству отъ отца къ дѣтямъ, а зарывалось вмѣстѣ
ѣльцемъ въ могильномъ курганѣ. Когда же сыновьямъ и
лось недвижимое добро, они, хотя и занимали какую ни будь
сть, не могли удержать за собою жилища, если не бывали
ми людьми въ морскихъ набѣгахъ, не нажили денегъ и сла-
слѣдовали примѣру предковъ. Я самъ нажилъ себѣ честь
и только тѣмъ, что пускался въ опасности, да въ жестокія
Ты, полагаю, не знаешь, что такое законъ храбраго чело-
акъ я скажу тебѣ. Хотѣлось бы мнѣ, чтобы ты бросилъ по-
о лѣнь, старался походить на твоихъ родныхъ и нажилъ
нѣніе и честь; ты ужь въ такихъ лѣтахъ, что пора попро-
не пошлетъ ли тебѣ что ни будь счастье.» Эти слова пробудили
о человѣка. «Теперь я довольно раздраженъ, если только это
ь къ чему ни будь», отвѣчалъ онъ въ сильной досадѣ, всталъ
ь. Онъ вспомнилъ также и тѣ отцовскія слова, что онъ «не
бабы способенъ владѣть оружіемъ, и что для его родни боль-
ѣтъ чести, если его не будетъ.» Эти слова глубоко запали
сердце: рѣшась не слыхать болѣе такихъ упрековъ, онъ от-
и въ набѣгъ и, благодаря своей храбрости, сталъ значи-

тельнымъ человѣкомъ. Лѣтомъ бывалъ онъ въ походахъ за добычею, а зиму проводилъ въ своемъ помѣстьѣ, Раумсталѣ, въ Норвегіи. Его сынъ, Ингемундъ, котораго мать была дочь ярла, такаго Ингемунда, въ Готскомъ королевствѣ, получилъ воспитаніе у Ингіальда въ Гафнѣ, въ Галогаландѣ. Ингіальдъ былъ поселянинъ, пользовавшійся общимъ уваженіемъ; все лѣто жилъ онъ на кораблѣ, внѣ отечества; зимою отдыхалъ; они были хорошіе пріятели съ Торстейномъ, гостили другъ у друга каждую осень, если возвращались съ набѣговъ. Самъ Ингіальдъ имѣлъ двоихъ сыновей, Грима и Громунда, подававшихъ большія надежды. Они заключили съ Ингемундомъ братскій союзъ (Fosterbrödralag). Когда мальчики подросли и пришли въ такіе годы, что могли уже, по обычаю отцевъ, ѣздить въ походы, Торстейнъ снарядилъ для сына, Ингемунда, корабль, а Ингіальдъ другой для сына, Грима. «Будьте разсудительны и осторожны, говорилъ молодымъ людямъ Ингіальдъ, и берегитесь затѣвать бой съ превосходнымъ въ числѣ врагомъ. Славѣ начинать понемногу и все расти и расти, нежели сдѣлать великое начало и потомъ опуститься.» Ингемундъ и Гримъ поѣхали вмѣстѣ, были благоразумны въ походѣ, нападали только въ такихъ случаяхъ, когда находили выгоднымъ, и къ исходу лѣта взяли пять кораблей. Осенью пришли они съ 20-ю человѣками къ отцу Ингемунда, Торстейну, провести у него зиму. Спустя нѣсколько времени, Торстейнъ далъ замѣтить, что онъ не очень радъ зимнимъ гостямъ, потому что тяготился содержать такую большую толпу. «Ты не долженъ говорить того, батюшка, отвѣчалъ Ингемундъ: ужь лучше тебѣ попросить съ насъ за угощенье, чего захочешь, изъ нажитаго нами добра, и угощать насъ такъ, чтобы тебѣ была честь отъ того, особливо, когда это дѣлается на нашъ же счетъ.»—«Смѣло сказано, отвѣчала Тордисъ, мать Ингемунда, такъ же сказалъ бы и отецъ твоей матери.»—«Ты говоришь, какъ мужчина»,—отозвался Торстейнъ, «и я поступлю по твоимъ словамъ.» Они прожили у него до зимняго праздника и были угощаемы прекрасно. Потомъ пошли къ Ингіальду, отцу Грима, и провели у него остальную зиму. Когда настала весна, ледъ на водахъ прошелъ, зацвѣли деревья, поднялась трава на поляхъ, и суда могли проходить въ проливѣ, названные братья снарядились опять въ походъ, спустили въ воду свои байдары, провели на морѣ и все другое лѣто, какъ первое, и нажили большую добычу. Къ исходу лѣта пришли они въ Шведскі

шхеры. Тамъ повстрѣчались съ ними другіе Викинги. Съ обѣихъ сторонъ приготовились къ бою. Бой кончился уже вечеромъ. Тогда вожди заключили миръ, стали названными братьями и вмѣстѣ плавали остальную часть лѣта. Осенью они разстались съ уговоромъ съѣхаться на другое лѣто и вмѣстѣ дѣлать набѣги. Вождь другихъ Викинговъ назывался Семундъ, родомъ изъ Норвегіи. Онъ держалъ путь въ Согнефіордъ, чтобы провести зиму въ отцовскомъ домѣ. Съ тою же цѣлію поплыли и Ингемундъ съ Гримомъ въ сѣверную Норвегію и везли съ собою много судовъ и богатства. Ингемундъ воротился къ отцу съ 60-ю человѣками. «Какъ полагаешь, братъ, сказалъ Гримъ, думаетъ ли твой отецъ, что къ нему идетъ столько гостей?...» Ингемундъ находилъ число гостей приличнымъ. Торстейнъ вышелъ на встрѣчу къ сыну, съ большою нѣжностію позвалъ его къ себѣ, очень радъ былъ его успѣхамъ и счастью и сказалъ: «Чѣмъ храбрѣе ты становишься, тѣмъ больше я буду уважать тебя.» Ингемундъ прогостилъ у отца всю зиму. Онъ сталъ гораздо богаче противъ прошлаго года. По обычаю того времени, купцы и Викинги, въ знакъ признательности, дарили хозяевъ или заставляли ихъ самихъ выбирать, что понравится. Ингемундъ оказался очень щедрымъ на подарки и вообще жилъ пышно, что еще болѣе придавало ему значенія. Съ наступавшею весною названные братья заговорили снова про лѣтніе походы. Семундъ опять встрѣтилъ ихъ въ томъ самомъ мѣстѣ, какъ было условлено, и они въ это лѣто ѣздили вмѣстѣ. Слѣдующія три лѣта они также дѣлали вмѣстѣ походы въ Западномъ морѣ и достали себѣ имя и богатство. [603]

IV. Такова была жизнь на всемъ Скандинавскомъ Сѣверѣ. Когда сыновья достигали 15-го, 18-го или 20-го года, поселянинъ посылалъ ихъ въ море доставать пищу и деньги, или собственными силами пробивать себѣ дорогу въ свѣтѣ, потому что они не всѣ могли быть домохозяевами при одномъ только отцовскомъ наслѣдствѣ. Въ царствованіе множества мелкихъ королей безчисленные королевскіе сыновья изъ Фіердгундры, Аттунды и Тіундаландіи, Зёдер-

[603] Vatnsdaela saga. Тотъ же самый Ингемундъ, о которомъ говорено выше, внукъ Кетилла Раумура по отцѣ и Готскаго арла Ингемунда по матери, принималъ участіе въ великой битвѣ при Гафурсфіордѣ въ 874 году, сдѣлавшей Гаральда Гарфагера единовластнымъ государемъ Норвегіи. Послѣ переѣхалъ онъ въ Исландію и принадлежалъ къ числу первыхъ ея обитателей. Ср. «Landnamabok.»

манландіи, Нерике, Остготаландіи и другихъ странъ, не могли пре принять ничего другаго, кромѣ военныхъ походовъ, тѣмъ болѣе, ч сыновьямъ знаменитыхъ людей особенно слѣдовало «упражнять се бя въ воинскихъ играхъ, взмахивать щитами, бросать дротики, по трясать копьями, управлять рулями, извѣдать лезвіе мечей и наноси раны.» [604] Не получивъ опытности въ морскихъ набѣгахъ, слав и свойствъ, приличныхъ вождю, сыновья королей и ярловъ и имѣли никакого значенія. Кромѣ того королевскіе доходы, прино симые землею, были ничтожны въ то время, когда королевств было много и всѣ они небольшія; всякой король хотѣлъ жить при личнo, и всѣ наперерывъ старались имѣть въ своей дружинѣ изв стныхъ храбрецовъ; слѣдовательно, они ходили на войну за богат ствомъ, чтобы содержать пышный и знатный дворъ и дорогим подарками снискивать себѣ имя и славу государей щедрыхъ и силь ныхъ множествомъ друзей. Благодаря морскимъ набѣгамъ, сильны Эрлингъ Скіальгсонъ въ Норвегіи могъ содержать постоянно при личный и многочисленный дворъ, хотя Олофъ Толстой и отнялъ у него часть леновъ, данныхъ ему Олофомъ Триггвасономъ; [605] Скег лара Тосте, одного изъ самыхъ богатыхъ и замѣчательныхъ муж въ Швеціи, описываютъ храбрымъ Викингомъ, который всегда жилъ въ походахъ; [606] другой извѣстный морской разбойникъ, Свенъ Аслей фарсонъ, обыкновенно дѣлалъ походъ съ весны до Иванова дня и называлъ это весеннимъ набѣгомъ; потомъ жилъ дома до уборки хлѣба, а тамъ опять ходилъ въ походъ до зимы и называлъ это осеннимъ набѣгомъ. [607] Ярлы, герсы и богатые владѣльцы обыкно венно сажали на корабли людей изъ своихъ домашнихъ: изъ нихъ же состояли тѣ войска, которыми, по разсказу сагъ, отцы снаб жали своихъ сыновей, вмѣстѣ съ кораблями. Тѣмъ объясняются старинныя извѣстія о значительномъ числѣ домашнихъ челядинцевъ, содержимыхъ большими владѣльцами на своихъ дворахъ, нерѣдко до 30-ти, 60-ти, до 100 и болѣе человѣкъ; лѣтомъ они ходили въ по ходы съ хозяиномъ, или съ его сыновьями. [608] Впрочемъ, не бывал

---

[604] «Rigsmal» въ старшей или стихотворной Эддѣ.

[605] Olof Haraldsons saga, у Снорре Стурлесона.

[606] Harald Gråfälls saga у Снор. Стурлесона.

[607] Orkneyinga saga.

[608] Такъ Гаканъ Старый въ Швеціи имѣлъ 300 человѣкъ домашнихъ челядинцевъ (Ср. сочин. Шведской исторіи ч. 1, стран. 336.) Въ «Эйгиль-сагѣ» упоминаетс

недостатка и въ другихъ товарищахъ на этомъ промыслѣ, который, по словамъ Кетилла Крейда «подавалъ добрый поводъ къ пріобрѣтенію опытности, славы и денегъ.» [609] Всякой, имѣвшій случай и средства достать военныя суда, легко находилъ товарищей и сотрудниковъ въ многочисленной толпѣ одиодворцевъ, поселянъ и другихъ людей, высылавшихся для содержанія себя на собственный счетъ, также молодежи, приносившей съ отцовскаго двора только оружіе, храбрость, да еще жажду военныхъ дѣлъ и добычи, и ничего не желавшей болѣе, какъ поступленія въ дружину начальника судна, или всего похода. Отъ того-то случалось, что съ весны до начала зимы лучшее Скандинавское юношество разъѣзжало по морямъ все лѣто отъ одного берега къ другому, ища дѣятельности и добычи.

V. Приморскія стороны самой Скандинавіи вовсе не были безопасны отъ нападеній Викинговъ. Шведскіе Викинги опустошали Датскіе и сосѣдніе берега, Норманнскіе и Датскіе отплачивали тѣмъ же Шведскимъ. Тамъ они вели себя суровѣе, нежели въ другихъ мѣстахъ. Сокке, великій Викингъ, прибылъ въ Галогаландъ на не большой островъ Ульфей. «Здѣсь, сказалъ онъ товарищамъ, мы получимъ славную добычу, потому что здѣсь живетъ богачь; сдѣлаемъ нападеніе на дворъ съ огнемъ и мечемъ; все имѣніе намъ достанется, а домы и всѣхъ жителей сожжемъ.» Ульфейскій поселенецъ, на котораго напали, спросилъ вождя Викинговъ, за что онъ такъ обходится съ нимъ? «Мы, Викинги, отвѣчалъ Сокке, не спрашиваемъ за что, если хотимъ имѣть чью нибудь жизнь и имущество.» [610] Викинги такъ разживались послѣ счастливыхъ набѣговъ, что располагали многими кораблями и не боялись вступать въ битвы съ королевскими войсками, не рѣдко разбивали ихъ, потомъ высаживались на берега, умерщвляли мирныхъ жителей и брали все добро, какое у нихъ было. При встрѣчѣ съ купеческими судами Викинги обыкновенно предлагали купцамъ два условія: отправиться на берегъ и оставить корабль со всѣми товарами, или ждать смерти. Не одинъ

объ Арнбіёрнѣ въ Норвегіи, который ходилъ на войну на трехъ длинныхъ судахъ, имѣя на каждомъ по 100 человѣкъ войска, большею частію своихъ домашнихъ. И это не единственный примѣръ.

[609] Gotriks u Rolfs saga.

[610] Olof Tryggvasons saga.

разъ всѣ Викинги предлагали «grud,» или жизнь, на обыкновенномъ условіи оставить корабль, но нападали безпощадно въ тѣхъ случаяхъ, когда предвидѣли выгоду. Они обыкновенно держались въ заливахъ или бухтахъ (vikar), [611] и Шхерахъ, выжидая случаевъ къ нападенію. Но извѣстіямъ сагъ, они часто бывали на берегахъ Готтланда. Тутъ и Олофъ Тригвасонъ застигъ неожиданно купеческое судно, принадлежавшее Іемтленнингамъ, которые хотя храбро сопротивлялись, но Олофъ овладѣлъ кораблемъ, избилъ много людей, взялъ все имѣніе, потомъ вышелъ на землю, получилъ тамъ важную добычу и перебилъ всѣхъ, кто противился; [612] также и Эрикъ ярлъ, выходецъ, пришедшій воевать въ Швецію при Олофѣ Скётконунгѣ для обогащенія себя и своихъ людей, [613] сначала поплылъ въ Готландъ, долго находился тамъ въ лѣтнее время и подстерегалъ корабли купцовъ и Викинговъ, плававшихъ въ эту страну, потомъ присталъ къ ея берегамъ и разорилъ много мѣстъ на приморской сторонѣ; изъ Готтланда онъ поплылъ въ Виндландію, повстрѣчался у Штаурена съ другими Викингами, бился съ ними, побѣдилъ и перебилъ ихъ; на слѣдующее лѣто онъ направилъ путь въ Гардарикъ, ужасно разбойничалъ тамъ, мѣстами грабилъ; онъ ходилъ и въ Альдегіоборгъ и расположился въ его окрестности; взялъ и разрушилъ городъ и перебилъ много людей; воевалъ вездѣ въ этой странѣ; посѣтилъ Адальсысель и Эйсысель, встрѣтилъ возлѣ нихъ четыре корабля Датскихъ Викинговъ, послѣ жестокаго боя взялъ ихъ и умертвилъ всѣхъ, тамъ находившихся. Въ слѣдующія пять лѣтъ онъ велъ такую войну каждое лѣто. [614] Глубокія воды, вливающіяся въ Гардарикъ, представляли большое удобство для вторженій и грабежей въ окрестностяхъ; не меньше подвержены были нападеніямъ Ливонскіе, Куронскіе и Вендскіе берега, потому что туда, и еще въ Гардарикъ, направлялись походы, если саги упоминаютъ о Викингахъ, ѣздившихъ къ востоку (i oestervaeg). И Данія, окруженная со всѣхъ сторонъ моремъ, испытывала часто

---

611 Отсюда, вѣроятно, происхожденіе слова «Викингъ.» Другіе производятъ отъ «vig», война.

612 Olof Tryggvasons saga, у Снор. Стурлесона.

613 Онъ былъ сынъ сильнаго Гакана ярла, павшаго въ войнѣ съ Олофомъ Тригвасономъ въ Норвегіи. Ср. соч. Шведской исторіи ч. 1, стр. 339.

614 Olof Tryggvasons saga, у Снор. Стурлесона.

нападенія и грабежи Викинговъ, разъѣзжавшихъ въ большомъ числѣ около острововъ и между ними. Обыкновеннымъ ихъ пристанищемъ были также Богуславскія шхеры. Сосѣднія съ рѣкою Готою Бреннеаръ и Эльфваскеръ описываются въ сагахъ, какъ самыя старинныя и славныя гнѣздилища Викинговъ. [615] Безчисленные острова, островки и шхеры, тамъ лежащіе, представляли хорошія гавани и мѣста для высадки; притомъ туда пріѣзжало много купеческихъ кораблей, потому что на этихъ берегахъ торговля началась рано. Часто получали тутъ богатую добычу. Впрочемъ, Викинги съ высокимъ образомъ мыслей не рѣдко оставляли въ покоѣ купеческіе корабли и лучше всего искали добычи въ опасныхъ предпріятіяхъ, или въ кровавыхъ схваткахъ съ такими же Викингами. Вообще, они считали самою почетною побѣду надъ ними; безъ состязанія съ своими собратами по ремеслу, безъ извѣстности, пріобрѣтенной дальними походами и громкими битвами, вожди не получали особеннаго значенія. Когда Торгейръ, Норвежскій вождь въ Наумталѣ, въ Норвегіи, совѣтовалъ жениться и успокоиться своему сыну, Торстейну, многіе годы проводившему жизнь морскаго разбойника, этотъ отвѣчалъ: «Мы еще не испытали себя въ бою съ другими Викингами; хотѣлось бы, батюшка, чтобы ты указалъ мнѣ какого ни будь извѣстнаго Викинга, битва съ которымъ принесла бы мнѣ честь: найду ли себѣ отъ того прибыль, или смерть, лишь бы оставить по себѣ достойную память.» [616] Побѣды надъ Викингами, особливо извѣстными морскими разбойниками, приносили также и выгоду: при этомъ случаѣ можно было сдѣлать большую добычу въ богатствахъ, награбленныхъ ими у купцовъ и поселянъ, или нажитыхъ другими военными способами. Если же Викинги встрѣчались другъ съ другомъ на морѣ, завязывалось дѣло о жизни. Мѣнялись вопросами, кто настоящій начальникъ корабля, за тѣмъ слѣдовали вызовы защищаться, либо сдаться другому со всѣмъ кораблемъ и грузомъ. На крѣпкія слова не скупились: отвѣты слѣдовали за отвѣтами въ томъ же духѣ, какъ тотъ разговоръ, который приводитъ сага между Асмундомъ и сыномъ Кетилла Крейда: «Если хочешь знать, говорилъ первый, кто истинный вождь этихъ судовъ, такъ его зовутъ

---

[615] Olof Tryggvasons saga и Eigills saga.

[616] Svarfdaela saga, приводимая въ изслѣдованіи: De Vikingr et Viking, etc.

Асмундъ, сынъ короля Олофа; а тебя кто послалъ сюда?» — »Ме
отвѣчалъ Кетиллъ, послалъ король Рольфъ, сынъ Гётрика, ска
вамъ, что онъ завтра явится сюда и возьметъ вашъ корабль со вс
вашимъ имѣніемъ, а васъ броситъ въ пищу волкамъ, если не от
дите ему всего, что есть у васъ.»—«Мы знаемъ, отвѣчалъ Асмун
что король Рольфъ вездѣ извѣстенъ по его подвигамъ, но я ко
левскій сынъ и имѣю довольно войска; такъ скажи Рольфу,
сдамся не прежде, пока мы помѣряемся съ нимъ силами.» [617]
горделивѣе отвѣчалъ король Галфданъ Норвежскому принцу, С
Сильному: «Здѣсь, можетъ быть, есть кто ни будь, который не б
ся тебя, хотъ ты, по видимому, и великъ, а все таки меньше тво
плохихъ рабовъ, которые съ тобою.»—«Мнѣ думается, отвѣчалъ
ле, ужь не воображаешь ли ты, что слишкомъ добръ, начавши
говоръ со мною; но кто бы ни былъ ты, мы осмѣлимся взглянут
тебя, пока еще живы.» [618] Чтобы показать примѣръ высокаго
жества, Викинги равняли число своихъ судовъ съ непріятельск
и остальнымъ приказывали удаляться на время боя. Часто,
только выпадалъ случай, или ожидали опаснаго боя съ по осх
нымъ въ числѣ врагомъ, Викинги ночью относили все свое до
на землю и на мѣсто его таскали на суда каменья. [619] Бой за
зывался еще вдалекѣ стрѣльбою изъ луковъ и сильно пущенн
камнями; при оглушительномъ крикѣ суда сближались; тогда на
налась собственно сѣча «съ сильнымъ воплемъ и гаканьемъ,
момъ и грохотомъ съ призываніями и ободряющими кликами
обѣихъ сторонахъ.» [620] Сильныя руки взмахивали сѣкирами и на
сили удары, отъ которыхъ распадались пополамъ щиты, ло
лись панцыри, въ куски разбивались шлемы. Почетное мѣсто бы
въ передней части корабля, у мачты, гдѣ кипѣлъ главный б
Если силы съ обѣихъ сторонъ были равны, морскіе разбойн
не уступали одинъ другому, защищались и нападали съ одина

---

[617] Götriks и Rolfs saga.

[618] Sorle den Starkes saga.

[619] Слѣды такого обычая часто встрѣчаются на косахъ, вдающихся въ море, гда въ грудахъ камней на берегу и въ находимыхъ тамъ въ землѣ драго ныхъ вещахъ, не уложившихся въ яму. Лиліегренъ въ объясненіяхъ къ О

[620] Odds saga.
Sorle den Starkes saga.

вой храбростію, такъ что послѣ битвы цѣлаго дня побѣда оставалась нерѣшеною, потому нерѣдко случалось, что вожди, изъ уваженія ко взаимной храбрости и искуству владѣть оружіемъ, подавали другъ другу руки на миръ, дружились и потомъ вмѣстѣ дѣлали набѣгъ. Въ случаѣ рѣшительной побѣды на чьей ни будь сторонѣ, побѣжденные либо истреблялись всѣ до послѣдняго, именно такіе, которые не успѣли перепрыгнуть за край судна и спастись вплавь, или, что часто случалось, получали миръ и безопасность, если сдавались по смерти своего вождя. Побѣдитель осматривалъ взятыя суда, приказывалъ охранять убитыхъ, или бросалъ ихъ въ море, усиливалъ свое войско уцѣлѣвшими людьми падшаго вождя, съ гордостію плылъ назадъ въ свою пристань и дѣлилъ добычу. Послѣ лѣтней жизни, исполненной разныхъ приключеній на морѣ, Викинги обыкновенно возвращались къ осени домой, проводили зиму на своихъ, или отцовскихъ, дворахъ, пили съ родными на зимнихъ праздникахъ пиво и въ веселой жизни истрачивали все, нажитое лѣтними грабежами. Другіе искали себѣ жилища на зиму у славныхъ королей, которые съ охотою приближали къ себѣ извѣстныхъ бойцевъ, принимали ихъ съ радушіемъ и уваженіемъ, давали имъ у себя пріютъ, за что получали ихъ дружбу. Другіе же Викинги закаленые и посѣдѣвшіе въ бояхъ, проводили на морѣ зиму и лѣто, и круглый годъ не имѣли другаго крова, кромѣ неба да палубы своихъ судовъ. Вожди, располагавшіе большими войсками, назывались королями, хотя и не имѣли клочка земли. Ихъ королевствомъ было море. Въ сагахъ они носятъ имя морскихъ королей; у Скандинавовъ это названіе по праву принадлежало тому, «кто никогда не спалъ подъ закоптѣлой кровлей и никогда не осушалъ своего рога (кубка) у очага.» [621] Они были страшны вездѣ, куда ни приходили. Всѣ прибрежныя мѣста подвергались найбольшей опасности, потому что Викинги, по недостатку съѣстныхъ припасовъ, выходили на ближній берегъ и брали силою все, для нихъ нужное. Для прекращенія такихъ грабежей и защиты береговъ отъ нечаяннаго нападенія, ставили, такъ называемыя «Boete-и Strande-Warder, [622] береговую и горную стражу,

---

[621] Ynglinga saga. Ср. Olof Haraldson saga, у Снорре Стурлесона, гл. 9.

[622] Въ Uplands Lagen Kg. B. XII, I.; въ Helsinge Lagen Kg. B. IX они называются Näsiävarder (стражи на мысахъ или косахъ) и Bergvarder. Въ Södermanna Lagen Kg. B. XII встрѣчаются Utvard и Invard.

потому что на горахъ зажигались костры, для предостереженія окрестныхъ жителей отъ непріятельскаго нападенія. Сами короли садились на военныя суда для прикрытія своихъ береговъ; для той же цѣли они договаривались съ извѣстными морскими вождями, которые, собравши въ набѣгахъ значительныя силы, часто на нѣкоторое время поступали въ службу къ королю за богатые подарки или большое жалованье, и обязывались флотомъ и войскомъ оборонять его землю отъ другихъ Викинговъ.

VI. Пока Скандинавія раздѣлялась между множествомъ мелкихъ королей, не имѣвшихъ довольно силы для защиты своихъ береговъ и часто воевавшихъ другъ съ другомъ, Викинги плавали многочисленнѣе и чаще въ тамошнихъ водахъ, взаимно грабили и разоряли родную страну и искали добычи, гдѣ только могли. Но вскорѣ, посредствомъ завоеванія малыхъ королевствъ, образовались другія, болѣе обширныя, подъ одною верховною властію; ихъ жители изъ чужеземцевъ и враговъ обратились въ союзниковъ; ихъ отдѣльныя выгоды слились въ одно желаніе мира и безопасности. Съ тѣхъ поръ всякое разореніе, грабежъ, даже фуражировки наказывались опалою (изгнаніемъ); верховные короли получили болѣе силы для обороны своихъ береговъ отъ нечаянныхъ набѣговъ иноземныхъ Викинговъ. Кажется, что тогда берега Скандинавіи были менѣе тревожимы и путешествія въ западныя и южныя страны считались почетнѣе, потому что представляли поле дѣйствій обширнѣе и обѣщали больше добычи. Съ этими походами для всей бездомной молодежи открывались обширные виды на пріобрѣтеніе жилищъ и собственности на чужбинѣ. Отсюда переселенія, наводнявшія западъ, востокъ и югъ Европы храбрыми полками Сѣверныхъ юношей и служившія отводомъ безпокойныхъ силъ для Сѣвера, переселенія, которыя продолжались непрерывно цѣлыя столѣтія, потому что новыя поколѣнія стремились по слѣдамъ прежнихъ. Великая цѣль, бывшая у нихъ въ виду, сообщила болѣе благородства ихъ воинской отвагѣ. Они уже являлись для состязанія съ войсками, лучше вооруженными и устроенными, и учились одерживать побѣды не только силою, но также искуствомъ и военною хитростію, равно хорошо расчитанными походами и движеніями. Кромѣ того, должны были сражаться не только съ вооруженными отрядами воиновъ, конныхъ и пѣшихъ, но имъ приходилось брать укрѣпленные города, крѣпости и замки; они узнавали на опытѣ, что для того употреблялись неизвѣстные имъ воен-

рудія, стѣнобитныя машины, штурмовыя башни, лѣстницы,
ги; слѣдовательно эти путешествія были для нихъ училищемъ,
звивались ихъ природныя военныя дарованія. Во всѣхъ пред-
ихъ, на которыя подстрекала ихъ врожденная склонность, мно-
ю совершено храбрыхъ дѣлъ; самыя смѣлыя изъ нихъ, въ
иженіе долгаго времени, рѣдко приносили что ни будь больше
ленной добычи; но мало по малу походы Викинговъ получи-
ъ правильной войны, веденной съ болѣе благородною цѣлію
анія земель и государствъ. Побѣда обыкновенно вѣнчала ихъ
; успѣхи укрѣпляли въ нихъ мужество и побуждали на бо-
ажныя предпріятія. Викингъ, въ умѣ котораго всегда гнѣз-
смѣлые замыслы, избиралъ одно что ни будь — побѣду, или
. То и другое приводило къ цѣли. Смерть казалась ему пу-
ъ безсмертію, жизнь—борьбою для достиженія этой цѣли.
го жизнь была сцѣпленіемъ военныхъ подвиговъ и приклю-
онъ искалъ опасностей и считалъ отрадою одолѣвать ихъ.
было знакомо ему съ дѣтства; на немъ проводилъ онъ лучшее
года и жизни, и въ душѣ его отразился великій образъ этой
: его замыслы получили огромные размѣры, его стремленія
ежды, подобно океану, не знали границъ; съ боковъ кораб-
ъ измѣрялъ взорами широкій путь, открываемый моремъ и,
вая въ синюю даль, пѣлъ съ Фритіофомъ про свое путешествіе:

«Плыву я въ холодную бурю,
Пусть мчится мой легкій челнокъ!» [625]

аясь съ кораблемъ на волнахъ, онъ чувствовалъ себя довольнымъ
однымъ, какъ птица въ воздухѣ. Встрѣчались невзгоды—онъ
осилъ ихъ, не унывая. Въ буряхъ, въ нуждахъ, во всякихъ слу-
стяхъ онъ не падалъ духомъ и былъ равно готовъ на поги-
ь на счастье. Извѣдавъ всѣ превратности судьбы въ постоян-
походахъ на морѣ и на сушѣ, привыкнувъ сражаться съ опа-
ми и полагаться только на себя, онъ усвоилъ хладнокровіе,
тствіе духа и смѣтливость, выручавшія его въ опасныя минуты.
езнакомо было отчаяніе ни посреди волнъ и утесовъ, ни въ
ыхъ положеніяхъ на сухомъ пути. «Дальній пловецъ подвер-
часто случайностямъ.»—«Но во всякой опасности, во всякомъ

---

[625] Thjofs saga.

трудномъ случаѣ, все таки можно что ни будь присовѣтовать.»—«Только малодушному не пособляетъ никакой совѣтъ.» — «Удовольствіе приноситъ неполную побѣду.»

Многія подобныя изреченія, встрѣчающіяся въ древнихъ сагахъ, заимствованы всѣ изъ живаго училища опыта. Не было ничего такъ смѣлаго и опаснаго, на что не рѣшился бы Викингъ съ своимъ безстрашіемъ и презрѣніемъ къ смерти. Религія и предки внушили ему правило, что міръ принадлежитъ тѣмъ, кто храбрѣе, что лучше искать славы и чести, нежели доживать до глубокой старости, и что всего славнѣе жить и умереть съ оружіемъ въ рукахъ.

«Воинъ отъ колыбели
Я жизнь свою обрекъ.
. . . . . .
Еще ребенку
Мнѣ далъ Одинъ
Смѣлое сердце.
. . . . . .
Для храбрыхъ неприлично
При смерти унывать.» [624]

Одно храброе дѣло подстрекало къ другому. Изъ соперничества богатыри морскихъ походовъ старались перещеголять другъ друга въ воинскихъ дѣлахъ. Надобно было сдѣлать чудо для снисканія славы на поприщѣ, гдѣ подвизалось столько соперниковъ. Здѣсь причина тѣхъ обширныхъ замысловъ и чудныхъ предпріятій, которыя извѣстны намъ изъ исторіи Викинговъ и воспоминаній, уцѣлѣвшихъ о нихъ особливо въ Англіи, Франціи, южной Италіи и Россіи.

[624] Olof Tryggvasons saga, также Frithjofs saga, Kong Alfs saga, въ числѣ Bjorner Nord. Kämpadikter.

V

СМѢСЬ

МНѢНІЕ
АДМИРАЛА МОРДВИНОВА
О НОВЫХЪ НАЛОГАХЪ.

Соединенные Департаменты, выслушавъ внимательно Записку инистра Финансовъ о предположенныхъ имъ новыхъ налогахъ, а кже и представленные при оной Уставъ и Учрежденіе для сбора хъ налоговъ, нашли нужнымъ изложить сперва существо предпоженій Министра Финансовъ, а потомъ уже приступить и къ подобному оныхъ разбору.

Министръ Финансовъ вводитъ налогъ наслѣдства, начиная имать оный съ первой степени родства и возвышаетъ пошлину на льнѣйшія степени.

Не допущаетъ правъ владѣнія и распоряженія наслѣдственными ѣніями, доколѣ отъ наслѣдника не будетъ Министерству Финансовъ дано объявленіе о количествѣ достающагося въ наслѣдіе имѣнія какъ ижимаго, такъ и недвижимаго, и доколѣ не будетъ внесена пошина, и симъ только очищеніемъ законный наслѣдникъ будетъ ввомъ во владѣніе. На подачу сего объявленія и заплаты пошлины, ется годовой срокъ, для раздѣла же имѣнія между наслѣдниками лагаетъ двухгодовой срокъ.

По духовнымъ завѣщаніямъ, положенную въ 1812 году пошину на тѣхъ, кои не состоятъ въ прямомъ и непосредственномъ ъ завѣщателя наслѣдствѣ, Министръ Финансовъ распространяетъ лѣтей, на родителей, на мужа, на жену, опредѣляетъ сію пошлину ше наслѣдственной и подвергаетъ духовныя завѣщанія тѣмъ же праламъ для вступленія во владѣніе, и тѣмъ же строгимъ взысканіямъ несоблюденіе оныхъ.

По крѣпостнымъ актамъ находитъ пошлину, нынѣ платимую по $6\frac{0}{0}$, затрудняющею обращеніе движимыхъ и недвижимыхъ капиталовъ и уменьшаетъ оную до $4\frac{0}{0}$, но при томъ возвышаетъ цѣну продаваемаго имѣнія отъ 200 р. за душу, повелѣнныхъ нынѣ въ крѣпостяхъ, писать по 500 руб.

Въ число простой гербовой бумаги 50 к., одного и двухъ рублей, вводитъ новую въ три рубли цѣною, двухрублевую бумагу, помѣщаетъ тамъ, гдѣ 50-тикопѣечная доселѣ употребляема была: трехрублевую же назначаетъ вмѣсто мелкихъ Канцелярскихъ сборовъ, кои отмѣняетъ, при томъ даетъ ей пространное употребленіе.

По вексельной бумагѣ налагаетъ пошлину не токмо на капиталы, Россіи принадлежащіе, но и на иностранные, во внѣшней торговлѣ обращающіеся.

Возвышаетъ пошлину на купеческія, маклерскія и нотаріальныя книги, не допущаетъ крестьянъ къ торгамъ безъ заплаты за оныя, и не признаетъ никакія домашнія записки и счеты частныхъ людей, если не вписаны они въ гербовыя книги.

Пошлину на пачпорты купцовъ и крестьянъ возвышаетъ: не дозволяетъ обоимъ симъ состояніямъ отлучаться безъ пачпортовъ отъ домовъ своихъ далѣе 30 верстъ разстоянія, и пойманныхъ безъ оныхъ, или съ просроченными, отсылать въ полицію.

Для вѣрности сбора гербовыхъ пошлинъ поощряетъ доносы наградою половины изъ штрафовъ; за всякую утайку и ошибку въ написаніи Акта на бумагѣ не того роду, которая каждому особо предписана, строго наказуетъ.

Министръ Финансовъ обнадеживаетъ, что предполагаемыми имъ пошлинами на гербовую бумагу, онъ возвыситъ 16 мил. рублей, нынѣ получаемыхъ до 27 мил. рублей.

Для сбору наслѣдственныхъ, крѣпостныхъ, торговыхъ и всѣхъ гербовыхъ пошлинъ, Министръ Финансовъ находитъ нужнымъ учредить 578 новыхъ правленій; представляетъ штаты чиновникамъ и на содержаніе оныхъ назначаетъ ежегодно по 1,646,050 р., кромѣ расходовъ на переѣзды ихъ для свидѣтельствованія вѣрности въ содержаніи книгъ и взиманія пошлинъ, на наемъ домовъ, отопленіе и освѣщеніе ихъ, и на Канцелярскіе расходы потребныхъ.

Министръ Финансовъ объясняетъ, что вводитъ онъ новые налоги: 1) по тому, что они справедливы; 2) что возвышеніемъ цѣны на существующія пошлины болѣе чрезъ то откроется въ нихъ

постепенности; 3) что они порядочнѣе разчислены; 4) что они соотвѣтственнѣе важности въ употребленіи, и 5) что они доходъ казенный значительно умножать, и симъ послѣднимъ одобреніемъ признаетъ ихъ полезными.

По таковомъ изложеніи существа и предположеній Министра Финансовъ, соединенные Департаменты приступили къ сужденію, какъ о свойствѣ представляемыхъ имъ налоговъ, такъ и о мѣрахъ взиманія оныхъ.

О пошлинахъ съ наслѣдства.

Дань Государю за наслѣдіе первоначально установлена была Императоромъ Августомъ въ тѣ времена самовластнаго правленія, когда народъ Римскій, потерявъ свою свободу, подверженъ былъ рабству; когда жизнь и собственность не были уважаемы; когда доносчиками управлялась имперія и наполнялись сокровища властелина. Но и въ сіи тяжкія и горестныя времена властолюбивый и стяжательный Августъ не осмѣлился посягнуть на права первой степени родства, и освободилъ отъ сего налога получающихъ наслѣдіе послѣ отца и матери дѣтей, и обратно, избавилъ отъ онаго и всѣхъ людей бѣднаго состоянія.

Но сколь ненавистенъ былъ сей налогъ и при начальномъ учрежденіи онаго въ Римѣ, то видно сіе изъ похвальной рѣчи Плинія Траяну. Онъ говоритъ: «Ясно видѣли, съ какимъ негодованіемъ граждане будутъ переносить, а можетъ быть и не перенесутъ, когда у нихъ отнимется часть того достоянія, которое они получили по праву крови, родоначалія и святыни, которое всегда почитали не чуждымъ благомъ, не на чаяніи основанномъ, но собственнымъ и изъ рода въ родъ перейти долженствующимъ. Отецъ твой, Нерва, освободилъ и всѣхъ покоренныхъ державѣ его народовъ, не получившихъ даже правъ Римскаго гражданства отъ дани, платимой за право наслѣдства въ первой степени родства. Онъ почиталъ противнымъ закону, природѣ и самымъ чувствованіямъ сердца помѣщать между именами отца и сына имя мытаря, и расторгать священнѣйшіе узы родства данію, какъ бы нѣкоею преградою. Но нѣтъ такой дани, для которой можно было бы дѣлать чуждыми другъ другу дѣтей и родителей. Столько благотворилъ онъ; можетъ быть не столько, сколько доброму государю, но не

менѣе, сколько благотворить надлежало доброму отцу. Но онъ только нѣкоторые слѣды, или лучше, указалъ путь, а обширное и почти не прикосновенное поприще благотвореній оставилъ своему сыну. Ты, Государь, освободилъ и вторую степень родства, повелѣвъ, дабы братъ отъ сестры, сестра отъ брата, дабы дѣдъ и бабка отъ внуковъ, внуки отъ дѣда и бабки, получая наслѣдіе, свободны были отъ оной дани. Изъ сего видѣть можно, какую благодать, какое великодушіе явилъ ты, когда расторженные узы родства совокупилъ и соединилъ и, такъ сказать, воскресилъ оные. Недостойнымъ казалось тебѣ, какъ я думаю, когда отъ человѣка просятъ того, что боги уже даровали. Государь, по врожденной кротости своей, столько же почитаетъ ненавистнымъ раздавать наслѣдія, сколько и отнимать оныя: уже и самый отдаленный степень родства не будетъ принужденъ вносить доли отъ всякаго наслѣдія.»

Такъ мыслили о сей дани въ древнія времена.

Сказанное древнимъ писателемъ повторено знаменитымъ въ наши времена, по изложенію истинныхъ началъ государственнаго хозяйства, Адамомъ Смитомъ. Сей называетъ налогъ на наслѣдство, cruel, oppressive (жестокимъ и притѣснительнымъ), «ибо при раздѣ»ліи имѣнія каждый наслѣдникъ получаетъ менѣе, нежели когда »оно было въ совокупности, и дѣти лишаются часто того, что роди»тель ихъ получалъ отъ пожизненнаго владѣнія, отъ наградъ за »службу, лично ему дарованныхъ, отъ промысла, коимъ удачно за»нимался».

Далѣе онъ разсуждаетъ: «Всѣ налоги, падающіе на перемѣще»ніе собственности всякаго роду, поелику уменьшаютъ капиталъ той »собственности, то клонятся они къ уменьшенію способовъ, употре»бляемыхъ на содержаніе прибыльной работы. Они болѣе или ме»нѣе неудобны, когда составляютъ доходъ Государя, которой рѣдко »издерживаетъ оный на полезныхъ работниковъ, съ ущербомъ того »капитала, который въ рукахъ народа всегда обращенъ бываетъ на »производство прибыльное».

Министръ Финансовъ, предлагая налогъ, народнымъ мнѣніемъ и доказательствами людей мудрыхъ опороченный, восходитъ ко временамъ феодальнымъ и подкрѣпляетъ справедливость своего предложенія тѣмъ, что иногда взимаема была пошлина съ наслѣдственныхъ имѣній. Но что было въ дикія и непросвѣщенныя времена, и что дѣлаютъ нынѣ у Турокъ для собиранія съ народа

ıегъ, не можетъ то, для вновь издаваемыхъ въ Россіи законовъ, кделѣннымъ быть примѣромъ, хотя и противное тому Министръ нансовъ изъясняетъ въ словахъ, «что никакая другая подать можетъ быть сей справедливѣе».

При томъ, онъ напоминаетъ намъ, что и въ Россіи, со времени ложенія, существовала на наслѣдіе подать, но умалчиваетъ, что е при началѣ царствованія Екатерины Великой престала она быть имаема, «яко противная естественному и гражданскому правамъ, въ тановленіи ея и взысканіи» навлекающая Правительствамъ предо-жденіе; при царствованіи же нынѣ всеавгустѣйшаго Монарха на-го она была отмѣнена.

При всей таковой справедливой и благодѣтельной отмѣнѣ сея дати, Министръ Финансовъ предлагаетъ ея возстановленіе, и изложеніи новыхъ для сего правилъ несообразность является оль великою, что о долгахъ, на имѣніяхъ лежащихъ, въ Уставѣ ни-го не сказано, и пошлина налагается на все цѣлое, въ какомъ бы еньшительномъ достоинствѣ оно не доставалось наслѣднику. Но получаемомъ имѣніи заимодавцы суть соучастники въ наслѣдіи, и сто малая токмо часть достается наслѣднику, родственнику. Въ оссіи же всѣ дворяне, будучи государственнымъ постановленіемъ бречены на военную, или гражданскую, службу, и получая весьма удное жалованье, или слѣдуя нерасчетливо предковъ своихъ древ-ему обычаю гостепріимства, обременяютъ достоянія свои долгами и редаютъ, по большей части, въ наслѣдство имѣнія съ великимъ ежней цѣнности ихъ ущербомъ.

Строгая же справедливость требуетъ, въ обремененіи дворян-ихъ имѣній новыми податями, соблюдать крайнюю осторожность внимательность: дворянскія имѣнія платятъ уже высокую дань осударю и обществу. Естьли доходы, получаемые помѣщиками, оцѣ-ть въ сложности по 30 р. съ души, какъ сіе дѣйствительно и ть, и когда достовѣрно то, что крестьяне ихъ издерживаютъ на ка-нныя подати и на общественныя повинности не менѣе же 30 руб. души, а часто и болѣе, то изъ доходовъ собственности дворянской ъемлется уже половина и составляетъ 50%. Но когда приложить расчетъ и рекрутскіе наборы съ тою осторожностію, съ которой ые производятся, при чемъ нерѣдко съ великимъ трудомъ и из-жками отыскивается человѣкъ и лѣтами, и ростомъ, и красотою твѣтствующій требованію, и когда сіе требованіе бываетъ повто-

ряемо, то дань таковую не возможно ограничить и 70% взыскуе
ми, кромѣ косвенныхъ налоговъ, имъ платимыхъ наравнѣ со всѣ
состояніями вообще.

Министръ Финансовъ не освобождаетъ отъ сего налога
движимаго даже имущества, по наслѣдію получаемаго, сколько
кратковременно было пользованіе онымъ наслѣдника, и требуетъ
му наслѣдуемому вѣрнаго объявленія; за утайку же полагаетъ стр
гое наказаніе, а за умедленіе въ подачѣ объявленій беретъ
въ опеку.

Съ симъ новымъ ущербомъ имущества, съ наказаніемъ, воз
гаемымъ доселѣ токмо за законопротивныя дѣла и поступки, и
угрозою допросовъ, Уставъ гербовыхъ пошлинъ, предначертанны
Министерствомъ Финансовъ, явится въ числѣ Россійскихъ кротки
узаконеній несовмѣстнымъ и крайне огорчительнымъ. Вводимыя
въ семейственныя дѣла доносы возмущаютъ нѣжнѣйшія чувства
ловѣка. Одинъ изъ семейства, или ближайшій изъ друзей, мож
токмо знать и цѣну истинную наслѣдуемаго, и подробное
описаніе. Возмущать вѣрность друзей, любовь родственниковъ,
корность подчиненныхъ претятъ священныя связи и взаимныя
занности другъ къ другу миролюбивыхъ сограждан. Награду,
щаваемую таковымъ доносчикамъ, отвергаютъ законы духовные
свѣтскіе, коихъ существенная цѣль и основаніе есть благость
вовъ.

Министръ Финансовъ, для вящшаго убѣжденія въ принятіи
предлагаемаго налога на наслѣдство, приводитъ въ примѣръ Пру
сію и Францію. Но первая приняла сей налогъ, какъ пишетъ Ми
нистръ Финансовъ, 20 Ноября, 1810 года. Сей самый годъ сви
дѣтельствуетъ уже, что въ 1821 году принимать оный не должно
въ Россіи. Россія не находится ни у какого народа въ порабоще
ніи, но, можно сказать, она владычествуетъ сама надъ всѣми. Что
же касается до Франціи, долголѣтно испытавшей разстройство фи
нансовъ своихъ и вовлеченной отъ онаго во всѣ лютости кровавой
революціи и заплатившей въ послѣднія времена побѣдителямъ дань,
то сія держава ни въ какомъ отношеніи не можетъ служить образ
цемъ: но и во Франціи нынѣ если налогъ на наслѣдство не отмѣ
ненъ, то уже уменьшенъ, и сіе, уменьшеніе при затруднительномъ
еще состояніи сей державы, доказываетъ, что впредь будетъ и вовс
отложенъ. Извѣстно, что изъ всѣхъ пасквилей противъ Правител

, тамъ писанныхъ, горчайшія были тѣ, кои касались до по-
инъ съ наслѣдства.

Англія, которая, можно сказать, истощила всю роспись воз-
кныхъ налоговъ, не коснулась до наслѣдственныхъ имѣній. Она
южила податью и свѣтъ солнца и собакъ, но знала, что всему
ь мѣра и предѣлъ, и видѣла въ налогѣ на наслѣдство оскорбле-
святыни правъ родственныхъ и тѣ живыя огорченія народныя,
потрясаютъ и самыя твердыя Правительства. Желая много и
сусная во взиманіи денегъ, не посмѣла она итти на могилу умер-
го съ родственниками его и вопрошать, что онъ по себѣ имъ
авляетъ?

Бываютъ времена народной опасности, или чувствительнаго огор-
ія чести и достоинства, въ кои Правительства могли найтись при-
жденными преступить черту умѣренности и возложить налоги, пре-
судительные временамъ мирнымъ и, при долговременномъ взима-
ихъ, въ послѣдствіяхъ пагубные, но таковые налоги никогда не
ли признаваемы справедливыми, ни учреждаемы постоянными и
чными.

Вообще же налоги тяжкіе или по количеству ихъ, или по
орченію причиняемому, должны быть облегчаемы во взиманіи
ъ; но предлагаемые нынѣ налоги Министръ Финансовъ воору-
илъ стражею повсемѣстно, обезпечилъ доносчиками, размножилъ
новниковъ, ему подвластныхъ, уполномочилъ ихъ не допущать къ
споряженію наслѣдуемаго, и присвоилъ своему Министерству всю
асть надъ частною собственностію, доколѣ искуплена она не бу-
тъ изъ рукъ Финансоваго чиновника.

Въ начертанной Министромъ Финансовъ росписи родонаслѣд-
вія, никто не изъемлется отъ заплаты установляемой имъ да-
и: не щадитъ онъ ни сына, ни дочь, ни отца, ни матерь, ни вдо-
, ни вдовца, ниже бѣдностью удрученнаго человѣка, какого бы
стоянія онъ ни былъ. Всѣхъ на черту повинности приводитъ и
онмъ чиновникамъ вручаетъ безъ различія въ преслѣдованіяхъ и
казаніяхъ.

Достовѣрно сказать можно, что естьли бы пошлина на на-
ѣдство принята была, то она произвела бы чувствительнѣйшее
орченіе и всеобщее негодованіе; ибо она поражаетъ и оскорбляетъ
родою вдохновенный между кровными законъ.

По всѣмъ симъ уваженіямъ Департаменты отвергаютъ сей ... логъ во всѣхъ его постепенностяхъ, яко мудрости и благот... Всеавгустѣйшаго нашего Самодержца противный.

О пошлинѣ съ духовныхъ завѣщаній.

Всѣ изложенныя выше разсужденія о пошлинѣ на наслѣдс... касаются и до пошлины, на духовныя завѣщанія полагаемой; ... права наслѣдственныя, по дару отъ пріобрѣтателя, или отъ зак... получаемыя, суть одинакого въ природѣ свойства. Но Минис... Финансовъ сіи послѣднія отдѣляетъ отъ первыхъ, и сіе, мож... быть, по тому, что возвышаетъ на нихъ пошлину.

Первоначальное учрежденіе пошлинъ въ Россіи на духов... завѣщанія возникло въ 1812 году, въ томъ году, когда 20 ... довъ, ополченныхъ на Россію, стояли на ея границѣ, и когда сп... сеніе Отечества требовало великихъ напряженій и великихъ ... говъ, для возстанія въ полной силѣ къ отраженію толь велик... числа непріятелей. Но и при всей тогда готовности Россійскаго ... рода ко всякому изъ имуществъ ихъ пожертвованію, сей ... установленъ былъ только на тѣхъ, кои не состоятъ въ прямомъ ... непосредственномъ отъ завѣщателя наслѣдствѣ. Нынѣ, въ 1821 го... ду, Министръ Финансовъ находитъ справедливымъ всѣхъ вообще на... слѣдниковъ, получающихъ имѣніе по завѣщанію, подвергнуть пла... тежу крѣпостной пошлины, распространяя оную на дѣтей, на ро... дителей, на мужа, на жену, и отлагаетъ то мудрое въ законахъ на... шихъ различіе, которое существуетъ по родовому и по благопріо... брѣтенному имѣніямъ.

Различіе въ правахъ собственности по тому и другому имѣні... ямъ первая усмотрѣла Государыня Екатерина Великая и оказала тѣмъ высокое дарованіе свое въ начертаніи законовъ, въ правдѣ и въ основаніи ихъ на началахъ неизмѣняемыхъ. Сіе откровеніе му... рости ея, невѣдомое древнимъ, изліявшее новой лучь свѣта на пер... выя права гражданства, и каждому опредѣлившее свое особое на... чало и свое особое присвоеніе, достойно было уваженія и не дол... женствовало бы подвержено быть небреженію и скорому уничто... женію.

Самъ Министръ Финансовъ называетъ духовное завѣщаніе ле... стнымъ правомъ, но чрезъ сугубую пошлину, имъ налагаемую

лываетъ отъ лица Правительства право сіе продажнымъ сыну, и дочери, когда что отецъ или матерь имъ завѣщаетъ, или мужъ нѣ, или жена мужу что даруетъ.

По таковымъ уваженіямъ и сей новый налогъ на духовныя вѣщанія соединенные Департаменты отвергаютъ.

О пошлинахъ съ совершенія крѣпостныхъ актовъ.

Пошлину, платимую нынѣ по 6% съ цѣны переходящаго по крѣпостнымъ актамъ имѣнія, Министръ Финансовъ уменьшаетъ 4%.

Таковое уменьшеніе въ пошлинѣ дѣлаетъ онъ по тому, что оно трудняетъ обращеніе движимыхъ и недвижимыхъ капиталовъ; что еньшеніемъ пошлины движеніе оныхъ содѣлается свободнѣе и бырѣе, будетъ способствовать оживленію разныхъ отраслей народй промышленности, равно какъ и улучшенію недвижимыхъ имѣй, но, вмѣстѣ съ симъ, находитъ необходимо нужнымъ сдѣлать изненіе въ опредѣленіи цѣны переходящихъ по крѣпостнымъ актамъ тѣній, и узаконенную нынѣ цѣну, съ 200 рублей за душу, возвыаетъ до 500 р.

Въ 4 губерніяхъ, гдѣ нѣтъ дворянскаго сословія и въ Грузіи, оставляетъ прежнюю цѣну въ . 200 р.
въ 4 губерніяхъ опредѣляетъ цѣну въ. . . . . 250 р.
— 8 губерніяхъ въ. . . . . 300 р.
— 5 губерніяхъ въ. . . . . 350 р.
—18 губерніяхъ въ. . . . . 400 р.
— 2, Московской и С.-Петербургской. . . . . 500 р.

Въ прочихъ губерніяхъ опредѣляетъ пошлину съ 15-лѣтней ожности доходовъ.

По симъ измѣненіямъ пошлина, нынѣ взыскуемая по 6%, дѣйвительно увеличена.

4 губерніи воспользуются уменьшеніемъ пошлины.
8 губерній платить будутъ нынѣ взыскуемыя 6%.
5 губерній впредь должны будутъ платить 7%.
18 губерній будутъ платить 8%.
2, Московская и С.-Петербургская, губерніи 10%.

Но истинное количество процентовъ, при переходѣ имѣнія изъ нихъ въ другія руки, расходуемыхъ, тогда только открылось бы

ясно, когда бы и гербовая бумага, на которую пошлина противъ нынѣшняго увеличивается, и пошлина, распространяемая нынѣ Министромъ Финансовъ, по оцѣнкѣ на все движимое имѣніе, съ недвижимымъ къ покупщику переходящее, и всѣ расходы на вновь учреждаемыя объявленія, росписи, записки въ книги, сообщенія, свидѣтельства и разрѣшенія отъ новыхъ Финансовыхъ правленій: расходы, извѣстные по узаконенію, усугубляющіеся и тайными еще по злоупотребленію, но все, прежде вступленія во владѣніе купленнымъ имѣніемъ, долженствующіе выплаченными быть сполна.

Здѣсь нельзя не вспомнить знаменитаго законовѣдца, Еремія Бентана, который разсуждаетъ: «Продажа имѣній рѣдко происходитъ отъ доброй воли и хозяйственныхъ расчетовъ, по большей части отъ разстроеннаго состоянія, отъ бремени долговъ, отъ постигающихъ кого либо несчастій. Взыскиваемая при таковыхъ случаяхъ казною пошлина падаетъ всегда на страждущую сторону, на человѣка, угнетеннаго уже судьбою; ибо тогда нужнѣе продающему продать, нежели покупающему купить». Онъ вопрошаетъ: «Подать на переломленную руку, на вывихнутую ногу, на горячку, на сумасшествіе, почему бы была болѣе предосудительна, нежели взимаемая при перехожденіи имѣнія отъ одного къ другому пошлина? Напротивъ того тѣлесныя болѣзни страждущаго человѣка доставили бы болѣе въ казну доходовъ, нежели смерть и слезы осиротѣвшихъ или несчастные случаи обѣднѣвшихъ».

Было ли въ Министерствѣ Финансовъ сдѣлано вышеприведенное на видъ изчисленіе, показующее истинную мѣру дани, кою покупщики имѣній дѣйствительно должны будутъ платить (Департаментамъ), неизвѣстно; но удостовѣрительно (для нихъ) то, что пошлина на крѣпостные акты не уменьшена, но чрезмѣрно увеличена, и что платящіе пошлину могутъ усумниться въ чистосердечіи объявляемаго Министромъ Финансовъ облегченія для нихъ.

Въ семъ послѣднемъ случаѣ единое, по мнѣнію (Департаментовъ) дозволительное и сообразное съ достоинствомъ Правительствъ въ наложеніи податей средство состоитъ въ откровенномъ изъявленіи воли своей, коей платящіе безмолвно повинуются, изъ добродушнаго довѣренія, что новый налогъ есть необходимъ и употребленъ будетъ на общественную пользу; напротивъ того, всякое нечистосердечіе, а тѣмъ паче, когда объявляютъ малое, а взыскиваютъ многое, каждаго оскорбляетъ и раздражаетъ чувствительно.

Съ дѣйствительнымъ же возвышеніемъ пошлины на недвижи-
е и со вновь учреждаемою на движимыя имѣнія Департаменты
усматриваютъ, чтобъ обращеніе капиталовъ содѣлалось свобод-
е и быстрѣе, и чтобъ съ вящшимъ ихъ ущербомъ оживилась на-
дная промышленность и улучшились недвижимыя имѣнія.

Соединенные Департаменты, признавая разсужденія Министра
инансовъ, изложенныя на счетъ пользъ, послѣдовать могущихъ
ъ уменьшенія крѣпостной пошлины, совершенно основательны-
и согласными съ истинными началами управленія Государ-
венными Финансами, коего попеченіе должно рачительно быть
ращено на сохраненіе цѣлости частныхъ капиталовъ, на откры-
е имъ способовъ къ приращеніямъ и на отклоненіе всего, что мо-
етъ причинять имъ въ достоинствѣ и дѣйствіи ихъ ущербъ, взи-
ая государственные доходы не изъ капиталовъ, но изъ доходовъ,
ъ оныхъ получаемыхъ, и усматривая, что 6%, нынѣ плати-
ыхъ, отъемлютъ неумѣренную часть (что самое Министръ Финан-
овъ признаетъ) изъ главныхъ источниковъ народнаго обогащенія,
единенные Департаменты находятъ правильнымъ и необходимо
ужнымъ, какъ для существенныхъ пользъ народа, такъ и для са-
аго казначейства, не токмо уменьшить платимыя нынѣ съ крѣпо-
ныхъ актовъ пошлины, но и совсѣмъ ихъ уничтожить. Какъ же
имъ уничтоженіемъ можетъ открыться въ государственныхъ дохо-
ахъ недостатокъ, то мнѣніемъ полагаетъ, предоставить Министру
инансовъ войти въ Государственный Совѣтъ съ проектомъ но-
ыхъ налоговъ, могущихъ вознаградить отмѣняемую пошлину, яко
орочную, другою справедливѣйшею и болѣе согласною съ нача-
ами, Министромъ Финансовъ изложенными.

О простой гербовой бумагѣ.

Министръ Финансовъ находитъ, что, по нынѣшнему назначе-
ію употребленія гербовой бумаги цѣною въ 50 коп., въ одинъ и
ъ два рубли, не соблюдена достаточная постепенность, и вводитъ
овую бумагу въ три рубля цѣною.

Онъ находитъ удобнѣйшимъ установить 3-хъ-рублевую про-
ую гербовую бумагу, для такихъ актовъ, по которымъ, по боль-
ей части, прежде положено было взыскивать мелкіе канцелярскіе
оры. Сіи сборы, кромѣ одного рубля, положенные на вѣрющія
сьма, состоятъ въ копѣйкахъ.

Но указавъ то, что 3-хъ рублевая бумага, въ сборахъ замѣнить можетъ, Министръ Финансовъ присвоетъ ей и важнѣйшія употребленія, кои суть, какъ по домашнимъ, такъ и по купеческимъ дѣламъ, ежедневно необходимо нужны.

Старую гербовую бумагу полагаетъ распредѣлить такимъ образомъ, чтобъ 50-ти-копѣечная употреблялась въ первыхъ инстанціяхъ, одно-рублевая во вторыхъ, а двухъ-рублевая въ высшихъ, и чтобы на каждой страницѣ простой гербовой бумаги писать не болѣе 30 строкъ, обыкновеннымъ письмомъ, и заключаетъ тѣмъ, что цѣна бумаги будетъ соотвѣтствовать важности процессовъ, и доходъ казны значительно умножится.

Соединенные Департаменты не могутъ признать праведнымъ обремененіе правосудія налогами, и отклоняютъ предположеніе Министра Финансовъ, отыскивающаго новые доходы въ мѣстахъ, предоставленныхъ для огражденія правъ личныхъ, отъ всякаго къ нимъ прикосновенія, и гдѣ всякаго рода лихва есть крайне предосудительна (а общими законами недозволительна).

По симъ уваженіямъ, Департаменты не могутъ одобрить ни предполагаемаго распредѣленія старой гербовой бумаги, ни утвердить введеніе 3-хъ-рублевой.

О крѣпостной бумагѣ.
О бумагѣ для векселей.
О торговыхъ книгахъ.
О паспортахъ.
О отвѣтственности.

Всѣ статьи сихъ отдѣленій состоятъ вообще въ строгихъ взысканіяхъ, въ неумѣренныхъ наказаніяхъ, въ лишеніи правъ иска и правъ собственности, въ отнятіи высокими процентами знатной части движимыхъ и недвижимыхъ имѣній, и въ стѣсненіи свободы во владѣніяхъ, и въ обращеніи капиталовъ по торгамъ и промышленности, въ поощреніи доносовъ и въ распространеніи чрезъ мѣру власти Министерства Финансовъ надъ всѣми вообще сословіями: дворянскимъ, купеческимъ, мѣщанскимъ и крестьянскимъ, и надъ всѣми совокупно гражданскими Присутственными Мѣстами. Всѣ таковыя присвоенія власти Министерства Финансовъ Департаменты рѣшительно отвергаютъ.

Наиболѣе обратили на себя вниманіе Департаментовъ §§. 88, , 92, 96, 101, 108, 109, 111, 113, 114, 116, 117, 118, 119, 1, 125, 127, 130, 147, 152, 154, 190, 194, 204, 206, 207, 208, 9, 210, 211, 216, 217, 218, 230, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 7 и проч.

Всѣ они заключаютъ въ себѣ строгія взысканія и неумѣрен-ія наказанія; но, по сбору гербовыхъ пошлинъ, Департаменты зсуждали, что самое высшее преступленіе можетъ состоять въ айкѣ истинной цѣны, за какую имѣніе продано бываетъ; утайка таковая не можетъ въ нравственномъ смыслѣ быть почтена въ слѣ великихъ преступленій. Человѣкъ, долженствующій платить праведную пошлину, естественно, что отклоняется отъ оной, и мый строгій наблюдатель правды, безъ угрызенія совѣсти, часто ходитъ себя въ правѣ удержать часть изъ того, что внутренно знаетъ предосудительнымъ въ требованіи для Правительства оскор-тельнымъ лично для себя и вреднымъ для общества. Врожденное праведливости чувство не всеобщее ли оно есть? Малѣйшее за оное наказаніе можетъ ли быть чѣмъ оправдано? Посему, рѣдкіе вно-ть въ казну полную крѣпостную пошлину. Со стороны Прави-льства справедливость и благоразуміе удерживали оное донынѣ ъ принятія противъ таковой утайки строгихъ мѣръ. Но утайка часто бываетъ и необходимымъ послѣдствіемъ несостоятельности уплатѣ ея. Пошлина составляетъ значительную сумму, которую дкіе имѣютъ въ наличности и часто находятся въ невозможности ую отыскать.

Утайка сія еще болѣе содѣлается принужденною, когда, за не-платежъ въ срочное время пошлины, имѣніе наслѣдственное берется опеку, и когда, какъ всѣмъ извѣстно, казенная опека всегда рас-оиваетъ имѣнія, подъ временнымъ управленіемъ ея находящіяся.

Въ семъ же уставѣ не одна утайка, но и самыя ошибки и не-торожность наказываются лишеніемъ собственности и сверхъ того жкою пенею.

Уставъ гербовыхъ пошлинъ, Министромъ Финансовъ внесен-ій, ближе названъ можетъ быть уголовнымъ, нежели финан-вымъ, какъ состоящій большею частію изъ статей, не къ спору режденнаго налога относящихся, но или наказанія налагающихъ, причиняющихъ стѣсненіе въ частной собственности. Вѣроятно, при сочиненіи онаго предусматриваема была неизбѣжная нена-

вість народная въ исполненіи, и въ семъ предусмотрѣніи сочтено нужнымъ оградить оный многочисліемъ наказаній и преслѣдователей, коихъ число, состоящее въ новыхъ для сего Финансовыхъ чиновникахъ, простирающихся до 4522.

Еще въ 1812 году Государственный Совѣтъ замѣтилъ, сколь несовмѣстно съ пользами Государства препоручить одному лицу то, что должно быть раздѣляемо между многими; и въ семъ соображеніи тогда еще заключилъ мнѣніемъ своимъ отдѣлить отъ Министерства Финансовъ управленіе Казначейства и Коммиссіи погашенія долговъ; но съ того времени Министерство сіе, возрастая постепенно, распространило власть свою, прямо, или косвенно, почти на всѣ уже части Государственнаго управленія. А предполагаемымъ вновь учрежденіемъ о сборѣ гербовыхъ пошлинъ, съ многочисліемъ новыхъ правленій и съ многочисліемъ новыхъ подвластныхъ чиновниковъ, всѣ прочія гражданскія Присутственныя Мѣста, и всѣ гражданскія права, нашлись бы въ полной мѣрѣ зависимыми отъ Министерства Финансовъ.

При чтеніи сего Устава, Соединенные Департаменты не могли не возчувствовать крайняго негодованія, котораго и не сокрываютъ они, но паче священнымъ долгомъ своего служенія, заключающимся въ зрѣломъ обсужденіи дѣлъ и предложеній Министровъ, возбуждены были объявить свое мнѣніе, не косвенно, но прямо и согласно съ чувствами, ихъ преисполнявшими.

О управленіи крѣпостными и гербовыми сборами.

Для сбору всѣхъ родовъ гербовой пошлины Министръ Финансовъ учреждаетъ 576 новыхъ правленій. Симъ великимъ числомъ новыхъ Присутственныхъ Мѣстъ онъ ограждаетъ вѣрность сбора и упреждаетъ недосмотрительности, или злоупотребленія отъ чиновниковъ, не подъ вѣдомствомъ его находящихся.

Но Департаменты опасаются вящшаго злоупотребленія отъ чиновниковъ Финансовыхъ, кои по таможеннымъ, по винным и по соляным сборамъ, не могли еще оправдать довѣренности, которую имъ особенно присвояетъ Министръ Финансовъ.

Ежели и могла происходить трата гербовыхъ бумагъ, при вѣреніи оныхъ другимъ Присутственнымъ Мѣстамъ, то, во 1-хъ, потеря отъ того въ пошлинахъ едва ли простираться можетъ за 10 т. руб-

въ годъ; а во 2-хъ, повѣрку бумагъ сихъ, разсылаемыхъ повсе-
но отъ Министерства Финансовъ, всегда легко можно произво-
и взыскивать съ утратившихъ оныя; но чтобы, для отвращенія
и другаго, учреждать новыя правленія и на содержаніе ихъ
ть ежегодно по 2 милліона рублей, разумѣя въ этомъ числѣ и
ложеніе къ штатамъ 1,646,050 р. всѣхъ неопредѣленныхъ расхо-
, то сіе едва ли можетъ соотвѣтственно быть хозяйственному
вленію Финансовъ.

Министръ Финансовъ расчитываетъ, что содержаніе новыхъ
овниковъ стоить будетъ только 6 %; но какъ онъ объявляетъ, что
нѣ гербовые сборы простирались до 16 мил. рублей, а сіи 16 мил.
чаемы были безъ всякихъ особыхъ расходовъ; при новомъ же
вленіи онъ надѣется, что получаемо будетъ до 27 м. рублей,
исключивъ старые 16 м. изъ новыхъ 27, окажется разность, со-
щая въ 11 м. рубляхъ, изъ коихъ вычтя на расходы 2 м. руб.,
ствительная явится въ казначействѣ прибыль, только въ 9 м. руб-
ь заключающаяся, то при семъ вѣрнѣйшемъ расчетѣ найдено бу-
, что содержаніе новыхъ правленій стоить будетъ не 6, но 18 %.

Сей новый изъ государственныхъ доходовъ расходъ, содѣлы-
ый для маловажной суммы, 9 м. рублей, составляющихъ $^1/_{50}$,
ь всѣхъ получаемыхъ нынѣ доходовъ, когда приняты они бу-
ь въ сравненіе съ сотнями милліоновъ, Казенными Палатами со-
емыхъ, явится излишнимъ, и сборъ ихъ можетъ предоставленъ
ь наравнѣ съ другими доходами тѣмъ же Казеннымъ Палатамъ.

Министръ Финансовъ сравниваетъ назначаемые имъ вновь рас-
ы съ сѣменами, брошенными для произведенія богатѣйшей
вы; но Департаменты мыслятъ, что безъ сихъ расходовъ Ми-
ръ Финансовъ можетъ отыскать богатую жатву въ каждой ча-
пространнаго своего Министерства, когда обратитъ онъ строгій
зоръ, когда злоупотребленія истреблены будутъ, и по каждой
частей, ему подвластныхъ, хозяйственное управленіе введено бу-
ь. По нѣкоторымъ частямъ онъ можетъ отыскать не 9 м. руб.,
алеко превосходнѣйшее число.

Департаменты признаютъ, что умноженіе доходовъ и умень-
ie расходовъ суть единое и тоже въ отношеніи обогащенія каз-
йства, и какъ послѣдній способъ есть удобнѣйшій и благовид-
ній, то и долженствовалъ бы предпочтенъ быть первому.

Употребленіе сего втораго способа тѣмъ паче предпочтительно, что умѣренность въ налогахъ, послѣдствіе хозяйственнаго управленія доходами, есть та добродѣтель, которую желаютъ видѣть и предпочтительнѣе другихъ требуютъ подданные отъ правителей своихъ. Она, можно сказать, заключаетъ въ себѣ и всѣ другіе добродѣтели. Умѣренность въ прикосновеніи къ частной собственности, охраняя бережливо первое право общества, обнадеживаетъ, что уважены будутъ властью и всѣ прочія права. Самая правда на судѣ не есть для подданныхъ столь драгоцѣнна, ибо является она временно и частно; умѣренность же въ налогахъ благотворитъ всѣмъ вообще и дому каждаго, доставляя изобиліе и благосостояніе онаго утверждаетъ.

Но естьли дѣйствительно въ государственныхъ доходахъ оказывается недостатокъ, и сей недостатокъ, какъ вѣроятно, происходитъ отъ часто повторяемыхъ займовъ, кои въ короткое время обременили Россію великими долгами, требующими великихъ суммъ для заплаты процентовъ, то сію разорительную систему должно отложить и принять другую, согласную съ истинными началами управленія государственными финансами.

Долги, дѣлаемые Правительствами, рѣдко уплачиваемы бываютъ. Они остаются вѣчнымъ бременемъ на потомствѣ. Не только они никогда не умаляются, но вящше время отъ времени возрастаютъ; ибо платимые за нихъ проценты, ущербляя всегда доходы Государства, заставляютъ всегда ущербъ сей вознаграждать новыми долгами. Подтвержденіе сей истины, испытанной всѣми другими народами, имѣемъ мы въ собственномъ примѣрѣ. Малый долгъ въ Голландіи, при Императрицѣ Екатеринѣ II сдѣланный, обращенъ уже въ невозвратный, наложенный же, въ предшествовавшее малое число лѣтъ, огромный на Россію долгъ тѣмъ неизбѣжнѣе останется вѣчнымъ, и при первыхъ непріязненныхъ обстоятельствахъ востребуетъ новыхъ займовъ, и за оными тяжкихъ налоговъ. Банки погашенія долговъ, по многимъ опытамъ, признаны недостаточнымъ оплотомъ противъ сего необходимо возрастающаго зла. Паче же сіе совершается при небреженіи началъ хозяйственнаго народнымъ имуществомъ управленія.

Учреждаемые вновь Министромъ Финансовъ налоги лежатъ на капиталахъ. Сколь невыгодно и опасно до оныхъ прикасаться, ближайшимъ примѣромъ служитъ намъ Франція. Она взимала

доходы государственные болѣе изъ капиталовъ, нежели изъ доходовъ частныхъ людей, и, слѣдуя порочному сему финансовъ управленію, менѣе получала доходовъ отъ двойнаго числа народа, нежели Англія съ половиннаго. Таковая система была истинною причиною оказывавшагося тамъ всегда недостатка въ государственныхъ доходахъ, который, наконецъ, довелъ оную державу до всеобщаго внутренняго разстройства и до лютѣйшаго изъ всѣхъ, бывшихъ гдѣ либо, возстаній народныхъ противъ Правительства.

Налоги всегда порочны и нехозяйственны, когда взимаемы бываютъ не изъ доходовъ, получаемыхъ частными людьми, но изъ капиталовъ, приносящихъ имъ доходы; ибо цѣлость капиталовъ частныхъ возвращаетъ и общее народа богатство, и съ оскудѣніемъ оныхъ, естественно, и Государственное Казначейство не можетъ почерпать впредь доходовъ своихъ въ изобильномъ количествѣ. Подобные налоги и самую цвѣтущую и богатыми жатвами покрытую землю превращаютъ въ дикую и безплодную, — поля и грады древней Греціи преобразуютъ въ удѣлы Турецкому владѣнію нынѣ принадлежащіе.

Обращаюсь къ Государствамъ, Министромъ Финансовъ въ примѣръ приведеннымъ. Извѣстно, что въ Пруссіи, долголѣтно страдавшей подъ игомъ лютаго чужеземнаго владыки, всѣ древнія свои сокровища истощившей; въ Австріи, нѣсколько разъ раздробляемой на части, стѣсняемой изъ пространной имперіи въ малую; во Франціи, претерпѣвшей внутреннее растроеніе всего ея состава и заплатившей великую многимъ державамъ съ 1814 года дань: во всѣхъ сихъ трехъ земляхъ, болѣе 20 лѣтъ терпѣвшихъ великій уронъ въ народѣ и великій ущербъ въ богатствѣ, многіе налоги отмѣнены, по многимъ приняты мѣры къ уничтоженію ихъ, долги частію уплачены, бумажная монета или приведена въ равенство съ серебромъ и золотомъ, или отъ упадка ея на 15, возведена въ достоинство $2^1/_2$ и на сей мѣрѣ постоянно утверждена, и весь ходъ Финансовыхъ ихъ дѣлъ обнадеживаетъ, что благосостояніе всѣхъ вообще должно впредь возрастать.

Но Россія представляетъ событіе новое и безпримѣрное въ Финансовой исторіи. Пользуясь въ мирное время всѣми налогами военными, ежегодно новые съ народа взыскуетъ, великіе долги содѣлываетъ и ежегодно въ казначействѣ въ доходахъ является недостатокъ, постепенно всегда возрастающій; бумажная монета стоитъ

въ униженной своей цѣнѣ, иностранный курсъ упадаетъ и увлекаетъ серебро и золото за границу; торговые капиталы въ количествѣ своемъ уменьшаются и при займѣ нѣсколькихъ сотъ милліоновъ рублей, истреблено ассигнацій только на 192 милл., какъ обнародовано въ газетахъ. Сему же во всѣхъ частяхъ растройству финансовъ не видѣнъ и предѣлъ.

Изъ сего крайняго и угрожающаго вредными для блага имперіи послѣдствіями Департаменты заключаютъ, что необходимо нужно, не умедляя, обратить строгое вниманіе на таковое состояніе Государственнаго Казначейства и принять мѣры дѣятельныя къ удержанію возрастающаго зла.

Но Министръ Финансовъ продолжаетъ требованіе новыхъ налоговъ, и кромѣ налоговъ не находитъ иныхъ способовъ къ наполненію въ Государственныхъ доходахъ недостатка, о дѣйствительности коего Департаменты не могутъ знать, ибо предъ Государственнымъ Совѣтомъ Министръ Финансовъ съ 1812 года, по управленію его, строгую наблюдаетъ тайну и всю воспріялъ на себя единого отвѣтственность.

При семъ требованіи, какъ и при всякомъ сужденіи о налогахъ, первый всегда представляется вопросъ: необходимы ли они и на какое употребленіе предназначаются? По совершенному невѣдѣнію Государственнаго Совѣта о настоящемъ состояніи финансовъ нашихъ, соединенные Департаменты не могли разрѣшить сего вопроса, но мыслятъ, что при правильномъ распредѣленіи получаемыхъ нынѣ доходовъ и при хозяйственномъ ихъ управленіи, не долженствовалъ бы существовать недостатокъ оныхъ, побуждающій къ новымъ налогамъ. Но буде бы и дѣйствительно существовалъ, то благо государства требовало бы изслѣдовать предварительно причину оного, и при всемъ томъ не иначе приступить къ возвышенію налоговъ для пополненія сего недостатка, какъ дознавъ дѣйствительную мѣру оного и избравъ родъ налоговъ самый безвреднѣйшій и справедливѣйшій.

Соединенные Департаменты не нашедъ въ представленномъ Уставѣ о пошлинахъ гербовыхъ и въ Учрежденіи для сбору оныхъ предполагаемый ими родъ налоговъ, не могли приступить къ утвержденію ни Устава, ни Учрежденія для исполненія оного.

МНѢНІЕ

АДМИРАЛА МОРДВИНОВА

ВЪ ГОСУДАРСТВЕННОМЪ СОВѢТѢ ПО ПОВОДУ УЧРЕЖДЕНІЯ ОТКУПОВЪ.

Во всю жизнь мою я пламенѣлъ желаніемъ зрѣть въ полномъ счастіи отечество мое и въ немерцающей славѣ всеавгустѣйшихъ Монарховъ моихъ. Если бы пламень сихъ чувствованій, когда уже стою я при дверяхъ гроба, имѣя 84 года, и могъ погаснуть и оставалась бы одна только искра прежней моей горячности, то и тогда не умолчалъ бы высказать правду предъ тѣмъ, коего твердой волѣ предвѣчныя судьбы предоставили на пространнѣйшей площади шара земнаго устроить благоденствіе многочисленнѣйшаго народа.

Сколь торжественно для каждаго благомыслящаго человѣка видѣть во всякомъ цѣловальникѣ, стоящемъ за винною стойкою, невольное покушеніе на обманъ и злоухищреніе; ибо само правительство побуждаетъ его на сіи пороки, предоставивъ ему право пользоваться только каплями, падающими изъ чарки, держимой дрожащею рукою піющаго пьяницы,—видѣть въ цѣловальникѣ представителя благочестивѣшаго великаго Государя, продавшаго ему за деньги такое право, видѣть въ каждомъ человѣкѣ, выходящемъ изъ кабака, упоеннаго огненнымъ напиткомъ, съ тѣломъ разслабленнымъ и съ духомъ, уготованнымъ на всякое злодѣяніе, видѣть умирающаго

человѣка отъ излишняго упоенія симъ гибельнымъ напиткомъ, видѣть погрязшими въ семъ развратѣ не одну тысячу, но сотни тысячь людей, Уставомъ Виннымъ побуждаемыхъ къ тому, видѣть тощіе доходы, государственнымъ казначействомъ получаемые, и знать, что главною причиною сего существеннаго недостатка для блага имперіи есть Винный Уставъ, поощряющій ежегодно распространеніе пьянства въ народѣ, —все сіе возбраняетъ мнѣ утвердить подписью моею то, что я нахожу совершенно вреднымъ и для милліоновъ народа и для всего государства.

МНѢНІЕ

АДМИРАЛА МОРДВИНОВА

О НЕКЛЕЙМЕНІИ ЛИЦА У ПРЕСТУПНИКОВЪ.

Внесенная, по Высочайшему повелѣнію, въ Государственный Совѣтъ бумага, относящаяся до тѣлесныхъ наказаній, ознаменовала, по сему предмету, волю Всемилостивѣйшаго нашего Государя.

Его Императорское Величество, слѣдуя благости сердца своего, еще въ 1817 году, изъявилъ желаніе свое, чтобы кнутъ, вырываніе ноздрей и клейменіе лица у преступниковъ, не были впредь употребляемы, яко предосудительныя наказанія, несогласныя съ настоящею нравственностію подданныхъ Его Величеству. Вырываніе ноздрей въ тоже время было отмѣнено. Уничтоженіе битія кнутомъ и клейменія поносными знаками лица, предоставлено было тому времени, когда въ Государственномъ Совѣтѣ будетъ разсматриваемъ вновь сочиненный по уголовнымъ дѣламъ уставъ. Нынѣ наступило счастливое время сіе. Съ благоговѣніемъ повинуясь Высокомонаршей волѣ, я нахожу, что съ отложеніемъ кнута, должны мы отмѣнить и постановленіе клеймъ на лицѣ.

Лице человѣка Всевышній Творецъ оживотворилъ чувствами души и знаменіями ума. Сія одушевленная часть тѣла не долженствовала бы быть мѣстомъ поруганія, тѣмъ болѣе, когда единожды наложенное пребываетъ неизгладимымъ. Люди, понесшіе наказаніе, бываютъ иногда невинно пострадавшими, мучительническую казнь воспріявшими, непорочность коихъ, въ послѣдствіи времени,

О НЕКЛЕЙМЕНІИ ЛИЦА У ПРЕСТУПНИКОВЪ.

і мѣрѣ правосудіемъ признаваема бываетъ; но съ к
цѣ въ глазахъ каждаго они остаются на вѣкъ озн
преступниками, и Правительство лишаетъ себя возм
вить горестную свою ошибку.

нные же преступники суть также человѣки, су
ныя, одаренныя совѣстію и раскаяніемъ, и сіи свыш
возбужденія въ величайшихъ злодѣяхъ нерѣдко
чувства добродѣтели и содѣлываютъ ихъ достоі
. благодати, призывающей и грѣшниковъ въ соборъ
вед ь. Сему всесовершенной благости уставу не должны
ловѣйно покориться и нашъ уставъ, елико возможно,
. Божіемъ учредить?

Но естьли клейменіе осужденныхъ преступниковъ найде
детъ необходимо нужнымъ, то возможно бы было допустить
по примѣру другихъ народовъ, на рукѣ, или на плечѣ. Откр
нѣе скажу, что нашъ уголовный уставъ былъ бы, по мнѣнію
му, согласнѣе съ нашимъ вѣкомъ, естьли бы клейма были со
отмѣнены. Многіе народы оставили сіе древней лютости на
наніе и признакъ, который, при бдительномъ и благоустроен
Правительствѣ, не нуженъ, а по тому, что не нуженъ и безполе
то и предосудителенъ въ уголовномъ уставѣ. Извѣстно, что
ступники-злодѣи отыскиваютъ способы къ уничтоженію кл
пострадавшіе же невинно повинуются смиренно страдальческой
ей участи и остаются на вѣкъ съ знаками претерпѣннаго
мученія.

12-го Декабря, 1824 года.

МНѢНІЕ

АДМИРАЛА МОРДВИНОВА

О КНУТѢ, ОРУДІИ НАКАЗАНІЯ.

Съ того знаменитаго для человѣчества и правосудія времени, гда Европейскіе народы отмѣнили пытки, истребили они и ору-я, коими мученія производимы были. Одна Россія сохранила у бя кнутъ, орудіе, въ употребленіи бывшее при пыткахъ, коего но наименованіе поражаетъ ужасомъ народъ Россійскій и даетъ водъ иностраннымъ заключать, что Россія находится еще въ комъ состояніи, безъ просвѣщенія и нравственныхъ понятій о че-вѣкѣ, существѣ, въ вышней степени чувствительномъ.

Кнутъ есть мучительное орудіе, которое раздираетъ человѣче-ое тѣло, отрываетъ мясо отъ костей, мещетъ по воздуху крова-я брызги, и потоками крови обливаетъ тѣло человѣка; мученіе, тѣйшее всѣхъ другихъ извѣстныхъ, ибо всѣ другія, сколь бы лѣзненны они ни были, всегда менѣе бываютъ продолжительны, гда какъ для 20 ударовъ кнутомъ потребенъ цѣлый часъ, и ког-извѣстно, что при многочисліи ударовъ, мученіе несчастнаго ступника, иногда невиннаго, продолжается отъ восходящаго до ходящаго солнца.

При кровавомъ, паче отвратительномъ, зрѣлищѣ таковаго му-ія, пораженные ужасомъ зрители приводимы бываютъ въ то ис-ленное состояніе, которое не дозволяетъ ни мыслить о престуи-ѣ, ни разсуждать о содѣланномъ имъ преступленіи. Каждый гель видитъ лютость мученія, и невольно болѣзнуетъ о страж-емъ, себѣ подобномъ. Меньшей степени было бы его пораже-

МНѢНІЕ
АДМИРАЛА МОРДВИНОВА
О СМЕРТНОЙ КАЗНИ.

Прошло болѣе 70 лѣтъ, какъ смертная казнь въ Россіи отмѣнена, и вмѣсто оной назначена вѣчная каторжная работа.

Императрица Екатерина II въ Наказѣ своемъ, относительно сочиненія уголовнаго устава, писала о смертной казни, что оная могла бы быть допущена единственно при безначаліи и недѣйствіи законовъ, признавъ рѣшительно невмѣстность и безполезность оной тамъ, гдѣ власти существуютъ и законы дѣйствуютъ. Она при семъ поставляла въ образецъ всѣмъ земнымъ владыкамъ Императрицу Елисавету, яко пріобрѣвшую себѣ найбольшую славу тѣмъ, что первая отмѣнила въ Россіи смертную казнь.

Императоръ Павелъ I, 1799 года, призналъ, что «запрещеніе смертной казни въ имперіи Россійской существуетъ по силѣ общихъ государственныхъ узаконеній».

Когда благодѣтельными самодержцами Россіи отмѣнена смертная казнь, то возстановленіе ея въ новоиздаваемомъ уставѣ, при царствованіи Александра I, невольно приводитъ меня въ трепетъ и смущеніе. Я не дерзаю и помыслить, чтобъ казнь сія, при благополучномъ Его Величества правленіи, сдѣлалась нужнѣе, нежели въ тѣ времена, когда оная отмѣнена была. Могъ бы допустить оную тотъ единственный случай, буде бы доказано было, что Россійской народъ сдѣлался злонравнѣе и дерзновеннѣе на всякія преступленія. Достовѣрно сказать можно, что при настоящей степени благочинія, при усовершенствованіи гражданскихъ законовъ и учреж-

ній, при сближеніи всѣхъ сословій въ правахъ и взаимныхъ нуж-
хъ и обязанностяхъ, при внутренней стражѣ и сильнѣйшей дѣя-
льности Правительства, которому, какъ бы всевидящему оку, от-
рсты нынѣ движенія всѣхъ и каждаго ежечасно и повсемѣстно,
говоры, бунты и возмущенія менѣе опасны, нежели за полвѣка
му назадъ оныя быть могли.

Нѣкоторые изъ законовѣдцевъ хотя и находятъ какое-то до-
оинство въ полнотѣ росписи казней, но умѣреннѣйшіе изъ нихъ
овольствуются меньшимъ числомъ наказаній, а знаменитѣйшіе по
головной части писатели признали и доказали ненадобность и
зполезность смертной казни, приводя всѣмъ другимъ народамъ
изящной тому примѣръ Россію.

Собственные государства нашего опыты утвердили основатель-
ость таковаго ихъ мнѣнія. Минихъ обезславленный не поступилъ
ы вновь на службу престолу и отечеству. Казнь, надъ Волынскимъ
роизведенная, еще не оправдана потомствомъ, но извѣстно, что
Императрица Анна смущалась въ мысляхъ до самыя своея кончи-
ы. О казненіи Искры тяжко болѣзновалъ Государь Петръ I, и
отомку сего Искры не былъ вмѣненъ въ преступленіе упрекъ дер-
новенный, «что голова не карнизъ», но за сію правду вознагражъ-
енъ еще былъ онъ Императрицею Екатериною. Таковые разитель-
ые примѣры не ясно ли доказываютъ, сколь опасно возобновлять
ію мѣру наказанія?

Въ семъ мнѣніи убѣждаюсь я наиболѣе тѣми послѣдствіями,
оторыя неминуемо проистечь должны отъ возстановленія вновь каз-
и, протеченіемъ 70 лѣтъ изгладившейся уже изъ памяти народ-
ой. Въ огорченномъ Россіянъ духѣ не возникнетъ ли всеобщій
тъ нихъ вопросъ: «Для чего сіе сдѣлано?»

Облечь кроткаго и человѣколюбиваго Императора Александра I
ъ званіе возобновителя въ Россіи смертной казни, самое благо-
овѣніе мое, никогда въ сердцѣ моемъ къ особѣ Его Величества
умолкное, меня не допускаетъ.

Но какъ при изданіи новаго уголовнаго устава нужно, конеч-
, чтобъ въ ономъ противъ каждаго рода преступленій означена
ила и мѣра наказанія, то противу случаевъ покушенія на жизнь
сударя, или кого либо изъ Императорской Фамиліи, также на
нтъ и возмущеніе народа, слѣдуетъ поставить самую высшую
знь, какія въ разрядѣ наказаній исчислены, кромѣ смертной казни,

или противъ сихъ высочайшей степени преступленій не разсуждено ли будетъ написать въ общихъ словахъ, что, по примѣру двухъ бывшихъ въ царствованіе Императрицы Екатерины II чрезвычайныхъ случаевъ, назначаемы будутъ и чрезвычайные суды, и по разсмотрѣнію таковыхъ судовъ, будетъ опредѣлена преступникамъ и казнь, выходящая изъ предѣловъ обще узаконенныхъ мѣръ наказанія?

Октября 23 дня, 1824 года.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЯ СТАТЬИ

КЪ МНѢНІЮ

АДМИРАЛА МОРДВИНОВА

О СМЕРТНОЙ КАЗНИ.

Къ поданному мною мнѣнію о смертной казни, я испрашиваю дозволенія присоединить нѣсколько отдѣльныхъ замѣчаній по сему же предмету.

Человѣкъ, будучи существо, подвластное страстямъ и подверженное ошибкамъ ума, можетъ ли, по природѣ своей, имѣть право отнять у подобнаго себѣ то, чего, при раскаяніи, не въ силахъ онъ возвратить?

Человѣкъ, не одаренный всесовершенствомъ, поступаетъ ли согласно съ правотою совѣсти своей, когда присвояетъ себѣ то право, которое единому Всесовершенному токмо Существу принадлежитъ?

Когда въ судѣ Всевышняго изречена смерть на родъ человѣческій и положенъ, по особымъ законамъ природы, предѣлъ жизни каждаго человѣка, то не слѣдуетъ ли изъ сего, что никто изъ таковыхъ обреченныхъ не можетъ подобнаго себѣ на насильственную смерть осуждать и оную надъ нимъ совершать?

Судья, приговаривающій къ смерти себѣ подобнаго человѣка, чувствуетъ невольное содроганіе. Сіе чувство не обращаетъ ли его къ самому себѣ, и не есть ли врожденное напоминаніе совѣсти, что онъ принимаетъ на себя, ему не принадлежащее?

Нравственный и всеобщій законъ, возбраняющій обезоруженнаго убивать, измѣняется ли въ правотѣ своей въ приложеніи къ обществу?

Окованный, лишенный свободы, предаваемый смерти, по невозможности его быть вреднымъ, не есть ли жертва безполезная и напрасная?

Дѣйствія, зависящія отъ воли каждаго человѣка, доброй, или злой, могутъ ли содѣлаться исключительнымъ правомъ общества?

Примѣры нѣкоторыхъ народовъ, имѣющихъ смертную казнь, могутъ ли служить оправданіемъ оной, когда самоубійство нигдѣ не оправдывается?

Сіи вопросы не суть ли убѣжденія, что смертная казнь не должна быть въ числѣ узаконяемыхъ наказаній?

Императоръ Леопольдъ, въ 1787 году, уничтожилъ въ Тоскани навсегда смертную казнь. Сей вѣнценосный послѣдователь Россійской Императрицы Елисаветы не долженъ, при сочиненіи уголовнаго устава, остаться въ забвеніи. Государь сей, при уничтоженіи смертной казни, провозгласилъ: «О исправленіи преступника никто не сомнѣваться не должно: не должно лишать себя надежды возвратить нѣкогда Государству гражданина полезнаго, оставившаго прежнія свои заблужденія».

По всему великому пространству владѣнія въ Америкѣ Соединенныхъ Штатовъ смертная казнь уничтожена.

Справедливо, что Императрица Екатерина, въ общихъ своихъ разсужденіяхъ о казняхъ, въ 79 статьѣ, говоритъ, что «смертная казнь есть нѣкоторое лѣкарство больнаго общества», и симъ изрѣченіемъ кажется, какъ бы она допускала сію казнь даже за предѣлами гражданскія.

Но когда сія великая Государыня приступаетъ къ рѣшительному вопросу: «смертная казнь полезна ли и нужна ли въ обществѣ?» то, излагая мнѣніе свое, какъ высокая наставница въ

конахъ, и слѣдуя внутреннему убѣжденію, отвѣтствуетъ сими словами: «Есть-ли я докажу, что въ обыкновенномъ состояніи общества смерть гражданина ни полезна, ни нужна, то я преодолѣю встающихъ противу человѣчества; гдѣ вся власть въ рукахъ Самодержца, въ такомъ государствѣ не можетъ быть никакой нужды томъ, чтобы отнимать жизнь у гражданина».

Въ статьѣ 211: «Не разрушеніе бытія человѣческаго производитъ великое дѣйствіе въ сердцахъ гражданъ, но непрерывное продолженіе наказанія».

Въ статьѣ 212: «Смерть злодѣя слабѣе можетъ воздержать отъ беззаконія, нежели долговременный и непрерывно пребывающій примѣръ человѣка, лишеннаго своея свободы».

Въ слѣдъ за симъ, въ статьѣ 214, она же говоритъ: «Кто мутитъ народное спокойствіе, кто не повинуется законамъ, тотъ долженъ быть исключенъ изъ общества, т. е., стать извергомъ» (être banni).

Мнѣніе Императрицы Екатерины о смертной казни не можетъ быть подвержено сомнѣнію. Она рѣшительно отвергаетъ сію казнь, при существованіи законовъ и при правленіи, соединенными всего народа желаніями утвержденномъ.

Не менѣе тверды мнѣнія и воля Государя Императора Павла, торжественно признавшаго, что запрещеніе смертной казни въ Россіи существуетъ.

Всѣ народы иностранные, и совокупно съ оными народъ Россійскій, убѣждены въ той мысли, что смертная казнь была отмѣнена въ Россіи. Никакія о законахъ нашихъ толкованія и доводы, извлекаемые изъ словъ указа, не возмогутъ поколебать мнѣнія, въ продолженіи нѣсколькихъ уже поколѣній глубоко въ умахъ укоренившагося, и какъ бы воспринимаемаго при самомъ рожденіи каждымъ въ Россіи человѣкомъ.

Толковать слова указа возможно, но мнѣніе народное не подвержено произвольнымъ опредѣленіямъ. Оно остается неизмѣннымъ, гда единожды принято бываетъ.

Ни годъ, ни день, не будутъ отъ исторіи скрыты, когда въ Россіи возстановлена была смертная казнь, естьли въ новомъ Уго-

ловномъ Уставѣ она между наказаніями включена будетъ. Сія мысль найболѣе меня тревожитъ и сокрушаетъ.

Боже избави, чтобы Императоръ Александръ I-й, умягчившій жестокость наказаній отмѣною пытки и въ приговорахъ слова: «нещадно», ознаменовавшій волю свою въ 1817 году на уничтоженіе наказанія кнутомъ и клейменія лица, явился предъ народомъ своимъ, — предъ тѣмъ народомъ, который питаетъ въ сердцахъ дѣтскую, горячую къ нему любовь, благоговѣетъ въ молитвахъ за великія его благодѣянія отечеству, благодарно воспоминаетъ о спасеніи Россіи въ тяжкое, прошедшее для нея время, и который исповѣдуетъ непоколебимую вѣрность и преданность къ всемилосердому отцу, — Государю своему, чтобы таковый Великій Государь, предъ таковымъ искреннимъ ему народомъ, въ уголовномъ своемъ уставѣ, могъ явиться возобновителемъ смертной казни, когда, по всеобщему мнѣнію, она была отмѣнена и даже оглашена запрещенною!

Таковое народа мнѣніе могло быть ошибочное, но оно было общее и существовало въ теченіи 70 лѣтъ. Толкованіе о разумѣ изданнаго, въ 1754 году, указа останется въ тайнѣ, а слова: «смертная казнь» будутъ гласны и болѣзнены для невинно, но радостно, заблуждавшихся донынѣ.

Къ симъ мыслямъ я присоединю мнѣнія лучшихъ законописателей и знающихъ сердце человѣческое, которые единогласно утверждаютъ, что лишеніе свободы, правъ гражданскихъ и каторжная работа, составляютъ наказанія, удерживающія людей отъ преступленій болѣе, нежели смертная казнь.

Воинъ идетъ на смерть, ставя грудь противу пуль и ядръ за малый знакъ почести въ петлицу; усердный гражданинъ часто жертвуетъ достояніемъ своимъ за чинъ, или благоволеніе; но никто изъ нихъ не подвергнетъ ни жизни, ни благосостоянія своего, естьли бы, наравнѣ съ смертію, каторга ему предстояла. Изъ сего очевидно, что первая, т. е., смерть, менѣе страшна и отвратительна для каждаго человѣка, нежели каторга.

Сію же мысль можно отнести и къ самоубійству. Самоубійцы предаютъ себя смерти, но никто еще не предавалъ себя каторгѣ.

Гдѣ часто казнятъ, тамъ день казни, для развратныхъ, бы-
ѣтъ днемъ удачнаго мошенничества и не служитъ для порочныхъ
правленіемъ; но каторжныхъ въ Сибири называютъ несчастными,
о знаютъ, что страданія ихъ велики. По всѣмъ путямъ сопровож-
нія ихъ, до мѣста ссылки, во всѣ часы жизни, при безпрерывно
одолжающейся казни, всѣ съ сокрушеннымъ на нихъ взираютъ
рдцемъ, и многочисліе народа живымъ примѣромъ наказанія воз-
ржившется отъ преступленій.

Лишеніе свободы, имущества, почестей и другихъ правъ граж-
нскихъ, могли быть въ числѣ наказаній; но какъ мысль о смерт-
ой казни возродилась и стала на ряду гражданскихъ казней,
го понять неудобовозможно.

Мысль несовмѣстная, кажется, съ ежечасными событіями, ког-
а умираютъ невинные младенцы, благонравные юноши, мужи,
есостарѣвшіе и добродѣтелями преукрашенные, и при томъ, когда
збожникъ, соблазнитель невинности, коварный хищникъ, вѣро-
омный предатель достигаютъ до глубокихъ лѣтъ старости; когда
мерть есть всеобщая и неминуемая участь человѣка, безъ различія
раведныхъ, или злыхъ дѣлъ, то какъ возможно поставлять ее, во-
реки природы, въ число казней?

Въ семъ смыслѣ извѣстно изреченіе мудреца Сократа, когда
ришли возвѣстить ему, что судьи приговорили его къ смерти. Онъ
твѣчалъ: «Они забыли, что я уже осужденъ на оную отъ самаго
ого рожденія».

Я приведу на видъ два важные въ Россіи случая о подсуди-
ыхъ: Мировичѣ и Пугачевѣ, коихъ дѣйствія Святѣйшій Синодъ,
ризнавая въ высшей степени злодѣйскими, отказался отъ пригово-
а ихъ къ смерти.

Я умалчиваю о многочисленныхъ доводахъ, кои знаменитыми
исателями и великими законодателями о ненадобности и безпо-
езности смертной казни представляемы были, какъ уже извѣстные
ѣмъ, упражняющимся въ законахъ.

Но когда преступленіе выходитъ изъ ряду обыкновенныхъ и
ажется чрезвычайнымъ событіемъ, то для чего приговоръ нака-
нія не предоставить разуму того времени и особому соображенію
стоятельствъ преступленія? Мудрость въ начертаніи наказанія не

есть исключительное право настоящаго времяни, она есть вдохновеніе и даръ Всевышняго всему роду человѣческому настоящаго и будущихъ вѣковъ.

Счастливо то государство, гдѣ смертная казнь есть событіе рѣдкое, страшное не по мгновенному видѣнію оной, но по распространяющемуся, неожиданно, о ней слуху, повсемѣстно народъ поражающему и въ памяти долго остающемуся.

Указъ Императрицы Елисаветы, 1754 года, отмѣняющій смертную казнь, изложенъ въ нижеслѣдующихъ словахъ: «Подлежащимъ къ натуральной смертной казни, чиня жестокое наказаніе кнутомъ и вырѣзавъ ноздри, ставить: на лбу В, а на щокахъ: на одной О, а на другой Р, а осужденнымъ на политическую смерть чинить наказаніе кнутомъ съ вырываніемъ ноздрей, и по учиненіи имъ того наказанія, заклепать въ кандалы, ссылать до указа въ тяжкую работу».

Въ семъ достопамятномъ указѣ означены два рода казней: натуральная смертная казнь и политическая смерть. Смыслъ первой ясно заключаетъ въ себѣ отнятіе у преступника жизни, къ чему законы, дотолѣ существовавшіе, его присуждали. Смыслъ второй казни, т. е., политической смерти, опредѣленъ уже всеобщимъ объ ней понятіемъ и указомъ 1753 года, Мая 25. Сія казнь не лишаетъ жизни.

Обѣ казни отличены были и особыми ознаменованіями ихъ исполненія. Для первой предписано было: «Чинить жестокое наказаніе кнутомъ, вырывать ноздри и клеймить лице»; для второй: «Чинить наказаніе кнутомъ и вырывать ноздри». Для обѣихъ же: «заклепавъ въ кандалы, ссылать въ тяжкую работу».

Сіе различіе въ исполненіи наказанія и точныя слова: «подлежащимъ натуральной смертной казни», ясно доказываютъ, что тѣмъ указомъ отнятіе у преступника жизни отмѣнено было, и никакое толкованіе не можетъ затмить ясность словъ и волю законодательницы.

По сему самому всеобщее мнѣніе объ отмѣнѣ смертной казни въ Россіи и было постояннымъ въ теченіи 70 лѣтъ.

Въ семъ разумѣ Императрица Екатерина принимала указъ Им-ратрицы Елисаветы, и прославляла ея кроткость и человѣколюбіе.

Въ семъ же разумѣ и Императоръ Павелъ распространилъ за-ещеніе смертной казни по всѣмъ, къ Россіи вновь присоединен-мъ, областямъ.

Да въ чемъ же и могъ состоять толико знаменитый и всѣми родами препрославленный уголовный законъ, естьли бы оный не сался до уничтоженія смертной казни? И какъ могло существо-ть до нынѣ всеобщее неразумѣніе таковаго знаменитаго указа, и гла толь долговременно существовать всеобщая ошибка?

Клеймы зависѣли отъ воли законодательницы; настоящее тол-ваніе буквъ: В. О. Р. не можетъ ни измѣнить, ни ослабить разу-изреченій, кои составляютъ сущность указа, отмѣняющаго до-лѣ существовавшую натуральную смертную казнь, отличную отъ литической, которая единая указомъ 1754 года назначена была ередъ за всѣ роды преступленій, съ усугубленіемъ токмо наказа-я для подлежавшихъ, по законамъ того времени, лишенію жизни.

Клеймы: В. О. Р. ставятъ: на оскорбителей Величества, раз-йниковъ, убійцъ, зажигателей и дѣлателей фальшивой монеты, но ставятъ ихъ на воровъ, похитителей чуждаго имущества, а по-му сіи три буквы и не могутъ быть приняты въ приписуемомъ ъ значеніи и служить къ объясненію разума указа 1754 года.

Хотя же въ журналахъ Государственнаго Совѣта Указъ 1754 да представленъ былъ въ томъ видѣ, что яко бы оный не отмѣ-лъ смертной казни за государственныя преступленія, а отмѣнялъ ую за одни гражданскія, и знаки В. О. Р. растолкованы были ачущими: воръ, но слово воръ, въ истинномъ значеніи Русскаго ыка, не значитъ просто того, который крадетъ, похищаетъ чу-е имущество. Оно имѣетъ пространнѣйшій смыслъ: значитъ зло-я. Древнее наименованіе вора было тать; не говорятъ святотат-

ство, святоворовство, но татьба. Воровать, въ старинномъ языка употребленіи, подлогъ или обманъ. Въ Уложеніи, 10 гл., 91 стр., написано: «Которыя такія крѣпости учнутъ писати воровствомъ за очи». Въ лѣтописяхъ выраженія: «пустить войско на воробъ», значило: пустить на грабежъ. Слово воръ больше означало хищеніе, грабежъ, нежели покражу.

13-го Генваря, 1825 года.

МНѢНІЕ

СЕНАТОРА МУРАВЬЕВА-АПОСТОЛА

ПО ДѢЛУ Д. С. С. ПОПОВА О ЦЕНЗУРѢ.

Обвиненіе противъ Д. С. С. Попова заключается въ 3-хъ пунктахъ, изъ коихъ составлены вопросные, данные ему Правительствующимъ Сенатомъ, слѣдующаго содержанія:

1-й.

Поповъ виновенъ въ томъ, что не только поправилъ своею рукою книгу Госнера, но излагалъ собственныя мысли въ томъ же духѣ, въ какомъ вся книга написана.

2-й.

Кромѣ сего виновенъ онъ въ томъ, что, будучи извѣщенъ о заключеніи Правительства, какъ на счетъ Госнера, такъ и сочиненія его, дозволилъ себѣ и послѣ того, въ письменномъ отзывѣ къ Оберъ-Полицмейстеру, изъясняться о книгѣ, что она хорошаго духа, а о Госнерѣ, что онъ человѣкъ истинно Христіянскихъ правилъ и образа мыслей, и никакими словами или поступками никогда не подавалъ повода къ иному о немъ заключенію

3-й.

Въ особенности же онъ виновенъ въ томъ, что ему не слѣдовало поправлять ни какихъ сочиненій, или переводовъ, тѣмъ болѣе, что онъ находился Директоромъ Департамента Народнаго Просвѣщенія, подъ вѣдѣніемъ коего состоятъ Цензоры; участіемъ же своимъ и покровительствомъ сочинителю Госнеру ввелъ Цензоровъ въ заблужденіе такъ, что они приняли къ разсмотрѣнію такого рода книгу, которая не подлежала Гражданской цензурѣ, и по сему вліянію своему, вѣроятно, одобрилъ оную къ напечатанію.

Въ сихъ трехъ пунктахъ заключается предполагаемое подлинное состояніе преступленія.

На 1-й пунктъ: что онъ не только поправлялъ, и проч., Поповъ отвѣчаетъ: «Что собственно отъ себя ничего не писалъ, а только поправлялъ весьма нечистый слогъ переводчика, излагая смыслъ подлинника, какъ оный самъ разумѣлъ». Я рачительно сличалъ исправленный переводъ съ подлинникомъ и нашелъ:

1) Что Поповъ въ переводѣ собственно поправлялъ одинъ только слогъ.

2) Что онъ смысла подлинника нигдѣ не измѣнилъ.

3) Что своихъ собственныхъ мыслей, вмѣсто авторскихъ, нигдѣ не помѣстилъ.

4) Что если онъ и цѣлыя страницы на полѣ перевода написалъ своею рукою, такъ это не отъ того, чтобы онъ хотѣлъ составлять цѣлыя страницы (онъ своего ничего не составлялъ), но единственно по тому, что иначе возможности не было исправить дурной, наполненный Германизмами, слогъ переводчика; и наконецъ въ слѣдствіе всего вышесказаннаго:

5) Что какъ занятіе его въ поправленіи перевода было, такъ сказать, механическое, то и образъ мыслей его принужденно сходствуетъ съ толкователевымъ, а не такъ, какъ заключаетъ о немъ Оберъ-Полицмейстеръ, сказавшій въ изслѣдованіи своемъ, что образъ мыслей его, Попова, не сходствуетъ съ толкователемъ. Напротивъ того, исправленный имъ переводъ можно назвать буквальнымъ, сколько то позволяетъ свойство нашего языка.

I долженъ еще замѣтить, въ отношеніи къ исправленной рукою Попова тетради:

1) Что не была она еще въ рукахъ Цензора.

2) Что часть оной, т. е., исправленная рукою Попова, состоитъ изъ 19 полулистовъ, писанныхъ въ половину, и что, слѣдственно, часть сія не составила бы и одного полнаго печатнаго листа въ осьмушку.

3) Что исправленное Поповымъ мѣсто едва ли равняется съ одною 57 долею всѣхъ отпечатанныхъ листовъ.

На 2-й пунктъ: «Что Поповъ дерзнулъ упорствовать въ мнѣніи своемъ на счетъ книги и автора, какъ будто въ охужденіе заключенія о нихъ Правительства», обвиняемый, въ оправданіе свое, ссылается на подлинный отвѣтъ свой къ Оберъ-Полицмейстеру. И дѣйствительно, въ отвѣтѣ семъ, предъ нами лежащемъ, ничего нѣтъ такого, что бы могло вмѣниться въ дерзость, и того еще меньше, въ охужденіе. Его спрашиваютъ: «По какому случаю онъ поправлялъ переводъ?» Онъ отвѣчаетъ: «По тому, что Пасторъ Госнеръ былъ извѣстенъ ему за человѣка (сколько могъ онъ видѣть) истинно Христіянскихъ правилъ, а посему онъ не сомнѣвался, чтобы и книга его не была писана въ духѣ благочестія». Но такимъ образомъ онъ выражается на счетъ мнѣнія своего о книгѣ и авторѣ ея не въ настоящемъ, а въ прошедшемъ времени. Другаго отвѣта не можно было и ожидать отъ него. А чтобы изъ даннаго имъ выводить послѣдствіе, какъ заключаетъ Оберъ-Полицмейстеръ, что таковымъ изъясненіемъ онъ, Поповъ, рѣшился какъ бы охуждать рѣшеніе Высшаго Правительства, то я, по совѣсти моей, долженъ сказать, что и тѣни похожаго на это не вижу. Примѣръ: я былъ знакомъ съ человѣкомъ, который впалъ въ тяжкое уголовное преступленіе, въ слѣдствіе коего онъ осуждается на позорную казнь. Меня спрашиваютъ: «Какъ могъ я имѣть сношеніе съ такимъ человѣкомъ?» Потому (отвѣчаю я), что онъ мнѣ казался хорошимъ, и я его почиталъ таковымъ. Не уже ли таковой отвѣтъ мой вмѣнился бы мнѣ въ порицаніе судейскаго надъ преступникомъ приговора? Конечно нѣтъ; ибо я такъ думалъ о немъ тогда, когда не я одинъ, а все общество, въ коемъ онъ обращался, находило въ немъ хорошаго человѣка. Это не значитъ, что я и теперь тоже о немъ заключаю. Такъ точно и Поповъ, говоря о Госнерѣ и книгѣ

его, въ секретномъ донесеніи своемъ Оберъ-Полицмейстеру, открываетъ мнѣніе свое о авторѣ и сочиненіи, бывшее до заключенія, а не настоящее по заключеніи о нихъ Правительства.

Въ 3 пунктѣ поставляется въ вину Попову: «Что ему не слѣдовало поправлять никакихъ сочиненій, а что участіе его и покровительство автору ввело въ заблужденіе Цензоровъ, которые, вѣроятно, по сему вліянію, одобрили книгу къ напечатанію». Здѣсь, гдѣ дѣло идетъ о судьбѣ человѣка, гадательно ничего принимать не должно, а прежде всего потребно опредѣлить съ ясностію, въ чемъ состояло покровительство Попова Госнеру, или то, что собственно принадлежитъ къ предмету, могло ли вліяніе его дѣйствовать на Цензоровъ? Скорѣе всего это окажется чрезъ внимательное соображеніе обстоятельствъ времени и мѣста. Первое представляется мнѣ то, что Поповъ, уволенный въ чужіе краи, для поправленія разстроеннаго здоровья своего, выѣхалъ изъ Санктпербурга, 1-го Марта, 1823 года, больной, и еще за полгода до того, никакими дѣлами, по болѣзни своей, не занимавшійся. Рукопись перевода Госнеровой книги, о которой Поповъ тогда еще и не слыхалъ, поступила въ цензуру только въ началѣ того года, а пропущена была къ напечатанію уже въ Маѣ мѣсяцѣ, т. е., во время пребыванія Попова внѣ Россіи. Какъ же онъ, того же самаго года, Сентября 13, возвратился въ отечество свое, то книги той уже было отпечатано 50 листовъ, или еще и болѣе. Если бы Поповъ поправлялъ первые листы сочиненія, то это могло бы еще послужить нѣкоторымъ безмолвнымъ одобреніемъ, подавшимъ Цензорамъ поводъ къ пропущенію книги въ печать; но онъ въ началѣ и не зналъ о книгѣ сей, а естьли въ этомъ и не давать ему вѣры, то, по крайней мѣрѣ, можно уже утвердительно сказать, что онъ первыхъ листовъ не поправлялъ, что печатаніе 50 первыхъ листовъ книги произведено было въ отсутствіе его, и наконецъ, что поправленная имъ тетрадь и не проходила еще чрезъ руки Цензора. Какое же вліяніе съ его стороны остается еще возможнымъ? Или письменное извѣ, или словесное, еще въ Россіи до отъѣзда его въ чужіе краи? Ежели есть такое письмо, которымъ можно уличить его,—пускай оно представится; если есть такой человѣкъ, которому Поповъ внушалъ одобреніе книги,—пускай онъ станетъ противу него свидѣтелемъ: безъ того я не могу признать вліяніе его на

напечатаніе книги, и тѣмъ еще болѣе, что самъ Цензоръ Бирюковъ, который бы могъ однимъ двусмысленнымъ словомъ облегчить лежащую на себѣ отвѣтственность, предпочелъ, однако же, святую истину собственной своей безопасности, объявивъ съ чистосердечіемъ, что со стороны Попова никогда не было никакого внушенія ни въ пользу, ни во вредъ разсмотрѣнной имъ помянутой книги.

Относительно же къ 1-й части того же 3 пункта обвиненія, въ коей сказано: «что ему не слѣдовало поправлять ни какого сочиненія, то я не знаю закона, или предписанія, возбраняющаго Директорамъ Народнаго Просвѣщенія такое занятіе. Естьли бы такой законъ существовалъ, то, конечно, поправленіе книги было бы преступленіемъ онаго; но какъ онъ не существуетъ, то нельзя вмѣнить поступокъ Попова въ преступленіе; ибо въ самыхъ начальныхъ основаніяхъ уголовнаго правовѣдѣнія принимается за аксіому: нѣтъ преступленія безъ закона, иначе, что не возбраняется, то не осуждается.

Таково сужденіе мое о Поповѣ. Оно основано на одной истинѣ, по крайней мѣрѣ, на внутреннемъ моемъ въ ономъ убѣжденіи, которое я открываю здѣсь со всею смѣлостію, внушенною мнѣ сознаніемъ исполненія священнаго долга, возложеннаго на меня званіемъ моимъ. Впрочемъ, мнѣ кажется, если я не ошибаюсь, что и сами Гг. Министры, просвѣщенные изслѣдователи Госперовой книги, указываютъ намъ на ту точку зрѣнія, съ которой мы должны разсматривать поступокъ Попова. Въ заключеніи своемъ о Цензорѣ, они сказали, во 1-хъ: «Цензоръ можетъ не имѣть достаточнаго проницанія».... вмѣсто Цензора поставимъ Директора, и скажемъ ихъ же словами: во 1-хъ: Директоръ могъ не имѣть достаточнаго проницанія во вредъ, прикрытый въ книгѣ мнимою пользою наставленія въ вѣрѣ и просвѣщеніи; во 2-хъ: публичное проповѣданіе и печатаніе книгъ сихъ въ здѣшней столицѣ могли отвлечь Директора отъ сомнѣнія; и если бъ онъ увидѣлъ что либо сомнительное, то опасался бы изъявить свое сомнѣніе, при явномъ покровительствѣ и благорасположеніи къ симъ сочинителямъ и переводчикамъ». То, что служитъ къ оправданію Цензора, можетъ, безъ сомнѣнія, служить къ тому же и въ отношеніи къ Директору; въ настоящемъ же случаѣ, еще и болѣе въ пользу сего послѣдняго; ибо Цензоръ, имѣвъ почти всю книгу въ рукахъ своихъ, могъ судить о

духѣ, въ коемъ она писана, основательнѣе, нежели Директоръ, видѣвшій изъ нея только одну какую либо 57 долю.

Такимъ образомъ, въ заключеніе всего, я мнѣніемъ моимъ полагаю: что поелику ничто не доказываетъ ни отступленія отъ подлинника въ поправленномъ переводѣ, ни порицанія заключенія высшаго Правительства о Госнеровой книгѣ, ни вліянія на Цензора въ разсужденіи печатанія оной, то законъ воспрещаетъ признать въ Г. Поповѣ умышленнаго преступника. Что же касается до поступка его, т. е., собственно до поправленія имъ перевода Госнеровой книги, то, не пріемля въ уваженіе господствовавшаго тогда духа въ нашей литературѣ, я долженъ признаться, что Директоръ Департамента Народнаго Просвѣщенія, занимавшійся поправленіемъ такого рода книги, чрезъ то одно уже обличаетъ себя человѣкомъ, совершенно неспособнымъ къ тому мѣсту, которое онъ занималъ.

МНѢНІЕ

СЕНАТОРА СУМАРОКОВА

ПО ТОМУ ЖЕ ДѢЛУ.

Сіе дѣло есть необыкновеннаго рода, и надлежитъ отыскать ерень, чтобы по отраслямъ убѣдиться въ важности преступленія.

И такъ обратимся къ прошедшимъ временамъ и постепенно йдемъ до нашихъ дней. Откроется предъ нами ходъ прежде глас-ій, буйный, послѣ потаенный, смиренный, но и въ томъ и дру-мъ случаѣ злонамѣренный, ужаснѣйшій.

Въ самомъ концѣ XVII и въ теченіи XVIII столѣтія показа-ись въ одномъ изъ полуденныхъ Государствъ стая людей, явно рицавшихъ правовѣріе. Одни изъ нихъ были зараженные въ ду-ихъ богоотступники, другіе слѣпые, безразсудные подражатели визнѣ, мечтавшіе тѣмъ придать себѣ нѣкое отличіе, большая же ъ нихъ часть взалкала потрясеніе вѣры употребить въ свою поль-и испровергнуть власти, и чтобы, освободясь изъ толпы народной, ѣдстать на поприще почестей къ управленію заблудшими, всѣ они вратили умы, подготовили страшныя послѣдствія.

Отродилась революція, сокрушился престолъ владыки, про-ласилось уставомъ безвѣріе, и рѣки человѣческой крови, рѣки ъ стралальцевъ-жертвъ угасили тотъ пагубный пожаръ.

Совсѣмъ тѣмъ зароненныя искры все тлились подъ пепломъ, вспыхивали по мѣстамъ, и потребны были брани, вооруженія къ усмиренію бунтующихъ послѣдователей.

Когда зараженное поколѣніе исчезло съ лица земли, и когда новое потомство образумилось, постигло нелѣпости богоотступныхъ писателей и обратилось паки къ исповѣданію своихъ праотцевъ, тогда новые бичи человѣчества, благочестія, общія тишины, продолжали начатое гнусными ихъ предшественниками; но увѣрясь, что средства тѣхъ были уже непригодными, ополчились съ инымъ орудіемъ, потекли иными путями. Они, надѣвъ на себя благовидныя личины, стали уже проповѣдывать, лжеучить, дабы, подъ предлогомъ святости, убить, истребить святость. Глаголы ихъ казались быть основанными на священныхъ преданіяхъ, слогъ дышалъ смиренномудріемъ, Христіянскими правилами, но, минуя цвѣтность словъ, прямый ихъ смыслъ отрыгалъ то же самое ухищреніе, тѣ же пагубные подкопы. Чудовища для своей корысти искали лишить сограждан истиннаго душъ услажденія, единственной опоры въ семъ мірѣ.

Проявились сотнями соблазнительныя книги, чтецы непримѣтно упитывались чернымъ ядомъ, завелися скрытныя общества, умножились расколы, цѣлое дробилось на части, и все то будто для просвѣщенія, для спасенія.

Наконецъ правительства во многихъ странахъ постигли ковы, обозрѣли гнѣзда изверговъ, приложили попеченіе—очистить прокаженныя училища, изгнать вредныхъ наставниковъ, и тогда, гнѣломыя въ своихъ отчизнахъ, апостаты искали вторгнуться съ тою же вредною мыслію и въ нашу твердо стоящую имперію. Уже изувѣры устроивали страшные свои вертепы, уже мелькала и у насъ зарница нечестія, но, благодаря Провидѣнію, мудрыми мѣрами нашего Государя Императора изощренныя стрѣлы отразились на самихъ искусителей. Нѣкто Госнеръ, издавъ, напечатавъ за границею еретическое сочиненіе, приступилъ было къ обнародованію и у насъ: но книга сожжена, сочинитель изгнанъ за предѣлы имперіи. Теперь достигли мы до искомаго корня, и съ сего-то мѣста начинается судъ Г. Попову.

Поповъ переправилъ или, лучше сказать, перевелъ..... изъ той книги листовъ.

Онъ въ слабыхъ отвѣтахъ Правительствующему Сенату, между очимъ, въ оправданіе говоритъ:

а) Что печатаніе книги началось во время его нажденія за границею. Но для чего, по возвращеніи, ви-, что то твореніе пропущено гражданскою, а не духовною, цен-рою, какъ бы надлежало по закону о цензурѣ 9 Іюля, 1804 года, дучи Директоромъ Департамента Просвѣщенія, не остановилъ зла, протестовалъ, по своей обязанности, не донесъ своему началь-ву? Вмѣсто того исполнилъ предложеніе, положилъ отдѣлку въ гоотступномъ сочиненіи.

б) Что Госнеръ проповѣдывалъ при великомъ стеченіи слушателей. Естьли Поповъ зналъ, видѣлъ сіе, то зналъ, идѣлъ также, что не всѣ изъ благомыслящихъ въ столицѣ одо-ряли новыя лжеученія, что Католики, для коихъ проповѣды-алъ Госнеръ, отвращали отъ него слухъ, и что Госнеръ за то е самое былъ изгнанъ изъ Баваріи. При томъ, какая была ему ужда до распоряженій своего начальства, сколько бы оныя по-рѣшительны ни были? Коренный законъ не отмѣнялся, обязанность о службѣ, присяга на вѣрность съ него не слагалась.

Спрашивается: Какого рода та книга? Толкованіе Евангелія! Ка-ой вѣры сочинитель? По званію Католической, по ученію же весь-а сомнительной! Книга есть ли та самая, которая издана за гра-ицею? Нѣтъ, здѣсь перепечатана, увеличена въ переводѣ на поло-ину, что именно означено въ предисловіи. Посему и важность со-ержанія и иновѣріе поучителя, включеніе новыхъ мыслей, толкова-ій и подозрительное проповѣдываніе, поведеніе сочинителя внѣ оссіи, все предостерегало Попова не мѣшаться въ постороннее дѣ-о,—или поступить по своей должности.

в) Что Цензоры не знали о его поправкахъ и что оные е способствовали къ одобренію книги. Но они знали руку ректора, видѣли подѣленіе имъ труда, слѣдовательно, сіе, напро-ивъ, было причиною непозволительному ихъ снисхожденію.

Вотъ дѣйствіе по должности. Приступимъ къ раскрытію намѣ-нія, преступленія противъ гражданства, противъ вѣры.

Спрашивается еще: почему Госнеръ избралъ въ переводчики ректора Департамента, обремененнаго дѣлами? За денежную ли лату съ листа? Поповъ получалъ великое жалованье. По обязан-сти ли? Все воспрещало соучастіе. По неразумію, оплошности?

Его званіе въ мѣстѣ ученомъ удостовѣряетъ насъ въ его опыт
способностяхъ. Для чего же? И вотъ онъ самъ раскроетъ сію
Поповъ изъясняется здѣшнему Оберъ-Полицмейстеру такъ:
неръ извѣстенъ ему былъ за человѣка истинно Хрис
скихъ правилъ и образа мыслей, и ни какими словами
поступками своими, никогда не подавалъ повода къ
о немъ заключенію; что онъ нимало не сомнѣвался, ч
и книга его не была написана въ духѣ благоче
согласно съ Евангельскимъ ученіемъ.

Разберемъ сіи слова, проникнемъ въ ихъ существо.

Поповъ сознается, что имѣлъ короткое знакомство съ
ромъ, зналъ о его расположеніяхъ чувствъ. Онъ превозноситъ
хвалами, выставляетъ его истиннымъ Христіяниномъ тогда,
высшее Правительство, самъ Государь Императоръ огласилъ
вреднымъ лжеучителемъ. Книгѣ, созженной съ посрамленіемъ,
писываетъ благочестіе, Евангельскія истины тогда, когда,
превратныхъ богомерзкихъ толкованій, сверхъ осмѣянія обря
украшенія храмовъ, священнодѣйствія, на коихъ вращается
пагубное сочиненіе, подъ лицемѣрною завѣсою заключаются е
ней, къ очевидному низложенію Христіянства, столь ужасн
выраженія, что ни языкъ мой изречь, ни перо начертать и
смѣетъ, и я съ содроганіемъ только указываю 23 и 24 стран

Уже ли послѣ сего нужны еще иныя доказательства къ
знанію Попова въ единодушіи, въ одинаковомъ образѣ мысле
отверженнымъ отъ насъ Госнеромъ?

Всякой, скажутъ мнѣ, властенъ вѣрить, думать, какъ хо
Да, отвѣчаю я, въ своей комнатѣ, или въ скрытой бесѣдѣ съ
нымъ себѣ еретикомъ. Но возвѣщать нечестіе, соблазнять,
щать съ пути праваго другихъ, а, что болѣе, печатать вредны
вила къ потрясенію вѣры, есть первѣйшее преступленіе, вопі
къ возмездію. Мыслямъ судія Богъ, дѣйствіямъ же люди. Во
странахъ, даже у дикихъ народовъ, опредѣлено за прикосно
къ святынѣ жестокое наказаніе. Естьли бы допустить пропо
вать каждаго по произволу, было бы столько же вѣръ,
ко и проповѣдниковъ. Недоумѣвали бы, къ кому пристать,
слушать, расцѣпилось бы единство, разрушилась бы цѣль къ о
спокойствію и благу.

Въ листкахъ Попова, возразятъ, еще нѣтъ ничего противнаго вѣрѣ. Но часть безвредная принадлежитъ къ вредному цѣлому, которое было извѣстно подсудимому и еще имъ выхвалено. Лоскутъ, принятый завѣдомо отъ похищеннаго одѣянія, не послужилъ бы къ оправданію пойманному съ тѣмъ мелочнымъ наличнымъ. Нѣсколько строкъ и вся книга—суть одно и тоже.

Допустимъ, что Поповъ учинилъ то безъ злаго намѣренія; но правосудіе наказываетъ и за неосторожность по мѣрѣ оказавшагося вреда. Ошибся онъ въ предположеніи, и за ошибку въ толико важномъ случаѣ отвѣтствовать долженъ. Иначе, всякой защищался бы невѣдѣніемъ, неумышленностію, неосмотрительностію, и зло осталось бы извинительнымъ, можно сказать, разрѣшеннымъ. Притомъ убійства, грабежи, кражи, насилія и проч. суть преступленія частныя, мало прикасающіяся ко всему составу, а сіе обстоятельство относится до каждаго гражданина отдѣльно, до всей громады государственной.

Наши законы опредѣляютъ: Уложенья I главы 1 пунктъ, за хулу на Господа Іисуса Христа, или на Пресвятую Богородицу, на честный крестъ, святыхъ угодниковъ, казнь созженіемъ богохульника. Воинскаго Устава I артикула, въ толкованіи за суевѣрство, бредни, сверхъ наказанія, еще церковное покаяніе. Морскаго Устава 4 книги, 1 главы 1 пунктъ, за одно слышаніе богохуленія, безъ извѣта объ ономъ, назначается лишеніе живота, или пожитковъ. Въ 6 пунктѣ, за легкомысленіе въ богохуленіи положены: заключеніе на 14 дней въ желѣзы, вычетъ мѣсячнаго жалованья на госпиталь, или гнаніе шпицрутеномъ. Въ Указѣ 1683 года, Мая 21, за непристойныя, слышанныя въ смутѣ, слова, безъ донесенія о нихъ, положена смертная казнь. Въ Указѣ 1718 года, Августа 16, за молчаніе о тѣхъ, кто, запершись, пишетъ, и отъ того послѣдуетъ какое поврежденіе Его Императорскаго Величества чести, или возмущеніе, велѣно наказывать наравнѣ съ возмутителями. Въ Губернаторскомъ и Воеводскомъ Наказѣ 1728 года, въ пунктѣ 18, отвращающихъ отъ Восточной Каѳолической вѣры и навращающихъ на другіе законы, или ереси, отсылать въ Сенатъ за карауломъ. Въ Указѣ 1800, Марта 30, велѣно съ закоснѣлыми въ сердцахъ поступать по строгости законовъ.

Вотъ приличные законы: каждый изъ оныхъ наказываетъ строго даже за бредни, легкомысліе, знаніе о потаенномъ писаніи

только по слуху, и за одни слова, къ смутѣ клонящіяся. Столько-то важенъ сей предметъ, и столько-то великія предосторожности предпринимаетъ Правительство къ охраненію вѣры и, купно съ тѣмъ, своей безопасности.

И такъ, когда мы видимъ въ Поповѣ, если не преступника, то, по крайней мѣрѣ, опаснаго фанатика, котораго усмирить, воздержать потребно, когда содѣланное уже имъ огласилось въ народѣ; то, по мнѣнію моему, не можно оказать равнодушнаго снисхожденія ко злу въ превосходнѣйшей степени; въ противномъ случаѣ ослабилось бы правосудіе и вмѣстѣ съ тѣмъ и самая вѣра, сіе надежнѣйшее основаніе престола, гражданской связи и всѣхъ законовъ.

По соображеніи дѣйствія къ прекращенію пагубнаго лжеученія, я согласенъ съ правильнымъ, и при томъ весьма умѣреннымъ, приговоромъ пяти Гг. Сенаторовъ 1 Отдѣленія 5 Департамента, съ присовокупленіемъ, чтобы мѣсто пребыванія Попову назначено было въ одномъ изъ монастырей, по распоряженію Духовнаго Начальства.

ЗАПИСКА

МИНИСТРА ЮСТИЦІИ ТРОЩИНСКАГО

О ТАКИХЪ ПРЕДМЕТАХЪ, КОИ НЕ МОГУТЪ БЫТЬ ВНОСИМЫ ВЪ КОМИТЕТЪ МИНИСТРОВЪ, А ТРЕБУЮТЪ ЛИЧНАГО ДОКЛАДА ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ.

Высочайшимъ Его Императорскаго Величества Манифестомъ, состоявшимся въ 8 день Сентября, 1802 года, объ учрежденіи Министерства, въ отдѣленіи III постановлено: «Какъ должность Министра Юстиціи особенно опредѣлена быть имѣетъ при изданіи сочиняемаго Уложенія Законовъ, то и повелѣваемъ до того времени оставаться оной на основаніи Инструкціи Генералъ-Прокурора».

А въ Инструкціи Генералъ-Прокурора, изданной въ 27 день Генваря, 1722 года, изображено во 2 статьѣ: «Такъ же долженъ накрѣпко смотрѣть, дабы Сенатъ въ своемъ званіи праведно и нелицемѣрно поступалъ; а ежели что увидитъ противное сему, тогда въ тотъ же часъ повиненъ предлагать Сенату явно и съ полнымъ изъясненіемъ, въ чемъ они, или нѣкоторые, изъ нихъ, не такъ дѣлаютъ, какъ надлежитъ, дабы исправили, а ежели не послушаютъ, то долженъ въ тотъ же часъ протестовать и оное дѣло остановить, и немедленно донесть намъ, естьли весьма нужное, а о прочихъ въ бытность нашу въ Сенатѣ, или помѣсячно, или понедѣльно, какъ указъ имѣть будетъ. Тако жъ надлежитъ Генералъ-Прокурору въ доношеніяхъ явныхъ, которыя онъ будетъ подавать намъ, осторожно и разсмотрительно поступать, дабы напрасно кому безчестія не учинить. Такимъ образомъ, ежели увидитъ какое дѣло, хотя и противное ему покажется, да не ясно, или два вида имѣющее, то проте-

стаціею остановя, не тотъ часъ доносить, но посовѣтывать. съ кѣмъ онъ заблагоразсудитъ; и ежели увидитъ, что подлинно такъ, то доноситъ намъ, однако жъ болѣе недѣли въ томъ не мѣшкать; а ежели дѣло ясно, то немедленно доносить, тако жъ не медля болѣе недѣли жъ, не отговариваясь никакими нуждами, развѣ мы будемъ въ отлученіи, однако жъ письмомъ, въ тоже время написаннымъ, и немедленно съ нарочнымъ послать: а ежели какое неправое доношеніе учинитъ по какой страсти, то будетъ самъ наказанъ по важности дѣла». Въ III статьѣ: «И понеже сей чинъ, яко око наше и стряпчій о дѣлахъ государственныхъ, того ради надлежитъ вѣрно поступать, ибо перво на немъ взыскано будетъ».

Сверхъ того въ «Секретнѣйшемъ наставленіи», данномъ въ Бозѣ почивающею Государынею Императрицею Екатериною II Князю Вяземскому при опредѣленіи его въ Генералъ-Прокурорскую должность, изображено, между прочимъ, въ 1-мъ пунктѣ: «Вреднѣе для общества ничего быть не можетъ, какъ Генералъ-Прокуроръ такой, которой къ своему Государю совершеннаго чистосердечія и откровенности не имѣетъ, такъ какъ и для него всего хуже не имѣть отъ Государя совершенной довѣренности, понеже онъ, по должности своей, обязывается сопротивляться найсильнѣйшимъ людямъ и, слѣдовательно, власть Государская одна есть его надежда». Во 2 пунктѣ: «Вамъ должно знать, съ кѣмъ вы дѣло имѣть будете; ежедневные случаи васъ будутъ ко мнѣ предводительствовать; вы во мнѣ найдете, что я иныхъ видовъ не имѣю, какъ найвящшее благополучіе и славу отечества, и инаго не желаю, какъ благоденствія моихъ подданныхъ, какого бъ они званія ни были... Я весьма люблю правду, и вы можете ее говорить, не боясь ни чего, и спорить противъ меня безъ всякаго опасенія, лишь бы только то благо произвело въ дѣлѣ. Я ласкательства отъ васъ не требую, но единственно чистосердечное обхожденіе и откровенность въ дѣлахъ». Въ 3 пунктѣ: «Въ чемъ вы будете сумнительны, о томъ спроситесь со мною, и совершенно надѣйтесь на Бога и меня, и я, видя такое ваше угодное мнѣ поведеніе, васъ не выдамъ... «Въ 4 пунктѣ: «Россійская имперія есть столь обширна, что, кромѣ самодержавнаго Государя, всякая другая форма правленія вредна ей, ибо всѣ прочіе медлительны въ исполненіяхъ и многое множество страстей разныхъ въ себѣ имѣютъ, которыя всѣхъ къ раздробленію власти и силы влекутъ, нежели одного Государя, имѣющаго всѣ способы къ пресѣченію всякаго вреда, и по-

тающаго общее добро своимъ собственнымъ, а другіе всѣ, по сло-
Евангельскому «наемники суть».

Я за нужное призналъ начать сію записку приведенными здѣсь
аконеніями по разнымъ причинамъ: 1) что Министръ Юстиціи не
ѣетъ ничего болѣе въ руководство для выполненія своихъ обя-
нностей по службѣ, кромѣ Генералъ-Прокурорской Инструкціи и
ысочайшихъ наставленій, данныхъ чинамъ, сіе званіе на себѣ но-
шимъ; 2) что Генералъ-Прокуроръ отъ самаго учрежденія его,
ль много приближенъ былъ къ особѣ Государя, что не только
изнанъ окомъ Государевымъ, но даже въ особенности повелѣва-
сь ему быть чистосердечнымъ, откровеннымъ, говорить безъ ла-
тельствъ и спорить безъ всякаго опасенія, лишь бы только сіе
благу клонилось; 3) что отъ всѣхъ таковыхъ обязанностей его
оисходятъ премногія нужды въ личныхъ докладахъ по дѣламъ,
торыя онъ долженъ доводить и до Высочайшаго свѣдѣнія Госуда-
Императора.

Разсматривая, однако жъ, случаи, подведенные въ послѣдствіи
мени подъ правило, лично докладывать Его Императорскому Велче-
у, я нахожу множество дѣлъ по частнымъ прошеніямъ, по которымъ
ъявляемы были Высочайшія повелѣнія въ таковой силѣ: «обратить
дѣло особенное вниманіе», или: «кончить немедленно», или: «рѣ-
ть не въ очередь», или: «предоставить вѣдаться формальнымъ поряд-
ть», или: «оградить просителя законною защитою», или: «дать дѣлу
онное теченіе»; тако жъ: «учредить опеку», или «перевести оную изъ
ой въ другую губернію», или: «отрядить Сенатора изъ одного Де-
тамента въ другой для рѣшенія какого либо дѣла», и прочее, то-
подобное, — кажется мнѣ, что всѣ таковыя дѣла, найпаче про-
ельскія, докладываемы были Его Императорскому Величеству лич-
не только безъ надобности и къ вящшему обремененію Государя
ператора, но и къ разстройству существующаго на законахъ по-
ка, ибо сіе служило поводомъ къ тому, что всякой, надѣясь ми-
ать Присутственныя Мѣста, бросался къ Государю съ прошеніемъ
такимъ образомъ, Кабинетъ Его Величества содѣлывался нижнею
танціею. Не говоря, сколько сей порядокъ распложалъ поверхно-
ую переписку, нельзя умолчать о томъ, что онъ приводилъ и дѣла
апутанность и, просителей въ затрудненіе, которые, обольщаясь
нымъ докладомъ Министра, тамъ искали удовлетворенія, гдѣ оного
ги не могли, однако жъ ласкались полученіемъ. Въ подтвержденіе

стаціею остановя, не тотъ часъ доносить, но посовѣтывать. съ кѣмъ онъ заблагоразсудитъ; и ежели увидитъ, что подлинно такъ, то доноситъ намъ, однако жъ болѣе недѣли въ томъ не мѣшкать; а ежели дѣло ясно, то немедленно доносить, тако жъ не медля болѣе недѣли жъ, не отговариваясь никакими нуждами, развѣ мы будемъ въ отлученіи, однако жъ письмомъ, въ тоже время написаннымъ, и немедленно съ нарочнымъ послать: а ежели какое неправое доношеніе учинитъ по какой страсти, то будетъ самъ наказанъ по важности дѣла». Въ III статьѣ: «И понеже сей чинъ, яко око наше и стряпчій о дѣлахъ государственныхъ, того ради надлежитъ вѣрно поступать, ибо перво на немъ взыскано будетъ».

Сверхъ того въ «Секретнѣйшемъ наставленіи», данномъ въ Бозѣ почивающею Государынею Императрицею Екатериною II Князю Вяземскому при опредѣленіи его въ Генералъ-Прокурорскую должность, изображено, между прочимъ, въ 1-мъ пунктѣ: «Вреднѣе для общества ничего быть не можетъ, какъ Генералъ-Прокуроръ такой, которой къ своему Государю совершеннаго чистосердечія и откровенности не имѣетъ, такъ какъ и для него всего хуже не имѣть отъ Государя совершенной довѣренности, понеже онъ, по должности своей, обязывается сопротивляться найсильнѣйшимъ людямъ и, слѣдовательно, власть Государская одна есть его надежда». Во 2 пунктѣ: «Вамъ должно знать, съ кѣмъ вы дѣло имѣть будете; ежедневные случаи васъ будутъ ко мнѣ предводительствовать; вы во мнѣ найдете, что я иныхъ видовъ не имѣю, какъ найвящшее благополучіе и славу отечества, и инаго не желаю, какъ благоденствія моихъ подданныхъ, какого бъ они званія ни были... Я весьма люблю правду, и вы можете ее говорить, не боясь ни чего, и спорить противъ меня безъ всякаго опасенія, лишь бы только то благо произвело въ дѣлѣ. Я ласкательства отъ васъ не требую, но единственно чистосердечное обхожденіе и откровенность въ дѣлахъ». Въ 3 пунктѣ: «Въ чемъ вы будете сумнительны, о томъ спроситесь со мною, и совершенно надѣйтесь на Бога и меня, и я, видя такое ваше угодное мнѣ поведеніе, васъ не выдамъ... «Въ 4 пунктѣ: «Россійская имперія есть столь обширна, что, кромѣ самодержавнаго Государя, всякая другая форма правленія вредна ей, ибо всѣ прочіе медлительны въ исполненіяхъ и многое множество страстей разныхъ въ себѣ имѣютъ, которыя всѣхъ къ раздробленію власти и силы влекутъ, нежели одного Государя, имѣющаго всѣ способы къ пресѣченію всякаго вреда, и по-

тающаго общее добро своимъ собственнымъ, а другіе всѣ, по сло-
Евангельскому «наемники суть».

Я за нужное призналъ начать сію записку приведенными здѣсь
аконеніями по разнымъ причинамъ: 1) что Министръ Юстиціи не
ѣетъ ничего болѣе въ руководство для выполненія своихъ обя-
нностей по службѣ, кромѣ Генералъ-Прокурорской Инструкціи и
ысочайшихъ наставленій, данныхъ чинамъ, сіе званіе на себѣ но-
шимъ; 2) что Генералъ-Прокуроръ отъ самаго учрежденія его,
ль много приближенъ былъ къ особѣ Государя, что не только
изнанъ окомъ Государевымъ, но даже въ особенности повелѣва-
ь ему быть чистосердечнымъ, откровеннымъ, говорить безъ лас-
тельствъ и спорить безъ всякаго опасенія, лишь бы только сіе
благу клонилось; 3) что отъ всѣхъ таковыхъ обязанностей его
исходятъ премногія нужды въ личныхъ докладахъ по дѣламъ,
торыя онъ долженъ доводить и до Высочайшаго свѣдѣнія Госуда-
Императора.

Разсматривая, однако жъ, случаи, подведенные въ послѣдствіи
мени подъ правило, лично докладывать Его Императорскому Величе-
у, я нахожу множество дѣлъ по частнымъ прошеніямъ, по которымъ
являемы были Высочайшія повелѣнія въ таковой силѣ: «обратить
дѣло особенное вниманіе», или: «кончить немедленно», или: «рѣ-
ть не въ очередь», или: «предоставить вѣдаться формальнымъ поряд-
ъ», или: «оградить просителя законною защитою», или: «дать дѣлу
онное теченіе»; тако жъ: «учредить опеку», или «перевести оную изъ
ой въ другую губернію», или: «отрядить Сенатора изъ одного Де-
тамента въ другой для рѣшенія какого либо дѣла», и прочее, то-
подобное, — кажется мнѣ, что всѣ таковыя дѣла, найпаче про-
ельскія, докладываемы были Его Императорскому Величеству лич-
не только безъ надобности и къ вящшему обремененію Государя
ператора, но и къ разстройству существующаго на законахъ по-
ка, ибо сіе служило поводомъ къ тому, что всякой, надѣясь ми-
ать Присутственныя Мѣста, бросался къ Государю съ прошеніемъ
такимъ образомъ, Кабинетъ Его Величества содѣлывался нижнею
танціею. Не говоря, сколько сей порядокъ распложалъ поверхно-
ую переписку, нельзя умолчать о томъ, что онъ приводилъ и дѣла
апутанность и, просителей въ затрудненіе, которые, обольщаясь
нымъ докладомъ Министра, тамъ искали удовлетворенія, гдѣ оного
ги не могли, однако жъ ласкались полученіемъ. Въ подтвержденіе

сей истины я могъ бы привести многія дѣла, кои внесены уже были въ Государственный Совѣтъ, а оттуда поступили на разсмотрѣніе къ Государю Императору. Послѣ многихъ личныхъ докладовъ, соединенныхъ съ особеннымъ затрудненіемъ, но при всемъ томъ состоялись въ Государственномъ Совѣтѣ положенія, Высочайше утвержденныя, не въ другой какой либо силѣ, какъ только, что бы по дѣламъ симъ дать законное направленіе, согласно съ учрежденнымъ порядкомъ. Тогда только потекли они изъ Уѣздныхъ Судовъ въ Палаты и далѣе, потекли законнымъ путемъ, съ котораго совращаемы были, въ надеждѣ на личные доклады. Можно себѣ представить, съ каковою запутанностію сопряжено таковое обращеніе дѣлъ, и сколько при семъ случаѣ встрѣчалось непріятностей, какъ для Высочайшей особы, побуждаемой къ предварительному разсматриванію тяжбъ, минуя учрежденныя инстанціи, такъ и для тяжущихся, которые въ подобныхъ случаяхъ часто и сами не знаютъ, чего просятъ.

Показавъ суетность личныхъ докладовъ по дѣламъ просительскимъ, я не менѣе считаю безполезными таковые доклады и по прочимъ дѣламъ, кои должны имѣть свое формальное теченіе, какого бъ они роду ни были: уголовныя ли, слѣдственныя ли, Государственныя ли, потому, что они могутъ быть представляемы Государю Императору въ свое время тѣмъ порядкомъ, каковъ принятъ уже по обѣимъ частямъ, судебной и правительственной, вѣдомымъ Правительствующему Сенату. Засимъ я долженъ приступить къ изъясненію пользы личныхъ докладовъ Министра Юстиціи по дѣламъ Государевымъ.

Подъ словомъ «дѣлъ Государевыхъ», я разумѣю всѣ тѣ случаи, которые въ особенности предоставлены Министру Юстиціи по званію Генералъ-Прокурора, признаннаго окомъ Государевымъ, такъ какъ и прочіе Прокуроры признаны окомъ Генералъ-Прокурора.

Самодержавная власть, которая почитается найлучшею для Россійской Имперіи, заключающей въ своихъ предѣлахъ почти неограниченное пространство, учреждая Прокурорской чинъ, опредѣлила ему и особенное качество и свободный доступъ къ Высочайшему престолу, на тотъ конецъ, дабы, съ помощію сего чина, знать и повѣрять происходящее какъ въ отдаленнѣйшихъ провинціяхъ, такъ и въ ближайшихъ мѣстахъ, въ коихъ личное присутствіе Государя никогда не можетъ быть выполняемо съ удобностію. По сей причинѣ

инъ Генералъ-Прокурора ни въ какомъ правленіи не можетъ быть столько нуженъ и полезенъ, какъ въ правленіи самодержавномъ; а чтобъ имѣть отъ него все желаемое, то онъ взаимно долженъ пользоваться свободнымъ доступомъ къ Государю для изустныхъ, по своимъ наблюденіямъ, объясненій со всѣмъ тѣмъ чистосердечіемъ и со всею тою откровенностію, какія въ должность ему предписаны. Но какъ чистосердечіе и откровенность его, сопровождающіяся неограниченною вѣрностію, нерѣдко могутъ относиться до такихъ лицъ, коихъ онъ и самъ весьма долженъ опасаться, то въ семъ случаѣ всю надежду его можетъ составлять одинъ Государь, въ томъ упованіи, что онъ вѣрнаго слуги своего не выдастъ и не лишитъ своей мощной защиты.

Есть много случаевъ, о которыхъ изъясняться на бумагѣ запрещаетъ самое благоразуміе. На примѣръ: о замѣчаемыхъ по дѣламъ пристрастіяхъ, о подозрѣваемыхъ злоупотребленіяхъ, о сомнительныхъ видахъ и о прочемъ, о чемъ Генералъ-Прокуроръ хотя не имѣетъ полныхъ удостовѣреній, но тѣмъ не менѣе обязанъ наблюдать по теченію дѣлъ въ Сенатѣ и въ губерніяхъ: о всемъ томъ писать не всегда можно, а говорить о томъ же Государю на словахъ, Государю, которому нужно все знать, и доброе и худое, самая должность Генералъ-Прокурора повелѣваетъ: по понедостатку сихъ изъясненій, имѣющихъ вліяніе на существо дѣлъ, часто порицаютъ и правосудіе въ слабости. При всемъ томъ я весьма далекъ отъ мнѣнія, чтобъ ежедневно, или безпрестанно, обременять Государя Императора личными докладами по симъ предметамъ: довольно, для нужныхъ объясненій, имѣть свободный доступъ къ Его Величеству одинъ, или два раза въ мѣсяцъ, исключая могущихъ встрѣтиться особенныхъ надобностей, для которыхъ могутъ быть и особыя назначенія. Впрочемъ, сверхъ сказаннаго въ «Наставленіи Князю Вяземскому», что «для Генералъ-Прокурора хуже всего не имѣть отъ Государя совершенной довѣренности, понеже онъ, по должности своей, обязанъ сопротивляться найсильнѣйшимъ людямъ и, слѣдовательно, власть Государская одна есть его подпора,» не излишнимъ считаю постановить и то, что какъ въ нашемъ государствѣ уваженіе ко всему чину, и даже общее мнѣніе, утверждаются на вниманіи, или невниманіи, Государя, то не токмо Министръ Юстиціи, но и всякой Министръ, долженъ имѣть по временамъ свободный доступъ къ Его Величеству, собственно для того, что сіе можетъ имѣть весьма полезное вліяніе на всѣ вообще части

внутренняго управленія. Въ противномъ же случаѣ, когда Министръ не будетъ имѣть счастія пользоваться довѣренностію Государя, то лучше и полезнѣе для службы удалить его и ввѣрить его часть другому, нежели оставлять въ числѣ нетерпимыхъ, или незаслуживающихъ довѣренности.

Такимъ образомъ объяснивъ, съ одной стороны, безполезность личныхъ докладовъ, а съ другой существенную нужду въ оныхъ по званію Министра Юстиціи, я полагаю: всѣ таковыя дѣла, которыя могутъ быть произведены на бумагѣ, сообразно съ обще принятыми правилами, въ видѣ всеподданнѣйшихъ докладовъ и рапортовъ и въ видѣ записокъ исключить изъ подобныхъ докладовъ; ибо дѣла сіи могутъ обращаться, по роду своему, судебныя въ Государственный Совѣтъ, а до управленія относящіеся — въ Комитетъ Министровъ.

Напротивъ того, всѣ таковые случаи, которые сомнительно класть на бумагу и которые опредѣлить весьма трудно, но вѣдать ихъ нужно одному Государю Императору, слѣдуетъ лично докладывать Его Императорскому Величеству, и тѣмъ самимъ содержать постъ Министра Юстиціи на той степени, которая соотвѣтствуетъ сему званію для пользы Государства.

1816 года.

СВѢДѢНІЕ
ОБЪ АРЕСТОВАНІИ ВЪ 1739 Г. ГЕНЕРАЛЪ-МАІОРА ДЮКА ДЕ ФАЛАРИ *.

Мекленбургъ-Шверинскій Герцогъ, Карлъ Леопольдъ, имѣвшій въ супружествѣ Царевну, Екатерину Іоанновну, отправилъ, 1739 года, къ Императрицѣ, Аннѣ Іоанновнѣ, Французскаго Генералъ-Маіора, Дюка де Фалари, съ разными секретными порученіями. Но какъ Россійское Министерство заранѣе предувѣдомлено было о неблагопріятныхъ предложеніяхъ, Фаларію ввѣренныхъ, и давно знало сего постыдными поступками обезславленнаго, негоціатора, то и предписало, по пріѣздѣ его въ Ригу, арестовать. Фалари, прибывшій туда 15 Мая, на 3-й же день взятъ былъ подъ стражу и, въ препровожденіи Астраханскаго полка Маіора, Ѳедора Есѣйкова, отправленъ въ С.-Петербургъ. Іюня 28-го пріѣзжалъ къ нему Вицеканцлеръ, Графъ Остерманъ, съ Секретаремъ Курляндскаго Герцога, Бирона, Эйхлеромъ, для допроса. Въ бумагахъ его найдены кредитивъ ему отъ Мекленбургскаго Герцога и инструкція, коею повелѣно стараться: 1) О возобновленіи союза, заключеннаго Карломъ Леопольдомъ, 1716 года, съ Государемъ Петромъ I. 2) Чрезъ заступленіе Россійскаго Двора, исходатайствовать у Цесаря, чтобъ онъ уничтожилъ всѣ изданные въ предосужденіе ему, Герцогу, декреты и ввелъ бы его опять во владѣніе всѣхъ Мекленбургъ-Шверинскихъ областей. 3) Ежели Императрица на сіе согласится, тогда объявить, что и онъ, Герцогъ, соглашается на супружество дочери своей съ Брауншвейгскимъ Принцемъ, и 4) тайно же велѣно ему объявить, что Герцогъ охотнѣе желаетъ видѣть дочь свою въ супружествѣ за старшимъ сыномъ Герцога Бирона, нежели за Принцемъ Антономъ Ульрихомъ.

Императрица не сочла за необходимое ожидать дозволенія Герцогова на бракъ своей племянницы, и 3 Іюля Принцесса Анна обвѣнчана была съ Брауншвейгскимъ Принцемъ, а Дюкъ де Фалари секретно отправленъ въ Москву. Начальствовавшему тамъ, Графу Семену Андреевичу Салтыкову, предписано было: «содержать его подъ тайнымъ карауломъ, такимъ образомъ, чтобъ объ немъ, что онъ въ Москвѣ, и какой онъ человѣкъ, никто вѣдать не могъ, и для того опредѣлилъ бы къ сему арестанту надежнаго Офицера съ потребнымъ карауломъ въ Кремлѣ, или въ иное какое мѣсто, гдѣ онъ такимъ вышеписаннымъ, однако, честнымъ, образомъ, содержанъ быть можетъ, посадить; впрочемъ, его, какъ уже упомянуто, честно держать и всѣмъ потребнымъ довольствовать.»

* Послана А. Ѳ. Малиновскимъ къ Канцлеру Нессельроде, 7 го Апрѣля, 1827 г., изъ Москвы, за № 161, въ отвѣтъ на его требованіе этихъ свѣдѣній, отъ 25-го Марта, за № 2096.

На сіе Высочайшее повелѣніе Графъ Салтыковъ доносилъ Императрицѣ, что онъ опредѣлилъ къ Люку де Фалари Лейбъ-Гвардіи Преображенскаго полка Подпоручика Лутовинова и безсмѣнно Гвардейскаго унтеръ-офицера съ 6 солдатами, помѣстивъ арестанта въ Мѣщанской улицѣ, въ домѣ Военной Коллегіи, Экзекутора Юшкова, гдѣ, кромѣ двухъ служанокъ, никого въ жительствѣ нѣтъ.

67-лѣтній старикъ, Дюкъ де Фалари, въ трехъ письмахъ къ Салтыкову, отъ 1 и 15 Сентября, и потомъ отъ 19 Октября, жаловался, что содержится подъ крѣпкимъ карауломъ въ домѣ съ закрытыми окнами, за желѣзною рѣшеткою; что солдаты спятъ въ его комнатѣ; что бывшіе при немъ служители его увезены Маіоромъ Воейковымъ, и что, не зная Русскаго языка, онъ не можетъ никому объяснить своихъ потребностей; но на то, чтобы во время заключенія надѣта была на него маска, онъ не жаловался. Графъ Салтыковъ, не распечатывая адресованныхъ на имя его писемъ, отсылалъ ихъ въ бывшій тогда Кабинетъ и, наконецъ, приказалъ отобрать у него чернилы, перья и бумагу. Лишенный того, арестантъ составилъ изъ печной сажи чернилы, очинилъ зубочистное перо, и на бумагѣ, въ которой былъ обвернутъ парикъ, лежа за занавѣсомъ, на постелѣ, написалъ къ Графу еще просительное письмо о избавленіи изъ заключенія. Онъ привязалъ сіе письмо къ голубю, которыхъ покупали ему для пищи, и выпустилъ его въ окно. Сія выдумка не облегчила участи несчастнаго, а понудила караульнаго Офицера удвоить строгость присмотра за нимъ. Когда онъ занемогъ, то Министры Кабинета не отказали ему въ лѣкарѣ, токмо со всевозможною предосторожностью, чтобы наединѣ съ нимъ ничего не говорилъ. Если допустить здѣсь догадку объ упоминаемой въ нѣкоторомъ иностранномъ сочиненіи маскѣ, то развѣ не употребилъ ли Графъ Салтыковъ сего способа при погребеніи Дюка де Фалари, для соблюденія во всей точности предписанной о немъ тайны. Сія догадка могла бы подтвердиться донесеніями Графа Салтыкова, но въ нихъ не осталось никакого свѣдѣнія, когда умеръ, или освобожденъ, сей арестантъ.

Императрица, грамотою своею, отъ 12 Августа, извѣстила Мекленбургскаго Герцога о заарестованіи Дюка де Фалари. Въ отвѣтѣ своемъ на сіе отъ 1 Октября, Карлъ Леопольдъ, описавъ коварные замыслы сего аккредитованнаго имъ дипломата, называлъ его злодѣемъ и плутомъ, которой старался у Папы обратить его въ Католицкую вѣру, и даже просилъ Императрицу, чтобъ Дюкъ де Фалари былъ допрошенъ и преданъ достойному по дѣламъ его наказанію.

Сообщ. Сотрудникъ **П. И. Бартеневъ.**

МНѢНІЕ
АДМИРАЛА МОРДВИНОВА
О ВРЕДНЫХЪ ПОСЛѢДСТВІЯХЪ ДЛЯ КАЗНЫ
И
ЧАСТНЫХЪ ИМУЩЕСТВЪ
ОТЪ ОШИБОЧНЫХЪ МѢРЪ
УПРАВЛЕНІЯ ГОСУДАРСТВЕННЫМЪ КАЗНАЧЕЙСТВОМЪ.

Вступая въ должность, которую я имѣлъ честь исправлять въ 810-мъ, 11-мъ и въ началѣ 12-го годовъ, я почитаю первымъ для ебя долгомъ обратить вниманіе Государственнаго Совѣта на ту си-тему, которой мы слѣдовали и которую всѣми журналами тѣхъ го-овъ признали мы удобнѣйшею для приведенія финансовъ Государ-твенныхъ въ цвѣтущее состояніе. Изложенныя мною разсужденія представляемыя вычисленія, я надѣюсь, что будутъ достаточны ь дальнѣйшему убѣжденію въ истинахъ, нами утверждаемыхъ, и оставятъ намъ довѣріе, неразлучное съ успѣшнымъ управленемъ. ысокія дѣянія благословляемаго всѣми народами Августѣйшаго Мо-рха нашего уготовили Россію къ принятію мѣръ, коими благо-нствіе ея можетъ быть созиждено.

Надежнѣйшій способъ для исправленія финансовъ состоитъ уменьшеніи расходовъ. Сей способъ никогда никѣмъ не былъ

оспориваемъ, и всѣми народами съ великими успѣхами былъ употребляемъ. Дозволяютъ ли настоящія обстоятельства воспользоваться симъ кореннымъ и благопріятнѣйшимъ средствомъ, сего утверждать намъ не принадлежитъ; ибо недостаточно для сего единой воли нашей. Но и при всѣхъ оныхъ мѣрахъ, потребно излишество въ доходахъ противъ расходовъ, дабы излишество сіе могли мы употребить на истребленіе великой части бумажной монеты, нынѣ въ обращеніи находящейся. Количество ассигнацій должно быть уменьшаемо, доколѣ не установится по всему Государству монетная единица.

Мы всегда признавали, что нѣтъ бѣдствія для народа опаснѣйшаго въ послѣдствіяхъ своихъ и болѣе враждебнаго благоденствію онаго, какъ недостатокъ въ Государственныхъ доходахъ, ибо не одно Правительство тогда страждетъ, но и всѣ подданные обнищеваютъ и гибель совокупно всѣхъ постигаетъ.

Къ общимъ разсужденіямъ, нынѣ предлагаемымъ мною, присоединилъ я и начала, могущія насъ впредь руководствовать, и коими токмо вожделѣнной цѣли достигнуть мы возможемъ. Но для сего необходимо нужно, чтобы исполнительная власть Министровъ усердно и постоянно намъ содѣйствовала, безъ уклоненія отъ началъ, единожды принятыхъ, ибо Департаментъ Государственнаго хозяйства ни въ чемъ преуспѣть не можетъ, доколѣ не будетъ совершеннаго согласія между законодательною и исполнительною властями.

Излишество бумажной монеты породило скудость и всеобщее томленіе. Уничтоженіе сего излишества можетъ произвести довольство и всеобщее благосостояніе. На сихъ непреложныхъ истинахъ утверждается финансовая система наша.

Исторія всѣхъ народовъ повѣствуетъ грозно и доказываетъ убѣдительно, что возвышеніе и упадокъ, богатство и скудость, сила и слабость царствъ зависятъ непосредственно отъ мѣръ, по управленію Государственнымъ Казначействомъ пріемлемыхъ. Съ симъ благоденствіе частное каждаго и всѣхъ вообще соединено неразрывно. Ни какая мѣра, растроивающая Государственное Казначейство, не можетъ истощить надъ нимъ единымъ пагубнаго вреда своего, но выходитъ наружу и дѣйствуетъ на всѣ частныя имущества, въ ущербъ и часто въ самое истребленіе оныхъ. Злотворное дѣйствіе ея не можетъ удержано быть въ предѣлахъ перваго ея движенія. Ни какой оплотъ противъ сего наводненія, ни какая преграда противъ распространенія сея заразы, ни какое изліяніе водъ на сей пожаръ, ни какая сытость и запасъ противъ сего всепожирающаго глада, спасать и охранять не могутъ.

Язва, родившаяся въ сердцѣ, проницаетъ всюду, гноитъ все тѣло и тлѣніемъ истребляетъ. Врачеваніе неблаговременное сей политической болѣзни часто бываетъ мало успѣшно; бореніе же всегда велико, всегда свирѣпо, и наконецъ царствамъ пагубно.

По сему самому и справедливо, когда утверждаютъ, что первый долгъ правителей Государственныхъ состоитъ въ основательномъ познаніи истинныхъ началъ, на коихъ долженствуетъ управляемо быть Государственное Казначейство, и въ строгомъ искорененіи всего, что онымъ противно и можетъ въ послѣдствіи оказаться враждебнымъ.

Но изъ всѣхъ, наиболѣе Государственное Казначейство разстроивающихъ мѣръ, признано уже вреднѣйшею излишество бумажной монеты противъ должнаго количества, удерживающаго единство монеты.

Съ симъ единствомъ тѣсно сопряжены: достоинство имуществъ, успѣхъ промышленности, надежный ходъ торговли, взаимное довѣріе, внутренняя тишина, благость нравовъ, довольство частное и богатство общественное. При ономъ только силенъ Царь, силенъ и народъ. Безъ онаго весь Государственный составъ разрушается, или приближается къ неминуемому и скорому разрушенію.

Ошибки Правительства по другимъ частямъ Государственнаго управленія содѣлываютъ ограниченный вредъ, не простирающійся далѣе той части, по которой дѣйствіе оныхъ совершается; но разстройство монеты объемлетъ всѣ вообще части, почему и дѣйствія сего вреда бываютъ обширнѣе, безпредѣльнѣе.

Всякая другая политическая болѣзнь обыкновенно почти прилажается къ одной части, и не рѣдко то, что вредно бываетъ для одной, полезно для другой; но сія болѣзнь распространяется на всѣ вообще составы Государственнаго тѣла, а потому и слѣдствія оной должны непремѣнно быть свирѣпѣе другихъ. Тутъ каждый, и малѣйшій даже членъ уязвляется, каждый болитъ.

Никакая несправедливость личная, никакое оскорбленіе права общественнаго, колико бы оныя чувствительны ни были, не могутъ имѣть столь разительнаго дѣйствія на умы и сердца подданныхъ, какъ прискорбіе отъ потеряннаго монетою достоинства. Рубль есть достояніе каждаго, богатаго и бѣднаго, и малѣйшая часть, отъятая изъ оного, преобразуется въ похищеніе великое, простирающееся на все количество стяжаемаго, наслѣдуемаго, или же работою рукъ пріобрѣтаемаго.

При упадкѣ монеты ропщетъ воинъ, негодуетъ гражданинъ, лихоимствуетъ судья, охладѣваетъ вѣрность, ослабѣваютъ взаимныя услуги и пособія, благочиніе, миръ и добродѣтель уступаютъ мѣсто разврату, порокамъ и буйнымъ страстямъ.

Да и можетъ ли быть иначе, когда достояніе каждаго ежедневно уменьшается? Когда равно страждетъ богатый и бѣдный, роскошный и умѣренный, терпѣливый и невоздержный, семейный и холостой? Когда предъ глазами каждаго видимо приближается призракъ нищеты, — бѣдствіе, тѣмъ несноснѣйшее, что вина оному не заключается въ личныхъ поступкахъ и дѣяніяхъ каждаго?

Тогда и самые законы теряютъ свою силу, добродѣтель лишается твердости и порокъ извинять и отчасти оправдывать себя можетъ. Самое наказаніе преступникамъ, по строгости законовъ опредѣляемое, содѣлывается несправедливымъ, яко противное уставу природы; ибо сила и дѣйствіе закона тогда токмо праведны, когда согласуются съ природою и оною оправдываемы быть могутъ. Какъ судьѣ не лихоимствовать, когда исторженіе у подсудимаго мзды остается ему, можетъ быть, единымъ средствомъ спасенія отъ глада и нищеты драгоцѣннѣйшихъ сердцу его лицъ: жены, дѣтей,

престарѣлыхъ родителей, и когда монета, коею служба его вознаграждается, вящше еще лихоимствуетъ? Ибо не отъ одного, но отъ всѣхъ, безпощадно похищаетъ.

Превышеніе мѣры въ выпускахъ бумажной монеты, по строгой правдѣ, не можетъ иначе быть представляемо, какъ въ видѣ непримѣтнаго похищенія частей изъ имущества каждаго. Разстройство монеты есть тать, отъ котораго никто остеречься не можетъ, коему подвластны всѣ сокровища, который и не прикасаясь уноситъ изъ сокровеннаго корысть свою, и который и нищаго не щадитъ, и изъ малаго отнимаетъ много. Малѣйшій ущербъ въ единицѣ, повсюду и надъ всѣми ущербъ распространяетъ, растетъ числомъ и движеніемъ, вездѣ и вдругъ поражаетъ. Всякій рубль, всякая часть рубля, при каждомъ переходѣ своемъ, изъ однихъ въ другія руки, должны платить ему дань неизбѣжную.

По сему въ большей почти части преступленія виновника искать праведно, не въ лицѣ, содѣлывающемъ преступленіе, но въ причинѣ, побудившей, или доведшей, его къ тому. Когда какое либо зданіе доходитъ до упадка и разрушенія, удивительно ли, если отваливающіеся отъ оного камни станутъ побивать живущихъ въ немъ, или проходящихъ мимо оного? Въ сихъ случаяхъ истинный виновникъ всѣмъ преступленіямъ есть самое искаженіе монеты — перваго общественнаго орудія, все связующаго, все устрояющаго и все въ порядкѣ и благочинныхъ предѣлахъ содержащаго. Естественно, что, гдѣ нѣтъ постоянной и вѣрной цѣны сему вседѣйствующему орудію, не можетъ быть тамъ ни урядства, ни правды, ни вѣрности, ни взаимнаго довѣрія и никакой постоянной добродѣтели.

Ни какое, даже наглое, многочисленнаго непріятеля вторженіе въ предѣлы Государства не можетъ быть для оного толико бѣдственно и всегубительно, какъ разстройство бумажной монеты. Сколь бы ни обширны могли быть слѣды разоренія и опустошенія, имъ проложенные, но въ сравненіи съ цѣлою поверхностію Государства не иначе считаемы быть должны, какъ самою ограниченною чертою; равно какъ и весь вредъ, на оной имъ причиненный, времяннымъ токмо и удобно вознаградиться могущимъ. Въ таковомъ случаѣ земля, плодородіемъ одаренная, или жители ея, искуствомъ полезнымъ рукодѣлій обладающіе, въ самое короткое время достигаютъ до прежняго состоянія; но сильный упадокъ монеты въ

достоинствѣ своемъ и потеря капиталовъ,—естественное послѣдствіе отъ оного, съ несравненно обширнѣйшими, должайшими сопряжены разстройствами. Наступая на всѣ предѣлы вдругъ, занимая всѣ сокровища и все поражая, что могло бы даже уцѣлѣть отъ пожаровъ и грабежей непріятельскихъ, упадокъ денегъ чувствительно изсушить можетъ всѣ силы и повсемѣстные источники богатствъ. Отъ сихъ внутреннихъ враговъ, возрастающихъ въ числѣ своемъ по тому необъятному размноженію, какое вообразить токмо можно въ быстромъ переходѣ толикаго множества милліоновъ денегъ изъ однихъ въ другія руки, все лице Государства можетъ покрыться нищетою и скорбію, — и долгія лѣта и великія усилія востребуются, чтобы отъ боренія противъ различныхъ и томительныхъ недостатковъ перейти къ прежнимъ избыткамъ и довольству, и достигнуть до всеобщаго благоденствія.

Разстройство монеты утомляетъ и ослабляетъ всякій промыселъ, всякій трудъ, всякое предпріятіе, затрудняетъ торговлю, останавливаетъ умноженіе богатствъ, преграждаетъ путь къ вышнимъ степенямъ устройства и благосостоянія. Таковое препинаніе въ успѣхахъ и возвышеніи есть, можетъ быть, неизчислимая утрата, испытуемая народами, у коихъ система монетная не имѣетъ твердаго основанія.

Сверхъ же того продолженіемъ таковаго способа наполненія Правительство не только усугублять будетъ недовѣріе къ себѣ частныхъ людей, и отъ того несть ненаградимыя потери и убытки, но съ тѣмъ вмѣстѣ и взаимное между ими искоренять довѣріе, и усвояя чрезъ то, какъ бы нѣкоторое должникамъ право быть неправедными противъ своихъ заимодавцевъ. И такъ отъ одного единого источника происходитъ нѣсколько величайшихъ золъ, содѣлывающихъ Правительство бѣднымъ и притомъ разрушителемъ народнаго благосостоянія.

Но Правительство, употребляющее подобныя мѣры, при равнодушіи своемъ могло бы еще не уважать всѣми таковыми безпорядками, бѣдствіями и негодованіями частныхъ людей, отъ упадка доходовъ ихъ происходящими, если бъ по меньшей мѣрѣ благо, поставляемое имъ въ удобности наполненія недостатковъ казеннаго дохода столь легкимъ средствомъ, каковое есть выпуски новыхъ бумагъ, было дѣйствительно прочнымъ, благонадежнымъ и не влекущимъ за собою никакихъ вредныхъ для самаго Казначейства послѣдствій, но, къ сожалѣнію, разительные опыты многихъ, оболь-

щеніями сего мнимаго блага далеко увлекшихся народовъ, неоспоримо доказали, что таковая мѣра, вмѣсто благопріятной сущности, есть обманчивый токмо и самый враждебный по своимъ послѣдствіямъ призракъ: что она есть кратчайшая стезя, ведущая царства къ постепенному обнищанію и совершенному банкротству; что всякая новая прибавка излишнихъ бумагъ есть новая ступень нисхожденія къ нищетѣ и приближенія къ гибельной пропасти. При послѣднихъ ступеняхъ таковаго беззаботнаго шествія, Государства изнемогали до того, что падали и разрушались. Всѣ извѣстныя революціи послѣдовали отъ разстройства финансовъ и уклоненія Правительства отъ мѣръ къ благовременному исправленію оныхъ. Въ семъ положеніи Государства всѣ подданные заедино негодуютъ, ропщутъ и возстаютъ единодушно. Сія болѣзнь всѣхъ соединяетъ: нѣтъ состоянія, нѣтъ лица, до коего бы вредъ отъ разстройства монеты не коснулся. Единая монета, можно сказать, соединяетъ всѣхъ мысли, чувствованія, желанія и права, колико бы различны они ни были.

Безчисленные примѣры подтвердили ту неопровергаемую въ системѣ финансовой истину, что вышедъ изъ соразмѣрности въ количествѣ бумажной монеты, чѣмъ болѣе пріумножаемо будетъ оной, тѣмъ вящше возрастать будетъ недостатокъ Государственнаго дохода, тѣмъ бѣднѣе и слабосильнѣе становиться будетъ Правительство, ибо выпуски, при такихъ обстоятельствахъ, бумагъ ведутъ не къ пріумноженію изобилія въ доходѣ, но къ пониженію достоинства каждой, составляющей доходъ, частицы; и потому прибѣгать къ выпускамъ новыхъ бумагъ, для вознагражденія недостатковъ годоваго дохода, есть тоже, что отваживаться на постепенное истощеніе и разореніе себя до послѣдней крайности.

Ниже излагаемыя примѣрныя вычисленія, въ какой мѣрѣ каждогодныя прибавки ассигнацій, для возмѣренія недостатковъ дохода, дѣйствуя на умаленіе цѣны всего прежде выпущеннаго количества оныхъ, увеличивать можетъ возрастаніе самихъ недостатковъ, ясно и неопровергаемо показываютъ, что возрастаніе таковое происходитъ не въ ариѳметической, но въ геометрической, пропорціи.

Положимъ примѣрно, что Государственный доходъ состоитъ изъ 100 мил. ассигн. рублей, и что недостатокъ въ доходахъ простирается до 10 мил., которые дополнить предположено выпускомъ

новыхъ ассигнацій, — и въ обращеніи тогда содѣлается уж милліоновъ.

Положимъ примѣрно, что при 110 мил. ассигнацій руб ребряный былъ бы въ 4 рубля ассигнаціонныхъ, или что 11 ассиг. равнялись бы 25 мил. серебряныхъ.

Согласимся при томъ, что цѣны на вещи пребываютъ пос ными на серебрѣ и возвышаются по мѣрѣ разности, возраста въ цѣнѣ бумажнаго рубля съ серебрянымъ.

При доходѣ 100 мил. ассигнаціями и при цѣнѣ 4 рубле сигн. въ серебряномъ, казна получаетъ въ доходъ 25 мил. р серебрянныхъ и находитъ недостатокъ въ 10 мил. ассигнаціон то есть, въ $2^1/_2$ милліонахъ серебряныхъ рублей: посему ко ство, потребное на расходы казенные, заключается въ $27^1/_2$ ми нахъ серебряныхъ рублей, но съ выпускомъ новыхъ 10 мил сигнацій цѣна серебрянаго рубля содѣлается по нижеслѣду посылкѣ:

$$1:\ 4 = \frac{110}{100} :\ 4,\ 40.\ ^*$$

Доходъ же казенный, пребывая въ 100 мил. ассигнаціон при 4 руб. 40 коп., содѣлается 22,727,272 рубли серебромъ, тому недоставать будетъ въ потребныхъ на расходы $27^1/_2$ ми новъ рублей, 4,772,728 рублей серебряныхъ.

Сіе недостающее количество, когда умножено будетъ 4 40 коп., составитъ 21,000,003 руб. ассигнаціонныхъ.

Сіе количество, когда прибавлено будетъ къ находящимс обращеніи 110 мил. руб., составитъ 131,000,003 руб. ассигна ныхъ, и тогда цѣна серебрянаго рубля будетъ такъ:

$$1:\ 4 = \frac{131}{100} :\ 5,\ 24.$$

При 5 руб. 24 коп., доходъ 100 мил. рублей ассигнаціон преобразится въ 19,083,958 серебряныхъ рублей. Недостато $27^1/_2$ милліон. серебряныхъ рублей окажется въ 8,416,042 серебряныхъ.

---

* Въ сей посылкѣ единица пріемлется за количество существующихъ въ щеніи, ровное 100.

Кои при 5 руб. 24 коп., составятъ ассигнаціонныхъ 44,100,060 лей, коими вновь должно будетъ наполнять Казначейство; а по-у пріумножено будетъ количество ассигнацій до 175 милліоновъ, етая уже тысячи.

Тогда цѣна серебрянаго рубля будетъ какъ:

$$1:4=\frac{175}{100}:7 \text{ руб.}$$

При 7 рубляхъ, доходъ изъ 100 мил. ассигнаціями содѣлается зпымъ въ серебрѣ 14,285,714 рублямъ.

Сію послѣднюю сумму исключа изъ потребныхъ на расходы $^1/_2$ милліоновъ серебряныхъ рублей, недостатокъ явится въ ,214,286 рублей серебромъ же.

Кои при 7 рубляхъ составятъ недостатокъ ассигнаціонными блями въ 92,500,002.

Слѣдуя тому же правилу, для наполненія недостатка, вновь пускать должно будетъ 92,500,002 рубля ассигнаціонныхъ, и ко-чество оныхъ содѣлается въ 267,600,062.

При таковомъ количествѣ, отметая тысячи, цѣна серебрянаго бля содѣлается какъ

$$1:4=\frac{267}{100}:10 \text{ руб. } 68 \text{ коп.}$$

При 10 руб. 68 коп., доходъ 10 мил. руб. ассигнаціями со-лается въ $9{,}363{,}295^9/_{10}$ серебряныхъ рублей.

Недостатокъ въ $27^1/_2$ милліонахъ серебряныхъ явится въ ,136,704 серебряныхъ же.

Для наполненія коихъ, при курсѣ 10 руб. 68 коп., должно летъ вновь надѣлать ассигнацій на 193,699,998 рублей.

При семъ новомъ выпускѣ, количество ассигнацій въ обраще-и увеличится до 461,300,060 рублей.

При таковомъ количествѣ отметая тысячи, цѣна серебрянаго бля будетъ какъ

$$1:4=\frac{461}{100}:18 \text{ руб. } 44 \text{ коп.}$$

При таковой цѣнѣ рубля серебрянаго доходъ 100 мил. руб. ассигнаціонныхъ унизится до $5{,}422{,}993^1/_2$ руб. серебряныхъ.

Кои вычтя изъ $27^1/_2$ милліон., останется въ недоимкѣ 22,077,006 руб. серебряныхъ.

А при цѣнѣ оныхъ въ 18 руб. 44 коп. ассигнаціонныхъ, недостатокъ явится въ 407,099,990 ассигнаціонныхъ же рублей.

Тогда количество ассигнаціонныхъ рублей въ обращеніи будетъ 868,400,650 руб.

При семъ количествѣ цѣна серебрянаго рубля будетъ какъ

$$1 : 4 = \frac{868}{100} : 34 \text{ руб. } 72 \text{ коп.}$$

При таковой цѣнѣ рубля серебрянаго доходъ 100 мил. руб. ассигнаціями содѣлается въ 2,880,184 руб. серебряныхъ.

Кои вычтя изъ $27^1/_2$ милліоновъ остается недостатка 24,619,816 руб. серебромъ.

При цѣнѣ 34 руб. 72 коп., недостатокъ въ ассигнаціяхъ будетъ 854,800,011 рублей.

Сіе количество, приложа къ прежнему, въ выпускѣ ассигнацій находиться будетъ на 1,724,200,661 руб.

При семъ количествѣ цѣна серебрянаго рубля будетъ какъ

$$1 : 4 = \frac{1723}{100} : 68 \text{ руб. } 92 \text{ коп.}$$

При таковой цѣнѣ серебрянаго рубля доходъ 100 мил. рублей ассигнаціями содѣлается въ 1,450,958 руб. серебр.

Кои вычтя изъ $27^1/_2$ мил., недостатокъ явится въ 26,049,042 рубл. серебряныхъ.

При цѣнѣ 68 руб. 92 коп., недостатокъ въ ассигнаціяхъ будетъ 1,795,299,974 рубля.

Сіе количество, приложа къ прежнему, въ выпускѣ ассигнацій находиться будетъ на 3,518,500,635 рублей.

При семъ количествѣ цѣна серебрянаго рубля будетъ какъ

$$1 : 4 = \frac{3518}{100} : 108 \text{ руб. } 92 \text{ коп.}$$

Цѣна серебрянаго рубля тогда будетъ въ 108 руб. 92 коп. ассигнаціонныхъ.

Сіе различіе показываетъ, какъ во Франціи въ малое число лѣтъ бумажная монета отъ ежегоднаго наполненія оною недостатка въ Государственныхъ доходахъ, въ цѣнѣ своей упадала, и изъясняетъ причину бывшей революціи.

Оно показываетъ ясно, колико пагубенъ способъ покрывать достатокъ дохода умноженіемъ бумажной монеты.

Необходимость пріумноженія начинается отъ малаго количества мил. и возрастаетъ ежегодно нижеслѣдующими количествами:

10,000,000.
21,000,002.
44,100,060.
92.500,002.
193,699,990.
407,099,990.
854,800,011.
1,723,200,661.

Упадокъ бумажной монеты слѣдуетъ, какъ

4,40.
5,24.
7,00.
10,68.
18,44.
34,72.
68,92.
108,92.

Если бы при начальномъ появленіи въ Государственномъ Казначействѣ недостатка 10 мил. руб., разложены они были на всѣ 0 мил. рублей, составлявшихъ тогда доходъ, то, конечно, налоги прибавились бы еще $^1/_{11}$ частью болѣе; но какъ всякій налогъ отнимаетъ часть токмо дохода у платящихъ оный, для того прибавка новая составила бы нечувствительный процентъ на весь получаемый каждымъ лицемъ доходъ, и съ тѣмъ вмѣстѣ пресѣклось бы дальнѣйшее возвышеніе налоговъ. Напротивъ того, при замѣненіи новой раскладки новыми выпусками бумагъ, каждый изъ цѣлыхъ доходовъ своихъ лишается: во второмъ году 24%, въ третьемъ 42%, четвертомъ 62%, въ пятомъ 78%, въ шестомъ 88%. въ седьмъ же получаемый каждымъ доходъ уменьшается болѣе 100%, т., рубль ассигнаціонный содѣлывается въ достоинствѣ своемъ менѣе копѣйки.

Когда бумажная монета доходитъ до сего униженія, то Правительство, которое оную выпущало, объявляетъ себя банкротомъ, и бумажная монета уничтожается.

Сего довольно, дабы убѣдиться каждому въ зловредности и опасности того способа наполненія недостатковъ государственнаго дохода, который заключается въ новыхъ выпускахъ бумагъ. Причиняемое сими выпусками разстройство монетѣ не есть ли тягчайшій налогъ, какимъ токмо народъ до самой высшей степени обременить возможно? Бремя сіе можетъ ли равняться съ какимъ ни есть другимъ?

Но отъ общей теоріи обратимся къ обозрѣнію собственнаго нашего состоянія, и на сей конецъ сдѣлаемъ расчисленіе на точнѣйшихъ и ближайшихъ къ намъ заданіяхъ.

До 1810 года выпущено было у насъ ассигнацій на 550 мил. рублей.

Когда все сіе количество оныхъ раздробилось въ обращеніи своемъ и вступило въ мелочные обмѣны на жизненные припасы, на дневныя издержки, на заплату за работы, тогда рубль ассигнаціонный уменьшился до 25 коп., и 4 рубля ассигнаціонныхъ содѣлались равными одному только рублю серебряному.

Въ означенномъ 1810 году Государственный доходъ состоялъ въ 100 мил. рублей ассигнаціонныхъ, а потому въ $27^1/_2$ милліонахъ рублей серебряныхъ.

Во время царствованія покойной Императрицы Екатерины II-й доходъ Государственный простирался до 60 мил., равнявшихся, по тогдашнему курсу ассигнацій, 45 милліонамъ серебряныхъ рублей.

Слѣдовательно, доходы Государственные, въ началѣ 1810 года были существенно менѣе тогдашнихъ $17^1/_2$ милліонами серебряныхъ рублей.

Но въ 1810 году, по угрожавшимъ уже обстоятельствамъ и необходимости принимать благовременныя мѣры къ защитѣ отечества, расходы Государственные требовали не менѣе 300 мил. ассигнаціями, а серебромъ 75 мил. рублей.

При семъ положеніи Правительство, отвергши прежнюю мѣру наполненія недостатковъ дохода выпускомъ новыхъ количествъ ассигнацій, благоразсудило замѣнить оную возвышеніемъ налоговъ.

Чтобы познать, сколь спасителенъ былъ таковой поступокъ
авительства, то обозримъ послѣдствія отъ пріумноженія бумаж-
і монеты, когда оная превзошла уже должную мѣру. Слѣдующія
численія покажутъ намъ въ несомнительномъ ариѳметическомъ из-
кеніи, во сколько лѣтъ Россія, безъ сей осторожности, разо-
ться бы могла, и Правительство долженствовало бы объявить се-
банкротомъ.

Выше уже сказано, что въ 1810 году потребно было на Го-
дарственные расходы 75 мил. рубл. серебромъ, доходъ же въ
омъ состоялъ только изъ $27^1/_2$ милліоновъ, слѣдовательно недо-
авало $47^1/_2$ милліоновъ, которые полагая по 4 рубля, составляли
0 мил. ассигнаціями. Съ выпускомъ на сію сумму ассигнацій, на-
дилось бы ихъ всѣхъ въ обращеніи 750 мил. рублей.

При семъ количествѣ рубль серебряный содѣлался бы, какъ

$$1 : 4 = \frac{750}{550} : 5 \text{ руб. } 45 \text{ коп.}$$

При цѣнѣ 5 р. 45 к. серебрянаго рубля, доходъ въ 100
л. ассигнаціонныхъ унизился бы до 20,182,569 руб. серебряныхъ.

А посему недостатокъ явился бы въ 54,817,431 руб., для на-
лненія коего при 5 руб. 45 коп., должно бы было надѣлать
ювь 298,754,998 рублей.

Сіи съ прежнимъ количествомъ ассигнацій составили бы
048,754,998 рублей.

При семъ количествѣ, отметая тысячи, рубль серебряный со-
ѣлался бы, какъ

$$1 : 4 = \frac{1048}{550} : 7 \text{ руб. } 44 \text{ коп.}$$

При 7 руб. 44 коп., доходъ 100 мил. ассигнаціонныхъ пре-
бразился бы въ 14,798,783, а потому недостатокъ оказался бы
ъ 75 мил., потребныхъ на расходы, на 60,201,613, кои при 7 руб.
коп., потребовали бы прибавки въ ассигнаціяхъ на 447,900,000 руб.

Сіе количество, присоединясь къ прежнему количеству, произ-
ло бы въ обращеніи 1,496,654,998 рублей.

При семъ количествѣ ассигнацій рубль серебряный содѣлался
, отметая тысячи, какъ

$$1 : 4 = \frac{1496}{550} : 10 \text{ руб. } 88 \text{ коп.}$$

При 10 руб. 88 коп. доходъ 110 мил. ассигнацій со
бы равнымъ 10,110,294 рублямъ серебрянымъ, и недостато
зался бы въ 64,889,706 руб., а въ ассигнаціяхъ, при 10
коп., въ 706,000,001 рубль.

Кои приложа къ прежнимъ, составилось бы 2,202,654,9
лей ассигнаціями.

При количествѣ коихъ рубль серебряный послѣдовалъ б
метая тысячи, какъ

$$1:4=\frac{2202}{505}:16 \text{ руб. } 01 \text{ коп.}$$

При 16 руб. 01 коп. доходъ 110 мил. ассигнаціонны
венъ бы былъ 6,870,705 рублямъ, а недостатокъ въ до
68,129,295 серебряныхъ рублей, кои при 16 руб. 01 коп.
вили бы въ ассигнаціяхъ 1,090,750,012 руб.

Кои прибавя къ прежнимъ, составилось бы въ обра
3,293,405,011 руб. ассигнаціями.

Тогда рубль серебряный былъ бы, отметая тысячи, как

$$1:4=\frac{3293}{550}:23 \text{ руб. } 94 \text{ коп.}$$

При 23 руб. 94 коп. доходъ 100 мил. руб. ассигнаціям
дѣлался бы въ 4,594,820 серебромъ; недостатокъ въ Государ
немъ доходѣ въ 70,405,180 руб. серебряныхъ; а въ ассигн
1,685,500,009 рублей.

Кои выпустя вновь, составилось бы всѣхъ ассигнаціонны
блей 4,978,905,020.

При семъ количествѣ рубль серебряный измѣнился бы,
тая тысячи, какъ

$$1:4=\frac{4978}{550}:36 \text{ руб. } 20 \text{ коп.}$$

При 36 руб. 20 коп. доходъ 100 мил. ассигнацій бы
равенъ 3,038,674 рублямъ серебрянымъ; недостатокъ въ до
серебромъ 71,961,326 рублямъ ассигнаціями 2,605,000,001 р

Кои прибавя къ прежнему количеству, составилось бы въ
щеніи 7,583,905,021 ассигнаціонныхъ рублей.

При семъ количествѣ ассигнацій рубль серебряный послѣдо-ъ бы, отметая тысячи, какъ

$$1:4 = \frac{7583}{550} : 55 \text{ руб. } 14 \text{ коп.}$$

При 55 руб. 14 коп. доходъ въ 110 мил. рублей ассигна-ями содѣлался бы въ 1,994,922 рубля серебряныхъ, недостатокъ доходахъ серебромъ въ 73,005,078 ассигнаціями до 4,025,500,000 бл.

Кои присоединяясь, составили бы все количество ассигнацій 1,609,405,021 рублей.

При коихъ рубль серебряный былъ бы, отметая тысячи, какъ

$$1:4 = \frac{1160}{550} : 84 \text{ руб. } 42 \text{ коп.}$$

При 84 руб. 42 коп. доходъ 110 мил. рублей ассигнаціон-ыхъ унизился бы до 1,303,008 руб. серебряныхъ; недостатокъ доходахъ серебромъ увеличился бы до 73,696,992 руб. ассигна-ями до 6,221,500,064 рублей.

При ономъ количествѣ рубль ассигнаціонный упалъ бы въ евратной пропорціи, какъ:

$$1:4 = \frac{17830}{550} : 129 \text{ руб. } 67 \text{ коп.}$$

Тогда рубль ассигнаціонный унизился бы въ достоинствѣ сво-ъ ниже копѣйки.

Числа прибавляемыхъ ассигнацій увеличивались бы въ 1810 0,000,000 рублей.

Въ 1811 году 298,754,998.
» 1812 » 447,900,000.
» 1813 » 706,000,001.
» 1814 » 1,090,750,012.
» 1815 » 1,685,500,009.
» 1816 » 2,605,000,001.
» 1817 » 4,025,500,000.
» 1818 » 6,221,500,064.

Рубль ассигнаціонный слѣдовалъ бы упадку въ превратной цѣнѣ, какъ

въ 1810	году	5. 45.
» 1811	»	7. 44.
» 1812	»	10. 88.
» 1813	»	16. 01.
» 1814	»	23. 94.
» 1815	»	36. 20.
» 1816	»	55. 14.
» 1817	»	84. 42.
» 1818	»	129. 67.

Изъ сего открывается, что продолженіемъ выпуска новыхъ количествъ бумагъ и причиненіемъ чрезъ то униженія въ цѣнѣ монетъ, имущества и доходы всѣхъ вообще подданныхъ составляющей, Правительство налагало бы на всѣ состоянія — на всякую промышленность, трудъ, прибыль и на каждый рубль, въ обращеніи находящійся, дѣйствительнаго налогу: въ первый годъ по $36^1/_4{}^0/_0$; во второй $86^0/_0$ и далѣе, пока такимъ образомъ годъ отъ году возвышая оный, въ 1818 году довело бы цѣну рубля ниже копѣйки, такъ что каждый, лишаясь изъ 100—99 съ дробями, долженствовалъ бы, вмѣсто мнимыхъ рублей, оставаться при равномъ числѣ копѣекъ, да и то не полныхъ. Тогда Россія, въ подобномъ бы, конечно, нашлась положеніи, какъ была въ недавнихъ временахъ Франція, гдѣ бѣднѣйшій человѣкъ принужденъ былъ за самый умѣренный обѣдъ платить по 500 ливровъ. Извѣстныя всѣмъ послѣдствія отъ разстройства тамошнихъ финансовъ, послѣдствія бѣдственныя и ужасныя въ дѣйствіяхъ своихъ, могли бы и Россію постигнуть, буде бы продолженіе новыхъ выпусковъ бумагъ не было у насъ благовременно остановлено.

По мѣрѣ какъ пріумножаемо было количество ассигнацій до 1810 (или лучше сказать, до 1811 года, ибо и въ теченіи 1810 знатная часть прежде заготовленныхъ вступили въ обращеніе), рубль ассигнаціонный упадалъ въ достоинствѣ своемъ; а когда перестали умножать количество оныхъ, серебряный рубль остановился на 4 бумажныхъ.

При семъ небезмѣстно примѣтить, что вновь выпускаемыя Правительствомъ въ прибавку къ прежнимъ количествамъ ассигнацій,

ходя изъ Банка не иначе, какъ милліонами или сотнями, а рѣдко
сятками тысячь, доколѣ обращаются въ большихъ количествахъ,
одобляются векселямъ, ни какого дѣйствія на цѣны вещей имѣть
могущимъ; переходя же потомъ отъ капиталистовъ малыми ча-
ями къ мелочнымъ торговцамъ, фабрикантамъ, ремесленникамъ и
оч., раздробляются въ теченіи времени въ монету, обыкновенные
тейскіе расходы составляющую. Такимъ образомъ, дошедъ до
здѣленія въ рублевыя даже единицы, для дневнаго обыхода,
обенно же низкому многочисленному сословію людей, и для за-
атъ оному за дневныя работы употребительныя, воспріемлютъ на-
пецъ неизбѣжное дѣйствіе, ударяющее на цѣну вещей. Но чтобъ
сигнаціи, въ огромныхъ количествахъ изъ казны вышедшія, мо-
и дойти до сего послѣдняго раздробленія, то потребно довольное
емя, такъ что выпущенныя въ 1810 году, можетъ быть и доны-
еще не успѣли перейти всѣ изъ оптоваго въ мелочные торги, а
мъ паче въ кругообращеніи, дневнымъ житейскимъ потребностямъ
довлетворяющее, и что, можетъ статься, ознаменуютъ они себя
олномѣрно въ настоящемъ и послѣдующихъ годахъ.

Въ 1810, 11 и въ началѣ 12 года Департаментъ Государствен-
ой Экономіи съ рачительностію изложилъ правила, наставляющія
могущія руководствовать къ основательному впредь управленію
осударственнымъ Казначействомъ, не токмо съ сохраненіемъ, какъ
осударственныхъ, такъ и частныхъ, доходовъ въ безущербномъ до-
оинствѣ, но и съ постепеннымъ возвышеніемъ въ семъ достоинствѣ.

Если бъ не послѣдовало уклоненія отъ таковыхъ мѣръ, когда
оходы Государственные возведены были до 320 мил. руб., и изъ
ныхъ отчислено было бы на первогодичные расходы 310 мил., а
мил. обращены были къ истребленію, для возвышенія достоин-
ва монеты, въ доходъ получаемой, тогда осталось бы въ обраще-
и 540 мил., серебряный же рубль сдѣлался бы, какъ

$$1 : 4 = \frac{540}{550} : 3 \text{ руб. } 92 \text{ коп.}$$

При сей цѣнѣ рубля серебрянаго, $77^1/_2$ милліоновъ рублей се-
бряныхъ потребовали бы въ ассигнаціяхъ 303,800,000 рублей.

Кои вычтя изъ дохода 320 мил. осталось бы на истребленія 16,200,000; а сіи вычтя изъ 540 мил. нашлось бы въ обращеніи ассигнацій 523,800,000 руб.

При ономъ количествѣ ассигнацій, отметая тысячи, рубль серебряный содѣлался бы, какъ

$$1:4=\frac{523}{550}:3 \text{ руб. } 80 \text{ коп.}$$

При 3 руб. 80 коп. (цѣнѣ рубля серебрянаго) $77^1/_2$ милліоновъ рублей серебряныхъ потребовали бы въ ассигнаціяхъ $294^1/_2$ милліона, кои вычтя изъ дохода 320 мил., осталось бы на истребленіе 25,500,000, а сіи вычтя изъ 523,800,000, осталось бы въ обращеніи 498,300,000 руб.

При 498,300,000 руб. ассигнаціями, рубль серебряный содѣлался бы, какъ

$$1:4=\frac{498}{550}:3 \text{ руб. } 62 \text{ коп.}$$

При сей цѣнѣ $77^1/_2$ мил. рублей серебряныхъ потребовали бы ассигнацій 280,550,000 рублей.

Кои вычтя изъ 320 мил. дохода, получилась бы возможность истребить 39,450,000 рублей.

За истребленіемъ коихъ осталось бы въ обращеніи 458,850,000 руб. ассигнаціонныхъ.

При семъ количествѣ, отметая тысячи, рубль серебряный содѣлался бы, какъ

$$1:4=\frac{458}{550}:3 \text{ руб. } 33 \text{ коп.}$$

При сей цѣнѣ, для $77^1/_2$ мил. рублей серебряныхъ потребно бы было ассигнаціями 258,075,000 рублей.

Кои вычтя изъ дохода 320 мил. осталось бы на истребленіе 61,925,000, а сіи вычтя изъ 458,850,000, осталось бы въ обращеніи 396,925,000 рублей.

При семъ количествѣ, отметая тысячи, рубль серебряный содѣлался бы, какъ:

$$1:4=\frac{396}{550}:2 \text{ руб. } 88 \text{ коп.}$$

При сей цѣнѣ для $77^1/_2$ мил. рублей серебряныхъ потребно бы было ассигнаціями 223,200,000 руб.

Кои вычтя изъ дохода 320 мил., осталось бы на истребленіе 800,000 рублей; за истребленіемъ же оныхъ, осталось бы въ ращеніи 300,125,000 руб.

При 300,125,000 рублей ассигнацій, отметая тысячи, рубль ребряный содѣлался бы, какъ

$$1 : 4 = \frac{300}{550} : 2 \text{ р. } 18 \text{ к.}$$

При сей цѣнѣ $77^1/_2$ мил. серебряныхъ руб. потребовали бы въ сигнаціяхъ 168,950,000.

Кои вычтя изъ дохода 320 мил. осталось бы на истребленіе 1,050,000 руб., а сіи вычтя изъ 300,125,000, осталось бы въ ращеніи 149,075,000 рублей.

При семъ количествѣ, отметая тысячи, рубль серебряный содался бы, какъ

$$1 : 4 = \frac{149}{550} : 1 \text{ руб. } 08 \text{ коп.}$$

Изъ сего вычисленія явствуетъ, что содержа доходъ въ равномъ всегда достоинствѣ, заключающемся въ $77^1/_2$ мил. рублей серебряныхъ, возможно бъ было ежегодно прибавлять количество ассигацій для истребленія, и сіе истребленіе послѣдовало бы, какъ

10,000,000.
16,200,000.
25,500,000.
39,450,000.
61,925,000.
96,800,000.
151,050,000.

Рубль ассигнаціонный приближался бы въ достоинствѣ къ серебряному, какъ

въ 1812	году	3,92.
» 1813	»	3,80.
» 1814	»	3,62.
» 1815	»	3,33.
» 1816	»	2,88.
» 1817	»	2,18.
» 1818	»	1,08.

Опытъ, можетъ быть, и не оправдалъ бы во всей точности сихъ вычисленій, ибо невозможно при оныхъ употреблять вѣрныхъ количествъ, находящихся въ дѣйствительномъ обращеніи ассигнацій. Иногда обращеніе денегъ бываетъ скорѣе, иногда тише: различныя количества по временамъ вступаютъ въ обращеніе и выходятъ изъ оного въ различное время и въ различныхъ количествахъ пребываютъ деньги въ пересылкахъ и въ бездѣйствіи, какъ у частныхъ людей, такъ и въ Государственныхъ Казначействахъ; но невѣрности въ таковыхъ вычисленіяхъ не измѣняютъ существенныхъ истинъ: 1) что количества, къ истребленію уготовляемыя, возрастаютъ; 2) что по мѣрѣ количествъ истребляемыхъ, рубль ассигнаціонный приближается къ достоинству серебрянаго, и 3) что не великое число лѣтъ потребно для уровненія ассигнаціоннаго рубля, хотя бы истребленіе начато было и съ малой суммы, какъ на примѣръ 10 мил., кои по мѣрѣ 320 мил. рублей Государственнаго дохода составляютъ токмо $^1/_{32}$ часть.

Здѣсь принято за основаніе постоянство цѣнъ вещей на серебро, и постоянное количество серебра предложено на всегодные расходы; но можетъ случиться, что униженіе цѣнъ на вещи не послѣдуетъ въ желаемой скорости и въ точной сообразности возвышенію достоинства ассигнаціоннаго рубля. Въ семъ случаѣ могущій оказываться недостатокъ въ назначаемой на расходы суммѣ, должно вознаграждать способами побочными.

Исправленіе финансовъ нашихъ зависитъ единственно отъ воли Правительства, но воли твердой, неизмѣнной и постоянной въ выполненіи. Безъ таковой твердости и постоянства никакая мѣра, колико бы благотворна ни была, успѣшною быть не можетъ.

Ежели бы со времени познанія излишества бумагъ и вредныхъ послѣдствій оного, принято было твердое намѣреніе и соблюдено строгое постоянство къ совершенію мѣръ, предпринятыхъ для ускоренія сего излишества, то благосердный и попечительный Монархъ нашъ не былъ бы, конечно, заставленъ переносить тѣхъ недостатковъ и препинаній, которыя во всѣ почти годы многотруднаго его царствованія дѣлалъ Онъ на пути великодушныхъ предпріятій и подвиговъ своихъ.

Сколь же бы еще умногократились таковые недостатки, и съ
ъ вмѣстѣ возрасли препинанія въ то время, если бы успѣла взять
йствіе свое извѣстная система, въ 1821 году возникшая, о замѣ-
тіи ассигнацій облигаціями на казенныхъ недвижимыхъ имѣніяхъ
езпечиваемыми. *

Изъ всѣхъ разнородныхъ бумажныхъ монетъ нѣтъ вреднѣйшей,
послѣдствіямъ своимъ, какъ подобныя облигаціи. Франція имѣ-
у себя таковую монету подъ названіемъ: Mandats territoriaux, ко-
рая существовала нѣсколько только мѣсяцовъ и причинила по-
лѣдній смертельный ударъ финансамъ ея. Съ оными исчезли и
ьна монеты и способы исправленія оной. Правительство принуж-
но было объявить себя банкротомъ, и только воспользовались хи-
ые выдумщики сихъ поземельныхъ мандатовъ къ своему набога-
ценію, пріобрѣтя по упадшей ихъ цѣнѣ отъ 100 до 3% за малыя
еньги великія казенныя имущества. Тѣ облигаціи, кои предлагаемы
ыли у насъ отъ извѣстнаго Комитета, подъ названіемъ **облига-
ій поземельныхъ**, не иное что были, какъ списокъ мандатовъ
оземельныхъ, сокрывая всю тонкость выдумки подъ завѣсою пе-
мѣны наименованія.

Таковыхъ бумагъ предполагаемо было выпустить въ 1 годъ на
000 милліоновъ рублей; налоги же, установленные въ 1812 году,
ничтожить; а вмѣсто оныхъ, недостатки Государственнаго дохода
ополнять впредь облигаціями.

Чтобы показать, колико вреднѣе они быть могли ассигнацій,
сколь быстрѣе ускорили бы противу послѣднихъ приближеніе Ка-
начейства къ банкротству, слѣдуетъ примѣрное вычисленіе.

Положимъ, что изъ налоговъ уменьшено было бы 100 мил.,
весь Государственный доходъ, изъ налоговъ собираемый, остался
и заключающимся въ 200 мил. Въ то время находилось ассигна-
й 550 мил., и при ономъ количествѣ рубль серебряный остановил-
бы на цѣнѣ 4-хъ рублей. При замѣненіи ассигнацій 1000 мил.
лигаціонныхъ рублей, доходъ Государственный состоялъ бы изъ
00 мил., кои при 4-хъ руб. составляли бы 300 мил. серебряныхъ
блей, полагаемыхъ тогда нужными на расходы; рубль же, сере-
ный сдѣлался бы какъ

500 : 4 = 1000: 7 руб. 27 коп.

рмфельда и Розенкампфа.

При сей цѣнѣ рубля, для полученія 300 мил. рублей серебр., потребовалось бы облигацій 2181 мил. руб., изъ коихъ вычтя 200 мил. налоговъ, потребовалось бы вновь выпустить обл. на 1981 мил., и тогда съ выпущенными прежде 1000 мил. составилось бы на 3-й годъ всѣхъ 2981 мил. рубл.

При семъ количествѣ облигацій, въ обращеніи находящихся, рубль серебряный содѣлался бы какъ

350 : 4 = 2981 : 21 руб. 68 коп.

При такой цѣнѣ, 300 мил. рублей серебряныхъ содѣлались бы количествомъ 6304 облигацій, изъ коихъ вычтя 200 мил.. получаемыхъ налогами, потребовалось бы въ новый выпускъ до 6304 мил., кои причисля къ прежнимъ 2981 мил., составилось бы въ 3 году всѣхъ 9285 мил., при такомъ количествѣ рубль серебряный былъ бы, какъ

350 : 4 = 9285 : 67 руб. 52 коп.

При сей цѣнѣ, 300 мил. серебра равнялись бы 20256 мил. облигацій, изъ коихъ вычтя 200 мил. получаемыхъ налогами, потребовалось бы къ выпуску вновь 20,056 мил., кои, причисля къ прежнимъ 9,285 мил., составилось бы въ обращеніи всѣхъ 29,341 мил. При семъ количествѣ рубль серебра содѣлался бы, какъ

350 : 4 = 29,341: 213 руб.

Во Франціи упадокъ послѣдовалъ въ кратчайшее время, нежели какъ вычисленіе сіе показываетъ; но ускорительность таковая послѣдовала отъ того, что тамъ введена была таковая бумага при полномъ разстройствѣ финансовъ, нежели въ какомъ находились они въ 1812 году въ Россіи. Но и здѣсь вычисленіе показываетъ, что [illegible] въ 3-мъ году упадокъ содѣлался на 213 руб., то въ концѣ [illegible] 1814 года, рубль облигаціонный приближался бы къ коренной монетѣ, упалъ бы и ниже копѣйки; ибо извѣстно, что Государства при такомъ несчастіе доходы свои основывать на выпускѣ бумажной монеты, принуждены бывали всегда выпущать оной въ [illegible] годъ гораздо большее количество, нежели какое при началѣ онаго вычисленно было потребнымъ. Недостатокъ доходовъ увеличивался отъ самаго пріумноженія монеты; недостатокъ же въ суммахъ для удовлетворенія расходовъ, принуждалъ еще въ теченіи года усиливать таковое пріумноженіе оной. Посему количество бумажной монеты всегда возрастало быстро и многочисленно, и погубляло народы скоро и вѣрно.

Между ассигнаціями и облигаціями поземельными надлежитъ имѣтить и ту разность, что при первыхъ, по мѣрѣ упадка ихъ, нія возрастаютъ въ цѣнѣ, при послѣднихъ же тѣ имѣнія, на ко- они основаны, упадаютъ въ достоинствѣ своемъ, соразмѣрно адку въ ономъ и самихъ облигацій. Изъ чего открывается, что искаженіи ассигнацій искажается токмо монета, составляющая оды Государственные и частные, а все прочее пребываетъ въ ей существенной и относительной цѣнѣ; но при искаженіи обли- дій, обезпеченныхъ на имѣніяхъ, искажаются притомъ и самыя ѣнія, служащія залогомъ для нихъ.

При послѣднемъ упадкѣ въ цѣнѣ изъясняемыхъ облигацій шлись бы они:

а) У изобрѣтателей ихъ, поколику бы могли сіи захватить ъ въ свои руки.

б) У расчетливыхъ капиталистовъ, расположившихся пріобрѣсть безцѣнокъ огромныя казенныя имущества; но подборъ смеж- ихъ и выборъ лучшихъ десятинъ былъ бы для сихъ затруднитe- нъ, и

в) У разныхъ другихъ людей, по мѣрѣ ограниченія каждымъ евныхъ и годовыхъ своихъ расходовъ, у многихъ остались бы ыя совершенно для нихъ безполезными.

Нѣкоторыя казенныя земли могли бы достаться случайно лю- мъ, содержащимъ оныя въ оброкѣ. Таковые пріобрѣли бы ихъ собственность: за редьку, или кочанъ капусты, на нихъ возра- енные; за корзину грибовъ, на нихъ собранную; за нѣсколько дъ сѣна, на нихъ скошеннаго; за возъ дровъ, на нихъ вырублен- ихъ, и за прочее тому подобное.

Но всѣхъ богатѣе могли бы содѣлаться предлагавшіе таковыя лигаціи, и требовавшіе настоятельно препорученія имъ выпуска хъ бумагъ, съ уничтоженіемъ Государственнаго Совѣта; ибо за 0 тыс. рублей пріобрѣли бы въ истекшемъ 1814 году имѣній олько, что и за 10 мил. купить оныхъ на ассигнаціи нельзя бы ло: при томъ же могли бы прибрать въ свои руки самыя выгод- ія земли.

Если бъ бумажная ходячая монета обезпечена была на десяти- хъ земли, какъ сіе предполагаемо было Комитетомъ, то, при упад- ея въ достоинствѣ отъ выпусковъ въ великомъ количествѣ, де- тины, показанныя въ надписи, долженствовали бы употребляемы

быть ежедневно для самыхъ мелочныхъ покупокъ; почему послѣдовало бы, что за фунтъ мяса хлѣба, за горсть орѣховъ, за подмѣтку подъ сапоги, за кубарь, за ворожбу цыганки, часто были бы обмѣниваемы богатыя десятины Орловской, Казанской, Полтавской, Волынской губерній; ибо первое и ближайшее употребленіе всякой ходячей монеты есть удовлетвореніе естественнымъ, житейскимъ и прихотливымъ нуждамъ. Залогъ, ознаменованный въ надписи, будучи въ обращеніи по куплямъ и продажамъ, не могъ бы удерживать достоинства ихъ отъ пониженія, а право на пріобрѣтеніе земель, переходя изъ рукъ въ руки, уничтожалось бы по самой необходимости ежечаснаго перехода и употребленія монеты. Но при всемъ таковомъ униженіи въ цѣнѣ, Правительство находилось бы въ обязанности всякому требующему, какого бы онъ состоянія ни былъ, высокаго, или низкаго, имѣющаго право на владѣніе земли, или нѣтъ, выдавать крѣпость на десятины, которыя значатся въ надписи предъявляемой облигаціи.

Всѣ таковыя соображенія, на непогрѣшительныхъ доказательствахъ ариѳметики утверждающіяся, достаточно убѣждаютъ къ рѣшительному оставленію навсегда пагубныхъ мѣръ вспоможенія Государственному Казначейству бумажными деньгами, какого бы роду они ни были, и съ тѣмъ вмѣстѣ къ безотлагательному усиленію способовъ, для умноженія доходовъ Государственныхъ, посредствомъ возвышенія въ достоинствѣ монеты, составляющей нынѣ сіи доходы. Ибо сей есть единственный способъ къ возведенію Россіи на стезю прочнаго благоденствія.

Началомъ къ сему должно служить то, чтобъ при каждомъ расходѣ, великомъ и маломъ, первое вниманіе обращаемо было на испытаніе, не можетъ ли оный отмѣненъ быть, или произведенъ меньшимъ числомъ суммы, дабы превосходнѣйшіе составляться могли остатки на истребленіе? Въ семъ предположеніи всѣ излишества, всякая временная прихоть, и вообще всякая издержка, произведенная безъ строгой необходимости, должны признаваемы быть преступленіемъ противъ государственнаго и народнаго блага, какъ напротивъ того всякій сбереженный отъ расходовъ и къ истребленію привитѣщаемый рубль почитаемъ былъ бы самымъ драгоцѣннымъ и

олжительнымъ, яко споспѣшествующій къ возвышенію достоин-
а всѣхъ остающихся по немъ въ обращеніи рублей, содѣлывая
езъ то государственный доходъ превосходнѣйшимъ, съ возведе-
мъ и частныхъ имуществъ на высшую степень цѣны.

Чтобы познать всю великость пользы, проистекающей отъ
требленія излишества ассигнацій, и въ какой мѣрѣ истребленіе сіе
йствуетъ на обогащеніе самой казны, излагается здѣсь примѣр-
е тому расчисленіе.

Положимъ, что истребленъ былъ бы одинъ только милліонъ,
при количествѣ выпущенныхъ въ обращеніе ассиги. 570 мил. *
уменьшеніемъ одного милліона, рубль серебряный содѣлается, какъ

$$1 : 4 = \frac{569}{570} : 3 \text{ руб. } 99^{17}/_{57} \text{ коп.}$$

Слѣдовательно, каждый рубль возвысится $^{40}/_{57}$ коп. Сколь ни
абое оказывается возвышеніе въ одномъ рублѣ, но въ соображеніи
его годоваго дохода казны, состоящаго изъ 320 мил. руб., при-
щеніе отъ сего возвышенія простирается до 2,245,614 руб., по
ѣдующему умноженію:

$$^{40}/_{57} \times 320{,}000{,}000 = 224{,}561{,}403 \text{ коп.}$$

Расчисленіе сіе очевидно доказываетъ, что 1 милліонъ, въ на-
лѣ года истребленный, пораждаетъ къ концу оного почти $2^{1}/_{2}$
лліона, какъ бы невидимою рукою влагаемыя въ государственную
зну, и что за симъ напрасно было бы заниматься отыскиваніемъ
особовъ другихъ къ поправленію финансовъ нашихъ, когда сей
точникъ есть самый богатѣйшій. Никакая мѣра, никакій налогъ
могутъ съ онымъ сравниться; и сколько бы въ высокой степени
было народное богатство, не можетъ оно толико значительныхъ
азать воспособленій Государственному Казначейству.

Когда грозныя обстоятельства войны миновали, когда всеоб-
ій миръ въ Европѣ получилъ твердое основаніе, и способы проч-
го устроенія финансовъ нашихъ зависятъ единственно отъ нашей
ли, то испытуемые нынѣ недостатки по Государственному Казна-
йству и совокупно съ тѣмъ и томительное состояніе всѣхъ под-

---

* Здѣсь принято въ расчисленіе, вмѣсто прежде употребляемыхъ 550-ти, 570
мил., въ слѣдствіе вѣрнѣйшаго узнанія о количествѣ дѣйствительно нахо-
дившихся въ обращеніи, въ 1812 году, ассигнацій.

данныхъ и препинанія въ дальнѣйшемъ возвышеніи народнаго благоденствія, справедливо сочтены быть могутъ произвольными. Каждый день нерѣшимости на употребленіе сей спасительной мѣры есть день, утраченный для блага Государства и праведно упрекъ могущій въ небреженіи объ оному.

При 320 мил., составляющихъ нынѣшній доходъ Казначейства, Правительство, съ приведеніемъ ассигнацій въ равное серебру достоинство, могло бы получать не 320, но 1280 милліоновъ нынѣшнихъ, униженныхъ до 4 части своей надписи, бумажныхъ рублей. *

Доколѣ сего достигнено не будетъ, Правительство не престанетъ томимо быть недостатками и заботливостію о способахъ наполненія оныхъ, Государь же Императоръ продолжать будетъ лишаться способовъ къ удовлетворенію священнѣйшихъ желаній своихъ, борася въ мысляхъ и сердцѣ между побужденіями высокихъ обязанностей своихъ и неудобностями выполненія оныхъ, лишаться будетъ возможности быть щедрымъ, соотвѣтственно величію своему, ниже достаточно справедливымъ въ награжденіяхъ за великія услуги, отечеству оказанныя, долженъ противу воли отклонить взоры свои отъ невинно въ нищету впадшихъ, отъ изувѣченныхъ на войнѣ и къ возвышенію славы Его содѣйствовавшихъ, отъ разорившихъ, коихъ возстановленіе отъ Него единого зависитъ, удалять отъ мыслей своихъ все, что требуетъ или созиданія вновь, или украшенія, или распространенія на вящшую общественную пользу.

Колико тяжкое и частное болѣзнованіе въ добродѣтельномъ сердцѣ своемъ ощущать онъ долженъ, познавая себя лишеннымъ ко всему оному способовъ, по недостатку доходовъ, до коего доведенъ разстройствомъ финансовъ своихъ! Мыслить о благѣ народа, Богомъ ему ввѣреннаго, и встрѣчать предположеніямъ своимъ необоримую преграду; желать усердно, и подвигъ препинается. Всякая добрая мысль, всякое благотворное вознамѣреніе, исчезаютъ при самомъ рожденіи своемъ, и остаются никому несвѣдомыми; равно какъ одному токмо ему пребываетъ извѣстно то несносное состояніе, которое не допускаетъ совершаться усердным его о народномъ благѣ предусмотрѣніямъ и препятствуетъ являть всю великость любви его къ отечеству.

* Въ окончаніи сей бумаги, на страницѣ 88, присоединено примѣчаніе, могущее служить къ отклоненію усомнѣній по сему обстоятельству.

Но сколь величайшее еще долженствовало бы постигнуть Россію и Августѣйшаго ея Монарха прискорбіе въ такомъ случаѣ, если бъ, вмѣсто умноженія Правительствомъ усилій къ сближенію ассигнацій съ серебромъ, продолжаемо было слѣдовать пагубной мѣрѣ наполненія недостатковъ дохода новыми выпусками бумагъ! Тогда могли бы остаться безплодными и всѣ подвиги, цѣлый свѣтъ удивившіе, исчезнуть навсегда всеобщія хвалы, восторгъ и признательность, и златыя буквы, уготовляемыя Исторіею для повѣствованія дѣлъ великихъ, въ лѣтотѣ своей измѣнились бы и померкли, потомство же познало бы кратковременный токмо блескъ, возсіявшій и скоро угасшій.

Россія возведена теперь на ту степень величія, при коей вся Европа взираетъ на нее съ благоговѣніемъ; на ту степень превознесенія, до коей ни какой народъ еще не достигалъ, и каковую едва ли впредь послѣдующіе вѣки узрѣть возмогутъ. Сколь великаго сожалѣнія достойно было бы, послѣ оказанія блистательныхъ доблестей, превозмогшихъ толь грозныя опасности и торжественно препобѣдившихъ всѣ во многочисліи возставшія преграды, утратить нынѣшнее благопріятствующее счастію Россіи время, затмить яркій блескъ полуденной славы ея и, наводя мракъ, водворить нищету, печаль и всеобщее замѣшательство.

Тяжко для сердца предусматривать таковое событіе! Но приневоливаетъ къ сему та грозная истина, что вышняя степень опасности тогда наипаче предстоитъ, когда вовсе ее не познаютъ, или мало уважаютъ послѣдствіями и не принимаютъ скорѣйшихъ мѣръ къ отвращенію оныя.

Напротивъ же того, достигши до вышеизъясненнаго изобилія доходовъ, заключающагося въ 320 мил. сер. рублей, вмѣсто того, что нынѣ не болѣе токмо 80-ти на сію монету входитъ оныхъ, получится счастливѣйшая возможность умногократить расходы государственные на общеполезные предметы и учрежденія.

Тогда, благословляемый нынѣ за великіе воинскіе подвиги, Александръ I-й возможетъ покрыть себя дѣйствительно неувядаемою во вѣки славою отца отечества; ибо имѣть будетъ способы произвесть въ дѣйство слѣдующіе великодушнѣйшіе виды и предположенія свои:

Чтобъ уплатить всѣ долги и утвердить довѣріе къ Правительству.

Чтобы возвысить оклады жалованья по всѣмъ частямъ Государственной службы.

Чтобы исключить изъ доходовъ Государственныхъ всѣ статьи, сопряженныя съ развратомъ нравственности народныя и, слѣдственно, подающія поводъ къ безчисленнымъ злодѣяніямъ, пагубнымъ для лицъ и для общества.

Чтобы снять налоги съ капиталовъ, служащихъ источниками доходовъ, и уничтожить подати, воспрещающія разпространенію труда полезнаго.

Чтобы устроить повсемѣстно дороги съ гостинницами и прочими удобствами, толико нужными въ Государствѣ, когда Правительство печется о умноженіи промышленности и торговли.

Чтобы размножить водоходныя сообщенія, соединеніемъ между собою рѣкъ, протекающихъ на всемъ пространствѣ Имперіи по разнымъ направленіямъ и изливающихся въ моря, ей сопредѣльныя, и усовершенствовать морскія и рѣчныя пристани.

Чтобы устроить по городамъ гостепріимницы, для избавленія жителей отъ постоевъ, препятствующихъ онымъ приходить въ цвѣтущее состояніе, и въ каждомъ городѣ соорудить все, что для онаго потребно и полезно.

Чтобы осушить болота, и тѣмъ, какъ бы воскресивъ великія пространства земли, покрытой нынѣ кочками, безплоднымъ мохомъ и стоячею водою, обратить ихъ на пользу частную и общую, очистивъ совокупно съ тѣмъ воздухъ отъ гнилыхъ вредоносныхъ испареній.

Чтобы въ разныхъ мѣстахъ завесть общества, могущія споспѣшествовать распространенію знаній по части сельскаго хозяйства, съ обращеніемъ вниманія на сельскія орудія, зерна и домашнія животныя, по каждому роду оныхъ.

Чтобы усилить всемѣстное распространеніе народнаго просвѣщенія размноженіемъ числа училищъ, заведеніемъ народныхъ книгохранилищъ, преподаваніемъ публичныхъ лекцій земледѣлія, механики, физики, химіи, минералогіи и металлургіи, яко наукъ, способствующихъ существенному просвѣщенію; и вообще говоря, чтобы составить капиталы для многихъ полезныхъ установленій, не существующихъ нынѣ, но для усовершенствованія благосостоянія народнаго необходимыхъ.

Съ приведеніемъ столь благотворныхъ видовъ въ дѣйствитель-
е исполненіе, возникнутъ повсемѣстно и благость правовъ, и че-
юсть судеи, и вѣрность правителеи, и внутренняя тишина, и ус-
ки просвѣщенія, промышленности и торговли, и наконецъ до-
ьство и благоденствіе, общее всѣхъ и каждаго порознь.

И такъ, одно изобиліе доходовъ Государственныхъ, стяжанное
зъ приведеніе ассигнаціонной монеты въ ровное съ серебромъ
тоинство, въ состояніи согласить благосердіе и великодушіе Алек-
дра I-го съ величіемъ власти и обязанностей Императора Все-
сійскаго, который всегда возможетъ совершать, когда съ тверд-
тію токмо что либо предпріемлетъ и постоянно шествуетъ къ до-
женію достойныя его цѣли.

Россія съ твердою вѣрою уповаетъ отъ благоизволенія и дѣя-
ьности Его Величества искорененія всякаго зла и водворенія
каго добра. Праведно она сего ожидаетъ, и Августѣйшій Алек-
дръ самъ признаетъ праведнымъ таковое ожиданіе вѣрныхъ и
безныхъ сердцу его чадъ.

Томленіе Россіи уже велико, и всѣ состоянія страждутъ, но
аждутъ найболѣе служащіе на жалованьѣ. И кто сіи таковы?
ины, защитники отечества, судьи хранители правды и расправы
одной, внутренняя стража, блюстители благочинія и общаго спо-
іствія, Дума Царская, боляре мудрые совѣтомъ, священники, слу-
тели храмовъ Божіихъ, всѣ присные споспѣшники и орудія Пра-
ельства, подвизающагося въ отклоненіи и отсѣченіи зла, въ удер-
ніи и укорененіи всякаго добра; тѣ, кои непрерывно пекутся о
авіи и жизни государственнаго тѣла, сотрудники вышніе и ниж-
Власти предержащей въ охраненіи порядка, тишины и цѣлости
го; тѣ, коими существуетъ и безъ коихъ есть слабосильна; ибо
ою единая ничѣмъ управить не можетъ; тѣ, кои всѣ необходимо
кны, и каждый служеніемъ своимъ полезенъ. Всѣмъ таковымъ
ребно быть бодрственнымъ всечасно, спокойнымъ въ духѣ и
тояніемъ своимъ довольнымъ, паче же не преогорченнымъ, не
ющимся со всегдашними недостатками въ необходимо нужномъ
жизни и не быть первыми въ ропотѣ общемъ и своемъ частномъ.

Ропотъ сей распростерся уже по всѣмъ предѣламъ Государства:
каждомъ городѣ, въ каждомъ семействѣ, при каждой встрѣчѣ,
реди бесѣдъ, о чемъ нынѣ разглагольствуютъ? Чѣмъ рѣчь каж-

даго растворяется и умы и сердца горечью наполняетъ? Жалобою дороговизну, на ущербъ капиталовъ, на умаленіе имущества д удовлетворенія необходимо нужнымъ издержкамъ. Богатый жалу ся, что содѣлался скуднымъ, избыточный недостаточнымъ, дово ный нуждающимся, и гласъ многочисленнаго народа громокъ и уб дителенъ!

Толико томительное состояніе, до коего доведена простра ная Россійская Имперія, убѣждаетъ торжественно къ безотлаг ному принятію мѣръ, не временныхъ и подверженныхъ измѣн ніямъ, но постоянныхъ и дѣйствительныхъ, для извлеченія ея и оного.

Нѣтъ сомнѣнія, чтобъ достоинство монеты не могло быть ис правлено, коль скоро токмо возревнуютъ искренно и постоянно семъ управляющіе финансами нашими; но за симъ останется ещ зло опаснѣйшее, не вещественное, которое всегда преодолѣть воз можно, но нравственное, едва препобѣждаемое силами человѣчески ми. При упадкѣ достоинства монеты благость нравовъ увядаетъ блескъ и красоты ея исчезаютъ. Сіе зло, величайшее изъ всѣхъ пребываетъ на долгое время владычествующимъ и упорнымъ. Оно утаеваясь въ сокровенныхъ изгибахъ сердецъ, не скоро уловляется гнѣздится глубоко и всею хитростію ума ограждается, изящест оного преобразуя въ орудіе къ дальнѣйшему разврату и къ вѣр нѣйшему своему успѣху. Человѣкъ, уклонясь единожды отъ благо сти нравовъ, далеко увлекается прельщеніями пороковъ и съ тру домъ обрѣтаетъ оставленную имъ стезю добродѣтели; первое по ползновеніе ведетъ всегда къ другому, и единое ко многимъ. Не чувствительно всѣ состоянія, всѣ лица, предаются душевнымъ раз слабленіямъ; да и кто возможетъ противиться онымъ, когда есте ственныя нужды къ тому побуждаютъ? Настанетъ время всеобщаг разстройства; тогда умолкнетъ гласъ претящій, ослабнетъ рука взы скующая, и бодрственное око Правительства не усмотритъ пагубныя послѣдствій, прежде нежели они совершатся. И какая мудрость че ловѣческая достаточна къ возвращенію благонравія, народомъ по теряннаго? Однѣ многочисленныя бѣдствія и долголѣтнія страдан преуспѣвать токмо могутъ въ перерожденіи впадшихъ въ развращ ніе народовъ. Бытописанія всѣхъ временъ печальную истину со повѣтствуютъ.

И такъ каждая упускаемая нынѣ нами минута къ пресѣченію о нравственнаго зла, очевидно уготовляетъ бѣдствіе для госуства величайшее и къ преодолѣнію затруднительнѣйшее. Упуніе, тѣмъ болѣе укоряющее, что отъ рѣшимости воли единствензависитъ возстановленіе прочнаго благоденствія.

При упадкѣ монеты все мертво, или мятежно; при неизмѣнъ же достоинствѣ ея все здраво, чинно и благоуспѣшно.

1816 года.

При сей цѣнѣ рубля, для полученія 300 мил. рублей серебр., въ доходъ потребовалось бы облигацій 2181 мил. руб., изъ коихъ вычтя 200 мил. налоговъ, потребовалось бы вновь выпустить облигацій 1981 мил., и тогда съ выпущенными прежде 1000 мил. составилось бы во 2-й годъ всѣхъ 2981 мил. рубл.

При семъ количествѣ облигацій, въ обращеніи находящихся, рубль серебряный содѣлался бы какъ

550 : 4 = 2981 : 21 руб. 68 коп.

При таковой цѣнѣ, 300 мил. рублей серебряныхъ содѣлались бы равными 6504 облигацій, изъ коихъ вычтя 200 мил.. получаемыхъ налогами, потребовалось бы въ новый выпускъ до 6304 мил., кои причисля къ прежнимъ 2981 мил., составилось бы въ 3 году всѣхъ 9285 мил., при таковомъ количествѣ рубль серебряный былъ бы, какъ

550 : 4 = 9285 : 67 руб. 52 коп.

При сей цѣнѣ, 300 мил. серебра равнялись бы 20256 мил. облигацій, изъ коихъ вычтя 200 мил. получаемыхъ налогами, потребовалось бы къ выпуску вновь 20,056 мил., кои, причисля къ прежнимъ 9,285 мил., составилось бы въ обращеніи всѣхъ 29,341 мил. При ономъ количествѣ рубль серебра содѣлался бы, какъ

550 : 4 = 29,341: 213 руб.

Во Франціи упадокъ послѣдовалъ въ кратчайшее время, нежели какъ вычисленіе сіе показываетъ; но ускорительность таковая послѣдовала отъ того, что тамъ введена была таковая бумага при высшемъ разстройствѣ финансовъ, нежели въ какомъ находились они въ 1812 году въ Россіи. Но и здѣсь вычисленіе показываетъ, что буде бы въ 4-мъ году упадокъ содѣлался на 213 руб., то въ концѣ 3-го, т. е. 1814 года, рубль облигаціонный приближался бы къ копѣйкѣ, вѣроятнѣе, упалъ бы и ниже копѣйки; ибо извѣстно, что Государства, кои имѣли несчастіе доходы свои основывать на выпускахъ бумажной монеты, принуждены бывали всегда выпущать оной въ концѣ года превосходнѣйшее количество, нежели какое при началѣ онаго вычисляемо было потребнымъ. Недостатокъ доходовъ увеличивался отъ самаго пріумноженія монеты; недостатокъ же въ суммахъ, для удовлетворенія расходовъ, принуждалъ еще въ теченіи года усиливать таковое пріумноженіе оной. Посему количество бумажной монеты всегда возрастало быстро и многочисленно, и погубляло народы скоро и вѣрно.

Между ассигнаціями и облигаціями поземельными надлежитъ примѣтить и ту разность, что при первыхъ, по мѣрѣ упадка ихъ, имѣнія возрастаютъ въ цѣнѣ, при послѣднихъ же тѣ имѣнія, на коихъ они основаны, упадаютъ въ достоинствѣ своемъ, соразмѣрно упадку въ ономъ и самихъ облигацій. Изъ чего открывается, что при искаженіи ассигнацій искажается токмо монета, составляющая доходы Государственные и частные, а все прочее пребываетъ въ своей существенной и относительной цѣнѣ: но при искаженіи облигацій, обезпеченныхъ на имѣніяхъ, искажаются притомъ и самыя имѣнія, служащія залогомъ для нихъ.

При послѣднемъ упадкѣ въ цѣнѣ изъясняемыхъ облигацій нашлись бы они:

а) У изобрѣтателей ихъ, поколику бы могли сіи захватить ихъ въ свои руки.

б) У расчетливыхъ капиталистовъ, расположившихся пріобрѣсть за безцѣнокъ огромныя казенныя имущества; но подборъ смежныхъ и выборъ лучшихъ десятинъ былъ бы для сихъ затруднителенъ, и

в) У разныхъ другихъ людей, по мѣрѣ ограниченія каждымъ дневныхъ и годовыхъ своихъ расходовъ, у многихъ остались бы оныя совершенно для нихъ безполезными.

Нѣкоторыя казенныя земли могли бы достаться случайно людямъ, содержащимъ оныя въ оброкѣ. Таковые пріобрѣли бы ихъ въ собственность: за редьку, или кочанъ капусты, на нихъ возращенные; за корзину грибовъ, на нихъ собранную; за нѣсколько пудъ сѣна, на нихъ скошеннаго; за возъ дровъ, на нихъ вырубленныхъ, и за прочее тому подобное.

Но всѣхъ богатѣе могли бы содѣлаться предлагавшіе таковыя облигаціи, и требовавшіе настоятельно препорученія имъ выпуска сихъ бумагъ, съ уничтоженіемъ Государственнаго Совѣта; ибо за 100 тыс. рублей пріобрѣли бы въ истекшемъ 1814 году имѣній столько, что и за 10 мил. купить оныхъ на ассигнаціи нельзя бы было; при томъ же могли бы прибрать въ свои руки самыя выгодныя земли.

Если бъ бумажная ходячая монета обезпечена была на десятинахъ земли, какъ сіе предполагаемо было Комитетомъ, то, при упадкѣ ея въ достоинствѣ отъ выпусковъ въ великомъ количествѣ, десятины, показанныя въ надписи, долженствовали бы употребляемы

быть ежедневно для самыхъ мелочныхъ покупокъ; почему послѣдовало бы, что за фунтъ мяса хлѣба, за горсть орѣховъ, за подмету подъ сапоги, за кубарь, за ворожбу цыганки, часто были бы обмѣниваемы богатыя десятины Орловской, Казанской, Полтавской, Волынской губерній; ибо первое и ближайшее употребленіе всякой ходячей монеты есть удовлетвореніе естественнымъ, житейскимъ и прихотливымъ нуждамъ. Залогъ, ознаменованный въ надписи, будучи въ обращеніи по куплямъ и продажамъ, не могъ бы удерживать достоинства ихъ отъ пониженія, а право на пріобрѣтеніе земель, переходя изъ рукъ въ руки, уничтожалось бы по самой необходимости ежечаснаго перехода и употребленія монеты. Но при всемъ таковомъ униженіи въ цѣнѣ, Правительство находилось бы въ обязанности всякому требующему, какого бы онъ состоянія ни былъ, высокаго, или низкаго, имѣющаго право на владѣніе земли, или нѣтъ, выдавать крѣпость на десятины, которыя значатся въ надписи предъявляемой облигаціи.

Всѣ таковыя соображенія, на непогрѣшительныхъ доказательствахъ ариѳметики утверждающіяся, достаточно убѣждаютъ къ рѣшительному оставленію навсегда пагубныхъ мѣръ вспоможенія Государственному Казначейству бумажными деньгами, какого бы роду они ни были, и съ тѣмъ вмѣстѣ къ безотлагательному усиленію способовъ, для умноженія доходовъ Государственныхъ, посредствомъ возвышенія въ достоинствѣ монеты, составляющей нынѣ сіи доходы. Ибо сей есть единственный способъ къ возведенію Россіи на стезю прочнаго благоденствія.

Началомъ къ сему должно служить то, чтобъ при каждомъ расходѣ, великомъ и маломъ, первое вниманіе обращаемо было на испытаніе, не можетъ ли оный отмѣненъ быть, или произведенъ меньшимъ числомъ суммы, дабы превосходнѣйшіе составляться могли остатки на истребленіе? Въ семъ предположеніи всѣ излишества, всякая временная прихоть, и вообще всякая издержка, произведенная безъ строгой необходимости, должны признаваемы быть преступленіемъ противъ государственнаго и народнаго блага, какъ напротивъ того всякій сбереженный отъ расходовъ и къ истребленію привмѣщаемый рубль почитаемъ былъ бы самымъ драгоцѣннымъ и

одолжительнымъ, яко споспѣшествующій къ возвышенію достоинства всѣхъ остающихся по немъ въ обращеніи рублей, содѣлывая чрезъ то государственный доходъ превосходнѣйшимъ, съ возведеніемъ и частныхъ имуществъ на высшую степень цѣны.

Чтобы познать всю великость пользы, проистекающей отъ истребленія излишества ассигнацій, и въ какой мѣрѣ истребленіе сіе дѣйствуетъ на обогащеніе самой казны, излагается здѣсь примѣрное тому расчисленіе.

Положимъ, что истребленъ былъ бы одинъ только милліонъ, то при количествѣ выпущенныхъ въ обращеніе ассигн. 570 мил. * за уменьшеніемъ одного милліона, рубль серебряный содѣлается, какъ

$$1 : 4 = \frac{569}{570} : 3 \text{ руб. } 99^{17}/_{57} \text{ коп.}$$

Слѣдовательно, каждый рубль возвысится $^{40}/_{57}$ коп. Сколь ни слабое оказывается возвышеніе въ одномъ рублѣ, но въ соображеніи всего годоваго дохода казны, состоящаго изъ 320 мил. руб., приращеніе отъ сего возвышенія простирается до 2,245,614 руб., по слѣдующему умноженію:

$$^{40}/_{57} \times 320{,}000{,}000 = 224{,}561{,}403 \text{ коп.}$$

Расчисленіе сіе очевидно доказываетъ, что 1 милліонъ, въ началѣ года истребленный, пораждаетъ къ концу оного почти $2^{1}/_{2}$ милліона, какъ бы невидимою рукою влагаемыя въ государственную казну, и что за симъ напрасно было бы заниматься отыскиваніемъ способовъ другихъ къ поправленію финансовъ нашихъ, когда сей источникъ есть самый богатѣйшій. Никакая мѣра, никакій налогъ не могутъ съ онымъ сравниться; и сколько бы въ высокой степени ни было народное богатство, не можетъ оно толико значительныхъ оказать воспособленій Государственному Казначейству.

Когда грозныя обстоятельства войны миновали, когда всеобщій миръ въ Европѣ получилъ твердое основаніе, и способы прочнаго устроенія финансовъ нашихъ зависятъ единственно отъ нашей воли, то испытуемые нынѣ недостатки по Государственному Казначейству и совокупно съ тѣмъ и томительное состояніе всѣхъ под-

---

* Здѣсь принято въ расчисленіе, вмѣсто прежде употребляемыхъ 550-ти, 570 мил., въ слѣдствіе вѣрнѣйшаго узнанія о количествѣ дѣйствительно находившихся въ обращеніи, въ 1812 году, ассигнацій.

Чтобы возвысить оклады жалованья по всѣмъ частямъ Государственной службы.

Чтобы исключить изъ доходовъ Государственныхъ всѣ статьи, сопряженныя съ развратомъ нравственности народныя и, слѣдственно, подающія поводъ къ безчисленнымъ злодѣяніямъ, пагубнымъ для лицъ и для общества.

Чтобы снять налоги съ капиталовъ, служащихъ источниками доходовъ, и уничтожить подати, воспрещающія разпространенію труда полезнаго.

Чтобы устроить повсемѣстно дороги съ гостинницами и прочими удобствами, толико нужными въ Государствѣ, когда Правительство печется о умноженіи промышленности и торговли.

Чтобы размножить водоходныя сообщенія, соединеніемъ между собою рѣкъ, протекающихъ на всемъ пространствѣ Имперіи по разнымъ направленіямъ и изливающихся въ моря, ей сопредѣльныя, и усовершенствовать морскія и рѣчныя пристани.

Чтобы устроить по городамъ гостепріимницы, для избавленія жителей отъ постоевъ, препятствующихъ онымъ приходить въ цвѣтущее состояніе, и въ каждомъ городѣ соорудить все, что для онаго потребно и полезно.

Чтобы осушить болота, и тѣмъ, какъ бы воскресивъ великія пространства земли, покрытой нынѣ кочками, безплоднымъ мохомъ и стоячею водою, обратить ихъ на пользу частную и общую, очистивъ совокупно съ тѣмъ воздухъ отъ гнилыхъ вредоносныхъ испареній.

Чтобы въ разныхъ мѣстахъ завесть общества, могущія споспѣшествовать распространенію знаній по части сельскаго хозяйства, съ обращеніемъ вниманія на сельскія орудія, зерна и домашнія животныя, по каждому роду оныхъ.

Чтобы усилить всемѣстное распространеніе народнаго просвѣщенія размноженіемъ числа училищъ, заведеніемъ народныхъ книгохранилищъ, преподаваніемъ публичныхъ лекцій земледѣлія, механики, физики, химіи, минералогіи и металлургіи, яко наукъ, способствующихъ существенному просвѣщенію; и вообще говоря, чтобы составить капиталы для многихъ полезныхъ установленій, не существующихъ нынѣ, но для усовершенствованія благосостоянія народнаго необходимыхъ.

Съ приведеніемъ столь благотворныхъ видовъ въ дѣйствительное исполненіе, возникнутъ повсемѣстно и благость нравовъ, и честность судей, и вѣрность правителей, и внутренняя тишина, и успѣхи просвѣщенія, промышленности и торговли, и наконецъ довольство и благоденствіе, общее всѣхъ и каждаго порознь.

И такъ, одно изобиліе доходовъ Государственныхъ, стяжанное безъ приведеніе ассигнаціонной монеты въ ровное съ серебромъ достоинство, въ состояніи согласить благосердіе и великодушіе Александра I-го съ величіемъ власти и обязанностей Императора Всероссійскаго, который всегда возможетъ совершать, когда съ твердостію токмо что либо предпріемлетъ и постоянно шествуетъ къ достиженію достойныя его цѣли.

Россія съ твердою вѣрою уповаетъ отъ благоизволенія и дѣятельности Его Величества искорененія всякаго зла и водворенія всякаго добра. Праведно она сего ожидаетъ, и Августѣйшій Александръ самъ признаетъ праведнымъ таковое ожиданіе вѣрныхъ и любезныхъ сердцу его чадъ.

Томленіе Россіи уже велико, и всѣ состоянія страждутъ, но страждутъ найболѣе служащіе на жалованьѣ. И кто сіи таковы? воины, защитники отечества, судьи хранители правды и расправы народной, внутренняя стража, блюстители благочинія и общаго спокойствія, Дума Царская, боляре мудрые совѣтомъ, священники, служители храмовъ Божіихъ, всѣ присные споспѣшники и орудія Правительства, подвизающагося въ отклоненіи и отсѣченіи зла, въ удержаніи и укорененіи всякаго добра; тѣ, кои непрерывно пекутся о здравіи и жизни государственнаго тѣла, сотрудники вышніе и нижніе Власти предержащей въ охраненіи порядка, тишины и цѣлости его; тѣ, коими существуетъ и безъ коихъ есть слабосильна; ибо сею единая ничѣмъ управить не можетъ; тѣ, кои всѣ необходимо нужны, и каждый служеніемъ своимъ полезенъ. Всѣмъ таковымъ потребно быть бодрственнымъ всечасно, спокойнымъ въ духѣ и состояніемъ своимъ довольнымъ, паче же не преогорченнымъ, не рющимся со всегдашними недостатками въ необходимо нужномъ для жизни и не быть первыми въ ропотѣ общемъ и своемъ частномъ.

Ропотъ сей распростерся уже по всѣмъ предѣламъ Государства: каждомъ городѣ, въ каждомъ семействѣ, при каждой встрѣчѣ, среди бесѣдъ, о чемъ нынѣ разглагольствуютъ? Чѣмъ рѣчь каж-

даго растворяется и умы и сердца горечью наполняетъ? Жалобою на дороговизну, на ущербъ капиталовъ, на умаленіе имущества для удовлетворенія необходимо нужнымъ издержкамъ. Богатый жалуется, что содѣлался скуднымъ, избыточный недостаточнымъ, довольный нуждающимся, и гласъ многочисленнаго народа громокъ и убѣдителенъ!

Толико томительное состояніе, до коего доведена пространная Россійская Имперія, убѣждаетъ торжественно къ безотложному принятію мѣръ, не временныхъ и подверженныхъ измѣненіямъ, но постоянныхъ и дѣйствительныхъ, для извлеченія ея изъ оного.

Нѣтъ сомнѣнія, чтобъ достоинство монеты не могло быть исправлено, коль скоро токмо возревнуютъ искренно и постоянно о семъ управляющіе финансами нашими; но за симъ останется еще зло опаснѣйшее, не вещественное, которое всегда преодолѣть возможно, но нравственное, едва препобѣждаемое силами человѣческими. При упадкѣ достоинства монеты благость нравовъ увядаетъ и блескъ и красоты ея исчезаютъ. Сіе зло, величайшее изъ всѣхъ, пребываетъ на долгое время владычествующимъ и упорнымъ. Оно, утаеваясь въ сокровенныхъ изгибахъ сердецъ, не скоро уловляется, гнѣздится глубоко и всею хитростію ума ограждается, изящество оного преобразуя въ орудіе къ дальнѣйшему разврату и къ вѣрнѣйшему своему успѣху. Человѣкъ, уклонясь единожды отъ благости нравовъ, далеко увлекается прельщеніями пороковъ и съ трудомъ обрѣтаетъ оставленную имъ стезю добродѣтели; первое поползновеніе ведетъ всегда къ другому, и единое ко многимъ. Нечувствительно всѣ состоянія, всѣ лица, предаются душевнымъ разслабленіямъ; да и кто возможетъ противиться онымъ, когда естественныя нужды къ тому побуждаютъ? Настанетъ время всеобщаго разстройства; тогда умолкнетъ гласъ претящій, ослабнетъ рука взыскующая, и бодрственное око Правительства не усмотритъ пагубныхъ послѣдствій, прежде нежели они совершатся. И какая мудрость человѣческая достаточна къ возвращенію благонравія, народомъ потеряннаго? Однѣ многочисленныя бѣдствія и долголѣтнія страданія преуспѣвать токмо могутъ въ перерожденіи впадшихъ въ развращеніе народовъ. Бытописанія всѣхъ временъ печальную истину сію повѣствуютъ.

И такъ каждая упускаемая нынѣ нами минута къ пресѣченію
о нравственнаго зла, очевидно уготовляетъ бѣдствіе для госу-
рства величайшее и къ преодолѣнію затруднительнѣйшее. Упу-
ніе, тѣмъ болѣе укоряющее, что отъ рѣшимости воли единствен-
зависитъ возстановленіе прочнаго благоденствія.

При упадкѣ монеты все мертво, или мятежно; при неизмѣн-
мъ же достоинствѣ ея все здраво, чинно и благоуспѣшно.

1816 года.

При томъ уменьшеніе дохода возрастаетъ соразмѣрно количествамъ пріумноженія именовательнаго числа монеты, и количества сіи доводятъ наконецъ доходъ до ничтожества.

При количествѣ ассигнацій, въ обращеніи нынѣ находящихся, и при 320 мил. настоящаго доходу, одинъ вновь выпущенный милліонъ рублей уменьшить можетъ достоинство сего дохода $2^1/_4$ милліона рублей. А если выпускъ новыхъ ассигнацій свыше 1 мил. продолжаемъ будетъ, то съ умноженіемъ количества оныхъ каждый вновь прибавляемый милліонъ увеличивать будетъ, съ постепеннымъ приращеніемъ, ущербъ Государственнаго дохода.

II

Чѣмъ меньше количество ассигнацій находиться будетъ въ обращеніи, тѣмъ высшую каждый рубль имѣетъ цѣну, и напротивъ: по мѣрѣ увеличенія числа ассигнацій, рубль понижается въ цѣнѣ своей.

При меньшемъ количествѣ знаковъ монетныхъ большее количество всякаго роду потребностей за рубль пріобрѣтаемо быть можетъ, и напротивъ: при большемъ количествѣ монетныхъ знаковъ, меньшее количество вещей за оный покупаемо быть можетъ.

III

Съ умноженіемъ количества ассигнаціи уменьшается не токмо доходъ казенный, но и доходы всѣхъ частныхъ людей, доставляющихъ налогами пособіе казнѣ, ущербляются.

Выпускъ новыхъ ассигнацій есть налогъ, и налогъ тягчайшій отъ всѣхъ другихъ, какого бы роду они ни были.

Всякій другой налогъ есть легчайшій въ сравненіи съ основываемымъ на искаженіи монеты.

Налогъ, производимый посредствомъ выпуска ассигнацій, ведетъ къ ежедневному увеличенію самаго сего налога, ежегодно въ количествѣ своемъ и степени народнаго обремененія возрастающаго.

Выпусками новыхъ бумагъ казна хотя и содѣлываетъ въ доходѣ своемъ ущербъ, но еще ограниченный и, можно сказать, малѣйшій въ сравненіи съ тѣмъ, каковому подвергаетъ она весь народъ, который не удобосчислимъ. Малѣйшая часть, отъятая изъ достоинства рубля, умногократчивается числомъ всѣхъ тѣхъ рукъ, чрезъ которыя переходить оный будетъ; почему случиться можетъ, что

во время годоваго движенія его всѣ 100 копѣекъ, составляющія сущность оного, должны уничтожиться, исчезнуть изъ круга народнаго стяжанія. Сіе явственнѣе объяснится можетъ примѣрами.

Коль скоро достоинство рубля уменьшилось бы 1 копѣйкою, то рубль, въ теченіи года пройдя чрезъ 100 рукъ, долженствующихъ каждая терять по 1 копѣйкѣ, составитъ общую потерю всѣхъ во 100 копѣекъ.

Когда же достоинство рубля уменьшится 5-ю копѣйками, то при каждыхъ 20-ти оборотахъ его исчезаетъ оный изъ народнаго имущества.

Но какъ выпускъ новыхъ бумагъ дѣйствуетъ въ единое время и на все количество рублей, въ обращеніи находящихся, для того каждый разъ исчезать долженъ изъ народнаго имущества капиталъ, равный всему существующему количеству бумажной монеты. По сему ничто столь быстро не ведетъ государствъ къ нищетѣ, какъ искаженіе сей монеты.

Изъ всего того удобопонятно, сколь тягостный отъ каждаго выпуска новыхъ ассигнацій порождается налогъ на каждый рубль, на каждое перехожденіе оного изъ однихъ въ другія руки: по куплѣ и продажѣ, по вознагражденіямъ за работу, по стяжанію доходовъ и по взаимнымъ долговымъ обязательствамъ. Явственно также, сколь значительную испытываетъ потерю отъ униженія достоинства монеты каждое лице въ Государствѣ, не изъемля никого, и сколь великое симъ униженіемъ причиняется похищеніе изъ народнаго имущества.

IV

Выпускъ новыхъ ассигнацій, сей косвенный и тайный налогъ, влечетъ за собою въ послѣдствіи прямый и открытый, и тѣмъ токмо пресѣкается оный.

Прямый и открытый налогъ неизбѣженъ при послѣдней степени униженія достоинства монеты, и степень будущей для народа тягости отъ прямаго и открытаго налога зависитъ непосредственно отъ мѣры количествъ выпущенныхъ ассигнацій.

V

Выпуску ассигнацій есть неминуемый предѣлъ, и сей предѣлъ означался всегда народными возмущеніями и страшными отъ оныхъ послѣдствіями.

Предѣлъ таковой не отдаленъ многими лѣтами, и потому:

Чѣмъ грознѣе настаютъ обстоятельства, тѣмъ рѣшительнѣе приниматься должно за благонадежныя мѣры къ исправленію финансовъ нашихъ.

VI

Умедленіе въ принятіи мѣръ къ истребленію ассигнацій уготовляетъ тягчайшее бремя для тѣхъ, на коихъ оно долженствуетъ пасть.

Умедленіе таковое, увеличивая день отъ дня бѣдственный вредъ, возводитъ оный нечувствительно до самой высшей степени.

VII

Успѣшный ходъ къ благоденствію зависитъ не отъ предложенія мѣръ спасительныхъ, но отъ постояннаго выполненія оныхъ, съ преобѣжденіемъ всѣхъ угрожающихъ напастей.

Сіе мнѣніе сочинено было мною въ 1813 году. Читано было первоначально Князю Николаю Ивановичу Салтыкову, управляющему во время отсутствія Государя Императора за границею и прочимъ, участвующимъ въ управленіи лицамъ, которыя, убѣдясь изложенными въ семъ мнѣніи истинами, остановили дальнѣйшій выпускъ новыхъ ассигнацій.

Нынѣ же, когда ассигнаціонный рубль приблизился къ постоянной цѣнѣ, въ отношеніи серебрянаго рубля, то не о уменьшеніи количества ассигнацій, но объ удержаніи впредь постоянной цѣны оного помышлять должно.

МНѢНІЕ
АДМИРАЛА МОРДВИНОВА
ПО
ЬЮ ПОДРЯДЧИКОВЪ НА ПЕНЬКУ И НА ПАРУСНЫЯ ПОЛОТНА
ПО ЧЕРНОМОРСКОМУ ФЛОТУ.

Всѣмъ очевидно, что вещи возвышаются въ цѣнѣ отъ уничто-енія въ своемъ достоинствѣ ассигнаціоннаго рубля.

Правительство въ манифестахъ своихъ торжественно признало, о уничтоженіе сіе произошло отъ выпуска имъ чрезмѣрнаго чи-а ассигнацій.

Послѣ таковаго признанія, можетъ ли оно, безъ нарушенія праведливости, отказывать кому либо изъ частныхъ людей, вошед-ихъ въ обязанности съ нимъ до изданія таковыхъ манифестовъ, освобожденіи его отъ продолженія оныхъ? Ибо, кто изъ нихъ гъ предполагать, чтобы Правительство не удержало въ надлежа-ей цѣнѣ денегъ своихъ, а и того паче, чтобы оное само еще то-содѣйствовало?

Отказывать въ столь справедливомъ требованіи значило бы ъявлять желаніе получать вещи на счетъ подрыва и разоренія стныхъ людей, не за истинныя, какъ обходятся въ дѣйствитель-й покупкѣ цѣны, но за половинныя и менѣе, да еще и тогда, къ происшедшему возвышенію цѣнъ само же оно сдѣлалось при-иною. Отказъ таковой не только не былъ бы согласенъ съ прав-ою, которую паче всего уважать должно, но и былъ бы проти-

венъ тѣмъ высокимъ понятіямъ, какія всякъ долженъ имѣть о чести и достоинствѣ Правительства.

Ежели и для всякаго частнаго человѣка предосудительно основывать выигрыши свои на развалинахъ благосостоянія ближнихъ своихъ, то кольми паче невмѣстно было бы сіе въ отношеніи Высочайшей Особы Государя Императора, не иначе всѣми понимаемой, какъ за образецъ совершеннаго безкорыстія, честности, правды и всѣхъ добродѣтелей.

Обыкновенно съ казенной стороны противополагаютъ въ подобныхъ случаяхъ, что контрактъ свято и ненарушимо выполняемъ быть долженъ; но сіе изреченіе относится не къ обязывающимся, но единственно и непосредственно къ обязывающему,—къ Правительству, а не къ подрядчику; ибо отъ послѣдняго беретъ казна залогъ вѣрности поставки, а съ своей стороны, не давая залога, обезпечиваетъ только торжественнымъ обѣщаніемъ исполнять условіе свято и ненарушимо.

Святость контракта, обязуя одну сторону выставлять какой либо товаръ въ томъ качествѣ и количествѣ, какъ назначено въ условіяхъ, налагаетъ съ тѣмъ вмѣстѣ и на другую непреложный долгъ платить за оный деньги въ положенное время и въ истинной неизмѣняемой ихъ цѣнѣ платить рублями, а не 25-копѣечниками.

Поелику общій кредитъ основывается на увѣренности, что всѣ постановленія и обязательства съ обѣихъ сторонъ соблюдаемы будутъ свято и независимо отъ власти, предѣловъ себѣ не имѣющей, для того Правительство всякимъ неправильнымъ притязаніемъ къ имѣющимъ съ нимъ дѣла частнымъ людямъ, потрясая сію увѣренность, навлекаетъ для себя вредъ, ничѣмъ не наградимый, и желая воспользоваться на счетъ ихъ тысячами, или десятками тысячъ, ущербляетъ кредитъ свой не тысячами, но милліонами оцѣняемый.

Правительство, сколь ни много имѣетъ власти надъ частными промышленниками, но оно ни какъ не можетъ выйти изъ зависимости отъ нихъ по части снабженія разными потребностями арміи, флота, Двора и проч. Почему всякій не токмо несправедливый, но и неблагоуважительный съ кѣмъ либо изъ подрядчиковъ поступокъ, никакъ не проходитъ безъ обращенія оного во вредъ самой казны; ибо промышленники всегда готовы выместить оный на возвышеніи цѣнъ вещамъ и вообще на поставляемыхъ съ казною при пріемѣ подрядовъ условіяхъ.

Въ семъ соображеніи нельзя не признать за точную и непреложную истину, что къ обогащенію и твердому возвышенію государствъ ничто столько не содѣйствуетъ, ни сильныя арміи, ни многочисленные флоты, ни изобиліе рудниковъ, ни все прочее подобное, какъ всегдашнее соблюденіе правды въ поступкахъ Правительства съ частными людьми.

Ежели же, судя по справедливости, и всякъ, вошедшій въ обязанность съ казною по 1810 годъ, не можетъ отчужденъ быть вышеизъясненнаго уваженія, то тѣмъ болѣе поставщикъ пеньки, о коемъ идетъ дѣло, и который на оказаніе ему оного имѣетъ еще особыя неопровергаемыя причины:

Во первыхъ, что поставляемый имъ товаръ, будучи закупаемъ иностранцами, слѣдуетъ, обыкновенно, въ цѣнѣ своей серебряному рублю, а потому вмѣсто 45 руб., въ контрактѣ постановленныхъ, опая обходится теперь въ покупкѣ до 80 и 100 рублей берковецъ.

Во вторыхъ, подрядчикъ, хотя и вовлеченъ самимъ Начальствомъ флота въ сію поставку, и хотя вскорѣ по вступленіи его въ сію обязанность, вздорожала пенька въ цѣнѣ своей отъ быстраго измѣненія достоинства ассигнацій, но онъ назначенную по контракту на первый годъ пропорцію сего товара, 45 тысячь пудъ, хотя и съ великими для себя убытками, выставилъ во всей исправности: да и въ дальнѣйшей покупкѣ и отправленіи оной къ портамъ усиливался до тѣхъ поръ, пока не истощилъ и послѣдняго рубля изъ своего имущества.

Но человѣка, вовлеченнаго въ обязанность самимъ Правительствомъ, усилившагося къ выполненію оной до послѣднихъ предѣловъ возможности и, вмѣсто полученія какого либо за труды свои прибытка, пришедшаго въ нищету и разореніе, удручать еще взысканіемъ съ него разницы между контрактною и существенною цѣною пеньки, была бы жестокость, не имѣющая никакой мѣры.

Разница сія, по примѣрному исчисленію въ поставленныхъ имъ на сей годъ 10 т. пудъ, не составляетъ свыше 27 тыс. руб., и изъ столь маловажной суммы оказывать несправедливость и жестокость надъ частнымъ человѣкомъ, да еще и подтверждать сію мѣру отъ лица законодательнаго сословія, которое должно судить не по буквальной или общепринятой точности, но по началамъ и самой правдѣ законовъ, было бы ни съ чѣмъ не сообразно.

Гораздо ближе было бы къ правдѣ и коре
законовъ предоставить поставщику въ соразмѣрно
въ получаемой отъ казны заплатѣ ущерба, отъ
сти въ цѣнѣ ассигнацій противъ серебра, отдава
пеньку не по 40 ф. въ пудѣ, но по 20-ти, по 1
того, сообразно цѣнѣ денегъ, и ежели бы подря
самомъ дѣлѣ произвесть на семъ основаніи отдач
ралтейству, то, слѣдуя строгому правосудію, нель
зать ему въ томъ.

Что принадлежитъ до сдѣланнаго рѣшенія
Министерскомъ Комитетѣ то сіе иначе и быть не
стры составляютъ власть исполнительную и не
ничего отмѣнять въ законахъ: но тѣ же самые М
сужденіе дѣла въ общемъ собраніи Государственна
яко соучастники законодательнаго совѣщанія, да
гое свое мнѣніе, и даже совершенно противное
стерскаго Комитета, безъ всякаго, впрочемъ, для
Мнѣніе Саблукова основывалось на томъ, чт
стерскій отказалъ въ просьбѣ поставщика пен
Императоръ утвердилъ представленіе Министровъ,
становилъ яко бы правило, что можно Правител
ственно деньги въ томъ карманѣ, гдѣ предполага
находятся: ибо онъ писалъ, что подрядчикъ им
прежніе годы на 900 тыс. руб., и вѣроятно, имѣ
отъ оныхъ.

МНѢНІЕ

АДМИРАЛА МОРДВИНОВА

О

УДОБСТВАХЪ, МОГУЩИХЪ ПОСЛѢДОВАТЬ ОТЪ ВВЕДЕНІЯ ЗАКОНА ПОДРГАТЬ СЕКВЕСТРУ И ПУБЛИЧНОЙ ПРОДАЖѢ ИМѢНІЯ, КОЙ ДОШЛИ ОТЪ УЖА КЪ ЖЕНѢ, КОГДА ОКАЖЕТСЯ НА ПЕРВОМЪ КАЗЕННОЕ ВЗЫСКАНІЕ.

Древній Россійскій законъ о собственности тѣмъ найболѣе знаенитъ, что онъ во всѣхъ своихъ отношеніяхъ единообразенъ и не ложилъ различія въ правахъ между родомъ мужскимъ и женскимъ, жду казною и частными людьми. Единство правъ составляетъ соршенство сего закона.

Измѣненіе въ нынѣшнее время столь древняго и на правотѣ ачалъ основаннаго закона, коему Россійскій народъ привыкъ слѣовать вѣками, не будетъ ли для него тяжкимъ огорченіемъ и не вится ли оно въ послѣдствіяхъ своихъ, по многимъ отношеніямъ, ритѣснительнымъ и вреднымъ?

Опытъ доказалъ, что съ изданія указа 1799 года, когда коенной законъ о равной силѣ правъ собственности, въ единомъ тольо судебномъ разбирательствѣ, получилъ измѣненіе съ большимъ реимуществомъ на сторону казны, послѣдовали величайшія неудобства: тогда открылась возможность дѣлать безпрестанныя притязаія къ частной собственности и отнимать оную подъ многоразличными причинами и видами, не смотря ни на какіе законы, охраяющіе послѣднюю.

Есть ли необходимость требуетъ, чтобы казенная собственность граждена была отъ потерь во всѣхъ случаяхъ, то также необходимость должна отъ справедливости законодателя потребовать, чтобы въ той же самой мѣрѣ имѣла огражденіе свое и собственность частная, и тогда долженъ быть изданъ законъ общій, а не отдѣльный для единой токмо казны. Для Государя Императора нѣтъ особой собственности. Ему вся Россія принадлежитъ.

Предлагаемый законъ, сколь ни рачительно изложенъ, но кажется, что онъ не обнялъ всѣхъ тѣхъ случаевъ, къ которымъ испол-

нители будутъ его примѣнять, или, лучше сказать, онъ не заключаетъ въ себѣ ни единого положительнаго случая, а вообще клонится къ уничтоженію актовъ, не взирая ни на причины, ни на время совершенія оныхъ.

Нельзя не согласиться въ томъ, что передача имѣнія отъ мужа женѣ не всегда бываетъ изъ побужденій предосудительныхъ, порочныхъ, но чаще могутъ быть причины къ тому нравственныя, почтенныя. Грозный же новый законъ всѣхъ женъ безъ исключенія подводитъ подъ неминуемое наказаніе: лишеніемъ мужниныхъ имѣній, не допуская никакого уваженія къ святости нравственныхъ сдѣлокъ.

Законъ, который касается до семейственныхъ обязанностей, проистекающихъ отъ любви, благодарности, вознагражденія за заслуги, удѣленія собственнаго имѣнія жены на пользу мужа и всего семейства, и который ослабляетъ столь священныя связи между мужемъ и женою, не можетъ быть одобряемъ, и сомнительно, чтобы онъ въ дѣйствіяхъ своихъ былъ болѣе полезенъ, нежели вреденъ.

Надлежало бы прежде изслѣдовать, въ какой мѣрѣ и въ какихъ случаяхъ нововводимый законъ можетъ быть полезенъ, или вреденъ, и должно ли, для частныхъ какихъ либо обстоятельствъ, измѣнять законъ коренный, древній?

Въ нѣкоторыхъ изъ Россійскихъ губерній съ давнихъ временъ существуетъ обычай упрочивать при бракѣ женѣ имѣніе, и на сихъ условіяхъ браки совершаются. Со введеніемъ предлагаемаго закона брачные договоры должны будутъ потерять свою силу и, можетъ быть, воспрепятствовать самому совершенію браковъ.

При томъ, естьли законъ таковой воспріиметъ дѣйствія, то права собственности ослабѣютъ. Жена, купившая имѣніе у мужа своего, никогда уже онымъ свободно распоряжать не будетъ; ибо кто таковое имѣніе у нея пожелаетъ купить?

Сколько вдовъ подвергнется разорительной участи, хотя бы имъ, безъ всякаго злонамѣренія, упрочены были отъ мужей ихъ имѣнія! Ибо кто изъ дворянъ Россійскихъ не находился на службѣ, и кто не можетъ быть въ отвѣтственности по казенному имуществу, болѣе или менѣе, отъ чина Прапорщика до Фельдмаршала? Сверхъ того духовныя наши завѣщанія должны будутъ потерять свою силу. Также нарушится неизбѣжно коренной законъ десятилѣтней давности, не только провладѣнія женою подобнымъ имѣніемъ, но есть ли

бы даже чрезъ продажу перешло оно въ постороннія руки. Наконецъ, справедливо ли будетъ, когда дѣти, оставшіяся послѣ смерти матери ихъ, имѣніе раздѣлять между собою дружелюбно, и потомъ той части, которая достанется одному изъ нихъ, какъ пріобрѣтенной матерью отъ мужа, должно будетъ лишить его?

Предотвращать злоупотребленіе служащихъ тѣмъ, чтобы съ имѣній ихъ, не взирая на переходъ оныхъ къ ихъ женамъ, производить взысканіе, будетъ мѣрою слабою и вовсе невѣрною. Кто вознамѣрится злоупотребить казеннымъ имуществомъ, тотъ, вмѣсто перевода имѣнія своего въ собственность жены, продастъ оное постороннему лицу и останется при деньгахъ, кои онъ легче можетъ скрыть и потомъ оными наградить жену свою; слѣдовательно, предлагаемый законъ не всегда обезпечитъ казну отъ подлоговъ противъ нея и потерь.

Охраненіе казеннаго имущества должно зависѣть отъ другихъ дѣйствительнѣйшихъ мѣръ, какъ то: не ввѣрять оного одному лицу, имѣть частую повѣрку, а при томъ тюрьма, лишенія всѣхъ гражданскихъ правъ, ссылка въ Сибирь, каторга, не уже ли недостаточны къ охраненію въ цѣлости казенной собственности?

Ослабленіе правъ собственности, въ какихъ бы рукахъ она ни находилась, не произведетъ ли тѣхъ послѣдствій, что недвижимыя имѣнія отъ служащихъ перейдутъ къ неслужащимъ сословіямъ, и Россійскіе дворяне, обязанные находиться въ казенной службѣ, не измѣнятся ли въ своемъ чиноначаліи и изъ владѣльцовъ земли и другихъ недвижимостей не обратятся ли въ стяжателей денегъ, въ распоряженіи коихъ предоставляется имъ болѣе свободы?

При настоящемъ времени, когда недвижимыя имѣнія и то уже значительно потеряли свою цѣну, и когда каждый почти дворянинъ ищетъ случая недвижимую собственность свою обратить въ деньги, приносящія ему болѣе доходовъ, благополезно ли будетъ стѣснять еще оную нововводимымъ закономъ?

Мы видимъ разительный примѣръ на торговлѣ нашей. Она разными учрежденіями стѣснена и купцы изъяли капиталы свои изъ торговыхъ оборотовъ, отдали оные за 5% въ Банкъ и число купцевъ въ Россіи уменьшилось на четвертую долю: уменьшеніе сіе произвело, что и всѣ прочія сословія въ благосостояніи своемъ страдаютъ: уязвленіе, причиненное малой части тѣлеснаго состава, приводитъ весь составъ въ болѣзнь.

Законъ, излагаемый въ общихъ изреченіяхъ, даетъ поводъ къ произвольнымъ толкованіямъ оного. Симъ самымъ не оправдаются ли пословицы, первая: «Не бойся суда, но бойся судьи»; и вторая: «Все Божіе да Государево». Сколько, впрочемъ, послѣдняя ни справедлива, но она, не рѣдко, ведетъ къ ложнымъ объ ней понятіямъ и къ отнятію частной собственности въ пользу казны безъ всякаго уваженія къ правосудію и законамъ, созидающимъ народное благосостояніе, а на ономъ основывающимъ и благосостояніе Государственнаго Казначейства.

Частные случаи никогда не должны служить поводомъ къ уничтоженію, или потрясенію, общихъ правъ и коренныхъ законовъ.

Законъ долженъ наказывать преступленіе и преступное лицо, но подвергать наказанію то лице, которое не участвовало въ преступномъ дѣяніи и которое пріобрѣло имѣніе изъ побужденій признательности, или по другимъ благонравнымъ причинамъ, не будетъ ли мѣрою закона самою несправедливою?

Законъ долженъ обнимать и предупреждать зло во всѣхъ отрасляхъ и отношеніяхъ. Содѣлывать же законъ дѣйствующимъ въ одной части и оставлять его въ бездѣйствіи по другимъ частямъ, таковой законъ будетъ недостаточный и истинной цѣли не достигающій. Предупреждать злоупотребленіе, до одной казны касающееся, и умалчивать обо всѣхъ другихъ случаяхъ, до частныхъ людей относящихся, когда сіи послѣдніе чаще и многочисленнѣе бываютъ, не окажется ли чрезъ то новое отдѣленіе казенной пользы отъ частной, отдѣленіе, столь много уже вреда вообще всѣмъ сословіямъ народа нанесшее?

По всѣмъ таковымъ соображеніямъ Адмиралъ Мордвиновъ заключаетъ, что казенная собственность существующими законами достаточно ограждена отъ потерь, естьли не изъ имущества, то личною отвѣтственностію содѣлавшаго оную.

Что допущеніе перемѣнъ въ правахъ частной собственности, въ чьихъ бы рукахъ она ни находилась, но коль скоро дошла въ порядкѣ, согласномъ съ законами, принесетъ болѣе вреда, нежели пользы.

Что законъ, не успѣвающій въ достиженіи цѣли, для коей онъ изданъ бываетъ, не долженъ входить въ число узаконяемыхъ постановленій.

МНѢНІЕ
АДМИРАЛА МОРДВИНОВА
ПО
ДѢЛУ О ПОМѢЩИЦѢ ТОУЗАКОВОЙ,
ОБВИНЯЕМОЙ ВЪ СМЕРТИ СВОЕГО МУЖА.

Всемилостивѣйшій Государь!

По случаю происшедшихъ въ общемъ собраніи Государственнаго Совѣта, 5-го Марта, преній и разномыслій по уголовному дѣлу о помѣщицѣ Тоузаковой и прочихъ, я, по званію Предсѣдателя Департамента Гражданскихъ и Духовныхъ дѣлъ, былъ въ обязанности изложить объясненіе мое, которое, 12-го числа, въ томъ же собраніи прочитано.

Какъ бумага сія, по установленному порядку, не могла пріобщена быть къ журналу Государственнаго Совѣта, то я почелъ священнымъ долгомъ повергнуть оную Высочайшему Вашего Императорскаго Величества воззрѣнію, въ томъ душевномъ убѣжденіи, что Департаментъ, въ разрѣшеніи судьбы подсудимыхъ, поступилъ со всею осмотрительностію, слѣдуя тѣмъ высокимъ чувствованіямъ, кои въ узаконеніяхъ нашихъ изображены на подобные случаи.

Показаніе подсудимой Тоузаковой предъ слѣдователемъ Бутурлинымъ, виновною въ смерти мужа своего, нельзя принять за истинное; ибо при первыхъ трехъ изслѣдованіяхъ, равно и въ Оренбургскихъ Судебныхъ мѣстахъ, она отвергла даже самое подозрѣніе, на нее въ преступленіи таковомъ взводимое; да и въ Казанскихъ Судебныхъ мѣстахъ, также на двухъ священническихъ увѣщаніяхъ, и въ просьбѣ въ Правительствующій Сенатъ, она постоянно утверждала, что непричастна сему злодѣянію, что она невинна.

Скороспѣшное погребеніе Тоузакова могло послѣдовать и отъ предразсудка, въ народѣ существующаго, что душа покойника мучится въ тѣлѣ, доколѣ къ нему не прикоснется земля, отъ чего и произошелъ обычай родственникамъ первымъ бросать землю на гробъ, опущенный въ могилу. Таковое мнѣніе могъ имѣть Тоузаковъ. Оно, можетъ быть, было поводомъ завѣщать женѣ своей похоронить его въ день смерти. Самое безвинное побужденіе и покорность жены выполнить волю мужа своего дали подозрѣніе въ учиненіи ею тяжкаго преступленія. Она и другіе съ нею пятый годъ томятся въ тюремномъ съ убійцами заключеніи. Сіе жестокое страданіе достаточно искупило уже провинность Тоузаковой въ показаніи себя предъ слѣдователемъ Бутурлинымъ убійцею и въ оговорѣ соучастниками другихъ. Всѣ обстоятельства дѣла свидѣтельствуютъ противное тому и защищаютъ подсудимыхъ. Они должны быть чужды сему преступленію. Совѣсть и крайнее разумѣніе убѣждаютъ меня, что наведеніе на себя Тоузаковою обвиненія не могло быть искреннимъ и по чувствамъ. Я осмѣливаюсь мыслить, что когда подсудимые невинны предъ Богомъ, то таковыми они явятся и предъ Всеавгустѣйшимъ своимъ Монархомъ.

Съ глубочайшимъ благоговѣніемъ повергаю себя къ Монаршимъ стопамъ.

Естьли бы по настоящему уголовному дѣлу Гражданскій Департаментъ въ мнѣніи своемъ о подсудимыхъ и ошибся, то онъ поступилъ осторожно, и осторожность свою основалъ на законахъ.

Петръ Великій повелѣлъ: «Собственнаго подсудимыхъ признанія не уважать, когда оно убѣдительными обстоятельствами не подкрѣплено».

Екатерина Великая подтвердила древній Россійскій законъ: «Лучше десять винныхъ освободить, нежели одного невиннаго къ смерти приговорить».

Александръ Благословенный завѣтъ правосудія начерталъ разительными словами: «Естьли я хочу, чтобы преступленіе было обна-

ружено и получило должное возмездіе, то еще болѣе желаю, чтобы невинность находила въ томъ же самомъ законѣ и судѣ всѣ средства къ своему оправданію».

Нынѣ царствующій Императоръ, съ твердостію сопрягающій мудрость и даровавшій Россіи Сводъ Законовъ—зерцало времянъ и царствъ многолѣтнихъ, призываетъ: «обнаруживать преступленія не признаками вѣроятностей, или подозрѣній, но доказательствами достовѣрными, очевидными, неопровергаемыми, а приговоры основывать на справедливости нелицепріятной, ни чѣмъ не колеблемой, на законѣ и силѣ доказательствъ утверждаемой».

Всѣ сіи великіе законодатели Россіи наставляютъ и требуютъ: на судѣ паче благосердствовать, нежели карать, и невинность отъ злобы и лукавства рачительно охранять.

Гражданскій Департаментъ, при первомъ прочтеніи сего огромнаго, многолѣтняго и различно изслѣдованнаго дѣла о помѣщицѣ Тоузаковой и прочихъ, не поспѣшилъ осудить на каторгу правосудію его преданныхъ. Онъ слышалъ, съ одной стороны, обвиненія, съ другой оправданія и начально приступилъ къ открытію причинъ, кои могли бы побудить къ совершенію столь великаго злодѣянія, каково есть умерщвленіе женою мужа своего, и при томъ такого мужа, который много лѣтъ велъ жизнь отшельническую, который крѣпостнымъ актомъ передалъ въ полную власть женѣ своей все имѣніе свое, который устранилъ себя отъ всѣхъ дѣлъ семейственныхъ, дабы ничто не могло отвлекать его отъ молитвеннаго служенія Богу, который прожилъ съ женою 30-ть лѣтъ въ мирѣ и добромъ согласіи, о чемъ онъ, приготовлясь къ смерти, въ разительныхъ изреченіяхъ письменно засвидѣтельствовалъ, и что самое подтвердили многіе достойные уваженія Дворяне, сосѣди его. При томъ же Департаментъ усомнился, можетъ ли любострастіе въ женѣ 60-лѣтней, кривой, безъ руки, сочетавшей два раза бракомъ названнаго любовникомъ ея, первѣе съ воспитанницею своею и потомъ съ дочерью помѣщика Кар...ина, доказано быть психологіею, и любовникъ быть указанъ пастухомъ, слабоумнымъ, незнающимъ сосчитать пяти своихъ пальцовъ? Менѣе того Департаментъ могъ убѣдиться, чтобы любовница въ здравомъ умѣ могла называть любовника своего сочастникомъ въ убійствѣ, и сіе обстоятельство могло быть принято за доказательство любви. Между тѣмъ Департаментъ усмотрѣлъ въ обвинителѣ корыстолюбивые виды и алчность завладѣть имѣніемъ

подсудимыхъ, безъ всякихъ на оное законныхъ правъ, въ чемъ изобличенъ онъ предъ гражданскимъ судомъ.

Департаментъ, видя въ дѣлѣ обстоятельства, одно другому противорѣчущія, сравнивая достоинства свидѣтелей съ одной и другой стороны, взвѣшивая обвиненія съ оправданіями, признанія съ отреченіями, правдоподобіе съ здравымъ разсудкомъ, воздержался отъ скороспѣшнаго приговора, но терпѣливо и многократно со всѣмъ вниманіемъ выслушивалъ дѣло: въ семи засѣданіяхъ обсуживалъ и совѣщался по оному, дабы не дать торжества клеветѣ, подстрекаемой на пагубу ближнихъ корыстолюбіемъ, и не подвергнуть невинность хулѣ и тягчайшему въ законахъ нашихъ наказанію, когда каждое обстоятельство дѣла требовало особеннаго вниманія и особеннаго объ ономъ разсужденія.

За таковое дѣяніе Департаментъ Государственнаго Совѣта не могъ заслужить порицанія. Онъ не осмѣлился признать убійцами тѣхъ, противу коихъ нѣтъ въ дѣлѣ достаточныхъ и законами, для осужденія, предписываемыхъ доказательствъ, не осмѣлился присвоить себѣ все провидящаго, вдругъ все объемлющаго, ока, и судьбу подсудимой предалъ Богу, единому праведному судіи.

Сіе краткое объясненіе я, въ лицѣ Предсѣдателя Департамента Гражданскихъ и Духовныхъ дѣлъ, за обязанность почелъ изложить, для оправданія въ пареканіи предъ общимъ собраніемъ Государственнаго Совѣта, что мнѣніе Департамента по настоящему дѣлу не есть юридическое, но адвокатское.

Я дополняю, что естьли бы мнѣніе сіе и дѣйствительно могло быть принято въ таковомъ родѣ, то Департаментъ почитаетъ всегда за священный для себя долгъ ограждать невинность, когда нѣтъ для осужденія убѣдительныхъ причинъ; онъ строго наблюдаетъ законы какъ въ обвиненіи преступниковъ, такъ и въ оправданіи невинныхъ, и, къ прискорбію его, чаще подвергается первымъ, нежели послѣднимъ случаямъ.

12-го Марта,
1834 года.

О

НОВЫХЪ ФИНАНСОВЫХЪ МѢРАХЪ ВЪ РОССІИ.

Три важныя финансовыя мѣры занимаютъ нынѣ нашихъ политико-экономовъ, капиталистовъ, торгующія и промышленныя сословія. Двѣ изъ нихъ непосредственно правительственныя, государственныя, третья—частная, акціонерная. Двѣ первыя: а) открытіе четырехпроцентныхъ, непрерывно-доходныхъ, билетовъ (внутренній заемъ), и б) преобразованіе государственныхъ банковыхъ установленій и учрежденіе государственныхъ пятипроцентныхъ банковыхъ билетовъ, съ погашеніемъ долга (вкладовъ) въ срочное время, по жеребью (Положеніе о 5% билетахъ и о вкладахъ въ государственныхъ банковыхъ установленіяхъ).

Не говоря уже о поводахъ къ этимъ мѣрамъ, объясненнымъ въ Высочайшемъ Указѣ Правительствующему Сенату отъ 1-го сентября, онѣ оказываются необходимыми, какъ въ той цѣли, чтобы вызвать мертвые капиталы изъ неподвижности въ народное обращеніе, такъ и въ той, чтобы съ пониженіемъ % на вклады вообще, сперва до 4, потомъ до 3, а теперь до 2%, открыть возможность не желающимъ, или не могущимъ, пустить свои деньги въ оборотъ, извлекать изъ нихъ очень выгодные старинные 5%.

Полагая первую мѣру (непрерывно-доходные билеты) при второй (пятипроцентные билеты) какъ бы уже переходною, что касается этой послѣдней, нѣтъ сомнѣнія, что она увѣнчается полнымъ и благодѣтельнымъ успѣхомъ. Здѣсь можно бы еще пожелать только допущенія въ нѣкоторой степени и прямо денежныхъ вкладовъ, хотя бы послѣ обмѣна половины, или двухъ третей, тѣхъ

билетовъ, которые предоставлено обмѣнить на пятипроцентные. Преимущества, съ ними связанныя, такъ выгодны, что, конечно, многіе поспѣшили бы воспользоваться ими, съ признательностію и довѣріемъ къ попечительному о благѣ народномъ Правительству. Ужъ, конечно, у насъ участіе его въ подобномъ дѣлѣ и, слѣдовательно, обезпеченіе Правительства не требуетъ никакого другаго ручательства. Иное дѣло—предпріятіе частное (компанія, общество), какими бы преимуществами, поруками, покровительствами ни обезпечивалось оно. Вотъ по чему учреждаемое «Главное Торговое и Банковое Общество» возбудило, до начатія еще новыхъ дѣйствій, много сомнѣній и вопросовъ во всѣхъ слояхъ Русскаго мыслящаго люда.

Я не политикъ (особенно не дипломатъ), не политико-экономъ, не капиталистъ, ни даже помѣщикъ, или домовладѣлецъ, стало быть, торговыя, промышленныя, заводскія дѣла и предпріятія мнѣ чужды. Не менѣе того, прислушиваясь къ общественнымъ толкамъ объ этомъ Обществѣ, я, въ качествѣ человѣка грамотнаго и послуживаго на гражданскомъ поприщѣ, не могу безусловно согласиться съ тѣми господами, которые печатаютъ восхваленія учредителямъ и даже, нигдѣ и никѣмъ не названнымъ, директорамъ его. По правдѣ, это не статьи ученаго содержанія, даже не статьи литературныя, а просто на просто зазывы (réclames). Для примѣра разберу послѣдне попавшійся мнѣ зазывъ въ № 223 Московскихъ Вѣдомостей. Онъ перепечатанъ изъ С.-Петербургскихъ.

Выступивъ противъ двухъ извѣстныхъ статей г. Бабста, зазывающій вооружается всею силою безграничныхъ гаданій о томъ, что можетъ случиться отъ такого предпріятія на славу, счастье, обогащеніе и просвѣщеніе Россіи.

Выпишемъ все, особенно разительное въ этомъ не лаконическомъ зазывѣ, и постараемся изложить на нѣкоторыя въ немъ сужденія краткія замѣчанія. Приступимъ къ дѣлу.

1) «Профессоръ Бабстъ думаетъ, что Г. Т. и Б. Общество воспользуется всѣми своими правами, для развитія спекуляцій, ажіотажа и монополій въ своекорыстныхъ видахъ».

Стало быть, Общество не воспользуется всѣми своими правами? Если же оно не будетъ пользоваться всѣми своими правами, такъ къ чему же и добивалось всѣхъ этихъ правъ?.. Развѣ ради монополій?..

2) А. «Общество не можетъ употребить весь свой капиталъ (50 мил.) на учетъ векселей и на ссуды подъ товары, или акціи».

А. Учредители постараются пріобрѣсти милліоны на грядущія акціи, подъ которыя и пойдутъ въ ссуду чужіе капиталы. А до товаровъ еще далеко.

Б. «Операціи эти приносятъ достаточныя выгоды лишь тѣмъ кредитнымъ учрежденіямъ, которыя (между прочимъ) принимаютъ вклады безъ процентовъ и пользуются правомъ выпуска безпроцентныхъ билетовъ».

Б. Принимать вклады безъ % или за низкій %—желаніе скромное!

В. «Частныя кредитныя учрежденія не могутъ расчитывать на вклады за низкій процентъ».

В. Что до частныхъ кредитныхъ учрежденій, то какъ же назвать Банки въ разныхъ мѣстахъ государства: городскіе, сельскіе, общественные? А Коммерческій Банкъ и конторы, въ сущности, развѣ не частныя по цѣли учрежденія? Самые Приказы Общественнаго Призрѣнія собственно Банки же, для мѣстныхъ нуждъ созданные. И развѣ съ уменьшеніемъ % на вкладъ и ссуды они не продолжали своего доселѣ дѣйствія?

Г. «Общество должно было испросить себѣ право на расширеніе круга своихъ дѣйствій, дабы избрать тотъ родъ занятій, который окажется самымъ выгоднымъ».

Г. Чего же выгоднѣе, какъ имѣть въ своихъ рукахъ всю промышленность и торговлю, внутреннюю и заграничную, народное богатство, государственные финансы, городскія и сельскія хозяйства, расширить кругъ своихъ дѣйствій отъ маклерскихъ и банкирскихъ дѣлъ до всевозможныхъ подрядовъ, поставокъ, построекъ, куповъ, до заводскихъ, фабричныхъ, промысловыхъ предпріятій въ деревняхъ и городахъ, на землѣ и подъ землею?

3) «Общество Движимаго кредита во Франціи возникло въ эпоху необузданныхъ, безразсудныхъ спекуляцій, и первоначальныя выгоды акціонеровъ его въ послѣдствіи поглощались убытками».

Crédit mobilier?.. Съ какой притаенной мыслію о немъ упомянуто? Не замышляютъ ли учредители Общества вовлечь добрыхъ людей въ необузданныя безразсудныя операціи?

4) «Торговое и Банковое Общество, учрежденное во время всеобщаго застоя дѣлъ, въ эпоху крайняго недовѣрія ко всѣмъ акціонернымъ предпріятіямъ, должно будетъ, по необходимости, избрать другой путь».

Гдѣ же этотъ всеобщій застой? Гдѣ это крайнее недовѣріе ко всѣмъ акціонернымъ предпріятіямъ?

Сколько у насъ и давнихъ и новыхъ, и безпрерывно возникающихъ компаній и обществъ, на примѣръ: Россійская Американская Компанія, нѣсколько Страховыхъ отъ огня Обществъ, Заведенія минеральныхъ водъ, главное и частное Общества Желѣзныхъ дорогъ, Страховое заведеніе транспортовъ, Русское Общество Пароходства и Торговли, нѣсколько Обществъ морскаго, рѣчнаго, сухопутнаго страхованія и перевозки клади и доставленія съ мѣста на мѣсто путешественниковъ, нѣсколько Обществъ и Компаній мануфактурныхъ, торговыхъ, промысловъ, золотыхъ пріисковъ и т. д., не упоминая уже о вновь учреждаемыхъ (прачешныя, извощичьи, водо-и газо-проводныя и иныя). Все это, однако, держится. Стало быть, не было къ акціонернымъ предпріятіямъ недовѣрія, нѣтъ всеобщаго застоя.

5) «Банкирскія операціи еще слишкомъ мало распространены въ Россіи».

Однако, всевозможные переводы денегъ за границу происходятъ, хоть и не дешево, черезъ существующіе банкирскіе у насъ домы. Да вѣдь и Общество не даромъ станетъ работать по банкирскимъ (притомъ и маклерскимъ) дѣламъ?

Не рѣдко наши богачи, и особенно сановники, переводятъ свое золото въ чужестранные банки. Тысячи путешественниковъ ежегодно переводятъ изъ Россіи значительныя суммы на свой прожитокъ за границей. Выписка товаровъ изъ всѣхъ странъ свѣта не обходится безъ банкирскихъ операцій.

Что же касается до займовъ, то не только они искони у насъ легко производятся подъ залоги движимыхъ и недвижимыхъ имуществъ, но часто и безъ всякаго обезпеченія, подъ заемныя письма и векселя.

6) «Торговля товарами, особенно внутри имперіи, сопряжена съ чрезвычайными затрудненіями и находится исключительно въ рукахъ Русскаго купечества, которое, по своимъ коммерческимъ связямъ, по ближайшему знакомству своему съ мѣстными

никами и по самому свойству кредитныхъ своихъ дѣлъ, будетъ егда имѣть на своей сторонѣ большой перевѣсъ».

Такъ не вырвать ли товары изъ рукъ Русскаго купечества, которое, по указаннымъ естественнымъ и логичнымъ причинамъ, имѣетъ законный перевѣсъ передъ иностранцами?

7) «Обществу трудно состязаться съ ними (съ частными торговцами)».

Состязаніе—не содѣйствіе, не пособіе частнымъ торговцамъ, а подрывъ, борьба съ ними, поглощеніе всѣхъ правъ купечества, такъ какъ разсѣянные по всей Россіи купцы и торговцы наши будутъ дѣйствовать, какъ и всегда, отдѣльно, порознь, каждый по своему и одни другимъ во вредъ, по соперничеству, очень естественному въ торговлѣ; напротивъ того общество, корпорація, будетъ дѣйствовать сильною сплошною массой, въ единствѣ цѣлей, съ огромными средствами. И такъ состязаться ему съ ними не трудно, имъ съ нимъ не возможно, особенно при откупахъ и торгахъ во всѣхъ случаяхъ. По неволѣ тутъ вспомнишь Басню: «Пучокъ»—корпорація, ее не сломишь; лозы—частныя лица, сломить каждое порознь легко.

8) Надѣясь, что Общество навсегда заберетъ въ свои руки все лѣса, земли, рудники, пути сообщенія по водѣ и по сушѣ); пожалѣвъ мимоходомъ, что духъ ажіотажа (въ Бельгіи, лѣтъ 30 назадъ), былъ еще мало развитъ, и сказавъ, что «самыя прибыльныя помѣщенія капиталовъ бываютъ и самыя рискованныя», что за то онѣ «болѣе (будто бы?) другихъ помогаютъ всякимъ полезнымъ предпріятіямъ», что «это мечъ обоюдуострый», а зло и добро, зазывающій «надѣется, что Общество принесетъ скорѣе пользу, нежели вредъ».

Кто изъ насъ, Русскихъ, любящихъ свое отечество, не содрогается при мысли уступить Россію на разработку и въ собственность какому бы то ни было Обществу, чтобъ обоюдуострый мечъ рубилъ и разсѣкалъ ее, какъ ни попало, чтобъ новые Пизарры овладѣли этой ново-Перуанской землей, чтобъ пришельцы, развивая духъ ажіотажа, вызвали наши капиталы своими спекуляціями на самыя рискованныя, отчаянныя предпріятія, и все это въ той только надеждѣ, что, авось, будетъ скорѣе польза, нежели вредъ отъ Общества!

9) «Общество движимаго кредита во Франціи получило большіе барыши, которые составились лишь на счетъ публики.»

Это просто приглашеніе на смѣлыя спекуляціи акціями и фондами, въ виду большихъ барышей. Такъ, вѣдь, легко можно разбогатѣть .... только на счетъ публики, то есть, на счетъ земли, на счетъ народа и, стало быть, на свой счетъ.

10) «Изобрѣтатели рѣдко пользуются плодами своихъ трудовъ: они умираютъ часто въ нищетѣ, въ забвеніи и, наконецъ, только потомство отдаетъ имъ должную справедливость».

Дѣйствительно, съ тѣхъ поръ, какъ свѣтъ стоитъ, изобрѣтатели важныхъ открытій почти всегда подвергались осмѣянію, или гоненію, отъ современниковъ. Таковы изобрѣтатели паровъ, книгопечатанія и т. д. Но изобрѣтатели ажіо, отчаянныхъ спекуляцій, биржевой игры, лоттерейныхъ, игорныхъ домовъ, банка-фараона и т. п., эти изобрѣтатели не умерли и не умрутъ съ голоду, и имена ихъ не дойдутъ до потомства, развѣ въ проклятіи разоренныхъ.

11) «За осмотрительность Общества ручаются, между прочимъ, лица, которыя, какъ слышно, избраны учредителями въ званіе директоровъ».

Опера «Князь-невидимка» давно сошла со сцены. Кто же эти лица-невидимки, ни въ одной газетѣ не упоминаемыя и ни въ одной не называемыя? Откуда же публика проникнется къ нимъ, существамъ таинственнымъ, слѣпою довѣренностію? Эти безыменные директоры выбраны не акціонерами, а самими учредителями. Не явный ли это произволъ съ ихъ стороны? Не сліяніе ли это выгодъ тѣхъ и другихъ и, стало быть, не обоюдный ли это договоръ, заранѣе заключенный?

12) Сказавъ о цѣнѣ акцій на иностранную монету, о нашемъ вексельномъ курсѣ, о выгодности раздавать акціи за границей и т. д., прибавляетъ: «Иностранцы, разумѣется, будутъ нынѣ покупать эти акціи только въ надеждѣ получить премію».

Разумѣется, что иностранцы хлопочутъ о барышахъ, и что, получивъ высокую премію, возвратятся во своя си, а оставленныя ими акціи въ Россіи все будутъ падать да падать, и все на счетъ лишь публики.

13) «Во всякомъ случаѣ (то есть, дорого ли обойдется Русскимъ покупщикамъ пріобрѣтеніе акцій, или подешевле, при упадкѣ ихъ)

будемъ ждать развязки и примемъ гостепріимно тѣхъ, которые, хотя не изъ любви къ Россіи, а ради личнаго интереса, готовятся посвятить ей свои капиталы и трудъ.»

Здѣсь гостепріимство значитъ: «Побольше гостямъ денегъ!» Потомъ, удачно пойдетъ дѣло — акціи выберутъ огромныя суммы и учредители съ своими разойдутся по домамъ; не удачно дѣло пойдетъ—они прикинутъ намъ упавшія акціи, и все таки принесутъ домой собранную дань съ варваровъ. Что же касается готовности гостей посвятить Россіи свои капиталы и свой трудъ, то, во первыхъ, капиталы будутъ не ихъ, а акціонеровъ, потому что, вѣдь, они не въ самомъ же дѣлѣ сложатъ 50 мил. р.; они наберутъ ихъ на акціи, а обезпеченія, въ звонкой монетѣ, своей благонамѣренности, ими въ казначейство не представлено; во вторыхъ, трудъ ихъ будетъ заключаться въ развитіи спекуляцій, ажіотажа, биржевой игры; а если удастся имъ войти въ торги, подряды, откупа, поставки, постройки, разработку земли, отъ хлѣбопашества до извлеченія металловъ и минераловъ, то всѣ труды и работы лягутъ всей своей тяжестью на Русскихъ тружениковъ, которымъ они будутъ расчетливо давать вознагражденіе изъ нашихъ же Русскихъ денегъ. И такъ, дѣйствуя не изъ любви къ Россіи (да съ чего бы и взялась эта любовь?), а ради личнаго интереса (что очень естественно), учредители и ихъ директоры-анонимы принесутъ намъ вотъ какіе капиталы и трудъ.

Мы кончили наши выписки. Можно бы многое еще привести въ порицаніе зазыва, если разобрать его подробнѣе. Но не все же осуждать въ немъ; надобно, по чувству справедливости, выразить ему за иное и похвалу. Нельзя не сказать, что зазывъ благоразумно умолчалъ о двухъ преимуществахъ Общества: 1) о привилегіи его пользоваться всѣми своими правами въ продолженіи 10 лѣтъ, и 2) о неслыханной привилегіи (въ отмѣну узаконеній о закладномъ правѣ) взыскивать, при произвольной и не совсѣмъ гласной продажѣ залога, всю недоплату ссуды со всего имущества должника. Благоразумно! Иначе, мы закричали бы въ одинъ голосъ, что всякая привилегія—та же монополія, и что взысканіе займа, обезпеченнаго залогомъ, съ прочаго имѣнія должника, разоритъ его въ конецъ. Движимый залогъ принимается, по умѣренной оцѣнкѣ, въ половину, двѣ трети и т. д., своей цѣны. Стало быть, онъ представляетъ обезпеченіе займа съ излишкомъ. При просрочкѣ уплаты

долга залогъ остается собственностію заимодавца—и конецъ д
Если же залогъ подвергается публичной продажѣ (въ кредит
учрежденіяхъ), то недовыручка слагается съ долговыхъ сче
Напротивъ, всякій излишекъ за возмѣщеніемъ займа, съ про
залога, отдается должнику. Тоже правило существуетъ и о н
жимыхъ залогахъ. А здѣсь?.. Но довольно. Здравый смыслъ
скаго народа и новоучрежденные государственные пятипроцен
банковые билеты, при всѣхъ существующихъ уже въ Россіи
паніяхъ и обществахъ, и при столькихъ предметахъ народнаго
родскаго, сельскаго хозяйства, которые требуютъ капиталовъ и
да, авось, удержатъ насъ отъ стремленія въ новоучреждаемую
пейскую школу ажіо, спекуляцій, биржевой игры и т. д. Вѣд
ужъ на возрастѣ. Въ 1862 году будемъ праздновать тысяче
своей государственной жизни.

НИКОЛАЙ СУШКОВЪ.

24 Сентября, 1859 года.

ОБЪ

ИЗЛИШНЕЙ МЯГКОСТИ

НАШИХЪ СЛѢДСТВЕННЫХЪ И УГОЛОВНЫХЪ УЗАКОНЕНІЙ.

(ЗАМѢТКА КЪ ЗАМѢТКѢ.)

Помѣщенная въ № 216 Московскихъ Вѣдомостей, отъ 11 сентября, «Замѣтка» пробудила во мнѣ нѣсколько давнихъ мыслей моихъ объ излишней мягкости нашихъ слѣдственныхъ и уголовныхъ узаконеній, и о необходимости нѣкоторыхъ мѣръ къ предупрежденію преступленій, происходящихъ преимущественно отъ нищеты и потомъ отъ пьянства. Преступленія, проистекающія отъ испорченности природы человѣческой, особенно при необразованности и даже кругломъ невѣжествѣ, или отъ распаленной страсти, какъ и отъ припадковъ съумасшествія, отъ глупости, дѣтской безсмысленности и т. п., можно отнести къ первымъ, какъ 1 къ 20, 30.

Не говорю о безплодности большей части какъ предварительныхъ дознаній или изысканій, такъ и формальныхъ слѣдствій или изслѣдованій, производимыхъ нерѣдко медленно и безтолково, не рѣдко пристрастно, или небрежно, порой преднамѣренно и даже истязательно. Не упоминаю уже не о безполезности только, а о вредности большей части дослѣдованій, дополненій и преслѣдованій. Не повторяю и о неудовлетворительности самаго судопроизводства, при всегдашней почти неудовлетворительности слѣдственныхъ дѣлъ, и при той обрядности и тайнѣ канцелярской, то есть, при тѣхъ неразрывныхъ путахъ и непроницаемой тьмѣ, въ которыхъ вращается безвыходно судья, не судящій преступника, не обсуживающій событія (сколько бы ни сбиралъ дополнительныхъ свѣдѣній), а отпускающій, по рецепту слѣдователя, лѣкарства нравственно-больному пацієнту. У насъ, если допустить сравненіе, дѣйствительно слѣдователь — патентован-

ный врачъ, слѣдственная комиссія—ученый консиліумъ, слѣдствіе—болтливая кипа замѣтокъ о ходѣ болѣзни и связка рецептовъ, судья—фармацевтъ, а судъ—аптека, въ которой онъ приготовляетъ требуемыя снадобья тѣхъ свойствъ, вѣса, мѣры, и въ томъ количествѣ (розогъ, плетей, тюремныхъ дней и проч.), какъ это прописываетъ дѣло и указываетъ законъ.

Все это нынѣче, благодаря разсудительности цензуры, которая видитъ въ возбужденіи столькихъ современныхъ вопросовъ литературой не порицаніе существующаго порядка, а предположеніе къ усовершенію той или другой вѣтви государственнаго управленія, все это нынѣче не подлежитъ спору. Для людей, не довольно знакомыхъ съ теченіемъ (процедурой) уголовныхъ у насъ дѣлъ, укажу на давнее мнѣніе покойнаго Н. С. Мордвинова, помѣщенное въ 1-й книгѣ «Чтеній въ Обществѣ исторіи и древностей Россійскихъ», по дѣлу о помѣщикѣ Протопоповѣ. Нѣсколько строкъ, сказанныхъ о ходѣ его въ «Русскомъ Вѣстникѣ» (№ 13, стр. 36), покажутъ, какова иногда произволъ и безнаказанность властей и дѣйствующихъ лицъ по слѣдственнымъ дѣламъ.

«Дѣло Протопопова—романъ, чуть не «Ринальдо-Ринальдини». Въ Кіевской губерніи появились сильныя шайки разбойниковъ. Земская полиція переловила (въ 1816 г.) болѣе 270 человѣкъ изъ нихъ. Между тѣмъ Губернское начальство просило содѣйствія со стороны помѣщиковъ въ поимкѣ злодѣевъ, дерзко и явно осаждавшихъ многія селенія. Такъ атаманъ одной изъ грабительскихъ шаекъ, нѣкто Кирдянъ, былъ взятъ съ своими товарищами въ деревнѣ помѣщика Протопопова, въ Журжинцахъ. Черезъ шесть дней, когда Капитанъ-Исправникъ прибылъ въ имѣніе Протопопова, разбойники сданы ему не избитые, не изуродованные, но съ цѣльными руками и ногами. Изъ Журжинецъ они доставлены въ Звенигородъ (Звенигородку), переданы Городничему, долго содержались въ городской тюрьмѣ и напослѣдокъ переведены въ Кіевъ, въ 188 верстахъ отъ Звенигородки. Но вотъ «разгарается сердоболіе къ Кирдяну: Плацъ-Майоръ, случайно занимавшій мѣсто Кіевскаго Коменданта, требуетъ новаго слѣдствія по показанію Кирдяна, что въ Журжинцахъ, въ погребу дома помѣщика, по приказанію Протопопова, переломаны молотомъ руки и ноги его, даромъ, что обѣ руки и одна нога были на лицо. Другая нога отнята прежде, при появленіи на ней признаковъ Антонова огня. Отсюда три слѣ-

ствія, одно другаго пристрастнѣе, одно другаго беззаконнѣе. Семидесятилѣтній старикъ, Надворный Совѣтникъ Протопоповъ, отецъ поимщика разбойниковъ, заслуженнаго, израненнаго воина 1812 года, испугался усилій Плацъ-Майора погубить невиннаго сына его, рѣшился задобрить гонителя, который (что очень замѣчательно) былъ и доносщикъ, и слѣдователь, и судья!... Новый Аристидъ не отказался отъ денегъ. Но позже, черезъ три уже недѣли, объявилъ о «взяткѣ» и сталъ обвинителемъ старика въ лиходательствѣ, и лиходатель обвиненъ, а лихоимецъ оставленъ въ покоѣ.

Дѣло изъ Сената дошло до Государственнаго Совѣта, не съ той цѣлію, чтобы наградить поимщиковъ и истребителей разбойничьихъ шаекъ за храбрость и самоотверженіе при войнѣ ихъ, можно сказать, съ вооруженными и отчаянными грабителями; нѣтъ, оно достигло верховнаго судилища въ видахъ взысканія не съ разбойниковъ, а за разбойниковъ, если съ ними не было поступлено «снисходительно и ласково,» какъ сказалъ Графъ Мордвиновъ.

«Не Кирдяново убѣдительное краснорѣчіе»,—продолжаетъ онъ,—«не забота о рукахъ и ногахъ его, не состраданіе къ пойманному злодѣю, не ревность къ открытію правды, возбуждали чувство и порождали усердіе въ отысканіи великихъ преступниковъ, огорчившихъ и уязвившихъ Кирдяна, котораго, если бы и убили на мѣстѣ, то виновниковъ убіенія его едва ли долженствовало отыскивать столь настоятельно и упорно».

И вотъ, какъ у насъ не рѣдко отсиживаются злодѣи въ тюремныхъ замкахъ, гдѣ ихъ поятъ, кормятъ, одѣваютъ, холятъ—на зависть тюремной прислугѣ и рядовымъ внутренней стражи: отсиживаются до поры до времени: до милостиваго ли манифеста, при чемъ наказанія смягчаются, до старости ли и упадка силъ, или до болѣзни (и какой? грыжа, лунатизмъ, слабогрудіе и т. п.), при чемъ они до конца жизни остаются на попеченіи мѣстнаго начальства и гордо отдыхаютъ на лаврахъ, даромъ, что ни лѣта, ни недуги не препятствовали же имъ бродяжничать, воровать, грабить, убивать и т. д., и даромъ, что препровождающіе ссыльныхъ ветераны часто хилѣе ихъ по лѣтамъ, силамъ, болѣзнямъ. А каково положеніе Начальника губерніи: наканунѣ онъ, по убѣжденію совѣсти, утверждаетъ приговоръ о ссылкѣ злодѣевъ; на другой день онъ же, обязанный очищать ввѣренный ему край отъ негодяевъ, по сомнѣнію врача въ крѣпости тѣло-

сложенія какихъ нибудь убійцъ, грабителей, зажигателей, оставляетъ ихъ, скрѣпя сердце, на мѣстѣ, до побѣга.

Преобразовать судоустройство и судопроизводство необходимо, но не легко. Словесный судъ, гласность, адвокаты, присяжные, уменьшеніе инстанцій, все это, конечно, было бы прекрасно: да вотъ бѣда: «Скоро сказка сказывается, да не скоро дѣло дѣлается». Ветхое строеніе сломать не трудно, да новое-то зданіе построишь не скоро. Надобно заранѣе приготовить хоть временное жилье для самихъ рабочихъ и строителей. При томъ: «Тише ѣдешь — дальше будешь».

Прежде всего нужно составить ясное, незыблемо-опредѣленное наставленіе или наказъ слѣдователямъ не только по уголовнымъ, но и по гражданскимъ, дѣламъ (о происшествіяхъ, спорахъ, преступленіяхъ, возникающихъ по слухамъ, доносамъ, жалобамъ и т. д.), отмѣнивъ, измѣнивъ и дополнивъ тѣ или другія изъ существующихъ нынѣ правилъ, сообразно дальнѣйшимъ видамъ на введеніе гласности, устности и проч. Покуда смѣло можно указать гг. слѣдователямъ на отчетливо составленный въ руководство имъ трудъ покойнаго Н. К. Калайдовича, одного изъ воспитанниковъ училища Правовѣдѣнія, служившаго Оберъ-Прокуроромъ въ Московскомъ Сенатѣ. Это—«Указанія для производства уголовныхъ слѣдствій» (Спб., Т. Трея, 1850, изданіе второе). Независимо отъ наказа, уничтожить все лишнее въ лабиринтѣ формъ и обрядовъ; разобличить тайну канцелярскую, какъ одинъ изъ источниковъ лихоимства, допустить гласность, обезпечить содержаніе чиновниковъ, отъ писца до предсѣдателя, сократить число ихъ и самыхъ инстанцій, т. е., оставить только суды первой и послѣдней степени для всѣхъ, уголовныхъ и гражданскихъ, дѣлъ и процессовъ (исковъ и тяжбъ), аппелляціонныхъ и ревизіонныхъ; отстранить отъ судныхъ дѣлъ всякое вліяніе на ихъ ходъ и рѣшенія распорядительной, фискальной, военной, духовной власти; должности членовъ Присутственныхъ Мѣстъ (кромѣ Правительствующаго Сената) передать выборнымъ отъ всѣхъ сословій лицамъ и, если не во всѣ, то хоть въ должности судей и предсѣдателей опредѣлить на всю жизнь; содержаніе Присутственныхъ Мѣстъ отнести на поступающія въ казну пошлины за совершеніе въ нихъ разныхъ актовъ, и на сборъ съ цѣны каждаго дѣлопроизводства; допускать желающихъ судиться и тягаться словесно. Время, опытъ и гласность образуютъ и чиновниковъ, и тяжебщиковъ, и повѣренныхъ. Отсюда не далеко и

до адвокатства и до суда присяжныхъ. Полезно бы на этотъ конецъ преподавать опытное судопроизводство во всѣхъ заведеніяхъ, отъ Гимназій до Академій, какъ это было въ Московскомъ Университетскомъ Пансіонѣ. Наконецъ, нужно пересмотрѣть Сводъ законовъ уголовныхъ (а потомъ гражданскихъ, также и Уставъ Государственнаго устройства и благочинія), и примѣнить къ тѣмъ видамъ грядущихъ преобразованій въ судоустройствѣ и судопроизводствѣ, о которыхъ такъ громко теперь говорятъ наши журналы.

Надобно сознаться, что судные законы наши вообще столько же вредны своею мягкостью и потворствомъ преступникамъ, ябедникамъ и кляузникамъ, какъ безчеловѣчны законы, такъ называемые, Драконовскіе, то есть, наши же во времена правежа, батоговъ, пытокъ, слова и дѣла, дерганія ноздрей и смертной казни во всевозможныхъ видахъ истязанія. Наказаніе — не мщеніе, а урокъ—впредь не грѣшить, да не будетъ ти горше прежняго. Смерть, или изувѣченіе, самаго ужаснаго злодѣя дѣйствуетъ превратно на толпу: не отвращеніе къ нему возбуждается, а жалость. Тѣлесныя наказанія унизительны для человѣчества и могутъ быть допускаемы развѣ въ чрезвычайныя, какъ бы диктаторскія, времена, да при расправѣ съ малолѣтными, ради стыда и страха, не жестоко, а отечески. Заточеніе на короткій срокъ ничего не значитъ, какъ ничего же не значитъ и вовсе безполезно оставленіе подсудимаго въ сомнѣніи или подозрѣніи; заточеніе надолго ожесточаетъ, иногда съ ума сводитъ, заключеннаго, особенно если онъ содержится одиночно; а содержаніе многихъ вмѣстѣ ведетъ къ конечной неисправности преступниковъ; тюрьма — школа взаимнаго обученія безнравственности и злодѣяніямъ. Только въ продолженіи слѣдствія и суда необходимо отдѣльное содержаніе тѣхъ изъ подсудимыхъ, которые, по обстоятельствамъ дѣла, не могутъ быть освобождены на поруки, оставя въ своей силѣ законъ объ ограниченіи и лишеніи правъ состоянія, объ исключеніи изъ службы и разжалованіи военныхъ и гражданскихъ чиновниковъ, о лишеніи сана духовныхъ лицъ, объ отданіи виновныхъ на покаяніе въ монастыри, и отмѣнивъ вредное правило: оставлять на покоѣ осужденныхъ въ ссылку подъ предлогомъ хроническихъ болѣзней, нѣжнаго тѣлосложенія, лунатизма и т. п.; вообще же, всего лучше, дѣйствительнѣе и человѣчнѣе удаленіе осужденнаго отъ общества, къ которому онъ принадлежитъ, смотря по степени вины, или злодѣянія: 1) на житель-

ство въ пограничной, т. е., сосѣдней губерніи подъ надзоромъ полиціи; 2) на фабрики и заводы въ той губерніи, гдѣ производился судъ, и на общественныя работы, въ продолженіе большаго или меньшаго срока; 3) въ рабочіе, смирительные домы, въ военныя и гражданскія арестантскія роты, на время, или навсегда; 4) на службу рядовымъ, съ выслугой, или безъ выслуги; 5) на поселеніе въ дальнихъ краяхъ государства, и 6) на рудники.

Впрочемъ, какова бы ни была мягкость, или строгость, законовъ карательныхъ, для нравовъ народа и для уменьшенія преступленій, нужны твердые и ясные законы предупредительные.

Въ С.-Петербургскихъ Вѣдомостяхъ (5 августа, 1859 года, № 158) напечатана моя статья за подписью: «Москвичъ», о пожарахъ въ Москвѣ; въ ней, между прочимъ, предложено, въ видахъ предупредительныхъ:

1. Несовершеннолѣтнихъ и дѣтей, съ окончаніемъ уголовныхъ дѣлъ, отправлять на попечительство Сибирскихъ Приказовъ Общественнаго Призрѣнія.
2. Предупредить отцовъ и матерей, что всѣ мальчики и дѣвочки, которые случатся на пожарахъ, будутъ отсылаемы въ полицію, до явки за ними родителей.
3. Нищихъ выслать въ мѣста приписки ихъ по народной переписи, а прописныхъ и бродягъ—на Амуръ.
4. Вникнуть въ средства пропитанія бездомныхъ мѣщанъ, вольноотпущенниковъ, отставныхъ солдатъ и солдатокъ; обстоятельства укажутъ, кому какъ пособить — работой, переселеніемъ, богадѣльней и т. п.
5. Запретить слоняться по дворамъ скупщикамъ стараго товара сапожнаго, всякой ветоши, костей, битаго стекла и проч., при чемъ легко пріобрѣтаются ими и краденыя вещи.
6. Запретить разносную продажу зажигательныхъ веществъ: пороха, фосфора, сѣрныхъ спичекъ и т. д.; на это существуютъ москательныя лавки, надъ которыми нужно имѣть строгой надзоръ.
7. Выслать иностранныхъ нищихъ, скитающихся съ органами, съ учеными собаками, обезьянами, свинками и т. п.

8. При поимкѣ бродягъ не ограничиваться взысканіемъ денежной пени съ домохозяина, а подвергать его суду, какъ пристанодержателя.
9. Запирать питейные домы въ узаконенный часъ, строго наблюдая, чтобы не продавали въ нихъ напитковъ подъ залоги, часто даже краденые.
10. Тѣхъ, у кого найдутся вещи, деньги и проч., изъ утраченнаго при пожарѣ, подвергать слѣдствію и суду.

Дополню и разовью эти мысли предположеніями къ уменьшенію въ народѣ нищеты, праздности, а съ тѣмъ вмѣстѣ нетрезвости и преступленій, въ которыя большей частью впадаютъ люди лишь отъ крайней бѣдности.

При учрежденіи Опекунскихъ Совѣтовъ и Приказовъ Общественнаго Призрѣнія одною изъ главнѣйшихъ цѣлей Правительства была та, чтобы каждая губернія, обуздывая буйныхъ, нетрезвыхъ и праздношатающихся людей, въ смирительныхъ и рабочихъ домахъ, могла, вмѣстѣ съ тѣмъ, и призирать своихъ бѣдныхъ, больныхъ, вдовъ и сиротъ. Разсѣяніе тѣхъ и другихъ по всей Россіи ограждало столицы, портовые и другіе многолюдные города отъ большаго ихъ скопленія къ обремененію общественной и частной благотворительности. Нынѣ богоугодныя заведенія Приказовъ почти во всѣхъ губерніяхъ переполнены отставными солдатами, лѣнивыми солдатками и инвалидами, для которыхъ существуетъ, однако жь, инвалидный капиталъ. Отсюда-то скопленіе нищихъ всѣхъ разрядовъ и сословій въ столицахъ и торговыхъ городахъ.

Къ облегченію ихъ полезно бы: 1) Селить на казенныхъ земляхъ отставныхъ солдатъ, нищихъ и бродягъ, съ ихъ семействами. 2) Прибѣгающихъ къ испрошенію подаяній отставныхъ и выключенныхъ изъ службы чиновниковъ, военныхъ офицеровъ и семейства ихъ размѣстить по губерніямъ, къ которымъ они принадлежатъ по рожденію, приписке, или хоть воспитанію, въ богадѣльняхъ, странноприимныхъ, вдовыхъ домахъ и т. п. Дѣтей ихъ распредѣлить по мужскимъ и женскимъ училищамъ, для обученія ремесламъ. 3) Впредь дряхло-убогихъ, калѣкъ, неизлѣчимо-хворыхъ, безумныхъ, подкидышей, круглыхъ сиротъ, престарѣлыхъ, безпріютныхъ вдовцовъ и вдовъ всѣхъ сословій (кромѣ земледѣльческаго, которое само должно призирать своихъ несчастныхъ) принимать, въ богадѣльни, въ отдѣленія неизлѣчимыхъ, въ домы ума лишенныхъ и т. д., соб-

ственно тѣхъ губерній, которымъ они принадлежатъ по ревизіи, приписк‍ѣ, служб‍ѣ, рожденію, а зашедшихъ изъ чужихъ губерній отсылать на родину. 4) Повѣрять, черезъ каждые два года, Думамъ и Ратушамъ съ полиціей: кто изъ приписанныхъ къ обществу не имѣетъ недвижимой собственности, или капитала, хоть на 100 р. с., ни ремесленнаго занятія по цехамъ, и даже не ведетъ и мелочной торговли, а изъ посвятившихъ себя частной служб‍ѣ, въ дворникахъ, кучерахъ и т. д., или работающихъ на фабрикахъ, кто не докажетъ билетами изъ адресъ-конторъ, паспортами, или свидѣтельствами лицъ и хозяевъ, у которыхъ служили и работали, что въ протекшіе два года не оставались безъ мѣста, или работы, исключая временнаго прогула по болѣзни, или, за увольненіемъ, не по дурному поведенію и не болѣе двухъ-трехъ мѣсяцовъ во все время, такихъ обращать къ земледѣлію и огородничеству на городскихъ земляхъ, а при недостатк‍ѣ въ нихъ, на казенныхъ. 5) Изъ множества, ежегодно покидающихъ учебныя заведенія, воспитанниковъ, отъ низшихъ, военныхъ, гражданскихъ, духовныхъ и прочихъ, до высшихъ училищъ, сколько остается, за неимѣніемъ вакантныхъ мѣстъ, безъ службы, безъ пріюта, безъ хлѣба насущнаго! Изъ нихъ особенно жалки наиболѣе образованные, семинаристы и студенты не дворянскаго происхожденія. Всего бы лучше поощрять ихъ ко вступленію въ военную службу на правахъ вольноопредѣляющихся, и даже по найму за очередныхъ рекрутъ. 6) Вообще, для людей бѣдныхъ всѣхъ сословій, и особенно для мелкопомѣстныхъ дворянъ, хорошо бы открыть свободный доступъ къ землямъ казенныхъ, пригласивъ и богатое купечество и монастыри пріобрѣтать съ этою же цѣлію земли, то есть, чтобы водворять на нихъ желающихъ, по обоюдному съ ними согласію владѣльцевъ.

Вотъ мысли, которыя возбудила во мнѣ плодотворная и дѣльная замѣтка г. С.

Николай Сушковъ.

25-го Сентября,
1859 года.

ПРОТОКОЛЪ ЗАСѢДАНІЯ

ИМПЕРАТОРСКАГО

ЩЕСТВА ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ,

1859 года,

Іюня 13-го дня.

1858 года, іюня 13 дня, Императорское Общество исторіи и евностей Россійскихъ, подъ предсѣдательствомъ Его Сіятельства, фа Сергѣя Григорьевича Строгонова, и въ присутствіи Гг. Дѣйительныхъ Членовъ: Его Сіятельства, Князя Михайла Андреевича оленскаго, Алексѣя Михайловича Кубарева, Его Превосходительа Петра Ивановича Иванова, Вукола Михайловича Увдольскаго, ана Егоровича Забѣлина, Ѳедора Ивановича Буслаева, Соревнова-я Ивана Ивановича Молнара, и Секретаря Общества, Д. Чл., Осипа ксимовича Бодянскаго, имѣло обыкновенное свое засѣданіе, въ мъ, по прочтеніи и подписаніи протокола засѣданія Общества мая го дня, сего года, происходило слѣдующее. Читаны бы ли:

А. Отношенія:

1. Московскаго Почтамта, отъ 8-го мая, № 5,450, получ. 9-го, изъ котораго открывается, что первыя 3 книги «Чтеній въ Обществѣ исторіи и древностей Россійскихъ за 1858 годъ», посланныя Обществомъ въ среднихъ числахъ ноября прошлаго года подписавшемуся на нихъ въ Ливнахъ, Д. А. Демидову, и не полученныя имъ даже въ половинѣ февраля 1859 г., по розысканію Почтамта, оказываются отправленными дѣйствительно 21-го ноября въ Орловскую Губернскую Почтовую Контору и въ оной получены того же мѣсяца 23 числа, и что послѣдней Московскимъ Почтамтомъ сообщено отослать означенныя книги по принадлежности. Но какъ въ Отношеніи Московскаго Почтамта въ Общество не показано, по какому случаю эти книги такъ долго задержаны (цѣлыхъ полгода) Орловскою Почтовою Конторою, между тѣмъ какъ 4-я книга дошла своевременно къ подписавшемуся, то и сдѣлано новое Отношеніе отъ Общества въ Московскій Почтамтъ объ увѣдомленіи Общества о причинахъ, побудившихъ Орловскую Губернскую Почтовую Контору къ такому странному поступку, который служитъ во вредъ какъ Обществу и публикѣ, такъ равно и самому Почтовому Вѣдомству, и не долженъ быть отнюдь терпимъ. Отношеніе это послано въ Московскій Почтамтъ за подписаніемъ господина Предсѣдателя, Графа С. Г. Строгонова, 12-го мая, за № 164. Опредѣлено: Дожидаться отвѣта.

2. Подписчика на «Чтенія» Д. А. Демидова, отъ 14-го мая, получ. 19, о томъ, что онъ и по 14-е мая не получилъ первыхъ 3 книгъ «Чтеній» за истекшій годъ отъ Почтовыхъ Конторъ, Губернской Орловской и Уѣздной Ливенской, которыя отзываются неприсылкою къ нимъ оныхъ и незнаніемъ, а потому и проситъ Общество выслать ему оныя. Опредѣлено: Увѣдомить г. Демидова, что розысканіе о книгахъ «Чтеній,» слѣдующихъ ему, продолжается Обществомъ, и по окончаніи оно извѣститъ его о послѣдствіяхъ своего розысканія.

3. Московскаго Почтамта, отъ 17-го мая, № 5,723, пол. 19, на Отношеніе Общества отъ 12-го мая, за подписаніемъ г. Предсѣдателя Общества, касательно увѣдомленія о причинѣ неотсылки первыхъ 3 книгъ «Чтеній» прошлаго года подписчику на нихъ, г. Д. А. Демидову, въ продолженіе болѣе полугода, въ которомъ увѣдомляетъ Общество, что онъ отнесся въ Орловскую Губернскую Почтовую

Контору и, по полученіи увѣдомленія изъ оной, немедленно сообщить обо всемъ Обществу. Но такъ какъ Отношеніемъ отъ 8-го мая Московскій Почтамтъ увѣдомилъ Общество, что оныя три книги «Чтеній» отправлены имъ въ означенную Контору еще 21-го ноября и получены въ оной 23-го того же мѣсяца, а изъ письма г. Демидова въ Общество открывается, что онъ и до 14-го мая еще не получалъ этихъ книгъ, то опредѣлено: Сообщить Московскому Почтамту, что несвоевременность доставки изданія Общества произошла очевидно не отъ Общества, а отъ Почтоваго Вѣдомства, съ которымъ Общество тотчасъ же вошло въ объясненіе, но по сю пору не получило удовлетворительнаго отвѣта, и что, въ слѣдствіе этого, справедливое сѣтованіе на такую неисправность, непозволительную ни въ какомъ случаѣ, должно пасть, само собою разумѣется, не на Общество, а на тѣхъ, кто это допустилъ, и естественно, на нихъ же падаетъ и отвѣтственность за оную; при семъ проситъ Почтамтъ взять надлежащія мѣры и въ будущемъ противъ подобныхъ злоупотребленій.

4. Прокурора Московской Святѣйшаго Синода Конторы, отъ 28-го мая, № 531, пол. 25-го, касательно возвращенія рукописей подъ №№ 997 и 216 въ Синодальную библіотеку, оттуда востребованныхъ въ іюлѣ и августѣ прошлаго года для ученыхъ занятій Секретарю Общества. Опредѣлено: Просить объ отсрочкѣ на три мѣсяца возвращенія оныхъ рукописей въ библіотеку для окончанія начатыхъ по онымъ работъ.

6. Соревнователя Общества, Священника Іосифа Малышевича, отъ 3-го іюня, пол. 13-го, извѣщеніе о полученіи 1-й книги «Чтеній» 1859 года и о прекращеніи изданія «Teka Wileńska.» Опредѣлено: Принять къ свѣдѣнію.

Б. Предложенія:

6. Соревнователя, М. О. Судіенка, изъ Кіева, пол. 9-го мая, съ препровожденіемъ новыхъ трехъ тетрадей въ 1770 — 74 г., Собранія копій съ реляцій, донесеній и писемъ Графа П. А. Румянцова, равно и журнала Кайнарджицкаго мира.

7. Д. Члена, Князя М. А. Оболенскаго, съ препровожденіемъ статьи: «О происшествіяхъ, случившихся въ Москвѣ въ 1812 г. во время Французовъ. Донесеніе Члена Вотчиннаго Департамента, А. Д. Бестужева-Рюмина г. Министру Юстиціи.» Пол. 4-го мая.

8. Д. Чл., И. И. Иванова. «Вѣдѣніе о преподаваніи Кат
зиса народу въ Московскихъ Соборахъ, Успенскомъ, Архангельск
и Благовѣщенскомъ, предъ литургіей, 1750 г.» Пол. 12-го мая.

9. Д. Чл., И. И. Иванова, съ препровожденіемъ статьи:
ончинѣ Графа П. А. Румянцова-Задунайскаго». Пол. 16-го мая.

10. Г. Инспектора Устюженскаго Духовнаго Училища, Егора
ливина, отъ 9-го мая, № 41, пол. 13-го мая, отвѣтъ на пред
женіе Общества уступить послѣднему принадлежащій г. Полив
рукописный экземпляръ Домостроя, посланный имъ въ Общество
сентябрѣ 1856 г. На такое предложеніе Общества онъ изъявилъ
гласіе; но какъ человѣкъ бѣдный, проситъ выслать ему за него
руб. сер. собственно по тому, что собраніе имѣющихся у него др
ностей пріобрѣтено большими трудами. Буде же неугодно Общест
выслать ему обратно Домострой, равно какъ и нѣкоторыя запи
г. Поливина, не удостоенныя напечатанія. Опредѣлено: Пріобрѣ
означенную рукопись для библіотеки Общества, а деньги, 25 р
сер., выслать г. Поливину; что же касается сочиненій г. Полив
то ихъ разсмотрѣть.

11. Д. Чл., Протоіерея М. Я. Діева, статья, при письмѣ
Секретарю Общества отъ 18-го мая, пол. 23: «Моровыя повѣтрія
1654 и 1771—72 годахъ для Костромской стороны.»

12. Осипа Францовича Диттеля письмо и статьи: 1. «Свя
ня, древности и достопримѣчательности Рязанской губерніи. Часть
Древности и достопримѣчательности города Рязани; 2. Словарь
занскихъ областныхъ словъ.»

13. Отъ М. П. Щепкина двѣ статьи изъ бумагъ покойнаго
П. Заблоцкаго: 1. Изъ хранящейся въ Московскомъ Главномъ Архи
М. И. Дѣлъ: «Московской мѣщанской слободы описи обывательски
дворамъ и поименнаго списка, кто чѣмъ промышляетъ 7185 (16
года, писанной скорописью того времени въ листъ», и 2. Князя
М. Щербатова: «Статистика въ разсужденіи Россіи». Послѣднее с
сано рукою Заблоцкаго, списавшаго еще и многія другія сочине
Князя Щербатова, предлагаемыя также Обществу для изданія (изл
въ особой запискѣ М. П. Щепкина).

14. М. Н. Лонгинова: 1. «Дневныя записки о движеніи и дѣйствіяхъ войскъ въ Литвѣ 1792 года, Генерала Кречетникова; 2. «Списокъ Окольничихъ при державѣ Царя Ивана Васильевича, всея Россіи Самодержца, съ 86 года», для помѣщенія въ изданіяхъ Общества. Опредѣлено: Всѣ эти статьи передать г. Секретарю для разсмотрѣнія.

15. Прикомандированнаго къ Департаменту Духовныхъ Дѣлъ Иностранныхъ Исповѣданій ученаго Еврея Мойсея Берлина, письмо къ Секретарю Общества отъ 25-го мая, пол. 28-го, съ предложеніемъ услугъ Обществу относительно перевода съ Еврейскаго сочиненій, касающихся исторіи и древностей Россійскихъ, а также и прочихъ свѣдѣній, разбросанныхъ въ Еврейской письменности, въ надеждѣ, что Общество, въ награду за такого рода труды для оного, не оставитъ удостоить его званія Корреспондента своего на мѣсто покойнаго купца Гартенштейна, носившаго это званіе по Обществу, въ воздаяніе трудовъ его по тѣмъ же предметамъ. Въ заключеніе проситъ выслать ему нѣсколько особыхъ оттисковъ статьи, переведенной имъ съ Еврейскаго и помѣщенной въ 1-ой книгѣ «Чтеній» текущаго года, подъ заглавіемъ «Бѣдствія временъ.» Опредѣлено: Просьбу г. Берлина касательно высылки ему нѣсколькихъ оттисковъ статьи «Бѣдствія временъ» исполнить. Послѣ сего Общество разсуждало о другомъ предложеніи г. Берлина—избраніи его въ свои Корреспонденты, и единогласно положило удостоить его сего званія и, по изготовленіи диплома на сіе званіе, препроводить къ нему оный.

16. А. А. Кононова: «Записка о ходѣ дѣла въ Смоленской губерніи по вопросу объ обязанныхъ крестьянахъ, въ трехлѣтіе предводительства Дорогобужскимъ дворянствомъ.» Пол. 6 іюля. Опредѣлено: Передать г. Секретарю для разсмотрѣнія.

17. На основаніи §§ 9, 20 и 21-го Устава Общества, Секретаремъ онаго, О. М. Бодянскимъ, были предложены въ Члены: И. В. Закревскій, сочинитель: «Описанія и Лѣтописи Кіева,» помѣщенной во 2 й книгѣ «Чтеній» прошлаго 1858 года»; 2. Актуарій Общества Д. Н. Штейнбергъ, и 3. І. Ф. Диттель, и, по собраніи голосовъ, Общество единогласно избрало Г. Закревскаго—въ Дѣйствительные Члены, а Гг. Штейнберга и Диттеля—въ Соревнователи, и опредѣлило: изготовить означеннымъ лицамъ дипломы, которые и разослать имъ.

В. Приношенія.

18. Ректора Санктпетербургскаго Университета, отъ 28-го апрѣля, № 805, пол. 4-го мая, экземпляръ: «Годичнаго торжественнаго акта, бывшаго въ С.-Петербургскомъ Университетѣ 8-го февраля 1859 года».

19. Ректора Казанскаго Университета, отъ 4 го мая, № 180, пол. 13-го: «Отчетъ о состояніи Казанскаго Университета за $185^{7}/_{8}$ учебный годъ, и Обозрѣніе преподаванія въ Университетѣ на $185^{8}/_{9}$ учебный годъ.»

20. Отъ него же, 25-го мая, № 254, пол. 5-го іюля, съ препровожденіемъ экземпляра: «Рѣчи, произнесенной 10-го іюня, 1858 г., въ торжественномъ собраніи Университета: «О Сербіи въ ея отношеніяхъ къ сосѣднимъ державамъ, преимущественно въ XIV и XV столѣтіи». исправл. должн. Орд. Проф. В. Григоровичемъ. Казань. 1859.

21. Общества исторіи и древностей Югославянскихъ въ Загребѣ «Arkiv», knjga V. Загребъ, 1859 г.; пол. 21-го мая.

22. Д. Чл. Архимандрита Макарія, отъ 19-го мая, пол. 25-го: «Списокъ съ Патріаршей грамоты 1628 года Макарьево-Желтоводскому монастырю», имѣющей значеніе для исторіи Русскаго Каноническаго права.

23. Д. Члена, П. В. Хавскаго, при письмѣ къ Секретарю Общества, отъ 26-го мая, представленъ въ Общество подлинный аттестатъ Князя Петра Голицына, данный Сержанту Семену Москотиньеву 1774 г., сентября 16-го, изъ Яицкаго городка, отличившемуся противъ Пугачева. Кромѣ того книги: 1. Танкредъ, трагедія въ 5 дѣйствіяхъ, соч. Вольтера, переводъ П. Гнѣдича. Спб., 1816 г. 2. Краткій годовой отчетъ Московскаго Оберъ-Полиціймейстера за 1859 годъ. М. 1840, и 3. Русское лѣтосчисленіе, древнее и новое, по кругамъ годовъ, начинающихся съ марта, сентября и генваря, также отъ одной пасхи до другой. Продолженіе таблицы, изданной въ 1857 году. Соч. П. Хавскаго. М. 1859.

24. Д. Чл., В. С. Караджича: «Српске народне приповѣтке· У Бечу, 1853», 12; XII и 264. Опредѣлено: Означенныя рукописи, книги и брошюры сдать въ библіотеку Общества.

Въ концѣ засѣданія Секретарь Общества, О. М. Бодянскій, представилъ только что отпечатанную 2-ую книгу «Чтеній» 1859 года, апрѣль—іюнь. Содержаніе оной слѣдующее: 1. Изслѣдованія. Гусъ и Лютеръ (Окончаніе). 2. Матеріялы отечественные. Царскія грамоты на Корочу Воеводамъ и челобитныя Корочанъ Царямъ, черезъ Короченскаго Воеводу Ив. Милославскаго, съ общимъ обозрѣніемъ и описью ихъ, сост. Г. Директоромъ Московскаго Архива Министерства Юстиціи, Д. Чл. П. И. Ивановымъ; сообщилъ Соревнователь Общества Ѳ. Зайцевъ. 3. Матеріялы Славянскіе. Открытія въ древней столицѣ Болгарской, Терновѣ; со снимкомъ; письмо къ О. М. Бодянскому Х. С. Даскалова. 5. Матеріялы иностранные. Лѣтопись Ѳеофана; переводъ съ Греческаго, Профессора В. И. Оболенскаго (Продолженіе). 5. Смѣсь. Мнѣніе Адмирала Мордвинова по дѣлу о продажѣ людей безъ земли.—Его же: Объ оскорбленіи Величества.—Его же: По дѣлу отставнаго Поручика Рыбусова.—О разореніи Переславскаго Данилова монастыря и вотчинъ его Поляками и Литовцами, соч. А. Свирѣлина.—Его же: О содержаніи Данилова монастыря въ Переславлѣ-Залѣсскомъ.—Его же: Семинарія въ Переяславскомъ Даниловомъ монастырѣ. — Его же: Князь Иванъ Петровичъ Борятинскій.—Акты о бытѣ помѣщиковъ и крестьянъ въ XVII-мъ вѣкѣ; сообщ. Сор. Общества Вл. Борисовъ.—О исправленіи ветхостей въ храмѣ Василія Блаженнаго въ Москвѣ въ 1688 году; сообщ. Д. Чл. П. И. Ивановъ.—Краткое описаніе происшествіямъ въ Москвѣ въ 1812 году, соч. А. Д. Бестужева-Рюмина, сообщ. В. Чарыковымъ.—Свѣдѣніе о сочинителѣ «Краткаго описанія происшествіямъ въ Москвѣ въ 1812 году», сост. Н. С. Налетовымъ и сообщ. Д. Чл. П. И. Ивановымъ. — Разсказъ Москвича о Москвѣ во время пребыванія въ ней Французовъ въ первыя три недѣли сентября 1812 года; сообщ. Д. Чл. Кн. М. А. Оболенскій.—Замѣчанія Преосвященнаго Ѳеофилакта на конспектъ философскихъ наукъ Феслера.—Его же: О Кантовой философіи.—Мнѣніе Сенатора Новосильцева, поданное въ Совѣтъ Коммиссіи составленія законовъ 1809 года, о наслѣдованіи имуществомъ въ Россіи.—Мысли объ успѣхѣ и точности въ судопроизводствѣ и о умѣреніи наказаній за вины и преступленія.—Жалоба Секретаря Академіи Наукъ Волкова на дѣйствія оной противъ него. Правитель-

ствующему Сенату; сообщ. Д. Чл. П. И. Ивановъ.—О происшествіяхъ, случившихся въ Москвѣ, во время пребыванія въ оной непріятеля въ 1812 году. Донесеніе Члена Вотчиннаго Департамента, А. Д. Бестужева-Рюмина, Г. Министру Юстиціи, И. И. Дмитріеву; сообщ. Д. Чл. М. А. Оболенскій.—Протоколъ Засѣданія Общества исторіи и древностей Россійскихъ, марта 7-го дня, 1859 года. Опредѣлено: 2-ю книгу «Чтеній» на 1850 годъ раздать Гг. присутствующимъ Членамъ и разослать отсутствующимъ.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

I

ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

Стран.

О недвижимыхъ имуществахъ Духовенства въ Россіи: соч. Владиміра Милютина. . . . . 1—118

II

МАТЕРІЯЛЫ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ.

Матеріялы для исторіи морскаго дѣла при Петрѣ Великомъ въ 1717—1720 годахъ; сообщилъ Профессоръ Казанскаго Университета, Н. А. Поповъ . . . . . 1—166

III

МАТЕРІЯЛЫ СЛАВЯНСКІЕ.

Граматично изказаніе объ Рускомъ езику, попа Юрка Крижанича, презваніемъ Серблянина, между Купою и Вуною риками, во уѣздѣхъ Бихща града, околъ Дубовца, Озля и Рибника: писано въ Сибири лѣта 7174 (1666) г. (Окончаніе). . . . . 121—256

IV

МАТЕРІЯЛЫ ИНОСТРАННЫЕ.

Походы Викинговъ. Государственное устройство, правы и обычаи древнихъ Скандинавовъ; соч. А. М. Стриннгольма; перев. съ Нѣмецкаго А. Шемякина. Части I-ой книга I, отдѣленія V — VII; книга II-я отдѣлен. I — VII: Походы Скандинавовъ въ другія страны въ Европѣ и внѣ Европы . . . . . 143—298

V

СМѢСЬ.

Стран.

Мнѣніе Адмирала Мордвинова, О новыхъ налогахъ . . 1— 18
Его же, Въ Государственномъ Совѣтѣ по поводу учрежденія откуповъ. . . . . 19— 20
Его же, О неклейменіи лица у преступниковъ. . . . . 21— 22
Его же, О кнутѣ, орудіи наказанія . . . . . 23— 25
Его же, О смертной казни. . . . . 26— 28
Его же, Дополнительныя статьи къ мнѣнію о смертной казни. . . . . 29— 36
Мнѣніе Сенатора Муравьева-Апостола по дѣлу Д. С. С. Попова о Цензурѣ . . . . . 37— 42
Мнѣніе Сенатора Сумарокова по тому же дѣлу. . . . 43— 48
Записка Министра Юстиціи Трощинскаго, О такихъ предметахъ, кои не могутъ быть вносимы въ Комитетъ Министровъ, а требуютъ личнаго доклада Государю Императору. . . . . 49— 54
Свѣдѣніе объ арестованіи въ 1739 г. Генералъ-Маіора Дюка де Фалари; сообщ. Соревн. П. Н. Бартеневъ. 55— 56
Мнѣніе Адмирала Мордвинова, О вредныхъ послѣдствіяхъ для казны и частныхъ имуществъ отъ ошибочныхъ мѣръ управленія Государственнымъ Казначействомъ. . . . . 57— 92
Его же, По дѣлу подрядчиковъ на пеньку и на парусныя полотна по Черноморскому флоту. . . . . 93— 96
Его же, О неудобствахъ, могущихъ послѣдовать отъ введенія закона подвергать секвестру и публичной продажѣ имѣнія, кои дошли отъ мужа къ женѣ, когда окажется на первомъ казенное взысканіе . . . . . 97—100
Его же, По дѣлу о помѣщицѣ Тоузаковой, обвиняемой въ смерти своего мужа. . . . . 101—104
О новыхъ Финансовыхъ мѣрахъ въ Россіи; соч. Н. В. Сушкова . . . . . 105—214
Его же, Объ излишней мягкости нашихъ слѣдственныхъ и уголовныхъ узаконеній. . . . . 114—120
Протоколъ засѣданія Общества исторіи и древностей Россійскихъ 13 іюня, 1859 г. . . . . 121—127

ЭМБУ.
...СТЕЙ

ЛѢТОПИСНОЕ ПОВѢСТВОВАНІЕ О МАЛОЙ РОССІИ, соч. А. Ригельмана, 30 рисун. М. 1847 г., п. 3 р., пер. за 4 ф.

ИСТОРІЯ РОССІЙСКАЯ, В. Татищева, книга 5-я или часть 4-я. М. 1848 г., р., перес. за 4 ф.

ПОРТРЕТЪ Кіевскаго Митрополита **ЕВГЕНІЯ,** со снимкомъ почерка его руки. 1854 г., цѣна безъ пересылки 50 к.

ЧТЕНІЯ

ВЪ ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ.

ОДЪ 2-й: Цѣна
ъ 9-ти книгъ, каждая 1 р. 50 к.
за всѣ, безъ пересылки 13 р. 50
а съ пересылкой . . . 17 р. сер.
ОДЪ 3-й, тоже изъ 9-ти
книгъ и по той же
цѣнѣ.
ОДА 4-го кн. I. . . . . 1 р. 50 к.

И того безъ пересылки. . 28 р. 50 к.
съ пересылкой. . . . . 34 р. сер.
ГОДЪ 1858-й и 1859-й,
по 4-ре книги въ годъ,
безъ пересылки каждый 5 р. с.
съ пересылкой. . . . . 6 —
За всѣ годы, безъ пересылки, ... 38 р. 50 к.
съ пересылкой же . . . 46 р. сер.

ВРЕМЕННИКЪ

ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

съ 1849 по 1858 г.

5 книгъ, каждая по 1 р. 50 к.
а за всѣ безъ
пересылки. . . . 37 р. 50 к.
съ пересылкой. . 45 — —

На пересылку всякой книги «Чтеній» и «Временника» безъ различія за 4 фунта.

Изданія Императорскаго Общества исторіи и древностей Россійскихъ можно лучать: 1) въ самомъ Обществѣ, у Актуарія Дмитрія Ивановича Штейнберга, Моховой, въ зданіи Университета, и 2) у Коммиссіонера Общества, Ивана Ва-ьевича Базунова, на Страстномъ бульварѣ, въ домѣ Загражскаго, противъ Уни-рситетской Типографіи.

Тамъ же можно получать:

СЛАВЯНСКІЯ ДРЕВНОСТИ, соч. П. І. Шафарика, перев. съ Чешскаго Бодянскаго, 2 тома въ 5 книгахъ. М. 1848, ц. 6. р. сер. перес., за 10 ф.

О ВРЕМЕНИ ПРОИСХОЖДЕНІЯ СЛАВЯНСКИХЪ ПИСЬМЕНЪ, соч. О. Бо-ьскаго. М. 1855, ц. 2 руб. серебр., съ перес. 3 р.

ИСТОРІЯ РУССОВЪ ИЛИ МАЛОЙ РОССІИ, соч. Преосвящен. Георгія ѣевскаго. М. 1846 г., ц. 8 р., съ пересылкою 9 р. сер.

ЧТЕНІЯ

въ Императорскомъ Обществѣ исторіи и древносте Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ будутъ и в 1860-мъ году выходить, какъ повременное изданіе, четыре ра въ годъ, по одной книгѣ отъ 30 до 40 и болѣе печатныхъ листо сжатаго набора, въ концѣ Марта, Іюня, Сентября и Декабря. Соде жаніе каждой книги составляютъ слѣдующіе отдѣлы: I) Изслѣд ванія; II) Матеріялы: Отечественные, III) Славянскіе, IV) Иностра ные, и V) Смѣсь.

Подписка годовая—пять рублей серебромъ въ Москвѣ, а съ пер сылкой въ другія мѣста — шесть. Съ требованіями обращаться в самое Общество, или къ Московскому книгопродавцу, Комми сіонеру Общества, И. В. Базунову, на Страстномъ бульварѣ, в домѣ Загряжскаго, противъ Университетской Типографіи.

ПРАВЛЕНІЕ ОБЩЕСТВА.

ПРЕДСѢДАТЕЛЬ,

Его Сіятельство Графъ Сергѣй Григорьевичъ Строгановъ,

въ С. Петербургѣ.

ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТЪ,

Алексѣй Николаевичъ Бахметевъ,

въ приходѣ Антипія, что въ Колымажномъ дворѣ, въ собственномъ до

СЕКРЕТАРЬ,

Осипъ Максимовичъ Бодянскій,

въ Университетской Типографіи.

БИБЛІОТЕКАРЬ,

Вукол Михайловичъ Ундольскій,

на Срѣтенкѣ, близъ Сухаревой башни, въ домѣ Толочанова.

КАЗНАЧЕЙ,

Николай Никифоровичъ Басаргевъ,

на Моховой, въ зданіи Московскаго Университета.

АКТУАРІЙ,

Дмитрій Ивановичъ Штейнбергъ,

на Моховой, въ зданіи Московскаго Университета.

ORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY
RSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
RIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD
IBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANF
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVE
UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRA
ORD UNIVERSITY LIB
RSITY LIBRARIES · S
RIES · STANFORD UN
IBRARIES · STANFO
STANFORD UNIVER
UNIVERSITY LIBRARI

Stanford University Libraries
3 6105 007 334 746

DK
1
M67
v. 5
No. 4
185

Stanford University Libraries
Stanford, California

Return this book on or before date due.

MAR 17 '69